



1893

ARS
ET
LABOR

VOLUME I.

Gazzetta **M**usicale

DI

MILANO



1893 — ANNO XLVIII — 1893

I.^o SEMESTRE



R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

DI

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA

INDICE DELLE MATERIE PRINCIPALI

ARTISTI, SCRITTORI, DILETTANTI, ECC.

dei quali è fatta speciale menzione (Vedi anche Biografie e Concerti).

Alessi Padre Rosario, 440. Bertolotti Antonio, 378. Bimbotti Giovanni, 270, 313. Boisselot Xavier, 298. Boosey John, 330. Calascione Arturo, 440. Cantin Luigi, 298. Casnedi Raffaele, 31. Cimmaruta Raffaele, 76. Colblain A., 206. Cuzzani Luigi, 361. De Lassus Roland, 129. D'Haeh Alfredo, 16. Distin Teodoro, 361. Firket Leone, 394. Fischer Carlo Augusto, 105. Florino Francesco, 228. Fumagalli Disma, 190. Gibert ..., 206. Giehril Giuseppe, 329. Gnocchi-Rusconi Ing. Giuseppe, 330. Horn Auguste, 312.

Ibsen Henrick, 36. Lavainne Ferdinando Giuseppe, 80. Lehouc Carlo Giuseppe, 206. Luporini Gaetano, 311, 325. Martucci Giuseppe, 223. Morelli Alamanno, 48. Nadand Gustavo, 330. Oliver Melchior, 31. Oxy Alice, 206. Remondini Pier Costantino, 221. Salvioni Giovanni, 43. Savoja Pasquale, 186. Senna Fortunato, 190. Sgambati Giovanni, 223. Sodero Francesco, 399. Sogner Pasquale, 440. Spiess Hermine, 206. Thurner Augusto, 394. Torricelli-Pente Metaura, 272, 274. Verrius V. F., 80. Warnots Henry, 190. Zanardini Angelo, 189.

BIOGRAFIE.

Hegar Federico, 199. Nicolai Ottone, 337.

Tartini Giuseppe, 367. Zarlino Giuseppe, 321, 374.

CONCERTI, ACCADEMIE, UDIZIONI MUSICALI

(Vedi anche Conservatori, ecc.)

Amsterdam, 63, 297. Ancona, 167. Atene, 420. Bari, 198. Berlino, 21, 79, 131, 157. Bologna, 57, 70, 131, 146, 214, 264, 343, 397, 419, 433. Boston, 54. Brescia, 138, 214. Brusselle, 61, 156, 237, 272, 377. Chicago, 201, 325, 368, 424. Como, 253, 368. Covesigliano, 227. Cremona, 53, 391. Dresda, 30, 63, 172, 188, 205, 221, 258, 393. Fano, 255, 325. Firenze, 179, 186, 202, 227, 235, 270, 304. Genova, 99, 342, 358. Gorizia, 96. Innsbruck, 10. Karlsruhe, 167. Lecce, 254. Lipsia, 433.

Londra, 409, 441. Milano, 6, 18, 51, 70, 95, 144, 161, 167, 179, 198, 212, 214, 226, 251, 263, 323, 338, 368, 374, 383. Modena, 154. Monaco, 10, 75, 147, 167, 188, 199, 205, 253, 295, 304, 368, 392. Montefiascone, 198. Napoli, 137, 147, 183, 226, 234, 263, 268, 340, 399, 432, 440. Nizza, 75. Novara, 236. Padova, 20, 96, 252. Palermo, 53, 304, 339. Parigi, 357, 419. Parma, 59, 170, 180, 324, 384, 432. Pesaro, 180, 198, 338, 356. Pietroburgo, 30, 140. Pisa, 58, 101, 155. Roma, 41, 217, 234, 268, 291, 340, 376. San Francisco (California), 273.

Seclì, 340. Siena, 368. Spezia, 101. Stoccarda, 167. Torino, 19, 38, 433. Treviso, 227, 397. Trieste, 96, 102, 139, 188, 204, 220, 344, 408.

Venezia, 178, 218, 256, 270, 294, 309, 341, 440. Vercelli, 70. Verona, 356. Vienna, 7, 46, 62, 103, 157, 204, 225, 296, 392. Wurzburg, 368. Zurigo, 140.

CONCORSI.

16, 31, 32, 64, 105, 106, 126, 174, 190, 206, 222, 238, 258, 274, 292, 298, 361, 362, 375, 376, 378, 396, 410, 419, 423, 427, 429, 430. Concorso 1892 aperto dalla Ditta G. Ricordi e C. per un Pezzo caratteristico per Banda, 36. Secondo Concorso per la Canzone Lombarda, 254, 323, 385, 397.

CONSERVATORII, LICEI, ISTITUTI E SOCIETÀ MUSICALI.

Accademia Stefano Tempia di Torino, 433. Civico Istituto Musicale di Genova, 422. Conservatorio Musicale di Mosca, 420. Conservatorio Musicale di Palermo, 339. Famiglia Artistica di Milano, 51, 95, 127, 144, 429. Istituto Musicale di Padova, 252. Liceo Benedetto Marcello di Venezia, 76, 170, 218, 256, 341. Liceo Musicale Rossini di Bologna, 433. R. Conservatorio di Musica di Milano, 32, 35, 69. R. Conservatorio di Musica di Napoli, 185. R. Conservatorio di Musica di Parma, 384. Società del Quartetto di Bologna, 70, 131, 214. Società del Quartetto di Milano, 5, 32, 250, 263. Società del Quartetto e del Quintetto di Napoli, 137, 399. Società Orchestrale di Milano, 250, 291, 301, 323, 338. Società Orchestrale di Roma, 234.

CORRISPONDENZE.

Alessandria, 237, 273, 312, 376, 389, 423. Amsterdam, 63, 297. Arezzo, 13. Ascoli Piceno, 42. Berlino, 79, 141, 157, 345, 408, 410. Bologna, 57, 343, 405. Brescia, 138, 236. Brusselle, 29, 61, 139, 156, 237, 272, 329, 377. Cagliari, 15, 45, 77, 124, 141, 156, 296, 344. Carrara, 408. Casale Monferrato, 312. Catania, 391, 424. Chiavari, 63, 125, 141, 205. Chicago, 205, 424. Chieti, 311. Como, 43, 77, 154, 253. Corfù, 80. Cremona, 11, 28, 58, 125, 158, 310, 328, 344, 391, 425. Cuneo, 63, 101, 409, 426, 441. Dresda, 14, 30, 47, 63, 172, 188, 205, 221, 238, 273, 360, 393, 424. Fano, 253. Ferrara, 44, 187. Finalmarina, 47. Firenze, 153, 180, 186, 201, 217, 235, 270, 295, 304, 312, 400.

Genova, 11, 28, 43, 99, 124, 154, 165, 202, 218, 256, 269, 270, 310, 342, 358, 376, 389, 422. Lecce, 189, 254. Lisbona, 47, 62, 104, 125, 157, 172, 257. Livorno, 105, 187, 220, 238. Lodi, 15. Londra, 31, 409, 410, 441. Lucca, 202. Macerata, 344. Mantova, 28, 100. Modena, 29, 154, 203. Monaco, 47, 63, 79, 140, 188, 190, 205, 294, 304, 329, 346, 360, 377, 392, 409, 426. Napoli, 42, 76, 137, 147, 185, 234, 268, 340, 399, 440. Novara, 12, 38, 139, 236, 424. Oneglia, 171, 237. Oporto, 47. Padova, 14, 30, 48, 100, 171, 189, 221, 252, 272. Palermo, 44, 60, 102, 154, 205, 218, 272, 304, 311. Parigi, 61, 78, 103, 171, 220, 237, 359, 391. Parma, 29, 59, 77, 101, 170, 256, 272, 328, 390, 407. Pavia, 203, 256, 271, 312, 330. Perugia, 15, 59, 138, 310. Piacenza, 12, 44, 359. Pietroburgo, 30, 140, 189, 329. Pisa, 58, 101, 155, 221. Pistoia, 100. Reggio Emilia, 13, 407. Roma, 11, 75, 217, 234, 268, 291, 294, 340, 376, 381. Rovigo, 345, 360. San Francisco (California), 273. Sassari, 102, 141. Siena, 13, 393. Siracusa, 78, 139, 155, 188. Spezia, 101. Torino, 14, 28, 148, 400. Trani, 173. Trapani, 60. Trento, 377, 410, 426, 442. Treviso, 205. Trieste, 14, 60, 102, 125, 139, 171, 188, 204, 220, 237, 296, 344, 346, 408. Valenza (Spagna), 78. Venezia, 43, 76, 137, 170, 218, 256, 270, 294, 309, 315, 341, 405, 440. Verona, 360, 407. Vienna, 46, 62, 103, 157, 204, 296, 345, 392. Zurigo, 45, 140, 221, 257.

COSE VARIE.

Arte nostra, 3. Prospetto delle Opere nuove italiane rappresentate nell'anno 1892, 8. Le Musiche Militari estere, 10. Ditto. Melodia per Canto di Federigo Cordella, 17. Note di Viaggio, 20. Curiosità storiche. L'Anfiparnaso di Orazio Vecchi, prima opera buffa italiana, 22, 54, 121. Musica, Algebra e Poesia, 53. A proposito di Musica, Algebra e Poesia, 98. Cena in onore del maestro Franchetti, 34. Vita artistica torinese, 38, 207, 335. Musica Sacra (P. Molmenti), 39. Associazione teatrale di Mutuo Soccorso, 40, 191, 251. Conferenza, Saggio musicale e Concerto (a Roma), 41. Sottoscrizione per un monumento a G. Donizetti in Bergamo, 49, 253, 299, 331, 379, 431. Il Canto corale nelle Scuole, 49. Eugenia Castellano in America, 54, 201. Cronaca Giudiziaria, 56. Etiole du soir. Mazurka per Pianoforte di Luigi Erbs, 65. Wagner e la psichiatria, 65, 163. Pel Centenario di Carlo Goldoni, 91. Per l'inaugurazione della Sala Verdi nel R. Conservatorio di Musica di Parma. — Scena lirica di M. C. Casputo, musica di Terenziano Marusi, 96.

Profili di Musicisti contemporanei — III. Giovanni Straus e la musica da ballo, 119, 132. Verdi alla Famiglia Artistica, 127, 144. A proposito della più antica opera comica, 134. Arietta in stile antico per Pianoforte di Gabriel Pierné, 143. Il Fenomeno psicologico di Verdi, 159. Leggenda per Pianoforte di Paolo Chimeri. N. 1. In Giardino, 175. Psicologia della Danza, 175, 259. La Guerra al Pianoforte, 180. Il destino della musica, 191. L'armonia delle cose, 195. Ciò che risponde Max Nordau, 200. Gli strumenti del Papeschi, 200. Musica Chinesa in San Francisco, 216. Demain! Mélodie pour Chant et Piano par F. Paolo Tosti, 221. La Musica italiana all'estero — Giuseppe Martucci e Giovanni Sgambati, 221. Per Francesco Florino, 228. La Musica a Firenze, 246. Esposizione di musica e di teatro. Vienna 1892, 250. Ciclo delle Opere di R. Wagner al Teatro dell'Opera Reale di Monaco, 250. Genova a Giuseppe Verdi, 262. L'Arte degli Organi in Venezia, 292. Menuet du Bourgeois Gentilhomme di G. B. Lullù, 299. Lettere di Germania, 299. Una lapide a Rossini nell'Archiginnasio di Bologna, 303. Dietro le Scene. Schizzi istantanei di A. Hohenstein annotati da X. Y. Z., 331, 347. Il Diario di Ottone Nicolai, 357. Beethoven-Feier, 363. Hostias di Vito Pedell, 363. La Musica Municipale di Torino a Marsiglia, 373. La filosofia di Mazzini, 379. Se l'aura spira. Arietta di Girolamo Frescobaldi, 395. L'Epistolario di Francesco Liszt, 411. Anfitrile. Mazurka per Mandolino di E. Becucci, 427. L'America in Milano, 427. L'Opera buffa napoletana, 431. Il Dottor A. C. Mackenzie e Falstaff di Verdi, 385, 435. I Musicisti Bresciani, 436.

ILLUSTRAZIONI.

Tannhäuser. Costumi di A. Edel. N. 1, 2, 3, 4, 5, 6. Beccel Ernesto, N. 7. La petite Coquette, N. 8. Leontina. Novella, N. 8, 10, 16, 23, 26. Falstaff. Costumi di A. Hohenstein. N. 9, 10, 11, 12, 15, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26. Hegar Federico, N. 12. Falstaff. Schizzi. N. 20, 21.

ISTRUMENTI MUSICALI.

69, 98, 386.

OPERE

delle quali è fatta speciale menzione.

Albeniz. L'Opala magica, 95. Autori diversi. Canzoni Lombarde, 323. — Album del Trovatore, 373. — Album-Omaggio per il Giubileo Episcopale, 398. Bandini. Eufemia di Messina, 310. Beethoven. Egmont e Ruine d'Atene, 381. Bensa. Cleopatra, 310. Berlioz. Symphonie fantastique, 128. Berserio. Motetto, 434. Blanc e Dauphin. Sainte Genevieve de Paris, 36. Boccabadati. Osservazioni pratiche per lo studio del canto, 421. Bossi. Ave Maria, 147, 148. Brissler. Falstaff. Poi-pourris, 422. Bruckner. Sinfonia in Do minore, 94. Burgmeier. Leggenda Olandese. Suite, 441. Busancano. Simplicitas, 101.

Buzenac. Diana di Vézille, 228.
 Carignani. Non c'è più convento, 57.
 Carpaneto. Frine o Amore e Capriccio, 124.
 Catalani. Loreley, 37, 33, 60, 73, 272.
 — La Wally, 142, 145.
 Cattabene. Nebulosa, 221.
 Cesari. Composizioni diverse, 398.
 Chimeri. Leggenda, 234, 309, 328.
 Cipollini. Il Piccolo Haydn, 77.
 Collino. La Vergine di Oreb, 356.
 — Aria di Ballo, 356.
 Cordella. Chaconne, 422.
 Cotogni. Marinaro, 422.
 Coutagne. Gaspard Duifproucart et les Luthiers Lyonnais du XVI Siècle, 421.
 Curti. Triste amore!, 390, 407.
 Czerny. Magister Magnus, 360.
 Deleide. Gavotta e Romanza, 336.
 Delibes. Kasiya, 220, 257.
 De Macchi. Serenata alla luna, 336.
 Denza. Luce ideale? e Povero infranto core!, 57, 99, 327.
 — Composizioni varie, 99, 327.
 Depanis. I Maestri Cantori di Wagner. Note ed appunti. 7.
 D'Indy. La Cloche, 329.
 Dolmetsch. Air de ballet - Petite Barcarolle, 422.
 Enna. La Strega, 79, 141, 145.
 Fedeli. Messa a quattro voci, 54.
 Franchetti. Cristoforo Colombo, 1, 167, 234.
 Frontini. Milla, 405.
 Gianferrari. Treccie nere, 407.
 Giordano. Mala vita, 20, 344.
 Gomes. Condor, 99.
 Lacombe. Il regalo di notte, 78.
 Leoncavallo. Pagliacci, 21, 43, 44, 76, 100, 203, 343.
 Lobeni-Bodoni. Vezosa, 366.
 Longo. 12 piccoli Pezzi per Pianoforte, 399.
 — Melodia, Canzonetta, Scherzino, 440.
 Machado. Lettora da Infanta, 172.
 Magnard. Jolanda, 29.
 Marchisio. Solfeggi, 421.
 Marilli. Nomadi, 237.
 Martucci. Composizioni per Pianoforte, 57.
 — Quintetto in Do maggiore, 146.
 Mascagni. L'Amico Fritz, 43, 44, 45, 171, 296.
 — I Ranzani, 46, 103, 296.
 — Cavalleria Rusticana, 102.
 Massenet. Werther, 61, 159.
 Messenger. Madame Chrysanthème, 103.
 — La Basoche, 207.
 Meucci. Annalena, 155.
 Mezzetti. Preludio, 433.
 Möller. La Passione di Cristo, 398.
 Napoletano. Il Profeta velato, 340.
 Pachner. Volo d'angelli, 455.
 Pedetti. In pallone, 57.
 Penna. Messa da Requiem, 340.
 Perosio. Per l'amore!, 389.
 Pinochi. Un mesto addio, 57.
 Planquette. Il Tallimano, 78.
 Ponchielli. Lisa, 310.
 Porzio. La Vergine di Oreb, 434.
 Puccini. Manon Lescaut, 81, 106, 117, 142, 147, 148, 167, 214, 377.
 410, 415, 426, 438, 442.
 Remondi. Ave Maria, 434.
 Righi. Messa, 407.
 Rinaldi. Bagliori, 234.
 Sacheri. Preludio Sinfonico e Mottetto, 336.
 Saint-Saëns. Frine, 391.

Schjelderup. Sonniags-Morgen, 360.
 Schulz. Vive la Guitare! e Sérénade tzigane, 7.
 Serpieri. Composizioni varie, 366.
 Sinigaglia. Composizioni varie, 38.
 Smareglia. Cornill Schut, 424.
 Soffredini. Il piccolo Haydn, 265, 271, 298, 312.
 Solari. Holmára, 141.
 Somà. Ave Maria, 366, 441.
 Spedalieri. Una sera malinconica, 57.
 Strauss. Principessa Ninetta, 62.
 Tasca. A Santa Lucia, 188, 204.
 Tebaldini e Bossi. Messa funebre, 75.
 Therniguon. Terra! Terra! e Invocazione, 455.
 Thomas G. L'Armurier de Fribourg, 128.
 Tosti. Vieni a l'amore e Due, 56, 99, 327.
 — Composizioni varie, 99, 234, 327.
 Vannuccini. Chanson e Luua in mare, 10.
 Verdi. Falstaff, 107, 150, 239, 256, 268, 269, 274, 275, 291, 314, 315, 337, 341, 385, 389, 421, 435, 438, (4 Trieste, 346, 349). (2 Vienna, 365, 392). (3 Berlino, 394, 395, 408, 410).
 Vidal e Hansen. La Maledetta. Ballo, 171.
 Vitelleschi. Lirica, 56.
 Wagner. La Walkiria, 359.
 Westerhout. Ore fosche - Visione, 422.

POESIE PER MUSICA ED ALTRE.

15, 31, 104, 140, 393.

SCRITTI DI AMENA LETTERATURA.

Leontina. Novella di A. Courtheoux, 135, 168, 266, 386, 438.

TEATRI DI MILANO.

TEATRO ALLA SCALA. Cristoforo Colombo, 1, 17, 50, 130, 143, 144 — Rigoletto, 17, 249 — Michele Strogoff. Ballo, 17, 34 — La Traviata, 50, 67, 93, 224 — Falstaff, 94, 107, 150, 143, 161, 178, 192, 211, 224, 250 — Il Vascello Fantasma, 144, 161, 178, 224 — Lucrezia Borgia, 161, 178 — Lucia di Lammermoor, 192, 211.
 TEATRO DAL VERME. I Pescatori di Perle, 5 — La Tilda, 18 — Mirrella, 18 — L'Amico Fritz, 35 — Mala vita, 68 — Sansone e Dallila, 68 — La Dannazione di Faust, 291, 301, 353 — Spar-taco, 355.
 TEATRO MANZONI, 144, 161, 178, 193, 261, 301.
 TEATRO FILODRAMMATICO, 18, 330, 393.
 TEATRO ALHAMBRA (già Castelli), 5, 18, 35, 144, 161, 178, 212, 225, 261, 301.
 TEATRO FOSSATI, 144, 178, 193.
 TEATRO DELLA FOLLIA, 396.

VARIETÀ.

21, 104, 253, 326, 388, 425, 439.

MUSICA.

Cordella F. Disio. Melodia per Canto e Pianoforte, N. 2.
 Erba L. Etiole du soir. Mazurka per Pianoforte, N. 5.
 Piernè G. Ariette dans le style ancien pour Piano, N. 9.
 Chimeri P. Leggenda per Pianoforte, N. 1. In Giardino, N. 11.
 Tosti F. Paolo. Demain! Mélodie pour Chant et Piano, N. 14.
 Lullì G. B. Menuet du Bourgeois Gentilhomme pour Mandoline et Piano, N. 18.
 Fedeli V. Hostias, solo per Tenore, con accompagnamento d'Organo, N. 22.
 Frescobaldi G. Se l'aura spirà. Arietta per Canto e Pianoforte, N. 24.
 Becucci E. Asfiritte. Mazurka per Mandolino, N. 26.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

Autori italiani	Le musiche italiane rare
GIULIO RICORDI Cristoforo Colombo opera di ALESSANDRO FRANCHETTI al Teatro alla Scala	Bibliografia musicale Correspondence Roma, Genova Cosenza, Salerno, Palermo, Sivola, Reggio Emilia, Arenzo, Capri, Teramo, Tolentino, Orvieto
G. DE' GUARINONI Ave Maria	Teatri
SOFFREDINI Ritmo militare	Perse per musica
Ala romana	Telegrammi
G. ALBINATI L'espèce delle opere nuove supplemento dell'anno 1892	Nazionalità
Comitati	Concorsi
	Lista della Gazzetta
	Reclami - Scritture

Illustrazioni: — Giovanni per Topera Tamuliana, di
 regni di A. Enna.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancazione dei premi:
 Un Anno L. 22
 Nel Regno: Semestre " 12
 Trimestre " 6
 Un numero separato Cent. 30

Tra i lettori si ripromettono le maggiori spese postali
 pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manoscritti.
 Incompiuti e pagamenti. Cent. 20 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi,
 oltre al DONO in musica del valore effettivo di
 Fr. 20 (marca netta), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di saggio della
 Gazzetta Musicale e deliqua se faccia richiesta senza
 aver sempre pagato di una somma dell'indirizzo alla
 Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Tannhäuser di Giuseppe Wagner
 Costumi di A. Enna.
 Illustrat. — Altro primo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 3	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 118	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 378	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 330	LONDRA 261 - Regent Street, W. - 415

RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria T. T., strada Via Maria, 2
di fronte al Municipio

GARANZIA PER 5 ANNI

CERTIFICATI D'ORIGINE

IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Sohne
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI

Carlo Barera

Corde e Strumenti
AD ARCO E PIZZICO
d'ogni qualità e provenienza

Specialità Mandolini Napolitani

— — —
VENEZIA
S. Salvatore, N. 4927-48.

STABILIMENTO
ARTISTICO

MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI
FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografo di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografo inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbonio e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO
IN
VARESE
Via BERNASCONE, N. 2

MILANO
Via DANTE
ANGOLO Via ROVELLO
N. 1

INTRA
Via ROMA
N. 5 bis

Fabbrica
E
Stabilimento

PIANOFORTI

VENDITA
NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi
della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
Facilitazioni speciali ai signori artisti

RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vettabbia, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII. DIRETTORE FOGLIO DI 16 PAGINE
N. 1. — 1° Gennaio 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

AI NOSTRI LETTORI

Un altro anno si è posato sulle spalle della *Gazzetta Musicale*, e così essa entra nel 48.° anno di vita. L'età sarebbe rispettabile!... ma, la *Gazzetta Musicale* ha essa invecchiato?... fa uso di pomate e di belletti, per nascondere le rughe incipienti? No!... e questo no, franco e tondo, ci sentiamo in diritto di pronunciarlo, visto che il numero dei lettori nostri aumenta d'anno in anno: e questo vuol dire chiaramente che la *Gazzetta* si conserva piacente, che nessuna attrattiva ha perduto e che allarga il campo delle proprie conquiste — senza scendere a transazioni, senza avvilirsi con basse moine.

Ringraziamo quindi vivamente quei moltissimi cortesi lettori che ne incoraggiano a sempre percorrere la intrapresa via: e noi la percorreremo, grazie anche all'intelligente ed onesta cooperazione dei nostri collaboratori.

Materialmente, la *Gazzetta Musicale* (ci si lasci la soddisfazione di proclamarlo) è un vero ben di Dio per i suoi abbonati: 842 pagine di testo, illustrazioni, musica, doni, istrumenti, fotografie, ecc., ecc.: insomma è una pioggia munificente e che solo raffermi il prudente *allo là* dell'Amministratore.

Moralmente, la *Gazzetta Musicale* si mantiene e si manterrà eclettica, senza però mai dimenticare d'essere italiana!... e crede così di servire degnamente la causa di un'orte che ha sempre fatto grande la nostra Italia. E che questo sia un sentimento diviso dalla maggioranza, lo prova con grande eloquenza il sempre crescente numero dei nostri lettori.

Crediamo superfluo fare promesse: ai vecchi e nuovi amici, ai nostri egregi collaboratori mandiamo cordiali auguri per 1893, e diciamo loro: a rivederci al 49.° anno.

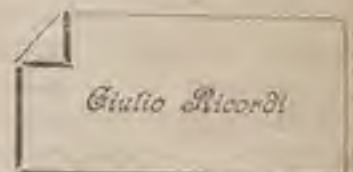
LA DIREZIONE.

Raccomandiamo assai di rinnovare in tempo gli abbonamenti: l'agglomerarsi delle richieste, la

scelta degli svariatissimi premi, è causa di grande lavoro e porta di conseguenza deplorabili ritardi nell'invio dei doni.

L'AMMINISTRAZIONE.

Ringrazio i molti gentili abbonati che mandarono al Direttore della *Gazzetta Musicale* auguri per il nuovo anno: cordialmente li concambio.



TEATRO ALLA SCALA

CRISTOFORO COLOMBO

OPERA DI
ALBERTO FRANCHETTI

UNA vittoria riportata nel nostro massimo teatro nella sera di S. Stefano, può far gloriosi i più vecchi e arditi capitani: tanto più grande dev'essere quindi la soddisfazione del maestro Alberto Franchetti, che affrontò col suo secondo lavoro il difficile ed esigente pubblico milanese, conquistandone tutta l'ammirazione. E fu un'ammirazione sincera, convinta, che si tradusse in manifestazioni calorose all'indirizzo dell'autore, e che raggiunse in vari punti l'entusiasmo.

Non è il caso di discutere i soliti *ma*, i soliti *se*, che taluni in buona, e moltissimi in mala fede, scambicchiano dopo la prima udizione di un'opera: ho sempre ammirato quella sbalordiva intuizione di certuni i quali a bella prima tutto comprendono, tutto analizzano, tutto discutono sputando sentenze colla stessa facilità con cui un prestigiatore dicendo: uno, due, tre, fa sparire la magica palla!

Sviscerare un'opera come il *Cristoforo Colombo*, ricca in episodi melodici e orchestrali e con grandi sviluppi polifonici; conservare una mirabile freschezza di mente durante quattro ore di spettacolo, nelle quali l'attenzione si accende straordinariamente nell'esercizio delle facoltà visive ed uditive, è, ripeto, un miracolo!

Lasciando quindi i miracoli da parte, mi accontenterò di constatare nuovamente il successo pieno, incontrastato

del *Cristoforo Colombo*, successo che raggiunse l'entusiasmo al secondo atto ed all'epilogo.

Ma contrariamente alle osservazioni di alcuni egregi critici milanesi, mi guardo bene e dal consigliare al maestro di levare addirittura i due atti così detti americani, e dal trovare minori pregi nel terzo atto, anche in confronto del secondo e dell'epilogo. Ridurre l'opera a tre atti, vuol dire presentare al pubblico tre quadri, l'ultimo dei quali diverrebbe addirittura un indovinello! Dare così, a *peur léger*, l'ostacolo a due atti, è la peggiore delle critiche che si possa fare all'autore, perchè alla fin fine si viene a dirgli che ha fatto molta musica... superflua. Ed al parer mio, che varrà anche zero, ciò non è vero. I due atti intermedii formano un giusto contrasto musicale fra i primi atti e l'epilogo: nè in un lavoro di gran mole com'è il *Colombo*, si può pretendere che tutti, tutti gli atti raggiungano l'identica intensità di effetto immediato: facilmente si potrebbero fare citazioni di confronto.

Ma se il quarto atto presenta un minore interesse scenico e di conseguenza un minore colorito musicale (benchè sia ora felicemente riuscita la nuova chiusa dell'atto stesso), non è così del terzo.

Amirò l'atto del mare: la grandiosità delle linee, l'ambiente tradotto con magistero insuperabile e nelle voci e nell'orchestra; gli episodi, i dettagli; la chiusura imponente ed emozionante: insomma questo secondo atto è davvero un grande lavoro: ma il maestro Franchetti ha dato prove di questa sua speciale qualità creatrice anche nell'*Anna*, nella grandiosa scena del paradiso. Orbene, nel terzo atto del *Colombo* l'autore si presenta sotto un nuovo aspetto: esso aggiunge una nuova corda alla propria lira, nuovi colori alla sua tavolozza musicale. Mentre si è mostrato valente esecutore di quadri dalle linee grandiose, nell'atto terzo del *Colombo* si rivela capace di caratterizzare un tipo speciale di musica. Così nelle bellissime *nenie* per la morte di un indiano. Ed in proposito abbiamo udito il miglior elogio che loro si potesse fare: un amico, al quale facevo rimarcare il carattere indovinatissimo delle *nenie*, mi rispose: *amb! bella robal me par de vess al Buffalo-bill!*

Verissimo!... ma non riesce chi vuole a tradurre con efficacia il carattere musicale di un dato tipo, che allora tutti gli scribacchiatori di note sarebbero capaci di scrivere musica caratteristica!... e ne udii così poca di ben riuscita!...

Verissimo!... il Franchetti con queste *nenie* ci trasporta subito nell'ambiente esatto: è una pagina, un colore nuovo, che l'autore sapientemente mantiene durante l'atto intero. Nulla di più delizioso dell'attacco che fa il flauto, sulle ultime battute delle *nenie*, del movimento di una breve danza. Qui una strumentazione affatto nuova, affatto geniale, calma oppure voluttuosa: e questo colore speciale si sviluppa ancora più nella danza successiva, durante il racconto dello spagnolo Guevara.

Può darsi ch'io sia troppo facile all'entusiasmi per le cose semplici!... ma confesso che quella semplice melodia del flauto mi pare una delle più belle ispirazioni musicali che sieno scese da mente maestra: l'intreccio del

racconto, le esclamazioni degli altri personaggi ed il conseguente sviluppo del sestetto finale, sono pagine di un grande compositore e che formano degnissimo contrasto colla potente chiusa dell'atto secondo; nè questa ritengo superiore come valore intrinseco di fattura e di ispirazioni, a quelle.

Anche nell'epilogo, il maestro Franchetti si presenta sotto altro nuovo aspetto: la scena delle allucinazioni, la susseguente morte di Colombo sono davvero ammirabili. Sapiente conoscitore di tutte le risorse strumentali, il Franchetti raggiunge qui il massimo effetto colla massima sobrietà: sulle ultime parole di Colombo, gli accordi divisi dei violoncelli, la nota acutissima filata dall'ottavino, la scala ascendente dell'arpa, sono trovate di altissimo valore; è l'ispirazione poetica applicata all'espressione veristica, in quanto possa essere raggiunta dalla musica.

Del resto un esame analitico del *Cristoforo Colombo* richiederebbe un lungo studio, di cui non saprei quale sarebbe l'interesse per i lettori e l'utile per l'arte: ho spezzato una lancia in favore del terzo atto, convinto, convintissimo che se il secondo è imponente per grandiosità di concetto, non inferiore è l'atto successivo per genialità e freschezza d'idee — e la migliore delle conclusioni e delle critiche sta poi nel successo riportato dall'opera, negli applausi sempre imparziali, sempre spontanei con cui il pubblico salutò l'autore durante tutta la serata e soprattutto nell'attenzione vivissima prestata all'interessantissimo lavoro.

Come già fu annunciato, in seguito a un desiderio gentilmente espresso, il maestro Mascheroni pure gentilmente cedette il comando dell'orchestra all'autore. Il maestro Franchetti superò felicemente la difficile prova, conservando la calma indispensabile a conseguire vittoria: mi permetto osservare soltanto (ed è naturalmente una impressione affatto personale) che alcuni movimenti mi sembrano alquanto larghi: il maestro Franchetti mi risponderà, con mille ed una ragioni, che nessuno meglio di chi ha concepito la musica, può saperne l'esatto movimento: ma vi sono delle speciali combinazioni acustiche, vi sono delle esigenze sceniche a seconda della vastità dei teatri, le quali impongono una certa elasticità nella indicazione dei tempi: l'autore del *Colombo* perdoni il piccolo appunto mosso al direttore.

L'esecuzione complessiva dell'opera, salvo due punti nel primo atto, fu eccellente. L'autore del *Colombo* ebbe la fortuna di avere interpreti coscientosi; come protagonista, il Kaschmann, artista di grande valore, il quale nel canto e nell'azione spiegò tutte le doti per le quali ben giustamente gode sì alta fama in arte. Nell'epilogo il Kaschmann fu efficacissimo, ottenendo grande effetto con un'azione sobria e commovente.

Molti altri esecutori hanno il gran bel difetto della gioventù! perciò, salvo qualche nervosità d'esecuzione, nell'insieme si ammirarono voci fresche, intonate, simpatiche, e qualche artista che il giorno innanzi poteva essere un Carneade per parecchi, nella sera di Santo Stefano ricavette dal difficile pubblico della Scala il battesimo ed anche

la cresima artistica. Senza dettagliare sui meriti particolari, basterà dire che tutti gli esecutori piacquero e furono applauditi, e questo è il più completo elogio che si possa fare alle signore Bonaplata-Bau e Guerrini, ed ai signori Garbin, Pini-Corsi, Paroli, Arimondi.

Il Navarrini, antica conoscenza del nostro pubblico, ritornò colla sua voce sempre poderosa e tonante ed interpretò coscientemente il truce personaggio di Roldano.

I cori, che hanno grande e difficilissima parte, furono buoni, e molte volte ottimi, in ispecie nell'atto secondo.

L'orchestra è composta di ottimi elementi ed esegui con cura e con buoni colori.

Belli i costumi, disegnati dall'Hohenstein, bella la scena del mare e molto ben dipinto il cielo girante.

Tutto sommato, uno spettacolo degno della Scala e delle nobilissime tradizioni del Santo Stefano.

Speriamo che questo fortunatissimo principio di stagione sia un buon augurio.

G. RICORDI.

31 dicembre 1892.

La seconda rappresentazione del *Cristoforo Colombo* ha confermato pienamente il successo: applausi accolsero i pezzi principali dell'opera, salutarono più volte l'autore e gli esecutori, durante ed alla fine degli atti. Il secondo atto e l'epilogo suscitavano addirittura entusiasmo. Il maestro Franchetti ha dovuto cedere alle insistenze del pubblico e replicare il finale secondo: ma sarà bene rinunciare, perchè l'apparato scenico e la difficoltà del pezzo, non permettono una replica felice. Anche del preludio dell'epilogo si voleva la replica.

Benissimo gli esecutori tutti e specialmente Kaschmann nell'epilogo.

Questa sera terza rappresentazione del *Colombo*: per domani l'Impresa annuncia *Rigoletto* ed il ballo *Michele Strogoff*.

ARTE NOSTRA

« Piani del teatro di San Gregorio Magno
Pubblicati per la Scuola della musica »
L. RICORDI.

Tutte le opere dell'ingegno, e specialmente quelle che ricavano primo e durevole alito di vita dal sentimento ispiratore, debbono serbare i caratteri peculiari, che emanano dalla natura o dall'indole dell'autore loro. Le opere d'arte, pertanto, hanno d'uopo di siffatta disciplina, la quale le ordina in scuole, le governa e providamente le emancipa da qualunque servitù od imposizione, che non siano di loro elezione e non rispondenti alla loro essenza. È ben vero che non tutte le arti nascono all'ombra dello stesso campanile, ma è altresì vero che molte fioriscono alla luce del medesimo sole; e quindi parmi sia lecito desiderarle munite di quei contrassegni fedeli, che ne rivelino la pa-

tria e la paternità. La patria ne è il mondo intero quando abbiano ad emigrare in cerca di fortuna, come spesso esige, pur troppo, la lor sorte, o soffermarsi a coste allose, ma non più quando occorra accertarne i natali; tant'è vero che, tosto o tardi, si compiono le gelose rivendicazioni col sussidio delle memorie crepunde, alle quali è commessa quella cura di cui sovente gli uomini difettano. Ciò posto, riesce evidente quanto importi che le opere artistiche non s'abbiano a riconoscere solamente dal nome di chi ne fu l'autore; ma meglio dai caratteri particolari, costanti e ben determinati, che ne accusino le origini. Nella nostra Italia, che fu colla madre feconda e sempre educatrice sapiente di tutte le arti belle, non mancarono, per lo passato, le innate e spontanee attestazioni a cui ho accennato, ma ora non credo perduri, collo stesso vigore, quel culto delle tradizioni tutelari, le quali ci assicuravano un primato assai bene esteso, da molti ambito e da pochi contestato.

Non parlo di pittura, di scultura, di architettura o di lettere, perchè esse rappresentano altrettanti argomenti estranei alla presente questione, ed anche perchè mi sembra abbiano saputo meglio conservare i caratteri fondamentali della loro originalità ed italianità; mi restringo conseguentemente alla musica, la quale, specie nei tempi più prossimi, pigliò movenze ed inclinazioni che attirano l'attenzione dello spettatore attento e solerte delle cose proprie. I critici odierni, allorché prendono ad esaminare qualche nuovo lavoro musicale, vanno scrivendo, non di rado, che rintracciano in esso tendenze francesi o tedesche, come determinazione di scuola o di stile; ma non mostrano di preoccuparsene oltre misura, e lasciano così incerti i loro giudizi sotto tale rispetto. Alla mia volta, ho voluto appurare il fatto; e mi persuasi che l'appunto in parola non era ingiustificato almeno nella pluralità dei casi. E mi domandai subito se le mentovate tendenze, che, a poco a poco vengono ad invadere il nostro campo, siano da considerarsi come utili o pregiudicevoli. Credo pregiudicevoli assai; e ne addimostrerò la ragione se pur mi verrà fatto efficacemente.

Innanzi tutto, debbo schiettamente confessare che non arrivo a comprenderne lo scopo, pur ammesso che scopo vero vi sia, o siavi invece il bisogno di agevolare il cammino col comodo ripiego dell'imitazione. Dico comodo, ma non opportuno, perchè, a mio sommo parere, l'imitazione, per quanto nascosta coll'arte o coll'artificio, nuoce all'indipendenza. Riconosco di leggieri che tale opinione, forse non abbastanza diffusamente espressa, non debba essere accettata in modo assoluto; e convengo cogli oppositori che l'imitazione del bello e del perfetto sia ovvia, ed anzi commendevole, come quella che ammaestra e rischiarà, generando, tal fiata, vantaggiosi confronti e affinando il gusto colla prudente assimilazione de' maggiori esempli; ma resta ora a decidere se, nel caso nostro, sia ragionevole, proficuo o necessario lo scostarci dalla solita via per battere l'altrui senza previamente assicurarci se essa si adatti ai nostri passi.

Si vuole che taluni giovani autori s'ispirino alla scuola o meglio al genere tedesco, altri al genere francese, ma

nessuno, o ben pochi a mio credere, alle pure, vive e ruggiolose sorgenti dell'arte italiana. La Francia, nobilissima e colta nazione per verità, non fu mai maestra in fatto di musica, nè lo è attualmente, quantunque, negli ultimi anni, abbia visto abbagliare un'era più lieta, almeno come arra di futuro progredimento; opino pertanto che noi italiani non abbiamo nulla da invidiarle per ora, nè tampoco motivo di vagheggiare un genere che non è preferibile al nostro dell'oggi, e che molte volte seduce non già per quelle attrattive nuove o rideste, che scaturiscono sotto l'impulso dell'arte; ma, piuttosto, per uno sforzo ben diretto dello spirito, al quale è dovuta la parvenza effimera che allietta e sorprende mediante la faticosa ricerca dell'effetto avvedutamente dissimolata.

Intendo dire che certi bagliori sono un'esca ingannatrice, una promessa dalla corta attesa, una lusinga che, col lenocinio della moda, coll'abbriyo della voga e coll'esaltazione dei partigiani, prestano le ali dell'aquila alle scapole della nottola.

Oggi si fa molto in brev'ora, anzi, qualche volta, si fa troppo, perchè si vive affrettatamente; d'onde la smania deplorata di sopravanzare la via pur di arrivare primo fra tanti. È questo un manifesto segnale dei tempi in cui l'aculeo del progresso spinge, direi quasi, alla rapina cieca e spesso involontaria. Ma l'arte che si appuntella va decadendo se non si provvede a rinvigorirla. Noi vediamo tuttodì i francesi che emergono in materia di lettere, serbandosi intatti i caratteri della loro razza e le prerogative di un'arte nazionale. Mostrano in ciò ottimo discernimento, imperocchè, se le loro lettere smettesse l'originalità che le fa ricercare, ne ricaverebbero certamente grandissimo scapito, come quelle le quali, andando confuse colle altre, non avrebbero più motivo di essere preferite per un titolo in cui risiede il loro maggior pregio.

Leggete Rabelais, La Fontaine, Sévigné, Bossuet, Voltaire, Pigault-Lebrun, Brillat-Savarin, Balzac, Perrault, About, Karr, Gautier, Hugo e molti ancora che rappresentano le infinite, felicissime gradazioni della letteratura francese, e troverete costantemente in tutti gli autori di generi cotanto disparati, la vigile custodia delle gloriose tradizioni, la quale prova che avendo i componenti delle singole famiglie umane, ad un di presso, il medesimo temperamento e diuturna affinità di pensieri, di attitudini e di gusti, è logico abbiano del pari, nelle opere loro, un adeguato riscontro ed un segno palese di provvido affratellamento. Le varie epoche si succedono, durante le quali la letteratura francese, come si evince dalla disamina, progredì o sostò secondo i tempi e le vicende, ma rimase pur sempre francese sotto l'egida dell'amor paesano e dello spirito emulatore.

Alcuni suppongono forse che la conservazione delle cose vecchie sia indizio di regresso od, almeno, di remora in questi momenti di lotta e di ansioso fervore; ma così non è nel senso ch'io intendo; perchè il progresso non consiste ognora nel cambiamento radicale o nella demolizione spietata del passato, sibbene, il più delle volte, nel perfezionamento di quanto già esiste, ed è a tale perfezionamento che

dobbiamo accudire assiduamente. Il presente è figlio del passato; e noi dovremmo tollerare, con riposato animo, che egli lo rinneghi senza ragione fondata? E ragione non v'è. Basta scorrere le istorie per acquistare la convinzione che l'arte italiana, già robusta quando le consorelle travevano i primi vagiti, spandeva i suoi lumi in tutto il mondo, cattivando, a dovizia, seguaci, imitatori ed ammiratori, i quali non si vergognavano di accettare, quasi passivamente, le nostre dottrine, i nostri gusti e perfino i nostri capricci, che s'imponerono come caratteri di particolare distinzione. Nel cinquecento l'arte era malissimo governata in Italia, e pessimamente fuori. La musica sacra, allora pressochè dominante per l'uso continuo, era un'accoraggia indefinita ed indecorosa della più feriale stravaganza, che i menestrelli randagi ed altri scapati compositori, avevano disgraziatamente portato di paese in paese, insinuandola, fin anco, nelle cantorie delle più celebrate chiese di Roma.

L'alto onore di avere sfrattata quella musa esotica e ciarlatana, va attribuito agli italiani, e principalmente al magno Palestrina, al maestro dei maestri, il quale, debellando i saldi pregiudizi dell'universale e sfatando i lustrini dei giullari, purgò l'arte stabilmente ed iniziò un'epoca fortunata, in cui spesseggiarono gli astri più fulgenti del nostro apostolato artistico attraverso i tempi.

È notevole il fatto, che, ad onta del graduale mutamento degli eventi, i quali sogliono influire sulle arti come sugli uomini, la musica italiana subì bensì variazione nel genere e nella forma, ma non già nell'essenza; laonde serbò una originalità spiccata, che ne assicurò l'emancipazione se non la supremazia assoluta. E ciò vale per lo passato non potendosi similmente affermare pel presente, posto che durò il mal vezzo imperante.

La musica ebbe in Italia i suoi più assidui e provetti educatori non solo per quanto si riferisce all'ideale, ma anche pel riordinamento della sua parte tecnica o scientifica. Lo attestano le importanti scoperte ed innovazioni di Guido d'Arezzo, Petrucci, Porta, Asola, Nanini, Caccini, Peri, Monteverde, Cavalli, ecc., ecc.

E questa circostanza, tanto lusinghiera per noi, dovrebbe renderci doppiamente gelosi del nostro primato, e più zelanti nella vigilanza delle tradizioni a cui esso primato è dovuto.

Venendo a parlare della musica tedesca, bisogna ammettere, senz'ambagi, che ci troviamo in un campo vastissimo, dove è più agevole atteggiarsi ad ammiratori che non a giudici. Il sapere dei grandi maestri tedeschi non conosce confini. Un illustre biografo, accennando alle Messe di Palestrina, ebbe a dire che sono di una *desolante perfezione*; ed io credo che l'ugual apprezzamento si confaccia ai lavori di quei sommi. Ma non pertanto parmi che si possa adottare da noi il genere tedesco con rilevante beneficio. Il carattere dei tedeschi, mite, meditabondo, misurato e proclive, per virtù di schiatta, alle ardue escogitazioni filosofiche, differisce dal nostro ancor più di quello francese. Ciò si scorge nelle loro opere, ed anche nella musica, che è la immediata derivazione dei loro sentimenti. Noi sentiamo diversamente; ed ecco perchè non potremo mai tentare

con frutto un genere che non corrisponde alla nostra natura. Del resto, che bisogno havvi di oltrepassare le Alpi, quando gli stessi tedeschi, che pur sono tanto alteri della lor fama, si degnarono, talvolta, di eleggerci a maestri? Meyerbeer si accostò all'arte italiana, e l'immortale, anzi divino Haydn, che fu unico ispiratore del proprio genio, calò, per qualche tempo, le belle orme dell'italiano Sammartini.

I compositori italiani, fatte le dovute eccezioni sulle quali insisto, non sono provvisti di una sufficiente coltura letteraria, ed anzi qualcuno ne è privo quasi totalmente. Questa deficienza o mancanza assoluta cagionano gravissimo nocimento all'arte, ed assai più di quanto si creda a prima giunta. L'italiano, com'è noto, compone musica con istraordinaria facilità rinvenendo in sé un'onda melodica che diffonde senza sforzo per dono di natura, e che si manifesta piacevole, variata ed efficace. Ciò stante, il compositore fidente abusa della sua facoltà, ben certo che l'innata inclinazione saprà far miracoli senza ricorrere al cervello. E da qui nasce l'errore, imperocchè arte vera disgiunta da studio non regge. Se essa si divincola dalla scienza che la soccorre, la guida e l'ammaestra, non potrà mai estrinsecarsi completamente e potentemente. La storia, ad esempio, è fonte inesauribile di notizie e d'insegnamenti preziosi, la critica, la poesia, la filosofia e l'estetica contengono tanta materia che sembra estranea alla musica, mentre, in realtà, è il suo naturale, indispensabile complemento, senza del quale l'arte rimane imperfetta ed imperfetta pure l'artista.

Chi limita la propria coltura all'obbietto che forma la sua unica preoccupazione, non può vantare un ricco corredo d'idee, perchè queste sono promosse e sollecitate da un'istruzione multilaterale di cui egli non è dotato. Il cervello contiene naturalmente gli elementi del pensiero; ma per concepirli facilmente e copiosamente, ha d'uopo dell'educazione e dell'esercizio. L'educazione gli viene appunto dalla coltura estesa, e l'esercizio dalla tensione occorrente alle nuove concezioni. Ora, dall'abbondanza, eccellenza e sottigliezza delle idee, l'artista trae argomento per nobilitare ed abbellire l'arte propria e stimolo per serbarne l'originalità col pronto avvertimento delle altrui creazioni che saprà emulare, e delle altrui magagne che potrà scansare.

Gli artisti che non sanno rendersi conto di siffatta luminosa verità, sono precisamente quelli a cui non arrise lo studio.

L'originalità si ottiene mercè la riproduzione di sé medesimo, e coll'osservanza scrupolosa dei più addottrinati suggerimenti della scuola cui s'appartiene per vocazione o per indole; si perde invece, fuorviando alla ricerca di un estro che si reputa nuovo, ma che di nuovo non ha nulla se non la sua inopportuna ingerenza ne' casi nostri.

Molti non attribuiscono importanza all'originalità artistica, perchè non pensano che senza di essa l'arte degenera agghiacciandosi il privilegio del camaleonte. Ne abbiamo frequenti ammonimenti dalla storia, la quale ci prova come le genti e le arti deperissero allorché accettarono o subirono l'altrui dominio. L'indipendenza del pensiero,

in fatto di musica, noi l'abbiamo sempre avuta, ed oggi non è il momento di rinunciarvi, come pare intendano spensieratamente alcuni giovani compositori.

Restiamo italiani, e se abbiamo esuberanza di vita, di volontà e di passioni, usiamone per arricchire il patrimonio avito, che risponde largamente alle nostre aspirazioni. Forse le mie idee non saranno condivise da taluno, ma io non mi disanimo, e le vado significando per amore di quest'alma terra e dell'arte bella che tenne ognora in essa soglio dorato. Del resto, mi conforto pensando che le opinioni avversate non sono sempre le peggiori.

EDGENIO DE' GUARISONI.

Rivista Milanese

Sabato, 31 dicembre 1892.

Teatri e Concerti.

Della Scala parla il nostro Direttore in altra parte del giornale.

ODRO

Al Dal Verme la stagione s'è inaugurata con l'opera di Bizet, *I Pescatori di perle* e il ballo *Le due Gemelle* con musica del Ponchielli.

La delicatissima opera dell'autore di *Carmen* ottenne successo eccellente, cui concorse senza dubbio una esecuzione di primo ordine, quanto è possibile perfetta in tutte le sue parti.

Nel ballo la musica del Ponchielli rinnovò gli antichi entusiasmi.

ODRO

Per seconda opera si è riprodotta la *Cavalleria* con gli stessi esecutori delle recenti rappresentazioni, e con esito eccellente.

ODRO

Il simpatico teatro Castelli, tutto rimesso a nuovo, battezzato col nuovo nome di *Alhambra*, s'è riaperto pur esso con uno spettacolo d'importanza, cui ha corrisposto il più lusinghiero successo.

L'opera scelta è stata *La Forza del Destino*, una delle più affascinanti creazioni verdiane, interpretata con slancio dalle signore Calderazzi e Cavallini e dai signori Ghilardini e Bianchi, ai quali tutto il pubblico affollato tributò applausi i più calorosi.

Buonissima l'orchestra capitanata dal bravo maestro Vallini e bene allestito lo spettacolo generale a tutta lode dell'Impresa.

Per seconda opera si annuncia questa sera *l'Ernani*.

ODRO

Alla Società del Quartetto, nella sala del Conservatorio, per il secondo concerto Barbi-Gulli accorse il consueto elegantissimo pubblico, il quale fece, in specie alla esimia

cantatrice, accoglienze veramente entusiastiche. Così nella musica antica di Scarlatti, Carissimi e Mozart, come in quella moderna di Brahms, Schubert, Schumann, la Barbi si dimostrò ancora per quella eccezionale cantante, nel vero significato del vocabolo, che ormai tutto il mondo artistico conosce. In alcuni momenti, come in due *Romance* di Schubert, essa affascinò addirittura l'uditorio col magistero dell'arte sua, e con la sua voce espressiva e soave, forse unica nel genere.

Il signor Gull si mostrò corretto pianista ed ottenne lo stesso successo del concerto precedente, pur conservando una certa freddezza che in arte non è sempre lodevole.

In casa Appiani. — Dopo questa indicazione, i lettori possono fabbricarsi da loro stessi l'articolo di cronaca, e riassumerlo così: tre ore di musica deliziose! Ma se questo sarebbe tanto che basta per i lettori, che oramai sanno cosa vuol dire *far musica in casa Appiani*, non è certo l'adeguato compenso che da un foglio artistico si meriterebbero quelle gentili signorine, allieve dell'Appiani, e che formarono il trattenimento musicale cui avemmo la fortuna d'assistere.

Ritrovammo le sorelle Baisini, la Donati, la Liuzzi, e ritrovammo in esse, accresciute quelle spiccate, genialissime qualità che avemmo occasione di notare tante altre volte. La Emma Baisini, già valentissima fino dall'anno scorso, ci si mostrò adesso più completa, più artista, più vigorosa di tocco, più adatta all'estrinsecazione dei vari tipi di musica, pregi altissimi che rifalsero tutti nell'*Intermezzo* e *finale* del *Carnevale di Vienna* di Schumann, pezzo di grande difficoltà e poco *alla mano* nel mondo pianistico; quindi pari valore riscontrammo in lei nello studio *Strimpellata* di Rinaldi e nella diabolica *Tarantella* di Chopin.

Ma una sorpresa anche maggiore, perchè inaspettata, ci destò la giovanissima Margherita Donati, una tempra eccezionale di pianista, una specie di rarità per quanto riguarda soprattutto un paio di manine elastiche, d'un tocco cristallino, d'una immobilità di polso sorprendente e d'una resistenza unica. La Donati è quello che dicesi una *prediletta dell'arte*; il suo talento eccezionale le permise di suonare, meravigliandoci, un *Preludio e Fuga* di Bach, un *Notturmo* di Chopin e la celebre *Polacca in mi maggiore* di Weber, tre stili, tre caratteri e tre portamenti diversi, in tutti riuscendo egualmente adorabile, come il suo bel faccino quattordicenne, incorniciato da quei bei capelli biondi, ancora infantilmente disposti.

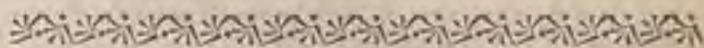
Terza degna compagna delle precedenti ci apparve la signorina Liuzzi, tempra artistica, forse da loro diversa, ma non meno interessante, correttissima esecutrice, egualmente brava nella *Sonata*, op. 7, di Beethoven, che nella *Fuga* di Porpora, nei due pezzi di Rinaldi e nel *Prelo* di Scarlatti.

Questa l'analisi delle tre allieve; la sintesi sta tutta nel nome del loro veramente esimio insegnante; l'Appiani, checchè si possa credere o pensare, è certo, per intendi-

menti artistici, per vedute larghe, per correttezza tecnica modernamente comunicata, il primo maestro del genere in Milano, e oseremmo dire che la sua è una vera scuola, frase in cui crediamo condensato ogni altro argomento d'elogio a suo riguardo.

Completò il programma del trattenimento l'altra giovanetta Maria Baisini, violinista, allieva eccellente del Rampazzini, e che nella *Réverie* di Wienxtemp, nella *III Sonata* di Beethoven e nella *Mazurka* di Leczycki mostrò nuovi progressi e confermò le splendide qualità in lei insite, coltivate dall'egregia scuola del suo celebre maestro.

I coniugi Appiani fecero, come sempre, gli onori di casa nel modo più perfetto e usarono ai molti invitati gentilezze senza numero, come chi non sa scompagnare dall'elevato culto dell'arte un delicato modo di sentire e un tatto squisito di cortesia e d'amabilità innati. — r. —



ALLA RINFUSA

★ Domani giunge in Milano Giuseppe Verdi colla egregia di lui signora. L'illustre maestro principierà subito le prove al pianoforte del *Falstaff*.

★ Il *Daily Telegraph* di Londra racconta che il figlio del compositore di musica Balfe, l'autore ben noto della *Bohémienne*, è stato trovato in un tugurio nella più squalida miseria. Si è costituito un Comitato per soccorrerlo e vi prendono parte Sir Arthur Sullivan, l'impresario Augustus Harris e il colonnello Mapleson. Questo figlio di Balfe non deve essere molto giovane, che l'autore della *Bohémienne*, del *Pais d'amour* e dei *Quatre Fils Aymon* è morto il 21 ottobre 1870 poco più che sessantenne.

★ Si annunzia da Londra che Miss Ethel Sharpe, una giovane pianista di talento, è stata incaricata dal Collegio Reale di musica di visitare le principali città d'Europa, per raccogliere tutte le informazioni che possono servire a sviluppare e migliorare l'insegnamento del pianoforte.

★ Il Consiglio municipale di Parigi ha approvato il progetto di un nuovo teatro d'estate ai Campi Elisi, o meglio della risurrezione delle antiche Folies Marigny, di lieta e gloriosa memoria.

In questa sala delle Folies Marigny, già denominata sala Lacaze, videro la luce *Les Deux Aveugles*, *Le Violoncello*, *Une Nuit blanche*, *Madama Papillon*, *Le Baizer à la porte*, *Liline et Valentin*, *Ondines au champagne*, *Le Cabaret de Ramponneau*, ecc.

È in questo teatro che Hervé diede i suoi primi scherzi, che Charles Debureau eseguì la pantomima, che la signora Céleste Mogador, contessa di Chabrilan, fu a un tempo attrice, direttrice e autrice, che il signor Montrouge attrasse tutta Parigi presentando bellissime donne molto scolte, come le produzioni in cui si presentavano.

★ Al Palazzo di cristallo di Lipsia si è prodotto il giovane pianista Raoul Koczalski, che ha sette anni, è pianista della Corte... dello Shahi di Persia e cavaliere di parecchi ordini. Questo piccolo prodigio ha eseguito non solo pezzi d'autore, ma anche opere sue: *Gavotte et Valse* (op. 45 e 46) l... Quanta musica ha già scritto questo piccolo genio a soli sette anni!?

★ Abbiamo già accennato nel N. 51 dello scorso anno alla sostituzione della signorina Sironi alla signorina Carlotta Brianza, avvenuta all'Opera di Vienna. Ecco come andò la cosa. Due settimane or sono, il signor Van Dyck trovandosi improvvisamente indisposto, si dovette sostituire al *Werther* di Massenet il ballo *Excelsior*; si avvisò quindi la signorina Brianza di recarsi tosto al teatro. Ma la ballerina si rifiutò di andarci, essendo già stata la prima parte di questo ballo disimpegnata da un'altra artista, la signorina Sironi, scritturata contemporaneamente a lei. E mantenne la sua parola: non andò al teatro. La direzione dell'Opera le fece sapere allora che il suo contratto era sciolto, e l'Intendenza dei teatri Imperiali approvò formalmente la decisione presa. I giornali trovano la misura severa, ma giusta, e sperano che tale esempio varrà d'ora innanzi a mantenere la disciplina nel personale dell'Opera.

★ Con riserva di trattarne degnamente, per oggi accenniamo ad una nuova pubblicazione d'interesse musicale, dovuta a quel chiarissimo ingegno e dotto critico che ha nome Giuseppe Depanis: *I Maestri Cantori di Wagner — Note ed Appunti*. Questo è il titolo e naturalmente il soggetto del nuovo libro, che al pari dei precedenti studi dell'egregio Depanis, ha il merito grande di farsi leggere con bramosia, e quello pure altissimo di trattare certi argomenti con vera convinzione e coscienza artistica, il primo dovere d'ogni libro. Se vi si aggiunge il bello stile del Depanis e l'eleganza della forma, è facile comprendere che il nuovo volumetto sarà oltremodo gradito dai cultori dell'arte e della letteratura.

★ Il 22 ottobre scorso si festeggiava a Dresda il cinquantesimo anniversario di *Rienzi*, dato per la prima volta in questa città il 22 ottobre 1842. In questi giorni è morta, a Dresda, l'artista che aveva avuto l'onore di creare allora la parte di Irene in quest'opera. Enrichetta Kriete-Wüst aveva appartenuto per gran tempo come cantante al teatro di Corte, dove aveva percorso una carriera gloriosa. Ammiratrice e amica di Riccardo Wagner, aveva mantenuto con lui una corrispondenza che la morte solo aveva interrotta. Wagner infatti le era sempre rimasto riconoscente per i servizi non soltanto artistici, ma anche pecuniari che ella gli aveva resi; nel tempo delle sue strettezze, aveva trovato presso di lei un appoggio che molti altri gli rifiutavano e aveva pescato nella borsa che molto generosamente la cantante gli aveva aperta senza scrupoli.

Degli interpreti che concorsero a questa prima rappresentazione di *Rienzi*, una sola è ancora vivente oggi: Anna Thiele, che cantava la piccola parte del Messaggero della Pace.

★ Le notizie della salute del compositore Suppè sono oramai rassicuranti. L'egregio artista è entrato in piena convalescenza e, dietro avviso dei medici, s'è recato a San Remo, dove il clima dolce terminerà di guarirlo completamente.

★ Abbiamo apprezzato molto le due composizioni per chitarra *Vive la Guitare!* e *Sérénade trigane* dell'esimio maestro Teodoro Schulz, pubblicate con bella edizione nel giornale *Centrablatt Deutscher Zithar-Verein* di Monaco di Baviera.

★ Bianca Panteo a Vienna. — L'esimio critico musicale della *Neue Freie Presse*, prof. Edoardo Hanslick, scrive nella sua rivista dei concerti del dicembre:

« Al concerto dato dalla giovane violinista italiana Bianca Panteo, erano presenti tutti i violinisti, tutte le violiniste e di Vienna, nonché i virtuosi d'altri strumenti. Questo è certo un segno che attendevasi qualche cosa di straordinario.

« Infatti constatiamo che Bianca Panteo è un'apparizione simpatica ed illustre nel mondo dei virtuosi moderni. La sua brillante e faticosa tecnica, il suo focoso temperamento, ci fece una gradita impressione di sorpresa; possiamo calcolarla come *unica*, per la forza e la grande soavità del tono, fra le sue colleghe.

« Fra qualche anno, allorché la giovanetta si sarà innalzata all'artista matura, è indiscutibile che dovrà annoverare Bianca Panteo fra gli eletti dei primi posti dell'arte sua. »

Nel frattempo che qui preparasi il grandioso concerto al *Musikvereinsaal* di Jean Lassalle, per il 13 gennaio, ove essa pure prenderà parte, un'offerta assai onorifica le pervenne dalla stazione invernale di Merano nel Tirolo. La nostra esimia artista ha accettato, proponendosi di toccare pure Graz, Klagenfurt ed altre città della Stiria e del Tirolo.

Menziono poi infine che l'Albani, la quale verso la fine del prossimo gennaio si presenterà in concerti qui per la prima volta, fece richiedere, a mezzo del suo impresario, la cooperazione della vostra gentile compatriota.

È soddisfazione non comune quella, per chi conosce a fondo la *réclame* con la quale l'arte qui si fa sempre accompagnare, di poter constatare la nascita completa d'un'artista venuta qui soltanto col suo ingegno, dicendo a tutti: « udite e giudicate. »

★ Il 17 dicembre ha avuto luogo a Vienna, nella *Votivkirche*, il matrimonio del signor Felix Mottl, il celebre capo-orchestra di Carlsruhe, colla signorina Enrichetta Standhartner, cantante all'Opera di Vienna. Una folla numerosa, appartenente soprattutto al mondo degli artisti, assisteva alla cerimonia. I testimoni erano il signor Siegfried Wagner, figlio del grande compositore, il signor Luigi Koch, uno dei direttori della *Società degli Amici della Musica*, il signor Hans Richter, direttore d'orchestra di Corte, e il signor Teodoro Reichmann, baritono della compagnia dell'Opera. I novelli sposi viaggiano in Italia.

PROSPETTO

delle Opere nuove italiane rappresentate nell'anno 1892.

Table with columns: N. MAESTRO, TIPOLO DELLO SPARTITO, ATTI, GENERE, POETA, CITTA, TEATRO, PRIMA RAPPRESENTAZIONE, ESECUTORI (DOLLE, UOMINI), and ESITO. Lists various opera titles and their details.

(1-2) Diletti. - (3) Educazione delle Figlie di Ovidio. - (4) Già rappresentata in prima a Roma il 21 marzo 1894 ed a Bologna il 6 febbraio 1897. - (5) Pseudonimo di Angelo Zanelli.

Table with columns: N. MAESTRO, TIPOLO DELLO SPARTITO, ATTI, GENERE, POETA, CITTA, TEATRO, PRIMA RAPPRESENTAZIONE, ESECUTORI (DOLLE, UOMINI), and ESITO. Continuation of the opera list from the previous page.

(1) Pseudonimo di Arnolfo Bernini. - (2) Ripetuta, con modificazioni, al Teatro alla Scala di Milano, nel dicembre 1891. - (3) Alleanza del Risorgimento. - (4) In italiano intonato. - (5) Diletti. - (6) Anonima come opera italiana essendo uno degli attori, il Pietrapertosa, italiano. (7) in dialetto fiorentino.

Come si vede, le opere nuove italiane rappresentate nel 1892 ascendono alla bellezza di 81, se pure non ce ne è sfuggita qualcuna, perchè non vogliamo affermare che questo prospetto non vada esente da qualche inesattezza od omissione, inevitabili in lavori di questo genere.

CONCERTI

MONACO. — La domenica di Natale si ebbe il quarto concerto dell'Accademia Musicale, con la IV Sinfonia di Beethoven, l'Idillio di Sigfried e il Preludio del Parsifal di Wagner.

Furoreggiò la cantante Joachim, in cinque Canzoni di Wagner. Grandi feste, e meritissime, al maestro Levi, direttore.

INNSBRUCK (Tirolo). — Il violinista Massimiliano Hieber (dell'Accademia Reale di Monaco) dette un riuscitissimo concerto, suonando il I Concerto di Max Bruch, la Cavatina di Raff, un pezzo di Hauser e una Berceuse di Dambé.

Il pubblico numerosissimo fece all'esimio concertista feste lusinghiere.

LE MUSICHE MILITARI ESTERE

A proposito della questione tanto interessante e tanto seria della riorganizzazione delle musiche militari, trascurata per tanti anni e oggi ritornata all'ordine del giorno, il Temps scrive:

« Si tratta, dice il Temps, della riorganizzazione delle musiche militari. Nell'interesse della disciplina e del servizio si vuol creare un certo numero di musicisti caporali e sott'ufficiali. Dal loro lato, i capo-musica reclamano l'assimilazione ai gradi di sottotenente, di tenente, perfino di capitano; il che avvenendo, rinuncierebbero, pare, al primo stipendio mensile che è loro dovuto. È curioso ricordare quanto ci costano le musiche militari, lasciando in disparte le fanfare di fanteria e di cavalleria, che complicherebbero i calcoli. Quando si saranno date ai 18 reggimenti regionali le musiche la cui costituzione è aggiornata sino al voto d'un credito speciale, si conteranno in Francia 163 musiche di fanteria, 19 di artiglieria, 4 del genio, 4 di znavi, 2 di reggimenti stranieri. Ognuna di queste musiche comprende 1 capo-musica, 1 sotto-capo, 38 musicisti e 24 allievi, questi ultimi dispensati da una parte del servizio solamente. Bisogna ancora aggiungere la musica della guardia repubblicana, il cui effettivo è di 1 capo, 1 sotto-capo e 53 musicisti. Vale a dire 12,407 musicisti per 193 musiche di fanteria. Non compreso lo stipendio propriamente detto, al quale hanno diritto i musicisti, ogni musica costa 5000 franchi circa all'anno, vale a dire un milione circa in totale.

« Vediamo ora rapidamente ciò che accade all'estero. In Germania, ogni reggimento di fanteria non ha che 10 musicisti titolari, posti sotto gli ordini di un capo-musica sott'ufficiale; si completano con 32 uomini del rango. Solt i cinque vecchi reggimenti della guardia hanno 48 musicisti titolari. Il reggimento della linea non percepisce

annualmente che 1,125 franchi per le spese della sua musica; ma gli ufficiali versano una sovvenzione che sorpassa talvolta 2500 franchi. Terminato il servizio, i musicisti possono mettersi in borghese, allontanarsi di 15 chilometri dalla guarnigione, senza autorizzazione, e suonare nei concerti, nei balli e nei pranzi.

« In Austria, la musica d'un reggimento di fanteria si compone di 1 Kapellmeister (sergente maggiore capo di musica), 4 caporali, 5 Gefreite e 32 musicisti.

« In Russia, il reggimento di fanteria possiede, dal 1876, una musica composta di 35 musicisti, di cui 1 capo-musica, del rango di sott'ufficiale di 1.^a classe, 10 musicisti sott'ufficiali e 24 musicisti Gefreite o soldati.

« In Italia, il capo-musica di fanteria è sott'ufficiale; ha ai suoi ordini un sotto-capo e 26 musicisti, caporali o soldati.

« In tutti questi Stati, i capi-musica hanno certi vantaggi dal punto di vista dello stipendio e della tenuta; ma non si è mai sognato e non si sogna a farne degli ufficiali. Solo il Belgio fa eccezione colla Francia.

« Nel Belgio, il capo-musica dei reggimenti di fanteria e di cavalleria — ne hanno ventisette in tutto — ha il titolo di aiutante nei primi dieci anni di funzioni, di sottuogotenente per dieci anni successivi e di luogotenente dopo venti anni di funzioni. Vi è pure un ispettore delle musiche, assimilato al capitano, che deve, per ottenere questo grado, contare anche dieci anni di grado di luogotenente. Ogni musica belga ha 1 capo, 1 sotto-capo e 51 esecutori; riceve un compenso annuo di 8,500 franchi. »

Bibliografia Musicale

Il prof. Luigi Vanuccini, antico ma non mai dimenticato direttore d'orchestra alla Pergola, maestro di canto impareggiabile e come tale riuscito a crearsi, specialmente a Londra, una posizione invidiata dai suoi colleghi, è in pari tempo un compositore raffinato, elegante, coscienzioso. Le sue melodie vocali per cantata, i suoi pezzi per pianoforte sono veri modelli del genere, e tornano apprezzatissimi fra i musicisti più eletti ed intelligenti della società italiana e straniera.

Tali pregi si riscontrano pure in due sue recenti composizioni per canto e pianoforte, edite da Casa Ricordi.

La prima è intitolata Chanson, su versi della notissima Elena Vacaresco. Mai parole d'una romanza vennero scritte da autrice... più romantica!

La musica delicata, espressiva, corrisponde perfettamente all'ispirazione poetica.

Altrettanto può dirsi della Lina in mare (per voce di basso), pezzo eminentemente caratteristico, improntato a severità melanconica e commovente.

Inutile aggiungere che l'accompagnamento per pianoforte è — in ambo i pezzi — armonizzato con cura specialissima; tale da dare il più efficace rilievo alla melodia.

Il maestro Vanuccini ha provato ancora una volta di sapere il fatto suo... come pochi, pur troppo, lo sanno!

(Rivista del 19 dicembre 1892)

PETRO.

CORRISPONDENZE

ROMA, 28 Dicembre 1892.

Lucrezia Borgia.

È noto che pochi teatri potessero in Italia gareggiare la sera del Santo Stefano coll'Argentina per lo splendore della sala ed anche per la benevola aspettazione dello sceltissimo uditorio: ma forse in pochi lo spettacolo procedette con maggiore indifferenza. Scrivere la parola insuccesso non si può, perchè la parola non sarebbe giusta, affermare un esito completo non è permesso dal momento che il solo trionfatore vocale è stato Francesco Marconi, più che mai nella pienezza dei mezzi vocali suoi addirittura. Certo se la voce morbida e potente, di delizioso metallo, veramente fascinatrice di Marconi non avesse compiuto l'incantesimo del senso auditivo, non si sarebbe potuto avere quel buon principio di stagione che è di lieto augurio e dà forza per gli spettacoli successivi: ma se a lui spettano i primi onori senza restrizione, nessuno può negare che una Lucrezia, protagonista la Borgia-Manno, e Don Alfonso (Nannetti) non sia uno spettacolo di cartello degno di una capitale.

Furono i consueti zelanti che guastarono le uova nel paniere colle consuete indiscrezioni preventive sull'esito della prova generale, sulla perfezione delle singole parti, sulla eccellenza speciale del terzetto principale, e fu la claque, che mentre accenna a tramontare in Milano, per quanto si dice, imperversa qui, che indispose più d'uno spettacolo con Ni intempestivi ed approvazioni inopportune. Senza i portoghesi, le avarie che il tempo ha cagionato ai mezzi vocali della Borgia-Manno, ripetendo naturalmente il suo fine intorno d'artista, e l'impollosità scenica, un po' antiquata, del Nannetti, apparivano meno rilevanti, e la nave non avrebbe fatto acqua al centro. Comunque le successive rappresentazioni passeranno più lisce, e qualche comprimario sarà più franco, e la banda interna non sarà continuamente in ritardo, procurando uno squilibrio, del quale il direttore in orchestra non può aver responsabilità, se si vuole esser giusti.

Del resto il registro della critica cittadina mi è parso, in generale, di eccessiva severità questa volta, mentre tante altre pecca in senso inverso. Così ad esempio, per affermare che un provetto e diligente artista come Galdini non sappia guidare una rappresentazione di Lucrezia Borgia, bisogna mettere proprio di proposito una dose di buona volontà: piuttosto vorrei vederli in certi direttori-divi anche nella Lucrezia Borgia, nella gionastica continua di pigliar sempre per aria i cantanti che, per quanto celebri, non hanno il giusto senso della misura.

Domenica, primo dell'anno, Il Trovatore con Tamagno, se Eleonora giungerà, come si spera, a gran velocità. — VALETTA.

GENOVA, 27 Dicembre 1892.

Apertura del Carlo Felice.

Non si può dire che la stagione si sia inaugurata splendidamente, giacché, a cominciare dall'affluenza del pubblico, questo fu assai scarso. Nel palchi notavansi molte signore, ma non quella pleiade di bellezze che è una delle prerogative del nostro Carlo Felice nelle serate di grande importanza. Le poltrone erano quasi tutte occupate, ma gli scanni semi-vuoti, e non gran folla in platea e nel loggione; insomma, un mezzo teatro comune, non la solita tradizionale strata di S. Stefano.

Quali le cause?

Analutto le molte voci sparse fra il pubblico, le quali avevano dettata non poca diffidenza; un pochino l'opera stessa, ormai divenuta pasto annuale, o del massimo teatro o del Politeama, per cui, senza scemare punto per essa l'entusiasmo del nostro pubblico, si voleva qualche cosa di nuovo o di meno battuto; in ultimo, il tempo rigidissimo che a Genova, abietti ad una temperatura dolce, basta per tenere rappata in casa una grande quantità di persone.

Tali le cause della scarsa affluenza di sera, la quale naturalmente influì sulla gelacità del pubblico; la quale non poté essere scossa da un'eccezione che lascia molto e molto a desiderare.

Trattandosi della riproduzione d'un'opera ormai popolare, si richiedeva un complesso d'artisti il cui merito potesse vincere tutti i confronti; e questo non fu.

Non approvo le esagerate disapprovazioni alle quali in certi punti si abbandonò una parte del pubblico, ma è certo che taluno degli artisti appena sarebbe sufficiente a scene di secondo ordine.

Senza far nomi, è davvero il caso di dire che il sesso forte fu il più debole, e solo il basso Locenti non subì la sorte d'altri compagni.

Ma veniamo alla cronaca della serata.

Il primo atto passò sotto silenzio; vi fu qualche disapprovazione nel duetto fra tenore e baritono, come pure al monologo di quest'ultimo: fu accolto con qualche bene il ballabile. Nel secondo atto venne disapprovato il tenore alla celebre romanza, ed applaudito il duetto delle donne. Nel terzo fu applaudita la romanza del basso, ed applauditissima la Danza delle ore, stupendamente eseguita dal corpo di ballo; il finale riesce a scuotere il pubblico, e gli artisti hanno una chiamata al proscenio. Nel quarto atto si applaude l'aria del suicidio, silenzio al bellissimo terzetto e al duetto finale.

Questa è l'esatta cronaca della serata. Gli artisti aspetterò a giudicarii, non volendo farlo dopo una prima rappresentazione, in cui bisogna tener conto dell'inevitabile panico. Le signore Pizzaglio e Franchini hanno bella voce e cantano con anima e sicurezza; anche la signora Babbia possiede bella e robusta voce, alla quale però dovrebbe dare un po' più di espressione, onde ricavarne effetto migliore; il tenore Larizza ha esso pure una voce bella e simpatica, ma non sa modellarla neppur esso. Il baritono Vigley dimostra molta intelligenza, ma difetta di note acute; gli auguro che si rimetta presto, giacché lo si diceva indisposto; un gran vocione ha il basso Locenti, il quale se saprà moderarsi nel canto ed anche nell'azione, piacerà molto di più.

I cori e l'orchestra, come più sopra dissi, andarono discretamente bene; l'orchestra diretta dal maestro Pomé-Penna, le masse corali guidate dal maestro Mario. Inappuntabile la messa in scena e benissimo il corpo di ballo nella Danza delle ore, composta dal bravo coreografo Coppini; belle ed artistiche le scene, dipinte dai signori Iverizani e Parravicini.

Un complesso uno spettacolo che è suscettibile di miglioramento nelle serate seguenti; il che auguro all'Impresa, mentre sta preparando I Figliacci e il ballo Pietro Misca. — MARINUS.

CREMONA, 26 Dicembre 1892.

Teatro Sociale A. Ponchielli: Oello di Verdi.

FINALMENTE anche a noi fu dato udire l'Oello. Essa è andata in scena il giorno di Natale, la qual cosa ha contribuito a far sì che il teatro non fosse pieno, perchè è la seconda volta che si tenta d'aprire il teatro in detto giorno, ma con poco buon effetto riguardo alla casetta.

In ogni modo l'opera fu ascoltata attentissimamente e sarebbe stato un completo successo se non fossero corse delle cattive prevenzioni riguardo ad uno dei principali artisti.

Il pubblico si mantenne freddo, ma scoppiò il primo applauso, lungo e vivissimo, dopo il Credo, che il valentissimo baritono Camera cantò con grande intensione drammatica. Altro scoppio vivo d'applausi suscitò la signora Vuall (Desdemona) dopo che ebbe cantata l'aria del salice e l'Ave Maria.

Tutti e due questi disimati artisti sarebbero stati anche prima applauditi come meritano, se il teatro, per le ragioni che ho esposto più sopra, e per altre che è meglio tacere, non avesse avuto una fisionomia soverchiamente imbronciata. La Vitelli ha timbro di voce bello, ancor fresco, che modula con arte fina. Bene la Marchesini nella parte di Emilia, il nostro concittadino basso Maffi in quella d'Ambasciatore, bene pure Borriani e Rossini, compimati.

L'orchestra, sotto la direzione del maestro comm. Bassi, per colo-

rito, finezza, sentimento, giusta misura nei tempi, merita il migliore elogio.

Al primo presentarsi in orchestra il maestro Bassi fu fatto segno di un'unanime salva d'applausi.

I cori sotto la direzione del maestro Gaetani vanno del pari egregiamente, per la nota valentia del nostro egregio condottiero.

La messa in scena è splendida davvero; per cui ripeto quello che ho già detto, sarebbe stato un trionfo se non ci fosse il lato debole, e questo è il tenore, l'Otello!

L'impressione generale della musica e del dramma, splendidamente tratteggiato dal Boito, fu viva anche in questa prima audizione; l'opera, che si distacca d'assai dalle precedenti, contiene delle bellezze squisite, sorprendenti, ed è una veta cesellatura per quanto riguarda l'istrumentale.

Nelle sere successive mille altre bellezze s'imporranno ed il plauso vivo del numeroso pubblico s'unirà all'inno di trionfo che da ogni parte ha sollevato questa forte concezione del genio italiano.

Mi riservo di scrivervi ancora e di tenervi informato degli eventuali cambiamenti che si faranno, dopo di che l'Otello seguirà il suo corso trionfale di rappresentazioni anche tra noi. — P. B.

NOVARA, 25 Dicembre 1892 (ritardata).

Il Lohengrin al Coccia.

Il mistico cavaliere di San Graal col suo candido volatile ha fatto ieri sera la sua apparizione sulle scene massime della Biscortinopoli. — E come Cesare, può anch'egli ripetere e vantare il famoso: *venni, vidi, vinsi*.

È infatti una fra le più belle, tra le più brillanti e complete vittorie che vanti il nostro Coccia, dato il genere della musica e le non poche prevenzioni contrarie che da parecchi giorni circolavano con sciocca insistenza nella città sul conto della musica, come su quello di parecchi esecutori principali.

Il pubblico novarese, il quale, dopo *Otello* e *Mefistofele*, può dirsi ormai iniziato ai nuovi procedimenti dell'arte melodrammatica, ha fatto ieri giustizia solenne della piccineria di certi pettegozzi da provincia, ed ha dimostrato ad un tempo di possedere ad alto grado l'istintiva necessaria, quel senso equanime di riflessione indispensabile per poter apprezzare, anche di primo acchito, le innumerevoli bellezze di cui va cosparsa l'opera potente e geniale del grande maestro di Lipsia. A questa quasi immediata percezione del bello ha contribuito moltissimo la esecuzione perfetta dei brani più salienti e difficili, esecuzione quasi miracolosa d'impasto e d'insieme, se si considera la scarsità di mezzi e di tempo di cui possono disporre i teatri dei piccoli centri.

E di questa esecuzione veramente ammirabile, sotto tutti i rapporti, il merito principale spetta al bravo maestro Pietro Sormani, il quale ha concertato e diretto il difficile spartito con un'intelligenza superiore ad ogni elogio, con gusto eletto finissimo, da vero e coscienzioso artista, curando tutti i più minuti particolari, tutte le gradazioni di tinte e le più lievi sfumature.

Riassumo in breve le impressioni della serata.

Il paradisiaco preludio, eseguito finalmente, non lo si è applaudito come si meritava per la semplicissima ragione che non fu sentito, e quindi gustato, senza l'indecente andare a venire ad occupare i posti.

I primi applausi veramente calorosi toccarono al signor Alberto Mellillo, un Araldo coi finocchi, la di cui voce potente, squillante, inimitabile, ha fatto sul pubblico un'impressione favorevolissima. Anche nei teatri così detti di primo ordine, accade ben di rado di superare così felicemente lo scoglio di codesta parte. Il Mellillo è giovane per quale si può facilmente farla da profeta. Co'suoi mezzi vocali, collo studio e colla cultura non consueta ch'egli possiede, può in breve raggiungere altissima meta nell'arte.

La signora Jenny Schubert debutta per la prima volta in Italia, dopo aver cantato con successo sulle principali scene di Vienna e Berlino. Novara può andar lieta e superba d'averle dato il battesimo. Essa è

per canto, per espressione, per timbro di voce ed anche per figura un'Elis ideale. Il pubblico ne fu soggiogato fin dal suo apparire e l'applausi poi in tutta l'opera, e specialmente all'aria del secondo atto e nel duetto col tenore nel terzo.

La signora Vittoria Falconis (Ortruda) ed il baritone Bortolomasi (Federico) vantano già splendidi trionfi in arte, ai quali possono aggiungere quello di ieri sera. Essi furono calorosamente applauditi nel loro duetto del secondo atto. Sono due artisti provetti e veramente distinti.

Lohengrin è il signor Luigi Iribarne, pel quale, come dissi, stavano prevenzioni non troppo ottimistiche. Egli ha invece superato tutte le diffidenze non solo, ma fin dalla sua sortita ha, colla sua splendida voce tenorile, col suo metodo eletissimo di canto, colla sua azione corretta, incatenato, affascinato e conquistato completamente il pubblico, in modo che i maggiori applausi ed i più calorosi toccarono a lui. Egli *gayareggia* stupendamente senza ricorrere ai famosi *flut lungi*. Ha col compianto e celebre artista comune la patria; è giovane anche lui, e collo studio e col talento ch'egli possiede non è dubbia la sua splendida riuscita.

Onimo Re il basso Francalancia. Egli sostiene assai bene i lunghi recitativi nonché la proposta della preghiera del primo atto.

Meravigliosa l'orchestra per potenza, colorito e precisione. I cori pure, istruiti dal maestro Gallina, furono all'altezza del loro difficile compito. Quella pagina portentosa dell'*arrivo del cigno* venne resa alla perfezione e subissata dall'applauso irrefrenabile del pubblico.

Ricchissima, splendida veramente la messa in scena, tale che a Novara non si ricorda l'eguale.

Il movimento del palcoscenico esatto, irreprensibile; e ciò per merito del maestro Manfredi.

Volevo fare il meticoloso si potrebbe fare qualche appunto alle scene del primo e del terzo atto; ma si sa: anche le ciambelle fatte espressamente non sempre riescono col buco...

Tutto sommato, un magnifico spettacolo; un *buonissimo* chiodo per l'intera stagione, pel quale chiedo non vi sono lodì che bastano per l'impresa Cuccotti, Medini e Manfredi. — NEMO.

PIACENZA, 28 Dicembre 1892.

Apertura della stagione.

COME già vi sarà noto, lo spettacolo d'opera al nostro Comunale ha completamente naufragato; ma premetto subito che non è stata certo la musica delle *Villi* quella che ha determinato la catastrofe. Siamo sempre alle solite: una Commissione municipale, che potrà avere qualsiasi altra competenza all'infuori della musicale, che accetta dei progetti ripugnanti il senso comune, che perciò quasi ogni anno indisponendo il pubblico, provoca, colle migliori intenzioni del mondo, le disgustose scenate dell'altra sera.

Vedasi in proposito il cartellone: come opera d'apertura le *Villi* ed il ballo *Brabua*, poi un altro grande ballo ed una seconda opera da destinarsi. Quindi in complesso la stagione d'opera che s'impenna sopra la coreografia, mentre sarebbe stato un suggerimento del semplice senso comune, che questa volta sarebbe stato il buon senso, il fare precedere un'opera di maggiori proporzioni, ma senza ballo; in allora le *Villi*, date come seconda opera, avrebbero avuto una sorte ben diversa. Certo non possiamo che altamente deplorare questa mania di certe piccole città di provincia (e fra queste primeggia Piacenza) di sacrificare la musica alla coreografia.

Il pubblico intelligente ha delle buone ragioni per essere malcontento dell'operato della Commissione.

Per finire, due parole sull'esecuzione delle *Villi*. A detta degli intelligenti, questa è stata buona per parte dell'orchestra, diretta dal maestro Bandini; mediocre e forse anche un po' meno di mediocre per parte degli artisti. — G.

SIENA, 28 Dicembre 1892.

La Cavalleria Rusticana ai Rinnovati.

AL nostro teatro massimo la stagione di carnevale si è inaugurata colla *Cavalleria Rusticana*, ed il capolavoro di Mascagni ha avuto pure a Siena quelle accoglienze oneste e liete di cui è meritevole, senza entusiasmi esagerati. I pezzi seralmente blasonati sono: il racconto di Santuzza, in cui la Bosi riesce a scuotere profondamente l'uditorio colle più calde e passionante note della sua voce; lo stornello e recitativo di Lola, che la Bruno canta ed interpreta colla più grande correttezza, senza smancette, e sfoggiando una superba voce di contralto educata a scuola eccellente, e l'intermezzo, che procura alla valerosa orchestra ed al valentissimo maestro Bernardi ovazioni interminabili.

Applauditi pure sono il preludio, la *sciliana*, i duetti soprano-tenore e soprano-baritono, *Vaddio alla madre*.

Oltre le signorine Bosi e Bruno, che come ho detto, sollevano entusiasmo nelle rispettive parti, sono pure applauditi: il tenore Audir, per la robusta e simpatica voce, sebbene nell'interpretazione che dà al personaggio di Turiddu vi sia qualcosa da ridire; e il baritone Kamionki, il quale è cantante di talento e di gusto squisito; che applaudiremo di più in parti di maggior importanza.

Bene la Bampo (Lucia); discretamente i cori; bella la decorazione. — DO.

REGGIO EMILIA, 27 Dicembre 1892.

L'Evva di Halley al teatro Municipale.

LA stupenda musica d'Halley, interpretata degnamente, ha avuto uno splendido successo, un successo pari a quello che già altre due volte anzi addietro otteneva sulle scene del nostro Comunale.

Dell'esecuzione poco ho a dire, perchè il giudizio si può riassumere in due parole. Una splendida, appassionata, commovente Rachel fu la signora Ida Ricciotti Cornia, un soprano dalla voce bella e potente, un'artista nel vero senso della parola. — Benissimo anche la signora Marcellina Rastelli Parodi, un' Eudossia dalla voce dolce e ben modulata. — Il tenore signor Benedetto Lucignani fu sempre pari alla fama che circonda il suo nome e in tutta la difficile parte d'Elozaro si mantenne dotato di voce bella, estesa, simpatica e di elevata intelligenza artistica. — Una ben gradita sorpresa pel nostro pubblico (che pochi anni fa aveva udito il Tamburini) fu il basso signor Giulio Rossi, che famigliarità per la sua voce potente, il modo di canto correntissimo. — Assai bene anche il Pini-Corsi nella parte di Leopoldo. — Inappuntabili i cori. — Ottima l'orchestra diretta dal Bavagnoli. — Splendida la messa in scena. — VITTIO.

AREZZO, 28 Dicembre 1892.

L'indolenza di Samiel — La stagione al Petrarca.
La Lucia ed il Don Sebastiano.

NON mi tocciate d'indolente se raramente — molto raramente — vi mando notizie dalla terra di Galdo Monaco. Ma questa terra che ha dato i natali a uno dei grandi Padri della musica, offre così rare eccezioni, che io — anche strizzandomi il cervello — non avrei saputo di dove incominciare.

Ci voleva proprio un po' di stagione al Petrarca, stagione che del resto minacciava di essere per quest'anno soppressa. Ma mercè il buon volere dell'Accademia, del suo benemerito presidente Pietrino Mori ed un modesto concorso del nostro Comune, si è avuto un coraggioso impresario che si è assunto l'impegno di dare la *Lucia* e il *Don Sebastiano* con una compagnia di artisti piuttosto numerosa e nuova per questa piazza.

Le signore Grande Gore e Virginia Ferranti, la prima soprano, la seconda mezzo-soprano; i signori caro, Eugenio Mozi ed Elio Faberi, due primi tenori; i signori Polifemo Scamuzzi e Tebaldo Toci, due baritoni; il signor Antonio Bardossi, un basso profondo e tre comprimari. Direttore e concertatore il maestro Arturo Bovi. Escevano il Mozi, tutti gli altri — lo dico con la consueta franchezza — è gonfi per me sconosciuta.

Lo spettacolo si inaugurava la sera del Natale con esito lusinghiero, — anzi potrei dire clamoroso — per tutti.

L'interpretazione che il Mozi dà al suo ruolo — più drammatica che vocale — ha incontrato le simpatie del nostro pubblico. Tanto lui come la signora Gore però si permettono di intrudere delle varianti — di gusto molto discutibile — alla musica douzetiana, e di ciò non posso lodarli. Il Toci — quantunque simulato al palcoscenico — rubò la dicitura al Presidente del Consiglio — se la cavò discretamente, e niente di male il basso Bardossi, che ha una voce non morbida, ma di timbro robusto. I cori e l'orchestra pur guastano, anzi sono fra i migliori elementi dello spettacolo. Valendo concludere, dirò che con codesti mezzi — buoni nel complesso — si potrebbe ottenere — secondo le mie modeste impressioni — una migliore esecuzione, purchè il Mozi si frenasse un tantino e lasciasse un po' di più alla bacchetta del maestro di segnare i tempi ed i colori come sono indicati nella partitura, e la signora Gore facesse il ruolo, per esempio, nient'altro che come la scrisse Donizetti. — S.M.A.

CAGLIARI, 26 Dicembre 1892.

Teatro Civico: Gioconda — Teatro Cerruti.

SECONDO le tradizioni delle nostre e massime scene, a venne inaugurato ieri sera, al Civico, la stagione di carnevale con la *Gioconda* di Ponchielli. Nella impossibilità di constatarvi l'esito completo di questo capolavoro, a causa della improvvisa indisposizione del baritone signor Ferraguti, m'è grato, per altro, segnalare ch'ebbe un'accoglienza molto lusinghiera.

Di questa via, innanzi tutto, tributata piena lode al bravo maestro Arturo L. Vigna, che in poche prove ha saputo raggiungere una gloriosa meta. Il numeroso pubblico lo ha chiamato entusiasticamente il proscenio, assieme agli artisti, dopo il grandioso e difficile finale terzo.

Dirvi della gradita e viva impressione prodotta dalla grandiosa opera in parola, nuova per Cagliari, dopo oltre sedici anni dalla sua prima comparsa alla vostra Scala, sarebbe lo stesso di portare le famose notizie ad Atene!

Del complesso artistico e della esecuzione vi è non troppo a ridire. La giovine signorina Clara Joanna non ha gran potenza di voce, ma è dotata, in compenso, di molto slancio, talento ed intuito artistico non comuni. Venne festeggiata in tutta l'opera, ma soprattutto alla scena ed aria del *vivido* e nel finale ulsino, per cui entrambi che costituiscono la vera pietra del paragone sull'abilità della protagonista.

Una Laura veramente commendevole si è rivelata la signora Cecilia Boasso. Ha voce potente, gradevolissima ed estesa, unita all'azione e al canto irreprensibile. A lei toccarono i primi onori della serata, e l'affollato pubblico, pendente sempre dal suo labbro, ha dato sfogo a tutto il suo entusiasmo, specialmente dopo la romanza dell'atto secondo.

Applausi e feste sono pure toccati alla signora Ernestina Del Hierro, una C'eca proprio coscienziosa e lodevole. Con la sua voce robusta e col suo canto corretto seppe cattivarsi la generale attenzione, massime nella romanza dell'atto primo.

Il tenore signor Egisto Niccoli, venuto a noi proceduto da buona fama artistica, è un cantante linissimo e come tale si è fatto ammirare nella irreprensibile impostazione della voce, sempre limpida e chiara, nonché nella modulazione e nelle sfumature. Ha meritato entusiastici e speciali applausi nella famosa romanza *Cielo e mare*.

La indisposizione dalla quale venne improvvisamente colto, ha fatto sì che il baritone signor Ferraguti non si sia potuto rivelare.

per quello che vale; ma dal poco si è potuto arguire ch'è un artista che sa il conto suo, nè ritengo (e glielo auguro di cuore) che il pubblico sia molto tempo a tributargli ammirazione sincera, come ha già fatto la sera della prova generale.

Buon Alvisi si è addimostato il giovine basso signor Luigi Ferraioli, che disse bene tutta la sua parte, cattivandosi la generale attenzione nell'aria e nel duetto con Laura nell'atto terzo.

Discrete le seconde parti e i cori, che potranno far meglio, istrutti questi ultimi dal maestro Massarini. — Lodevole la banda sul palcoscenico, come pure le danze di composizione della signora De Mattei.

È stata ripetuta la *Furlana* dell'atto primo, nè mancarono applausi alla ormai classica *Danza della sera*. — Quanta delicatezza e profumo in quella musica!

Vestuario e allestimento scenico sfarzosi.

Per l'opera di destinarsi, si parla della *Favurita*. Nè sarebbe male con due artisti distinti quali la Boasso e il Niccoli.

Al Cecchi ha inaugurato ieri sera, con prospera fortuna, le rappresentazioni la drammatica compagnia di Michele Fantechi e Soci. Venne data la commedia *Disorgoglio* di Sardou. — DRAGONAZZO.

TORINO, 29 Dicembre 1892.

Al Regio.

DAI giornali politici i lettori della *Gazzetta* avranno ormai appreso l'esito completo e sincero dei *Maestri Cantori* al nostro Regio. — Nè poteva essere diversamente, poichè il pubblico torinese va segnalato per l'finito acuto, intelligente, misurato col quale intende e giudica.

L'esecuzione, d'altra parte, fu quale lo splendido spartito esige.

Ottimi elementi la Ferriani, il Gremionini (tenore) e lo Sparapani.

La seconda rappresentazione confermò l'esito della prima, sebbene disturbata da un'improvvisa indisposizione dello Sparapani, per cui dovette essere omissa il quintetto. E non è poca omissione!

Preparasi l'*Aida*. E dopo l'*Aida*, *Manon Lescaut* di Puccini. — Un avvenimento!

Negli altri teatri... niente musica! — C.

TRIESTE, 26 Dicembre 1892.

Tannhäuser al teatro Comunale.

MERERA il nostro teatro Comunale presentava un aspetto artisticamente solenne, in quanto che si trattava dell'apertura della stagione di carnevale-quaresima, perciò l'ambiente era occupato in ogni dove. L'opera scelta a questo scopo era il *Tannhäuser* di Wagner. È la seconda volta che l'opera anzidetta viene data a Trieste. La prima volta si fu in una breve stagione nell'autunno del 1878, ed allora l'opera piacque, imperocchè il pubblico intervenne sempre numeroso a tutte le sue rappresentazioni. Alla sua seconda riproduzione questa creazione wagneriana incontrò ancora maggiormente il favore ed il plauso del pubblico triestino; ma questa volta anche l'esecuzione dello spartito fu tale da farne risaltare maggiormente le bellezze caratteristiche, e ciò a merito del maestro Vanzo, il quale nel concertare e dirigere il *Tannhäuser* ha dato prova luminosa di conoscere a fondo il maestro tedesco, dandosi una esecuzione la quale sta in giusta relazione con ciò che il Wagner intende e vuole. Dopo l'esecuzione il pubblico gli fece una calda dimostrazione, applaudendolo vivamente, ma anche nel resto dell'opera non gli sono mancati gli applausi, e doppia dovrebbe suonare per lui la lode, perchè, oltre alla parte musicale, ha curato con giusto sentimento d'arte l'allestimento scenico. Il tenore signor De Negri, quale protagonista, si è mostrato artista intelligente ed efficace e l'uditorio lo ha applaudito nei punti principali della sua difficile e faticosa parte. Però non mi sembrava essere nel pieno possesso della sua voce, e di ciò trovo la conferma nella sospensione della seconda rappresentazione annunciata per oggi, per causa lieve indi-

sposizione dell'anzidetto cantante, rimandata a domani. Il baritone signor Lherie, grata nostra conoscenza, nella parte di Volframo ha splendidamente confermato la sua fama di valente ed intelligente artista, al quale non sono mancati gli applausi spessi e calorosi. La signorina Carrera nella parte di Elisabetta ha spiegato voce simpatica, eguale e bene educata. Il suo fraseggio è giusto e la sua interpretazione corrispondente al personaggio che rappresenta. La signorina Mata Lola non ha una gran voce, ma seppe trarre buon profitto dalla parte poco grata di Venere. La signorina Roolands, nella piccola parte del Pastore, ha fatto sentire una voce gradevole, insonata ed ha riscosso l'applauso. Benissimo il basso Roveri, e lodevoli le altre seconde parti. Le masse corali istruite dal Bartoli si comportarono egregiamente. Per l'orchestra non ho che parole di lode e splendida la messa in scena tanto per ventuario quanto per scene ed attrezzi. Tutto sommato, uno spettacolo riuscito che fa onore al teatro ed all'imprezario signor Strakosch, al quale certamente non potrà mancare l'appoggio materiale del pubblico. — O. V.

DRESDA, 27 Dicembre 1892.

L'Ebrea — Paris.

Interpreti dell'*Ebrea* ebbero mercoledì scorso buon esito, in specie i due protagonisti, signora Witich (Rachele) e signor Riese (Eleazar). La parte dell'Ebrea conta nella carriera del tenore Riese come altrettanti successi; oggi è certamente la sua migliore.

Una nobile Rachele è la nostra prima donna mezzo-soprano, colla sua bellezza scultorea e la dignità del suo contegno. Nei passaggi drammatici si bramerebbe una passione più intensa, ma la voce larga, pura e la dizione perfetta della signora Witich la segnalano come un'artista di molto valore.

Il tenore Hofmüller, eccellente nel *David de' Maestri Cantori*, è meno a posto nella parte di Leopoldo; la signorina Friedmann è una discreta Principessa. In quanto al basso Savic, egli ha solo da sviluppare i mezzi vocali che possiede; è giovine, l'esperienza verrà cogli anni. L'orchestra, condotta dall'*Hofkapellmeister* signor Hagen, fu valentissima.

Ieri sera, il *Profeta*, trionfo della signorina von Chavanne. Protagonista signor Riese.

Oggi l'*Amico Fritz*; venerdì l'*Orfeo* di... Offenbach, per chiudere allegramente l'anno.

In compenso si annunzia prossimamente l'*Ifigenia in Tauride* e la *Souambara*. La poetica opera di Bellini non fu più data qui dall'anno 1879. — LILLIAN.

TEATRI

PADOVA, 28 dicembre 1892. — L'Opera *Andrea del Sarto* del maestro Baravalle, d'un argomento assai tetro e con musica pure triste, non trova nel pubblico quell'accoglienza che avrebbe avuta, se non fosse venuta dopo l'*Amleto*, di eguale carattere.

Furono però molto applauditi parecchi pezzi: il preludio, la sortita del tenore, la romanza di Lucrezia; il duetto di Dalla e Andrea nel secondo atto ed altri pezzi ancora, i quali tutti rivelano le ottime doti e lo studio del Baravalle, coadiuvato dalla bravura dell'ottimo maestro Podesti, che dirige colla cura coscienziosa che gli è propria, e da un complesso di bravi artisti, quali la Zepplì-Villani (Dalla), la Cesarea (Lucrezia), il Guaccarini (Andrea), Lanfredi (Gordiano) ed il Butta-Calice (Gremio). Benissimo l'orchestra, ed ottimi i cori; bene pure le danze e buona la messa in scena. — La settimana ventura avremo, pare, la *Cavalleria Rusticana*. — TRUIN.

LODI. — Senza reticenze, lo spettacolo allestito dall'Impresa Sociale al teatro Gallurio, colla grandiosa opera *L'Africana*, ebbe un esito superiore ad ogni aspettativa.

Il maestro R. Sacconi concertò egregiamente lo spartito, e dirigendo l'orchestra si meritò applausi e chiamate al prosenio.

Gli artisti, signore Montalcino e Sampa e signori Sontorra, Mariani e Scolari, si mostrarono all'altezza del loro difficile compito e tutti i loro pezzi furono accolti da calorosi applausi.

Cori benissimo, allestimento sfarzoso, ottimo il meccanismo e lodate molto le scene del Sormiani di Milano.

In conclusione: l'Impresa ha fatto più del dover suo, tocca ora al pubblico ad accorrere al teatro, confermando così il bellissimo successo dell'opera. — VOIT.

PERUGIA, 27 dicembre 1892. — La *Souambara* andò mediocrementemente: l'esecuzione vi contribuì in buona dose. Pubblico sparso e pochissimo indifferente. Sperasi che la scelta della seconda opera, eseguita con migliori elementi, migliori anche le sorti del nostro Turreno. — M.

BERLINO. — La *Mala vita* del Giordano ebbe esito appena discreto al teatro Kroll.

— Sono imminenti le prove generali della nuova opera *La Strega* del maestro Eina.

— S'è aperto il teatro Unter den Linden colla nuova operetta in un atto, *Il modello*, musica del maestro Fall, e il ballo *L'Isola delle Sirene*. Si darà quindi la nuova operetta *Gli eredi ridenti*, in cui canterà la Pohlner, del teatro di Bonn, espressamente scritturata.

— La stagione attuale non è fortunata. L'*Alexander Theater*, inaugurato nel settembre dell'anno scorso, ha chiuso le sue porte, lasciando sul lascio numeroso personale, in tre mesi, la direzione ha perduto 70,000 marchi.

VIENNA. — Si annunzia che alla fine della stagione la signora Matterna si ritirerà dall'Opera Imperiale, di cui fa parte da ben ventiquattro anni. È la signora Klafski, d'Amburgo, che è designata a succederle. Al teatro An der Wien s'è data, il 7 dicembre scorso, la prima rappresentazione di un'operetta, *Der Bajazzo*, libretto dei signori V. Léon e H. de Waldberg, musica del signor Ceibulka. La musica è stata gustata più del libretto. In complesso è stato un successo di stima.

PRAGA. — Il teatro Nazionale Cecco ha dato la prima rappresentazione di un'opera in tre atti del signor Kovarovic, libretto del signor C. Speck, intitolata *Fraquile*, di cui il primo atto ha piaciuto assai. È la prima opera lirica del signor Kovarovic e contiene, pare, serie promesse d'avvenire.

NORIMBERGA. — Il balletto, la *Caccia alle farfalle*, del signor Löwenbach, e l'opera in un atto, *Albert Dürer*, libretto di Leber, musica di F. Baselt, hanno avuto al teatro Municipale le migliori accoglienze.

— L'anno terminò colle repliche della *Belle Hélène* di Offenbach, e la *Dame blanche* di Boteldieu.

— Pel natalizio di Beethoven fu rappresentato il *Fidello*, con esito solenne. Precedette l'opera un *Prologo* di Aub.

BREMA. — Antonio Rubinstein ha diretto, il 2 dicembre, la prima rappresentazione della sua opera *I Fanciulli della prateria*, al teatro Municipale. Il maestro e l'opera hanno avuto accoglienze entusiastiche.

DRESDA. — La nuova opera del signor R. Becker, l'*Elogio della donna*, ha avuto un esito brillante al teatro di Corte. Il compositore e gli interpreti sono stati richiamati a diverse riprese.

ELBERFELD. — La nuova opera *Coleridge*, del compositore viennese Wranb, data al teatro Municipale, ha avuto buon esito.

AMBURGO. — Al teatro Carl Schurz ha anche avuto buona fortuna un'operetta in tre atti, *Il Gentiluomo povero*, libretto dei signori Philipp e Soderstratu, musica di A. Donaudoff.

LUBECCA. — *Moulin*, opera in due atti del signor Ogareio, è stata applauditissima alla sua prima rappresentazione al teatro Municipale.

MANNHEIM. — L'ultimo esercizio, al teatro di Corte, si è chiuso con un *défilé* di 104,000 marchi, che la città dovrà compensare. L'assegno municipale si trova così portato a 169,000 marchi.

ANSBACH. — Ebbe felicissimo esito una nuova operetta, *Don Alvaro*, musica del maestro Fritz Baselt.

KASSEL. — Buon successo ebbe la nuova opera *Variblanza* del maestro Bruno Pelsner, il quale fu chiamato parecchie volte al prosenio.

CARLSRUHE. — Al teatro di Corte andrà in scena, quanto prima, un'opera in un atto del *Kapellmeister* Mont, intitolata *Imperatore e poeta*.

RATISBONA (Baviera). — Il principe Thurn-Taxis pare che scioglierà la crisi di questo teatro dell'Opera, che ha splendide tradizioni artistiche, assegnandogli una sovvenzione rimarchevole.

LISBONA. — Sabato, 17 dicembre scorso, ha debuttato al R. Coliseu una compagnia di *zarzuela*, sotto la direzione dell'eccellente tenore comico Pablo Lopez. La *zarzuela* di debutto è stata *Companion*, che in realtà non è che una traduzione del libretto italiano *La prova di un'opera seria*, colla bella musica del maestro G. Mazza. I *zarzuelisti* hanno avuto un buonissimo successo e l'opera di Mazza ci è parsa molto bella, piena di grazia, e benchè vecchia sui cataloghi dell'antica Casa Lucca, ha il sapore di novità, come se questa musica fosse stata scritta ieri.

Poesie per Musica

VERTIGINI

CONTESSA, co so in alto
Me ciapa le vertigini,
Me vien el desiderio,
L'estro de far un salto.

No posso far un passo,
Le gambe me fa Giacomo,
Me sento mal de stomego,
Voria butarme abasso.

Cussì, Contessa, el di,
Che dopo tante ciacole,
Che dopo tante strussie,
M'avé dito de sì.

Vu geri una regina
In posizion altissima,
E mi ò sentio la smania
De tornar zo da Nina.

A. SARFATTI.

Proprietà letteraria. Riproduzione interdetta.

Chi intendeste musicare questa poesia, deve rivolgersi alla Direzione della Gazzetta Musicale di Milano.

TELEGRAMMI

NAPOLI, 30 dicembre. — San Carlo: Maria di Rohan ebbe in complesso esito buonissimo. Battistini cantò egregiamente: acclamato durante opera, però meno nel terzo atto. Gran successo Darclee; replicò suoi due pezzi nel primo e terzo atto. Discreti altri.

NECROLOGIE

Bologna. — Girolamo Crescentini — Socio Accademico della Filarmonica Bolognese — padre dell'egregio Adolfo Crescentini, al quale la Gazzetta invia sentite e vivissime condoglianze.

Parigi. — Il compositore Alfred d'Hack, artista assai modesto quanto valente. Amore di parecchie romanze, canzoni e canzonette, aveva fatto rappresentare alcune operette, quali *Le Revenant*, *Le Coquelicot*, *Le Secret de Simonetta*, ecc.

Chateau. — Appena quarantenne, è morto per paralisi il rinomato tenore Talazac.

CONCORSI

Circolo Filarmonico

PADOVA

Padova, 22 dicembre 1892.

La Presidenza pubblica per norma dei concorrenti il verdetto emesso dalla Commissione esaminatrice del concorso musicale bandito da questo Circolo Filarmonico.

LA PRESIDENZA:

All'Onorevole Presidente DEL CIRCOLO FILARMONICO DI PADOVA.

La Commissione artistica incaricata di giudicare le composizioni presentate al concorso bandito dal Circolo Filarmonico di Padova nel maggio 1892, non ne trovò alcuna meritevole del I, né del II premio. — Ciò risulta dai rapporti, che ogni componente la Commissione consegnò all'Onorevole Presidenza del Circolo.

La Commissione crede si possa accordare la Menzione Onorevole all'Autore del N. 47 portante il motto: *suono, mi suonano e faccio suonar* — qualora però l'autore stesso acconsenta di portare alla sua composizione alcune lievi modificazioni che la Commissione desidererebbe proporgli.

Con tutta osservanza

La Commissione

LUIGI BOTTAZZO — CESARE POLLINI — GIOVANNI TERALDINI.

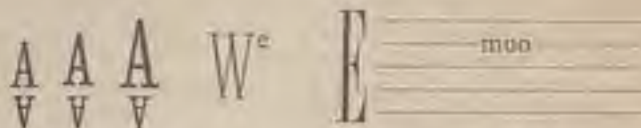
NB. A norma delle condizioni del concorso, si interessano i signori concorrenti a voler provvedere per il ritiro delle rispettive composizioni.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor Orlando V. — Salerno.

Le mandiamo un elenco nel quale trovansi annunciate due trascrizioni di Nicolai sull'opera *Rigoletto*. Favorisca indicarci quale desidera.

REBUS



(Nella borgia).

SCIARADA

Cerca in fondo allo stivale
Se vuoi l'uno rinvenir.
Il secondo ed il totale
Puoi in musica sentir.

(Antonio Boschi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONE DEL GHIRIBIZZO MUSICALE DEL N. 51

(anno scorso):

lare, soldo, sol, fasi, remi, fare, sire, si.

Fu spiegato esattamente dai signori: F. Fiorini, E. Fano, T. Lombardi, F. Pizzi, A. Pinzani, E. Sassone, M. Rolanda, F. Guicciardi, C. Sinibaldi, T. Scalfio, A. Filippi, N. Borgiotti, G. Chiuffrino, F. Perri, O. Scaccia, G. Bancalari, O. Navaretti, M. Verzani, B. Bonsembiante, A. Tarengli, E. Marchesi, F. Spezi, A. Foltran, G. Biscaro, A. Mazarj, P. B. Marconi, V. Bastardi, P. Soleri, R. Quadri, L. Princivalle, B. Galb, A. Beretta, G. B. Satriano, P. Magliola, P. Caraccio, V. Imbellone, G. Giaccone, E. Médail, T. Fontebasso, E. Bissano, V. Faccanoni, G. Badioli, I. Jannoch, C. Gromis, R. Gogga, B. Daddi, F. Botte, C. Borroni, C. Terruzzi, O. Rohit, E. Benda, V. Lo Vatece Gallo, F. Corti, F. Badalà, A. Boschi, F. Bisleri, R. Caravaglio, E. Fasoli, G. Carloni, I. Nobili Baracano, I. Nazari.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

T. Fontebasso, A. Boschi, G. Biscaro, E. Fano.

ERRATA-CORRIGE.

Nell'ultimo carteggio da Venezia, (N.° 52 scorso anno), ove, in rapporto al concerto colomblano, leggesi il nome di Buzzi quale autore delle due composizioni orchestrali *Nuptialia* e *Maggiolata*, deve invece leggersi quello del chiaro maestro Enrico Bossi, che ne è l'autore.

Come pare, dove dicesi che il *Coro* Passini appartiene alla Cappella di Brescia, v'è errore, perchè l'egregio tenore appartiene invece all'insigne Cappella di S. Maria Maggiore in Bergamo.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute?



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON SEGGIO VIA UGO FOSCOLO, 3

Unica Fabbrica Nazionale

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES RIENS DICATRES, ADRES VEROLE TRACES DE PETITE
Pour les afficher voir la Musique D. Hebraut, 1000-1001 (Gloria)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (55)

Galli Carlo — Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium — MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-195)

Bellonghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (152)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (56)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Esibizione approvata della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto del Circolo e del Circolo Teatro alla Scala.

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'Opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compra e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liqueristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES HOFFS, CIGARI, ADRES, VEROLE
TRADES, DIS, PETITE
Pour les effacer dans la Vente de Hebrat, Lyon-Lesclap (Suisse)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetrà (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (55)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium - MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-195)

Bellenghi Maestro Giuseppe - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (152)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (56)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Circhi e del Civico Teatro alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Cetrà.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ESPORTAZIONE MONDIALE

P. R. STABILIMENTO MUSICALE G. PELITTI

TORINO

MILANO

PALERMO

Via Castelfidardo, 7 e 9

ESPOSIZIONE PALERMO 1891-92: DIPLOMA D'ONORE

ESPOSIZIONE ITALO-AMERICANA 1892 (fuori concorso)



Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

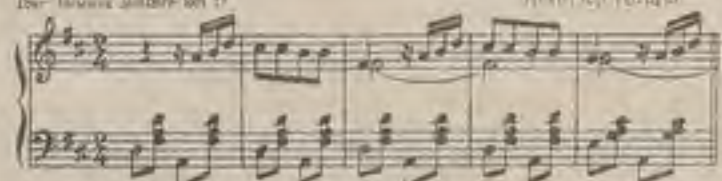
DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

Célèbre Polka-Marche
Le Corso Blanc.

Dono Prino, 1847
Pian. G. G. 1847
Dono Prino, 1847

Henrich Tellam



Nice, PAUL DECOURCELLE, Editeur.

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDETTA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIA - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novaresa)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice
regolamento di volta a mano del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quaresima - MILANO - Via Quaresima 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 2,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Brenzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cuocere a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA

SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SOI DISEGNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE

IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885



Una chioma folta e lucente è segno comune della bellezza. La donna ed i capelli aggiungono all'aspetto di bellezza di fatto e di essere.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassa da togliere le pellicole della testa. Si vende in fiale (flacons) da L. 2 - 1,50, ed in bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Cetta L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. - Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nero

MILANO

Via S. Paolo, 1

Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

LIBRO PER TUTTI



MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra

per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di luce.

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO

FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglia d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Fernet-Branca

Questo liquore è composto di ingredienti vegetali e animali, e si prepara con cura, col fuoco e la distillazione del vapor d'acqua, col fuoco e la distillazione del vapor d'acqua, col fuoco e la distillazione del vapor d'acqua.

Quando liquore è composto di ingredienti vegetali e animali, e si prepara con cura, col fuoco e la distillazione del vapor d'acqua, col fuoco e la distillazione del vapor d'acqua, col fuoco e la distillazione del vapor d'acqua.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrata — MILANO — Via Quadrata 41-43
CAPITALE VERSATO Franchi 1,750,000 FONDATA IN MILANO nel 1874
GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di
Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento a per acqua a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUIRE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886



**CONSERVAZIONE E SYLUR
DEI CAPELLI E DELLA BARBA
DELLA LORO BELLEZZA**

Una chioma folta e bionda è segno certo della bellezza. La barba al capello aggiunge all'insieme aspetto di bellezza, di forza e di senno.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassa da la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (d'acqua) da L. 2 — 1,50, ed in bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare in poco tempo ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE e C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Diret.	Corrispondenti
Milano per Carlo	Torino, Genova
di	Cagliari
Francesco Comincioli	Milano, Parma
—	Milano
GP. — I.	Verona, Trieste
Enrico Milanesi	Pietroburgo
—	Trani
Ad. Della	Palermo per musica
—	Notizie varie
Concerti	Neurologia
R. VIRANI	Impieghi teatrali
Notte di viaggio	R. Conservatorio di musica di Milano
A. TAGLIACCI BROZZI	—
Comitati teatrali	Rebus Dramma
L'abbandono di Grandi Vecchi	Parole sagge
prima opera della italiana	

Illustrazioni: Costumi per Popera, Turchi, Sardi, di A. Eni.

ABBONAMENTI
compresa l'affrancatura dei premi:

Un Anno	L. 22
Semestre	L. 12
Trimestre	L. 6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manuscritti. Inserzioni a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita tenuto dall'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galvane Università 1. N. 1 e 4	PARIGI 45 - Boulevard Haussmann - 45
ROMA Via del Corso, 197	PALERMO Corso Vittorio Emanuele 113	LONDRA 261 - Regent Street, W. - 407

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

accursiale
Teatro Regio TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

NERO GARANTITO

MACLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nero

MILANO

Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catálogo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1888 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre debili, nervosismi e vomiti; quindi una ammirabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad esserne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende rinfrescante nell'estate, ed utile nel vino e nel caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acrimonia e la debolezza del stomaco, di accelerare l'assorbimento, di facilitare la digestione, di somministrare nutrimento e di raccomandare alle persone soggette a quel malefatto problema delle eplessi, eccelsi al mal di stomaco, erogaioni e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono gli da tutto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari simili a prescrivere le casi di simili incomodi.

Effetti garantiti da certificati di celebri medici e da rappresentanze Municipalità e Corpi Morali.

Esigere sull'Etichetta la firma trasversale **FRATELLI BRANCA & C.**

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------



Tanzhüner di Riccardo Wagner
Costumi di A. Eni
Reinhardt - Atto primo.



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria V. E. strada Via Marzani, 3
di fronte al Municipio
CERTIFICATI D'ORIGINE
IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI
tutte maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Sechstein - Schiedmayer & Sohn
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale
ARMONIPIANI.

HARMONIUMS
Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI

Carlo Barera
Corde e Strumenti
AD ARCO E PIZZICO
d'ogni qualità e provenienza
Specialità Mandolini Napolitani
VENEZIA
S. Salvatore, N. 4927-48.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE
di
MARCOZZI & SORMANI
FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA
MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO
Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI
nella Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.
VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.
Fotografie inalterabili « nuovo sistema » a stampa al carbone o al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO
SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta
SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO
MAGAZZINO IN VARESE
VIA BERNASCONI, N. 2
MILANO
VIA DANTE
ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1
INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis
FABBRICA E STABILIMENTO
PIANOFORTI
VENDITA
NOLO - CAMBIO
RIPARAZIONI ED ACCORDATURE
Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA
MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.
PIANOFORTI & HARMONIUMS
DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi
della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI
Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI TEATRALI
CON ASSORTIMENTO
in Armature e Gioiellerie
MILANO — Via Vetrabbia, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGLIO DI 16 PAGINE
N. 2. — 8 Gennaio 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

DISIO
MELODIA PER CANTO
DI
FEDERIGO CORDELLA

Un brano di musica da camera presentiamo oggi ai nostri lettori, che può e deve riuscire gradito perchè facile e spontaneo, di corretta fattura e non privo di quella espressione che dà vita alla musica e che non dovrebbe mai scompagnarsi da quella destinata al concerto, in cui né scene, né gesti stanno là per far parere, come spesso accade, espressive delle note che non lo furono mai!

Trovammo tali qualità nella *Melodia* del Cordella, e le abbiamo dato posto nell'*Album* della *Gazzetta*.

Rivista Milanese
Sabato, 7 Gennaio 1893.
Scala — Dal Verme — Alhambra — Concerto.

Cristoforo Colombo conta cinque rappresentazioni, e non diremo con frase stereotipata che « il successo andò sempre aumentando », perchè l'opera del Franchetti il successo lo riportò di botto la prima sera, e lo mantiene sempre vivo.

Dopo le prime tre rappresentazioni, l'autore cedette la bacchetta direttoriale al maestro Mascheroni, il quale si fece grandissimo onore dirigendo un lavoro così importante, senza mai averne fatto una sola prova. Gli applausi del pubblico furono frequenti, vivissimi, e dopo l'atto secondo (del cui finale si voleva la replica) il Mascheroni fu chiamato più volte al proscenio.

Il maestro Franchetti, che assisteva allo spettacolo, venne riconosciuto, e quindi chiamato con tanta insistenza, che dovette recarsi sul palcoscenico e presentarsi unitamente al Mascheroni ed agli esecutori — superfluo ripetere elogi all'indirizzo di questi, poichè al certo saranno loro più graditi gli applausi del pubblico.

Il secondo spettacolo della stagione non fu, invece, fortunato. Non piacque il ballo *Michele Strogoff* — ed agli

esecutori del *Rigoletto* il pubblico fece un viso così arcigno, da paralizzarne completamente i mezzi. Il nostro giudizio è affatto opposto a quello del pubblico, ed anche della critica, che in quella sera pare siasi lasciata impressionare dall'ambiente negativo della sala. Per eseguire bene il *Rigoletto* non occorrono nel soprano e nel tenore voci tonanti, ma esecutori di buon gusto e corretti. La compagnia poi presentava quell'insieme omogeneo, simpatico, il quale, il più delle volte, riesce assai meglio, che non certi spettacoli nei quali, intorno ad una sola stella, brillano molte, troppe nollità. Ed un complesso di esecutori quale le signore Stehle e Rappini, ed i signori Moretti, Pessina ed Arimondi lo possono invidiare molti, ma molti teatri primari, nè la Scala, da anni parecchi, ebbe per secondo uno spettacolo così accurato come questo.

Ma talvolta succedono bizzarri casi: basti il dire che una delle ragioni di malumore nel pubblico era l'idea che il *Rigoletto* fosse stato abborracciato alla bell'e meglio, e ciò perchè si rappresentò dopo pochi giorni dall'apertura della stagione. Ebbene, *Rigoletto* avrebbe potuto andare in scena anche la sera di S. Stefano, essendo stato regolarmente provato, e quindi pronto, prontissimo.

Naturalmente si capisce, dopo quanto abbiamo detto, che per parte nostra non mercanteggiamo gli elogi agli artisti — certo non diremo che nella seconda parte dell'opera l'esecuzione sia stata buona: la severità del pubblico, e diciamo pure francamente, la scortesia di pochi, avevano finito per paralizzare addirittura artisti abituati ad accoglienze ben diverse. I punti applauditi furono il recitativo di *Rigoletto* e la scena con Sparafucile: il primo *andante* fra Gilda e *Rigoletto* — la chiusa del secondo atto — la canzone del Duca ed il quartetto: ma, per debito di verità, furono applausi non generali. Non sappiamo se si daranno altre rappresentazioni cogli stessi esecutori, tanto più che la signora Stehle è impegnata in altra opera; se ciò sarà, auguriamo una rivincita. — gr.

La seconda rappresentazione del *Rigoletto* ebbe luogo ieri, e fu infatti una rivincita per la Stehle, che fu molto e sinceramente applaudita nella sua aria. Per gli altri esecutori il successo fu su per giù quello della prima sera: buono nei primi atti, freddo negli altri.

Il ballo *Michele Strogoff* naufragò completamente, e venne addirittura esiliato fra i ghiacci della Siberia. Verranno perciò affrettate le prove dell'altro ballo *Puppenfec*. Sono annunciate alcune rappresentazioni straordinarie di Adelina Patti.

Al Dal Verme i bei successi di *Cavalleria* e dei *Pescatori di perle* furono seguiti da uno meno sincero e assai più tiepido; troppo amante della verità non so nascondere:

La *Tilda* del giovane maestro Gilè è un lavoro in cui si scorgono qua e là delle buone intenzioni, che senza dubbio segue il nuovo indirizzo del melodramma conservando il principio della melodicità ritmica italiana, ma questo indirizzo è solo seguito in quanto riguarda le forme, anzi meglio, la plasticità esteriore, vale a dire che non vi sono né le cabalette, né i *passi di carattere*, né le *cadenze*, e non perché un concetto qualsiasi, quello del dramma sintetizzato, magari, emerga col prestigio dei suoni; e in quanto alla melodicità, c'è, è vero, ma sulla sua *qualità* troviamo assai da ridire, in quanto che non sempre il suo carattere corrisponde alla natura del momento, e sovente un felice spunto si smarrisce in sviluppi di poco interesse artistico. Nemmeno l'effetto, sia pure strumentale, è raggiunto, fatta eccezione di alcune frasi d'una certa dolcezza affidate ai violini.

Nel primo atto è notevole una canzone per soprano di tipo popolarissimo, ma non volgare; nel secondo l'*Ave Maria* per tre voci di donna, e nel terzo il *gran duetto*, che ha dei particolari interessanti, i quali rivelano nel Gilè una certa disposizione al teatro lirico.

L'esecuzione complessiva fu buonissima per gli artisti ed ottima addirittura per l'orchestra diretta dal maestro Ferrari.

Mercoledì è andata in scena la *Mirella* di Gounod, la delicata e geniale opera che ebbe sorti lietissime già al teatro Manzoni, e che le ha ritrovate alla presente riproduzione, per quanto l'ambiente del vasto teatro non sia il più adatto al genere, diremo intimo, della produzione.

Tutte le parti dell'opera furono applaudite da uno scelto e numeroso pubblico; si distinsero nell'esecuzione accuratissima le signore Torresella e Carolini, e i signori Giusto Faust, Sottolana, Brancaleoni e Contini, oltre, come sempre, le masse, ottime per concerto e finezza, merito dei maestri Ferrari e Venturi.

Si annunzia per stasera la ripresa dell'*Amico Fritz*.

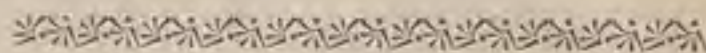
All'Albambra, dopo la *Forza del Destino*, in cui tutti gli artisti raccolgono plausi calorosi, compreso l'egregio basso signor Salmasi, ingiustamente dimenticato nel primo cenno, s'è dato l'*Ernani*, campo di nuove acclamazioni per la Paolotti, per il Russomanno e il Bianchi; quindi il *Trovatore* con applausi alla signora Calderazzi e ai signori Ghilardini e Bianchi.

Sempre bene l'orchestra diretta dal maestro Vallini e sempre contento quel pubblico che ha la fortuna di potervi gustare in pace della bella musica, senza pericolo che la censura della critica intervenga a turbargliene il godimento accusandolo di retrogrado!

Mercoledì sera, al teatro Filodrammatico, negli intermezzi di una recita della Compagnia Milanese Ferravilla, si presentò Maria Rex, la giovanetta pianista, di cui spesso abbiamo parlato in *Gazzetta*.

Fu applaudita con calore nell'esecuzione perfetta di pagine difficili del repertorio classico e moderno, e rivelò tutte quelle qualità che oramai la pongono nel numero degli artisti eletti, specialmente se perseverando nello studio dei vari stili se ne farà uno proprio, distintivo del provetto concertista, frutto d'anni, di esperienza e di riflessione.

Ci rallegriamo colla brava fanciullina per il suo nuovo successo. — s. —



ALLA RINFUSA

★ Il *Mindre-Theatern* di Gothenbourg è stato distrutto da un incendio. Il fuoco ha incominciato alle tre ore del mattino. Alcuni passanti, che ritornavano da una festa, si affrettarono ad avvertire i pompieri, che riuscirono a salvare tre donne e un uomo che erano alloggiati nell'interno del teatro. La scena e un salone attiguo sono completamente distrutti. Si suppone che l'incendio sia stato occasionato dal calorifero.

★ In Europa, dal più al meno, gli scioperanti danno dei preavvisi. In America si procede più brutalmente. Non è molto, al teatro Principale della Nuova-Orléans s'era annunciato il *Re d'Ys*. Al momento di alzare la tela, la direzione si accorse che, sopra 85 musicisti d'orchestra, 73 mancavano all'appello. Erano in sciopero.

★ Nel prossimo giugno la Società musicale dell'Università di Cambridge celebrerà il cinquantesimo anniversario della sua fondazione.

In tale incontro, dice il *Daily News*, fu deciso di conferire il titolo di *dottore* a un certo numero di celebri musicisti e di invitarli a prender parte ad un grande concerto in cui si eseguiranno loro opere.

Sette nomi di compositori erano sulla lista presentata dal signor Stanford, il distinto artista che presiede la Società; ma i maestri Brahms e Verdi non hanno potuto accettare l'invito, il primo causa impegni da cui non può esimersi, il secondo, in vista della sua età.

I cinque musicisti che hanno accettato sono: Saint-Saëns, rappresentante la Francia; Max Bruch, la Germania; Boito, l'Italia; Tschaiakowsky, la Russia, e Grieg, i paesi Scandinavi.

Questi signori si recheranno a Cambridge verso la metà di giugno per ricevere il loro diploma; la sera della cerimonia, al grande concerto che sarà dato dalla Società musicale, dirigeranno ciascuno un pezzo delle loro opere.

★ La signora Maria Ogoleiff, ballerina dei Teatri Imperiali di Pietroburgo, è stata decorata di una medaglia di salvataggio, da portare col nastro dell'Ordine di S. Wladimiro. Questa onorificenza le venne conferita, per aver essa salvata la vita a una contadina che affogava nel fiume di Ordeja.

★ Al teatro di Copenhagen — Folketheatret — è avvenuto un grave incendio, mentre si stava facendo la prova generale di *Et Folkesagn*. Gli invitati erano già giunti, quando, improvvisamente, si udirono grida strazianti nelle scene e parecchie ballerine, invase da fiamme, si precipitarono sul palcoscenico. Grazie al sangue freddo del signor Abrahams, direttore del teatro, e di parecchie artisti, si è potuto spegnere abbastanza presto il fuoco. Sette ballerine tuttavia hanno riportato ferite più o meno gravi. Sono state trasportate all'ospedale. L'incendio è stato causato dall'imprudenza d'una ballerina, che essendosi troppo accostata a un becco di gas, fu presa dal fuoco alla parrucca. Spaventata, strappa la parrucca e la getta senza badare dove. E così il fuoco si è tosto comunicato ai veli delle compagne riunite nello stesso camerino.

★ Il maestro portoghese Augusto Machado è stato nominato *fiscal do governo* presso la direzione del R. Teatro di Lisbona, nonché professore di canto nel Conservatorio della stessa capitale.

★ Diversi giornali annunciano che il primo premio del concorso per un *Pezzo caratteristico* per banda, emesso dalla Ditta G. Ricordi & C., è stato vinto dal signor Francesco Codivilla di Bologna. Ad onore del vero l'unico premio è stato aggiudicato al signor Fermo Marini, nato in Cascia (Perugia), e maestro direttore nell'Orfanotrofio provinciale di Monteleone (Calabria). Il signor Codivilla fu uno dei concorrenti che ebbe maggiori punti, dopo il premiato.

★ Il giornale artistico-teatrale *Il Trovatore* pubblica una interessante *Tavola necrologica italiana* dell'anno 1892.

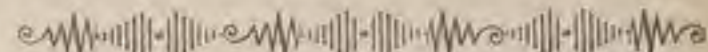
Da essa apprendiamo che i poeti, letterati e giornalisti morti sono stati 24, fra i quali Giuseppe Daneo, il Duca di Maddaloni, Vallardi, Giovanni Paloschi e il critico avvocato E. Biagi — 135 furono i maestri e i professori che mancarono ai vivi; fra essi notansi il Mercuri, il Lamperti, il Palloni, il Sangiovanni, il Sangalli. Fra gli artisti di canto ne morirono 34 e nella lista emergono i nomi di Bottero Alessandro, il celebre basso-comico, del di lui figlio Osvaldo, egregio artista, suicidatosi per la morte della moglie Giordina Sommelius, e dello Zucchini, del Didot, della Trebelli-Bertini, dello Storti, ecc. ecc. Fra i 41 artisti drammatici defunti notansi la Tessera e la Pietriboni. Anche nel campo coreografico furono nell'anno 13 mancanze, con a capo quelle del Pallerini, coreografo distinto, autore delle *Due gemelle*, e della celebre danzatrice De Blasis. Morirono poi 43 persone in qualche modo affliggiate all'arte o al teatro e fra queste il comm. Melano, il Villa-Pernice, l'ing. Scala, autore di teatri splendidi, fra cui il Manzoni di Milano e quelli di Pisa e di Catania, il Clausetti, rappresentante della Casa Ricordi a Napoli.

Un complesso infine di 290 morti nella famiglia dell'arte, numero senza dubbio non indifferente per l'Italia.

★ L'opera comica in tre atti, *Sainte Feys* di Audran, è già tradotta in tedesco e fu acquistata per la Germania dalla Ditta I. Schnitzer.

★ La *Mozartverein* di Darmstadt festeggerà nel maggio il suo cinquantesimo anniversario. Si dice che verrà eseguito un lavoro nuovo o di Brahms o di Bruch, non essendo ancora fatta la scelta.

★ Lo Stabilimento musicale Börmann di Berlino ha pubblicato una nuova edizione delle *Scene infantili* di Schumann, ridotte per canto dai signori L. Ills e Hofmann, i quali scrissero delle deliziose poesie piene di semplicità e adattissime alla musica.



CONCERTI

TORINO, 5 gennaio. — Sabato scorso, gentilmente invitato, ho assistito nel teatro Vittorio Emanuele ad un concerto che il signor Leone Sinigaglia ha creduto di preparare, ai suoi amici e ai suoi conoscenti, quale esperimento dei progressi fatti nello studio e coltura musicale. Il signor Sinigaglia, giovane torinese, è allievo del Bolzoni, ed ha, a sue spese, combinato questo concerto, nel quale si è prodotto con sei pezzi di sua composizione. L'orchestra era diretta dal Bolzoni stesso, ed ha eseguito con eleganza e correttezza tutto il programma.

In questo esperimento il signor Sinigaglia ha dimostrato di possedere ingegno e dottrina per divenire un buon artista. Ma ha necessità di lungo studio e pratica, dacché nei pezzi che ho uditi si riscontra uniformità di tinte e spezzatura d'idee, molto artificio apparente nell'impiego degli archi in armonia degli strumenti in legno. — La *Vecchia Canzone* e l'*Hora mystica*, mi sembrarono di gran lunga migliori delle altre composizioni (che pure hanno pregi), quali l'*Elegia* - la *Pastorale* - *Da una Leggenda Nordica* e il *Carnaval*.

Nella sala Troja (domenica 1) ebbe luogo l'insugurazione della terza serie dei concerti Forneris a cui ho assistito buona parte dell'olimpio torinese. Dai concertisti professori Rossi, Deleide, Bottazzi e Forneris, si è eseguito il *Secondo Quartetto* op. 18 del Beethoven, la *Suonata sesta in la maggiore* per violoncello e pianoforte del Boccherini, il *Largo* di Bach per due violini, viola e violoncello, il *Trio in re minore* op. 68 dello Schumann. L'esecuzione di tutti i pezzi ha lasciato ottima impressione nel gentile e colto uditorio, ma quella del *Largo* di Bach è riuscita la migliore. Il maestro Boesso accompagnò i concertisti col pianoforte. È superfluo il dire che di applausi ve ne furono ad ogni pezzo.

Una buona notizia: Domenica prossima, 8 corrente, alle 8 e mezza pom., nel teatro Carignano, la valente e cele-

bre artista signora Teresina Tua contessa Franchi-Verney della Valletta, ha indetto un concerto privato a beneficio totale delle *Colonie Alpine* pei fanciulli poveri. Alla signora del collega i nostri auguri. — Dott. E. P.

* * *

PADOVA. — Il Circolo Filarmonico diede uno dei soliti ruscitissimi concerti; quello di ieri sera, esclusivo pei soci, ebbe un concorso di gentili signore e signorine tutte socie, ben s'intende, il che fa sperare in un risveglio musicale.

Benissimo i pezzi eseguiti dal Circolo Mandolinistico-Chitarristico Padovano; si volle il *bis* del secondo: *Una ritirata a Siviglia*. La gentile signorina Monello, il baritono Sertorio ed il giovine basso Giandominici riscosero meriti applausi, e merita un caldo elogio il giovinetto Palumbo, il quale diresse ed accompagnò tutti i pezzi del concerto. TRUTH.

NOTE DI VIAGGIO

Disse nell'ultima mia che all'arte italiana si dà ora in Germania il posto d'onore e di questo fenomeno bisogna cercare le cause in parte nelle cordiali relazioni politiche che corrono ora fra i due paesi, ma altresì nell'attrattiva che esercita la nuova scuola *verista* che si sviluppa ora in Italia.

Questa scuola ha, è vero, di comune colla scuola wagneriana l'intima unione della parola colla musica, l'imitare più che sia possibile colla cadenza musicale la cadenza parlata, ma si allontana da quella perciò che essa cresce e fiorisce sotto ben altro sole, nella terra dei suoni e dei canti, nel paese dove la melodia fu e rimarrà sempre regina sopra ogni altra sofistica argomentazione o filosofica considerazione.

Nella scuola wagneriana la tirannia dei principi uccide talvolta la musica e quest'ultima deve allora contentarsi di rimanere umile ancella, mentre nella scuola neo-italiana la melodia resta sempre sovrana, ad onta delle migliori intenzioni del compositore; essa si fa strada a poco a poco attraverso al velo che mal lo copre e risulge finalmente in tutto il suo splendore.

I nostri giovani compositori si presentano prima con un cipiglio severo, quasi truce, abbottonati fino al mento, la loro favella è oscura, enigmatica, nebulosa e poi tutto ad un tratto gettano la maschera, sorridono e cantano da veri innamorati o ballano la tarantella. — « *Chassez le naturel il revient au galop!* »

Ed ecco perchè la nuova scuola trionfa. La critica pedante vi scorge seguiti i suoi prediletti dogmi e in grazia di questi rilascia un passaporto anche alla parte che essa chiamerebbe più volgare; il pubblico, poi, vi trova ciò che gli tocca il cuore. Così tutti rimangono contenti.

Anche nei cantanti italiani, che ora sono molto in voga in Germania, si verifica lo stesso fenomeno. Essi non anelano più come i loro predecessori all'ideale di divenire una macchina perfetta, capace di eseguire dei trilli, delle volate, delle cadenze complicate coll'esattezza e regolarità di un *carillon*, ma sono veri uomini e donne che sentono, amano, odiano, cui la felicità rende ebbri, il dolore uccide. Ecco, per esempio, il segreto della signora Bellincioni che ha destato un vero entusiasmo al teatro Kroll. Essa è padrona di tutte le risorse dell'artista, ma sulla scena dimentica teatro e pubblico e vive soltanto nella parte da essa rappresentata. Essa adora, come nella *Mala vita* di Giordano, il giovine che la trarrà dal fango, si rivela una furia in faccia alla sua odiata rivale, e cade finalmente esanime allorchè si sa abbandonata dall'infedele amante. Tutto ciò non è più arte, è verità. E con lei sente il pubblico, con lei ama, trepida, soffre. — Dice bene Otto Lessmann nel giornale da lui diretto: *l'Allgemeine Musik Zeitung*, che « soltanto dopo che è calato il sipario, lo spettatore commosso si accorge che Gemma Bellincioni non ha soltanto agito ma anche cantato divinamente. »

Ma qualcuno soggiungerà che i grandi artisti hanno fatto sempre così.

Nossignori! rispondo io. Potrei citare il nome di un grande artista drammatico italiano, conosciuto e celebrato anche all'estero, il quale mi dichiarava, con mio stupore, che anche nei punti colmanti del dramma egli rimane freddo e calcolato, per poter rendersi conto di ogni movimento, di ogni gesto, di ogni batter di palpebra (r). Tutto in lui è arte profonda, filosofica, speculatrice. Però si noti che anche lo spettatore intuisce l'interna freddezza e ammira, sì, l'arte perfetta, ma non si sente trascinato, rapito come dalla Bellincioni o da Eleonora Duse. Da una parte dunque la quintessenza dell'arte, dall'altra la natura.

E a proposito dell'opera *Mala vita*, aggiungerò che non potrei esprimere la mia ammirazione all'autore della medesima. In primo luogo parmi molto discutibile l'opportunità di portare sulla scena dei soggetti così disgustosi come questo. La vita popolare napoletana offre, Dio mercè, delle scene non meno vere e caratteristiche, ma più belle. Ma anche ammettendo il *verismo della musica*, non bisogna dimenticare che vi sono dei limiti del bello che non è permesso oltrepassare. Gli accenti d'ira, certe dissonanze, certi cozzi armonici sono forse veri, ma « laceratori di ben costrutti orecchi. » Oltre a ciò, manca al signor Giordano

(r) Può darsi che quest'anno vi sia, come dice l'ottimo nostro corrispondente. Ammiratori sinceri della Bellincioni, non crediamo affatto che a lei spetti questa specialità del drammatizzare. Celebri cantanti nel proprio senso della parola, furono efficacissimi artisti, in un'epoca felice in cui si studiava l'arte del canto, intendendo l'educazione drammatica necessaria a formare artisti completi. Una lista di nomi diverrebbe troppo lunga; basterà citarne alcuni: la Malibran, la Preziosa, la Brambilla; e più innanzi la Mariani, la Galletti-Gianoli; poi Moriani, Negri, Giulini, Tiberini, Ronconi, Corsi, Marini, ecc. Senza scuola verista, né tante altre fisionomie moderne, questi attori-cantanti scuotevano le più intime fibre di migliaia di spettatori, con poche parole di recitativo. (Nota della Direzione).

quella maestria nella tecnica musicale, che riesce qualche volta con un accorto commento armonico contrappuntistico di far accettare delle dure verità drammatiche, che fanno alle corna coi sani criteri di estetica musicale.

Questa maestria si incontra invece nei *Pagliacci* di Leoncavallo, il quale può darsi il lusso di qualche stravaganza, perchè i suoi mezzi glielo permettono. Anche qui abbiamo un soggetto del più crasso *verismo*, una storia di saltimbanchi senza pudore e senza onore, semibelve che lasciano libero corso alle loro selvagge passioni. Una gentile signora berlinese mi diceva che, pur riconoscendo il talento del maestro, quest'opera non le andava a genio. Non v'ha qui una sola figura, osservava essa giustamente, per la quale io possa sentire dell'interesse; tutti sono mostri in figura umana — una donna detestabile, un marito brutale, un rustico seduttore, un abietto intrigante. E se le persone mi ispirano ribrezzo, come può ispirar simpatia la musica che ritrae fedelmente le loro passioni?

Senza dividere tutto l'orrore della sensibile signora, non posso darle tutti i torti. Se ad onta di ciò la musica di Leoncavallo riportò un bel successo a Berlino, questo prova che il suo talento è robusto e vigoroso e non v'ha dubbio che esso svilupperà vieppiù in un ambiente più elevato e di lui più degno. Non dimentichi però l'egregio maestro che non sempre egli troverà un interprete del suo Tonio come il baritono Paul Bulss, un artista di cui la voce potente, che rasenta qualche volta il fenomenale, l'esteriore imponente, l' eletto metodo di canto e la rara attitudine di personificare le più disparate figure, ne fanno il vanto dell'Opernhaus di Berlino. Il magno teatro milanese si procuri l'occasione di applaudire Paul Bulss e non dubito che mi sarà buon grado di aver richiamata la sua attenzione sopra questo artista eccezionale.

In una rappresentazione del *Vascello Fantasma* di Wagner al medesimo teatro potei apprezzare tutta la valentia del nuovo direttore d'orchestra Muck. Sobrio nei movimenti, eppure d'una energia e sicurezza a prova di bomba, egli conserva sempre esteriormente una posatezza e calma invidiabili, mentre l'esecuzione calda ed appassionata rivela il fuoco che lo anima. Il Muck, ancora giovanissimo, era stato destinato agli studi di legge, frequentò l'Università di Heidelberg e fu membro del corpo degli *Suevi*, come ne fanno fede le numerose cicatrici che gli coprono la faccia — memoria dei duelli ai quali ogni membro di quel corpo deve prender parte. Però il nostro giovine leguleo sentiva più inclinazione per la musica che per le pandette e dopo aver già preso la laurea, diede un calcio ai codici e incominciò a dar dei concerti come pianista. Accettò poi il posto di direttore al Gran Teatro di Praga ed ora fu chiamato a Berlino, dove i suoi talenti avranno un bel campo di attività.

Se la rinomata orchestra ha fatto con ciò un prezioso acquisto, essa ha d'altra parte a segnalare una perdita, quella del primo violino, prof. De Ahna, che ebbe a soccombere ad una malattia che lo tormentava da molto tempo. Al suo posto fu chiamato il rinomato violinista, *Concermeister* Relfeld. La questione sempre difficile di una successione

a un tal posto importante non poteva essere meglio risolta.

Una ghiotta novità fu per i buongustai di musica il poter sentire la signora Lilli Lehmann, ritornata dal suo viaggio in America carica di allori e di dollari, in un concerto nella sala della Philharmonie. Tutte le qualità che rendevano questa rinomata artista, già prima che partisse pel nuovo mondo, *l'enfant gâté* dei berlinesi, si sono ora sviluppate collo studio indefesso che un artista serio non trascurerà mai, e ne fanno ora una delle prime cantanti viventi. Peccato che la signora Lilli Lehmann regali troppo raramente ai suoi ammiratori di queste deliziose serate. Temo che ne abbia un po' di colpa la sua graziosa villa nella *Kolonie Grunewald* presso Berlino, un vero *Tusculum* che seduce all'ozio e al « dolce far niente. » Là dentro, col suo marito, il noto tenore signor Kalisch, lontana dai rumori della gran città, dimentica il mondo e soltanto a pochi eletti è dato qualche volta di poter godere gli armoniosi concerti di questa altrettanto geniale quanto amabile artista.

Dimenticai nella mia passata lettera di far cenno del concerto dato dai coniugi Rée, a Francoforte, al quale assistei passando per quella città. E l'omissione sarebbe stata colpa, giacchè questi due insigni pianisti meritano la più seria considerazione per la specialità dell'esecuzione a due pianoforti, nella quale essi non hanno rivali. È difficile, per esempio, di rendere con maggior slancio e precisione la indavolata *Fantasia originale* del *Don Giovanni* a due pianoforti, di Liszt; ma anche nel genere di grazia e nella cantilenà essi ottengono degli effetti singolari.

E qui finisco le mie note di viaggio, quasi contemporaneamente all'anno 1892, chè pochi minuti mancano alla mezzanotte del 31 dicembre, e vi auguro buon anno.

Berlino, 31 dicembre 1892.

EUGENIO PIRANI.

VARIETÀ

Un barbiere che la sapeva lunga. — In un giornale pedagogico troviamo riportata l'insegna di un barbiere del 1640, così concepita: « Isak Makerl, barbiere, confezionatore di parrucche, chirurgo, calligrafo, maestro di scuola, maniscalco e ostetrico, rade per un krenzer, taglia i capelli per due krenzer, unge per di più di burro e pomata le giovani signorine, provvede alle lanterne per un anno o per un quarto di anno, insegna ai giovani signori la loro madre lingua, il galateo e a compitare. Aggusta ciabatte maestrevolmente, fa e cuce scarpe e stivali, insegna l'oboe ed il flauto, guarisce le ventose, insegna nelle case *colillons* e altre danze, vende passamanerie di ogni genere, carta, lucido, aringhe salate, frittelle, cacciagione, trappole da sorci e altri confetti, salsiccie confortanti, radici, patate, verdure di ogni genere. — NB. Insegna anche la coreografia e cose varie tutti i mercoledì e sabato. — ISAK MAKERL. »

CURIOSITÀ STORICHE

L'ANFIPARNASO di ORAZIO VECCHI
prima opera buffa italiana

L'Anfiparnaso, commedia harmonica di Orazio Vecchi, fu quasi universalmente ritenuta per la prima opera buffa, che si sia scritta e rappresentata in Italia, ed i molti che scrissero intorno ad essa, hanno sempre riprodotta l'opinione, e quasi esattamente ricopiate le parole degli storici che li hanno preceduti. Il Tiraboschi, il Quadrio, il Ginguené, con invidiabile accordo convennero, che il lavoro del maestro-poeta modenese non sia meritevole neppure dell'onore di una discussione, appunto perchè nessuno di loro aveva veduta nonchè letta questa commedia, della quale pure erano state fatte due edizioni diverse. Al contrario l'Arteaga non solo la discute lungamente, pur avversandola, ma ne riporta estesamente diversi brani tra i più salienti e caratteristici, segno evidente che egli avea conosciuto questo lavoro.

In questa stessa Gazzetta Musicale, negli anni 1858 e 1860 il signor A. Catelani discusse ampiamente sull'Anfiparnaso, e non mi resta quindi che rimandare a quello studio coloro che fossero desiosi di averne più precisa nozione. A me basta di poter ripubblicare per esteso questo strano libretto, che tanto si allontana dalle moderne forme dell'opera buffa, accogliendo nelle sue pagine perfino le principali maschere del teatro comico italiano.

L'esemplare di questa, oggi rarissima, commedia, dal quale ho tratta la presente ristampa, apparteneva manoscritto al defunto cav. Antonio Cappelli, illustre letterato, che forse aveva intenzione di pubblicarlo, ma non so poi per qual ragione nol facesse, e fu quindi a me comunicato dalla gentilezza del prof. Adriano, figlio di lui, e mio collega ed amico. La copia in questione era stata tratta da un libretto a stampa, il quale avea fatto parte della libreria artistica del celebre padre Martini, ed era molto probabilmente quello stesso visto dall'Arteaga, scolaro prediletto dell'illustre maestro e storiografo musicale.

Ecco infine le indicazioni che vi si leggono, per la migliore intelligenza della parte musicale di questa commedia.

1.° Canto, il quale a riserva della scena seconda dell'atto terzo, che è in chiave di soprano, è scritto in chiave di violino.

2.° Alto, il quale a riserva della scena seconda dell'atto terzo, che è in chiave di contralto, ossia di *cesolfant* in terza riga, è scritto in chiave di mezzo-soprano, ossia di *cesolfant* in seconda riga.

3.° Quinto, il quale dal principio sino alla terza scena inclusivamente dell'atto secondo, è scritto in chiave di contralto, ossia di *cesolfant* in terza riga, segue fino alla fine dell'atto, e nella scena prima dell'atto terzo, in chiave di violino, ossia di *gesolfant* in seconda riga, e nella scena seconda dell'atto terzo in chiave di tenore, ossia di *cesol-*

fant in quarta riga; la scena terza in *cesolfant* in terza riga; la scena quarta in *cesolfant* in seconda riga; la scena quinta, che è l'ultima, in *cesolfant* in terza riga.

4.° Tenore, il quale è tutto in chiave di *cesolfant* in terza riga, a riserva della scena seconda dell'atto terzo, che è in *cesolfant* in quarta riga.

4.° Basso, il quale è tutto in chiave di tenore, ossia di *cesolfant* in quarta riga, a riserva della scena seconda dell'atto terzo, che è in chiave di basso, ossia di *fesolfant* in quarta riga.

Ed ora veniamo alla commedia. Al lettore giudizi e commenti.

Dott. ANTONIO PAGLICCI BROZZI.

L'ANFIPARNASO

COMEDIA HARMONICA

D' HORATIO VECCHI

DA MODENA; NOVAMENTE

POSTO IN LUCE

CON PRIVILEGIO

In Venetia appresso Angelo Gardano

A. D. MDLXXXVII.

PERSONAGGI DELLA COMEDIA

Prologo.
Pantalone, vecchio.
Pedrolin, suo servo.
Hortensia, cortigiana.
Lelio, giovine innamorato.
Nisa, amata da Lelio.
Il Dottor Gratiano.
Lucio, giovine innamorato d' Isabella.
Capitan Cardon, spagnuolo.
Zane, bergamasco.
Isabella, giovane innamorata di Lucio.
Frulla, servo di Lucio.
Francatrippa, servo di Pantalone.
Hebrei in casa.

PROLOGO.

LELIO Benchè siat'usi, o spettatori illustri,
Solo di rimirar tragici aspetti,
O comici apparati
In varie forme ornati,
Voi però non sdegnate
Questa commedia nostra,
Se non di ricca e vaga scena adorna,
Almen di doppia novità composta.

Disio
MELODIA
Versi di

OTTAVIO DE SICA

Musica di

FEDERIGO CORDELLA

96222

Fr. 2.50 netti 1.25
2/6 net 1/3

R° STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA



G. RICORDI & C.

MILANO

NAPOLI

PALERMO



PARIGI

ROMA

LONDRA

46, Boulevard Haussmann 46
à l'angle de la Rue Blanche

265 REGENT-STREET 265

Deposito e norma dei trattati internazionali. Proprietà per tutti i paesi.
Tutti i diritti di riproduzione, d'esecuzione, di traduzione e di trascrizione sono riservati.

(PRINTED IN ITALY)

DISIO

MELODIA

Versi di
OTTAVIO DE SICAMusica di
FEDERIGO CORDELLA

CANTO

LARGO ASSAI

Vor-rei vi-ver con te

so-vra l'al-tez - za a - spra d'un monte im - men - so,

i - ne - splo - ra - to, es - ser lo schia - vo

pp

col canto

ten.

Detailed description: This page contains the vocal and piano accompaniment for the first system. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of three flats and a 2/4 time signature. It features a 'LARGO ASSAI' tempo marking and includes triplet markings over the first two measures. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of three flats and a 2/4 time signature, marked 'LARGO ASSAI' and 'pp'. The piano part includes a 'col canto' marking and a 'ten.' (tenuto) marking over the final measure of the first system.

Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.
Proprietà G. RICORDI & C. Editori - Stampatori - MILANO.

F 96222 F

de la tua bel - lez - za, e - terno in - na - mo -

- ra - to, e - terno in - na - mo - ra -

- to. E di lassù, abbrac - cia - ti, contem - plare il ver - de

mar, sfi - dan - do'l so - lee i ven - ti, sfi - dan - do'l so - lee i

a tempo

col canto

pp

p

f

cres.

p

Detailed description: This page contains the vocal and piano accompaniment for the second system. The vocal line continues from page 2, with lyrics: 'de la tua bellezza, eterno in-namora-to, eterno in-namora-to. E di lassù, abbraccia-ti, contemplare il verde mar, sfidando il sole i venti, sfidando il sole i'. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of three flats and a 2/4 time signature. It includes markings for 'a tempo', 'col canto', 'pp', 'p', 'f', 'cres.', and 'p'. The piano part features a 3/4 time signature change in the second measure of the first system and a 'cres.' marking in the second system.

F 96222 F

poco a poco affrett. e cres.

ven - ti, e dar - ti ba - ci lun - ghi e dar - ti ba - ci

stent. *ff ten.*

lun - ghi lun - ghi co - me'l ma - re, e co - me'l sol co -

fff col canto

- cen - ti, e come'l sol co - cen - - - -

ppp

- ti.

m. d.

m. s.

ppp

... dim.....e.....rall:

E la scena dove si rappresenta
Quest'opra, è 'l gran Theatro
Del mondo, perchè ognun desia d'udirlo:
Ma voi sappiat' intanto,
Che questo, di cui parlo
Spettacolo, si mira colla mente
Dov' entra per le orecchie e non per gli occhi,
Però silenzio fate,
E n'vece di veder ora ascoltate.

Argomento.

È preso Pantalon da le bellezze
D'Ortensia cortegiana; ma l'ingrata
Punto non cura esser da un vecchio amata.

ATTO I — SCENA I.

Pantalone - Pedrolino - Hortensia.

- PANT. O Pierulin dov' estu?
Dov' estu Pierulin?
- PEDR. Messir no poss vegni cha su in cusina.
- PANT. Ah laro, ah can che fastu là in cusina?
- PEDR. A m' imp' u 'l gargatù de cert cotai
Che canta tucci' u 'l di
Pi pi ri pi,
Cu ru cu cù.
- PANT. Ah bestia ti vol dir
E galett e pizon, hor su vien fora.
- PEDR. Chem comandet messir Piantalimù?
- PANT. Si pianta rave, e no piantalimon
Su chiama Hortensia, pezo de poltron.
- PEDR. Hortensia, Hortensia?
- PANT. Che disela?
- PEDR. La dis ch'andè in bon ora.
- PANT. Ah porco, aspetta che la chiama mi.
Hortensia, Hortensia?
- HORT. E ch'è quell' importun che chiama Hortensia?
- PANT. Un vostro servitor.
- HORT. Che servitore? Vattene in malora,
Vecchiaccio rimbambito,
Credi ch'io sia una donna da partito?
- PANT. Pian, pian, cara madona,
Voleu che ve diga
Una parola sol da vu e mi?
- HORT. No ch'io non voglio, no.
S'io 'l so, s'io 'l so?
Flo, flo, flo, flo.
Mira che garbo?
Mira che fusto?
Havrei ben gusto!
Flo, flo, flo, flo!
- PANT. Ah povero Pantalon, ah donna ingrata,
Quando po' ti vorà, mi no vorò.

Argomento.

Lelio non è sicur che la sua Nisa
L'ami, e dal don ch'ella gli diè d'un fiore
Geloso, egli argomenta poco amore.

ATTO I — SCENA II.

Lelio e Nisa.

- LELIO Che volete voi dir, anima mia,
Col don di quel Narciso
Che morì, troppo amando, il suo bel viso
- NISA Che sol io sono amante
Del mio, qual dite voi, divin semblante.
- LELIO Ma non vi punge il core
L'esempio di quel fiore
Di Narciso la dura e cruda sorte?
Amate altrui che l'amor proprio è morte.

Argomento.

Promette Pantalon di dar sua figlia
Al Dottore, e di lui, qual rozzo, prende
Piacer ch'è mal risponde e peggio intende.

ATTO I — SCENA III.

Gratiano e Pantalone.

- GRAT. Hor per vegnir ala confusion
Av digh, msier Piatton, ch'a vuoi la putta
M'intinziv? me beccav? m'acchiaponav?
- PANT. V'intendo, Caldaron del di de morti,
Deme la man, la putta xe la vostra.
- GRAT. Dsid da ver?
- PANT. Da seno.
- GRAT. Am burlad.
- PANT. No: a fe de zentilhom.
- GRAT. O la me fiola caura
O fiola, fra le fiol, la prima fiola,
Che sippa in tutta quanta la fiolaria.
- PANT. Ch'andev fiolando
Caval d'Orlando,
O grama bestia,
Fra l'altre bestie
La mazor bestia
Ch'avesse mai la bestialaria?
- GRAT. A vuoi mo dir ch l'è tant el calient
Ch'hai ho de sta fiola
Che vuoi balare
Che vuoi cantare
Cha vuoi saltar ala vostra presienza.
- PANT. O che Dottor, o via che mi ve suono
Tantarà, tantaran ta,
Tantarà, tantaran ta.

Dottor, vu paré a punto un niovo Orfeo
Che se tirava drio
E bestie e piante e piere,
Cusi la vostra scienza tira i putti
Coi sassi, legni e torsì,
E infino i can de beccaria xe cursi
E la vest i v'anasa:
Entremo dunque in casa.

(Continua).

CORRISPONDENZE

TORINO, 5 Gennaio 1893.

L'Aida al Regio.

La celeste Aida ha avuto ieri sera meritato successo. — Non fu addirittura celeste, ma degna del teatro, buona, di quella aurea ed ottima mediocrità complessiva, che è sempre preferibile alle esecuzioni squilibrate fra l'ottimo e il deficiente.

Bella voce la Gliboni; splendida la Borlinetto (Amneris), che agisce e canta con moltissima efficacia. Ebbe una vera ovazione dopo la gran scena del quarto atto, che è e sarà sempre una delle pagine più potenti e grandiose di Verdi.

Elementi buoni il Cromberg e il Moro (Amonasso).

Il tenore Montegrifo ha fatto sfoggio di una voce squillante, acuta, ma... non poco gli nuoce una pronunzia barbara, ed una tal quale impacciatura nel gestire. È giovine, dicono, e si correggerà.

L'orchestra diretta dal Pomè fu all'altezza dell'opera. — *Idem* i cori. Splendidi i scenari.

L'Aida si replicherà e con crescente successo. — C.

GENOVA, 4 Gennaio 1893.

Il ballo Pietro Micca al Carlo Felice.

Non è mio uso dilungarmi sui balli, ma questo del Manzotti è così perfettamente riuscito in tutte le sue parti, così bene equilibrato, sì nell'azione che dirò drammatica, perchè riproduce uno dei più gloriosi fatti della storia italiana, sì nella parte danzante, che credo possa farsi un'eccezione.

L'attesa del pubblico era vivissima ed è con piacere che debbo dire come essa sia stata superata, sia dal lato dell'esecuzione, che della messa in scena.

La riproduzione fattane dal bravo Coppini non lascia nulla a desiderare, e l'impresa non badò a spese per la messa in scena sfarzosissima e conta un personale quasi direi esuberante.

Il pubblico fu largo d'applausi al Coppini, che ebbe una ventina di chiamate; applausi toccarono pure in copia alla mima De Albertis, al primo mimo Perfetti ed al corpo di ballo, nonchè al valente macchinista Ansaldo. Il gran ballabile dell'atto primo, quello dei *Glandietti*, il passo a otto eseguito inappuntabilmente, e le scene mimiche, furono i punti in cui gli applausi scoppiarono più unanimi e fragorosi.

La vezzosa e giovanissima prima ballerina, Edea Sartori, che si presentava per la prima volta sulle nostre scene, ebbe l'accoglienza più insinghiera ch'ella potesse desiderare, con la venustà della figura, la grazia ed eleganza nei movimenti e l'agilità nella danza, si acquistò subito le simpatie del pubblico, che l'applaudì calorosamente a tutti i suoi passi da sola e nel passo a due, insieme al bravo primo ballerino G. Paolucci.

Tutto sommato dunque, credo fermamente che con un'opera bene eseguita, il Pietro Micca farà la fortuna della stagione, e sarà uno spettacolo veramente degno del Carlo Felice e merita che il pubblico vi accorra seralmente numeroso.

In attesa dell'opera *Pugliesi*, continuano le rappresentazioni della *Gioconda*, la di cui esecuzione è alquanto migliorata. Il pubblico si mostra anche più benigno verso gli artisti, che applaude ai pezzi principali.

Pare che la prima dei *Pugliesi* debba aver luogo sabato; auguro all'Impresa un buon esito. — *MIRVUS*.

CREMONA, 3 Gennaio 1893.

Teatro Sociale Ponchielli.

La seconda rappresentazione dell'*Otello* col tenore Rancio fu poco fortunata a quest'artista. — In sua vece venne il tenore Gaetano Orisi, già favorevolmente conosciuto, perchè cantò qui negli *Ugonotti* nella Fiera del 1882.

Fino dalla famosa frase di sortita, *esultate*, egli s'impone al pubblico per la potenza della voce, e fu applaudito anche al duetto con cui si chiude l'atto, eseguito egregiamente insieme alla distinissima signora Vivali. Calata la tela, furono chiamati insistentemente alla ribalta.

Nel secondo atto replicò col baritone signor Camera il duetto ultimo.

A proposito del signor Camera, debbo riparare ad una omissione: egli dovette ripetere il *Credo* fino dalla prima sera, ed il *bis* si domandò quasi sempre.

Nel terzo e quarto atto l'Orisi, oltrechè per la voce sempre potente, emerge per la drammaticità dell'interpretazione piena di calore e di colorito. Egli incarna perfettamente il tipo d'*Otello*, colle ire, colla sua nervosità.

L'orchestra egregiamente diretta dal nostro concittadino comm. Nicola Bassi, fa mirabilia, così pure sempre a perfezione i cori. Per finire, l'*Otello* così come è oggi è uno spettacolo di primo ordine, degno d'una capitale. Sono incominciate le prove della *Gioconda*, di cui vi scriverò. — P. B.

MANTOVA, 4 Gennaio 1892.

Il Tannhäuser al teatro Andreani.

La sera di San Stefano ebbe luogo al nostro Sociale la prima rappresentazione del *Tannhäuser*, che ebbe esito buonissimo. L'effetto di questa musica sul pubblico va sempre crescendo, giacchè le moltissime cose che la prima sera sfuggirono agli spettatori furono gustate alle successive rappresentazioni; ed ora, tutto questo poderoso lavoro wagneriano viene entusiasmamente applaudito.

Il complesso degli esecutori è eccellente, degno assolutamente di un grande teatro. L'orchestra numerosissima è composta di ottimi elementi; buone e numerose le masse corali; più che soddisfacente la messa in scena.

La signorina Petri (Elisabetta), una splendida figura di donna, dà alla parte sua il maggior rilievo, e dotata com'è di bellissima voce, poderosa e squillante, specialmente negli acuti, sino dalla prima sera si appalesò per un'artista valente. Il pubblico è con lei sempre prodigo di applausi.

Stupendamente il baritone D'Ancona, un Volframo di primissimo ordine, dalla voce calda, appassionata, dolcissima, insinuante, e che tanto nella sfida dei Bardì, quanto nella scena dell'atto terzo muove il pubblico all'entusiasmo. Di quest'ultimo pezzo si chiede e se ne ottiene la replica tutte le sere.

Il tenore signor Ignazio Warmuth è un protagonista molto coscienzioso, possessore di una voce forte e vibrata, che canta sempre con molto slancio e valentia e che al finale dell'atto secondo e nel racconto del quarto si mostrò cantante ed attore valentissimo. La pro-

nuncia straniera nuoce un pochino all'effetto; del resto, mi pare ingiusto muovergli appunto per questo.

Egregiamente tutti gli altri, ma in special modo il basso Tansini (Langravio), che eseguisce stupendamente la sua difficilissima parte.

L'ottima esecuzione di questo spartito, sia sul palcoscenico, come in orchestra, la si deve alla valentia ben nota dell'egregio maestro Gaetano Cimini, che, non smentendo anche questa volta la sua bella fama di artista coscienzioso e fine, non risparmiò cure e fatiche perchè lo spettacolo riuscisse degno delle tradizioni del nostro massimo teatro. L'egregio maestro, dopo la sinfonia, è stato seguito alle più calde ovazioni. Anche il maestro dei cori, signor Dal Fiume, contribuì moltissimo al buon esito dell'opera.

E allo studio il *Roberto il Diavolo*, che andrà in scena alla metà circa del corrente mese.

Una novità. Il signor dott. Giulio Cecina, membro della Commissione, ha scritto e musicato un bozzetto dal titolo *Sull'Alpi*, che si rappresenterà durante la stagione. Frattanto, all'ottimo amico ed al neo compositore e maestro auguro completo successo.

Vi informerò dell'esito. — FRANCO.

PARMA, 29 Dicembre 1892 (ritardata).

La Traviata al Politeama Reynach.

Non essendo stata assegnata quest'anno, dal Municipio, la consueta dote al Regio Teatro; non ostante poi esso gli abbia accordati taluni vantaggi, nessuno s'è presentato per assumere l'appalto, e quindi, dopo sessantatré anni da che esiste il principale nostro teatro, nel corrente carnevale rimane inesorabilmente chiuso.

In sua vece si è aperto, a spettacolo lirico, il Politeama Reynach; e l'opera, con cui venne inaugurata la stagione la sera di S. Stefano, è la *Traviata*.

Il personaggio della protagonista vi è sostenuto dalla signorina Isabella Svicher, eletta cantante ed attrice, la quale, col canto e l'azione, si è acquistata l'ammirazione del pubblico, che continuamente l'applaudisce e l'evoca al proscaeno.

Il tenore Pio Facci, al contrario, che è pur buon cantante, non soddisface le esigenze del pubblico, e però, dopo la prima rappresentazione, sciolse la scrittura.

Ottimo il baritone Marescalchi.

Le seconde parti non giustano; ed i cori vanno bene. Ma il guaio è in orchestra, ove c'è equilibrio assoluto fra gli stromenti da fiato (specie gli otoni) e gli archi, di cui è esiguo il numero e poco il valore. La direzione è lodevole da parte del maestro Giuseppe Vigoni.

Stasera la parte di Alfredo è stata sostenuta dal tenore Achille Manri, venuto a rimpiazzare il prefato; e l'uditorio gli è stato largo di applausi e chiamate.

Seconda opera, a quanto si dice, sarà la *Soubriola*, nella quale l'ottima signorina Svicher avrà campo a spiegare l'incontrastabile suo valore. — P. E. F.

MODENA, 3 Gennaio 1893.

La stagione di carnevale al teatro Municipale.

Non ho scritto prima perchè già sulle ali del telegrafo avrete conosciuto la catastrofe della prima rappresentazione dell'*Aida* al teatro Municipale, e siccome su questa era pietosa cosa tirare un velo, così ho aspettato a farmi vivo che le sorti dello spettacolo fossero assicurate. Oggi tal mi sembrano, come mi sembra che ragionevolmente poco di più possa pretendersi colla esigua dote concessa dal Municipio in un teatro di cui palchi sono tutti o quasi di proprietà privata, senza canone per palchisti.

Ai suoi signori tutti bonauri: prima che degli altri esecutori, è giusto parlare dei due che si salvarono dal naufragio della prima rappresen-

tazione, e furono Aida ed Amonasso. Se gli egiziani ebbero la vittoria delle armi sugli etiopi, la famiglia reale etiopica, padre e figlia, ritennero la vittoria del pubblico. Aida, la signorina Elvira Monti, giovane d'anni e di carriera, la quale per la prima volta affronta l'immense peso della protagonista nel capolavoro verdiano, che ad una bella voce potente, in specie negli acuti, educata all'ottima scuola del maestro Coronaro, unisce un fine sentimento d'artista che si esplica in particolare modo nei due paradisiaci duetti col tenore nel terzo e quarto atto. Amonasso, il baritone Pozzi-Camola, il quale a mezzi efficaci aggiunge una azione non meno efficace. A questi due egregi artisti, in mezzo al *caso* della prima, lo scorso Natale, fu concesso l'onore del *bis* dello splendido loro duetto al terzo atto. Dopo quasi una settimana di riposi si riprese il teatro con un nuovo tenore, un nuovo mezzo-soprano, un nuovo secondo basso. Le sorti per verità cambiarono totalmente; l'orchestra è ora diretta dal maestro Enrico Riboldi; il tenore Dimitraci diede un elegante ed appassionato Radamès, ed il basso Ceccarelli un migliore Faraone. Quanto all'Amneris il pubblico tenne riservato il giudizio, e benchè calorosamente applaudisse dopo la grande scena drammatica dell'ultimo atto la signora Lablache, pure la successiva rappresentazione più calorosamente applaudì alla signora Alasio, la quale ristabilita da una leggiera indisposizione, riprese la parte. La signora Alasio certo possiede una magnifica voce estesa di mezzo-soprano, e se acquisite dal lato drammatico maggiore spontaneità di gesto e di espressione, potrà prendere un bel posto fra le cantanti del giorno che trattano eguale registro. Buoni gli altri artisti e pure buona la messa in scena, i ballabili, le trombe, ecc. Intanto si attende allegramente ad appronzare il *Mefistofle* col celebre basso Tamburini. — V. T.

BRUSSELLE, 2 Gennaio.

Jolanda, dramma musicale in un atto, forma e musica del signor Adolphe Magnard — Ripresa dell'Opera, di Cavalleria e di Filemoué.

La direzione della Monnaie, che nel mese di novembre ha dato *Maitre Martin* di Jan Blockx, ha allestito nel dicembre *Jolanda* del signor Adolphe Magnard, figlio del redattore capo del *Figaro*. *Maitre Martin* ha poco riuscito, *Jolanda* non ha riuscito affatto. Finora sono le riprese che fanno vivere il teatro della Monnaie.

Jolanda si intitola dramma musicale in un atto. Dura soltanto un'ora, eppure si può dire che l'opera è lunga e pesante. L'azione si svolge con estrema lentezza e le complicazioni della forma musicale rendono difficile l'udizione dello spartito.

Una parola sul soggetto. Il conte Rolando l'ardito è partito per la Palestina. Tarda a ritornare e la sua sposa Jolanda passa nelle lagrime i giorni e le notti. A un tratto si odono delle grida; è il Conte che riappare inopinatamente. Già sfinita dal dolore, Jolanda soccombe per l'emozione. Disperazione di Rolando che maledice il suo destino, quando la morta trasfigurata gli appare per esortarlo alla rassegnazione facendogli intravedere le delizie di una riunione eterna.

Il signor Adolphe Magnard è allievo di Vincent d'Indy. Appartiene al gruppo dei signori Bruneau, Chausson, ecc. La sua musica riflette in tutta la loro esagerazione le dottrine della giovane scuola francese che « vagherizza » a torto e a traverso. Musicisti che hanno studiato l'opera a fondo, ci hanno affermato che la parte sinfonica contiene belle frasi, dettagli squisiti. Voglio ammetterlo, ma queste bellezze di dettaglio si perdono nell'insieme per l'abuso del contrappunto, poi la declamazione raramente in concordanza coll'orchestra, ed inogo a dissonanze frequenti e crudeli per un orecchio esercitato. Come la maggior parte dei giovani compositori del giorno, il signor Magnard scrive meglio per gli strumenti che per la voce e la sua opera rivela soprattutto un temperamento da sinfonista.

Il signor Seguin e la signorina Chrétien, incaricati di personificare Rolando e Jolanda, hanno fatto prova di una memoria straordinariamente fedele, disimpegnando con tanta sicurezza parti sì difficili a ritenere. Se n'è saputo loro grado e non vi furono quindi proteste da parte della massa degli uditori, che hanno permesso agli amici dell'autore di far rialzare una volta il sipario. Si sentiva tuttavia l'impressione sfavore-

revole prodona nel pubblico, e finora la direzione non si è decisa a far riapparire sul manifesti la sfortunata *Jolanda*.

Il signor Muratet, che soffre di gola, ha preso congedo per curarsi a Parigi. Il signor Duc, scritturato per quattro sere soltanto, è venuto a cantare nell'*Elysée*. La sua voce squillante, di una forza e di una estensione eccezionali, ha attirato molta gente al teatro, ma non si può dire che abbia ottenuto un grande successo. Da un primo artista dell'Opera di Parigi si aspettava maggior metodo, stile e gusto.

La signorina Ch'ctien ha cantato forte, quasi quanto il signor Duc; il signor Disard, che possiede una voce graziosa, ma una voce di basso-cantante, ha mancato di ampiezza e di autorità nella parte del Cardinale, e la signora Margerie ha mancato di vita nel duetto delle due donne. Che poteva mai essere con un filo di voce un'artista che vi opprime e un'orchestra che vi soffoca?

S'è ripresa *Cavalleria* colla signora Nardi, che non è né un soprano, né una cantante drammatica. Non poteva eguagliare la Nuovina che ne aveva fatto una creazione così commovente, ma si è applaudita la sua bella voce e la sua buona volontà. Una ripresa di *Filomene* non ha avuto maggiore successo. Dove sono lo stile e la virtuosità del Miolan-Carvalho? Come mai le parti create da questa cantante meravigliosa non perderebbero il loro prestigio, quando si interpretassero senza dizione e senza colorito?

Per la fine del mese ci si promette il *Werther* di Massenet. Speriamo che questo sarà finalmente un successo. — P. Z.

DRESDA, 3 Gennaio 1893.

Concerto Stern — Teatro.

MILGRADO l'epoca poco favorevole per il secondo concerto Margarete Stern-Petri-Stenz, l'elegante sala di *Brann-Hill* era colma venerdì sera, 30 dicembre 1892. Assisteva anche la Corte. Fu un vero godimento artistico il sentire interpretare così perfettamente le grandi opere: *Trio* di Mendelssohn in re minore, op. 49; *Quartetto* di Beethoven in mi bem. maggiore, op. 16; *Horn-Trio* di Brahms. Per quest'ultimo, noi confessiamo non apprezzar molto l'unione del corno col pianoforte ed il violino. I suoni larghi e possenti che il signor May estrae dal suo strumento indeboliscono singolarmente i due altri, nonostante il vigore sviluppato dalla signora Stern e la virtuosità del signor Petri.

In ragione delle feste, poche novità in teatro. *Franzlieb* attira ancora un pubblico amante di soddisfazioni varie: *Impromptu*, arie, armonie moderne, cambiamenti enarmonici, ritornelli, finalmente confusione dei generi. Questa settimana il *Trovatore*, *Figliuola in Tauride*, *Leisler*, giubileo del *Castello Fantasma*, cantato in Dresda, per la prima volta, il 2 gennaio 1893. Nel corrente mese concerti Rosenthal, D'Albert e... tutti quanti. — LILLIAN.

PIETROBURGO, 31 Dicembre 1892.

Teatri.

IL teatro dell'Opera Nazionale ha avuto un successo d'applausi in una nuova opera in un atto, *Jolanda*, di Tschaiowsky, e dico di applausi, perché questi erano senza dubbio rivolti più al celebre musicista, qui amatissimo, che al suo lavoro, il quale è di poco interesse e manca di ispirazione; un po' di colpa ne ha anche il libretto, fatto dal fratello del maestro, e per verità assai meschino.

Nella stessa sera detesi anche un nuovo ballo: *Il rampi-noci*, la cui musica è pure dello stesso Tschaiowsky, assai brillante e originale, mentre invece la parte coreografica è poco divertente.

Tanto nell'opera che nel ballo il maggior successo è stato per l'orchestra, molto più che è noto che il Tschaiowsky scrive assai elaborato come sinfonista, e di difficile esecuzione.

L'opera suddetta è una delle poche novità promesse, ma dubito che essendo la stagione già inoltrata non si riuscirà a dare che la *Cavalleria*

Rusticana, novità per il teatro Nazionale, sia pure, ma non per Pietroburgo.

Al teatro Panaleff invece le cose camminano a vele gonfie; i due ultimi *debutti* del tenore Massimi e del giovane baritone Giraltoni furono coronati dal successo più lusinghiero.

Tutte le opere allestite con sfarzo ed ottima esecuzione fanno fare eccellenti affari all'Impresa; un successo grande ottenne la Papoff-Barbini nell'Amneris dell'*Aida*, e piacque una nuova artista, certa signorina Romani, nell'opera *I Pescatori di perle*; successo completo ebbe pure il *Faust*. Sempre lodevolissima la direzione dell'orchestra del maestro Silvio Barbini.

Un certo signor Mories ha pubblicato nei giornali che egli ha assunto l'impresa al teatro Aquarium per la quaresima, e vi ha già scritturati Masini, Cotogni, Battistini, Silvestri e la Sembrich, e che darà delle novità interessanti, quali *I Rustici* di Mascagni e *Pagliacci* di Leoncavallo.

Ebbero esito fortunato due concerti sinfonici diretti dal rinomato maestro parigino signor Lamoureux, al quale il pubblico numerosissimo fece grandi feste, e quel che è più meritaissimo. Trionfò come violinista il Thomson, e ciò non deve far meraviglia.

E basta per oggi. — N. SUCOUROW.

TEATRI

PADOVA, 5 gennaio. — L'*Andrea del Sarto* incontrò vieppiù nel gusto del pubblico, procurando sempre applausi alle gentili artiste signora Zepilli-Vilani e signorina Cesaro, al Guaccarini ed al Landroff, i quali godono il meritato favore del pubblico. Bene pure il Buttacalce; ottimo, come sempre, orchestra e cori. — TRUTH.

SPALATO (Dalmazia). — Ha riportato un vero successo d'entusiasmo un bozzetto in un atto, *Il Menestrello*, musica del maestro Salvatore Strino, direttore della Filarmonica. Tutti i pezzi furono accolti festosamente e di alcuni volli il bis.

Non si tratta di un lavoro di gran mole, ma di effetto; la musica è bella, ispirata, d'intendimenti moderni, condotta con mano maestra; lo strumentale è geniale e bene equilibrato; infine il maestro Strino conferma con questo lavoro la sua reputazione di musicista serio e d'ingegno.

L'opera, tradotta in tedesco, si darà prossimamente a Vienna.

BERLINO. — È imminente l'andata in scena di una nuova opera in un atto di Rubinstein, *Era i ladri*, come pure d'un nuovo ballo in tre atti con musica dello stesso maestro, il quale in quest'epoca è di una attività veramente prodigiosa.

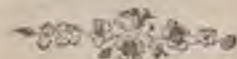
S'intende che dirigerà da sé entrambi i suoi lavori.

— Rubinstein dirigerà personalmente il 16 marzo il suo oratorio *Il Paradiso perduto* alla Singakademie berlinese.

FRANCOFORTE. — Successo entusiastico il *Gringoire* del maestro Brüll.

Ottima l'esecuzione.

È imminente l'andata in scena della nuova opera *Galvano* del maestro Stern di Vienna, che è qui da qualche tempo ad assistere alle prove.



Poesie per Musica

LA LÉTARA

No go mai visto un tomo
Più strambo de mio sántolo,
No go mai visto un omo
Più desgrazià de mi.

L'è morto gerì sera
Basandome, vardandome,
Disendome ch'el spera
De saldarne un di.

In quel momento, Nina,
Pensava al matrimonio.
Pensava: domatina
Nina se godarà.

E invece (son furioso!)
Nel testamento l'ordena,
Ch'el zorno che te sposo
Perda l'eredità.

Mi, che te so irabiada
Per via de quel tal abito,
Intanto l'ò acetada...
Prontissimo a cambiar.

Nina, so un omo onesto,
Nina, son tuto in lagreme...
Pensighe ti, fa presto,
Dime quel che ò da far.

A. SARPATL.

Proprietà letteraria. Riproduzioni interdette.

Chi intendesse musicare questa poesia, deve rivolgersi alla Direzione della Gazzetta Musicale di Milano.

NOTIZIE ESTERE

LONDRA. — La stagione autunnale d'opera intrapresa dal signor Harris, continuò colle *matinee*. Tanto nell'opera quanto nei concerti due simpatiche artiste, le signore Sofia e Giulia Ravogli, hanno avuto sempre successi completi, essendo la quarta volta che vengono qui confermate.

Come sempre, *Orfeo* fu un vero trionfo: se ne diedero 14 rappresentazioni. Altri successi ebbero le signore Ravogli nel *Don Giovanni*, *Carmen*, *Lobengrin*, *Aida* ed in un fortunatissimo giro di concerti a Liverpool, Manchester, Crystal Palace, Blacheath, Brighton ed al S. James Hall in Londra, nel quale vennero accolte con entusiasmo dal pubblico e dalla critica. — JONN.

NECROLOGIE

MILANO. — Il 29 scorso dicembre morì Raffaele Cuneddi, rinomatissimo pittore. Collaborò col Bertini, allo splendido sipario del teatro alla Scala; sugli schizzi inviati dal Cairo, disegnò anche i costumi dell'opera *Aida*. — Professore all'Accademia di Brera, ebbe la soddisfazione di avere non pochi allievi che raggiunsero merita fama.

FIRENZE. — È morto il professore Cavallacci, distinto musicista, cieco nato. Suonava vari strumenti con grande abilità.

PARIGI. — Si annuncia la morte di un tal Montoyo, giovane studente, che, da due anni, per certe sue canzoni, si era acquistata nel quartiere latino una bella riputazione di poeta e musicista assai fantastico.

AMBURGO. — Si annuncia la morte di Hentschel, direttore d'orchestra di quel teatro Municipale, autore di parecchi lavori lirici molto apprezzati in Germania.

LISBONA. — In età di 61 anni è morto, il 21 dicembre scorso, Antonio Melchior Oliver, professore di canto e segretario al R. Conservatorio di questa città. Il signor Melchior è stato professore d'una grande quantità di dame della aristocrazia di Lisbona e conta fra le sue allieve alcune artiste, quali M^{lle} Judice, attualmente scritturata al teatro Reale di Madrid.

IMPIEGHI VACANTI

La Società musicale *La Lira* di Montevideo fa ricerca di un buon maestro di canto.

Per le condizioni, rivolgersi al negozio Ricordi, via Santa Margherita, N. 9.



R. Conservatorio di Musica
IN MILANO

Norme per il conferimento dei Diplomi di Magistero agli studenti estranei al Conservatorio.

Il nuovo Statuto Organico, approvato con R. Decreto 20 marzo 1892, ammette agli esami di licenza anche studenti estranei al Conservatorio, sotto l'osservanza dei seguenti articoli:

Art. 1.° I concorrenti devono presentare regolare domanda alla Presidenza entro il mese di aprile, in carta da bollo da Centesimi 50. Gli esami sulle materie principali e complementari, tecniche e letterarie si faranno nella stessa sessione. Sono dispensati dall'esame delle materie letterarie quelli che proveranno con documenti, accettati dal Consiglio Accademico, di possedere una sufficiente cultura, proporzionata al ramo di studio principale per cui domandano il diploma.

Art. 2.° La Commissione per gli studi principali e complementari musicali è composta di quattro professori; quella per gli studi letterari di tre professori sotto la Presidenza del Direttore.

Art. 3.° Il Candidato paga all'atto della sua iscrizione Lire 20 per ciascun esaminatore, oltre una tassa fissa di L. 20 per le spese. Il pagamento di queste somme dovrà constare da regolare ricevuta dell'Economo locale, che il Candidato presenterà alla Commissione esaminatrice.

Art. 4.° Per l'esame di composizione si richiederà:

- a) una Fuga a 4 voci su tema dato;
 - b) la composizione d'un pezzo vocale o strumentale con accompagnamento di pianoforte;
 - c) la strumentazione per orchestra di un brano di musica per pianoforte o della composizione sopraccennata;
- Per l'esame di canto o d'istrumenti sarà prescritta:
- a) l'esecuzione di un pezzo da estrarsi a sorte fra non meno di tre pezzi del repertorio classico preparati dal Candidato;
 - b) l'interpretazione di un pezzo imposto dalla Direzione quattro giorni prima dell'esame;
 - c) la lettura di un brano di musica a prima vista;
 - d) la nozione degli elementi d'armonia e pianoforte complementare.

La prova della sufficiente cultura generale, per quei Candidati che non presentano documenti che l'attestano, consiste in quesiti che riguardano le seguenti materie:

- a) lettere italiane, aritmetica, diritti e doveri del cittadino, storia e geografia;
- b) letteratura poetica e drammatica (per i soli compositori e cantanti);
- c) lingua francese.

Art. 5.° Il Candidato che supera questi esami sarà conferito il Diploma di Magistero, sul qual documento, oltre i punti ottenuti in ciascuna materia, sarà notato il nome della scuola e degli insegnanti di cui il licenziato fu allievo. Il suo nome sarà pubblicato all'Accademia finale.

Art. 6.° Non è concesso al Candidato soccombente di ripetere l'esame in questo Conservatorio.

Qualora il licenziato desiderasse il rinnovamento del Diploma, presenterà domanda alla Direzione, la quale ne ordinerà la rinnovazione contro il corrispettivo di L. 2, oltre la rifusione delle spese.

Milano, 2 gennaio 1893.

Il Presidente
LUDOVICO MELZI.

REBUS-DANTESCO

E I I I I I
— nonc — nonc — nonc
2 2 2 2 2 2

(V. Bianchi)

PAROLE ANGOLARI

Nome famoso - cercat qui giova.
Su quel riposo - più d'uno trova.
Noi siamo in festa - lieti contenti.
E ciò che resta - per gl'indumenti.

(Associazione Ingegneri Civili in Milano).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEL NATALE DEL N. 32

(anno scorso):

INCASTRO: In-coro-ni - Inni Coro.

PAROLA QUADRATA: Loda SCIARADA: Nati-vità

Onor

Doni

Aria

SCIARADA: Ori-ente ANAGRAMMA: Canore - Recano
Ancore - Creano

SCIARADA INCATENATA: Passione - Passi - Sion - Ne.

Fu spiegato esattamente dai signori: T. Lombardi, O. Roht, T. Scallo, G. Spinelli, G. Giaccone, M. Rolando, R. R. Fiori, A. Foltran, G. Brezzo, F. Curti, E. Bassano, F. Bous, C. Terruzzi, V. Imbellone, G. Orri, A. Beretta, T. Fontebasso, F. Perri, C. Borroni, G. Capecci, A. Luccarini, I. Nobili Barracano, A. Filippi, A. Tarengi, F. Piazzi, R. Goggia, L. Princivalle, V. Paccanoni, F. Spagatini, P. B. Marconi, V. Bianchi, E. Benda, U. Bocchini.

Estratti a sorte tre nomi, risultarono premiati i signori:

E. Bassano, A. Beretta, G. Orri.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute?



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 3

Unica Fabbrica Nazionale

di

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES HIEROGLIFICHE, ADONIS, VEROLE
TRACES DE PETITE
Pour les effacer dans la Machine D. ROBERT. (1892-1893) (253)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Ziterra) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (56)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium - MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-196)

Bollenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (253)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (57)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Primo approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero del Circolo e del Circolo Teatro alla Scala.

STABILIMENTO

Fondatore e Direttore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

Volete la salute?



Liquore stomatico ricostituente
 MILANO - FELICE BISLERI - MILANO
 Egregio Signor Bisleri - Milano.
 Padova, 9 Febbraio 1891.
 Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.
 Con tutto il rispetto suo devotissimo
 A. dott. De Giovanni
 Professore di Patologia all'Università di Padova.
 Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.
 Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.
 5 - Piazza Castello - 5
 MILANO
 CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2
 Unica Fabbrica Nazionale
 di
Cannocchiali e Binocoli
 AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO
 della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES HUBER, ORGATRICES, JENES, VEROLE
 Pour les effacer des... la Watte de Heilbrat. (Logo-Fabrik Götting)
Schnell Caslo - Lezioni di Cetra (Zitiera) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14. MILANO (56)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium - MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-196)
Bellenghi Maestro Giuseppe - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (153)
Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (57)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a **Giuseppe Margaglio** presso C. e V. Garabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).
Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO
 Antica Casa fondata nel 1767
STABILIMENTO
 DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI
 Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre
 FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI
 UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI
METODI E MUSICA SPECIALE
 PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
 di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero
 CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.
 Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI
 SCRITTURE
 DISPONIBILITÀ

FRANCHETTI ARISTIDE - baritono - per il teatro Argentina di Roma.
 MARESCALCHI ARTURO - baritono - per il teatro di Parma.
 GHILARDINI ENZO - tenore - per il teatro Alhambra di Milano.
 SERRAO ISAURA - al teatro Vittorio Emanuele di Rimini.
 REPETTO VITTORIA ITALIA - per la stagione di carnevale al teatro Niccolini di Firenze.

RODRIGUEZ MATILDE - da oggi in avanti.
 GULI ANNETTA - mezzo-soprano - da oggi in avanti.
 PERCOPO FEDERICO - tenore - da oggi in avanti.
 GLANZO-VRONSKY MICHELE - tenore - da oggi in avanti a Milano.
 ABAD-ANTON VINCENZO - tenore - da oggi in avanti a Milano.
 LOMBARDI PIETRO - tenore - da oggi in avanti a Firenze.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca
 MILANO ROMA - NAPOLI
G. RICORDI & C.
 PALERMO PARIGI - LONDRA

- 95659 ACTON (Ca.) *Lois d'Elle!* Mélodie Romantique en Ré bémol pour Piano. Op. 493. (Edizione illustrata) Fr. 4 50
- 95660 - *Danse Espagnole* pour Mandoline, avec Piano. (Edizione illustrata) 4 -
- 95661 - *Windmühle (Mulin à vent)*. Pensée champêtre pour Piano. Op. 494. (Edizione illustrata) 3 -
- 95665 BARTHÉLEMY (R.) *Baci appassionati*. Romanza senza parole per Pianoforte 3 -
- 96170 BECUCCI (E.) *Viva gli Sposi!* Polka per Pianoforte. Op. 218 3 -
- 95489 DACCI (G.) *Ave Maria* di C. Gounod. Meditazione sul 1.° Preludio di S. Bach. Trascrizione per Mandolino, con Pianoforte. 2 -
- 95657 EMMA (L.) *Danse Russe* pour Mandoline et Piano 4 -
- 95658 - *Marguerite*. Polka-Marche pour Mandoline et Piano avec 2.° Mandoline *ad libitum* 3 -
- 95397 GNOCCHI (A.) *La Valse des Poëtes (Les Ephémères)*, pour MS. Paroles de Baldora. Op. 100 6 -
- 95656 PALLONI (G.) *La Pastorella*. Canzone popolare: *Senù un bel dì d'Aprile*. Parole del conte A. Antonelli. (Traduzione dal francese di Germain Picard). MS. o Br. 5 -
- PALUMBO (C.) *Sette Pezzi caratteristici* per Pianoforte:
 95610 - N. 1. *Gelosia (Al ballo)*. 5 -
 95611 - " 2. *Tristezza infinita!* 3 -
 95612 - " 3. *Bourrée* 4 -
 95613 - " 4. *Nuovo Valse* 3 50
 95614 - " 5. *Addio per sempre!* 2 50
 95615 - " 6. *Fuga* 3 50
 95616 - " 7. *Il bruno incontro*. Valse. 2 50

- RINALDI (G.) *Bagliori*. 3 Composizioni per Pianoforte. (Edizione illustrata):
 95617 - N. 1. Op. 121. *Strimpellata notturna* . F. 4 -
 95618 - " 2. " 122. *Momento sacro* 3 50
 95619 - " 3. " 123. *Salendo un monte* 4 -
- ROTOLO (A.) *A Rumanella*. Canzone popolare per Piedigrotta 1892: *Romanè, chi l'ha impastata*. Parole di Giuseppe Turco. (Edizione illustrata):
 95651 - N. 1. S. o T. lir. 5 -
 95652 - " 2. MS. o Br. 3 -
- 96226 RUNTZMAN (J.) *Orazione alla SS. Vergine Maria*, per Pianoforte 5 -
- SALVI (EMILIO). *Sweethearts (Les Français)*. Gavotte. (Edizione illustrata):
 95400 - Pianoforte 3 -
 95401 - Mandoline and Pianoforte 3 -
 95402 - Mandoline and Guitar 3 -
- TOSTI (E. PAOLO). *Petite Sérénade (Little Serenade)*. French words by Lucien Dhuguet. English words by Mowbray Marras:
 95562 - N. 1. S. o T. 4 -
 95563 - " 2. MS. o Br. 4 -
 95564 - " 3. C. o B. 4 -
- 95228 THUILLIER (E.) *Valse Aérienne* pour Piano. (Edizione illustrata) 4 -
- 95229 - *Douces rêveries*. Pensée musicale pour Piano. (Edizione illustrata). 3 -
- 96008 VANNUCCINI (L.) *Chanson: Si tu savais les jours*. Paroles de M.^{lle} Hélène Vacaresco. MS. ou Br. 2 50
- 96009 - *Luna in mare*. Romanza: *Che silenzio nello spazio*. Parole del Cantore notturno. H. 3 50

Manifattura GINORI

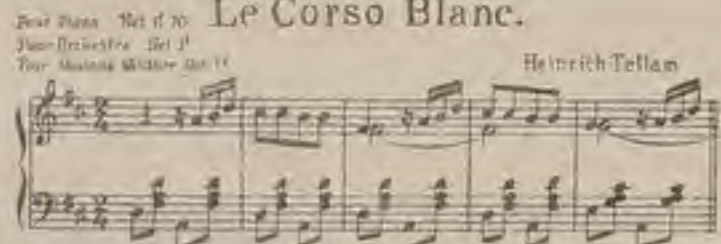
MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

Célèbre Polka-Marche
Le Corso Blanc.



Nice, PAUL DECOURCELLE, Éditeur.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERE - CALLATURE - ARMI - ATTREZZI E BOUTONNIERE

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRENE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice
viglietta di visita munita del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.
succursale
Teatro Regio
TORINO
Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

Il miglior SAPONE per toilette è
L'AMOR-MIGONE



Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le
più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente
neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e
conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di
tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti
i farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

750.000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE GRATIS NUMERI DI SAGGIO

36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE NOVITÀ ASSOLUTA ORIGINALITÀ

DI PIÙ SPLENDIDI E DIFFUSI GIORNALI SONO

STAGIONE SAISON

SI PUBBLICANO IN MILANO
IL L. 16.000 MESE IN 2 EDIZIONI
PICCOLA EDIZIONE GRANDE EDIZIONE
L. 8.00 L. 16.00 ANNUA

MANUALI HOEPLI
OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA
PREZIOSA COLLEZIONE
IN CUI I PIÙ ILLUSTRI SCIENTISTI CONTEMPORANEI
TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE
SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE-TECNICA
CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gas perfezionate - Risparmio di gaz 30 %

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTENTI ELETTRICI - TELEFONI

Costruttori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881
e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende sovente coll'acqua, col vino, col caffè. - La sua azione principale si è quella di correggere l'invivacia e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare nutrimento e si raccomanda alle persone soggette a quel male che proviene dallo stomaco, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. - Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prescriverli in casi di simili incomodi.

Effetti garantiti da certificati di celebri medici e da rappresentanze Municipali e Corti Reali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrone — MILANO — Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Brenzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1878 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Saponi Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti i farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

ADOLE SCROTTI Musica, allegria e pastorale	Lettere aperte
Rivista Milanese	Corrispondenze
Alla zaffira	Napoli, Venezia
La Lettera di Calisto a Roma e a Palermo	Genova
—	Catania, Palermo
L. ALBERTO VILLANI Via Arona Turinese	Ferrara
POMPEO MOLMENTI Musica sacra	Palermo, Cagliari
Associazione Triennale di Musica Sacra	Zurigo
—	Venezia, Monaco
A. NIZARI Conferenza, Saggio musicale e Concerto	Dresda
—	Opere, Libere
—	Teatri
—	Neurologia
—	Rivista
—	Loggioni

Illustrazioni: Costumi per l'opera Tannhäuser, disegni
di A. Boss.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancazione del premio:

Un Anno	L. 22
SEMESTRE	12
TRIESTRE	6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Pagamenti anticipati.

Simili di pubblicità e inserzioni.
Inserzioni e pagamenti: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi,
oltre al DONO in musica del valore effettivo di
Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di saggio della
Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta senza
che venga richiesto di nulla meno dell'indirizzo alla:
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Tannhäuser di RICCARDO WAGNER

Costumi di A. Boss.
Ritratto — Argo scultore.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 7	NAPOLI Galleria Umberto I, N. 124	PARIGI 45 - Boulevard Haussmann - 45
ROMA Via del Corso, 191	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 114	LONDRA 267 - Regent Street, W. - 147

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nere

MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881
e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglia d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



Uno dei Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è
consigliato per chi soffre febbrili intermittenze e vomiti, questa via
ammorbidente e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a giustifi-
care l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad
averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vege-
tali si prende miscelato nell'acqua, col latte, col
vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'i-
nerzia e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la
digestione, e somministrare antispasmodico e il raccomandato alle persone sog-
gette a quel malumore prodotto dallo spirito, morbo che al mal di stomaco,
cipogel e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. — Molti
accreditati medici prescrivono già da tanto tempo l'uso del Fernet-
Branca ad ogni anno soliti a prendersi in casi di simili incomodi.

Effetti garantiti da certificati di celebri medici e da rappresentanze
Municipali e Corti Reali.

Esigere sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria T. E., entrata Via Mario, 3
di fronte al Municipio
CERTIFICATI
D'ORIGINE



IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO
PIANOFORTI delle maggiori fabbriche d'Europa.
Espressioni celebri delle Case
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Söhne
Neumayer - Lubitz.
ORGANI da CHIESA dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale
HARMONIUMS Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.
ARMONIPIANI.
VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera

Corde e Strumenti
AD ARCO E PIZZICO
d'ogni qualità e provenienza
Specialità Mandolini Napolitani
VENEZIA
S. Salvatore, N. 4927-48.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE
di
MARCOZZI & SORMANI
FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA
MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO
Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Sovomae,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.
VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.
Fotografie inalterabili « nuovo sistema » a stampa al carbonio e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO
SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta
SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO
MAGAZZINO
IN
VARESE
VIA BERNASCONI, N. 2
MILANO
VIA DANTE
ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1
INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis
FABBRICA
E
STABILIMENTO
VENDITA
NOLO — CAMBIO
RIPARAZIONI ED ACCORDATURE
Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA
MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.
PIANOFORTI & HARMONIUMS
DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi
della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart
VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI
Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI TEATRALI
CON ASSORTIMENTO
in Armature e Gioiellerie
MILANO — Via Vettabbia, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGLIO DI 16 PAGINE
N. 3. — 15 Gennaio 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

Musica, algebra e poesia!

A quella esclamazione restarono tutti a bocca aperta: l'algebra sorella gemella della musica e della poesia? Ma che ragionare era quello? Voleva egli burlarsi di tutti?

Ma tutt'al contrario, Don Saverio, colla sua cera gaia e sorridente, nel vedere come la sua asserzione avesse buttato lo stupore nella conversazione, rispondeva così: L'ho detto e lo sostengo. L'algebra è la sorella gemella della musica e della poesia!

— E allora (soggiunse il più serio della compagnia), sarete tanto gentile, Don Saverio carissimo, di spiegarci questa cosa affinché, se ci riuscite, possiamo, questa volta come tante altre, dirvi che avete ragione?

— Sicuro che ve la spiegherò, ripigliò Don Saverio, e finirete col dire e col pensare come me, ve ne avverto.

Detto questo, Don Saverio si accomodò per benino nella sua seggiola a braccioli, nel mentre che i suoi invitati, coi quali aveva passato un'intera e bella giornata, si accomodavano alla loro volta tutt'intorno a lui onde non perdere nulla di quanto sarebbe stato per dire; e quando vide il raccoglimento perfetto in tutto l'uditorio, data una tosstina, incominciò: Che la musica è un'arte sublime; che la musica ha potere reale e grandissimo su di noi; che la musica è un sollievo, un conforto, una gioia, che da essa riceviamo riposo, dolcezza, consolazione, lo sappiamo tutti. Essa ha origine dai tempi più remoti dell'antichità e si racconta che già suonasse nientemeno che il pronipote di Adamo! La musica fu, come è sempre, adoperata in ogni occasione: in gioie e in dolori, in sponsali e in funerali; per dar forza e coraggio; per far diminuire la stanchezza, per allontanare la noia, per calmare la collera; per sollevare la mente in momenti di squilibrio spirituale e perfino per tranquillare pazzi furiosi o per guarire speciali malattie.

Il bene che essa fa ai ciechi, l'influenza che essa esercita su certi spiriti sono cose troppo note a tutti perché io debba fermarmi su per molto tempo.

Voi, del resto, sapete tutti come io la pensi a proposito della musica, e non ho più d'uopo di dirvi quindi che per me essa è una grande e potente Dea, che col suo linguaggio tiene raccolti i sensi quanto lo può fare la parola eletta ed affascinante di un celebre oratore. Anzi di più: che se questa esige un uditorio affine all'oratore per cultura e per sentimento, la musica invece si fa all'altezza di tutti, per cui è un linguaggio universale!!

— Sta bene, benissimo, interruppero in coro gli astanti; questo lo sappiamo e approviamo con tutto il cuore, ma l'algebra?...

— Un momento! rispondeva Don Saverio col suo risolino, un momento, signori miei! A una alla volta le tre sorelle, e per ora alla poesia...

— La poesia, Don Saverio, pigliò a dire una gentile signora, lo sappiamo anche noi; sublima, rapisce; la poesia è l'ala che Dio ha dato agli uomini per innalzarsi nelle regioni eternee, superiori. La poesia è la forma più eletta, più perfetta dell'amore in parole. L'uomo eccitato da qualsiasi passione è tratto ad esprimersi colla poesia. La poesia fa battere i nostri cuori all'unisono, c'infiamma ad atti nobili, valorosi, eroici; ci commuove ad un caso pietoso, e ci fa provare le stesse sensazioni, insomma, proprie della musica.

Oh sì! la conosciamo tutti la potenza della poesia e non è di essa che vogliamo le lodi. È la difesa dell'algebra che domandiamo. L'avete detta pari alla musica, pari alla poesia, sorella loro ed anche gemella; dunque dimostrategcelo. A voi, Don Saverio, non più tergiversazioni: vorreste, per caso, ritirare la vostra affermazione?

— Don Saverio non ritira mai le sue parole, signora mia, e se ho voluto parlare prima della musica e lasciarvi parlare della poesia, fu precisamente per farvi osservare, uno appresso l'altro, i pregi, tanto diversi secondo voi, tanto somiglianti secondo me, della musica, della poesia e dell'algebra.

Ora eccomi quindi all'algebra; a questa poveretta tanto calunniata, tanto vituperata, tanto negletta. Povera algebra!

Voi non la volete neanche parente della musica, mentre ha con essa tanti e tanti punti di contatto e di fratellanza, e osate dire che è una stonatura l'unire insieme la musica, l'algebra e la poesia, mentre al contrario, esse formano un'armonia perfetta! L'algebra, signori miei, è precisamente armonia, metro, ritmo, come la musica è precisione, metro, numero.

L'algebra (come la musica e la poesia) sfugge ai suoni volgari, sdegnata l'ammirazione di chi non la comprende, e si nasconde completamente a chi non ha una mente eletta, o una decisa inclinazione per essa.

Essa quindi non cura gli insulsi, gli inutili; ma per chi la comprende, per chi conosce l'onnipotenza del calcolo si rivela splendida e pura, intemerata e vera! Oh sì! per gli eletti è lo splendore, è l'arcano melodia, è il concerto distinto e paradisiaco, è il ritmo celeste. E non è la potenza arcana del genio che svela ai suoi sacerdoti, ai suoi cultori i tesori della natura, i trovati della scienza, le armonie del creato, il segreto per riunire gli Oceani, per forare i monti, per misurare gli astri, il segreto di tutte le leggi che governano l'universo?

Ah dite, dite: quale musica, quale poesia avranno fatto battere più forte il cuore di quegli ultimi colpi di piccone dati nel traforare il Ceniso, quando più poca roccia separava i fratelli di uno Stato da quelli dell'altro? Quale

poesia declamata dal più grande attore avrà più commosso quei due che primi si abbracciarono nel seno di quella formidabile montagna, dopo tanto intenso ed immenso lavoro?

E quei battiti e quella commozione sì dolci, e quel trionfo sì splendido non dovevano forse la loro origine ai numeri, ai calcoli, all'algebra?

E quale musica, quale ritmo avrà potuto paragonarsi per essi, alle loro aride formole, alle loro fredde equazioni, alle loro operazioni infinite?

Non vi pare che quegli scienziati rivedendo quelle loro pagine irte di numeri, di cifre, di lettere, di ix avranno sentito ai loro orecchi una musica divina, un metro inebriante che li trascinava al lavoro, alla persuasione, all'arte, al trionfo della verità; una specie di marcia di trionfo e di vittoria?

Il famoso Eureka di Archimede non è l'evviva più perfetto, l'applauso più spontaneo che abbia mai festeggiato un trionfo?

E ho parlato del Ceniso e di Archimede perchè primi mi si sono affacciati alla mente, ma che non potrei dirvi di Galileo, di Newton, di Fulton e di mille altri che tutti ottennero le loro meravigliose scoperte ed invenzioni in grazia dei calcoli, dei numeri, dell'algebra?

Oh non me la negate la poesia dell'algebra e neppure la sua musica! Non me la negate la fratellanza di queste tre Dee potenti. Tutte e tre si rifiutano ai mediocri e cercano l'armonia, il vero, il grande, il bello, il sublime; tutte e tre appaiono sempre più attraenti, sempre più belle a chi vi si dedica, e inebriano colla loro potenza il cuore o la mente, e magari... l'una cosa e l'altra; tutte e tre sono fonti di grandi consolazioni, di progresso e di vittoria!...

— Ma la fantasia, Don Saverio (interuppe un'altra volta il primo interlocutore), la fantasia dove la trovate nell'algebra? Perchè è chiaro: tanto la poesia quanto la musica debbono la loro vita alla fantasia. Non vi neghiamo che la musica, specialmente, venga poi divisa in battute, numerata, misurata e rigorosamente; ma la vera, la grande ispiratrice della musica è la fantasia, come è la fantasia che ci dà la poesia più eccelsa. Ora trovatemela un po' nell'algebra la fantasia, voi che volete trovare i punti di contatto!...

— Qui vi volevo! soggiunse Don Saverio tranquillamente, proprio qui ed è questa l'unica obiezione, in apparenza seria, che potevate farmi. Ma io vi distruggo subito anche questa. Ditemi un po': e per sciogliere questi, problemi, non ci vuole fantasia, e molta fantasia? Quante persone trovate che sono bravissime nel fare le più difficili e noiose operazioni dell'aritmetica e che pure non sanno, non riescono a risolvere un quesito niente niente complicato? E perchè? Precisamente perchè occorre la fantasia in queste soluzioni, come occorre la fantasia nella poesia e nella musica.

Vedetelo uno che possiede fantasia quando si trova di dover risolvere un problema: lo legge, lo rilegge attentamente; il suo pensiero vola in un attimo a tutte le

combinazioni possibili in quel tale caso; pensa e ripensa ancora un momento, e poi... eccola la soluzione! esclama nel mentre i suoi occhi sfavillanti dimostrano la sua completa soddisfazione.

Insomma, io ripeto ciò che ho detto: benchè a prima vista sembrano disparatissime musica, algebra e poesia, esse sono sorelle; e l'algebra è armonia, è musica, è poesia, come la poesia e la musica sono misura e numero!

Così dicendo, Don Saverio tutto entusiasmato aveva piantato i suoi occhietti in viso ai suoi ascoltatori ed aspettava un ripicchio. Ma nessuno fiatò. Tutti invece batterono le mani, ed egli si alzò tutto contento credendo di aver tutti convertito, mentre due vicini di sedia mormoravano sottovoce: Egli ha un bel dire, ma la musica non sarà mai algebra e l'algebra non sarà mai poesia!

Che ne pensano i miei lettori?

Genova, 1897.

ADELE PIERROTTET.

Rivista Milanese

Sabato, 14 Gennaio.

Scala — Cena in onore del maestro Franchetti.
Dal Verme — Alhambra.

Non è opportuno ritornare sulle scenate deplorabili delle quali fu occasione alla Scala la fragorosa caduta ch'ebbe il ballo *Michele Strogoff* alla seconda rappresentazione. Il pubblico era certamente nel suo pieno diritto di disapprovare un ballo che non lo aveva soddisfatto: ma non doveva trascendere a scene che, trasformando il teatro in un circo di tori, potevano avere le più deplorabili conseguenze. La vera colpevole, del resto, fu l'Autorità politica competente, la quale non si fece viva!... Ove avesse fatto calare il sipario uno o due minuti prima, si sarebbe registrato semplicemente un *fiasco*, anzi un *fiascone*, e nulla più.

Ammalatosi il tenore Garbin, anche le rappresentazioni del *Colombo* dovettero venir sospese: pare non si tratti di malattia seria e che il simpatico artista possa in breve riprendere il proprio posto. Intanto il lavoro è indefesso su tutta la linea; e siccome nella ventura settimana avranno luogo le straordinarie rappresentazioni di Adelina Patti, così oltre alcune prove di preparazione della *Traviata*, hanno luogo quelle del ballo *Puppenfee* e del *Vascello Fantasma*.

È superfluo poi dire che le prove del *Falstaff*, cominciate il giorno 4 corrente, procedono attivissime sotto la direzione di Verdi, il quale è addirittura di una instancabilità sbalorditiva. L'illustre Maestro prova, in due riprese, da sei a circa otto ore al giorno, ed è per nulla affaticato da così immane lavoro.

ALLA RINFUSA

★ Domani, 16 gennaio, ricorre il settimo anniversario della morte di Amilcare Ponchielli.

★ Al R. Conservatorio di Milano, pochi giorni fa il presidente conte Melzi convocò l'intero corpo insegnante per procedere alla nomina di tre consiglieri interni per il triennio 1893-94-95, come dal Regolamento.

La votazione, a schede segrete, dette per risultato la nomina dei professori Disma Fumagalli, Amintore Galli e Alberto Giovannini.

★ Corre una triste notizia. Il celebre pianista Hans de Bülow, in seguito a gravi segni di alienazione mentale, sarebbe stato rinchiuso in un manicomio presso Berlino. Auguriamoci che la notizia non sia tanto disperata, quale l'annunziano i giornali tedeschi.

★ A Nuova-York si è aperto un nuovo teatro, Manhattan Opera-House, il terzo costruito in due anni dall'architetto Hammerstein. È uno dei più belli degli Stati Uniti.

★ All'Esposizione di Chicago si fisserà permanente una grande banda militare, che si sta già organizzando. Questa banda sarà formata da musicisti appartenenti ai diversi Reggimenti di linea e battaglioni di cacciatori che esistono attualmente. Conterà di cento persone e sarà diretta dal maggiore musico signor Martínez, che attualmente dirige la banda del Reggimento di Saragozza.

★ La Società *Colombiana Onubense* ha pubblicato il programma scientifico, letterario, artistico della festa che si celebrerà in Huelva, il giorno 2 di agosto del 1893, in commemorazione dell'entrata nel porto di Palos di Colombo. Nella sezione artistica del riferito programma figura un *Jano* ai scopritori del nuovo mondo, per canto, con accompagnamento di pianoforte. Le composizioni dovranno essere rimesse al segretario della Società *Colombiana*, stabilita in Huelva, prima del 13 luglio corrente.

★ Nel corrente mese di gennaio si pubblicherà un importante decreto della Sacra Congregazione dei Riti, circa il canto gregoriano e in generale della musica religiosa.

★ *L'Indépendance belge* dice che s'è trovato a Brunswick, fra le carte del fu Henri Litolff, il manoscritto di un'opera inedita, il cui soggetto è preso dal *Re Lear*, di Shakespeare. Litolff aveva completamente terminata, prima di morire, questa importante composizione, la prima versione lirica del *Re Lear* che sia stata scritta.

Questo spartito si trova, per diritto di eredità, nelle mani dell'editore Litolff, suo cugino, ed assicurasi che sarà messo in scena nel venturo anno da uno dei grandi teatri tedeschi.

★ Diamo ai nostri lettori una lista di scelte danze per il carnevale, che quest'anno si annuncia, almeno alle apparenze, abbastanza brillante. Sono geniali composizioni di E. Becucci, che dopo la dolorosa perdita del maestro Capitani G. di Vincenzo, si può affermare, senza tema di smentite, essere oramai il compositore di ballate più in voga in Italia: *Souvenir di Parigi*, 3 danze per pianoforte; *8.º Album di Danze*, 4 ballate per pianoforte. Queste composizioni sono edite dallo Stabilimento G. Ricordi & C.

Lunedì notte, appena terminato lo spettacolo della Scala col *Colombo*, nella sala maggiore dell'*Hôtel Milan* ebbe luogo la cena offerta da molti ammiratori e artisti al maestro Franchetti.

Il maestro sedeva naturalmente al posto d'onore, fra il sindaco Vigoni e Arrigo Boito.

Oltre cento erano i commensali, fra i quali Illica, Giacosa, Verga, Treves, il maestro Mascheroni, Gualdo, Novelli, Ferravilla, Sbodino, l'ing. Tito Ricordi, oltre un bel numero di giornalisti.

La festa riuscì degna dello scopo, così per il modo squisito con cui furono servite ed addobbate le mense, che per la schietta allegria, per l'animazione che regnò fra i convitati.

Per il primo parlò Zorzi, che fu uno degli iniziatori della cena, brindando con felicissima idea al Franchetti e al Verdi, fra un subitico d'applausi.

E sempre all'indirizzo dell'autore del *Colombo* parlò il Sindaco, cui rispose il Franchetti, il quale ebbe parole gentili e riconoscenti per Milano e salutò il prossimo trionfo di Verdi.

Brillantissimo, come sempre, fu il Giacosa bevendo all'Illica, autore del libretto del *Colombo*, perchè disse d'essere nemico accerrimo della musica, che a poco alla volta dà sfrazzo alla drammatica!

Illica beveva a Boito, e continuarono poi Kaschmann, il Turati, Noseda... fino a che la triade artistica della prosa moderna: Novelli, Ferravilla e Sbodino, chiamò su di sé l'attenzione di tutta l'adunanza, con una inesauribile quantità di motti di spirito, scherzi, ecc., di modo che le risate formarono il più allegro *Gloria* del *Salmo* incominciato tre ore prima.

La festa geniale terminò infatti alle ore 4 del mattino; la sua splendida riuscita e la simpatia che circondò il Franchetti non possono non aver lasciato nell'animo del maestro un gradito ricordo del successo del suo *Colombo* a Milano.

Al teatro Dal Verme la ripresa dell'*Amico Fritz* di Mascagni fu accolta con esito lusinghiero e tutti i pezzi dell'opera valsero applausi ai singoli esecutori e all'orchestra.

La Torresella cantò con grazia e finezza, la Carotini seppe trarre partito dalle sue due arie, il tenore Bajo usò con arte della sua voce non potente ma gradevole, e il baritono Sottolana riuscì perfetto come attore e come cantante, facendosi particolarmente applaudire anche nei recitativi.

Eccellenti i cori interni e stupenda l'esecuzione orchestrale diretta col massimo impegno dal maestro Ferrari.

Il pubblico numerosissimo delle prime sere fece bissare *Un solo* di violino, eseguito molto bene dal giovane professore Bizzarri, il duetto detto *delle ciltie*, e l'*Intermezzo* prima del terzo atto.

All'Alhambra *Forza del Destino*, *Ernani* e *Trovatore* sono perenne campo di applausi ai vari esecutori.

★ È stata concessa patente di invenzione, per 20 anni, al costruttore di Alicante, D. José Puig Pérez, per un piano di tre arpe distinte, a tre corde matematiche, determinate da gamme matematiche per la costruzione del medesimo piano in tutte le forme, tanto meccaniche come geometriche, con applicazione della riforma agli strumenti musicali di tutte le classi, siano di corda oppure di metallo, gli organi compresi.

★ Al concorso per un *Pezzo caratteristico* per Banda, aperto nel mese di giugno 1892 dalla Ditta Ricordi & C., in seguito a voto espresso dagli egregi maestri componenti la Commissione aggiudicatrice del premio, il seguente autore, classificato fra i migliori, autorizzò ad aprire la sua scheda. Con piacere quindi ne pubblichiamo il nome: N. S. Motto: *Neole, Pansania, Matilde*; signor Massa Giuseppe, capo-musica dell'82.º Reggimento fanteria, Cuneo.

★ Una epidemia di suicidi inferisce in questo momento nel personale artistico. A Palermo, una giovane cantante francese del caffè-concerto, che non è molto, si faceva applaudire all'Eden, la signorina Paula Delmont, si è tirata un colpo di revolver al cuore, nella camera che occupava all'albergo Sant'Oliva. La palla dev'è, ma la ferita fu grave e dovette essere trasportata all'Ospedale. Un dispiacere di famiglia, dicesi, è stata la causa del funesto proposito. — A Pietroburgo, in una sala d'un ristorante, un'altra artista francese, di una bellezza rimarchevole, la signorina Elsa Roger, cantante d'operetta, si è anch'essa sparato un colpo di revolver ed è rimasta morta sul colpo. — A Pelotas (Brasile), un musicista italiano, Dionesi, ha pure tentato di suicidarsi. — A Olympia (Stati Uniti), un musicista tedesco, allievo di Liszt, Federico Nietzsche, si è appeso a un albero. Questo signor Nietzsche, dicesi sia l'autore di una apologia entusiastica di Wagner e delle sue teorie, che poi rinnegò in una critica spietata, che fece dolorosa impressione.

★ Il museo *Ricardo Wagner* è stato venduto dal suo proprietario, signor Osterlein, ad un Comitato di Bayreuth, per oltre centomila franchi.

★ Domani, 16 corrente, nella chiesa del Sudario in Roma, per la commemorazione della morte del Re Vittorio Emanuele, e alla presenza delle LL. MM., verrà eseguita la *Messa funebre* del maestro Vito Fedeli, scritta espressamente per incarico della Real Casa. L'autore dirigerà in persona il proprio lavoro.

★ A Parigi, al piccolo teatro del *Chat Noir*, ha avuto un pieno successo *Sainte Geneviève de Paris*, mistero in quattro parti e dodici quadri.

Il maestro Henri Rivière s'è incaricato delle illustrazioni del mistero. La musica è dovuta ai compositori Claudius Blanc e Luopoli Dauphin.

Il signor H. Moreno, nel *Ménestrel* del giorno 8 corrente, dice in un lungo resoconto, che questo spettacolo minuscolo è un vero incanto. È una nota, conclude, di arte squisita nella sua voluta ingenuità e semplicità.

★ Le prove di *Madame Chrysalide*, a Parigi, sono state trasportate dalla sala Champs, dove avevano avuto luogo nel dicembre, al teatro della Renaissance, dove saranno proseguite colla più grande attività. L'inaugurazione del nuovo Teatro Lirico, sotto la direzione del signor Léonce Déryar, e le prime rappresentazioni dell'opera comica del signor André Messager avranno luogo dal 15 al 20 di gennaio. Si parla con gran favore della musica; auguriamo al Messager un completo trionfo.

★ Il signor Fronstey-Bouvard, redattore dell'*Événement* e della *Paix*, ha pubblicato in quest'ultimo giornale uno studio assai pregevole su Talazac, che descrive nei suoi primi anni, quando apprendeva le prime nozioni del canto alla cantoria di Bordeaux, poi nelle privazioni sofferte per arrivare alla gloriosa meta, mentre attendeva ai corsi di Santa Cecilia. Lo studio prosegue sempre interessante fino alla morte del celebre artista.

★ *Suoni e colori.* — La teoria che stabilisce il rapporto fisico dei suoni e dei colori non è nuova. Da lungo tempo si sapeva che a un certo suono determinato corrispondeva un tono speciale e che l'idea della *Sinfonia in bleu maggiore*, per esempio, non era tanto assurda, come pareva.

Il direttore di un laboratorio di fisica francese ha studiato gli strumenti dal punto di vista del colore determinato del suono che producono, ed è quindi arrivato a stabilire la tavola seguente: flauto, rosso; clarinetto, giallo; chitarra e tromba, dorato; mandolino, violetto; trombone, verde acqua; corno, scarlatto; contrabbasso, nero; fagotto, bruno tabacco; violino, rosa; arpa, azzurro.

Relata refero. Questi scienziati ce ne fanno vedere di tutti i colori!...

★ La libreria Fischbacher, di Parigi, ha pubblicato un catalogo molto interessante di opere, sulla musica, sui musicisti e sul teatro di cui si è fatta una specialità. È una raccolta molto ricca, che potrà essere consultata con frutto da tutti quelli che si occupano dell'arte musicale e che vogliono tenersi al corrente del movimento attuale e delle evoluzioni di idee e di gusti.

★ Il celebre drammaturgo norvegese Henrik Ibsen discende da sangue reale, perché è un rampollo della famiglia dei Dischington di Aberlenino, i quali erano strettamente imparentati colla famiglia reale di Scozia. Un Dischington emigrò nel 1720 in Norvegia e si stabilì nella città di Bergen. Sua figlia, Wenche Dischington, è stata la bisavola dell'illustre drammaturgo, perché essa sposò il capitano marittimo Henrik Petersen Ibsen, andando a dimorare con lui a Skien, città della Norvegia meridionale. Il figlio di Henrik Petersen Ibsen, chiamato Henrik ed avolo del drammaturgo, sposò una tedesca e da questa coppia nacque Knud, il padre di Henrik Ibsen. Knud Ibsen sposò anch'egli una signorina tedesca, Maria Cornelia Altenburg, e così il drammaturgo Ibsen ha nelle sue vene sangue scozzese, norvegese e tedesco. Egli è nato nel 1828 a Skien, città della Norvegia inferiore, il 28 marzo, e visse lungo tempo a Monaco di Baviera.

★ Il poema che il Duca di Edimburgo sta musicando — il fatto ormai è accertato e la smentita dichiarata erronea — fu scritto, come non s'ignora, dalla Regina di Romania, Carmen Sylva, la quale, a quanto scrivono da Bukarest ad un giornale ungherese, si sarebbe ispirata pel suo lavoro al romanzo bizzarro: *Yanireh*, di I. H. Rosny. Questo romanzo, pubblicato già da tempo a Parigi, è infatti una eccentrica fantasia, che ci trasporta a 2000 anni fa, al tempo in cui l'Europa era abitata dai dolicocefali, e ci fa assistere ai furiosi ed ardenti amori d'un'uno di questi nostri illustri progenitori con Elem, la selvaggia figlia d'un'orda nomade, giunta sui lidi europei dal più remoto Oriente. Se le indiscrezioni del giornale ungherese hanno qualche base di verità, questo idillio preistorico, a parte il merito che potrà avere la musica, non mancherà certo di eccitare il più vivo interessamento.

LA LORELEY DI CATALANI A ROMA E A PALERMO

Roma, 21 gennaio.

Le notizie della *Loreley* di Catalani arrivano per la natura ebdomadaria del periodico nostro, un po' tardive, ma in compenso esse sono completamente color di rosa.

L'orizzonte dell'Argentina era un po' nebbioso in questa stagione; due opere di repertorio cadute, non ostante gli sforzi di costose celebrità canore, avevano indisposto il pubblico, che è di rado già proclive all'entusiasmo. Or bene, la *Loreley* ha compiuto questo prodigio, ha ridestato vivamente l'attenzione di tutti, ha segnato un clamoroso successo scuotendo vivamente gli spettatori non ostante la vaporosità del soggetto e la finezza della musica aliena da ogni tendenza all'effetto immediato. Se non erro sta producendosi nel pubblico un po' di respiscenza contro tutta quella valanga di brutture realistiche che io ho sempre, nella modesta possibilità di queste colonne, combattuto. Si ha un bel volere il così detto *realismo* sulla scena, ma quando si cade nel brutto e si deve stare in compagnia di persone che nella vita veramente vissuta non si vorrebbero avere allato, è impossibile soffocare un senso di disgusto.

La *Loreley* ci richiama alla idealità, pone di contro alle grossolanità del naturalismo l'eleganza del fantastico, un fantastico giusto sfondo alla passione umana e riesce per eccellenza uno spettacolo artistico.

Del modo col quale Alfredo Catalani ha superato gli scogli dell'argomento, del senso squisitissimo suo, della sua originale e forte fibra di musicista, della fluida ispirazione e dell'eletto magistero è perfettamente superfluo il parlare: né la *Loreley* è opera oramai discutibile come valore.

Rimane la questione del successo, che talora ostacola, non dico il movimento, ma il corso di tanti spartiti, e questa questione, l'accoglienza entusiastica fatta al maestro ed al suo lavoro, o meglio fatta al lavoro ed al maestro, l'ha messa ormai fuori dubbio. E l'importanza di questo successo, con unanime entusiasmo constatato da tutta la stampa, è tanto maggiore, in quanto che non bisogna dimenticare il sistema di preparazioni artificiali, di gonfiamenti più o meno generali anticipati, di indiscrezioni premature, di audizioni compiacenti estemporanee *et similia*, ora in voga a Roma, spesso con nessun definitivo risultato, ma frattanto con dubbio senso della dignità dell'artista. Catalani, ritroso per natura, per indole, per abitudine e per volontà da ogni postulazione di voti, ha seguito la sua strada solita, non ha messo intermediari fra il pubblico e l'opera, e quindi al merito intrinseco del lavoro, si deve unicamente questo completo, serio, dignitosissimo risultato.

L'impressione del pubblico è andata crescendo di sera in sera e l'interpretazione non può che guadagnarne. Del resto è successo alla *Loreley* ciò che capita solo ai lavori di merito indiscutibile: alle ultime prove sembrava im-

matura, alla rappresentazione tutto, o quasi tutto, si trovò a posto, ed il lavoro apparve, se non in plenitudine, almeno in favorevole luce, e per quanto le indisposizioni abbiano congiurato, la verità si è fatta strada e l'affermazione artistica è stata splendida.

Un po' a tutti spetta il merito dell'interpretazione. Al Giardini Catalani stesso ha scritto una lettera, pubblicata in tutti i giornali di Roma, riconoscendone l'impegno, l'attenzione, la coscienza e la bravura ed elogiando giustamente l'orchestra romana, che certo ha elementi preziosi e sta tra le migliori. Alla signorina Mendioroz spettano i primissimi onori, avendo essa tutto, voce, metodo, intelligenza di scena, venustà della persona, sobrietà di stile, invidiabile sicurezza, essendo insomma una *Loreley* perfetta. Il Durot ha ritrovato qui a Roma il successo avuto a Torino tre anni addietro, cioè un successo completo. La signorina Bonner ha confermato le sue qualità di zelante e brava artista; il Felici, non ostante il panico e l'indisposizione, si è tratto d'impegno con discreto onore.

Cori relativamente bene, e messa in scena discreta, quale non si può pretendere migliore in un teatro senza dote e senza grande risorsa di pubblico finora. Del resto se termino con un elogio all'impresa Monaldi, anche questa è giustizia, perché quanto è possibile è stato fatto anche questa volta dai Monaldi onde ogni cosa procedesse a dovere, con non piccolo dispendio e sacrificio. — VALITTA.

In proposito, il corrispondente della *Gazzetta Piemontese* di Torino scrisse al suo giornale:

Teri sera ebbe luogo nel teatro Argentina la prima rappresentazione dell'opera in tre atti del maestro Catalani: *Loreley*. Il teatro era affollato; vi si era dato convegno tutto quanto Roma ma vana in fatto di notabilità dell'arte, dell'eleganza e dell'aristocrazia. Non venni i ministri Martini e Bonacci. L'aspetativa del pubblico era grandissima, ma fu, più che mai, superata. Il successo dell'opera segnò un crescendo in cui non fu mai il minimo contrario. Alla fine d'ogni atto il Catalani venne evocato varie volte al proscenio; alla fine dell'opera ebbe una triplice entusiastica ovazione. In complesso, a mio grado della riluttanza del maestro a comparire — e il suo ritratto dovrebbe trovare molti imitatori — le chiamate furono ventuna. Del finale secondo e del ballabile delle *ondine* nel terzo atto si volle ad ogni costo il bis.

I tre atti piacquero tutti, ma la maggiore impressione la produsse il terzo, di cui si ammirò la grande originalità melodica e la squisitezza del sentimento. Il pubblico, affascinato, non poteva trattenere gli applausi, ed oltre alla danza delle *ondine*, avrebbe anche voluto il bis del duetto d'amore, che non si fece, ed a ragione, perché sarebbe stato un controsenso. L'opera è da tutti giudicata un lavoro geniale, e lo splendido successo della prima rappresentazione andò ancora crescendo nelle successive, massime se si riparerà a parecchie magagne nell'esecuzione e nell'allestimento scenico.

Il successo è tanto più significativo in quanto i due spettacoli precedenti, mai riusciti, avevano imbronciato il pubblico; c'erano stati ritardi nell'andata in scena; s'era sostituito il baritone, che poi, indisposto, se la cavò ieri sera alla peggio omettendo molti brani della sua parte, e lo scenario ed il meccanismo erano meno che medesimi.

La palma dell'interpretazione spettò alla signorina Mendioroz, che per canto e per azione fu veramente una *Loreley* valente. Bene anche il Durot nei panni di Walter. Gli altri artisti o indisposti o mediocri. Il maestro Catalani sta per partire per Palermo, dove è atteso per le prove della modesta opera.

Un altro telegramma, ore 10 ant., ci porta i giudizi della stampa romana:

I giornali di stamane unanimi constatano il successo della *Loreley* e la giudicano l'opera di un artista squisito. Il *Filippo* dice che il Catalani accoppia ad un sentimento aristocratico dell'arte una coltura solida ed il disprezzo della vulgarità; aggiunge che se nel teatro esiste ancora il senso della gioielleria e della serietà dell'arte, *Loreley* dovrebbe avere un buon numero di rappresentazioni e di riproduzioni.

Il *Canori nel Popolo Romano* dice che *Loreley* è una splendida conferma dell'ingegno del Catalani, uno dei migliori e dei più simpatici compositori odierni.

Il *Messaggero* la dice un lavoro tracciato da mano maestra, l'ispirazione è quasi sempre originale ed il pensiero dai contorni larghi e decisi è sempre nobilmente espresso.

Noi siamo lieti di questo trionfo di Alfredo Catalani e ricordiamo che il pubblico torinese primo riconobbe il suo valore e primo ebbe ad applaudire la *Loreley*. E mentre mandiamo al simpatico maestro le nostre congratulazioni, facciamo voti che presto si possa gustare anche in Torino l'unico suo spartito, *La Wally*, già rappresentato con esito felicissimo alla Scala di Milano, al Giglio di Lucca, al Carlo Felice di Genova e di imminente rappresentazione nello Stadttheater di Amburgo.

E come una splendida eco del successo di Roma, ecco quello veramente trionfale della stessa opera a Palermo, così comunicatoci con telegrammi:

PALERMO, 13 gennaio. — *Loreley* successo completo, splendidissimo. Bissati finale secondo e danza *Ondine* — volevasi replica duetto. Atto primo 6 chiamate all'autore; atto secondo 3; atto terzo 14, frammezzo entusiastiche ovazioni.

Direzione Toscanini meravigliosa — acclamatissimo ogni atto. Bene artisti Arneiro, Apostolu e allestimento ricco.

— Esito clamoroso la *Loreley* di Catalani. — 26 chiamate all'autore, fatti replicare due pezzi, volevasi *bis* anche duetto.

Concertazione magistrale Toscanini, acclamato assieme autore.

Artisti bene; al termine dello spettacolo ovazione entusiastica.

Vita artistica Torinese

È un fatto consolante il vedere come fra noi si studii, si lavori, musicalmente si produca; ed i pessimisti ad ogni costo devono rimanersene male quando, in attesa di quell'epoca vaticinata dal Renan, in cui « l'artista sarà un essere invecchiato e quasi inutile » vedono sorgere una schiera di giovani innamorati dell'arte, per i quali il passato è molla allo studio, il presente è palestra al lavoro, l'avvenire è speranza, è promessa, è guida serena alle più pure ed intime soddisfazioni. Nell'epoca di tran-

sizione che artisticamente stiamo attraversando, è un affannoso rincorrersi di ideali, è una vita febbrile che assorbe gli studiosi, e consola il critico. Essa gli ricorda quel rigoglio di vita misteriosa che scaldò il seme alla primavera, che gonfiò ed ingemmò i tronchi degli alberi, fa sbocciare le prime rose del progresso avvenire. Nella lunga incubazione dello studio, negli sforzi della critica il nostro terreno s'è man mano arricchito di semi fecondi; quali germoglieranno i fiori negli anni venturi?

Di tal fatta, se non tali appunto, erano i miei pensieri all'uscire dal nostro teatro Vittorio Emanuele, l'ultimo giorno dell'anno ora scorso, dopo avere assistito ad una prova di lavori orchestrali dovuti alla penna di Leone Sinigaglia.

È un giovane musicista torinese, allievo del Bolzoni, su cui la scorsa primavera ebbi ad intrattenere i lettori della *Gazzetta*, relativamente ad alcune composizioni eseguite dal Quartetto Bolognese. Dopo aver esordito ottimamente con esse, non s'è fermato alla prima tappa; ma, progredendo nella sua via, ha ultimato parecchie composizioni orchestrali, su cui volle avere il giudizio d'un ristretto pubblico d'intelligenti, invitandoli ad una *matinée musicale* eseguita da un'orchestra di 70 professori, sotto la squisita direzione del maestro Bolzoni, direttore del nostro Liceo.

Il programma comprendeva sei pezzi, fra cui una *Suite Vecchia canzone* è una cosina ben fatta, però senza pretese. Ebbe la disgrazia d'essere la prima; il che per tutti, anche per chi sia rotto alla critica ed a questo genere di audizioni, è un coefficiente negativo. La legge d'inerzia, dominante la materia, domina anche il regno del sistema nervoso; e prima che le impressioni del mondo esteriore possano arrampicarsi sino al nostro cervello per destarvi il godimento estetico, hanno bisogno di picchiare e ripicchiare alla porta del nostro sentire, ottuso ed addormentato; onde la fatica le indebolisce; e l'effetto è perduto.

Passo quindi su di essa, per parlare del N. 2, intitolato: *Da una Leggenda Nordica*.

Quantunque io non creda alla musica descrittiva, devo tuttavia convenire che l'idea e lo strumentale sono perfettamente adatti al titolo. Nello strumentale specialmente il Sinigaglia ha un intuito esatto dei colori, e li adopera senza titubanza, con quella sicurezza e, spesso, con quella precisione che nasce da uno studio accurato e da una felice disposizione. Come genere, la *Leggenda Nordica* si ravvicina al Grieg; come composizione è originale. Ingegna la proposta ed il suo svolgimento; ben trovati i piccoli episodi, che qua e là alleggeriscono il lavoro e permettono una ripresa. Nello strumentale poi noto un criterio personale, su cui tornerò parlando del quarto pezzo, e che dimostra come egli non scriva a casaccio, ma già in queste sue prime armi sia guidato da un esatto concetto di ciò che vuole.

Da canto a questi pregi sorgono alcuni difetti, che è dovere della critica rilevare. Fin dal primo lavoro, è facile notare nel Sinigaglia un'accuratezza che spesso degenera in ricercatezza. La sua armonizzazione ingegnosa, spesso elegante, è perseguitata da continue dissonanze, da

risoluzioni ingannate ed incomplete, da ritardi che, invece di intorire le aiuole della sua concezione, la vengono coronando di ortiche. In ciò io, nel mio modesto parere, vorrei egli si studiasse, e possibilmente si venisse emendando. Se *ricercatezza* fosse sinonimo d'*eleganza*, troppo facile sarebbe scrivere elegantemente. L'irrequietezza tormentosa nell'armonizzazione è una cappa di piombo, è uno spegnitivo dorato; lo sforzo deturpa i lineamenti della bellezza.

Similmente, spesso l'idea di cui l'autore si vale, per quanto nuova, è minuta. Quindi avviene che, allorché egli vuole spezzare il corso del suo svolgimento con un episodio, si trova obbligato a subordinare l'ampiezza di questo alla prima ispirazione; e siccome essa è debole, così quello riesce mingherlino. Da ciò un carattere di frammentarietà in alcune delle sue composizioni colpisce; dal che non gli sarebbe difficile guardarsi, vagliando bene i suoi temi fondamentali.

Questi pregi e questi difetti informano le altre composizioni.

Nella *Suite (Pastorale, Air de ballet, Ave Maria, Carnaval)*, l'unico difetto sta nella mancanza di precisione del titolo, nei due primi tempi.

Il primo più che una *Pastorale* si potrebbe chiamare uno spunto di *Gavotta*, delicato, spiritoso, egregiamente trattato. Similmente l'*Air de ballet* comincia con un vero scherzo di quartetto, istrumentato; il che rivela in parte gli studi accurati fatti dal Sinigaglia sulle composizioni quartettistiche, di cui già diede prova. Buona l'*Ave Maria*; bellissimo poi il *Carnaval*, in perfetto carattere; esso anzi è uno dei pezzi che io direi più equilibrati. La proposizione del tema, lo svolgimento, gli episodi, le riprese, la chiusa piena d'effetto giungono tutti a proposito desiderati. S'aggiunga una sonorità giusta, mai eccessiva, un ginocchio d'impasti trovato; e si avrà in totale una bella pagina orchestrale, una promessa solida di ottimo avvenire.

Col *Carnaval*, per valore, paragonerei l'*Elegia*. Solidamente impiantata, svolta con larghezza, ha qualche cosa di epico, che esorbita dal genere comunemente trattato nelle elegie; ma perciò appunto piace, perché sa ottenere il nuovo senza tradire il suo titolo. Forse la perorazione con cui chiude è prolissa; certamente poi essa è d'effetto; e quando l'effetto è ottenuto con mezzi artistici, tace la critica ed erompe l'applauso.

Per una *piccola morte* è anch'essa una pagina lodevole, che per alcuni raffronti orchestrali ricorda la *Leggenda Nordica*. In questa, ad un certo punto, stacca nettissima, in forma di contrappunto melodico, una scala lema ascendente affidata ai violini, sotto il tema fondamentale. La stessa trattazione si trova in *Per una piccola morte*, colla differenza che la scala è affidata al clarino. Ora, questi raffronti a me non dispiacciono, perché mi dimostrano che egli non scrive a casaccio, ma ha in mente alcuni processi sui quali specula, per ottenere dati effetti.

In complesso il Sinigaglia ha studio, ingegno, attitudine spiccata all'istrumentazione. Lavori. Gli amici, gli amanti dell'arte gli ricordano che l'avvenire è di chi lo vuole;

sappia egli volerlo sempre con nobiltà e con forza, come volle il presente.

ORGO

Ed ora pochi cenni sul Quartetto Torinese, presentatosi di questi giorni, dopo lunga preparazione, al giudizio del pubblico.

Da molto tempo, confessiamolo francamente, fra noi, in Torino, si sentiva la mancanza di esercitazioni quartettistiche regolari. Una città dove vive e lavora un Holzon, dove un Ferrara ha dato splendidi saggi della sua perizia in questo genere di composizioni, ed un Porzio si è solidamente affermato come quartettista, era necessario avere un quartetto affiatato, al quale si potessero affidare con sicurezza le migliori composizioni. Il noto violoncellista Tancredi Forneris ha raccolto quest'idea, l'ha elaborata, l'ha ridotta a pratica attuazione. Nel compito difficilissimo ha assunto a compagni i professori Rossi (primo violino), Deleide (secondo violino), Bottazzi (viola). Lode a lui, per l'idea, ed agli altri.

Milano col Quartetto Campanari; Bologna col Quartetto Sarti, sanno ormai quanto sia difficile il giudicare di un assieme quartettistico ad una prima ed imperfetta audizione.

Quindi per ora taccio le mie impressioni. Solo mi affretto a dichiarare come il quartetto comprenda ottimi elementi, e come tutto mi porti a sperare che, vinte le prime difficoltà e scossa l'inerzia del pubblico, esso possa gradatamente elevarsi alla assoluta attuazione del concetto, da cui prese le mosse.

Torino.

LUIGI ALBERTO VILLANI.

MUSICA SACRA

E un'impressione che non dimenticherò mai. Nel giugno del 1891, la città di Orvieto festeggiava il centenario dell'edificazione del Duomo, divina opera di Lorenzo Maitani, architetto senese, che incominciò a edificarla nel 1290. Fra le feste religiose, si doveva eseguire nel Duomo una *Messa* del maestro Pietro Mascagni.

Andai a Orvieto con alcuni amici. Era una giornata splendida: nell'estate gioconda, il sole rivestiva di una luce intensa le messi della campagna umbra e le fronde cenerognole degli ulivi su per le dolci colline. La città romorosa, festante, pareva inebriata di luce. Sulla facciata del tempio, trecentisticamente elegante, lampeggiavano i mosaici dorati, i marmi bianchissimi intagliati con insuperata maestria di scalpello, i bassorilievi del Pisano. Nella piazza, su per la scalinata, agli ingressi si accalava la gente. Una immensa folla era stipata in chiesa.

L'interno del Duomo dispone alla preghiera e alla meditazione. Le pareti sono coperte di affreschi, portenti dell'arte, dovuti al pennello di Gentile da Fabriano, del

Pinturicchio, del Beato Angelico, di Benozzo Gozzoli, di Luca Signorelli. Sopra tutti domina maestoso Luca Signorelli, il quale, con l'arditezza delle figure, fu, si può dire, il precursore di Michelangelo.

Contemplando tante cose sublimi, dinanzi al devoto fervore del popolo, porgevo distratto l'orecchio al suono delle voci, che si spandeva per le ampie navate. Al *Sanctus*, quando si elevano al cielo le preghiere più fervide, quando più solenni si fanno le parole del credente, quando sta per alzarsi l'ostia di propiziazione e di pace, l'orchestra attaccò... l'Intermezzo della *Cavalleria Rusticana*.

Scappai di chiesa e scesi giù per la strada, che mena alle falde del colle, su cui siede Orvieto. La dolcezza profonda del paesaggio umbro, e le sublimi apparizioni dell'Angelico e del Signorelli, fissate ancor nella mente, poterono farmi dimenticare i lamenti di Santuzza e le gelosie di compar Alfio.

Ben diversi affetti si destarono nell'animo mio in un giorno di festa nella Basilica di San Marco in Venezia. Sotto le volte del tempio d'oro, l'anima, anche di chi crede che la scienza abbia in gran parte vinta la fede, si eleva e spazia oltre i confini della realtà. Le madonne dei mosaici bizantini sono rigide e stecchite, ma un affetto intenso traspare dai grandi occhi languenti; gli angeli e i santi hanno nel volto una ineffabile espressione di dolore, il simbolo si unisce alla visione, l'arte è agitata da sogni mistici, il pensiero si lascia assorbire dalla fede, il sentimento si trasforma in emozione ascetica.

Un raggio di sole penetrava per le vetrate e avvolgeva ogni cosa come in un'aureola dorata e vaporosa. Dall'organo usciva un canto melanconico e gemebondo. Si eseguiva, se bene ricordo, il sublime *Oremus* di San Gregorio, musicato da Palestrina, a quattro voci pari. Quella musica, che avvicendava i gemiti dell'angoscia alle grida dell'esultanza, esprimeva il rapimento dell'anima nell'adorazione di Dio.

Io non sono un critico musicale e ignoro il contrappunto, ma io la sento questa divina arte dei suoni, che mi agita, mi commuove, mi esalta in me stesso. Io la comprendo quest'arte, che drizza le ali ad un'alta idealità, che sdegnava di parlare alla moltitudine e non si appaga del plauso volgare, che non s'arresta all'emozione passeggera, ma penetra nell'intimità del sentimento, che non accarezza l'orecchio, ma giunge al cuore, che non solletica, ma commuove, che non suona soltanto, ma crea, che non è, in una parola, arte superficiale ma

Uno spirito soave e pien d'amore,
Che va dicendo all'anima: sospira.

Allora, per naturale associazione d'idee, ho pensato alla messa di Orvieto, e ho provato un senso di ammirazione per un giovane maestro, operoso, modesto, sdegnoso dei facili successi e che nella gloriosa Basilica di San Marco, pone ogni suo studio per richiamare in vita la musica religiosa e riporre in seggio la scuola veneta di musica sacra, che incominciando dal Willaert, s'innalza a grandi altezze coi Gabrieli e col

Lotti. Tale è il compito nobilissimo a cui il maestro Giovanni Tebaldini ha consacrato tutto il suo ingegno, tutta la sua dottrina, tutto il suo buon volere, tutto il suo ardore. Egli vuole cacciata dalle chiese la musica teatrale, alla quale non si chiede che l'allettamento dei sensi; egli mira ai grandi modelli antichi, e più specialmente a quelli della scuola veneta, egli vagheggia la risurrezione delle opere del Croce, dei Gabrieli, del Monferrato, del Lotti. A ciò lo spingono l'insegnamento e l'esempio dei grandi.

— *Torniamo all'antico* — disse Giuseppe Verdi, propugnando, per la musica sacra, lo studio costante e l'esecuzione delle opere di Palestrina.

E Riccardo Wagner, maestro della Cappella Reale di Dresda, dal 1842 al 1849, risuscitò il culto pel canto gregoriano e per le opere di Palestrina.

Tutti quelli che palpitano per gli ideali dell'arte devono accompagnare coi loro voti l'ardita riforma, che tenta il Tebaldini. Né l'ignoranza colle sue pedanterie, né la tradizione coi suoi pregiudizi, né l'interesse colle sue resistenze potranno impedire una vittoria gloriosa per l'arte e per Venezia. Imperocché la scuola veneta, forse più delle altre scuole italiane, presenta nel suo storico svolgimento un'indole spiccatamente propria e originale. La scuola veneta divide la gloria del primato colla romana. Poi, come scrive il Fénelon, siede in cima a tutte ed ogni musicale novità viene da essa.

Dal giorno che il doge Leonardo Loredano, in sui primordi del secolo XVI, diede ordinamento alla Ducale Cappella di San Marco, salirono sull'organo della Basilica Marciana maestri, il nome dei quali è segnato nel libro d'oro della musica sacra.

Il primo, di cui si conservi memoria, è Pietro de Fossis, francese. Ma la grande riforma s'inizia, nel 1527, dal fiammingo Adriano Willaert e continua in una ascensione di gloria fino alla morte di Claudio Monteverde, avvenuta il 29 novembre 1643.

All'attuale scuola di musica veneta tutti gli innamorati dell'arte devono mandare questo augurio, che il Tebaldini potrà far diventare realtà: — possa il presente ispirarsi alle tradizioni paesane di un remoto passato. —

POMPEO MOLMENTI.

Associazione Teatrale di Mutuo Soccorso

PER quegli artisti che prestano efficacemente l'opera loro in favore dell'Associazione, venne deliberato dal Consiglio di offrire agli stessi, quale attestato di gratitudine, una medaglia. La rinomata Ditta Johnson la eseguirà, su disegno di A. Montalti, ed è riuscita una vera opera d'arte. Il consigliere comm. Luigi Erba ha generosamente assunto tutta la spesa relativa. Le medaglie d'argento, ora coniate, si trovano esposte presso il Negozio Ricordi in via Santa Margherita — l'editore Pigna in Galleria Vittorio Emanuele — Fratelli Guglianetti sul Corso Vittorio Emanuele.

Conferenza, Saggio musicale e Concerto

Roma, 28 dicembre 1890 (ritardata).

Il maestro Boccaccini, nella sala della piccola Borsa, tenne, giorni or sono, una sua conferenza sull'*Arte di suonare il pianoforte*, alla quale fece seguito un saggio dato dalle sue alunne e due pezzi eseguiti da lui stesso.

Singularissimo era l'aspetto della sala. Il numero pubblico, composto esclusivamente di maestri e maestre di musica, era evidentemente ostile all'oratore prima ancora che questi cominciasse a parlare, e ciò non perchè se ne pensasse male, molti non lo conoscevano, nè tampoco sapevano le sue idee. Davvero è strano! In qualunque altro paese si troverebbe naturalissimo che un pianista il quale si occupa anche dell'insegnamento si sia fatto dei problemi sui modi atti a meglio raggiungere l'eccellenza nell'arte, abbia discusse le sue idee, le abbia sperimentate ed osservando parecchi sistemi abbia finalmente scelto quello che a lui sembra il migliore; ed ognuno gli saprebbe buon grado ch'egli invitasse ad una conferenza sull'argomento i suoi colleghi in arte per comunicar loro le proprie opinioni, le ragioni che lo indussero ad adottarle ed i risultati nella pratica ottenuti. Il solo fatto che un maestro si proponesse, questo lo porrebbe già al disopra del comune e farebbe sì che lo si ascoltasse con una certa benevolenza e con interesse. Qui, tutto l'opposto; è, pare, convenuto che nell'arte si debba, come nella religione, proceder per dogmi indiscutibili, di cui l'artista, l'insegnante, non deve neppur tentare di rendersi conto, nonchè azzardare di parlarne ad altri. Per primo dogma c'è l'infallibilità di qualche oracolo, e quindi, siccome le famose pecarelle di Dante, *che dove l'una va l'altra pur vanno*, si segue da tutti la medesima routine, e guai a chi osa esaminare, indagare, discutere. Già, con tali preconcetti, non si poteva neppur supporre che il conferenziere discorresse per l'arte, e, com'egli semplicemente dichiarò, pel bene dei maestri, degli studenti di pianoforte; c'era quindi una grande aspettazione di malignità, di scandalo; si supponeva a priori che egli avrebbe detto questo e questo, che avrebbe attaccata questa o quella personalità invulnerabile, questa o quella consorteria. Nulla di tutto ciò, gli avidi di pettegolezzo furono completamente delusi, ed i rumori preparati a disapprovare gli argomenti furono, a sproposito, prodigati ad una opportunissima citazione dantesca, ad un passo latino ed a qualche termine anatomico della mano, forse un po' astruso per l'ambiente. È strano e deplorabile tutto ciò.

La conferenza, come lo ha dichiarato lo stesso autore, non conteneva cose nuove, era nè più nè meno che la semplice esposizione del sistema di portamento adottato dall'illustre pianista Beniamino Cesi, e che secondo il maestro Boccaccini, dallo Scarlatti ebbe origine. Noi troviamo che il titolo dato nel programma alla conferenza è un po' troppo vasto e non risponde esattamente al soggetto; sarebbe stato meglio enunciare addirittura nel titolo trattarsi principalmente del portamento che la mano del pia-

nista deve seguire per ottenere un perfetto meccanismo. Ristretta la materia in questi limiti, l'autore disse delle bellissime cose, colle quali noi sostanzialmente consentiamo, ma pur ne tacque alcune, a parer nostro, importantissime, anzi affatto essenziali; per esempio: mentre egli molto si dilunga a dire come debbano stare e muoversi le singole dita sulla tastiera per ottenere la loro completa indipendenza del polso della mano e come con l'articolazione del polso si debba rendere la mano intera indipendente dall'avambraccio, non parla affatto dell'altezza che deve avere il sedile rispetto al pianoforte; o quando poi le sue allieve e lui stesso suonarono, si videro gli effetti di questa trascuratezza, poichè, con stature molto diverse, si usò la medesima sedia, cosa invera poco razionale. Certo però l'ideale che il maestro si propone è quello che dovrebbe avere ogni pianista, ed i mezzi ch'egli usa per raggiungerlo sono in gran parte fra i migliori. Noi, pur dissentendo in qualche particolare, ammiriamo grandemente il suo lavoro, che vorremmo veder stampato, letto e discusso ampiamente dai pianisti, poichè siamo convinti che da una tale polemica grande profitto ne trarrebbe l'arte. Ma il maestro Boccaccini, col suo ragioner di sistemi, evidentemente offese coloro che non ne hanno alcuno, perchè vogliono andare a tentoni; col suo insistere a più riprese sulla necessità di curare molto i principi nell'insegnamento, offese coloro che, trovando comodo di non ingrullirsi con simili noiosità, sogliono affidare completamente gli alunni principianti in mano di principianti ed inesperti maestri, dei quali si trovano poi, naturalmente, costretti a sanzionare l'opera noziva; col suo proclamare che il pianista deve studiare anche la composizione e che il meccanismo, sia pure perfetto, è semplicemente un mezzo dell'arte, non pure perfetta, e che chi non avesse che il solo meccanismo, farebbe meglio a smettere gli studi musicali, offese coloro i quali pensano di immortalarsi con degli acrobatismi pianistici.

Per la parte letteraria la conferenza peccava un po' di lungaggine e mancava di quella naturale eleganza e concisa chiarezza che deve esser proprio di questo genere di composizione; ma il maestro da sè lo riconobbe anche troppo, dichiarando, molto modestamente, che di ben maggiore perizia di stile sarebbe stato d'uopo. Certo non si può nè si deve pretendere che un maestro di musica sia avanti tutto un completo letterato.

La migliore illustrazione del resto che il maestro poteva dare alle sue parole, era quella ch'ei diede realmente, facendo eseguire dalle sue alunne ed eseguendo lui stesso al pianoforte un difficile ed attraente programma che, malgrado tutto, fu ascoltato seriamente ed ottenne continue approvazioni da quel pubblico eccezionalmente severo ed, in arte, competente. Fra le alunne noto specialmente per la correttezza dell'esecuzione la signorina Celestina Gori, che suonò la *Fantasia in fa diesis min.* di Mendelssohn. L'egregio maestro poi, nella *Sonata quasi una Fantasia* di Beethoven e nella leggenda *San Francesco* di Liszt, che eseguì magistralmente, si dimostrò pianista esimo e vero artista. — I. NAZARI.

Lettera aperta

Per semplice debito d'imparzialità pubblichiamo la seguente lettera, benché per la libertà che deve lasciarsi ad una breve critica fatta in forma moderata, e pel tono acre anzi che no della risposta, potevamo tralasciarne la pubblicazione.

Egregio signor Direttore,

In una corrispondenza da Ascoli nel N. 47, anno XLVII, del suo pregiato giornale, si esprimono, a proposito della rappresentazione della Mignon, giudizi poco lusinghieri e benevoli per l'orchestra del nostro teatro.

Permetta, egregio signor Direttore, che all'ignoto corrispondente si opponga, per nostro mezzo, il rimprovero in verità non meritato. E ci pare strano uero che egli solo discordi da tutti gli altri critici, ed accusi l'orchestra di non aver saputo assecondare degnamente i cantanti, mentre tutti i giornali cittadini furono concordi nel tributarle encomi e lodi non accattate. Cito fra gli altri il Bascomor, favorito, anno I, N. 14 e 15, e la Gazzetta Ascolana (anno I, N. 6 e 7); i quali hanno dedicato all'argomento non già brevi ed aridi accenni di cronaca, ma lunghi ed accurati articoli di recensione teatrale.

Dice il critico della Gazzetta Ascolana: «Adempiamo oggi un debito dovere tributando ringraziamenti ed elogi alla buona compagnia di artisti, che dalle tavole del palcoscenico e dagli scanni dell'orchestra, procurarono tanta delizia ai nostri orecchi. Con un corpo orchestrale composto in massima parte di suonatori iraszieri, e provetti, e formato in maggioranza da giovani allievi della nostra Società Filarmonica, che per la prima volta affrontano l'esecuzione di un'opera teatrale ed il giudizio del pubblico, il bravo maestro Galeazzi può ben dire di aver fatto miracoli.» E questa è verità che nessuno può contestare. Colla scarsissima dote assegnata quest'anno dal Municipio Ascolano all'Impresa, non era possibile comporre un'orchestra tutta di professori; egli è per questo che la Società Filarmonica locale ha offerto i suoi allievi migliori, i quali, sebbene novizi, hanno saputo disimpegnare con arte accurata l'ufficio loro. Il maestro Galeazzo Galeazzi si è dimostrato anche questa volta direttore di orchestra esatto e valentissimo. Né la malevolenza di un corrispondente di giornali può distruggere la fama che egli s'è meritatamente acquistata.

Di questo faccian ragione tutti quelli che da molti anni assistono alle rappresentazioni dirette da lui. E se noi mostriamo oggi di preoccuparci del giudizio sfavorevole del signor Ossia, gli è perché esso fu pubblicato sopra un giornale di tanta autorità musicale e di tanto credito qual'è quello che ella dirige, e perché vogliamo serbare e custodire al nostro teatro quel tesoro di tradizioni e di reputazione che tanto è lento ad accumularsi quanto è facile a disperdersi. Dall'umile voce stridula di un avvocato in toga, fino al superbo da di petto del più assoluto de' tenori, dal primo all'ultimo gradino della grande scala sociale, tutti sospirano dietro le lodi della stampa. È vero. Ma non è ambizione di lode quella che ci muove oggi a scrivere: al bene di riparare ad una ingiustizia.

Se la freccia del critico sia stata lanciata da aspra critica o da malvolenza, noi non sappiamo: ma in ambedue i casi sarebbe ingiustizia. Nulla è più falso e più ridicolo di cotesti ipocondriaci, i quali si danno l'aria di angioni calati in questa bassa valle, e nulla trovano, o fingono trovare che soddisfaccia i loro orecchi troppo delicati, i loro gusti troppo squisiti, ed hanno pronto per tutto e per tutti il risolino di compassione.

L'intonazione della corrispondenza, da capo a fondo attesta che il signor Ossia è per l'appunto uno di questi. E noi ci auguriamo di vivo cuore che l'arte pericolante sia, il più presto possibile, salvata da lui, come Roma dalle oche.

Ascoli Piceno, 21 Novembre 1892.

Conte ANTONIO SGARGLIA DALMONTE, presidente della Filarmonica. Barone CAMILLO GARZIA, vice-presidente.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 6 Gennaio (ritardata).

Teatri — San Carlo: Maria di Roban — Bellini: Sonnambula e Trovatore — Concerti in ospitalità.

Abbiamo udita la Maria di Roban e non senza piacere, per la composizione, e dico abbiamo udita, perché, molto in alto, in un palchetto di sesta fila, eravamo in quattro, due vecchi ma ancora assai validi professori, sebbene fuori l'orchestra del S. Carlo, e due in ancor verde età; insomma si era fra un minimo di quarantasette ed un massimo di sessantotto, settant'anni.

I vecchi ricordavano la prima rappresentazione della Maria di Roban, che, scritta per Vienna, fu qui eseguita, l'autunno del 1844, al S. Carlo, dalla Tadolini, dal Fraschini e dal Coletti, io, riandando l'infanzia, commentava d'aver udito per la prima volta la Maria di Roban il 1852. La cantavano la De Guli-Bossi, Mirate e Ferri. Il Mirate, che qui aveva esordito il 1857, al teatro Nuovo, mancava da Napoli dal 1859; promosso dal Nuovo al Fondo, vi aveva cantato nell'Orfeo la parte di Rodrigo. Dopo tredici anni di peregrinazioni artistiche, ritornava primo tenore di carretto: il Mercadante gli affidava la parte di Cassandro nella Saffire; il De Giosa e lo Staffa scrissero per lui le parti del tenore, quello nel Guido Colmer, questo nell'Alceste.

Il Mirate, che aveva gran valenza di cantante, pensò ben fatto introdurre nella Maria di Roban la romanza del Don Sebastiano; ma non osante che la eseguisse in modo stupendo, fu criticato. Ed eran quelli tempi nei quali i cantanti non si preoccupavano dello sceno, non avevano cura del vestiario, rispondesse o non alla verità storica, né sapevano che si fosse verismo. Intanto alla distanza di quarant'anni, quanto ne sono scorsi dal 1852, col verismo invadente, un artista di non mezzano valore, tutto preoccupato della verità scenica, dell'occhio dell'esattezza e forse più della ricchezza e del lusso del vestire, per la brama di mostrarsi, com'è infanti, buon cantante, commette il medesimo errore del Mirate. E il Battistini, non Bonisini, come il primo si piacque di comporre nell'ultima corrispondenza, nella Maria di Roban, si piace cantare la romanza della Maria di Roban, scambio di quella speciale di Enrico Girvenste. Né è tutto, potendo cantar bene la parte, finisce col declamare, quando, forse, col canto si riesce a maggiore effetto. Laonde, il vero anitruo, le aspettative che si avevano sul Battistini, il quale lasciò bellissime ricordanze nella Favorita qualche anno fa, non sono state soddisfatte in tutto e per tutto. Ma l'egregio artista ha tanta intelligenza che ha già compreso, dall'esso orientato, come e dove ha fallito, quindi è a sperare che nelle successive rappresentazioni saprà correggersi.

La Dirclé, invece, interpreta con molta esattezza tutta la parte sua, ed ha saputo trovare punti di molta efficacia sia pel canto e sia per l'azione.

Il tenore Avedano, fuori d'una voce potente ma rozza, non ha altre qualità per cantare in teatri importanti. Medoci i cori e l'orchestra. La musica commuove ancora, e il terzo atto ha luoghi potenti, in onta ai cinquant'anni di vita. Come si sa, il Donizetti modificando qua e là un poco il libretto del Cammarano, che il Lillo aveva vestito di note il 1859, dava vita ad un'opera dall'eroe faldissimo e piena di vita.

Avendo ricordato il Lillo, soggiungo che i miei vecchi colleghi e compagni di palchetto rammentavano alcuni luoghi che il Lillo aveva ben renduti, o alcuni bei pezzi che la Palazzesi, il Basadonna ed il Barròlber cantavano con grande successo. Asserivano che l'opera fu eseguita per molte sere e l'unica che si tesse tra le nuove opere date, o per la prima volta qui, come i Briganti e la Gabriella di Verdy del Mercadante, o scritte appositamente, come la Ricciarda di Prospero Sellì, il Roberto di Costanzo del Fornasini, e l'Antonio Facciani di Luigi Passini, un giovane allievo del Conservatorio, che aveva avuto lezione dal Don zeni.

Del S. Carlo non ho altro a dire, salvo che avremo ancora il ballo

Amor, che il Manzotti, coadiuvato dai Bardi, ha posto in scena, e che si studiano i Pagliacci.

Al Bellini si promettono eccellenti spettacoli: si è iniziato il corso delle rappresentazioni con la Sonnambula; si è dato il Trovatore, prima come spettacolo d'urno e poscia lettera; si promette per giovedì la Norma, per sabato la Traviata, e poi l'Aida e il Cimbelino del van Westphalen. La Sonnambula intanto chiama molta gente al teatro; la Pettigliani, una buona cantante, ha incontrato il generale favore, né è dispiaciuto il tenore Padollini, figlio dell'egregio baritone; non ha quegli gran volume di voce, ma canta benno. Il Poggi è sempre accetto al pubblico del Bellini; l'orchestra consta di ottimi elementi, e vien diretta dal valoroso maestro Sebastiani.

Nel Trovatore sono stati a più riprese applauditi la Dal Grande, il tenore Colazza ed il baritone Vismarini; l'orchestra andò pur bene, non così i cori, che avrebbero bisogno di rinforzi. L'opera, messa su alquanto in fretta, fu diretta dal Singsa.

In fatto di concerti, avremo domenica prossima la prima tornata del Circolo Barbieri nella sala Schioppa. Vi prenderanno parte la De Costa, che canterà la Morle d'Isotta nel Tristan di Wagner e un pezzo della Laub del Delibes; il pianista Barbieri, che suonerà la Serrata ed Allegro giocoso del Mendelssohn per pianoforte ed orchestra e l'Oboista Vaccione, che eseguirà un Concerto per oboe ed orchestra dell'Händel. Un'orchestra d'archi farà sentire componimenti del Grieg e del Gade.

ACQUA.

VENEZIA, 11 Gennaio.

Il Faust di Rossini — Trattative abortite — Necrologio.

Il melanconico carnevale — Un magro spettacolo d'opera al Rossini, e due Compagnie d'opere, l'una al Goldoni (C. Palombi), l'altra al Malibran (L. Maresca); sulla Riva degli Schiavoni, alcuni casotti da fiera colle meraviglie più... note, colle scimmie più darwiniane e coi cani forse meno cani di quelli... d'altre raccolte... con acrobati forse inferiori a quelli di razza... politica, ecc., ecc.

Al Rossini, a Natale, si andava in scena col Faust, nel quale meritano di essere ricordati con lode la Garagnani (Margherita), e lo Scarno (Mafiosofide): la prima ha voce dolce, carezzevole, bene educata e di una rara facilità di emozione; il secondo ha voce rotonda, bella e poderosa e canta ed agisce bene. L'opera è andata in scena la Traviata: piacque molto la Garagnani; piacque poco il baritone De Filippi, ma il rimanente — e non è poco — lasciò a desiderare.

Relativamente alto spettacolo l'orchestra diretta dall'Acerbi cammina bene: è naturale, essa è ristretta, come sono deboli i cori; ma in carnevale poco si può pretendere in uno spettacolo a base di una lira d'ingresso!

* * *

Alla Fenice corsero delle tentative d'apertura per la quaresima, ma abortirono, e la ragione fu questa: che, a conti fatti, i palchietti rimandando all'appaltatore il teatro e pur spogliandosi della facoltà di discutere spettacoli e artisti, avrebbero dovuto pagare il loro palco qualche cosa di più delle decorse stagioni. Ed vaneggio avrebbero fruttato le tante faticose spese per introdurre il nuovo contratto di locazione votato dalla Società Proprietaria se non pochi mesi!

Del resto, piuttosto che la Fenice non debba aprirsi bene, val meglio che resti chiusa. Naturale che in incerto parlare di un bene relativo, poiché sono il primo a riconoscere quali difficoltà vi siano oggi per aprire, anche a spettacolo modesto, un grande teatro.

* * *

È morto in questi giorni il cav. Giovanni Salvioni (noto ai lettori di questo periodico sotto il pseudonimo di Luigi Livadovani). Il Salvioni fu integro magistrato e cultore dono ed appassionatissimo di cose musicali, drammatiche, varie, di genere teatrale sempre. La sua raccolta di libretti d'opera e di commedie, drammi, tragedie, ecc., è una delle più copiose e delle più interessanti. Credo che si tratti della ba-

gattella di quarantamila ai cinquantamila numeri. Egli morì a 70 anni e da almeno sessanta anni egli raccoglieva, coordinava ed illustrava sempre.

E nella Gazzetta Musicale e nell'Archivio Veneto ed anche in pubblicazioni separate egli illustri uomini e fatti musicali, rilevò errori del Pèis, del C'ement e di altri; si occupò con amore dei teatri veneziani, pubblicando pregiate Memorie sulla Fenice nostra e su tutti i teatri minori così d'oggi come dei secoli scorsi.

Ai funerali, che ebbero luogo oggi, intervennero molti magistrati, rappresentanti del Museo, dell'Archivio Veneto, della Fenice, ecc., ecc.

Onore alla sua cara memoria e condoglianze all'ottimo avvocato Carlo Salvioni, degno figlio dell'uomo del quale, malgrado la sua tarda età, è dolorosa la perdita. — P. P.

GENOVA, 10 Gennaio.

Pagliacci del maestro Leoncavallo al teatro Carlo Felice.

UNGAMENTE attesa, abbiamo avuta finalmente sabato la prima rappresentazione di quest'opera. Il teatro era però pieno nel palchi, in tutti i posti distinti, nella platea e nel loggione. Il pubblico attento e desideroso di udire questo lavoro che, senza tante strombazzature, ha preso un bel posto nel repertorio moderno.

La musica geniale e l'azione interessante, senza descere grandi entusiasmi, piacque abbastanza però, e sarebbe stata maggiormente apprezzata, se il complesso artistico fosse stato più omogeneo, e se l'orchestra avesse reso con più cura certe linee e certe eleganze che passarono inosservate al pubblico.

Ed ora ecco la precisa cronaca della serata.

Ascoltato con grande attenzione il prologo, cantato molto bene dal baritone Caruso (Tonio), il quale ha l'onore dei primi applausi. Piaccono il coro dei contadini con cui s'apre l'opera, e la caratteristica scena dell'arrivo del carro di Tespi; il coro seguente, detto delle campiane, viene eseguito con qualche incertezza, sicché gli applausi riescono fredducci.

Applaudita invece moltissimo Taria di Nedda: Oh! che volo d'angeli e quante strida! La signora Cerno, che ha voce estesa e simpatica, è richiesta del bis, che eseguisce, riscuotendo alla fine nuovi applausi.

Il duetto fra Nedda e Tonio passa freddamente; qualche applauso al duetto d'amore tra Nedda e Silvio, nel quale si distingue specialmente il baritone Roussell.

Piace l'aria di Casio, interpretata con molta efficacia dal tenore Salto, che ha una chiamata al proscenio.

L'intermezzo, che pure ha grazia ed eleganza, riceve appena qualche applauso.

Nel secondo atto il pubblico presta tutto il suo interesse alla scena della commedia, in cui l'azione è rapida e drammaticissima.

In questa scena si distinguono specialmente la signora Cerno ed il tenore Salto, che rendono efficacemente l'azione drammatica.

Tre chiamate al proscenio agli artisti, alle quali partecipa anche il maestro Pomè-Penna, coronano il lieto successo.

Questa la cronaca della serata, che si ripete pure la seconda sera.

Il pubblico apprezzò molto l'opera, ma più l'avrebbe apprezzata, lo ripeto, se l'esecuzione complessiva fosse stata più fine ed accurata.

Ma temiamo tanto dell'inevitabile panico delle prime sere, e speriamo nel buon valore di tutti per le successive rappresentazioni.

È alle prove il Gondor di Gomes. — M. S. V.

COMO, 12 Gennaio.

L'Amico Fritz e la Caruso al teatro Sociale.

ATTUALE stagione si è inaugurata la sera di Natale coll'Amico Fritz di Pietro Mascagni, che non ha destato fanatismo, ma è piaciuto al pubblico del Sociale. Nel successo deve far molta parte all'esecuzione finissima, inappuntabile, che fa onore al maestro concertatore e direttore d'orchestra Nicolò Guercini, vera anima d'artista.

Il complesso artistico non potrebbe essere migliore; basti il dire che il personaggio di Suzel è interpretato dalla signora Musiani-Rizzoni che fu tanto applaudita, or fa qualche anno, al vostro Manzoni, nella *Deborah*. Il tenore Castellano è dotato di una voce dolcissima e innanzi che l'ha fatto diventare in poche sere il beniamino del nostro pubblico. Egli deve ripetere seralmonte il duetto *dell'altre* e quello del terzo atto, secondato benissimo dalla Musiani-Rizzoni. Anche le seconde parti sono buone e merita di essere segnalata la simpatica Riso, un'eccezionale Beppe.

L'orchestra eseguì con molta fusione l'intermezzo del terzo atto, un pezzo povero d'idee, ma che colpì il pubblico, il quale ne chiede sempre il bis. È pure applaudito l'aria di violino nel primo atto, per merito del bravissimo esecutore prof. Mazzolati. I cori sono stati istruiti con molta diligenza dal maestro Romé.

Vivamente desiderata, è andata in scena l'opera *Garmen*, il capolavoro di quel grande musicista che fu Giorgio Bizet. La soverchia aspettativa ha un risono nocivo al successo, che per altro fu buono e diventerà buonissimo nelle sere successive, quando pubblico e artisti si saranno meglio compresi. Il pubblico comasco è remissivo, perché non è tanto facile all'entusiasmo e il suo applauso deve essere conquistato a viva forza dall'artista.

Il personaggio di *Garmen* è affidato alla signora Daria-Farini, una gentile figura, che mette forse una nota eccessivamente elegante e distinta nell'interpretazione della strana signora andalusa. Canta però con buon metodo e va segnalata per la perfetta dizione; a voler sottilizzare, bisognerebbe dire che la di lei voce è di volume un po' piccolo per il vasto ambiente del nostro Sociale.

Il tenore Perez (José) non è destinato a far immediato colpo sul pubblico, perché la sua voce ha bisogno di scaldarsi prima di spiccare in tutta la sua potenza, ma nel terzo e quarto atto fu all'altezza della sua fama.

Il Perez merita poi vivi elogi perché, oltre all'essere cantante, è anche autore efficacissimo e ne diede prova nel duetto finale, in cui fu di una drammaticità straordinaria.

ebbe l'eta accogliente il baritono Borgli (Estánillo), che nella parte di Rabbino nell'*Amico Fritz* non aveva potuto emergere; così pure fecero bene la signora Riso (Mercedés), la signora Rubani (Frasquina), e i signori Bonomi (Remendado), Gacici (Dancairo) e Marini (Capitano Zoniga).

Una Micela ideale fu la signora Musiani-Rizzoni. Ripeté un vero trionfo nell'aria del terzo atto, che dovette finire fra le più grandi acclamazioni.

L'orchestra, diretta dal maestro Guertera, si segnalò nel preludio-introduzione, nel quintetto e negli intermezzi del terzo e quarto atto; spetta una lode al prof. Longli, il quale nell'intermezzo del terzo atto tratte il flauto con cavata dolce e sicura, che rammenta quella incantevole del suo ottimo maestro cav. Zimperoni.

Messa in scena decorosa e costumi eleganti. Uno spettacolo in complesso, che fa onore alla Direzione teatrale e all'Impresa assuntiva.

G. B. R.

PIACENZA, 10 Gennaio.

La Forza del Destino al Municipale — Polemica — Circolo Musicale.

QUOLA Forza del Destino, andata in scena il giorno 6 corrente, si sono rialzate le sorti della stagione, e ormai si spera che tutto proceda regolarmente e tranquillamente fino al termine del carnevale. Non mi trattengo a parlare del valore musicale dell'opera verdiana; solo noterò che questa da circa 15 anni non era stata rappresentata nella nostra città e che quindi per la nuova generazione era una vera novità.

In ordine all'esecuzione i primi onori spettano al maestro Bandini che in pochi giorni, con prove affrettate, seppe ottenere risultati relativamente ottimi, sia in ordine ai colori orchestrali che alla conceria-

zione generale; buoni i cori istruiti dal maestro Pirali; fra i cantanti emerge il tenore Bassora, esordiente un po' impacciato ma dal timbro di voce simpatico. Degli altri artisti ricordiamo in ispecie il signor Wauzel nella parte di Padre Guardiano ed il signor Azzolini in quella di Fra Meitone.

Nei giorni passati abbiamo avuto una breve polemica fra un x del giornale *Il Piccolo* ed il maestro Bandini. Quest'era stato attaccato dal signor x a proposito della esecuzione orchestrale delle *Pilli*, e siccome questa è stata giudicata buona, l'egregio maestro credette opportuno ribattere le asserzioni dell'anonimo critico dallo stesso ribadite in altro articolo, che ogni imparzialità deve ritenere come eccessivo nell'intonazione generale, come inteso in queste due affermazioni: che la caduta delle *Pilli* è da attribuirsi in parte all'esecuzione orchestrale (mentre le vere ed uniche cause sono state la deficienza dei cantanti ed il malcontento del pubblico verso la Commissione teatrale); in secondo luogo che l'orchestra d'oggi vale quanto quella d'una volta, quella cioè dei tempi di Giovanni e Bolzano (mentre è noto *l'ippis et torribus* che al giorno d'oggi molti egregi professori che ne facevano parte o sono morti o sono emigrati per altri lidi; certo fra i rimasti ve ne sono dei buoni, ma non in numero sufficiente. Del resto il maestro Bandini gode le simpatie della cittadinanza nella sua semplice qualità di compositore, di concertatore e pianista.

Una brutta notizia: il Circolo Musicale, dopo una vita di tre anni, sta per finire d'anemia; è proprio il caso di dire: *paret sepulto*.

G. D.

FERRARA, 11 Gennaio.

L'Amico Fritz.

LA sera di Natale andò in scena *L'Amico Fritz* al nostro massimo. Il successo non fu molto caldo ed andò nelle successive andizioni diminuendo.

La signorina De Marco, vinto il panico della prima sera, si dimostrò cantante eletta, disinvoltata ed appassionata. Il Baldini è nome troppo noto in arte per tessere gli elogi — peccato che abusi della mezza voce e dei suoi bellissimi falsetti! Il baritono Biasi non poté mai essere apprezzato secondo i suoi meriti per un'ostinata infreddatura che lo costrinse a rinunciare la parte al Brogli, che incontrò pienamente nelle simpatie del pubblico.

L'orchestra, istruita dapprima dal maestro Seppilli, che lasciò Ferrara, per ragioni — *oh! è bello tacere* — fu poi diretta alle rappresentazioni dal maestro Brazalet. Essa fu egregiamente e come da parecchi anni non ci era dato sentire, laonde ne va tributata equa lode a ciascuno dei due maestri. Bene i cori e decorosa la messa in scena.

Della prima rappresentazione dei *Pagliacci* meglio non parlare per ora. A posto solo la donna, insufficiente l'Artista (Beppe), insufficiente il secondo tenore, quindi la musica fu poco gustata. Si spera ora che l'energia del maestro concertatore e della Direzione provvedano ad uno stato di cose che ha bisogno di molte correzioni ed aggiunte, senza tacervi che la brevità degli spettacoli ha reso molto esigente il nostro pubblico, col non so dar torto interamente.

Si sta allestendo *Triste wozze*, in un atto, opera premiata al concorso Sonzogno, e per ultima opera si parla sempre della *Tilda*, per la quale non costituiscono raccomandazione i recenti successi. — a. b.

PALERMO, 28 Dicembre (ritardata).

Pagliacci al Politeama Garibaldi.

Lo dirò subito: l'inaugurazione della nuova stagione di musica, sotto più rispetti, non ha avuto la solennità degna della aspettativa generale e del nostro massimo teatro.

Di chi il torto?... Un po' di tutti. L'Impresario che volle aprire il teatro proprio alla vigilia di Natale, nella sera, cioè, più sacra alle tradizioni delle nostre famiglie, le quali per nessuna ragione al mondo

riprende rassegnarsi a rinunziare a quel chiososo passatempo ch'è il gioco della tombola; gli artisti che, in generale, non consentirono nemmeno il pubblico delle cavee; il maestro Toscanini — mi duole il dirlo — che di fronte alla deficienza della parte vocale non seppe compensarci con una di quelle esecuzioni orchestrali che molte volte salvano artisti e spartiti. Cosicché, il pubblico andato a questa prima, non avendo trovato modo di riscaldarsi in un ambiente dove il freddo era più pungente di quello delle vie, toro a casa abbandonandosi a questa melanconica riflessione: la stagione teatrale non potesse inaugurare in un modo peggiore!...

Ne venne, per conseguenza, che alla seconda rappresentazione il concorso del pubblico, invece di accrescersi, fu molto più scarso, e a tal segno che il teatro dava di sé lo spettacolo più desolante che possa immaginarsi.

Fu solo colla venuta a Palermo del maestro Leoncavallo e con l'andata un... prudente ribasso di prezzi che la gente si conciliò coi *Pagliacci* e con l'Impresario; ed io potrei dire che alla terza rappresentazione soltanto si ebbe sull'opera un giudizio sereno e completo da parte del nostro pubblico.

Non entrerei a discutere del merito dell'opera; altri lo ha già fatto, qui stesso, con molta autorità di uomo e rara acutezza di critica. Dirò solo questo: che il fatto che la musica debba servire a descrivere un morboso verismo, distribuito — è la parola — in otto o nove scene, le quali debbono trovare la loro soluzione nelle coltellate di un marito volgarissimamente ingannato da una moglie, cui, come dice Canio, è solo legge il senso, è un segno evidente di decadenza del dramma lirico.

Riguardo alla cronaca, il successo di questa città è stato molto più modesto di quelli avuti altrove. I pezzi che hanno fatto impressione sono il prologo — artisticamente una incongruenza — che è freddamente applaudito, l'aria di Canio, bisbetto, e la *serenata* di Arlecchino — una cosa non nuova ma indubbiamente assai fina — che ha avuto sempre l'onore di tre repliche. Tutto il resto dell'opera passò sotto silenzio.

Ma il successo, a mio credere, sarebbe stato superiore, se l'esecuzione avesse maggiormente soddisfatto.

Nei *Pagliacci* — è notevole — appare manifesta l'intenzione, e direi quasi la preoccupazione, del musicista di volere che la musica segua, passo per passo, il dramma, non trascurando anche i più minuti particolari. Io non dirò che il Leoncavallo sia arrivato nell'opera sua ad un'irresistibile sempre ugualmente e felicemente questo concetto; ma in buona parte la prova n'è luminosamente affermata.

Ora, ciò importa che gli esecutori siano necessariamente attenti e attenti, che sappiano, cioè, intendere il carattere vero, l'intonazione giusta del personaggio, l'efficacia reale di ogni frase, per cui l'arte, dirò così, di sottolineare le parole assume in questi casi una importanza eccezionale. Alle volte gli artisti debbono parlare più che emettere delle note, e quando cantano debbono curare intorno a loro una quantità di particolari che servono alla verità e all'importanza della situazione scenica.

Se dicessi che tutto questo è stato posto in evidenza dagli attuali esecutori del nostro Politeama, saprei di commettere... un'eresi.

Il Garilli è un ottimo cantante, però la sua voce già sente la stanchezza di una lunga carriera; negli scatti egli esibisce uno sforzo che fa pena, uno sforzo che vi dice che quella voce, per tanto acciampata, ha già troppo cantato. Questa particolare condizione fisica dei suoi mezzi vocali riceve, poi, un gran contraccolpo dall'ambiente vastissimo del nostro Politeama, per cui, malgrado gli sforzi, la voce di lei non ha che una debolissima risonanza. Così è che la musica in quei momenti perde il calore e l'efficacia che il Leoncavallo, pur non servendosi sempre di note proprie, ha saputo trasferirci.

Come ancora — bisogna convenire, perché è ciò che a lui determina il successo — è di una potenza drammatica meravigliosa. Nell'aria del primo atto e in tutto il secondo, può dirsi che egli rivaleggiò col Novelli nel *Dramma* suore di Tamayo. Credo che questo sia il migliore elogio che a lui possa farsi.

La signora Rosa Bianchi, nella parte di Nedda, è fuori posto, o meglio, a me pare che questa parte sia troppo difficile per lei. Non sa mo-

strarsi che brutalmente etudele verso il povero Canio, o ciò fa sia da principio senza gradazioni di sorta, attraverso i vari momenti psicologici; e deve essere così impressionata di quest'interpretazione, che nel duetto del primo atto non si capisce — scienziaticamente parlando — se essa corrisponda all'amore di Silvio o lo disprezzi. La sua voce ha un timbro non molto gradevole, e come forza non arriva ad oltrepassare le file delle poltrone; in compenso, però, sa cantare con buona scuola, con estrema di solfeggio, con sicura intonazione e il suo fraseggio è sempre corretto e appassionato.

Il Terzi è un simpaticissimo artista; figura splendida, voce squillante, energia di movimenti accoppiata ad un'eleganza squisita; peccato che nella parte di Toino sia soltanto preoccupato di piacere un Barnaba! Egli deve persuadersi che, pur non essendo uno scemo — tutt'altro! — è necessario che l'artista si sottoponga a tutte le esigenze del personaggio che rappresenta. Sono sicuro che in qualche altra opera saprà farsi apprezzare ancora più.

Il Gaviruti che cosa rappresenta nei *Pagliacci* io non so. Dovrebbe eseguire la parte di un personaggio antipatico, ma egli, forse per non attirarsi le antipatie del pubblico, non se ne cura più che tanto, e non si muove e non gestisce e canta nel duetto con Nedda come paggallo non si potrebbe, con una voce che non si presta alla tessitura di quella parte.

Ha invece una voce fresca, chiara e robusta il tenore Daddi; il pubblico, non sapendo come godersela meglio, si ripete ad Arlecchino l'ormai famoso *serenata* per ben tre volte, con grave jattura del professori d'orchestra, i quali lanciano lassù nelle cavee occhiate di fuoco.

— r. g. —

CAGLIARI, 9 Gennaio.

Autora della Gioconda.

QUANTO il baritono signor Ferraguti, che, fra parentesi, non è un Barnaba modello, per quanto sempre applaudito nella *Baccarola*, siamo giunti, al Cavico, a tutto ieri, alla decima rappresentazione della *Gioconda*. L'esito ne è stato sempre crescente, a segno che la seconda sera venne pur chiamato al prosenio l'impresario maestro Allione e vi sono stati, interpolatamente, i *Ni della* romanza del tenore (signor Niccoli), del finale terzo, sempre con chiamare alla ribalta del concertatore maestro Vigna, della *furlana* e del *galop* nella *Danza delle ore*. La signorina Jozusa ha rivelato sempre più il suo talento eccezionale. La Bouasso, come sempre, una Laura eccellente per casto e per azione. Bassissimo la De Herrò (Cleca). Lodevoli gli altri, non che i cori istruiti dal maestro Mavreni. Salvo inconvenienti, sabato 14, prima dell'*Aida*, protagonista la signora Boschetti. — DRAGONAZZO.

ZURIGO, 8 Gennaio.

L'Amico Fritz al teatro Civico.

ANDREI scorso andò in scena al teatro Civico *L'Amico Fritz* del Mascagni. L'esecuzione fu discreta per parte degli artisti principali, e vennero specialmente applauditi la signorina Goulich (Suzel) ed il signor Wachel (Fritz); l'orchestra, diretta dall'egregio maestro Kemper, fu fatta segno a ripetute ovazioni.

Bellissimi i scenei dipinti dall'artista decoratore Parigi.

In quanto al merito dell'opera, i più autorevoli periodici zurighesi, fra cui la *Zürcher Post*, sono concordi nell'affermare in modo assai deciso che il Mascagni fece con essa un passo indietro nel difficile sentiero dell'arte e che anche il rumoroso successo della *Cavalleria Rusticana* dispese in somma parte dalla irresistibile azione drammatica e efficacemente tracciata dal libretto. — G.

VIENNA, 30 Gennaio.

Concerti — Teatri — I Ranzau.

Sono obbligato d'incominciare l'anno nuovo con una serie di reminiscenze dell'anno vecchio! — Nel quarto concerto Filharmonico abbiamo udito per la prima volta la Sinfonia in do minore, N. 8, di Bruckner (dedicata a S. M. l'Imperatore d'Austria).

Certo la parte migliore di questa composizione assai interessante e piena di pagine sublimi, è la terza, cioè l'Adagio. Come ebbi già occasione di dire altre volte, il Bruckner nelle sue composizioni pone un miscuglio del sublime col ridicolo, di potenza musicale eguale al Beethoven, frammistamente a fanciullaggini che fanno ridere l'uditore.

Non pertanto ha una schiera di ammiratori entusiasti, raccolti quasi tutti nella Società Wagneriana, e questi suoi apostoli lo dichiarano l'unico degno rappresentante di Wagner in terra, l'unico compositore sinfonico vivente degno d'essere menzionato.

Il fatto si è che, se si potesse udire l'VIII Sinfonia in più volte, invece che una in un concerto, si avrebbe anche la tranquillità d'ammirare forse certe qualità davvero superiori, che vanno perdute interamente nella stanchezza che producono delle lungaggini interminabili.

Il secondo concerto degli Amici della Musica ci portò la Creazione di Haydn. Delle composizioni di questo gran maestro, la Creazione è la più antiquata e preferita di molto le Quattro Stagioni.

Fu eseguita sotto la direzione del Gericko, come sempre benissimo, ma davanti ad un pubblico assai poco numeroso. — Gli esecutori erano: la Baronessa Bichl, che ha preso la parte per sostituire la signora Standhardtner ammassata, e che è la vera cantante d'oratorio tedesca; fredda e dura, senza modulazione nella voce e senza sentimento. — Il Walter, malgrado la buona scuola, non ha più voce, ed il Reichenberg (basso), il migliore dei tre, suona terribilmente. Dunque un'esecuzione in complesso assai poco degna del nostro Conservatorio e specialmente di Vienna, città musicale.

Di concerti ne ebbi in questi giorni molti e buoni.

Anzitutto la Bianca Pantès, che per la sua età è davvero fenomenale. Essa suonò diversi pezzi con una virtuosità e sicurezza, con una profondità di sentimento e con una tecnica da sbalordire. La sua cavata è bellissima, il tono pieno e sicuro, e si fece applaudire persino nel Concerto di Mendelssohn, che è uno degli scogli dei violinisti. Fortunatamente avremo occasione di rivederla (ex breve).

La signora Franck-J. è, Aman-Neusser, Walter-Segel, Manabé e Terfy, tutte piadine, suonarono in concerti propri e quali collaboratrici, tutte con grande successo.

La Singacodmie (Accademia di canto) ci fece udire in una « Serata del Rinascimento », composizioni di Palestrina ed Orlando di Lasso. — Il Moleto di Palestrina, Tu es Petrus, poi alcuni pezzi del Cantico dei Cantici. — Di Lasso, alcuni Cori bellissimi (tutti a cappella) diretti dal Grödenner, che quale direttore d'orchestra dell'Esposizione si fece tanto onore. — Daranno un secondo concerto, eseguendo Il Paradiso perduto di Rubinstein, diretto personalmente dal grande maestro.

Il Quartetto Rosé ci fece il piacere di due novità: una Sonata di Brül per pianoforte e violino in si minore (sudeva al pianoforte l'autore) ed un Sentito di Tschalkowsky in re minore.

Le composizioni di Brül fanno sempre piacere ed è un peccato che le opere di questo compositore pieno di talento sieno così poco conosciute in Italia.

I coniugi Rös Pilz hanno dato un concerto della loro specialità, cioè a due pianoforti; il programma assai interessante, era composto di: Bach, Concerto in do minore; Clementi, Sonata in si bemolle maggiore; Czég, Romance Parle; Mendelssohn, Brül e due composizioni di Pirani: La Gavotte e Airs bohémien.

Questi gemati coniugi artisti hanno dato negli ultimi giorni dei concerti a Berlino, Lipsia, Dresda, Praga con successo sempre grandissimo, e credo abbiano anche intenzione di recarsi a fare un giro artistico in Italia, dove non dubito saranno assai ben accolti.

Nel prossimo tempo avremo concerti della Joachim, Reichmann,

Latalie, Barbi, Gora (canto), Carreno, D'Albert, Stavenhagen, Zelensky, Drucker, ecc.

I Ranzau di Mascagni fecero la loro comparsa qui sabato scorso, e, lo devo dire, il successo fu anche minore di quello ch'ebbero in Italia.

Premetto una piccola storiella: Mascagni quando fu a Vienna nel tempo dell'Esposizione, ebbe a conoscere la signorina Beeth, che cantò qui all'Opera la parte di Suzzel nell'Anico Fritz. Questa cantante sembra facesse grande impressione ai Mascagni, e questi dichiarò al direttore John che desiderava assolutamente fosse la futura Luisa nei Ranzau; cosa che gli fu promessa.

Il John quando andò a Firenze per la prima dei Ranzau, capì che per sostenere l'opera si volevano dei cantanti borsigine e specialmente quelli più intelligenti ed amati dal pubblico. Perciò telegriffò al Mascagni di desistere dall'idea di dare la parte di Luisa alla Beeth e di darla alla Marie Renard (mezzo-soprano). Il maestro non voleva cedere, influenzato anche dalla Beeth che teneva molto a creare quella parte. Non fu che dopo lunghi par-parlers e minacce della nostra Direzione di non eseguire affatto l'opera, che Mascagni cedette e si dovette trasportare un tono più basso tutto il secondo atto e gran parte del quarto, dove nel duetto finale il tenore canta il si alto che dovrebbe cantare la donna.

Non voglio riparlare dell'opera, che fu già criticata di molto bene, dai diversi giornali italiani — il fatto si è che i Ranzau non marcarono un progresso nel Mascagni, ma tutt'al contrario è un passo indietro che ha fatto.

Certo se l'aspettativa era tanto grande, il torto non è suo, è di chi ha voluto metterlo su d'un piedestallo assai troppo alto, di chi ha voluto, dopo la sua Cavalleria, farne un genio musicale, dimenticando sempre che il libretto ultra drammatico e l'azione riunita in un sol atto, sepperò dargli un potente aiuto in quel suo primo lavoro.

Ripeto quello che a quasi tutti mi dissero e scrissero i critici più distinti della Germania: che Mascagni studi, si riposi e non perda la sua originalità, non vada in cerca di effetti ed allora forse arriverà ancora a scrivere cose buone.

Il fatto è certo che qui, se i Ranzau sono stati accolti meno peggio, si è soltanto per l'esecuzione davvero straordinaria, sia per parte dell'orchestra che dei cantanti.

La Renard canta divinamente, è bella e graziosa; lo Schrödter (Ranzau, figlio), buono; il Ritter (padre di Luisa), che dimenticando un po' le solite moine, vi rivelò talento drammatico di prim'ordine; bene il Reichenberg (Ranzau) e le seconde parti.

L'orchestra fece addirittura miracoli ed il John può andar superbo dello speciale successo ch'egli si ebbe quale direttore d'orchestra e quale direttore dell'Opera imperiale.

Il libretto, tradotto dal Kabeck, è fatto tanto bene, che fu citato da tutti con parole di lode speciale.

Alla fine vorrei constatare il successo dell'ultima operetta di Giovanni Strauss; Ninetta, che è andata in scena quest'oggi.

La protagonista Palmay ne fece una creazione proprio magnifica ed il Gherd è esilarante di comicità e comatistico assai.

L'opera Mainzè di Heuberger andrà in scena alla fine di questo mese.

Al Volkshenter vi fu data la Cavalleria Rusticana di Verga, tradotta da Eisenschitz. Purtroppo vi era il precedente della Duse, troppo fresca nella memoria perchè la Sandrosk possa piacere, e difatti dove quella è tutta verità, semplicità e naturalezza, questa non è che fuffa e falsa passione; il Turiddo del Kutschera ci sembrava un vero tipo da ballo mascherato.

Non parlo degli altri, meno l'Alfo, che aveva copiato tale e quale quello della compagnia Duse.

Dalci in Janio: Marconi verrà a Vienna dopo la seconda metà di febbraio — e sia il benvenuto — i viennesi gli faranno assai fieta accoglienza e gli prepareranno un trionfo eguale, se non maggiore, a quello che ebbe nella Messa di Verdi! — D'A.

MONACO, 12 Gennaio.

Teatri.

Il teatro dell'Opera non ha riposato sugli allori dei trionfi del baritone Francesco D'Andrade, ma ha incominciato a dare la sua alle novità. L'opera di Bizet, nuova per noi, Diamleth, ottenne qui pure grande successo. Al certo il nome dell'autore della Carmen giova all'interessamento per la nuova opera, la quale, scritta nel 1872, cioè due anni prima della Carmen, è meno completa di questa, ma conviene pur sempre della musica poetica, dolcissima, non indegna del valore e della fama del suo autore.

L'esecuzione fu discreta. La Terzina e il Walter non furono troppo felici interpreti delle loro parti di tipo orientale. Onima fu l'orchestra diretta dal maestro Levy.

Nelle scorse settimane avemmo una ripresa interessantissima di Mignon di A. Thomas. La dolcissima musica parve ancora fresca come se fosse stata scritta ieri. In questa serata facemmo conoscenza con una nuova cantante, la signorina Pöhln, del teatro di Amburgo. Ottenne un brillante successo, perchè oltre ad una voce bella, squillante ed ottimo metodo, possiede l'imitazione della scena e l'acuto, come si dice, a meraviglia il personaggio. Benissimo il tenore signor M'korey, la signorina Abendroth e il Bruck. Eccellente l'orchestra diretta dal Fischer.

La signorina Pöhln si presentò poscia sotto le spoglie di Cherubino nelle Nozze di Figaro di Mozart.

La settimana si chiuse trionfalmente coll'Aida verdiana, la quale splendida opera attira gran folla e desta deciso entusiasmo, in specie al terzo e quarto atto.

Adesso è alle prove l'opera Pagliacci del maestro Leoncavallo.

Si annunzia una volta della celebre Alice Barb, ospite dei concerti, sempre graditissima. — Monocenti.

DRESDA, 10 Gennaio.

Self-interest — Teatro

È da credersi che, nelle sue peregrinazioni attraverso il mondo, Sir Travellian di Travellianshire abbia soggiornato nella nostra città. Un tale signor americano dichiara nei giornali aver solo il desiderio di udire a Dresda le opere di Wagner e del genere classico. Delle altre ne potrà godere nei paesi d'origine. Bravissimo, ecco un uomo pratico... per sé, ma non sa egli che esistono qui migliaia di persone a cui piace la varietà al teatro? Vada a Bayreuth, è una specialità, e lasci la Direzione del nostro Hoftheater arricchire il suo repertorio di tante opere interessanti, di ogni provenienza. Per questa settimana: Il Marciatore di Auber, Il Barbiere di Rossini, Frauendi di Becker, Lucia di Donizetti, Lohengrin di Wagner. Sabato scorso l'Ifigenia in Tauride di Gluck eccitò un entusiasmo ben dovuto al talento de' due primi interpreti, Teresa Malten e Carl Scheidemantel. I cori, tanto numerosi in questa classica partizione, furono buonissimi; l'orchestra condotta dal Generalmusikdirector signor Schuch, ottima. Domenica prossima, seconda rappresentazione. In un concerto d'abbonamento, a Baden, la signora Camil, Hofoperndirigera di Dresda, la nostra simpatica Lucia e lotaria Amalia ha ottenuto un gran successo. Venerdì, quinto Sinfonikoncert: Ouverture degli Almocoraggi di Cherubini, sinfonia Nella foresta di Raff. Serenata di Roberto Fuchs. Srasera concerto di beneficenza organizzato dalla colonia americana, col concorso, come l'anno passato, della signorina von Chavanne. — LILLIAN.

OPORTO, 5 Gennaio.

Teatro S. Joan.

Il 2 gennaio abbiamo avuto la prima della Gioconda, che ebbe un gran successo. L'esecuzione era affidata a Kuffer, Santarelli, Suaguer, Aragó e Serra.

Il pubblico di Oporto non fu mai così caloroso nelle sue ovazioni, come nel terzo e nel quarto atto, durante i quali sembrava trasportato

al delirio. Il direttore d'orchestra signor Tolosa e gli artisti dovettero presentarsi alla ribalta parecchie volte alla fine di ciascun atto e specialmente dopo l'ultimo. Questa graziosa opera, Gioconda, va guadagnando di stagione in stagione e ogni volta è più apprezzata in Portogallo.

Per darvi un'idea del grande successo della Gioconda a Oporto, vi dirò che per la seconda rappresentazione del capolavoro di Ponchielli, stabilita pel 4, già alle dieci di mattina non vi era più un posto disponibile. — x.

LISBONA, 5 Gennaio.

Lohengrin al San Carlos.

Stata lode a Dio, se posso oggi darvi il resoconto dell'apertura del San Carlos, dopo tante difficoltà insorte; se il nostro impresario, signor Brito, non si fosse mostrato più che tenace, ostinato, San Carlos sarebbe rimasto nelle tenebre per tutta la stagione. Dunque il 31 dicembre scorso abbiamo avuto questa desiderata apertura col Lohengrin, che si canta a Lisbona per la terza stagione e che è la sola opera di Wagner conosciuta dal nostro pubblico. — Nello splendido spartito la parte di Elsa è stata affidata alla signora Teresa Arkel, che canta da noi per la prima volta. La signora Arkel possiede una voce di vero soprano, forse non troppo eguale, ed il suo medium e le note gravi non sono belle quanto gli acuti, ma, in realtà, è superiore a tante altre che abbiamo avuto al nostro San Carlos, che non erano che mezzo-soprani oppure soprani moventi. Come interpretazione della sua parte difficile, possiamo affermare che è la prima Elsa che abbiamo avuto a Lisbona e che difficilmente anche in Germania nei teatri, come quello di Bayreuth, ove il genere Wagneriano si coltiva al massimo grado di perfezione, si troverà un'Elisa più reale, più perfetta, sia come cantante, sia come artista drammatica.

Reosissimo la signora Amelia Stahl (Ortuda). Quest'artista già nota a Lisbona ed assai giustamente aperta per la sua voce e per il suo talento, conserva gli stessi mezzi vocali d'altra volta. Il celebre Maslo (Lohengrin) è stato semplicemente ammirabile e corrispose pienamente alla sua grande fama: fu applaudito in parecchie frasi, nel duetto coll'Arkel e soprattutto nel racconto, che gli ha valso una grande ovazione. Casul (Telramondo), Fiegua (Re) e Zardo (Araldo) hanno fatto abbastanza bene.

Il maestro B. Bonifaz ha saputo trarre un gran partito dalla sua orchestra e dalla massa corale. Egli ha fatto moltissimo, senza arrivare però alla perfezione, cosa che si capisce, se si considera che la nostra orchestra non è abituata al genere di Wagner e che è impossibile con poche prove ridare una massa orchestrale ad una scopia tanto difficile a comprendersi.

Al primo gennaio abbiamo avuto la Gioconda, che in realtà non ha avuto successo. Gioconda è una del e opere più difficili, se non impossibili, a rappresentarsi al San Carlos, essendo sempre stata interpretata dai migliori artisti del mondo. Quindi vi sarebbe un confronto molto pericoloso per i nuovi venuti, e perciò non avremo il piacere di sembrarla così spesso come nelle altre stagioni. Parlando della Gioconda di questo anno, dobbiamo fare eccezione della signora Stahl (Laura) e non confondere il suo nome in questo spettacolo, meritando essa, al contrario, molte lodi. — José.

TEATRI

FINALMARINA (Genova). — Sere sono in questo Civico teatro ha debuttato con vivo successo, nella parte di Margherita del Faust, la signorina Sofia Dostierowika, di nazionalità russa. Essa è in Italia da soli sei mesi, durante i quali studiò il canto. È dotata di buona voce di soprano drammatico, pronunzia bene l'italiano, sta bene in scena, capisce la musica e il suo debutto fu uno dei più fortunati.

PADOVA, 11 gennaio. — La prima della *Cavalleria Rusticana* richiamò al Verdi un pubblico numerosissimo e molte fra le nostre belle ed eleganti signore.

Una parte del pubblico, minoranza, ma turbulenta e chiososa, voleva far cadere lo spettacolo, soprattutto perchè diretto dall'egregio Bruno Barzilai, grazie al quale non solo si ha uno spettacolo, ma gli utili, se vi saranno, saranno per gli studenti. Vi fu un po' di baccano, ma il buon senso e la cortesia vinsero, ed il Barzilai ebbe nel corso della sera ed anche alla seconda rappresentazione, gli applausi dovuti alla sua benevolenza.

La signorina Cesàreo piacque assai, essa rende con passione il personaggio di Santuzza, canta con ottima scuola ed espressione e la poverina cantava con un braccio costretto nell'apparecchio per caduta.

Benissimo la Zepplini-Viliani, una perfetta artista nella parte di Lola.

Il Lanfredi (Turiddu) ha dei momenti felicissimi e viene assai festeggiato.

Viliani (A'fin), indisposto, ebbe torto di esporsi al pubblico; fu sostituito da un altro che non fa al caso, e si spera di veder alla terza rappresentazione il Guacciarini in quella parte, ed allora con il consueto buon complesso di cori e di orchestra la *Cavalleria* andrà di buon passo.

Non vi parlo di un... non so che nome dare ad un'informe azione coreografica che si chiama l'*Odaliscia*; se si voleva un balletto serio, pescando negli annuali teatrali di trent'anni fa si poteva trovare del buono, se si voleva una pantomima, tant'era ricorrere ad una compagnia mimo-acrobatica.

Vi è qualcuno che ci si diverte, e buon pro gli faccia.

Ieri sera l'ultima d'*Andrea del Sarto* del Baravalle, trovò ottima accoglienza. — Tauris.

COLOGNA. — Al teatro Civico ebbe un grande successo l'opera in un atto *Djamileh* del Bizet, per merito specialmente della musica fresca e deliziosa. Fu eccellente l'esecuzione degli artisti Bode, Braun e Klein, e dell'orchestra diretta dal maestro Gossmann. Bellissimo l'allestimento scenico.

NECROLOGIE

In Scandicci, ove erasi ritirato, è morto, il giorno 10 corrente, il

Comm. Alamanno Morelli.

Chi egli sia, o pur troppo chi egli fosse, lo sanno oramai tutti gli italiani di mente e di cuore, tutta la grande famiglia dell'arte drammatica, che piange oggi la perdita dell'illustre riformatore, del grande maestro, dell'artista insigne.

Legato all'arte musicale per vincoli di sangue, la *Gazzetta* invia alle figlie Clementina ed Adelaide, gentili artiste di canto, le più sentite e vivissime condoglianze. — s. —

Lisbona. — Antonio Emilio D'Oliveira, all'età di 62 anni, socio e gerente della Casa Sassetti e C., una delle più importanti del Portogallo per il commercio dei pianoforti e della musica.

REBUS

CH. N VV flic

(Nicola Tofani).

LOGOGRIFO

Il primier con quel che segue
Forma articolo maschile.

Il primier congiunto all'ultimo
Forma articolo femminile.

Forma il primo col penultimo
Un tipografo distinto.

Proclamando vo' tuoi meriti
Col secondo al terzo avvinto.

Ma se a questi inveriti l'ordine
Fraudolento il mondo inganno.

Vola il tutto ora per l'aere,
Ma se è preso il mangeranno.

(F. Piazza).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GUOCHI DEL N. 1.

REBUS:

Ciascuno a sua volta cresce, vive e muore.

SCIARADA:

Bari-**tono**.

Furono spiegati esattamente dai signori: E. Pavino, M. Rolando, G. Gioia, G. Bregozzo, F. Piazza, R. Goggia, O. Rolt, P. B. Marconi, V. Bianchi, C. Borroni, V. Lo Vetere, P. Gacchi, M. Carboni, B. Galb, U. Bocchini, E. Meucci, A. Beretta, E. Fazio, T. Zucchiari, R. Caravaglio, A. Cameroni, B. Daddi, C. Terruzzi, E. Macchessi, Associazione Impiegati civili di Milano, A. Tareughi, S. Brazzo, A. Piumati, P. Reviglio, G. Carloni, A. Piumati.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

A. Beretta, E. Pavino, F. Garelli, V. Lo Vetere.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

di

Gannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES RIDES, DIGATROES, JONES VEROLE
TRACES DE PETITE
Pour les officier des Nations D'Alsace, Lorraine (Alsace)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Ziterra)
nelle ore serali. Insegna in tedesco —
Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (57)

Galli Carlo — Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium —
MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (113-197)

Bellenghi Maestro Giuseppe — Lezioni di
Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via
dei Giraldi 7 — FIRENZE. (154)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni
di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (58)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per
scrittura temporanea o permanente in Teatri,
in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a
Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba,
Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino
napolitano e lombardo e di Mandola. —
Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi
di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Cicci e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorelle Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Citarre

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorelle Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiamine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggi, Asucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES RIIPS, DIDACTIQUES, AGNES VEROLE
TRACES DE PETITE
Pour les élever par le Maître D. HUBERT, Léopold (Suisse)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitara)
nelle ore serali. Insegna in tedesco -
Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (57)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Com-
posizione, Organo ed Harmonium -
MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-197)

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di
Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via
dei Giraldi 7 - FIRENZE. (154)

Brambilla-Ponchielli Teresa - Lezioni
di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (58)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per
scrittura temporanea o permanente in Tes-
tri, in Banda o Filarmónica. Dirigere lettere a
Giuseppe Margaglio presso G. e V. Carabba,
Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Man-
dolino napoletano e lombardo e di Man-
dola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e
Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbrì, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opéra. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compra e vendita di strumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

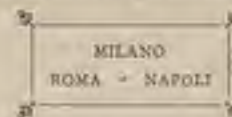
SCRITTURE

SUAGNES MANUEL - pel carnevale corrente al teatro di Oporto (Portogallo).
MARESCALCHI ARTURO - baritono - per il teatro di Parma.
GHILDARDINI ENZO - tenore - per il teatro Alhambra di Milano.
SERRAO ISAURA - al teatro Vittorio Emanuele di Rimini.
REPETTO VITTORIA ITALIA - per la stagione di carnevale al teatro Niccolini di Firenze.

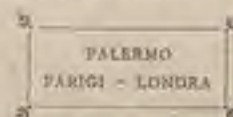
DISPONIBILITÀ

RODRIGUEZ MATILDE - da oggi in avanti.
GULI ANNETTA - mezzo-soprano - da oggi in avanti.
PERCOPO FEDERICO - tenore - da oggi in avanti.
GLANZO-VRONSKY MICHELE - tenore - da oggi in avanti a Milano.
ABAD-ANTON VINCENZO - tenore - da oggi in avanti a Milano.
LOMBARDI PIETRO - tenore - da oggi in avanti a Firenze.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



- 95659 ACTON (Ch.) *Loin d'Elle!* Mélodie Romantique en Ré bémol pour Piano. Op. 493. (Edizione illustrata) Fr. 4 50
- 95660 - *Danse Espagnole* pour Mandoline, avec Piano. (Edizione illustrata) 4 -
- 95661 - *Windmühle (Mulin à vent)*. Pensée champêtre pour Piano. Op. 494. (Edizione illustrata) 3 -
- 95665 BARTHÉLEMY (R.) *Baci appassionati*. Romanza senza parole per Pianoforte 3 -
- 96170 BECUCCI (E.) *Viva gli Sposi!* Polka per Pianoforte. Op. 218 3 -
- 95489 DAGGI (G.) *Ave Maria* di C. Gounod. Meditazione sul 1.° Preludio di S. Bach. Trascrizione per Mandolino, con Pianoforte. 2 -
- 95657 EMMA (L.) *Danse Russe* pour Mandoline et Piano 4 -
- 95658 - *Marguerite*. Polka-Marche pour Mandoline et Piano avec 2.° Mandoline ad libitum 3 -
- 95397 GNOCCHI (A.) *La Valse des Poëtes (Les Éphémères)*, pour MS. Paroles de Baldora. Op. 100 6 -
- 95656 PALLONI (G.) *La Pastorella*. Canzone popolare: *Senti un bel dì d'Aprile*. Parole del conte A. Antonelli. (Traduzione dal francese di Germain Picard). MS. o Br. 5 -
- PALUMBO (C.) *Sette Pezzi caratteristici per Pianoforte*:
95610 - N. 1. *Gelosia (Al ballo)*. 5 -
95611 - " 2. *Tristezza infinita!* 3 -
95612 - " 3. *Bourrée* 4 -
95613 - " 4. *Nuovo Valse* 3 50
95614 - " 5. *Addio per sempre!* 2 50
95615 - " 6. *Fuga* 3 50
95616 - " 7. *Il primo incontro*. Valse. 2 50

- RINALDI (G.) *Bagliari*. 3 Composizioni per Pianoforte. (Edizione illustrata):
95617 - N. 1. Op. 121. *Strimpellata notturna* . F. 4 -
95618 - " 2. " 122. *Momento sacro* 3 50
95619 - " 3. " 123. *Salendo un monte* 4 -
- ROTOLO (A.) *A Rumanella*. Canzone popolare per Piedigrotta 1892: *Rumanè, chi l'ha 'mpastata*. Parole di Giuseppe Turco. (Edizione illustrata):
95651 - N. 1. S. o T. Fr. 5 -
95652 - " 2. MS. o Br. 5 -
- 96226 RUNTZMAN (J.) *Orazione alla SS. Vergine Maria*, per Pianoforte 5 -
- SALVI (EMILIO). *Sweethearts (Les Français)*. Gavotte. (Edizione illustrata):
95400 - Pianoforte 3 -
95401 - Mandoline and Pianoforte 3 -
95402 - Mandoline and Guitar 3 -
- TOSTI (F. PAOLO). *Petite Sérénade (Little Serenade)*. French words by Lucien Dhuguet. English words by Mowbray Marras:
95562 - N. 1. S. o T. 4 -
95563 - " 2. MS. o Br. 4 -
95564 - " 3. C. o B. 4 -
- 95228 THULLIER (Ev.) *Valse Adrienne* pour Piano. (Edizione illustrata) 4 -
- 95229 - *Douces rêveries*. Pensée musicale pour Piano. (Edizione illustrata). 3 -
- 96008 VANNUCCINI (L.) *Chanson: Si tu savais les jours*. Paroles de M.^{lle} Hélène Vacaresco. MS. ou Br. 2 50
- 96009 - *Luna in mare*. Romanza: *Chi silenzio nello spazio*. Parole del Cantore notturno. B. 3 50

Manifattura GINORI
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE
DI LUSO E PER USO DOMESTICO
SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN
MILANO - VIA ORSOLE, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE
di posaterie
e vasellami d'argento ed argentati
SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI
PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO
MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA
DI
Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE
delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
e delle Scuole Popolari di Musica
MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO
Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novarese)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice
viglietto di visita, munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadroni - MILANO - Via Quadroni 41-43
CAPITALE VERSATO Franchi 1,750,000 FONDATA IN MILANO nel 1874
GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1878 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886

CONSERVAZIONE E SVILUPPO
DELLA LORO BELLEZZA
DEI CAPELLI E DELLA BARBA

Una chioma lustra e fucata è segno certo della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo l'aspetto di bellezza, di forza e di scatto.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda le pellicole della testa. Si vende in fiale (fascioni) da L. 2 - 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.
L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE in poco tempo ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.
L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono a Milano, da A. MIGONE e C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. - Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
* ecc. *

Teatro Regio TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nera
MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele
Catalogo illustrato GRATIS.

LIBRO PER TUTTI
18 FASCICOLI
3000 PAGINE
C. GAROLLO
CON LA COLLABORAZIONE
DI 18 SCIENZIATI ITALIANI
PICCOLA ENCICLOPEDIA
HOEPLI
RISPONDE A 2 MILIONI
DI DOMANDE
DELLA VITA PRATICA
DELLE SCIENZE LETTERE ARTI
RIASSUME UNA BIBLIOTECA

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO
V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro
Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionata - Risparmio di gaz 30 %.
Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA
ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contatori per luce elettrica - Misuratori
Galvanometri - Voltometri - Ampereometri

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1884, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali di verde moscato coll'acqua, col soda, col vino e col caffè. - La sua azione principale si è quella di conservare il verve e la febrezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è succinamente antiverminoso e si raccomanda alle persone soggette a quel malumore prodotto dalla splea, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. - Molti celeberrimi medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari, soliti a produrli in casi di simili incomodi.
I primi garantiti da certissimi e celeberrimi apotecari e da rappresentanze Municipali e Cereali Nazionali.

Esigere sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrato — MILANO — Via Quadrato 41-43

CAPITALE VERSATO Franchi 1,750,000 FONDATA IN MILANO nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1878 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1885



Una chioma folta e lucente è degna rivale della bellezza.
La barba ed i capelli aggiunti all'uomo appaiono di bellezza, di forza e di onore.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassaoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (fascioni) da L. 2 — 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare in poco tempo ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costo L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costo L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 22 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

NAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nero

MILANO

Via S. Paolo, 1

Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1888 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre deboli (stomacchi) e vena; apporta una amarezza e un'aromaticità azione dovrebbe solo bastare a generare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia sarebbe bene di averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si unisce mirabilmente coll'acqua, col aceto, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'ipertrofia e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, è sommamente antispasmodico e si raccomanda alle persone soggette a quel maleficio prodotto dallo spirito, nonché al mal di stomaco, Capogiri e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. — Molti accidenti nervosi preferiscono già da lungo tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri simili, tolti a prendersi in casi di simili occasioni.

Effetti particolari da considerarsi di ricchezza mediche e da rappresentanze Mondiali e Corpi Morali.

Esigere sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Subscriptione per un Movimento a G. Donizetti in Bergamo
T. MANTOVANI Il Canto Cecile nelle Scuole
Rivista Milanese
Alla rivista
Concerto
La Lovers di Catalani al Politeama di Palermo
SOPFRIDINI Eugenia Castellani in America
Bibliografia Musicale
Messa di Rossini al Salarino

A. PAGLIUCCI BROZZI Cantate storiche. L'Asparano di Orvieto Vecchi prima opera della italiana (Continuazione)
Cronaca Giudaica
Corrispondenze: Bologna, Novara, Pisa, Cremona, Parma, Perugia, Palermo, Trapani, Trieste, Parigi, Bruxelles, Vienna, Ljuboo, Dresda, Amsterdam
Teatri
Neurologie
Avviso di concerto
Repub. Scienza e Fatti

Illustrazioni: Costumi per l'opera Tannhäuser, disegni di A. Egan.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: Un Anno L. 22
Semestre 12
Trimestre 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono i manoscritti. Esigete a pagamento. Lire 30 per linea e spazio di 200.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis su contro di vaglia della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita inviato all'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Tannhäuser di Riccardo Wagner.
Costumi di A. Egan.
Disegni di Scipione — Atto primo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIÒ, RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 3	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 124	PARIGI 48 - Boulevard Haussmann - 48
ROMA Via del Corso, 118	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 114	LONDRA 111 - Regent Street - W. - 481



RICORDI & FINZI

MILANO
GABARZIA PER 5 ANNI
CERTIFICATI D'ORIGINE



Carlo Barera

Corde e Strumenti

AD ARCO E PIZZICO

d'ogni qualità e provenienza

Specialità Mandolini Napolitani

VENEZIA

S. Salvatore, N. 4927-48.

PIANOFORTI

delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Kradt - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Sebner
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antico fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEL QUADRI RESISTENTI

alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » o stampa al carbone o al platino
PORCELLANE PER CIMITERO

DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO
IN
VARESE

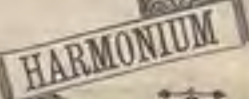
VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO
VIA DANTE

ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1



INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis



Fabbrica

PIANOFORTI

E

Stabilimento

NOLO - CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti

ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO

MONZA

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.

Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vettabbia, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII.

DIRETTORE

FOGLIO DI 16 PAGINE

N. 4. — 22 Gennaio 1893

GIULIO RICORDI

Si pubblica ogni Domenica

SOTTOSCRIZIONE

per un Monumento a G. Donizetti in Bergamo

Somma precedente L. 5795,60

Ginami fratelli.	80
Pietro Rota	5
Colleoni nob. Alessandro	50
Colleoni nob. Marino	50
Ing. Giuseppe Parretti	10
Angelini Alessandro	5
Micheletti Enrico	5
Ravazzi Angelo, professore d'orchestra	5
Carozzi Ferdinando, colonnello in ritiro	5
Alessio conte Suardo, deputato	40
Tjaboschi Tommaso	10
Marenzi nob. Giovanni	50
Frizzoni fratelli fu Antonio	500
Lurà Agostino fu Carlo	50
Lupi Conti, famiglia	50
Piccinelli dott. Giov. e Mary	150
Magrini cav. prof. Alessandro	10
Nobile Luisa Guerinoni	20
Conte B. Arnaboldi Gazzaniga	100
Ing. Luigi Danioni e consorte	100
Cav. Teodoro Frizzoni	50
Sibella Sigismondo	5
Famiglia Conti Roncalli	500
Ferrari Giov. fu Bassano	100
Ferrari prof. Pietro	20
Barbieri Nicola	5
Galli Vittorio, capitano	5
Fratelli Mora	20
Ing. Giuseppe Crespi	100
Treves, professore, Preside del R. Liceo	5
Ing. Giacomo Calvetti-Zogno	10
Mis Margarit Haxell	10
N. N., Genova	10
N. N.	10
Clementina Porcara Bellingeri	10
Monzini avv. Antonio	25
Morali Clemente	30
N. N., Milano	10
Fedreghini avv. Pietro, Sarnico	5
Conte Briganti Bellini, senatore, Osimo	10
Bizioli Cesare	20
Ginolfo Pinad, Padova	5
Cucchi nob. Luigi, deputato	50
Gelmini dott. Umberto	30
Dolei dott. Giov., notaio	20
La Torre dott. Felice	20
Caminetti ing. Giovanni	10
Gaetano nob. Pezzoli	50
Alcaini, famiglia	30
Famiglia conte Alessio Agliardi	100

Totale L. 8185,60

IL CANTO CORALE NELLE SCUOLE

DA poi che una provvida disposizione ha reso obbligatorio lo studio del canto corale nelle Scuole elementari, l'alto fine morale di questo ramo dell'educazione infantile, consigliato anche dall'igiene, è stato così ben compreso, che può considerarsi una questione già risolta, almeno quanto alla massima.

Tutte le difficoltà, tutti gli ostacoli sono rimasti, invece, nell'applicazione pratica dell'insegnamento corale alle masse infantili. La scelta del sistema più semplice e più razionale, del metodo più facile e, nel tempo stesso, più ligio ai procedimenti tecnici, è appunto ciò che preoccupa maggiormente quegli insegnanti che, consci della reale importanza dell'istruzione ad essi affidata vorrebbero trarre quei seri e completi risultati, che da un insegnamento superficiale e spesso empirico non si potranno mai conseguire.

La Gazzetta ha fatto benissimo a segnalare — nel suo N. 48 — con parole di sentito encomio, i nuovi *Canti educativi* composti dall'egregio prof. Pontoglio per uso degli Asili infantili e delle Scuole elementari e normali.

Le cure intelligenti che l'esimio maestro Pontoglio ha dedicato, già da parecchio tempo, al progresso del canto corale, sono meritevoli delle migliori accoglienze, perchè portano il loro contributo a quel fine supremo della musica che fu presentato da insigni filosofi antichi e moderni, e che ormai è stato compreso dalla parte più illuminata dell'odierna società. La cultura musicale sviluppata nella sua collettività più estesa, vale a dire nella generalizzazione del canto corale, è destinata a divenire elemento poderoso di educazione, di civile progresso.

In Italia, più che altrove, siamo ancora lontani da questo ideale di progresso artistico e sociale, la cui attuazione ha molti ostacoli da superare. Ciò per altro non esclude il merito dei nuovi tentativi, sebbene incompleti; anzi li pone in tanta maggior luce, quanto più essi cooperano al raggiungimento di pratici risultati.

Rilevo che i suddetti *Canti educativi* possono essere accompagnati dal pianoforte, dall'harmonium, oppure dal *Guidavoice* d'invenzione del medesimo Pontoglio. Questo *Guidavoice*, che in sostanza è un diapason pluritonale, serve, come ben dice il nome applicatogli, a mantenere intonate le voci, dove non siavi la possibilità di avere uno strumento accompagnatore, come avviene quando si facciano delle esecuzioni corali all'aria aperta, oppure quando una scuola non possieda un organo, od almeno un modesto pianoforte, caso che pur troppo è frequentissimo.

Lungi dal voler menomare l'importanza del *Guidavoice*, la cui utilità pratica, qui a Bologna, fu apprezzata, prima che da altri, dal Corpo insegnante del nostro Liceo Musi-

cali, credo necessario di mettere in evidenza i grandi vantaggi che l'istruzione corale può ritrarre valendosi d'istrumenti capaci di far sentire il processo armonico dell'accompagnamento, quali sono appunto il pianoforte, l'harmonium e, meglio d'ogni altro, l'organo.

La base più sicura su cui possa poggiare lo studio del solfeggio e del canto corale (due materie ben differenti, ma finora confuse), sta indubbiamente nell'educazione e nello sviluppo del senso tonale; ciò che si ottiene soltanto per mezzo della percezione armonica.

Non sarebbe possibile l'immaginare neppure il più semplice ed elementare movimento melodico a chi non avesse la facoltà della percezione armonica, che la natura fornisce allo stato rudimentale, ma che ha bisogno di essere sviluppata dall'esercizio. E questo esercizio non può esser fatto altrimenti che col concorso di un istrumento; il quale, facendo sentire le combinazioni dell'armonia, la grande ispiratrice della melodia, sottoponga il senso dell'udito ad una continua ginnastica; a fine di sviluppare ciò che noi comunemente chiamiamo orecchio musicale e che, in sostanza, è il prodotto dell'educazione del senso tonale.

Sia però che non si apprezzino al giusto valore e vantaggio che gli strumenti accompagnatori offrono all'insegnamento corale, sia che la grettezza di chi deve mantenere una scuola certo destinata a miglior avvenire, si rifiuti ad una spesa necessaria, noi vediamo che, generalmente, il canto corale viene insegnato senza il sussidio validissimo dell'accompagnamento.

Eppure non c'è da illudersi: se non si metterà rimedio a quest'inconveniente e, soprattutto, se non si potrà adottare un rimedio facile e razionale, che riesca a far procedere gradatamente l'esposizione teorica di pari passo con l'applicazione pratica, sono convinto che l'insegnamento collettivo della musica e del canto corale nelle Scuole infantili rimarrà schiavo di un infecondo empirismo, e perciò incapace di raggiungere quel vagheggiato profitto, che solo da una ben intesa istruzione possiamo riprometterci.

Bologna, gennaio 1893.

TANCREDI MANTOVANI.

Rivista Milanese

Sabato, 21 Gennaio.

Scala — Dal Verme — Albambra — Alla Famiglia Artistica.
In Casa Erba.

RISTABILITOSI in salute quel simpatico artista che è il tenore Garbin, si ebbero domenica e martedì due eccellenti rappresentazioni del *Colombo*. Il magistrale lavoro del Franchetti venne accolto con grandi applausi da pubblico elegante e numerosissimo. Assistevano alla rappresentazione di domenica Verdi e Boito.

Come annunciammo, sono assai inoltrate le prove del

ballo *Puppenfee*; pare quindi che la prima rappresentazione avrà luogo in breve. Anche le prove del *Fantasma* procedono alacramente, essendo già principiate quelle dell'orchestra.

Lo studio del *Falstaff* continua sotto la direzione dell'illustre autore, che è di una attività e di una instancabilità assolutamente fenomenali. Gli esecutori del *Falstaff*, è quasi superfluo dirlo, vennero, come sempre, scelti da Verdi. Sono le signore Zilli, Stehle, Guerrini e Pasqua, ed i signori Garbin, Paroli, Rossetti, Manrel, Pini-Corsi ed Arimondi. Possiamo assicurare che il maestro Verdi, il quale, com'è noto, non è di facile accontentatura, è soddisfatto di tutti gli interpreti del suo *Falstaff*.

Venerdì, *La Traviata* colla Patti. Davanti a un assieme di qualità artistiche così grandi, non ci sentiamo in grado di chiedere consiglio all'atto di battesimo, né di sottolineare sulla forza e portata della voce; presa nel suo complesso, Adelina Patti è tuttora quella sublime artista che meritamente affascina e commuove; — il canto meraviglioso, l'atteggiamento della elegante persona, i dettagli finissimi dell'azione scenica, non possono essere superati: si ammira, e si resta commossi — così fu del pubblico, soggiogato, trascinato a vivi applausi e dall'entusiasmo in molti punti.

Volere analizzare l'interpretazione che Adelina Patti fa del personaggio di Violetta, è cosa superflua: il canto e l'azione si uniscono in un assieme perfetto — provano il meraviglioso istinto dell'artista la più affascinante del secolo, e giustificano gli entusiasmi coi quali tutti i pubblici del mondo civile hanno accolto ed accolgono Adelina Patti.

Degno compagno le fu il baritono Pessina: questo ne sembra il miglior elogio che possa farsi al simpatico artista, vivamente applaudito in tutta l'opera.

Del tenore Maina si tentò da una parte del pubblico di farne quella vittima indispensabile in certe grandi occasioni. Il Maina è giovane, inesperto, ma ha buona ed intonata voce, la quale per altro non sa ancora ben modulare, dal che alcuni scatti, che lo studio può facilmente correggere. Ha avuto due grandi meriti: primo, quello di cantare la musica della *Traviata* come fu scritta da Verdi! — secondo, quello di conservare completo il sangue freddo, così da farsi applaudire nella famosa frase: *Ah non morir, non dimelo*, del finale dell'opera.

L'orchestra minò tutta l'opera, e fu addirittura stupenda nei due preludi: l'ultimo venne fatto replicare con acclamazioni entusiastiche, meritissime tanto da Mascheroni quanto dai bravi esecutori. Una commovente dimostrazione venne fatta all'indirizzo di Giuseppe Verdi, il quale assisteva allo spettacolo dal fondo di un palchetto, e che... profitto della circostanza per scappare dal teatro.

Completiamo la cronaca: le *toilettes* della Patti, portentose per ricchezza e buon gusto; non un posto, non un palco vuoto; pubblico elegantissimo; infine, la Scala in tutto il suo splendore, in tutta la sua imponenza.

Martedì seconda rappresentazione della *Traviata*.

Al teatro Dal Verme si annunzia per questa sera la prima rappresentazione dell'opera nuova per Milano, *Mala vita*, del maestro Giordano.

E al teatro Albambra quella del vecchio ma bellissimo ballo *Il Conte di Montecristo* del Rota, con musica di Giorza.

La *Famiglia Artistica* giustifica pienamente il proprio nome, ed è grazie alla intelligente sua direzione ed al buon gusto dei soci che Milano, la quale oramai non può più pretendere al pomposo titolo di *capitale morale*, prova di quando in quando un risveglio di vita artistica, nelle sue varie manifestazioni. Ed è così che sabato scorso la *Famiglia Artistica* ha organizzato una singolare serata, dedicata ai Re Magi, con bizzarre proiezioni d'ombre, riuscitissime. Idearono, diressero ed eseguirono lo spettacolo i soci Zorzi, Nappi, Macelli, Conconi, ecc. Le varie scene erano divise da brevi intermezzi musicali di Burgmein, egregiamente eseguiti dai signori coniugi Appiani (pianoforte), Mapelli (harmonium), e dagli strumentisti signori professori Orsi, Torriani, ecc.; completava la parte musicale il coro, composto di allieve della Scuola Popolare di musica, sotto la direzione dell'egregio maestro Leoni.

Il bizzarro spettacolo ebbe, nel complesso, lietissima accoglienza, e si dovette ripetere martedì 17. Gran folla di pubblico elegante.

Lunedì scorso cominciò una serie di ricevimenti in Casa Erba. L'appartamento già sontuosissimo, è stato di recente ancora ingrandito ed abbellito con nuove sale; riuscitissima in particolare quella stile Luigi XVI, nella quale si ammiravano altresì alcuni stupendi quadri di De Albertis, Mosè Bianchi, Giuliano. Inutile dire che la signora Anna Erba ed il comm. Luigi Erba hanno fatto gli onori di casa con quella cortesia spontanea, così simpatica, la quale per vero non è ultima fra le attrattive di tali splendidi ricevimenti: pel che si comprende il numeroso concorso di eleganti signore, di belle signorine e di non piccolo stuolo di *frack*. Il comm. Erba volle iniziare la serata facendo ammirare il *Quartetto di Colonia*, che eseguì in modo incantevole quattro diversi tempi di Beethoven, Mozart, Schubert e Mendelssohn, scelti con buon gusto ed opportunità. Constatiamo con soddisfazione che l'elegante assemblea ascoltò con vivo interesse la severa musica, e salutò con non meno vivi applausi gli scelti esecutori. Che ciò segni un risveglio artistico nei salotti milanesi?... lo desideriamo. Ed intanto ringraziamo il comm. Erba del piacere procuratoci, e del bellissimo esempio dato. Dopo il quartetto, principiarono le danze; ottima, vivace, affiatata l'orchestrina diretta dal maestro Cappelli. La serata ebbe fine alle 4 antimeridiane.



ALLA RINFUSA

★ Il distinto musicista, prof. Geremia Piazzano, maestro di cappella a Vercelli, è stato nominato *Membro della Reale Accademia di Santa Cecilia* in Roma.

★ Le Società musicali della città di Grenoble stanno organizzando, sotto il patronato del Municipio, un grande concorso internazionale per i giorni 13 e 14 del prossimo agosto.

★ La questione degli *adattamenti inglesi* di operette francesi continua a sollevare vive discussioni a Londra. Dopo avere inteso gli autori, i direttori e la stampa, ecco quello che dicono gli editori di musica. Il signor Coote dichiara che le opere francesi hanno bisogno di un *filtrage* (sic) prima di essere presentate al pubblico inglese, e che occorre modificarne la musica! D'altronde, aggiunge, gli autori stranieri si prestano assai volentieri a queste trasformazioni. I signori Hopwood e Crew sono più categorici ancora. In una lettera pubblicata nell'*Era*, trovano perfettamente logico e regolare il sistema dello sventramento inglese. Chi ha acquistato un'opera con tutti i diritti d'autore, dicono essi, è assolutamente giustificato agendo con quell'opera come gli pare e piace. È in diritto di modificarla e di trasformarla, a suo piacimento, allo scopo di piacere ai suoi clienti. Può ignorare l'autore e i suoi desideri e, se lo crede conveniente, omettere persino di scrivere il suo nome sul titolo dello spartito...!!! Se questo procedere spiace all'autore straniero, non gli rimane altro che non vendere la sua opera in Inghilterra, oppure stipulare, nel suo contratto, che si oppone all'operazione del *filtrage* inglese. Tale è il risultato del linguaggio tenuto dagli editori di Londra!...

★ Il signor Henry Rusell, il decano dei compositori inglesi, ha festeggiato il suo ottantesimo anno di nascita. L'autore delle canzoni *Cheer, boys, cheer* e *Life of the ocean wave*, tanto popolari in Inghilterra, è sempre pieno di vigoria e di salute.

★ Dalla corrispondenza inglese del *Figaro*: « La Regina ha autorizzato il direttore della compagnia d'opera Carl Rosa a prendere il titolo di *Reale*; di più, gli artisti che fanno parte di questa compagnia potranno titolarsi servitori di Sua Maestà. »

★ Leggiamo nel *Musical Standard*: È assai probabile che la nuova opera del signor Messager, *Fanchette*, sia data in Inghilterra per la prima volta, anzi che in Francia. Durante il suo recente soggiorno a Londra, il signor Messager ha disposto di quest'opera per l'Inghilterra, in favore della cantante Zélie de Lussan, che ha intavolate trattative per la sua produzione immediata. S'è riservata, naturalmente, la parte principale.

★ È stata pubblicata a Vienna la lista ufficiale degli stipendi pagati dall'Intendenza dell'Opera Imperiale ai suoi artisti. Figura primo il tenore Winkelmann, che tocca 65,000 franchi all'anno (l'annata teatrale è di nove mesi); il signor Van Dyck riceve 60,000 franchi per sette mesi; la signora Materna, ora sostituita dalla signora Klafsky, ha toccato 60,000 franchi per l'annata intiera, e la signora Schlaeger 50,000 franchi.

★ La pubblicità delle prove generali.

È noto che a Parigi questa questione, che interessa molto i lettori dei giornali e i frequentatori dei teatri, ha già fatto spargere... molto inchiostro sulla carta. È accaduto altrettanto a Vienna, nei giorni scorsi, a proposito dei *Ranzan*. Il 31 dicembre apparve una nota ufficiale così concepita: « La pubblicità delle prove generali all'Opera, avendo dato luogo a parecchi inconvenienti, e la Direzione non potendo dar passo a tutte le domande più o meno giustificate che le pervengono, è stato deciso di non ammettere alcuno. »

In altri tempi, alcuni artisti e critici assistevano soli a queste rappresentazioni; poco a poco il loro numero si accrebbe, volevano venir tutti, persino gli amici. Si commentava quindi l'opera in tutti i sensi, non tenendo conto dei difetti che poi potevano sparire, e questo danneggiava molto l'Impresa. È quindi per sopprimere tale abuso, che il Direttore ha preso questa misura radicale.

Auguriamo che l'esempio di Vienna valga per tutti i teatri del mondo.

★ Il conte Zichy, Intendente dell'Opera ungherese, apre un concorso per un'opera nazionale, al quale, naturalmente, non possono concorrere che artisti ungheresi.

★ I cantanti, signora Wekerlin e signor Veyl, del teatro di Monaco, ebbero un grande successo in un concerto dato dal Principe di Hohenzollern, in occasione delle feste nuziali di suo figlio, pretendente al trono di Rumenia.

★ L'Apollo-Theater di Berlino, scrive l'*Éventail* di Brusselle, si consacrava definitivamente alle rappresentazioni internazionali di operette. La serie sarà aperta da una compagnia francese, la cui stella è la signorina de Bério; essa ha già rappresentato *le Voyage de Suzette* nel Belgio, ad Anversa e a Liegi. Dopo di che, verrà una compagnia italiana, poi una ungherese. Sono intavolate trattative con una compagnia inglese, una romana e persino con artisti che cantano il repertorio di Lecocq in *volapük* (!) e che danno, in questo momento, rappresentazioni nelle Indie inglesi.

★ Un pensiero della Rachel.

Nell'ultima vendita d'autografi, che ebbe luogo all'Hotel Drouot di Parigi, figurava un foglio firmato: Rachel. Non conteneva che poche parole, ma sufficienti per provare che la grande tragica non mancava di un certo spirito di osservazione. È datata da Brusselle, 11 agosto 1842, ed è così concepita:

« Come si spiega che uno zoppo non ci irrita, mentre invece ci irrita uno spirito zoppo? Gli è che uno zoppo riconosce che noi andiamo diritti, mentre uno spirito zoppo dice che siamo noi che zoppichiamo. Senza di ciò si avrebbe pietà invece di collera. »

CONCERTI

MILANO. — Alla Società del Quartetto. — A giudicare dal pubblico numeroso che domenica è intervenuto, nella sala del R. Conservatorio, al primo concerto del Quartetto di Colonia, con quella tempesta di neve che in quell'ora copriva Milano, ci sarebbe da credere ad un potente bisogno artistico; ma noi siamo ancora scettici,

e specialmente per le signore, crediamo da esse giudicato un simile convegno come un sibitismo di moda, e per la moda si fanno anche dei sacrifici.

Ma il Quartetto in parola, composto dei professori Holländer, Schwartz, Körner e Hegyesi, meritava davvero e il concorso e gli applausi dal pubblico, cosiddetto intelligente, prodigatigli.

Non considero il valore dell'affiatamento, perchè senza questo sarebbe inutile venire a farci udire dei conosciutissimi pezzi di musica da tanto lontano! Ma considero piuttosto il valore dei quattro egregi professori, valore oltremodo equilibrato, e col quale solo ottenessi quella omogeneità di intensità che fa tanto bene alla musica polifonica, senza che abbiasi mai a deplorare qualche parte d'inferiore importanza emergente per abuso di forza o eccessività di zelo del singolo esecutore.

Dei tre Quartetti il più grande successo fu per quello di Mozart; il pubblico intelligente in questo caso la pensò come l'altro! Era il Quartetto in *do maggiore*, noto per le molte *dissonanze*, che in specie nell'*Andante* sono di progetto e di una certa arditezza, almeno per l'epoca; ma il genio di Mozart aveva saputo trarre grande partito da ciò, contentandosi di vedersi severamente censurato allora che il pezzo era uscito dalla sua mente, aspettando che venissimo noi a giudicare per *buono* ciò che ai nostri predecessori non era parso!!

Il Quartetto in *si bemolle* di Beethoven (op. 18, N. 6), piacque pure assai e frutto, per l'eccellente esecuzione, ovazioni ai professori tedeschi.

Meno applaudito fu quello di Schubert (op. 161), per quanto non sia nuovo per il pubblico e non stia certo al di sotto degli altri due.

Forse il genere moderno, spesso sinfonico, fece maggiormente risaltare i precedenti, ligi e fedeli al tipo della musica da camera.

Mercoledì sera ebbe luogo il secondo concerto.

La sala del Conservatorio era affollatissima, col solito inconveniente di un numero stragrande di signore comodamente sedute, e un formicolio di uomini scomodamente in piedi, dal che nasce che l'attenzione è distratta e che il programma severo e classico in parte viene gustato meno da chi ci va davvero col solo scopo di gustarlo! Il successo è stato buonissimo per il Quartetto di Haydn. Quindi grande importanza aveva il secondo numero del programma: *Quinto Quartetto in do minore* del Bazzini, nuovo in parte come composizione e nuovo del tutto per il pubblico.

Vorremmo estenderci assai su questo lavoro di un compositore italiano di questo genere di musica, compositore che ha potuto avvicinarsi alla sublime altezza dei classici in cui trovasi spesso in compagnia nei programmi dei concerti così italiani che esteri. Il Quartetto in *do minore* è una prova smagliante della fantasia e della tempra solida del Bazzini; idealità ed elaborazione si fondono in quel tutto da cui scaturisce bella e complessa l'opera d'arte geniale.

Di tutte le parti il pubblico sembrò preferire l'*Andante*, per il quale fummo una clamorosa ovazione. Al termine del Quartetto, il Bazzini fu costretto a presentarsi per due volte fra applausi entusiastici.

L'esecuzione dei professori di Colonia fu semplicemente ammirabile, per quanto in alcuni punti più fredda del Quartetto Bolognese, che avevaci fatto udire, se non erriamo, in casa Junck, tempo addietro, due brani di questo lavoro del Bazzini.

Il Quartetto di Colonia coronò con un trionfo il successo dei suoi due concerti, eseguendo ed interpretando magistralmente il celebre Quartetto di Beethoven, quello

in *do diesis minore*, op. 131, chiamato il *Gran Quartetto*, e del quale altre volte parlammo.

Il pubblico salutò con applausi calorosissimi gli egregi esecutori al termine del grandioso componimento, di cui tutte le sette parti furono rese a meraviglia, specialmente l'*Andante molto cantabile*, in cui emersero delle finenze d'espressione veramente notevoli. — *SOTTAREDA.*

PALERMO, 11 gennaio. — I concerti si seguono, anzi... s'inseguono.

I due che in questi giorni si sono dati alla sala Ragona, l'uno di Napoleone Cesi, il figlio di Beniamino, l'altro del maestro Giorgio Sulli-Parrino, sono stati certamente una bella ricreazione dello spirito.

Al primo convenne un uditorio sceltissimo; si trattava di sentire un maestro che portava lo stesso nome di una celebrità dell'arte pianistica, che apparteneva alla scuola di costui, che doveva a Palermo sostituire un distinto artista, Pietro Floridia, ora stabilito in Milano.

Di Napoleone Cesi, quale pianista, non parlerò ancora; quale compositore mi affretto a dire ch'egli è un maestro abbastanza serio, fornito di ottimi studi e di una vera conoscenza della musica classica.

Le sue *Sonate* (op. 24) per pianoforte e violino, è un lavoro maturo, condotto con abilità, gasticatezza e in molti punti, come specialmente nell'*Adagio*, con eleganza geniale.

Ma dove mostrò d'avere una solida coltura veramente classica, fu nei pezzi: *Romanza senza parole*, *Impromptu*, *Seberza-Capriccio*, tutti e tre di squisita fattura e di fresca spontaneità di pensiero.

Quello del maestro Giorgio Sulli-Parrino è stato piuttosto un saggio accademico. Vi presero parte parecchi suoi allievi, tra i quali qualcuno, come il signor Daguino, mostrò d'avere una particolare attitudine per l'arte del pianoforte.

Si vede che il signor Sulli, quale insegnante, deve avere dei giusti criteri perchè, la sua scuola, a giudicare da quel saggio, dà dei buoni risultati. E questa deve essere per lui la migliore soddisfazione. Al trattenimento musicale prese parte anche la signora Zucco-Ferrigno, che va a dedicarsi al teatro. Ha una voce, la quale se non è molto estesa, è però piena di dolcezza e di grazia carezzevole. Cantò l'aria del *suicidio*, interpretando quella meravigliosa pagina del Ponchielli con bella correttezza ed efficacia artistica.

Altri concerti sono alle viste: quello del distinto Giacomo Baragli; quello della signorina Elvira Di Cesare del nostro Conservatorio — scuola canto — allieva della maestra Pitarch; quello... ma qui mi fermo, perchè continuando comincerei una vera litania. — *c. g.*

CREMONA. — Il secondo trattenimento musicale alla Società Patriottica riuscì completamente. Nei vari pezzi di concerto, oltre l'orchestra diretta dal maestro A. Bertazzi, si distinsero le signore e signorine Albasini, Cottemiglia Pisani, Manfredi, Galeotti e signori Raffaello D'Alessandro e Pagliari.

Molte le signore intervenute, elegantissimo l'ambiente e ben preparata la festa, che terminò colle danze.

Una lode al solerte presidente dott. Bellini.

LA LORELEY DI CATALANI

al Politeama di Palermo

A conferma dei nostri telegrammi, riportiamo dal *Giornale di Sicilia* del 13-14 gennaio il seguente resoconto.

Il signor Alfredo Catalani, ierera, il numeroso e scelto pubblico che assisterà alla prima rappresentazione della *Loreley*, rese quel tributo di schietta e viva ammirazione che egli sa meritarsi col suo alto ingegno, con la sua natura di artista squisito e privilegiato.

L'autore di *Loreley* fu chiamato, da insistenti ed entusiastiche ovazioni, più di venticinque volte al proscenio: al primo atto, una al preludio, una al duetto tra baritono e tenore, due al duetto tra tenore e soprano; al secondo, una al gran finale concertato, che destò vivo entusiasmo; al terzo atto, tre alla danza delle *Ondine*, che sollevò uragani di applausi, e finalmente le altre chiamate, insistenti e sinceramente entusiastiche, alla fine dell'opera.

Furono fatti ripetere: il finale del secondo atto e la danza delle *Ondine*. Alla prima metà del duetto tra soprano e tenore del primo atto si chiese, tra qualche contrasto, il *bis*, che non fu concesso.

Come si vede, un successo pieno e sincero per l'opera, e un vero trionfo per il giovane maestro, a cui dopo parecchi anni di perseverante e non ingloriosa carriera, il pubblico italiano finalmente rende quella dovuta giustizia che lo colloca indiscutibilmente in prima linea fra i giovani nostri compositori.

Il successo di Palermo ha tanto maggior valore, in quanto che il Catalani giungerà tra noi quasi sconosciuto, e senza farsi precedere da nessun colpo di gran cassa.

La *Loreley* è piaciuta grandemente tra noi. Dalla seconda metà del primo atto, il successo dell'opera è andato sempre più progredendo per interesse drammatico e musicale, fino a tutto il terzo atto, che è veramente originale e bello da sostituire per sé solo un'opera d'arte delle più geniali che sieno scritte in questi ultimi tempi.

Il finale concertato del secondo atto, di forma nuova e di fattura artisticamente bella, insieme alla deliziosa danza delle *Ondine*, sono due pezzi che giustamente il nostro pubblico apprezzò al più alto grado.

Alcuni altri pezzi, come la marcia funebre, passano non rilevate abbastanza dall'uditorio, ma è a credersi con fondamento, che anch'essi saranno pienamente gustati dall'uditorio col progredire delle rappresentazioni, e con una esecuzione vocale più sicura.

Circa l'esecuzione, diciamo che il maestro Toscanini, nella *Loreley*, si è affermato a Palermo concertatore valorosissimo e di primo ordine: egli vi ha messo tutta la sua abilità, il suo gusto e il suo talento artistico, che non son pochi, ed ha principalmente contribuito al successo dell'opera.

La esecuzione vocale, per mezzo della D'Ameyro (*Loreley*), dell'Apóstola (*Walter*), della Smith (*Anna*) e del Gavirati (*Hermann*), fu buona; ma attesa la naturale emozione degli artisti che si presentavano nuovi al pubblico e in un'opera nuova, vi furono molte lacertezze, che spariranno di sicuro nelle susseguenti rappresentazioni.

Del resto la D'Ameyro e l'Apóstola furono vivamente applauditi in quasi tutti i loro pezzi.

I cori cantarono con moltissimo impegno, e ne va fatta lode al maestro Maggio, che fu chiamato al proscenio insieme al Toscanini e agli altri esecutori.

Il corpo ballabile — raro caso tra noi! — fu inappuntabile e venne meritamente applaudito.

La messa in scena splendida.

Questa la cronaca della serata.

Dell'opera diremo più convenientemente dopo qualche altra audizione, giacchè di un lavoro di così elaborata fattura è impossibile un esame analitico dopo una sola rappresentazione.

Sinceramente però ci è dato fin d'ora poter affermare che la *Loreley* di Catalani è un'opera che opera non poco il moderno teatro lirico italiano. — *H.*

EUGENIA CASTELLANO
IN AMERICA

Le notizie particolari e dai giornali di Boston e di Nuova-York apprendiamo il grandissimo successo riportato dalla giovane pianista italiana signorina Eugenia Castellano.

Dette il primo concerto in Boston la sera del 24 dicembre u. s. coll'orchestra Nihisch, dinanzi ad un pubblico sceltissimo che affollavasi nella *Boston Music-Hall*. Gli applausi furono entusiastici, e contro tutte le abitudini di quel paese e di quel pubblico, la Castellano fu per due volte acclamata con generali ed insistenti *ancora!* che equivalgono al nostro *bis*, costretta quindi a ripetere i suoi pezzi. Tutti i direttori d'orchestra di Nuova-York sono corsi a Boston a scritturare l'esimia pianista per i concerti più importanti.

Le sono stati offerti fiori ricchissimi e in cento foggie diverse; le fu presentato un grande mazzo con un nastro dai colori della bandiera italiana, da un ricco signore di Nuova-York, che l'ha scritturata per un concerto nel proprio palazzo, assieme all'orchestra Nihisch.

I giornali americani sono tutti senza eccezione entusiasti della giovane artista italiana; nel *The Sunday Herald* di Boston, in un lunghissimo articolo vien detto che l'apparizione della Castellano è stata una vera sorpresa e che il successo delineatosi fino dal primo pezzo, *Il Concerto* di Tschalkowsky, andò man mano crescendo col *Notturmo* e collo *Scherzo* di Chopin, divenendo addirittura trionfale alla sorprendente esecuzione dello *Studio* di Martucci. Il *Musical Courier* di Nuova-York onora la Castellano fregiando del suo ritratto la copertina del giornale e pubblicando un interessante articolo, in cui sono anche raccolti i giudizi dei più importanti periodici europei.

Noi che le facemmo l'augurio e le preconizzammo gli attuali trionfi, inviamo un caldo, patriottico saluto a Eugenia Castellano, che coadiuva col suo potente ingegno a tenere alti in terra straniera il nome e il prestigio dell'arte musicale italiana. — s. —

MESSA DI REQUIEM
AL SUDARIO

Leggiamo nel *Popolo Romano*: « Abbiamo ieri assistito nella Reale Chiesa del Sudario, alla prova generale della *Messa* a quattro voci, scritta espressamente dal maestro Vito Fedeli e che verrà eseguita stamane ai solenni funerali che annualmente la Real Casa fa celebrare alla memoria di Vittorio Emanuele, con l'intervento delle LL. MM. e della Corte.

« In questo lavoro della massima importanza, il maestro Fedeli, già favorevolmente noto nel mondo musicale, si è affermato compositore di gran merito, così nella ispirazione

melodica, come nell'assoluta padronanza di tutte le risorse dell'armonizzazione e del contrappunto.

« Tutto il lavoro è improntato a quella unità di forma ed a quella chiarezza di concetto che sono la caratteristica della nostra scuola che da Palestrina al compianto Terziani ha saputo irradiare il mondo con i suoi capolavori.

« È pregio principalissimo dell'autore l'aver fuso con mirabile perizia il carattere religioso a quella modernità di stile che i grandi e continui progressi dell'arte esigono. Infatti in tutta la *Messa* la musica esprime con grande efficacia il significato delle parole.

« Nel *Requiem*, quanto stacco corre fra la preghiera dolorosa con cui questo si inizia e la frase: *Te decet hymnus*. Nel *Dies irae* poi come sono bene specificati e delineati i vari episodi di quel canto meraviglioso che ha saputo ispirare tanti sommi maestri! Al *Recordare*, un quartetto a contrappunto quadruplo, il Fedeli ha dato le prove più potenti della profondità dei suoi studi. Però il pezzo che produsse maggiore impressione, e che è infatti il più saliente, fu il concertato finale, ricco di ispirazione e di grandiosi effetti. Piacquero anche moltissimo l'*Offertorio* a solo tenore, come squisita melodia religiosa, e l'*Agnus Dei* ad imitazione fugata.

« L'autore diresse egli stesso il suo lavoro.

« Nella chiesa erano raccolte tutte le notabilità musicali di Roma: i maestri Marchetti, Falchi, Pinelli e tanti altri; e tutti fecero i più vivi rallegramenti all'autore. Uniamo anche i nostri, lieti di questo successo che, insieme al compositore, onora altamente la scuola romana. »

CURIOSITÀ STORICHE

L'ANFIPARNASO di ORAZIO VECCHI
prima opera buffa italiana

(Continuazione, v. II, n. 3)

Argomento.

Lucio per gelosia ch'è d'Isabella
Che non ami Cardone il Capitano
Si va a precipitar, d'amore insano.

ATTO II — SCENA I.

Lucio solo.

Misero che farò, Lucio infelice
S'ogni mio ben m'è tolto?
Ah finto amore e stolto,
Ah crudele Isabella
Che per novell'amor mi sei rubella?
Ma nel più alpestre monte i vado hor hora
Perchè nell'ultim hora
Fia sazio il tuo desio
Donna crudel col precipizio mio.

Argomento.

Grida Cardon con Zanni che vorrebbe
Essere inteso a cenii e lo confonde
Che mai per drillo senso gli risponde.

ATTO II — SCENA II.

Capitan Cardon e Zanni.

CAPIT. Vien' a quà, Zanico lindo.
ZANNI A dif ul vir no poss.
CAPIT. Porque tu no pudes?
ZANNI A vagh' i ló in Doana: oh, uh, oh, uh!
CAPIT. Por à cà, por à là vellaco mozo.
ZANNI An Sagnur Capatago, à no so mozz,
Maidè cha sù inter.
CAPIT. Che diable àblas de mozz
I digo el que acompagna e l' so Segnor.
ZANNI Mai, sì, mai cha suna la campana?
CAPIT. Burlas con migo? y digo esclavo y siervo.
ZANNI V' intend per discretiù n'l servidur.
CAPIT. Tambien, tambien, tambien agora entiendes,
Picca prest a la puerta d' Isabella.
ZANNI Ch'am apicca a la porta? qualch merlot!
CAPIT. Alocco, herir o batter ala puerta.
ZANNI A' batt, a' batt, a su pur intrigatt,
Con sto lenguaz chel par un papagal.
CAPIT. Ch'ablas de Papagaio?
ZANNI A dig ch' i parla inchisi la in Portugal.
CAPIT. Io le chero dezir quattro palabras.
ZANNI Sagnur a' i'ho pagura de la schina.
CAPIT. No temas nada
Porque en esta espada
Io chero solo de mattar mill' hombres.
ZANNI O Sagnur Spadagnol, a nos ventura.
CAPIT. Porque, porque Zanico?
ZANNI La porta s'avr, afè che l'è Isabella.
CAPIT. O bueno por my vida.
ZANNI Volit oster da mi, Sagnur, su voster.
CAPIT. Nada, nada, mi Zanicos,
Va con Dios, va con Dios.

Argomento.

Finge Isabella arder di vero amore
Con lo Spagnuol, per dar più grave crollo
Morendo al suo desio non mai satollo.

ATTO II — SCENA III.

Capitan Cardon - Isabella.

ISAB. O, ecco il Capitano
O, ecco lo mio bene
E la mia spene, baciavi la mano.
CAPIT. Buenos dies, my Señora,
Cher ablaros agora, agora

Isabella muy galana
Y gentil tambien hermosa.

ISAB. A che far l'appassionato
O amante ingrato
S'un'altra donna
V'adora et ama.

Se novo amore
V' ha tolto il core?

Ah tiranno, ah crudele
Che mi giov'esser fedele?

CAPIT. Che cos'es esta?
Che azeis, signora?

Por vyda vnestra
Con quien ablais
Ah signora che me matais.

ISAB. Mira come s'ingige

E di vergogna le guancie non tinge.

CAPIT. Valla me Dios.

Da gentil hombres
Ch'otra dama no chero sy no vos.

ISAB. Dico così da scherzo
Per far prova di voi.

CAPIT. No m'agais mas d'estas burlas
Porque poco ha faltado

Que no soy de dolor muerto.

ISAB. S'a gli arcabugi et alle collubrine
Set'uso a far gran core

Perchè temete poi scherzi d'amore?

CAPIT. Porque todo vince amor.

ISAB. Amor non so, ma voi ben mi vincesti,
Quando vi sei signore

Di questa vita, di questo core.

CAPIT. Decidme, my signora,
De quien estas testigias?

ISAB. Del Capitan Cardon.

CAPIT. Y l'oscios, y las orecias?

ISAB. Del Capitan Cardon.

CAPIT. Y el rostro, y la narices?

ISAB. Del Capitan Cardon.

CAPIT. La fuente, y la cabeza?

ISAB. Del Capitan Cardon.

CAPIT. Y la capegiatura?

ISAB. Del Capitan Cardon.

CAPIT. Los dientes y los labios?

ISAB. Del Capitan Cardon.

CAPIT. La vida y el corazon.

ISAB. Del Capitan Cardon.

CAPIT. O muy contiento!

O muy tambien amado,

Y de mi dama muy aventurado!

ATTO II — SCENA IV.

Isabella sola.

Ecco che più non resta
Speranza, che raffren' il mio morire.

Ah Lucio, ah Lucio, ecco che l'anima hor hora

Sta per volarsen fuora,
E te seguir perchè dov' hora sei
Sciolto da tutte qualità humane
Chiara vedrai ch'io vissi a te fedele
E tu fosti crudele,
Al creder troppo, al morir poco accorto.
M'ancida questo ferro
Ch'ormai la morte i' sento.
Mi sii dunque pietosa o madre antica,
La mente mia da lunghi affanni or sciogli,
E l' caldo sangue e la trist'alma accogli.

Argomento.

Frullo impedisce che non abbia effetto
Il colpo d' Isabella; e le dà nova
Che Lucio amante suo vivo si trova.

ATTO II — SCENA V.

Frullo, Isabella.

FRULLO. Ah Isabella, che fai?
Ah no perchè l'uccidi?
ISABELLA. Deh lasciami morire.
FRULLO. Non farai.
ISABELLA. Farò sì.
FRULLO. Depon giù l'armi.
ISABELLA. L'armi ministre sien de la mia morte.
FRULLO. E Lucio fia ministro di tua vita.
ISABELLA. E come stanno insieme e morte e vita?
FRULLO. Godendo vivo il tuo bramato Lucio.
ISABELLA. Che? Lucio vive?
FRULLO. Vive hor sta su lieta.
ISABELLA. E come non è morto?
FRULLO. Dimmelo, caro Frullo.
ISABELLA. È vero che volea precipitarsi
Ma certi pastorelli
Ch' erano quiv' intorno
Uditi i suoi gravosi alti lamenti
Fur sì presti al soccorso
Che non seguì l'effetto
Del folle suo desio.
ISABELLA. Me felice Isabella
Poichè viv' il mio bene
Anch' io vivrommi e fia
Lietissima per lui la vita mia.

(Continua).

CRONACA GIUDIZIARIA

La Corte di Cassazione di Roma decise un'interessante questione sui diritti d'autore.

Trattavasi del Circolo Tannal di Genova nelle cui sale si erano suonati vari pezzi di musica senza il consenso dei rispettivi autori.

La Cassazione diede ragione agli autori nel senso che sulla riproduzione spettasse agli autori un corrispettivo (i così detti « piccoli diritti ») ed annullando così la sentenza del Tribunale di Genova.

È questa la seconda volta che la Cassazione afferma un po' di rispetto ai diritti d'autore.

La questione vien fuori da ciò, che per l'art. 2 della legge sui diritti d'autore « sono assimilate alla pubblicazione riservata all'autore di un'opera la rappresentazione e l'esecuzione di un'opera a pubblico spettacolo di una azione coreografica e di qualunque composizione tanto se inedita quanto se pubblicata » — ma tale articolo si interpreta nel senso che la riproduzione vietata dev'essere quella fatta in pubblico, non quindi mai quella che uno fa in famiglia solo ad uso e consumo, poniamo, della numerosa prole.

Ora la rappresentazione fatta nei Circoli ricreativi è pubblica o privata?

La Cassazione per la seconda volta ritenne che è pubblica, quindi vietata.

Bibliografia Musicale

Lo Stabilimento G. Ricordi & C. ha pubblicato in questi giorni parecchie novità musicali, sul conto di alcune delle quali dovesi conscienziosamente spendere qualche parola, perchè meritevoli di essere prese in considerazione dai musicisti e dai dilettanti.

Sotto il titolo *Lirica*, il signor O. Vitelleschi raccoglie in un primo volume dieci pezzi originali per pianoforte, semplicemente numerati, senza alcun titolo che ne circoscriva intenzioni o idealità prestabilite, rimanendo tutto il pregio intrinseco unicamente alla musica. Per tal modo le composizioni del Vitelleschi seguono, col carattere strettamente italiano, il fare classico-romantico, proprio delle musiche dello Chopin, ispirate a purezza d'idealità, corredate da una fattura irreprensibile, condotte da mano maestra, armonizzate con semplicità elegante, tutte improntate a melodie chiare e spontanee.

Questa raccolta è di un vero valore artistico e prenderà un onorevole posto fra la musica originale per pianoforte, molto più che il grado di difficoltà si mantiene in quella via di mezzo tanto preferita, lontana dagli acrobatismi condannati d'un tempo e dalle vacuità puerili, inconcludenti.

Di F. P. Tosti vediamo per adesso pubblicate due melodie: *Vieni a l'amore* e *Due*. In entrambe la vena melodica ha sorriso al popolare autore e le due composizioni vengono a portare un nuovo e non meno bello contingente al repertorio, così vasto e gradito, del rinomato compositore.

Simpatica, facile e d'effetto la nuova melodia di Luigi Denza: *Lucia ideale!*, un canto tutto di getto, destinato al successo grande che mai è mancato ai lavori del chiaro maestro, autore di tanta musica da camera bellissima.

In due paginette Carlo Carignani presenta un madrigale: *Non c'è più convento*, musica piena d'eleganza, gentile, di prima impressione, destinata a popolarizzarsi prestissimo.

Piena di brio la polka: *In pallone*, per pianoforte, del Pedetti, e grazioso il Notturmo per mandolino con accompagnamento di pianoforte ed arpa: *Una sera malinconica*, di Beniamino Spedalieri, in cui notasi una melodia gentile, piena d'espressione veramente melanconica.

Il maestro Enrico Pinochi, capo-musica del 9.° Reggimento fanteria, ha un pensiero elegiaco per pianoforte: *Un mesto addio*, condotto con mano maestra, armonizzato squisitamente, di grande effetto, e in cui sono varie idee melodiche di ampia linea, sviluppate riccamente, il tutto costituente uno dei migliori pezzi per pianoforte di moderno stile drammatico-romanzesco.

Una importante pubblicazione è la raccolta completa delle opere per pianoforte di Giuseppe Martucci, in sei grossi volumi. Il ricco materiale meriterebbe un articolo a parte in cui poter trattare, se non di tutti, almeno dei più salienti pezzi usciti dalla fervida fantasia e dalla perizia grande dell'esimio pianista-compositore.

Per oggi diremo che il nome di Martucci è una sintesi che risparmia al critico il bisogno d'una analisi.

SOPRERENDI.

CORRISPONDENZE

BOLOGNA, 17 Gennaio.

La Forza del Destino e la Lucia al Brunetti — Concerto Montenegro. Il Quartetto — Una Scuola di canto.

Il nostro teatro di musica che abbiamo in questo magro carnevale è il Brunetti, dove la sera di Natale è andata in scena la *Forza del Destino*. Un pubblico piuttosto turbolento affollava il teatro e non esitava a manifestare il proprio malcontento interpolato a scatti di ilarità. Tutta la colpa non era certo del pubblico: anche l'Impresa se ne accorse e cercò di migliorare lo spettacolo con qualche sostituzione.

Piacquero il tenore Beduschi ed il basso Silvestri, due artisti favorvolmente noti e fuori di questione. La parte di Leonora fu sostenuta con impegno ed intelligenza dalla signora Caut-Lippi, alla quale però converrebbe meglio delle parti di soprano di mezzo carattere. Anche la signorina Lukaszewska, che vanta in arte notevoli successi, non potè trovarsi molto a suo agio sotto le spoglie di Preziosilla.

L'Assillero, chiamato a sostituire il primo Don Carlo di Vargas, possiede voce sonora e di facile emissione; ciò non è poco, con lo studio si può ottenere il resto. Così il Bolis, figlio del rinomato tenore, nella non facile parte di Melitone assunta senza prove, si rivelò franco e provetto cantante. Buoni i comprimari, specialmente il Mascini.

La concertazione risente la poca accuratezza che viene dalla fretta. Il maestro Conti, che gode fama di valente direttore, potrebbe certo, in condizioni più favorevoli, ottenere molto di meglio. In complesso

l'orchestra va bene, ed ogni sera sono applauditi i professori Sarti e Consoloni, che eseguirono perfettamente la frase che dà principio al fiasco secondo.

Alla *Forza del Destino* ha seguito la *Lucia*, protagonista la signora Giuseppina Gargano. Il successo della disimmissima cantatrice è stato anche questa volta pieno e completo. Applaudita in tutta l'opera, specialmente nella cavatina e nel duetto dell'atto primo, si meritò una grande ovazione alla scena del *delirio*, della quale dovette ripetere l'*andante*.

La signora Gargano è una delle pochissime artiste che ancora seguano le gloriose tradizioni del bel canto italiano; e per ciò alla brillante nitidezza dell'agilità più ardita accoppia la finezza dell'accento e del colorito, lo slancio dell'espressione.

Il Beduschi pure fu apprezzato per la giusta espressione drammatica, non meno che per le qualità della sua voce limpida e gradevole, quando non è forzata.

Gli applausi calorosi tributati dagli amici e dal pubblico al baritone Marescalchi sarebbero giustificati dalla potenza della voce, che sale con facilità agli acuti; ma i meriti vocali sono troppo offuscati dall'espressione esagerata, dall'affettazione del gesto e del frangere.

Un Lorenzo diligentemente corretto nel canto e nell'azione è il Silvestri. Il Mascini abilmente la fama infelice del secondo tenore Arturo. Lodevole pure la comprimaria signorina Maccagno ed i cori. Nell'orchestra emersero la distinta arpista signora De Stefanis-Consolini, per merito della quale venne bissato il preludio alla sortita di Lucia ed il professore di flauto Gilloni nella cadenza dell'*andante*: *Ardon gli incensi*.

Dopo una ripresa della *Forza del Destino*, avremo alcune rappresentazioni di *Traviata* con la Gargano protagonista.

Mercoledì scorso, 11 corrente, abbiamo avuto un concerto della violinista signorina America Montenegro.

Questa distinta concertista che si era fatta tanto apprezzare nello scorso luglio, quando diede il suo saggio finale al vostro Conservatorio, ha confermato anche fra noi la bella riputazione artistica che meritamente si è acquistata. Essa eseguì il *Notturmo in mi bemolle* di Chopin, il *Moto perpetuo* di Ries, il *Preludio al Diluvio* di Saint-Saëns e la nota *Zingaresca* di Naches. Accompagnata egregiamente dal prof. Tofano, la signorina Montenegro rivelò nello svariato programma le sue pregevolissime doti d'artista nota, e tutta la perfezione di tecnicismo ch'essa ha appreso all'ottima scuola del vostro prof. Rampazzini.

A proposito di concerti: domenica prossima 22 corrente la Società del Quartetto inizierà la serie dei suoi concerti di quest'anno. Avremo il *Quintetto in si minore* di Brahms (op. 115) per due violini, viola, violoncello e clarinetto, non mai eseguito alla nostra Società. Verrà pure eseguito il *Quintetto in fa maggiore* (op. 59) di Beethoven.

A questo concerto ne seguiranno altri tre di quartetto e tre orchestrali, in cui, fra gli altri pezzi interessantissimi, si daranno la *Sinfonia Pastorale* di Beethoven e la seconda *Sinfonia* di Schumann, sotto l'impareggiabile direzione del nostro Martucci; il quale ci farà la graditissima cortesia di suonare in uno dei concerti da camera. Non mancherà di parlarne su questo colonne.

È stato aperto in questi giorni una Scuola di canto melodrammatico e da camera. I promotori si sono proposti di impartire un insegnamento accurato e completo più che sia possibile, attenendosi alle tradizioni di quell'arte del canto che rese in passato celebre la nostra patria, valendosi nel tempo stesso dei portenti della scienza moderna e del frutto delle recenti scoperte acustiche e fisiologiche, d'onde l'insegnamento può trarre un norme per il sistema d'impostazione e d'emissione della voce. All'insegnamento del canto si è pensato, con giusto criterio, di accoppiare lo studio della pronuncia, della drammatica, nonché della storia ed estetica del teatro melodrammatico, del costume e della truccatura.

L'istruzione della parte musicale è affidata a tre giovani, ma studiosi e solerti maestri: il Malicerrari per l'insegnamento teorico; il Campana per la ginnastica respiratoria, l'impostazione e lo studio del bel canto; il Masetti per lo studio di opere teatrali antiche e moderne.

Il prof. Achille Leighè, noto per il suo onorevole passato di artista drammatico, è incaricato dell'insegnamento della parte drammatica applicata al melodramma. La storia ed estetica del teatro melodrammatico e del costume è affidata al conte cav. Pierfrancesco Albicini, colto ed appassionato musicista e noto critico musicale.

Il programma della Scuola nel suo complesso ci sembra razionale e rispondente ai bisogni del nostro tempo, onde auguriamo di cuore ai promotori un risultato che compensi largamente la loro modesta iniziativa. — *t. m.*

NOVARA, 18 Gennaio.

La Mignon al Caccia.

L'fortunatissimo *Lohengrin* è successo una *Mignon* (nuova pel nostro pubblico) a vero dire non troppo fortunata. Dopo la vasta tela storico-mitico-legendaria del Wagner, il quadretto di genere semi-borghese del Thomas. Quadretto fino, delicato fin che si vuole, ma, a petto del colosso wagneriano, troppo mingherlino, ed in alcuni punti scucito e troppo rammentante il bel paese *ou féerie*... l'opere!.

Per un pubblico, specie di provincia, che giudica d'impressione e non di riflessione, il sulto era enorme, ed è quindi naturale che egli ne sia rimasto scosso.

La Direzione teatrale, la quale aveva dimostrato tanto felice e deferenza verso l'opinione pubblica e la stampa nella scelta del *Lohengrin* come prima opera, non l'ebbe del pari in quella destinata a succedergli.

Fin dal settembre scorso, appunto quando venne scelta la *Mignon*, persona competente rilevò l'errore su di un periodico locale. Del giusto appunto non si credette tener calcolo, e fu male.

Dal contrasto fra le due opere, di genere sì disparato, chi può ne sofferse furono gli artisti, gli stessi già tanto applauditi nel *Lohengrin*. Com'era facilmente prevedibile, essi, in quest'opera del Thomas, sono, dal più al meno, quasi tutti fuori di posto. E quella che maggiormente vi sta a disagio, mi spiace il dirlo, è proprio la tanto applaudita Elsa del *Lohengrin*: la signorina Schuberl sotto le spoglie di *Mignon*. Specialmente nei due primi atti, essa, malgrado il suo talento e la sua buona volontà, non riesce ad ottenere che un effetto... negativo.

Al terzo atto invece, ove la nota drammatica è più accentuata e la testatura più adatta alla sua gamma vocale, ella è maggiormente apprezzata e calorosamente applaudita.

Anche il tenore Iribarne, quantunque anche in quest'opera si adimostri per quel cantante corretto e musicista distinto e sia vivamente applaudito in tutti i suoi pezzi, pure è ben lontano dal suscitare gli entusiasmi del *Lohengrin*.

Buon Lotario il Bortolomasi, anch'egli però non completamente a posto. Più che discreta la Cavallini (Flora), considerata la difficoltà di trovare oggigiorno artisti adatti a questa parte. Essa ha voce un po' esile ma agile ed intonata, ed è applaudita vivamente alla polacca.

Eccellenti il Mellilo (Laerte) ed il Francalancia, che assunse per favore la piccola parte di Gianni, come pure benissimo anche la signorina Vittoria in quella di Federica.

Il Sormani, da quell'artista coscienzioso ch'egli è, ha messo nel concerto e nella direzione della *Mignon* le stesse cure e lo stesso amore addimostato pel *Lohengrin*. Ed il pubblico lo rimerita coll'applauso più schietto, veramente generale ed entusiastico, facendo bisare tutte le sere la sinfonia che la brava orchestra eseguisce stupendamente. E l'applauso si cambia in vera ovazione al delizioso duettino di violino e violoncello dell'ultimo atto, che si vuole sempre ripetuto. Gli egregi professori Ramperli e Candia lo eseguirono con rara finezza ed intenzione artistica.

Bene i cori. Bellissime le scene e ricco il vestiario. E giacché l'Impresa aveva fatto trenta colto splendido allestimento del *Lohengrin*,

avrebbe potuto far tram'non completando questo della *Mignon* con quattro gambe alla *danza lema* del primo atto, accontentando così quella parte di pubblico che del secondo spettacolo della stagione si mostra meno soddisfatta. L'arte nulla ci avrebbe guadagnato, è vero, ma gli amatori e dilettanti del genere lo avrebbero rispalmato l'indesente *charivari* successo ieri sera alla quarta rappresentazione di *Mignon*. N. N. N.

PISA, 18 Gennaio.

Concerto — Varia.

La sera di sabato 14 ebbe luogo, nella sala del R. Teatro Nuovo, un gran concerto vocale e strumentale a beneficio del Sottocomitato di Sezione della Croce Rossa Italiana. L'avv. Arnaldo Bonaventura disse benissimo un suo *Préludio* in versi. La celebre violinista signora Teresina Tua suonò magnificamente vari pezzi di Mendelssohn, Viçieuxemps, Chopin, Sarasate e Ernst; la signora Tua era accompagnata al pianoforte dal signor conte L. Franchi-Vernety. La signora Elisa Accorini cantò bene la *Romanza nella Forza del Destino*, con permesso del R. Stabilimento Ricordi, e la *Romanza di Tozzi: Nuova serviti*; l'accompagnava la signora Jole Sirena, la quale pure fu molto applaudita nei seguenti pezzi: Beethoven: *Sonata III, op. 2*; Chopin: *Tarantelle*; Weber: *Sonata I, op. 24*. Il pianoforte era stato concesso gentilmente dalla signora Nissini.

Il pubblico intervenuto a questa bellissima serata fu molto e distinto. R guardo alla stagione di quaresima, per il momento nulla vi è di positivo; vi deve decidere il Consiglio Comunale nella seduta del giorno 20 del corrente mese. — ARNALDO.

CREMONA, 17 Gennaio.

Teatro Sociale A. Ponchielli.

La *Gioconda* ha avuto, come l'*Otello*, un esito felicissimo al nostro massimo teatro, della quale cosa va tributato subito elogio alla onorevole Direzione teatrale ed alla solerte Impresa Romiti, che ci hanno allestito un eccellente spettacolo non compreso nel programma; giacché la seconda opera annunziata sul cartellone è la *Pellegrina*, che si darà verso la fine di carnevale.

Veniamo subito all'esecuzione.

La signora Pia Rolati Salto è, senza dubbio, una *Gioconda* ammirabile, sia per la figura simpatica, sia per l'ingegno drammatico. Sente potentemente quello che canta, ha intelligenza spiccata d'artista. Fu vivamente applaudita nel terzetto tra lei, Barnaba e la Cieca, nell'ultima scena dell'atto primo. Nel duetto fra lei e Laura dell'atto secondo; nella scena del suicidio dell'atto ultimo, nel duetto con Enzo, nel successivo duetto con Barnaba, dove destò un vero entusiasmo.

La signora Sartori-Ziffanelli, che rappresentò altra volta su queste scene il personaggio di Laura, ottenne un nuovo trionfo, specialmente nella *pregiera* del secondo atto, dove riscosse molti e calorosi applausi.

Una ammirabile Cieca fu la signora Clot Marchesini, che ha una bellissima voce. Canta con accento commoventissimo la sua romanza: *A te questo rosario*.

Il tenore Orisi andò in scena senza prove, e il suo fu un vero inconfessato successo come nell'*Otello*. Fu applaudito in tutta l'opera e specialmente nell'ultimo atto dove, mercè la sua intelligenza drammatica e la potenza della voce, ebbe momenti felicissimi.

Il baritono Camera è diventato anche in quest'opera *l'enfant gâté* del pubblico. Nel recitativo: *O monumento*, nella barcarola, in tutto l'ultimo atto si rivelò per un grande artista. Egli deve seralmente bisare la barcarola.

Un buon successo ottenne del pari il nostro concittadino Antonio Maffi nella parte di Alvise Badoero. Ha bella voce, piena, pastosa e molto talento artistico.

L'orchestra, sotto la direzione del maestro comm. Nicola Bassi, ha fatto davvero meraviglie. Il preludio è eseguito con grande finezza, così come la *sorta delle Ore*. Grandi edizioni di sonorità, di fusione e di colorito, ottiene nel famoso finale del terzo atto. Fu poi che il pubblico chiamò tre volte gli esecutori alla ribalta insieme al maestro Bassi ed al maestro Crestani.

La messa in scena è splendida. Ieri sera, per l'anniversario della morte di Ponchielli, fu eseguito il *Servizio dei Promessi Sposi* dopo l'ultimo atto della *Gioconda*.

Il pubblico era numerosissimo, vi furono moltissimi applausi e molte chiamate al Maffi, che lo eseguì da grande artista.

Dell'opera la *Pellegrina* si dice assai bene; per essa verrà scottorato un altro tenore. — P. B.

PARMA, 16 Gennaio.

Politeama Reynach — *Serata di beneficenza* — La Traviata. *Serata d'opere della signorina Svicher.*

Per iniziativa di studenti di questa R. Università, gentilmente coadiuvati dai cantanti del Politeama Reynach, ebbe luogo al medesimo, la sera del 25 corrente, un trattenimento drammatico-musicale, a beneficio del monogenario e disgraziato attore drammatico cav. Antonio Papadopoli, il quale vi prese parte, recitando con studenti ed insieme alla propria figlia; ed il pubblico, che accorse numerosissimo e scelto, gli fece una bella dimostrazione, salutandolo con prolungati applausi, che vivamente commossero il vecchio e valente attore.

Gli artisti di canto che parteciparono al benefico trattenimento furono la signorina Isabella Svicher ed il tenore Aurelio Mauri.

La signorina Svicher cantò stupendamente il *rendù dei Puritani*, del quale, fra calorosi battimani, le fu chiesto il *bis*, che ella, colla massima cortesia, concesse; ed il tenore Mauri cantò la romanza: *Spirto gentile della Favorita*, fattagli meritamente replicare.

La signorina Svicher si presentava quindi a suonare col violoncello, ed eseguì la *Musette* di Offenbach, destando ammirazione grandissima per i pregi di cui anche come violoncellista è fornita. Ella infatti ha senso artistico, giusto e delicato, ha cavata insinuante, è intonatissima e trae suoni limpidi, sempre sicuri e sobriamente coloriti.

L'ulterioro entusiasmato l'applaudì e più volte l'evocò al proscenio, chiedendole con insistenza il *bis*, a cui ella aderì, e frattanto le furono offerti presenti di fiori.

Il maestro Iulio Azioni accompagnò i detti tre pezzi al pianoforte.

Negli intermezzi suonò, colla solita valentia, la Banda del 65° Reggimento fanteria; ed essa pure venne meritamente plaudita, specie per un *Pot-pourri* sulla *Cavalleria Rusticana*. La quale banda, che è diretta dal maestro Timari, conseguì, la scorsa estate, il primo premio al concorso di Genova.

Essendosi, dopo la quarta rappresentazione della *Traviata*, ritirato l'appaltatore del Politeama Reynach, l'Impresa del medesimo venne assunta da altra persona, che, con ottimo accorgimento, ha confermati la signorina Svicher ed il tenore Mauri; e rimpiazzò il cav. Marescalchi ed il direttore dell'orchestra, maestro Vigoni, che spontaneamente avevano sciolto la scrittura, col baritono Ettore Negrini e col giovane maestro Ubaldo Zanetti; e la sera del 6 si ripresero le rappresentazioni della medesima opera, con applausi sempre alla signorina Svicher, al Mauri ed anche al nuovo baritono Negrini, non che al maestro Zanetti, il quale, quantunque assai giovane, è provetto e dirige con energia.

Il 12 poi ebbe luogo la serata d'onore della signorina Svicher, la quale cantò, dopo il secondo atto della *Traviata*, le *Variazioni di Pixis*, con accompagnamento d'orchestra, eseguendo l'ultima all'unisono col flauto; e suonò col violoncello un *Sourvenir* di Casella sul *Puritani* di Bellini ed una *Gavotte* di Goldmann.

Il Politeama era gremito di pubblico sceltissimo, che di continuo festeggiò la serenate; e poiché ebbe cantate le *Variazioni* di Pixis, gli applausi furono infiniti, e rinnovaronsi per due pezzi di violoncello,

del secondo dei quali si voleva con insistenza la replica, ma la signorina Svicher suonò invece una parte della suddetta *Musette* di Offenbach.

All'esibizione artista vennero offerti vari doni, tra cui uno di fiori, foggiate a cetra, un orologio in porcellana, uno specchio e poetici componimenti, presentatigli sulla scena e gettati dalle logge. — P. B. F.

PERUGIA, 16 Gennaio.

Sonnambula e Lucia di Lammermoor al teatro Turrone.

Dopo l'ultima mia si ebbero altre tre rappresentazioni della *Sonnambula*, ma per quanto gli artisti facessero il loro meglio per attirare gente in teatro, questo è rimasto quasi sempre spopolato. La ragione prima di quanto è avvenuto, diciamola pure, è questa, che la *Sonnambula*, opera classica, si pretende sia eseguita classicamente, e faccio punto.

Nella settimana decorsa, dopo il secondo atto dell'opera succennata, fu cantato dalla signorina Amalia Villa e dal signor Francesco Carmignani, scrittoro per la *Lucia*, un *duetto buffo* del Sarris; là di cui esecuzione piacque molto e se ne volle il *bis*. La Villa muove i primi passi nell'arte, ha voce non molto robusta, ma in compenso fresca, di timbro simpaticissimo ed intonata. Adimostri molta intelligenza e non rimane davvero impacciata sul palcoscenico. Un insieme quindi di cose che può autorizzare i più rosei pronostici. Il Carmignani era a posto, perchè mi sembra più che altro un basso comico. Egli è conosciuto abbastanza in arte e non occorre di certo che gli si dica che ha fatto bene.

Sempre nella decorsa settimana ebbe pure luogo la serata d'onore della signorina Paccini, che nella *Sonnambula* sosteneva bene la parte di Lisa, e la giovane artista cantò con molta grazia una inedita *Romanza* del maestro Cangli, provocando unanimi applausi.

Sabato 14 corrente si ebbe, finalmente, la prima della *Lucia*. L'Impresa aveva scritturato un nuovo tenore, ma con ruttuò non si aveva gran fiducia nel buon esito dello spettacolo per un complesso di circostanze che è inutile accennare. Invece le cose passarono ben diversamente. La signorina Giulietta Villa, in specie nella scena del *delirio*, si fece fragorosamente applaudire dal numeroso pubblico convenuto al Turrone, sorpassando così ogni aspettativa. Con ciò non voglio dire che delle licenze più o meno poetiche, mi si passi l'espressione, non ve ne furono nella esecuzione della difficile parte affidatale, ma effettivamente la signorina Villa si mostrò, meglio che nella *Sonnambula*, artista ed attrice.

Anche il tenore Delle Fornaci rese quella di Edgardo con una efficacia drammatica eccezionale, e nella *maldizione* si manifestò senza dubbio un vero artista. Peccato che la sua voce non sia più tanto fresca; effettivamente però arriva in fondo alla fatuosissima sua parte senza lasciare molti desiderii. Egli fu applaudito nel duetto finale del primo atto, in quello del terzo e nella scena finale di quest'atto.

Il baritono signor Gregorini l'ho trovato molto più a posto che nella *Sonnambula*. Egli fa ora, come si dice, le prime armi, ma con la splendida voce che possiede e la non comune intelligenza che adimostri farà certo una rapida carriera. Riscuote ogni sera, meritamente, molti applausi.

Il basso signor Carmignani si manifestò artista corretto, certo un po' deficiente di voce, la quale deficienza nuoce senza dubbio al quintetto del secondo atto. Del resto non è la parte di Raimondo che a lui si conviene, e dopo tutto per la poca importanza di essa non può davvero pretendersi un artista di prim'ordine.

Una vera sorpresa è stata quella che ci ha procurato il secondo tenore, signor Astorre Macellari, a cui fu affidata la parte di Arturo. Lo ricordò ancora, due anni fa, fra gli ultimi venuti nel corpo corale. Egli ha un tesoro di voce, che se avrà pazienza di educare, potrà farlo figurare fra i migliori artisti. Ma studi e studi seriamente, non collaudati sui molti applausi ora prodigatigli dal pubblico.

In conclusione, abbiamo assistito ad una *Lucia* possibile, che ha

soddisfatto la maggioranza del pubblico, anche perchè l'orchestra, diretta dal signor Zenobi, ha proceduto meglio che nella *Semwambala*. Sarebbe soltanto desiderabile che un certo corno facesse qua e là una milanese fioritura di stonature. — MACCATELLI.

PALERMO, 16 Gennaio.

Loreley al Politeama Garibaldi.

Io credo che Alfredo Catalani avrà ancora viva e intensa nell'animo suo la dolce commozione provata giovedì sera al Politeama. Il teatro illuminato a gala, un pubblico accorso in folla scelto e intelligente — quello che con la sua presenza suole darci a qualunque festa dell'arte un tono di autorevole serietà — l'interesse grande, impaziente di sentire un'opera della quale quasi ogni giorno giungeva l'eco degli applausi dell'Argentina... tutto concorrevano a dare allo spettacolo di quella sera la solennità di un vero avvenimento artistico. Ebbene — lo dirò in poche parole — dal preludio alla fine dello spartito fu tutto un trionfo; uno di quei trionfi sinceri e spontanei, ai quali non tanto più facilmente ci tocca assistere oggi, e per cui si prova una potente e cara impressione.

È inutile che qui vi riferisca il numero delle chiamate che l'autore ebbe alla ribalta, e quello dei pezzi ripetuti e più applauditi; già lo feci nel telegramma che vi mandai dopo la prima rappresentazione.

Qui aggiungo soltanto che il successo di *Loreley* alla prima sera è stato confermato in modo solenne nelle sere successive di sabato e domenica, nelle quali il pubblico ha potuto maggiormente apprezzare certi pezzi che, mercè una più accurata esecuzione, apparvero splendidi in tutta la loro magistrale bellezza.

E a proposito dell'esecuzione, debbo dire in complesso che essa non ha concorso gran fatto al successo dell'opera, la quale s'è imposta per intima e vitale forza del suo organismo e per la ricchezza dei pregi che si riscontrano sia nel canto sempre soave, sempre aristocratico nella spontaneità del pensiero che lo anima, sia nello strumentale, meraviglioso per sapiente uso d'impasti fonici, per vivezza di colori nei commenti della scena e per vigorosa castigata ed efficace. Ma lo non debbo occuparmi del valore intrinseco dell'opera, essendo essa abbastanza nota ai lettori della *Gazzetta*, e quindi corra dritto all'esecuzione.

L'esecuzione di uno spartito teatrale come la *Loreley* — data l'importanza del lavoro d'arte — deve essere sempre delle più accurate, delle più coscienziose.

La parte della protagonista è stata scritta per una cantante che abbia la forza della voce del soprano drammatico e nello stesso tempo sappia avere tutta l'agilità del soprano leggero: una voce che si pieghi, guidata dal metodo della forte scuola a tutte le gradazioni dell'interpretazione: dal grido angoscioso della passione umana al canto soavemente mistico della fata matriarcale.

Ma il canto solo non basta in questa parte; l'interpretazione drammatica è, dirò così, una necessità suprema: bisogna che l'artista abbia coscienza della situazione nella quale si trova, della verità del carattere, e del momento che l'anima del personaggio attraversa.

La signorina D'Arneyro è stata all'altezza del personaggio che ella ha rappresentato, sia dal punto di vista del canto che dell'azione?

Ecco: la signorina D'Arneyro è una debuttante (è questa la seconda volta che si presenta in pubblico) e come tale ha risentito tutta l'incertezza e la sfebbranza di chi si trova alle prime armi. Ma a parte questo, ella ha evidentemente posta poca cura nello studio del personaggio, il quale ha ricevuto un'interpretazione sbiadita e senza nessuna efficacia drammatica. *Loreley* umana non ha avuto tutto il calore, tutta la forza d'amore da cui era preta per Walter; *Loreley*, fata del Reno, non ha conservato il carattere di vago misticismo leggendario che doveva informare tutta la sua azione scenica dopo che la fanciulla tradita si fa sposa al Reno.

Ma, malgrado ciò, sarebbe un grave torto se io non le riconoscessi un'intelligenza svegliata e un'attitudine per le scene forti e vigorose; dirò anzi che quale attrice, benché giovanissima di carriera, possiede convenientemente il palcoscenico.

Quelle cantate i suoi mezzi sono limitatissimi, ma, in compenso, ella li adopera con ottima scuola, con correttezza di solfeggio, sapendo trovare a volte delle grazie tali da rendere la sua voce piena di soavità e di sentimento.

È certo che la signorina D'Arneyro, perseverando nello studio, si farà in arte un gran bel nome.

Per la signorina Smith (Anna) è meglio usare la carità del silenzio.

Il signor Apostolu interpreta assai bene la parte di Walter; egli è l'unico artista che in quest'opera sia veramente al suo posto; nel finale del secondo atto e in tutto il terzo, è di una potenza drammatica meravigliosa e la sua azione è sempre intelligente, sempre corretta. Canta con grazia squisita ed ha un'arte di *smorzare* che affascina.

Il signor Gavirati, malgrado i suoi sforzi, è un mediocre Herman, il quale canta con una voce che fa pena a sentirsi.

L'orchestra è stata meravigliosa; tranne qualche incertezza, nata nella prima sera, ha saputo ricavare un'eccezionale splendida per ricchezza di effetti e vigoria d'insieme.

Cadda lode va data all'egregio maestro Toscanini, il quale sull'esecuzione dei *Pagliacci* s'è presa una magnifica rivincita.

I cori discreti; le danze buone; lo scenario splendido. — C. G.

TRAPANI, 12 Gennaio.

Forza del Destino e Puritani al teatro Garibaldi.

INVIANDO le mie corrispondenze, da questo estremo lembo d'Italia, alla *Gazzetta Musicale di Milano*, mi gode l'animo inviare un saluto ai numerosi lettori della stessa (fra i quali mi sono ascritto da parecchi anni) e che s'interessano a mantener vivo il prestigio e decoro dell'arte.

Il movimento musicale, in questa amena spiaggia dell'isola, si riduce attualmente alle rappresentazioni della *Forza del Destino*, nell'elegante teatro Garibaldi, che finalmente ha sciolto i battenti, dopo quattro anni di lamentato silenzio.

Il pubblico trapanese frequenta quindi volentieri il teatro, e non manca d'indulgenza verso gli artisti, l'orchestra e i cori, che nel complesso lasciano più che mai a desiderare.

Anche i *Puritani* si alternano colla *Forza del Destino*, e fra breve si avranno: *Favorita*, *Carmina*, *Maria di Koban* e *Semwambala*. Troppa grazia, perchè si possa attendere una sola opera di soddisfacente esecuzione. Ciò malgrado, informerò in seguito quello che sarà per accadere, anche in fatto di altri avvenimenti musicali. — C. L. R.

TRIESTE, 15 Gennaio.

Andri del Tannhäuser — Faust.

DEI *Tannhäuser* sin ad ora si sono date otto rappresentazioni, alle quali il pubblico accorso sempre molto numeroso, prova della eccellenza dello spettacolo, la di cui esecuzione è tale da accontentare anche i malcontenti per progetto. Il maestro Vanzo, il De Negri, la Carro ed il Libéic vennero seralmente applauditi di spesso e con calore. In complesso uno spettacolo ruscitissimo, quale ce lo potrebbero invidiare anche teatri di maggiore importanza del nostro.

Giovedì scorso, come seconda opera, è andato in scena al nostro teatro Comunale il *Faust* di Gounod, l'esecuzione della quale ha complessivamente incontrato l'aggradimento dell'affollato uditorio, e la seconda rappresentazione, avuta luogo venerdì, confermò l'esito della prima. Nessuno degli attuali esecutori come quella sorvola, ma tutti sanno stare decentemente al loro posto e presentano un tutto omogeneo. Di notevole in questo *Faust* si è, che viene dato in tutta la sua integrità, cioè anche colla musica della cosiddetta *Notte di Valpurga*: un atto intero di danze, mimica e canto, che precede l'ultimo, e la di cui musica è veramente deliziosa. Nella parte di Margherita si presentò la

signorina Strakosch, figlia dell'Impresario, una giovane appena ventenne, dall'aspetto simpatico, la di cui voce, se anche non molto voluminosa, è però gradevole ed edocata a buona scuola. Oltre a ciò si può dirlo quasi esordiente. Dopo l'aria del *Finale* riscosse l'applauso generale e caloroso, ma anche nel resto della sua parte seppe emergere, e credo che ad essa si può pronosticare un avvenire felice. Eccellente Siebel la signorina Roelants, applaudita dopo le strofe, e una Maria come io ancora non la ho intesa, la signora Cappelli; ma qui mi trovo in opposizione con una parte degli abbonati, i quali non vogliono prendere sul serio questa veramente buona cantante. Il signor Masin, quale protagonista, spiegò una voce sinpatice, bene intonata e brillante negli acuti. Nella romanza, detta bene, emette in fine un *do* acuto bello e limpido, che sull'uditorio deve fare effetto. Ma fatto astrazione da ciò, il Masin è un cantante intelligente, al quale non può mancare l'applauso. Un Valentino molto encomiabile ce lo diede il signor Sammarco, la di cui voce, se anche di timbro piuttosto tenorile, è però insimante, spontanea ed intonata. Per di più fraseggia e sta bene in scena. È stato applaudito dopo la romanza e dopo la scena della morte. Il basso signor Roveri, nella parte di Mefistofele, canta e agisce in modo da soddisfare chi non va a cercare il pelo nell'uovo. Ha voce robusta, pieghevole e sa quello che si dice. Benissimo l'orchestra, buono il coro, e il concerto generale è prova novella e splendida del non comune talento del maestro Vanzo. Qualche movimento qua e là è forse un po' troppo stracchiato, ma può incolparsi i cantanti. Sforzosa e ricca la messa in scena, tanto per il vestiario storicamente fedele, come per le scene e gli attrezzi, e non posso finire senza nuovamente tributare una parola di ben meritata lode al signor Strakosch, il quale non badando a spese, cerca ogni possibile (nel *Faust* presentò in parte una seconda buona compagnia di canto) di accontentare il pubblico triestino, e mi finì ad ora ha saputo allestire due spettacoli, come migliori non si possono desiderare. — O. V.

PARIGI, 17 Gennaio.

WERTHER.

Tragedia lirica in quattro atti, musica di Massenet.

SONO messi in tre, i librettisti, per trarre dal romanzo di Goethe un dramma lirico. Ma conviene dire che i signori Bria, Millet ed Hartmann han trionfato delle grandi difficoltà che presentava questa trasformazione, una delle quali era l'inevitabile serie di scene a due (non dirò di *duetti*, poiché la nuova scuola non ne vuol più) tra Werther e Carlotta, e ciò perchè bisognava farci assistere alla genesi dei loro sventurati amori, in modo da seguirne lo sviluppo fino alla catastrofe finale. Quattro atti hanno appena bastato. Ed in ciascuno di questi quattro è una scena dialogata (*colla duetto*) tra i due amanti! Nel primo atto Werther vede Carlotta ed eccolo acceso irresistibilmente. Ma si appropria a Carlotta il ritorno del suo fidanzato Alberto. Ed ecco svanito il sogno dorato di Werther. Ma egli non rinuncia al suo amore; sicché al secondo atto, cioè quando Carlotta è già da tre mesi moglie di Alberto, esso ritorna, e trovandola un momento sola, le dice nestamente che l'ama. L'altra, fida al suo dovere, lo esorta ad allontanarsi, ma non ha il coraggio d'imporgli un esilio perpetuo e gli permette di rimanere per la festa del Natale. Werther obbedisce, ma al terzo atto, alla vigilia del Natale, ritorna, ed affascina talmente la povera Carlotta, che questa, vinta, soggiogata, cade nelle sue braccia... Ma per un solo istante, poiché avendo immediatamente onta e rancore di questo momento d'abbandono, dice un estremo addio a Werther e dispare. Egli parte disperato, e poco dopo manda un biglietto ad Alberto per dirgli che imprende un lungo viaggio e lo prega di prestargli le sue postule. Carlotta è presente, comprende la risoluzione disperata di Werther e, rimasta sola, si slancia per tentare di salvarlo... Al quarto atto, arrivata troppo tardi, ha un ultimo incontro con Werther, che si è ferito mortalmente. Se ben calcolate, troverete le quattro scene dialogate tra i due amanti, delle quali ho parlato più sopra. Lo scoglio era la monotonia di questa quadrupla situazione. Esso è stato, il più possibilmente, evitato.

La musica è una delle migliori di Massenet. *Werther* è il suo quinto spartito d'opere sceniche. Fu scritto dopo *Erodiade*, il *Re di Labret*, *Manon* ed il *Cid*, o prima di *Esclarmonde* e del *Maq*. Si direbbe che giunto all'apogeo con *Manon*, il *Cid* e *Werther*, cominciò, benché insensibilmente, a discendere con le due opere più su accennate.

Nel *Werther* Massenet è restato se stesso, il che è già un bel merito; non ha imitato né questo, né quel caposcuola. Ha fatto una parte eguale alla melodia ed all'orchestrazione. Quest'ultima sostiene il canto. Lo adorna, lo inghirlanda, ma non lo soffoca sotto i fiori. Le melodie sono eleganti e molte di esse più che commoventi. Le pagine escludivamente sinfoniche sono magistrali. Tutta la parte di Sofia (la migliore sorella di Carlotta) è squisita, come grazia, freschezza, ingenuità. Direste un bocciolo di rosa che gorgleggi. Ed era gran bisogno di questo sorriso, di questo raggio di sole per attenuare quanto v'ha di tetto, di triste, di funesto in questo dramma lirico, il quale non è che una serie di variazioni sul tema d'un amore sventurato.

Così può essere soddisfatto per le sue tre gentili creazioni. Margherita, Mignon, Carlotta son tre sorelle venute a domandare ai grandi musicisti francesi una seconda immortalità. Del resto, Gounod, Ambrogio Thomas e Massenet hanno egualtate nel loro gineceo quell'altra triade di dolenti amorose: Giulietta, Orléa e Manon.

Ben felice il Massenet insera il suo nome brillava simultaneamente sul cartello di due grandi teatri di musica di questa capitale: all'Opéra col *Cid* (per il ritorno della Caron), all'Opéra Comica con *Werther*. E la sala di quest'ultimo teatro sembrava preparata per una brillantissima festa.

Si, ben felice! Egli può, come Polcrate, gettare il suo anello nelle onde; gli sarà riportato. — A. A.

BRUSSELLE, 14 Gennaio.

La stagione dei concerti — Concerto Melba — Concerto Dupont. Ripresa del Profeta — La signora Armand.

LA stagione dei concerti prosegue a Brusselle in condizioni brillanti. Concerto del Conservatorio, concerto Melba, concerto Popolare, tutte solennità che hanno riscosso completamente. Non è che il concerto Melba abbia attratto molta folla: la diva è capricciosa: a diverse riprese, rappresentazioni annunciate col suo concorso non hanno avuto luogo ed il pubblico ha cominciato a diffidare. Gli assenti hanno avuto torto. Questa volta la signora Melba è venuta, era *in beauté* e in voce e non si ha sovente occasione nel Belgio di sentire a cantar così bene. Il talento della cantante austriaca non si è trasformato da tre anni ch'essa ha lasciato Brusselle: lo stile, la dizione, la forza dell'accento non sono il suo forte, ma la sua voce fresca e facile si è posata, eguagliata, ammorbida coi principi eccellenti della scuola Marchesi e, pur conservandosi alta e leggiera, questa voce ha preso una certa ampiezza e si è allargata nel *medium*. Le note elevate sorrono con una purezza, una freschezza eccezionali, il trillo è bellissimo e gli staccati sono emessi colla più grande sicurezza. La signora Melba ha cantato dieci frammenti di *Leria*, di *Ripinette*, delle *Melodie* di Bemberg, di una ispirazione piacevole, accompagnata al pianoforte dallo stesso autore, ma essa ha brillato soprattutto nel valzer d'Ardeni: *Il bottone di rosa*, che ha cantato con trillo e che termina con un trillo a piena voce e con un *contralto* d'un grande effetto.

Ardeni e la sua orchestra l'hanno assai bene secondata.

Il secondo concerto Dupont è stato consacrato in gran parte alla musica russa. Glazunov figurava nel programma colla *Rapsodia orientale* — un orione pieno di selvatichezza e di ferocia — Borodine colla *aria* del balletto del *Principe Igor*. Movimento, colore, pittoresco, tali sono i meriti di questa musica un po' strana, a proposito della quale il pubblico si è diviso. Gli uni ne vanno matti, gli altri la trovano semplicemente zurlona e credono che stancherebbe poi facilmente. Ad ogni modo è curiosa e il signor Dupont ha avuto ragione di farcela sentire.

Il virtuoso del concerto era il signor Ysaye, professore di violino al nostro Conservatorio Reale di musica. È stato applaudito con una

specie di frenesia dopo i concerti di Saint-Saëns e soprattutto dopo la graniosa e pomica *Fantasia* di Max Bruch su temi sconosciuti. Raramente aveva suonato con tanta purezza, tanto gusto e finezza.

La ripresa del *Profeta* al nostro grande teatro è stata molto ineguale. Malgrado il congedo preso dal tenore Muratec, la sua voce è sempre molto alterata e crediamo che ha tentato di ostinarsi a cantare molestato com'è da una affezione alle corde vocali. Si è creduto un momento che non potrebbe continuare la rappresentazione. La signora Wolff, che disimpegnava, giorni sono, la parte di Ottobà nel *Lohengrin*, non ha il soprano che reclama la parte di Berta e il trio degli analattisti è rimasto senza effetto.

La serata non è stata buona che per la signora Armand, incaricata della parte importante di Fides. Allieva del Conservatorio di Parigi, classe del signor Warren, la signora Armand non è che al suo terzo anno di scena, e pertanto ha già l'autorità di una artista formata. *Aida* e la *Favorita* le avevano valso un successo di buona lega, ma la sua creazione di Fides, in cui ha sorpassato tutto ciò che si sperava, l'ha collocata al primo posto fra gli artisti della compagnia. La sua voce è d'un timbro ricco, omogeneo, ben condotta, e i cantabili particolarmente sono stati detti e fraseggiati colto stile e colla sobrietà di una cantante di grande scuola.

Il pubblico che, troppo sovente, incoraggia le violenze vocali e le esagerazioni melodrammatiche, si è mostrato giudizioso questa volta, facendo alla signora Armand un grande e legittimo successo.

Si annunzia, per la fine del mese, il *Werther* di Massenet che è pronto, ma che non può aver luogo, pare, prima che l'opera non sia stata data a Parigi. Le due parti principali saranno create dai signori Leprestre e dalla signora Chretien. — P. Z.

VIENNA, 17 Gennaio.

Concerti — Teatri.

Ru qui è detto un concerto nella gran sala del Conservatorio, il primo baritono dell'Opéra di Parigi, Jean Lassalle. — Nel 1886 avemmo occasione di udire qui all'Opera imperiale (allora erano ancora permesse le rappresentazioni miste linguisticamente) nelle parti di Rigoletto e di Tell. Ora invece si è presentato al pubblico in un concerto, nel quale ebbe il torto di cantare più romanzette che arie d'opera.

Incominciò coll'*Aria della Stella del Nord* di Meyerbeer, poi cantò l'*Estate* di Salomon, le *Cosaque* di Moniuszko (che dovette ripetere), l'*Aria dell'Assalto di Corinto* di Rossini, la *Palomba* (della quale si chiese il bis) e la *Habanera* di Tradier, una *Romanza della Damnation de Faust* di Berlioz, e per finire, l'*Aria del Ballo in maschera* di Verdi, ma disgraziatamente qui la voce incominciò a calare e non poté più prendere il mi finale, ricominciò credendo di far meglio ed ebbe la stessa sorte.

Qui invece ebbe un successo clamoroso, fu la sua collaboratrice, la Bianca Panico. Essa suonò l'*Adagio* di Gounod ed il *Zapateado* di Sarasate; poi la *Leggenda* e *Sielanka* di Wieniawsky, e non solo ebbe a ripetere il *Zapateado*, ma dovette regalarci ancora le *Danze Ungheresi* di Brahms e di Sarasate. Fu davvero piacere il vedere questa ragazza, che suona con un *entrain* e con una *voce* ammirabili.

Il quinto concerto filarmonico ci portò il seguente programma:

STRAUSS R. *Morte e glorificazione*, poema sinfonico per grande orchestra.

SCHUMANN R. *Concerto* per pianoforte in *la minore* (signorina Iona Eibenschütz).

BEETHOVEN L. VAN. *Sinfonia in re maggiore*, N. 2.

Del *Poema Sinfonico* di Strauss si può dire soltanto che, privo di idee originali e basandosi fortemente su Wagner, Liszt e Schumann, c'è però una buona fattura orchestrale, molto talento e più specialmente per la descrizione musicale, alla qual cosa sembra lo Strauss aspiri. Dietro al programma vi è stampata la spiegazione di tutto il *Poema Sinfonico*, perchè il pubblico più facilmente arrivi a comprendere la

musica descrittiva. Sarà banalissimo e bellissima questa nuova scuola, ma in no soltanto che all'udire una *Sinfonia* di Beethoven non si ha bisogno di testo per capirne la musica!

La signora Iona Eibenschütz, che è stata per molto tempo l'*prima prodige et glie* della società viennese, ebbe l'eccellente idea di andare a perfezionarsi dalla Clara Schumann, e difatti ci è ritornata con delle eccellenti qualità, che fanno di lei oggi una delle migliori pianiste giovani. Suonò il *Concerto* di Schumann con una tecnica perfetta e con un sentimento fine e delicato: *finis coronat opus* ed i filarmonici suonarono la *Sinfonia in re maggiore* quasi sorpassandosi.

La bacchetta di Richter fece veri miracoli e dopo il *Larghetto*, direttore ed esecutori ebbero un'ovazione spontanea dal pubblico plaudente che ne chiedeva il bis.

Alla prima rappresentazione dell'operetta di Strauss al teatro *An der Wien* assisteva anche l'Imperatore, cosa che non era mai accaduto; e S. M. vece chiamare l'autore di *Principessa Ninetta*, facendogli molti elogi, congratolandosi del successo.

Per il matrimonio della arciduchessa Margherita Sofia, figlia dell'arciduca Carlo Lodovico, fratello di S. M. e protettore dell'Esposizione, con il Principe ereditario del Württemberg, vi sarà un concerto ed un teatro *faux*.

Al concerto canterà la signora Forster ed il neo-cantante di camera Schäröder; — ed al teatro daranno, come ultima novità, *I Ranzoni*, ed un altro ballo, *Bonita*, di Gaul e Hesseleitner, gli autori della *Fuppette*. — E.

LISBONA, 10 Gennaio.

Teatro S. Carlos — Sonnambula, interpreti Regina Pacini.

L 7 gennaio 1888 un'adorabile signorina, che non aveva ancora 17 anni, è venuta a debuttare al S. Carlos nella *Sonnambula*, e questo accadde alcuni giorni dopo che la Patti, sulla stessa scena, aveva cantato questo idillio di Bellini. La dilettante aveva una voce di soprano leggero, eguale, ben timbrata, possedeva una buona scuola di canto e, forte di sé stessa, artista di razza (essa è figlia di Pietro Giorgio Pacini e nipote dell'illustre autore della *Soffa*), si presentava al nostro pubblico, senza esitanze.

È noto il successo colossale ch'essa ottenne allora; la stampa fu unanime nell'apprezzarla, il pubblico ne fu entusiasta. Ora ella ci si è rappresentata colla stessa opera, ma questa volta ritornata da Madrid, dove ha avuto il battesimo di grande artista, dopo aver percorso le principali città della Spagna, dove è stata sempre acclamata ed essersi prodotta in concerti in Russia, dove ha eccitato il delirio della più alta società.

Non abbiamo a notare che due cose molto naturali fra l'artista d'oggi e la dilettante d'allora, e cioè che la sua voce ha preso maggior volume e che ha maggiore sicurezza sulla scena, per il resto, eguale giustezza di canto, eguale maniera di dire e voce tanto pura e bella, come cinque anni or sono.

La signora Pacini ha cantato la *Sonnambula* da quella eccellente artista che è, ma, arrivando al finale dell'opera, alla sua aria: *Oh! non creda mirarti*, bisogna accordarle che tanto per la maniera di dire l'*andante*, quanto per le variazioni dell'*allegro*, non è soltanto una eccellente artista, ma una celebrità.

Regina Pacini è stata fatta segno a una grande ovazione e a presenti di fiori splendidi, come si fosse di primavera.

L'artista ha ricevuto felicitazioni da quasi tutte le persone che erano in teatro e anche S. M. la regina D. Amelia ha espresso il desiderio di complimentarla. La *diva*, per arrendersi alla bontà della nostra bella regina, si è recata al Castello, ove è stata ricevuta dalle LL. MM. colla galanteria proverbiale della Casa Reale di Braganza. — JOSÉ.

DRESDA, 17 Gennaio.

Concerto americano — Uffione Henschel-Rubinstein.

L freddo non arresta punto l'attività musicale dei dresdresi. Concerti, serate dappertutto. Martedì scorso, *Festival* americano. Trecento persone all'incirca erano riunite nella magnifica sala dell'*Hôtel Sendig* *Europäischerhof*. Programma composto dall'abile organista signor Fairbank, che suonò con talento alcuni pezzi di pianoforte, fra i quali la *Pelle-Grasse* di Rubinstein, qui presente: il violonista Petri piacque moltissimo, non meno che una violoncellista, signorina de Bulogrowsky.

La seducente signorina von Chavanne cantò alcuni *Lieder* e poi la *Romanza* di Mignon; ed una scolaria della signora Henschel, signorina Lengnick, cantò con bel metodo *Adria di Romeo e Giulietta* di Bellini. Insomma gran successo e buon incasso.

Nelle sale della signora Henschel, avremo sabato il piacere di udire alcune sue allieve, fra le quali dobbiamo mentovare la signora Kretschmar che cantò con grande agilità ed espressione la *Zingara* di Donizetti, e la signora Lalla Wiborg, sorella dell'Elizabetta di Bayreuth, che ci rapì colla *Pizzarella del Salvatore Rosa* di Gomes. Antonio Rubinstein, da amico di casa, improvvisò sul pianoforte e lasciò il suo uditorio senza fiato dall'ammirazione.

Stasera, in onore della nascita d'un Principe, rappresentazione di gala all'Opera: *Judith-Operette* di Weber ed il *Barbiere*.

Sabato prima dei *Pagliacci* di Leoncavallo. Si annunzia Alice Barbi. Il Conservatorio ha perduto una delle sue buone maestre di canto, la signora Otto Alvsleben, morta nell'età di 51 anni. Oggi è stata rimpiazzata da una sua allieva. Ne riparleremo. — LILLIAN.

AMSTERDAM, 14 Gennaio.

Teatri e concerti.

La compagnia Neerlandese ci offre ogni tanto delle novità, o per lo meno degli eccellenti spettacoli del meno abusati. Per esempio ci dette un ottimo *Roberto il Diavolo* (nuovo, col testo olandese), nel quale fu applaudito freneticamente il protagonista signor Pauwels, non meno della signora Dreck van der Weghe (Alice) e dei signori Arnoldi (Beltramo) e Berckmans (Rambaldo). Un po' meno incontrò la signora Van Engelen-Senlog (Isabella), per quanto però non possa dirsi cattiva artista del tutto.

Altra novità importante è stato *Le Gêlées*. Il successo della prima sera fu piuttosto freddino, ma crediamo dovrà migliorare in seguito.

La compagnia ha quindi rappresentato, sempre con successo: *Trovatore*, *Ugonotti*, *Mata di Portici*, *Cavalleria Rusticana* e *Lohmè*.

La compagnia Reale francese dell'Aja ha mutato il primo tenore; il signor Gouaut è andato ad Anversa e lo sostituì il signor Vanloo, che già cantò felicemente *Ugonotti*, *Mirella*, *Carmen*, *Faust*, *Amleto*, *Trovatore*, *Favorita*.

Fra i tanti concerti, emergero quelli in cui si fecero applaudire l'ottima cantante signorina Luigia Heymann in un'*Aria* di Händel e in quella della *Traviata*; la celebre italiana signora Alice Barbi, che cantò musica tedesca (!) e quello dato dal signor Zweers, che fece eseguire una sua *Sinfonia* ed i *Cori* da lui composti per la tragedia *Gybrecht van Amstel* del nostro gran poeta Voandel (XVII secolo). Merito principale del compositore è la originalità, non seguendo o non imitando nella sua musica nessuna scuola per preconcepito.

La compagnia Neerlandese prepara una vera novità. Un'opera dal titolo *Leida liberata*, testo del signor E. van der Ven, musica del direttore C. van der Linden. Se ne dice assai bene ed è da credere che il talento del maestro giustifichi l'aspettativa e la coromi con un successo completo. — F. M. L.



TEATRI

SANREMO. — Il *Pensiero* di Sanremo ha grandi elogi per la signorina Feliciana Crippa, che, nella parte della Ciza nella *Giocanda*, ha ripreso un grande successo.

« È una cieca che ci vede, dice il citato giornale, e non ha bisogno dell'operazione della coterata, come la prima artista che si produsse in quest'opera e che, dopo quattro serate, dovette essere rimandata. La Crippa possiede una voce omogenea e il pubblico l'accoglie con approvazione osannime. »

CUNEO, 18 gennaio. — Iersera ebbe luogo, al nostro teatro Civico, la prima rappresentazione delle *Danze carole*. Il brioso spettacolo dell'Uglio ebbe, nel suo complesso, miglior sorte della *Carmen*, e ciò perchè più alla portata degli artisti e delle masse che agiscono attualmente su detto teatro.

Primo tra tutti si distinse il Bordogni, basso comico, per buona voce, giusta streggiatura e correttezza. Il Bordogni non può mancare di riuscire (è al secondo suo teatro soltanto) un ottimo artista.

E col Bordogni applauditissima la Chiavari Alessandrina, milanese, pure allieva del vostro Conservatorio, una Corallina che la stampa locale chiama deliziosa, come era stata valente Micaela nella *Carmen*. Bene la Govoni (Beatrice), discretamente la Galante (Laura) e il Nieldu (Leonardo), il Dadone (Lello); il Drog (Don Ottavio) non giusta.

Cori appena appena passibili, orchestra diretta dal Barrella, bene. Messa in scena decente. — MINIMA.

CHIAVARI, 18 gennaio. — L'attuale stagione d'opera al Civico si inaugurò coll'*Ebreo* di Apolloni, interpretato egregiamente dal baritone Cesarotto Vittorio (Issachar); dal tenore Tranfo Aristide (Adel-Mura); dal basso Gasparini e dalla soprano signorina America Pellion (Lella), una geniale figurina di artista che vedremo presto sulle scene di teatri di maggiore importanza.

Ed ora vengo a dirvi due parole sul *Ballo in maschera*, che andò in scena la sera del 10 gennaio.

Il tenore Tranfo (Riccardo) si è rivelato anche in questo spartito verdiano artista provato e coscientoso. — Il baritone Cesarotto, che nell'*Ebreo* si era rivelato artista efficacissimo, anche sotto le spoglie di Renato, si fa applaudire ed è costretto a replicare la *romanza*. — La signora Tranfo (Amelia) ha cantato applauditissima. — Applauditissima la Sormani (Ulrica), già conosciuta nel mondo artistico, come artista vera e la Pellion, che, sotto le spoglie di Ostar, cantò con grazia ed è festeggiatissima. — Assai bene anche il basso Gasparini Vincenzo.

Discretamente i cori; deficiente e poco affiatata l'orchestra, quantunque diretta dal bravo maestro cav. Turio. — VOLTERRANO.

BERLINO. — Il teatro Kroll ha rappresentato per la prima volta un'opera in un atto, *Il Giuramento*, che costituiva la settima novità, dacchè è principata la stagione. Il compositore, signor Reich, dirigeva in persona la sua opera, che il pubblico ha calorosamente applaudita. — L'interpretazione è stata soddisfacente da parte delle signore Gadsch, Tomshick, dei signori Moess e Bertram. I cori e l'orchestra sono stati deboli.

Il teatro dell'Opera Reale dette, nello scorso semestre, 123 rappresentazioni con 47 opere di 24 autori diversi. Le novità furono: *A chi la corona?* di Ritter, *Djamileh* di Bizet, *Genasio* di Weingartner, *Bastien et Bastienne* di Mozart, *Pagliacci* di Leoncavallo.

VIENNA. — La signora Klafik, succeduta alla signora Materna, ha fatto il suo debutto all'Opera imperiale col *Fidelio*. Ha riportato un successo brillantissimo.

Quanto prima andrà in scena *La festa di maggio*, opera del signor Heyberger, che interpreteranno il signor Winkelmann e la signorina Schlaeger. Il *Dalibor* del signor Smetana è rimandato al prossimo autunno. Winkelmann creerà la parte principale di quest'opera.

MANNHEIM. — Al teatro di Corte si è prodotta con successo clamoroso la signora Mielke, nel *Fidelio*.

KENIGSBERG. — A questo lirico teatro venne allestita una nuova opera comica, *Truffaldino servo di due signori*, testo e musica di Felice Sohn di Lipsia. L'opera ebbe buon esito, e vi si distinse la signora Elsasser.

LIPSIA. — Al teatro Civico è imminente l'andata in scena d'una nuova opera, *L'Aseta* di Carlo Schröder.

L'opera di Leoncavallo *Pagliacci*, che aveva avuto felicissimo esito a Berlino, ebbe anche qui lietissimo incontro.

MONACO. — Si fa un gran discorrere della crisi che agita adesso il nostro teatro Reale colla dimissione inaspettata dell'intendente Perfall e la chiamata dell'attore Possart alla testa dei Reali teatri. Si osserva

che è poco logico mettere un attore drammatico a capo di un teatro, che è per la massima parte dedicato alla musica.

Si dice che in tutto quest'affare c'entri anche la politica, e i giornali non se ne stanno dal soffiare sul fuoco nella speranza d'un probabile scandaleto. Fra le voci che corrono c'è anche quella che un certo principe De Wiede sia destinato a succedere al Perfall.

Basta, speriamo che la crisi sia presto risolta a beneficio d'un teatro che ha reso grandi servizi all'arte in questi ultimi 25 anni.

MAGONZA. — Il *Cid* di Cornelius ebbe, la sera dell'8 gennaio, buon esito.

BUDAPEST. — Andrà in scena a giorni l'opera nuova *Corrigani*, di Carlo Widor, in lingua ungherese, per la prima volta. L'autore dirigerà le prove.

BRUNSVICH. — Al teatro di Corte ebbe buon successo l'opera comica: *Le avventure della notte di S. Silvestro*, di Heuberger.

DUSSELDORF. — Fu accolta con entusiasmo l'opera *Gwendoline*, di Chabrier.

NECROLOGIE

Parigi. — È morta in questi giorni un'artista altrettanto modesta quanto valente insegnante, M.^{me} Satin. La figlia, che è una delle allieve predilette del maestro Marmontel, continuerà brillantemente le tradizioni della sua mamma.

Liceo Musicale Rossini di Pesaro

Avviso di Concorso.

A termini della deliberazione del Consiglio d'Amministrazione in data 26 dicembre 1892, resa esecutoria a termini di legge, da oggi a tutto il 12 febbraio p. v. è aperto il concorso per titoli al posto di Professore reggente di nozioni elementari di teoria e divisione, collo stipendio annuo di L. 1800.

Le domande di ammissione al concorso, redatte in carta bollata da cent. 60, dovranno essere presentate al Presidente del Liceo, entro il termine suddetto, corredate dai seguenti documenti in carta legale:

- 1.^a Fede di nascita;
- 2.^a Situazione di famiglia;
- 3.^a Certificato di moralità rilasciato dal Sindaco del Comune dell'attuale residenza;
- 4.^a Fedina criminale;
- 5.^a Certificato medico di sana e robusta costituzione fisica;
- 6.^a Documenti comprovanti l'idoneità all'insegnamento della teoria e divisione.

I documenti di cui ai numeri 2, 3, 4, 5 dovranno essere in data posteriore al presente avviso.

La Commissione incaricata del concorso avrà diritto di chiedere ai candidati, ove ne sia il caso, la prova dell'esame.

Nel caso in cui, a parere della Commissione suddetta, nessuno degli aspiranti venisse riconosciuto idoneo, il concorso si avrà come non avvenuto.

La nomina a Professore reggente è fatta dal Consiglio d'Amministrazione per un triennio, dopo il quale potrà acquistarsi la titolarità. All'eleto saranno applicabili tutte le disposizioni dello Statuto organico del Liceo, e del Regolamento esecutivo dello Stato medesimo, in quanto concernono i diritti e gli obblighi degli insegnanti.

L'eleto dovrà assumere l'insegnamento entro quindici giorni dalla partecipazione della nomina, trascorsi i quali si intenderà decaduto.

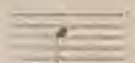
Lo stipendio sarà pagato in rate mensili posticipate colle ritenute per la tassa sulla ricchezza mobile e del 5% per la pensione, la quale sarà regolata come all'art. 61 dello Statuto suddetto.

Pesaro, 12 gennaio 1893.

Il Direttore
CARLO PEDROTTI

Il Presidente
ETTORIO MANCINI

REBUS

D toro toro  D toro toro I

(Alessandro Pianelli).

SCIARADA A FRASE

Con un'amica un di stando a parlare
Mostrai nel viso essere un po' distratto,
Ond'ella se n'offese e tosto fatto
Parole mi rispose aspre ed amare.
Giustificaimi allor; vuoi saper come?...
In tre rompendo il suo bel caro nome.

(Carmelo La Re Bellomo).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi o Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *Leidi* Fr. 6, o *nelli* Fr. 3.

Nell'invare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GUOCHI DEL N. 2.

REBUS-DANTESCO:

« E più d'un mezzo di traverso non ci ha. »

PAROLE ANGOLARI:

Mer - ca - dan - te
Ca - pez - za - le
Dan - za - to - ri
Te - le - ri - a

Vennero spiegati esattamente dai signori: M. Rolando, C. Terruzzi, Associazione Impiegati Civili di Milano, A. Cameroni, O. Rohit, P. Reviglio, F. Piazza, C. Borroni.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

M. Rolando, P. Reviglio, F. Piazza, A. Cameroni.

Omessi del N. 1: E. Benda, A. Carouza, A. Gardini, A. Fazi.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

di

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES HIDES DICATRICES, AONÉS VEROLE
TRACES DE PETITE
Pour les affaires de la Ville de Metz. (Lippa-Felice) (Lippa)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitiera) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (58)

Galli Carlo — Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium — MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-198)

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (155)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (59)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Cetra.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.^o, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetra, Legghi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

DI

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES BIJOUX, ORFÈVRES, AIGLES, TRACERS DE PETITE VEROLE
Pour les effacer sans la Matière de Meubler. 1891-1892 (Globe)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitiera) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (58)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium - MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-198)

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (155)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (59)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Garabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrici a stampa, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

ZANETTI UBALDO - maestro concertatore e direttore d'orchestra - al teatro Reynach di Parma fino al 15 febbraio prossimo.

LAZZARINI PASQUALE - tenore - per il San Carlo di Lisbona.

GABRIELLI VALENTINA - mezzo-soprano - per la corrente stagione al teatro Argentina di Roma.

FRANCESCONI UMBERTO - tenore - per il teatro Sociale di Bergamo.

DISPONIBILITÀ

ZANETTI UBALDO - maestro concertatore e direttore d'orchestra - dal 15 febbraio prossimo a Bologna. Via Zamboni, 32.

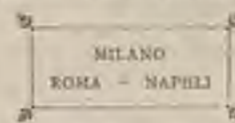
ANGELONI-COPPOLA TERESA - da oggi in avanti.

VALERO FERNANDO - tenore - da oggi in avanti.

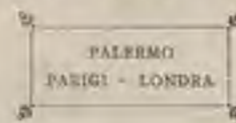
DUROT EUGENIO - tenore - per la prossima quaresima in avanti.

ANCONA MARIO - baritono - dal 15 febbraio a tutto aprile.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



- 95659 ACTON (C.) *Lois d'Elle!* Mélodie Romantique en Ré bémol pour Piano. Op. 493. (Edizione illustrata) Fr. 4 50
- 95660 - *Danse Espagnole* pour Mandoline, avec Piano. (Edizione illustrata) 4 -
- 95661 - *Windmühle (Mulin à vent)*. Pensée champêtre pour Piano. Op. 494. (Edizione illustrata) 3 -
- 95665 BARTHÉLEMY (R.) *Baci appassionati*. Romanza senza parole per Pianoforte 3 -
- 96170 BECUCCI (E.) *Viva gli Sposi!* Polka per Pianoforte. Op. 218 3 -
- 95489 DACCI (G.) *Ave Maria* di C. Gounod. Meditazione sul 1.° Preludio di S. Bach. Trascrizione per Mandolino, con Pianoforte. 2 -
- 95657 EMMA (L.) *Danse Russe* pour Mandoline et Piano 4 -
- 95658 - *Marguerite*. Polka-Marche pour Mandoline et Piano avec 2.° Mandoline ad libitum 3 -
- 95397 GNOCCHI (A.) *La Valse des Poètes (Les Éphémères)*, pour MS. Paroles de Baldora. Op. 100 6 -
- 95656 PALLONI (G.) *La Pastorella*. Canzone popolare: *Senti un bel dì d'Aprile*. Parole del conte A. Antonelli. (Traduzione dal francese di Germain Picard). MS. o Br. 5 -
- PALUMBO (C.) Sette Pezzi caratteristici per Pianoforte:
 - 95610 - N. 1. *Gelosia (Al ballo)*. 5 -
 - 95611 - " 2. *Tristezza infinita!* 3 -
 - 95612 - " 3. *Bourrée* 4 -
 - 95613 - " 4. *Nuovo Valse* 3 50
 - 95614 - " 5. *Addio per sempre!* 2 50
 - 95615 - " 6. *Fuga* 3 50
 - 95616 - " 7. *Il bruno incontro*. Valse. 2 50

- RINALDI (G.) *Bagioni*. 3 Composizioni per Pianoforte. (Edizione illustrata):
 - 95617 - N. 1. Op. 121. *Srinpellata notturna* . F. 4 -
 - 95618 - " 2. " 122. *Momento sacro* 3 50
 - 95619 - " 3. " 123. *Salendo un monte* 4 -
- ROTOLI (A.) *A Romanella*. Canzone popolare per Piedigrotta 1892: *Romanè, chi l'ha 'mpastata*. Parole di Giuseppe Turco. (Edizione illustrata):
 - 95651 - N. 1. S. o T. Fr. 5 -
 - 95652 - " 2. MS. o Br. 5 -
- 96226 RUNTZMAN (J.) *Orazione alla SS. Vergine Maria*, per Pianoforte 5 -
- SALVI (EMILIO). *Sweethearts (Les Français)*. Gavotte. (Edizione illustrata):
 - 95400 - Pianoforte 3 -
 - 95401 - Mandoline and Pianoforte 3 -
 - 95402 - Mandoline and Guitar 3 -
- TOSTI (F. PAOLO). *Petit Sérénade (Little Serenade)*. French words by Lucien Dhuguet. English words by Mowbray Marras:
 - 95562 - N. 1. S. o T. 4 -
 - 95563 - " 2. MS. o Br. 4 -
 - 95564 - " 3. C. o B. 4 -
- 95228 THUILLIER (Ed.) *Valse Adrienne* pour Piano. (Edizione illustrata) 4 -
- 95229 - *Douces rêveries*. Pensée musicale pour Piano. (Edizione illustrata): 3 -
- 96008 VANNUCCINI (L.) *Chanson: Si tu savais les jours*. Paroles de M.^{lle} Hélène Vacaresco. MS. ou Br. 2 50
- 96009 - *Luna in mare*. Romanza: *Che silenzio nello spazio*. Parole del Cantore notturno. B. 3 50

Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - Via Orsola, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE

di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
 COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

DI

Istrumenti musicali

DI

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con stampo biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quintini - MILANO - Via Quintini 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1871

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
 Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
 Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
 Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
 Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
 Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
 DI ESEGUIE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SO DISERNI SPECIALI.
 SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Il miglior SAPONE per toilette è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
 il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è il più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti i farmacisti, profumieri, droghieri e parrochieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
 ecc.

Sartoria Teatrale Chiappa
 MILANO
 Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
 MAGLIERIE PER TEATRI
 Specialità in calze cotone e filo Scozia nere

MILANO
 Via S. Paolo, 1
 Angolo Corso Vittorio Emanuele
 Catalogo illustrato GRATIS.

NERO GARANTITO

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE
 36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE
MODA
 SONO
STAGIONE SAISON
 SI PUBBLICANO IN MILANO
 IL 1° E 16° DI OGNI MESE IN 2 EDIZIONI
 PICCOLA EDIZIONE L. 8.00 GRANDE EDIZIONE L. 16.00
 ANNUA
 GRATIS SCRIVERE A ULRICO HOEPLI-MILANO
 NUMERI DI SAGGIO
 ORIGINALITÀ

MANUALI HOEPLI
 OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA
 PREZIOSA COLLEZIONE
 IN CUI I PIU' ILLUSTRI SCIENZIATI CONTEMPORANEI
 TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE
 SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE E TECNICA
 CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.
 AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
 4, Via Silvio Pellico, 4 MILANO Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
 Specialità COCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
 (UNITED LIMITED) di Londra
 per la fornitura di impianti completi di Illuminazione elettrica e trasporti di forza
 PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contattori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca
 SPECIALITÀ
 DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
 FORNITORI DELLA REAL CASA
 I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1883, Anversa 1885
 Melbourne 1881, Sidney 1880
 Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
 Gran Diploma di 1 Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
 Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre talmente di indigestione e vomiti; questo uso ammorbidisce e sopprime le acidezze, e si raccomanda alle persone soggette a quel male, e che non possono prendere altro cibo che latte e pane, e che non possono digerire altro cibo che latte e pane.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si grande medicinali nell'acqua, col latte, col vino e col caffè. - Le sue azioni principali si è quella di coagulare l'acido e la dolcezza del ventricolo, di allungare l'appetito, facilitare la digestione, e stimolare l'assorbimento e il nutrimento alle persone soggette a quel male, e che non possono prendere altro cibo che latte e pane, e che non possono digerire altro cibo che latte e pane.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrone — MILANO — Via Quadrone 41-43
CAPITALE VERSATO Franchi 1,750,000 FONDATA IN MILANO nel 1874
GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di
Miscelatori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cuocere a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISegni SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toilette è
L'AMOR-MIGONE



È IL SAPONE
Il più economico e conveniente

Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Essa fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.
Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti i farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.
Succursale
Teatro Regio TORINO
Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nera
MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele
Catalogo illustrato GRATIS

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo
Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre deboli intestini e ventri; questa sua ammorbidita e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia sarebbe bene ad averne provvista.
Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale è quella di correggere l'acrità e la durezza del ristretto, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente antiscorbutico e si raccomanda alle persone soggette a quel malumore prodotto dallo spirito, nonché il mal di stomaco, capogoli e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. — Molti accreditati medici prescrivono già da lungo tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari volti a prendersi in uso di simili medicinali.
Iffertti garantiti da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.
Esigere sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.
PREZZO Botiglia grande LIRE 4 GUARDARSI DALLA CONTRAFFAZIONI PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

<p><i>Esito di Sol</i> Maurià per Pianoforte di Luisa Bava</p> <p>A. G. BIANCHI Wagner e la psichiatra Rivista Milanese Alla stalla</p> <p>SOPFREDINI Inaugurazione del nuovo Organo nel R. Conservatorio di Milano</p>	<p>Concerti Ancora della Lindy di A. Cavallotti a Roma</p> <p>Corrispondenze: Roma, Napoli, Venezia, Cuneo, Parma, Cagliari, Siracusa, Parigi, Valenza, Berlino</p> <p>Teatri Necrologie Rebus</p>
---	--

Illustrazioni: Costumi per l'opera Tannhäuser, disegni di A. Beati.

ABBONAMENTI
compresa l'affrancazione dei primi:

Un Anno	L. 22
Nei Regno: Semestre	12
Trimestre	6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manoscritti. Inserzioni a pagamento. Costi 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale e dimanda se faccia richiesta anche con semplice biglietto di vostra mano all'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
di
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 1 e 2	PARIGI 28 - Boulevard Haussmann - 44
ROMA Via del Corso, 192	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 112	LONDRA 261 - Regent Street, W. - 261



Tannhäuser di Riccardo Wagner.
Costumi di A. Beati.
Disegno di Scrima - Atto secondo.



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria F. L., entrato Via Marzù, 3
di fronte al Municipio
CERTIFICATI D'ORIGINE
IMPORTAZIONE DI LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO



PIANOFORTI
delle maggiori fabbriche d'Europa.

Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Schubert - Schiedmayer & Sohn
Neumayer - Labitz.

ORGANI da CHIESA
dell'antica fabbrica

PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

ARMONIPIANI.

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI

Carlo Barera

Corde e Strumenti

AD ARCO E PIZZICO

d'ogni qualità e provenienza

Specialità Mandolini Napolitani

— VENEZIA

S. Salvatore, N. 4927-48.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico

DEI QUADRI ESISTENTI

alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pozzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone e al platino

PORCELLANE PER CIMITERO

DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO

IN

VARESE

Via BERNASCONI, N. 2

MILANO

VIA DANTE

ANGOLO VIA ROVELLO

N. 1



INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis



Fabbrica

PIANOFORTI

Stabilimento

VENDITA

NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti

ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Giojellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

GEROSA & RIVETTA

MILANO

MONZA

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Borgo Carrabbiole, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.

Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.

ANNO XLVIII

N. 5. — 29 Gennaio 1893

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Domenica

ÉTOILE DU SOIR

MAZURKA PER PIANOFORTE

DI

LUIGI ERBA

PRESENTIAMO ai nostri lettori un ballabile. Fin qui nulla di strano, perché col carnevale alle spalle non era certo il caso di offrire una marcia funebre. Ma scegliendo un ballabile abbiamo voluto che la serietà artistica della Gazzetta non fosse compromessa; difficile compito, perché volevamo ugualmente che una tale danza fosse prima di tutto briosa, allegra, elegante, di correttissima fattura, non meno che di forme artistiche irreprensibili... Col nome di Luigi Erba vedemmo ipso-facto sciolto il quesito; un suo ballabile ha tutte quelle prerogative, e l'Étoile du Soir ha per soprammercato quella d'essere un pezzo per pianoforte a due usi: se non si balla lo si sta ad ascoltare e si ammira; i lettori giudicheranno a loro talento, ma è certo che udendolo non potranno fare a meno di formare le coppie e ballarselo allegramente.

Wagner e la psichiatria

MAX Nordau è una delle menti più forti e più equilibrate dell'epoca nostra: coi suoi Paradossi e le sue Menzogne convenzionali, tradotte in tutte le lingue, portò una nota sana e vigorosa nei nostri modi di pensare e di giudicare.

Nordau è tedesco ed è medico psichiatra: la razza e la professione hanno dunque contribuito non poco a dargli una rude sincerità e uno straordinario amore per la chiarezza. Le tradizioni del materialismo tedesco e l'abitudine alla diagnosi sono i principali coefficienti della sua caratteristica intellettualità.

Ma quello che è maggiormente notevole, è il modo vigoroso in cui egli sa assurgere alla sintesi: fare di un'in-

tricata e complessa serie di fenomeni, un caso nettamente e sinteticamente determinato. La coordinazione è anzi sempre logica e serrata, la conclusione così corrispondente alle premesse, da far l'impressione di qualcosa di troppo metodico.

Ma di questo io non saprei fargli torto: nell'epoca nostra in cui tutte le arti tendono ad una oscurità voluta, a un predominio della sfumatura sulla linea, è necessario che almeno la scienza compia una funzione opposta: sia magari sistematica, ma chiara, e logica, e non si nasconda in tergiversazioni di forma, in nebulosità che nulla determinano e che concedendo largo campo alla supposizione lasciano minor argomento alla discussione ed al combattimento.

Io ricordandomi dopo un lungo silenzio, di aver portato altre volte la voce della scienza in queste colonne, per ciò che riguarda la musica, vorrei oggi parlare di uno studio del Nordau sopra uno dei musicisti più ammirati e venerati, e una delle scuole più seguite, intendo parlare di Riccardo Wagner e del wagnerismo: tanto più che non è uno studio dei soliti, ma una vera diagnosi scientifica, la quale conclude qualificando il grande maestro e i suoi scolari ed ammiratori, come degenerati.

E lo studio acquista speciale importanza perché fatto oltreché da un medico dalle idee larghe, che con due romanzi acclamati, *La malattia del secolo* e *La commedia del sentimento*, si è mostrato artista sereno e originale, da un tedesco che in varie occasioni difese il Wagner contro un chauvinismo malinteso. E il valore di questo studio io lo giudico dal fatto che esso è riuscito a convincere in molta parte me, che fui sempre tra gli ammiratori del Wagner, senza idolatrie ma senza esitazioni.

Questo studio fa parte di un'opera: *La degenerazione nelle arti e nelle lettere*, di cui non venne a tutt'oggi pubblicato che un volume in tedesco e che fra un mese al più il Damolard pubblicherà tradotto in italiano. Questo libro è dedicato a Cesare Lombroso, essendo in esso applicate quelle teorie sulla degenerazione, che il Lombroso ha portato nel campo della criminalità e della genialità.

Il misticismo ed il pessimismo sono le due grandi correnti intellettuali fra cui l'anima umana si dibatte morbosamente. La loro natura, secondo il Nordau, è patologica, e non vale la loro generalità a giustificarle. Vi sono epoche in cui la nevrosi, l'isterismo, si generalizzano: in cui la malattia invade le masse e specialmente coloro che stanno in alto.

Noi attraversiamo uno di questi grandi periodi morbosi: e la frase, *fin de siècle*, che bambinescamente associa la nostra decrepitezza morale, la nostra decadenza fisica all'astratta determinazione del tempo, la caratterizza.

I sintomi si ritrovano nella mancanza del gusto: la moda percorre tutte le forme: negli abiti, nelle acconciature tutte le epoche si frammischiano e si confondono. La dissonanza è la nota predominante. Le donne giovani si tingono i capelli per formare un contrasto di occhi neri e di capelli biondi o di capelli neri e d'occhi azzurri. Il mobilio non vive che del gusto del passato: vecchie armi medioevali, tappeti orientali, *bibelots* cinesi sopra una *console* rococò. È l'imprevisto che si cerca nella vita lo si vuole nell'arte: non più trasparenze di lavoro tematico nella musica: il pensiero dell'ascoltatore non deve seguire la limpida vena, ma deve essere frustrato in ogni sua aspettativa. Sul teatro non si vuole più il verismo; né Molière, né Goldoni; ma o la *poésie* che è tanto più abile quanto sa farvi passare per vero, l'inverosimile; o il dramma ibseniano, in cui voi dovete affaticarvi per seguire una tesi, oscura, bizzarra, contraddicentesi. Nella poesia i decadenti *funamboli*; nel romanzo l'ultima gamma del successo è raggiunta da Tolstoj, coi suoi criteri d'amore isterico del prossimo e la sua continenza d'asceta: Zola stesso è *enfoué* dai russi: Balzac oscurato dalle risurrezioni Stendhaliane e Amieliane. Nella pittura il sincerismo è spinto alla negazione d'ogni canone fondamentale: si fanno così quadri senza colore e figure senza contorno.

Questi i sintomi, secondo Nordau, della profonda degenerazione dell'epoca. La diagnosi è lunga e difficile e mal mi riuscirebbe di poterla riassumere. La parola stessa *degenerazione* la sintetizza: allorché un organismo s'indebolisce sotto influenze dannose di ogni specie, i discendenti non avranno un tipo sano e nella loro discendenza le anomalie andranno sempre aumentando.

La psichiatria ha intanto determinato un gran numero di stimate fisiche della degenerazione e che si comprendono in asimmetrie e caratteristiche ataviche. Nel campo psicologico queste stimate si manifestano psicologicamente con una grande emotività, e con un fenomenale egoismo.

La prima, chiamata comunemente ed erroneamente sensibilità, non è altro che irritabilità nervosa; la seconda è una forma di pazzia morale. A ciò si aggiunge una sfiducia negli uomini, una repugnanza all'azione larga ed energica, un ribrezzo per quanto è attività. All'incapacità di agire si congiunge l'amore alla fantasticheria, un tormentoso dubitare, un instancabile divagare nel chiedersi ragione d'ogni cosa e finalmente un misticismo il quale non ammette determinazioni di sorta.

Il dire che tutte queste qualità non escludono il talento, è ormai un assioma: Legrain ha scritto: « Il degenerato può essere un genio. Un intelletto che non ha il giusto equilibrio è capace dei più alti concetti; cert'è però che in quell'intelletto si riscontrano piccinerie e cose moventi a pietà, le quali emergono tanto più, in quanto che si manifestano allato delle più brillanti qualità. »

Il Nordau crede che vi possano essere geni sani: non condivide l'opinione di Lombroso, che crede tutti i geni

degenerati e che vede nel progresso una forza essenzialmente impulsiva, che dipende dalla caratteristica emotività delle persone geniali.

L'amore alle dissonanze, certe pitture dalle tonalità bizzarre, certe opere letterarie dalle tesi confuse ed anarchiche possono dipendere da degenerazione dell'organo uditivo, visivo o della sfera intellettuale, per cui può parere originalità ciò che non è che anormalità patologica. È lo stesso fatto del formarsi attorno a questi artisti anormali, gruppi di persone che li imitano, ne condividono il vangelo, è una prova di quell'affinità suggestiva propria agli elementi degenerati. Gli idropatici, i decadenti, i simbolisti, i romanisti in Francia rivelano più il feticismo di alcuni attorno alle persone del Richieu, del Verlaine, del Mallarmé e del Moréas, che non sostanziali differenze.

Le cause sono varie e numerose e il Nordau vi dedica un capitolo meraviglioso per copia di fatti e rapidità di sintesi.

Mi limiterò quindi ad enunciare.

L'intossicamento; dalle bibite fermentate all'alcool, dal tabacco all'oppio, all'*haschisch* all'arsenico; gli alimenti sofisticati: le malattie infettive (sifilide e tubercolosi), il crescere delle grandi città; l'aumento delle ferrovie, il telegrafo, la stampa, l'allargarsi dei rapporti commerciali e quindi l'aumento delle concorrenze, in questi ultimi cinquant'anni sono cresciute in modo incredibile.

Si beve, si fuma, si sofisticano i cibi, ci si ammala, si viaggia, si scrive, si telegrafia, si lavora dieci volte di più, e mentre il cervello accresce la sua funzionalità, lo stomaco diminuisce la sua. Nella vita contemporanea noi siamo ridotti a provare cento volte più emozioni che non cinquant'anni sono, per cui crebbero notevolmente di numero i vizi cardiaci, gli esaurimenti nervosi, le pazzie, i suicidi, i delitti. I decessi ascrivibili unicamente alla sensibilità si verificano ora fra i 45 e i 56 anni! La vista necessita gli occhiali a 45 anni, mentre venticinque anni or sono li esigeva a 50. I capelli grigi si scoprono non più tra i 40 e i 50, ma sulla trentina!

La nostra è un'epoca di esaurimento: siamo corsi vertiginosamente ed oggi risentiamo della spassatezza e dell'esaurimento. E ad accrescere i turbamenti nervosi vennero le guerre, allorché noi avevamo già perduto il temperamento militare. Vennero con forme nuove e più micidiali a risollevare antichi odi e sopiti rancori.

Ed è così che sorse il misticismo, con forza maggiore laddove il turbino del progresso era stato impetuoso e dove la disfatta aveva lasciata una depressione più grande: vale a dire in Francia.

Max Nordau ha un concetto della genialità, che è biologico. Egli ammette che base del genio debba essere una asimmetria, un'anormalità, ma distingue queste in due specie: quelle d'indole patologico e quelle d'indole progres-

sivo. Uguali idee manifestai io, unitamente a Silvio Venturi, in un lavoro recente sull'argomento (1).

Ora il progresso in scienza non ha il significato ristretto datogli dai politicanti: esso ha un significato più largo, evolutivo, di utilità per la razza. Una genialità patologica potrà stupire, per un modo speciale di vedere certe cose, per un rilievo dato ad altre che un cervello normale lascia in seconda linea, ma non è destinata a perpetuarsi in talento. Il Nordau su questa base determina un criterio fondamentale per l'evoluzione biologica della genialità: esso è l'attenzione.

Il cervello umano nell'avvertire l'impressione, nel tramutarla in emozioni, compie la funzione di uno stomaco bene organizzato: digerisce e organizza ciò che può giovargli e passa quanto non gli serve. È un lavoro di selezione necessario al riposo del cervello: e ad ottenere che l'impressione che ha più valore possa dominare.

Le impressioni che si ricevono sono multiple per il fatto che ognuna di esse per associazione ne richiama altre che dormono nella nostra corteccia grigia. Sta all'attenzione dirigere quella prescelta, riassumere in essa l'attività del pensiero.

« La capacità dell'associazione delle idee — scrive Nordau — diventa una qualità vantaggiosa per l'organismo, soltanto mediante l'attenzione, e l'attenzione non è altro che la capacità del volere nel determinare la comparsa, il grado di luce, la durata, lo spegnimento delle idee della mente... L'osservazione, base fondamentale di ogni progresso, è l'adattamento degli organi dei sensi e dei loro sensi percettivi, fatti mediante l'attenzione in confronto di un'idea o di un gruppo d'idee prevalenti nella mente. »

È nel campo dell'attenzione che si riscontra la maggior debolezza dei degenerati: l'ideazione non funziona in essi normalmente, e così anziché il predominio di una sola si avverte quella di parecchie contemporaneamente, e di tutti i loro contrasti. La loro mente percepisce le idee appena sbazzate contemporaneamente a quelle più chiare. Il criterio ondeggia fra le diverse immagini e passa senza cercare di delinearne alcuna.

Le idee permangono così ad uno stato embrionale, evanescente. Da qui viene un linguaggio o letterario, o musicale, o pittorico loro proprio, che non corrisponde a quello che è funzione vera di ogni linguaggio: *parlare agli altri*, giacché è inteso soltanto da chi lo adopera. Ogni linguaggio ha una base convenzionale, uno scopo determinato, che è quello di fissare contorni, non di romperli.

Questo il punto di vista da cui Max Nordau si è posto per giudicare Riccardo Wagner e il wagnerismo, nonché tutte quelle altre, ch'egli ritiene forme artistiche morbide dell'epoca nostra.

Io non ho potuto che accennarlo, tanto più che di questo punto di vista avrò occasione di occuparmi meglio, esponendo la requisitoria, che egli in nome della scienza, muove al pontefice di Bayreuth.

(1) *La psicologia del genio e gli scienziati italiani*. Milano, 1892.

Credo che un secondo articolo non sia di troppo, giacché questo studio, per quanto colpito dalle anticipate scomuniche e irrisioni degli *snobs wagnerimi* — con'egli li chiama — è fatto con rara coscienza e profondità di logica e fa pensare a una cosa troppo spesso dimenticata o per meglio dire, ignorata: quello che un miglioramento artistico, per essere veramente tale, deve corrispondere a quell'evoluzione biologica, più larga, più generale del nostro miope concetto del progresso; evoluzione le cui leggi regolatrici si rilevano dai procedimenti seguiti nell'affermarsi e nello svolgersi di una data arte. E cioè che come esiste una storia naturale dell'uomo, che dal protozoo segue un numero interminato di trasformazioni, sino alla forma più elevata e conforme alle mutate esigenze, deve esistere una storia naturale dell'arte, che determini i mutamenti delle sue forme, ne spieghi le ragioni e possa dire se un dato modo, un dato indirizzo artistico corrispondano al tempo, all'esigenza dell'ambiente in cui si esplicano e ad un'evoluzione logica e ineluttabile o non ad una ingannatrice parvenza di progresso.

A. G. BIANCHI.

Rivista Milanese

Sabato, 28 Gennaio.

Teatro alla Scala — Dal Primo.

LA seconda rappresentazione della *Traviata* con Adelina Patti, chiamato martedì scorso alla Scala ancora maggior folla che non la prima: a che valgono dunque le critiche minuziose e pedanti, fatte colla lente d'ingrandimento e colla freddezza dell'anatomista?... La Patti esercita ancora tutto il fascino, ed appunto tenendo calcolo della sua lunga carriera, appare a noi assolutamente meravigliosa, poiché non è soltanto la semplice arte del cantare, che si ammira!... e chi non lo sa che la Patti fu ed è cantatrice insuperabile?... si ammira il complesso delle qualità di questa artista unica: la purezza della parola, l'espressione della fisionomia, la forza e l'eleganza del gesto — tutto è perfetto perchè raggiunge il massimo dell'effetto, senza mai varcare il limite di una giusta sobrietà.

Il pubblico elegantissimo ed affollato ascoltò, ammirò ed applaudì durante tutta la serata la somma artista.

Il tenore Maina moderò alcuni scatti di voce, e fu applaudito: sempre ottimo il bravo baritone Pessina, e magnifica l'esecuzione orchestrale sotto la direzione del Masccheroni, ch'ebbe un caldo saluto dopo il preludio dell'ultimo atto, fatto replicare.

Del *Falstaff* sono principiate le prove corali e di scena sul palcoscenico, e continuano quelle d'orchestra. L'eterogeneità si può dire che alla Scala si lavora e si prova giorno e notte, poiché a quelle del *Falstaff* si sono aggiunte le

prove del nuovo ballo *Die Puppenfee* e quelle del *Vascello Fantasma*.

Questa sera ancora *Cristoforo Colombo*; domani serata d'addio della Patti, ancora colla *Traviata*: il nuovo ballo pare sarà pronto per martedì.

Al teatro Dal Verme è andata in scena l'opera nuova per Milano, *Mala vita*, del maestro Umberto Giordano. Il libretto segue pari passo la nota commedia di S. Di Giacomo e Cognetti, ed è fatto dal Daspurio nè meglio, nè peggio di tanti altri libretti. Questo, per far passar sopra ai difetti di forma o a qualche debolezza poetica, aveva o possiede la teatralità, l'efficacia delle situazioni, cosa che, come è noto, ha sempre giovato ai musicisti che del teatro ebbero l'intuizione vera e propria.

Il giovane maestro Giordano, a parer nostro, sembraci esser più riuscito nei momenti meno movimentati del dramma, mancando d'interessare colla sua musica nel secondo atto, che è, senza dubbio, il più drammatico della commedia del Cognetti.

Il Giordano ha però delle felici disposizioni, e astrazione fatta degli effetti non sempre saviamente e logicamente ottenuti, troviamo in lui alcune cose assai pregevoli, come il primo coro veramente bello e buono, il duettino fra Cristina e Vito e ancor più l'episodio strumentale che lo precede, e nel terzo atto il duetto fra i medesimi personaggi e soprattutto l'ultima scena, veramente efficace e sentita.

L'opera vorrebbe esser melodica, ma l'espressione spesso manca in quelle melodie, l'istrumentazione pecca di fragore e manca di finezza, come il complesso dell'opera manca di originalità.

Alcune cose però dimostrano nel Giordano un ingegno promettente e che potrà riuscire collo studio tenace e ancor più se potrà dar prova di un poco di personalità.

Venerdì sera è andata in scena l'opera nuova per Milano, *Sansone e Dalila*, di Saint-Saëns, il cui esito complessivo fu eccellente. Ne parleremo nel prossimo numero.

— 5. —

ALLA RINFUSA

★ A Lucca hanno chiamato Teatro Puccini un nuovo teatro adesso eretto. Era la miglior maniera di rendere omaggio al nome illustre di quella famiglia musicale lucchese che dal 1712 scende di generazione in generazione fino al secondo dei Giacomini e al quinto dei maestri Puccini, cioè il giovane autore delle *Villi*, dell'*Edgar* e di *Manon*.

★ Il deficit dell'Esposizione musicale di Vienna è, a quanto pare, molto più considerevole di quello che si era detto. Una nuova verifica dei conti dell'Impresa ha constatato che le spese, valutate primitivamente a 305,000 fiorini, si sono elevate in realtà, a un milione 348,000 fiorini.

★ Il maestro Raffaello Matteini, di Livorno, già cavaliere dell'Ordine della Corona d'Italia, è stato insignito della croce dell'Ordine Mauriziano. Congratulazioni cordiali.

★ Il nuovo teatro Municipale di Lipsia festeggerà in questi giorni il venticinquesimo anniversario della sua inaugurazione. S'è preparata per la circostanza una rappresentazione di gala, il cui prodotto sarà versato alla cassa degli artisti in riposo. Lo spettacolo sarà lo stesso di quello di venticinque anni or sono. Si comporrà di un prologo di Rodolfo von Gottschall, *La patria delle arti* e di *Ifigenia in Tauride*, colla signora Clara Ziegler e L. Barnay nelle stesse parti di Ifigenia e di Oreste, che interpretavano nella sera dell'inaugurazione.

★ Il teatro Municipale di Augusta ha dato la prima rappresentazione di un'opera romantica in un atto, intitolata *Hani Jurge*, che ha avuto un successo abbastanza vivo. Il libretto è stato preso dalla *Collana di perle* di Holtei, dal signor J. Brack ed è il signor Hans Chemin-Petit che ne ha composto la musica.

★ Un artista russo, il signor Makoff, che ha ereditato recentemente due milioni da una delle sue zie che abitano a Marsiglia, ne ha immediatamente consacrato uno alla fondazione d'un asilo per vecchi artisti.

Auguriamo che il buon esempio del generoso cantante trovi degli imitatori.

★ La proprietà letteraria del secolo scorso. — Oggi-giorno in cui i diritti d'autore danno luogo a sì frequenti contestazioni, interesserà leggere la protesta pubblicata nel *Giornale di Lipsia* nel 1782: « Certo individuo nominato Mozart, dimorante a Vienna, essendosi servito del mio dramma di *Belmonte e Costanza* come libretto d'opera, senza mia autorizzazione, protesto altamente contro questa violazione dei miei diritti e do avviso della querela che intendo contro il detto Mozart; firmato C. F. Brezner. »

In mancanza dell'indennizzo pecuniario, Mozart ha dovuto almeno cedere al suo collaboratore, suo malgrado, al librettista del *Ratto al serraglio*, un po' di immortalità.

★ Abbiamo sott'occhio l'ultimo numero doppio del giornale *The Presto* che si pubblica a Chicago dall'editore Frank D. Abbott. È, come sempre, un sontuoso Album di incisioni splendide e di testo, in cui sono raccolte notizie artistiche di tutto il mondo.

Tra le commemorazioni delle personalità dell'arte, defunte nel passato anno, troviamo un cenno biografico del compianto Giovanni Paloschi; la *Gazzetta* ringrazia a nome dello Stabilimento Ricordi per le gentili espressioni che in detto cenno sono contenute, tanto all'indirizzo del Paloschi quanto a quello della Casa, cui l'egregio nome fu addetto per tanti anni.

★ La posizione finanziaria del teatro Reale di Monaco, scrive la *Frankfurter Zeitung*, è questa: Il deficit di questo teatro non è di 150,000 marchi per anno, bensì dall'anno 1887, e cioè dalla morte del re Luigi II in poi, sino al 1892 compreso, per sei anni dunque, di 188,000 marchi. Dopo la morte del re Luigi, dal 1887 in poi, fu diminuito dalla lista civile il sussidio di 30,000 marchi, che da 150,000 fu portato a 120,000. E questo spiega l'attuale deficit del gran teatro di Monaco.

★ In uno studio dei prossimi numeri della *Gazzetta* esamineremo un nuovo volume, edito dalla celebre Ditta Breitkopf & Härtel. Si tratta del *Trattato completo di Con-*

trappunto di E. Friedrich Richter, traduzione francese del Sandré, già professore nel R. Conservatorio di Brusselle, dal testo tedesco.

E in fatto di traduzioni è pure interessante quella italiana del prof. Luigi Torchi dell'opera letteraria di Riccardo Wagner, *Musica dell'avvenire*, che servi d'introduzione in forma di lettera ad un amico francese (F. Villot), alla versione in prosa dei poemi d'opera del celebre musicista.

Anche di questo volume, edito a Torino dai fratelli Bocca (con deposito presso G. Ricordi & C.), diremo in un prossimo numero.

Inaugurazione del nuovo Organo

nel R. Conservatorio di Milano

Un concerto, un collaudo, una festa musicale di primissimo ordine. — È veramente colla massima soddisfazione che oggi registriamo un fatto che sognavamo da un pezzo, fatto che per maggior ventura si moltiplicò in due, egualmente onorifici pel nostro R. Conservatorio, che lunedì s'è mostrato all'altezza del proprio compito, al livello dei primi Istituti congeneri d'Europa. I due fatti sono: l'organo, dovuto alla ormai celebre Ditta Bernasconi e figlio di Varese, istrumento perfettamente riuscito, stupendo per voce, meccanismo, equilibrio d'intensità, ricchezza di registri, di tastiere, di pedaliera, oggetto d'arte che rimarrà e sarà sempre un ornamento grande pel Conservatorio; quindi il concerto d'inaugurazione, che nelle cronache dell'Istituto medesimo resterà un vanto glorioso, indimenticabile.

Per l'esuberante parte di trionfo toccato a quel vero ed eccezionale artista che è il Bossi, dovremmo da lui cominciare il nostro resoconto, e magari in lui tutto condensarlo e restringerlo; ma le altre parti di grandissimo successo di questo mirabile concerto s'impongono che seguiamo l'ordine del programma, tutto all'istesso modo concorrente all'assieme stupendo, tutto luce d'arte purissima, la cui stella maggiore, senza dubbio e senza tema di demeritare gli altri o ingelosirli, fu l'attuale professore del Conservatorio di Napoli, tempra più unica che rara d'organista tutto speciale.

Bach ha aperto il concerto col *Preludio e Fuga in do minore*, eseguiti alla perfezione dal prof. Polibio Fumagalli, titolare della classe d'organo del nostro Conservatorio, artista dotto e studiosissimo, al quale devesi lo sviluppo grande di questa scuola e l'attuale fatto del rinnovamento dell'organo, al cui scopo perorò incessantemente, in specie dopo il suo viaggio in Germania, dove visitò tutti gli organi più rinomati e si fece una profonda idea del bisogno di rinnovamento di questo del Conservatorio milanese, se volevasi dare sviluppo ai moderni trovati dell'arte e condurre gli allievi su quella via tracciata dai valenti autori di musica, cui ribellavasi l'incompleto, anzi il decrepito sistema del vecchio istrumento. Dopo il Fumagalli, suonò un *Corale* di Bach

e la *Passacaglia* di Frescobaldi il prof. Luigi Mapelli, dimostrandovisi valentissimo.

Una impressione grande, quasi di sorpresa, produsse la *Suite* per organo, violini e violoncelli, in *do minore*, del Rheinberger, il dotto dirigente il Conservatorio di Monaco; impressione e sorpresa dovute alla stragrande fluidità melodica, ritmica, d'una chiarezza indicibile, un esempio davvero potente e convincente dei nostri giovani compositori, i quali non cercano che tenebre e complicazioni barocche, laddove il celebre compositore tedesco lascia spaziare la ricca immaginazione nei campi fertili del ritmo, della melodia, degli slanci. Eseguirolo benissimo la *Suite* la violinista De Prosperi (scuola Rampazzini), il violoncellista Pezzotta (scuola Magrini) e i due allievi organisti Tadini e Grassi (scuola Fumagalli), oltre ad una dozzina di allieve ed allievi di violino e violoncello, sotto la direzione dell'allievo Cervi, il quale ottenne degli effetti stupendi di colorito e d'omogeneità, cui la smagliante musica del Rheinberger prestasi grandemente.

Enrico Bossi ha incominciato colla *Sonata I in fa minore*, op. 65, del Mendelssohn, e al primo accordo un fremito inaspettato ha provato l'auditorio, fremito che è stato come il primo alito d'un godimento che man mano accalorandosi s'è mutato nel più schietto, nel più caldo entusiasmo.

Col *Preludio e Fuga in la minore* di Bach, il Bossi ha addirittura fatto strabiliare; il pedaggio (passi il vocabolo) è sembrato cosa soprannaturale; basti il dire che in lui è pari in velocità al maneggio, cosa di cui ha dato anche una prova maggiore nell'ultimo pezzo: *Studio Sinfonico*, di sua composizione, ove i velocissimi passi a terzine si alternano fra le tastiere e i pedali, tanto che il pubblico s'è alzato in piedi, scattando con un grido che ha coperto le ultime note del diabolico pezzo. Prima di questo il Bossi aveva ammaliato con la dolcezza unica del *Canone* di Schumann e della recentissima sua *Siciliana*, giuochetto di trilli della forma la più castigata, tanto che, ancora una volta, il compositore s'è mostrato all'altezza dell'esecutore.

Dire altro del Bossi non saprei; lunedì ha rinnovato, accresciuto in noi e in tutti quell'impressione che altre volte avevaci fatto provare; direi che è un fenomeno, se non credessi di far torto al suo studio indefesso, al suo tirocinio continuo, al culto altissimo ch'egli professa per l'arte grande e per l'organo in particolare, questo re degli istrumenti, che per lui è un trono, assidendovisi dinanzi quale vero re degli organisti moderni.

Il nuovo istrumento si mostrò in tutte le sue parti adatto ai vari generi di musica, a tutti gli stili, pronto alle volontà degli esimi professori; ma su tale proposito, più della mia incompetente parola, valga l'atto di collaudo che appresso riproduciamo.

SOPPRIMMI.

Milano, 23 Gennaio.

La sottoscritta Commissione, radunatasi oggi per giudicare l'organo di questo R. Conservatorio, rinnovato dalla Ditta Cesare Bernasconi e figlio di Varese, presa cognizione

del progetto di riforma approvato dal Consiglio direttivo, e delle condizioni del contratto, ed esaminato, in confronto del progetto medesimo, lo strumento nella registrazione e nella meccanica, dichiara di essere soddisfatta delle qualità dell'organo in discorso per la bontà tanto dell'insieme che di ogni singola parte, e approvando pienamente il lavoro, ne rende il dovuto encomio alla Ditta assuntrice.

In fede:

Prof. M. ENRICO BOSSI — Prof. POLIBIO FUMAGALLI
 Prof. LUIGI MAPELLI
 Conte FRANCESCO LURANI — Prof. GIUSEPPE TERRABUGLIO
 Visto il Direttore
 Comm. A. BAZZINI.

CONCERTI

MILANO. — Concerto di beneficenza. — Mercoledì sera un pubblico numeroso e distinto ha popolato la sala del R. Conservatorio, nella quale le signorine Maria Rex, la giovanetta pianista, le sorelle Mariani (arpista l'una, violinista l'altra) e Margherita Mosconi (canto), davano un nuovo esempio del bel connubio d'arte e carità, suonando e cantando a beneficio della *Cucina dei malati poveri*.

L'esito fu completo sotto ogni aspetto. Le gentili esecutrici furoreggiarono tutte senza distinzione, primeggiando la piccola Rex, che ancora una volta sorprese per il talento e meccanismo meravigliosi.

Come accompagnatrice si distinse la signorina Virginia Mariani. — s. —

BOLOGNA, 23 gennaio. — Alla Società del Quartetto. — Come avevo annunziato, ieri ebbe luogo il primo dei concerti da camera. Nella nostra Società, da tempo fiorente, ora è cresciuto in modo notevole il numero dei soci, e cresce del pari la passione per la musica di genere classico; di modo che ieri la nostra sala del Liceo Musicale sembrava troppo angusta, per contenere l'auditorio numerosissimo, e, come sempre, elegante e distinto.

S'incominciò col *Quintetto in si minore* (op. 115) di Brahms, per clarinetto, due violini, viola e violoncello. Questa importante composizione non era mai stata eseguita a Bologna, e, da quanto mi consta, nemmeno in alcun'altra città d'Italia.

L'impressione che il pubblico ne ha provata è stata favorevole in diversi punti, ma in complesso piuttosto fredda. Ed a me pare che il colto auditorio abbia avuto ragione. La pratica dimostra che è ben difficile accrescere di una parte la mirabile e completa armonia che il quartetto di archi in sé comprende. Meglio ad ogni modo che il quinto strumento appartenga alla famiglia degli archi, piuttosto che ad altra.

Un clarinetto usato contro una o più sezioni d'archi, è di un effetto eccellente per fusione ed equilibrio; ma dove vanno queste belle prerogative di sonorità, quando il clarinetto è collegato al quartetto d'archi, sì da formare la quinta parte in una composizione di stile classico? Sia che il clarinetto eseguisca una parte melodica, sia che faccia nota d'armonia, la sua voce è prepotente, per quanto si suoni piano; l'intensità ed il colore rendono fallaci l'equilibrio e la fusione negli accordi.

Il Brahms se non condivide queste considerazioni generiche, deve averne sentiti gli effetti nella composizione del suo pezzo. Forse per ciò si è staccato dalle forme tradizionali e dallo stile delle composizioni classiche, per accordare una importanza quasi di protagonista al clarinetto.

L'adagio, che pur contiene bellissimi pensieri melodici, pare un concerto per l'istrumento ad ancia, cui gli archi facciano l'accompagnamento; e non mancano qua e là brevi passi di bravura sì, ma di sapore ben poco classico. Se si fa eccezione per una buona parte del primo tempo, e per qualche altro brano dei tempi successivi, che sono tre, la forma e lo stile del classicismo non sono rinnovellate, o ringiovanite, come taluni si compiacciono notare, ma sono, a mio credere, soppresse in gran parte; specie nello svolgimento di temi e contra-temi, nel dialogato, nel fugato e nelle imitazioni.

Tuttavia, anche in questa composizione il Brahms ha trovato molte frasi melodicamente felici e distinte, accompagnate ad un'armonizzazione ardita, elaborata e di effetto ammirabile.

Quanto all'esecuzione, possiamo dire che il professore di clarinetto Martinelli ha vinto una vera battaglia artistica; poichè la sua parte presenta un cumulo di difficoltà, rese più gravi dalla necessità di suonar piano. Egli però ha superato gli ostacoli con mirabile sicurezza, con gusto di interpretazione, unita ad una rara dolcezza di cavata.

Col Martinelli divisero gli applausi e l'ammirazione del pubblico gli egregi professori Sarti, Massarenti, Consolini e Serato, che tanto nel *Quintetto* di Brahms, come nel seguente *Quartetto in fa maggiore* di Beethoven, furono alla altezza della invidiabile riputazione che si sono meritamente acquistata.

Non si può dire quanto sia stato gustato ieri questo mirabile *Quartetto*, che segna uno dei momenti in cui il genio di Beethoven si librò alle maggiori originalità di concezione di forma, cui la critica d'allora ebbe a mostrarsi inorridita.

Oggi ai critici nulla più di nuovo resterebbe a dire: ed il pubblico stesso ammira, s'entusiasma e segue il genio del maestro nelle purissime sfere di un'arte superiore.

t. m.

VERCELLI, 25 gennaio. — Lunedì (23) sera i maestri Ermenegildo Gilardini, un valente pianista dimorante nella vicina Casale, licenziato parecchi anni sono da questo Conservatorio come maestro d'organo, ed Enrico Calosi, professore di violino nella Scuola Municipale d'arco, diedero al nostro Circolo Ricreativo un concerto riuscitissimo, quale da molto tempo non ci era dato udire.

Il concerto incominciò con l'*VIII Sonata* per pianoforte e violino di Beethoven, eseguita con quella corretta eleganza e quella nobiltà che si addicono ad elevati e conscienciosi interpreti della musica classica.

Il Gilardini eseguì quindi un'appassionata *Romanza* di Grieg ed un faticosissimo *Studio in do maggiore* di Rubinstein. In questo pezzo il Gilardini diede prova di grande resistenza e di una meccanica tale da poter superare con precisione e nitidezza le più ardue difficoltà. L'interpretazione fu energica e ad un tempo poetica, squisita, e dalla medesima emerse chiarissimo il sentire vivo e profondo del musicista colto e studioso.

Lo splendido *Capriccio di Concerto* del Martucci, eseguito, anzi miniato dal Gilardini con passione e slancio eccezionale, fu gustato assaissimo.

Nell'indemoniata *XII Rapsodia ungherese* di Liszt poi, il Gilardini entusiasmo e sbalordì con la potenza del meccanismo, con l'agilità chiara e facile, con contrasti della

Alla Signora ELVIRA FOCHESSEATI.

ÉTOILE
 du soir
 Mazurka
 pour PIANO

PAR

LUIGI ERBA

94368

Fr. 2. — Nets 1. —
 2/ = Net 1/ =

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.
 Editeurs - Imprimeurs
 MILAN

NAPLES PALERME

ROME PARIS LONDRES

46, Boulevard Haussmann, 46.
 (À L'ANGLE DE LA RUE MOGADOR, EN FACE DE L'OPÉRA)

Déposé selon les traités internationaux - Propriété pour tous pays.
 Tous droits d'exécution, de reproduction, et d'arrangement réservés.

(PRINTED IN ITALY)

ÉTOILE DU SOIR

MAZURKA

LUIGI ERBA

TEMPO DI MAZURKA

p *p leggero*

f

cres. *f*

mf *ff*

1^a 2^a

Propriété G. RICORDI & C. Éditeurs - Imprimeurs - MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction et d'arrangement réservés.

u 94368 u

staccato *ff stacc.*

p *ff staccate*
marcato il basso

ff
marcato

p *ff* *p*

1^a 2^a

p leggero *f* *p*

f

u 94368 u

TRIO

D. C.
sino al Fine

massima forza e sonorità alla dolcezza del tocco ed alla finezza di delicate sfumature.

Il prof. Calosi confermò la fama già acquistata di valente violinista. I passi più ardui e scabrosi, terze, seste, ottave, note picchettate, ecc., furono da lui superati con grande precisione e sicura intonazione, specialmente nell'*Air varié* di De Bériot.

La *Cavalina* di Saurét fu interpretata con eleganza, sentimento, passione e con cavata potente; e la vivacissima *Tarantella* di Vieuxtemps con brio, agilità e nitidezza ammirabile.

Il concerto fu per i due artisti un trionfo veramente meritato. Gli applausi, entusiastici, e le richieste di bis, senza fine.

Il desiderio di un secondo concerto è in tutti vivissimo, e giova sperare verrà esaudito in tempo non lontano.

OTTO

NIZZA. — Nella gran sala del Circolo del Mediterraneo ebbe luogo un concerto a beneficio dei poveri della città, iniziato dalla signora Perny.

L'egregia maestra e tutte le sue ottime allieve furono applauditissime, non meno che altri egregi artisti che vi presero parte.

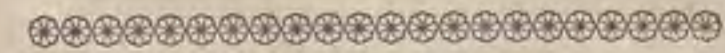
In complesso fu un concerto riuscitissimo, tanto dal lato artistico che da quello finanziario, a tutto merito della signora Perny e di quanti la coadiuvarono. — x. —

OTTO

MONACO. — Il pubblico intervenuto al quarto concerto d'abbonamento di Kaim, fece grandi feste alla cantatrice signora Emilia Herzog, del teatro dell'Opera, e oramai artista perfezionatissima.

Cantò *Canzoni* di Schubert, Wolff e Strauss, con ottimo magistero di voce e di metodo, e destò un vero entusiasmo coll'aria dell'opera *Ritter Pazmann* di Strauss.

Allo stesso concerto fu applauditissimo il giovane tenore Ernesto Krauss, che ha un'eccezionale ed ottima scuola; coll'*Aria d'amore* della *Walkyria* di Wagner (atto primo) strappò all'uditorio vivi applausi. Come pianista si distinse la signorina Ilona Eibenschütz. — *Monacensis*.



Ancora della LORELEY di A. Catalani

A ROMA

Il corrispondente della *Frankfurter Zeitung* (nr.), così scrive da Roma al prefato giornale sulla *Loreley* di Catalani, in data 8 gennaio:

Al teatro Argentina è andata in scena ieri sera un'opera romantica in tre atti: *Loreley* di Alfredo Catalani, che ha ottenuto un grande successo, benchè l'opera, causa la improvvisa indisposizione dell'artista incaricato di una delle parti comprimarie, sia stata tagliata in diversi punti. Catalani non è apparso ieri per la prima volta al pubblico; egli si è già rivelato più d'una volta per un talento poderoso, ma non ci aveva ancora dato una prova così valida del suo ingegno, come colla *Loreley*, che ha anche la fortuna di avere un libretto fatto con gusto e di effetto teatrale. Il primo atto e il terzo soprattutto hanno piaciuto per la ricchezza di melodia, per la magistrale strumentazione e per il grande effetto drammatico. Nel secondo atto l'opera non raggiunge l'eguale effetto, come negli altri, ma chiude con un epilogo orchestrale

di fattura così felice ed efficace, che il pubblico ne volle entusiasticamente il bis. *Loreley* di Catalani, per quel che riguarda il valore teatrale e musicale, è di gran lunga, senza confronti, superiore ai *Ranzan* di Mascagni; essa lascia un contento, una soddisfazione che quest'ultima di Mascagni è ben lungi dal suscitare. Ciò che realmente è buono ed artistico, anche se una mano non lo guida attraverso la *relazione*, il pubblico sa giudicare da sé. Fra le opere italiane che troveranno facile accesso in Germania, questa del Catalani sarà, senza dubbio, bene accolta ovunque, tanto dal pubblico intelligente, quanto dalla stampa la più severa.

CORRISPONDENZE

ROMA, 19 Gennaio (ritardata).

La Messa funebre di Tebaldini e Bossi.

STAMANE ha avuto luogo la funzione funebre ufficiale che ciascun gennaio il Governo dispone in memoria del Re Galantuomo nel Mausoleo d'Agrippa, più conosciuto sotto il nome di Pantheon, dove riposa la salma del gran Padre della patria. E la solennità di quest'anno ha avuto importanza dal lato artistico, essendosi per l'occasione studiata ed eseguita, sotto la direzione degli autori, la Messa dei maestri Tebaldini e Bossi, scelta nel concorso, come vi scrissi a suo tempo.

Questa Messa è un lavoro degno di studio speciale, serio, severo, condotto con amore, con diligenza, con perizia, con quella profonda conoscenza del genere che non si acquista se non con studi speciali e che non si esplica senza particolari abitudini.

Lo stile ne è prettamente polifonico, di quella polifonia contrappuntistica vocale della quale Palestrina è stato l'eccellso luminare, e che non ha nulla da che fare colla polifonia venuta di poi colto sviluppo della fuga. I temi vi sono subordinati alle parole, il senso non è barbaramente tradito dalle esigenze del pezzo. Anzi, la scrupolosità specialmente del Tebaldini è tale che esso ha assunto per base del *Requiem*, del *Kyrie*, del *Dies ira*, temi del canto gregoriano. L'effetto del *Requiem in do maggiore* è di una tranquillità e magnificenza veramente splendide: la frase della Messa da *Requiem* ordinaria gregoriana è svolta con mirabile sobrietà; nel *Kyrie* sono tre i temi sviluppati e poi riuniti, e questi sono tratti dalla Messa delle Domeniche d'Avvento. Altra volta come canto fermo è conservata l'intera frase gregoriana e sopra e sotto di esso si erige l'edificio contrappuntistico, che è poi sviluppato nel versetto successivo. Tonalità e ritmo sono quelli più in uso nei modelli del buon tempo: gli accenti delle parole sono gli unici determinanti del ritmo, nè v'è pericolo che nelle modulazioni o negli intervalli il Tebaldini s'allontani dalle sane tradizioni della scuola. Del Bossi, sono lavoro il *Tractus* (prima del *Dies ira*), l'*Offertorio*, il *Sanctus*, l'*Agnus Dei* e l'*Acoluzione*, e queste pagine si staccano da quelle del Tebaldini per un carattere personale spiccato, per una idealità meno subordinata alle rigorosità di forma e di stile. I temi sono tutti originali, le modulazioni sono più libere, l'armonizzazione è più ricca: il Bossi ottiene un risultato di maggior grandiosità, quantunque la quadratura non sia così esatta. Bellissimo è come costruzione il *Sanctus*, e notevolissimo come effetto di sonorità il versetto *Cum sanctis tuis*.

L'esecuzione, sotto la direzione degli autori, era affidata ai soci della Filarmonica Romana con un drappello raccogliaccio di bambini discretamente disciplinato, tenendo conto delle circostanze. Certo sarebbe desiderabile che quando si deve cantare una Messa a quattro voci non occorresse tanta fatica per poter raccogliere gli elementi necessari. Ma finchè anche nelle chiese quel genere di musica che dovrebbe essere il *panem quotidianum* è riservato per qualche straordinaria occasione, sarà difficile che muti la condizione delle cose. — VALERIA.

NAPOLI, 23 Gennaio.

Teatri: San Carlo: Pagliacci, Favorita; Bellini: Aida, trionfo — Concerti vari: annunci e non altro — Necrologia: Raffaele Cimmaruta.

Due volte ho udito l'opera del Leoncavallo, *Pagliacci*, e, a parer mio, all'orditura scenica doveva bastare un atto solo. Chi sa che pur l'autore non avesse questa idea, ma poi, per comodità dell'esecuzione, dovette dividerla in due atti. Una sola scena è schietta espressione di potente dramma; ma è sufficiente per far reggere uno spettacolo da gran teatro, come il nostro S. Carlo?

La povertà della favola nuoce alla musica, che si appalesa molto efficace nell'aria di Canio, che ha conosciuto il tradimento di Nedda, e nel duetto finale. Questi due momenti scuotono il pubblico. Furono i soli punti dove gli applausi furono unanimi, e buongustai e indifferenti, amici e nemici ebbero un sol volere.

Piacque pure, e fu ripetuta, la *Serenata* di Arlecchino, che fu cantata, dentro le scene, non dal De Rosa, destinato ad eseguire quella parte, ma dal De Lucia, che esegue l'altra di Canio. Un po' nuova la cosa, e più nuovo ancora il fatto che il De Lucia vien fuori alla ribalta, insieme al maestro, sempre vestito da pagliaccio, dopo che ha cantato un pezzo che deve eseguire un altro personaggio. Si vede che al nostro massimò, con la dote, è venuto meno anche il buon senso!

Quest'opera, vista dal punto della condotta scenica e dalla potenzialità musicale, è ispirata a quel certo verismo, al quale s'inneggia, oggi, in tutt'i metri? Parmi di no.

La scena finale scuote il pubblico; Canio riputatamente ferisce Nedda, ed al grido di lei, Silvio si rivolge anche contro questo e pur lo ferisce. Non vo' discutere se è brutale o no, ma voglio sapere se può dirsi vera, o simile al vero?

È possibile immaginare ai giorni nostri, in una rappresentazione fatta in pubblica piazza, che uno possa avere il tempo di ferire, e ripetutamente, una donna, uccidere poi un'altra persona? E l'autore di quest'ecclatò può, dopo, porsi a sedere e dire: *È finita la commedia?* I due amici che trattengono Silvio, perchè non corra a difendere Nedda, lo lasciano proprio allorchè quell'inlece è cadavere, e perchè, essendo in tre, non si fanno a difenderla? Il coro poi, visto e considerato che la rappresentazione della commediola si era tramutata in un fatto vero, si allontana mano mano alla catastrofe, avvenuta la quale il sipario scende lentamente, per dar tempo all'orchestra di eseguire il suo *fortissimo*, come di drammatica. Sarà questo un bell'effetto di verismo, ma a me non par tale, e se effettivamente è verismo, preferisco il convenzionalismo del Romani e del Cammarano.

Per la musica debbo, anzitutto, avere in pregio la coltura del maestro, che si mostra ad ogni passo; ma lascia freddo lo spettatore, perchè la musica non sempre è in relazione col carattere del personaggio. La facoltà di assimilazione nel maestro non è ancora tale da non far ricordare i modelli che ebbe dinanzi. E per scendere a particolari, noto che, nel prologo, è un evidente contrasto fra l'espressione musicale ed il carattere del personaggio. Tonio, lo scemo, canta come il baritone di molti drammi, con una frase larga e grandiosa; minor secondo speciale del carattere del personaggio si scorge in quelle idee musicali. Il coro, così denso delle *campare*, è un'assai pregevole composizione; ma è posto nel dramma per avere un pretesto di scrivere un pezzo di musica. In generale, tutta la musica, salvo quelli notati precedentemente, tutta la musica, come stile, come indirizzo, non ha una fisionomia propria, tanto che si potrebbe chiedere qual sia l'autore favorito del Leoncavallo. Lo strumentale ha delle finesse non comuni, specie nel preludio. In questo mi piace assai, ed è bella la cantilena affidata al corno da caccia; felice l'entrata dei violini; similmente è geniale l'accompagnamento della serenata, e la frase che chiude l'opera notevole per energia e potenza fonica. Osservo tuttavia che i tromboni e le trombe non sempre mi paiono a posto; e queste molto acute, e gli effetti fonici poggianti su gli estremi della scala dell'orchestra.

Ecco dette fuggacemente le mie impressioni, le quali vanno all'unisono con la maggioranza del pubblico. Ne ebbi la conferma alla se-

conda rappresentazione dell'opera, perchè gli appiarsi si fermarono ai pezzi che ho indicati come i migliori.

Relativamente all'esecuzione, il De Lucia fu simoniere esperto, e condusse a porto la sua navicella.

La Sivelli ha voce limpida ed agile abbastanza, sebbene non adatta alle nostre grandi scene. Fece del suo meglio, in specie nel duetto finale, nel passare che fa dall'una all'altra azione, quella vera molto tragica, l'altra da commedia, anzi da operetta.

Il Beltrami, che, nel libretto, è battezzato Tonio lo scemo, e, per giunta, è gobbo, con la sua interpretazione grave, solenne, col portamento vocale largo, fece apparire di più la disuguaglianza fra il personaggio; egli, poi, vi aggiunse quella del cantante.

Il De Rosa fu un Arlecchino svelto per figura; ma poco ebbe a fare, perchè la graziosa *serenata* fu cantata, come ho già detto, dal De Lucia. Il Bovi fece del suo meglio nella parte poco simpatica di Silvio.

Il coro si fece applaudire nel concertato così detto delle *campare*; ma per verità, mi parve si gridasse troppo, e senza gradazione nei colori.

Il Lombardi, che, all'ultim'ora prese la direzione dell'orchestra, di già concertata e messa a posto dal Boniccioli, si fece, come sempre, onore.

Al Bellini si è rappresentata l'*Aida* con trionfo. Non ostante che si fossero aumentati i prezzi dei biglietti, il teatro era plenissimo, e molti, per assistere allo spettacolo, si coniarono pure di un posto in piedi o nel loggione dell'ultima fila. Applausi entusiastici scoppiarono di frequente e tutti gli esecutori ne ebbero in gran copia.

L'opera è messa in scena con molto sfarzo di vesti e di attrezzi. Si son fatte, a dir vero, le cose per bene. Il pubblico volle vedere al proscenio e salutare il direttore d'orchestra, l'egregio Sebastiani, l'impressario e gli artisti tutti, signore Agresti e Steinbach, e signori Metello, Salassa, Tisci-Rubini e Corsi.

Al San Carlo si è data, iersera, e con esito lieto, la *Favorita*, cantata dalla Giudici, dal De Lucia, dal Baisisini e dal basso De Grazia.

Dovrei parlarvi di concerti, ora; ma lo spazio mi fa difetto per dir convenientemente di tutti, e dovrei occuparmi delle tornate della Società del Quintetto Ferni, dove prese parte Luigi Romanello; di quella del Quintetto; di quella del Sansone; dalla quarantasettesima esercitazione del Circolo Vincenzo Romanello, oltre quella del Circolo Barbieri, ma di ogni cosa informerò nella prossima corrispondenza.

È morto, a tremott'anni, Raffaele Cimmaruta, che aveva mostrato molta attività nel dirigere l'orchestra nei minori teatri di qui, e scrivendo operette e musica da ballo. Nei giorni scorsi, pel freddo eccessivo di questa stagione, eccezionalmente rigida, fu attaccato, all'improvviso, da una polmonite, che lo ha fatto scendere anzi tempo nella tomba.

ACUTO.

VENEZIA, 25 Gennaio.

Notizie varie.

E già qualche mese che il prof. Reginaldo Grazzini, direttore artistico e maestro di composizione al nostro Liceo Benedetto Marcello, in seguito a concorso, otteneva il posto di professore di composizione all'Istituto musicale della sua Firenze, e ora l'egregio uomo lascia la nostra città dove per circa dieci anni egli tenne degnamente l'onorifico posto.

Interiormente questo Liceo affidava la Direzione artistica al professore P. A. Trindelli, e la cattedra per la composizione al maestro Anonio De Lorenzi Fabris.

A merito di persone egregie e volenterose, si studia e si lavora alla istituzione in Venezia di una Società Filarmónica di Mutuo Soccorso, collo scopo nobilissimo di rialzare il presente e di provvedere al futuro di tutti quelli che, nell'uno o nell'altro modo appartengono all'arte. I miei voti più sinceri e più cordiali accompagnano indubbiamente l'opera delle persone tutte le quali a fin di bene affrontarono l'arduo

questo; ma le difficoltà a vincere — e sotto molti riguardi — sono di molto più gravi di quelle che, guardando alla superficie, si presentano.

Nè lo starò qui, uccello di malangurio, a ricordarle: mi limito a far voti per la buona riuscita dell'impresa; mi limito ad augurare che non si dia uno oggi per pretendere venti o cinquanta subito domani, e... tiro avanti.

Intanto da certi fatti, dei quali prendo nota col più vivo piacere, ritraggo lieti auspici per l'avvenire del nascente sodalizio; primo di questi fatti il battesimo imposto alla Società del nome glorioso di Giuseppe Verdi, fra le acclamazioni di tutti i presenti; — secondo fatto: le acclamazioni indirizzate nella stessa adunanza ai nomi dei tommi. Giulio Ricordi e del barone Alberto Franchetti, entrambi artisti nell'anima ed entrambi così benemeriti dell'arte.

È pure di buon augurio per il novello sodalizio è la nomina del signor G. E. Usigli a suo presidente, spettando ad esso tanta parte di merito nella fondazione di questa Società.

Al teatro Rossini, col nuovo tenore signor Aurelio Masi, le cose si sono raddrizzate alquanto. Ora la *Traviata* chiama della gente al teatro specialmente per i pregi artistici della signora Carolina Garagnani. È allo studio il *Rigoluto*, che andrà in scena sabato 28 corrente.

La Società proprietaria del teatro La Fenice, nella seduta di domenica 22 corrente, ha concesso l'uso gratuito del teatro per un gran ballo di beneficenza che avrà luogo sabato 11 febbraio prossimo.

P. P.

COMO, 26 Gennaio.

Il Piccolo Haydn del maestro Cipollini al Sociale.

Dopo un silenzio di quasi una settimana, causato dalla sospensione della *Carmen*, per mancanza di Don José (il Perez non avendo più voluto cantare dopo la seconda rappresentazione), si riaprono martedì sera, 24 corrente, i battenti del nostro Sociale coll'opera *Il Piccolo Haydn* del maestro Gaetano Cipollini.

Il lavoro del giovane compositore siciliano ottenne un esito assai soddisfacente, a dar retta agli applausi sfrenati che proruppero nel corso dell'opera, dovè dire che questo ebbe un esito splendido, ma so far la tara a certe approvazioni che sanno d'imposizione lontano un miglio.

Il soggetto dell'opera è tolto dalla novella omonima di T. Cecchi, ridotta a libretto dal fratello dell'autore, Antonio Cipollini. L'opera, strumentata con cura, è fu gran parte affidata ai soli archi; contiene di pezzi notevoli un'aria: *O ciel de la mia Napoli*, un minuetto che arpeggia quello famoso di Boccherini e un'aria finale detta dal tenore: *Pietà d'un'anima abbandonata*. Il maestro ebbe 8 chiamate.

L'esecuzione fu eccellente da parte della signora Daria Farini (Piccolo Haydn); Castellano (Porpora); signora Stecchi (Anzolella); signora Riso (Marianne). L'orchestra, diretta dal Guerrieri, suonò con vera passione. — G. B. R.

PARMA, 22 Gennaio.

Il Faust al Politeama Rezzani.

Alla *Traviata*, di cui ho parlato nelle corrispondenze precedenti, ha fatto seguito il *Faust*, che andò in scena la sera del 18 corrente, ed attò al Reynach numeroso pubblico.

Brillante successo conseguì anche in quest'opera la signorina Svichet, la quale, facendo sfoggio delle sue qualità di cantante e d'artista, fu dall'intero uditorio acclamata sempre ed evocata al proscenio, e specialmente per l'aria dei *gioielli* ed il duetto col tenore.

Questi, che si presentò nuovo, è il signor Achille Tomei, giovane dotato di belle artistiche prerogative, che, perseverando esso nello studio, acquisteranno maggior valore.

La parte di Valentino è sostenuta dal Negrini, plaudito già nella *Traviata*; e qui pure, e meritamente, alla romanza del primo atto ed all'aria finale del quarto.

Altro nuovo artista è il basso Tancredi Bellusi, il quale incontrò le simpatie dell'intero uditorio. Egli è un ottimo Medistofele; e però ebbe continuo tributo d'insistenti applausi e chiamate; e gli fu chiesto il bis dell'aria: *Dio dell'or*, che cortesemente concesse.

La signorina Lia Malvezzi, sotto le spoglie di Siebel, non ostante l'impegno messovi, non soddisfece gli uditori; e quindi la sera seguente fu rimpiazzata colla signora Santini Lombardi, che ebbe lieto incontro.

Le parti comprimarie vanno bene; ed altrettanto è dei cori, istruiti dal maestro Arzoni.

L'orchestra, quantunque diretta con vigore dal maestro Zanetti, non può spiccare, stante la deficienza di numero e d'abilità di molti suoi componenti, specie fra i violini.

Al *Faust* seguirà la *Lucia di Lammermoor*, della quale sono cominciate le prove. — P. E. F.

CAGLIARI, 23 Gennaio.

Teatro Civico: Aida — Teatro Cerruti.

INALMENTE la tanto aspettata *celeste Aida*, ha visto la luce della ribalta del Civico, la sera del 18 gennaio, e ha ottenuto accoglienza lusinghiera, tanto che dopo l'atto secondo venne chiamato al proscenio, con gli artisti e col maestro Vigna, lo stesso impresario signor Allione. Del capolavoro verdiano abbiamo avuto finora quattro rappresentazioni, nè vengono meno gli applausi del pubblico, massime nell'atto terzo anche con bis della stretta del duetto fra soprano e tenore. Va però coscientemente segnalato, in omaggio all'arte, che l'opera è tuttora molto immatura, i cori... sono molto acuti, lo stacco dei tempi non è irreprensibile e la banda sul palcoscenico, per la non rigorosa uniformità del *dispositivo*, è in continuo squilibrio con l'orchestra.

Ciò premesso, giustizia vuole il constatare che la protagonista signorina Annita Boschetti, per quanto le manchi un po' l'esperienza della scena, è dotata di chiara, tonata, omogenea, gradevole, estesa e robusta voce di vero soprano drammatico, la quale sa modulare con arte e buon gusto. È, soprattutto, acclamata nella romanza: *O cielo azzurri*, o nel duetto con Radamès dell'atto terzo.

Brava, bella e giuocosa Amneris è la signora Cecilia Bosato, la quale, specialmente alla scena del giudizio, è fatta segno di entusiastici e generosi applausi. Nè va tacito dello slancio nella frase: *Son io a rivale*, dell'atto secondo.

Il tenore signor Egitto Niccoli non cura troppo la scena, nè può dirsi, proprio, un Radamès ideale nè molto appassionato. È però, come sempre, cantante finissimo e raggiunge la più gloriosa meta nel bellissimo duetto con la protagonista nel terzo atto, la cui stretta si vorrebbe sempre replicata.

Il baritone signor Vittorio Ferragui figura più che nella *Gioconda*, cattivandosi la generale attenzione anche nella famosa frase di confronto di tutti gli Amonassi: *Non sei mia figlia, dei Farassi tu sei la schiava*. Se curasse maggiormente certi piccoli dettagli, sarebbe applaudito anche di più.

Ramfis abbastanza corretto il basso signor Ferracini. Discreto l'altro basso signor Ranchetti (Re). Benissimo il signor Giacinto Pinna nella piccola parte di Messaggero.

Degne di lode le danze della coreografa signorina De Mattè e le più o meno seducenti esecuzioni. Messa in scena (però con sole quattro trombe) sfarzosa ma.

Riassumendo, da tutti si aspetta meglio, anche dall'orchestra. L'anno terzo cammina quasi a gonfie vele; il secondo lascia, fra tutti, più a desiderare.

È aspettata la *Messalina*, in due atti, del locale maestro di cappella Giuseppe Brunetti.

Al Cerruti, molti applausi ma poco concorso, alla drammatica compagnia Fantechi. — DRAGUONAZZO.

SIRACUSA, 22 Gennaio.

Inaugurazione del teatro Episcarmo.

La inaugurazione del teatro Episcarmo è, ieri sera, riuscita splendidamente. Il disegno dell'edificio è opera del distinto ingegnere signor Carlo Broggi. La sala è capace di più che mille spettatori. Il prospetto è spigliato ed elegante.

Anche il palcoscenico, fornito delle misure di sicurezza necessarie, è sufficientemente vasto. È illuminato a luce elettrica, come tutto il resto del teatro, il quale riesce nell'insieme di aspetto veramente gaio e simpatico.

Lo scenario è opera del distinto artista Santocrose.

Ecco ora la cronaca della serata:

La sala è gremita, vi è grande aspettativa nel pubblico per la riuscita dell'opera, ed il buon nome degli esecutori della *Maria di Rohan* e del maestro direttore d'orchestra Pompeo Ricci, danno buone speranze.

Ed infatti il pubblico non rimane disilluso, poiché ai primi accordi del preludio è assicurato sulla magistrata condotta dell'orchestra.

La signorina Ines Porlezza (Maria), con voce estesa, grata, ben impostata, educata ad ottima scuola, strappa al pubblico il primo fragoroso applauso.

Il baritone Lenzi si cattiva subito la più viva simpatia. È artista coscienzioso, ha voce grata, melodiosa ed è correttissimo nel canto e nel gestire.

Parè il tenore Fabbri e la mezzo-soprano Ziveri, han lasciato grata impressione, specialmente il primo, frequentemente applaudito.

L'opera è piaciuta grandemente. Il celebre terzo atto è passato in continuo applauso.

Questa sera lo spettacolo si ripete, e il teatro è già tutto accaparrato. Un trionfo anche per la *castella*.

Sono stati molto elogiati il direttore della compagnia, signor Giuseppe Cavallaro, e l'imprenditore e proprietario del teatro, signor Andrea Nocti, per avere apprestato un così bello spettacolo.

Alla *Maria di Rohan* farà seguito la *Carmen*, col tenore Del Papa, la Giuliani (protagonista), la Porlezza (Micaela) e baritone Polanski.

Inoltre avremo nella stagione: *Mignon* e *Paritani*, e forse *Paul e Forza del Destino*.

Credo superfluo aggiungere che il Municipio non ha ancora accordato all'impresa un centesimo di sussidio!... E così si incoraggia l'arte! — A. A.

PARIGI, 24 Gennaio.

IL TALISMANO

opera comica in tre atti
musica di R. Planquette.

L'OPERA comica rappresentata al gran teatro della Galté col titolo *Il Talismano*, ha ottenuto un più che felice successo, in grazia della musica gradevolissima di Planquette, il fortunato musicista delle *Cloches de Courville*, di *Rip*, ecc., ed in grazia egualmente del merito degli artisti e del lusso veramente incantevole col quale il direttore del teatro l'ha messa in scena.

Malgrado il suo titolo, l'argomento della nuova commedia lirica non ha la menoma analogia col noto romanzo di Walter-Scott. È piuttosto un cosiddetto « racconto delle fate », immaginato dal signor d'Ennery, il più che ottigenario autore del dramma popolare *La*

Grèce de Dieu, dal quale fu tratto il dramma di *Linda di Chamonix*, musicato da Donizetti.

Lo riassumo in poche parole: Sotto Luigi XV, il giovane conte Giorgio de Lagarde credeva ancora agli esseri soprannaturali, fate e folletti, e vedendo arrivare nel suo vecchio castello bretone, durante un terribile temporale, una sconosciuta (la quale non è altro che una sua cugina, l'avvenente Renata di Chavannes), la crede la sua fata benefica e le domanda un talismano per poter far fortuna alla Corte. L'ottiene. Il talismano è un anello adorno di tre perle nere. La sua fidanzata è così robusta, ch'egli riesce a farsi nominare luogotenente al Reggimento d'Artois. Se non che, volendo difendere un povero diavolo di cui Luigi XV agogna la fidanzata, diviene talmente temerario verso il re, che questi gli domanda che mai può renderlo così audace. L'altro mostra il suo talismano. Ora il famoso anello è precisamente quello che Luigi XV diede alla signora d'Esparville (l'ava di Renata di Chavannes), per la quale il re aveva avuto, all'età di 16 anni, un amore platonico, il solo forse di questo genere, sicché tocco da questo sovrano d'adolescenza, egli perdona il troppo ardito e non meno credulo bretone. Nè ho bisogno d'aggiungere che tutto finisce a matrimonio, come in ogni libretto d'opera comica.

Su questa trama leggiadra e passabilmente infantile, Roberto Planquette ha prodigato festoni ed arabeschi melodici, molti dei quali erano esfolati o canalicchiati dal pubblico alla uscita del teatro, il che assicura alla musica del *Talismano* la popolarità ed il successo.

IL REGALO DI NOZZE

opera comica in quattro atti
musica di P. Lacombe.

Altra opera comica. Ma per questa bisogna fare una distinzione. Il qualificativo di « opera comica » è più che giustificato dalla musica di Lacombe, il quale ha l'uso ed il torto di scrivere per teatri cosiddetti « di genere » musica accurata, elegante, che potrebbe essere usata su d'un grande teatro, musica di vera opera comica, mista anche a musica di opera seria. In quanto al libretto, il qualificativo non è menomamente adatto, poiché esso è una miscela di farsa da operetta e di vecchio melodramma tenebroso. E l'intreccio ne è così complicato, così ingarbugliato, che rinvio a darvene l'analisi consueta.

Mi limiterò a dirvi che una cantante di operetta, a nome Zorò, per vendicarsi del suo amante, il principe Sergio Orlanoff, che l'ha abbandonata per ammantarsi, e sapendo che la Polizia ricerca un russo nichilista, lo denuncia come tale per farlo arrestare il giorno stesso della cerimonia nuziale. Ma, passata la prima collera, ha rimorso della sua mala azione, soprattutto quando viene a sapere che il principe sarebbe esiliato in Siberia, e lo fa rapire da tre farabutti. Lo sventurato sposo passerà la notte nella palazzina di Zorò, ove ha luogo una farsa da ballo. Lo scioglimento l'indovinerete. Riconosciuta l'innocenza del principe, egli tornerà alla sua sposa.

Debbi confessare che, senza la bella musica del Lacombe, quest'imbroglio non avrebbe salvato la nuova « opera comica ». Ma quale strano accoppiamento è quello d'un libretto, metà farsa, metà dramma, e d'una musica di cui molti e molti pezzi potrebbero fare ottima figura al teatro dell'Opera Comica, ed alcuni a quello dell'Opéra! — A. A.

VALENZA (Spagna), 24 Gennaio.

L'Orsello con Tamagno.

ANCHE adoperando quanti superlativi sono sparsi nei vocabolari, crederemmo di essere sempre poco veritieri per descrivere il successo dell'*Orsello* di Verdi a questo teatro Principale e del suo mirabile interprete, il tenore Tamagno.

La splendida partizione verdiana, fino dalle prime note del terribile uragano, interessò vivamente l'auditorio, il quale andò accalorandosi, ed ebbe poi dei veri scoppi di entusiasmo.

Parlarvi però dell'opera credemmo fare un torto ai lettori della *Gazzetta*; l'*Orsello* è un'opera magistrale, potente, e con una esecuzione come quella che ora abbiamo, non può che avere dei successi trionfali.

Sotto la guida eccellente del maestro Palminteri, la musica ha svelato tutte le sue bellezze e l'orchestra ha brillato d'un nuovo splendore; il valente maestro fu festeggiato calorosamente e se lo meritò per davvero.

Una Desdemona stupenda la signora Colonnesse; voce, canto, azione, tutto è in lei ammirabile; ebbe applausi continui.

Eccellente Jago il Tabayo, acclamato in ogni pezzo.

Ma il grande trionfo fu per il Tamagno, al quale si fecero delle ovazioni strepitose e fu costretto a ripetere l'*Ora e per sempre addio*; solamente per parlare di lui dovrei occupare troppo spazio, lascio perciò che v'immaginate l'entusiasmo da lui destato, perchè in quanto ai meriti dell'emittente tenore sono pure costì e ovunque conosciuti e apprezzati da tutti.

Le altre parti, cori, allestimento scenico, tutto egregiamente; infine uno spettacolo addirittura eccezionale e del quale serberemo lungo ricordo. — ALMAY.

BERLINO, 22 Gennaio.

La *Strega di Enna* all'Opernhaus — Felice Mottl a Berlino — Concerto del signor Oscar Eichberg — Louis e Suzanne Ric.

Dopo i nostri compatrioti italiani, è questa volta uno scaldò del gelido Nord che ha fatto la sua entrata, non dirò trionfale, ma onorevole, nel R. teatro dell'Opera. Il signor Enna, compositore danese, ebbe, colla sua opera *Strega*, prima a Copenhagen, poi a Praga, un buon successo. A Berlino si riconobbe il talento del giovane maestro, ma lo si consigliò a prender altre vie meno pericolose se egli vorrà arrivare a buon porto. Enna, come tanti altri suoi colleghi, vorrebbe seguire le orme di Wagner e avventurarsi nelle sublimi regioni della musica drammatica, mentre la sua inclinazione è più pel genere lirico, e specialmente pel caratteristico nazionale. Quando gli avviene di trattare dei temi nordici, allora egli si trova nel suo elemento favorito e vi si muove con facilità e fluidità. Se egli avrà il coraggio di parlar la propria lingua e non prender a prestito la favella altrui, terrà sicura in sua mano la vittoria. La *Strega* è presa dal dramma dello stesso nome di Pitger. Durante gli sconvolgimenti della guerra del trent'anni, Edgar abbandona il suo paese natale e si fa soldato. Al ritorno, la sua sposa Talea non è più la fresca giovinetta di un tempo. Essa credeva morto il suo fidanzato, e si è data alle scienze astruse e mistiche, all'astrologia, tanto che nel paese la si tiene come una strega. La sua fantasia, morbosamente eccitata, fa ora velo ai sentimenti che essa nutrivà per lo passato, e la rende fredda verso colui al quale ella ha giurato amore. Almath, sua sorella minore, invece, è divenuta un angelo di bellezza. Edgar se ne invaghisce perdutamente, ed essa pure si sente da lui attratta. È dunque eroica la resistenza che essi pongono alla passione che li accende. Talea se ne accorge e decide con generosità di rinunciare al suo sposo per render lui e la sorella felici. Ma nel momento ch'essa sta per entrare nella chiesa, Lubbo, un servo fanatico di Edgar, che la crede una strega, la uccide per impedire che il sacro tempio venga profanato da una maledetta. Musicalmente la parte più riuscita dell'opera è nel secondo atto e specialmente la canzone di Almath, felice ispirazione melodica ben illustrata anche nell'orchestra. Il preludio del terzo atto è un bel brano di musica strumentale, mentre poi nel seguito di questo atto, che offrirebbe al compositore le più efficaci situazioni drammatiche, pare che la sua vena inventiva si sia inaridita. Dirette l'opera con somma abilità il nuovo *Kapellmeister* Much, e cantarono egregiamente la signora Pierson, Dietrich, e i signori Rothmühl e Bülex.

La Direzione dei concerti filarmonici approfittò della malattia — non è ancora certo se seria o passeggera — di Bülow, per far conoscere a Berlino i diversi direttori d'orchestra tedeschi. Dopo Hans Richter, essa affidò a Felice Mottl, il noto *Kapellmeister* di Bayreuth, l'ufficio di capitano i filarmonici. Si sapeva già che Mottl sa dirigere Wagner, perciò il medesimo tenne a provare che anche altri generi di musica trovano in lui un interprete geniale. Il programma di questo concerto constava della *Sinfonia militare* di Haydn, l'*Overture* del

Tannhäuser unita al *Baccanale* composto per Parigi, e la *Sinfonia in do minore* di Beethoven.

Non è facile di ottenere a Berlino un successo come direttore d'orchestra, per la ragione che nella metropoli Germanica i buoni direttori formano la *regola*, e i cattivi l'*eccezione*. Eppure, sentito il Mottl, si constatò unanimemente che sarebbe stato un gran vanaggio per Berlino se egli avesse accettato il posto di direttore al teatro dell'Opera, che gli era stato offerto prima d'invitare il Much. Il *Concerto* per pianoforte di D'Albert, eseguito dalla signora Garenno, moglie di quest'ultimo, provò di nuovo che al compositore D'Albert non è dato di cogliere allora come al *pianista*. Invero questo suo *Concerto* è povero d'invenzione, o quel che è strano, pochissimo adatto all'istrumento.

Fra i dilavio di concerti, noterò quello dato dal signor Oscar Eichberg, direttore d'un Conservatorio privato di musica, al teatro Kroll, coadiuvato dai suoi migliori allievi. Il compito, non facile anche per provetti artisti, era nientemeno che quasi tutta l'opera *Fidelio* di Beethoven, e la prima scena del secondo atto degli *Ugonotti*. Buone voci, un'ottima scuola, eletto fraseggiare, ed anche un bel grado di agilità delle rispettive regole; dimostrarono che il Conservatorio, egregiamente diretto da Eichberg, benchè sia fondato da breve tempo, può far concorrenza a certi grandi istituti governativi.

Un altro concerto interessante fu quello dato alla sala Bechstein dai signori Louis e Suzanne Ric di Vienna. Preceduti da grande rinomanza come specialisti nell'esecuzione a due pianoforti, essi la confermarono pienamente. Sono davvero meravigliosi gli effetti addirittura orchestrali che ottengono col loro due strumenti, e l'uditor non ammira soltanto la valentia nel superare difficoltà tecniche, ma ben anco la poesia, lo slancio e la passione che animano la loro interpretazione. I numeri principali del loro programma erano: *Concerto in do minore* di Bach, *Sonata in si bemolle* di Clementi, *Allegro*, op. 92, di Mendelssohn, *Gavotta e Airs Bohemien* di Paganini, e *Variazioni* di Saint-Saëns.

Dott. Esa.

TEATRI

ROUEN. — Al *Théâtre des Arts* è stata accolta con grande successo l'opera in due atti, *Atala*, della giovane compositrice belga signorina Juliana Folville.

ZURIGO. — Canterà in questo teatro, nelle opere di Wagner, l'esimia cantante signora Rosa Sacher.

LUBECCA. — Il teatro Municipale ha pure avuto la prima rappresentazione di una nuova opera lirica. È intitolata *Talpa*, ed ha per autori il compositore Paolo Geisler e il librettista H. Nartig. Il successo è stato onorevole.

MONACO. — Il progetto della signora Cosima Wagner di dare a Monaco, cogli allievi della Scuola di Bayreuth, delle rappresentazioni wagneriane, trova qui poca simpatia, quindi è probabile che vada in fumo.

Si festeggiò il centenario di Mozart con una rappresentazione del *Flauto magico*. Dopo la *Carmen* avvenuta in settimana scorsa la *Dama bianca* di Boieldieu, che non si udiva fino dal 1887. — M.

FRIBURGO. — Ebbe successo lieto l'opera nuova *Il Merlettieri* a Friburgo, parole di Pollak, musica di C. Thoms.

WURZBURG (Baviera). — Nell'opera *Gli Ugonotti* ebbe calorose accoglienze, quale Valentina, la signora Antonia Mielke. Colla fine del mese incominceranno le rappresentazioni del baritone Francesco D'Andrade.

STOCCARDA. — Furono due splendide serate quelle col *Vascello Fantasma* di Wagner e l'*Aida* di Verdi.

BUDAPEST. — Si incomincerà a giorni il primo ciclo ungherese dell'*Anello dei Nibelungi*, diretto dal maestro Rebeck.

DARMSTADT. — Andò in scena con lieto esito l'opera in un atto, *Verabumana*, del maestro Bruno Oesner, parole di Schuller. Il compositore della musica ebbe cinque chiamate al proscenio.

PRESSBURG. — Al Civico teatro ha avuto esito eccellente una nuova opera in un atto, *Jadwiga*, del signor Augustus Norgauer.

KONIGSBERG. — Al teatro Municipale la prima rappresentazione di un'opera comica del signor John, intitolata *Truffaldino*, tratta dalla commedia di Goldoni, ha avuto esito soddisfacentissimo.

CORFÙ. — Il successo della grandiosa opera, il *Roberto il Diavolo*, al teatro Comunale, fu splendidissimo, per parte del soprano drammatico signora Mazzi Nina (Alice), signorina De Paoli Adella (Isabella); tenore signor Baggetto Antonio (Roberto), basso signor Leon Salvatore (Beltramo), tenore comprimario signor Cuddebbu (Ranbaldo), dell'avvenente prima ballerina signorina Paronzi Erika. Il successo di quest'opera è dovuto in speciale al maestro Ronconi. L'orchestra e masse corali molto bene, vestiario tutto nuovo, scenario pure, con meritata lode al scenografo cav. Sormani di Milano.

Un bravo all'impresa signor Giorgio De Boccheciampe, che, in verità, da molti anni non si danno più spettacoli grandiosi e riuscitissimi, come ci ha dato in quest'anno: *Otello* di Verdi, ed ora *Roberto il Diavolo*. — N. G. M.

NECROLOGIE

Parigi. — Il Conservatorio di musica ha fatto una grave perdita nella persona di Verrimst, professore di contrabbasso. Verrimst, eccellente armonista, strumentista di grande merito, aveva per gran tempo fatto parte dell'orchestra dell'*Opéra* e teneva, alla Società dei Concerti, il primo posto fra i contrabbassisti. Ha formato, al Conservatorio, numerosi allievi; lascia riputazione d'un professore dei più stimati e di un uomo del più simpatici.

Lilla. — È morto nell'età di 78 anni Ferdinando Joseph Lavaine, già direttore del Conservatorio di quella città. Artista attivo e fecondo, lascia una serie lunghissima di opere, oratori, composizioni religiose, cantate, quintetti, terzetti, ecc., che sarebbe difficile enumerare, lavori tutti pregevolissimi, pubblicati da Brandus, Richaut, Cathelin, Lanner, ecc., di Parigi.

Saint-Louis (Stati Uniti). — È morto, nell'età di 76 anni, Carlo Balmer, oriundo della Sassonia, valente compositore di canzoni. Egli aveva accompagnato Jenny Lind nel suo primo viaggio artistico in America. Lascia una sostanza di cinque milioni di lire italiane.

Germania. — È morto in un manicomio della Germania il celebre cantante Carlo Hill, nato a Idstein nel 1830, grande amico di Wagner.

— È morto pure il celebre musicista Vincenzo Lachner, che era nato a Rain (Baviera), il 29 luglio 1804.

Secondo però altri dizionari, era nato il 2 aprile, di poi era Francesco e non Vincenzo.

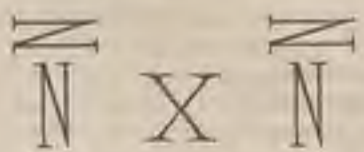
ERRATA-CORRIGE.

Nell'articolo *Il canto corale nelle scuole*, pubblicato nell'ultimo numero, leggesi:

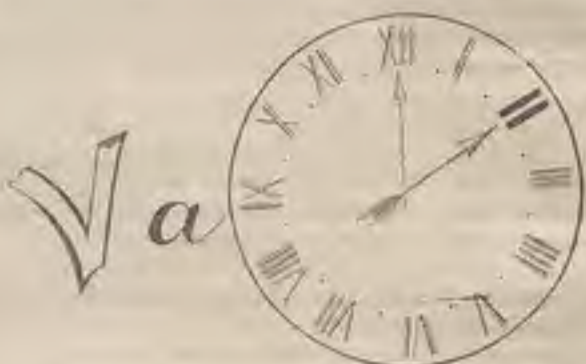
Pagina 50, 1.^a colonna, 21.^a linea: al giusto valore e vantaggio, dev. dire: al giusto valore e vantaggi.

Pagina e colonna stessa, linea 31.^a: un rimedio facile e razionale, correggasi: un metodo facile e razionale.

REBUS



(L. Princivalle).



(Alessandro Pinotti).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'invitare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 3:

REBUS

Chi non ha invidia vive felice.

LOGOGRIFO

Al - lo - do - la.

Vennero spiegati esattamente dai signori: B. Galli, O. Rohr, M. Rollando, L. Princivalle, P. B. Marconi, G. Spinelli, T. Scalfio, I. Viscardi, L. Pacci, G. Chiuffino, V. Lo Vezze, G. Belmonto, A. Foltran, P. Guicciardi, G. Reynaud, G. Giaccone, T. Fontebasse, G. Chimeri, A. Beretta, E. Benda, F. Bisleri, P. Cason, G. Brocchi, G. Valletta, M. T. Lorenzetti, L. Avesano, A. Capelli, B. De Luca, G. Beda, P. Nicola, A. Paracchi, A. Caronna, F. Garassino, N. Bargiotti, F. Spezi, R. Ubertalli, V. Filippi, L. Nobili, A. Vitale, P. Reviglio, E. Bocci, A. Tarenghi, D. Dalle Cese, A. Stefani, G. Orri, R. Goggia, I. Nobili, E. Bassano, V. Paccanoni, Club di Ricreazione di Bergamo, E. Fasoli, L. Broglio, E. Bonamici, C. Borroni, C. Severgnini, T. Zucchini, A. Cametti, M. Segre, G. Capechi, C. Terruzzi, A. Faà di Bruno, C. Rosa, E. Meucci, G. Mattioli, M. Fantoni, C. Didero, E. Bocci, G. B. Egozzo, P. Bazan, A. Cameroni, Associazione Impiegati Civili di Milano, G. E. Argirò, M. Parsichetti, E. Zinghellini, G. E. Farlo, S. Bruzza, F. Cordella, M. Vezani, B. Mugellini, V. Moro, E. Magistrelli, P. Rosso, G. Bazan, D. Nava, E. Pasino, G. Migliavacca, R. Caravaglios, E. Sassone, G. Fusco, F. Spagarini, C. Baccaro, V. Bianchi, A. Piumati, E. Marchesi, A. Gardini, L. Latuada, F. Brardi.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori: F. Bisleri, A. Vitale, A. Faà di Bruno, G. Mattioli.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELIGE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano. Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo A. dott. De Giovanni Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

DI

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES MILLE DICATRICES, ACHES TRACES DE PETITE VEROLE Pour les effacer sur le Volsin D'Hebraut. Loggia-Frezza (Gallia)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitiera) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (59)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium - MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-199)

Bellanghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (156)

Brambilla-Ponchielli Teresa - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (60)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLDDGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.^o, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Asucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compra e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.
Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.
Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.
Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.
Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

— Piazza Castello —

MILANO

CON NEGRO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES HIGES GICATRICES, AGNES TRACES DIX PETITE VEROLE
Four les officier sans la Marche de Heibral. Liqueur-Tonic (Ginos)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitiera) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (59)

Galli Carlo — Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium — MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-199)

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (156)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (60)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'istituto dei Ciechi e del Circolo Teatrale alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Coopera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

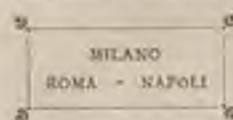
SCRITTURE

ROSSATO LUIGI — basso — per il teatro Vittorio Emanuele di Ancona.
FERRANTI VIRGINIA — mezzo-soprano — per il teatro Petrarca di Arezzo.
BRASI ANGELO — tenore — per il teatro Filarmonico di Verona.
PERCOPO FEDERICO — tenore — per il teatro di Crema.
GABRIELLI VALENTINA — mezzo-soprano — per la corrente stagione al teatro Argentina di Roma.

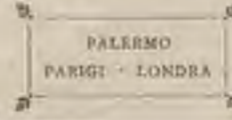
DISPONIBILITÀ

NANNETTI ROMANO — basso — per la prossima quaresima in avanti.
ROSSI GIULIO — basso — per la prossima quaresima in avanti.
GNACCARINI AGOSTINO — tenore — da oggi in avanti.
ZERNI BERNARDO — tenore — da oggi in avanti.
BORGATTI GIUSEPPE — tenore — da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



- CHIMERI (P.) *Leggenda* (dalle *Lyrics* di Cora Fabbri, tradotta da Enrico Nencioni). 6 Pezzi caratteristici per Pianoforte. (Edizione illustrata):
- 95620 — N. 1. *In Giardino*. Fr. 2 50
 - 95621 — " 2. *Dialogo* 3 50
 - 95622 — " 3. *Dichiarazione* 2 50
 - 95623 — " 4. *Scherzo* 5 —
 - 95624 — " 5. *Di notte* 3 —
 - 95625 — " 6. *Solitudine*. 3 —
 - 95626 — Completo. 14 —
- DENZA (L.) *Povero infranto core!*... Melodia. Traduzione ritmica dall'inglese di Thomas Moore di R. E. Pagliara:
- 96131 — N. 1. S. o T. 3 —
 - 96132 — " 2. MS. o Br. 3 —
 - 96133 — " 3. C. o B. 3 —
- *Luce ideale!* Melodia: *Se spunta in cielo il primo albor*. Traduzione ritmica dall'inglese di F. E. Weatherly di R. E. Pagliara:
- 96134 — N. 1. S. o T. 4 —
 - 96135 — " 2. MS. o Br. 4 —
 - 96136 — " 3. C. o B. 4 —
- 96238 PEDETTI (A.) *In pallone*. Polka per Pianoforte. (Edizione illustrata) 2 —

- 96193 SPEDALIERE (B.) *Una sera malinconica*... Notturno per Mandolino con Pianoforte od Arpa. 4 —
- TOSTI (F. PAOLO). *Due!*... (Two). Melodia: *Due su la rupe, nel bacio del mar*. Versi di R. E. Pagliara dall'inglese di Clement Scott:
- 95480 — N. 1. S. o T. Fr. 4 —
 - 95481 — " 2. MS. o Br. 4 —
 - 95482 — " 3. C. o B. 4 —
- *Vieni a l'amore!*... (My heart's delight!)... Serenata: *O mio tesoro, bell'astro d'or*. Versi di R. E. Pagliara, traduzione ritmica dall'inglese di G. Hubi Newcombe:
- 95501 — N. 1. S. o T. 5 —
 - 95502 — " 2. MS. o T. o Br. 5 —
 - 95503 — " 3. MS. o Br. 5 —
 - 95504 — " 4. C. o B. 5 —
- *Per morire*. Melodia: *Se ancora col più dolce tuo sorriso*. Parole di Mario dei Fiori:
- 96155 — N. 1. S. o T. 5 —
 - 96156 — " 2. MS. o Br. 5 —
 - 96157 — " 3. C. o B. 5 —
- *Tutto se scorda!* Canzone Napoletana. Parole di Salvatore di Giacomo:
- 96158 — N. 1. S. o T. 5 —
 - 96159 — " 2. MS. o Br. 5 —
 - 96160 — " 3. C. o B. 5 —

A. POUGIN

GIUSEPPE VERDI

Vita aneddotica

Con note ed aggiunte di FOLCHETTO

Illustrazioni di AGHILE FORMIS.

(B) netti Fr. 6 —

A. G. BARRILI

GIUSEPPE VERDI

Vita e Opere

(GENOVA — A. DONATH)

— L. 1,50 —

Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - Via Orsola, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE

di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAQUIERS - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novarese)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Status, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per ovino a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDRIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISegni SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE

IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886



Una chioma folta e lucente è segno di forza e di sanità. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo aspetto di virilità, di forza e di sanità.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassaoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (fiascos) da L. 2 - 1,50, ed in Botiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare in poco tempo ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Botiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Botiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. - Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cents.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ECC.
succursale
Teatro Regio TORINO
Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
TAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nera
MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele
Catalogo illustrato GRATIS.

LIBRO PER TUTTI
18 FASCICOLI
3000 PAGINE
G. GAROLLO
CON LA COLLABORAZIONE
DI 16 SCIENZIATI ITALIANI
PICCOLA ENCICLOPEDIA HOEPLI
RISPONDE A 2 MILIONI
DI DOMANDE
DELLE VITA PRATICA
DELLE SCIENZE LETTERE ARTI
RIASSUME UNA BIBLIOTECA

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO
V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro
Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %.
Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA
ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo
Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Fernet-Branca
Questo liquore composto di ingredienti vegetali e minerali è di grande utilità per chi soffre di indigestioni ed è raccomandato per chi soffre di febbri intermittenti e venali; questa sua amara e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia dovrebbe tenerne ad essere provvista.
Questo liquore composto di ingredienti vegetali e minerali è di grande utilità per chi soffre di indigestioni ed è raccomandato per chi soffre di febbri intermittenti e venali; questa sua amara e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia dovrebbe tenerne ad essere provvista.
Esigere sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.
PREZZO Botiglia grande LIRE 4
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI
PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrone — MILANO — Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 3 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua o corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LESSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886



Una chioma folta e flosca è degna sempre della bellezza. La barba ed i capelli aggiunti all'uomo agguerrito e bell'aspetto, di forza e di senno.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassaoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (dozina) da L. 2 — 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

SOFFREDINI
Musico Letteral
di Giacomo Puccini al teatro Regio di Torino.
Pel Conservatorio di C. Galdini
Rivista Milanese
Alle rinfuse
Concerti
M. C. GARUTO
Per l'inaugurazione della Sala Verdi nel R. Conservatorio di Musica di Parma.
Scena Italia
Collaudo Porgiato
UGO VALCARENHGI
A proposito di Musica, Algeria e Poeta!

Bibliografia Musicale
Corrispondenti:
Genova, Mantova, Padova, Pavia, Pisa, Parma, Roma, Spoleto, Palermo, Sassari, Trieste, Vienna, Parigi, Lipsia.
Valenti
Poesie per Musica
Mistione della Pubblica Istruzione
Teatri - Necrologio
Telegrammi
Avviso di concorso
Premio annuale
Società Incontrata Istituto-Bisario

Illustrazioni: Costumi per l'opera Traviata, disegni di A. Ena. — Carlo Goldoni.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancazione dei premi:
NEL REGNO: Un Anno L. 22
Semestre 12
Trimestre 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manoscritti. Importazioni e pagamenti: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita unito all'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Tambourer di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Ena.
Fatte in — Atto primo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
di
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 3 e 4	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 152	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 152	LONDRA 107 - Regent Street, W. - 107

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nera
MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele
Catalogo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglia d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1883, Anversa 1885 Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1875. Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892. Medaglia d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre deboli intestini e vomiti; questa sua amaro e corroborante azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad averne provata.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende assai presto, coll'acqua, col vino, col latte. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acidità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente antispasmodico e si raccomanda alle persone soggette a quel molestissimo prodotto dello sfera, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo. Causa da sempre digestioni e debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da lungo tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari ed a prescrivere nei casi di stitichezza intestinale. Ed è garantito da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corp. Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDANSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------



RICORDI & FINZI

GARANZIA PER 5 ANNI

MILANO

Galleria V. E. strada Via Marco, 1 di fronte al Municipio

CERTIFICATI D'ORIGINE



IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI

delle maggiori fabbriche d'Europa.

Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Sohn
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antica fabbrica

PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

ARMONIPIANI.

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa.

Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera

Corde e Strumenti

AD ARCO E PIZZICO

d'ogni qualità e provenienza

Specialità Mandolini Napolitani

VENEZIA

S. Salvatore, N. 4927-48.

STABILIMENTO ARTISTICO

MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico

DEI QUADRI ESISTENTI

alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » a stampa al carbone e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO

DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO

IN

VARESE

VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO

VIA DANTE

ANGOLO VIA ROVELLO

N. 1



INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis



Fabbrica

Stabilimento

VENUTA

NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti

ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO

MONZA

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.

Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII

N. 6. — 5 Febbraio 1893

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Domenica

L'abbondanza di materie ci obbliga di fare un numero di 26 pagine, e di conseguenza il giornale esce con due giorni di ritardo.

MANON LESCAUT

DI

GIACOMO PUCCINI

AL TEATRO REGIO DI TORINO

la sera del 1 febbraio 1893

L'impressione prodottaci dalla udizione di quest'opera in teatro, fu un vero godimento di mente e di cuore; e come noi pare evidentemente fosse scosso, inebbrato, lo sceltissimo e difficile, severo pubblico del teatro Regio di Torino, se dalla prima nota di *Manon* all'ultima segnò per l'autore uno di quei *crescendo* di successo che, possiamo dirlo francamente, si mutò presto non solo nel trionfo immediato, ma nell'ammirazione profonda, ammirazione schietta per un'opera d'arte sovraneamente bella, sovraneamente italiana e che pone decisamente, stabilmente Giacomo Puccini su di un alto seggio nel dominio del teatro lirico.

Ancora commossi dalla spontaneità del successo, ci limitiamo a vergare brevi linee di cronaca, parendoci in tal modo di meglio esprimere quanto pensiamo di sì bellissimo lavoro, piuttosto che perderci in uno di quei minuti esami di dettagli che, d'altronde, la struttura stessa dell'opera male consentirebbe.

Il teatro è brillantissimo: lo sarebbe anche di più, se allo splendore del concorso coadiuvasse una illuminazione un poco più... tale! E dirò pure subito, per non toccare più il tasto dell'ambiente, che il Regio ci è sembrato non armonico abbastanza per far risaltare gli altissimi pregi di polifonia vocale, specialmente corale, e che il pubblico era sceltissimo e ha dimostrato anche un inegabile senso di giudice assai competente, lasciando libero il proprio entusiasmo senza preoccuparsi della tema d'essere scambiato per pubblico grosso, e colla sola ambizione di mostrare il proprio orgoglio di gente italiana, nella più italiana delle città della penisola, dinanzi ad un artista italiano.

Nel primo atto dispone subito egregiamente il brillante movimento orchestrale che gli dà principio; simpatizza la movimentazione scenica riuscita, delizia il Cremonini col primo suo canto, un vero profumo di melodia, d'una freschezza invidiabile, dopo il quale il Puccini è acclamato, come lo è in seguito in tutti i punti in cui v'è sosta,

perchè nessuna parte dell'opera, lo ripetiamo, è passata inosservata. Così l'entrata di Manon, lo scherzo orchestrale e i canti corali che vi concertano, le frasi delle due parti del duetto, la stupenda aria di Des Grieux, che il Cremonini minia, e tutto il diabolico finale, concertato per i cori a gran numero di parti a note sillabiche, strette, originalissime per il ritmo, su quella frase larga, magniloquente dell'orchestra, tutto questo, costituente il primo atto, è compreso, gustato, applaudito, intanto che oltre alla musica s'è già notata l'eccellenza d'interpretazione della Ferrani, del Cremonini, del Moro, del Polonini, di Ramini nelle rispettive parti di Manon, Des Grieux, Lescaut, Geronte, Edmondo e dell'esecuzione magistrale delle masse, guidate con energia dal maestro Alessandro Pomè.

Il secondo atto è stato detto l'atto della cipria, ma è una polvere di cipria che fa presto a mutarsi in polvere da moschetto. È uno di quegli atti completi che rivelano d'un sol colpo una personalità creatrice.

La scena della toilette è deliziosa; il duetto successivo fra Manon e il fratello Lescaut è reso necessario per dare una qualche spiegazione del come l'atto primo termini colla fuga di Manon con Des Grieux, mentre questo secondo s'apre mostrandoci la donna avvolta negli agi del lusso della casa del vecchio Geronte; più che duetto è una scena che contiene uno dei brani più belli dell'opera, l'aria, chiamiamola così, di Manon, in cui al freddo dell'alcova dorata attuale, dice di preferire tutto quanto nella casetta umile l'amore di Des Grieux aveva saputo offrirle.

Il madrigale è un incanto per la squisita correttezza della fattura; è un saggio meraviglioso dell'intuito di Puccini, che ha saputo riportarsi a quel colore d'ambiente senza ombra di plagi! Ho detto incanto al madrigale, e dirò che è incantevole tutta la scena del minuetto, un continuo succedersi di sorprese melodiche della maggior purezza, un saldo mantenimento del colore, mai tradito nemmeno per una nota.

In questa prima parte dell'atto l'attenzione del pubblico fu immensa; il successo grandioso; la Ferrani e il Moro furono perfetti nel duetto, la Ferrani poi si rivelò grande addirittura, così nell'aria succitata, come in tutta la scena difficilissima del minuetto; la Ceresoli, di gentile ed elegante apparenza, disse con tanto gusto artistico il madrigale, benissimo coadiuvata dalle coriste, che dovette concederne la replica.

Dopo il conico il serio; è Des Grieux che torna e con lui torna l'amore, la passione, torna la fisionomia tipica della musica del Puccini, con quel duetto d'amore, pagina che dirimmo sublime, se questa parola, nel suo più alto, nel suo più recondito significato non volessimo adoperarla per il terzetto finale dell'atto, terzetto della fuga, tessuto infatti a dialogo concertato su di una fuga orchestrale in tempo veloci-

simo, architettata in modo assolutamente nuovo, e d'un effetto irrompente, elettrizzante.

Applauditissimo il duetto d'amore, in cui la Ferrani e Cremonini furono sommi, al finale dell'atto ci fu un vero scoppio d'entusiasmo che continuò parecchi minuti.

I tre artisti Ferrani, Cremonini e il Moro furono meravigliosi nel movimento scenico e musicale difficilissimo, del pari che l'orchestra, in quella fuga guidata dal Pomè con fuoco, con slancio, e resa nitidamente in tutte le sue parti.

Il terzo atto vale il secondo, eppure è di tutt'altro genere.

L'intermezzo melodiosissimo è bissato; i dialoghi di Lescant, Des Grieux e Manon, la canzone del *Lampionato*, tutto quanto precede il grande quadro finale, è egualmente bello ed egualmente gustato. Il *concertato* che nasce, si sviluppa e si conclude con la sfilata delle donne che devono imbarcarsi per l'America, è finalmente un concertato che ha ragione d'essere, perchè motivato da una azione di movimento, durante la quale *tre azioni stabili* lo formano, cioè il dialogo di strazio, d'amore e di dolore fra Manon e Des Grieux, quello di Lescant coi borghesi, e quello del popolo a varie sezioni, intanto che la *chiama* e la sfilata delle 12 donne ha luogo. Tutto questo mirabile assieme, di cui certo v'è merito grande anche nel librettista, ha dato campo a Puccini di scrivere una delle pagine più interessanti del moderno dramma lirico.

Qui il successo fu eguale se non superiore all'atto precedente. Oramai tutti sono della stessa opinione, tutti riconoscono nella *Manon* un grande lavoro, e la prima personalità di quel pubblico, la gentile principessa Letizia, si prende il grazioso incarico di dirlo in persona all'autore, invitando nel suo palco il Puccini, al quale rivolge parole d'alta ammirazione.

La commozione durante l'atto quarto è stata grande; per quanto esso dura si poteva udire il respiro degli spettatori; l'arte di Puccini, che qui sale alle maggiori altezze del sentimento, della passione, del dolore, e l'arte stupenda della Ferrani e del Cremonini conquistarono totalmente gli spettatori: ai bravi interpreti, e al Puccini solo, furono fatte ovazioni commoventi, quali davvero meritava un'opera d'arte tanto geniale, una conferma così splendida, così attesa e guadagnata da un ingegno quanto modesto, altrettanto poderoso.

Se il successo fu grandissimo per la musica e per il suo autore, non si può non riconoscere quanto vi abbia coadiuvato l'eccellente esecuzione.

La Ferrani fu una Manon perfetta; tipo veramente creatore dei quattro quadri in cui essa presentasi come protagonista; nell'atto quarto diremo che nessuno può fare più di lei; è una perfezione di canto, di sentimento, d'azione. Il Cremonini le sta degnamente a lato; in lui voce estesa e dolcissima, canto e gesto corretto, espressione sentita.

Eccellente la Ceresoli, che spiega una voce che è un tesoro di bellezza e una finezza di canto in pienissimo accordo colla brevissima ma elegante sua parte.

Benissimo il baritono Moro, cantante e attore distintissimo e sicuro; stupendo il Polonini, perfetto nel tipo di Geronte; bene il Ramini, e tutti quanti gli altri personaggi. Stupendamente i cori concertati con grande abilità, ed ottima l'orchestra per colori e per energia.

Un'ampia e speciale lode spetta al maestro Alessandro Pomè ed al maestro Lombardi che hanno coadiuvato alla riuscita del grande successo.

Scene stupende dipinte dai signori Gheduzzi e Goldini: costumi, su disegni dell'Hohenstein, bellissimi ed egregiamente confezionati dalla Sartoria Clisappa.

Impossibile, dopo un così completo, riuscito spettacolo, non complimentare l'impresa Luigi Cesari e C.; cosa che facciamo col massimo piacere.

Tale il successo di *Manon Lescant*; il mio scritto è una cronaca, non un articolo critico. È giusto, è doveroso far sempre gli onori di casa ai colleghi della stampa, riproducendo qui sotto i loro giudizi, incominciando dal nostro corrispondente torinese.

SOFEREDINI.

Torino, 1 Febbrajo (mezzanotte).

Da pochi istanti *Manon* ha emesso l'ultimo suo grido ineffabile, straziante...

...Le mie colpe sereno... travolgerà l'oblio
Ma l'amor mio, non muore!...

La tela è appena calata, e Puccini e i due attori protagonisti sono rientrati nel buio del palcoscenico dopo avere affrontata, per la settima o ottava volta, la luce della ribalta, ove li hanno chiamati non le voci, ma le grida di un immenso pubblico trasportato, entusiasta.

L'eco delle ultime note dell'orchestra, epilogo del dramma passionale umano, si è ormai perduta: ed io sono qui, solo, confuso, intontito, sbalordito, e ciò che più importa profondamente commosso; commosso fino alle lagrime.

Sì, fino alle lagrime. E non sono il solo. E con me ha pianto il pubblico, e confessano avere pianto critici musicali torinesi, conosciuti per il loro riserbo e la loro freddezza. Domattina lo confesseranno essi stessi nel loro giornale.

Un fremito di infinita, intima commozione ha corso per ore, che parvero istanti, le mie fibre. L'anima ha evocato ed evoca le sublimi emozioni provate tante volte al quarto atto della *Traviata*, al quarto atto della *Carmen*.

Non è una esagerazione. Ad ogni modo è una sensazione soggettiva, e sincera.

Dovrò fare una diligente rassegna dell'opera, del libretto, del successo? Successo che fu un vero trionfo?

Non ho né calma, né lena. Lascio di ciò la cura ad altri di me più competente. Mi rimetto al giudizio dei critici italiani — ne vennero a Torino d'ogni parte — che saranno anche ritenuti di me più imparziali, e meno soggettivi.

Io non sono che un orecchiante: l'ho detto mille volte: non sono che uno della platea che sente e giudica, come sente e giudica il signor... tutti; che vive delle emozioni larghe, vere, spontanee del pubblico; che sdegna le disquisizioni critiche, scolastiche, metodistiche, intarsiate di riserve tecniche e parole difficili.

Io la musica non la discuto, la sento. E quando mi penetra nell'intelletto, quando mi invade ogni recesso dell'anima, e tutto mi avvolge e tutto mi trasporta, e quando, soprattutto, mi penetra giù giù nel cuore, nel fondo di questo muscolo misterioso ove è tutta la vita, io non chiedo all'incanto nuovissimo il suo nome, la sua bolletta d'origine, la sua genesi, la sua classificazione artistica o scientifica...

Benedetto Puccini!

Sì, benedetto Puccini, perchè *Manon Lescant* è per me una delle opere che segnano più splendida e sicura l'orma del giovane genio musicale italiano.

Benedetto Puccini: perchè *Manon Lescant* è una grande, trionfale pagina d'arte, inquadrata in ogni sua linea, proporzionata, vivamente sentita; progrediente in un crescendo ammirabile di svolgimento, epiloga superbamente. Un'opera che ha tutti in sé i caratteri della vera opera italiana colle impronte della più delicata e squisita modernità: passione immensa negli ultimi due atti: profumata eleganza nel secondo: impostatura nitida nel primo: e sempre melodia, e melodia non mai volgare, e strumentazione rivelante non solo il genio del creatore, ma lo studio profondo del tecnico...

Ed ecco che sto per infrangere il mio programma di silenzio.....

Che dire del successo? Due sole parole. Pubblico entusiasta. E siamo a Torino, ove la diffidenza è la regola, ed ove l'entusiasmo per qualsiasi cosa, anche bellissima, è un caso inaudito.

Non ho contate le chiamate: 25 o 26: che me ne importa! Nè ho contato i bis. Ho sentito gridare, urlare a fine d'ogni atto, e alla fine dell'opera, soprattutto, sette o otto volte *viva Puccini, viva Puccini*, come non si grida, qui, che per i trionfatori. I veri, gli autentici trionfatori!

E i torinesi furono orgogliosi del trionfo anche perchè ricordarono aver salutato già Puccini nelle *Villi*, eppoi nell'*Edgar*, sempre umile, buono, modesto, come deve essere un artista vero.

L'opera sarà il *clou* — non c'è dubbio — della stagione.

Ed anche della esecuzione poche parole. Ho udito dirsi da molti — e divido con tutta l'anima il giudizio — che Puccini potrà trovare altra protagonista con maggior voce, ma nessuno certo scoprirà chi meglio della Ferrani crei il personaggio così interessante e delizioso di Manon. Divinamente fine nel primo atto; graziosa, elegantissima nel se-

condo; calda, efficace, drammatica nel terzo; addirittura sublime nel quarto.

Non mi si taccia di iperboli soverchie; il pubblico fu del mio parere, e mi basta.

Dovrei dire la stessa cosa quasi del Cremonini (Des Grieux). Egli si è rivelato, nel vero senso della parola. La parte pare scritta per lui, per le sue corde vocali, per la sua figura bella, simpatica, caratteristica, per la grande insinuosità del suo accento.

Benissimo Moro e Polonini.

Bene l'orchestra.

La messa in scena degna delle antiche splendidissime tradizioni del Regio.

E finalmente due parole del libretto. Io non so perchè il suo autore, o i suoi autori, abbiano creduto di dover nascondersi nel mistero. Soprattutto se penso che i buoni librettisti e i buoni libretti sono tutt'altro che numerosi!

L'azione corre rapida, concisa, e sempre più varia, interessante, *empoignant*... come direbbero i francesi: e ciò è l'essenziale.

Vi sono versi dolcissimi; situazioni nuove... E tutto ciò è tanto vero che il libretto fu sentito da Puccini stupendamente, come stupendamente il pubblico ha sentito Puccini.

Che vuoi di più?

Non so che cosa abbia scritto. Certo non ho resa tutta l'impressione dell'anima mia — profondissima.

Vado a letto, e non dormirò certo... Ciò che non toglie che io ripeta... Benedetto Puccini! — C.

Gazzetta Piemontese

(2-3 Febbrajo).

Finalmente ieri sera pareva di essere ritornati ai bei tempi del teatro Regio quando il nostro pubblico era chiamato a dare il battesimo ai nuovi lavori; nell'ampia ed elegante sala circolava come un alito di vita nuova ed erano conversazioni animate ed erano discussioni preventive, tutto quel susurrio e tutta quell'agitazione che accompagna i grandi avvenimenti e che segue le grandi battaglie.

Si poteva temere che la coincidenza di un ballo nel palazzo Chiabrese presso la Duchessa di Genova e della festa dello Zodiaco per gli Asili notturni avessero a spopolare il teatro; invece questo presentava uno splendido colpo d'occhio, massime nelle poltrone e nei posti numerati, gremiti. La stampa italiana in genere e quella milanese in specie vi erano largamente rappresentate e numerosi erano pure i forestieri. Tra gli altri formava l'oggetto dell'attenzione del pubblico il palco numero 11 di seconda fila a destra, dove erano le signore Ricordi, moglie e nuora del celebre editore, e dove s'era sparsa la voce che vi fosse anche la Patti: alcuni andavano oltre e, non contenti della Patti, vi aggiungevano anche Giuseppe Verdi!... L'immaginazione è una maleduca che fa di simili tiri!

Alle otto e cinque minuti la principessa Letizia piglia posto nel solito suo palco, ed il maestro Pomè dà il segnale all'orchestra di attaccare.

Dopo poche battute si alza la tela su una specie di festa popolare: gli studenti cantano il vino, la galanteria, la giovinezza, e le fanciulle scendendo a braccetto giù per il viale cantano le fantasie d'amore che il crepuscolo insinua negli animi. Tutta questa scena è pittoresca, ma di soverchio ammirata, e l'esecuzione incerta del coro la rende fredda. Forse la ballata seguente di Des Grieux andrebbe detta con minore convinzione di quante ne appare dal modo con cui la canta il Cremonini: l'abate non fa sul serio, cede agli scherzi di Edmondo e degli amici e si prova a saltare sui trampoli della ironia. Ma il pubblico applaude ed il Puccini ha una prima chiamata.

Arriva il cocchio di Arras preceduto dalla fanfara della cornetta, e mentre ne scende Manon, il coro mormora le lodi della sua grazia e della sua bellezza con un tema che ritornerà nell'opera a raffigurare il fascino di Manon.

L'incontro di Manon e di Des Grieux arieggia lontanamente all'incontro di Faust e di Margherita. Il dialogo dei due giovani si basa su due frasi che importa rilevare perché anche queste si ripeteranno nel corso dell'opera; la prima è sulle parole:

Dati, se tu non vai siete siccome siete belli!

La seconda sulle altre:

...e tu vai felice
col volto sì paleso e fiorito!

Piena di dolce malinconia è la risposta di Manon: « Il mio fato si chiama voler del padre mio. »

Il loro colloquio è interrotto da una chiamata di Lescaut, e Des Grieux, rimasto solo, ripensa alle parole udite e si sente commosso e prova ad un tratto le estasi d'amore. Però questa sua romanza, tessuta sui temi melodici dell'incontro, ritarda lo sviluppo logico dell'azione. Il pubblico applaude di nuovo e di nuovo l'artista trascina alla ribalta il maestro.

Uno scherzo orchestrale felicissimo, e che ieri sera non fu abbastanza apprezzato, costituisce la trama su cui sono tessuti un coro di studenti e di fanciulle, una canzoncina di Edmondo ed un dialogo tra Geronte e Lescaut, in cui, verso la chiusa, è caratteristica l'insistenza del pedale di *col* nei contabassi.

La ricomparsa di Manon sul tema dell'incontro dà luogo ad un primo duetto d'amore; nei ricordi dell'infanzia, sottolineati da uno strumentale delicato con flauto ed arpa di profumo bizzantino, i due giovani trovano l'addentellato a tirarsi un mondo di dolci cose ed a sognare un avvenire di delizie. La frase, quando le voci si uniscono, è calda ed efficace. Meno felice mi sembra la scena della fuga, sia per il tema melodico dell'orchestra, sia per la cadenza del tenore, vieta e convenzionale.

Il finale è ingegnoso: l'orchestra attacca fortissimo il tema dell'incontro, mentre il coro con una bella disposizione di parti si diverte alle spalle di Lescaut ubriaco fradicio e di Geronte ingannato. Ma a un punto il finale diventa troppo magniloquente e drammatico per la situazione, e se si comprende che l'orchestra si appoggi al tema dell'incontro da cui deriva la fuga, non si comprende che verso la chiusa anche il coro pigli a contare per conto proprio lo stesso tema.

La tela cade su un duplice scoppio di risa con cui si torna in carattere. Scoppia un bell'applauso ed il Puccini compare due volte al proscenio insieme cogli artisti. In tutto, quattro chiamate.

Nel secondo atto entriamo in un ambiente impareggiato ed inconfondibile, ed il Puccini ha saputo schizzare un quadro gentile della vita frivola ed elegante del secolo scorso,

rivelandosi così sotto un aspetto di cui nelle *Vill* non era traccia alcuna e che nell'*Edgar* era appena accennato: la larga pennellata cede il posto alla miniatura. Manon siede presso la pettiniera e si vale dei consigli del fratello e del parracchiere per la scelta dei neri e si compiace ingenuamente della propria bellezza, ma non dimentica Des Grieux, che pur ha abbandonato. Il pensiero di Des Grieux e la vista dell'alcova triste e deserta di amore, la fa anzi uscire in una esultanza semplice e toccante, che il pubblico avrebbe potuto gustare meglio senza l'innopportuna interruzione dell'applauso e della chiamata al maestro. Il duettino tra Manon e Lescaut potrebbe essere soppresso senza che né il dramma, né la musica ne soffrissero, ma è breve ed è tosto seguito dal *madrigale*, che è una vera trovata. La signorina Ceresoli, sotto i panni maschili del musicista, lo dice con garbo squisito, il piccolo coro di donne la seconda egregiamente ed il pubblico si scuote ed applaude e chiede il *bis*, che la Ceresoli accorda con troppa precipitazione, non perché il pezzo non lo meriti, ma perché il *bis* reca danno a ciò che segue; comunque, la cronaca registra due chiamate al Puccini. Con poco rispetto della scienza farmaceutica, Lescaut mette in un fascio solo i musici, i clarinetti e gli speziali; ma, si sa, Lescaut è un soggetto da galera, ed il pezzo è così grazioso e l'evocazione del petto bianco ed ignudetto di Clori è così seducente, che se nel pubblico c'erano degli speziali, questi non furono degli ultimi a battere le mani!

Dopo il *madrigale*, il *minuetto* — un'altra perla musicale dell'acqua più limpida: le civetterie di Manon che stuzzica colle mosse del corpicciuolo le lascivie dei vecchioni e degli abati, i commenti susurrati a mezza voce da costoro, la vanità gaglioffa e senile di Geronte sono resi con molta sobrietà e con molto gusto dal compositore e trovano nella Ferrani, nel Polonini, nel coro e nell'orchestra un'interpretazione eccellente. Unico neo di questo *minuetto* — e parlando di neo non esco né dall'argomento, né dall'epoca — è il passo di bravura dei violini prima delle parole di Manon:

L'ora, o Tiro, è vaga e bella.

Nuovi applausi meritati ma inopportuni ed una chiamata al Puccini.

Il gran duetto tra Manon e Des Grieux incomincia medievamente col tema della fuga del primo atto, che non è né nuovo, né bello, si rialza presto e raggiunge la massima intensità di effetto che chiamerò edgariano, perché il corale dei funerali dell'*Edgar* salta subito in mente quando le voci di Manon e di Des Grieux si uniscono sul tema dell'incontro, divaga quindi un tantino e finisce artisticamente con un pianissimo, un vago mormorio delle voci e dell'orchestra. Il Cremonini e la Ferrani gareggiano di slancio e di passione e il pubblico si entusiasma e chiama l'autore. La critica però ha da fare alcune riserve sull'abuso di unisoni dei cantanti fra di loro e dei cantanti coll'orchestra, che si nota anche in parecchi altri punti dello spartito.

L'arrivo inaspettato di Geronte non impaurisce troppo i due amanti: il vecchio è canzonato da Manon, che lo invita a contemplarsi nello specchio (un particolare curioso: l'orchestra accompagna la scena traendo profitto del tema che serve nel primo atto a Geronte per acconciarsi coll'oste sul modo di rapire Manon), e riparte minacciando il finimondo. Musicalmente la ripresa del duetto è interessante, scenicamente è un assurdo, come già scrissi a proposito del *breve*; il vuol del tempo è vero, perché Geronte corre a richiudere l'intervento della sbirraglia, ma ci vuole tutta l'ingenuità di due personaggi d'opera per non scappar via in quell'intervallo. Una modificazione al libretto mi pare qui indispensabile.

Lescaut arriva troppo tardi a scuotere l'inerzia dei due amanti: un fugato degli archi energico e vigoroso serve di preparazione ad un terzetto che senza esagerazione è un capolavoro d'invenzione e di condotta. L'irruzione degli sbirri, l'arresto di Manon, lo smantare di Des Grieux, l'ultimo grido disperato di lui costituiscono un finale irresistibile e sollevano il teatro a rumore. Il Puccini e gli artisti si presentano tre volte alla ribalta, ed il bilancio dell'atto segna quindi nove chiamate.

Il terzo atto è preceduto da un *intermezzo* orchestrale tessuto su vari temi dell'opera; esordisce infatti colla frase di Des Grieux nel primo atto: *E tu vai felice*, seguita col duetto d'amore del secondo atto ad un'esplosione di sonorità sul tema dell'incontro e conclude con una serie di accordi e di impasti orchestrali proprio indovinati. Due chiamate al Puccini ed un *bis*.

La prima scena è mirabile di colorito: Lescaut e Des Grieux complottono insieme per salvare Manon, e nell'orchestra colle sordine risuonano rotte accenti al *minuetto* del secondo atto. Manon compare alla finestra della prigione, e gli archi, sempre colle sordine, gemono la frase dell'incontro ed i mormorii dei due amanti rispecchiano una malinconia infinita. È buona la canzone del Lampionato — una macchietta che ricorda quella del Pedone nel terzo atto della *Wally* del Catalani — e sarebbe eccellente se il compositore avesse evitato la brutta stroncatura delle due parole *marito, zibella*. Il complotto abortisce e dà luogo ad un concertato che ad alcuni puritani più wagneristi del Wagner fece aricciare il naso, ma che si taglia benissimo alla situazione. Ed allora perché il Puccini se ne sarebbe dovuto privare? Si è forse privato il Wagner del quintetto nei *Maestri Cantori*?

L'intransigenza teorica in arte è pericolosa, e si cade nella convenzionalità, tanto abusando di una determinata forma, quanto evitandola di proposito in omaggio ad una pretesa libertà di andamenti, che in realtà si muta in una tirannia.

La scena dell'appello delle cortigiane era arrescindata ed era facile scivolare nel triviale e nel ridicolo. Il Puccini non solo ha girata la difficoltà, ma vi ha composto su un pezzo magistrale di fattura con quei pizzicati dei bassi che ne precisano i contorni e gli imprimono un carattere tragico.

Nella preghiera al Comandante della nave, il Cremonini trova di nuovo accenti di angoscia che fanno dimenticare la brutta cadenza, e mentre Des Grieux e Manon si ritrovano abbracciati sulla tolda della nave l'orchestra prorompe in una perorazione sul tema del duetto d'amore e cala la tela. A questo punto non è più un applauso, è un'ovazione, ed il Puccini, per sottrarsi al pericolo delle chiamate, si era con felice pensiero nascosto in un palco, deve comparire quattro volte. A sipario calato, la quarta volta insieme col Pomé.

Nell'intervallo tra il terzo ed il quarto atto, la principessa Lettina lo fece chiamare nel suo palco e gli espresse con squisita cortesia tutta la sua ammirazione. L'atto gentile fu favorevolmente commentato.

L'ultima scena ha luogo in America e si riduce ad un solo duetto inframezzato da un monologo. Il Puccini non si è fuorviato alla ricerca del color locale, egli ha compreso che il dramma in quel momento era e doveva essere essenzialmente psicologico e che tutti gli altri ammiccoli non ne avrebbero che smiunita l'efficacia. Quattro superbe battute orchestrali gli bastano per addentrare lo spettatore nella landa sterminata: lo scopo è raggiunto, i personaggi sono

campati nel loro ambiente, una maggiore insistenza sarebbe stata dannosa.

Nel dialogo tra Manon e Des Grieux ripassano e si intrecciano i temi degli atti precedenti, ed è singolare al riguardo il piccolo episodio orchestrale quando Des Grieux adagia Manon sopra un rialzo di terreno e si allontana alla ricerca di aiuti e i temi dell'aprile, dell'*intermezzo* e di amore si succedono con un'arte raffinata che rivela lo studio paziente e ragionato del Wagner. Il monologo di Manon ha il torto di essere convenzionale come situazione e di assumere verso la fine una nota troppo alta, per un'aggettivante, di calore e di passione; del resto, ha dei momenti felici là dove l'oboe ed il flauto dialogano tra deloro e nel singhiozzo che rappresenta il ribellarsi della morente contro la morte. La Ferrani si investe del personaggio così da conseguire un'efficacia che quasi quasi si sarebbe tentati di trovare eccessiva. Gli è che la situazione è violenta e si prolunga forse un po' troppo, non che nella musica vi sia una sola battuta inutile, ma perché lo strazio in teatro diventa penoso se la emozione perdura al di là di un certo limite.

Le ultime parole di Manon implorano dal cielo l'oblio delle sue colpe e richiamano nell'orchestra il tema del *minuetto* del secondo atto che quasi più non si riconosce tanto è cupamente funebre. Manon muore, di nuovo le quattro battute dell'introduzione nella identica tonalità ritornano a richiamare l'idea dell'infinito e la parentesi è chiusa e l'opera finita. Ma non finisce così presto l'ovazione del pubblico. Il *diapason* dell'entusiasmo sale ad un livello altissimo: si grida, si urla, si vuole il Puccini per sei volte alla ribalta, — ed il Puccini appare commosso dinanzi ad un'accoglienza calda, spontanea di quella fatta.

Tirate le somme, abbiamo venticinque chiamate e due *bis*: il numero importa poco, ma vi sono i dilettanti di statistica e faccio l'addizione per loro.

Dell'esecuzione ho già parlato abbozzando la cronaca della serata e riassumendo le prime ed affrettate impressioni della musica; essa ebbe anzitutto il merito di essere equilibrata, ciascun artista portò il suo contributo grande o piccolo a seconda dell'importanza maggiore o minore della sua parte al successo complessivo, e questo affiatamento non era guari facile a raggiungere, perché le parti sono numerose e tutte di più che discreta responsabilità. Il Puccini ebbe il merito di *convincere* i suoi esecutori, e con ciò faccio al maestro ed agli esecutori uno tra i più lusinghieri elogi, perché di rado una simile convinzione — che è il segreto di una buona esecuzione — deriva da un lavoro mediocre.

Il primo posto spetta alla Ferrani e al Cremonini, che si incarnarono — è la parola — nei personaggi di Manon e di Des Grieux; il Puccini potrà trovare voci più poderose delle loro, non troverà mai due artisti più consci, più intelligenti, più devoti alla sua musica ed alle sue intenzioni. La parte di Manon è faticosissima per la rapidità dei contrasti e per la intensità della passione: la Ferrani, grazie alla nervosità della sua esecuzione, resistette fino all'ultimo con una bravura di cui — lo confesso schiettamente — non la credevo capace. Non discuto adesso qualche leggerezza nel secondo atto, che ella potrebbe magari giustificare riferendosi al tempo; constato il suo successo e mi associo agli applausi del pubblico. Il Cremonini fu una rivelazione. La parte di Walther nei *Maestri Cantori*, appoggiata alle note centrali, non lo aveva messo in luce troppo buona; la parte di Des Grieux, più adatta alla sua voce, lo ha riabilitato del tutto. Il suo trionfo fu tanto più clamoroso quanto meno aspettato.

Il Moro fu un lodevole Lescaut, ed il Polonini un Geronte sobrio e corretto come era stato un corretto Beckmesser; egli si conservò comico senza essere buffone.

Le macchiette del musico, di Edmondo, del maestro di ballo e del lampionato sono tre di difficoltà. Della Ceresoli ho detto con quale rilievo abbia reso il personaggio del musico, assunto per compiacere al maestro ed all'editore, dimostrando come un artista può figurare e farsi apprezzare anche in una piccola parte, e come sia uno sciocco pregiudizio quello per cui un artista crede di derogare alla propria dignità coll'accettare una parte di non capitale importanza. Altrettanto debbo dire del Ramini, che da studente fu promosso a maestro di ballo (non per nulla nel valzer dei *Maestri Cantori* è l'unico che balla a tempo) e da maestro di ballo scade a lampionato; tre incarnazioni e tre buone incarnazioni.

Il Castagnoli, il Cattadori e le piroette del parrucchiere Gighini meritano un elogio, e molti elogi meritano in genere i cori, istrutti dal Lombardi, fatta eccezione di poche incertezze nel primo atto. L'orchestra filò dritta sotto la direzione del Pomé, che nel concerto dell'opera pose il suo zelo, la sua attività e la sua intelligenza non comuni. Se i signori professori si decidessero a suonare più piano dove il piano è richiesto, si renderebbero doppiamente benemeriti.

Elegantissimo il vestario della sartoria Chiappa e belle le scene del primo e del quarto atto del Gheduzzi e del Goldini, che avrebbero meritato un applauso se l'applauso non avrebbe nociuto all'effetto musicale. Infine è doverosa una menzione all'Impresa, che, assicurando alla nostra città una primizia come quella della *Manon*, ha seguito le tradizioni gloriose del nostro teatro e, giova sperare, ha provveduto nel tempo stesso al proprio interesse, poiché un buono spettacolo ha quasi sempre in sé le proprie ricompense, come si dice delle buone azioni.

Il successo di *Manon* fu splendido, in alcuni punti entusiastico, alla fine del terzo e quarto atto trionfale, un successo schietto, senza preparazioni artificiose e senza montature preventive, un successo determinato dalla spontaneità dell'applauso, non dal numero delle chiamate.

Per conto mio anzi avrei preferito che il Puccini avesse avuto nei primi due atti la felice e coraggiosa ispirazione che ebbe nei due ultimi di sopprimere le passeggiate a sipario alzato, e sono persuaso che eziandio con un minor numero di chiamate il successo non sarebbe stato minore e l'effetto musicale di gran lunga maggiore. E la prova si è avuta nel terzo e nel quarto atto, ed una prova convincente, definitiva.

Ritornero sulla musica della *Manon* per rilevarne i tratti generali e per inoltrare alcune modeste riserve; oggi mi sia consentita la soddisfazione, che pur troppo non è frequente, di registrare l'accordo della critica e del pubblico nel festeggiare e nell'acclamare l'opera robusta di un maestro giovane ed italiano, di un maestro che fa onore al suo nome ed alla sua patria. L'arte non la confina, è vero, ma fra tutti i sentimenti l'amor proprio nazionale è legittimo e sacro: o la serata di ieri sera fu una bella serata per l'arte e per l'Italia.

GIUSEPPE DEPANIS.

Gazzetta del Popolo

(3-3 Gennaio).

Torino diede a *Manon Lescaut*, la nuovissima opera di Giacomo Puccini, che i torinesi furono chiamati a giudicare per i primi, tutta l'importanza che il dramma ed il suo giovane e fortissimo autore si meritavano.

Il pubblico era affollatissimo; vivissime le aspettative, cosicché prima delle otto tutti erano al loro posto, ed erano raccolti in quell'attesa che, se è lusinghiera per il maestro, è pur sempre pericolosa, perché centuplica la responsabilità di chi chiede un verdetto intorno all'opera sua.

Gli scrive confessa che raramente si è trovato in un così grave imbarazzo per dar forma ed ordine alle numerose note affrettate, che si affollavano sui margini d'ogni pagina del libretto, a misura che il dramma si svolgeva, di mano in mano che le impressioni si succedevano. Il primo pensiero, il più spontaneo e naturale, è quello di dire tutta d'un fiato, in poche parole, la impressione eccellente, grande, indimenticabile, provata all'audizione.

Il Puccini si è in questa *Manon* rivelato per quel che è — una dei più forti, se non il più forte addegnatura degli operisti giovani italiani. Disceso dalle dubbie nebulosità della leggenda in cui si indugiò fino a ieri, egli trovò nei caratteri veramente umani di *Manon Lescaut* e di *Des Grieux*, il modo di affermarsi quale potente e grande interprete del cuore umano. L'amore, il dolore, passando a traverso l'anima sua, a traverso la sua fantasia, suscitano nella sua musica accenti, fremiti, schianti, che solo agli elettissimi è dato di esprimere e di trionfare negli altri.

La figura di *Manon* — quale fu vista e tratteggiata dal Puccini — è un passionale tipo di donna, reso con tanta efficacia di tratti, con così profonda intuizione del vero, con così giusta corrispondenza fra l'ideale ed il reale, che non si dimentica più, come non si dimenticano *Margherita*, *Carmen* e poche altre. Lo stesso dicasi di *Des Grieux* che è, se così si può dire, l'altro protagonista dell'opera. Tutti gli altri personaggi sono, è vero, lasciati nella penombra; *Lescaut* è forse troppo trascurato, ma le due figure principali campeggiano vive, trionfanti, scultorie.

Il Puccini trovò certo un valido aiuto nel libretto (di Praga, Ilica, Oliva e forse altri), che ha il grande merito di offrire al compositore un dramma serrato, condensato, che si snoda rapidamente, concedendo a tutto ciò che è accessorio solo quel tanto che è indispensabile a far da sfondo al quadro. Qualche difetto non manca: qualche situazione, come quella della fuga, è un po' ripetuta, ma il dramma c'è, e la perfezione non è di questo mondo.

Ciò che nelle opere precedenti del Puccini era allo stato di promessa, in *Manon* diventò affermazione, realtà. Il contrappuntista ingegnoso e dotto, l'istrumentatore colto e di gusto squisito, si fondono, in questa *Manon*, col melodista secondo, che nel suo cuore trova inestimabili tesori di melodie erompendi con una purezza ed una schiettezza sinceramente italiana, e di cui egli spesso sacrifica lo sviluppo perché la sua vena è esuberante, e ad un'idea ne succedono cento altre.

Ma dire copia e spontaneità di melodia, non significa volgarità. Infatti nel Puccini è evidente la ricerca della novità, dell'originalità, per quanto sia pure evidente l'intenzione di tenersi lontano da tutte le astrusità. La sua musica è sempre originale: egli non appartiene a nessuna scuola: forse, nell'eleganza degli sviluppi delle frasi, ricorda un poco la scuola moderna francese, ma per lo più è lui, nessun altro che lui.

Anche quel po' di ponderoso e di affastellato che si notava nelle sue prime opere è scomparso; appena qualche traccia se ne riscontra nel primo atto.

In complesso *Manon* ci pare opera equilibrata, condotta con larghezza di linee, potentemente sentita, e quel che è più, non solamente vitale, ma destinata a continuare vivamente tutti i pubblici che l'udiranno.

Lasciamo ai tecnici il discorrerne tecnicamente. Artificiosci solo all'impressione che tutti possono provare ascoltandola.

Gli atti sono quattro, e sono quattro quadri diversi l'uno dall'altro, e tutti ruscitiissimi.

Il meno interessante, a nostro parere, è il primo, in cui il sipario si alza dopo poche battute d'introduzione. Non c'è divisione di scene, non ci sono quindi pezzi voluti, definiti, che lascino appiglio all'applauso intempestivo.

L'arrivo della diligenza all'osteria di Amiens fra gli studenti che bevono e cantano colle fanciulle, l'apparizione di *Manon*, accompagnata da Geronte e da suo fratello Lescaut, segna il principio del dramma.

Il dialogato fra *Des Grieux* e *Manon* è la presentazione dei due caratteri; il breve monologo di *Des Grieux*, il coro, così caratteristico per ritmo, tonalità e per l'originale impasto strumentale, è la scena seguente, notevole anch'essa, cedono al duetto fra *Des Grieux* e *Manon*, che è tutto un'onda melodica ispirata e soave. Si notano le poche battute — quasi una breve perorazione — che seguono la fuga dei due amanti — ed il finale in cui si allarga una grande frase, svolta da tutta l'orchestra, con predominio sovrachio, a nostro avviso, degli ottoni. Ben trovate invece le frasi del coro che schernisce il vecchio Geronte burlato.

L'atto secondo è l'atto della cipria; è un quadretto, una miniatura finissima, forse anche un po' leziosa, ma così dev'essere, dato l'ambiente in cui si svolge. L'eleganza, che è la caratteristica dell'atto, comincia subito, colle prime battute, continua nella scena della toeletta, scema alquanto nel duetto *Lescaut* e *Manon* (forse un po' prolisso), ma diventa insuperabile nel delizioso *madrigale* e nello splendido *minuetto* — due veri gioielli. *Manon* tra gli splendori della casa di Geronte è felice... ma il pensiero del tradito *Des Grieux* turba la sua felicità, e quando *Des Grieux* viene a domandarle conto del suo tradimento, e le chiede che cosa vorrà fare di lui nell'oscuro futuro, dopo avergli fatto discendere la scala dell'infamia, dopo avergli fatto un turpe eroe da bisca, il dramma intimo prorompe, la musica trova schianti, impeti di passionalità così intensi, che lo spettatore ne è soggiogato e commosso; commosso dallo strazio di *Des Grieux*, dal pentimento di *Manon* che implora perdono. Stupendo il terzetto fuggito che prepara la fuga: sublime il grido finale di *Des Grieux*: *Oh Manon!*

Precede il terzo atto un *intermezzo*, che è uno splendido ed elaboratissimo squarcio di musica sinfonica.

Il terzo atto è all'Havre — presso il porto: a sinistra è il carcere in cui sta *Manon*; in fondo il bastimento pronto a salpare colle prostitute condannate alla deportazione. Il quadro è truce, straziante. Un arcano senso d'ambascia entra nell'animo dello spettatore fin dai primi accordi bassi ed insistenti.

La scena fra *Des Grieux* ed il turpe *Lescaut* procede rapidissima; pieno di passione il duetto fra *Des Grieux* e *Manon*, interrotto dall'episodio del lampionato; straziante, commovente fino alle lacrime, l'appello delle prostitute che debbono imbarcarsi con *Manon*, e l'addio che *Manon* rivolge a *Des Grieux* durante l'appello. È una scena magistrale, in cui il Puccini si dimostra grande, ed ottiene effetti di commozioni incredibili con mezzi semplicissimi. Questo avviene quando chi detta è il cuore. Durante tutta la scena, e quando il *Des Grieux* si offre di servir come mozzo di bastimento per non separarsi da *Manon*, si piange; ed il pianto non è debolezza: è il risultato dell'impressione che producono le grandi opere d'arte, i capolavori.

L'atto quarto è il quadro della più disperata desolazione. Non è che un duetto. Vari furono i duetti fra *Manon* e *Des Grieux* negli atti precedenti: nell'atto terzo l'impressione è stata profonda, eppure il Puccini seppe trovare nuovi e più potenti accenti di dolore, d'angoscia, di disperazione — e, come commozione, l'atto quarto supera il terzo.

La prima parte del duetto, lo straziante delirio di *Manon*, in cui rivede il suo passato come in un'allucinazione, mentre la truce realtà presenta l'oppinto come in una ineluttabile ossessione; la ripresa del duetto, dove *Manon* oppone disperata la forza dell'amore alla morte inesorabile, stringono il cuore, mettono un nodo di pianto nella gola, e quando *Manon*, dopo tutte le colpe passate, espiate con tanta crudeltà di pagamenti, spira fra le braccia di *Des Grieux*, redenta, purificata dall'amore e dal dolore... si rimane intontiti, vinti dalla commozione, e l'applauso prorompe maturo, entusiastico, come un bisogno di persuadersi che non si tratta che di una finzione scenica. Puccini ha vinto la grande ed ardua battaglia.

Poche parole dell'esecuzione, che fu eccellente. Auguriamo a tutti i compositori la fortuna di una interprete quale fu la signorina Cesari Ferrani per la *Manon* di Puccini. La Ferrani non eseguì, creò la parte di *Manon*; la creò colla sua intelligenza, col suo cuore; la visse. Certo essa fu una preziosa collaboratrice del Puccini; fu grande attrice e grande cantante. Che cosa si può dire di più?

Il Cremonini fu uno squisito *Des Grieux*; trovò accenti di passione, impeti d'angoscia, schianti di dolore insuperabili. Ed ebbe campo a stogiare, assai più che nei *Maestri Cantori*, i tesori della sua splendida voce di tenore. Cremonini si è rivelato ieri sera, non solo come voce, ma anche come cuore ed intelligenza.

La signorina Ceresoli raggiunse la perfezione nel *madrigale*, e solo è a lamentare che ella non abbia una parte più importante da sostenere. È degna di lode per avere, per deferenza al Puccini, accettato la partecina *Alidante*.

Del Moro e del Polonini non abbiamo che a ripetere il bene che ne dicemmo altra volta. Così pure del Ramini. L'orchestra, diretta dal Pomé, fu inappuntabile e lodevole furono le masse corali, istruite dal Lombardi.

L'Impresa Cesari fece, al solito, le cose con larghezza intelligente. Splendidi i vestuari; ottime le scene del Gheduzzi, specie quelle del terzo e quarto atto.

Ed ora alla cronaca della serata.

E la cronaca comincia e finisce con una parola consolatissima, che trattandosi di un autore italiano, scriviamo col cuore: — Trionfo, trionfo grande, serio, indiscutibile; dovuto non a gonfiature di *réclames* spudorate, ma al genio del Puccini.

Ecco gli appunti:

Alle 8,8 comincia l'atto primo. Il Cremonini, colle strofe: *Tra voi belle*, ecc., ottiene e procura al Puccini la prima chiamata, con richiesta di *bis*: poi un'altra calorosa coi versi: *Dama non vidi mai*, ecc. Una clamorosa agli artisti ed al Puccini viene in fine d'atto, che termina alle 8,40. Il pubblico vuole il Puccini, che si presenta solo. L'atto piace, ma non entusiasta.

Alle 9 comincia il secondo, che segna il principio dell'entusiasmo. La Ferrani strappa un applauso colle strofe: *O mia dimora* (una chiamata al maestro); approvazioni unanimi e due chiamate al maestro ottiene la Ceresoli nel *madrigale* che dice deliziosamente, ed è *bisato*.

Applausi alla Ferrani ed al Polonini, durante la scena della lezione di ballo; una chiamata entusiastica alla Ferrani ed al maestro dopo la scena stessa; due ovazioni alla Ferrani, al Cremonini ed al Puccini nel duetto; approvazioni alla Ferrani nella scenetta dello specchio; due grandi applausi alla Ferrani, al Cremonini, Polonini e Moro che vengono chiamati col maestro a sipario calato. Il pubblico acclama vivamente il Puccini, che compare solo. — Sono le 9,40.

L'intermezzo suscita due ovazioni a Puccini ed al Pomé. È *bisato*.

Alle 10,15 comincia l'atto terzo che finisce alle 10,40. Gli applausi scoppiano grandi, entusiastici in fine d'atto: si

in cui rivede il suo passato come in un'allucinazione, mentre la truce realtà presenta l'oppinto come in una ineluttabile ossessione; la ripresa del duetto, dove *Manon* oppone disperata la forza dell'amore alla morte inesorabile, stringono il cuore, mettono un nodo di pianto nella gola, e quando *Manon*, dopo tutte le colpe passate, espiate con tanta crudeltà di pagamenti, spira fra le braccia di *Des Grieux*, redenta, purificata dall'amore e dal dolore... si rimane intontiti, vinti dalla commozione, e l'applauso prorompe maturo, entusiastico, come un bisogno di persuadersi che non si tratta che di una finzione scenica. Puccini ha vinto la grande ed ardua battaglia.

Poche parole dell'esecuzione, che fu eccellente.

Auguriamo a tutti i compositori la fortuna di una interprete quale fu la signorina Cesari Ferrani per la *Manon* di Puccini. La Ferrani non eseguì, creò la parte di *Manon*; la creò colla sua intelligenza, col suo cuore; la visse. Certo essa fu una preziosa collaboratrice del Puccini; fu grande attrice e grande cantante. Che cosa si può dire di più?

Il Cremonini fu uno squisito *Des Grieux*; trovò accenti di passione, impeti d'angoscia, schianti di dolore insuperabili. Ed ebbe campo a stogiare, assai più che nei *Maestri Cantori*, i tesori della sua splendida voce di tenore. Cremonini si è rivelato ieri sera, non solo come voce, ma anche come cuore ed intelligenza.

La signorina Ceresoli raggiunse la perfezione nel *madrigale*, e solo è a lamentare che ella non abbia una parte più importante da sostenere. È degna di lode per avere, per deferenza al Puccini, accettato la partecina *Alidante*.

Del Moro e del Polonini non abbiamo che a ripetere il bene che ne dicemmo altra volta. Così pure del Ramini.

L'orchestra, diretta dal Pomé, fu inappuntabile e lodevole furono le masse corali, istruite dal Lombardi.

L'Impresa Cesari fece, al solito, le cose con larghezza intelligente. Splendidi i vestuari; ottime le scene del Gheduzzi, specie quelle del terzo e quarto atto.

Ed ora alla cronaca della serata.

E la cronaca comincia e finisce con una parola consolatissima, che trattandosi di un autore italiano, scriviamo col cuore: — Trionfo, trionfo grande, serio, indiscutibile; dovuto non a gonfiature di *réclames* spudorate, ma al genio del Puccini.

Ecco gli appunti:

Alle 8,8 comincia l'atto primo. Il Cremonini, colle strofe: *Tra voi belle*, ecc., ottiene e procura al Puccini la prima chiamata, con richiesta di *bis*: poi un'altra calorosa coi versi: *Dama non vidi mai*, ecc. Una clamorosa agli artisti ed al Puccini viene in fine d'atto, che termina alle 8,40. Il pubblico vuole il Puccini, che si presenta solo. L'atto piace, ma non entusiasta.

Alle 9 comincia il secondo, che segna il principio dell'entusiasmo. La Ferrani strappa un applauso colle strofe: *O mia dimora* (una chiamata al maestro); approvazioni unanimi e due chiamate al maestro ottiene la Ceresoli nel *madrigale* che dice deliziosamente, ed è *bisato*.

Applausi alla Ferrani ed al Polonini, durante la scena della lezione di ballo; una chiamata entusiastica alla Ferrani ed al maestro dopo la scena stessa; due ovazioni alla Ferrani, al Cremonini ed al Puccini nel duetto; approvazioni alla Ferrani nella scenetta dello specchio; due grandi applausi alla Ferrani, al Cremonini, Polonini e Moro che vengono chiamati col maestro a sipario calato. Il pubblico acclama vivamente il Puccini, che compare solo. — Sono le 9,40.

L'intermezzo suscita due ovazioni a Puccini ed al Pomé. È *bisato*.

Alle 10,15 comincia l'atto terzo che finisce alle 10,40. Gli applausi scoppiano grandi, entusiastici in fine d'atto: si

vogliono due volte alla ribalta la Ferrani, il Cremonini ed il Moro col Puccini, che tra le ovazioni si presenta altre due volte, l'ultima col Pomé.

L'atto quarto comincia alle 11: è brevissimo: la Ferrani ed il Cremonini strappano mal frenate approvazioni che prorompono in fin d'atto. I due artisti col maestro sono acclamati e si presentano quattro volte, una col Pomé. Tutto il pubblico è in piedi, e per due volte fa ovazioni entusiastiche al Puccini. Sono le 11,20. Il trionfo è stato pieno, completo. Le chiamate furono 25.

I giornali di Milano, i cui critici presenziarono l'esecuzione della *Manon*, hanno avuto tutti articoli veramente caldi d'ammirazione, e constatanti il grande successo; noi, per questione di spazio siamo costretti a riportarne per intero solo uno, quello del *Corriere della Sera*, perchè di minori dimensioni, senza per questo disconoscere il valore di tutti gli altri, di alcuni dei quali dobbiamo limitarci a estrarre solo qualche brano.

Corriere della Sera

(2-3 Febbraio).

IL SUCCESSO.

Esco dal Regio, affollatissimo, elegante, caldo di entusiasmo, echeggiante degli applausi alla *Manon Lescaut* che vi ottenne un successo trionfale, ventiquattro chiamate all'autore e delle vere ovazioni alla fine del secondo, terzo e quarto atto.

Benchè grande fosse l'aspettazione, l'opera sorprese per il suo grande valore artistico, la sua potente concezione musicale, la sua teatralità.

L'esecuzione fu ottima; la messa in scena sfarzosa, ben concertata, molto movimento sul palcoscenico, eleganti i costumi, gli scenari disegnati con gusto e dipinti con effetto.

Fra gli esecutori si distinsero la Ferrani (*Manon*) e il tenore Cremonini (*Des Grieux*).

La Ferrani non ha gran voce, ma espressiva, timbrata, e uno straordinario talento drammatico. Fisicamente rappresentò il personaggio a perfezione: seducentissima nelle scene di grazia, appassionata, commovente nell'espressione del dolore.

Cremonini è cantante caldo, sicuro. Ebbero entrambi molti applausi. Piacquero pure il Moro, il Polonini, la Ceresoli. Anche l'orchestra ottima, diretta dal Pomé.

Le condizioni acustiche del teatro impedirono di gustare tutte le sfacciate strumentali. Tuttavia all'esecuzione non si potrebbe rimproverare che qualche pianissimo non ottenuto.

Il successo aumentò di atto in atto. Sulle prime il pubblico era attento, ma diffidente; in ultimo accalorato e convinto.

IL LIBRETTO. — IMPRESSIONI SULLA MUSICA.

Il libretto non porta nome di autore. Ciò vuol dire che vi hanno lavorato intorno parecchi. Infatti fu originariamente sceneggiato da Marco Praga, messo in versi da Domenico Oliva. Lo modificarono poi Luigi Illica ed altri. L'Illica, per esempio, vi ha introdotto alcuni personaggi secondari, ma caratteristici: quali il Maestro di ballo, il Lampionario, il Musicista, il Parrucchiere.

Il maestro vi ha potuto trovare argomento di quadri musicali ricchi di passione, originali nella forma, impres-

sionanti nell'effetto scenico. L'amore, si umano e insieme si romantico, del cavaliere Des Grieux, per la soave ed ingenuamente depravata Manon, ha innalzato l'ingegno del Puccini alle fonti della più fresca e più artistica ispirazione. La *Manon Lescaut* è infatti un'opera di passione e di melodia, in cui rivivono le grazie incipriate del settecento e palpita il dramma eternamente umano dell'amore e della morte. Dall'*Edgar* a questa *Manon* il Puccini ha saltato un abisso. L'*Edgar* si può dire sia stata una preparazione necessaria, tutta ridondanze, tutta lampi ed accenti. La *Manon* è l'opera dell'ingegno conscio di sé, padrone dell'arte, creatore e perfezionatore.

Se c'è fra i nostri giovani musicisti chi abbia compreso il motto famoso: *Torniamo all'antico*, questi è il Puccini. La *Manon* si può dire un'opera di carattere classico. La musica vi ha infatti gli svolgimenti e lo stile dei grandi simfonisti, senza rinunciare per questo all'espressione ed alla spezzatura volute dal dramma. E senza rinunciare, aggiungerò, a quella che si suol dire intimità della melodia. Il Puccini è veramente ingegno italiano. Il suo canto è quello del nostro paganesimo, del nostro sensualismo artistico; ci accarezza e ci penetra, ma se rifugge istintivamente dalle mistiche profondità wagneriane, non si abbandona per questo a triviali convenzioni melodrammatiche, nè a quella ignorante miseria di lavoro e di studio che, essendo al livello di ogni intelligenza, sembra al più il modello della semplicità, la caratteristica dell'opera nazionale.

La *Manon*, ad una prima udizione, può sembrare difficile. Ma sembrarono difficili anche la *Norma* e l'*Aida*, e cito due fra le opere più popolari. Penetrando attraverso il complicato e prezioso involucro orchestrale che l'avvolge tutta di un'onda armonica, la *Manon* appare invece un dramma musicale tanto semplice quanto spontaneo, intessuto di melodie senza contorsioni artificiali che s'inseguono e ritornano naturalmente come lo vogliono l'azione, il concerto, o la simmetria del pezzo.

Per certo il commento, l'intarsio, il colorito dell'istrumentale hanno una grande importanza nell'opera. Così è voluto dall'arte moderna, e così è giusto che sia.

L'orchestra non può più limitarsi al semplice accompagnamento delle voci, senza rinunciare alla sua ragione di essere. Qualche volta — è vero — il Puccini sembra abusare della sua potenza di colorito strumentale. Egli comunica qualche volta l'entusiasmo della declamazione agli strumenti, ed ama accompagnare le frasi più violente del dramma colla violenta sonorità degli organi.

Ma di questo suo difetto, si evidente nella prima edizione dell'*Edgar*, il maestro s'è avveduto, e va correggendosi. Nella *Manon* non appare che a lunghi intervalli, reso forse più sensibile dalla difettosa acustica del Regio — un teatro che soffoca gli strumenti a corda e dà agli strumenti a fiato una offesa prepotenza.

IL PRIMO ATTO.

La *Manon Lescaut* non ha preludio. Il sipario si alza dopo un attacco vibrato del tema che accompagna col suo svolgimento tutta la prima scena, interrotto soltanto da uno squisito *madrigale* cantato dal tenore.

Siamo ad Amiens. Per la piazza e sotto il viale passeggiano studenti, borghesi, donne, fanciulle, soldati. Gli studenti bevono e brindano; le fanciulle cantano dolcemente; penetrato dalla malinconia del tramonto e dai profumi della primavera, mentre Des Grieux madrigaleggia con alcune di loro. Ad un tratto squilla la cornetta del postiglione, ed in fondo alla piazza si forma una diligenza. L'orchestra fra il suono imitativo delle ruote ci fa udire alcuni accordi

caratteristici che accompagneranno Manon attraverso tutto il dramma.

Dalla diligenza scende infatti Manon accompagnata da suo fratello Lescaut e dal vecchio Geronte di Ravoil. Manon e Des Grieux si guardano. La musica si fa sempre più ingenua ed appassionata, alternando misteriosamente due temi melodici, quello della fanciulla e quello del giovane, per fonderli quindi insieme, come già si fondono insieme in questo primo colloquio le anime dei due personaggi. Colloquio pieno di grazia e di timidezza, di cui la musica rende tutta la squisita poesia.

Gli studenti irrompono nuovamente sulla scena e si aggruppano intorno alle tavole di un'osteria, giocando. L'orchestra attacca un pezzo magistrale. È uno scherzo sinfonico di stupenda fattura, sopra il quale cantano i cori e dialogano Geronte e Lescaut.

L'effetto ne è elettrizzante. La scena corre rapida e gaia; la melodia serpeggia e saltella da strumento a strumento, da accordo ad accordo, sino ad un altro duettino fra Manon e Des Grieux. Qui l'espressione dell'amore si fa sempre più calda ed incalzante. Manon cede, fuggirà col giovane, spinti e protetti dal fratello Lescaut.

Intanto la sera è venuta. Geronte che ha tutto predisposto per rapire Manon, va ubriacando Lescaut; ed ecco il rumore di una carrozza che parte. Manon è fuggita! Geronte è sulle furie, Lescaut, fingendo, grida e minaccia; gli studenti, le donne, i popolani ridono dell'avventura sopra un *grand crescendo* d'orchestra che ripete il primo tema della diligenza e chiude colla massima sonorità.

Quest'atto piacquero per la varietà ed il brio dei suoi colori, ma i suoi pregi, più di fattura che di espressione, non poterono essere apprezzati completamente. È però certo che dei quattro questo atto è il meno riuscito, vuoi per una certa enfasi della frase e dell'istrumentale, vuoi per la sua continua spezzatura scenica, a cui l'autore non rimediò, malgrado l'unità dei brani orchestrali. Qui il Puccini ricorda spesso la violenza di effetti dell'*Edgar*, ed adopera un fraseggiare spesso convenzionale. Venero applaudit il *madrigale* del tenore e la frase pure del tenore, alla chiusa del suo primo duettino con Manon. Nuovi e generali applausi scoppiarono alla fine.

IL SECONDO ATTO.

Il secondo atto ci trasporta a Parigi in casa di Geronte, che è riuscito a fare di Manon la propria amante.

Quest'atto è tutto un gioiello. Manon è alla toilette. Il parrucchiere le acconcia i ricci. Lescaut la guarda chiacchierando con lei. L'orchestra è piena di trilli e di fioriture. Vi dominano l'arpa ed i flauti. La melodia è un vezzo ed un profumo, Manon sospira. Al fianco di Geronte ella si annoia. Dove sarà mai Des Grieux? Lescaut lo sa. Des Grieux sta giocando per farsi una fortuna e riavere Manon... E il dialogo si accalora così, alternando l'amore, la civetteria della fanciulla al gaio cinismo di Lescaut. A cui il musicista, assai meglio che il poeta, ha saputo conservare il carattere.

Entrano i musicisti, si schierano davanti a Manon e le cantano un *madrigale*. Il pezzo ha eleganza di ispirazione e delicatezza di fattura. Quindi si avvanza Geronte seguito da signori, da abati e dal maestro di ballo. Incomincia la lezione; incomincia cioè un *minuetto*, che certamente è una delle più belle pagine dello sparito. Il quadro musicale è delizioso.

Sopra le note dell'orchestra, Manon canta provando i passi. Geronte e i vecchi signori si estiano guardandola. Tutto in questa scena ha il profumo dell'epoca, e l'ispirazione del maestro non vi poteva trovare note e colori più brillanti e graziosi.

Segue un duetto fra Manon e Des Grieux. Non appena il giovane si presenta sulla soglia Manon gli corre incontro stendendogli le braccia. Des Grieux la respinge, vorrebbe rimproverarla, ma la passione lo vince e abbracciando il suo amore tutto dimentica e perdona.

Nell'occhio tuo profondo
io leggo il mio destino...

egli canta: e questo suo dolcissimo canto ritornerà, ricordando dall'orchestra, come *leit-motif*, nei momenti culminanti del dramma.

Il duetto muore in frasi sospirate, quand'ecco presentarsi Geronte. Des Grieux ha un grido violentemente drammatico. Geronte è sparito. Che cosa minaccia egli? Lescaut accorre. Vengono gli arcieri per arrestare Des Grieux. Bisogna salvarsi, fuggire. E l'orchestra sotto questo terzetto rotto dall'ansia, dal timore, dalla fretta dei preparativi, attacca uno stupendo *fugato*, che dà alla situazione drammatica una inquietudine senza posa e senza respiro.

L'effetto è potente; il tema della fuga bellissimo: la fattura del pezzo magistrale.

Al calare della tela, il pubblico proruppe in una immensa ovazione. L'atto fu giudicato meraviglioso da cima a fondo.

Esso è infatti tale da non temere confronti; tutto vi è ispirato, proporzionato, eloquente, efficace, originale, caratteristico. Il *minuetto* è una vera trovata scenica, di squisito lavoro strumentale. Il duetto d'amore, di tinta wagneriana, trasporta; il terzetto finale parve per suo carattere imitativo uno dei pezzi più salienti e più espressivi dell'opera.

Gli applausi furono frequentissimi, calorosissimi; incominciarono alla prima scena dopo l'amoroso lamento di Manon; si rinnovarono dopo il *madrigale*, che venne bisato; si mutarono in ovazione dopo il *minuetto*, e crebbero ancora di intensità dopo il duetto d'amore e dopo il finale.

Venne pure ripetuto l'*intermezzo* che precede l'atto terzo; questo brano sinfonico ha molta oida melodica e ripete alcuni temi dell'opera. Per la forma non è molto originale; ma è lavorato con squisita arte di effetto e di armonia.

IL TERZO ATTO.

Col terzo atto siamo all'Hàvre. Si vede il mare ed un bastimento pronto alla partenza. Qui Des Grieux aspetta Manon, la sua Manon condannata con altre donne perdute alla deportazione in America. È notte. La musica è cupa e dolorosa. Manon attraversa l'infertilità della prigione, in cui aspetta l'ora della partenza; saluta Des Grieux.

La melopea è piena di ricordi e di lagrime. Un lampione l'interrompe colla sua canzone. Des Grieux, disperato, pronto ad ogni audacia, decide con Lescaut di salvare Manon assaltando le guardie. Ma il colpo fallisce. Le prigioniere escono ad una ad una dalla prigione sulla piazza, chiamate a nome da un sergente. Il popolo si affolla loro intorno guardandole con curiosità, deridendole, insultandole.

E così a poco a poco, sulla nota monotona dell'appello, si va costruendo un grande concertato di cui l'addio di Manon ed il pianto di Des Grieux sono la frase dominante.

Non saprei dire quale dei due atti, il secondo o questo, abbia fatto una maggiore impressione nel pubblico. Certo è che anche questo terzo quadro apparve magistrale per la grandiosità e l'unità della concezione, per la potenza della sua fattura. È tanto rapido quanto impressionante. L'angoscia dei due amanti vi trova accenti irresistibili; sul fondo cupo di una strumentazione severa, all'effetto, o, meglio, alla comprensione del concertato, nocque l'aridità destra

dal passaggio delle prigioniere vestite in modo troppo naturalista, ma non per questo il successo andò scemato. Le frasi di Manon e di Des Grieux scossero ogni spettatore, e lo trasportarono all'entusiasmo. La stupenda costruzione del pezzo sarà certamente meglio gustata poi.

IL QUARTO ATTO.

L'atto quarto è il più breve. Non è che una scena. Manon e Des Grieux vagano smarriti per una landa brulla ai confini della Nuova Orléans. Manon più non regge alla fatica del cammino, la febbre la consuma, le sue forze sono esaurite. Essa si sostiene attaccandosi al collo dell'amante e sente la morte vicina, e piange pensando alla sua giovinezza ed al suo amore. Des Grieux la conforta, l'accarezza, la prega, prega Dio, impreca, va correndo intorno cercando un asilo, il segno di una persona viva che possa soccorrerli. Nulla. La landa è sterminata e deserta — e Manon gli muore a poco a poco fra le braccia.

A quest'atto non può esser rimproverata che l'eccessiva violenza enfatica del brano, cantato da Manon mentre Des Grieux si è allontanato. Il brano, a parer mio e di molti, non risponde al momento drammatico per l'abuso che l'autore vi fa di cadenze e di impero tragico. Nel resto, l'atto è tutto una espressione di angoscia disperata. Nell'ultimo canto di Manon, la melodia sale alle mistiche dolcezze dell'agonia e ai più strazianti rimpianti di una giovinezza moribonda. Il pubblico apparve vinto da una commozione profonda, così che calato per l'ultima volta il sipario, l'applauso scoppiò immenso, entusiastico. Puccini dovette presentarsi otto volte alla ribalta.

Manon Lescaut è dunque un trionfo teatrale ed un'opera bellissima, degna delle speranze che il maestro ci diede di sé nel suo primo lavoro e degna dell'avvenire che lo aspetta. Puccini fu chiamato in palco e complimentato dalla principessa Letizia.

GIOVANNI POZZA.

Nella *Perseveranza* il Nappi scrive:

« Nella mia ormai non breve carriera di pubblicista, mi accadde rare volte di assistere ad una importante serata pari a quella di ieri sera, e soprattutto di constatare, per l'apparire d'un'opera di giovane maestro, una così schietta convinzione nei giudizi del pubblico e l'accordo di questo colle impressioni della critica.

« Quello di Torino, che ha a ragione meritata fama di colto e cortese, è un pubblico del vecchio stampo: piuttosto riservato, dalle tendenze aristocratiche, per indole, per tradizione: forse la vetusta capitale del Piemonte non dimentica che, alla rigidità e all'alta fermezza di carattere d'uomini ligi alla scuola del dovere, dell'abnegazione, essa deve i primi generosi ardimenti, i fecondi conati, i vigorosi germogli del patrio risorgimento.

« Ebbene, questo pubblico, ieri sera s'è arreso a discrezione, trasportato da un'ondata impetuosa di giovanile vigore artistico, da una gagliarda, sana tempra di musicista, cresciuta nella regione ove le arti sacrarono all'Italia un patrimonio di opere immortali. »

Qui avvii l'analisi dell'opera e del successo, per quindi concludere:

« La musica del Puccini dipinge spesso il dramma con pennellate vigorose, con potenza di coloriti, con verità singolare.

« È un'opera codesta che, come mi pare d'aver telegrafato, è fatta per tutte le esigenze, perchè anche quelli che hanno obiettivi più avanzati in linea d'arte, e che non trove-

ranno nel presente lavoro la perfetta unità degli intendimenti richiesti dal tipo a cui mirano i loro ideali, non potranno contestare che l'evidenza delle passioni, delle situazioni, e molto spesso dei caratteri, ispirazione, dottrina, i due elementi su cui la musica si regge, vivono per opera dell'ingegno ardente del giovane maestro lucchese, il quale, si vede, avendo meditato a lungo e lavorato senza precipitazione, fu preoccupato meno di ottenere un risultato speculativo che di creare un'opera d'arte sana e vitale.

« L'innesto, l'amalgama, la corrispondenza melodica della voce coll'orchestra ordiene spesso un'efficacia ed un'espressione vera, convinta. »

Il critico della *Lombardia*, così conclude il proprio dettagliato resoconto:

« Bastano il secondo atto e il terzo atto a metterlo in prima linea tra i musicisti italiani.

« Il successo è reale e serio ed una rinvincia sui momentanei dubbi suscitati coll'*Edgar*. »

E dall'Italia del Popolo:

« La musica è sempre fatta da maestro, con combinazioni armoniche nuove, con felicità di particolari; corrispondente alle parole. È nobile senza perdere di vista la teatralità.

« L'opera farà il giro certamente di molti teatri.

« Osservasi, sinteticamente, che è meglio riuscita la musica di colore, di ambiente e nei brani accademici, che nella parte passionale.

« Concludo: si tratta di un bellissimo lavoro, superbamente dato, degno d'un maestro di primo ordine e di qualunque teatro.

« Il pubblico che assisteva allo spettacolo era numerosissimo e scelto: eravi anche la principessa Letizia, verso la quale, quando il tenore cantò per due volte, in una sua romanza, la frase:

Fuggia letizia...

conversero tutti gli sguardi degli spettatori.

« Gli *abités* del teatro considerano la serata come una fra le migliori e più brillanti cui abbiano assistito. »

SECONDA RAPPRESENTAZIONE.

Il successo è accresciuto; tutti i corrispondenti hanno così comunicato ai loro giornali. Il successo è aumentato, mantenendosi allo stesso livello in quanto alla profonda ammirazione che desta l'intero lavoro; ai due pezzi bisati la prima sera se ne è aggiunto un terzo, l'ultima parte del *minuetto* nel secondo atto.

Infatti ci si telegrafa:

TORINO, 2 gennaio (notte). — Seconda *Manon*, aumentato successo se possibile. Bissati *madrigale*, *minuetto* ed *intermezzo*. Autore acclamato fine atti, grida entusiastiche. Terzo e quarto atto commozione profonda. Fine opera nove chiamate fra acclamazioni entusiastiche.

Pel Centenario di Carlo Goldoni

Il Goldoni e la musica.



Carlo Goldoni.

Parecchi anni or sono, Giuacchè Carducci scriveva queste parole: « Per i centenari si vanno a dissotterrare dei morti che furono vivi così così; e degli sfolgoranti, come il sole, e tutto il mondo si sbaglia il giorno che nasceranno. » Ed è proprio così. Il 6 gennaio prossimo passato, alcune città italiane commemorarono la morte di Carlo Goldoni, uno degli *sfolgoranti come il sole*, che morì il 6 febbraio 1793. Veramente s'inizia, in tal modo, anche lo strano uso di festeggiare le morti e non le nascite dei grandi. Ma poco importa, il pensiero non cessa di esser gentile. Ora si fa *Verrata-corrige* e il 6 febbraio, a Venezia, patria dell'immortale commediografo, e in alcune altre città, si vuol commemorare il primo centenario della morte del grande scrittore.

In questa occasione non parrà inutile ai nostri lettori che la *Gazzetta Musicale*, spigolando nelle vecchie memorie, cerchi quale parte ebbe il Goldoni nella musica in un tempo in cui la musica compiva, svolgeva, approfondiva i sentimenti e le passioni.

Per la musica, il Goldoni scrisse un numero stragrande di drammi, commedie buffe, intermezzi, che nulla aggiungono alla fama del poeta. Citiamo a caso alcuni titoli: *La Pelarina*, *Il Gondoliere*, *La Pupilla*, *La Birba*, *Amor fa l'uomo cieco*, *La fondazione di Venezia*, *Pisistrato*, *L'Unzione di Davide*, *Il Tassimano*, *Le Nozze*, *Amor contadino*, *I Volpini*, *Bertoldo*, *Bertoldino e Cacasemio*, *Il mondo della luna*, *Buovo d'Antona*, *Il Mondo della roversa*, *I portentosi effetti della madre natura*, *L'Arcadio in Brenta*, *La calamita dei cuori*, *Lucrezia Romana*, *Il Paese della cucagna*, *I Bagni d'Abano*, ecc., ecc., ecc.

I versi possono far inorgogliare molti fra i nostri librettisti odierni.

Il tiranno Pisistrato canta, per esempio, così:

Vincerà la mia clemenza
Dei superbi il fiero orgoglio
Questo solo al nuovo soglio
Pò la pace assicurar.
Ma se ingrati al mio perdono
Torneranno ad insultarmi,
Saprò allora vendicarmi
E il rigor saprò adoprar.

È dei versi peggiori, nei libretti goldoniani, se ne potranno trovare, ma di migliori no certo. Probabilmente l'arguto poeta, dovendo scriver per musicisti, si sarà ricordato di ciò che il Marcello scriveva dei poeti da teatro de' suoi tempi: « Non dovrà esso aver letti nè legger mai

« gli autori antichi latini o greci, imperciocchè nemmeno « gli antichi greci o latini hanno mai letto i moderni... « Scriverà tutta l'opera senza formalizzarsi d'azione vera « runa della medesima, bensì componendola verso per « verso, ecc., ecc. » Certo non si comprende come lo scrittore che, nei *Rusteghi* e nel *Barbero benefico*, si mostra studioso di una delicata sobrietà e manifesta una rara potenza osservatrice e lo studio attento dell'uomo, tratti poi gli argomenti e i personaggi de' suoi melodrammi con tanta leggerezza e qualche volta con tanto sprezzo dell'arte, da far perfino ballare la *furlana* a Rosmunda. Forse la spiegazione si può trovare nelle angustie economiche, che non di rado lo travagliavano.

Difatti nel 1732, l'avvocato Goldoni, a corto di quattrini, stava gran parte della giornata a comporre lunari e ad aspettare i clienti, che non venivano. Lo scrivere commedie non avrebbe giovato a impinguare lo smunto borsello. « In Italia, scrive egli nelle sue *Memorie*, i guadagni della commedia sono dell'ultima mediocrità per l'autore; non vi era che l'opera che potesse farmi avere cento zecchini in un tratto. » Con tale speranza compose una tragedia lirica, intitolata *Amalasantia*. Insofferente di quiete, ripigliò la sua vita raminga, e partì per Milano riponendo grandi speranze nella sua tragedia. Era di carnevale, si rappresentavano spettacoli d'opera e vi cantava il Majorana, detto il *Caffariello*, che il Goldoni aveva conosciuto probabilmente a Venezia, quando il celebre cantante, nel 1732, rappresentava, al teatro di San Luca, l'*Euristeo* di Giovanni Adolfo Hasse, detto il *Sassone*. Oltre al *Caffariello*, il Goldoni conosceva anche il baritono e compositore dei balli e sua moglie, prima ballerina, il signore e la signora Grossatesta (1).

Il Goldoni era impaziente di presentare la sua tragedia e di farne lettura. Alla conversazione dei Grossatesta, dinanzi al *Caffariello*, al conte Porta, uno dei direttori degli spettacoli, e ad alcuni cantanti, il poeta diede lettura della sua *Amalasantia*. La scena è descritta nelle *Memorie* con un brio, che rivela il grande commediografo.

Il Goldoni si pone al tavolino e si accinge alla lettura annunciando il titolo di *Amalasantia*. *Caffariello* canta il nome *Amalasantia*, e gli par lungo e ridicolo: tutto ridono. Poi vengono i nomi dei personaggi, che eran nove, quando ad un tratto si sente una vocina, che si partiva dalla bocca di un vecchio castrato, il quale cantava nei cori, e gridava come un gatto: — Troppi, troppi, vi sono almeno due personaggi di più. —

Il povero poeta, dopo questa interruzione, riprende la lettura. Atto primo, scena prima: *Clodesillo e Arpagone*. Nuova interruzione di *Caffariello*, il quale non vuol saperne che il primo attore, *Clodesillo*, apra la scena, nel tempo in cui viene la gente, cerca posto e fa strepito.

Il Goldoni può incominciare la prima scena, ma finchè recita con entusiasmo i suoi versi, un musico trae di tasca

(1) Il Grossatesta, buon compositore di balli, finì, nel 1750, spia del Governo veneto nella Francia meridionale, per esplorare se le truppe francesi fossero già schierate nel Delfinato.

un rotolo di fogli e va al cembalo per ripassare un'aria della sua parte.

La padrona fa allora mille scuse al poeta, che viene condotto dal conte Porta in uno stanzino, dove finalmente può compiere la lettura della sua disgraziata tragedia. Ahimè! il lavoro non corrispondeva alle regole, che in quel tempo richiedevano gli attori, le attrici, i compositori di musica, il pittore delle decorazioni, ecc. Non erano, per esempio, con precauzione spartite le arie di bravura, le arie di azione, di mezzo carattere, i minuetti, i rondò, ecc.

Il povero poeta non volle saperne altro, se ne andò profondamente amiliato, e *Amalasia* finì tra le fiamme del caminetto. Compiuto il sacrificio, il Goldoni fu ricevuto in qualità di gentiluomo di camera da Orazio Bertolini, ministro di Venezia a Milano. L'indole cortigianesca di quel secolo d'adulatori non poteva in qualche parte non avere azione sul Goldoni, che non possedeva la fibra d'acciaio, ch'ebbe più tardi il Parini. La sdegnosa anima che non s'abbassa per duolo, nè s'alza per orgoglio, mancava al Goldoni, il quale finiva per rassegnarsi all'ambiente comune. Finchè era gentiluomo di camera, compose un intermezzo teatrale per due voci, *Il gondolier veneziano*, la prima opera comica da lui scritta.

Nel 1736, troviamo ancora il nostro autore a Venezia, dopo aver dato un eterno addio a Temi ed essersi reso propizio Imene, sposando a Genova Maria Nicoletta Conio, figliuola di un notaio, donna di animo soavissimo, modesta nei desideri, e che fu sempre, pel poeta, nella prospera e nell'avversa fortuna, una cara e fedele compagna.

L'impresario del teatro di S. Samuele incaricò il Goldoni di scrivere un melodramma per la famosa fiera dell'Ascensione, chiamata nel dialetto veneziano la *Sensa*, la festa in cui il doge rinnovava sul Bucintoro lo sposalizio del mare. Il soggetto del dramma: *Gustavo Wasa*; il maestro di musica Baldassare Galuppi, detto dall'isola di Burano, ove nacque nel 1703, il *Buranello*, maestro della ducale basilica di S. Marco, fortissimo ingegno, che trattò con eguale fortuna ogni maniera di musica, aggrandì le forme del dramma ed arricchì l'istrumentazione.

Ammaestrato dall'infelice *Amalasia*, il Goldoni volle, prima di esporre il suo nuovo dramma al pubblico, sentire il giudizio di Apostolo Zeno, che, fino dal 1730, era tornato in patria da Vienna, ove aveva avuto per successore — proposto da lui — il Metastasio (1729) nel posto di poeta Cesareo.

L'opera fu eseguita. « Erano buoni gli attori — scrive il Goldoni — eccellente la musica, brillanti i balli, ma del dramma non si diceva nulla; me ne stavo adunque dietro la cortina, partecipando di applausi che non mi appartenevano, e dicendo fra me, per pormi in calma: non è questa la mia professione; avrò la rivalse nella prima mia commedia. »

Ma, nel carnevale del 1740, rappresentò, al teatro di S. Giovanni Grisostomo, un'altra opera: *Oronte re degli Sciti*, ch'ebbe pel poeta l'identico successo del *Wasa*. Difatti il Goldoni, con quella sincerità che fu sempre sua virtù favorita, scrive: « La musica di Buranello era divina,

« le decorazioni di Jolli superbe e gli attori eccellenti: del libro non se ne parlava punto, ma l'autore delle parole non godeva meno degli altri del buon esito di tal grazioso spettacolo. » Egli, convien dirlo, sapeva che i versi dei suoi libretti erano ispirati più che dall'estro poetico, dalle circostanze imperiose della vita. *Io scrivo per pane*, diceva il povero poeta al Voltaire.

Una società di nobili veneziani, che aveva preso a fitto per cinque anni il teatro di S. Giovanni Grisostomo, chiese, nel 1743, al Goldoni, un'opera per la fiera dell'Ascensione. Il poeta accettò la commissione, terminò in pochi giorni un'opera intitolata *Statira*, che già aveva nel suo portafoglio, ed assistè alla prova di questo dramma.

Veramente non è già per l'Ascensione del 1743, come afferma il Goldoni, ma due anni prima, per la fiera del 1741, che fu rappresentata la *Statira*, come prova il Loehner, nelle eruditissime note alla *Memorie del Goldoni* (1). L'opera fu musicata dal maestro Chiarini. Nell'autunno dell'anno 1741, il Goldoni, nel teatro di San Giovanni Grisostomo, fece rappresentare il *Tigrane*, musica di Giuseppe Arena.

Nel marzo 1756, il poeta fu chiamato a Parma dall'infante Don Filippo, che voleva avere un'opera comica italiana. Per il teatro ducale preparò tre opere comiche: la *Buona figlia*, riduzione della commedia *Pamela*, colla musica del Ducci, il *Festino*, con quella di Ferandini, e i *Viaggiatori ridicoli*, musicati dal Mazzoni. Partì da Parma con la patente di poeta di Corte e con pensione annua.

Dopo qualche tempo, il Goldoni accettò l'invito di recarsi a Roma, fattogli dal proprietario del teatro di Tordinona. Roma gli fece una grande impressione. Fu presentato a papa Clemente XIII, il veneziano Rezzonico, e la maestà del Pontefice e la grandezza della religione gli parlarono eloquentemente all'animo. Ma se era contento del suo nuovo soggiorno, non era altrettanto soddisfatto dei comici del teatro Tordinona, giacchè, oltre alle grandi difficoltà, che doveva vincere per bandire le maschere, trovò che gli attori, guasti dalle commedie dell'arte, non avevano alcuna verità e alcuna intelligenza.

Le prime prove della *Vedova di spirito* furono un cattivo preludio. Difatti, alla rappresentazione, il pubblico s'impazientì, fischiò e volle riveder Pulcinella. Contemporaneamente, al teatro Aliberti, si fischiava la musica del Buranello. « Le platee di Roma, osserva il Goldoni, sono terribili e gli abati decidono in una maniera decisiva e tumultuosa; non vi sono guardie, non vi è buon ordine: i fischi, gli urli, le risate e le invettive suonano per ogni parte. » Per piacere al pubblico di Tordinona, fu fissato che gli attori napoletani esponessero pure i loro abbozzi, con intermezzi in musica, dei quali Goldoni metteva insieme i soggetti.

Frattanto l'Ambasciatore di Francia presso la Repubblica gli rimetteva una lettera del signor Zanuzzi, primo amoroso del teatro Italiano di Parigi, colla quale era chiamato in quella città per incarico dei sovrintendenti agli spettacoli

(1) Venezia, tipografia Visentini, 1883, vol. I.

del Re. Il Goldoni partì per Parigi il 15 aprile del 1762, invocando l'ombra di Molière, perchè lo guidasse felicemente nella terra ospitale di Francia. Nel viaggio si fermò a Bologna, ove, per l'impresario Bartolomeo Ganassetti, compose *La bella verità*, melodramma in tre atti. A Parigi si trovava spesso ad adunanze letterarie, che finivano quasi sempre con ottimi pranzi, e andava anche sovente all'Opéra francese. La prima volta ch'egli andò all'Opéra restò ammirato della sala, delle decorazioni superbe, degli abiti ricchissimi, ma non della musica. Tutto era bello, grande, magnifico, eccettuati i suoni e i canti. Il ballo era sorprendente, le ballerine e i ballerini numerosi, eleganti, perfetti, specie il fiorentino Vestris, soprannominato il *Dio della danza*. Ma la sinfonia era fredda e languente, l'opera noiosa e le arie erano cantate a voce così bassa, da essere scambiate dal Goldoni per recitativi. Il giudizio ch'egli dà di questo spettacolo è di una terribile, ma efficace brevità: *un paradiso per gli occhi, un inferno per gli orecchi*.

Anche il Burney, che, nel 1770, visitò Parigi, dà della musica francese lo stesso sfavorevole giudizio. L'attrattiva maggiore della rappresentazione consisteva nell'allestimento scenico, nei congegni e nelle macchine dei balli e delle pantomime. La musica francese, scriveva allora il Rousseau, *n'exprime rien, elle est plus propre aux chansons qu'aux opéras*.

Dopo aver udito *Castore e Polluce* del Rameau, il Goldoni si riconciliò un po' l'anima coll'opera francese.

Rameau, Gluck, Piccini e Sacchini, si dividevano, in quel tempo, a Parigi il regno musicale. Ferveva la guerra fra i partigiani di Gluck e quelli del Piccini, ed ambedue queste parti erano combattute dai dilettanti della musica francese, imitazione servile di Lully, di Lalande e di Rameau. Quando più erano accese le lotte fra Gluckisti e Piccinisti, il Mozart scriveva da Parigi: « Se almeno ci fosse qui un sito dove il popolo abbia orecchie e cuore per apprezzare la musica, dove capisca alcun che di musica, dove si trovi un po' di buon gusto! »

Goldoni confessa di essere profano all'arte, ma di amar molto la musica, e con quel naturale buon senso, con quella sua pacatezza interiore, esclama: « Se un'aria mi tocca il cuore, se mi diverte, la sento certamente con piacere, nè sto poi ad esaminare se la musica sia francese o italiana. In quanto a me, sono di sentimento che non ve ne sia che una sola. »

Buona musica sacra si cantava in italiano nella Cappella Reale alle Tuileries. Vi si facevano venire i più celebri cantanti e musicisti di Europa. Vi aveva cantato anche Cafarriello, del quale erano stati entusiasti Grimm e Diderot.

Richiesto dal direttore del teatro dell'Opéra a Londra, scrisse alcuni libretti di opere buffe, fra i quali la *Vittorina*, musica del maestro Piccini. Nel tempo medesimo mandava a Venezia il libretto di un'opera buffa dal titolo: *Il Re alla caccia*, tratto dalla commedia del Calderon: *L'alcaide di Zalamea*.

Il Goldoni però si sentiva inetto a questo genere di composizioni, adatte al gusto francese. Aveva fatto quaranta o cinquanta opere buffe per l'Italia, ne aveva fatte per

Plughicerra, per la Germania, per il Portogallo, ma con tutto questo sentiva di non poterne fare una per Parigi. « Vedevo, egli scrive, talvolta a questo spettacolo drammi seri e lugubri avere il titolo di commedia, ed in essi gli attori piangere cantando, e singhiozzare in cadenza; ed altre volte, rappresentanze annunziate col titolo di « piazzate, come effettivamente sarebbero state tali senza il prestigio della musica e la graziosa azione degli attori. »

Il Goldoni ha poi parole di grande ammirazione per l'opera *Didone*, poesia del Marmontel, musica del Piccini, rappresentata a Parigi nel 1783.

Così, fra i canti, i suoni e le commedie, si andava avvicinando la rivoluzione, che rinnovò spirito e carne al mondo intorpidito.

A ottant'anni, il Goldoni depose la penna e finì di scrivere in francese le sue *Memorie*, che furono stampate per la prima volta a Parigi, chez la veuve Duchesne libraire, rue Saint-Jacques temple du goût, nel 1787.

Due anni dopo, il povero vecchio si trovava in mezzo alla rivoluzione. La sua anima si sbigottì vedendo il mondo decrepito, che crollava, e gli ultimi suoi giorni furono un triste tramonto. Toltagli la pensione, a lui accordata dalla Casa Reale, per essere stato maestro delle Principesse di Francia, visse nella miseria più squallida fino al 6 febbraio del 1793. Il giorno dopo, un decreto della Convenzione Nazionale gli accordava l'intero pagamento della sua pensione e degli arretrati.

Questo decreto era stato proposto da G. M. Chénier, il quale propose altresì che la pensione, ridotta da 4000 a 1200 franchi, fosse concessa alla vedova di colui, che il Chénier nella sua affettuosa relazione aveva chiamato il Molière dell'Italia. Che ciò abbia avuto effetto, s'ignora.

Se Carlo Goldoni ebbe a patire le codarde offese degli invidi, se fu in vita più stimato dagli stranieri che in patria, dopo la morte la sua memoria è stata ed è tuttora largamente onorata.

LA REDAZIONE
della Gazzetta Musicale.

Rivista Milanese

Sabato, 4 Febbraio.

Teatro alla Scala.

UNA terza rappresentazione della *Traviata* colla Patti, richiamò alla Scala il pubblico delle grandi occasioni, numeroso, cioè, ed elegantissimo. Gli applausi si mutarono in fine dell'opera in una vera ovazione alla celebre artista, la quale dovette presentarsi sei volte al proscenio per ricevere il saluto di un pubblico ammirato e commosso.

Adelina Patti è partita per Nizza, e più tardi intraprenderà un giro di cinque mesi in America.

Mercoledì scorso si ebbe la prima rappresentazione del ballo *La Fata delle bambole* (*Die Puppenfee*). Il nuovo spettacolo era preceduto da tre atti del *Cristoforo Colombo*; l'opera del Franchetti è sempre accolta con pieno favore, con vivi applausi. Il tenore signor Garbin, essendo impegnato nel *Falstaff*, venne sostituito dal signor Bertran, artista dotato di voce molto simpatica e ben timbrata, ma che facilmente tende a crescere, difetto al quale con un po' di studio il signor Bertran potrà rimediare. Applaudita la signora Bonaplata e festeggiatissimo il Kaschmann.

Il nuovo ballo è di genere comico, ma di una comicità elegante e di buona lega. Consta di una sola scena, con effetti bellissimi di trasformazioni. Accolto sul principio con una certa diffidenza, finì invece col riportare successo completo. L'esecuzione ottima, le belle figurazioni, gli elegantissimi costumi ebbero intiero il suffragio del nostro difficilissimo pubblico. Cooperò al successo la musica del Bayer, graziosa, bene strumentata, ben ritmata: il valzer e la polka *Papà-Mamma* sono due pezzi destinati a divenir popolari.

Ove non sorgano circostanze imprevedute, la prima rappresentazione del *Falstaff* avrà luogo giovedì prossimo, 9 corrente. Come già fu detto, gli artisti interpreti della nuova opera di Verdi sono: le signore Zilli, Stefile, Pasqua, Guerrini, ed i signori Garbin, Paroli, Pelagalli-Rossetti, Maurel, Pini-Corsi ed Arimondi. Le scene ed i costumi di A. Hohenstein furono, le prime riprodotte dallo scenografo Zaccarelli, i secondi dalla Sartoria Zamperoni.

I principali critici dei giornali italiani e stranieri, e molti direttori di teatri, assisteranno alla prima rappresentazione; ne diamo un elenco, non ancora completo però, perchè pervengono continuamente nuove richieste di posti, le quali crediamo sarà difficile soddisfare interamente: *Presse* di Vienna (D. Hirschfeld) — *Times* di Londra (Maitland) — *London Daily* di Londra (Willeby) — *Neuen Wien Tageblatt* di Vienna (D. Frey) — *Le Petit Journal* di Parigi (Kerst) — *Le Figaro* di Parigi (Darcois) — *The Graphic* di Londra — *Le Gaulois* di Parigi (Becque) — *Gil Blas* di Parigi (Bruneau) — *Daily Telegraph* di Londra (Bennett) — *L'Echo de Paris* (Bauer) — *Neue Freie Presse* di Vienna (Dehori) — *Kölnische Zeitung* di Colonia (D. Neitzel) — *L'Indépendance Belge* di Brusselle (Des Vignes) — *Pester Lloyd* di Budapest (Eisenchitz) — *Le Jour* di Parigi (Carneau) — *Le Journal* di Parigi (Grenier) — *Le Monde Artiste* di Parigi (Millet) — *Chicago Herald* di Chicago (Haynie) — *Le Matin* di Parigi (Edwards) — *Extrapol* di Vienna (Graf) — *Musikalische Rundschau-Kritische Revue aus Oesterreich* — *Post* di Berlino (Ruhemann) — *S. James's Gazette* di Londra (Novers) — *Saturday Review* di Londra — *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* di Berlino (Pirani) — *Berliner Tagblatt* (Moltan) — *Moderne Kunst* — *Gazzetta Musicale* di Stoccarda — *Allg. Kunst-chronik* di Vienna — *Gegenwart* di Berlino — *Taubnitz Monthly Magazin* di Lipsia — *Wiener Tageblatt* — *Deutsche Zeitung* — *Frankfurter Zeitung* — *Gazzetta dell'E-*

mita — *Gazzetta Piemontese* — *Gazzetta di Venezia* — *Il Mattino* — *L'Opinione* — *Roma* — *Fanfulla* — *La Tribuna* — *La Riforma* — *Il Popolo Romano* — *L'Adriatico* — *La Venezia* — *Il Pungolo* di Napoli — *Torino* — *Il Paese*, ecc., ecc.

I direttori dei teatri di Colonia, Monaco, Vienna, ecc., Carvalho, direttore dell'Opéra Comique di Parigi, M. Harris, direttore del Covent-Garden di Londra; Subert, direttore del teatro Boemo di Praga. I maestri Randegger da Londra, Martucci da Bologna, Bevigiani da Londra, Tosti da Londra, Cowen da Londra. I signori Roger, Souchon della Société des Auteurs, Eisner da Vienna, Caponi da Parigi, Gaillard da Parigi, Edwards da Londra, Boch da Berlino, Roosevelt da Londra, Thompson da Londra, ecc., ecc.

ALLA RINFUSA

★ La Filarmonia, di Vienna, ha fatto eseguire per la prima volta una nuova *Sinfonia* di Bruckner (in *do minore*), opera di dimensioni tanto considerevoli, che ha preso da sola tutto il concerto. Il solo *adagio* ha durato un'ora. Benché l'accoglienza sia stata entusiastica e le ovazioni e le corone d'alloro abbian piovuto senza interruzione, la stampa giudica l'opera piuttosto con severità. Vi sono, pare, qua e là sprazzi di genio, passaggi ingegnosi; ma né l'ispirazione, né l'interesse riescono a sostenersi lungo tempo. La parte migliore del lavoro è lo *scherzo*, di un grandissimo effetto.

★ Gli studenti dell'Università di Glasgow hanno assistito in corpo a una rappresentazione dell'operetta di Sullivan, *Patience*, al Royalty-Theater. Avevano preso a locazione tutta la galleria e l'auditeatro. Si sono presentati in teatro sin dalle sei ore, con un pianoforte e strumenti di tutti i generi, coi quali hanno dato un concerto nella galleria stessa per un'ora e mezza, vale a dire sino all'ora dello spettacolo. Immaginatevi lo sbalordimento degli spettatori. Finito lo spettacolo, gli studenti hanno distaccato i cavalli della *stella*, Miss Margaret Cockburn, e hanno trascinato il *cab* fino alla sua abitazione.

★ Per decreto reale e, dietro desiderio espresso della Regina, che ha voluto così rendere una testimonianza d'interesse e di simpatia, il famoso quintetto Sgambati, composto dai signori Sgambati, Monachesi, Massi, Jacovacci e Furino, è stato autorizzato a prendere il titolo di *Quintetto della Corte di Sua Maestà la Regina*.

★ Si hanno migliori notizie della salute del maestro Hans de Bülow. Il signor Bechstein, fabbricante di pianoforti a Berlino, ha scritto al signor Vert, a Londra, che la cura seguita dal celebre direttore d'orchestra ha dato risultati tali, che la guarigione è assicurata e che potrà quindi riprendere, quanto prima, le sue funzioni.

★ Uno dei compositori inglesi più riputati, il signor Mackenzie, ha terminato un oratorio intitolato *Bethlèem*, che ha già dato alle stampe e che dev'essere eseguito, quest'anno, all'Esposizione di Chicago, sotto la direzione dell'autore.

★ A Londra, il Lyric-Theater ha offerto al pubblico l'*Opala magica*, che ha ottenuto un grande successo, grazie alla musica, che dicono graziosissima. Ne è autore un pianista spagnuolo, il signor Albeniz, già noto per altre buone composizioni.

★ Il *Courrier Australien* porta un bellissimo articolo del signor H. Kowalski, che deve interessare i fabbricanti di pianoforti francesi: « Dal 1870, l'importazione delle mercanzie francesi in Australia ha diminuito considerevolmente, dopo l'effetto delle vittorie tedesche. Nella Nuova Zelanda si constata l'assenza delle marche industriali francesi: nella maggior parte dei magazzini i pianoforti, sono quasi tutti di provenienza tedesca! Lo stesso accade in Australia; sì che negli ultimi vent'anni, la cifra d'importazione francese dei pianoforti è così trasformata: Nel 1869 la Francia inviava annualmente 2000 pianoforti in Australia; la Germania solo 200. Nel 1890, quest'ultima sbarca 3900 strumenti; la Francia soltanto 92 campioni delle sue fabbriche.

« Il sopravvento dei pianoforti tedeschi sui francesi lo si fa derivare dal lavoro più delicato di ebanisteria che distingue i primi e che l'industria francese giudica non adatto a una specialità artistica, nella quale la sonorità armoniosa aggiunta alla solidità del meccanismo dovrebbe solo occupare il primo posto. »

★ Fra le principali Esposizioni del secolo diciannovesimo, quella di Chicago promette di avere il sopravvento. Attenendoci ai preparativi, non dubitiamo ch'essa supererà tutte quelle che la precedettero.

Fra gli edifici innumerevoli dell'Esposizione, vi sarà un teatro costruito per le sole rappresentazioni ungheresi; sarà tanto vasto da contenere sedie per 2000 spettatori. Sul tetto del teatro vi sarà un giardino, nel quale verrà costruito un locale in stile zingaresco, che servirà appunto per i concerti degli zingari.

★ L'*Onesi Artiste* di Nantes scrive: Il signor Paderewski debuttò il 2 gennaio in Nuova-York al *Music-Hall*. Un giornale americano riferisce che il prezzo dei posti presi anticipatamente per quel concerto, si elevava, al 24 dicembre, a 10,000 dollari, cioè a 50,000 franchi.

★ La Casa editrice Hoepli di Milano pubblicherà fra breve un'opera interessante per i cultori dell'arte: *Il manuale della storia della musica* del dott. Alfredo Untersteiner.

★ Corre voce che la signora Adelina Patti si prepari a pubblicare le sue *Memorie*, che saranno certo interessanti. Assicurasi ch'ella sia già al lavoro e che, per rivedere il testo, si sia associata la collaborazione d'un redattore del *Daily Telegraph*, il signor Beatty-Kingston, ciò che lascia credere che l'opera sarà pubblicata in inglese.

★ A Bielefeld, in Germania, è stato messo alla lotteria un pianoforte con condizioni abbastanza originali. Si trattava, per vincere, non di estrarre il numero buono, ma d'indovinare approssimativamente il numero dei piccoli piselli rinchiusi in un boccale esposto nella vetrina del fabbricante di pianoforti. Tutti quelli che volevano prender parte a questa lotteria, pagava un diritto di cinquanta *pennings*, a favore della sottoscrizione pel compimento della torre detta dei *Tre Imperatori*. Si è così realizzato un incasso netto di 2,198 marchi 76 *pennings*. Il pianoforte diventava la proprietà di chi indicherebbe la cifra più approssimativa al vero totale. La soluzione desiderata è stata, pare, presentata da due persone; dal signor Herringhans, falegname, e dal signor Krahn, negoziante in legna. Il boccale era stato riempito, suggellato alla presenza del notaio e di testimoni; il dissuggellamento e il conto dei piccoli piselli è stato fatto nello stesso modo.

Ecco un sistema di lotteria abbastanza, per non dir molto, originale!

CONCERTI

MILANO. — *Alla Famiglia Artistica*. — L'idea di dare dei concerti con musica tutta di un autore è veramente commendevole. Per tal modo un compositore di *musica da camera*, per esempio, ha mezzo di farsi conoscere nelle varie fasi della sua produzione, uno di *musica sinfonica* egualmente, e un maestro autore d'opere teatrali può far noti così i suoi passi di procedimento, l'evoluzione del suo stile in rapporto con quelle del gusto del pubblico svolgentesi per un seguito d'anni, ecc., ecc.

Come già per lo Schumann qualche tempo fa, è stato fatto un *Concerto Grieg* venerdì sera, concerto che ebbe anche la fortuna d'essere favorito da un bel concorso di uditori, predominante il gentil sesso, il quale scommettiamo non sempre s'è divertito, se dobbiamo giudicare dall'aspetto di molte signore e signorine, allorché specialmente la cantatrice finlandese, signorina Vandar, cantava le *Arie* del Grieg.

Il concerto però non mancò d'interessare; se non sempre e non tutti il Grieg riesce a convincere, quasi sempre e quasi tutti però ammiravano la originalità di quelle composizioni e applaudivano con calore gli eccellenti esecutori.

Fra questi il prof. Anzoletti, che suonò col violino superbamente le due *Sonate* op. 8 e op. 48, coadiuvato al pianoforte dall'Appiani, il quale ebbe come sempre un successo grande, suonando da pari suo la *Holberg-Suite*.

La signorina Elena Vandar cantò, crediamo con ottimo stile, le canzoni o arie *Hoffnung*, *Guten Morgen*, in cui si mostrò padrona del trillo, *Je l'aime* e *Chanson de Solveig*, e diciamo modestamente che crediamo all'ottimo stile, perché non abbiamo vergogna a confessare che sullo stile delle musiche di Grieg non ci sentiamo del tutto competenti, come non lo sono né lo saranno mai i critici norvegesi.

allorchè dovranno giudicare lo stile della nostra musica italiana.

Complessivamente furono due ore di musica graditissime, del che dobbiamo esser grati alla solerte Direzione della Famiglia Artistica che ce le ha procurate.

Come accompagnatore si distinse il prof. Mapelli. — s. —

PADOVA. — Lunedì, 30, vi furono due concerti, uno al Casino Pedrocchi, precedente alla prima festina da ballo, ed uno al Circolo Filarmonico.

Al Pedrocchi le gentilissime prime donne del teatro, signorina Cesaro e Zeppilli-Villani ed il baritono Villani, per la parte vocale; i professori Cimegotto e Giarda ed il giovane pianista Fano, per la parte strumentale.

Programma sceltissimo, esecuzione perfetta ed applaudita.

Al Filarmonico, una pleiade di signorine giovane e belle, relative mamme e zie, parecchie rimaste in piedi, tanta era la folla.

La distintissima signorina Corsi è una fra le migliori arpiste che abbiamo udite a Padova: nell'espressione, nelle sfumature, nel pianissimo è insuperabile; ebbe vivissimi applausi, ai quali deve averla abituata il suo talento artistico eccezionale.

Benissimo il prof. Santalo, che fa prodigi suonando il suo corno; fece molto effetto l'esecuzione di segnali militari con eco in lontananza; ebbe applausi come esecutore ed autore di una *Serenata* per pianoforte, corno ed arpa, che piacque per la novità.

Egregiamente il tenore Lanfredi ed il baritono Gnaccarini nei loro *a soli*, ed ebbero un' successione nel duetto dei *Marinai* di papà Rossini, di cui si volle il *bis*.

Il giovane Palumbo accompagnò tutti i pezzi con vera maestria.

Si parla di un gran spettacolo per quaresima, ed entro il mese un concerto all'Istituto. — TRUTH.

GORIZIA. — Nella grande sala del Casino, la signora Maria Antonietta Palloni, figlia del compianto maestro compositore, dette poche sere fa un concerto, che mutossi per la esimia cantatrice in una vera apoteosi trionfale.

Infatti questa signorina possiede una voce dolce ed all'istesso tempo robusta, di mezzo-soprano, modulata con tutta l'arte del canto italiano purissimo, ma soprattutto abbellita da quella naturale espressione, che può dirsi la vita dell'arte, specie dell'arte del canto, la quale infine deve illustrare la parola, il concetto, mercè quel modo di esprimere giusto ma evidente, senza di che e linguaggio e musica rimangono lettera morta.

Tali doti la Palloni rivelò in tutti i pezzi da lei cantati, dopo ciascuno dei quali venivano tributate delle vere ovazioni, costretta ad aggiungere altri pezzi a quelli del programma per le insistenti richieste di *bis*, intanto che le si offrivano fiori ricchissimi.

Adesso la Palloni farà un giro artistico e poi si recherà per la grande stagione a Londra, sotto gli auspici del migliore amico di suo padre, il maestro Tosti.

Nello stesso concerto furono fatte liete accoglienze alla

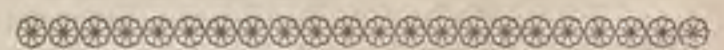
giovane pianista signorina Gasteiger e al violinista professore Tandelli.

L'uditorio numerosissimo era composto della parte più eletta della cittadinanza, né mancarono d'applaudire la Palloni, quanti in Gorizia si sono elevati dal comune nel campo delle lettere, della scienza e delle arti. — sr. —

TRIESTE. — Preceduta dalla fama del successo di Gorizia, ne ebbe qui uno grandissimo la signorina Palloni nel concerto dato l'altra sera.

Fu applauditissima in tutti i pezzi, alcuni dei quali costretta a replicare, fra ovazioni calorose e omaggio di fiori.

La coadiuvarono egregiamente la signorina Aguiari e il prof. Heller. (*Vedasi anche corrispondenza*). — x. —



Per l'inaugurazione della Sala Verdi

nel R. Conservatorio di Musica di Parma

SCENA LIRICA (1)

PERSONAGGI

Talia.
Le altre otto Muse.
Coro di popoli italiani.

IL PARNASO.

Talia, sola, in disparte, piangente.
Le otto Muse, chiacchierando fra loro.

4 MUSE

Riuscite a intendere che cosa l'ange?

LE ALTRE 4

No, non è facile l'indovinar.

4 MUSE

S'agita, geme, sospira, piange.

LE ALTRE 4

Non fu possibile farla calmar.

TUTTE LE ALTRE MUSE

(*circondando TALIA con aria canzonatoria*)

Piange la Musa de la Commedia:

fatto più comico chi sa ridir?

Ma, senza ridere, si muor d'inedia:

e tu, immortale, non puoi morir!

TALIA

Cessate! — Infranto è il plettro,

e de la lira mia toccar le corde

negato è a me — Melpomene, a te cedo

il socco mio, e il tuo coturno io chiedo.

(1) Verrà eseguita nel R. Conservatorio di Musica di Parma il 12 febbraio, con musica dell'allunno signor Terenziano Marusi.

LE 8 MUSE

Brava, brava! Tu prendi sul serio
il mestier che facemmo in passato!
Ora il tempo, il costume è mutato,
de le Muse niun s'occupa più.
Oggi il Bello non scuote più gli uomini:
Pluto solo ha cotanta virtù.

TALIA

Da le sponde de l'Ilisso
esulai per monti e mari:
or riversa ne l'abisso,
or levata in su gli altari.
Ne l'Italia alfin trovai
esca nova a' greci incanti:
di sorrisi io l'inondai,
fei sua gloria co' miei canti.
Or devastan strane Pieridi
de' miei fidi il fertil suol!
Non ho forza, ah! per respingerle,
e mi struggo in preda al duol!

LE 8 MUSE

(*canzonandola sempre c. s.*)

Ora il tempo, il costume è mutato, ecc.

TALIA

(*in attitudine d'ispirata*)

Silenzio! —

Udite: la gran voce echeggia
del Nume!

— Egli m'investe, e a me dischiude
del futuro il mister!

LE OTTO MUSE

(*colpite da sacro terrore*)

Prodigio novo

si compie!

TALIA

Là... de l'Eridano in riva

Un Veglio illustre a nobil opra è intento:

a le straniere Pieridi lo scettro

mio ritorrà, che fu d'Italia vanto!

LE 8 MUSE

(*prone*)

Io Peàn! A Cinzio onor!

TALIA

A me il mio plettro,

a me la greca lira di trionfi

onusta! —

Io vo' svelargli
i numeri soavi
che gl'ispirati carmi a Paisiello
dettar, a Cimarosa ed a Rossini!

LE 8 MUSE

Tendi le acute corde
de l'apollinea cetra
al plettro di Talia,
Isio Nume! — Io Peàn!

TALIA

Gli aleggi intorno

lieve un nembo di Silfi;
e Naiadi, e Nertidi, e Napee
d'aura celeste avvolgagli il pensiero!

(*Danza delle Ninfe e dei Silfi*).

TALIA

Tutte a raccolta, intanto,
squillin le trombe de' Celesti, e il novo
Verbo annunzio al Mondo:
Falstaff è nato! — L'Itala Talia
spezzò il sepolcro in cui giaceva immota,
e un'altra volta intorno al Sol si rotò!

(*Le trombe squillano a raccolta*)

Inno dei popoli italiani.

CORO

Salve, *Immortal!* — L'aureola,
che il capo Tuo circonda,
di nova luce sfolgora,
e l'universo inonda.
Colto il pensier d'Italia
nel suo potente Vero,
raccendi al Tuo pensiero
vita che non morrà!

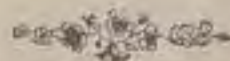
Tu, con solenne esempio,
il detto tuo rischiari:
torni a l'antico, e fulgido,
novo avvenir prepari;
e al tramontante secolo
mostri, con mano ardita,
la rigogliosa vita
del secol che verrà.

Due volte a Italia il simbolo
del Nome Tuo fu scudo:
ne la redenta patria,
nel rinnovato ludo.
Il terzo fato a compiere,
che nel futur si perde,
la Tua vecchiezza verde
eterna fiorirà!

(*Talia incorona il busto di Verdi*).

Parma, gennaio 1893.

M. C. CAPUTO.



COLLAUDO D'ORGANO

NELLA chiesa della Passione, in Milano, è stato rinnovato l'organo dalla Ditta G. Marelli, in proposito del quale riportiamo l'onorifico

Atto di Collaudo.

È con vera soddisfazione artistica che i sottoscritti, incaricati dal M. R. Proposto e Veneranda Fabbrica di Santa Maria della Passione, di giudicare l'organo costruito dalla Ditta G. Marelli per la I. Basilica, riferendosi al progetto presentato, ed approvato da ambe le parti contraenti; sentono il dovere di dichiarare: che dalla Ditta assuntoria ogni lavoro venne eseguito con diligente cura, tale che ne risultò uno strumento omogeneo nel complesso e perfetto in ogni suo particolare. A giusto merito vanno segnalati il gran somiere a pistoni e le leve a sistema Barker; nonché i singoli registri distinti per la eguaglianza e bontà del suono.

In seguito alle pregevoli qualità di questo grandioso organo, rispondente in tutto alle esigenze moderne, ed avuto riguardo al prezzo limitatissimo pel quale venne eseguito, i sottoscritti lo dichiarano degno di ampio collaudo e terminano il presente atto, tributando un sincero encomio al M. R. Proposto Don Pietro Stoppani, alla Veneranda Fabbrica e alla Ditta G. Marelli di Milano.

In fede di che, appongono la loro firma.

Milano, 17 gennaio 1911.

Firmati: POLINO FOMAGALLI
LUIGI MARELLI
PIETRO BONNETTI.

A PROPOSITO

DI

Musica, Algebra e Poesia!

NELLA Gazzetta Musicale del 15 gennaio p. p., leggo un curioso articolo della signora Adele Pierrotet, nel quale è promossa una questione che se a prima vista può parere astrusa, in sostanza non lo è, e porge benissimo il fianco a discussioni ed a considerazioni estetiche che non mi sembrano inopportune. Tanto più che l'articolo della signora Pierrotet si chiude con una domanda, e lasciando la questione insoluta, si rivolge pure al giudizio del cortese lettore.

L'articolaista si prefigge di dimostrare che la musica, l'algebra e la poesia sono sorelle, e ponendo graziosamente la tesi in bocca a Don Saverio, fa di costui un erudito ed eloquente paladino dell'algebra e tenta pure di redimere codesta parte importantissima dello scibile dalle accuse alle quali è fatta segno e dalla negligenza in cui è caduta.

Nobilissimo compito codesto che io non mi attenderò menomamente di confutare alla signora Pierrotet, quando anche le argomentazioni di Don Saverio non mi sembrassero tutte così convincenti e profonde da non ammettere un completo sbaraglio che giunga anche a scuotere un po' l'entusiasmo e la buona fede dell'eloquente patrocinatore.

Lo scrivente è in caso di dire una parolina sull'argomento, poichè se da parecchio tempo, anzi da un considerevole ordine di anni, il suo cervello è andato perdendosi nelle nuvole dell'arte e della poesia, ha dovuto però, suo malgrado, in varie circostanze più o meno sfortunate della vita, fermarsi e solidificarsi nelle tenacissime storte della matematica.

Anzi, dirò di più; e quest'altro, per quanto d'indole puramente soggettiva, sarà un argomento eccellente a far scintillare e sorridere di soddisfazione gli occhietti già lieti di Don Saverio. Ricordo che da giovanetto, mentre m'era caro passare gran parte del mio tempo in elocubrazioni filosofiche passabilmente trascendentali o in perpetrizioni di sonetti, di carmi, di acrostici, di madrigali e d'altri dediti più o meno passabilmente poetici, m'era pure di intenso diletto l'accingermi a sciogliere una equazione, un qualsiasi problema, anche difficile, d'algebra.

Ricordo pure — (mi vogliano accordare indulgenza Don Saverio e la signora Pierrotet se mi soffermo forse un po' troppo a parlare di me; — ma questa che scrivo non è una conferenza, e il paziente lettore — ne sono certo — vorrà risparmiarmi le disapprovazioni e i mormori che non mancherei di risvegliare in un qualsiasi coltissimo uditorio). Ricordo pure — ed apro un'altra parentesi per soggiungere che il caso mio particolare mi calza a pennello — ricordo pure, dicevo, che riuscendo a sciogliere qualcuna di quelle equazioni o di quei problemi d'algebra, provavo una soddisfazione così voluttuosamente viva ed intensa da disgradarne qualsiasi altro piacere di successo che mi potesse venire dalla mia ininterrotta produzione poetica. Tanto che più di una volta mi assalse il dubbio riguardo alla carriera ch'io avrei dovuto percorrere per incontrare fortuna nel mondo. E bisogna notare altresì che in fatto di calcoli, di numerazioni, di cifre, di aritmetica, insomma, propriamente detta, ero un somaro perfettissimo! Io non so quale fascino irresistibile esercitasse sopra di me quella diavoleria che si chiamava coll'appellativo di algebra!

Ma qui mi pare di vedere gli occhietti di Don Saverio farsi così piccini e così fosforescenti e la bocca così larga di soddisfazione, che, per non lasciargli il tempo di abbandonarsi troppo all'ebbrezza del trionfo, dovrò pararmigli subito dipanzi con una dimostrazione la quale è un commento ed anche — nel tempo istesso — una critica atroce alla sua tesi.

Non è che l'algebra, la musica e la poesia si rassomigliano tanto da parere gemelle; anzi, tutt'altro, sono esse ben diverse e non hanno fra loro nessunissimo punto di contatto; e se si raggiungono e si toccano talvolta, ciò avviene in un ambiente assai lontano e molto ideale che non è certo soltanto nella fantasia di Don Saverio. Si è che l'algebra appartiene essenzialmente alla scienza, anzi è scienza pura ed elevata; si è che la poesia o la musica appartengono all'arte; e che scienza ed arte sono sorelle ed hanno fra loro moltissimi punti di contatto.

La medesima febbre d'entusiasmo che anima lo scienziato nella ricerca della x incognita che lo fa rimanere per lunghe ore col volto chiuso sulla equazione di primo o di

terzo grado e gli fa poscia gettare il famoso grido che sfugge impetuoso e rivoluzionario alle laringi di Archimede, è la stessa febbre di entusiasmo che agita il chimico intento a rivelare con ogni possibile reagente i misteri del suo crogiolo, e scoperto un elemento nuovo ch'egli intuiva che fosse nella primitiva soluzione, si trova finalmente nelle mani la formula desiderata; è la stessa febbre d'entusiasmo che agita il botanico, l'astronomo, il fisiologo, il navigatore che si accinge alla scoperta di nuove terre, il filosofo che raccoglie le sue infinite osservazioni nella sintesi di nuove leggi. Ed è pure la stessa febbre d'entusiasmo che anima il pittore nella ricerca paziente, coscienziosa del vero; e che raggiunge il grado massimo d'intensità allorché l'impressione estetica che l'opera d'arte può lasciare sull'animo altrui corrisponde esattamente alla impressione ch'egli ebbe alla visione luminosa del vero. Ed è pure la stessa febbre di entusiasmo che anima il poeta nella elaborazione di una lirica la quale risponda ampiamente e perfettamente — forma e sostanza — alla rivelazione del fantasma poetico; come pure è la stessa febbre d'entusiasmo che anima il musicista intento a perseguire e a raggiungere colla creazione sua quell'armonia che solamente può attingere all'armonia del creato. E qui mi risuona opportunamente alle orecchie una strofetta espressiva di un mio antico compagno di scuola, il quale è oggi uno de' miei più crudeli nemici, nè crederà certamente ch'io l'abbia citata:

Scienza ed arte son sorelle,
Eggle entrambe del pensiero;
Sono entrambe le facelle
che rifolgono sul ver.

Borno (Valle Camonica), 24 gennaio.

UGO VALCALENGHI.

Bibliografia Musicale

Francesco Paolo Tosti e L. Denza, i due genialisimi e fortunati compositori di melodie per canto, hanno tenute arricchite le loro collezioni di altri nuovi gioielli. — Tosti ha messo alla luce: *Vieni a l'amore!* una serenata dolcissima, e *Duet...* una melodia piena di sentimento. — Denza: *Luci ideali e Povero infante core!* due melodie eccellenti, e destinate, come le altre del Tosti, a quei giri fortunati dei salotti che hanno sempre accompagnate le altre composizioni date dall'ingegno simpatico dei due maestri.

Le quattro romanze sono fatte su versi del Pagliara, e sono state edite dal Regio Stabilimento Ricordi.

(Dal Folchetto del 26 gennaio).

Melodie per canto e pianoforte — è il titolo di alcune recentissime pubblicazioni della Casa Ricordi, elegantissime, al solito, come edizione, e di un merito di cui si può dar facilmente un'idea, dicendo che sono di Tosti e di Denza — quegli, il sentimento delle anime raffinate; questi, il sentimento delle anime ingenue.

Tosti e Denza sono, dirò così, più *Louisa che mai*, più che mai *reason*, al punto da avere ispirato per la loro musica queste quattro

poesie nella lingua di Shakespeare, che Rocco Pagliara si è incaricato di tradurre per gli italiani e per tutti i rimanenti dilettanti del mondo; in questa lingua usata che anche, secondo Beethoven, è la lingua musicale per eccellenza.

Sono quattro piccole ma elette opere, di una ispirazione squisita; e loro caratteristica è sempre quella di essere perfettamente intonate, sia per le intonazioni del gran mondo, sia per la solitudine, ispirate come sono a quella melanconia dolce, soave, che anche i più felici si possono permettere, e che poi non felici è conforto. Sono, infine, altre strofe della canzone d'amore; e, come si sa, questa non invecchia e non invecchierà mai.

(Riforma del 27 gennaio).

La Casa Ricordi con le sue splendide edizioni ha pubblicato quattro nuove melodie per canto e pianoforte, due di L. Denza dal titolo: *Luci ideali e Povero infante core!* e due di F. Paolo Tosti: *Vieni all'amore!* e *Duet*.

Queste quattro melodie sono quattro gioielli che da ora innanzi formeranno la delizia di tutti i geniali ritrovi ove si eseguisce la buona musica. Dette melodie sono state stampate per tutte le voci.

(Popolo Romano del 28 gennaio).

CORRISPONDENZE

GENOVA, 31 Gennaio.

Il Condor di Gomes al teatro Carlo Felice — Concerti.

Torrei scorso abbiamo avuto al nostro Carlo Felice la *première* di quest'opera di Carlo Gomes, nuova per il pubblico genovese. — Il nostro massimo non presentava neanche in questa sera quell'aspetto imponente che si verificava negli anni scorsi alle prime rappresentazioni di un'opera nuova, specialmente quando il nome dell'autore era già noto al pubblico per ottimi precedenti.

V'era però discreta animazione nei palchi, in platea e nel loggione.

Ma lasciamo ciò e veniamo all'opera.

Segua questo Condor un progresso sulle altre opere che lo precedettero? Non mi pare: vi ha qua e là qualche accenno ad un po' più di ricercatezza nel trattare l'istrumentazione, ma questi accenni son molto rari, ed è forza attendere il terz'atto per trovarli; nei primi due atti invece abbiamo un abuso di sonorità violente che mettono a dura prova le gole dei cantanti e le orecchie dei poveri uditori.

Son certo che se iersera si fosse trovato al Carlo Felice quel paradossale ma eletto scrittore che fu Thòophile Gauthier, avrebbe ben a ragione potuto ripetere la sua celebre e strana asserzione: che la musica non è altro che un ingrato rumore.

Il Gomes non aveva in tal modo abusato degli ottoni e di tutta la batteria orchestrale nè nel *Guarany*, nè nel *Salvator Rosa*, e, devo par dirti, se notavasi in quelle qualche esagerazione nella tecnica, v'era almeno la frase larga, melodica, gli spunti efficaci, e si poteva perdonargli molto in virtù della felice ispirazione.

Nel Condor non si trova il Gomes d'altri tempi che nel terzo atto, e fu questo appunto che decise del suo successo.

Delicatissimo ne è il preludio, di cui si volle il *tit* della ballata intera e svolta felicemente l'aria del soprano, buono pure il quartetto; nel duetto che segue fra soprano e tenore ritornano le sonorità violente, però una bella frase del tenore, detta con voce tonante dal Galli, riesce a strappare vivi applausi. È l'atto più riuscito, insomma, e nel quale si rivela il vero Gomes dalla robustissima tenore artistica.

Ma veniamo alla cronaca della serata pura e semplice; i primi applausi toccarono al breve preludio, di fattura abbastanza elegante. Dopo

Il primo atto, ascoltato con silenzio religioso, vi fu una chiamata agli artisti.

Il secondo atto passò piuttosto freddo. Ma al concertato finale, clamoroso quanto mai, il pubblico si scosse e gli esecutori ebbero due chiamate al proscenio.

L'ultimo atto, come dissi più sopra, fu il più gustato, perchè migliore. Il preludio, pieno di armonia e soavità, fu bissato fra vivi applausi: l'aria di Olaba, applaudita pure con calore, come lo fu la bella serenata intera di Adia, applaudito il quartetto, e il duetto finale che fruttò agli artisti due altre chiamate.

Agli esecutori va dato il lauro della vittoria per la lotta che dovettero sostenere contro una esagerata tessitura ed il fragore dell'orchestra.

Ebbero applausi la signora Pizzagalli (Olaba), ottima allieva del Liceo Rossini di Pesaro, la quale cantò con slancio e vigoria i primi due atti e con delicatezza ed eleganza nel terzo; alla signorina Franchini (Zubida) che piacque specialmente per l'ottimo fraseggiare; alla signorina Spaziani (Adia), la cui voce estesa e simpatica diede risalto alla ballata che dovette ripetere. Il tenore Galli (Condor) ha tutti i difetti alla riconoscenza dell'autore, che non so dove troverà un'altra voce sì estesa ed una gola di tal resistenza. Ottimo pure il basso Lucenti ed il baritono Vassallo. Bene i cori e l'orchestra.

Chi va poi lodato senza riserva sono i signori fratelli Corti per il lusso col quale allestirono quest'opera senza badare a spese nella messa in scena; veramente sfarzosa sì nel vestiario che nei scenari bellissimi.

Nel cadente mese abbiamo avuto qualche buona serata musicale. Alla sala Sivori diede un interessante concerto la pianista Anna Eitner, una vigorosa esecutrice, che per robustezza ed agilità ha doti veramente virili, congiunte a morbidezza di tocco. Ebbe applausi entusiastici dal numeroso e scelto uditorio, nel quale notavansi i più distinti maestri e dilettanti della nostra città.

Altro interessante concerto diede l'artista lirica, signora Anna Stolzman, dell'Accademia di Nuova-York, venuta qui a passare la stagione invernale. Il concerto ebbe luogo lunedì scorso, davanti ad una eletta e numerosa accolta di signore e signori. La signora Stolzman fece udire la *Bonjour Suzon* del Denza, la *Barcarola* del Gounod, l'*Aria dei colombi* nell'*Atriana Leonpreur* del Perosi, ed il valzer *L'Arda* dell'Ardu, ed ebbe applausi e chiamate per l'ottimo metodo di canto e per la fine interpretazione dei pezzi eseguiti. Divisero gli onori della serata il violonista Panisi ed il violoncellista Pacinotti, nonché il pianista Poggi, i quali gentilmente si prestarono a rendere più vario il bellissimo concerto. — MINIMA.

MANTOVA, 1 Febbraio.

Faust.

SABATO 16 del scorso al nostro Sociale ebbero la prima rappresentazione del *Faust*, che ottenne esito splendidissimo. Con pochissime prove, il bravo maestro Cimini ebbe il merito di allestire uno spettacolo pel quale, sia per la sicurezza degli artisti e delle masse, come per la inappuntabile esecuzione dell'orchestra, è d'uopo riconoscere le doti artistiche superiori, ed una prontezza, certo non comune, nel concertare spartiti di non facile esecuzione.

La signorina Petri (Margherita) ed il basso Tansini (Mefistofele) furono inappuntabili e riscosero numerosi ed unanimi applausi.

Il baritono D'Ancona bissò la romanza *Dio possente*, che cantò colla maestria che gli è propria e con sentimento squisito di artista, sotto ogni riguardo ineccepibile. Anche nella grande scena della morte fu apprezzatissimo.

Il tenore Varmouth, che gentilmente si prestò, se non sempre, ha però dei momenti felicissimi. Nel prologo, nel duetto d'amore, dove trova frai caldissimi, e nel terzetto dell'atto terzo, dove sfoggia per tre volte un *si bemolle* vigoroso e squillante, raccolse delle vere ovazioni.

Siebel, l'innumerato incompiuto ed ingenuo, cantò assai bene, e la signorina Bettes, che rende con molta verità questo personaggio, si mostrò dotata di molta intelligenza e di ottimi mezzi vocali.

Come dissi, cori ed orchestra s'impendono; e s'è stato sommato abbiamo uno spettacolo degno d'un grande teatro e del concorso del pubblico.

Per serata del maestro Cimini avremo il *Barbiere di Siviglia*, pel quale grandissima è l'aspettativa. — FRANCO.

PADOVA, 29 Gennaio.

Pagliacci di Leoncavallo.

Pagliacci del maestro Leoncavallo piacquero assai, fin dalla prima sera. Fu un successo veramente meritato; la musica è buona in tutta l'opera ed in alcuni punti è ricca d'idee nuove, l'istrumentazione è accorta; tutto lo spartito rivela lo studioso dotato di fantasia buona, e dico buona, perchè si può fare anche del nuovo, ma farlo male.

Inutile parlare del libretto; l'opera fortunata fece già tale un giro che tutti ne conoscono l'argomento. Venendo all'esecuzione, devo affermare che corrisponde completamente. La giovanissima Storchio è una perfetta Nedda, essa ha intuito d'artista e rende quella parte come dev'essere, canta d'ottima scuola e con intonazione sicura, deve bizzare ogni sera la graziosa canzone ed è pure fesseggiatissima nei suoi pezzi col Guaccarini e col Landredi, superiori entrambi ad ogni elogio.

Benissimo l'orchestra diretta con appassionata accuratezza dall'egregio Podestà, il quale, coi valenti compagni, viene calorosamente e seralmente acclamato dopo il bellissimo preludio del secondo atto. Benissimo i cori, i quali affermano sempre la speciale abilità del nostro maestro Oréfice; bene le parti meno importanti nello spartito, e soprattutto nella messa in scena. È certo che i *Pagliacci* piaceranno sempre, perchè è un'opera di merito. — TRATTI.

PISTOIA, 29 Gennaio.

La Carmen al R. Teatro Manzoni.

L'IMPRESA di quest'anno nel R. Teatro Manzoni, assunta da Egisto Scarlatti & C., merita di essere ricordata e lodata; incominciò colla *Saffo*, prosegue e terminerà trionfalmente (si spera) colla *Carmen*. Quest'opera, vivamente desiderata in paese, è stata posta in scena con cura intelligente e sapiente, con ricchezza di scene e di vestiario; perciò il successo fino dalle prime sere promittente, è cresciuto sempre in fortuna, tanto che il teatro è spesso insufficiente a contenere gli accorrenti, e gli applausi son caldi e spontanei.

La parte della zingara andalusa è sostenuta dalla signora Baus-Sparlati, la quale porta in quella parte un bel corredo di doti tanto musicali quanto drammatiche; il tenore Colbertaldo spiega un bel tesoro di voce, un bel metodo ed è artista efficacissimo in tutta l'opera, ma più specialmente nell'ultimo atto; il baritono Sillich è molto distinto e nobile tanto pel canto che per l'azione; la signora Volturni una brava (non bella!) Micaela, eseguendo la sua parte con buona voce e con molto impegno; come buone cantatrici ed attrici sono le signore signora Badrissi (stata assai applaudita nella parte di Clèmene nella *Saffo*) e la Biadi.

Assai bene (cosa insolita, e dovuta all'intelligenza e zelo del maestro Lucchesi) i cori, tanto il femminile che il maschile, non che il puerile.

L'orchestra in parte aumentata (diretta dal cav. Bellini), è lodevole in tutta l'opera, massimamente nei preludi degli atti (quello del quarto è seralmente applaudito e ripetuto). Insomma uno spettacolo raro per Pistoia, se non voglia dirsi unico fin qui. — ROSSETTOS.

PISA, 30 Gennaio.

Notizie varie.

ROVONI, 26, nella sala del R. Teatro Nuovo, ha dato un concerto umoristico a beneficio del Circolo degli Artisti. — Molto merito va alla gentile e bella signora Mary Rosselli-Nissim, e all'amico prof. Igino Sussino. Pubblico numeroso e distinto.

Piacque moltissimo un duetto del maestro G. Menichetti: *A caccia*, per il tenore Barzocchi e la signorina Marchettini.

Una bella trovata l'*Intermezzo grottesco*, eseguito da vari fanciulli, compresi quelli bellissimi della signora Nissim.

Applauditi pure i pezzi di Yeam: *Veneziana* e *Baccante* (signora Nissim).

Le signore Nissim e Bordoni prestarono parte alle rappresentazioni in costume. Si prestarono gentilmente i maestri Menichetti, Berganoli, Borghini e molti dilettanti.

Serata riascoltata, di cui presto si spera di averne la replica.

Ieri, 29, nelle eleganti sale del Club Unione, l'on. prof. Arnaldo Bonaventura lesse una brillante conferenza sul *Violino*; l'amico Arnaldo fu applauditissimo.

Riguardo al R. Teatro Nuovo per la prossima stagione di quaresima nulla vi è di stabilito; appena saprò qualche notizia certa ve ne scriverò subito. — ARNALDO.

PARMA, 1 Febbraio.

La Lucia di Lammermoor al Politeama Reynach.

LA *Lucia di Lammermoor*, andata in scena stasera al Reynach, ebbe esito assai contrastato. — Deplorabili incidenti, fra cui l'omissione di un pezzo, senza avvertirne il pubblico; ed altri imputabili a distrazione ed inesperienza di taluni, causarono, non senza ragione, disapprovazioni in alcuni punti.

Quest'opera seguì un nuovo e splendido trionfo per la signorina Isabella Svicher, la quale si confermò cantante ed artista oltremodo fine. Essa, facendo sfoggio d'arte e voce, e di sentitissima interpretazione drammatica, suscitò entusiastiche ovazioni, fanalizzando poi, al *rendù*, il numeroso uditorio, che, terminato il pezzo, l'evocò più volte al proscenio.

Il tenore Tomai ha d'uopo di rinfanciarsi, e così facendo, potrà farsi apprezzare nelle venturi rappresentazioni. Nondimeno ebbe momenti abbastanza felici e vi colse applausi.

Il baritono Negrini fu pure, e meritamente, plaudito, dimostrandosi nella *Lucia*, come già nella *Traviata* e nel *Faust*, fornito di belle doti quale cantante ed attore.

Applausi unanimi vennero pure tributati al basso Bellusi alla sua aria, che cantò egregiamente.

I cori vanno bene; e di ciò va tributata lode al maestro Italo Azimmi, loro istruttore.

Altrettanto non si può dire dell'orchestra, di cui ho già ricordato, in precedenti corrispondenze, la deficienza di numero e di valore negli archi. Ma va eccettuata l'arpista signorina Adele Buti (allieva del R. Conservatorio di Firenze), la quale, colla *solò* del primo atto, si rivelò concertista valente e riscosse calorosi applausi, fra' quali le fu chiesto la ripetizione del pezzo, che ella gentilmente accordò. — P. E. F.

2 Febbraio.

LA seconda rappresentazione della *Lucia di Lammermoor* ha proceduto bene. — Fu acclamata di continuo la signorina Svicher, la quale trasportò l'uditorio all'entusiasmo, anche stasera, all'*aria della pazzia*.

Il tenore Tomai ha preso la rivincita, e venne pur esso plaudito e chiamato al proscenio.

Applausi furono esteso tributati al baritono Negrini ed al basso Bellusi. L'arpista signorina Buti, la quale si presta gentilmente, dietro unanime richiesta, dovè bissare l'*a solò* del primo atto. — P. E. F.

CUNEO, 1 Febbraio.

Simplicitas del maestro Busancono.

QUESTA abbiamo avuto al teatro Civico la prima rappresentazione di *Simplicitas*, bozzetto melodrammatico in un atto del maestro Achille Busancono, cuneese.

Il lavoro incontrò nel favore del pubblico, il quale applaudì vivamente in vari punti e chiamò alla ribalta l'autore tre volte.

In questo successo, prescindendo dai meriti reali che pur contiene il lavoro, hanno avuto larga parte la simpatia portata al concittadino ed il desiderio d'incoraggiare questo giovane, il quale avendo perduta la vista da fanciullo, si dedicava con grande amore alla musica e sormontando a furia di ferrea volontà tutti gli ostacoli, riusciva a raggiungere una bella mèta, potendo dare con un metodo tutto suo lezioni di pianoforte, e quindi studiava armonia e contrappunto come meglio gli era dato di fare, ponendosi ardentemente a scrivere. Così dopo aver pubblicato qualche lavoretto per le Scuole secondarie, e diverse romanze, cori e pezzi per pianoforte, ora si è cimentato col *Simplicitas* in un campo più vasto e con buona fortuna.

Il bozzetto è una cosina leggera ed il soggetto tutto simbolico non è tale da reggere però sulla scena anche per la soverchia *simplicitas* del libretto, di cui è autore lo stesso maestro Busancono. Si tratta della lotta impegnata per il possesso dei fiori dal Genio del male contro il Cielo, che riesce vincitore. I personaggi sono fiori, e tali pure i cori femminili; poi abbiamo col Genio del male, il coro dei demoni e quello degli arcangeli. V'ha pure un coro speciale di *Edelweiss*. La musica è in molti punti di effetto ed elaborata; e quando vi si riscontrano reminiscenze di noti autori. Piacquero il coro del *flamant*, l'*intermezzo*, la romanza della *rosa*, il coro degli *Edelweiss*, la preghiera e il finale. Esecuzione buona. Messa in scena discreta. Stasera si replica. — MINIMA.

SPEZIA, 26 Gennaio.

Il Barbiere di Siviglia al Politeama Duca di Genova. Castello De Falco ed i suoi trieni.

IL giudizio sull'esecuzione del *Barbiere di Siviglia*, al nostro Politeama, ho atteso fin'ora a darlo, perchè credevo che nell'orchestra, il direttore Rossi, passata la incertezza della prima rappresentazione, avesse rimediato con nuove prove a certe deficienze.

Ma così non fu, e oggi sono costretto a dire che l'orchestra è impossibile.

La signorina Fanny Perena (Rosina), canta con molto sentimento e piace; appena discretamente la sua sorella Felicina Perena nella partitura di Berna.

Bene il tenore Vicini ed il baritono Carbonetti, i quali ad ogni rappresentazione sono fatti segno di stima e simpatia dal numeroso uditorio, come pure il basso Merly.

Del basso Garavaglia dirò che appartiene a quel novero di artisti cui le difficoltà non sgomentano. Egli ha data prova non dubbia di purezza di canto, nitidezza di scena, sicurezza d'arte, cose rare al giorno d'oggi.

Si spera che per seconda opera della stagione avremo la *Linda di Chamounix*.

Castello De Falco, giovane ed egregio maestro, riportò un vero trionfo al concerto indetto dal Circolo Impiegati Civili, suonando varie sue composizioni, ispirato ad alto e sereno concetto dell'arte.

Non ha torto un giornale di Roma, che asseriva che Castello De Falco nella sua musica aveva trasfuso tutto il delicato sentire dell'animo suo, e che in essa c'è sempre un'impronta gentile, veramente melodica, che commuove, che interessa, che fa palese il suo bell'ingegno.

Spero presto di poter parlare ancora di questo giovane e valente maestro che surge ora nel campo dell'arte, e contro il quale, mi lusingo, non ruggerà mai l'invidia per appannare la spicciata personalità artistica. — L. R.

PALERMO, 24 Gennaio.

La Cavalleria Rusticana.

Doro la *Lovely* del maestro Catalani, la *Cavalleria* del maestro Mascagni; dopo il dramma romantico, il dramma verista; dopo la poesia che fiorisce nei soavi e sereni campi dell'idealismo, la prosa — la bruta prosa — che si svolge quotidianamente nella sua realtà più triste, più ripugnante...

Ma non divaghiamo: io debbo parlarvi dell'esito che ebbe ieri sera la *Cavalleria* al nostro Politeama Garibaldi.

Un fiasco addirittura! Ma pubblico di teatro mostruosi più rigidamente severo.

Tranne qualche applauso diretto agli artisti, tutta l'opera è passata sotto silenzio, anzi alla fine vi sono stati puri segni di disapprovazione.

Perché? Il fenomeno è curioso! Che le famose *O Lela*, i miracolosi *preludi* e *intermezzi* non esercitino più alcun fascino sulle masse delle cavee?... O che l'incanto Mascagni sia stato già sfatato?...

Così andavo pensando ieri sera uscendo dal teatro, senza potermi dare spiegazione alcuna del contegno del nostro pubblico, il quale altre volte non aveva potuto fare a meno di manifestare... i suoi... deliri all'udire quella stessa musica.

E non è a credere che l'esecuzione avesse raffreddato l'ambiente già riscaldato per gli entusiasmi desta specialmente dal *Mimmo* per archi del Bolzoni e dal *Lois du Bal* del Gillet, del quale ultimo pezzo volevasi ad ogni costo la replica. Tutt'altro! Artisti che rispondono ai nomi di Ferni-Geremano, Garulli, Terzi, non possono essere che interpreti eccellenti, efficacissimi di qualunque parte, e infatti il pubblico seppe testimoniare loro tutta la sua ammirazione, applaudendo, se non con molto entusiasmo, certo con simpatia bella e schietta...

— Danque? direte voi.

— È appunto quello che io non so spiegare. — r. g.

28 Gennaio.

Scandali teatrali.

NELLA mia ultima corrispondenza, la quale fu scritta l'indomani della prima rappresentazione di *Cavalleria Rusticana*, vi dissi come il nostro pubblico non fosse rimasto gran che soddisfatto dell'esecuzione di quest'opera: ve lo dissi unicamente per constatare un fatto di cronaca, perché, dato il nome e il valore degli esecutori, io non sapevo spiegarvi la ragione di quella accoglienza tanto fredda.

Alla seconda rappresentazione avvenne questo: al coro *Inauguriamo al Signor*, il pubblico, il quale fin dal preudio aveva già mostrato di essere per quella sera assai mal disposto ad assistere a tutto lo spettacolo, cominciò a fischiare di sana ragione, finché il sipario non fu calato.

Le grida di abbasso l'Impresa, abbasso la Direzione teatrale, seguirono ben tosto ai fischi e così fu organizzata una dimostrazione-protesta che percorse tutto il lungo tratto della via Macqueda fino ai Quattro Cantoni, dove l'intromissione di parecchi delegati fece sciogliere i dimostranti.

Ora la *Cavalleria Rusticana* non fu che l'occasione perché il pubblico facesse sentire il suo malumore all'Impresa e alla Direzione teatrale per il suo cattivo andamento dell'attuale stagione di musica: malumore represso fin da quando s'inaugurò il corso delle rappresentazioni.

Le scritture fatte non parvero soddisfacenti dato il sussidio Municipale di 100.000 lire; gli artisti, in generale, si mostrarono deficiente alle loro parti; il contegno di qualcuno di loro non molto opportuno certamente per accaparrarsi le simpatie del pubblico; molte chiacchiere e pettegolezzi di retroscena teatrale, furono in sostanza le ragioni che portarono lo scatenarsi della bufera.

In altra mia vi parlerò della soluzione della crisi che attualmente appassiona tutta la città. — r. g.

SASSARI, 1 Febbraio.

Cavalleria Rusticana.

Ieri ha avuto luogo la prima della *Cavalleria Rusticana*. L'aspettativa era immensa, il teatro gremito, ma il successo un po' fredduccio. — Appiandita la *stalliana*, eseguita dal tenore Marchesi, il duetto tra Santuzza (signora Erminia Ferri) e Turiddu (signor Antonio Marchesi) e la scena finale, dopo la quale soprano e tenore ebbero quattro chiamate.

Il punto culminante della serata fu l'*intermezzo* che l'orchestra, diretta dal maestro Canepa, eseguì inappuntabilmente. Se ne volle la replica.

Scenario discreto, vestiario no.

Si parla di prolungare la stagione in quaresima col *Faust* o la *Borgia* col basso Tanzini.

Quanto prima, per serata del maestro Canepa, il secondo atto del *Pezzenti*, e in fine stagione l'*Holmar* del nostro concittadino Luigi Solari, allievo del nostro Conservatorio. — erma.

TRIESTE, 31 Gennaio.

Amleto — Concerto Palloni.

Corvini scorso, al nostro teatro Comunale, andò in scena l'opera *Amleto* di Thomas: ebbe un esito complessivamente buono, il quale, come avviene di solito, nelle successive rappresentazioni aumentò in bontà.

Nella parte del protagonista il signor Libérie ha nuovamente confermato di essere attore e cantante distinto, ed i molti applausi al suo indirizzo stavano in giusta proporzione con i suoi meriti indiscutibili. — La signora Repetto-Trisolini sostenendo la parte di Ofelia non ha sfigurato la fama che gode in arte: è sempre ancora un'artista valente, che canta, fraseggia e agisce benissimo; principalmente nell'alto quarto emerse in tutte queste qualità, e qui l'uditore rimane pienamente soddisfatto. — La coppia regale, rappresentata dalla signora Mazzoli-Osini e dal signor Roveri, merita la nota *lodevole*. — Le seconde parti passano senza lode e senza infamia. — Coro ed orchestra vanno bene, la messa in scena più che decente, ed eccellente come sempre il maestro Vanzo nella concertazione e direzione dello spettacolo.

In fine devo osservare, che nella attuale riproduzione di questo lavoro del Thomas si ha addirittura omissa il quinto atto, cosa che da nessun punto di vista la critica indipendentemente può approvare, mancando in questo modo in prima linea la soluzione del dramma, che nel caso nostro si potrebbe anche chiamare Ofelia. Le sono cose le quali in un teatro principale non dovrebbero accadere, e qui si potrebbe dire: « Le accademie si fanno o non si fanno. »

Se anche il carnevale non è la stagione più propizia ai concerti, però la signorina Palloni ebbe la soddisfazione di vedere ieri a sera la sala del Casino Schiller molto bene popolata da un pubblico veramente distinto.

La signorina Palloni, figlia del rinomato compositore di *Romanze*, è una buona cantante da camera, la quale però, a mio avviso, eccelle più nel genere brillante che nel patetico. Cantò due *Romanze* di suo padre, un'*Aria* del Marcello, un'altra del Paisiello, la *Pastorale* di Bizet e per giunta un *Valzer*, pezzi tutti che le valsero molti calorosi applausi. Alla vezzosa concertista venne offerto un bel mazzo di fiori.

Cooperarono gentilmente la signorina Virginia Aguiari, che promette diventare una brava pianista, la quale, in unione al maestro Heller, eseguì una poco interessante *Sonata in fa minore* dell'Hoffmann. L'Heller poi suonò molto bene l'*Elegia* di Bazzini e la *Barcarola* di Vieltcamp. Accurato accompagnatore al pianoforte il maestro Luzzato. — O. V.

VIENNA, 31 Gennaio.

Concerti e teatri.

DOMENICA ebbe luogo il sesto concerto armonico e fu certo stato adesso il migliore, sia per il programma che per l'esecuzione insuperabile.

Il programma portava:

Smetana: *Dal campo della Boemia* (quarto ciclo delle composizioni sinfoniche: *La mia patria*); Saint-Saëns: *Concerto*, e M. Bruch: *Kolnideri* per violoncello, signor Hugo Becker; R. Schumann: *Sinfonia in do maggiore*, N. 2.

Il *Poema sinfonico* di Smetana, dimostra come questo compositore sia certo uno dei più distinti e dei più interessanti. Peccato non ci sia stato dato di udire la composizione nella sua totalità.

Il signor Becker, figlio del celebre Jean Becker, capo del Quartetto boreatino, è degno figlio di suo padre, e senza timore d'essere contraddetto, posso dire che egli oggi è forse il migliore violoncellista che lo abbia udito. La sua profonda cavata, la sua tecnica meravigliosa, il sentimento perfetto e distinto ci ha fatto tornare in mente le belle serate, le indimenticabili soddisfazioni musicali che ci fece provare il padre.

Nel suo concerto che dette lunedì scorso ebbe un applauso spontaneo tale, come raramente lo si udì nella sala Bösendorfer, uguale a quello che si ebbe ieri sera il Thomson, questo re dei violinisti. Furono due serate indimenticabili e che ci pagarono di tante mediocrità udite negli ultimi tempi.

Si può dire che il Thomson lo si udì a Vienna per la prima volta in un suo concerto, ed alla fine fecero irruzione nella sala tutti gli scolari del Conservatorio, preparandogli un'ovazione proprio commovente.

Tutti e due, tanto Becker quanto il Thomson, daranno altri concerti, per i quali già non si possono avere più posti; tale il successo ottenuto da questi due colossi dell'arte.

Per chi conosce la *Sinfonia in do maggiore* di Schumann, si sa cos'è la terza parte, l'*Adagio espressivo*. È una delle più belle e più nobili pagine musicali che vi sieno e perciò vi potete immaginare con quale impressione sortirono dalla sala del Conservatorio.

Avemmo occasione di udire due buone cantanti, la signorina Agnese Pyllemann e la Adolina Herms; tutt'e due eccellenti interpreti, la prima del genere classico, la seconda del genere lirico. Nel *Par dicitte* di Loni e nell'*Ogni pena da Pergolese* la Pyllemann ci dimostrò essere cultrice distinta del canto antico. La Herms cantò diverse romanze moderne con voce un po' passata ma con intelligenza e buon gusto.

Un Quartetto eccellente ci venne da Praga e s'intitolò « Quartetto boemo ». Il signor Hoffmann (primo violino), possiede gran tocco, intonazione perfetta e splendida tecnica, così pure il Suk (secondo violino), che è anche eccellente compositore; il Nedbal e Berger completano perfettamente questo distintissimo assieme, che ci fece udire il *Quartetto in mi minore* di Fibich, quello in *mi minore* di Smetana e la *Danza boema* ed il *Quartetto in mi maggiore* di Dvorak.

Nel *Quartetto* di Smetana (op. 19), che è diviso in tre parti, ciascuna di queste è in *mi minore*; la parte del pianoforte, sostenuta dal professore Franek del Conservatorio di Praga, fu un pochino troppo forte e perciò ebbe ad influenzare l'esecuzione, del resto perfetta.

Devo dirvi ancora della Nadina Slawjansky, che venne qui a dare dei concerti vocali ed ebbe un grandissimo successo. Il coro è composto di 12 bambini e 14 uomini e la signora Slawjansky è l'unica voce di donna.

La Singacademia (Accademia di canto) dette un secondo concerto, col titolo del *Rinascimento*, nel quale si udirono le composizioni del Regazzo di Casa d'Abshergo, che avemmo occasione già d'udire all'Esposizione, delle quali vi parlati in altra mia. Le parti furono sostenute dal Graziani, Wendlich, Dome, Wialke e Schiff assai lodevolmente.

Nel gran concerto di Corte, dato in onore degli sponsali dell'arciduchessa Margherita col Principe ereditario di Württemberg, si fecero onore lo Schneider (tenore), la Forster, graziosissima ed assai ben di-

spesia, poi il Grünfeld (pianoforte) ed il Hammer (violoncello). L'orchestra di Corte suonò, come sempre, perfettamente bene.

I *Rastan*, se non fossero sostenuti dalla Renard, a quest'ora non sarebbero più nel repertorio. Invece questa *Dira* ha il dono di far sempre accorrere tutta Vienna ad udirla.

Al teatro An der Wien la *Principessa Niutta* di Straus fa sempre teatri pieni e così il Volkstheater con la commedia *Due giorni felici*.

Il tenore Marconi verrà a Vienna per cantare, invitato da S. A. S. il Principe VII di Reuss, nel gran concerto di beneficenza per i poveri tedeschi, e gli si preparano già grandi ovazioni. Immaginatevi, che perché viene « lui », si sono aumentate del doppio le poltrone. Come fiorisce qui l'arte italiana!

Per il *Falstaff*, i primi critici si preparano a partire per Milano.

d'.

PARIGI, 31 Gennaio.

Inaugurazione del Teatro Lirico.

MADAME CHRYSTHEME

opera comica di Andrea Messager.

QUESTA volta l'abbiamo finalmente il Teatro Lirico tanto sospirato e ci auguriamo che sia duraturo. Ve n'era imperioso bisogno. Più volte se ne fece il tentativo, talora con successo, come allorché lo direbbe il signor Vico, il quale malgrado il brillante successo di *Paolo e Virginia* del rimpianto V. Massé, e quello di *Donzetti* di V. Joncières, dovè dopo qualche tempo chiudere le porte; talora con una esistenza troppo effimera, come avvenne quando il signor Verdi trasformò imprudentemente l'Eden in Teatro Lirico, dando solamente *Sansone e Dalila* di Saint-Saëns e ritirandosi meschinamente; talora infine al teatro dello Château d'Eu, le cui rappresentazioni passabili furono solo quelle del *Jocelyn* di B. Godard.

Ecco dunque che il signor Déryoy, già ufficiale di marina, poi giornalista e librettista, e sempre uomo d'ingegno, operoso, intraprendente, prende possesso del teatro della Renaissance e vi fa rivivere l'antico Teatro Lirico del Carvalho.

L'inaugurazione ha avuto luogo lunedì innanzi ad un eletto auditorio, con la commedia lirica in quattro atti, prologo ed epilogo, tratta dal romanzo di Pierre Loti (dell'Accademia Francese) per cura del signor Hermann ed Alexandre, intitolata *Madame Chrysthemé*, e messa in musica dal signor Andrea Messager, di cui basta ricordare il felicissimo successo ottenuto dall'altra sua opera comica, la *Bassole*.

Comincio dal dire che la rappresentazione di *l'opera* è stata una continua ovazione per l'egregio musicista, il quale ha voluto dirigere egli stesso l'orchestra, sicché i plausi unanimi e ripetiuti del pubblico gli giungevano più direttamente. Non è l'uso a Parigi di chiamare sulla scena il compositore. Nullameno, alla fine della rappresentazione, lo si voleva salutare; ma Messager si è involato alla fastidiosa manifestazione e, lasciato rapidamente il suo seggio di direttore dell'orchestra, è sparito nel labirinto delle quinte, né è stato possibile ritrovarlo per trascinarlo sul proscenio ove l'attendeva un pubblico ammiratore.

La musica di *Madame Chrysthemé* è deliziosa. Messager è stato assai abile per riunire ciò che v'ha di meglio nelle due scuole, l'antica e la moderna. Senza lasciare del tutto l'opera comica d'altra volta, ha perfezionato dei progressi e delle innovazioni del dramma lirico dei giorni nostri, più logico, meno convenzionale. La melodia è pura, limpida, soave; lo strumentale è finalmente ispirato, senza però che lo stesso del lavoro appaia momentaneamente. Può dirsi col poeta: *L'arte che tutto fa nulla si trova*. In sala piazza che, volendo essere sincero — e severo — trovo in questo ammirabile spartito, e l'imitazione, benché assai rari,

dello stile d'operetta. Ma la colpa non è tutta del musicista; è quella del librettista che a quando a quando gli hanno offerto situazioni più appropriate all'operetta che alla vera opera comica. Comunque sia, Messenger, dovendo conformarsi ad esse, ha evitato le volgarità, ha saputo esser elegante.

L'interpretazione, senza essere irreprensibile, è stata conveniente, ed al certo non ha nociuto al bel successo del compositore. — A. A.

LISBONA, 25 Gennaio.

Carmen e Favorita al San Carlos.

Dopo l'ultima mia lettera, la direzione del nostro San Carlos ha all'esito tre opere — che, a Lisbona, essendo il pubblico quasi sempre lo stesso e amatore della varietà, bisogna dare spettacoli a vapore. — Non è ancora infatti un mese che la stagione ha incominciato e, oltre il *Lohengrin*, *Giocanda* e la *Sonnambula*, eccomi oggi a parlarvi di *Carmen*, *Barbiere* e *Favorita*, e questo senza pregiudizio delle ripetizioni di due opere che vanno per la prima volta in scena nel Portogallo: *Orfeo ed Euridice* e il *Fascello Fantasma*. La compagnia deve studiare, ma che mi direte voi del povero maestro Bimboni che doveva venire a Lisbona con un altro e poi rimasto solo, per ragioni che noi non sappiamo, è condannato al San Carlos a perpetuità? non gli resta più ormai che fare i suoi pasti e dormire sulla scena.

Parlando di *Carmen*, bisogna parlare in primo luogo del pubblico, che noi crediamo diventi più difficile di mano in mano che il teatro San Carlos scema di risorse. La *Carmen* di questa stagione non ha il complesso delle altre, ma bisogna dire che non merita la freddezza colla quale è stata accolta. La signora Stahl è la stessa artista e ha gli stessi mezzi che aveva nel 1886 quando ha cantato lo stesso spartito a Lisbona, dettando l'entusiasmo. La signora Cassando, che ha debuttato nella parte di Micaela, è una eccellente artista al suo posto. Il tenore Coppola, un giovane esordiente, che ha però buona voce e canta assai giusto, avrebbe fatto ancora di più, se, da parte del pubblico, avesse avuto un poco più d'incoraggiamento.

Al signor Casini non ista bene la parte d'Escamillo, ma questo non vuol dire che valga poco; noi lo preferiamo in altre parti. Le seconde parti sono andate come sempre; eccellente la direzione di Bimboni.

Dopo la *Carmen* venne il *Barbiere*. È impossibile dirvi le variazioni, le fioriture che la signorina Pacini fa nella sua parte; sono cose tutte a lei, mi diceva un dilettante. Per dire la verità, bisognerebbe prendere della carta da musica e copiare ciò che la *diva* fa. Altra cosa impossibile a descriversi è la giustezza, l'esattezza delle sue note di una nettezza che potrebbe rendere geloso l'istrumento meglio accordato. Regina Pacini nella cavatina: *Una voce poco fa*, nelle *Variations di Proch*, che canta nel secondo atto e nel *Valzer* di Mirville, al finale dell'opera, è inimitabile. Forse le grandi celebrità hanno fatto altrettanto, ma noi possiamo affermare che quelle che sono state a Lisbona non l'hanno sorpassata.

Masini è sempre lo stesso grande Almaviva: l'inimitabile artista ha cantato ammirabilmente e il duetto con Figaro gli ha valso una calorosa ovazione.

Zardo ha fatto benissimo nella sua parte di Figaro, tanto come comico quanto come cantante. Altrettanto Giordani (Don Bartolo); bene Povoleri (Don Basilio); sempre benissimo la direzione di Bimboni.

La *Favorita* ha valso alla signora Stahl grandi applausi. Artista molto coscienziosa, dà una interpretazione *hors ligne* al personaggio di Leonora e canta in modo meraviglioso i suoi due duetti. Masini è l'instancabile Perinaldo che per tre stagioni abbiamo avuto il piacere di sentire al San Carlos. Il finale del terzo atto e la sua romanza *Spirto gentil* in particolare, che ha dovuto bisare, sono la perfezione del canto.

Benissimo Casini nella parte d'Alfonso. V'è una grande differenza su ciò che fa nella *Favorita* e quello che fa nella *Carmen*. Nella *Favorita* è una eccellente artista e la sua frase: *A tanto amor*, gli ha valso un applauso unanime di tutta la sala.

Bene l'orchestra e i cori sotto la direzione dell'instancabile Bimboni.

Fra pochi giorni avremo la *Lucia* colla signora Pacini, poi la prima dell'*Orfeo ed Euridice* di Gluck. — José.

VARIETÀ

Le distrazioni di Schumann. — Quando l'autore di *Manfred* era dedito alle sue meditazioni, nulla poteva rimuoverlo: perdeva l'uso della parola e si accontentava di zuffolare, senza preoccuparsi di ciò che gli accadeva intorno. Una sera era atteso a pranzo dalla sua amica signora Enrichetta Voigt, di Lipsia, che aveva riunito una numerosa società. L'ora di mettersi a tavola era passata da lungo tempo e Schumann non compariva. Avrà dimenticato il mio invito, pensò la signora Voigt, e fece servire il pranzo. Sulla fine arrivò Schumann. Salutò colla testa, a destra e a sinistra, senza proferire una sillaba e andò diritto al pianoforte, dove si mise a precludere. Poi si alzò con un'aria visibilmente soddisfatta, fece un breve giro per la sala e se ne andò rapidamente. Non lo si rivide più per tutta la sera.

Un'altra volta andò a rendere visita al suo amico Dorn, lo salutò e gli si sedette di contro, sempre senza aprir bocca. Dorn tentò invano d'intavolare una conversazione. Schumann ascoltava con amabilità, poi sorrise, ridivenne grave, ma... restò muto. Infine Dorn cessò di parlare, e i due amici restarono per un buon momento l'uno in faccia all'altro, guardandosi mutualmente e silenziosamente. Tutto ad un tratto Schumann si alzò e gli disse: « Quando ripasserò, farò colazione e ritornerò a vedervi. — Benissimo, replicò Dorn, sarà una buona occasione per *lucere* insieme. » Schumann arrossì leggermente, si mise a ridere di tutto cuore e se ne andò.

Poesie per Musica

BELLA SORRIDI

BELLA sorridi, il cantico
Beren dell'asignuolo
via si spande per l'aere,
tutto fiorito è il suolo
di fior bianchi e purpurei...
bella sorridi, in cor
fedele al tuo cantor.

Bella sorridi, l'aurea
stella per l'etra sale;
sì tu così mio splendido
purissimo ideale
nel vasto ciel poetico...
trionfa il vate ognor
quando gli arride amor.

(Proprietà letteraria)

A. TREVISSOL

Ministero della Pubblica Istruzione

Esatto dal Bollettino Ufficiale del 28 dicembre 1893

Concorso drammatico 1892-93.

A norma del Decreto 15 maggio 1886 del R. Governo della Toscana, è aperto un concorso di seguenti premi:

Primo	L. 5000
Secondo	3000
Terzo	2000
Premio speciale per i lavori in un solo atto	1500

da attribuirsi alle quattro migliori produzioni drammatiche originali, di autore italiano, rappresentate nei teatri d'Italia dal 1.° settembre 1892 a tutto agosto 1893.

Potranno concorrere al primo, al secondo ed al terzo premio le produzioni che si compongono di un numero di atti non minore di due.

Il premio di L. 1500 è riservato esclusivamente alle produzioni in un atto.

A questo concorso sono ammesse anche quelle produzioni che al 31 agosto 1892 non avessero potuto, per cause indipendenti dalla volontà dell'autore, compiere gli esperimenti obbligatori per il concorso dell'anno 1891-92.

Saranno escluse dalla gara tutte le produzioni che avessero precedentemente concorso ad altro premio.

Per concorrere ai premi suddetti, le produzioni dovranno essere state rappresentate sui principali teatri delle città di Bologna, Firenze, Genova, Milano, Napoli, Palermo, Roma, Torino e Venezia; o almeno in tre delle principali città menzionate, compresa sempre in quel numero la città di Firenze, in ordine del Decreto Riccaoli di fondazione del premio, e la città di Roma per riguardo alla sua qualità di capitale del Regno; escluse le rappresentazioni gratuite o a scopo di beneficenza.

Qualora gli esperimenti sulle scene dei teatri di Roma e di Firenze — o di uno dei due — non possano, per circostanze eccezionali indipendenti dalla volontà dell'autore, esser fatte entro il tempo assegnato, le produzioni che si troveranno in tale condizione si ammetteranno al concorso successivo quando siano per esse compiuti gli esperimenti prescritti.

Gli autori che vorranno cimentarsi alla gara dovranno far pervenire al Ministero dell'Istruzione Pubblica (Divisione per l'Arte contemporanea) due esemplari manoscritti delle produzioni presentate al concorso, muniti dei documenti qui appresso indicati:

- 1.° Domanda di ammissione al concorso estesa in carta da bollo da L. 1.
- 2.° Dichiarazione che il componimento non fu mai rappresentato anteriormente al 1.° settembre 1892 (e rispettivamente 1.° maggio 1891).
- 3.° Dichiarazione che il componimento stesso non è una riduzione o adattamento qualunque dello stesso lavoro, neppure dello stesso autore.
- 4.° Certificati attestanti la effettiva rappresentazione del lavoro drammatico, presentato alla gara, nei teatri delle città sopra indicate e muniti del visto degli uffici di Questura di ciascuna città.

È concesso bensì ai concorrenti di presentare, invece dei due manoscritti, due copie stampate del lavoro, purchè da loro riconosciute e firmate.

È tutto ciò non più tardi del 31 agosto 1893, nel qual giorno il concorso rimarrà chiuso definitivamente.

È pure in facoltà dei concorrenti di aggiungere ai documenti suddetti certificati di rappresentazione dell'opera loro in altre città e sopra

teatri minori; esclusi sempre i teatri di Società filodrammatiche e le rappresentazioni per beneficenza.

Il giudizio del concorso è deferito alla Commissione permanente per l'arte musicale e drammatica (Sezione drammatica), istituita presso questo Ministero, la quale, entro il 31 dicembre 1893 farà al Ministro, per il conferimento dei premi, le sue proposte con relazione motivata da pubblicarsi per le stampe.

La Commissione giudicherà, non secondo criteri esclusivamente relativi di raffronto fra i lavori presentati alla gara, ma secondo la valutazione del merito intrinseco di ciascun componimento, considerato per sé stesso. E perciò la Commissione potrà non aggiudicare o l'uno o l'altro dei premi, e anche nessuno.

Roma, 24 dicembre 1893.

D'ordine del Ministro
COSTETTI.

TEATRI

ROMA. — Ebbe successo splendido il *Lohengrin* all'Argentina. Applauditissimi la Mendioroz, la Fabbrì, Marconi, Fanagalli e Nannetti. Orchestra e cori meravigliosi. Acclamato ogni atto il direttore maestro Giardini. Allestimento scenico stupendo. Bisati alcuni pezzi, d'altri chiesta la replica. Infine uno spettacolo di primissimo ordine.

LIVORNO, 30 gennaio. — Passiamo il carnevale senza un teatro aperto con spettacolo d'opera, ma fortunatamente si aprirà in quaresima il R. Teatro dei Nuovi Avvalorati col *Lohengrin* (nuovo per noi e da tanto tempo desiderato) e il *Fanci* per seconda opera.

L'impresa è dei signori Mugnai e Pastacaldi che, mi si assicura, hanno intenzione di darci veramente uno spettacolo da teatro primario.

Giovedì ebbe luogo nella sala Filarmonica Livornese l'esperimento dato dalla Scuola gratuita di musica diretta dal cav. maestro Oreste Carlini. — A. R.

NECROLOGIE

Milano. — Achille Orlandi, socio dell'Agencia Teatrale Zappari. Alla famiglia vivissime condoglianze.

Vindana. — È morto nella grave età di 86 anni Angelo Masini, padre del celebre artista cav. Osmondo, al quale inviamo parole affettuose di condoglianza e di conforto.

Dresda. — È morto improvvisamente uno degli organisti più distinti della Germania, Carlo Augusto Fischer, dopo aver compiuto un brillante viaggio artistico, in cui spiegò le sue belle qualità d'organista, si stabilì come tale alla Casa degli Orfanelli di Dresda. Come compositore non ha fatto molto; si conosce solo una bella *Sinfonia* per orchestra e un'opera intitolata *Lortley*. La sua grande rinomanza gli venne dal superbo talento di esecuzione.

TELEGRAMMI

TORINO, 4 febbraio. — Teatro Regio. — Terza rappresentazione della **Manon Lescaut** di Puccini: folla immensa: fino dal mezzogiorno tutti i posti erano esauriti: parecchie centinaia di persone furono rimandate. Ovazioni continue, entusiastiche all'autore ed agli esecutori.

MUNICIPIO DI PARTINICO

Avviso di Concorso

A tutto il 15 febbraio è aperto il concorso per esperimento al posto di Primo Clarino solista in questo Corpo Musicale, con l'anno assegno di L. 1000 e per la durata di anni 4.

Gli aspiranti dovranno presentare al sottoscritto, non più tardi del termine sindacato, le domande corredate dai seguenti documenti:

- 1.° *Fidei di nascita.*
- 2.° *Certificato di buona condotta.*
- 3.° *Certificato di sana costituzione fisica.*

Con particolare avviso sarà determinato il giorno in cui l'esame avrà luogo.

L'eletto deve sottoporsi al Regolamento in vigore ed a quelle disposizioni che verranno emanate dalla Direzione.

Partinico, 27 gennaio 1892.

Pel Sindaco
L'Assessore delegato per la Musica
A. RAGONA.

NB. — Per una benintesa agevolezza l'esame, dei concorrenti fuori Sicilia, sarà dato in Ariano di Puglia.

PREMIO ANNUALE

agli Abbonati spiegatori degli enigmi nell'anno 1892

Sopra i 52 enigmi pubblicati nella *Gazzetta Musicale* nell'anno 1892, il signor

Oscar Robt	ne spiegò	48
Michele Rolando	"	48
Fausto Pazzi	"	48
Carlo Terruzzi	"	47
Agostino Cameroni	"	41
Associazione Impiegati Civili di Milano	"	30

Nessun altro arrivò alle 40 spiegazioni esatte.

Spetta dunque il premio ai signori: *Oscar Robt, Michele Rolando e Fausto Pazzi*; li preghiamo perciò a fare la scelta del premio, a norma del programma.

Volendo prendere in considerazione anche quegli altri signori Abbonati che diedero un buon numero di spiegazioni, destiniamo un PREMIO STRAORDINARIO ai signori: *Carlo Terruzzi, Agostino Cameroni, Associazione Impiegati Civili di Milano*, e li invitiamo a scegliere un'Opera completa per Pianoforte fra le Edizioni economiche Ricordi.

SCIARADA INCATENATA

Già la notte è scesa cupa,
Tutto è tenebre pel piano,
S'ode il canto dell'upupa
Cui risponde da lontano
Delle rane il gracidiare
E dei cani l'ululare.
Già Porio del villaggio
Più seconde à risonato...
Quest'è il punto... ed il suo viaggio
Il totale avventurato
Intraprende pel maniero
Che racchiude il suo pensiero!
Ma frattanto ch'egli chiama
Con un canto tutt'amore
Sul verone la sua dama,
Il marito in gran furore
Fuori usciva da un androne
Ed armato di... bastone.
Fuggi incauto!... ah troppo è spiccio
L'inumano e nuovo Otello,
Si che n'ebbe un buon carpiccio
In un lampo il meschinello
Doppiamente allora intero
Per ciò sol ch'egli à primiero.

(Cortazzi Lear).

INCASTRO-BIZZARRIA

Se due lettere incastri in un incastro
Un'opra musical ne verrà fuori
D'un uom che nella musica fu mastro.

(P. Merzigi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o nati Fr. 3.
Nell'involare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 4:

REBUS

Traduttori-Traditori.

SCIARADA

Te-odo-Linda.

Vennero spiegati esattamente dai signori: P. Badalà, F. Pazzi, M. Rolando, N. Fantoni, G. Reynard, E. Paslon, A. Paracchi, E. Secondi, P. Reviglio, C. Terruzzi, A. Cameroni, O. Robt, E. Bassano, M. Segre, P. B. Mirconi, L. Princivalle, A. Fik, B. De Luca, B. Galli, C. Didero, F. Viscardi, A. Plumati, A. Beretto, L. Astesano, C. Borroni, F. Biondi, A. Gardini, G. Fazio, L. Nobili, R. Caravaglio, G. Giaccone, A. Tarenghi, T. Scalfò, P. Rosso, E. Benda, F. Guicciardi.

Entrati a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

E. Secondi, F. Badalà, B. De Luca, L. Astesano.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo

A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

INDIRIZZI

TACHES RIBES CICATHICES, ACRÉS VEROLE
TRADES DE PETITE
Pour les effacer sans la Nettoyé Dr. Heubert, Legas-Tecno (Gouss).

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Ziterra)
nelle ore serali. Insegna in tedesco —
Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (60)

Galli Carlo — Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium —
MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-200)

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di
Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via
dei Giraldi 7 - FIRENZE. (157)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni
di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (61)

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 — Piazza Castello — 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

di

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba. Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto del Cielini e del Circolo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, *gratuiti*.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantino, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Asucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con *matrice a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA DDO ROSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

di

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES RIDES COATHIDES, ADRES VEROLE
TRACTES DE PETITE
Four les effacer sur la Muzze Dr Helberl. Lugano (Suisse)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitiera)
nelle ore serali. Insegna in tedesco -
Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (60)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Com-
posizione, Organo ed Harmonium -
MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-200)

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di
Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via
dei Giraldi 7 - FIRENZE. (157)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni
di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (61)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per
scrittura temporanea o permanente in Tea-
tri, in Banda o Filarmónica. Dirigere lettere a
Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba,
Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Man-
dolino napoletano e lombardo e di Man-
dola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e
Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandóle, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandóle, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ESPORTAZIONE MONDIALE

P. R. STABILIMENTO MUSICALE G. PELITTI

TORINO

MILANO

PALERMO

Via Castelfidardo, 7 e 9

ESPOSIZIONE PALERMO 1891-92: DIPLOMA D'ONORE

ESPOSIZIONE ITALO-AMERICANA 1892 (NUOVI CONCORSI)



Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - Via Orsole, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE

di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.

COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE - CALLATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

DI

Istrumenti musicali

DI

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica.

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita recando del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadras - MILANO - Via Quadras 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cuocine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti i farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ECC.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nero

MILANO

Via S. Paolo, 1

Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873. Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892. Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col soda, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acrità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è amministrato sinisterramente e si raccomanda alle persone soggette a quel malestere prodotto dallo spleen, nonché al mal di stomaco, capogiti e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti e preferenti in caso di simili incomodi.

Effetti garantiti da certificati di celebri medici e da rappresentazioni Ministeriali e Corti Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE GRATIS NUMERI DI SAGGIO

36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE

MODA SONO **STAGIONE SAISON**

SI PUBBLICANO IN MILANO L. 16.00 OGNI MESE IN 2 EDIZIONI PICCOLA EDIZIONE L. 8.00 GRANDE EDIZIONE L. 16.00

ULRICO HOEPLI-MILANO

MANUALI HOEPLI

OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA

PREZIOSA COLLEZIONE IN CUI I PIÙ ILLUSTRI SCIENTISTI CONTEMPORANEI TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE E TECNICA

CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 MILANO Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionata - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON

(UNITED LIMITED) di Londra

per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Calcolatori per linee elettriche - Misuratori

Gazzetta Musicale di Milano

Compagnia Continentale EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone — MILANO — Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cuocine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA

SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE

IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
il più economico e conveniente



Basta provato per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti i farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. &

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nero

MILANO

Via S. Paolo, 1

Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catologo illustrato GRATIS.

NERO GARANTITO

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



Uno dei Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febri intermittenzi e vermi; questa sua amara e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si perde mescolato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acrità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare antiscorbutico e si raccomanda alle persone soggette a quel malumore prodotto dallo spleen, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. — Molti accreditati medici professionisti gli da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili incomodi.

È stato garantito da certissimi e celeberrimi medici e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Botiglia grande LIRE 4
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI
PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

<p>Fabrizi concerto Op. 4, A. Bolo suola di Giovanni Viani Firma rappresentativa al teatro alla Scala — Alla prima — Anno della Messa Lomax di Torino a Torino — A. PAGLIUCI BROZZI Quinta sinfonia L'Apparizione di Orlandi Vecchi prima opera tutta italiana (Cantata e fin.)</p>	<p>A. UNTERSPINER Prati di bambini contemporanei — Corridori: Genova Cagliari, Genova Genova Trieste, Livorno — Teatri — Avviso — Avviso di concerto — Bibliografia</p>
---	---

Illustrazioni: E. Boetti.

ABBONAMENTI

compresi l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: { Un Anno L. 22
 { Semestre 12
 { Trimestre 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Riguardanti anticipi.

Non si restituiscono i manoscritti.
Lezioni e pagamenti: Cont. 50 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi,
oltre al DONO in musica del valore effettivo di
Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

www. Si spedisce gratis un numero di saggio della
Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche
con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



E. Boetti.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 3 + 4	PARIGI 45 - Boulevard Haussmann - 40
ROMA Via del Corso, 392	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 332	LONDRA 21 - Regent Street, W. - 211



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria V. E., entrata Via Marini, 3
di fronte al Municipio
GARANZIA PER 5 ANNI
CERTIFICATI D'ORIGINE



Carlo Barera

Corde e Strumenti

AD ARCO E PIZZICO

d'ogni qualità e provenienza

Specialità Mandolini Napolitani

VENEZIA

S. Salvatore, N. 4927-48.

PIANOFORTI
delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Sohn
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS
Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.



STABILIMENTO

ARTISTICO

MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO
IN
VARESE
VIA BERNASCONE, N. 2

MILANO
VIA DANTE
ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1



INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis



Fabbrica

PIANOFORTI

Stabilimento

VENDITA
NOLO — CAMBIO



RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO

MONZA

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII

N. 7. — 12 Febbraio 1893

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Domenica

Questo numero del giornale esce con due giorni di ritardo, ma la sua ragione trovasi nell'essere di 20 pagine per straordinaria abbondanza di materie, allo scopo di dare delle prime rappresentazioni del Falstaff i maggiori dettagli possibili.

FALSTAFF

COMMEDIA LIRICA DI A. BOITO

MUSICA DI

GIUSEPPE VERDI

Prima rappresentazione al teatro alla Scala

la sera del 9 febbraio 1893

DINANZI all'avvenimento, per quanto atteso, pur sempre d'una grandezza unica, sbalorditiva, crediamo che le nostre parole riuscirebbero assai al disotto di quanto con esse vorremmo esprimere, perchè l'emozione ci ha vinti, soggiogati, e balletteremmo con la penna, come balbettavamo colla voce, allorché a termine di spettacolo il memorabile trionfo comunicavamo a chi impaziente ce ne domandava i ragguagli.

L'eco di questo trionfo, che è stata la maggiore apoteosi del nostro grande maestro, primissimo orgoglio della patria e dell'arte nazionale, ci giunge, ripercosso da ogni parte del mondo civile; noi sentiamo la vastità di questi echi di plausi, noi vorremmo illustrarli con parole di storia, di cronaca, di critica, quasi lo comprenderemmo per un nostro dovere, ma ci spaventa la grandiosità del tutto cui dovremmo associare la nostra povera prosa, e commossi, riverenti, dinanzi al genio inesauribile di Giuseppe Verdi, ci confessiamo così piccoli d'immaginazione e d'idee, che chiediamo a noi stessi il bisogno d'un riposo, in attesa di dedicare più tardi, nel nostro campo, al grande avvenimento, pagine e pensieri più ampie e più degni.

Nemmeno della serata che rimarrà storica nei fasti del teatro italiano, tesseremo noi una cro-

naca. I fogli cittadini tutti, senza eccezione, ne forniscono di ampie, dettagliatissime, veritiere; non scegliamo, ne prendiamo una e la riproduciamo, per non privare i nostri lettori dei dettagli che ad essa si riferiscono.

I giudizi della stampa, tutti ad un unisono meraviglioso, sono così numerosi, così vasti, che offriranno, quando che sia, materia ad un volume che manderemo in seguito ai nostri lettori. Ma intanto oggi spigoliamo, colla maggior parsimonia, perchè desideriamo che gli scritti importanti non riescano svisati o troppo guasti con piccoli squarci riassuntivi.

È inutile che descriviamo le aspettative pel grande avvenimento; tutti i giornali lo annunciavano da parecchi giorni in mille modi diversi, pregustandone tutto il godimento artistico. Ed anche di questi ne riportiamo uno, quello bellissimo del *Corriere della Sera*, aprendo così la nostra rubrica con un vero preliminare.

Corriere della Sera

(9 Febbraio).

Questa sera sarà, dunque, la gran sera. Udremo finalmente il *Falstaff*, l'augurato ed atteso capolavoro verdiano. Me ne ricordo. Del *Falstaff* si parlava già durante la prima rappresentazione dell'*Otello*. Com'è insaziabile l'ammirazione del pubblico! Ma se ne parlava come di cosa alla quale non si aveva il coraggio di credere. Fosse vero! si diceva, temendo che la speranza non fosse altro che l'espressione del desiderio.

Di che mai dubitavamo allora? Non del genio del nostro vecchio maestro, per certo. Lo sapevamo ringiovanito di nuovi ideali. Dubitavamo probabilmente della nostra fortuna, giacchè una grande, una invidiabile fortuna mi sembra questa di poter assistere alla prima rivelazione dell'opera di un genio.

Ora non c'è più dubbio. Fra poche ore avremo udito il *Falstaff*, saremo stati testimoni di una gloriosissima festa dell'arte, pubblico del più solenne spettacolo musicale che i teatri del mondo oggi possano avere.

Quale sarà l'ambiente e l'aspetto della Scala, nessuno lo saprà descrivere poi. Lo può immaginare chi fu alla prima dell'*Otello*. Che fermento di curiosità allora, che febbre di ammirazione, che scoppi d'entusiasmo! *Otello* era l'opera insperata che il maestro ci dava dopo vent'anni di silenzio. Era il frutto di una lenta e secreta rifecondazione. *Falstaff* è un sogno primaverile che rifiorisce nell'anima serena di un glorioso vegliardo. E la gaia commedia che l'autore di *Rigoletto* ha sempre vagheggiata, quel riso musicale da cui il melodramma italiano trasse già tanto meravigliosa ricchezza di ispirazione.

Quale sarà la forma della commedia verdiana? — In questa domanda sta la ragione dell'immenso interesse devoto del *Falstaff*. Per certo sarà una forma originale e tipica. Verdi oggi è innovatore. — Egli non lavora più per la sua gloria, ma per l'arte. Vide intorno a sé i giovani ingegni combattere una affannosa battaglia per la conquista di nuove forme, ed è sceso a combattere con loro.

La vittoria è dunque sicura, e sarà vittoria italiana. Nessuno ne dubita. Lo prova l'avidità intellettuale con cui dovunque il *Falstaff* è aspettato. È uno spettacolo che a buon diritto ci riempie d'orgoglio. È questo il secondo risveglio di Italia. Dopo un troppo lungo periodo di sonnolenta mediocrità, la nostra musica si ravviva e si innalza. La stessa Germania, spenta la grande luce wagneriana, sembra attendere da noi le nuove creazioni. È qui, infatti, che intorno al vecchio maestro, freme di ispirazione e si ostina nel lavoro una schiera di giovani che già riempie i teatri europei di opere e di applausi.

Intanto tutta la vita milanese è concentrata nell'aspettazione del *Falstaff*. Non si ode parlare che di questo puerile eroe shakespeareano. L'arte ha ripreso la sua antica signoria sul nostro sangue latino. Ecco una intera città, ecco una intera nazione che vibrano di commozione e di entusiasmo artistico.

Sia gloria e riconoscenza a colui cui son dovute queste meravigliose sublimazioni, queste superbe gioie del pensiero! — g.p.

L'Italia del Popolo

(to febbraio).

L'ATTESA DAVANTI ALLE PORTE.

Qualcosa di insolito, come un soffio che animasse la città, pareva avesse ieri trasformato Milano, massime nel centro, in Galleria, lungo il corso Vittorio Emanuele, via Manzoni, la regione dei grandi alberghi e del teatro della Scala.

Un movimento, una vivacità, un affollarsi di gente che si faceva sempre più spesso coll'avvicinarsi della sera, e che raggiunse il massimo grado fra le 7 e le 9, quando le porte del massimo teatro vennero aperte.

Allora scomparve il grosso cordone di più e più centinaia di persone, che facevano la coda al loggione, e si stabilirono due file alte di gente verso la via Santa Margherita e verso via Manzoni, attraverso alle quali sfilavano carrozze e pedoni, che mano mano andavano riempiendo il teatro.

Un amico, che a mezzogiorno si mise a far coda per essere dei primi a salire in loggione, ci trasmise ieri sera queste sue impressioni:

Ricordandomi che all'prima dell'*Otello* si era cominciato a far porta alle 10 del mattino, vinta la maggiore frenesia manifestata per il *Falstaff*, ho creduto bene di fare una ricognizione stamane poco dopo le 9. Non c'era ancora nessuno presso la porta, ma a qualche distanza si vedevano già delle faccie sospette pronte a dar l'assalto alla porta non appena qualcuno vi si avvicinasse.

Difanti alle 9,30 due studenti del Politecnico vanno ad appoggiarsi contro la famosa porta; di lì a pochi istanti ne sopraggiungono altri e tutti coloro che se ne stavano in vedetta si avvicinano al centro della battaglia.

A mezzogiorno il gruppo di questi audaci militi raggiungeva già il centinaio.

Essi erano forniti di pacchetti contenenti cibi e di bottiglie: i più furbi si eran portati dietro degli sgabelli portatili: gli altri che ne erano sprovvisti si adagiavano in terra seduti alla cinese, bivaccando, giocando alle carte, alla morra, proprio come altrettanti soldati al campo.

Di tratto in tratto si intonavano cori rumorosi e punto verdiani, frammisti ad urli, voci, imprecazioni. Alcuni erano visitati dai parenti, i quali recavano cibi, dolci, bevande, come se si trattasse d'un lungo viaggio: altri spedivano i fascini nei vicini ristoranti.

Man mano che il gruppo ingrandiva, aumentavano i rumori, le spinte, le ondate, le impazienze.

Un disgraziato che tentò scavalcare la corda di limitazione, fu talmente calpestato che, se non si affrettava a denunciare la sua qualifica di giornalista, l'avrebbero addirittura linciato.

A un certo punto, quando la stanchezza cominciava a rendersi insopportabile, si propone e si fa una petizione all'In presa affinché questa, mossa a compassione per la sorte delle povere costole di quei miseri, facesse aprire il loggione un'ora prima. La petizione fu spedita, ma la risposta non è ancora venuta adesso.

Più tardi avvenne un incidente, diremo così, internazionale. Fra gli impavidi falstaffiani c'erano due simpatiche signore americane di San Luigi: fattesi portare una mezza bottiglia di vino e non trovatala buona, ne fecero aprire una seconda. Al momento di pagare, tirano fuori il solo pezzo di una bottiglia: ed esse in inglese e il fattorino in milanese, contendono un bel po' su questo prezzo: finalmente un terzo si fa avanti, e cerca di appianare il conflitto fra Milano e San Luigi coll'invitare le signore a pagare un quarto della seconda bottiglia.

Più tardi entrarono in scena le guardie di P. S.: queste si interposero in mezzo alla folla per dividerla in tanti gruppi. Una di queste guardie, fresca come una rosa, vien fuori a domandare dove vada tanta gente:

- A teatro, gli si risponde.
- Come, a quest'ora? A Firenze si va di sera a teatro.
- E a Milano si va di giorno e di notte.

Tutti ridevano nel sentir parlare quel pesce fuor d'acqua; ed fu un vero scoppio di risa quando domandò che commedia si rappresentava; e quando gli si nominò Verdi, venne fuori a dire:

— Ah, quello che è morto ed era tanto bravo?

E per quanto molti si sforzassero a fargli capire che Verdi era vivo e vegeto, il furbo milite di pubblica sicurezza si ostinò a credere che lo si volesse prendere in giro coll'assicurarli che in teatro si sarebbe visto il morto.

Mancavano venti minuti alle sette: si sperava che l'Impresa facesse aprire mezz'ora prima, ma invano. Allora si sentono al suo indirizzo tutte le maledizioni che mente umana può concepire: le furono indirizzate tutte le insolenze di cui è vittima il povero *Falstaff*. Finalmente si ode uno scricchiolio: è la porta che si apre: un urlo di gioia sorge dalla folla, la quale, mal frenata dalle guardie, dà l'assalto al loggione.

L'ASPETTO DELLA SALA.

Non si può ideare niente di più magnifico, di più brillante, di più imponente.

Gli alti e bassi dei prezzi dei posti facevano temere qualche vuoto: invece nessuno; ad eccezione di due palchi in lutto, una vera orgia di colori, di riflessi, di splendori. Nei palchi le signore e le signorine a tre, a quattro, fulgide di lusso e di eleganza.

La principessa Letizia nel palco di seconda fila a sinistra, il ministro Martini nel proscenio di prima fila a destra, circondato da parecchi signori a noi sconosciuti.

Il ministro visitò la principessa, e poi fu visitato da alcuni deputati.

I tre palchi Turati in seconda fila a sinistra furono uniti in un solo palco, che, riccamente illuminato, faceva un bel'effetto. I palchi degli ufficiali affollatissimi.

Nel balcone del N. 10, 11 e 12 in quinta fila a destra, fu iersera scoperto un soffito dipinto dal Pagliano.

L'aver aspettato questa solennità fa pensare a qualche cosa di allusivo.

Nei corridoi e nel Ridotto, fra gli atti, non si poteva muoversi, era perfettamente inutile cercare di qualcheduno.

Le individualità si incontravano dovunque; dei giornalisti, maestri, direttori di teatri presenti fu già dato l'elenco.

Giosuè Carducci, come si annunziò, è venuto; c'era anche Panzacchi.

Notiamo la presenza di Pietro Mascagni e di Giacomo Puccini. Mascagni era con Edoardo Souzegno.

Bisogna guardare la sala, nel momento in cui il pubblico acclamava a Verdi e Verdi compariva: era uno spettacolo straordinario, intenso.

Il servizio per la stampa fu ottimo da parte dell'ufficio telegrafico; quanto ai locali ospitali, servirono passabilmente: bisogna *faire bonne mine à mauvais jeu*.

LA RAPPRESENTAZIONE.

Una di quelle serate che non si dimenticano più; di quelle serate che si raccontano per tutta la vita; chi lo avesse potuto e non vi fosse stato avrebbe un rimorso eterno.

Una serata di emozioni dolci, grandi, profonde; una serata di commozione e di entusiasmo.

Il trionfo dell'opera fu l'apoteosi del maestro. L'opera fosse stata poco o niente, oppure non fosse stata capita, o fosse stata rovinata dall'esecuzione, la dimostrazione, le feste a Verdi sarebbero state egualmente grandi, imponenti; figurarsi poi quando quest'opera è una rivelazione, quando questo lavoro è un grande lavoro, quando questo vecchio che si adora e si venera, e che è grande soltanto perché sta sulla breccia, vi rivela, vicino agli ottant'anni, una nuova fisionomia della sua grandiosa individualità, vi dà, per così dire, quasi un nuovo tipo d'arte.

Ed aggiungete, quando di questo lavoro il pubblico afferra subito le bellezze, e altre ne intravede, e quando questo lavoro è dato in un modo da alcuni lati poco lontano dalla perfezione, da altri ottimamente, sempre con cura e con distinzione.

Il pubblico in generale fu abbastanza puntuale; alle 8 e un quarto quasi tutti erano al loro posto; il maestro Mascheroni non diede il segnale dell'attacco che dieci minuti dopo il quarto. Si aspettava che giungesse Verdi, la cui carrozza, per la folla, arrivò in ritardo. In quei dieci minuti alcuni del loggione si impazientirono; e se si pensa che erano in piedi, per guadagnarsi quel posto ed aspettare quell'ora, dalla mattina, non si può dar loro tutti i torti.

IL PRIMO ATTO.

Alla quarta battuta il sipario si alza.

Falstaff occupa il suo trono, all'osteria della *Giaretteria*. Maurel si è truccato la faccia bene; conserva nella deformità il tipo; la sua pancia è enorme.

Le prime scene interessano subito e la prima parte finisce fra gli applausi.

Escono due volte gli artisti; si grida da qualcuno: Verdi; ma Verdi, si dovrebbe ormai saperlo, non esce che alla fine degli atti. Alla seconda parte l'interesse cresce; al quartetto delle donne scoppia un applauso che impedisce di gustare l'attacco del quintetto degli uomini, col quale si lega. Si fa replicare il quartetto e si ripetono anche gli applausi, sicché non c'è caso di udire il legame fra i due pezzi. L'atto finisce con una frase all'unisono delle quattro donne, fra ovazioni clamorose.

Tutti gli artisti escono due volte; ma si grida da ogni parte: Verdi, Verdi. E Verdi deve apparire.

Appena la simpatica, geniale, ammirabile figura si presenta, scoppia un urlo da ogni parte del teatro; tutti in piedi, agitando i fazzoletti, tutti commossi, tutti entusiasti.

Le chiamate si ripetono, e le ovazioni non perdono di calore.

IL SECONDO ATTO.

Alle 9,25 principia il secondo atto. Dopo il primo duetto tra *Falstaff* e *Quickly* (signora Pasqua) molti applausi.

Il successivo duetto tra *Falstaff* e *Ford* (signor Pinò-Corsi) piace pur molto e i due interpreti devono presentarsi due volte alla scena.

Tutta la seconda parte di quest'atto è un crescendo di attenzione, di interesse, di divertimento; Maurel deve ripetere il suo racconto scherzo: *Quand'ero pazzo*; ed alla fine dell'atto si ha un nuovo e maggiore scoppio di entusiasmo.

Le chiamate non si contano più. Verdi deve uscire tre volte cogli artisti; poi col maestro Mascheroni, che dirige l'orchestra; poi con Maurel, che lo lascia solo al proscenio; poi ancora con Mascheroni e Maurel; poi solo, e finalmente con Arrigo Boito, che il pubblico tutto chiama a nome da ogni parte.

Questa ultima chiamata è stata la più commovente; la vista di Verdi e di Boito, che stretti per mano ricevevano l'applauso dello stesso pubblico, nello stesso momento, aveva un grande significato.

IL TERZO ATTO.

Alle ore 10,50 principia il terzo atto.

La prima parte si chiude con applausi; la seconda riesce interessantissima; si chiede ma non si ottiene la replica del canto della Regina delle fate, si ride di frequente, e l'opera finisce con la ripetizione, non scemata di calore, di spontaneità, di quanto è avvenuto alla fine degli altri due atti.

Verdi deve uscire a ringraziare sette od otto volte, cogli artisti soli; poi col maestro e con Boito; poi con tutti; poi ancora col solo Boito, e finalmente da solo. È stato solo, che il pubblico ha voluto vederlo per l'ultima volta.

Tempra di ferro finché volete; uomo assolutamente superiore quanto vi pare; avvezzo a tutte le ovazioni del mondo, sarà vero; ma è impossibile che egli abbia potuto ieri sera sottrarsi ad una intensa emozione, dinanzi all'imponenza di quella dimostrazione.

Splendida, indimenticabile serata!

Sull'opera, detto giornale, scrive lungamente per concludere:

Non è l'opera buffa italiana; non è l'opera comica francese; non ha altri tipi non cui assomigli o cui aspiri; è un lavoro nuovo, nuovo nelle idee e nella costruzione: la commedia musicale; la musica segue la parola; la musica espone tutto; diventa retorica quando lo sono le parole.

C'è vera ricchezza di melodie; le idee non possono assumere vastità in questo genere di musica; le idee non possono avere grandi svolgimenti. Una varietà di finché, una freschezza di concetti, una distinzione, una nobiltà, un lusso di strumentale — ma il lusso del vero signore — da sbalordire: è una gioventù che esala sempre.

Molte cose, specialmente al terzo atto, saranno meglio gustate in seguito; ci sono finchezze e dettagli a dovizie: tutti non si possono afferrare di botto.

È un grande lavoro, un lavoro geniale, un lavoro ammirabile, un lavoro tipico.

Corriere della Sera.

(10 Febbraio).

Il maestro ha percorso intero il cammino incominciato con *Otello*. La sua nuova opera è un prodigio di logica nell'accentuazione ritmica della frase, non solo, ma perfino nell'accentuazione sillabica. La declamazione lirica vi è portata al suo più alto grado di elevatezza. È inutile dire che, anche in questo, Verdi rimane originale, che la sua declamazione differisce interamente da quella di Wagner; e ancor più inutile è il soggiungere che il vecchio recitativo della scuola italiana non fa neanche capolino in *Falstaff*: il recitativo verdiano non è mai libero, ma svolgendosi su d'un periodo rinnato, a rigor di tempo.

Il compositore si compiace di sottolineare con la sua musica nel modo più espressivo tutto quanto avviene, tutto quanto si dice in scena, e lo fa in vari modi, sia con la rispondenza dell'idea melodica, sia trovando effetti d'armonia imitativa, sia con le risorse dell'istrumentale.

Ma... fra un po' le rose di dita dell'aurora verranno a posarsi sulla nostra fronte, e dobbiamo dire ancora dell'esecuzione.

Bisogna dunque che — per ora almeno — ci stacchiamo dall'attraente spartito. Non prima però d'aver espresso ancora l'ammirazione sincera che desta in noi. In questo momento ci si presenta alla mente l'immagine cara ed onorata del maestro, il quale dopo aver riempito il mondo della sua gloria vuol ancora che questa nostra terra sia oggetto d'invidia. Vergini di basse adulazioni come di esclusivi feticismi, e inchiniamo davanti a quella nobile e grande figura su cui risplendono uniti Genio ed Onestà. Possa il nuovo trionfo aggiungere qualche compiacenza alla sua vegena vecchiezza e possa egli viver a lungo circondato dall'affetto e dalla venerazione di tutti gl'italiani!

La Perseveranza

(10 Febbraio).

Il lettore si accenti per oggi dunque dei cenni analitici piuttosto dettagliati più sopra pubblicati, e di sapere, giacché ciò si può dire senza venir meno a quel riserbo poc' anzi citato, che *Falstaff* appare come una delle migliori, più luminose prove del genio — parole troppo adoperate a dritto ed a rovescio.

Genio davvero, perchè in codesta opera rivela una creazione nuova, tipica, d'una originalità spicata, superiore a tutto ciò che ognuno s'aspettava; perchè ci presenta un altro prisma fin qui ignorato del proteiforme ingegno verdiano, prisma non meno terso e scintillante degli altri, perchè il torrente dell'ispirazione corre maestoso; perchè l'insieme dell'opera insomma presenta un tutto vario, piacente, completo.

Mirabile fusione di bellezza moderna e di classica purezza, prova eloquente di altissimo sapere, gioconda manifestazione di un'anima che ha la coscienza di sentirsi pura, pagina eloquente del libro di un uomo meritamente felice, perchè la felicità per lui è frutto di operosità e di civili virtù. *Falstaff*, come ossatura drammatica e come forma musicale è una genialissima produzione, una elevatissima opera d'arte.

Esilarato dalla commedia lirica, vivificata dall'irregno brillante, immaginoso di Arrigo Boito, che ne fece il suo capolavoro poetico, e diletto dalla musica scintillante, adamantina, turbinosa, ridente, piena di foga giovanile, colorita

da superbe tinte istrumentali, il pubblico subirà ora e poi, ne sono sicuro, pel *Falstaff*, le seduzioni più vive; quelle che esercitano soltanto le produzioni donate degli elementi di durevole vitalità.

La Lombardia

(10 Febbraio).

Non è concesso fare un'analisi critica; solo una rapida sintesi. Tutti hanno avuto l'impressione di trovarsi davanti ad una forte opera d'arte; più ancora di ritrovare un'altra volta il possente artista, che di tante opere ha allietato il mondo.

La seconda parte del primo e del secondo atto passeranno, nella mirabile freschezza loro, pagine imperitole, nel gran libro d'oro dell'arte, non solo italiana, ma di tutto il mondo.

L'opera, come complesso, è la prova della robustezza del quasi miracoloso temperamento che l'ha prodotta.

L'apoteosi è stata, ancora una volta, soprattutto per Giuseppe Verdi; ma l'opera ha avuto la consacrazione che le apre la via a tutti i teatri del mondo, dove altre splendide vittorie l'attendono sicuramente.

Il Secolo

(10 Febbraio).

Come abbiamo detto, Verdi tornò all'antico, ma unicamente nei pezzi d'insieme, ai quali appartiene la *fuga* — i quali non si possono dispensare dalla piena osservanza del logico sviluppo delle idee musicali, e nei pezzi strumentali che vogliono una forma definita: ma nei dialoghi della commedia egli sentì il bisogno di gettarsi nella corrente delle nuove idee e riunendo l'antico al moderno creò un genere d'arte che delle due età ha i pregi: pregi di purezza armonica, di perspicuità di concerto, d'euritmia splendida, pregi di verità, di concisione, di potenza strumentale, di colorito e spiccato carattere comico inteso in senso nuovo, per essere la musica del *Falstaff* costantemente legata alla parola. Ma questa unione perfetta della parola colla musica è dessa una novità al teatro, o piuttosto non è anche questo un ritorno all'antico? I padri del melodramma informino, e, senza uscire di casa nostra, se ne chieda qualche cosa a Benedetto Marcello.

E Marcello passava alla immortalità or fanno circa centocinquanta anni!!!

Del sistema dei *Leitmotif* non vi ha traccia nel *Falstaff*: qualche richiamo melodico qua e là di frasi antecedentemente udite non autorizza ad invocare i sistemi moderni, poiché l'artificio trovasi negli autori del secolo passato: Grétry è del novero.

Il *Falstaff* è lavoro essenzialmente verdiano.

Il Sole

(10 Febbraio).

Verdi, anche in *Falstaff*, è sempre lui, il musicista esuberante di coloriti, di spunti, di motivi melodici, originale quantunque non innovatore, ma sempre sicuro, sempre forte, sempre mirabile. Non arte nuova, adunque, ma arte che si rinnova e che appare sempre giovane e baldà perchè generata da una vigoria meravigliosa d'intelletto e da vero, profondo sentimento umano.

Certo *Falstaff* è opera comica, o commedia lirica come piace ora chiamarla; ma nella commedia come nel dramma Verdi giganteggia sempre per una qualità a lui essenzialmente particolare; la espressione della comicità e del sentimento proprio corrisponde al personaggio e al

momento comico, o drammatico. Prendete pure ad uno ad uno tutti i personaggi che Verdi ha risvegliato colla sua musica e vedrete che a tutti egli ha dato vita, anima, sentimento e che tutti rimangono anche all'infuori dell'ambito in cui svolgono la loro azione: *Don Carlos* o *Aida*, *Traviata* od *Otello*, *Rigoletto* o *Falstaff*, eccoli che escono dalle loro cornici, tutti personaggi che vi si offrono come esseri umani, veri, viventi.

E il grande segreto dell'arte di Verdi sta appunto in questo: di parere sempre vera, stupendamente, sovranamente vera così che non si possa immaginare a quel tale sentimento una espressione più efficace e più geniale. E questo segreto è appunto mantenuto in *Falstaff*, in questo nuovo capolavoro, che affermerà ancora, ovunque, nell'arte, la gloria italiana.

Il Commercio

(10 Febbraio).

Segniamo dunque la data del 9 febbraio 1893 fra le olimpiadi dell'arte nazionale.

La serata di ieri, alla Scala, è stata, più che il trionfo di un'opera nuova, la deificazione di un genio. Giamaì, crediamo, il diapason dell'entusiasmo patriottico era salito a tanta altezza davanti a una creazione d'arte ed al suo creatore. Abbiamo ancora, mentre scriviamo, l'anima commossa da quel delirio: echeggiano ancora dentro di noi quelle grida formidabili osannanti al titano della musica italiana, che ad ottant'anni ci ha saputo dare ancora una meravigliosa manifestazione di quell'arte colla quale ha beneficiato tre generazioni.

La Sera

(10 Febbraio).

Indubbiamente questo *Falstaff* è un grande, potente lavoro, di un grandissimo maestro. Alla originalità della musica che è di una freschezza e di una giovanilità sorprendente; alla purezza degli ideali artistici perseguiti e raggiunti dal maestro senza nessuna concessione alla teatralità e al gusto volgare delle platee; all'opera d'arte elevata, serena, perfetta si aggiungerà tra breve un altro pregio: quello del successo teatrale, e — permettete la parola — commerciale. *Falstaff* farà trionfalmente il giro dei teatri del mondo, procurando onore novello a Verdi e all'Italia.

Onore a Verdi!

La Lega Lombarda

(10 Febbraio).

A tale lavoro orchestrale fine come un ricamo va unito per lo più un recitativo dall'andamento snello, dall'espressione efficacissima; è un vero e proprio declamato comico, colle sfumature svariatissime, colla sua inesorabile logica, frammentario come la reale conversazione familiare.

Qua e là, come soavi richiami, fanno capolino cantabili propriamente detti, dal ritmo misurato e melodico e allora rivediamo il Verdi colla sua vena geniale e sempre fresca, quella vena che gli ha concesso di profondere nei suoi capolavori tanta dovizia di canto e di passione.

Ma se il dialogo è sempre svelto e naturale, se i cantabili dei punti salienti fanno sentire ancora la zampa del leone, è oltremodo e soprattutto meravigliosa nel *Falstaff* l'arte del concertare le voci: i frequenti ritrovi delle cori sono riuscitissimi cicalecci che rivelano un finissimo studio: il gran concertato dell'atto secondo (parte seconda) nel quale sopra il tumultuoso intreccio vocale della scena che potrebbe dirsi della caccia, si leva fresco e spontaneo

il canto di Nannetta e Fenton; la ridda al terzo atto e la imponente fuga finale sono grandiosi monumenti dell'arte contrappuntista del Verdi.

Questa la mia prima impressione sul *Falstaff*, che completerò con opportuna e particolareggiata analisi dello spartito dopo altra udizione; il successo, atteso del resto, che accompagnò tutta l'opera iersera e che ora vengo a descrivere, mi prova che le mie impressioni furono quelle del pubblico.

Altri giornali cittadini si attengono alla sola cronaca, intramezzando in essa i loro giudizi ammirativi, entusiastici, ma che ci riesce impossibile estrarre.

Circa all'esecuzione è stata pur essa all'altezza del grande spettacolo.

Eccellente, fina, perfettissima l'interpretazione e direzione del maestro Mascheroni; l'orchestra e il concerto delle singole parti di canto hanno soddisfatto il maestro Verdi; non occorre aggiungere parola. Le signore Zilli, Stehle, Pasqua e Guerrini e i signori Maurel, Pini-Corsi, Garbin, Paroli, Pelagalli-Rossetti e Arimondi, tutti eccellenti per abilità, per zelo, per spigliatezza e sicurezza scenica, una meraviglia, un sorprendente assieme d'omogeneità più unica che rara. Musicalmente un accordo di voci simpatiche, adatte alle parti, una fusione di coloriti, una precisione matematica; i tre finali d'atto riescono d'una perfezione indicibile.

Nè minore elogio per l'allestimento scenico, per scenari e costumi, quelli e questi opera pregiatissima dell'Hohenstein, il quale prese i dettagli sul luogo e li riprodusse con un'armonia di tinte riuscitissima; tutto bello, ma la scena del giardino e il costume del secondo atto di *Falstaff* sono capolavori d'immaginazione.

Il pittore Zuccarelli per le scene, la sartoria Zamperoni per i costumi, la ditta Rancati pel bellissimo mobiglio, hanno fedelmente interpretato i disegni del pittore e tutto è riuscito degno dell'avvenimento.

Alla stampa cittadina fece mirabile eco quella italiana ed estera per mezzo dei numerosi corrispondenti che vennero, com'è noto, espressamente in Milano; così:

Il Valetta, nell'*Opinione*, dice: « *Falstaff* una delle più geniali e forti concezioni di Verdi. Nel Verdi dei primi lavori dominava un genio irruente; nel Verdi dell'oggi,

e chi sa? del futuro, splende sempre sovrana la facella del genio, ma l'irruenza ha fatto posto alla più eutimica armonia. Una fusione più riuscita del genio shakespeariano col genio verdiano non è mai successo. Direi che non è possibile una più completa fusione del genio comico col genio musicale. L'influenza che *Falstaff* eserciterà sulla giovane scuola sarà immensa: non mi meraviglierebbe una pronta salutarissima diversione della corte dei giovani compositori dall'andazzo deplorabile del dramma a tinte grossolane. Ben venga il grande porto di salvamento per l'arte musicale. La commedia lirica, quella di Mozart e di Gimarosa, non ostante gli splendori del genio, è invecchiata.

Checchi, in un brillante articolo nel *Fanfulla*, giudica il *Falstaff* un lavoro gagliardo, di una grande comicità musicale. « Pare, egli dice, che il maestro si sia preoccupato principalmente d'esprimere con evidenza di interpretazione musicale i concetti del poeta. Le note sono fedeli interpreti della parola, coloriscono, scoloriscono e cesellano luminosamente i sentimenti, le passioni, i vizi e le ridicolaggini in una perfetta compenetrazione dell'opera col libretto. Forse qualche volta si vorrebbe una maggiore continuità di melodia, troppo bruscamente interrotta, specie nel primo atto; ma, nel secondo e nel terzo, l'onda melodica scorre abbondante, fresca, tersa, attraverso ad una magistrale strumentazione. *Falstaff* è un'opera originalissima: non somiglia in nulla a tutte le altre precedenti di Verdi. Se spesso il musicista vi gusta come un sapore fin troppo classico, anche più spesso le fortunate audacie di concetto e di forma irrompono. Si direbbe che Verdi abbia voluto inaugurare col *Falstaff* un nuovo indirizzo artistico per introdurre nella musica comica nuovi metodi ed i progressi ultimi dell'arte, in modo da iniziare una vera commedia lirica moderna, che sarebbe una conquista preziosa per l'arte nuova. »

Levi così scrive nella *Riforma*: « Verdi, nuovissimo sempre, non è mai stato tanto nuovo come nel *Falstaff*, così sinteticamente grande non è stato mai. Sintesi: ecco il carattere essenziale di questa opera insospettata, indescrivibile; sintesi non solo dell'arte verdiana, ma di quanto s'è scritto dal *Don Giovanni* all'*Orfè*. La musica vi descrive infatti tutta la parabola, e insieme vi chiude un ciclo dell'arte e un altro ne schiude. Verdi vi è nuovo non solo nella comicità, ma nella eleganza, nella finezza. »

Quindi soggiunge: « Questo maestro della voce vi è così padrone degli strumenti che nessuna delicatezza e combinazione sinfonica qui rimane a desiderare. Verdi vi è grande, e mai l'ingegno suo si è mostrato così agile, così snello nelle idee, nelle forme, nella loro applicazione, nella loro filosofia, in quella mirabile fusione con la commedia che, alla commedia complicata e difficile, dà evidenza, rilievo, colore, umorismo. »

Secondo il critico del *Diritto*, è indubitata l'importanza di quest'opera d'arte, che ha pagine di genialità imperitura, ammirabile originalità, freschezza di gioventù zampillante. Infatti l'individualità del Verdi si riafferma immutata sotto il nuovo aspetto. L'apoteosi toccò al Verdi, ma l'opera ebbe una consacrazione che le apre la via a recare in tutto il mondo il nome italiano. »

Nella *Gazzetta Piemontese* Depanis conclude il suo lungo e splendido articolo, così: « Le ultime parole di *Falstaff* suonano che tutto nel mondo è burla e che l'uomo è nato per gabbare e per essere gabbato. Pur troppo l'Italia attraversa un triste periodo e pur troppo i fatti confermano la cinica morale del pancione. Ma non gli credete. No, non tutto è burla nel mondo. L'*Orfè* venne nel 1887 a rialzare gli animi accesi dal disastro di Dogali; il *Falstaff* viene adesso a risollevarci dal putridume in cui mi-

nacciamo di affogare. C'è qualcosa di fatale e di benefico in questa singolare ricorrenza, e nel Verdi si rispecchia il buon genio dell'Italia. »

« Nei momenti più gravi, quando il patriottismo sembra affogare o quando ci invade lo scoraggiamento — che è la morte — la figura del vegliardo di Busetto appare a ricordarci che la politica e l'affarismo e gli interessi materiali non costituiscono tutta l'Italia e che al disopra della mediocrità comune è un Ideale che è gloria insieme e salute — l'Ideale dell'arte. »

« Nel pomeriggio di ieri un italiano giunto da Parigi per assistere alla rappresentazione, alludendo agli scandali bancari di Roma, mi diceva in tono accorato: « C'è da rimpiangere di essere italiani... Dio, perdonatemi la bestemmia! Ma bisogna trovarsi all'estero per comprendere tutta l'amarezza del rimpianto! » Lo rividi dopo l'opera mentre la folla enorme, in cui numerosi erano gli stranieri, acclamava in piedi e delirante a Giuseppe Verdi. Mi venne vicino; due lagrime gli gocciavano dagli occhi, ma erano di gioia — e mi mormorò all'orecchio con un accento che era una carezza: « No, c'è da rallegrarsi di essere italiani! »

« Il *Popolo Romano* è entusiasta; fa una lunga critica e conchiude col dire che l'impressione fu vivissima, profonda; che la musica è improntata ad una forma assolutamente nuova, squisita e che l'orchestrazione è ammirabile. Dichiarò il secondo atto il migliore dei tre. »

« Il *Secolo XIX*, oltre ai telegrammi entusiastici, ha un articolo illustrato pieno di lodi per l'opera. »

« Il *Caffaro* è andato a ruba per il largo resoconto telegrafico constatante il successo entusiastico. »

« La *Provincia di Como*, l'*Unione di Bergamo*, la *Provincia di Mantova*, l'*Adige*, ecc., ecc., pubblicano tutti lunghi resoconti, pieni di lode. »

« L'*Adriatico* in due lunghe colonne di telegrammi constata la sincerità del successo. »

« La *Gazzetta di Venezia* dice dimostrato che Verdi è tuttora in una mirabile primavera. »

« La *Gazzetta dell'Emilia*, di Bologna, in seconda edizione dà un largo resoconto telegrafico, dichiarante il *Falstaff* un capolavoro. »

« Il *Piccolo* di Trieste si esprime nello stesso senso, dicendosi entusiasta. »

Il *Dateours* telegrafò al *Figaro*:

« È una gioia per me annunciare il trionfale successo della nuova opera di Verdi, non avendo noi mai avuto occasione di segnalare una così brillante manifestazione dello spirito delle razze latine, in quanto ha di più puro, di più seducente. »

« La partizione di Verdi è da cima a fondo un *enchantment*. Verdi facendo il suo *debutto* nella commedia lirica a ottanta anni, non solo raggiunse l'altezza dei maestri del genere, ma non fu mai così giovane, inventivo, felicemente ispirato. Colla modernità della sua concezione, tese vita ad una forma dell'arte italiana che potevasi credere scomparsa per sempre. »

Nel *Peit Journal*, Kerst, critico di tendenze piuttosto wagneriane, scrive: « Je viens d'entendre un chef d'œuvre. »

È prosegue:

« Mentre noi francesi dissertiamo per trovare il mezzo di ringiovanire l'opera comica, ammassando teorie sopra teorie, un vegliardo di ottanta anni, il gran Verdi, senza *réclamer*, senza fanfaronare, scrive di getto un'opera buffa, trova la formola perfetta, assoluta, decisiva, definitiva. »

L'*Eclair* scrive che *Falstaff* è di una freschezza, di una allegria, di una giovinezza sorprendente, meravigliosa.

Il *Matin* dice che la partizione parve a tutti chiara, facile, di ispirazione spontanea.

Altri giornali contengono lodi sincere. Tutti lodano il libretto di Boito, gli interpreti, l'orchestra; descrivono l'entusiasmo dei milanesi, e si mostrano contentissimi di avere assistito a una così bella festa artistica.

Di pari passo colla musica di Verdi il libretto di Arrigo Boito ha avuto lodi generali da tutta la stampa.

I giornali tutti, in anticipazione, fecero su questo libretto, vera opera d'arte, degli studi critici interessantissimi. Per oggi, come abbiamo detto, ci limitiamo a spigolare con parsimonia, e riproduciamo solo alcuni squarci del *Corriere della Sera*, volendo esser fedeli a quanto abbiamo detto colle prime parole di questa nostra rubrica.

Non sono i primi, Verdi e Boito, che sieno stati tentati da questo stesso soggetto. Un *Falstaff* ha scritto Salieri (Vienna, 1798); un *Falstaff* (Londra, 1838) ha scritto Balfe, l'unico compositore inglese, sia detto per incidenza, che abbia fatto rappresentare opere in Italia. Un *Falstaff* ha composto pure Adam (Parigi, 1856) e nel 1849 Nicolai dava a Berlino *Le allegre Comari di Windsor*, che sono rimaste nel repertorio dei teatri tedeschi: l'*ouverture* si suona anche da noi dovunque si danno concerti sinfonici.

Dei *Falstaff* citati non possiamo dir nulla: l'oblio li copre e — non ne dubitiamo — con tutta ragione. Sarebbe stato interessante invece di fare un raffronto fra il lavoro boitiano ed il *Falstaff* di Vacquerie e Meurice, studi scritti in collaborazione per le scene dell'*Odéon*, ch'ebbero l'onore di un prologo di Théophile Gautier — ma, per quante ricerche ne abbiamo fatto, non ci fu possibile procurarceli; nella raccolta delle opere di questi autori, non figurano. Perché sono stati da essi ripudiati?

Ad ogni modo ci è lecito supporre che nessuno abbia fatto opera più sinceramente riuscita e più fedelmente shakespeariana di Arrigo Boito.

Il libretto — tutti lo sanno a quest'ora — segue le traccie delle *Allegre Comari di Windsor*; solo che del protagonista sono state ampliate e completate le linee giovanili dello stesso Shakespeare nei drammi in cui appare Falstaff. Che questa potesse essere una tela meravigliosa per una commedia musicale proveremo il più succintamente possibile: tutti gli elementi ad essa necessari v'eran e vi furon mantenuti.

Il libretto contiene alcune di quelle eccentricità boitiane di stile, di lingua, di prosodia che non sono sempre state di nostro gusto, ma che troviamo assai più giustificate qui che altrove, sia per l'indole dell'argomento, sia perchè allora rispondenti alle stesse intenzioni di Shakespeare. Conviene aggiungere che la versificazione, ad ogni modo sempre elegante ed accurata, si doveva mirabilmente adattare alla musica di cui la vestiva il Maestro, potendogli suggerire ed ispirare andamenti ritmici o melodiosi ed una bella varietà di colori nelle spettature del dialogo, nei contrasti metrici dei pezzi d'insieme.

Del resto, meglio che una analisi del libretto, valgono le calorose acclamazioni del pubblico

all'indirizzo di Arrigo Boito, chiamato a grandi grida e che riluttante, fu vigorosamente trascinato al proscenio da Verdi stesso.

Allorché dopo la prima rappresentazione Verdi acclamato rineasava, il cav. Spatz, che per l'occasione aveva ornato di fiori le scale e l'appartamento che porta il nome del maestro, volle offrire al Verdi un dono che fu insieme una delicata e commovente sorpresa. Una corona di bronzo sulle cui foglie di lauro sono incisi i titoli delle opere verdiane dall'*Orfè* a questo *Falstaff*. Le ultime foglie senza incisione esprimono nel loro muto silenzio un seguito di desideri e di speranze che il mondo condivide.

La splendida corona è opera insigne dello scultore Brivio.

L'atto squisito del cav. Spatz commosse profondamente il Verdi, che dopo gradito l'omaggio e il dono, ammirò il lavoro finissimo lodandolo ampiamente.

Una pubblicazione speciale d'attualità, degna per la sua splendida riuscita dell'avvenimento che l'ha ispirata, è stata il *numero unico* edito dalla Casa Treves, dedicato al *Falstaff* e a Verdi.

È la più ricca pubblicazione del genere, reggente il confronto con le più ammirate di Parigi, con copertina e varie tavole in cromolitografia, incisioni splendide di scene dell'opera, di Verdi, curiosità storiche verdiane, articoli, ritratti degli artisti, dei pittori, dell'editore, il tutto d'un lusso principesco per tipi, carta, colori, una vera meraviglia, un ricordo affettuoso in un col prodotto più raffinato d'un'opera d'arte tipografica e litografica d'altissimo valore.

Accenniamo pure al bellissimo numero speciale del giornale d'arte *l'ita moderna*, tutto dedicato all'avvenimento, interessante per scritto di vario genere, compilato splendidamente dal critico Gustavo Macchi.

Venerdì sera, i coniugi Ricordi invitarono in casa loro, a geniale riunione, i rappresentanti la stampa estera, italiana e cittadina, le notabilità artistiche, tutti gli interpreti del *Falstaff*. Naturalmente intervenne un gran numero di

quelle persone, che, come suol dirsi, sono di casa, ed anzi è facil cosa asserire che nessuno è mancato al graditissimo invito, dimodochè a una certa ora il non piccolo appartamento era veramente affollato.

Fra le signore, tutte in toilettes ricchissime, abbiamo notato la Duchessa Melzi d'Eril, la Duchessa Visconti di Modrone, Donna Ippolita Perego, le signore Stolz, Bozzotti, Gneocchi, Fochessati, Nathan, Baronessa Eisner, signora Appiani, ecc.

Fra gli uomini, festeggiatissimo, continuamente contornato da ammiratori e ammiratrici, Arrigo Boito, l'autore del libretto di *Falstaff*, il collaboratore di Verdi. Tutti gli omaggi, tutti i discorsi, tutti i complimenti pel grande assente venivano incessantemente rivolti al Boito, il quale ne faceva, e degnamente, le veci, lietissimo del grande successo della sera precedente, in cui egli aveva avuto parte e così principalissima.

Dopo l'onorevole sindaco Vigoni e alcuni fra i componenti la Commissione del Teatro, scorgemmo i signori Maitland (del *Times*) colla signora, signore e signora Standford, Stillmann (*Times*), Henry Becque (*Gaulois*), Joly (*Il Temps*), Vanor (*Le Telegraph*), dott. Neichel (*Kölnische Zeitung*), comm. Des Vignes (*Independance Belge*), dott. Eisenhitz (*Peter Lloyd*), il conte De Nevers (*St. James's Gazette* di Londra), barone Eisner di Vienna, l'avv. Souchon, e per l'Italia Matilde Serrao (*Il Mattino* di Napoli), Rocco Pagliara di Napoli, cav. Mormone (*Il Roma* di Napoli), Procida (*Il Paese* di Napoli) e il chiarissimo critico avv. Depanis di Torino, il dott. Usigli (Venezia), Pesci (Bologna, *Gazzetta dell'Emilia*), ecc. Fra gli artisti, numerosissimi, primeggiavano gli esecutori del *Falstaff*, oltremodo ammirati e festeggiatissimi, tutti quanto mai simpatici; poi la Teresina Tua, alla quale, per quanto contessa Franchi-Verney, non sappiamo non dare posto, e primissimo, fra gli artisti, all'istesso modo che per suo marito conte Franchi, che è pur sempre Ippolito Valleria, critico d'arte rinomato. Maestri, letterati e pittori in gran numero.

Non meno festeggiato il maestro Mascheroni, l'esimo direttore del *Falstaff*; poi una pleiade d'artisti d'ogni genere; vediamo Giacosa, Praga, Oliva, Barbiera, Braga, Puccini, Marchetti, Pirani, Appiani, Coronaro, Cairati, Soffredini, Caponi, Boldini, Hohenstein, Montali, Formis, Ximenes, Nepoti, e la stampa cittadina quasi al completo, rappresentata dai direttori e critici dei principali fogli politici ed artistici; vediamo Torelli-Viollier, Treves, Nappi, Zorzi, Pozza, Macchi, ecc., ecc.

Teresina Tua, accompagnata al pianoforte dal marito, delizia l'uditorio suonando sul violino alcuni brani di musica di Mendelssohn e di Chopin come lei sa farlo, è un momento d'arte squisitissima, l'ammirazione per la Tua, pardon, contessa Franchi-Verney, è al colmo; e un altro mago dell'arte, ma dell'arte comica, spinta fra la folla: è Novelli, l'impareggiabile grande artista, la cui comparsa ha il potere di spargere ad un tratto in tutto l'ambiente un profumo di buon umore che consola, è un soffio d'aria di *Falstaff*; Novelli non può esimersi, e lì, stretto quasi

da ogni parte, rinnova i successi cui è abituato, dicendo non uno, ma due monologhi, come li dice lui!

Le danze non mancarono e animatissime.

Il signor Giulio e la signora Giuditta Ricordi sono ricomoscitissimi a quanti fecero buon viso al loro invito, dimostrando così d'aver compreso perfettamente l'omaggio che volevasi rendere al grande assente, presente però in spirito nel pensiero, nei discorsi, nell'affetto, nell'ammirazione, nell'orgoglio patrio di tutti.

La seconda e terza rappresentazione eguagliarono la memorabile prima, ma la superarono, se è possibile, nella grandiosità del successo.

La cronaca di queste due serate è pur essa descritta con entusiasmo da tutti i fogli cittadini; dobbiamo, naturalmente, limitarci a riprodurre quella di un solo giornale.

SECONDA RAPPRESENTAZIONE.

La Lombardia.

(10 Gennaio).

Il pubblico: quello, con poche varianti, della prima sera. Qualche critico estero e qualche notabilità artistica di meno: molti forestieri nelle sedie e poltrone. I palchi gremiti, sfioranti di signore in toilette e di uomini in marsina. L'aspettazione, naturalmente, meno viva; ma in cambio una vivissima corrente di simpatia pel lavoro, già consacrata al successo della prima sera.

Il successo: completo, di entusiasmo, specialmente alla seconda parte del primo atto e al secondo. Il pubblico entrò meglio nei dettagli della prima scena della taverna, ed alla fine chiamò due volte gli artisti. Verdi, benchè insistentemente si gridasse il suo nome, non comparve. Alla seconda parte del primo atto, schietto entusiasmo. Anche alla seconda audizione parve questa la parte più geniale, indiscutibilmente la più fresca e più giovanile del lavoro. A grandi applausi il pubblico voleva si replicasse il quartetto delle comari; applaudi il duetto degli amanti, pagina veramente delicatissima, ed alla chiusa volle e rivolse gli artisti più volte al proscenio; quando uscì Verdi fu un gridio generale, entusiastico, uno sventolare di fazzoletti imponente. L'illustre maestro dovette uscire quattro volte.

Del secondo atto — seguito tutto con la massima curiosità, il massimo interesse — piace grandissimamente la scena fra Quickly e Falstaff, la comicità della scena fra Falstaff e Ford, dopo la quale un lungo applauso chiama Maurel e Pini-Corsi al proscenio; del monologo di Ford si vorrebbe ad ogni costo il bis, che non è concesso, ed alla fine altre due chiamate.

La seconda parte del secondo atto ottiene il completo effetto della prima sera.

Maurel e la Zilli sono ammirevoli; il primo dice deliziosamente la frase: *Quando' ero paggio*, e fra un uragano di applausi se ne vuole il bis.

Le scene finali della cesta ha lo stesso successo della prima sera.

Al calare della tela scoppia un'ovazione. Si vuole Verdi, che esce cinque volte fra gli artisti — e fra lo sventolare generale dei cappelli e l'agitar dei fazzoletti.

La prima parte del terzo atto è seguita con interesse ed applaudita alla fine; nella seconda parte, la Stehle fa risaltare mirabilmente il dolce canto della fata, ed il Garbuu delicatamente accenta il sonetto amoroso.

Tutto il resto, sino alla fine, diverte grandemente, in special modo la tregenda e la comicità chiusa.

Dopo la faga altra ovazione interminabile. Dopo esser venuto tre o quattro volte cogli artisti, Verdi deve uscire da solo, e ancora con Boito, cui il pubblico dedica un rinforzo di applausi e di grida. Successo, in complesso, uguale alla prima sera, cresciuto ancora in alcuni punti.

L'esecuzione: Dopo la seconda rappresentazione, più ancora che dopo la prima si può dirlo: splendida.

TERZA RAPPRESENTAZIONE.

La Perseveranza

(12 Febbraio).

Uno splendore di teatro per qualità e quantità di spettatori; una nuova, imponente conferma del grande successo dell'opera; immense ovazioni al maestro; una serata memorabile, da aggiungere alle altre due che l'hanno preceduta.

Ecco in breve la cronaca della grandiosa, commovente festa svoltasi ieri sera alla Scala.

Falstaff parve a tutti un vero prodigio di ispirazione, di sapere, strettamente uniti per generare una meravigliosa opera d'arte.

Cresce l'incanto, perchè aumenta a dismisura il godimento.

Le finissime bellezze dei particolari comici, dei dettagli strumentali, curati, cesellati, si rilevano a poco a poco, e l'onda melodica limpida e fresca, che zampilla dalle sorgenti del genio, commuove, inebria, esalta. Furono applauditi i punti salienti già apprezzati nelle sere antecedenti.

Gli artisti, che ci offrirono anche ieri sera un'esecuzione perfettissima, ben difficilmente superabile nelle future riproduzioni, ebbero chiamata alla fine d'ogni quadro. Maurel dovette bisare, fra unanimi richieste, l'episodio melodico *Quando' ero paggio*, che dice in modo veramente eccezionale. Dopo gli atti, le dimostrazioni a Verdi toccano i confini dell'inverosimile.

Il grande Maestro vuoi solo, vuoi con Boito, vuoi cogli artisti ed il maestro Mascheroni, deve cedere a questo impetuoso, irresistibile entusiasmo, e presentarsi innumerevoli volte.

Terminata l'opera, il pubblico non finisce di applaudire, di chiamare il maestro; ogni sua apparizione è accolta freneticamente. Gli artisti seguono l'esempio, e plaudono essi pure il maestro, che è visibilmente commosso, e appare sbalordito da queste strepitose ovazioni, le quali vogliono dire: « arivederci presto con un nuovo capolavoro, degno del vostro genio immortale. »

Finita la rappresentazione, molti spettatori si affrettano verso l'*Hotel Milan*, ove un numeroso assembramento di cittadini sta attendendo il ritorno del maestro dal teatro; ed ove molti ritengono debba seguire una serenata, che l'orchestra della Scala intendeva dedicare al maestro; ma questi, informato dall'indiscrezione di qualche giornale, insistette, modesto come sempre, perchè il notturno concerto non avesse effetto.

Egli non poté per altro impedire che la numerosa accolla di gente, più di mille persone, lo acclamasse insistentemente, obbligandolo a uscire al balcone parecchie volte, solo e con Boito, fra assordanti *Evviva Verdi!* ed applausi strepitosi.

Appena principiata la prima rappresentazione, veniva direttamente trasmesso a Verdi il seguente splendido telegramma di S. M. il Re Umberto:

All'illustre Giuseppe Verdi, senatore del Regno

Milano.

La Regina ed io, non potendo assistere alla rappresentazione del *Falstaff*, precorriamo con gli auguri e con l'espressione dei nostri sentimenti di ammirazione il piano che fra poco accoglierà la nuova manifestazione di un genio inesauribile. Sia ella serbata lunghi anni all'onore dell'Arte, all'affetto nostro e alla gratitudine dell'Italia, che anche nei giorni i più tristi attinse alla gloria di lei patriottiche soddisfazioni.

Firmato: UMBERTO.

Francesco Crispi, a mezzo del cav. Levi, direttore della *Riforma*, ha mandato a Giuseppe Verdi questa lettera:

Roma, 7 febbraio 1893.

Maestro!

Ministro, vi direi gli auguri del Governo in un giorno di letizia per la patria, perchè lieto per voi (*il giubileo artistico di Verdi, celebrato nel 1889*).

Semplice cittadino, sempre mi compiaccio col vostro genio, che è la gloria vivente dell'Italia.

Devotissimo

F. CRISPI.

Il maestro Verdi indirizzò al ministro Martini il seguente telegramma:

Leggo *Perseveranza* annuncio titolo Marchese. Mi rivolgo a Lei come ad artista perchè faccia tutto possibile onde impedirlo. Ciò non toglie mia riconoscenza che sarà ben maggiore se non avviene nomina. Cordiali ossequi.

Al quale telegramma il Ministro rispose:

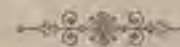
Maestro Verdi - Milano.

Posso assicurarle che la notizia non ha fondamento alcuno. Le scrivo. Rispettosi saluti.

MARTINI

Tutta la stampa cittadina, italiana ed estera, continua ad esprimere il proprio entusiasmo in mille modi; è un inno all'unisono di migliaia di voci, e tutti cantano la stessa strofa: *Falstaff è un grande, insuperabile capolavoro!*

A Giuseppe Verdi il saluto che ci esce dall'anima commossa, e con questo saluto chiudiamo per oggi questa rubrica, che abbiamo abborracciata alla meglio, specie di sommario a quanto, su tale avvenimento, ci sentiamo in dovere di fare in seguito.



ALLA RINFUSA

★ Il maestro Alfredo Catalani è partito per Amburgo per assistere all'andata in scena della sua opera *La Wally*.

★ A proposito dello spartito del *Re Lear* d'Henry Litolf, che abbiamo annunziato essersi rivenuto a Brunswick, ci affrettiamo a rettificare alcune inesattezze.

Anzitutto, il *Re Lear* non è stato trovato fra le carte d'Henry Litolf, a Brunswick. Questo dramma lirico è stato composto in Francia ed è ad esso che Litolf consacrò gli ultimi anni della sua vita.

Questo spartito del *Re Lear* è rimasto sempre fra le mani della vedova Litolf, sola erede delle opere e dei diritti del marito, e la signora Litolf, ricordandosi che il compositore del *Dernier jour de la Terre* era d'origine francese e ha combattuto nel 1870 per la Francia, desidera che quest'ultima sua opera sia rappresentata, prima che altrove, a Parigi.

★ Il celebre violinista ungherese Ondricek, che abbiamo avuto noi pure il piacere di applaudire l'anno scorso nella sala del nostro Conservatorio, ha dato ora quattro concerti a Copenhagen, che sono stati un vero trionfo.

Attualmente prosegue il suo viaggio in Svezia e Norvegia, dove darà altri concerti.

★ *Vecchi strumenti di musica* è il titolo di una conferenza tenuta recentemente a Copenhagen da un erudito musicologo, il dott. Hammerich.

Nel secolo scorso, s'erano scoperti in una torbiera di Friederiksburg, situata ad alcune miglia di Copenhagen, ventitrè strumenti di musica che parevano risalire a un'alta antichità. Diciassette di questi strumenti erano restati al Museo etnografico di Copenhagen, gli altri erano stati mandati in Svezia.

Il dott. Hammerich li ha studiati e descritti con cura; appartengono a un tipo speciale dei paesi settentrionali che si chiama *lurer*. Sono strumenti a vento, della lunghezza di due piedi, lavorati con arte, tali da dimostrare una certa conoscenza delle leggi della musica; dovevano servire per celebrare le cerimonie religiose e per muovere incontro ai combattimenti; per la loro natura assomigliano un po' all'antico « serpente » che si utilizza anche in alcune chiese delle nostre campagne.

È impossibile stabilire in modo preciso l'epoca nella quale questi strumenti, molto caratteristici, sono stati costruiti; ma, secondo ogni evidenza, appartengono all'età di bronzo, vale a dire risalgono almeno almeno a un migliaio d'anni prima della nostra era.

★ La *Singakademie* di Vienna darà, nel corso del mese corrente, una rappresentazione dell'opera mistica di Antonio Rubinstein *Il Paradiso perduto*, che sarà diretta dall'autore. I cori saranno rinforzati da quelli del *Schubertbund*, che intende così manifestare i suoi sensi di omaggio all'illustre compositore.

★ Il *Ménestrel* pubblica negli ultimi suoi numeri uno studio interessante sul *Flauto magico* del signor Julien Tiersot. Ci permettiamo riprodurre questi curiosi dettagli:

« Mozart aveva la buona abitudine di tenere un catalogo cronologico delle sue opere; non appena una nuova composizione, grande o piccola, era terminata, ne prendeva nota il giorno stesso. Il *Flauto magico* è iscritto in data del luglio 1791, senza indicazione di giorno. Più tardi, si trovano annotati due pezzi, l'*ouverture* e l'*ingresso dei Sacerdoti*, che Mozart, secondo la sua abitudine, scrisse all'ultimo momento; li iscrisse il 28 settembre, due giorni avanti della prima rappresentazione.

La prima menzione che è stata fatta di quest'opera si trova in una lettera scritta da Mozart a sua moglie, il 5 luglio 1791. « Spero, le dice, di poter abbracciarti sabato, forse anche prima; non appena sarà terminato il mio lavoro, sarò da te, ché mi sono ben promesso di riposarmi fra le tue braccia. Ne ho grande bisogno, ché le agitazioni morali, l'inquietudine, le corse indispensabili mi hanno scombuscolato. » Il lavoro in questione era il *Flauto magico*, che fu terminato nel luglio.

Il 7 ottobre era andato in scena e Mozart la sera stessa, a spettacolo finito, scriveva a sua moglie alle ore 10 e mezza:

« Ritorno ora dall'Opera. La sala era piena, quale non vidi mai. Il duetto *Mann und Weib* e il concerto delle campane nel primo atto sono stati bissati, come d'abitudine, e anche, al secondo atto, il terzetto dei giovanetti. Si capisce bene che quest'opera ingrandisce di giorno in giorno nella stima del pubblico. » Più oltre, dice che ha ricevuto una lettera dai suoi amici di Praga: « Sanno già tutti la splendida accoglienza fatta alla mia opera tedesca. »

Questo grande successo — l'ultimo che doveva rallegrare Mozart — appare da molte altre lettere, fra l'altre, in una trovata nella raccolta del signor De Carzon, che porta la data del 14 ottobre.

★ Il *Reichsanzeiger*, monitore ufficiale dell'Impero germanico, pubblica un ordine del Governo che interdice ai musicisti dell'armata in attività di recarsi, sia individualmente, sia in corpi, all'Esposizione di Chicago. Questa pubblicazione smentisce l'informazione dell'agenzia Reuter, secondo la quale l'ispettore delle musiche militari prussiane sarebbe stato incaricato di formare due corpi con musicisti presi in tutti i Reggimenti tedeschi. In seguito a questa circostanza, e allo scopo di utilizzare il chiosco eretto nel parco tedesco dell'Esposizione di Chicago, l'agenzia Wolff di Berlino s'è presa la cura di riunire antichi musicisti dell'armata in numero sufficiente per formare due orchestre, sotto la direzione dei signori Ruschewyck e S. Herold. Ogni musicista riceverà uno stipendio mensile di trecento marchi e sarà indennizzato di tutte le spese. Si sono comandate uniformi, che saranno una riproduzione quasi esatta di quelle portate dai musicisti del Reggimento della regina Elisabetta e della Guardia del corpo.

★ Leggiamo nel *Magazine of Music* di Londra: « Il signor Joachim ha in suo possesso una *Sonata* per pianoforte e violoncello, composta nel 1853 e che probabilmente non è mai stata eseguita. La sua storia è curiosa. Joachim era annunziato in un concerto a Dresda e la *Sonata* fu composta in quell'occasione e quasi come sorpresa umoristica indirizzata al grande violinista. Dietrich scrisse l'*Allegro in la minore*, Schumann l'*Intermezzo in fa*, Brahms l'*Allegro in do minore* e Schumann completò l'opera con un *Finale in la minore e la maggiore*. »

A titolo di curiosità, conclude il citato giornale, si dovrebbe eseguire una volta questa strana composizione.

★ Il signor Gustave Doret, il giovane compositore, allievo di Massenet e Th. Dubois, è partito per Zurigo, dove dirigerà, il 14 febbraio, un grande concerto sinfonico consacrato alla esecuzione d'opere della scuola francese contemporanea.

Nel programma figurano i nomi di Saint-Saëns, Massenet, Th. Dubois, V. d'Indy, G. Marty, L. Lambert, ecc.

Il signor Théophile Ysaye eseguirà coll'orchestra le *Variations symphoniques* del suo maestro César Franck.

Il 18 marzo prossimo nel secondo *Festival* di Ginevra, il signor Gustave Doret dirigerà l'esecuzione di opere nuove o inedite di Saint-Saëns, Th. Dubois, C. M. Widor, G. Fauré, Albéric Magnard, Gustave Charpentier, ecc., ecc.

★ La *Messe de la Résurrection* di Félix Godefroid è stata eseguita per la seconda volta al Couvent de l'Assomption della rue de Lubeck, a Parigi.

Interpretata da voci femminili soltanto, ciò che le dava un prestigio tutt'affatto nuovo, ha avuto un grande successo.

L'*Hymne au Seigneur*, eseguito dai violoncelli, dalle arpe e dall'organo, ha prodotto un grandissimo effetto.

★ Leggiamo nella *Neue Zeitschrift für Music* di Lipsia: « La stagione passata fece a Vienna grande impressione un lavoro di Eugenio Pirani eseguito sotto la direzione di Hans Richter, che diede luogo ad un diluvio di lodi. Finalmente questo pezzo è ora pubblicato da Schlesinger a Berlino. Le *Scène Veneziane*, per pianoforte ed orchestra, sono infatti un'opera di polso, che sarà molto ben accolta ai pianisti che hanno un tocco delicato e arpeggi perlati. Anche i dilettanti provetti possono eseguirle facilmente con un secondo pianoforte in luogo dell'orchestra. L'elemento pianistico, propriamente detto, è moderno, senza essere eccentrico ed ha a un dipresso il grado di difficoltà di Mendelssohn. L'elemento melodico invece non si può paragonare con altri. Esso si appoggia alla canzone popolare italiana ed è specialmente nella *Gondoliera* di una grazia deliziosa. Il pezzo ha tre parti: *Gondoliera*, *S. Marco* e *Ultima notte di carnevale*.

« Pirani, che ha contribuito assai a render popolare la musica tedesca in Italia, ha imparato molto in Germania, ma le proprietà specifiche del suo paese natio gli sono rimaste, cosicchè la sua fantasia ha una impronta affatto in-

dividuale. Introducendo egli stesso le sue *Scène Veneziane* a Vienna, si è poi dimostrato anche grande pianista. La sua ballata: *Di notte nel bosco* — *Tregenda infernale* — *Visioni* — *Apoteosi* fu eseguita a Berlino e Mannheim con grande successo, e la sua *suite: Heidelberg*, è già molto divulgata. »

ANCORA DELLA
MANON LESCAUT DI PUCCINI
A TORINO

Le rappresentazioni successive di questa nuova opera al teatro Regio di Torino hanno confermato il grande successo nel migliore dei modi, quello cioè dell'enorme concorso di pubblico, il *termometro della cassetta*, che è certo il più convincente in fatto di cose teatrali. Nelle sere di sabato, domenica e martedì tutti i posti erano esauriti fino dalle ore antimeridiane e la folla pigliavasi in ogni angolo del teatro. Il magnifico spartito fu gustato nota per nota, applaudito da cima a fondo con crescente entusiasmo, e l'autore e gli egregi esecutori tutti ebbero un numero grandissimo di chiamate, oltre a volersi replicati alcuni pezzi. È giusto dire che la *Manon* di Puccini ha conseguito non un successo, ma un trionfo.

Tutti, senza eccezione, i giornali torinesi lo constatarono; la *Gazzetta Piemontese*, dopo altri ragguagli, conclude:

« Insomma la *Manon* è entrata a vele gonfie nelle simpatie del pubblico, ed il successo di Torino è arrischiato cura dei successi che l'attendono in altri teatri, venendo in buon punto a rinforzare il repertorio italiano. »

Sul merito dell'opera la critica italiana tutta si è occupata, con un unissimo di apprezzamenti quale ben di rado ci avviene di notare.

In molti giornali sonvi delle recensioni dettagliate, egregiamente scritte, tutte convergenti alla conclusione della eccellenza del lavoro, e inneggianti al talento grande di Giacomo Puccini.

Il chiaro avv. L. Villanis, nella *Gazzetta di Torino*, pubblica un seguito di lunghi studi sul Puccini, sul libretto e sulla musica della *Manon*. Non possiamo riprodurli, e nemmeno spezzarli, perchè dettati con forma letteraria troppo elevata; solo un brano stacciamo dall'ultimo articolo e che sembraci come la sintesi del giudizio del Villanis:

« La preoccupazione del lavoro scientifico ora in Puccini, è felicemente subordinata all'idea; e questa corre netta, spiccata da capo a fondo dell'opera, come un sospiro affettuoso, come un alito di vita. Anche quando non è netta, quadrata, determinata, precisa, essa accosta ancora il pubblico, perchè è simile alla foga d'un colonnato, che, pur senza essere afferrabile nella sua estensione precisa, lascia però in noi un senso di piacevole appagamento.

« Difficilmente lo strumentale si fa chiassoso (se si eccettui il finale del primo atto); in generale egli usa

degli archi, di questo cuore dell'orchestra, il quale colla sua onda appassionata sorregge gli effetti dei legni, prepara quelli degli ottoni, ma li tiene a dovere, lascia galleggiare sul suo dorso gli spruzzi colorati degli strumenti, ma non ne fa lo scopo del lavoro; infine lega l'edificio del canto, ma non lo soffoca, e gli permette di esplicarsi in tutta la sua bellezza.

Ho sentito deplorare l'uso di questi violini; e ciò mi ha fatto sorridere, vedendo confusi i termini d'una questione orchestrale. Non sono i violini, che bisognerebbe deplorare; sono le violinate, costituite dal lanciare i violini all'unisono od all'ottava col canto, per accrescerne l'effetto. Se il quartetto d'archi lavorasse sempre per conto suo, non stancherebbe. Fortunatamente però le violinate non sono troppe nella *Manon*, e perciò non ne faccio grave appunto al maestro.

D'altra parte, da questa trattazione sorge quella intimità della frase che tanto piace nella *Manon*; mentre la trattazione esatta del quartetto — che nell'opera non manca di manifestarsi frequentissima — consola, fra tanto chiasso di strumentazioni alla moda; e lascia nell'anima un senso di benessere, che fa meglio apprezzare l'idea originale, e la fa chiamare italiana.

In seguito al grande successo della *Manon Lescaut*, il maestro Puccini, dietro proposta dell'onorevole Martini, ministro della Pubblica Istruzione, veniva nominato Cavaliere dell'Ordine della Corona d'Italia.

Martedì fu offerto, nell'*Hôtel d'Europe*, un banchetto d'onore al maestro cav. Puccini per festeggiare lo splendido successo della *Manon Lescaut*.

Così descrive la bellissima festa la *Gazzetta di Torino* del giorno 8 febbraio:

Numerosi amici ed ammiratori del maestro Giacomo Puccini gli offrono ieri sera un pranzo d'onore, all'Albergo d'Europa, per festeggiare il grande successo ottenuto dalla sua nuova opera *Manon Lescaut* sulle scene del nostro massimo teatro.

Il pranzo, del quale fu promotore l'egregio avvocato Carlo Nasi, riuscì una splendida dimostrazione di simpatia fatta al festeggiato da un'eletta parte della cittadinanza.

Oltre quaranta erano i commensali e fra di essi si notavano il sindaco comm. Voli, che sedeva alla destra del festeggiato, ed il senatore conte Di Sambuy, che era alla sinistra; gli assessori e consiglieri Gioberti, Biscaretti, Fontana, Riccio, Vicari e Rabbi; l'avvocato Nasi, i maestri Carignani e Bercanovich, l'impresario del nostro massimo, signor Cesari, ecc., ecc., e molte altre notabilità torinesi, alle quali si era modestamente associato anche qualcuno di noi, rappresentanti della stampa locale.

Il pranzo, squisitamente servito, fu degno della fama che meritatamente gode il signor Borgo. — Il menu sceltissimo; si notavano una minestra alla *Des Grieux* ed una torta alla *Manon*.

Allo champagne si alza l'avvocato Nasi e legge una lettera del Conte di Villanova ed un telegramma dell'editore musicale Giulio Ricordi.

Entrambi si scusano per non poter intervenire al banchetto e con parole gentili si associano alla dimostrazione di ammirazione che si tributa al maestro Puccini.

Poi l'avvocato Nasi, da araldo trasformandosi in vate, legge la graziosa e ispirata poesia che siamo in grado di qui riportare:

Puccini! un lieto brindisi
Pien d'affetto e di cuore
Farati il nostro sindaco
Di... Voli... professore;

Egli eloquente interprete
Della nostra Torino
Che onorò la primizie
Del genio tuo divino.

Ond'io, semplice suddito,
Volendo i sensi miei
In altra forma esprimere
Dir di più non saprei.

Io non sono fra i critici
Che fan la pioggia e il vento,
Son dell'umile pubblico
Un umile frammento.

Son fra color che estatici
Sovra un modesto scanno
Ad applaudirti e a piangere
Da quattro sere stanno.

Fra color che non chieggono
Il nome delle scuole...
Se avvenire... se classica...
..... Questioni di parole!

Son fra color che fremono
Nel profondo del cuore
Se le tue note gemono
Le note del dolore;

Se di convulse lagrime
In disperato schianto,
Manon deserta esanime
Reclina il capo affranto.

Son fra color che l'amano
Da tempo: trepidante
Nelle prime battaglie,
Ma studioso, costante.

Severo sempre ed umile,
Valoroso e modesto...
..... Senza l'ingorda smania
D'arrivar troppo presto!

Son fra color che sentono
Tutto l'arcano incanto
Dell'arte vera, italica,
Di cui sei gloria e vanto!

Di quell'arte che suscita
Che commove, che accende,
Che nelle fibre balsamo
Consolator discende.

Dell'arte ove tre pagine
Tre nomi hai scritto: e son
Tre gemme, tre vittorie;
Edgar — Villi — Manon.

Viva Puccini! — i calici
In alto e in alto i cuori!
All'estro tuo risplendano
Dell'arte nuovi albori...

Torino che oggi acclamati
Trionfator modesto
In trionfi nuovissimi
Ti rissanti... e presto!

S'alza quindi il sindaco comm. Voli; egli esordisce dicendo che in fatto di musica non sarebbe capace di solleggiare *Di quella pira*, nè quindi può dire a qual genere di musica l'opera nuova appartenga, se sia rossiniana, verdiana o wagneriana; una sola cosa però può dire: cioè che il nuovo lavoro del Puccini, che è stato tanto entusiasticamente applaudito dal pubblico torinese, giudice imparziale ma severissimo, farà il giro trionfale dei teatri italiani ed esteri.

Egli si compiace che il battesimo alla *Manon* sia stato dato a Torino, perchè ciò prova che i torinesi, oltre alle glorie militari e industriali, hanno pure care le glorie artistiche italiane. Ricorda i versi di *Manon*:

No! Clori a zampogna che soave piore
Non disse mai no.

E dichiara che nell'istessa guisa la Musa non dirà mai no al genio del maestro Puccini, suo fervido seguace.

Si rallegra che oggi, alla vigilia di un grande avvenimento artistico, e mentre Milano si prepara ad applaudire il maestro dei maestri, Giuseppe Verdi, Torino abbia potuto festeggiare un giovane che si brillantemente segue le orme del sommo maestro.

In nome di Torino brinda a Lucca, città natale del Puccini; come rappresentante dei torinesi beve all'autore della *Manon Lescaut*.

Il maestro Puccini, vivamente commosso, esprime la sua riconoscenza e sentitamente ringrazia.

Quindi il conte Biscaretti fa l'elogio dell'impresa Cesari e Compagnia che mise in scena in modo inappuntabile la nuova opera e si augura che essa continui a reggere le sorti del Regio.

A queste parole si associa il sindaco, comm. Voli, che definisce il Cesari impresario gentiluomo.

Il Cesari ringrazia il Sindaco ed il conte Biscaretti per le loro gentili parole e porta un brindisi a Torino.

Quindi l'avvocato Nasi legge un telegramma da mandarsi al Sindaco di Lucca, in cui sono espressi i sentimenti di ammirazione che la splendida musica del Puccini ha saputo suscitare nei torinesi. Il telegramma termina con un caldo saluto alla città sorella.

S'alza quindi il senatore Sambuy. Egli dice di essere certo di parlare in nome della maggioranza, cioè di tutti quelli che senza essere tecnici dell'arte musicale si commuovono e palpitano nell'udire una buona musica. E questa maggioranza, egli dice, ha dato al Puccini grandi prove della sua ammirazione. Si congratula poi col maestro per la recentissima onorificenza testè datagli dal Governo.

E così alle ore 10 ha termine la simpaticissima festa.

PROFILI DI MUSICISTI CONTEMPORANEI

III.

Giovanni Strauss e la musica da ballo

Sei la nota di Strauss che vibra
Chiaro, galante in l'aria leggiadra,
L'eco del festo e le molle voluttà
Che nel tuo ritmo...



o non dubito che molti fra i miei lettori, se per caso molti fossero, arricceranno il naso vedendo che dopo i profili di Edoardo Grieg ed Antonio Rubinstein, invece di disegnare il profilo di altri musicisti celebri, di cui non v'è certo penuria, abbia scelto proprio quello di Strauss, del sacerdote della più gioviale e spensierata Musa di Tersicore. La musica da ballo suole considerarsi, da chi si atteggiava a critico musicale, come genere infimo della musica, e di lei si parla con supremo disprezzo, se pur si ritiene degna d'esser menzionata. Uno fra i motivi di questo disprezzo e noncuranza è certo da cercarsi nel fatto, che la musica da ballo serve ad uno scopo, al ballo, ad indicare cioè il ritmo che devono osservare i piedi, e nella forma succinta e semplice che essa sceglie. E questa indifferenza sarebbe giustificata, se la musica da ballo si limitasse semplicemente al ritmo, e servisse quasi da macchina, ma non lo è, quando essa idealizza il ritmo ed a questo unisce l'alata melodia, che aumenta il piacere ritmico, seducendoci colla dolcezza delle sue note, coll'allegria e vivacità delle sue svariate figure.

In ciò consiste il supremo scopo della musica da ballo, e se essa sa raggiungerlo, allora nelle forme limitate a lei poste, pareggia, anzi è mille volte superiore di qualunque composizione complicata ed artificiosa, che sa di pedanteria e che non fu ispirata dal genio.

D'altronde, perchè cercare nella musica da ballo la profondità, la sapienza, il lavoro tematico? Figlia del momento, somiglia alle variopinte farfalle, cui è destinata una vita di poche settimane, di pochi giorni. Ogni carnevale porta la sua messe di danze, che risuonano per un mese per tutte le sale e vanno a finire sul leggio di qualche ragazza, che strimpellandole richiama alla fantasia i momenti fugaci, le immagini, che vanno svanendo, la calda stretta di mano del damo. Soltanto di tratto in tratto una melodia più calda, un ritmo più vivace si salvano dalla distinzione e dall'oblio e vivono per più carnevali, riconosciuti ed accarezzati come vecchi e fedeli amici e confidenti, o come un soave e melanconico rimpianto della bella gioventù, che per sempre se ne va. E altresì a questa vita breve ed effimera che dobbiamo ascrivere la nostra poca conoscenza della vera musica da ballo dell'epoca scorsa e più antica, giacchè tutta l'infinità di danze che ci sono con-

servate, come, p. e., le canzoni di danze per canto, quelle strumentali delle *suite*, ecc., appartengono al genere della musica dotta, che della musica da ballo non conservava che la forma fondamentale.

La caratteristica delle danze antiche è una certa serietà, che si palesa persino nelle forme più ritmicamente vivaci, una certa inclinazione alla melanconia, una forma aristocratica ed austera, che è mille miglia lontana dalla leggerezza e bacchica giovialità del moderno valzer. Il ritmo non è marcato come nelle nostre danze e sta piuttosto nella melodia che nel basso, che perciò è più svariato e ricco e non si contenta di muoversi negli accordi più semplici di tonica, dominante e sottodominante.

Una delle pochissime melodie da ballo conservatesi dell'epoca anteriore a Mozart ed Haydn, e che ormai mostra il carattere spiccato del valzer moderno, è quella della nota canzone: *Ob du lieber Augustin*. Questa forma primitiva del vero valzer ritorna nel ballo dei contadini del *Freischütz* di Weber. Mozart e Beethoven scrissero pure più danze, opere d'occasione di valore assai mediocre, alcune monotone e noiose sino all'eccesso. A quest'epoca appartiene pure il *Valzer* di Diabelli, tolto dall'oblio da un capriccio di Beethoven, che lo scelse a tema di trentadue *Variazioni* interessanti ed in parte degne del grande genio.

Dopo il 1820 il valzer comincia a dominare la musica da ballo e le contraddanze; le scozzesi, il minueto, che ormai si ballava soltanto per curiosità, vanno intieramente scomparendo. Per evitare la monotonia, si univano più valzer, che si suonavano di seguito, e da ciò venne l'uso di comporre partite di valzer consistenti di più numeri, che arrivavano persino alla dozzina.

Fra tutte le composizioni di quest'epoca, si elevano come giganti fra i pigmei, l'*Invitation à la danse* di Weber, specie di valzer da concerto per pianoforte, ricco di vita, vivacità e leggiadria, ora dolce e sentimentale, ora cavalleresco ed ardito, ed i *Valzer* ed i *Ländler* di Francesco Schubert, che sono i precursori di quelli di Strauss padre e che se non li arrivano nella vivacità e mobilità del ritmo, li sorpassano certo per la delicatezza dell'ispirazione e la bellezza degli spunti melodici. Schumann colla sua parola immaginosa li paragona a piccoli geni che si librano sopra la terra non oltre l'altezza d'un fiore, e ci diede un programma dei *Valzer*, op. 33, illustrandoli nel modo più gentile.

Schubert, figlio del popolo e per di più nato nella città del ballo per eccellenza, trova nella forma più concisa l'espressione più adeguata e vi aggiunge una nota affettuosa e di bonarietà cordiale, che ci attrae e ci ricorda la *Gemüthlichkeit* viennese.

Ogni tanto però l'allegria si volge in tristezza improvvisa e sono rimpianti e note di nostalgia e dolore, che si frammischiano alle allegre melodie. A quest'ultimo genere appartiene il celebre *Schubertswalzer* dell'op. 9, già prediletto da tutti gli amanti infelici e le zitellone da marito.

Nei valzer di Schubert il ritmo diventa ormai più vivace ed abbandona l'orma solita per avvicinarsi al valzer veloce

di Strauss, l'accompagnamento si contenta di solito di marcare il ritmo col basso ed i due accordi corrispondenti.

La vera epoca della musica da ballo cominciò con Giovanni Strauss, padre (1804-1849), l'idolo della capitale austriaca. Cresciuto fra le tavole dell'osteria al *Buon Pastore*, egli ascolta con orecchio attento la musica da ballo che vi si suonava, e cerca di imitarla su di un violinetto minuscolo che gli avevano regalato. Suo padre lo mette da un legatore di libri ed egli scappa per dedicarsi alla musica, senza far nè studi profondi, nè curarsi d'altra musica che quella da ballo. Dopo molti tentativi inutili, riesce a farsi accettare da Pamer e suona la viola nella trattoria allo *Sport*. In quei tempi Giuseppe Lanner, suo collega d'arte e geniale autore forse al pari di Strauss, mise assieme una orchestra, che suonava al *Verde cacciatore* e destava facili entusiasmi. Strauss che l'ascoltava con invidia ed ammirazione, fu finalmente accettato, e finito che aveva di suonare, doveva girare per il locale con il cappello a raccogliere i quattrini dagli uditori. Quando poi la fama di Lanner crebbe, e la sua orchestra per bastare agli incarichi fu divisa in due, Strauss ebbe la direzione della seconda orchestra; e sorte alcuni anni dopo dissidenze, si separò intieramente colla sua orchestra da Lanner e ne oscurò la fama. Gli anni futuri videro Strauss intraprendere colla sua orchestra grandi viaggi e destare dovunque entusiasmi inauditi. Strauss ne ritornò malato e morì quasi improvvisamente nel 1849. I suoi funerali furono pari a quelli di un grande uomo benemerito della patria, e Vienna, che alla morte di Mozart non se n'era quasi accorta, vide ben di rado tanta folla seguire la salma dell'Apollo citaredo viennese.

Strauss è il vero padre del valzer viennese, di questa danza, che tutte le altre soppiantò ed ancor oggi domina nelle sale da ballo. Basta difatti confrontare uno dei valzer di Strauss con quegli anteriori per vederne la differenza e l'immensa superiorità. Checchè si voglia dire, Strauss fu nel suo genere un vero genio musicale, in Germania, forse l'unico della sua epoca, anteriore a Mendelssohn e Schumann. La sua vena melodica è inesauribile, le idee ora vispe e brillanti, ora accarezzevoli e dolci, ora appassionate e sentimentali, sgorgano dal suo corno di Pandora come una pioggia di fiori. Sono amorini che scherzano, si rincorrono, intrecciano carole, sono parole susurranti dietro un ventaglio che lascia travedere un occhio birichino e vivace, sono sogni rosei ad occhi aperti, risate argentine. Ed egli ben di rado si copia ed in quelle infinite composizioni fugaci, scritte fra un ballo e l'altro, c'è una prodigiosa varietà nel ritmo e nella melodia, una quantità di graziosi e piccanti particolari che ci sembrano studiati e pensati, e che non sono che l'inconscia opera d'un grande talento naturale.

Giuseppe Lanner si avvicina a Strauss in più punti e lo sorpassa nella purezza della melodia, nell'affettuosa semplicità ed in una certa melanconia dolce, che si stende come un trasparente velo sui suoi valzer. Ma Lanner non seppe raggiungere Strauss nella vivacità dei ritmi e nella varietà e ricchezza dei coloriti orchestrali. Molti dei valzer di

Lanner ci fanno l'effetto d'un idillio campestre e respirano l'aria salubre dei boschi stiriani, mentre quelli di Strauss ci richiamano alla mente sale inondate di luce, folla di signore scintillanti di diamanti sulle bianche spalle, strascichi di seta e scarpette di raso.

(Continua)

A. UNTERSTEINER.

CURIOSITÀ STORICHE

L'ANFIPARNASO di ORAZIO VECCHI

prima opera buffa italiana

(Continuazione e fine, vedi N. 2 e 4)

Argomento.

Hor che fra Pantalone e Gratiano stretto è 'l partito del accasamento Non lasciano di darsi ogni contento.

ATTO III — SCENA I.

Pantalone, Francatrippa, Gratiano.

PANT. Das puo' c'ho stabillio sto matrimonio,
E parte dela diote
Sul banco de Grifon depositao
E voio mo far nozze,
Su Francatrippa, invida i mie' parenti.

FRANC. Sagnur si, Sagnur no!
Ma i me parent de mi.

PANT. Che parenti astu ti?

FRANC. Fe cont da compagnet
Parent de stret de stret.

PANT. Chi xe costor, di mo?

FRANC. Messir, a vel dirò!
U' Gandai, e' l Padella,
Zan Piatel e Gradella,
Zan Bucal e Bertol,
Burali e Zanuol,
Relichin e Simù.

O' l Zampetta con Zanù
E Frignocola e Zambù,
Il Fritada e Pedrolin
Con dodes fradelin.

PANT. Moja, moja, moja,
Do compagnet an?

FRANC. E si, caro, Patrù.

PANT. Tasi là, pezo de can.

FRANC. O messir, l'è i lo' u' l Duttur
Che suna o' l zambajù.

PANT. Chi xe sto zambajù?

FRANC. Sentif, sentif, oldif?
Trencu, trencu, tren,
Tronch, tronch, tronch.

PANT. Bon zorno, caro zenero,
Deh caro e' l mio Dottor fem un piaser.

GRA. O com', o com', o com'!
Msier si, msier si, msier si.

PANT. Cantè su un pochetin
Un madregaletin.

GRA. A dirò, al me favorid.

PANT. Su Francatrippa
Va in casa e di a mi fia
Che se faccia al balcon
Che sol per lei se vive in allegria.

Argomento.

*Canta il dottore un madrigal gentile
Sotto 'l balcon de la sua cara sposa
Con voce soavissima amorosa.*

ATTO III — SCENA II.

Gratiano, Pantalone, Francatrippa.

GRA. Ancor che al parturire
Al se stenta a murire
Patir vurrei agnor senza tormento.
Tant è 'l piacer Vincenze,
L'acqua vita m'ha pist, ma pur ai torne,
E così mille mele al far del zorne
Padir ognor vurrei
Tanto son dolci i storni ai denti miei.

PANT. O che vosetta cara,
Zentil, pulia, sonora,
Ch' al so dolce saor
Se smissia amor

Dentro al mio cor;
E po nel dir vu se un niovo Anguillara.

FRANC. Sagnur, Sagnur Dottur, al dis la spusa
Che tucch entroma denter.

GRA. Olà ben, o su ben,
O via ben, mò là ben.

Argomento.

*Va agli Hebrei Francatrippa a porr' un pegno
La porta forte scuote, e una Babelle
S'ode di voci e orribili favelle.*

ATTO III — SCENA III.

Francatrippa. Hebrei di dentro.

FRANC. Tich, tach, toch,
Tich, tach, toch.
O hebreorum gentibus!
Su prest; avri su, prest;
Da hom da ben che trag zo l'us.

HEBREI Ahi Baruchai
Badansi, merdochai,
An biluchan chet milotran
La Barucabà.
FRANC. A no farò vergot, maide negot,
Ch' i fa la sinagoga!
Oh! che il diavol v' affoga
Tich, tach, tich, toc, tic, tac, tic, toc!
HEBREI Oth zorochoth, astach, mustach,
Sochut zorochoth,
Calamala, Balachot.
FRANC. U, ubi, o, obi:
O messir Aron.
HEBREI Chi ha pulset a sto porton!
FRANC. Son mi, son mi, messir Aron.
HEBREI Che cheusa volit? che cheusa volit?
FRANC. A vorras' impegnar sto bradamant.
HEBREI O Samuel, Samuel!
Venit a bess, venit a bess;
Adonai, che l'è lo Goi,
Che è venit con lo parachem.
ALTRI HEBREI
L'è sabbà, che non podem.

Argomento.

Trovansi a sorte i duo fedeli amanti,
E fatto ch' hanno l' allegrezza insieme
Dansi la fede insino all' hore estreme.

ATTO III — SCENA IV.

Isabella, Lucio.

ISAB. Lassa, che veggio?
È Lucio forse? ahimè non parmi a' panni.
LUCIO Quella ch' io veggio là, parmi Isabella,
Che sola può dar fine ai lunghi affanni:
Ella sen vien vèr me, voglio accostarmi.
ISAB. Lucio!
LUCIO Isabella!
ISAB. O mia luce vitale!
LUCIO O refugio al mio male.
ISAB. Sei pur tu?
LUCIO Sì ch' io son.
ISAB. Sei Lucio od ombra?
LUCIO In dubbio stai?
ISAB. Io temo.
LUCIO Perchè temi?
ISAB. Perchè io t'amo.
LUCIO Amiamci senza tema
Mio bene.
ISAB. O Lucio mio!
LUCIO O mia Isabella.
ISAB. E qual misera sorte
Quasi t' indusse a morte?

LUCIO Deh non rinnovelliam sì gran dolore:
Ma la promessa fede
M'osservi d'esser mia?
ISAB. Eecola, ne fia mai che d'altri fia.
LUCIO Ben io l' accetto, ed ecco Lelio appunto
Che a tempo è giunto,
Che se per noi sofferse affanni rei
Hor goda de' dolcissimi himenei.

Argomento.

Ognun s' allegra e gode, e si pon fine
Ai bramati himenei con varii doni
E dentro fansi feste, nozze e suoni.

ATTO III — SCENA V ed ultima.

LUCIO Rallegratevi meco
O signor Lelio, ch' Isabella è mia.
LELIO M' allegro e tanto godò
Di così stretto nodo
Che dir non posso l' allegrezza mia.
LUCIO Vi ringrazio e v' invito alle mie nozze:
Hor chiamate gli amici
Tutti di fuora.
LELIO Fuora; fuora; fuora!
TUTTI A sem chi, lo Sagnur, a sem chi lò.
LUCIO Or siat' i ben venuti
Quest' è la moglie mia.
Fatele honor, vi prego, e le donate
Qualche piacevolezza
In segno d' allegrezza.
LELIO Io prima v' offero una rosa vermiglia
Ch' al volto v' assomiglia.
ISAB. Io vi bacio la mano.
PANT. E mi ve dago i guanti che me cavo
Che fur del mio bisavo.
ISAB. Vi ringrazio, Signore.
NISA Questo cagnuol vi dono acciò serbiate
A Lucio fedeltate.
ISAB. Mille grazie vi rendo.
CAPIT. Tres mill maravedis
Toma, o dama hermosa,
Y de mi Lucio esposa.
ISAB. Splendidissimo sete.
PEDROL. Mi no ve poss donà present più bell
Se no sto ravanell.
ISAB. Gran mercè Pedrolino.
GRA. Av dono un par d' occhià senza la lus,
Per far onor ai spus.
ISAB. Graziosissimo dono.
Entriamo hor tutti in casa:
E voi cortesì e illustri spettatori
Ci date veramente
Piacevol segno che vi sia piaciuta
Questa favola nostra, poichè s' ode
Grande applauso di man segno di lode.

FINE.

OSSERVAZIONI.

ATTO I. — PROLOGO.

Canto in Chiave di violino ossia di *gesolvent* in seconda riga.
Alto in chiave di mezzo-soprano, ossia di *cesolfant* in seconda riga.
Quinto in Chiave di contralto, ossia di *cesolfant* in terza riga.
Tenore in Chiave di contralto.
Basso in Chiave di tenore, ossia di *cesolfant* in quarta riga.

SCENA I.

Canto in Chiave di violino:
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA II.

Canto Violino
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA III.

Canto Violino
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA IV.

Canto Violino
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

ATTO II. — SCENA I.

Canto in Chiave di violino.
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA II.

Canto Violino
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA III.

Canto Violino
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA IV.

Canto Violino
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA V.

Canto Violino
Alto Mezzo-soprano
Quinto Violino
Tenore Contralto
Basso Tenore

ATTO III. — SCENA I.

Canto in Chiave di violino.
Alto Mezzo-soprano
Quinto Violino
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA II.

Canto Soprano
Alto Contralto
Quinto Tenore
(tace per tutto il madrigale, poi entra al verso: *O che vestita!*)
Tenore Tenore
Basso Basso

SCENA III.

Canto Violino
Alto Mezzo-soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA IV.

Canto Violino
Alto Soprano
Quinto Mezzo-soprano
Tenore Contralto
Basso Tenore

SCENA V.

Canto Violino
Alto Soprano
Quinto Contralto
Tenore Contralto
Basso Tenore

Di Orazio Vecchi scrissero il Muratori nella *Biblioteca Modenese*, l'Arteaga, il Quadrio, il Ginguenè ed altri molti, che andarono esattamente, o quasi esattamente, ricopiandosi l'un l'altro, come era d'uso in que' tempi oramai per noi fatti lontani. Il Fétis, e più recentemente il Catelani, ne fece un accuratissimo e lungo studio, che venne pubblicato dal solerte editore Ricordi, nella *Gazzetta Musicale* dell'anno 1858,

senza però riprodurre, ad eccezione di qualche isolato brandello, lo strano e rarissimo *Anfiparnaso*. Ultimo e pieno d'interesse venne lo studio del prof. Rodolfo Renier, pubblicato nel *Preludio* dell'anno VIII, N. 11-12-13-14 e tirato quindi a parte a soli 25 esemplari. In esso si trova un esteso riassunto in prosa, scena per scena, della *comedia armonica*, ma non essendo questa l'opera originale, non serve, a parer mio, che a metterne in evidenza i difetti, senza poterne mostrare alcuna delle buone qualità, che indubbiamente in essa ritrovansi. Infatti il monologo d'Isabella nella IV scena dell'atto secondo: « *Ecco che più non resta, ecc.* » è veramente bello e spira una soave impronta di modernità tale, quale difficilmente si potrebbe ricercare in altri poeti coetanei d'Orazio Vecchi. Tutti questi autori, e specialmente gli ultimi, molto si occupano di sapere se l'*Anfiparnaso* sia veramente stata la prima opera buffa del teatro musicale italiano, o se il Vecchi sia stato da altri prevenuto su questo cammino. Io non voglio erigermi giudice di siffatta quistione, molto più che questa si trova quasi sempre basata sopra individuali apprezzamenti sul vero valore dell'espressione *opera buffa*, e taluni volendone allargare il senso a qualche più lunga burlesca canzone, trovano facilmente da trarne partito per convalidare la loro opinione. Ciò che è certo però, si è che un lavoro dialogato in forma di commedia buffa, e della lunghezza ed entità dell'*Anfiparnaso* e che sia sposato alla musica, non si trova prima di questo. Anzi la stessa sua forma quasi embrionale quantunque tutta derivata da notissime scene di commedie antiche dell'arte, mi sembra che stia a provare ad esuberanza, essere stato il primo tentativo di un genere d'arte, ove tutto era da fare, e perfino le regole se ne dovevano stabilire. Molti furono gli oppositori ed i contrasti incontrati dal Vecchi, che in questo s'ebbe la sorte usata di tutti i novatori, i quali ebbero a lottare colle cariatidi del tempo antico, e coi lodatori ad oltranza *temporis acti*. Ma il nostro musicista, dotato di un temperamento fin troppo più caldo, che a canonico si convenisse, riesci vincitore di tutti gli ostacoli, e fin col vedere acclamatissima la sua *harmonica* innovazione. Egli infatti diceva, a conclusione della sua prefazione all'*Anfiparnaso*: « io non ho composto « questo mio *Anfiparnaso* nè per gl'indotti temerari, nè « per li dotti severi, perchè quelli non intendono e questi « non degnano. Potrebbe avvenire ancora (come è natural « costume) che quelli che non sapranno questa mia *comedia* cantare, siano per biasimarla, ma sappiano, che « ogni soggetto che si è composto in essa, è drizzato al « suo proprio effetto, il quale debbe esser trovato e cono- « sciuto dal prudente cantore et espresso bene e con or- « dine per dare spirito alla composizione. Ma comunque « si sia, prometto agli svogliati d'invitargli tosto al mio « *Convito musicale*, che forse alcuna vivanda in esso si « potrebbe trovare a gusto loro. »

Per chi poi fosse vago di conoscere qualche altro saggio del valore poetico del canonico Orazio Vecchi, valga per finire, il seguente sonetto, che si trova insieme ad altri del Tasso, del Grotto, ecc., a mo' di prefazione nel famoso libro di Tommaso Garzoni da Bagnacavallo, la *Piazza uni-*

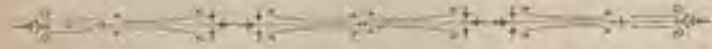
versale di tutte le professioni del mondo, stampato in Venezia l'anno 1599.

Sonetto di Horatio Vecchi

In lode del suddetto Tomaso Garzoni

Tutto quel che oprar può l'umano ingegno
Con la mano, la lingua e l'intelletto;
Sia pur nobil lavoro, o sia negletto;
È in questa Piazza anzi theatro degno.

Dott. ANT. PAGLICI BROZZI.



CORRISPONDENZE

GENOVA, 8 febbraio.

Frine o Amore e capriccio, opera in due atti di A. Ghislanzoni, musica del maestro Giovanni Carpaneto.

N'ALTRA opera nuova, e, mi duole il dirlo, un mezzo insuccesso. L'opera è del giovane maestro Giovanni Carpaneto, che compì i suoi studi nel vostro Conservatorio e che nella sua opera dimostra d'aver acquistato ottime qualità tecniche; ma se queste bastassero in teatro...

Sua disgrazia fu anche d'aver trovato l'ottimo Ghislanzoni in un quarto d'ora forse d'indolenza, e ne ebbe in cambio un libretto pel quale il quindagesimo anno dormì l'Homero calza a pennello.

Figuratevi la dolente e vecchia storia della povera fanciulla (Maria) abbandonata da un Riccardo pittore, che si lascia ammangiare da una commediante (Leonora), una Frine da psicosenico; come, se tu sai dire, lo inganna con un Duca di Sorrento; il povero alocco va a sfidare il Duca che lo infilza come un pollo, e il pittore se ne viene a morire proprio nelle vicinanze dell'abitazione dell'abbandonata Maria; la quale a sua volta impazzisce e muore. Tralascio di due baritoni, (dico due), uno amico di Riccardo, l'altro fratello di Maria, i quali declamano cotane tanti Pilade contro la Frine e contro l'infedele pittore. Insomma, una Dalia di Fenillet ed una Contessa d'Amalfi di Petrella, ristretta in un atto e mezzo, giacché il primo non conta che di due scene, cioè due duetti, per i quali non sono compenso sufficiente i versi armoniosi del simpatico autore degli Artisti da teatro.

Il Carpaneto presentò la sua opera alla Commissione pel concorso indetto dal Municipio, e la Commissione, su nove concorrenti, indicò come migliori la Frine del succitato ed un Theora del maestro Trucco; vuoi si però dire che per entrambe fece degli appunti e delle riserve. E per completare la storia del concorso, che fu indetto dall'allora Regio Commissario cav. Garroni, aggiungerò che la Commissione fu composta dei maestri Catalani, Gallignani e Pacini, e che non presero o non vollero prendere parte a detto concorso i due già noti maestri genovesi Nicolò Massa, autore della Salammbò, ed Ettore Perrotti, autore dell'Adriana Lecouvreur.

G) Forse dovrebbe leggersi Frine.

E, posta così la storia del concorso, veniamo alla Frine. Trattandosi d'un'opera d'esordiente, il pubblico volle mostrarsi benigno e di questa sua lodevole disposizione diede prova al preludio, pagina di musica condotta sullo stile Ponchielliano, di gradevole effetto, e del quale si chiese la replica, tosto accordata.

Il rimanente dell'atto passò freddamente; i due lunghi duetti fra Riccardo e Leonora e tra Riccardo e Arrigo non riescono a scuotere né a commuovere, e la tela cala con applausi contrastati, ai quali escono gli artisti e il maestro.

Il secondo atto è migliore; però l'intermezzo, prolisso e senza una di quelle frasi che possono giustificare l'abuso ormai invalso degli intermezzi, passa sotto silenzio. Il pubblico si riuniva all'aria del soprano, signora Cerne; lo spunto è buono e la condotta del pezzo efficace; una chiamata. Segue un duetto fra soprano e baritono, troppo declamato, ma la chiusa è dolce e procura un'altra chiamata all'autore. Succede un coro d'uomini di poco rilievo, e la scena finale delle due morti, che sarebbe la più indovinata, se scenicamente non fosse guasta dalla inattesa apparizione del primo baritono (Arrigo) e dalla Frine (forse per giustificare il titolo).

Il pubblico plaude e l'amore cogli artisti conta tre chiamate. Questa la cronaca; in quanto alla musica, il Carpaneto dimostra buoni studi tecnici, ma scarsa ispirazione; da ciò mancanza di stile, ed incertezza nel seguire più una scuola che un'altra; nella sua Frine fanno capolino numerosi accenti a compositori illustri, ma nessuna unità, nulla che riveli qual sia l'idolo preferito. L'istrumentale è accurato, ma forse troppo leccato, e quindi, come nell'intermezzo, sovente monotono; ciò che v'ha di buono si è che raramente è volgare, e, come nel preludio, qualche volta efficace.

Dell'esecuzione complessiva il Carpaneto non può lagnarsi; si distinsero le signore Cerne-Wulmann (Maria) e Franchini (Leonora); i signori Larizza, Carason e Roussel. Bene l'orchestra e i cori; decorosa la messa in scena.

Abbiamo a Genova il maestro Gomes, reduce dall'America; egli assisterà questa sera alla rappresentazione del suo Conilar, e non dubito che il pubblico gli farà le più festose accoglienze. — MINUS.

CAGLIARI, 6 Febbraio.

Teatro Civico. — Aida con Amonastro N. 2.

Niente Messinella — Proteste degli abbonati — Teatro Cerruti.

NELLA sera del 1 e 2 febbraio avemmo, al Civico, l'Aida col nostro concittadino Augusto Paxedda, pro-dottore in medicina, nella parte di Amonastro. Il medesimo è quello stesso più volte già menzionato nella Gazzetta come uno dei migliori ornamenti nei conce ti del locale Circolo Mario, e ha debuttato in una parte veramente artistica, sfoggiando voce simpatica e bene educata, talento e disinvolture sulla scena, da procurargli entusiastici applausi anche con richiesta di bis al duetto con Aida nell'atto terzo. Per tal modo la stanchezza e indisposizione del baritono Ferraguti ne ha dato il piacere di salutarlo un neo-artista cagliaritano.

Con gli altri esecutori venne pure festeggiata la protagonista signorina Boschetti, la quale, come sempre, ha fatto sfoggio della sua voce straordinaria, intonata ed estesa.

Se non si riduce a miglior consiglio, il tenore signor Niccolò ha ricusato la parte nella Messinella del maestro Brunetti, epperò sembra che, anche quest'anno, la rappresentazione di tale spartito se ne vada in fumo!

Gli abbonati, sebbene ottimamente disposti verso la nuova Impresa rappresentata dal Ferraguti e dal maestro Vigua (per conto degli artisti), vedendosi defraudati della terza opera promessa, hanno, ieri sera, protestato fischando di santa ragione il Niccolò causa di tutto. Ci è voluto del bello e del buono per poter continuare lo spettacolo. — Vedremo nome andrà a finire!

Si parla di dare alcune rappresentazioni interpolate di Gioconda e di Aida al teatro Cerruti dal 16 al 19 febbraio.

Nel 21 stesso inaugurerà la quaresima la riformata compagnia Fantechi. — *Vilshimus infra!* — DRAGONAZZO.

CHIAVARI, 7 Febbraio.

Un Ballo in maschera ed il Ruy Blas al Civico.

L'ultima parola debbo dirvi ancora sul Ballo in maschera, per elogiare la signorina Laura Silva, che venne ad assumere la parte di Amelia, e si procurò la simpatia e gli applausi del pubblico.

La sera del 1 febbraio andò in scena il Ruy Blas. L'elegante sala del Civico era letteralmente gremita. L'esecuzione della fortunata opera del maestro Marchetti fu abbastanza buona e tale da accontentare il numeroso pubblico, che fu largo di applausi a tutti gli artisti indistintamente. Si distinse molto la signorina Elvira Pellegrini, allieva del vostro Conservatorio, che nella parte di Regina debuttò applauditissima. La signorina Pellegrini è dotata di una voce omogenea, intonata e squillante, dalla quale si trarre delle finezze e delle sfumature davvero finissime.

Degni compagna le fu la signorina Camilla Sormagni, che fu applauditissima nella parte di Carlotta. Assai bene anche la De-Benedetti nella parte di Duchessa. Ottimamente nella parte di protagonista il tenore Tranco, applauditissimo specialmente nella romanza del quarto atto e nel duetto del terzo. Sempre applaudito anche il baritono Cesarotto (Don Sallustio), pari anche in quest'opera alla fama acquistata nel nostro pubblico. Dalla parte di Don Guritano ha fatto una vera creazione il basso signor Vincenzo Gasparini, che si è rivelato vero artista, riscuotendo unanimi e meritati applausi in tutta l'opera.

Discretamente i cori, ed abbastanza bene l'orchestra, sotto la direzione del maestro Turlo. Buona la messa in scena e ricco il vestiario. WOLFRAMO.

CREMONA, 6 Febbraio.

Teatro Sociale A. Ponchielli.

LA Traviata ha avuto al nostro teatro massimo un esito veramente splendido. Giuseppina Vitali-Angusti si rivelò per artista somma, e Cremona è lieta di avere battezzato il suo ritorno in arte; e infine e al termine dell'opera il nostro pubblico, abitualmente un po' freddo, fece all'artista, a tutti gli esecutori ed al maestro Bassi, una vera e calorosa dimostrazione, chiamandosi tre volte al proscenio.

Il tenore Alfredo Zonghi è pure un ammirabile Alfredo. Del baritono Cantera non avrei parole sufficienti per dirne tutto il bene che ne posso, e tutta la simpatia che gli tributa seralmente, ed a giusta ragione, il nostro pubblico.

I cori benissimo sotto la direzione del maestro Gaetani, che usa vestirsi sempre come un qualunque corista, per poter stare in mezzo alle masse a meglio guidarle.

L'orchestra per fusione e colorito in quest'opera eccelsa, specie nel preludio del quarto atto, per la bravura degli archi, sotto la direzione del valente maestro concertatore comm. Nicola Bassi.

Le rappresentazioni della Gioconda si alternano con quelle della Traviata e dell'Otello, con un quarto tenore, il Biletto, che ha buoni mezzi e voce di timbro simpatico. — P. B.

TRIESTE, 6 Febbraio.

Uello.

GIÒVEDÌ passato il grandioso lavoro di Verdi è andato in scena al nostro teatro Comunale ed ottenne, per la efficace esecuzione da parte degli artisti principali, un esito grande e completo, esito che si riaffermò splendidamente nelle susseguenti due fino ad ora date rappresentazioni. È la quarta volta che in pochi anni, qui a Trieste, ci viene dato a sentire questo dramma musicale, ed anche questa volta il pubblico accorre a teatro da riempirlo tutto, prova che

la musica di questa creazione verdiana nulla ha perduto del suo fascino irresistibile sulla gente.

I signori De Negri e Librie, i quali anni or sono per i primi supero farci gustare le bellezze di questa musica, sono due attori cantanti nel vero e pieno senso della parola. Ognuno di essi ottiene, nei punti principali della sua parte, vive, calorose ed unanime acclamazioni. Una Dездемона degna in tutto e per tutto di questi due valenti artisti è la signora Carrera, la quale colta sua voce bella e col suo canto eletto sa dare risalto speciale al personaggio dell'infelice moglie del moro geloso. Riscuote applausi moltissimi e fragorosi dall'uditorio tutto, e ciò in prima linea nell'ultimo atto. Benissimo il basso Roveri nella parte di Lodovico, un cantante instancabile, e come tale un acquisto eccellente per ogni Impresa. Bene la signora Cappelli come Emilia, e appena sufficiente il tenore Bertacchini quale Cassio. L'orchestra va lodata, soltanto il passo del contrabassi nell'atto quarto lascia a desiderare. Il maestro Vanzo dà all'Otello, in qualche punto, una interpretazione un po' differente da quelle che qui abbiamo intese. Siccome la interpretazione è cosa affatto individuale, così le discussioni in proposito riescono sempre frustrate, e perciò mi astengo da relative osservazioni. In ogni modo anche in questa occasione il Vanzo confermò la sua indiscutibile valentia. Buono il coro, però nell'atto secondo è poco esatto. Discreti la messa in scena. Alla prima rappresentazione vennero chiesti dei bis, che però fortunatamente non trovarono realizzazione. — O. V.

LISBONA, 1 Febbraio.

Lucia e Orfeo al San Carlos.

NELLA mia ultima vi parlavo di due opere che si stavano provando, Lucia e Orfeo. — La Lucia, cantata il 26 gennaio scorso, è stata un successo colossale per la signorina Regina Pacini, soprattutto nella gran scena del terzo atto in cui la prodigi di difficoltà, conservando sempre, malgrado ogni specie di agilità, l'intonazione e il ritmo i più assoluti. Essa è veramente prodigiosa.

Per cantare Lucia si è fatto venire un tenore che abbiamo visto alle prove e anche sugli avvisi e che, senza sapere come e perché, è disparso, dopo aver rotto il suo contratto. Ora, siccome è impossibile di passare la stagione senza Lucia, quando si possiede nella compagnia una signorina Pacini, s'è incaricato il Coppola di cantare la parte d'Edgardo, ch'egli non aveva mai fatto. Questo bravo artista con tutta diligenza ha studiato la sua parte in sei giorni e, per vero dire, l'ha cantata bene. Non volendo parlar oltre di Lucia, passiamo all'Orfeo.

Gli interpreti del bel spartito di Gluck sono: Stahl-Cassandro (Euridice) e Caravaglia (Amor). L'Orfeo non era stato cantato a Lisbona dal 1807, con Crescenzi come protagonista, e questa volta si temeva dell'accoglienza del pubblico. — Gli nel parlato di musica sublime, gli altri di anticaglia, ma alla fine del primo atto, bisogna dirlo, a onore del vero, il pubblico era sedotto dalla musica di Gluck e dall'interpretazione di tutti, maestro, artisti e masse.

Gli onori del successo dell'Orfeo al nostro San Carlos toccano alla signora Stahl e al maestro Binboni; il loro lavoro rivalizza. Se la Stahl ha saputo creare un Orfeo ammirabile e cantarlo da grande artista qual'è, il maestro ha saputo interpretare mirabilmente lo spartito e ha saputo trarre grandi effetti da questa musica, dagli artisti e dalle masse.

Tue' due hanno avuto delle chismate, soprattutto alla scena del secondo atto, e quando la signora Stahl, dietro richiesta del pubblico, si presentò col maestro Binboni, ebbe una splendida ovazione.

E, per finire, vi dirò che la Norma colla signora Arkel andrà in scena fra qualche giorno. — Jost.



TEATRI

RATISBONA. — Andrà in scena premissimo la nuova opera popolare *Henlings di Treffenfeld*, con musica del direttore del nostro teatro, e che ebbe già ottimo successo a Magdeburg.

STOCCARDA. — Si annunzia l'opera di Mozart: *Bastien et Bastienne*.

PRAGA. — Si attende a giorni l'andata in scena dell'opera di Wagner: *Le Fata*.

BERLINO. — A giorni, al teatro Kroll, incominceranno le rappresentazioni della compagnia d'opera francese, della quale fanno parte gli artisti: Melba, Nevada, Domsenck, fratelli De Reszké, Engel, ecc. Incomincerà con un'opera di Gounod, qui sconosciuta: *Mirella*.

WIESBADEN. — In un concerto del « Kurhaus » fece furore nell'oratorio Colombo di Zollner, la cantante signorina Selms-Brachvogel.

NORIMBERGA. — Ottimo successo l'Oro del Reno. Si prepara il *Crepuscolo degli Dei*.
Si sono avuti e si hanno molti concerti.

AVVISO

Si ricerca per la musica del 5.° Reggimento di Fanteria, di stanza in Siena, i seguenti musicanti:

- 1.° Un suonatore di Clarino *mi b.*
- 2.° " di Flauto e Ottavino *re b.*
- 3.° " di Bombardone *mi b.*

MUNICIPIO DI PARTINICO

Avviso di Concorso

A tutto il 15 febbraio è aperto il concorso per esperimento al posto di Primo Clarino solista in questo Corpo Musicale, con l'annuo assegno di L. 1000 e per la durata di anni 4.

Gli aspiranti dovranno presentare al sottoscritto, non più tardi del termine suddetto, le domande corredate dai seguenti documenti:

- 1.° *Fide di nascita.*
- 2.° *Certificato di buona condotta.*
- 3.° *Certificato di sana costituzione fisica.*

Con particolare avviso sarà determinato il giorno in cui l'esame avrà luogo.

L'eletto deve sottoporsi al Regolamento in vigore ed a quelle disposizioni che verranno emanate dalla Direzione.

Partinico, 25 gennaio 1893.

Pel Sindaco
L. Assessore delegato per la Musica
A. RAGONA.

NB. — Per una benintesa agevolezza, l'esame dei concorrenti fuori Sicilia, sarà dato in Ariano di Puglia.

REBUS ILLUSTRATI



N. 1.



N. 2.

(L. Corluzzi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 5:

REBUS

1.°

Dente per dente.

2.°

Una bianca vale due nere.

Vennero spiegati esattamente dai signori: O. Rolit, M. Rolando, A. Cameroni, C. Terruzzi, P. Reviglio, F. Piazza, L. Astesano, C. Borroni.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiali i signori:

L. Astesano, A. Cameroni, M. Rolando, C. Terruzzi.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.



Volete la salute???

Liquore stomatico ricostituente
MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.
5 - Piazza Castello - 5
MILANO
CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale
di
Cannocchiali e Binocoli
AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO
della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES RIDES COATRICES, ADNES TRACES DE PETITE VEROLE
Pour les effacer (con la Methode Dr. Heibron. Lopez-Tassin (Ginevra))

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitlera) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (61)

Galli Carlo — Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium — MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-201)

Bellenghi Maestro Giuseppe — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (158)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (62)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmónica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tommasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO
Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno del Clero e del Civico Teatro alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FUSCOLO, 2.

Unica Fabbrica Nazionale

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES HIGES DICATRICES, ADRES TRACES DE PETITE VEROLE Pour les effacer sans la Methode De Hebraat. (Liquor-Testa Glaser)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitiera) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (61)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium - MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-201)

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (158)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (62)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tommasini - Maestro di Mandolino napoletano e Lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Foratore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero del Ciesh e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Foratore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis. Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

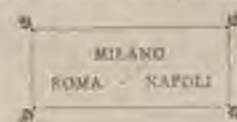
SCRITTURE

ROSSATO LUIGI - basso - per il teatro Vittorio Emanuele di Ancona.
FERRANTI VIRGINIA - mezzo-soprano - per il teatro Petrarca di Arezzo.
BRASI ANGELO - tenore - per il teatro Filarmonico di Verona.
PERCOPO FEDERICO - tenore - per il teatro di Crema.
GABRIELLI VALENTINA - mezzo-soprano - per la corrente stagione al teatro Argentina di Roma.

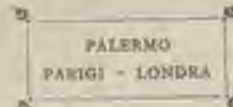
DISPONIBILITÀ

RATTI FAUSTINO - basso - per la quaresima prossima, Milano, via Rastrelli, 4.
MUSIANI RIZZONI GIUSEPPINA - per la quaresima prossima.
GNACCARINI AGOSTINO - tenore - da oggi in avanti.
ZERNI BERNARDO - tenore - da oggi in avanti.
BORGATTI GIUSEPPE - tenore - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



CHIMERI (P.) *Leggenda* (dalle *Lyrics* di Cora Fabbri, tradotta da Enrico Nencioni). 6 Pezzi caratteristici per Pianoforte. (Edizione illustrata):
95620 - N. 1. *In Giardino*. Fr. 2 50
95621 - " 2. *Dialogo*. 3 50
95622 - " 3. *Dichiarazione*. 2 50
95623 - " 4. *Scherzo*. 5 -
95624 - " 5. *Di notte*. 3 -
95625 - " 6. *Solitudine*. 3 -
95626 - Completo. 14 -
DENZA (L.) *Povero infranto core!* Melodia. Traduzione ritmica dall'inglese di Thomas Moore di R. E. Pagliara:
96131 - N. 1. S. o T. 3 -
96132 - " 2. MS. o Br. 3 -
96133 - " 3. C. o B. 3 -

96193 SPEDALIERE (B.) *Una sera malinconica*... Notturno per Mandolino con Pianoforte od Arpa. 4 -
TOSTI (F. PAOLO). *Due!*... (*Two*). Melodia: *Due su la rupe, nel bacio del mar*. Versi di R. E. Pagliara dall'inglese di Clement Scott:
95480 - N. 1. S. o T. Fr. 4 -
95481 - " 2. MS. o Br. 4 -
95482 - " 3. C. o B. 4 -
- *Vieni a l'amore!*... (*My heart's delight!*) Serenata: *O mio tesor, bell'astro d'or*. Versi di R. E. Pagliara, traduzione ritmica dall'inglese di G. Hubi Newcombe:
95501 - N. 1. S. o T. 5 -
95502 - " 2. MS. o T. o Br. 5 -
95503 - " 3. MS. o Br. 5 -
95504 - " 4. C. o B. 5 -

LA SCUOLA MUSICALE DI NAPOLI E I SUOI CONSERVATORII

con uno sguardo sulla Storia della Musica in Italia

PER FRANCESCO FLORIMO

4 VOLUME L. 30 - (senza sconto).

A. POUGIN

GIUSEPPE VERDI

Vita aneddotica

Con note ed aggiunte di FOLGHETTO

Illustrazioni di ACHILLE FORMIS.

(B) netti Fr. 6 -

A. G. BARRILI

GIUSEPPE VERDI

Vita e Opere

(GENOVA - A. DONATH)

- L. 1, 50 -

Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - VIA ORSOLE, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE

di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E JOUETTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

DI

Istrumenti musicali

DI

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novaresa)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice
voglio di visita analita del relativo indirizzo.

LIBRO PER TUTTI

18 FASCICOLI
180 PAG. L. 1.
GRATIS
188 PAG. DI SAGGIO
SCRIVERE ALL' EDITORE
ULRICO HOEPLI-MILANO
PREZZO DEI DUE VOLUMI
LIRE 18
LEGATURA ELEG.
FORMATO MANUALE
HOEPLI
G. GAROLLO
CON LA COLLABORAZIONE
DI 18 SCIENZIATI ITALIANI
PICCOLA ENCICLOPEDIA
HOEPLI
RISPONDE A 2 MILIONI
DI DOMANDE
DELLA VITA PRATICA
DELLE
SCIENZE, LETTERE, ARTI
RIASSUME
UNA BIBLIOTECA

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO
V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro
Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %
Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA
ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrata - MILANO - Via Quadrata 41-43

CAPITALE VERSATO
3 franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA

SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STIL E GENERE

IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886

CONSERVAZIONE E SVILUPPO
DELLA LORO BELLEZZA
DEI CAPELLI E DELLA BARBA

Una chioma folta e lucente è degna corona della bellezza. La barba ed i capelli acquistano all'uso questo aspetto di bellezza, di forza e di senno.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (fascioni) da L. 2 - 1,50, ed in Botiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare in poco tempo ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Botiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Botiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. - Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc.
Succursale
Teatro Regio
TORINO
Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nera
MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittoria Emanuele
Catalogo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo
Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali e col caffè, - La sua azione principia su quella di conservare l'energia e la debolezza del stomaco, di stimolare l'appetito, facilita la digestione, è somministrato con successo e si raccomanda alle persone soggette a quel maleficio prodotto dallo spirito, nonché ai malati di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. - Molti accreditati medici preferiscono più da tutto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri liquori per il trattamento in casi di simili incidenti. - Edotti garantiti da continui di celebri medici e da ragguardevoli Municipali e Corp. Nobili.

Esigere sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadravio — MILANO — Via Quadravio 41-43

CAPITALE VERSATO
franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Brenzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALSIVOGIA STILE E GENERE

IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

**CONSERVAZIONE E SYMPUR
DEI CAPELLI E DELLA BARBA
DELLA LORO BELLEZZA**



Una chioma folta e lucente è segno certo della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo aspetto di virilità, di forza e di senno.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda le pellicole della testa. Si vende in fiale (fiaschi) da L. 2 — 1,50, ed in bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Vedi alla Famiglia Artistica:	Corrispondenze
— Alla salute	Napoli, Venezia, Brescia
— Rivista Milanese	Cremone, Ferrara
— Concerti	Novara, Salsomaggiore, Trieste
— A. UNTERSTEINER	Brussels, Zurigo
Profilo di notabili contemporanei	Mantova, Pistoia, Bergamo
(Conservazione e fini)	—
— Dott. G. GULESOTTI	Poesie per Musica
A proposito della più seria opera comica	—
— Zanini (Novella)	Teatri
	—
	Telegrammi
	—
	Neurologie
	—
	Pagine della Gazzetta
	—
	Scienze
	—
	Incanto

Illustrazioni: La petite Coquette di Augusto di A. Rinaldi. — Leonina, disegno di A. Morsiani.

ABBONAMENTI

compresi l'affrancazione dei premi:

Un Anno	L. 22
— Semestre	12
— Trimestre	6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manuscritti. Inscrizioni e pagamenti: Cent. 20 per linea a spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis su richiesta di aggio della Gazzetta Musicale e obbligo di farne richiesta statale con semplice biglietto di volta a mano dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



(Illustrazione di Anna Enea)

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Calle Umberto I - N. 344	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via dei Corsi, 198	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 354	LONDRA 46 - Regent Street, W. - 46

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc.

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nere

MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catologo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1888 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Fernet-Branca

Questo liquore composto di ingredienti vegetali e preziosi miscelato coll'acqua, col sale, col vino e col caffè, — La sua azione principale si è quella di correggere l'acido e la debolezza del ventricolo, di animare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente antispasmodico e si raccomanda alle persone soggette a quei malumori prodotti dallo spavento, eccite ai mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accademici italiani preferiscono più da tutto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri liquori simili e rivendono in tutti i simili mercanti.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Botiglia grande LIRE 4
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI
PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria V. E., strada Via Maria, 3
di fronte al Municipio

GARANZIA PER 5 ANNI

CERTIFICATI D'ORIGINE

IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Neumann - Schiedmayer & Böhm
Neumayer - Labitz.

ORGANI da CHIESA dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera

Corde e Strumenti

AD ARCO E PIZZICO

d'ogni qualità e provenienza

Specialità Mandolini Napolitani

VENEZIA
S. Salvatore, N. 4927-48.

STABILIMENTO ARTISTICO

MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO IN VARESE
VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO
VIA DANTE
ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1

INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis

Fabbrica **PIANOFORTI**

Stabilimento VENDITA
NOLO - CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO MONZA

Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi
della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGLIO DI 16 PAGINE
N. 8. — 19 Febbraio 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

I telegrammi, le lettere, le carte di felicitazioni inviate in questi giorni a Giuseppe Verdi da Municipi, Associazioni, Maestri, Artisti, ecc., ecc., raggiungono la cifra di molte e molte centinaia. Il maestro Verdi trovandosi così nell'assoluta impossibilità di rispondere, ci prega di pubblicamente ringraziare tutte le persone, e tutte quelle Rappresentanze che in questa occasione gli rivolsero gentili parole.

VERDI ALLA FAMIGLIA ARTISTICA

QUANDO gli artisti... ci si mettono, fanno le cose... artistiche; il che vuol dire: quando l'ingegno ed il cuore si ispirano a nobili sentimenti, nascono da questi i pensieri i più gentili, i più elevati. Ed è così che la riunione organizzata lunedì scorso dalla *Famiglia Artistica* in onore di Giuseppe Verdi riuscì una festa gentile, non solo, ma commovente.

Già da tempo alcuni soci avevano esternato il desiderio che la *Famiglia Artistica* facesse uno speciale omaggio al maestro Giuseppe Verdi, in occasione dell'andata in scena del *Falstaff*: varie furono le proposte, e fra tutte venne accolta quella che si organizzasse una specie di esposizione, alla quale avrebbero concorso coi loro lavori i soci artisti pittori e scultori, per fare poi omaggio di tali lavori a Verdi stesso. Il gentilissimo pensiero venne subito accolto, e con quale favore lo dica il seguente elenco dei lavori inviati:

Conconi: *Madonna*, all'acquaforte — Ferrario cavaliere Carlo: *La Quercia di Herne nel Falstaff*, ad olio — Cairati Gerolamo: *Contemplazione*, pastello — Vanotti Alessandro: *Ritratto*, ad olio, di Arrigo Boito — Beltrami Giovanni: *Visione*, pastello — Rossi Luigi: *Impressione siciliana*, ad olio — Amerino Cagnoni: *Entr'acte*, acquarello — Carcano cav. Filippo: *Schizzo* ad olio dal suo quadro *Giuda* — Ricordi comm. Giulio: *S. Agata*, acquarello — Mariani Pompeo: *Paese*, pastello — Morbelli:

Quadro ad olio — Gola: *Acquaforte* — Gallignani: *Paese* — Muzii Adolfo: *Lago di Como*, pastello — Teter von Helfen: *Colle di Tenda*, acquarello — Balestrini: *Scena militare*, ad olio — Calchi Novati: *Fiori*, ad olio — Campic: *Acquarello* — Grubicy: *La lavandaia*, ad olio — Carozzi: *Quadro ad olio* — Carotti Giulio: *Disegno* — Hohenstein: *Testa*, all'acquarello — Bignami Vespasiano: *Ave Maria nell'Otello*, ad olio — Fornara Sallustio: *Paese*, ad olio — Franzoni: *Paese*, ad olio — Cavalieri Lodovico: *Pergamena commemorativa del Falstaff* — Ranci Ortigosa: *Fiori* — Galbusera: *Paese*, ad olio — Galli: *Lago di Como*, ad olio — De Albertis: *Vittorio Emanuele*, acquarello — Rappetti: *Quadro di genere*, ad olio — comm. Giuliano Bartolomeo: *Palazzo Doria a Genova*, a penna — Bozzi: *In piazza della Scala*, ad olio — Colombi Borde: *Studio di paese: il Po a Cremona*, ad olio — Carbonaro: *Studio di paese*, ad olio — Cressini: *Venezia*, ad olio — Belloni: *Pastorale*, ad olio — cav. Guecchi Francesco: *Paesaggio*, ad olio — Mentessi Giuseppe: *Acquaforte* — Villa: *Falstaff* (acquarello), medaglione con cornice artistica in rame battuto — Troubetzkoy: *Statuetta in gesso* — Quadrelli Emilio: *Macchiotta di Verdi*, in bronzo.

Tutto questo venne disposto in forma d'esposizione, nella sala maggiore, fra una vera profusione di fiori, arazzi, tappeti, con gusto artistico, trasformandosi l'ambiente nel più ricco ed elegante *salon* che si possa immaginare.

Ma i soci pensarono ancora alla dedica di questo splendido omaggio, e immaginarono un *Album* che contenesse le firme dei soci, per presentarlo la sera stessa al Verdi, come ricordo della sua visita.

L'*Album*, racchiuso in una elegante cassetta di corno nero, è uno splendido lavoro d'arte: fu ideato dal Mentessi e lo incise il Quadrelli. La copertina è in pergamena: in alto, sull'angolo sinistro, spicca l'emblema, in argento, del Circolo: un ramo di crisantemi, fra cui s'interaccia la parola *Ars*. Ai quattro angoli quattro bellissime borchie d'argento. Nel centro leggesi la seguente dedica, in lettere d'argento:

A
GIUSEPPE VERDI
LA FAMIGLIA ARTISTICA
MILANO MDCCCXCIII.

I nastri di *faille* bianco, che servono da indici, ripetono lo stesso emblema del Circolo, ma in una piastrina d'oro di elegante e finissima fattura. Entro l'*Album* vi sono le firme. Soci e famiglie private concorsero all'addebbio ricchissimo dei locali, ammirandosi in particolare splendidi arazzi, e riuscitissimo fu trovato l'atrio, dal Ferrario ridotto a vero giardino d'inverno.

Ma... Giuseppe Verdi avrebbe accettato l'invito di una serata in di lui onore alla *Famiglia Artistica*? Si sapeva

che il Maestro, per natura e per convinzione, è schivo da ogni apparizione fatta in riunioni numerose: si sapeva che mai aveva accettato inviti da Società e Circoli, non solo, ma anche da privati; figurarsi poi se avesse conosciuto lo scopo finale per cui facevasi l'invito dalla *Famiglia Artistica*; era uomo capace di fuggirsene addirittura da Milano, per rifugiarsi magari nella solitudine invernale della sua villa di Sant'Agata.

Dai pochi fortunati che possono chiamarsi intimi di casa Verdi fu allora organizzato una specie di complotto per tenere nascosto al Maestro lo scopo della riunione e per impedire che con indiscrezioni ingenue o maligne ne avesse qualsiasi sentore, rispondendo con vaghe parole alle inquiete interrogazioni che Verdi di tanto in tanto andava facendo.

Fu solo sul tardi di lunedì scorso, che il Maestro, in seguito a vivissime insistenze, acconsentì ad intervenire la sera stessa alla *Famiglia Artistica*, e fu dietro le ripetute assicurazioni di uno dei componenti la benemerita Direzione del sodalizio, il quale lo avvertì che si sarebbe trovato in mezzo ad una vera famiglia d'artisti, senza cerimonie, alla buona, circondato anzi da amici e conoscenti, e persino da tutti gli esecutori del suo *Falstaff*, che la *Famiglia Artistica* aveva espressamente invitati.

Alle nove e mezza entrò nelle sale della *Famiglia Artistica* il maestro Verdi, accolto da un caloroso, entusiastico applauso; l'accompagnavano Boito, Ricordi e Mascheroni. Le signore Ricordi ed Origoni e le artiste signore Stehle, Guerrini, Zilli e Pasqua erano la sola rappresentanza femminile della serata, ed esse fecero costante corona al Maestro, che accompagnato dal Giacosa e da altri fece una rapida visita all'esposizione, ammirando e lodando tutto.

A un dato momento, aumentando la ressa delle persone, il Giacosa disse a Verdi: Maestro, è impossibile ch' Ella possa ora esaminare tutti i lavori esposti: li vedrà meglio alla sua Villa di Sant'Agata. A queste parole Verdi si fece agitatissimo; una viva, intensa emozione si disegnò chiaramente sul viso dell'illustre uomo: esso rimase dubbioso intorno alla portata delle parole dettate dal Giacosa: credette a bella prima trattarsi del solo oggetto d'arte che aveva innanzi a sé, poi temette ingannarsi dando una interpretazione troppo lata all'omaggio fattogli, e con accento commosso replicò: È troppo!... no... assolutamente è troppo — non so come ringraziare.

Intanto dando uno sguardo intorno scorgiamo una infinità di artisti; impossibile nominarli tutti; vediamo molte alte personalità milanesi, parecchi critici esteri, tutta la stampa cittadina, e un formicolio di pittori, scultori, maestri, tutti collo sguardo rivolto a quell'uomo che di tanta gioventù pareva la sintesi gagliarda, esempio miracoloso, unico forse nella storia dell'arte.

Dopo questo preludio ufficiale, cominciò la parte divertente della serata, cogli scherzi e le ormai celebri ombre del Campi. Verdi, diciamo con frase alla buona, si divertì mezzo mondo, ridendo, applaudendo al Campi, che rin-

graziò poi in particolare, quindi alzatosi si accommiatò, salutato da una nuova calorosa, prolungatissima ovazione.

La riunione però non si sciolse; con tanti artisti era impossibile non fare un po' di musica, e se ne è fatta, con interesse e godimento massimo da parte dei numerosi uditori.

La serata che ha in tal modo affratellato tutte le arti, all'intento di festeggiare il glorioso Maestro, ha lasciato un ricordo imperituro.

Nè crediamo possibile chiudere questo cenno senza tributare le più alte lodi alla Direzione della *Famiglia Artistica* pel modo veramente splendido con cui ha fatto gli onori di casa, mostrandosi all'altezza della visita che onorava la sede, giustificando così il lieto soddisfacimento di Verdi stesso e di quanti a lui facendo corona godettero dell'ammirevole festa.

ALLA RINFUSA

★ Il Comitato che si è costituito a Lipsia per l'acquisto del Museo *Wagner*, di Vienna, ha stipulato un contratto col signor Osterlein, che obbliga quest'ultimo, mediante il pagamento immediato di diecimila marchi, a tenere il suo Museo a disposizione del Comitato sino al 1.° aprile 1895, contro la somma di 85,000 marchi e a cedere al detto Comitato, al prezzo di 5,000 marchi, tutti gli oggetti di cui la collezione si sarà arricchita, dopo il 1.° giugno 1892 sino al 1.° aprile 1895. Inoltre, il signor Osterlein dovrà, a garanzia dei suoi impegni e in considerazione dei diecimila marchi ricevuti in contanti, deporre, sin d'ora, a titolo di cauzione, tutti i manoscritti di Wagner che contiene il Museo.

★ Al teatro Municipale di Friburgo, ha avuto buon esito una nuova operetta intitolata *L'Armurier de Fribourg*, parole del signor Pollack, musica del signor C. Thomas. L'opera ha per soggetto l'invenzione della polvere, attribuita, secondo una tradizione, a un cittadino di Friburgo nominato Berthold Schwarz, che l'avrebbe scoperta in questa città nel 1368.

★ Al teatro Panajeff, di Pietroburgo, si annunzia la prossima apparizione di un'opera in due atti tradotta in russo, *Faleo di rupe*, musica del signor Silvio Barbini, direttore d'orchestra di quel teatro.

★ A Madrid è stata eseguita per la prima volta la *Symphonie fantastique* di Berlioz, giorni sono, al teatro del principe Alfonso, dalla Società dei concerti madrileni. Meravigliosamente diretta dal maestro Luigi Mancinelli, ha prodotto un immenso effetto, soprattutto il *Ballo* e la *Marcia al supplizio*, che il pubblico affollatissimo, entusiasta, ha voluto ruidire. Gli altri pezzi pure sono stati applauditissimi e alla fine il maestro Mancinelli è stato chiamato agli onori del proscenio per tre volte.

★ Si annunzia che il signor John P. Souza, direttore della musica navale di Washington, è stato scritturato per l'Esposizione di Chicago; riceverà centocinquanta franchi per un sol anno e dovrà organizzare a Chicago una nuova musica militare. L'intenzione del signor Souza è di fare appello ai migliori musicisti dell'America e anche dell'Europa, in modo d'eclissare tutte le altre musiche di simil genere, non eccettuata la sua. La musica del signor Souza s'arricchirà di parecchi elementi nuovi, fra questi d'un coro di fanciulli, che, ben diretto e guidato da un'orchestra di primo ordine, non mancherà certo di produrre grande effetto e di riuscire assai interessante.

★ La celebre Società corale *Amsterdamsch Capella*, che ha riportato sì grandi successi a Vienna, Berlino, Lipsia, e recentemente ai Concerti popolari di Brusselle, è arrivata a Parigi col suo direttore, signor Daniel de Lange. Questa piccola falange di cantori *hors pair* — non sono che una ventina — si farà sentire il 26 febbraio ai concerti del *Châtelet*; conta poi dare un'altra audizione, probabilmente nella sala Erard.

★ A Vienna, al teatro An der Wien, ha avuto grande successo la prima rappresentazione di *Matteo Falcone*, dramma in un atto dei signori Camille de Roddar e Ernest Van Dyck, il celebre tenore che si reca ora a Parigi, per creare la *Valkirie* all'Opéra.

Oltre il pubblico numeroso e sceltissimo, assistevano alla rappresentazione parecchi Arciduchi, la principessa di Metternich, la tutta Vienna elegante.

★ Si preparano simultaneamente a Mons, dove è nato nel 1520, e a Monaco, dove è morto il 14 giugno 1594, grandi feste in onore di Roland de Lassus, uno dei più grandi maestri della scuola fiamminga e uno dei musicisti più illustri del sedicesimo secolo. Queste feste saranno celebrate nel 1894, per il terzo anniversario secolare della morte di questo artista meritamente famoso.

Già, per cura della Società di scienze, d'arti e di lettere di Hainaut, gli è stata eretta una statua, nel 1853, nel parco della sua città natale.

Questa volta è l'Accademia di Mons che provoca le future feste e che si propone di prendere la più grande parte alla loro organizzazione. Già aveva aperto recentemente un concorso per una memoria popolare su Roland de Lassus, concorso del quale è riuscito vincitore il signor Boghaert-Vaché, uno dei membri; ora si dispone a glorificare, mediante pubblicazioni ed esecuzioni musicali, quegli che i suoi contemporanei chiamarono *princeps musicae*, che l'imperatore Massimiliano d'Austria non esitò ad insignire di titolo nobiliare, che il papa Gregorio XIII fece cavaliere dello Sperone d'oro e al quale il re di Francia Carlo IX conferì la croce di Malta. La tomba di Roland de Lassus è sempre a Monaco.

Come avviene che il Belgio e la città di Mons non reclamano in questa circostanza le spoglie dell'illustre cittadino?

★ *Quand on r'construira l'Opéra Comique*, la famosa canzone di Paulus, pare abbia la sua conferma nell'ultima seduta del Senato francese. La Commissione aveva adottata la convenzione stipulata fra il Governo e i signori Guillotin e Muzet, autori del progetto accettato. Il signor Bardoux, relatore, ha sostenuto saggiamente alla tribuna il progetto e la convenzione, ma il signor Wallon gli ha opposto, che l'Opéra Comique sta benissimo dov'è ora e che conviene lasciarvela.

Il signor Dupuis, ministro delle belle arti, ha dichiarato che bisognava finirla con questa questione, tanto più che il progetto non comportava il voto di nuovi crediti. A questo proposito i signori Dulac e Monis s'accordano non solo nel respingere il progetto, ma anche nel domandare che la ricostruzione del teatro sia messa all'aggiudicazione e al concorso, e malgrado l'intervento del signor Viette, ministro dei lavori pubblici, che constata che il Senato ha respinto una prima volta questa idea di concorso, l'alta assemblea non si disdice e con 150 voti contro 40, adotta la proposta del signor Monis, che rimette tutto in questione. — *Quand on r'construira l'Opéra Comique....* conclude il *Ménestrel*, non vi sarà più un solo senatore degli attuali!

★ La rappresentazione di *Falstaff* a Milano ha dato occasione all'*Illustration*, di Parigi, di pubblicare un curiosissimo ed interessantissimo articolo del celebre critico Arthur Pongin su Verdi. L'autore ritrae a grandi tratti, in questo articolo, la vita e l'opera dell'illustre maestro sino ad oggi, e la rapidità dell'esposizione non lo impedisce di abbandonarsi ad alcune note critiche di evidente novità.

★ Il professore Paul Souriau ha pubblicato alla libreria Félix Alcan, a Parigi, un libro curiosissimo, che desta molto interesse. S'intitola *La suggestion dans l'art*, che analizza estesamente le questioni artistiche e i fenomeni fisici, fisiologici e psicologici, di cui l'arte, in tutti i suoi rami, è la causa ed il motore.

★ Soltanto oggi veniamo a sapere di un interessante concerto d'organo dato a Digione nello scorso dicembre nella chiesa di S. Giovanni, dall'organista americano signor Miguel Guzman. Egli eseguì sette composizioni di quel forte organista che è il maestro Enrico Bossi, il di cui brillante ingegno comincia ad essere giustamente apprezzato anche fuori d'Italia.

Al valoroso maestro i più sinceri mirallegro.

★ Il posto di capo-musica della Guardia repubblicana di Parigi, rimasto vacante per il ritiro del signor Wettge, sarà occupato dal signor Gabriel Parès, capo-musica degli equipaggi della flotta a Tolone, che ha vinto il concorso su trentotto concorrenti. Il signor Parès, benchè giovanissimo — ha trentatré anni — è un provetto musicista che ha ringiovanito ed arricchito la musica militare, orchestrando e adattando le opere dei maestri contemporanei. Della musica degli equipaggi della flotta egli ha saputo fare una delle prime musiche militari della Francia. Essa conta ottanta esecutori e sono tutti di cartello.

★ All'ultimo concerto del *Gewandhaus*, di Lipsia, si è eseguita una nuova *Sinfonia* di Reuss, Enrico XXIV. Il principe ha diretto in persona l'orchestra e il successo è stato brillante.

★ In quasi tutta la Germania si commemorò l'anniversario della morte di Riccardo Wagner (13 febbraio). A Monaco si dette una rappresentazione accurata dei *Maestri Cantori* con gli artisti Dressler e Nachbaur, e a Norimberga il *Crepuscolo degli Dei*, oltre ad un *Prologo* scritto dal poeta Aub, recitato dall'attore Veit.

★ Nell'ultima seduta, l'Accademia delle belle arti di Francia ha proceduto al giudizio del concorso Rossini. Ha decretato il premio a un artista giovanissimo, che è ancora nei banchi della scuola, il signor Henri Hirschmann, allievo della classe di Massenet al Conservatorio. Il signor Hirschmann, nato a Saint-Mandé il 30 aprile 1872, è chiamato quest'anno a prestare servizio militare. Già abbiamo detto che le parole di questa cantata, intitolata *Ahasvérus*, sono del signor Augè de Lassus. L'Accademia, che non ha ancora fatto sentire al pubblico la cantata del signor Léon Honnoré, premiato nel 1891, farà eseguire l'una e l'altra in un solo concerto al Conservatorio, fra qualche settimana.

Rivista Milanese

Sabato, 18 Febbraio.

Le rappresentazioni del *Falstaff* si seguono e si rassomigliano: né le manifestazioni entusiastiche che alla sera vennero fatte a Verdi, hanno segnato una sosta qualsiasi nel successo, anche quando l'illustre autore non presenziò le successive rappresentazioni. Così alla quarta ed alla quinta pubblico affollatissimo, attenzione intensa, dalla prima all'ultima nota: l'esecuzione sempre vigorosa, fa davvero passare la serata in modo delizioso. Non crediamo nominare questo o quello fra gli esecutori, poiché tutti indistintamente, a seconda dell'importanza delle rispettive parti, concorrono col talento, col brio, colla disinvoltura scenica a formare un assieme piuttosto unico che raro, reso perfetto da una esecuzione orchestrale veramente di primissimo ordine.

Per questa sera è annunciata l'ultima rappresentazione del *Cristoforo Colombo*: l'opera verrà data nella sua integrità, ed è giusto e doveroso omaggio all'egregio autore, la cui opera aperse trionfalmente l'attuale stagione, e per 15 rappresentazioni incontrò sempre il completo favore del pubblico.

Nell'entrante settimana andrà in scena il *Vascello Fantasma*; le prove del ballo *Gretchen* sono pure inoltrate.

Il sindaco Vigoni e i componenti la Giunta Municipale di Milano fecero una visita di congratulazioni al maestro Verdi.

L'illustre Maestro si mostrò grato a questo atto gentile e conversò amichevolmente con tutti.

Il giorno seguente si recò in Municipio a restituire la visita e ringraziare il Sindaco e gli Onorevoli Assessori, coi quali s'intrattene a lungo parlando.... dei suoi campi!

Spigolando ancora fra quanto è stato scritto sul *Falstaff*, riportiamo ancora due brani di giornali esteri.

Il *Times* pubblica un lungo articolo del suo critico musicale, signor Maitland, sull'opera di Verdi.

Dopo aver lodato assai l'opera fedelmente shakespeariana di Boito e dopo aver fatto un'accurata elogiata analisi della musica, conclude:

« È facile descrivere i vari punti interessanti del lavoro, ma non è facile dare un'idea della sua vivacità, del suo humour, della sua straordinaria originalità e freschezza; nella sua inesauribile gaiezza e nella sicura maestria degli effetti è difficile non chiamarlo *beethoveniano*; nella sua forza drammatica e nell'eccellenza della condotta tocca un livello non più raggiunto da che Wagner è morto: trovare un confronto per la grazia continua e la finezza sua è difficile.

« Del Verdi delle opere precedenti non v'è quasi traccia in *Falstaff*, e per la costruzione organica delle scene come per il modo di trattar l'orchestra, alla commedia lirica va assegnato un posto ancora superiore alla tragedia che l'ha preceduta. »

Angelo von Eisner-Eisenhof nel *Fremdenblatt* di Vienna, scrive quanto segue:

« La musica è nel suo complesso la più originale che Verdi abbia mai scritto sino ad ora; questa nuova opera verrà certamente proclamata da molti il suo capolavoro. Del vecchio Verdi v'è ben poco in essa; in cambio però vi sono dei punti, che hanno un carattere assolutamente classico.

« In questa musica, che si adatta completamente al libretto, spicca la tendenza di Verdi di renderla fedele interprete della parola e certe espressioni sono così ben riuscite, che rispondono perfettamente al pensiero.

« Le numerose melodie non sono mai troppo lunghe. Questa nuova opera farà certamente il suo giro trionfale per tutto il mondo, e quando la si è udita una volta, si sente il desiderio di rivederla ancora per imprimersi meglio nella memoria le sue bellezze. Benché quest'opera abbia un carattere affatto moderno, vi si sente sempre l'originalità di Verdi, e la musica di quest'uomo ottantenne è così fresca, giovanile e naturale, come quella di un giovane ventenne.

« Il libretto di Boito è perfetto e, mentre attinge da Shakespeare il meglio, corrisponde alle intenzioni del grande maestro.

« L'esecuzione è stata assolutamente grandiosa. »

E anche nelle folle carnevalesche un pensiero gentile sorse in omaggio al grande Maestro. Scrive in proposito la *Perseveranza*:

« Il carro dei mandolinisti, intitolato *Omaggio al Cigno di Busseto*, che comparve nel corso di giovedì, era montato dai soci del Circolo Mandolinisti e Chitarristi, che indossavano i costumi dei protagonisti delle opere verdiane. Il carro sostò dinanzi all'*Hôtel Milan*, dove i mandolinisti acclamarono rumorosamente Verdi. L'illustre Maestro uscì al poggiuolo, e ringraziò agitando il cilindro e chinando il capo. Dopo quella prima dimostrazione, un gruppo di mandolinisti scese dal carro e salì al salone di Verdi, presentandogli, in segno di omaggio, una splendida corona d'alloro, in argento, la quale portava la seguente dedica: *Il Circolo Mandolinisti e Chitarristi al loro illustre Socio onorario*. Verdi ricevette il presente, profondendosi in ringraziamenti pel gentile pensiero, e stringendo a tutti commosso le mani.

« I mandolinisti risaliti quindi sul carro, rinnovarono le acclamazioni e gli applausi, ai quali si unirono le molte centinaia di persone dalla via e dai balconi. E Verdi ricomparve sul poggiuolo a ringraziare nuovamente.

« Il carro venne ideato e costruito dal signor Rovescalli; la corona è fattura artistica della Ditta G. Brusa. »

CONCERTI

BOLOGNA. — *Alla Società del Quartetto.* — Il secondo ed il terzo concerto da camera riuscirono, quanto mai si possa dire, interessanti, per la varietà dei programmi e per la finezza veramente artistica dell'esecuzione.

Cominciando, per ordine, a far la cronaca dei due concerti, devo ricordare la dolce emozione suscitata nel colto uditorio dal delizioso *Quartetto in sol minore* di Haydn. Quanta ricchezza e spontaneità di melodia in quei temi, quanta eleganza di ritmi e chiarezza di forme e di svolgimenti!

Le bellezze profuse nella geniale composizione emersero maggiormente per merito dell'esecuzione fedele nell'insieme ed accuratissima in ogni dettaglio; tanto che del secondo tempo, *largo assai*, si volle la replica.

Seguirono due brani per violino con accompagnamento di pianoforte: un *Larghetto* di Nardini (allievo del celebre Tartini), ed il *Minuetto-Gavotta* di Veracini, altro esimio violinista-compositore della prima metà del secolo passato. Questi due pezzi ebbero un'interpretazione feli-

cissima di stile e di meccanismo per parte dell'egregio prof. Sarti, magistralmente accompagnato da Gustavo Tofano.

Il Sarti ed il Tofano, in unione al prof. Serato, eseguirono, in fine, il *Trio in fa maggiore* di Schumann per pianoforte, violino e violoncello. Non è certamente questo *Trio* una delle più peregrine concezioni dello Schumann, sebbene appartenga al meraviglioso periodo della sua maggiore fecondità. Tuttavia vi si sente non di rado l'anghina del leone; in ispecie il secondo tempo, con molta espressione, è di una potenza melodica che affascina.

Nell'altro concerto il posto d'onore era tenuto dal *Quartetto in do maggiore* di Mozart. È un pezzo che può servire di anello di congiunzione fra il primo ed il secondo dei grandi cicli del quartetto, l'uno dei quali è rappresentato da Haydn, l'altro da Mozart. Per ciò questa composizione mantiene la severa chiarezza di pensieri e di stile dell'Haydn, su le cui orme fu scritto.

La parte del programma che maggiormente conquistò l'attenzione del pubblico, bisogna riconoscerla nell'*Andante* e nello *Scherzo* del *Quartetto op. 41* di Schumann. Qui il grande compositore si rivela in tutta la sua esuberanza armonica e nello sviluppo poderoso delle forme contrappuntistiche. L'esecuzione di questi due brani richiede musicisti addirittura eccellenti; e tali li ebbe nei nostri quartettisti; i quali trassero il più gran partito anche dal *Quartetto* di Mozart.

Chiuse il programma il *Trio in mi bemolle* di Beethoven per pianoforte, violino e violoncello. Questo lavoro, che nella classificazione delle opere del maestro di Bonn porta il N. 1, lascia gran predominio al pianoforte, mettendo in seconda linea, assai spesso, gli altri due strumenti. Ci si sente molto la sonata od il concerto; però le frasi dominanti sono di mirabile concertazione, di carattere mozartiano con una più ampia potenza di svolgimento. Non è a dire che i professori Sarti, Serato e Tofano ce ne diedero una esecuzione, che ben di rado si potrebbe sentire migliore. — *v. m.*

BERLINO, 12 febbraio. — La sera del 4 corrente la signorina Bianca Pantéo diede un concerto nella sala *Rubinstein*, e può rallegrarsi di aver avuto un bel successo. I pezzi principali erano: *Sonata* di Tartini, la *Fantasia appassionata* di Vieuxtemps, *Adagio* di Z. De Contin ed il *Moto perpetuo* di Ries. Questa graziosa giovanetta, dopo aver suonato poche battute, si era già acquistata la simpatia del numeroso e distinto pubblico. Essa eseguì questi pezzi con fuoco e precisione, e si può già predire a questa brava violinista un fortunato avvenire. Animata da questo esito felice, essa darà un secondo concerto la mattina del 19 e noi saremo ben lieti di rivederla. — *Don. Em.*

MONACO. — L'ultimo concerto dell'Accademia Musicale ebbe luogo nel Salone del teatro Nazionale. Il programma portava la *Sinfonia della Bella Melusina* di Mendelssohn, il *Concerto* per violino di Beethoven, eseguito egregiamente dal direttore Beño Walter, e come novità la terza *Sinfonia* del Bruckner.

PROFILI DI MUSICISTI CONTEMPORANEI

Giovanni Strauss e la musica da ballo

(Continuazione a pag. 132 N. 7)

III.

(Continuazione).

MORTO Lanner, e pochi anni dopo Strauss, sembrava impossibile trovar loro un degno successore, che sapesse accontentare l'insaziabile brama della capitale austriaca di nuove danze. Ma i pessimisti dovevano ingannarsi, perchè il figlio maggiore di Strauss era destinato ad eguagliare il padre per un capriccio della sorte, raro negli annali della storia naturale.

Quando Giovanni Strauss, il giovine, incominciò la sua carriera come compositore e direttore di musica da ballo, la fama del padre gli fu più d'impaccio che di vantaggio. La sua infanzia e gioventù non furono delle più gioconde. Cresciuto in mezzo ai continui disseti e dispiaeri famigliari, trovò nel padre un accanito tiranno che voleva di lui fare un impiegato od un mercante, e che vedeva quasi con invidia il figlio ereditare il suo genio.

Espulso dalla scuola mercantile, si mise a studiare la musica seriamente e scrisse, *horribile dictu*, una quantità di composizioni da chiesa nella stile dotto.

Ma quando il bisogno imperiosamente battè alla porta, gettò la musica da chiesa alle ortiche e si presentò, ai 14 ottobre del 1844, al pubblico viennese come direttore d'una sua orchestra raccogliatrice e come compositore di musica da ballo.

Il numeroso pubblico, che era accorso per curiosità e per criticare l'audacia del figlio di Strauss, si cambiò in ammiratore e fece replicare cinque volte di seguito il suo valzer *Singeldichte*.

Il padre gli propose allora una compagnia e gli offrì il posto di sotto-direttore della sua orchestra, ma il figlio non accettò, e Vienna si divise in due fazioni, quella dei partigiani del vecchio e quella del giovine Strauss. Morto il padre, lo scettro restò a lui fino ad oggi, giacchè tutti gli infiniti compositori di danze sono suoi imitatori e non possono mettersi a confronto con lui.

Strauss figlio continuò l'opera del padre e tutte le sue opere portano l'inpronta della famiglia, dalla quale provengono. Ma quando Strauss scese nell'agone, i tempi erano

cambiati. La capitale austriaca dell'epoca anteriore al quarantotto, racchiusa fra i bastioni colle sue strade tortuose, attorniate da case dall'aspetto meschino, colle sue infinite trattorie piene di fumo di tabacco, di pipa e d'odore nauseante di birra, s'andava gradatamente trasformando in una grandiosa città moderna con larghe vie, poderosi fabbricati, ricchi *restaurants*. L'antica e patriarcale semplicità andava perdendosi e vi subentrava l'ansiosa mania del piacere, del lusso, dei divertimenti.

Le opere di Strauss si risentono di questa trasformazione. La semplicità del padre nel ritmo, nei motivi, si cambia in raffinatezza maggiore, la melodia si fa più larga, più sensuale, l'orchestrazione è più accurata, più complicata; la nota specifica viennese od austriaca va perdendosi e fa luogo ad un carattere più universale e cosmopolitico, senza però che la gentilezza, la festività ne soffra.

Un tratto caratteristico dei valzer di Strauss, il giovine, è la passione. In quasi tutti i suoi migliori valzer c'è uno o l'altro numero, in cui l'allegria fa luogo ad una certa serietà melanconica; allora la melodia si fa calda ed appassionata, la danza si nobilita, gli occhi si cercano, le mani si stringono e la giovine fanciulla si abbandona fra le braccia socchiudendo gli occhi e lasciandosi portare nei vertiginosi giri come in un sogno.

L'originalità delle danze degli Strauss non si può spiegare ma soltanto sentire. A quasi tutti i valzer degli altri autori manca non solo la genialità di loro, la ricchezza inesauribile melodica, la varietà del ritmo, ma altresì e più di tutto la qualità eccezionale dell'essere fatti per la danza.

I valzer di Strauss non sono soltanto quelli che s'innalzano sopra gli altri per qualità musicali, ma sono anzitutto fatti per danzarsi. Il segreto di ciò sta, a mio credere, specialmente nella struttura della melodia, che non consente un canto troppo ampio e piano, ma ritmicamente costruito a piccole frasi, con scatti ed interruzioni. Le trovate di Strauss in questo genere sono infinite: ora son trilli e gruppetti che scoppiano come un fuoco artificiale, ora un brulichio di note nelle parti di mezzo, ora silenzi nella parte forte della battuta, ora pizzicati improvvisi.

Strauss figlio diede poi maggiore importanza all'introduzione, che alle volte forma quasi una parte importante per sè e non fa presentire che nell'ultimo momento il valzer, che impaziente batte alla porta e domanda di dominar da solo. In queste il figlio supera di gran lunga il padre, le di cui introduzioni sono o insignificanti o peggio che mediocri, mancandogli e gli studi severi e la vena musicale che non fosse quella specifica della musica da ballo.

Il numero stragrande dei valzer di Strauss rende impossibile anche l'enumerazione dei migliori, che del resto tutto il mondo conosce. Sopra tutti, se non per genialità, almeno per la diffusione e per la popolarità, domina signore il celebre valzer *Sulle sponde del Danubio*, una di quelle poche composizioni, che tutti sanno a memoria, e che è divenuta, come Hanslick argutamente la chiama, la *Marsigliese* pacifica dell'Austria.

I viennesi la tengono cara come uno degli Dei penati, ed in ogni festiva occasione, quando l'allegria è al colmo e gli animi son alti, bastano le prime battute di quel fortunato valzer, perchè i visi s'accendano, gli evviva s'innalzino e la più clamorosa giocondità unita ad un'innocente superbia d'esser *viennese* si palesi.

Questa popolarità d'un valzer ed il considerarlo quasi come patrimonio nazionale, si spiega del resto nella predilezione della cittadinanza della capitale austriaca per la musica da ballo e per la danza stessa. Cosa questa significata pel viennese, può solo saperlo chi passò una stagione di carnevale a Vienna. In tutto il mondo si balla, ma in nessun luogo della terra si balla con tanta passione, con tanta frenesia come a Vienna. Il valzer per i viennesi è un elemento di vita, un bisogno, una potenza, che in carnevale domina suprema, fa dimenticare tutte le cure, molte volte i doveri. Tutta la giovialità e spensieratezza leggendaria della capitale, la mania del divertimento proverbiale, diviene acuta e si accresce di mille doppi nei mesi d'inverno. Tutti i più savii propositi svaniscono come nebbia cacciata dal vento al sentire i violini che attaccano un valzer di Strauss, ed esso invade la città dal palazzo dei grandi fino alla più miserabile stamberga, tirandosi dietro, come il pigliatore di sorci della leggenda tedesca, i ricchi e poveri; tutti esso unisce in una baraccola pazza, in un caos, dove non vi sono più differenze di classe e di coltura, dove la gran dama erta nei gomiti della lavandaia vestita d'un povero abito da pochi soldi, dove il proletario tratta da pari il rampollo snervato dell'alta nobiltà. La roba più necessaria, biancheria, vestiti, suppellettili, orologi, stivali, ombrelli, tutto va a finire al Monte di Pietà per procurarsi un po' di denaro onde andare ad un ballo, per comperarsi un paio di guanti, per guazzare nell'abbondanza durante una notte. Ed ogni anno si ripete questa *via crucis* senza un rammarico, senza un sospiro, vivendo nei ricordi e nella speranza del futuro carnevale.

Il numero dei balli è stragrande, ogni società — e sono infinite — dà uno o più balli; circoli di giovani si formano e ballano ogni settimana; nelle case private, fino nelle soffite si balla; le zitellone che nessuno più guarda, si uniscono in qualche famiglia e ballano fra loro al lume d'una lucernetta a petrolio messa in un canto d'una stanza senza alcun arredo, consolandosi vicendevolmente e subdandosi qualche fratello ancor ragazzo, che pel divieto scolastico non può andare ad altri balli.

Chi vuol conoscere la viennese nella sua natura, deve vederla ad un ballo. Qui essa spiega tutte le sue grazie, la sua leggiadria innata, la sua volubilità ed eleganza. Nessuno l'agguaglia nella danza, nella sua suprema maestria e leggerezza, nessuno crederrebbe cosa possibile che una ragazza apparentemente sì gracile possa trovare la forza di danzare tutta una notte senza un momento di riposo, senza tacere un momento. E se anche il suo cervello è più piccolo del suo piedino e non sono tutti moti di bello spirito che escono dalla sua bocca, chi oserà scagliare la prima pietra contro di lei, che ci guarda coi suoi occhi grandi, colla bocca sorridente, che lascia travedere una

fila di piccoli denti bianchi come l'avorio, e colla mano sottile mette a posto un ricciolino ribelle, che curioso si protende per sentire quante pazze cose sortono da quella bocca dalle labbra vermiglie?

Dopo venticinque anni passati occupandosi esclusivamente di musica da ballo, Strauss non seppe resistere alle attrattive del teatro e si dedicò quasi interamente all'operetta.

L'*Indigo* fu la prima di molte più o meno fortunate, fra le quali il *Pipistrello*, il *Barone zingaro*, il *Principe Metusalemme* sono le migliori. Qualunque sia il merito di queste opere, appartenenti ad un genere, che per buona ventura va decadendo e che un giorno o l'altro finirà di rovinare il gusto del pubblico e renderlo apatico verso ogni composizione seria, non sarà certo per le sue operette che il nome di Strauss vivrà.

Nè è possibile scrivere per venticinque anni musica da ballo per cominciare quasi a cinquant'anni a dedicarsi all'opera, quando questa s'intenda essere altra cosa che un centinaio di motivi di musica da ballo od un gran *pot-pourri* di valzer e polke.

Strauss si mise sulla nuova strada non per intimo bisogno estetico, ma o per amore di guadagno o per noia dell'occupazione solita. E non è pur da tacere, che le sue opere anteriori alla prima operetta, ad eccezione del valzer del *Danubio*, segnano ormai un grande decadimento sia nella ispirazione melodica, sia nell'originalità, e battono le antiche orme replicandosi e cadendo molte volte nell'affettazione e raffinatezza.

Alle operette di Strauss manca quasi interamente la vita drammatica, nè l'autore sa di solito trarsi d'impiccio nei momenti più salienti, nei finali, che facendo cantare dai solisti, dal coro e dall'orchestra un valzer, che va a finire in un galop o simile.

Persino i momenti lirici appassionati, in cui si domanda una frase larga e calda, le romanze, i duetti non sono che polke o valzer presi a movimento un po' più lento del solito, ma che non smentiscono la loro origine, e quasi si direbbe che le operette di Strauss sono fatte perchè se ne possano trarre valzer, quadriglie e polke. In questo riguardo le sue operette sono di molto inferiori alle francesi, in cui c'è non solo più *vis-comica* e spirito, ma specialmente più musica drammatica, per quanto leggiera e poco pretenziosa, e se queste s'avvicinano alle vere opere comiche, le prime si potrebbero chiamare operette-balabili.

Ma la poco o nessuna simpatia pel genere non ci deve rendere ingiusti verso le buone qualità che esse contengono. Fra queste è di nuovo la freschezza della ispirazione melodica, la facilità, il rito, la finezza dell'orchestrazione accuratissima, la ricchezza delle trovate, che si conciliano coll'autore. Il quale però, come è cosa naturale, nelle sue ultime opere cade nel manierismo, si ripete a sazietà e non sa più trovare una di quelle felici ispirazioni di altri tempi. Una volta, l'anno scorso, Strauss si tentò nella vera opera comica col suo *Cavalier Parmiano*, ma il tentativo non riuscì sfatto e dell'opera non si salvò che una polka! Ma Strauss s'è presto consolato dell'in-

successo ed è ritornato ai primi amori colla sua nuovissima *Ninetta*, figlia meschinella e gracile d'un uomo, che ha un bel fare a nascondere sotto la chioma corvina le rughe dell'età.

Dopo che Strauss s'è dedicato al teatro, egli ha ceduto il posto di direttore della sua orchestra al fratello minore Edoardo, pure eccellente e secondo compositore di musica da ballo. Il terzo fratello, Giuseppe, talento gentile e delicato, morì ancor giovane. Quasi tutte le ultime danze di Giovanni Strauss sono tolte dalle sue operette, e per quanto alcuni valzer sieno felici nell'ispirazione ed ancor sempre ricchi di quell'indistruttibile brio che caratterizza tutte le sue opere, non stanno a parò delle composizioni originali anteriori, nè la maggior sapienza e la forma più accurata sanno ricompensarci della foga giovanile e della bellezza degli spunti melodici d'altri tempi.

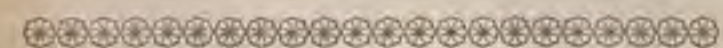
E così anche il valzer va decadendo, nè quando la Musa ilare di Strauss tacerà sapremo trovare chi possa colmare la lacuna lasciataci. Ma anche la passione della danza va gradatamente perdendosi e la nostra gioventù preferisce riposare le sfinite membra ai tavoli da giuoco e fissare col monocle di lontano le numerose file di ragazze, che impazienti attendono il sospirato momento di sentirsi portare in vorticosi giri per l'ampie sale.

Strauss è una delle personalità più note e predilette della capitale austriaca. Eppure egli, il re del valzer, come lo chiamano, colui che ha dato all'umanità tante ore di piacere, e che fece dimenticare tante noie e cure, è nervoso, irritabile, ipocondriaco. Vicende famigliari, dispiaceri domestici, lo resero tale. Il suo soggiorno prediletto è una graziosa villetta presso la città. Egli ha ormai da lungo tempo abbandonato il suo violino, col quale sapeva elettrizzare tutta la sua orchestra e farle eseguire con meravigliosa perfezione e vivacità le sue composizioni, ed ora sono suoi fedeli confidenti e compagni un harmonium ed un miserando pianoforte verticale.

Le danze di Strauss, per quanto figlie del momento, vivranno più a lungo di molte poderose sinfonie, perchè in molte di esse c'è la scintilla del genio, e per loro valgono le parole di Goethe, che nessun genere è da dispregiarsi, quando un grande talento v'abbia raggiunto la perfezione.

Carnevale 1893.

Dott. ALFREDO USTERSTEINER.



A proposito della più antica opera comica

PARLANDO dell'ultima opera comica, nuova e meravigliosa esplicazione di un genio italiano, l'illustrazione popolare di Casa Treves aggiunge: « Generalmente si ritiene che la prima opera buffa sia l'*Amphiparnaso* di Orazio Vecchi, modenese, che ne scrisse

« le parole e la musica nel 1594. » Ecco: se così fosse, generalmente si riterrebbe molto male; ma non credo che così sia. Ho già detto, parlando del Vecchi, nel quinto volume della BIBLIOTECA DI RARITÀ MUSICALI (giugno 1892) che « lo rese celebre l'*Amphiparnaso*, Comedia Harmonica in 3 atti con prologo, eseguita (?) a Modena nel 1594, edita dal Gardano a Venezia nel 1597. Per lungo tempo questa composizione fu considerata come il primo saggio di opera comica. L'*Amphiparnaso* presenterebbe piuttosto l'applicazione dello stile madrigalesco a squarci poetici dialogizzati, meglio che a scene comiche, che si svolgono dunque come il coro dell'antica tragedia greca; lavoro presso a poco identico alla *Selva*, al *Convito* ed alle *Veglie* (dello stesso O. Vecchi); « esso quindi non sarebbe rappresentabile sul teatro — in ogni caso fu preceduto da due altri tentativi di autori diversi, mentre la invenzione del vero melodramma col recitativo sta sempre nell'*Euridice* e nella *Dafne*. Credo che fino ad oggi del famoso *Amphiparnaso* si sia studiata la forma, lo stile, anzichè l'intima essenza della musica; « due brani però ci son noti, ecc. »

I due tentativi cui allusi sono: *Il sacrificio*, messo in musica da Alfonso della Viola, eseguito agli 11 febbraio del 1554 nel palazzo del duca Francesco d'Este a Ferrara, e pubblicato nel 1555; *I pazzi amanti*, rappresentati nel palazzo del principe Grimani a Venezia il 25 aprile del 1569.

Per spiegarmi chiaro circa l'applicazione dello stile madrigalesco a parole avanti il senso di dialogo nella poesia (senso che sparisce affatto nell'esecuzione), dirò che nell'*Amphiparnaso* sono musicati sempre a 5 voci (un solo pezzo a 4) monologhi e scene a due e tre, ed anche sette ed otto personaggi; i cinque cantanti dovevano eseguire la loro parte leggendo il rispettivo libretto, dove le note non sono divise per battute, senza accompagnamento (neppure il sostegno del basso), senza scena, senza azione. Chi prendesse interesse all'argomento può leggere l'eccellente *Monografia* di A. Catelani sul Vecchi (Edizioni Ricordi), e studiare la composizione originale del musicista modenese nella Biblioteca dell'Accademia di Santa Cecilia a Roma, dove io pure la presi in esame.

Del resto il titolo di *Comedia Harmonica* può trarre in errore facilmente chi non conosce la storia della musica. Nella quale si trova che anche Adriano Banchieri, amico ed imitatore del Vecchi, diede il titolo di *comedia* ad alcuni suoi componimenti madrigaleschi. L'errore è perdonabile; non c'è stato un capo-comico, ricordato in non so quali bozzetti di teatro, il quale comperò il poema di Dante credendolo proprio una commedia certamente magnifica perchè divina!

Robbio, 12 febbraio 1893.

Dott. OSCAR CHIESOTTI.



NOVELLA

Illustrazioni di ALFREDO MONTALTI.

I.



ERSO il tocco di una serena notte di dicembre, Giorgio Kranz, giovane pittore, rincasava con passo incerto e cantarello. Il giorno innanzi gli era riescito di vendere un quadro, che per lungo tempo era rimasto appeso alle pareti del suo studio, ricavandone un prezzo inaspettato, generoso. Dopo aver deliziato il suo orecchio al suono dell'oro, che più non udiva da molto tempo, aveva voluto trattare alcuni amici all'osteria. Ora si trovava del massimo buon umore, snerbato soltanto dal fatto che il suo eccellente sigaro si era spento, mentre la sua busta di fiammiferi si trovava vuota. Meditando fra sé e sé, in un gaio soliloquio, sopra le peripezie che minacciano la contentezza anche dell'uomo di pretese le più modeste, giunse alla sua casa; gettò uno sguardo in alto, e d'un tratto divenne quasi serio.

Le molte finestre giacevano in un'oscurità completa, meno una al piano superiore, d'onde uscivano raggi luminosi. « Già, pensò Kranz, il povero Gramberg sta componendo di nuovo un qualche gran pezzo musicale, che sarà lodato da tutti e acquistato da nessuno. Voglio proprio cavarmi la curiosità di vedere come se la passa; oggi ho buon umore per due io, ed ei non sarà in grado di rendermi melanconico. » Quando giunse all'uscio del musicista, questi lo aveva appunto aperto, e gli disse: « Ho udito il vostro passo e indovinai che mi volete fare una visita. È un gran bel tratto questo vostro; ho bisogno di ricreazione dopo un lavoro tanto faticoso e sufficientemente improduttivo! »

« Vi trovo nuovamente molto agitato! — osservò Kranz alquanto inquieto — avete le guancie infiammate, i vostri occhi hanno uno splendore febbrile; ma perchè mai lavorate così fino a tarda notte? »

« Perchè io mi trovo esaurito di forze nel pomeriggio e nella sera, a cagione del troppo insegnare, e appena nella notte trovo il raccoglimento e l'elasticità necessari per il comporre. »

« Ed è perciò che tutte le vostre composizioni sono tanto serie! A me piacciono senza eccezione, ma per il

grande pubblico riescono pesanti tanto tecnicamente come intellettualmente.

« Se io lavorassi durante il mattino, le mie melodie e le mie armonie non riuscirebbero per questo più allegre, nè sarebbero più facili ad eseguirsi. Ogni artista, il più grande come il più piccolo, crea secondo le sue disposizioni naturali; l'ora della giornata vi ha ben poco influsso. Il divino Mozart ha regalato al mondo parecchi de' suoi canti celestiali, fra i più puri e giocondi, componendoli in notte avanzata. Beethoven, l'incomparabilmente sublime, si alzava invece di buon mattino e, ben di sovente, si trovava d'umore allegro, quando creava le sue più meste melodie. E come vorremmo noi, atomi, costringere il nostro meschino talento a operare diversamente di quello onde siamo capaci, sotto impressioni esteriori o per semplice nostra volontà? Più d'una volta ho provato di comporre cose allegre e frivole, per potermi guadagnare forse in tal modo qualche po' di danaro; ma la cosa non mi riesce... perchè nulla mi deve riuscire!

« Ma che! — soggiunse, indispettito il pittore. — Perchè abbandonarsi in braccio a pensieri sì tristi! Voi siete un essere melanconico e non avete alcuna fiducia in voi stesso. Se io avessi il vostro talento, la vostra cultura e il vostro aspetto interessante; se io possedessi quella figura elegante, quei begli capelli scuri, quella fronte spaziosa, quegli occhi lucenti; se io avessi scritto quelle composizioni tanto interessanti e dalla critica salutate con sì caldi elogi — vi so dire io che mi troverei a rappresentare una ben altra parte sulla scena del mondo di quella meschina che fate voi e avrei onori e danaro ad esuberanza. »

« Voi parlate da pittore. »

« Non comprendo il senso di queste parole. »

« Ve le spiego subito. Il pittore, anche rimasto finora sconosciuto, se espone un quadro che venga giudicato favorevolmente, si trova posto di balzo in una posizione molto più alta di prima; nessuno chiede quale era l'ordine a cui egli apparteneva fino allora. Quand'anche la sua opera resti molto addietro a quelle di pittori celebri, viene nondimeno presa in considerazione, riprodotta mediante la fotografia, fatta conoscere dovunque e trova un acquirente. All'artista vengono commesse nuove opere, con onorari più o meno lauti a seconda dei tempi e delle circostanze. Il suo nome è ormai conosciuto onorevolmente e se le sue prestazioni si mantengono egualmente buone, può esser certo di trovare favorevole accoglienza e di prepararsi un bell'avvenire, affatto indifferente se egli occupa un primo o un secondo posto nell'arte sua. — Ma come è diversa la cosa per il musicista! Per questi non vi esiste un secondo ordine, imperocchè dopo il primo, senza grandi intermedi, segue subito il ventesimo! — Ad un'esposizione di belle arti, fra centinaia di quadri, viene osservata ed apprezzata qualunque opera che abbia un po' di merito; ma quando nel mondo musicale viene annunciata l'esecuzione di una sinfonia o di un'opera di qualche celebre maestro, la generale attenzione è subito concentrata a questo solo punto; e se un celebre virtuoso dà un concerto, anche colui che lo segue immediatamente per abilità, non può sperare di

essere preso in considerazione dal pubblico. Migliaia d'uomini vedono un quadro — quanti hanno udito la *Sinfonia* di un compositore ancora sconosciuto? E poi quale differenza nel successo d'un pittore e d'un musico! Quegli trova onore, lavoro e compenso, a seconda de' suoi meriti; ma soltanto il più grande de' compositori, il primo nel suo ramo, riesce a conseguire onori e profitto esclusivamente con l'opera sua; qualunque altro — a meno che non sia favorito in modo speciale dalla fortuna — deve possedere, oltre il talento artistico, anche quello ben più importante di sapersi far valere ed apprezzare; deve conoscere il segreto di guadagnarsi la benevolenza e l'appoggio delle convenicole influenti. Se il suo destino gli negò questo talento, la maggior parte delle sue prestazioni rimarranno sconosciute. Il quadro del pittore rimane sempre e dovunque lo stesso — la composizione del musico si spiega in modo diverso dopo ogni esecuzione, e ove non venga lodata e raccomandata da circoli influenti, scompare dalla memoria della gente. Ora voi conoscete la differenza che passa fra un pittore e un musico.

« Ma le donne — osservò Kranz, per avviare la conversazione in un argomento meno melanconico — le donne sono ben più propense ai musici che ai pittori, giacché l'arte de' suoni agisce direttamente sul cuore sofferchiandolo... » Si arrestò d'un tratto, poichè Gramberg era divenuto improvvisamente pallido — trasse un grande sospiro e osservò amaramente:

« Le donne! già, già, se il musico va in traccia di avventure galanti, ne può trovare forse più facilmente di



altri artisti... ma amore... amore, quell'abbandonarsi ad un accordo delle anime, quelle vibrazioni uguali dei sentimenti, quell'incorporamento dello spirituale, quell'armonia spiritualizzata della materia... il musico, credetelo, cercherà invano; egli darà il sangue del suo cuore e riceverà in compenso... dello *Champagne*...

« Ma codesti pensieri sono figli di una mente esaltata! — rispose Kranz indispettito.

« Esaltata? — soggiunse Gramberg — esaltata? » Poi in tuono tranquillo continuò: « Eppure sì, avete ragione. Io appartengo tuttavia alla classe moribonda dei musici, i

quali cercano il sublime dell'arte nell'esaltazione — la radice latina del vocabolo *exalto* vuol dire significare nello stesso tempo: innalzare e abbassare. Ma lasciamo andare questi ragionamenti! Mio caro amico, non lasciatevi guastare il vostro prezioso buon umore dalla mia tetra disposizione d'animo e andatevene a dormire. Io devo rimanere solo per finire; mille grazie per la vostra amichevole visita. »

Kranz gli strinse la mano e se n'andò. Mentre stava spogliandosi, fece un piccolo monologo: « Quel povero Gramberg! E ciò che vi ha di doloroso si è che egli non ha tutto il torto. Ogni qualvolta io parlo con lui, mi tornano chiare e intelligibili alla memoria le parole di Goethe: « Se nel mondo la ti va male, fa quanto vuoi, soltanto non abbi mai ragione! » Spense il lume, si coricò e continuò a mormorare: « E ora per sopraggiunta la passione per quella Leontina altrettanto incantevole, quanto pericolosa, che lo corbella, lo maltratta e che, in fine dei conti, lo ama, per quanto ella possa essere capace di provare un sentimento affettuoso. E quel povero diavolo crede che nessuno si sia accorto di questa passione, onde ne cantano perfino i passerelli sui tetti! Vorrei trovarmi al suo posto! Oh! vi so dir io che lei si chiamerebbe ben presto la signora Kranz, oppure io la lascerei andare per i fatti suoi. »

A quest'ultime parole si addormentò in un sonno tranquillo e profondo.

Nel frattempo il musico aveva aperta la finestra e cercava di rinfrescare la sua fronte ardente all'aria fredda della notte. I suoi occhi erano fissi e immobili sopra un punto, come se, ad onta dell'oscurità, egli vedesse precisamente ciò che andava succedendo in una casa a lui dinanzi. Un equipaggio entrava nell'atrio, un servo in ricca livrea apriva lo sportello, una fanciulla meravigliosamente bella, in un abbigliamento di suprema eleganza, balzava fuori con piè leggero e, malgrado l'ora tarda, saliva sollecitamente la scala senza dare il minimo segno di stanchezza. Una cameriera l'attendeva; dietro questasopraggiungeva una vecchia signora assonnata e con passo grave. « Buona sera, mamma! — le diceva la fanciulla. — La vecchia Babette, ti aiuterà a spogliarti, io voglio leggere ancora un poco. » Poi si allontanò verso la sua camera da letto. Diede ordine alla cameriera di non annunciarle nel



giorno successivo la visita di alcuno, eccezion fatta del suo maestro di pianoforte Gramberg, che sarebbe venuto verso le tre e mezzo del pomeriggio.

(Continua)

A. COURTHOUX.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 12 Febbraio.

Società del Quartetto — Luigi Romaniello e Angelo Ferni — Concerto Quaranta — Circolo Vincenzo Romaniello; Circolo Scarlatti — Novità teatrali: S. Carlo, *Linda di Chamounix*; Bellini, *Aida* e nuova stagione di quarantesima — Concerti promessi.

La prima tornata della Società del Quartetto fu tutto un trionfo per il pianista Luigi Romaniello, che è un artista che fa pensare! Dopo una sua esecuzione avete bisogno di riposarvi per raccogliere le idee. Le sfumature del sentimento le ha compiute, ha forza, agilità, nervosità; non fa perdere nessuna nota; passa da un brano all'altro variando, cambiando sempre di colore. E v'inchioda ad ascoltarlo, per ciò è un pianista di valore eccezionale.

Il Romaniello del meccanismo fa mezzo di trasmissione dell'intelligenza musicale; e questa, in lui, è meravigliosa, si estende a tutti i generi, accoglie tutte le ispirazioni e presiede a tutte le forme. Il numeroso pubblico che assisteva alla tornata, sentì il fascino di quella splendida esecuzione della musica dello Chopin e gli applausi furono ovazioni. Chi sente ed ama l'arte uscì dalla sala portando seco un sentimento di ammirazione non dimenticabile, come quello che ispira e lascia dietro di sé l'artista, quando sia vero, schietto, forte. Luigi Romaniello è tale.

Perfetta esecuzione ebbe altresì il *Quintetto* del Brahms, che fu ascoltato con la maggiore ammirazione.

L'altra tornata della Società del quartetto Ferni chiamò, come la prima, un pubblico assai numeroso, non ostante il pessimo tempo: spirava un vento boreale e la temperatura, così rarissima per noi, era scesa due gradi sotto zero. Il programma era dell'usate eccellenza: un *Quartetto* del Dittersdorf, il *Concerto* per violino di Max Bruck e tre *Frammenti* del Rubinstein, del Mendelssohn e dello Schumann. Fu ammirata la potenza d'interpretazione del Ferni, del Pozzoni, del Cajati e del Riccio.

Il Ferni, nel *Concerto* del Bruck, mostrò valentia corrispondente all'altezza della fama. La soavità della cavata ed il modo di fraseggiare sono inappuntabili. Fu accompagnato al pianoforte dal giovanetto Cotrufo con un intuito artistico di prim'ordine. Il Cotrufo in pochi anni ha fatto rapidissimi progressi così nel campo dell'esecuzione come nell'altro della composizione. Per un concorso di esperienza ottenne il posto di professore di pianoforte nei corsi complementari in questo Conservatorio, e saggio importante nell'arte del comporre è una sua *Sonata* per pianoforte e violoncello, lodata dal Massenet, dal Reinecke e dal Jadassohn.

Un concerto molto importante ha messo in chiara luce il merito del giovane pianista Quaranta, allievo di Giuseppe Martucci. Si eseguì anche musica orchestrale, e questa del Grieg, sotto la direzione ottima del Comp. produsse assai bell'effetto.

Il concertista si presentò assai bene con un *Concerto* del Beethoven per pianoforte ed orchestra e chiuse l'accademia con un altro *Concerto*, pare per pianoforte ed orchestra, del Tschalkowsky, e poi musica del Rubinstein, dello Chopin, e via.

Col Cajati, che mostra somma perizia nel meccanismo della viola, tre parti della *Sonata* dello Schumann per pianoforte e viola.

In questo pezzo, nel quale rivelasi di frequente l'alta intelligenza e il sentimento purissimo dell'ideale, i due esecutori ebbero clamorose dimostrazioni di meritata stima.

Il Quaranta da solo si affermò degno discepolo di tanto maestro. Pianista dal meccanismo inappuntabile, il Quaranta suona sempre con molta maestria. Al concerto assistevano tutti i migliori rappresentanti della scuola pianistica napoletana. Vi erano i Romaniello, il Russomandi, il Longo, l'Albano, e co' loro applausi fecero il Quaranta della eletta schiera e bene a ragione.

Gli allievi del Circolo Vincenzo Romaniello si sono prodotti già in due concerti con gran successo, e con l'esecuzione corretta hanno sem-

pre più insinuato nel pubblico la persuasione che la scuola di Vincenzo Romaniello darà all'arte pianistica elementi di molta importanza.

Anche il Circolo pianistico Scarlatti continua a spingere, in una maniera consolante, la sua attività artistica, e ne stesso lodi al fondatore Alessandro Longo.

La Società del Quintetto, il Circolo Sansoni, e il Quartetto di Napoli hanno pure offerto eccellente musica; ma è desiderabile che si mettano d'accordo e che non sieno contemporaneamente i loro saggi. Avviene talvolta, che nello stesso giorno e nella stessa ora si invitano in due sale diverse, da due diversi sodaliti artistici, per udire spesso la stessa musica. I critici non hanno il dono dell'obliquità, e il pubblico de' concerti, al pari di quello de' vari teatri di musica, non si muta e rima; haonde miglior partito sarebbe quello di fare che le tornate delle varie Società e Circoli si facciano alternativamente.

Novità teatrali sono state queste: al S. Carlo la *Linda di Chamounix*; al Bellini la *Lucia* e la *Traviata*, con un tenore nuovo, il De Falco, cantante di merito. La *Linda* è piaciuta. L'hanno cantata la Darcò, la Zanon, il De Lucia, il Battistini e il De Grazia. Nella ventura settimana andrà in scena il *Labengrin*.

Al Bellini l'opera che attira gran folla è l'*Aida*; si è costretti a rimandare il pubblico. La sala è piena zeppa tutte le sere che il capolavoro del Verdi si esegue.

L'insieme è assai commendevole, e l'opera è messa su con slancio: l'imprendario Landi ha saputo ben fare le cose.

La stagione carnevalesca è giunta al termine, ma il teatro non tacerà in quaresima. Si darà un corso di rappresentazioni col *Cimbelino* del van Westerbout, e, si dice, con una *Cavalleria Rusticana*; quasi tutti gli artisti sono stati riconfermati, ad eccezione del baritone Sarasso, che, per quanto si buccina, andrebbe al San Carlo, e il Beltrami passerebbe al Bellini.

Oggi il Circolo Vincenzo Romaniello terrà la sua tornata pubblica, con un programma attraentissimo, e domani la Visciola darà un concerto, al quale prenderanno parte i cantanti del San Carlo, signore Darcò e Giudici, Battistini e De Lucia. Accompagnatore al pianoforte sarà il maestro Vincenzo Lombardi. — ACUTO.

VENEZIA, 8 Febbraio (ritardata).

Centenario di Goldoni — Nuova invenzione.

Ma l'altro, per la ricorrenza del primo centenario della morte di Carlo Goldoni, nel teatro omonimo si fu una serata in onore della memoria del grande poeta comico. Venne espressamente da Monza la compagnia Gallina e, negli intermezzi, un'orchestra diretta dal maestro Tebalini eseguì lodevolmente alcune composizioni del Traetta, del Sammartini e di altri; ma, iranicamente, non mi parve felice l'idea. Niente di più naturale e anche di più gradito della esecuzione di musica d'altri tempi in concerti speciali: niente però, a sommo pare mio, di più sbagliato e di più stonato frammettere ad una commedia gioconda, tutta brio, tutta grazia e tutta festività, della musica, sia pure contemporanea alla commedia, di natura ben differente e alquanto noiosa, per quanto pregevole.

La commedia — e quella goldoniana in particolare — ha la sua base nelle passioni, che sono eterne; ed è in questo che sta il segreto della eterna sua freschezza: ma la musica ha origini, scopi, intendimenti ben diversi: basta gettare uno sguardo, non a cento e più anni addietro, ma a pochi anni addietro, per persuadersi di questa verità. Ad ogni modo, la festa goldoniana è riuscita benissimo.

Godo di annunciare che l'egregio maestro V. Ranieri, professore di cornetta nel nostro Liceo Benedetto Marcello, ha ottenuto dal R. Governo il brevetto di invenzione e privativa per aver trovato il modo di concentrare il prodotto della salivazione in un'unica pompa, dalla quale la semplice pressione del dito mignolo sopra apposita valvola ed

un soffio nella imboccatura bastano a farla uscire. Con questa invenzione vengono eliminati tanti inconvenienti, e va quindi sinceramente lodato il chiarissimo professore V. Ranieri per l'ottimo risultato dei suoi studi.

Per eventuali dilucidazioni e per commissioni indirizzare le lettere: professore V. Ranieri, Liceo Marcello, oppure: S. Marco, Calle delle Ancore, 882, Venezia. — P. F.

BRESCIA, 15 Febbraio.

La stagione di carnevale al teatro Grande — Concerto.

Furta sera si è chiusa la stagione di carnevale al teatro Grande. Il cartellone portava due opere nuove per musica: *Pagliacci* del maestro Leoncavallo e *Birichino* del maestro Mugnono, e la riproduzione della *Cavalleria Rusticana*, datasi con molta fortuna due anni fa; e per ballo il *Darò d'amore* del coreografo Polini.

I *Pagliacci* ebbero un esito felicissimo e meritato, perchè se si può addebitare al Leoncavallo del difetto di originalità, la musica ha reso però con molta efficacia il soggetto drammatico storico, e l'autore vi ha mostrato molta dottrina e felicissima coloritura nell'istrumentale.

La *Cavalleria Rusticana* in una seconda riproduzione perdettero un po' della sua attrattiva, ed il *Birichino* venne dal pubblico disapprovato; i *Pagliacci* fecero quindi le spese di quasi tutta la stagione.

La concertazione delle opere affidata al maestro Usiglio fu assai lodevole, e gli esecutori incontrarono tutti il favore del pubblico. La signorina Nesleda, una *Nida* piena di brio, eseguì la parte di Santuzza, destando la più viva ammirazione per l'ottima voce e l'efficacia drammatica; il tenore Giraud piacque soprattutto nella parte di Canio ed ogni sera gli veniva fatta bisare l'aria del primo atto, ed il baritone Angelini-Fornari, artista intelligente e coscienzioso, ottenne pieno successo nel prologo dei *Pagliacci*.

Assai lodevole il mezzo-soprano signorina Manfredini e buoni il Mazzanti e l'Urbanini.

In complesso la stagione può dirsi sia stata fortunata, ed il pubblico deve lodarsi dell'impresa De-Comis che, non badando al suo dispendio, fa quanto è possibile per soddisfare.

Venerdì scorso ebbe luogo, alla sala Apollo, l'ultimo concerto del 23.^o anno sociale della nostra ottima Società dei concerti.

Gli artisti Nesleda, Giraud e Angelini-Fornari furono assai applauditi in parecchie romanze, fra le quali noto le due splendide: *Je t'aime* di Grieg e *Ouvre tes yeux bleus* di Massenet, dette dalla Nesleda con gusto finissimo.

La signorina Lovatini, una pianista allieva del nostro Chimeri, in vari pezzi fece sfoggio delle sue rare doti di meccanismo, nitidezza di esecuzione ed espressione; e il distintissimo prof. Romano Romanini, che da due anni insegna il violino nel nostro Istituto Filarmonico Venturi, fu ammiratissimo nel *Primo tempo del Concerto*, op. 61, di Beethoven, per la sicurezza nel superare le più ardue difficoltà, e nella *Berceuse* di Pauré e nella *Romanza* di Natcha per la cavata piena di passione e di sentimento. — Avv. G. O.

CREMONA, 14 Febbraio.

Teatro Sociale A. Ponchielli.

NELLE ultime tre serate della stagione si sono alternate le tre opere *Traviata*, *Gioconda*, *Otello*, e furono tre pene veramente eccezionali.

Splendidi regali ebbero successivamente la Vitali, la Marchesini, Camera, il maestro comm. Bassi ed il maestro dei cori Gaciani.

Io non vi dirò punto per punto i particolari delle tre rappresentazioni, perchè dovrei ripetere elogi che vi ho già scritto, e che il pub-

blico nostro ha splendidamente confermato, solo vi dirò della signorina Marchesini che nel *rombò della Cececiola*, eseguito nella sua serata d'onore, dovette ripeterlo per le insistenti clamorose richieste dell'affollato pubblico. Essa cantò in modo sublime, da grande artista.

Sotto tutti i rapporti questa è stata una stagione encomiabile, di che va fatto elogio speciale al maestro comm. Bassi Nicola, che ha concertato da pari suo le tre opere.

L'ultima rappresentazione coll'*Otello* ebbe uno speciale significato di omaggio a Verdi. Nell'atrio del teatro si era messo un busto dell'immortale compositore, lavoro pregevole del nostro concittadino scultore Silvio Monti.

Durante tutta la rappresentazione (fuvi grande entusiasmo, grandi applausi e chiamate alla Vitali, al Camera, al tenore Ortis. Camera dovette bisare il *Creò* e lo cantò meravigliosamente. Fu qui che il pubblico s'alzò in piedi gridando: *Viva Verdi!*

Malgrado questi successi, la stagione si chiude con una passività, e me ne dispiace, perchè l'esperienza della *cooperativa* meritava sorte migliore. Gli è che nelle prime serate della stagione il pubblico si mantenne un po' troppo scarso.

Ad ogni modo faccio voti che non avvenga la preconizzata chiusura di questo teatro, ed io spero d'essere al mio posto anche per un'altra volta. — P. B.

PERUGIA, 12 Febbraio.

Teatro Morlacchi: Serata di beneficenza.

UN gentile invito chiamava, la sera del 6 febbraio corrente, tutti al teatro Morlacchi. Erano i piccoli artisti, figli dei soci del Circolo Mandolinisti, dell'età dai 6 ad 11 anni, che, eseguendo operette, hanno tanto deliziato e reso attraentissimi i divertimenti famigliari dati in quest'anno nel teatrino del Circolo medesimo; che riproducevano, a scopo di beneficenza, nel maggior teatro di Perugia, l'operetta: *La Figlia di Madame Angot*, il *Terzetto dei ladroni* nella *Gran Via* e parte del terzo atto dell'altra operetta: *I Granatieri*. Il teatro infatti era affollatissimo. Fu dapprima eseguita *La Figlia di Madame Angot*; e descrivere l'esattezza, la precisione, il brio di tutti quei bravi e cari fanciulli, è cosa ben difficile. Il pubblico, non è esagerazione, oltremodo entusiasta, avrebbe voluto il bis di ogni pezzo, se fosse stato possibile. Nonostante si dovettero ripetere i pezzi più salienti di ciascun atto.

Inutile inoltre il dire che eleganti e ricchi erano i costumi e la messa in scena.

Applaudito e ripetuto il *terzetto dei ladroni* nella *Gran Via*, ed applauditissimo, e quasi nella totalità ripetuto, il terzo atto dei *Granatieri*, nel quale tutti indistintamente, prime e seconde parti e cori, desatarono fanatismo.

Tutte voci simpatiche, intonate ed emesse con molta grazia, specialmente dalle Am. Cesarini, L. Rapetti e B. Pozzani, e dai fratelli Rossi, E. Viapplaad, A. Rapetti ed Al. Cesarini, che rappresentavano le prime parti.

Ah! quel demonietto del granatiere Bernardo, G. Rossi, Am. Cesarini, la contadinella Nini, quei due fratellino e sorellina Rapetti nel duetto dei due vecchi innamorati nell'atto dei *Granatieri*, fanatizzarono addirittura, ed io non finì di ripetere: Bene! bravi! e di batter loro le mani.

Non devo poi omettere che due cose destarono principalmente la mia attenzione; la massima precisione cioè delle masse corali, che con intonazione perfetta eseguivano la loro parte; quindi la pazienza massima di chi ha saputo tenere insieme tanti bambini e dirigerli sia nella parte musicale, sia nella parte drammatica; e certo il merito principale spetta ad Attilio Cesarini, bravo mandolinista, che dedicatosi ora esclusivamente allo studio musicale, ha dato saggio di moltissime belle qualità artistiche, che gli preconizzano un bell'avvenire. Oltre a ciò il Cesarini ha fatto pure gustare un bel *Preludio* all'atto dei *Granatieri*, tratto dal varî motivi della stessa operetta, che l'orchestra, diretta dal

bravo maestro del Circolo, G. Zmabi, suonò a perfezione; ed il pubblico gli rese giustizia.

Adesso poi nel far piano al Consiglio Direttivo del Circolo dei Mandolinisti, il cui emblema è *Studio, dilato e beneficenza*, si spera che il medesimo vorrà fare ripetere allo stesso scopo il grazioso trattamento, generalmente desiderato. — MACCATELLI.

NOVARA, 14 Febbraio.

Arretrati — Chiusura della stagione.

COMPIENDO in poche righe le notizie arretrate degne di nota della nostra fortunatissima stagione teatrale — Dirò anzitutto che la signorina Schubert, con un tratto squisito che la onora altamente come artista e come donna, ha ceduto la parte di Mignon, non troppo adatta ai suoi mezzi vocali, alla signorina Parboni, la quale, manco a dirlo, ottenne un successo completo.

Nella sua serata d'onore la Parboni cantò la scena drammatica *Fra i monti* del maestro Sormani. In questo brano di musica ispirata e vigorosa il Sormani, oltrechè valentissimo direttore e concertatore, ci si rivelò anche come compositore di polso. L'interpretazione poi della Parboni fu ottima senza restrizioni.

Ed a proposito del Sormani, dirò che per la sua serata d'onore ci regalò volentieri che l'*ouverture* del *Tannhäuser*, gentilmente concessa dalla Casa editrice Ricordi, per speciale deferenza al bravo maestro.

L'aspettativa per questo colosso sinfonico era grande, e dessa, lo dico subito, non fu delusa. Tenuto conto dei mezzi modesti di cui puossi disporre in un'orchestra di una piccola città, la esecuzione del lavoro di Wagner fu davvero superiore ad ogni elogio. La brava orchestra la eseguì con una intelligenza artistica meravigliosa e con uno slancio ammirabile, e dovette bisarla fra un nubbio d'applausi.

Il Sormani la interpretò da par suo, ed il pubblico fece al bravo direttore un'imponente ovazione. Ebbe pure moltissimi regali tanto da parte della Direzione che dall'Impresa e dagli artisti, nonché da molti ammiratori. Ma il più bel regalo credo glielo abbia fatto l'orchestra sobbarcandosi, agli sgoccioli della stagione, ad un numero non indifferente di prove per la difficile e faticosa *Sinfonia* del Wagner.

Terzi sera colla 25.^a del *Lohengrin* si chiuse brillantemente la fortunatissima stagione, la quale lascia nel nostro pubblico la più grata memoria. Vi furono applausi entusiastici a tutti gli artisti e specialmente a quel bravissimo, meraviglioso artista che è il tenore Iribarne. Fu chiesto e concesso il bis del racconto, nel quale credo l'Iribarne insuperabile.

Per la quaresima parlasi di riaprire il Coccia con una buona *Sonambula*. Se saranno rose... — NEXO.

SIRACUSA, 2 Febbraio (ritardata).

La Carmen al teatro Episcopo.

UN vero successo ha ottenuto la *Carmen* del Bizet. Questo pubblico da lungo tempo non godeva di uno spettacolo così completo, veramente degno dei più importanti teatri. — La fine esecuzione, da parte degli artisti tutti, la mirabile condotta dell'orchestra, che il distinto maestro Pompeo Ricci ha elevato in modo veramente lodevole, hanno trascinato il pubblico, per tutta la serata, ad un vero entusiasmo, che chiamerei quasi delirio.

Gli esecutori furono tutti applauditissimi.

Il tenore Del Papa è stato confermato José impareggiabile.

Una spigliatissima Carmen è l'Adele Giuliani, buona cantante, che ha reso a meraviglia il carattere della protagonista. Micela è incarnata dalla soavissima Ines Porlezza, una artista che farà una bella carriera.

Il baritone Polonschi è alle sue prime armi, e può essere ben lieto della parte di applausi che il pubblico gli ha prodigato.

Ottimamente le seconde parti e ricco il vesitario. All'impresario signor Giuseppe Cavallaro un sincero elogio. Si sta studiando i *Paritari*. — A. A.

TRIESTE, 10 Febbraio.

Una dimostrazione — Cappella russa Slaviansky.

FERERA al nostro teatro Comunale il pubblico volle dare una solenne espressione ai suoi sentimenti di stima e ammirazione per il più grande dei maestri viventi italiani, e lo pari tempo provare che non lascia sfuggire nessuna occasione, in cui si tratta di festeggiare o col pensiero o col fatto una gloria italiana.

Prima dunque che principiasse l'atto terzo dell'*Otello*, si sentì dalla galleria il grido: *Viva Verdi!* A queste due parole elettrizzanti il pubblico tutto scattò in piedi e prorompe in una di quelle assordanti esplosioni di caldo e subitaneo entusiasmo, che fa battere il cuore violentemente e lo colma di gioia e contentezza. Sono momenti di sublime commozione. A questa imponente dimostrazione si uniscono le signore dei palchi e della galleria e le frequentatrici del loggione coll'agitare vivamente i fazzoletti. Anche il maestro Vanzo e l'orchestra partecipano con ardore a questa manifestazione. Gli applausi calorosi e le grida di *Viva Verdi!* del pubblico affollato, scosso da un naturale orgoglio nazionale, durano per alcuni minuti e poi lo spettacolo prosegue e finisce con i soliti applausi agli artisti principali. La fu una dimostrazione, la quale fa bene e solleva l'animo.

Al teatro Armonia nella stessa sera ebbe luogo un concerto di cantanti russi condotti e diretti dalla signora Nadina Slaviansky. Se anche questo coro è inferiore per numero e qualità, imperochè non è composto che di tredici uomini e dodici fanciulli, a quello, che tempo addietro abbiamo inteso al Politeama Rossetti, e che era diretto dal padre della signora Nadina, pure il pubblico non troppo numeroso applaudiva con calore i vari pezzi di compositori russi e chiedeva dei bis, ai quali venne corrisposto con pezzi fuori programma. Mi dispenso di dettagli, e perciò mi limito a dire che la signora Slaviansky nel suo a soli si fece apprezzare per voce bella e metodo buono, e che il coro a se lasciava a desiderare per fusione e per giustezza d'intonazione ed anche di ritmo. — O. V.

BRUSSELLE, 12 Febbraio.

Werther di Massenet.

Werther non conta che tre atti; la sua durata non eccede tre ore e i cori non intervengono. Inoltre il signor Leprestre e la signorina Clabien imparano con una facilità estrema. Da tutte queste circostanze risulta che l'opera nuova di Massenet era pronta e avrebbe potuto andare quindici giorni prima, ciò che sarebbe riuscito molto piacevole agli abbonati e al frequentatori del teatro della Monnaie; ma, in seguito ad accordi coll'editore, *Werther* doveva andare a Parigi in primo luogo, poi si è atteso l'autore che è venuto ad assistere le ultime prove e a dare alcuni consigli agli interpreti.

Io non oso parlarvi del libretto, nè giudicare lo spartito, dopo il sagace apprezzamento datovi dal mio collega di Parigi. Vi dirò solo che lo spartito — che ho inteso una sola volta — m'è parso pieno di distinzione, d'eleganza e di grazia; e che parmi si possa collocare a fianco di quello della *Messa*, che si considera qui generalmente come la creazione la più perfetta del simpatico maestro francese. Il successo pare pertanto sia stato minore a Brusselle che a Parigi; il secondo atto, quasi sprovvisto d'azione e di un valore minore dei due altri, ha fatto meno all'unione, poi l'interpretazione è stata lungi dal realizzare l'ideale. Il signor Glibert è perfetto nella parte episodica del Podestà, e il signor Leprestre non si risparmia affatto nella parte faticosa di *Werther*, che in certi punti eccede nelle sue forze, ma la signorina Clabien

drammatizza troppo la parte di Carlota; poteva essere altrimenti? Si capirebbe il personaggio dell'ingenua Lolotte assegnato all'artista che canta Margherita, Giuletta o anche Mignon, che la tessitura non è elevata, ma la signorina Chrètien che è profonda nel melodramma, quando incarna Salù o Rachele, non poteva evidentemente avere l'ingenuità, la grazia infinita che si vorrebbe vedere nel delizioso duetto che chiude il primo atto. Il terzo atto, più drammatico, è stato anche interpretato meglio. La signorina Chribien ha detto con espressione la melodia melanconica accompagnata in modo sì penetrante dal violoncello, e ha eseguito con passione la scena in cui Carlota, ebba d'amore, si abbandona nelle braccia di Werther.

L'orchestra ha avuto alcune sfumature delicate, senza però far risaltare tutti i dettagli squisiti della parte sinfonica. I pittori scenografi meritano degli elogi; la casa del Podestà, nel primo atto, tutta inghirlandata di rose, forma un quadro fresco e rideste, e il panorama della piccola città di Wetalar, la notte di Natale, coll'effetto di neve, ha prodotto grande effetto.

Come riprese prossime, si parla del *Rêve* di Bruneau; di *Marta di Plotow* — una esumazione — e si ripete attivamente e con tutta cura *Orfeo*, che sarà uno degli avvenimenti della stagione. La signora Armand canterà la parte principale. — P. Z.

ZURIGO, 8 Febbraio.

Le rappresentazioni del teatro Civico.

Le rappresentazioni della tanto desiderata Ross Sachter, esimia interprete delle opere wagneriane, qui tanto predilette, non poterono aver luogo, perchè alla suddetta distinguissima cantante non fu permesso, dai suoi impresari, di ottenere la chiesta licenza.

Al nostro massimo teatro continuano ad andare in scena, in modo addirittura vertiginoso, moltissime opere tedesche e queste affrettate produzioni riescono naturalmente poco attraenti.

E poi, come potei già molte volte constatare, la platea e i posti di secondo ordine sono quasi sempre semi-vuoti per la ragione che i prezzi sono troppo elevati; circola anche per la città la voce (che riteni fondata) che la Direzione del teatro non sa più a qual santo votarsi, verificando nel bilancio teatrale, fra entrate ed uscite, un enorme deficit. Credesi anche che il teatro o dovrà venir chiuso o si dovranno abbassare i biglietti d'entrata.

Fra le opere date ultimamente, per la loro esecuzione se non buona almeno mediocre, vi segnalo le seguenti: *Il Trombettiere di Säckingen* e *L'Amico Fritz* e il ballo *Die Puppenfee*.

Darvi una miuziosa relazione sugli artisti che si produssero non sarebbe altro che ripetervi; abbiamo sempre gli stessi principali artisti: il vecchio tenore Lederer, dalla voce stanca e gutturale, e la signora Prosky, un'aura mediocrità. — G.

PS. — La settimana scorsa ebbe luogo un grandioso concerto corale dato dalla Società *Armonia* di Zurigo; grandi applausi accolsero i bene affiatati cantori ed il loro valeroso direttore signor Angerer, che qui ha un bel nome come compositore e direttore di cori. — G.

MONACO, 10 Febbraio (ritardata).

Notizie — Teatri.

È una minaccia di crisi al nostro teatro dell'Opera. È la questione del capo-orchestra. — Qui si hanno, come è noto, tre direttori capitanati dal maestro Levy. Nessuno fra noi può esservi che non ammi il valore di questo egregio direttore, ma a lungo andare si è andato formando una specie di disastrosità di questo « onnipotente », cosa che ha creato molti malcontenti; oramai anche la stampa prende parte alla questione, proponendo una buona coordinazione del tre maestri; cioè che ciascuno sia libero nel suo dominio e del pari responsabile del proprio operato, cosa che non è più possibile colla subordinazione avuta sino ad ora.

Tempo addietro in *Gazzetta* fu detto del deficit della nostra Opera (stando a quanto ne scriveva il *Frankfurter Journal*). Orbene, la notizia è vera. Ma il meccanismo di questo deficit è una delle manipolazioni degli avversari dell'intendente Perfall, e su tale fatto ne dirò qualche cosa di più dopo l'esito di tale questione in Tribunale.

La settimana scorsa si ebbe ancora una replica dei *Troiani* di Berlioz, poi una *Walkiria* ben riuscita. Avemmo ancora una rappresentazione della *Norma*, che qui si dà tradizionalmente una volta all'anno! Ne è stata protagonista modello la signora Wekerlin. — *Menacchia*.

PIETROBURGO, 10 Febbraio (ritardata).

Per la stagione italiana — Concerti — Varie.

QUESTA mattina incamminandomi al mio ufficio ho veduto nella via Moscovia una folla enorme che faceva lunghissima coda all'entrata dello Stabilimento del signor Bernhard, ove da oggi è aperto l'abbonamento alla stagione dell'opera italiana. Questa gente, che fino dalla notte cominciò ad accostarsi a quella porta, col freddo a 25 Re sotto zero, è una testimonianza della certezza che l'abbonamento sarà tutto coperto.

A ciò contribuisce senza dubbio l'essere quest'anno meno alti i prezzi. Fra le opere si daranno *Don Sebastiano*, *Aniello*, *Favorita*, *Ugonotti*, *Traviata*, *Puritani*.

Oltre a questa compagnia all'Acquarium, dicesi che continueranno le rappresentazioni dell'opera italiana, durante la quaresima, anche al Panajeff.

All'Opera imperiale poco tempo fa ebbe luogo la prima rappresentazione della *Cavalleria Rusticana* in russo con esito eccellente, eseguita stupendamente dai coniugi Figner e signori Slavina e Cernoff. Furono parecchi bis.

Sere fa si ebbe all'istesso teatro il debutto dei coniugi Piccolaga col *Rigoletto*. Successo eccellente, completo.

Un altro grande trionfo ebbero i coniugi Figner al loro secondo concerto. La sala dell'Opera Nazionale era pienissima, applausi e bis innumerevoli, fiori, regali, ecc., ecc. Oltre il concorso dei coniugi Piccolaga-Litwinoff, i Figner ebbero ancor quella del celebre baritone Giraldoni.

Adesso l'Opera Nazionale si chiude, e a giorni avrà luogo l'inaugurazione delle succennate opere italiane con i *Puritani*, eseguiti dalla Semblich, Marconi, Cotogni e Silvestri. — N. SOKOLOFF.

Poesie per Musica

LA RISPOSTA

GASPARO, proprio adesso
Xe stada la sartora.
La m'è fato un processo,
La m'è fin minagià.

So tuta rossa ancora
De rabia e de dispeto;
La ga finio el corpeto,
Ma indrio la l'è portà.

No posso più... Per Zioba
Vol bezzi la modista,
Sabo go sula goba
El conto del spizier.

Po meti nela lista,
Proprio in sta fin de mese,
Tute le cento spese
Da l'osto al formager.

Gasparo mio, l'è dura,
Ma pur bisogna parla.
Dio sa co che premura
Spertava quel gran di!

Lasemo pur che i sparla
Del nostro amor... açeta,
To santolo rispeta,
E cori qua da mi.

A. SARFATTI.

Proprietà letteraria. Riproduzione interdetta.

Chi intende musicare questo poema, deve rivolgersi alla Direzione della Gazzetta Musicale di Milano.

TEATRI

CHIAVARI. — A questo teatro Civico, per cura di egregi cittadini, venne allestito nello scorso carnevale un ottimo spettacolo di opere.

Dopo *L'Elzeu e Ballo in maschera*, si allestì un *Ruy Blas*, che davvero può accontentare tutti i gusti.

La signorina Elvira Pellegrini, debuttante, allieva del Conservatorio di Milano, e poi dell'ottima scuola Galletti, riportò uno splendido successo, tale da pronosticare un avvenire artistico dei più brillanti.

Nella di lei serata, il pubblico manifestò la propria soddisfazione con grandi applausi.

Il tenore signor Tranto interpreta la propria parte con molta efficacia, ed è assai applaudito. — Al successo della signorina Pellegrini, oltre al bravo Tranto, concorre il baritone Cesarotto, che ha momenti felicissimi.

Orchestra e così un po' incerti, ma non guastano lo spettacolo. — FARRZ.

CAGLIARI, 13 febbraio. — Non poche sene vennero prodigate, sabato (11), alla signorina Baschetti, per la sua serata d'onore. Al'artista dalla voce squanda per timbro e per potenza venne fatto l'omaggio di elegantissimi *bisquarte* e d'un magnifico ventaglio in madreperla.

Dopo *Aida*, ha eseguito, a piena orchestra, la melodia di danza *Si tu m'asurai*, riscuotendo applausi generali. — Per l'indisposizione della signorina Boasso, la parte d'Amocris è stata per due sere lodevolmente sostenuta dalla signorina Del Hierro.

Finito il secondo atto dell'*Aida*, che, ad esser giusti, venne parecchio mahtrattata, ebbe luogo ieri sera una copiosa pioggia di cartellini stampati di color verde e contemporaneamente una vera inondazione

di mazzolini di fiori a tutto il pubblico e agli artisti. Si è voluto con ciò rendere omaggio alla prima gloria musicale italiana vivente. Nel cartellino era l'epigrafe: « Viva Verdi e il suo Falstaff. »

DRAGONAZZO.

SASSARI, 15 febbraio. — Negli ultimi quattro giorni della stagione abbiamo avuto al Politeama l'*Holmara*, leggenda indiana, parole di Angelo Bignotti, musica di Luigi Solari, allievo del vostro Conservatorio.

La musica del giovanissimo nostro concittadino piacque assai. Sempre applaudito il preludio; bissato l'*antifalfo*, detto con gusto dal baritone Mario Biglia e la canzone del tenore (sig. Antonio Marchesi). Dopo il finale numerosissime chiamate al Solari e agli esecutori signorina Olga Mettler e signori Marchesi e Biglia.

La *Cavalleria* procedette sempre senza denare soverchio entusiasmo. In due sere, essendosi ammalata la signora Ermelia Ferri, la parte di Santuzza venne assunta dalla signorina Mettler, che la rese molto lodevolmente. Sempre bissato lo *stornello* di Lola (Clotilde De Sandre).

ERVA.

BERLINO. — L'orchestra dei musicisti dell'Opera Reale, che da due anni era relegata sotto il palcoscenico, secondo il sistema di Bayreuth, sarà d'ora innanzi resa mobile, in modo da poter essere alzata fino al livello del suolo della sala. La precedente disposizione è stata giudicata difettosa per l'esecuzione di opere non wagneriane.

L'opera del compositore danese Enna, *La Stegge*, ha riportato un brillantissimo successo; in seguito a che l'Intendenza ha stipulato col proprietario delle opere di Enna, un contratto che gli assicura la priorità su tutte le scene tedesche e ungheresi, delle opere future di questo compositore, sino al primo gennaio 1907. La prossima opera di Enna che rappresenterà l'Opera sarà *Cleopatra*, opera in tre atti e un prologo, libretto del signor Christiansen, tradotto dal signor F. M. von Borch. Per l'anniversario della morte di Wagner, il 13 corrente, s'è dato *Rienzi*, secondo una nuova edizione riveduta dello spartito e con decorazioni e costumi interamente nuovi.

Al teatro Kroll la signorina Heymann ha avuto un felicissimo esito nel *Barbiere*. Il suo successo è stato vivo in modo particolare nella scena della lezione del canto, in cui ha fatto sentire lo ariste del Mysoli della *Perla del Brasile*. Dal primo febbraio il teatro è occupato da una compagnia francese diretta dal signor Miranda, che ha cominciato le sue rappresentazioni con *Mirella*, un'opera ancora sconosciuta ai Berlinesi; gli interpreti principali sono la signorina Marcolini, i signori Engel e Padilla, ai quali si uniscono più tardi la signora Melba, Nevada, Domsenech, Piazza e i fratelli De Reszid. Si parla di allestire *Saffo* di Gounod e *Elaine* di Benberg. L'orchestra è diretta dal signor Della Rocca.

Al teatro Federico Guglielmo *La Principessa Ninetta*, la nuova operetta di Giovanni Strauss, è stata rappresentata sino dal 18 gennaio, ma non fu gustata dal pubblico.

Al teatro Victoria, già Belle Alliance, si eseguisce ora con grande successo il *Giro del mondo in ottanta giorni* di Giulio Verne.

PRAGA. — Nel completo ciclo delle opere di Wagner, sotto la direzione del maestro Angelo Neumann, sarà compresa anche l'opera giovanile *Le Fate*, fino ad ora data solamente a Monaco.

LUBECCA. — Pacque una nuova opera del maestro Paolo Geisler, che ha per argomento il tragico fatto del libraio Palm, facciata nel 1803 a Braman, per ordine di Napoleone.

MONACO. — La prima rappresentazione dell'opera di Berlioz, *I Troiani*, ebbe luogo con un concorso di gente straordinaria, e, alla fine di ciascuno dei cinque atti, ci furono applausi calorosi.

STOCCARDA. — Al teatro dell'Opera ebbe ottima riuscita una ripresa del *Trovatore* di Verdi, e piacque pure l'opera di Mozart, *Bastien et Bastienne*.

DUSSELDORF. — L'opera del signor Chabrier, *Gwendoline*, è stata rappresentata al teatro di Corte con grande successo. Si elogia molto l'interpretazione.

BUDAPEST. — L'intendente dell'Opera Reale, conte Zichy, ha accettato due opere, di cui una è assolutamente inedita, l'*Amore di Toldy* del signor Mikalovich, direttore dell'Accademia Nazionale ungherese di musica. L'altra opera è il *Liuto di Cremona* del signor J. Hubay.

FRANCOFORTE. — Un'eccellente accoglienza è stata fatta all'operista di E. Stern (libretto di Max Singer), *Galeano*, rappresentata per la prima volta al teatro Municipale.

FRIBOURG-EN-BRISGAU. — Una nuova opera del signor F. Schilling, libretto del signor Kiepert, intitolata *Liechtenstein*, è stata rappresentata con successo.

TELEGRAMMI

AMBURGO, 16 febbraio. — La Wally del maestro Catalani riportò completo grandissimo successo: l'autore, festeggiatissimo, ebbe 20 chiamate.

TORINO, 19 febbraio. — Teatro Regio. — Con l'ottava rappresentazione di *Manon Lescaut* serata d'onore del maestro Puccini riuscita splendida festa artistica. Teatro rigurgitante. Autore acclamatissimo, chiamato al proscenio oltre venti volte; dopo il secondo atto venne presentata dall'Impresa Cesari e C. medaglia d'oro di grande valore commemorante trionfo sua opera, oltre vari ricchi doni da parte degli artisti, essi pure festeggiatissimi assieme maestro Pomé.

NECROLOGIE

Parigi. — È morto Ernest L'Épine, consigliere referendario alla Corte dei Conti, che si era fatto un nome nelle lettere e si era anche occupato molto di musica. Lascia parecchie operette, che ebbero fortuna nei diversi teatri di Parigi.

Vienna. — Il 19 gennaio è morta, in età di sessantatré anni, quasi nella miseria, una nipote di Mozart, Josepha Lange.

Munaco. — Si annunzia la morte, in età di ottantasette anni, di Federico Diez, già tenore celebre nel repertorio di Mozart.

Londra. — È morto John Boosey, capo della grande Casa editrice musicale Boosey e C., a Londra. Fu in altri tempi direttore del *Musical World* e fondò, venticinque anni or sono, i celebri *Ballad Concerts*, che continuano a fiorire a Londra. Aveva settant'anni.

San Luigi (Stati Uniti). — È morto un compositore di nome Charles Palmer, che accumulò una fortuna di duecentomila dollari (un po' più d'un milione di franchi) con *semplici canzoni* d'ogni genere. Gli restava pertanto il tempo di occupare il posto di organista alla Cattedrale del Cristo e di presiedere la Società Filarmonica.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor S. Marengo — Cuneo.
Le copertine in tela per la *Gazzetta Musicale* sono in lavorazione: appena pronte spediremo.
Signor G. Cal. — Ferrara.
Nel venturo marzo sarà pubblicata l'edizione per canto e pianoforte dell'opera *Cristoforo Colombo* di Franchetti.

SCIARADA

Di due primo è l'uom signore.
Se secondo in terzo poni,
È l'inter compositore
Ed eccelso direttore
D'orchestrali esecuzioni.

(M. Segre).

INCASTRO

Sulle spalle d'infiorato
Dio un giorno per diletto
S'abbattè musical nota.
Tosto vederlo mutato:
In sovrano si cangiò,
Ed in un eròe d'opera
Che un gran genio in arte eletto
È immortale ci donò.

(M. Segre).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 6:

SCIARADA INCATENATA

Trovatore - Trovato - Ore.

INCASTRO-BIZZARRIA

Ines - de - Castro.

Venero spiegati esattamente dai signori: M. Rolandò, A. Paracchi, E. Bettini, A. Faà, L. Assesano, A. Gabellini, O. Rohr, B. De Luca, C. Borroni, P. Reviglio, R. Goggia, T. Scallo, G. Giaccone, G. Brezzo, R. Quadri, F. Piazzi, A. Cameroni, C. Terruzzi, P. B. Marconi, L. Princivalle, F. Spagariò, E. Benza.

Entrati a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori: E. Bettini, G. Giaccone, B. De Luca, R. Quadri.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Venderi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 3

Unica Fabbrica Nazionale

DI

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES RIDES COATRICES, ACNÉS TRACUS DE PETITE VEROLE
Pour les effacer voir la Notice D'Heident. 1890-1891 (5012)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Ziterra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (62)

Galli Carlo — Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium — MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (113-202)

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (160)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (63)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornace approvata della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno del Circolo e del Circo Teatro alla Scala.

STABILIMENTO

Fondatore e Presidente del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astocci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con *molitrici a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Voletè la salute??



Bevete il
FERRO CHINA-BISLERI

Liquore stomatico ricostituente
MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.
5 - Piazza Castello - 5
MILANO
CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale
di
Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO
della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

TACHES FIDES DICATRICES, AGNES VEROLE
TRACIES DIX PETITE
Pour les effacer sans la Venise Di Hebrat. Liqueur-tintura (Chères)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Ziterra)
nelle ore serali. Insegna in tedesco -
Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (62)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium -
MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-202)

Bellenghi Maestro Giuseppe - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (160)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (63)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a **Giuseppe Margaglio** presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO
Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore appurato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero del Circolo e del Circo Teatro alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI
Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre
FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI
METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggù, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI
SCRITTURE
DISPONIBILITÀ

ROSSATO LUIGI - basso - per il teatro Vittorio Emanuele di Ancona.
FERRANTI VIRGINIA - mezzo-soprano - per il teatro Petrarca di Arezzo.
BRASI ANGELO - tenore - per il teatro Filarmonico di Verona.
PERCOPO FEDERICO - tenore - per il teatro di Crema.
GABRIELLI VALENTINA - mezzo-soprano - per la corrente stagione al teatro Argentina di Roma.

MUSIANI-RIZZONI GIUSEPPINA - per la quaresima corrente a Bologna, via Guido Reni, 3.
RATTI FAUSTINO - basso - per la quaresima corrente, Milano, via Rastrelli, 4.
GNACCARINI AGOSTINO - tenore - da oggi in avanti.
ZERNI BERNARDO - tenore - da oggi in avanti.
BORGATTI GIUSEPPE - tenore - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO ROMA - NAPOLI
DI
G. RICORDI & C.
PALERMO PARIGI - LONDRA

CHIMERI (P.) *Leggenda* (dalle *Lyrics* di Cora Fabbri, tradotta da Enrico Nencioni). 6 Pezzi caratteristici per Pianoforte. (Edizione illustrata):

95620 - N. 1. *In Giardino*. Fr. 2 50
95621 - " 2. *Dialogo* 3 50
95622 - " 3. *Dichiarazione* 2 50
95623 - " 4. *Scherzo* 5 -
95624 - " 5. *Di notte* 3 -
95625 - " 6. *Solitudine* 3 -
95626 - Completo 14 -

DENZA (L.) *Povero infante core!*... Melodia. Traduzione ritmica dall'inglese di Thomas Moore di R. E. Pagliara:

96131 - N. 1. S. o T. 3 -
96132 - " 2. MS. o Br. 3 -
96133 - " 3. C. o B. 3 -

96193 SPEDALIERE (B.) *Una sera malinconica*... Notturno per Mandolino con Pianoforte od Arpa. 4 -

TOSTI (E. PAOLO). *Due!*... (Two). Melodia: *Due su la rupe, nel bucio del mar*. Versi di R. E. Pagliara dall'inglese di Clement Scott:

95480 - N. 1. S. o T. Fr. 4 -
95481 - " 2. MS. o Br. 4 -
95482 - " 3. C. o B. 4 -

- *Vieni a l'amore!*... (My heart's delight!...) Serenata: *O mio tesoro, bell'astro d'or*. Versi di R. E. Pagliara, traduzione ritmica dall'inglese di G. Hubi Newcombe:

95501 - N. 1. S. o T. 5 -
95502 - " 2. MS. o T. o Br. 5 -
95503 - " 3. MS. o Br. 5 -
95504 - " 4. C. o B. 5 -

LA SCUOLA MUSICALE DI NAPOLI E I SUOI CONSERVATORII
con uno sguardo sulla Storia della Musica in Italia

PER
FRANCESCO FLORIMO

4 VOLUMI L. 30 - (senza sconto).

A. POUGIN

GIUSEPPE VERDI

Vita aneddotica
Con note ed aggiunte di FOLCHETTO

Illustrazioni di ACHILLE FORMIS.
(B) netti Fr. 6 -

A. G. BARRILI

GIUSEPPE VERDI

Vita e Opere

(GENOVA - A. DONATH)
- L. 1, 50 -

Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - Via Orsole, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE

di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novarese)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA

SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE

IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1878 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti i farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc.
Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nera
MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele
Catalogo illustrato GRATIS.

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE
36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE
I PIU' SPLENDIDI E DIFFUSI GIORNALI
SONO
STAGIONE SAISON
SI PUBBLICANO IN MILANO
IL L. 16.00 OGNI MESE IN 2 EDIZIONI
PICCOLA EDIZIONE L. 8.00
GRANDE EDIZIONE L. 16.00
GRATIS SCRIVERE A ULRICO HOEPLI-MILANO
NUMERI DI SAGGIO
ORIGINALITÀ
MANUALI HOEPLI
OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA
PREZIOSA COLLEZIONE
IN CUI I PIU' ILLUSTRI SCIENTISTI CONTEMPORANEI
TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLE SCIENZE UMANE
SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE E TECNICA
CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO
ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO
V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 MILANO Via S. Vittore al Teatro
Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %
Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA
ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo
Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1888 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. - La sua azione principale si è quella di convogliare l'energia e la forza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente utile e si raccomanda alle persone soggette a ogni male di stomaco, causato da cattiva digestione o debolezza. - Molti circostati medici preferiscono già da lungo tempo il vero Fernet-Branca ad altri liquori simili e preferibili in casi di simili ingorghi.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadroni — MILANO — Via Quadroni 41-43

CAPITALE VERSATO
franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Saponi Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti i farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

Artista in stile antico	Correspondenz
per Pianoforte	Napoli, Torino
di	Furano
GIANNI PIERANI	Genova, Modena
	Como
Rivista Milanese	Palermo, Pisa
	Siracusa
Alla richiesta	Cagliari, Zorago
	Bruxelle
Le Patti di A. Catalani	Vienne, Berlino
di Ambrogio	Lubeca
Concerti	Brno
	Anversa
Mano Lettore di G. Pacini	

Illustrazioni: Corvini per l'opera Filasof, disegni di A. Houssier.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancazione dei premi:

Un Anno	L. 22
SEI REANO: Semestre	» 12
Trimestre	» 6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni a pagamento. Costo 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

www. Si spedisce gratis un numero di viaggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Paletuff di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Houssier.
Paletuff — Atto primo.

(Reproduzione autorizzata)

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 7	NAPOLI Gallesio Umberto I - N. 123	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via dei Condotti, 133	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 333	LONDRA 265 - Regent Street, W. - 265

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ECC. ETC.

accurate
Teatro Regio TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nero

MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catologo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febbri intermittenti e vomiti; questa sua amabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia dovrebbe avere ad essa provveduta.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acidità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente antivermoso e si raccomanda alle persone soggette a quel malassia prodotto dallo sfilene, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accertati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili incomodi.

Esistenti garantiti da certificati di celebrità mediche e da approvazioni Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

RICORDI & FINZI
MILANO
Galleria V. E., strada Via Marco, 3
di fronte al Municipio

GARANZIA PER 5 ANNI
CERTIFICATI D'ORIGINE

IMPORTAZIONE SE LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Sohn
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva delle maggiori fabbriche degli Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera
VENEZIA
Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE

franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI perfezionati con vecchi martinghe vagli in madreperla, microtona fine, argenti nei migliori stili della Ditta Pavesi - Nappi.

Chitarre, Mandolini Lombardi, Violini, Violoncelli, Bassi, ecc. ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO ARTISTICO

MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI
FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo, Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO IN VARESE
VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO
VIA DANTE
ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1

INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis

Fabbrica E Stabilimento

PIANOFORTI

VENDITA NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA
MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI
CON ASSORTIMENTO

in Armature e Giojellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ARIETTA IN STILE ANTICO
(Ariette dans le style ancien)
PER PIANOFORTE
DI
GABRIEL PIERNÉ

L'eleganza nella musica del compositore francese è una caratteristica tutta speciale; è il Pierné fra quei pochi che riescono ad avere uno stile proprio senza ricorrere a stranezze illogiche. Anche imitando, in questa *Arietta* lo stile antico, in talune anche sfuggevoli *nuances*, la di lui caratteristica ha maniera di farsi palese. Di facile esecuzione, d'immediata percezione, questa *Arietta* sarà gradita a quanti hanno della musica per pianoforte un concetto fuori del volgare, e ritengono l'eleganza una qualità indispensabile per tale genere, destinato ai salons e alle riunioni aristocratiche.

Una buona notizia per i nostri lettori: col prossimo numero la *Gazzetta Musicale* avrà un nuovo collaboratore in Cesare Lombroso — ed il primo articolo inviatoci dal celebre psichiatra s'intitola: *Il fenomeno psicologico di Verdi*.

Rivista Milanese

Sabato, 25 Febbraio.

La cronaca artistica della nostra città si sviluppa ancora intorno ed interamente al *Falstaff*, le cui rappresentazioni alla Scala non si possono definire altro che per continui trionfi. Ma anche l'autore del *Cristoforo Colombo* può andar superbo dell'accoglienza fatta a questo importante lavoro. Infatti sabato scorso, come annunciammo, venne data l'ultima rappresentazione dell'opera di Franchetti, terminando gli impegni del baritono signor Kaschmann. Il *Cristoforo Colombo* venne dato nella sua integrità, cioè in cinque atti, ed è con vera soddisfazione che abbiamo veduto come l'effetto dell'opera si completi, anzi aumenti, col terzo e quarto atto: ciò abbiamo sempre asserito, e siamo

lieti che, pubblico e critica dividano oramai la nostra opinione. Il baritono Kaschmann, nella interessante parte del protagonista, ebbe speciali applausi quale saluto di stima e di ammirazione, ed alla fine dell'opera tre chiamate e tre ricche corone d'alloro. L'esecuzione complessiva fu ottima: applauditissimo fu il tenore Garbin, che in detta serata riprese la parte di Guevara, e con lui gli altri egregi esecutori signora Bonaplata e Guerrini, e signori Navarrini, Paroli, Pini-Corsi ed Arimondi.

Conosciutasi la presenza in teatro del maestro Franchetti, al finire dell'atto secondo furono così insistenti le chiamate, gli applausi, che l'autore del *Cristoforo Colombo* dovette presentarsi più volte: tali acclamazioni si rinnovarono al finire dell'opera ed il maestro Alberto Franchetti può a giusto diritto andare superbo di una dimostrazione che il pubblico della Scala accorda assai difficilmente.

OSKO

Nella tradizionale prima domenica di quaresima ebbe luogo la tradizionale serata di gala colla tradizionale illuminazione a giorno. Per ciò che riguarda l'effetto musicale e specialmente l'effetto scenico, questa tradizionale illuminazione è quanto mai barocca! ma, d'altra parte, il teatro in questa circostanza presenta un aspetto davvero straordinario. Venne data la sesta rappresentazione del *Falstaff*, e l'accorrenza del pubblico, l'eleganza delle signore nei palchetti era tale, che parve assistere di bel nuovo alla prima rappresentazione dell'opera Verdiana.

L'esecuzione del *Falstaff* fu magnifica per parte di tutti gli artisti e dell'orchestra, sotto la direzione del Mascaroni: applausi continui, scoppi di risa, chiamate al proscenio: in una parola: una vera festa artistica.

La settima rappresentazione del *Falstaff*, annunciata per martedì, non poté aver luogo, essendo caduto indisposto l'egregio baritono signor Maurel: fu protratta a giovedì, per gentile accondiscenza del signor Maurel, il quale benchè non completamente ristabilito, non volle fare mancare di nuovo la rappresentazione avendo saputo l'enorme concorso di forestieri appositamente venuti a Milano per udire il *Falstaff*. Sia che l'indisposizione fosse minore di quanto temeva l'egregio artista, sia l'arte somma che possiede il Maurel, il fatto è che egli cantò benissimo come al solito, e come al solito ebbe applausi vivissimi, dovendo ripetere l'ormai famoso: *Quand'ero paggio del Duca di Norfolk*, che il Maurel dice in modo insuperabile.

Nè minori applausi ebbero tutti gli altri esecutori veramente egregi, ammirabili anche per l'intelligenza e la disinvoltura scenica, grazie ai quali si ha la fortuna di avere un complesso straordinario e che difficilmente si potrà raggiungere: francamente non vi sono elogi che bastino all'indirizzo delle signore Zilli, Stehle, Pasqua, Guerrini e

dei signori Garbin, Pini-Corsi, Paroli, Pelagalli-Rossetti ed Arimondi.

L'esecuzione orchestrale perfetta, efficace, deliziosa.

Del resto, pare che alla Scala, in questa seconda parte di stagione, non si dorma sugli allori: speriamo dunque che la quaresima sia grassa. Infatti per questa sera era annunciata la Lucrezia Borgia, colle signore Elena Theodorini, protagonista, Ida Rappini ed i signorini Sorrota e Nannetti — ma invece questa prima rappresentazione è ritardata ed andrà in scena il Vascello Fantasma, eseguito dalla signora Bonaplata-Bau e dai signori Maina, Pessina e Navarrini — e per la prima decina di marzo sarà pronto il ballo del Danesi: Gretchen.

Domani, domenica, ottava rappresentazione del Falstaff.

A proposito dell'ultima rappresentazione del Colombo, il Mascheroni, conosciuta la presenza in Milano del maestro Franchetti, con gentile pensiero offerse allo stesso di cederli la bacchetta direttoriale per detta serata: di rimando l'autore del Cristoforo Colombo rispose con uguale gentilezza la seguente lettera:

Illustre Maestro,

Le sono riconoscentissimo per la offerta infinitamente cortese — e però sono troppo egoista per accettarla.

Come? — Mi si offre occasione per l'ultima volta per ora — di assistere alla rappresentazione integrale del mio Colombo non diretto da Lei — ed io dovrei accettando la sua gentilezza esigere me e il pubblico?

Ma! — Sarò invece fra il pubblico ad applaudire il valentissimo direttore d'orchestra.

Grazie ancora infinitamente di tutto

dal mo. aff.™
A. FRANCHETTI.

Terminata la stagione al Dal Verme, continua quella dell'Alhambra (Castelli), con costante fortuna. Alle opere già rappresentate, ha fatto seguito una ripresa della Vendetta del maestro Berutti; si è poi data la Norma, ed altre opere si annunziano ancora, fra le quali una nuovissima del maestro Pietro Vallini, musicista forte, attuale direttore d'orchestra a cotesto teatro. Per questa sera è annunziato il Guarany, messo in scena dall'autore maestro Gomes.

Si apre domani con spettacolo di musica il teatro Manzoni; opera d'inaugurazione La Sonnambula, protagonista la signora Pettigiani.

Farà seguito la Linda di Chamounix, e si darà ancora un'opera nuova, Ondina, del maestro Bottagisio, qui noto per aver fatto rappresentare, allo stesso teatro, qualche tempo fa, un'altra opera, Beida, che fu applaudita. Il detto Bottagisio è fra i dilettanti, e per lo meno la sua passione per l'arte e la sua operosità meritano l'augurio che gli facciamo di un successo felice.

Ci sarà uno spettacolo d'opera anche al teatro Fossati. Si annunzia il Ruy Blas per stasera; poi Ballo in maschera e I due Foscari.

La prima domenica di quaresima la Cappella del Duomo esegui della musica sacra d'altissimo valore e in modo veramente superiore ad ogni elogio.

L'Amministrazione del Tempio, assecondando le premure del direttore, maestro Gallotti, sulle tracce del voto già espresso dai maestri Platania e Gallignani, ha eretto, dietro il coro, una speciale cantoria, dalla quale le voci sorgono con una fusione meravigliosa, quasi celestiale, e di cui domenica s'ebbe una prova indiscutibile.

Si eseguirono alla Messa un Credo e un Sanctus di Lotti, e ai Vesperi l'Inno del Fioroni, i Salmi del Singerberger, Cima e Viadana e il Magnificat di Ottavio Pitoni.

Nel Tempio erano molti cultori dell'arte e questi e i profani rimasero entusiasti della bellezza della musica e dell'esecuzione esemplare, merito grande del maestro Gallotti.

Giuseppe Verdi, accompagnato dai signori Giulio Ricordi e Giuseppe Giacosa, ha favorito ieri la Famiglia Artistica di una nuova sua visita.

Lo attendevano i direttori del Circolo, i quali, prevenuti poche ore prima di così gentile attenzione, avevano provveduto che nella galleria laterale alla grande sala fossero esposti i quadri e le statue di cui i pittori e gli scultori del sodalizio vollero fare omaggio all'autore del Falstaff.

L'ospite illustre si trattenne circa una mezz'ora, esaminando attentamente la Mostra a lui dedicata, esprimendo spesso, con fine e sagace osservazione — sebbene si dichiarasse profano in materia — la sua ammirazione per singoli pregi artistici dei lavori, e segnatamente per quelli dei signori Cressini e Carcano, e dei signori Vanotti, Cairati, Conconi, Emilio Quadrelli, ai quali si compiacque di rivolgere espressioni di sincero elogio. Ciò che fece anche per gli autori del superbo album; vale a dire il pittore Mentessi ed il cesellatore Quadrelli.

È superfluo poi osservare che il maestro Verdi gradì con particolare compiacenza il bellissimo ritratto di Arrigo Boito, lavoro succoso e severo del Vanotti.

Prima di congedarsi, Verdi esternò ai direttori del Circolo la sua profonda gratitudine per le imponenti onoranze tributategli dalla Famiglia Artistica. Il Giacosa, che pur appartiene al Consiglio direttivo della Società, rispose con acconce e nobili parole, dicendo che la Famiglia Artistica è superba di poter registrare che Giuseppe Verdi l'onore ripetutamente della sua ambittissima presenza.

Verdi intende raccogliere l'artistica Mostra a lui offerta, nella Villa di Sant'Agata, il tranquillo soggiorno in cui dà vita ai superbi capolavori del suo genio.



ALLA RINFUSA

È noto che la Germania e la Svizzera si disputano l'onore d'aver inventato il valzer; per metterle d'accordo, si attribuisce generalmente alla prima il valzer a tre tempi, e alla seconda il valzer a due tempi. Ecco che si presenta ora un terzo pretendente, sotto l'aspetto di una dama americana, che ha viaggiato in Africa. Questa esploratrice ha scoperto che il divertimento coreografico del valzer era praticato fra gli struzzi.

A quanto narra, si vedrebbero la mattina, al levare del sole, questi graziosi animali riunirsi a frotte e marciare con passo regolare, cadenzato, che rassomiglia perfettamente a un valzer. Poco a poco i movimenti si accelerano e terminano con giri vorticosi, che bene spesso son causa di cadute e di rotture di gambe!

Lo spettacolo, conclude il Monde Artiste, dal quale togliamo questa strana notizia, può essere curioso, ma bisognava, per crederlo, che la dama in questione fosse armata di un ben lungo canocchiale, chè gli struzzi non sono animali che si lascino facilmente avvicinare e che comunichino al primo venuto il segreto dei loro sollazzi. Ecco degli struzzi che hanno l'aria di essere... canards.

Il maestro Primo Bandini, autore dell'applauditissimo Eufemia da Messina, che si darà in questa quaresima anche al Politeama Genovese, ha ultimato il suo nuovo spartito Janko, su libretto di Enrico Panzacchi.

Tutti i giornali di Roma fanno grandi lodi alla giovane arpista signorina Pia Ines Raa, la quale ha preso parte, con successi entusiastici, nel concerto dell'Associazione della Stampa, il 6 del corr. mese, e il giorno 10 nella sala Dante, suonando l'arpa in modo da essere acclamata dal pubblico e dalla critica con unanimità rara.

A Riga, l'ufficio della Censura ha proibito l'esecuzione dell'opera Strega del maestro Enna, che ebbe altrove splendido successo.

La celebre associazione d'operette buffe, Gilbert-Sullivan di Londra, che si era sfasciata da molti anni, si è di nuovo riannodata. I due autori sono ritornati i migliori amici del mondo e hanno ripreso il lavoro in comune.

Si segnala da Londra il successo delle audizioni di musica antica organizzata dal signor Arnold Dolmetsch, al Barnard's Inn. È una vera ricostituzione dei concerti di musica da camera del XVI e XVII secolo. L'ultima riunione era consacrata alle opere dei compositori inglesi Martin Pierson, John Wilson, Cristophe Simpson, Henry Lawes, Coperario, M. Locke, William Lawes, e si sono serviti, per eseguire queste opere, d'un liuto e d'un clavicembalo.

Il signor Charles Dupuy, ministro francese dell'istruzione pubblica e di belle arti, ha promesso alla Delegation degli abitanti del quartiere dell'Opéra Comique, recatasi a pregarlo di ricostruire il teatro sulla sua antica area, di aprire immediatamente un concorso fra gli architetti francesi ed ha aggiunto che, se la Commissione del bilancio non vorrà toccare la somma di 1,074,114 franchi versata dalla Compagnia di assicurazione al concorso, domanderà l'apertura di un credito di 30,000 franchi al bilancio delle Belle Arti.

La Società di musica di Tournai, che gode nel Belgio una grande e ben meritata riputazione, dà oggi il suo grande ed unico concerto annuo. Questa solennità è consacrata da un'opera assai pregevole della scuola francese, Judith, dramma lirico in tre atti del signor Lefebvre, di cui s'è rappresentata con successo, nel 1887, al teatro di Lilla, una grande opera, Zaira, e, anni sono, una graziosa opera comica, Le Trésor, al teatro della Monnaie, di Bruxelles. Judith è poi stata eseguita successivamente nel 1879, ai concerti Padeloup, a Parigi; nel 1881, a Brusselle; nel 1882, a Anversa; nel 1886, al Conservatorio di Berlino; poi all'Hàvre, a Angers, ecc., e infine, nel 1889, ai concerti ufficiali dell'Esposizione universale.

Il teatro S. Samuele, conosciuto più recentemente sotto il nome di teatro Camploy, uno dei più antichi di Venezia, sta per essere abbattuto. Era stato eretto nel 1655 da un nobile veneziano, Giovanni Grimani, che già aveva fatto ricostruire a sue spese quello dei Santi Giovanni e Paolo. Ma come questo era destinato alla musica, Grimani aveva riservato il San Samuele alla commedia e alla tragedia, ed è in questo teatro che si rappresentavano più tardi le belle commedie di Goldoni e le eleganti e spiritose fiabe di Carlo Gozzi. Nel 1710 soltanto lo si aprì al genere lirico, ma durò poco. Grande e vasto di proporzioni, il teatro San Samuele contava sei ordini di loggie. Distrutto in parte da un incendio nel 1747, fu restaurato dagli architetti Romualdo e Alessandro Mauro. Quando il signor Giuseppe Camploy ne fece l'acquisto, fu da lui nuovamente restaurato, rimodernato ed abbellito. Fu ridotto con quattro ordini di loggie, con una galleria superiore ed una platea contenente 540 persone. In totale poteva contenere 1300 posti. Sul terreno che occupa questo teatro, la città si propone di costruire una scuola, alla quale darà il nome del grande comico Goldoni.

LA WALLY DI ALFREDO CATALANI AD AMBURGO

Ferdinand Pfohl così incomincia la sua critica nel giornale Hamburger Nachrichten: « L'oblio in cui la Geier-Wally di Wilhelmine von Hillern giaceva, è stato provvisorio; il patetico romanzo alpino ha festeggiato la sua risurrezione coll'opera del compositore italiano Alfredo Catalani. La signora Hillern, oltre esserne l'ispiratrice, ha anche versificato in tedesco le strofe italiane di Luigi Illica e ben le spetta una buona parte del successo. »

I lettori della Gazzetta Musicale conoscono già la tela di questo interessantissimo idillio alpino, nè noi staremo a ripeterlo per tema di annoiarli, poi, perchè lo spazio non ce lo consente. Ci limiteremo a riportare il giudizio che ne fa l'autorevole critico, signor Pfohl.

« La musica del maestro Catalani è ricca di dettagli e di situazioni interessantissime; Catalani è un musicista eletto, ricco d'ingegno. Il suo stile è fresco, vitale e pieno di poesia. Dove manca l'idea, il concetto musicale melodico, egli supplisce al pari di Mefistofele, in senso inverso, con miniature che fanno risaltare e coloriscono la musica. Ca-

talani ha trovato colori realistici e ritmi caratteristici per descrivere efficacemente gli urli delle belve, l'imperversare della neve, del vento, che con voci infernali scuote le malferme porte e finestre delle case. In queste variazioni e sfumature di tinte si rivela l'ingegno musicale di Catalani.

« Delizioso e improntato a profonda malinconia è il canto primo di Wally accompagnato dall'oboe. L'altro pure che descrive il sentiero che conduce alle alte vette del Murzoll è così caratteristico e vero, che pare proprio di essere in un labirinto di strade, dal quale non ci è possibile uscire. Questa melodia è graziosissima, anche nel colorito strumentale e nei pizzicati, negli accordi delle arpe, nei violini squillanti e nelle meravigliose armonie di quinta. Queste ultime accennano ad una marcia, il cui motivo si fa poi predominante nelle diverse parti dell'opera. Finalmente, poeticamente elaborata è la musica dell'ultimo atto. In questo il Catalani ha spiegato tutto il suo talento musicale, alternando voci e scene di tenerezza con episodi demoniaci della più grande efficacia e verità. Quando Catalani descrive i mugghi del vento e della bufera che si agita da lontano (così come fa Verdi nel *Rigoletto*), lo spettatore risente un tremito, un brivido gelato correrli per l'ossa. È questa è arte, esclama il critico delle *Hamburger Nachrichten*, che annovera Catalani fra quei pochi che possono dire di sé: *Odi profanum vulgum*.

« L'esecuzione dell'opera, diretta dall'egregio *Kapellmeister* signor Erben, è stata eccellente. Egregiamente la signora Klafsky nella parte della protagonista Wally, che, nelle fasi tanto svariate dell'opera, seppe trovare, sia nel dolore, sia nella gioia, sia nella collera e nella cupa disperazione, accenti caldi di verità che hanno ora intenerito, ora fatto fremere.

« Il signor dottor Seidel, nella parte di Giuseppe, seppe pure coadiuvare benissimo; egli si è affermato quel distinto artista che è. Non così il signor Lissmann che, nella parte di Gellner, si è mostrato più valente attore che cantante. Cantò benissimo invece la difficile parte di Martino la signora Lissmann. Nelle parti episodiche non mancarono di distinguersi i signori Wiegand e Lorent, la signora Olitzka nella parte di Afra; egregiamente i cori, freschi e pieni di vita; pregevolissima ed apprezzatissima la messa in scena del signor Bittong; sia pel lato pittorico, come per quello degli effetti. »

Concludendo, il maestro Catalani ha ottenuto un vero trionfo e noi ce ne congratuliamo seco lui con tutto il cuore.

Il periodico *Hamburger Fremden-Blatt* dedica pure un lunghissimo articolo, scritto dal suo egregio critico Carl Armbrust.

L'elogio che egli fa del libretto e della musica sorpassa ogni aspettazione e ne duole che le esigenze dello spazio non ci permettano di riprodurlo. « È di nuovo un italiano, il signor Alfredo Catalani, che ne viene con un'opera viva, scintillante, destinata a grande avvenire! » esclama il signor Armbrust.

Gli siamo grati delle gentili parole dirette al nostro amico e all'arte italiana.

Il critico del *Berliner Börsen-Courier*, E. D., e quello dell'*Hamburgischer Correspondent*, J. Sittard, sono concordi nel tributare elogi al musicista e al librettista, non che agli artisti tutti, all'orchestra, al suo direttore che interpretarono stupendamente il non facile lavoro.

CONCERTI

BOLOGNA, 20 febbraio. — *Concerto Martucci.* — Il dire soltanto che Giuseppe Martucci ha dato un concerto alla Società del Quartetto, significa che abbiamo avuto la fortuna di assistere ad un vero e proprio avvenimento artistico.

Molto prima che il concerto cominciasse, la vasta sala del Liceo offriva di per sé stesso uno spettacolo sorprendente. Non diremo che non v'era un posto vuoto; beati quelli che potevano star seduti; gli altri si affollavano nelle corsie, sul palco che serve all'orchestra e fin su le gradinate dell'organo, che trovava in fondo alla sala.

Rilevante era pure il concorso di persone venute di fuori; notammo il prof. Pollini, Aldo Noseda ed altri artisti e musicofili.

Nell'uditorio si scorgeva l'animazione ansiosa di ammirare il grande pianista nelle sue sorprendenti interpretazioni; e l'aspettativa era accresciuta dal desiderio di gustare la primizia di una fra le maggiori composizioni del Martucci: il *Quintetto in do maggiore* per pianoforte, due violini, viola e violoncello, che l'autore avrebbe eseguito in unione ai valenti professori del nostro Quartetto.

Questo *Quintetto* aveva già ottenuto il premio nel concorso indetto nel 1878 dalla Società del Quartetto di Milano.

In questi ultimi tempi il Martucci rifecce il lavoro, mantenendo i temi e le linee generali della primitiva composizione, ma dandole novello svolgimento.

Non faremo un'analisi critica: dato che non ci sentiamo inferiori all'alto compito, oggi ci farebbe difetto il tempo, lo spazio e la possibilità di parlare coscienziosamente; ciò che non può sempre farsi in seguito ad una semplice audizione. Ci limiteremo a riassumere le nostre impressioni; e queste sono consone, anzi superiori, se fosse possibile, al tributo di ammirazione che il pubblico prodigò reiteratamente all'esimio autore.

Seguendo l'indirizzo di quella maniera moderna, che ha nel Brahms il suo più forte campione, Martucci si è scostato dalle rigide forme del classicismo puro, ed ha impresso al suo lavoro un carattere di geniale modernità, che è di un effetto immanchevole.

Alla elevatezza melodica delle fluenti idee tematiche, l'autore ha congiunto l'originale eleganza dei ritmi, sostenuti da una finissima elaborazione armonica e da uno svolgimento di magistrale struttura.

L'impressione destata da ognuno dei tempi fu profonda e manifestata da lunghi e calorosi applausi; sopra tutto conquisce l'uditorio l'*andante*, in cui una melodia soave è affidata alternativamente al violino, alla viola ed al violoncello, con crescente intensità di sensazione.

Dell'esecuzione basterà dire che gli egregi Sarti, Massarenti, Consolini e Serato furono all'altezza del loro illustre

compagno, di modo che tutti i pregi, tutte le finzze del lavoro emersero in modo perfetto.

Che dire poi del Martucci pianista? La sua fama è giunta a tale notorietà, che non sarebbe possibile aggiungergli cosa che non fosse risaputa; d'altra parte sarebbe impossibile di rendere con parola adeguata il senso di ammirazione, direi piuttosto di meraviglia, che suscitava il prodigioso artista ad ogni pezzo di quel colossale programma, che pareva una sfida alle più disparate difficoltà pianistiche.

Dalla classica austerità della *Fantasia cromatica* e *Fuga* di Bach, il Martucci è passato alla fiorita eleganza del *Minuetto* di Rameau, alla *Giga* di Scarlatti, un diluvio di note nitidamente scoppiettanti; poi si è elevato ad una esecuzione ideale della *Sonata in sol minore* di Schumann e dell'*Allegretto scherzando* dell'*VIII Sinfonia* di Beethoven (trascrizione di Liszt), e finalmente ha trascinato il pubblico ad un vero entusiasmo con le toccanti dolcezze e le vertiginose sonorità dell'*Impromptu* e dello *Scherzo* di Chopin.

Non bastò la replica della *Giga* e dell'*Impromptu*, cortesemente concessa, a calmare la clamorosa insistenza del pubblico, annunziato da un godimento sempre crescente; fu d'uopo che Martucci sedesse anche una volta al pianoforte per chiudere il suo trionfale concerto con la *Gavotta* di Glück.

Nei fasti musicali di Bologna rimarrà indimenticato l'avvenimento artistico di domenica; così, siamo certi che nell'animo gentile dell'artista modesto quanto grande rimarrà indelebile il ricordo delle dimostrazioni ricevute.

— l. m. —

NAPOLI. — La grande festa musicale a Tarsia ebbe un tale successo, che è difficile spiegarlo a parole. Concorso immenso. Esecuzione meravigliosa. Gli artisti Darcèle, Giudice, Visciola, e i signori De Lucia, Battistini, Angelo Ferni, Bossi, Puzone, Cajati, Riccio, Spinelli, cantarono e suonarono da pari loro, riuscendo a far sì che il programma fu quasi raddoppiato, tanti furono i bis chiesti ed ottenuti.

Come novità musicale, ebbe un clamoroso esito l'*Ave Maria* del prof. Bossi, una composizione addirittura affascinante, cantata dal De Lucia, il quale dovette concedere il bis, intanto che al Bossi facevansi delle grandi ovazioni meritatissime. Accompagnava il maestro V. Lombardi.

Concludendo: un concerto veramente eccezionale. — x.

MONACO. — Nel quinto concerto della Società *Kaim* udimmo il tenore Willy Birrenkoven di Colonia e il giovanetto violoncellista Jean Gérardy. Il primo cantò stupendamente il racconto del Graal nel *Parsifal*, e un'Aria nell'opera di Mozart: *Così fan tutte*.

Il Gérardy è un vero prodigio di tecnica, d'espressione, di eleganza; suonò, fra altro, un'Aria di Bach, salutato da applausi frenetici.

Per l'ultimo concerto si annunzia il pianista Stavenhagen e il cantante Nawiaski. — *Monacensis*.

MANON LESCAUT di G. Puccini

giudicata dal corrispondente torinese del Berliner Tageblatt

« La *Edgar* di Puccini e la *Manon* esiste, secondo i criteri torinesi, una essenziale differenza. Quest'ultima opera è di carattere perfettamente classico, italianissimo. Il Puccini ha capito benissimo il famoso adagio: *Torniamo all'antico!* e sia lode a lui. L'opera si compone

di quattro atti altamente drammatici, che non sono precedati da alcun preludio. Siamo sulla piazza del mercato di Amiens, con studenti che gozzovigliano e ragazze che cantano. Una carrozza da posta, il cui rumore delle ruote è benissimo assecondato dalla musica, porta Manon, suo fratello Lescaut e il vecchio Rivoire. Segue una graziosa scena fra Manon e il cav. Des Grieux, che dichiara il suo amore alla bella ragazza e questa se ne va con lui, sotto il naso del vecchio Rivoire. L'atto si chiude fra l'esultanza del popolo e degli studenti.

Secondo atto. — Manon trovata, quale *maîtresse*, in casa di Rivoire, ma è sempre perdutamente innamorata di Des Grieux. Lescaut tenta di consolare la sorella. Allora compare Rivoire coi suoi amici, abati e gran signori, dalle parrucche incipriate, che eseguono il *minuetto* con Manon. (La scena è splendida per la possente strumentazione e pel colorito fedelissimo dell'opera). Vien dietro un duetto d'amore fra Manon e Des Grieux, che tenta di rapire per una seconda volta la ben'amata, di potenza wagneriana.

Terzo atto. — Siamo davanti a una prigione dell'Avre, dove Manon è chiusa e da dove dev'essere deportata in America con altre donne. È notte: Manon appare all'inferrata di una finestra; fuori è Des Grieux. Il momento è tragico ed il duetto che accade è straziante, come l'addio che segue.

Nell'ultimo atto siamo in America. Des Grieux ha seguito l'amante attraverso le steppe, deciso di morire con lei.

I critici torinesi profetizzano che quest'opera avrà un trionfo in tutti i teatri d'Europa.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 20 Febbraio.

San Carlo e Bellini — Concerti — R. Conservatorio di musica.

Da vari giorni un cartellone, di grande apparenza, annuncia per questa sera al S. Carlo *Erasmus* e *la Comora*. Un'opera comica, di tanto valore, non è fatta, al certo, per un teatro come il nostro massimo; tuttavia molti correranno a sentirlo, perchè sarà eseguita dalla Darcèle, dalla Giudice, dal De Lucia, dal Battistini, da Luigi Colonnese e dal Frigioni.

L'esecuzione è annunziata come eccezionale, e unica e mila: si andrà e si vedrà *in terra non espòita*.

Il Bellini ha riaperto con un *Roy Blas*: lo hanno cantato la Dei Grande, il tenore Colazza, un nuovo baritono, il Primazzone, e tutti piacquero. Ma il *Trovatore* ha ridonato le care ricordanze delle più frequenti rappresentazioni. Gli artisti che lo hanno eseguito sono nelle prime sinfonie di quel pubblico, e ne ebbero piena conferma con gli applausi strepitosi coi furono fatti segno.

Il successo maggiore fu per l'Agosti (Eleonora), che meritò le accoglienti onore e bene; il baritono Salassa fu costretto a ripetere l'aria: *Il bacio del suo sorriso*. Fu anche applaudito il Colazza, che, avendo cantato il giorno il *Roy Blas*, fu sulla breccia, per dir così, dalle 6 di sera all'una del mattino; tuttavia non parve gli fesse di noia nemmeno quella fatica. Penosissimo di resistenza fonica! Bene il basso Cori.

L'orchestra e i cori contribuirono molto al buon successo. L'opera era tutta messa su dal Sebastiani, e con l'usato valore.

Mercoledì sera verrà riprodotta l'Alba: la canteranno l'Agresti ed il Salassi con un nuovo Radamès ed una nuova Amneris, il tenore Salio e la Ida Monteleone. Questi artisti eseguiranno il Cimbellino. Si daranno dopo la Gioconda e la Cavalleria Rusticana, nelle quali opere canterà la signora Pia Roloff.

Sperasi che in questa settimana potrà udirsi al S. Carlo il *Lohengrin* col baritone Fumagalli; e nessun'altra notizia ho a darvi circa i teatri. Quanto ai concerti, la Visciola, allieva del Quarama, la quale fece mostra delle più belle attitudini pianistiche, fu assai felice nella scelta della musica. Suonò pezzi dello Chopin, dello Schumann, del De Bériot e una deliziosa *Melodia abruzzese* dal De Nardis trascritta, e forse ancora e la sollevata a dignità artistica, con mirabile magistero.

Il concorso a questo concerto fu grandissimo, perchè vi prendevano parte i principali artisti del S. Carlo: la Darebbe, la Giudici, il De Lucia, il Battistini, e poi il Ferali, il Bossi, il Cajati, il Reccio e lo Spinelli.

Gli artisti di canto, a dir vero, non furono bene avvisati nello scegliere quello che dovevano eseguire. Il Battistini, da solo, si attenne al genere, e disse quel delicato componimento del De Leva: *Triste aprile*, e una melodia assai leggiadra di Ugo Errera: *Sei bella*. Non mi parve per altro che il Battistini desse loro tutta quell'impronta di grazia e di soavità, che è la caratteristica della musica per camera.

Mi piacerebbe risentire l'*Ave Maria* del Bossi: è scritta per voce di tenore, con accompagnamento di harmonium e violino, ed è lavoro di squisita fattura; la melodia semplice ed elevata è in piena rispondenza del genere sacro, nel quale il valoroso maestro ha una competenza speciale.

Con un importante programma si presentava la tornata terza dell'Associazione del Quintetto; eccolo riprodotto: Mendelssohn, *Quartetto* per due violini, viola e violoncello, op. 44; Chopin, *Ballata*, op. 25; Bach, *Concerto in do maggiore* per due cembali, con accompagnamento di quartetto. Il *Quartetto* del Mendelssohn fu suonato dal Sansone, dal De Canditis, dal Salvatore e da Carlo Lombardi, che riscossero applausi in tutt'e quattro i tempi, sebbene con mirabile efficacia avessero interpretato l'*Adagio*.

La *Ballata* dello Chopin, eseguita da Costantino Palumbo con grande eleganza e perfetto magistero negli effetti brillantissimi, riportò un successo clamoroso. Per le insistenti grida di bis, il Palumbo dovette ripresentarsi al pianoforte e suonò parte del suo *Valzer* dagli estri vivaci. Il *Concerto* del Bach, suonato dal Palumbo con l'altro esimio pianista Vincenzo Romanello, fu assai applaudito ed ammirato. I due mirabili suonatori nell'*Adagio* colpirono così nel segno per quel che riguarda stile e spirito della composizione, da suscitare schietto entusiasmo. Nella *fuga* fu tutto un potente crescente di bellezza e di effetti, che un'esecuzione geniale fece valere assai bene. Il successo poi due esecutori non poteva essere più lusinghiero.

Nella tornata ordinaria del Circolo Clelia Bracciali, si udì musica del Beethoven, del Mozart, dell'Haydn, del Clementi, del Thomé, del Mahr, del Palumbo e di Luigi Romanello, eseguita dalle signorine Bolognese, di Muro, Cavaliere, Torresi, Oliva, Padovani, Canelli e dalla brava loro maestra Bracciali. Il Centola presentò un suo allievo, il Vesica, che si mostrò già immani nel meccanismo del violino, interpretando bene la *Piellie chanson* dell'Hermann, ed una *Romanza* dello stesso Centola.

Un altro egregio violinista, Giovanni Calveri, darà venerdì prossimo un concerto di comitato, nella sala del Quartetto popolare. Il Calveri parte per Chicago, dove darà concerti nel tempo della Mostra. Il Calveri suonerà musica del Bach, del Rubinstein, del Raffi, del Vieuxtemps, del suo maestro Divorak, del Wienlawski e del Leonard.

Al concerto prenderanno parte il pianista Viscardi, il violoncellista Loveri, e la signorina Battagnoli, che canterà: *Tre giorni son che Nina* del Pergolesi, l'*Aprile* del Gounod e *Notte di Spagna* del Massenet.

Sono da darsi prossimamente altri due concerti, uno del Colonnese e l'altro di Sigismondo Cesà, secondogenito dell'illustre e sventurato Beniamino.

Un'esercitazione orchestrale con saggi speciali dei più provetti alunni sarà fatta da questo Regio Conservatorio di musica. Si udirà il poema sinfonico del Liszt, *Tasso*. Grande aspettativa e infinita richiesta di biglietti. All'altra corrispondenza le notizie dell'esito. — ACUTO.

TORINO, 21 Febbraio.

Sempre Manon.

STRANO fascino esercita questo nuovo gioiello dell'arte italiana! Siamo alla decima rappresentazione e il pubblico è sempre più al completo, è sempre più commosso, entusiasmato. Ciò che da anni non succedeva al nostro Regio, così freddo e compassato, si verifica, si ripete, accenna a ripetersi per l'avvenire. Non un posto vuoto; il bollettino congeda molti accorrenti; e si fa ressa per prenotazioni di posti. L'impresa Cesari ha trovato il suo filone. E se lo merita davvero.

Il trionfo della *Manon* ha una caratteristica speciale e graziosa. Cominciò la prima sera, e perdurò sempre con costante intensità, e uniforme. Il che non è poco: è anzi tutto.

Vi sono lavori che colpiscono alla prima audizione, ma lasciano indefinita, indecifrabile, confusa impressione. Impressioni come di cosa che si intuisce profondamente, ma troppo profondamente, bella. E allora il crescendo della comprensione è anche un po' di crescendo di fatica intellettuale. E vi sono lavori che abbagliano a prima vista, fanno un assordante effetto di piacere... ma all'indomani la ragione riprende il suo impero; e la seconda audizione rivela il vuoto, il banale, il superficiale. Nel primo caso il cuore non è colpito che dopo fatiche intollerabili per chi non è musicista scienziato o tecnico; nel secondo caso non è il cuore che è colpito ma è l'epidermide. E il bruciore dell'epidermide passa presto!

Ho parlato di cuore, perchè questo è il mio *Jard*: che la musica (parlo della musica drammatica) debba mirare al cuore, nient'altro che al cuore. E quando il cuore è raggiunto, e quando il cuore si commuove, si stringe, si dilata, palpita, trema, piange coll'orchestra o col cantanti, acchè chiedere di più?

Parlo naturalmente sempre per conto del pubblico indotto. Ma il teatro per me non è una accademia scientifica.

Il pubblico deve o piangere, o ridere: deve o in un senso o nell'altro... commuoversi.

Al trionfo della *Manon* ha concorso e concorre sempre l'esecuzione assolutamente mirabile della Ferrani e del Cremonini.

Quella Ferrani... che perfetta attrice, che perfetta cantante! Si direbbe che Puccini l'ha sognata così oriente diversa da così la sua *Manon*: una cosettina graziosa come una statuetta di *Sèvres* (autentico) carina, profumata, adorabile nei primi due atti; umanamente, semplicemente vera nel terzo, straziante fino allo schianto nel quarto.

Di Cremonini che dire? Impossibile desiderare una armoniosità fisica, artistica, così perfetta per il carattere di Des Grieux. Si direbbe che la Ferrani e il Cremonini sono proprio loro i veri redivivi personaggi del romanzo del sentimentale abate. Lui bello, giovane, ingenuo, che si abbandona al fascino dell'amore; che ama per amare, per vivere; che non può sopravvivere all'amore perduto. Lei la donna fragile ma buona; la donna vera che ama, soprattutto ama; ama la vita, gli occhi affascinanti del suo adoratore, il lusso, i gioielli. E quando la desolante realtà della vita la infrange...

...ho sedotto... era amara
La tua Manon? Rammentavi? Sì... la bambina
mia giovinetta? Il sole più non vedo... (1).

(1) Ho un altro *Jard* a proposito della *Manon*: deploro cioè che il librettista o i librettisti non si facciano conoscere... Mi consta, ad esempio, che l'ultimo atto è tutto di un egregio quanto modesto poeta cui mi lega, fra le altre cose, anche una antica fedele amicizia... forense l'quell'ultimo atto è tutto un gioiello artistico...

...
Sei tu, sei tu che piangi?
Sei tu, sei tu che sospiri?
I tuoi si ogni sospiro
e mi bagnano il volto
le tue lagrime ardenti.
La arte mi divora.

A Edmond LAURENS

ARIETTE

Sans le style ancien

POUR

PIANO

PAR

GABRIEL PIERNÉ

OP.28

96192

Fr. 2.50 nets 1.25
2/6 net 1/3

R^e STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

Editeurs - Imprimeurs

MILAN

NAPLES

PALERME

ROME

PARIS

LONDRES

46, Boulevard Haussmann, 46.

(À L'ANGLE DE LA RUE MOGADOR, EN FACE DE L'OPÉRA)

Déposé selon les traités internationaux - Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de reproduction, et d'arrangement réservés

(PRINTED IN ITALY)

ARIETTE

dans le style ancien

G. PIERNÉ
Op. 28

AND.^{no} GRAZIOSO

p

mf *dim.*

mf *dim.* *cre.* *scen.* *do.* *p*

poco rit.

a tempo

a tempo

espressivo
sost. il basso

espressivo
sost. il basso

cre.

scen. *do.* *poco* *a.* *poco*

scen. *do.* *poco* *a.* *poco*

È muore, accarezzando colla mano esile, febbricitante il volto adorato. E la mano tenta convulsamente una ultima volta nel vuoto di cacciare la vita, e colla vita il sogno, bello, splendido, fatto sulla piazza di Amlens...

No, non è vero? Troppo bello è il sogno!
Oh! non è laggiù la vostra parola!

Tutto, tutto, tutto è bello, è umano nella musica e nella esecuzione. Ed a costo di parere un esageratore soggettivo, ho voluto ridirlo ai lettori della Gazzetta.

È ho voluto ridirlo, tanto più che, se sono, la stessa cosa ha ridetto il pubblico torinese al Puccini nella sua serata d'onore. È stata una serata indimenticabile. Fiori, regali a profusione, medaglia d'oro; e ciò che più importa, pubblico rigurgitante, acclamante, gridante.

Si prepara la *Bastoch*, di cui si predica bene. E dopo la *Bastoch*, l'*Irene* del portoghese Kiel.

Vi pare poco in una sola non lunga stagione? *Maestri Cantori*, *Aida*, *Mignon*, *Bastoch*, *Irene*? Tre opere nuovissime per l'Italia, ed una nuovissima per Torino... e l'*Aida* per giunta?!

E il Regio ha una dote maschilissima; e l'esecuzione è degna di un massimo teatro!... — C.

FIRENZE, 22 Febbraio.

Cagioni del mio silenzio e riscossa — Il teatro della Pergola e il suo suono — Il teatro Pagliano: la *Traviata*, i *Due Foscari*, *Annalena* — Il teatro Niccolini col *Matrimonio segreto*, la *Astoria femminili*, *Don Procopio* — Si travola sui concerti — Comitato per la musica sacra: una *Messa di Haydn* e una di *Gounod* — Voti per questa istituzione — S. Sebastiano di C. Romani alla chiesa dei PP. Scolopi — Un gran concerto in omaggio ai Reali d'Italia.

FORNO, dopo un non breve silenzio, alla *Gazzetta Musicale*, e vi ritorno, non tanto per dar segno di vita, quanto a dimostrare che l'antica fiamma non è ancor spenta. — Per verità nessuno straordinario evento in nessun dei nostri teatri risvegliò il nostro pubblico dal suo torpore, e nessuna scintilla elettrica lo abbia riscosso dal suo assopimento.

Le poche recite della *Traviata* colla celebre coppia Bellincioni e Stagno aguzzarono la curiosità d'un pubblico ricordevole del valore

Insisti, insisti ancor! L'aria d'intorno
or si la terra.

Era la brezza nella gran pianura
e muove il giorno!

...
E tu, vieni... mi perdoni!
Tu mi lasci... l'incubi,
Dama e d'obole, cotta.

...
Oh! l'amo tanto e tanto...
Già la parola manca
Al mio voler... ma posso
Darti che l'amo tanto!
Oh! amore, v'ho in mente!

...
Mio dolce amor tu piangi...
Ora non è di laggiù...
Ora di qui è questo...
Il tempo vola... baciami!

« Il tempo vola... baciami... baciami. » Quanta semplicità e quanta poesia in questo verso. E come le note dilatanti di Puccini vi corrispondono!

Ah! se i maestri italiani sapessero che cosa sia un buon libretto! (*)

(*) Pur troppo lo sanno... oh! se lo sanno! ma... chi sa fare un buon libretto?... un buon libretto, egregio amico collaboratore, è più raro di una moneta bianca.

LA DIREZIONE.

dei due acclamati artisti; ma furono fuggevoli guizzi di luce, lasciando nel suo buio costante la Pergola, quasi vecchia matrona ravvolta nelle sue bande di lutto da tempo non breve, per sempre aspettando la mano potente e volenterosa che la ritorni all'antico splendore. Speranza forse vana, dacché le imprese rimasero smunte e prive di sussidio.

Oltre le recite straordinarie della *Traviata*, comparvero al Pagliano i *Due Foscari*, senza che l'impresa avesse di che allegrarsi della folla del pubblico, e senza che questo si sentisse molto invogliato d'accorrervi.

Vi comparve pure un'opera nuova, *Annalena*, del maestro Meucci di Signa, il quale, morendo, raccomandò al suo fratello che, prima o dopo, fosse esposta al giudizio di qualche pubblico intelligente. Ed il fratello rispettò la volontà del morente con scrupolo religioso. Ma l'opera, già vecchia per nascita, parve pur vecchia di forme, né più confacente al gusto d'oggi, quantunque vi balenasse qualche sprazzo di schiena luce.

L'impresa del teatro Niccolini ebbe il buon pensiero d'appareggiare qualche opera del nostro vecchio teatro d'opera comica; e diè mano al *Matrimonio segreto*, alle *Astorie femminili*; e, da ultimo, il *Don Procopio*; ma per dare a questi lavori di vecchio stampo quel colorito di leggiadria che posseggono per intima e primigena festività e per brio di caratteri e di scena, ci vogliono interpreti di molto valore, i quali riproducano quella recondita vitalità e bellezza, rannuvolata dal tempo e sformata dal gusto moderno che, più del semplice, si diletta del piccante.

Queste sono le pallide reminiscenze dei nostri teatri del carnevale decoro. Potevo aggiungere qualche concerto di più o meno interesse per l'arte; e, tra i pochi, meritava una lode speciale quello del mandolinista e scrittore Manier; ma la scarsità d'altre notizie mi fece trascorrere anche sopra di quello. Mi trattenni altresì e la stagione fredda ed incomoda, e certa sazietà della musica volgare, e l'età mia grave e pigra e quel senso d'accidia che si genera dall'usanza.

Nè forse ancora non me ne sarei riscosso, se non m'era sorta occasione dalla molto accurata e intelligente esecuzione d'una *Messa a cappella* a 4 voci virili di Gounod alla chiesa della SS. Annunziata, a cura del Comitato per la musica sacra, concertata e diretta con amore sapiente dal maestro G. Ceccherini, compositore di leggiadra austerità e maestro di canto al nostro Istituto. È il secondo anno di cotale istituzione ideata dal maestro De Champs; e la *Messa* di Gounod, un lavoro di semplice e schietta bellezza, venne dietro ad altra a piena orchestra di G. Haydn, il più sereno campione della musica sacra, e che si ebbe una bella interpretazione. Sarebbe assai proficua e decorosa per l'arte che istituzione siffatta anecchiasse davvero e gittasse solide radici; conciossiachè, volere o non volere, i più alti concepimenti o più nuovi ed ampi per la manifestazione del bello e dell'infinito, dentro i quali l'arte stessa s'aggira, derivino, quasi dal suo fontale principio, da quel sentimento sovransensibile, che irraggia e dilata la ragione e che scaldava e illeggiadrisce e feconda la immaginazione di qualunque artista. E mi sembra che la storia confermi una tale sentenza.

L'argomento mi suggerisce, che nei tre ultimi giorni di carnevale, nella chiesa dei PP. Scolopi, dove suole eseguirsi un *Oratorio* a grande orchestra (ibrido festeggiamento che poco serve alla pietà e poco all'arte), venne scelto il *S. Sebastiano* di Carlo Romani, morto da parecchi anni troppo giovane e che dette al teatro una graziosa opera buffa, *Tutti amanti*, seppellita immeritamente nell'oblio, come altre di altri nostri maestri, fra le quali *L'Amico di casa* di Cortesi; un lavoro fine e di moderna eleganza.

E ora che mi resta a dire in questa farraginoso e tardiva corrispondenza? Ho racimolato cose trite e quasi alla cieca; e avrei, invece, voluto dare aspetto di gravità a note qualsivulgo. A compenso dirò, per chiusa, che per la sera del 4 marzo è annunciato un gran concerto vocale e strumentale alla sala della Filarmonica, a scopo di festeggiamento delle nozze d'argento dei Reali d'Italia, ed il profitto che se ne ricaverà verrà erogato in atti di beneficenza. Qual più giocondo consuetudine di festa cotale in cui s'accoppia l'omaggio rivivente ai Sovrani alla carità cittadina? — V. M.

GENOVA, 21 Febbraio.

Fine della stagione al Carlo Felice — Quattro rappresentazioni di Falstaff — Opere in musica al Politeama Genovese e al Paganini.

Il titolo è lungo, ma la lettera sarà breve. Infatti quando avrà detto che coi *Pagliacci* e il ballo *Pietro Mica* s'è chiusa la non troppo fortunata stagione del nostro massimo, avrà esaurito il mio compito.

Se la stagione fu sfortunata, io ne dissi le ragioni fin da principio, e tali furono: la cattiva scelta delle opere, la mancanza di artisti all'altezza d'un teatro di primo ordine, la concenzione deficiente. E spiacevole il dirlo, ma questa è la verità. Il pubblico genovese, che ama il suo Carlo Felice, come lo ha sempre dimostrato ogni qualvolta la stagione di carnevale assumeva la dovuta importanza, lo disertò questo anno in un modo non mai visto prima, e preferì altri ritrovi.

È sperabile che l'anno prossimo lo compensi delle delusioni di questo, e che a sua volta l'impresa ne sia compensata.

Si parla di quattro rappresentazioni straordinarie del *Falstaff*, che darebbe in aprile il Pionelli. Figurarsi se il pubblico desidera che si effetti il progetto! Pare che anche al Municipio si sia propensa a favorirlo; speriamo dunque che si combini e che a noi pure sia dato di godere del nuovo capolavoro verdiano.

Per la quaresima e primavera si preparano opere serie e balli al Politeama Genovese, ed opere solo al Paganini.

Nel primo avremo *Ernani*, *Traviata*, *Trovatore* di Verdi; *Lucrèce Borgia* e *Maria di Rohan* di Donizetti; *Eufemia da Messina* e *Paola* di Bordini, ed altre da destinarsi, più tre balli di mezzo carattere.

Nel secondo le opere scelte sono: *Il Domino nero* di Aubert, *Dinorah* di Meyerbeer, *Garmen* di Bizet.

Augurò a tutti; successi agli artisti e quattrini all'impresa.

MISALUS.

MODENA, 21 Febbraio.

Il Mefistofele al Comunale — La chiusura della stagione. Concerti — Stagione di quaresima allo Storch.

Se i modenesi hanno potuto dolersi del come è incominciata, e per parecchio tempo ha tirato innanzi la stagione di carnevale al nostro teatro massimo, certo rammenteranno fra i più grati ricordi come è finita, e non dimenticheranno tanto presto l'interpretazione data da quegli eminenti artisti che sono Angelo Tamburini, Erminia Borghi-Mamo e Giuseppe Moretti alle parti del protagonista, di Margherita ed Elena e di Faust nello splendido *Mefistofele* di Boito. Il primo in modo speciale incarna con tanta imitazione artistica, con tanta robustezza di mezzi vocali e con tanta finezza il personaggio di Mefistofele, da metterlo a giusta ragione primo fra i primi degli artisti che oggi giorno si dedicano al difficile ruolo. Un'ovazione immensa, spontanea, unanime lo salutò all'ultima rappresentazione; fu una vera festa meritissima che il pubblico fece al celebre artista, una di quelle feste che non si dimenticano per quanti trionfi abbia dato il passato e per quanti ne riverbi l'avvenire. Degni compagni gli furono la signora Borghi-Mamo, che per la prima ebbe l'onore d'interpretare a Bologna il capolavoro di Boito, alla quale però non posso passare una barocca cadenza di un gusto assai discutibile, con cui chiude la bellissima aria del terzetto, ed il tenore Moretti, che misia la parte di Faust e disingolosamente sospira (nell'ultima aria forse anche un po' troppo) la parte di vecchio. Orazioni, fiori e corone furono tributate domenica sera ai tre valenti esecutori, i quali potrebbero figurare degnamente anche sopra scene di maggiore importanza.

Alla Società Artistico-Filarmonica durante questi ultimi tempi hanno avuto luogo diversi concerti. Il migliore, e quello che merita una speciale parola, fu quello dato dal pianista Zanella, uno dei migliori allievi del Conservatorio di Parma, prediletto dal Boito, il quale si rivelò un esecutore superiore a qualunque aspettativa.

In quaresima avremo stagione d'opere allo Storch. Si rappresenteranno i *Pagliacci* del Leoncavallo e la *Cavalleria Rusticana* del Mascagni, colla compagnia stessa che lo scorso carnevale incontrò tanto favore al teatro Grande di Brascia e che l'impresario De Gomis ha trasportato tale e quale alla nostra piazza. Oltre l'opera, per completare lo spettacolo, verrà dato pure un balletto di mezzo carattere.

E per oggi faccio punto. — V.

COMO, 24 Febbraio.

Chiusura della stagione al Sociale.

OLTRE L'OPERA i *Pagliacci* è terminata la sera del 15 volgente la stagione al nostro Sociale. Il lavoro del maestro Leoncavallo è già stato analizzato, con molto acume e colla consueta coscienziosità, nella *Gazzetta Musicale*, dal vostro Soffredini, quando fu rappresentato per la prima volta sulle scene del teatro Dal Verme. Mi limiterò quindi a parlare dell'esito che ebbe a Como, e dirò subito che fu un esito buono, tale da incoraggiare l'autore a darci in seguito nuovi lavori, che però mi auguro non sieno più bozzetti in uno o due atti, ma vere opere che giustificino il loro titolo.

Il pubblico oramai ne ha le tasche piene di lavorucci brevi, sieno pure allungati con intermezzi più o meno sinfonici; esso vuole ritornare all'opera d'arte seria ed elevata, che non può essere costretta in troppo angusti confini.

Nell'esecuzione dei *Pagliacci* si distinsero la Musiani e il tenore Castellano e fu veramente grande il baritone Borghi. Non guastarono il Bellati (Silvio) e il Morales (Arieccchino). Bene l'orchestra diretta dal Guerrera. Al Leoncavallo gli vennero fatte molte feste e gli venne anche offerta una cena nella sale del Casino sociale. — G. B. R.

PALERMO, 18 Febbraio.

La Norma al Politeama.

AL NAUFRAGIO di *Cavalleria Rusticana*, come vi scrissi, seguirono le dimissioni della Direzione teatrale, dimissioni che dietro le preghiere del sindaco marchese Ugo furono tosto ritate. — Ciò non pertanto le sorti della stagione teatrale non migliorarono gran fatto: i *Pagliacci* e la *Loreley* continuarono a tenero aperto il nostro massimo teatro, ma il pubblico non se ne volle contentare e l'impresario, nella minaccia di veder ripetersi gli scandali avvenuti per la *Cavalleria*, dovette affrettarsi a scritturare tre nuovi artisti: la Damerini, il tenore Avedano ed il basso Serbolini, i quali ci diedero una *Norma*, se non ottima, certamente buona.

Di quest'opera l'impresario pubblicò nei manifesti che se ne sarebbero fatte soltanto sei rappresentazioni; questa di stasera è la quinta, ma io sono convinto che si andrà avanti così fino ai primi del mese, perchè il *Palco Fantasma*, ch'è alle prove, dovrà subire un notevole ritardo, volendo il maestro Toscanini lasciare al più presto questa città. Egli, difatti, da due sere non dirige e lo ha sostituito il primo violino, prof. La Cara, essendo il maestro Arcieri, sostituto direttore, in multa, perchè assente la sera che il Toscanini abbandonò il suo posto.

Ed ora vi dirò poche parole sull'esecuzione di questa *Norma*. La signora Damerini è tra le cantanti più squisite che ci rimangono; la sua voce non conosce difficoltà di vocalizzi, e le frasi a trilli, a gruppetti, a note picchettate costruiscono nel suo canto delle vere e raffinate maestrie.

Come attrice interpreta il personaggio di Norma con molto calore e dirà quasi con fresca e giovanile vigoria.

Per lei il successo della sera costituisce un grande trionfo e l'entusiasmo del pubblico lo lo trovo pienamente giustificato.

La signora Cucini, che nella parte di Lola era stata messa in cattiva luce, sotto le vesti di Adalgisa piace e si fa molto applaudire.

Se la sua voce non è uguale in tutta la sua estensione e se alle volte certe sue note non sono di un timbro molto gradevole, è però un'artista molto intelligente, piena di passione e di efficacia drammatica.

Il signor Avedano ha certamente una bella voce, ma egli non la modala con una buona scuola, talché negli acuti l'intonazione è indecisa.

Come attore non ha padronanza di palcoscenico, e la sua azione è quasi sempre impacciata, quando non è addirittura grottesca.

Ad onore del vero, però, debbo dire che nel terzo atto piace e riscuote degli applausi, specie nel duetto con Norma.

Il basso Serbolini è un ottimo Orzeveto. La sua sua voce è sempre fresca e squillante, e il suo canto è sempre corretto e vivo di passione.

I cori buoni. L'orchestra ha in parte risentito la svogliatezza del Toscanini, e ora che non c'è più lui, pur troppo! risente tutta l'incertezza di una mano che con la bacchetta di direttore non ha nessuna familiarità: è, addirittura, una barca senza timone, che da due sere opera il miracolo di... toccare il porto! — F. G.

PISA, 18 Febbraio (ritardata).

Hamoresche concert al Circolo Artistico.

SI UNA PAROLA, una serata splendida, piena di eleganza, novità, buonumore e, quel che più conta, musica fine scelta con grande acume artistico e eseguita con rara perfezione. Dirige il concerto, e davvero fu l'anima di tutto, la signora Mary Rossetti-Nissina, distinta pianista e geniale compositrice; una ricca e bellissima signora, artista nell'anima, mecenate di artisti e maestri, tutta vitalità energica, efficace, salmata sempre dal sacro fuoco dell'arte. Non una premura, non un'esecuzione musicale, non una festa artistica alla quale essa non sia presente. A Pisa è l'anima, è la vita, è l'iniziatrice d'ogni cosa musicale, e dove è lei, in verità, la riuscita è sicura. Prova ne sia, che invitata a dirigere una serata al Circolo Artistico, improvvisò il più variato e brillante concerto che mai si sia visto ed udito.

La splendida sala del R. Teatro Nuovo aveva cambiato aspetto. Un ricchissimo pannello di damasco rosso artisticamente disposto, celava una specie di palcoscenico triangolare posto nell'angolo sinistro della sala. Il frontone elegantissimo era stato diretto dal prof. Niccolò Torricelli con quel gusto che lo distingue, e dello stesso erano i grandissimi dipinti a tempera che ricoprivano le pareti, che sopra ogni dire erano splendidi. Il palcoscenico era una vera serra di fiori che mano a mano si trasformava a seconda delle scene che vi si rappresentavano, alcune serie, altre esilarantissime e piene di originalità. L'ampia sala era gremita di elegantissime signore e di pubblico sceltissimo di artisti e di quanto è d'intelligente in Pisa, non senza ricordare una gran quantità di persone espressamente venute da Firenze e da Livorno.

Degli otto numeri che componevano il programma, sette ne furono bissati e l'intermezzo grottesco ripetuto quattro volte. Del solo *Settimino* non fu concesso il bis.

Della signora Nissina bissate la graziosissima *Veneziana*, detta con tanta grazia dalla signorina Marchettini, che la eseguì sotto la maschera di *hanta*, e il *Baccanale* a tre voci di donna, coro d'uomini e coretto interno di baccanti, in cui emersero le signorine Accorini, Marchettini e Corona. Anche questo pezzo, originale per la forma e per la scena, ebbe un vero successo.

Del Miceli fu applauditissimo e bissato quel capolavoro dell'*Aurora*, eseguito con rara perfezione artistica dal solo signor Accorini e da due numerosi gruppi di ordine tanto bellissimo e dalle voci fresche e argentine. Come al solito, si volle pure il bis dell'ormai famosa *Serenata*, eseguita internamente da un potente coro accompagnato dalla chitarra e dai mandolini.

Del Menichetti, bissati i suoi due pezzi: *Cacciatore* e *Montagna* fu eseguito con grande intelligenza dalla signorina Marchettini e dal signor Bargiacchi in costume e presso una steccinata di una *bandita* che avrebbe varcato ben volentieri il cacciatore. — Poi la signorina

Marchettini, sotto le vesti di contadina, cantò con grande spigliatezza e talento le *Spogliatrici*, facendo la scena assieme alle compagne di lavoro. Un bel coro di campagnuole vispe e scaltre che faceva piacere al sol vederle.

La scena *In oriente* fu di bellissimo effetto, specialmente la danza al suono delle tarabucche, e piacque moltissimo il *Settimino classico*, eseguito da sei vecchi cadenti (sei esperti musicisti) che attorno ad un vecchio leggio e accompagnati da una spinneta da una vecchia sturgenaria (signora Rossetti), suonarono un pezzo scritto, credo, prima del diluvio universale.

Terminò la serata col *Piedigrotto*, tarantella del Menichetti per coro a quattro voci, accompagnato da tutti gli istrumenti grotteschi propri ai napoletani. Fu eseguito in costume piedigrottesco e con rara valentia da un vero nuovo di rene piene di brio e in mezzo al frastuono dei colazioni, con tamburelli, caccavelle e scervajasse.

Nè voglio dimenticare una vera trovata: l'intermezzo grottesco, eseguito dai tre graziosissimi figli della signora Nissina assieme a otto altri ragazzi che fecero scene esilarantissime da clown. La scena della *Storia dolorosa del corvo* e la *Urnacchia*, la poesia della quale era distribuita al pubblico, ebbe un successo d'ilarità e buon umore, tanto che fu ripetuta, come ho detto, quattro volte.

E qui finisco, non senza ricordare alla pubblica benemerita l'egregio signor Igino Sopino, presidente del Circolo, infaticabile e operosissimo che, a proposito, diresse con vera intelligenza e con grande spirito il *Concerto ungherese*, col quale si aprì la serata. Una splendida orchestra di bellissime ed eleganti signore e signorine tutte in bianco, che sul serio eseguirono appartinamente una *Sinfonia*, che realmente eseguiva un'orchestra celata. L'illusione fu completa e ricchissima.

Cooperarono efficacemente la serata come pianiste la bellissima e brava signora Bordoni, le maestre signorine Pippi e Venturini, e i maestri Menichetti, Barghisi, Chioffi e Berganini.

A tutti i nominati e ai non nominati mia sincera parola di lode, e un'ultima parola di ammirazione all'infaticabile e brava signora Nissina, che tutto diresse e tutto ideò con rara maestria e con vero talento artistico. — X. Z.

SIRACUSA, 17 Febbraio.

I Partitani — Faria — Ballo all'Epitarino.

LA PRIMA dei *Partitani* ha avuto luogo all'Epitarino sabato 11 corr. Il teatro, detto con una frase stereotipata, presentava l'aspetto delle grandi occasioni, poichè la musica del Bellini è apprezzata quale creazione di un vero grande genio; e la serata passò tutta in un continuo applauso.

La Maria Cappolano, protagonista ed ornamento principale del complesso artistico che ha eseguito l'opera, è stata evocata tre volte al proscenio al secondo atto a sipario levato, quattro al terzo e molte alla fine d'ogni atto e dell'opera. A richiesta generale dovette poi replicare il *rondo*, che fu coronato da entusiastici applausi, tra continuo acclamazioni alla fine esecutorie.

Anche il tenore Fabbrì raccolse la sua parte d'applausi, che fu diviso col baritone Polonachi e il basso Rossini. Questi, artista valente, dalla voce grata ed estesa, dovette bissare la romanza.

Discreta l'orchestra, nella quale si notava la fretta della concertazione, e discretissime le masse.

L'annuncio del brillantissimo esito del *Falstaff* del sommo Verdi, pervenuto durante le prove della *Forza del Destino*, fu accolto con vero entusiasmo dagli artisti tutti di questo teatro Epitarino, i quali mi danno il grato incarico di esternare su queste colonne la loro sincera e profonda ammirazione pel celebre maestro, lauren e decoro mondiale.

È permesso pure che mi valga di questo periodico per esprimere all'amico Dante del Papa la parte ch'io prendo al di lui vivissimo

dolore per la irreparabile perdita subita in questi giorni. Così a Milano si è spenta la di lei ottima madre.

Per quanto le rappresentazioni in questo teatro si seguono, o meglio si inseguono vertiginosamente, pure la sera di martedì scorso, ultimo giorno del sonerato carnevale, vi è stata un po' di tregua per dar posto ad una festa da ballo indetta in teatro, per cura di un Comitato di signori, all' uopo costituitosi. Concedetemi adunque che commetta questa luffazione, trasalando il sereno canopo dell'arte, per dilungarmi un po' nella cronaca mondana.

Intervenne il fare della cittadina sirsacusana, e le danze si protrassero animatissimo, in una cordialità straordinaria, fino alle ore cinque del mattino.

Dirigeva male, assai male, l'ordine delle danze, l'umile sottoscritto, o il ricchissimo *collon* l'egregio cavaliere S. Cultrera.

Le signore e signorine intervenute — un vero giardino di Flora — erano tutte in elegantissime toilette, e noto le seguenti non ancora sfuggite alla mia memoria: Nava nata baronessa Bonanno — l'anima della festa per immensa profusione di grazia e di brio — in soavissima vestaglia di pizzo celeste e nastri azzurri di somma finezza; la elegantissima Carlotti Sofia, in ciliotropio; Ventimiglia, in velluto nero e guarnizione antica assai pregevole; Nava-Bacchelli, in grigio chiaro con meravigliosi brillanti agli orecchi, al collo, tra i capelli, un vero abbarbaglio. La baronessa Bonanno, la dama più pietosa dell'aristocrazia sirsacusana, semplicissimo ed altrettanto elegantissimo abito di raso nero e pizzo; Cultrera Starella, altra soccorritrice dei derelitti, in fragola schiacciata e guarnizione orientale. Infine le deliziose sorelline Arezzo di Triffietti, nostre graditissime e preziose ospiti, in rosa chiaro; signorine: Bonincinno, Di Giovanni, Giastow, in celeste evanescente, pari all'immensa volta che sovrasta quest'*Ortigia* nelle splendide antiche primaverili! — A. A.

CAGLIARI, 20 Febbraio.

Teatro Civico — *Prolette sfonate* — *Le serate d'onore*.
Ammeris N. 2. — *Chiamata della stagione* — Teatro Cerruti.

Le proteste per la terza opera promessa e non rappresentata hanno finito, al Civico, con una bolla di sapone! Meno male che della aspettata *Messinella* abbiamo udito, se non altro, l'*intermezzo* la sera del 13 febbraio per la beneficenza del maestro Arturo L. Vigna, e all'autore maestro Brunetti si è data una caparra degli applausi, con richiesta di *bis*, che si sarebbe meritato nello intero spartito! — Intanto debbo segnalarvi che il serenate si ebbe dagli affollati spettatori ovazioni e feste straordinarie, con clamorose chiamate al proscenio dopo il finale terzo della *Giocanda*, replicato secondo il solito, al pari della *farlane* nell'atto primo. Né gli sono mancati una corona d'alloro e vari regali di valore. — I miei complimenti al bravo concertatore del capolavoro panchiciliano.

La sera del 25 gennaio, teatro affollato per la serata d'onore della intelligentissima protagonista della *Giocanda*, signorina Clara Joanna, con applausi entusiastici. Dopo l'opera, la serenate ha benissimo eseguito l'*Ave Maria* di Gounod, con accompagnamento d'harmonium e archi. Ebbe l'omaggio di magnifici mazzi di fiori e qualche regalo di valore.

Con la *celeste Aida* ha fatto l'11 corrente la serata la signorina Annita Boschetti, acclamatissima quale protagonista, soprattutto dagli splendidi e potenti mezzi vocali da lei usati con gusto e buona scuola. — Applausi le sono pure toccati dopo lo spettacolo per la melodia di Dezza: *Si tu m'aimais*, con accompagnamento a piena orchestra. Alla serenate vennero presentati fiori e un magnifico ventaglio in madreperla.

Per la serata dei Pii Stabilimenti, avemmo la *Giocanda*, e, prima dell'opera, la *Sinfonia della Cavalleria leggera* di Suppé.

Annalatasi la signorina Boasso, le sere del 9 e 11 febbraio ha lo devolmente (e all'improvviso) disimpegnato l'Ammeris nell'*Aida* la signora Ernestina Del Herro, la quale ha riscosso meriti applausi.

Il carnevale si è chiuso. — La stagione dicono sia nata, finanziariamente, un po' passiva, causa l'effetto di aver dato, invece d'una sola, due opere colossali e dispendiose. — Bisogna aver buon naso e affidarsi alle risorse d'un teatro secondario.

Sfumata l'idea di poter dare in quaresima, nel teatro Cerruti, le tre interpolare rappresentazioni di *Giocanda* e *Aida*, sembra vi sarà spettacolo melodrammatico in primavera, con *Fra Diavolo*, *Pagliacci*, *Maria di Roba*, ecc., — oltre la sospirata *Messinella*! — Sarà proprio vero??

Domani sera prima recita della nuova compagnia drammatica Fantechi col *Keon*. — DALAGUZZAZZO.

ZURIGO, 21 Febbraio.

Il teatro Civico e le sue condizioni finanziarie.

GIUSTA le mie informazioni, attinte da fonte autorevole e comunicatavi nella mia ultima corrispondenza, che, forse per mancanza di spazio, non vidi pubblicata, il nostro massimo teatro, si brillantemente inaugurato, attraverso un periodo di crisi impreveduta dal pubblico; si tratta che esso in seguito a forte deficit potrà esser chiuso, con conseguenze viziali allo sviluppo intellettuale di questa città.

Nel *Tagblatt* di ieri apparì una lunga dichiarazione dell'Amministrazione del teatro, in cui si fa appello al patriottismo della cittadinanza zurigese per ottenere aiuti materiali, affine di evitare la chiusura del teatro; non si sa però se le offerte del pubblico potranno o no assicurare per quest'anno la continuazione delle rappresentazioni. — G.

BRUSSELLE, 16 Febbraio.

I concerti.

L'ASSOCIAZIONE degli Artisti di musica, da due anni, si è trasportata dalla Grande Armonia al teatro della Monnaie. Alla sala della Grande Armonia, di proporzioni modeste, bastavano due *ouvertures* sinfoniche, un cantante e un instrumentista per costituire un programma che attraesse la folla e incantasse l'uditorio, ma si sono presto accorti che nel vasto quadro della Monnaie, le melodie e altre composizioni delicate si eclissavano completamente. Gli organizzatori hanno cercato perciò di comporre il loro programma, tenuto riguardo del nuovo locale e del pubblico nuovo, di cui debbono cattivarsi i suffragi. Il primo concerto è stato una specie di *Festival Tschakowski*, consacrato in gran parte alle composizioni di questo maestro e diretto da lui; il che naturalmente aggiunge grande merito all'interpretazione. La musica di Tschakowski è suono movimentata, meno colorita, meno originale forse di quella di Glazounow — intesa già al concerto Dupont — ma essa è meno selvaggia, più chiara, di uno stile più apprezzabile. Nella *Suite* d'orchestra, s'è rintracciata l'*Elegie* che ha del sentimento e della freschezza, nel *Concerto* per pianoforte l'*andante*, il cui motivo iniziale è largo e melodioso. Malgrado ciò, la prima parte aveva lasciato il pubblico abbastanza freddo. Non è stato così della seconda parte. I frammenti del ballo *Casse-Noisette* hanno incantato l'uditorio; è fino, delicato, leggiadro, fantastico ed è condotto dall'isperimentazione la più ingegnosa. La danza della fida, la danza araba, la danza cinese, la danza del mirilioni, sono tutti piccoli pezzi caratteristici assolutamente riusciti. Vi erano ancora nel programma due melodie di Tschakowski, di cui una assai bella: *Ah! qui brula d'amour!* ma la signorina Nardi, che s'ostina a far salire la sua voce e che finirà per guastarla, ha dato loro poco rilievo. Quanto al pianista signor Franz Rummel, che aveva realizzato dei prodigi di virtuosità nel concerto della prima parte, ha sbalordito i suoi uditori in alcuni frammenti di Mendelssohn, Chopin, ecc. È difficile immaginare meccanismo più sicuro, più eguale e più agile.

Al suo secondo concerto, che avrà luogo in aprile, l'Associazione farà eseguire il *Canto della Campagna* di Vincent d'Indy, lavoro assai moderno di forma, molto avanzato di tendenze, che non si è ancora inteso a Brusselle.

Al secondo concerto del Conservatorio è riapparso il *Manfredo* di Schumann, eseguito già alcuni anni or sono. L'esecuzione, molto accurata, era di natura tale da far valere le bellezze di questo spartito in cui si riflettono fedelmente le perturbazioni, le disperazioni, le incertezze di Manfredo. Il testo è stato declamato dal signor Mousset Sully della Comédie-Française, con talento, senza dubbio, ma con una voce ranca — con singulti e gridii che sono parsi esagerati, persino sulla bocca dell'eroe di Lord Byron.

Al prossimo concerto si eseguiranno frammenti d'*Armida* di Gluck, poi il *Messia* riapparirà al quarto e ultimo concerto.

Al teatro della Monnaie, la sola serata rimarchevole dopo la prima di *Werther*, è stata la rappresentazione organizzata dalla stampa, ma il programma si componeva più di arte drammatica e di coreografia che non di musica. Got ha detto meravigliosamente la parte principale del *Filidelfo*: la signorina Mauri ha danzato, come una sifide, i passi incrociati di *Pierrot mazzette*, e la signorina Bertinet, venuta dall'Opera per cantare il secondo atto di *Romeo*, s'è trovata qualche po' eclissata. Le riprese di *Marta* e d'*Orfeo* avranno luogo quanto prima. — P. Z.

VIENNA, 22 Febbraio.

Concerti e teatri.

La Società Germanica di mutuo soccorso ebbe luogo venerdì scorso un gran concerto sotto il protettorato di S. A. E. il Principe di Reuss, ambasciatore di Germania e di S. A. R. la Principessa Reuss, duchessa di Sassonia-Weimar.

Francesco Marconi ed Aristide Franceschetti furono invitati a cantare in questo concerto, cosa che fecero di buon grado, e le loro simpatiche voci, educate a scuola perfetta, entusiasmarono l'uditorio, scelto fra la più alta aristocrazia e la miglior società di Vienna.

Marconi cantò: *La donna è mobile* del *Rigoletto*, che dovette ripetere, l'*Aria dell'Aida*, della quale si chiede il *bis*, che lui non accordò, ma cantò una *Barcarola* di Palloni, l'*Aria della Favorita*, squisitamente sospirata, ed anche di questa il pubblico entusiasta voleva il *bis*, ma dovette accontentarsi della romanza di Palloni: *M'attal quando ti scontro*, una delle migliori ispirazioni dell'autore.

Franceschetti cantò l'*Aria del Faust* di Gounod divinamente, e dovette poi dire: *L'Idole* di Tosti, ed avrebbe dovuto, se avesse seguito il desiderio del pubblico, cantare tutta la sera. Assieme cantarono poi il duetto di V. Martini: *I Malfattieri*, ed ebbero un applauso frenetico. Poi furono dalle LL. AA. invitati a cena.

Al concerto preterzo pure parte il pianista Stevenhagen, che suonò il *Concerto* di Beethoven in *do minore*, e due *Pezzi* di Chopin; la signora Forster, che cantò varie *Romanze*, e la Singacademie che cantò dei *Geri a cappella* di Orlando de Lasso, ecc.

S. A. E. e R. la Principessa Stefania, che era presente al concerto, fu tanto entusiasta di Marconi e Franceschetti, che pregò il Principe di Reuss d'invitare gli artisti ad una *matinée* l'indomani per conoscerli personalmente. Difatti essi gentilmente accettarono l'invito, e Marconi con arie d'opere, Franceschetti con arie antiche greche, ebraiche ed italiane, deliziarono il piccolo ma assai scelto uditorio. L'indomani partiranno per Pietroburgo per ritornare a Vienna ai primi d'aprile.

I Filarmomici dettero un concerto domenica a profitto della loro Società di mutuo soccorso.

Ed ebbero occasione d'udire varie novità, e cioè: l'*Overture* del lavoro giovanile di Wagner, l'opera *Die Feen* (*Le Fate*), che ricorda alla fine un pochino nel motivo in *mi maggiore* il *Vascello Fantasma*. L'insieme però è lungo e non troppo bello.

Un *Concerto in re minore* di Giorgio Franchetti, suonato dall'autore, non ebbe gran successo, perchè contiene delle lungaggini terribili e moltissime noiose ripetizioni — però in alcuni punti rivela talento serio. — Chiuse il concerto una *Rapsodia in la maggiore* di Lalò ed il *Carnaval di Parigi* di Svendsen.

Il Quartetto boemo suonò altre due sere e con successo sempre grandissimo. Ci toccò udire il *Quartetto in mi bemolle maggiore* di

Dworak, una composizione delle migliori, poi il *Quartetto in la maggiore* della stesso compositore.

Il baritone Reichmann cantò con il solito successo e dovrebbe tanto volentieri ritornare alla nostra Opera Imperiale, se il direttore Jahn lo permettesse. — Fra giorni avremo la Barbi, Sarasate, Becker e Thomson. — Nei teatri poche novità. — Una ripresa del *Baccalio* al Carltheater, la *Ninetta* al teatro Au der Wien ed all'Opera Imperiale il solito noiosissimo repertorio, frammento di qualche novità che dura poco e vince meno e si fa strada a forza di *réclame*.

Le vecchie opere buone non si possono dare, perchè non c'è più nessuno che le sappia cantare. Di Wagner ed i suoi seguaci il pubblico è saturo e per sentire le buone opere nuove bisogna andare a Praga od in Amburgo, dove almeno il direttore Subert ed il Pollini cercano di far conoscere i nuovi talenti, che si faranno strada senza aver bisogno di ricorrere ai colpi di gran cassa, degni del povero Barnum.

Qui si attende con impazienza il *Falstaff* e speriamo che si riesca ad udirlo con cantanti buoni — forse con quelli che crearono il capolavoro a Milano. — d'.

BERLINO, 18 Febbraio.

VIII Concerto filarmonico sotto la direzione di Hermann Levi.
Concerto di Helen Lieban alla Singakademie.

ALLA direzione dell'ottavo Concerto filarmonico si trovava Hermann Levi, il celebre *Kapellmeister* di Bayreuth e di Monaco. In questa rassegna di valenti direttori d'orchestra che si offre al pubblico di Berlino è davvero difficile decidere a chi si deve la palma. Senza far paragoni, che sono sempre odiosi, constaterò dunque che quest'ultimo concerto fu uno dei più rimarchevoli della stagione. Con una sicurezza che si rivelava anche nella olimpica tranquillità della persona, il signor Levi cavò dall'orchestra filarmonica, sempre valente, dei suoni intusati, a vicenda d'una dolcezza e d'una potenza da superare le più grandi aspettative degli uditori. Il programma dedicato alla memoria di Wagner consisteva del *Preludio del Parsifal*, dell'*Lillo di Siegfried*, della *Marcia funebre del Crepuscolo degli Dei* e della *Sinfonia eroica* di Beethoven. È generale il desiderio di riveder presto il signor Hermann Levi alla testa dell'orchestra filarmonica, ed unanime il giudizio della critica che questo eletto artista sia il più qualificato a recedere a Hans von Bülow. E con ciò è detto tutto.

Fra il diluvio di concerti, noto come riuscito quello dato nella sala della *Singakademie* dalla simpatica signora Helen Lieban in unione a suo marito, il noto cantante del R. Teatro dell'Opera, ed al signor Wolff. La bellissima voce, la grazia nel porgere e un'intuizione geniale dello spirito del compositore, sono doti che fanno della signora Lieban una delle cantanti predilette della metropoli tedesca. Anche il signor Lieban si mostrò nella sala di concerto non meno felice che sulla scena. La signora Lieban cantò col marito dei *Duetti* di Wolf, diverse *Romanze* tedesche di Wolf, Strauss e Pell, ed in lingua italiana con pronuncia perfetta, una nuova *Barcarola* di Eugenio Pirani, che segnò il punto culminante del successo. — Dell. Est.

LISBONA, 17 Febbraio.

Nelite varie.

DELL'OPERA *Grifino e la Comare*, di cui ho avuto l'onore di annunziarvi l'andata in scena al nostro San Carlos pel carnevale, posso parlare solo della prova, in cui abbiamo veduto la signora Pacial cantare assai bene la sua parte e il maestro Pietro Urvula dare una buona interpretazione alla musica dei fratelli Ricci, concertando e assai bene questo bel spartito. Non posso parlarvi della rappresentazione, per il fatto che il nostro pubblico fa, nella sala del San Carlos, lo stesso frastuono che potrebbe fare sulla strada, per modo

che gli artisti cantano sulla prima scena lirica del Portogallo, in tempo di carnevale, con accompagnamento di tutte le specie di strumenti fanciulleschi, ricevendo una quantità di mille oggetti, così come accade su di un corso mascherato. Con questo accompagnamento e sotto questa miraglia potete immaginare quello che accade.

S. M. il Re ha mandato alla signorina Regina Pacini il brevetto di *Cantora da Real Camara*.

Ieri, 16, ha debuttato al S. Carlos il tenore Ernesto Colli nella *Carmen*, ed ha avuto un bel successo. La sua voce non ha molto volume, ma sa servirsi bene, perchè possiede una buona scuola di canto.

Il tenore Gabriellone debutterà nell'*Africano*. — José.

ERRATA-CORRIGE

Pregiatissimo Signore,

Nel N. 8 della *Gazzetta Musicale*, pag. 137, il suo corrispondente da Berlino fa suonare la *Pan-60* alla *Sala Rubinstein*, che non esiste! Ha suonato invece alla *Sala Bechstein*. Tanto per la verità.

UN VECCHIO ABBONATO.

Ecco servito il nostro vecchio abbonato, osservando che è assai probabile un errore di stampa.

REBUS

PacE GuErra

(N. Tufari).

M CHI A T meilotnev

(N. Tufari)

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 7:

REBUS

Il diavolo cavalca
Sull'arco d'un violino!

(Faldaf. Atto secondo. Parte seconda).

REBUS II.

Egli scavalca
Le siepi del giardino...
Lo segue una gran calca
Di gente...

(Faldaf. Atto secondo. Parte seconda).

Vennero spiegate esattamente dai signori: D. Della Cesa, C. Terruzzi, A. Brunetti, O. Holt, P. Reviglio, C. Biscaro, M. Rolando, F. Pizzi.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

C. Biscaro, D. Dell'ese, O. Holt, A. Brunetti.

R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

G. RICORDI & C.

— MILANO —

ROMA - NAPOLI - PALERMO - PARIGI - LONDRA

Esaurita la Prima Edizione dell'Opera

FALSTAFF

DI

G. VERDI

si avverte che il 27 corrente Febbraio si metterà in vendita la Seconda Edizione.

È pubblicata la Seconda Edizione dell'Opera

MANON LESCAUT

DI

G. PUCCINI

PER CANTO E PIANOFORTE.

Nella prima quindicina del prossimo Marzo 1893 si pubblicherà

Cristoforo Colombo

DI

A. FRANCHETTI

PER CANTO E PIANOFORTE

Magnifico volume, legato all'inglese, con impressioni in nero (netti A) L. 20.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

di

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-199)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Ziterra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14. MILANO (63)

Galli Carlo — Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium — MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-203)

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (161)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (64)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbrì, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Provvisore apposto dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno dei Ciechi e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Peritore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compra e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

di

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cae. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-199)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (63)

Galli Carlo - Maestro d'Armonia, Composizione, Organo ed Harmonium - MILANO, Piazza S. Ambrogio, 45. (111-203)

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (161)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (64)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomastini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

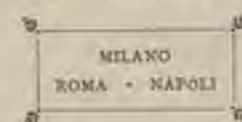
SCRITTURE

RATTI FAUSTINO - basso - teatro Guidi, Pavia, per la quaresima corrente.
BORGHINI-MAMO ERMINIA - per il teatro Municipale di Modena.
CALABUIG CARMEN - mezzo-soprano - per la corrente quaresima al teatro Paganini di Genova.
GULI ANNETTA - mezzo-soprano - per il Politeama di Genova.
AVEDANO FERDINANDO - tenore - per il Politeama Garibaldi di Palermo.

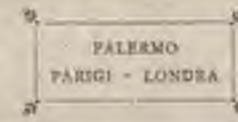
DISPONIBILITÀ

SALVI UMBERTO - tenore - da oggi in avanti a Milano.
LUCIGNANI BENEDETTO - tenore - da oggi in avanti a Reggio Emilia.
FARINI DARIA - mezzo-soprano - da oggi in avanti.
BEDUSCHI UMBERTO - tenore - da oggi in avanti.
VECCHIONI FRANCESCO - basso - da oggi in avanti.
BIANCHI GIOVANNI - baritono - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



CHIMERI (P.) *Leggenda* (dalle *Lyrics* di Cora Fabbri, tradotta da Enrico Nencioni). 6 Pezzi caratteristici per Pianoforte. (Edizione illustrata):
95620 - N. 1. *In Giardino*. Fr. 2 50
95621 - " 2. *Dialogo*. 3 50
95622 - " 3. *Dichiarazione*. 2 50
95623 - " 4. *Scherzo*. 5 -
95624 - " 5. *Di notte*. 3 -
95625 - " 6. *Solitudine*. 3 -
95626 - Completo. 14 -
DENZA (L.) *Povero infranto core!*... Melodia. Traduzione ritmica dall'inglese di Thomas Moore di R. E. Pagliara:
96131 - N. 1. S. o T. 3 -
96132 - " 2. MS. o Br. 3 -
96133 - " 3. C. o B. 3 -

96193 SPEDALIERE (B.) *Una sera malinconica*... Notturno per Mandolino con Pianoforte od Arpa. 4 -
TOSTI (F. PAOLO). *Due!*... (Two). Melodia: *Due su la rupe, nel bacio del mar*. Versi di R. E. Pagliara dall'inglese di Clement Scott:
95480 - N. 1. S. o T. Fr. 4 -
95481 - " 2. MS. o Br. 4 -
95482 - " 3. C. o B. 4 -
- *Vieni a l'amore!*... (My heart's delight!...) Serenata: *O mio teor, bell'astro d'or*. Versi di R. E. Pagliara, traduzione ritmica dall'inglese di G. Hubi Newcombe:
95501 - N. 1. S. o T. 5 -
95502 - " 2. MS. o T. o Br. 5 -
95503 - " 3. MS. o Br. 5 -
95504 - " 4. C. o B. 5 -

LA SCUOLA MUSICALE DI NAPOLI E I SUOI CONSERVATORII

con uno sguardo sulla Storia della Musica in Italia

PER FRANCESCO FLORIMO

4 VOLUMI L. 30 - (senza sconto).

A. POUGIN

GIUSEPPE VERDI

Vita aneddotta

Con note ed aggiunte di FOLCHETTO

Illustrazioni di ACHILLE FORMIS.

(B) netti Fr. 6 -

A. G. BARRILI

GIUSEPPE VERDI

Vita e Opere

(GENOVA - A. DONATH)

- L. 1,50 -

Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - VIA ORSOLE, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE

di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
 COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIA - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E JOUETTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRENE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

DI

Istrumenti musicali

DI

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novarese)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrato - MILANO - Via Quadrato 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,250,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
 Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
 Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
 Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
 Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
 Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
 SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
 IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
 PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1876 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885



Una chioma folta e lucente è segno coronato della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'aspetto di bellezza, la forza e il senno.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (dazou) da L. 2 - 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 13 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. - Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
 ecc. ecc.

Teatro Regio
 TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nere

MILANO

Via S. Paolo, 1

Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

NERO GARANTITO

LIBRO PER TUTTI



MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA

4, Via Silvio Pellico, 4 MILANO Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON

(UNITED LIMITED) di Londra

per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contatori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
 DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
 FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1876, Nizza 1883, Anversa 1885
 Melbourne 1881, Sidney 1880
 Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
 Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
 Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col saler, col vino e col caffè. - La sua azione principale si è quella di correggere l'acrimonia e la debolezza del stomaco, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare sicurezza e si raccomanda alle persone soggette a quei malinconici prodotti dallo spleen, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o diabete. - Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari simili a prescrivere in casi di simili incomodi.

Effetti garantiti da certificati di autorità medica e da rappresentazioni Municipali e Corp. Morali.

Esigere sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Botiglia grande LIRE 4
 PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrato — MILANO — Via Quadrato 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

SI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1878 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1885



Una colonna folta e densa a figura corvina della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'ornamento di bellezza, di forza e di senso.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (facconi) da L. 2 — 1,50, ed in bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 60 Cent.



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

C. LOMBARDO — gr. Il fenomeno psicologico di Verdi	Corrispondenza Genova, Venezia Parma Padova, Perugia Trieste Parigi, Libano Dresden
Elvira Milanese Alfa ridotta	Torino
A. G. WANGEL Wagner e la psichiatria (Gottschalk e lui)	Telegrammi
Concerti Giuseppe Colson di A. Franck	Notizie Avviso di concorso
Messa Latina di G. Paganini	Annuncio
A. DOUTYHOFF Londra (Novella) (Londra) (nov.)	Aggiornamenti Spinali

Illustrazioni: Coperti per l'opera *Salomè*, disegni di A. Hottelstein. — *Leontide*, disegni di S. Moskatov.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancatura dei premi:
NEL REGNO: { Un Anno L. 22
Semestre » 12
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
I pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manoscritti.
Inserzioni e pagamenti: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca *netti*), pari a Fr. 40 (marca *lordi*).

Si spedisce gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

NERO GARANTITO

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nero

MILANO

Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1888 e Palermo 1892.
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquor composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'iperemia e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare nutrimento, e si raccomanda alle persone soggette a quel malassere prodotto dallo spiccato, nonché al mal di stomaco, capogeri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debilità. — Molti acreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri liquori simili a prendersi in casi di simili incomodi.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

PRINTED BY GIUSEPPE VERAG
Genova & A. Hottelstein
PARIGI — 420, rue de la Harpe
(Rue de la Harpe)

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galleria Umberto I, N. 104	PARIGI 46 — Boulevard Haussmann — 46
ROMA Via del Corso, 192	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 311	LONDRA 245 — Regent Street, W. — 245



RICORDI & FINZI

GARANZIA
PER 5 ANNI

MILANO

Galleria T. E., strada Via Mario, 3
di fronte al Municipio

CERTIFICATI
D'ORIGINE



IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI

delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva delle Case
Erard - Pleyel - Herz
Neubauer - Schiedmayer & Söhne
Neumann - Lubitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

ARMONIPIANI.

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera

VENEZIA
Via S. Salvatore, N. 3948

SOLE L. 28 SOLE

franchi d'ogni spesa in tutta Italia
MANDOLINI perfezionati con scudo varavaga
tagli in madrepere, marzapane, fava, eseguiti
dei migliori allievi della Ditta Frusca - Napoli.
Chitarra, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.



STABILIMENTO

ARTISTICO



MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI

alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pozzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO

IN
VARESE

VIA BERNASCONE, N. 2

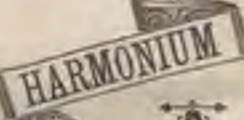
MILANO

VIA DANTE

ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1

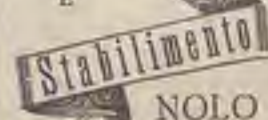


INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis



Fabbrica

E



PIANOFORTI

VENDITA

NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti

ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia



GEROSA & RIVETTA

MILANO

MONZA

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Borgo Carrobbolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.

Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Giojellerie

MILANO — Via Vettabbia, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII

DIRETTORE

FOGLIO DI 16 PAGINE

N. 10. — 5 Marzo 1893

GIULIO RICORDI

Si pubblica ogni Domenica

IL FENOMENO PSICOLOGICO DI VERDI



Il fatto di un capolavoro come *Falstaff*, creato da un vecchio di 80 anni, è così straordinario per il psicologo, come quello di una donna che avesse partorito a 70 anni, o di un uomo che a 90 anni avesse molti figli... legittimi; perchè il pensiero è in così stretto rapporto colla virilità e colla massima fecondità, che allo psicologo par tanto poco facile nella vecchiaia aver dei figli come far delle opere.

Non già che non diventino vecchi e molto, i grandi uomini, anzi è questo un fatto che ho potuto dimostrare nel mio *Uomo di genio* come frequentissimo più che nel normale; la morbosa apatia, la diminuzione di affettività che corazzano il genio dalle molte offese, le quali in breve polverizzerebbero quelle fibre tanto dure e tanto fragili, spiegano la grande longevità dei geni, malgrado la iperestesia loro in altre direzioni.

Ed infatti la vita media di 500 grandi uomini risultò a Beard di 64 anni — quella anzi di cento geni moderni di 70 anni, mentre la media normale moderna è di 51.

Questo carattere si estende anche alle classi intelligenti, che sono anche più longeve, i preti 64, i legali 58, i medici 57.

Beard notò questa longevità in 134, su 143 grandi uomini. Sofocle morì a 90 anni, Petrarca a 90, Erodoto a 75, Pericle a 70, Tucidide a 69, Ippocrate a 103. Ma come dissi, ciò non esclude la degenerazione, quando questa come nei pazzi morali si congiunga a quella apatia che rende anestetiche quelle tempre mobilissime ai dolori più forti.

Ma se non la vita certo la produzione in essi è molto più precoce che tardiva; così nei maestri di musica troviamo Handel a 19 anni già direttore del teatro di musica di Amburgo; ed a 20 anni dettare la sua prima opera, a 25 il *Messia*.

Wieland a 7 anni sapeva il latino, a 13 meditava un poema epico, a 16 pubblicò il poema: *Il mondo migliore*. Lopez de Vega verseggiava a 12 anni; Calderon a 13 scrisse il *Carro del Cielo*; Kotzebue a 7 anni fece le sue prime prove nello scrivere commedie, e a 18 fece rappresentare la prima tragedia.

Victor Hugo a 15 anni compose *Itumens*, e a 20 aveva già pubblicato *Hans d'Islanda*, *Bug-Jargal* e il primo volume delle *Odi e Ballate*.

Casimiro Delavigne faceva dei versi a 14 anni e Lamennais dettò a 16 le sue *Parole d'un credente*.

Pope a 12 anni scrisse l'*Ode on solitude* e a 16 le *Pastorali*. Byron faceva dei versi a 12 anni e a 18 pubblicò

Hours of Idleness (Ore di ozio). Moore tradusse *Anacreonte* a 13 anni. Dante a 9 anni compose il suo primo sonetto a Beatrice e il Tasso e Metastasio verseggiavano a 10. Pico della Mirandola fin da ragazzo conosceva il latino, il greco, l'ebraico, il caldeo, l'arabo.

Claudio Giuseppe Vernet a 4 anni disegnava già benissimo e a 20 era già un pittore illustre.

A 13 anni Wren inventò un strumento astronomico e lo offrì a suo padre con una dedica in latino. A 13 anni Beethoven aveva già composto tre *Sonate*; e Weber non ne aveva che 14 quando fece rappresentare la sua prima opera: *Das Waldmädchen (La fanciulla dei boschi)*. Cherubini a 13 anni scrisse una *Messa* ed un *Moletto* che entusiasmarono i suoi concittadini. Eichorn, Mozart, Eybler, G. Crotch tennero concerti a 6 anni. Rameau imparò la musica contemporaneamente al linguaggio; a 7 anni suonava mirabilmente, in scuola riempiva i quaderni di composizioni musicali — ne fu scudisciato per ciò, ma senza effetto; durante le battiture, diceva egli scherzando, *io piangevo in cadenza*. Meyerbeer a 5 anni suonava meravigliosamente il pianoforte.

Non si può negare che siervi esistiti qua e là dei geni tardivi: Thiers, p. es., Pestalozzi, Wellington, Clark, Burns, Balzac, Alfieri, Fresnel, Humboldt, Sheridan, Boccaccio, Pietro Thonar, Volta, Linneo.

E vuoi che a scuola Chalmers fosse stupido e cattivo; che Adamo Clark, da fanciullo non sapesse far altro che divertirsi e rotolare grosse pietre; che Sir Walter Scott fosse dal suo maestro giudicato senza esitazione: *un balordo che sarà sempre un balordo*; che il poeta Burns, sebbene buonissimo atleta, non palesasse in fanciullezza alcun dono speciale; che Goldsmith fosse « una pianta che fiorì tardi »; che Giovanni Howard, Napoleone e Wellington fossero, per lo meno a scuola, ragazzi che non avevano nulla di notevole.

Però è probabile che quasi tutti i casi di stolidità apparente nei geni giovani siano spiegabili colla mancanza delle circostanze favorevoli allo svolgimento delle loro facoltà, speciale al difetto del discernimento e di apprezzamento per parte di chi stava loro d'attorno. È noto appunto che Rossini, Wagner, lo stesso Verdi furono disprezzati nelle loro prime prove alla scuola, all'Accademia, appunto per la loro originalità. È difficile trovare un giovane laureato di genio, il quale nel corso dei suoi studi non abbia mai manifestato in alcun modo i germi della sua abilità; ma ve ne sono molti che pur non essendo riusciti bene nella routine degli studi ufficiali e nella gara degli onori letterari, più tardi o in un ramo o in un altro giungono a illustrarsi.

Kloppoth, l'orientalista celebre, mentre studiava all'Università di Berlino, era considerato per uno sciocco. Una volta agli esami un professore gli disse: « Ma voi non

sapete niente! » « Scusatemi, rispose egli, io so il cinese. » Da informazioni assunte si seppe, allora, che aveva imparato quella difficile lingua da solo, e quasi di nascosto.

E così Newton dimenticava spesso le commissioni che gli dava la madre per meditare sui problemi di Keplero, e mentre era l'ultimo alla scuola, era abilissimo nel fabbricare giocattoli meccanici; Walter Scott, ritenuto da bimbo, in scuola, per un balordo, era già un meraviglioso narratore di favole.

D'altronde la forma dei lavori scritti in vecchiaia da Carlyle, Dickens, Giorgio Eliot e Tennyson potrà essere eccellente, ma è spesso una ripetizione, sotto nuova veste, di ciò che essi avevano già detto da giovani più volte.

E l'opere geniali di Burns, d'Alfieri, di Darwin se furono dettate nell'età matura, furono preparate o concepite nella giovinezza; ed è l'epoca del concepimento quella che qui più importa.

Ora tutte queste ragioni, questi pretesti con cui si viene a spiegare o piuttosto direi quasi a inforsare la tardività del genio, io lo confesso, mancano completamente nel Verdi, nel quale del resto mancano tutti gli altri caratteri della nevrosi del genio; non resterebbe altra spiegazione se non quella che l'anomalia che è propria del genio, e che ordinariamente s'associa alla precocità, qui invece si esplica colla tardività come in alcuni anomali che presentano le suture ancora aperte del cranio dopo i 70 anni, oppure che presentano una attività sessuale pari o anche maggiore di quella dei giovani.

Però è più onesto il confessare che le spiegazioni non si trovano, che l'anomalia è così grande, così straordinaria da imbrogliare chi di queste ricerche fece uno studio speciale.

Quando penso che il Falstaff è una concezione tutta festosa e allegra, e che nella vecchiaia si han piuttosto le note lugubri, e che in nessun modo lo si può dire l'ultima elaborazione di un lavoro pensato in gioventù, come sono di solito le opere dei vecchi, confesso che mi sfugge ogni spiegazione possibile.

Torino, 15 febbraio 1893.

C. LOMBROSO.

Più innanzi pubblichiamo il secondo articolo: *Wagner e la psichiatria*, dell'egregio A. G. Bianchi. È notevole la combinazione di trovare in questo numero del giornale la fine di una recensione del libro di Nordau intorno a Wagner, ed un articolo di Lombroso intorno a Verdi: ciò indica l'estendersi di questi studi psicologici, e se non possiamo asseverare, tante sono le opinioni divergenti, che essi condurranno a conclusioni pratiche, non si può tuttavia negare che gli studi stessi suscitano interesse grandissimo.

Il nostro egregio collaboratore A. G. Bianchi ha pubblicato un opuscolo: *La patologia del genio*, il quale è un riassunto dell'inchiesta da esso Bianchi promossa fra gli scienziati italiani, a proposito del caso di Guy de Maupassant. Il piccolo libro, pel nome di coloro che risposero

all'inchiesta, ha valore sommo: nella risposta data dal chiaro dott. Lorenzo Ellero (direttore della Casa di Salute Rossi di Milano), si trova un periodo che crediamo si possa applicare a ciò che Cesare Lombroso chiama: *il fenomeno psicologico di Verdi*; — eccolo:

Ma quant'altri cervelli, pure impigliati nell'ingranaggio di un identico o analogo lavoro psichico, e magari ancor più poderosamente produttivi, hanno tuttavia una prodigiosa indefettibile resistenza!

E perchè ciò?

Perchè questi cervelli, nel loro alto livello, sono sanamente dotati di equilibrio, di proporzionalità funzionale; con providi avvertimenti inconsci di ancora e di basta, sanno sciogliersi dalle alte tensioni del pensiero e della emozione creatrice per adattarsi alle miti soavità e alle piane necessità della vita quotidiana.

Victor Hugo, uscendo dallo studio dove il suo cervello ha fin'allora vibrato nella febbre del più ardoso concepimento estetico filosofico, si ricompone alla pianitudine serena di uomo che si appresta a giocare, bambinescamente, a cavalluccio coi nepotini. Questa la forza: avere la parte più aristocratica del cervello come un libro per chiuderlo e aprirlo quando occorre — sostare per riprendersi con pienezza — arrivare al diapason della cerebrazione in tumulto, e poi trovare placidamente sul guanciale il sonno ristoratore — insomma, interruzione nella linea del lavoro, senza spezzatura in quella del pensiero.

Questa dico, è la forza.

Avendo l'onore di avvicinare il celebre Maestro, epperò di vederlo in varie fasi della di lui vita, pare a noi che le condizioni straordinarie del cervello di Verdi rassomiglino perfettamente a quelle che il dott. Ellero constata in Victor Hugo.

Si rimane infatti stupiti della vigoria, della forza di resistenza muscolare ed intellettuale di un uomo che, dopo aver lavorato e prodotto per oltre cinquant'anni, toccando l'ottantesimo anno d'età, presenta al mondo veramente stupefatto, un'opera musicale nuova di trincea, fresca, scintillante, gaia, con tutti i caratteri della gioventù.

Questo senso di meraviglia per ciò che riflette la produzione intellettuale, è accresciuto a mille doppi in chi ha potuto constatare il lavoro materiale che costarono lo studio, le prove e la messa in scena del Falstaff. Tutto sommato, per trentadue giorni di seguito Verdi ha lavorato moralmente e fisicamente per oltre otto ore al giorno; e se si conoscessero dettagliatamente le fatiche incontrate in queste otto ore, la meraviglia sarebbe ancora più grande.

Ma questo immane consumo di vitalità veniva prontamente compensato dalla facoltà singolare di poter imporre al proprio cervello il riposo completo, assoluto.

Dopo una lunga, faticosa prova di quattro ore, noi constatavamo in Verdi un eccitamento nervoso straordinario: il celebre Maestro si siede, faceva rapide osservazioni sull'andamento della prova stessa, dava gli ordini relativi alla prova susseguente, poi rimaneva silenzioso per cinque o sei minuti al più. Passati questi, era completamente calmo, tranquillo, sorridente, come neppure si fosse provato il suo Falstaff: l'equilibrio normale era raggiunto; il suo cervello, che fin'allora aveva vibrato, si ricomponeva alla pianitudine serena, precisamente come dice il dott. Ellero. Verdi si alzava, e salutando diceva: *per ora basta* — e bastava davvero. Quando il tempo lo permetteva, si recava talvolta ai Giardini Pubblici, in ammirazione dei cigni e dei fagiani,

e tornato a casa all'ora di pranzo, era un perfetto e rispettabile mangiatore: e quando al dopopranzo lo si trovava tutto intento ad una partita di tresette, tutto raggianti per la vincita della enorme posta di dieci centesimi, si rimaneva proprio a bocca aperta!... Terminata la partita, Verdi ritornava al teatro, incominciava una prova di tre ore e più!... Ma poi, precisamente come osserva il dott. Ellero: *placidamente trovava sul guanciale il sonno ristoratore*.

Questa è la forza di Verdi: e il gentile maestro ne perdoni queste chiacchiere e ne incolpi il Lombroso, e quella distinta schiera di scienziati che oggi hanno dato la stura alle nostre indiscrezioni. — *gr.*

Rivista Milanese

Sabato, 4 Marzo.

Teatri: Scala, Manzoni, Alhambra, Fossati — In casa Appiani.

Falstaff ha raggiunto giovedì scorso la decima rappresentazione: quando avremo detto che anche la decima fu uguale alla prima, compendiamo il successo dell'opera — e possiamo aggiungere che un successo simile non trova confronti, anche pel concorso di pubblico, e per l'attenzione viva, costante, interrotta solo da scoppi d'ilarità che non si possono frenare. L'esecuzione del *Falstaff* raggiunge complessivamente una deliziosa perfezione, per parte dell'orchestra e degli artisti, e passeranno anni parecchi prima che si possa raggiungere un assieme di esecutori così omogenei, così brillanti, senza che mai venga da essi sorpassata quella linea di demarcazione fra la vera comicità e la buffoneria.

Di questo spettacolo, davvero straordinario, non si avranno che altre dieci rappresentazioni circa, poi l'intera compagnia di canto si recherà al teatro Costanzi di Roma, ove andrà in scena il *Falstaff* ai primi del venturo aprile.

La *Lucrezia Borgia*, annunciata più volte, andrà in scena stasera, eseguita dalle signore Theodorini e Rappini e dai signori Suagnez e Nannetti. Nella ventura settimana si avrà il ballo *Gretchen*; all'uno ed all'altro spettacolo auguriamo pieno successo. In seguito vi saranno rappresentazioni colla signora Melba la quale, pare, *debutterà* colla *Lucia*.

Il *Vascello Fantasma* ebbe esito modesto, in alcuni punti buono, come per la sinfonia, che venne fatta replicare, e per l'atto secondo, egregiamente cantato dalla signora Bonaplata e dai signori Pessina e Navarini. Per dire il vero anche il tenore Maina cantò con giusto accento e buona voce: ma sarebbe tempo che i giovani nostri artisti (ed anche i vecchi di carriera) si persuadessero

che non basta venir innanzi alla ribalta a far il tenore, o il baritono; il pubblico vuole, e giustamente, qualche cosa di più, cioè il personaggio, se non perfetto, almeno discretamente interpretato. Il signor Maina, con quei mustacchi da carabinieri, già troppo ammirati nella *Traviata*, ha indispettito buona parte del pubblico.

Intorno all'esecuzione generale hanno già parlato i critici milanesi: quando si tratta di Wagner, è noto che vogliono criteri speciali, inchiostro speciale, penna speciale, misura speciale, perchè tutti conoscono *intus et in eate* le intenzioni le più recondite del celebre compositore tedesco! Non avendo noi la fortuna della specialità in fatto di musica wagneriana, diremo modestamente che l'esecuzione ci parve buona, e che il non troppo interesse suscitato dall'opera, oltre che a qualche pezzo un po' antiquato, lo si deve all'argomento dell'opera stessa, il quale troppo lungamente si svolge in tre atti, mancando l'azione a ciò necessaria.

Al teatro Manzoni la divina *Sonnambula* ha richiamato quella stessa folla che richiama in ogni teatro del mondo da oltre sessant'anni, e ha ritrovato le stesse festose accoglienze.

Il pubblico applaude seralmente la brava e gentile protagonista signorina Pettigiani e i signori Percoco e Spizzirri; merita lode il concerto dell'opera e la direzione d'orchestra del maestro Pintorno.

All'Alhambra ottimo il *Guarany*; e al Fossati esito discreto il *Ruy Blas*.

L'egregio professore Vincenzo Appiani andava ripetendo a quanti sarebbero intervenuti al trattenimento di mercoledì sera: *è una festicoiucola di bambini*. — Infatti trattavasi di solennizzare il compleanno della unica figlia dei coniugi Appiani, che pur essa, come è naturale, degnamente figura fra le allieve bravissime del prof. Vincenzo, in questo caso costantemente coadiuvato dalla più amorosa delle maestre, la mamma, la gentile signora Elvira.

E quanti corrisposero all'invito sapevano che il recarsi in casa Appiani, anche per una festa di bambini, equivaleva ad assistere all'esecuzione di un eccellente programma musicale, di passare alcune ore lietissime in un ambiente artistico, e di trovarvi riunito il fiore dell'intelligenza giovanile, quel certo non so che di soavemente simpatico che emana dall'arte accoppiata al sorriso della giovinezza.

Ma così fu; tra quello allegro sciame di vispi fanciulli, capitanati dai due vivacissimi *Nappini* (i migliori *Articoli* dell'amico critico della *Perseveranza*), si trasse nella prima parte della serata un soffio d'arte purissima: la giovanetta Appiani, carezzata da ogni parte di baci e di fiori, suonò egregiamente alcuni pezzi di musica classica, accompagnata da un secondo pianoforte; la scuola... paterna si rivelò ancora una volta per l'eccellenza sua e riscontrammo nella ragazzina spiccatissime attitudini, una giusta misura d'effetti,

una buona dose d'espressione e rara compostezza, oltre al bel tocco, precisione e sicurezza.

Udimmo appreso una nuova Baisini, minore sorella delle due di cui spesso abbiamo parlato, e in questa pure emersero evidenti quelle innate qualità che cogli anni di studio che dovrà percorrere e sotto sì abili guide la condurranno presto al livello della sorella Emma, alla quale dobbiamo il momento più profondamente artistico della serata, allorché, come lei sa farlo, suonò *La notte di Schumann*, uno *Studio* e la *Strimpellata* del Rinaldi, suscitando entusiasmo.

E giacché ho toccato il nome del Rinaldi e quello della brava Emma Baisini, compio una gradita indiscrezione, dicendo che l'illustre artista ebbe occasione pochi giorni fa di udire la valente allieva dell'Appiani, e tanto ne restò ammirato, che le offrì di scriverle espressamente un pezzo, il primo che comporrà, dedicandoglielo.

Fra mezzo a queste due parti musicali avemmo due cose, diremo di circostanza; prima l'esecuzione della famosa *Kinder-Symphonie*, quella scritta da Haydn per i figli del principe Esterhazy, e in cui presero parte molte di quelle fanciulle suonando il sistro, il *caucon*, la trombetta, lo zuffolo ed altri più o meno rumorosi ingredienti, con comica soddisfazione dei piccini e anche dei grandi; poi una vera sorpresa, una recita di Gioppino in un elegante teatrino di marionette, con un allestimento scenico addirittura sbalorditivo per trabocchetti, scimmie rampicanti, nebulose, luce elettrica, con scenari dipinti espressamente da un pittore socio della *Famiglia Artistica*, e un famoso serpente che è stato il colmo del successo, specialmente allorché il più piccolo spettatore affascinato, ha gridato: *Ma l'è proppi viu quel serpent!*

Inutile dire del come i coniugi Appiani hanno fatto gli onori di casa ricolmando di cortesie infinite gli ospiti infanti ed adulti, nei quali tutti resta un nuovo gradito ricordo di questa graziosa serata. — s. —

ALLA RINFUSA

★ Giuseppe Verdi e la di lui signora, dopo due mesi di soggiorno nella nostra città, partirono giovedì scorso per Genova.

★ L'Accademia di canto di Vienna ha consacrato il suo ultimo concerto alle composizioni musicali degli imperatori Ferdinando III, Leopoldo I e Giuseppe I. Le opere religiose che figuravano nel programma erano tratte dalla collezione che ha pubblicato il Ministero dell'Istruzione Pubblica, a mezzo del prof. Guido Adler — opera di cui abbiamo parlato a lungo nella *Gazzetta Musicale* — mesi sono — e le opere profane d'una seconda collezione, che sarà pubblicata, sempre per cura del Ministero, a Pasqua.

★ Il maestro Massenet, di ritorno a Parigi, presiede ora agli studi d'orchestra di *Kassya* all'Opéra Comique. Ha trovato del resto il lavoro mirabilmente preparato dal

signor Danbé. L'opera andrà in scena verso la metà di marzo.

Nell'opera postuma di Léo Delibes, orchestrata da Massenet, il signor Carvalho ha profuso, dicesi, tesori d'originalità per una messa in scena delle più artistiche.

★ Il compositore belga, Peter Benoit, sta provando un strumento di musica fantastica.

« È un enorme tamburo a frizione, in cui ha parte l'elettricità. Il rumore è inaudito. Ciò che vi ha di più divertente si è che, passando un archetto sulle corde che mettono in movimento la batteria, si ottengono bellissimi suoni di violino. »

★ Il grande teatro Imperiale di Mosca, uno dei più grandi che esistono, sarà, nel corso dell'estate, restaurato nell'interno e provvisto di illuminazione elettrica. Questo teatro manca di acustica, non è comodo, e quel che è più, manca di ventilazione. Si deve quindi provvedere a tutte queste mancanze e difetti.

★ Anche il Königliche Schauspielhaus di Berlino rimarrà chiuso dal 1.° aprile sino alla fine di ottobre per riparazioni fondamentali. Durante questi mesi gli spettacoli saranno trasportati al Nenen Theater.

★ Dal *Ménestrel*. — « La prima rappresentazione della *Dannazione di Faust* di Berlioz, a Monte Carlo, è stata coronata da ovazioni trionfali, grazie a una interpretazione superba, a una messa in scena meravigliosa e a parti minate ingegnosamente adattate ai pezzi sinfonici dell'opera. Jean de Reszké fu ammirabile nella parte di Faust; la signora d'Alba, squisita cantante e attrice graziosissima sotto le spoglie di Margherita; Melchissédec ha fatto il Mefistofele in modo egregio e assai originale; la signorina Zuechi si è mostrata grande artista nella parte mimata dell'anima di Margherita. Le acclamazioni sono state generali per gli interpreti, per l'orchestra e per il suo eccellente direttore signor Jehin. Le decorazioni e i costumi superbi. Il ballo delle Rose luminose e delle Sifidi è un capolavoro; la corsa agli abissi è straordinaria, come messa in scena. »

★ La collezione reale di antichi e vecchi strumenti di musica, inaugurata in Berlino il 15 febbraio, rimarrà aperta d'ora innanzi al pubblico nei giorni di martedì e venerdì dalle 12 alle 2. Questa collezione, principiata nell'anno 1888, si è andata sempre più arricchendo per doni e per acquisti fatti. Questo Museo possiede il cembalo di viaggio di Federico il Grande, il clavicembalo a doppia tastiera di Bach, il pianoforte a martelli di Carl Maria Weber, quello costruito in Londra da Erard per Mendelssohn, il clavicembalo a tavolo di Meyerbeer e il quartetto ad archi, col quale Beethoven, che suonava il violoncello, e i suoi amici concertavano a casa.

★ L'Unione Liberale degli Artisti francesi, a Parigi, che, fondata nel 1891, ha fatto, nel 1892, una Esposizione ruscitissima, aprirà la sua seconda Esposizione di Belle Arti quest'anno, al Campo di Marte, nel palazzo del Duomo centrale. Vi saranno rappresentate le arti applicate all'industria e vi sarà Esposizione permanente di composizione musicale. L'Esposizione durerà dal 20 maggio al 20 luglio, e comprenderà: 1.° *Musica da camera* — 2.° *Composizioni per canto* — 3.° *Composizioni per pianoforte e strumenti, oppure pianoforte o strumenti* — 4.° *Composizioni per organo (se la Commissione può ottenere il prestito del grande organo per tutta la durata dell'Esposizione)* — 5.° *Composizioni per ogni specie di Società corali (uomini), o Società miste, o di-*

zioni speciali di fanciulli — 6.° *Composizioni per musiche militari (fanfare o armonie)* — 7.° *Composizioni per orchestra sinfonica, pianoforte ed orchestra, ecc.* — 8.° *Composizioni per orchestra e cori, con o senza aggiunta del grande organo.*

La Commissione superiore riceverà le opere. Gli esponenti musicisti non potranno reclamare più di due audizioni, d'un'ora e un quarto ciascuna, durante la permanenza dell'Esposizione. — I concerti di musica da camera saranno dati nel gran salone del primo piano del Duomo centrale. — I compositori dovranno incaricarsi, a loro spese, dell'esecuzione completa delle loro opere, dirigere gli esecutori e fornire il materiale e gli strumenti necessari. Dal canto suo, l'Associazione prende a suo carico: 1.° gli avvisi, i programmi e prospetti, la distribuzione e l'affissione; 2.° i diritti da pagare alla Società degli autori e compositori ed editori di musica; 3.° il servizio d'ordine e il personale domestico necessario per ogni serata musicale.

★ Dai giornali tedeschi si viene a sapere qualche cosa circa le rappresentazioni modello, che devono darsi a Gotha, nella prossima estate. Le opere destinate sarebbero: il *Faust* di Spöhr, la *Lodovica* di Cherubini, quindi un'opera nuova in un solo atto, di un concorso, per il quale il Duca ha fissato un premio di 6,250 franchi, oltre ad una quarta opera da destinarsi.

Si alterneranno nelle direzioni i quattro esimi maestri tedeschi: Jahn di Vienna, Levi di Monaco, Schuch di Dresda, Faltis di Gotha.

★ L'Ispettorato del teatro di Santa Isabel, di Pernambuco, ha cominciato a fondare una biblioteca di opere e di drammi, colle singole parti estratte.

Ha fondato anche, nel salone dello stesso teatro, una galleria di maestri celebri; vi si trovano già i ritratti di Verdi, Ponchielli, Meyerbeer, Carlos Gomes, Massenet, Bizet, Rossini, Donizetti e Bellini, ritratti fatti da un artista brasiliano, Libanio do Amaral.

In maggio si avrà nel Santa Isabel la stagione lirica colla compagnia Franco. Sono già scritturati gli artisti: Amalia Bourmann, Maria Bosi, Prati, Tranfo, Santos Athos, Carlos Lopez e il maestro direttore Ettore Bosio.

Dopo questa stagione se ne darà un'altra colla compagnia Sansone, che dovrà cominciare in settembre.

L'Ispettorato del teatro Santa Isabel si compone del signor dott. M. De Siqueira, dott. Adelino De Luna e dott. Aroxa.

★ *Matrimoni d'artisti*. — Il soggetto trattato dal signor Jules Lemaitre, in *Elipole*, da un briciolo d'attualità a una questione che ha occupato in questi giorni l'attenzione della stampa inglese. In una delle sue conferenze al club Playgoer, il signor T. Grein aveva sostenuto che in Inghilterra gli artisti si univano spesso in matrimonio, unioni che per la maggior parte riuscivano infelici; egli credeva di trovare la causa di questi frequenti matrimoni nelle scene d'amore che avevano occasione di eseguire insieme al teatro, che li spingevano poi a convertire in realtà la finzione.

Gli intervistatori si sono messi subito alla campagna, e le risposte ottenute tendono a contraddire un po' questa teoria. Miss Jessie Bond inclinerebbe a pensare che gli artisti, assistendo a ben brutte cose che avvengono intorno ad essi e avendo coscienza del lato precario della loro professione, debbono essere più prudenti degli altri mortali. Il signor Warner, un eroe di melodramma, pensa che l'amore al teatro è indipendente da ogni intenzione occulta nella maggior

parte dei casi, e crede che le unioni d'artisti sono per lo più fortunate. Il signor Carlo Wyndham, direttore del Criterion Theater, opina che, in seguito alle gelosie e alle rivalità che sorgono necessariamente, quelli che fanno insieme « gli amorosi » divengono raramente amici. Il signor Henri Neville invece oppone che non vi sono tante unioni infelici, come pretende il signor Grein, e non crede alle ragioni da lui esposte; sostiene che il vero artista è sempre amato, per quanto è possibile, dalla sua croina del momento, ma che non pensa, in nessun modo, a sposarle tutte. Quanto al signor Edward Compton: « Non ricordo, dichiara, artisti che si sono sposati, perchè recitavano insieme le scene amorose. Ma, fra persone della stessa professione, della stessa classe — i matrimoni che ho conosciuti sono stati felici — e come esempio, citerò il mio. »

Wagner e la psichiatria

(Continuazione e fine, vedi p. 3)

II.

Ho cercato nel primo articolo di determinare bene il punto di vista scientifico, da cui Max Nordau si è posto per giudicare l'opera e l'indirizzo artistico di Riccardo Wagner. E mi permetto di ricordarlo, perchè i recenti grandi successi di Giacomo Puccini e di Giuseppe Verdi hanno imposta una inframmettenza fra il mio primo e questo secondo articolo.

Wagner si riattacca direttamente al romanticismo tedesco — quel romanticismo che flagellato dalla rima biliosa e ironica di Arrigo Heine — fece sentire la sua influenza a tutto il mondo, trasformandosi in Inghilterra nel preraffaellismo di Dante Gabriele Rossetti o nei canoni critici di John Ruskin, in Francia nel simbolismo di Verlaine, Mallarmé e Moréas.

« Mentre — scrive il Nordau — i rampolli del romanticismo emigrante, mutatis fino a non essere più riconoscibili, cresciuti nei vari paesi si apparecchiavano a far ritorno nel loro loco avito, onde tentare di riannodare le relazioni di famiglia coi parenti rimasti a casa, la Germania diede vita ad un nuovo fenomeno, il quale non potè essere allevato che a gran fatica e per molti anni non godette nè stima, nè affezione; ma poi finì per esercitare sul mercato dei pazzi del presente un'attrazione incomparabilmente più potente di quella di tutti i suoi competitori. Questo fenomeno è il wagnerismo. E il contributo germanico al misticismo moderno supera di molto il contributo di tutti gli altri popoli. Imperocchè la Germania è possente in tutto, nel male come nel bene, e la straordinarietà della sua forza originaria si manifesta preponderantemente, tanto nelle sue inclinazioni alla degenerazione, quanto nelle sue aspirazioni di nobilitamento. »

Così Max Nordau entra risolutamente in campo a combattere per la sua idea scientifica.

Wagner fu un degenerato — egli dice — anzi più degenerato che non tutti i capi simbolisti, preraffaellisti, tolstoiiani. In lui tutte le stimmate della degenerazione si accumulano « con desolante perfezione e rigoglioso sviluppo. »

Riassumiamo tali stimmate.

Esse sono: *megalomania, grafomania, mania di persecuzione, erotomania, fanatismo religioso, anarchismo*. La *megalomania*, o mania di grandezza, si afferma col grande concetto ch'egli aveva di sé. Oltre a carattere insito nella sua natura degenerata, essa fu anche conseguenza della strana idolatria cui fu fatto segno coll'erezione del teatro di Bayreuth — tempio cui andavano gli spettatori come devoti ad adorare un Dio.

La *grafomania* è dimostrata dal gran numero di libri scritti dal Wagner. Sono 10 volumi con un complesso di 4,500 pagine, piene di curiosità tipografiche, caratteristiche ai grafomani, in cui un solo concetto si dibatte, annesso da una prolissità inutile, atto più a ingarbugliarlo che a dilucidarlo. Egli dà prova di una ripetizione d'idee caratteristica ai cervelli deboli, alle menti confuse. Nordau cita a questo proposito dei brani, riducendo ad una sola e povera idea — che dimostra non nuova — lunghissime pagine. Non mancano le contraddizioni anche in criteri fondamentali.

La *mania di persecuzione* è provata da numerosi particolari della sua vita, attribuibili però in parte alle aspre battaglie combattute contro di lui. Ma egli si creò pure dei nemici immaginari. Il Praeger narra che per decenni Wagner era convinto fermamente che gli ebrei avessero formata una lega contro di lui. E perciò egli portò l'antisemitismo anche nel campo dell'arte. Basterà citare fra i numerosi suoi scritti: *Il semitismo nella musica — Dello Stato e della Religione — Religione ed arte, ecc.*

Erotomania. — È un carattere questo che si detrae dall'esame complessivo dell'opera sua, e che avremo campo di esaminare più tardi. Si tratta di una transposizione della funzionalità sessuale in elemento fantastico.

Fanatismo religioso. — Esso è provato dalla sua stessa mania di persecuzione e dai suoi scritti contro gli ebrei.

Anarchismo. — Wagner sarebbe un anarchico dichiarato: è sua la definizione: « Ognuno fa ciò che vuole, cioè quello che va fatto » e molte altre se ne trovano nei suoi libri, dove dice, ad esempio, che l'umanità presente per rinfrancarsi dovrà passare il Mar Rosso della rivolta, giacché tutti abbiamo bisogno di vivere e di essere felici. Egli in pari tempo è nemico della scienza: chiama la cultura *anti-naturale*, la civilizzazione: *una barbara conculeatrice della natura umana*. Esalta il popolo di cui ha un criterio vago e indefinito.

E tutte queste stimmate degenerative si risolvono per la sua opera drammatico-musicale in misticismo e reverenza atavica.

Cominciamo dal misticismo.

Io ho già detto nel precedente articolo cosa intenda il Nordau con questa parola: com'egli lo definisca un'in-

itudine per parte di individui degenerati a rimanere nella vita, ad adattarsi alla realtà, alle sue esigenze, per cui preferiscono vivere in un mondo tutto fantastico, fatto di sogni, d'impossibilità materiali. Così a Wagner mancò la forza creatrice sana, che sa imitare lo spettacolo della vita normale dell'uomo. Tutto è in lui reminiscenza. I suoi drammi sono tolti o dal Sigur islandese, o dai poemi eroici di Goffredo di Strasburgo, di Volframo di Eschembach o dai cantori epici della Wartburg, ma i drammi « si arrampicano su questi poemi come su altrettanti rami di alberi semi-morti... Tutto è abbracciatura, lavoro di dilettauti. » L'uomo tende sempre a snaturarsi, a divenire qualcosa di fantastico, dio o semidio, mosso da misteriose fatalità, da maledizioni o da profezie.

Ed è così che nella sua opera si constata una strana confessione. In questo trovo che Nordau ha perfettamente ragione, e qualora la sua diagnosi di Wagner e del suo ideale non avesse fatto altro, sarebbe già molto. La sua critica degli argomenti dei drammi wagneriani è veramente profonda. In questi drammi si confondono il paganesimo e il cristianesimo: simboli antichi e recenti. Vi è del mito panteistico, della sacra Bibbia e del Vangelo.

Io vorrei poter seguire il Nordau in una critica ch'egli fa del *Parsifal*: essa è veramente profonda. Il concetto della redenzione, che si ritrova in tutti i drammi wagneriani, è la più curiosa apoteosi dell'assurdo; per essere redenta Kundry deve trovare chi resista alle sue seduzioni: e ciò non per altruismo del sedotto, ma per una causalità, giacché questo deve tutto ignorare. *Parsifal* è la vera personificazione di quella follia di castità, di cui il medioevo ci diede tante prove, e che un altro degenerato superiore — secondo il Nordau — il Tolstoj tende ora ad elevare a canone fondamentale.

I rapporti sessuali formano, si può dire, l'argomento esclusivo del dramma wagneriano: è da questo che il Nordau trae la riprova di quella erotomania che è caratteristica ai degenerati mistici. Dal *Tannhäuser* al *Parsifal* il problema della seduzione permane: è sempre la donna lasciva: sia Venere o Kundry che seduce, e l'uomo impotente che non sa resistere, mentre come salvezza viene additata la castità assoluta. Egli non sente l'amore sano, ma lo descrive come un'ossessione e un terrore.

« Le opere di Wagner — scrive Nordau — ci permettono per tal guisa di guardare a fondo nel complesso delle idee di un degenerato emotivo. Esse rivelano i sentimenti alternati della più sfrenata sensualità, della ribellione del sentimento morale contro la tirannia del desiderio, della sconfitta dell'uomo superiore e del suo disperato pentimento. Wagner fu un ammiratore di Schopenhauer e com'esso convinto che la vita è una sventura e il non esistere salvezza e fortuna. L'amore come continuo eccitamento alla conservazione della specie ed alla continuazione della vita, con tutte le sue sofferenze annesse, dovette sembrare a Wagner la fonte d'ogni male, mentre invece la resistenza contro ogni eccitamento, la verginità, la sterilità, la negazione della volontà alla esistenza della specie, gli devono aver fatto l'effetto come di massima saviezza e

moralità. E mentre la sua mente si attenne a simili opinioni, i suoi istinti lo spinsero irresistibilmente verso la donna e lo forzarono per tutta la vita a far tutto ciò che era contrario alle sue convinzioni e alle sue teorie. Tale dissonanza fra la sua filosofia e le sue inclinazioni organiche, forma la tragedia intima della sua vita intellettuale, e tutte le sue opere formano un complesso unico che ci rivela il corso della lotta interna » (1).

È la stessa idea dei nichilisti, elevata oggi a filosofia da Leone Tolstoj: una filosofia che ha contro sé l'eterna legge della natura e della storia.

Più difficile è riassumere quanto il Nordau dice di Wagner come musicista.

Egli stesso avverte che la sconessione, che una persona attenta avverte subito nello scritto, nella musica non si manifesta, che quando è straordinariamente pronunziata. L'emotività non è in essa un'anormalità, essendo il fondamento del linguaggio musicale.

D'altra parte a quel che mi sembra Nordau si è basato su due elementi abbastanza certi ed evidenti: il primo è formato dalle teorie musicali del Wagner; il secondo dall'evoluzione della musica.

Il talento del Wagner come musicista è posto fuori di dubbio. « Questa fredda ricognizione — scrive Nordau — sembrerà grottesca ai wagneriani fanatici che collocano Wagner al disopra di Beethoven. » Ma il maggiore suo nemico fu la teoria istessa.

Esaminiamo questa teoria: anzitutto il *leitmotiv*, ideato a creare un linguaggio convenzionale fra compositore e uditore. Questo *leitmotiv* il Wagner lo volle applicare ad ogni cosa; negando ciò che già G. M. Weber aveva stabilito di fronte a Berlioz; l'impossibilità cioè per la musica di imitare avvenimenti che non fossero acustici, senza cadere in un'illusione. La musica anziché una sostenitrice dell'emozione si muta in quella del pensiero: essa diviene poesia. Come il pittore preraffaellista riduce il quadro ad una scrittura, la teorica di Wagner riduce la musica ad un linguaggio: quello non deve più impressionare per il colore, questa non per i suoni, ma entrambe per le idee che vogliono richiamare.

Anche il criterio generale di una fusione di tutte le arti tracciato dal Wagner, nella sua opera d'arte dell'avvenire, proverebbe la degenerazione. È caratteristico ai degenerati il fatto di voler rompere i confini dei singoli campi artistici: di voler negare quel differenziamento delle arti che è la norma dell'arte sana. Wagner si riavvicina in questo a quei pittori, facenti suonare un pianoforte dietro un quadro; a quegli scultori che colorirono le loro statue, a quei decadenti francesi che fanno accompagnare la recitazione di una poesia da musica, da successioni di colori e persino da profumi, perchè nessun senso possa essere lasciato in

(1) Mi giovo nella riproduzione di questi brani della recentissima traduzione italiana, compiuta dall'Obersoler in una forma vigorosa, schiettamente e classicamente italiana, che per il Nordau rappresenta una vera fortuna. Di tale traduzione è editore il Dumolard.

riposo. Questa fatica di voler parlare con un linguaggio improprio rappresenta uno sforzo che non può esser sano.

E vi è poi un altro fra i massimi concetti wagneriani: quello della melodia infinita. È una deformità del pensiero degenerato, dice senza restrizioni il Nordau, una forma musicale di misticismo, e d'incapacità di fermare l'attenzione.

L'attenzione, questa energia del pensiero cosciente — come dimostri nel primo articolo — è per il Nordau la legge fondamentale dei cervelli bene equilibrati. In musica essa deve affermarsi colla melodia finita: la sua assenza è provata dallo slegamento, dall'oltrepassare il vero limite melodico.

Non posso, a questo proposito, far a meno di riassumere un po' diffusamente.

Il Nordau definisce la melodia una regolare unione di suoni in una scala molto espressiva: e che corrisponde al periodo grammaticale logicamente costruito. Come questo tende ad esprimere colla maggiore possibile chiarezza un pensiero, la melodia deve tendere a determinare colla maggiore nettezza un'emozione. La melodia è insomma uno sforzo che la musica fa per determinare, ma questo sforzo deve esserci sempre, anche se per emozioni poco chiare e caotiche, la determinatezza di esse non si ottiene.

Ora il Wagner negò questo principio, ed elevò la sua teoria forse a spiegare una incapacità cresciuta cogli anni, la sua debolezza a creare melodie finite. Così quella del *leitmotiv* fu forse immaginata dal non essere egli riuscito a tenere separati i personaggi delle sue opere, mediante uno spiccato carattere musicale. Egualmente dal non aver posseduto un grande talento sinfonico dev'essere dipesa la sua guerra ai contrappuntisti e la sua sentenza che la musica strumentale aveva cessato d'esistere dopo Beethoven, riputando quanto i drammaturghi simbolisti hanno affermato dopo Goldoni: avere questo cioè detta l'ultima parola a proposito di teatro verista.

È oltre a ciò quell'intermittenza d'ispirazione che Lombroso ha determinato nel suo *Uomo di genio* una caratteristica dei degenerati e che in Wagner lo porta alla ripetizione. Il *Wigala Weia* in *mi maggiore* delle figlie del Reno, ad esempio, è ripetuto 136 volte. Ed io stesso notai come gli spunti di certi celebrati motivi wagneriani si avvertono quasi in tutte le sue opere.

Ho detto che un altro degli elementi che stanno contro il Wagner è l'evoluzione.

Chi conosce il *The origin and Function of Music* di Herbert Spencer, sa che il recitativo fu una delle prime forme del pensiero musicale: fu esso che da salmodia si tramutò in cadenza sino a divenire ritmo — e il significato musicale prese un continuo sopravvento. Ora il ritornare al recitativo non segna un regresso?

Son passato di corsa fra le cento pagine che compongono lo studio del Nordau e lo spazio mi obbliga a raccogliere le vele.

Il lavoro del Nordau è certo veramente pregevole: è il primo saggio di una critica elevatissima e coraggiosa-

mente scientifica, fatta da un uomo di scienza: ma me lo perdoni, il mio illustre amico, esso non manca di pecche, specialmente per alcuni dei criteri fondamentali del lavoro.

Al grande successo incontrato dal Wagner non è certo indifferente lo stato morboso di quest'epoca nostra; l'affermazione poi del Nordau che il caposcuola tedesco, più che un musicista, sia stato un grande pittore, è degna di riflessione: la concezione dei suoi quadri scenici è sempre grandiosa; egli fruga abilmente nel nostro atavismo mistico e fantastico con una fusione diabolica di profano e di sacro. Il drago della leggenda, la divinità pagana si toccano col sacrificio dell'eucaristia: in una contraddizione grandiosa, che ha dell'impensato e che stupisce. Spesso si ammira perchè si presuppone ciò che non è, ed io stesso credo già principiato il periodo di ravvedimento da un'eccessiva idolatria e ne scorgo i segni, o buoni o mediocri, nell'opera dei nuovi maestri, allontanatisi assolutamente da una imitazione dannosa.

Ed è innegabile — poichè i fatti valgono più che non le parole — che dall'ammirazione wagneriana non è sorto alcun grande maestro.

Ma l'errore del Nordau sta nel concetto del genio: la sua opera è dedicata a Cesare Lombroso e si direbbe quindi ispirata a quei criteri che il nostro grande italiano, il mio illustre maestro, va predicando da ben vent'anni. Invece, e questi stesso, me l'affermava, or son pochi giorni, tra le idee sue e quelle del Nordau vi è disaccordo.

Il genio per Cesare Lombroso rappresenta sempre una anomalità: è un'esagerazione di una facoltà intellettuale, la quale genera una sproporzione. L'opera del genio è qualcosa d'impulsivo, e gettata alla massa viene equilibrata dall'ingegno, elemento più normale, e che riassume tutta l'esperienza acquisita dall'umanità. Questo criterio si potrebbe raffigurare coll'immagine di un albero. I rami che salgono, ma che divergono dal tronco, sono i geni: il tronco che molto più solido e meno esposto a peripezie di angolosità o di diversioni si eleva, è l'ingegno.

Nordau si è quindi meravigliato delle sproporzioni e delle anomalie del genio senza una seria ragione scientifica: giacchè anomalie e sproporzioni, sono inerenti alla natura di questo.

E un grave appunto che io gli muovo: senza perciò che sia in me sminuita l'ammirazione per l'opera sua: io credo che nella sostanza un fatto permanga evidente, risolvendo una domanda; è il genio preferibile all'ingegno e non rappresenta questo un'attività progressiva molto più sana e biologica?

Tale la domanda che dicono abbia tormentato il Bäckle, il grande positivista della storia: domanda destinata a riaffacciarsi con maggior frequenza nell'avvenire di fronte all'estendersi dello spirito nuovo. La scienza moderna, che cerca spogliarsi di clamidi accademiche, non rendendo soggetto il caso alla teoria preconcetta, ma che osserva spregiudicata gli uomini e la vita, che crea una filosofia riposata e calma, non snaturata da ascetismi o tormentata da pessimismi, ma fondata sull'altruismo delle preoccupazioni biologiche e sulla coscienza individuale — la scienza,

ha posto in maggior luce l'importanza dell'equilibrio delle facoltà umane: ha segnato un indirizzo all'evoluzione degli spiriti.

E di fronte a questa aspirazione di un progresso normale e sano che le critiche del Nordau alle impulsività divergenti del genio acquistano un valore — dirò così intuitivo, per quanto più teorico — e che fanno di lui non già il medico operante la diagnosi dell'ammalato, ma lo scienziato che diagnostica un'epoca, stabilendo il principio, che giacchè si è sfatata l'adorazione fetichista per il genio e che si è ricondotto questo alle leggi dei fenomeni naturali, si deve cercare che gli elementi patologici non ci sopravvanzino.

Si devono cioè raccogliere e capitalizzare le parti buone, ma saperle discernere da quelle guaste e involutivamente anormali, non lasciandoci trasportare e accecare dal fetichismo dell'ammirazione.

E anche perciò che riguarda specialmente il Wagner molto vi sarebbe a dire. Ciò che la scienza biologica ha scritto sino ad oggi per determinare le leggi dell'evoluzione musicale, è assai poca ed incerta cosa. Un valente naturalista, Guglielmo Ferrero, mi parlava giorni sono di un'opera di un illustre biologo tedesco, il Weissmann, precisamente sulla musica animale e umana, le cui conclusioni contraddirebbero quelle dello Spencer e del Nordau. L'evoluzione musicale, per il Weissmann, tenderebbe a rendere la musica sempre meno determinatamente melodica, dandole per iscopo una continua associazione e dissociazione d'idee, e delle immagini che sono a queste corrispondenti.

Di fronte a un tale principio l'opera del Wagner permarrrebbe grandiosa per molte sue speciali caratteristiche e segnerebbe un progresso innegabile. Ma molte osservazioni del Nordau contro di essa rimangono e fanno presentare l'avvicinarsi di una critica ragionatrice.

Il *Falstaff* è una prova, giacchè mentre molti giovani continuano a smaniarsi in una servile imitazione, o in rigide applicazioni di principi del Wagner, affatto personali, il gran vegliardo, Giuseppe Verdi, nel meraviglioso equilibrio delle sue qualità superiori ha già operato, naturalmente, fa capitalizzazione di quelli fra i criteri del Wagner che erano accettabili per il progresso della musica teatrale.

Questo riconosceva un wagneriano, il Kerst: questo mi piace di constatare qui a mia volta, come modesto ma coscientemente entusiastico omaggio di studioso, a questa sana personificazione della genialità italiana.

A. G. BIANCHI.



CONCERTI

MILANO. — Quest'oggi, domenica, nella sala del Regio Conservatorio, ha luogo il primo dei quattro concerti di abbonamento, che hanno stabilito di dare gli egregi musicisti Marta Cassinelli, Gerolamo De Angelis e Giuseppe Magrini, col seguente programma:

1. BEETHOVEN. *Tris*, op. 1, N. 1.
2. GREGG. *Sonata per violino e pianoforte*.
3. MENDELSSOHN. *Tris*, op. 66, N. 2.

— Domenica prossima, alle ore 2 e mezza pom., nella medesima sala, avrà luogo un concerto della pianista Margherita Galeotti, col seguente programma interessantissimo:

PARTE PRIMA.

1. BEETHOVEN. *Sonata*, Op. 31, N. 2.
 - a) *Largo* — *Allegro*.
 - b) *Allegro*.
 - c) *Allegretto*.
2. LISZT. } a) *Etude concert* N. 2.
 } b) *Etude concert* N. 3.

PARTE SECONDA.

3. MENDELSSOHN. *Fantasia*, Op. 28.
 - a) *Con moto agitato* — *Andante*.
 - b) *Allegro con moto*.
 - c) *Presto*.
4. } CHOPIN. } a) *Nocturne*, Op. 27, N. 1.
5. } } b) *Polse* (Chopin postumo).
6. ROSSINI-LISZT. *Tarantella*.

La signorina Galeotti è una eccellente allieva del professore Giuseppe Buonamici di Firenze, il quale ha in lei trovato tutte quelle disposizioni naturali spiccatissime atte a poter far tesoro dell'arte somma che il chiarissimo pianista sa così superbamente comunicare ai suoi allievi.

Auguriamo alla Galeotti un pieno successo e un pubblico numerosissimo quale si merita.

ANCONA. — Una delle scorse domeniche ebbe luogo nella Sala Provinciale un concerto musicale a beneficio delle Scuole professionali.

Piacque una *Marcia umoristica* del dilettante Vittorio Coen; molti applausi ad una *Mandolinata*, eseguita da signorine, allieva del maestro Alfredo Tesoro, ad un *Valzer* di Graziani-Walter, e ad una *Gavotta* in stile classico, dello stesso Tesoro, composizione di molto merito e d'eleganza squisita. — x. —

MONACO. — Il quartetto composto dai signori Walter, Vollnhals, Ziegler e Bennat dette il suo primo concerto. Il programma conteneva: *Quartetto*, op. 71, di Haydn, *Quartetto*, op. 74, di Beethoven, e un nuovo *Quartetto* di un giovane compositore, il signor Giuseppe Mir. Weber, premiato col primo premio al concorso internazionale di Pietroburgo del 1891. L'esecuzione fu stupenda; il successo ottimo.

Interessante fu la serata musicale del maestro Zenger, che è uno dei nostri migliori compositori. La sua musica è alle volte un po' bizzarra, ma sempre interessante ed è un evidente prodotto dei suoi studi e del suo ingegno profondo.

Tutto il programma era formato di musica dello Zenger, e fra l'altro notavasi un *Te Deum*, stupendo lavoro di carattere religioso, quindi alcuni brani della musica scritta nei versi del *Faust* di Goethe.

Questi brani sono qui conosciutissimi, perchè vengono spesso eseguiti quando si rappresenta il dramma di Goethe. L'uditorio numerosissimo fece calorosissime accoglienze al maestro Zenger.

STOCCARDA. — C'è grande aspettativa per l'esecuzione del nuovo lavoro musicale: *Seebilder* (*Scene di mare*), del maestro Krug Waldsee.

Il lavoro, specie di grande *Cantata*, è scritto per solo di baritono, cori d'uomini e orchestra. Si divide in cinque parti, che si intitolano: *Partenza*, *Noite sul mare*, *Vita marittima*, *Calma*, *Tempesta e Ritorno*.

Si dice che tutte queste parti abbiano dei grandi pregi musicali e si prevede un bel successo.

KARLSRUHE, 28 febbraio. — *Serata musicale in casa Reuss*. — Iersera il signor Reuss, rinomato professore di pianoforte, e la sua signora, prima cantante del teatro di Corte, invitarono nelle loro sale una eletta società ad assistere a un trattenimento musicale veramente delizioso. La signora Reuss, che non è soltanto la grande artista che tutti conoscono, ma benanco una simpatica ed amabile padrona di casa, sostenne la maggior parte del programma e cantò, in quel modo come essa sa fare, delle *Romanze* di Liszt, Wagner e dell'amile scrivente, applaudita freneticamente dall'uditorio, fra il quale notammo il Principe di Baden, S. E. il ministro Turban, l'aiutante del Granduca, la signora Miriam-Kölle, i professori Berneis e Hausrath, gli artisti del teatro di Corte e tutte le notabilità di Karlsruhe. Si fecero pure applaudire meritamente due allieve del prof. Reuss, le signorine Dinger e Klose, quest'ultima specialmente, che nel difficilissimo *Zigenerweisen* di Taubig si dimostrò pianista provetta. — EUGENIO PIRANI.

Cristoforo Colombo di A. FRANCHETTI

Manon Lescaut di G. PUCCINI

REGGIAMO nel supplemento del *Fremden Blatt* di Vienna, del 25 febbraio: « A Milano e a Torino sono state date recentemente nuove opere: alla Scala *Cristoforo Colombo* di Alberto Franchetti, compositore dell'*Abrahael*, opera che è stata acquistata per la scena Imperiale, ma che finora non è stato possibile dare. Franchetti gode fama e, a ragione, di essere il migliore contrappuntista della nuova scuola italiana. Il suo grande pregio consiste nell'orchestra, che egli possiede in modo meraviglioso in uno ai cori. La sua maniera, che si accosta a quella di Wagner e di Meyerbeer, è senza dubbio buona e molto interessante. Franchetti, com'è noto, è un nipote dei baroni Alberto e Natanielle Rothschild ed ha compiuto i suoi studi musicali parte in Italia, parte a Monaco di Baviera col celebre contrappuntista Rheinberger, poi a Lipsia.

« *Manon Lescaut* di Giacomo Puccini ha pure avuto un entusiastico successo a Torino, mentre a Milano si stava preparando il *Falstaff*. E siccome Torino, come la città più nordica d'Italia, possiede anche il pubblico più freddo, è da arguire che le altre città accoglieranno ancora con maggiori entusiasmi l'opera del giovane compositore. Giacomo Puccini è il quarto musicista nella sua famiglia, chè il padre, il nonno e l'avolo furono compositori di vaglia ben noti in Italia e all'estero. »



NOVELLA

Illustrazioni di ALFREDO MONTALTI

(Continuazione, vedi N. 1)

II.

QUANDO Gramberg comparve all'ora fissata presso Leontina di Hochheim, questa lo ricevette amichevolmente, dicendogli: « Mio caro signor Gramberg, occorre che oggi siate di nuovo indulgente verso di me. Nei giorni scorsi, disturbata con inviti di ogni sorta, non potei occuparmi di musica e la notte scorsa, poi, erano addirittura le due del mattino, quando tornai a casa, dopo avere assistito al ricevimento del direttore d'orchestra. A proposito com'è che non ci siete venuto anche voi? La vostra assenza venne molto commentata. Mi si chiese ripetutamente se sareste venuto, come se io dei fatti vostri conoscessi qualcosa altro che non siano le rampogne onde mi fate oggetto tanto frequente! C'era davvero di che divertirsi, tutte le persone più ragguardevoli della residenza vi sono intervenute!

« Io mi trovo molto a disagio in cotesti convegni di artisti, dove si adunano i personaggi di natura la più eterogenea, le antitesi più spiccate, per conversare sopra oggetti e avvenimenti i più insignificanti per ore ed ore!

« Ma se gli è appunto questo che costituisce il divertimento. Allorquando si trovano assieme in un gruppo persone appartenenti a un partito, colui che non fa parte della combriccola non ode se non istorielle partigiane, prive di qualsiasi interesse e incensamenti reciproci. I neo-classici sono terribilmente sostenuti, gravi e noiosi; i neo-romantici forse un po' meno sostenuti e gravi, ma nient'affatto più divertenti. Qualora, invece, in un salone artistico si trovano mescolati i diversi capi-partito maschilini e femminili, la conversazione acquista una particolare attrattiva. Durante una sola ora d'un cotale convegno s'impara a conoscere, degli uomini e delle condizioni loro, molto più di quello che avvenga in sei mesi della vita quotidiana. Anzitutto le persone si fanno reciprocamente un mondo di complimenti, con aria benevole s'informano sulla salute fra di loro — soltanto il freddo osservatore può scorgere quali velenose occhiate la moglie del professore A. dirige alla moglie del professore B., soltanto questo freddo osservatore può scoprire il furtivo sguardo colmo d'invidia che la signora d'uno scrittore manda all'indirizzo

della moglie d'un collega, il cui libro venne lodato in quel momento. A grado a grado, però, si formano i gruppi di coloro che sono animati dai medesimi sentimenti, e allora si dà la stura alle comunicazioni le più svariate. Si è allora che in quei gruppi timorati si sente raccontare quanto deve al proprio parrucchiere la elegante signora X, che pretende di essere tuttora bella e si viene a sapere che dovette sospendere il suo ultimo divertimento serale perchè i fornitori non vollero più darle credito. In quei gruppi eleganti si viene a conoscere, d'altra parte, la vita passata di parecchie artiste che ora passano per donne morigerate e di una condotta esemplare. I pittori raccontano piccanti storielle di Corte, i poeti e scrittori di appendici letterarie illustrano la vita dell'avvenente moglie di qualche pittore, e il tempo scorre senza che uno se ne accorga.

« Non si fece della musica colà?

« No; ci si restiase a conversare e a fare della maldicenza con molta prodezza.

« E com'è egli mai possibile, » chiese Gramberg, « che una giovane signora fornita, come siete voi, di tante splendide doti naturali, di tanto spirito e di tanto talento artistico, possa trovar soddisfazione e stimolo in così fatti discorsi?

« E perchè no? Stimolo e istruzione io li trovo nelle conferenze, nei concerti e nei libri. Ma quando frequento le società, voglio divertirmi e apprendere cosa succede nel mondo elegante; voglio considerare gli uomini, e questi di solito sono ben più sinceri quando si caluniano a vicenda, di quando si complimentano reciprocamente. Ma, a quanto osservo, la vostra faccia assume nuovamente un aspetto fosco. Andiamo, andiamo, faremo un po' di musica assieme; per suonare il pianoforte mi sento un po' troppo stanca, ma ho grande desiderio di cantare un paio di canzoni. Mi accompagnerete volentieri, non è vero? »

Mentre rovistava fra le sue note, l'occhio di Gramberg ammirava la fanciulla avvenente, la cui singolare figura avrebbe esercitato un fascino ammaliatore anche sopra l'animo d'un artista meno incline all'eccentricità di quella che Gramberg non fosse.

Tre anni innanzi essa, assieme alla madre, aveva fatta la sua prima comparsa alla residenza, e vi ritornava ogni inverno; il resto dell'anno lo passava viaggiando, oppure in una sua tenuta nella provincia. Era molto ricca e accreditata per somme ingenti presso i principali ban-



chieri della residenza. Secondo la voce pubblica, suo padre si aveva formato un'importante facoltà, negoziando affari di ogni specie, ed era morto a Parigi qualche anno addietro di dolore prodottogli dalla morte del suo unico figlio maschio, caduto in un duello. Leontina ne era divenuta l'unica erede. La madre di lei, una donna semplice, modesta e senza alcuna importanza, era pienamente dominata dalla fanciulla, la quale faceva alto e basso, viveva a suo piacere, teneva casa splendida e riceveva la società più elegante. Dove essa appariva, suscitava la generale ammirazione con la sua genialità, i suoi abbigliamenti splendidi e del massimo buon gusto, e con la sua singolare bellezza. Sulla sua statura media, di belle proporzioni e molto bene sviluppata — la quale, specialmente nelle linee dalle spalle al collo, formava oggetto d'alta ammirazione per i scultori e i pittori — poggiava una testa di forma stupenda, che colpiva per la bellezza del mento e l'ampiezza della fronte. Giusta le regole della plastica, il naso aquilino sarebbe stato quasi troppo piccolo, ma donava un che di singolarmente caratteristico alla faccia. Gli occhi bruno-chiari erano grandi e lucenti; i poeti chiamavano « irrequietabile » lo sguardo di lei, perchè rimaneva sempre eguale; talvolta appariva un po' più vivace e più freddo; mai, però, era diretto a un qualche punto fisso. Perfino quand'essa parlava animatamente, quando esprimeva la sua ammirazione sopra una qualche egregia esecuzione artistica, guardava a sé dinanzi in un certo modo, come se le sue parole fossero dirette a tutt'altri che alla persona con la quale essa stava discorrendo. L'espressione dell'occhio limpido era e rimaneva sempre « velata. » E anche l'età di quella fanciulla era un enigma.

Folti capelli castano-securi, ondeggianti in modo apparentemente trascurato, ma ordinati invece con minuziosa e sapiente cura artistica delle linee, circondavano quel bianco volto, sempre fresco, sempre desto, appena incarnato dalla danza più vivace e che impallidiva in modo appena impercettibile nelle ore di notte avanzata. Come se fosse arrivata allora dall'assoluta quiete della vita campestre, i suoi movimenti erano sicuri ed elastici anche verso la fine d'un lungo e faticoso carnevale, allorquando, cioè, la maggior parte delle signore accusavano stanchezza, nervosità e emicranie. Chi dunque sarebbe stato in grado di decidere quale fosse l'età precisa di Leontina? Un vecchio gentiluomo, che godette in passato preclara fama di amico e perfetto conoscitore delle donne, ebbe a dire un giorno: « Questa fanciulla ha nervi di ferro — probabilmente anche un cuore ferreo. » Molti uomini dei circoli più eleganti e della classe più distinta, provarono di guadagnarsi il cuore e la mano non meno bella e geniale che facoltosa; ma nessuno vi riuscì. Malgrado ciò ognuno dei ripudiati le rimase devoto, imperocchè nessuno poteva muoverle rimprovera che lei gli avesse dato diritto alla più lieve speranza, fosse pure con uno sguardo o con una parola soltanto. Perfino le signore più gelose contro Leontina dovevano ammettere che questa si comportava in modo « abilissimo. » La vecchia contessa X., che nella sua gioventù aveva tenuto un posto cospicuo in società, il cui

tatto veniva qualificato come inimitabile nelle fasi più avventurose e il cui giudizio era tuttora considerato come autorevolissimo in materia, ebbe a dire di lei: « Questa fanciulla è la più grande artista di civetteria che io abbia mai veduto; ed è appunto per questo che lei frequenta tanto volentieri gli artisti; essa dimostra con ciò una specie di collegialità: *chacun dans son genre.* » La maliziosa osservazione non colpiva nel segno, in quanto che la Leontina sentiva una vera inclinazione per l'arte, specialmente per la musica, e poteva essere reputata come una delle migliori dilettanti.

Suonava il pianoforte con grande agilità e perfezione, cantava con espressione non sempre conforme alle regole, ma originale e naturalisticamente appassionata, per la quale la sua robusta e piena voce di mezzo-soprano si prestava a meraviglia. Essa era dunque tenuta in conto — e a giusto titolo — di un'apparizione interessante in sommo grado o, a meglio dire, poetica; tutti gli artisti erano incantati, entusiasti, inebbrati di queste sue qualità e ne proclamavano dovunque il grande valore. Ed era appunto con costoro che lei s'intratteneva più specialmente — di preferenza e più a lungo con Gramberg, per il quale s'interessava vivamente, proteggendolo e perfino permettendogli di farle a modo suo la corte, vale a dire di spiettarle ogni fatta di cose spiacevoli. Che lei gli accordasse simile libertà, che prendesse tanto interesse per lui, che difendesse tanto vivacemente lui — generalmente disamato — da ogni attacco: riesciva un vero enigma per la buona società. Un cotale fatto non si sapeva come altrimenti spiegare se non con la mania di voler apparire bizzarramente originale; e si diceva: « Alla bella Leontina torna appunto gradito il preferire uno, che è da tutti schivato. »

(Continua)

A. COURTHOUX.

CORRISPONDENZE

GENOVA, 28 Febbraio.

Ernanl e Domlao nero al Politeama Genovese e al Paganini.

La duplice stagione d'opera ai teatri suddetti è cominciata la settimana scorsa; cioè al Politeama mercoledì e al Paganini sabato. I dilettanti di musica, e il pubblico in generale, accolsero con favore il tentativo delle due Imprese, augurando ad entrambe buoni affari ed allestimento d'ottimi spettacoli.

Al popolarissimo Politeama la stagione è cominciata bene; folta di gente e buon esito dello spettacolo, il quale si componeva dell'Ernanl

di Verdi. Ad onta di qualche noia, dovuto alla fretta dell'allestimento, l'antica opera del grande maestro ebbe le più festose accoglienze.

Quella sempre potente e splendida pagina di musica che è il finale dell'atto terzo, eseguita da tutti con slancio ed unione, fu dovuta replicare fra unanimi e calorosi applausi.

Tutti gli artisti ebbero applausi e chiamate. Prima fra tutti la signora Riccetti, che seppe subito acquistarsi la piena simpatia del pubblico per la sua bella voce estesa ed omogenea; il tenore Ottaviani piacque esso pure per la voce limpida dagli acuti potenti, così pure il baritono Pozzi-Camola, che è cantante fine ed accurato, ed il basso Lucenti, che ormai è noto e famigliare al nostro pubblico.

Essendosi ammalato, dopo la seconda rappresentazione, il baritono Pozzi-Camola, assunse la parte di Carlo V il baritono Negrini, il quale ebbe esso pure le più festose accoglienze.

Buoni i cori, benché un po' scarsi nelle voci di tenore; nelle coriste si notano voci fresche e giovani figure, innovazione questa generalmente desiderata e che fu accolta con vivo piacere, specie dal pubblico giovane.

L'orchestra, diretta dal maestro Manlio Bavagnoli, fece miracoli e, tenuto conto della scarsezza delle prove, va dato a lui il merito se tutto procedè regolarmente.

In complesso una spettacolo che andò migliorando e permetterà all'impresa di allestire convenientemente quel gioiello di eleganza e di sentimento che è la *Traviata*, la cui prima rappresentazione è annunciata per sabato venturo.

La stagione dei Paganini è cominciata sabato sera.

Un'eleità di pubblico assistette alla prima rappresentazione dell'opera il *Domino nero* di Auber, una musica elegante, fine, che richiede artisti di merito per dar brío all'azione e per rendere tutte le sfumature della musica.

Interprete della parte principale è stata la signora Emilia Corsi, la quale alla simpatica e bella figura unisce una voce vellutata ed un metodo di canto irreprensibile; essa cantò deliziosamente tutta la sua parte e n'ebbe applausi e chiamate in buon numero, con richiesta di bis al racconto grazioso del terzo atto. Anche la signora Calabrig si mostrò cantante buona ed attrice disinvolta. Insufficiente il tenore, per colpa del quale il successo dell'opera fu compromesso; discreti gli altri.

L'orchestra, diretta da quel fine ed intelligente interprete che è il maestro Mingardi, eseguì inappuntabilmente l'intero spartito ed ebbe meritati applausi alla sinfonia.

È allo studio la *Carmen*, che avrà a protagonista la signora Hasreiter, dopo di che avremo la *Dinorah* del Meyerbeer, che da molti anni più non si rappresenta a Genova. L'ultima protagonista celebre di detta opera fu la Donadio, ormai ritirata a vita privata dopo una sì brillante carriera. — MINUS.

VENEZIA, 1 Marzo.

Alla Fenice — Varia.

ALLOQUANDO alla Fenice nostra si tratta di onorare Giuseppe Verdi, nessuno dei soci rinuncia più né i danni patiti, né i regolamenti nuovi, né qualsiasi altro costringimento; in casi consimili ogni socio respira a pieni polmoni l'ossigeno artistico che emana da tanto genio, e tutti ricordano gli ineffabili godimenti provati personalmente, o pervenuti tradizionalmente, allorché Verdi scriveva per questo storico teatro: *Atila*, *Ermanni*, *Rigoletto*, *Traviata* e *Simoni Boccanegra*.

Allora che a Milano, il 9 febbraio p. p., trionfava il *Falstaff*, la Fenice, gelosa della Scala, ornava il busto marmoreo di Verdi, di quello che essa chiama il suo Verdi, d'una magnifica corona d'alloro allacciata da ricco nastro, sul quale, a caratteri d'oro, stava scritta la data menzionata, corona la quale attrasse l'attenzione di tutti l'11 febbraio, nella cui notte ebbe luogo alla Fenice un gran ballo di beneficenza, il quale ha fruttato oltre diecimila lire.

Ma il fuoco del sentimento verso Verdi covava sotto le ceneri della Fenice: difatti la Presidenza del teatro lavorava da tempo allo scopo

di assicurarsi una delle prime rappresentazioni di *Falstaff*, e, per tagliar corto e per non fare, come si suol dire, i tagliarini in famiglia, dirò solo che la Società proprietaria, espressamente convocata, con votazione splendida, deliberava di stanziare a questo nobile scopo una speciale dotazione per assicurare a Venezia la riproduzione del *Falstaff* nella seconda metà d'aprile.

La città tutta plaude di gran cuore alla generosa deliberazione, la quale non solo onora la Fenice, ma onora altresì — e altamente — anche Venezia.

Quindi ormai è sicuro che Venezia sarà la quarta città dove *Falstaff* verrà eseguito con tutti gli elementi che lo hanno eseguito alla Scala, i quali appresero lo spartito in tutte le sue parti dalle vive voci di Verdi e di Boito. Poscia *Falstaff* imprenderà il suo pellegrinaggio per l'estero, dove i trionfi succederanno ai trionfi.

Iersera la Fenice fu aperta coll'opera *Raniero* del maestro Mascagni, opera che nel suo complesso non piacque. Vedremo l'esito delle rappresentazioni successive.

Al contrario *Carmen* ai Rossini ebbe le solite accoglienze liete, malgrado l'uso e l'abuso che si è fatto a Venezia in questi ultimi anni del fortunato spartito.

Al Liceo Benedetto Marcello si lavora alacremente per approntare con ogni cura un concerto il quale, a quanto credo, avrà luogo domenica prossima.

E a proposito di Liceo, soggiungo che da qualche tempo si lavora nell'intendimento di assicurare ad esso vita meno incerta e meno precaria. Il vitale argomento intorno al quale si affaticano uomini di valore speciale, fu di recente oggetto di discussione nel Consiglio Comunale. Infatti se si vorrà assicurare a questa istituzione vita durevole e proficua, è indispensabile che il Comune, naturalmente colle debite cautele, ci metta una mano.

Così come vanno ora le cose non possono continuare di certo e converrà o sciogliere o tagliare il nodo marcelliano. — P. F.

PARMA, 1 Marzo.

Inaugurazione della sala Verdi al R. Conservatorio di musica.

AL R. Conservatorio di musica, presenti alcune Autorità e numerosi invitati, fra cui spiccava il gentil sesso, la sera del 27 febbraio è stata inaugurata, con un trattamento musicale, una sala destinata ai concerti ed alle esercitazioni degli alunni, la quale, con nobile divisamento, venne intitolata a Giuseppe Verdi.

Il trattamento fu preceduto da breve discorso relativo a detta sala, che lesse il Governatore dell'Istituto, il quale poi leggeva un telegramma del Sindaco di Bussato, provocando con esso una dimostrazione di *Viva Verdi!*

L'orchestra, composta di professori e d'alunni del R. Conservatorio, suonò quindi sotto la direzione dell'allievo Antonio Biondi, la *Sinfonia della Lucia Miller*, e, benché vi nuocesse un tantino la mancanza di alcuni strumenti d'ottone, mercè lo slancio e colorito degli strumenti ad arco, in particolare, soddisfacenti ne fu l'effetto.

Alla *Sinfonia* seguì una *Parafasi di concerto* per pianoforte di Gottschalk, sul *Trovatore*, lodevolmente suonata dall'allieva Augusta Strangari. Dopo, l'allieva Rosina Faccioni cantò, accompagnata al pianoforte dal maestro Azzoni, l'*Aria* per soprano del *Ballo in maschera*, e questa giovane, che è per muovere i passi verso l'ardua via dell'arte, dà a spartare bene di sé, e pel possesso di voce bella ed estesa, di cui è abile padrona, e perché canta con sentimento e gusto, che rivelano l'artistico suo talento.

Chiuso la prima parte del programma l'esecuzione, a parti raddoppiate, dell'*Andantino* e *Prestissimo del Quartetto* per strumenti ad arco del maestro Verdi, che suonarono con molta precisione gli alunni

Ugo Tansini, Odoardo Peretti, Terenziano Sabbia, Gino Nastrocci, Adolfo Govi, Attilio Campanini, Claudio Ferrari e Ugo Nastrocci, guidati dal loro condiscipolo Alvaro Neri.

La seconda parte cominciò colla *Sinfonia* dell'*Aroldo*, eseguita, al pari della suaccennata, dall'orchestra e diretta dallo stesso Biondi; e di questa, più che dell'altra *Sinfonia*, riuscì migliore l'effetto. Ad essa tenne dietro una *Parafasi di concerto*, per pianoforte, di Liszt, sul *Rigoletto*, che suonò con molta abilità e gusto assai fine l'allieva Clotilde Rossi. Poscia l'allieva Teresina Ghelfi cantò, con grazia, il *Bolero dei Vespri Siciliani*, accompagnandola al pianoforte il suddetto maestro Azzoni.

Per ultimo fu eseguita una *Scena lirica* per soprano e coro — versi di M. C. Caputo (nota ai lettori della *Gazzetta Musicale*, sul cui N. 6 del 5 febbraio venne pubblicata), con musica dell'allievo Terenziano Marusi, nella quale molto abilmente sostenne la parte di soprano la prelodata signorina Faccioni; e componevano il coro alunni ed alunne del R. Conservatorio, coadiuvati da estranei d'ambo i sessi.

Diresse questa composizione, che è coscienzioso lavoro, il maestro cav. Gallignani, il quale, prima di darvi principio, pronunziò belle parole all'uditorio; e, rivolgendosi particolarmente agli alunni, raccomandò loro di imitare, colla perseveranza nello studio, il sommo buisetano; e chiuso il breve, ma eletto discorso, invitando a gridare: *Viva Verdi!*, ciò che da tutti venne più volte ripetuto, fra calorosi, unanimi applausi.

Tutti i pezzi furono vivamente applauditi; e così i solisti come i direttori sono stati chiamati sul palco. — P. E. F.

PADOVA, 1 Marzo.

Il clamoroso insuccesso delle scene veneziane: A Canareggio, ecc.

Et clamoroso insuccesso delle scene veneziane: *A Canareggio*, del conte Sernagiotto, mi dispenso dal farne la recensione. Il giovane autore è un appassionato musicista e, dal poco che si può udire, v'è qualche cosa nella sua musica, ma gli auguro un libretto meno impossibile: ma egli volesse ritentare la prova.

Ebbimo domenica un buon concerto all'Istituto Musicale, con l'intervento di moltissime gentili signore, non molti uomini, per cui non vi fu quell'entusiasmo per l'esecuzione magistrale, che notammo altre volte. Benissimo la *Sonata* di Grieg per violoncello e pianoforte, eseguita dai professori Giarda e Pollini.

L'*Eligia* di Liszt per pianoforte, violino, arpa ed harmonium non fu apprezzata come avrebbe dovuto esserla. Il difficile *Trio* di Brahms, difficile pel pubblico non già per gli esimi esecutori Pollini, Cimegotto e Giarda, eccovi tutta la parte strumentale del concerto. Per la parte vocale si ebbero due brevi pezzi di canto dalle signorine Provasi e Ratzmann. La prima cantò dolcissimamente una cosa del Giordani, perfettamente adatta alla simpaticissima voce ed alla figura gentile della giovane cantante; essa cantò pure un pezzo di Wagner, molto applaudita.

La signorina Ratzmann cantò una difficile e caratteristica *Serenata Orientale* di Rubinstein e l'*Aria della Zingarella* di Paisiello. La bella e brava giovane artista fu assai applaudita, e gli applausi diretti alle ottime allieve erano anche per l'Orfice, l'impareggiabile maestro.

TUTTI.

ONEGLIA, 27 Febbraio.

Linda di Chamounix al teatro Principe Umberto.

UNTEROSO pubblico assisteva domenica 26 alla prima della *Linda di Chamounix*, ch'ebbe lieticissimo successo per l'ottima interpretazione di esimi artisti. Diversi pezzi vennero bissati e applauditi calorosamente.

Ida Chizzoli (Linda) è un distinto soprano che, oltre a bella voce, possiede dotiquisite d'artista vera.

La debuttante Guglielmina Singer (Pierotto) anch'essa fu fatta segno ad una dimostrazione simpatica, e riuscì molto bene nella sua parte, che disse con sentimento.

Applauditissimi furono i signori Da Caprile (Visconte), Guglielmo Belville (Marchese), Mioti Ernesto (Antonio), Riva Giuseppe (Prefetto), i quali subito conquistarono la simpatia del pubblico. Bene i cori.

È troppo sentita la mancanza d'archi nell'orchestra diretta dal bravo maestro Eugenio Marilli, ed a tale mancanza dovrebbe seriamente pensare l'impresa, onde assicurarsi l'esito della stagione.

La *Sousambala* di Vincenzo Bellini è la seconda opera destinata, che il pubblico onegliese ebbe l'onore di applaudire sotto la direzione dell'egregio maestro Mascheroni, allora debuttante.

Nomadi è il titolo di una nuova opera in un atto del maestro Eugenio Marilli, che probabilmente andrà in scena questa stagione di quaresima. — ITO LYAC.

TRIESTE, 27 Febbraio.

L'Amico Fritz.

L'AMICO FRITZ, commedia lirica di Mascagni, nuova per noi, è andata in scena al nostro teatro Comunale la settimana scorsa ed ottenne un buon successo, il quale si confermò nelle altre due fino ad ora date rappresentazioni, imperocché il teatro era pieno e gli applausi ed i bis non sono mancati. Io però credo che buona parte del successo deve essere attribuito alla esecuzione, in cui emerse la signora Bellincioni Gemma, una Suzel la quale per canto ed azione può indiscutibilmente servire da modello. Essa destò, e giustamente, l'entusiasmo del pubblico tutto, ed ha splendidamente confermato la grande fama che gode in arte. Il tenore signor Stagno, che abbiamo udito qui molti anni or sono, è indubbiamente un artista molto distinto e un cantante che conosce tutte le risorse dell'arte sua, ma pur troppo il tempo, che nulla risparmia, non ha pure risparmiato la sua voce, la quale ora nel registro medio lascia a desiderare. Però da lui si può imparare come si deve cantare. Il pubblico lo ha rimeritato di vivi applausi nei punti salienti della sua parte. Il signor Lhéris interpretò la parte del rabbino David come meglio non si potrebbe. Sa tenere quella linea, che è tanto facile a varcare nella riproduzione di questo personaggio: non è né troppo serio, né troppo esilarante, e trova quindi sempre il colore giusto ed efficace nello stesso tempo. Buona la nuzia concittadina signorina Ball nella poco grata parte dello zingaro Beppe. Discreti il coro, il quale però in questa commedia lirica è di poca importanza, e forse perciò il compositore ce lo fa sentire ma non vedere. Decente la messa in scena. Bene l'orchestra, la quale dovette naturalmente ripetere l'intermezzo, che è affatto fuori posto, e non ha altro scopo che di strappare l'applauso alla massa spensierata, e allo scopo servono mezzi facili e comuni. Si è dovuto anche replicare l'ultima parte del cosiddetto duetto *delle sfilze*. Una parola di lode al maestro Vanzo per la concertazione e direzione dello spettacolo.

Se questo lavoro del Mascagni, il quale certamente possiede del talento, è stato detto e scritto tanto da d'spensarmi di dettagli. Mi sia lecito però di dire, che in molti punti la musica non corrisponde all'argomento, alla situazione, alle parole e che l'autore si compiace di stranezze ritmiche, armoniche e melodiche, le quali non dovrebbero essere mai lo scopo ma solamente il mezzo. Con esse la musica diventa stentata e innaturale, e l'uditoro nervoso. Ed ora lasciamo operare il tempo, che saprà mettere le cose nel loro giusto posto. Aspettiamo perciò, e chi vuole spera.

L'Impresa annunzia una quarta ed ultima definitiva rappresentazione di questa *Amico Fritz*, e nella settimana veniente sentiremo un altro lavoro nuovo: *A Santa Lucia*, del maestro Pierantonio Tasso. — O. V.

PARIGI, 28 Febbraio.

LA MALEDIKTA (all'Opéra).

DURO lunghi mesi di prove e contraprove, come avviene sempre a questo benedetto teatro dell'Opéra, la cui divisa è « affrettarsi lentamente » (*lento festivo*), è stato finalmente rappresentato, venerdì scorso, il ballo in due atti e tre quadri, che ha per

titolo *La Maledetta*, e di cui il libretto (sia) è di Pierre Gailhard; la musica, di Paolo Vidal; la coreografia, di G. Hansen; ed il successo delle due ballerine *Holles*, Mauri e Subra.

Non mi occupo del collaboratore di Gailhard, il famoso barone De Reinach (salvato secondo gli uni, avvelenato secondo gli altri, moro di morte naturale secondo la facoltà medica. Non è più, lasciamolo in pace). Analizzerò semplicemente il programma (chiamato *livret* sul cartello) di Pietro Gailhard, il quale ha preso per testo ed ha messo come epigrafe una leggenda della Guascogna, la cui quarina iniziale, in dialetto provenzale, si traduce così: « Laggù, laggù, verso il lago, appiè del picco, il pastore s'addormentò sotto la neve. Povero giovinotto! ». E da queste parole si può arguire che il ballo, contrariamente alla maggior parte delle azioni mimiche finora rappresentate, non è a « lieto fine », vale a dire non termina con un matrimonio. A vero dire, il matrimonio v'è, ma nel bel mezzo del mimodramma e non è felice! Giudicatene!

Il pastore Cadual è fidanzato alla bella Lilla, la quale è dolente, perchè si è avveduta che egli attende sovente sul picco della montagna « la Maledetta », per vedere la Fata delle nevi. Invano Cadual le dichiara di non amar che lei sola. Lilla, incredula ancora, non si acquieta che dopo aver fatto girare sulla croce al suo fidanzato che essa sarà il solo suo amore. Ma ecco che arrivano nel villaggio i gitani ed il loro capo Aziturbà, il quale, come sovrano della tribù, viene ad esigere le tasse dei suoi sudditi ed a presiedere alle nozze. Nello stesso tempo sopraggiunge il signor del villaggio, marchese di Asthos, che d'accordo col Re dei gitani, unisce i due fidanzati. Intanto una gitana, ignota agli altri ed al loro capo, scende dalla montagna, ed assiste torva ed accigliata alla cerimonia degli sponsali. È la Fata delle nevi che è apparsa così travestita. Cadual crede ravvisarla e corre verso di lei, ma la Fata lo arresta d'un guardo severo, e dice fra sé: « Basi sono uniti, io li disunirò. ». Le giovinette conducono Lilla in casa, i pastori menano via Cadual; ma quando la scena resta vuota, questi vi ritorna, attirato da una forza misteriosa ed, immemore del giuramento, si avvia sulla montagna per ritrovarvi la Fata delle nevi. Nello stesso momento Lilla esce dalla sua casa, scorge il suo sposo infedele e cade tramortita. Qui termina il primo atto.

Il secondo è in due quadri. Il primo di questi rappresenta il picco della Maledetta emergente da un lago di neve, che lascia vedere delle forme umane. Cadual è sul ciglione. La neve vien giù a spessi e fitti fiocchi. Il vento la strada ed ecco apparire la Fata. Esultante, Cadual vuole avvicinarsi, ma questa gli fa cenno d'allontanarsi, sotto pena di restar pietrificato, come gli altri imprudenti che vollero fare come lui ed i cui cadaveri, pietrificati anch'essi, sono sul lago. Cadual non tien conto della minaccia, e stringe la Fata nelle sue braccia. Ambedue, coperti di neve, sprofondano.

Cambiamento di scena a vista. — Secondo quadro: la Grotta di Gargas. Qui vi è il palagio della Fata, composto di lucidi stalattiti. Cadual, appiè della Fata, le dice che ormai non vuol vivere che per lei e con lei. « Ma se mi sarai infedele, le risponde l'incantatrice, morai come gli altri. ». L'ardente giovine le offre di metterlo alla prova. La Fata consente e fa apparire i fantasmi dei personaggi, che hanno preso parte all'azione, vale a dire Lilla, il signor del villaggio ed un altro Cadual. Ricomincia la scena della cerimonia nuziale; ma quando Cadual vede che un altro se stesso diviene sposo di Lilla, si slancia per opporvisi. La Fata fa un cenno e Cadual resta pietrificato. Come scena finale si rivede il picco della Maledetta; Lilla tende le braccia verso il lago di neve, ove il suo fidanzato è già freddo cadavere. La neve cade tuttora. La tela cade anch'essa.

Come avete potuto vedere da questa succinta analisi, in cui ho riassunto le 18 pagine del libretto, la fiaba immaginata da Gailhard è un racconto di fate, di quelli che le donne narrano ai fanciulli per addormentarli. Oltre di che la neve vi ha troppa parte... il che contribuisce a raffreddarlo. In due parole: gelo e tristezza!

Per buona sorte, la musica di Paolo Vidal, piuttosto gradevole e melodica, assicura il successo più o meno duraturo del ballo di Pietro Gailhard. Non dico ciò con l'intenzione di spogliare Paolo per vestire Pietro; lo dico perchè davvero la musica salva il « libretto ». Lo salva egualmente una messa in scena spettacolosa. E più di ogni altro,

lo salvano le due impareggiabili danzatrici, la Mauri (Fata delle nevi) e la Subra (Lilla), le quali hanno rivaleggiato di grazia e di abilità. I più vivi plausi sono stati per esse, ed a buon diritto. Ma quanto il nuovo ballo data all'Opéra è inferiore a quelli d'altra volta ed al mimodrammi italiani! — A. A.

LISBONA, 25 Febbraio.

Gli Ugonotti al San Carlo.
Lettora da Infancia al teatro da Trindade.

Ma avevo annunciato il debutto di Gabrieleasco coll'*Africana*, ma il ritardo della signorina Ruanova, scritturata per la parte di Ines, ha obbligato la direzione a farlo cogli *Ugonotti*.

Gabrielesco, che per la terza volta viene al nostro San Carlo, è lo stesso artista delle altre stagioni ed è stato ricevuto da vivi applausi al suo primo apparire sulla scena. Il pubblico lo ha soprattutto festeggiato dopo la romanza del primo atto e al duetto del quarto.

Dobbiamo grazie alla signorina Regina Pacini, per averci fatto sentire il secondo atto completo, che la parte della regina Margherita è sempre stata cantata al nostro San Carlo da una nullità o quasi e senza le condizioni necessarie per una parte tanto difficile; per modo che, mutilata da ogni specie di tagli, non si dava alcuna importanza a questa povera Regina. Questa volta la parte prende proporzioni colossali tanto per la bellezza della musica, quanto per l'interpretazione della diva.

La signora Arkel (Valentina) è stata applauditissima nei suoi due duetti.

La signora Salvador ha detto abbastanza bene la parte del Paggio. Giulio Rossi (Marcello) ha avuto un grandissimo successo per la bellezza della sua voce e per la maniera di servirsene.

Tabuyo (Nevers) e Flegua (Saint-Brès) hanno fatto abbastanza bene. Al Teatro da Trindade, sabato, 19 febbraio, abbiamo avuto la prima della *Lettora da Infancia*, opera che, come già abbiamo annunciato sulla *Gazzetta Musicale*, era in prova sotto il titolo di *Lettora nuda*, e che, all'ultimo momento, è stato cambiato, avendo dovuto fare delle variazioni al testo.

Il libretto è una traduzione dal francese del signor Eça Leal. Non possiamo comprendere come un poeta tanto distinto abbia potuto fermare la sua attenzione su un libretto sì poco interessante sotto tutti i rapporti, che manca di situazioni comiche e drammatiche, anzi è languente e monotono al punto da far dimenticare lo stile corretto e la grazia speciale che Eça Leal sa imprimere a tutto ciò che scrive.

La musica originale del nostro compositore, signor Augusto Machado, è molto bella; l'autore di *Lourenço* e *I Doris* ha saputo nella sua nuova composizione, di genere ben diverso da quello che ci ha fatto conoscere al San Carlos, conservare col suo tatto l'originalità che lo caratterizza. E, se facciamo rimprovero della scelta del libretto al signor Eça Leal, a maggior ragione lo faremo al signor Machado, che il lavoro del suo bel spirito vale ben la pena di pensare al libretto due volte invece che una, prima di fare la musica. — José.

DRESDA, 28 Febbraio.

Teatri — Concerti.

Coloro a cui piace una rappresentazione variata, l'hanno avuta sabato scorso: *Die Opernpöbel*, opera comica di Loetzing, recentemente iscritta nel repertorio del nostro teatro. Azione semplice e allegra, melodie graziose con accompagnamento delicato, insomma piacevole *letter de rideau*. Questo fu l'ultimo lavoro dell'interessante compositore berlinese, morto nel 1851, giovane ancora. Le signorine Reuther, Löffler, Brüning e i signori Erl, Nebuschka, Jensen, Decarli, si sono disimpegnati delle loro parti colla solita agiatezza.

Secondo numero: *Pagliacci*, sotto il nome di *Bajazzo*, colla signora Schuchl e Anthes, Perron, Scheidemann, Erl. Credo sia difficile di trovare in Germania una interpretazione più completa. La creazione di Canio e Tonio conta fra le più belle di Anthes e Perron; in loro

il sentimento drammatico è all'altezza dei mezzi vocali. Tutti sono giunti ad un verissimo fremente.

Il *Generalmusikdirector* signor Schuchl, dirige l'opera di Leoncavallo col color locale già tanto apprezzato in *Cavalleria Rusticana*. La serata si è chiusa col *Casti ingannato*, opera comica di Giude.

Scheidemann (Cadi), Erl (Nouradin), Decarli (Omaz), le signorine Brüning, Bossenberger e la signorina Löffler, in una parte buffa, hanno dettato con brio quel gioiello classico. Nei passaggi parlati, segnaliamo la dizione di Scheidemann, il quale sa conservare alla lingua tedesca tutta la sua energia senza la menoma durezza; e a proposito, lodiamo quella in italiano, della signorina Lilla Wiborg, che cantò mercoledì scorso, nel concerto di *Liederfest*, Paria di Gounod: *Mia piccirilla* (nel *Salvator Rosa*). Alunna della eccellente maestra signorina Harnisch, la giovine norvegiana può sperare una brillante carriera. La voce è d'una purezza cristallina, il metodo è ottimo, e ciò che non è notevole affatto, la persona è graziosissima. Oltre al pezzo italiano, essa diede un *lied* tedesco di Jensen, uno norvegiano di Grieg, ed uno popolare svedese.

Ogni giorno concerti: giovedì *Vincenzus-Ferein* colle signore Wittich e Camil, Scheidemann, D'Albert, Rappoldi, Grützmacher; venerdì *Il Paradiso perduto*, oratorio di Rubinstein, con Teresa Mälten, Anthes, Perron ed i cori della *Robert Schumann'sche Singakademie*; lunedì Mary Krebs colla signora Schuchl, Laurerbach, Grützmacher; il 10 *Kammermusik-Abend* Margarete Stern-Petri-Stern; il 14 *Sarrasate* con Berthe Marx. Nel frattempo *I Nibelungi*.

Le audizioni per la fine dell'anno scolastico del Conservatorio sono cominciate. Vi si distinse una allieva della signora Rappoldi, giovine americana, la signorina Kahler, che suonò il *Concerto* di Weber in *mi bemolle maggiore* con una tecnica ed una intelligenza degna di elogi.

Domenica andò in scena la *Sonambula* colla signora Camil protagonista. Riuscita buona.

Uniamo dunque alla stampa tedesca per sperare che le antiche opere italiane usciranno dalla loro polvere. — LILLIAN.

TEATRI

TRANI, 1 marzo. — Le rappresentazioni della *Favorita* si seguono con esito felicissimo. La protagonista signora Giulia Garbin-Mazzoni è una impareggiabile ed affascinante Leonora.

Applauditissimo è pure il tenore De Romania, e così pure il baritone Mieli, al quale è fatto ripetersi tutte le sere: *A tanto amor Leonora*.

La parte di Baldassarre è ottimamente interpretata dal basso Sternmuolo.

Il maestro Zuccani si distinse moltissimo nella direzione dell'opera, tanto da meritarsi applausi e chiamate al proscenio tutte le sere. — N. C.

GINEVRA. — Nel maggio si darà qui un completo ciclo dell'*anello dei Nibelungi* di Wagner. Vi canterà come Brunhilde la Sucher del teatro di Bayreuth.

Interverranno critici e musicisti forestieri in gran numero.

COLMAR. — La nuova opera *Pompa*, di Massimiliano Leghäuser, doveva andare in scena il giorno 26 dello scorso febbraio.

STOCCARDA. — Piacce molto la vecchia opera di Mozart, *Bastien et Bastienne*, che si dà sempre assieme a *Pagliacci* di Leoncavallo.

Il 25 ultimo scorso si diede una replica ruscitissima dei *Maestri Cantori* di Wagner.

MONACO. — Si parla, per l'anno venturo, di un ciclo wagneriano modello, con esecutori celebri, scelti fra i più rinomati della Germania.

A giorni camerà al teatro dell'Opera il famoso Reichmann, e sperasi che venga in seguito definitivamente scritturato.

LONDRA. — All'Empire Theater ha avuto luogo, nella settimana scorsa, la prima rappresentazione d'un nuovo balletto, *Katrina*, specie d'imitazione della *Châteaubleue*, la cui musica è stata scritta dal signor Léopold de Venzel.

PRAGA. — *Le Fata* di Riccardo Wagner, opera giovanile del maestro, finora datai unicamente a Monaco, piacque assai. Applauditissimi gli esecutori.

NUOVA-YORK. — L'opera *Bohdal* del maestro Moszkowski ebbe grande successo.

TELEGRAMMI

NAPOLI, 2 marzo. — Teatro San Carlo. — *Lohengrin* complessivamente successo ottimo. Preludio: orazioni al maestro direttore Lombardi. Fine atto primo 4 chiamate agli artisti ed a Lombardi. Atto secondo 2 chiamate. Atto terzo 4 chiamate artisti e direttore. Carrera (Elsa) cantante accurata: Giudice efficace Ortruda: buono De Lucia: ottimo Telramondo Magini-Coletti: bene i bassi Di Grazia e Sabellico. Discreti cori: eccellente esecuzione orchestrale ed il concerto per merito del maestro Lombardi. Messa in scena e vestiario splendidi.

PALERMO, 3 marzo. — Politeama. — Eccellente successo *Vascello Fantasma*: applaudita sinfonia, aria baritono atto primo — ballata soprano, duetto e terzetto secondo atto con 6 chiamate — incerti cori atto terzo — replicata romanza tenore. Fine opera vivissimi applausi agli esecutori Elandi, Terzi, Apostulu, Rossato ed al maestro Toscanini. L'esecuzione orchestrale accuratissima. Ben riuscita la messa in scena.

LIVORNO, 2 marzo. — R. Teatro Avvalorati. — *Lohengrin* ebbe completo successo. Applauditissimi signore Petri e Franchini, signori Baldini, Brombara, Lanzoni e Contini. Replicati tre pezzi: arrivo cigno, duetto Ortruda e Telramondo, preludio atto terzo. Eccellente esecuzione diretta dal maestro Cimini. — ar.

NECROLOGIE

Napoli. — È morto, nell'età di ottant'anni, Pasquale Savoia, distintissimo buffo dell'opera napoletana. Meni sono, cantava ancora a Barletta.

Lilla. — È morto, a soli 45 anni, Gabriel Simsvillez, primo direttore d'orchestra del Gran Teatro che, giorni sono, aveva diretto la prima rappresentazione del *Vascello Fantasma*. Distinto musicista, lascia parecchie opere comiche e un dramma lirico intitolato *Marianna*, che doveva andare in scena in questi giorni.

Londra. — Un'artista che aveva avuto la sua ora di celebrità a Parigi, Suzanne Lagier, è morta nei giorni scorsi, in età di sessant'anni. Dopo aver percorso con fortuna tutti i teatri di Parigi, e aver fatto un giro in Russia, si era scritturata, come cantante di caffè-concerto, all'Eldorado, ove tentò di rivalizzare Thérèse, che ha lasciato in questi giorni definitivamente la scena. In una tournée fatta in Italia aveva conosciuto il baritone Dufliche e lo aveva sposato.

Brusselle. — È morto Henry Warnots, egregio professore di canto al Conservatorio da ben venticinque anni. In questi giorni anzi doveva aver luogo una piccola festa per il 25.º anno di professorato.

Madrid. — Si annunzia la morte del compositore spagnolo de Valdemoso, maestro di cappella della Regina, corrispondente dell'Accademia delle belle arti dal 1865.

CITTÀ DI ADRIA

Società dell'Istituto Filarmonico Adriese

Avviso di Concorso.

A tutto il 15 marzo prossimo venturo è aperto il concorso al posto di Maestro di questo Istituto Filarmonico, con l'anno onorario di L. 1800 (milleottocento).

Il Maestro, che dovrà conoscere la composizione e suonare il pianoforte, impartirà l'istruzione degli strumenti d'arco e da fiato e nel canto.

Le domande di aspiro dovranno essere corredate dai seguenti documenti:

- a) Fede di nascita;
- b) Stato di famiglia;
- c) Certificato di sana e robusta costituzione fisica;
- d) Fedina politica e criminale;
- e) Certificato di moralità rilasciato dal Sindaco dell'ultima dimora;
- f) Certificato degli studi musicali percorsi e diploma rilasciato da un Conservatorio od Accademia Musicale;
- g) Tutti gli altri documenti valevoli ad appoggiare l'aspirato.

I documenti alle lettere d, e dovranno essere in data non anteriore di un mese.

La nomina spetta alla Società e dovrà ottenere l'approvazione del Consiglio Comunale.

L'eletto, dopo un anno di esperimento, potrà essere riconfermato di quinquennio in quinquennio.

Lo stipendio sarà corrisposto direttamente dal Municipio a rate mensili posticipate e decorrerà dal giorno in cui l'eletto assumerà il servizio.

Si riterrà decaduto l'eletto qualora non si presentasse ad assumere il servizio entro quindici giorni da quello in cui gli sarà stata partecipata la nomina.

Le altre condizioni portate dal Capitolato di servizio, visibili tutti i giorni nell'ufficio della Presidenza, ed anche quelle riguardanti l'eventuale nomina di un coadiutore, formano parte integrante del presente avviso di concorso.

Adria, 27 Febbraio 1893.

La Presidenza

SAMPIERI cav. FRANCESCO

MEGANATI GIUSEPPE — MALAVOLTA DOMENICO.

Il Segretario

ODDONE dott. RAULI.

Regio Conservatorio di Musica e Scuola Teatrale

38.° anno scolastico — DRESDA — 47 anni d'insegnamento

Nell'ultimo anno scolastico 749 allievi e 87 maestri, inoltre per le materie di teoria: professore Felix Diäcke, professore Ruschbieter, professore dott. Ad. Stern, ecc.; per il pianoforte: professore Döing, professore Kraut, pianista di camera, signora Rappoldi Kabrer, Schmole, Sherwood, dott. max. Tysen Wolff, ecc.; per l'organo, Org. Fahrman, Musikdir. Höpner, Org. Janssen; per gli strumenti a corda ed a fiato, i principali componenti la Regia Cappella di musica, a capo della quale vi è il maestro concertatore Rappoldi ed il maestro concertatore Fr. Grützmascher; per il canto, signora Falkenberg, signorina v. Kotzbe, Mann, cantante di camera signorina Agl. Orgen, ecc.; per il perfezionamento di scena il cantante dell'Opera di Corte Eichberger, Seiff-Georgi, attore di Corte, ecc. Insegnamento dal principio fino alla perfezione. Corsi interi e singoli rami. Prossima iscrizione principale il 6 aprile. Le ammissioni si fanno pure in epoche diverse. Prospetti e programmi d'insegnamento trovansi presso il

Prof. EUGEN KRANTZ, Direttore.

ERRATA CORRIGE

Berlino, 1 marzo 1893.

Il vostro zelante abbonato da Firenze avrebbe potuto immaginarsi, senza farci la fatica di scrivere una lettera, che la sala Rubinstein della mia penultima corrispondenza era soltanto uno sbaglio di stampa, o forse di lettura da parte dello stampatore. E graziosa davvero che l'abbonato di Firenze venga ad istruire il corrispondente da Berlino, che a Berlino non esista una sala Rubinstein ma bensì Bechstein.

In futuro, però, se dovessi trovarmi nell'incertezza su ciò che devo scrivere alla Gazzetta, non mancherò di consultare prima l'abbonato di Firenze! — Dott. Es.

ANAGRAMMA

Pianta odorifera
 Son io, o lettore.
 Ti studia in musica
 D'avermi ognor.

(Antonio Boschi).

SCIARADA

Se fra una nota e un numero
 Getti una consonante
 Ti viene tosto innante
 L'inter se il vuoi sonar.

(Antonio Boschi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'inviate le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 8:

SCIARADA

Man-ci-nell-i.

INCASTRO

Imeneo - I-do-meneo.

Vennero spiegati esattamente dai signori: B. Mugellini, T. Scalfio, A. Grandi, E. Meucci, F. Piazzi, V. Orlando, C. Didero, O. Rohr, A. Faà, A. Bettini, A. Bingham, B. De Luca, A. Fubini, C. Borroni, P. Reviglio, L. Astesano, L. Princivalle, R. Quadri, G. Bregozzo, A. Cameroni.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

C. Bregozzo, A. Grandi, A. Fubini, L. Princivalle.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo

A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del Wermouth.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO — Via Solferino, N. 7. (113-200)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (64)

TACHES HIGES OCTAVES, ACRES VEROLE FRACES DE PETITE Pour les affacer sur la Vierge De Heilbrat. L'opéra-Talis (Gitta)

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 — FIRENZE. (162)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (65)

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 — Piazza Castello — 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

di

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Contr.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori-antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



FERRO CHINA-BISLERI

Liquore stomatico ricostituente
 MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
 Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
 A. dott. De Giovanni
 Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.
 5 - Piazza Castello - 5
 MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale
 di
Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO
 della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-200)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (64)

TACHES RUES CIGATRIDES, JONES TRACES DE PETITE Pour les effacer sans la Méthode D'Hehrat. Logon-Tasso (Ginevra)

VEROLE

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (162)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (65)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO
 Antica Casa fondata nel 1767




Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno dei Ciuchi e del Circo Teatro alla Scala

Fondatore e Foritore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI
METODI E MUSICA SPECIALE
 PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
 di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ESPORTAZIONE MONDIALE

P. R. STABILIMENTO MUSICALE G. PELITTI

TORINO MILANO PALERMO
 Via Castelfidardo, 7 e 9

ESPOSIZIONE PALERMO 1891-92: DIPLOMA D'ONORE

ESPOSIZIONE ITALO-AMERICANA 1892 (fuori concorso)



Manifattura GINORI
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - VIA ORSOLE, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE
di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice
biglietto di visita recando del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

11-12 Via Quaresima - MILANO - Via Quaresima 11-12

CAPITALE VERSATO
Franchi 1.050.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE

IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Il miglior SAPONE per toilette è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
* ECC. *

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nero

MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

NERO GARANTITO

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE
36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE
MODA SONO
STAGIONE SAISON
SI PUBBLICANO IN MILANO
L. 16.00 OGNI MESE IN 2 EDIZIONI
PICCOLA EDIZIONE L. 8.00 ANNUA
GRATIS SCRIVERE A ULRICO HOEPLI-MILANO
NUMERI DI SAGGIO
NOVITÀ ASSOLUTA ORIGINALITÀ

MANUALI HOEPLI
OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA
PREZIOSA COLLEZIONE
IN CUI PIU' ILLUSTRI SCIENZIATI CONTEMPORANEI
TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE
SLEZIONATI IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE-TECNICA
CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionata - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contattori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglia d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col latte, col vino e la dolcezza del ventoso, si stimola l'appetito, facilita la digestione, si somministra antiverico e si raccomanda alle persone soggette a quel malestoso prodotto dello stomaco, nonché al mal di stomaco, coryza e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. - Molti accreditati medici preferiscono più de tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri liquori simili a vendervi in casi di simili incomodi.

Essi garanti di certificarci di colossale medice e da rappresentazione Municipali e Corti Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande LIRE 4
Bottiglia piccola LIRE 2

GUARDARSI DALLE
CONTRAFFAZIONI

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrato — MILANO — Via Quadrato 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante 4 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESERISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LESSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Saponi Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO

Via Santa Radegonda, 6

NERO GARANTITO

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nera

MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo Illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892.
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



Non del Fernet-Branca è di provenienza indigestione ed è raccomandato per chi soffre febbrile intermittenza e vomiti; questa sua amabilità e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad averne provata.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si unisce miscelato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acrità e la debolezza del stomaco, di smorzare l'appetito. Facilita la digestione, è somministrato antiepilettico e si raccomanda alle persone soggette a quei malinconici prodotta dallo spleen, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono più da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prodursi in casi di simili incomodi.

Liberti garantiti da certificati di coltura analitica e da rappresentazioni Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

Leggenda	Corrispondenze
Le Poesi caratteristiche per Pianoforte	Napoli, Firenze
Fazio Corrao	Firenze
N. 1. - In giardino	Livorno, Siracusa
E. A. VILLANI	Trieste
Psicologia della Donna	Monaco, Dresda
Rivista Musicale	Pietroburgo
Alla rivista	Teatri
Concerti	Storologie
Estremità	Telegrammi
LORENZO PARODI	Avviso di concorso
La guerra al Pianoforte	Posta della Gazzetta
	Revisi

Illustrazioni: Costumi per Tupper Falstaff, disegni di A. Houssier.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancatura dei premi:

Un Anno	L. 22
Semestre	12
Trimestre	6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manuscritti. Inserzioni e pagamenti Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis nel numero di saggio della Gazzetta Musicale e chiunque ne faccia richiesta, assieme a qualche biglietto di visita, comita dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Houssier.
Alice Ford - Alto primo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9.	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 144.	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 392	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 332	LONDRA 285 - Regent Street, W. - 187

RICORDI & FINZI
 MILANO
 Galleria V. E. retzata Via Navina, 3
 di fronte al Monumento
 CERTIFICATI D'ORIGINE
 GARANZIA PER 5 ANNI
 IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI
 delle maggiori fabbriche d'Europa.
 Rappresentanza esclusiva della Casa
 Erard - Pleyel - Herz
 Bechstein - Schiedmayer & Schöne
 Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
 dell'antica fabbrica
 PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
 Rappresentanza Generale

HARMONIUMS
 Nuova sezione speciale della Casa
 Rappresentanza esclusiva
 delle maggiori fabbriche degli
 Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.
 Stati Uniti d'America.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera
 VENEZIA
 Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE
 franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI professionali con arco tartaruga
 seggi in mandorla, mezzocolla fina, eseguiti
 dai migliori allievi della Ditta Finca - Napoli.

Chitarre, Mandolini Lombardi,
 Violini, Violoncelli, Basso, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE
 MARCOZZI & SORMANI
 FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
 E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
 DEI QUADRI ESISTENTI
 alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
 Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone o al platino
 PORCELLANE PER CIMITERO
 DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
 Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO
 MAGAZZINO
 IN
 VARESE
 VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO
 VIA DANTE
 ANGOLO VIA ROVELLO
 N. 1

INTRA
 VIA ROMA
 N. 5 bis

Fabbrica
 Stabilimento
 VENDITA
 NOLO - CAMBIO
 RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
 ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
 di Colonia

GEROSA & RIVETTA
 MILANO MONZA
 Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
 DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI TEATRALI
 CON ASSORTIMENTO
 in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGGIO DI 16 PAGINE
 N. 11 — 12 Marzo 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

LEGGENDA
 (DALLE LYRICS DI CORA FABBRI TRADOTTA DA E. NENCIONI)
 6 PEZZI CARATTERISTICI PER PIANOFORTE
 DI
PAOLO CHIMERI
 N. 1. — IN GIARDINO

GREDIAMO totalmente inutile spendere parole illustrative per questo autore e per il pezzo di musica che oggi pubblichiamo nella *Gazzetta*. I nostri lettori, dopo che lo avranno suonato, sorgeranno in un tal coro di lodi che ci rimproverebbero d'essere stati al disotto del vero dicendone in precedenza tutto il bene possibile. *In giardino* è il primo numero di una nuovissima *Suite* per pianoforte, che sarà in breve su tutti i leggi di quanti sanno apprezzare la musica di gusto elevato e fine.

All'amico maestro DELFINO THERMIGNON

Psicologia della danza

GUARDATE un po' dove diamine va a cacciarsi la psicologia! I metafisici, di buona memoria, la sublimavano, collocandola al di là dei confini materiali; i positivisti le hanno già fatto fare un bel tonfo all'inghiù, rivendicandola al mondo organico e confinandola nel sistema nervoso, coll'inventare la fisiologia della psicologia; ed ora, quasi tale caduta non bastasse, un nuovo venuto ve la caccia addirittura nelle gambe, presentandovi la psicologia della danza.

Decisamente questa antica divinità è molto sfortunata. Avviene di certi miti e di certe creazioni umane quello stesso che si verifica negli spauracchi posti sulle aiuole e sui campi a terrore dei passerai. Per un po' di tempo spaventano; e sono venerati a distanza. Ma poi la loro stessa immobilità li lascia contemplare con troppa attenzione; il che fa dubitare della loro potenza. Ed appena un primo ardito menz loro una beccata strappandone un brandello di

cencio, tosto tutti vi corrono sopra; onde, in capo ad un'ora, dello spauracchio rimane il solo bastone, infitto nel terreno.

Tuttavia questo sciupio degli idoli sfatati ha sempre per conseguenza logica nuove ricerche e nuove meditazioni; le quali, nel caso nostro, proseguendo nel cammino del progresso, hanno condotto a creare la psicologia moderna, vera scienza positiva, seconda di risultati pratici, e che nel campo musicale può alla sua volta condurre a nuove creazioni.

Ecco perchè di meditazione in meditazione il mio cervello è venuto architettando una psicologia della danza.

Spesso, assistendo a prime rappresentazioni di balli teatrali od a veglie danzanti, m'è accaduto di pensare alla stranezza apparente di quei salti, di quelle giravolte sempre uguali, che Taylor chiamava « fenomeni di sopravvivenza. » Una piccola parte del pubblico sembrava interessarsi a quest'azione di cui era spettatore od attore; ma il contingente più numeroso, in queste osservazioni, rappresentava un elemento negativo, che subiva il ballo come l'adolescente subisce la sigaretta, con un giuoco riflesso di volontà, non col godimento spontaneo dell'istinto.

« O perchè si balla, allora! » mi chiedeva la ragione, che in me è d'una curiosità eccessiva. « Si balla per abitudine, » io rispondeva. « L'abitudine è la gran maestra dell'uomo incivilito. Si mangia per abitudine, si beve per abitudine, si fan debiti per abitudine; per abitudine si scrive ciò che non si pensa, si comperano i giornali che non si leggono, si parla d'amore che non si sente, si giudica la musica che non si capisce, si rispetta un onore che è un pregiudizio... e si subisce la danza che è un supplizio! L'intelligenza dell'uomo è un povero diavolo, nudo come un verme, il quale gira pel mondo in cerca d'un mantello. Quando non sa fabbricarselo da sè, questo mantello — il che succede a novanta su cento — allora compera quello dell'abitudine, che è una vecchia rammendatrice di panni col filo dei pregiudizi. Ed ecco perchè si balla. »

« Ma... e come mai è sorta quest'abitudine? » mi chiedeva la ragione. Qui rimasi di sasso. Tizio ruba a Caio quel tesoro che Caio ha rubato a Sempronio; e si capisce. Ma, dove diamine l'avrà preso, Sempronio, questo tesoro? »

L'abitudine non basta più. Tutto quanto nel mondo si verifica ha le sue ragioni di esistere; nulla avviene a casaccio. La combinazione fortuita dell'oggi è la conseguenza necessaria dell'ieri; la tempesta improvvisa è preparata dallo squilibrio atmosferico; il trovatello solo e perduto nel mondo, ha la radice in una madre.

« Dunque... perchè s'è ballato la prima volta? » La domanda è interessante e può condurre a risultati utili per l'evoluzione del gusto e per la creazione di danze avvenire.

La danza, nella sua origine, è strettamente connessa colla musica, che a tutta prima sembra quasi impossibile il supporre che essa sia mai esistita senza venire sorretta da una manifestazione musicale, o che uno svolgimento sonoro e ritmato abbia potuto manifestarsi senza generare una danza. Essa ha infatti comuni colla musica i caratteri più essenziali, quali la *misura* ed il *ritmo*, ossia quel certo ordine e quella certa regolarità nel movimento che spingerebbero quasi a collocarla fra le arti matematiche.

Se noi osserviamo un'abile danzatrice — in questi tempi di crisi l'esempio d'un ballerino mi susciterebbe contro tutti gli uomini politici — siamo tratti a riconoscere che essa nelle movenze del corpo riproduce ad uno ad uno i gesti e gli atti sonori della musica da cui viene animata. Un largo ondeggiamento musicale dà origine ad un moto largo e voluttuoso; una successione rapida di battute fortemente ritmate la spinge a mille ghiribizzi mimici. Si direbbe quasi che essa coi piedi vada tracciando sul terreno e nell'aria il disegno dei motivi musicali.

Inoltre, come la musica, la danza ha l'equilibrio della *misura*, che è quasi un giuoco di pendolo, trovato per allontanare ed avvicinare con vece alterna l'anima nostra al punto del riposo assoluto. Come la musica poi è più della musica ha la distinzione fra i *tempi forti* ed i *tempi deboli*, costituenti i primi quasi i rilievi, i secondi quasi le incavature d'un disegno altimetrico. Sui *tempi forti*, ossia sui rilievi, stanno i salti, le spaccate, l'inizio dei volteggi; sui *deboli*, ossia negli incavi, le ricadute, le flessioni, lo svolgimento del disegno e dell'impulso primitivo.

Sotto questo punto di vista la danza è la traduzione visibile delle forme sonore percepite dall'orecchio; è, come l'architettura, una specie di musica che invece di svolgersi nel tempo, si svolge nello spazio.

« Coll'armonia delle pose — scriveva un chiaro critico d'oltralpe — coi suoi moti regolarmente combinati, la danza è la musica degli occhi, è l'arte statuariz animata, è infine l'ideale del moto corporeo; » accostandosi così a Plutarco che già sin dai suoi tempi scriveva: « Come la combinazione dei suoni e degli intervalli dà origine all'armonia, così l'unione dei gesti e delle movenze costituisce la danza, che è una musica muta. »

Il secentismo non potrebbe essere maggiore; ma il concetto è d'una giustezza meravigliosa.

Questi rapporti strettissimi fra la musica e la danza sono confermati dall'evoluzione storica di queste due arti.

Nel loro cammino vi è uno strano e sensibilissimo parallelismo. Nei primi tempi il canto innalza le lodi alla divinità, celebra i vincitori, segue gli estinti; e similmente Davide danza dinanzi all'arca dell'alleanza, nei cori di gioia danzano le fanciulle, sul limitare della tomba s'intrecciano danze sacre. Quella stessa aura di progresso che anima la musica, spinge la vela della danza a lidi più fortunati; e presso i greci ed i romani i balletti religiosi finiscono coll'ampliarli, coll'accrescersi, coll'occupare il teatro, forse perchè l'esteriorità delle religioni è un gran teatro, o fors'anche perchè, in fondo in fondo, il teatro dell'arte è il tempio d'una gran religione.

Nel medio evo la musica domina, a modo suo, nelle chiese; e la musica vi penetra, ancora ricordata dal nome di *Coro*, riservato ad una parte dell'edificio sacro, quasi a ricordo delle evoluzioni ritmiche in esso eseguite. La musica penetra in quei drammi primitivi che si appellano *Misteri*; e la danza la segue, ampliandosi, emancipandosi, fino ad assumere veste e forma d'arte indipendente e speciale (1).

Con Gluck finalmente l'arte musicale, abbandonando la semplice creazione del disegno melodico, assume nuova figura, mira a nuovo orizzonte; con Noverre il ballo, costituitosi come ramo d'arte indipendente, mira ad esprimere tutto colle gambe e indirizza la danza coreografica a cercare musica speciale e speciale libretto.

Prima di Gluck, infatti, si cantava per cantare, senza altro scopo; con lui invece comincia ad affermarsi la preoccupazione di *seguire* colla musica la parola, di *esprimere* coi disegni melodici ed armonici tutta quella folla di concetti e di passioni, onde il dramma risulta. Similmente, prima di Noverre, si ballava per ballare, per comporre coi gesti un tutto gradevole all'occhio; con Noverre invece si comincia a voler rendere colla danza i concetti d'un libretto; cadendosi in quelle stesse pretese ridicole, che, movendo da un falso principio, hanno condotto alle esagerazioni della *musica a programma*.

La ragione di questo parallelismo si trova in un fatto psicologico, da tutti conosciuto.

Per l'azione immediata sul nostro sistema nervoso, i suoni forti, vivamente accentuati e succedentisi per regolari intervalli, hanno un potere incontestabile sul corpo umano, che viene trascinato a seguirne il movimento. Colle loro mosse regolari, ripercosse nella materia nervosa, essi imprimono in tutto l'organismo una scossa, un flusso vibratorio che tende a riprodursi esteriormente nel gesto; ed esso è così spontaneo, che difficilmente può venire represso.

Una musica non fine, ma vigorosamente ritmata, fa dondolare il nostro corpo, spinge il piede a batterne i tempi forti, il capo a seguirne il movimento. Nelle mie osservazioni ho potuto convincermi che coloro i quali meno amano la musica, preferiscono la musica gaia, leggiera, ritmata; e ciò perchè essi, sordi alla forma musicale, amano sentirsi correre su tutto l'organismo quell'elemento del ritmo che trovano facilmente nel tamburo, nel giuoco dei campanelli, nei pizzicati sui tempi forti o nel frastuono schiacciato della gran cassa. Similmente spesso nei concerti ho veduto le intere falangi del pubblico, accasciate sotto il peso delle bellezze che subivano senza comprenderle, riscuotersi ad un tratto, respirare più liberamente, dondolare gaiamente le teste ed agitar i ventagli sotto il zampillo inaspettato d'un *mimetto* o di un *tempo di valzer*.

(1) Nel 1683 il Marolles così definiva il balletto: « Une danse de plusieurs personnes masquées, sous des habits éclatants, composée de diverses entrées ou parties, qui se peuvent distribuer en plusieurs actes et se rapportent agréablement à un tout, avec des airs différents, pour représenter un sujet inventé ou le plaisant, le rire et le méchant n'étaient pas oubliés. »

Tuttavia questo potere del suono non è l'unica spinta alla danza; e la squisitezza delle manifestazioni di quest'arte nasce da un complesso di coefficienti interamente psichici, e punto acustici o musicali.

Finchè l'uomo è poco sviluppato, ignorante e sull'inizio della sua scala ascendente, tutte le scosse impresse nel suo sistema nervoso hanno l'eco immediata del gesto; ed una successione regolare di suoni e di rumori cadenzati basta a produrre una serie regolare di gesti, di salti, di atti, donde origina grossolanamente una danza.

Ma quando, pel progresso nella scala degli esseri, il suo organismo si affina, la sua coltura cresce ed i suoi centri sensori ed intellettivi si vanno man mano specializzando, allora il rapporto fra l'impressione esteriore e l'eco del gesto diminuisce; sorgendo fra essi, quale terzo termine, l'elemento novello della funzione affettiva ed intellettuale.

In tal caso l'urto primitivo, appena è ripercosso nella materia nervosa, invece di correre su pei nervi motori a provocare la contrazione dei muscoli, va a picchiare ai centri affettivi ed intellettuali, svegliando l'emozione o l'idea. Queste, appena destate, si pongono all'opera, creando un corteggio di concetti o di immagini vagolanti nell'anima nostra come un volo di farfalle; ed è solo quando esse hanno compiuto la loro rapida evoluzione che l'ultima eco del primo impulso giunge ai nervi motori, accresciuta e modificata da quel giuoco di immagini, provocandone la contrazione ed originando il gesto esteriore.

Quindi il sistema nervoso dell'uomo rozzo e primitivo è una casa ad un solo padrone, il quale picchia alla porta e comanda a bacchetta. Quello invece dell'essere più progredito comprende un sistema burocratico, in cui la pratica segue un lungo corso di formalità prima di giungere a destinazione.

Supponiamo ora che due individui, appartenenti ai due estremi accennati, vengano colpiti da una stessa manifestazione musicale, regolarmente ritmata. Nel primo, la ripercussione immediata del suono nella materia nervosa ed i riflessi muscolari istantanei produrranno le contrazioni ed i moti della danza, la quale avrà una origine rozza, inconscia, automatica, tutt'affatto acustica. Nel secondo invece lo scuotimento del sistema nervoso creerà anzitutto un corteggio di emozioni e di immagini; ed è a queste emozioni, a queste immagini, non più al semplice rumore od al semplice suono, che sarà dovuta la direzione, il carattere, la manifestazione del gesto risultante.

Eccoci adunque in piena psicologia. Il rapporto fra i moti dell'anima ed i moti corporali succede al semplice rapporto fra scossa ed effetto; la riproduzione esteriore, artistica d'un disegno sorgente nell'anima prende il posto della grossolana successione di scambietti e di salti, costituenti, nella prima fase, le manifestazioni della danza.

Quando questa creazione umana giunge a questo secondo stadio, allora veramente comincia ad essere arte; e, regolandosi come tutte le arti con canoni generali, assume veste

propria, proprio carattere, e tende ad ingentilire il suono stesso che l'accompagna.

Così si spiega il garbo squisito di alcune danze regionali, piene di dolci atteggiamenti, di ricche e svariate figure.

Ciò generalmente succede nei popoli ricchi di fantasia, eccitabili, quali in genere son quelli abitanti le zone del sud. In tal caso il ricco corteggio di immagini, agitandosi nell'anima, viene riprodotto nel gesto, e la danza assume speciale leggiadria.

Invece i popoli del settentrione ed in genere le genti povere di emozione danno origine a danze ruvide, rigide, grossolane. E ciò perchè, mancando il corteggio d'immagini, tutta la spinta alla danza viene somministrata dal suono, dal semplice suono o addirittura dal semplice rumore ritmato, onde la danza si limita a contrazioni muscolari ruvide o grottesche.

Data però anche la origine artistica del ballo, perchè esso possa interessare il ballerino, perchè l'esercizio ginnastico giunga a procurare il godimento estetico interno, è necessario che questa danza si trovi in armonia con quel corteggio di immagini psichiche, nascenti, per le ragioni anzidette, sotto il primo urto sonoro esteriore.

Quindi se quel disegno regolare, imposto dai canoni generali a questa danza, è consentaneo ai disegni vagolanti nell'anima sotto l'urto primitivo, allora il ballerino seguendo quelle regole non fa altro che assecondare un impulso interno; e la danza diverte. Ma se per contro quelle regole sono in urto con quanto si passa nell'anima di chi danza sotto l'impulso del suono; se il disegno interno si trova contrariato dalle movenze regolari imposte, allora il ballerino soffre quello stesso disagio che ci sorprende quando la nostra volontà è contrariata da ragioni esteriori; e la danza annoia.

Ecco adunque il perchè molti individui, ricchi di fantasia e di emozione latente, non si divertono ai nostri balli. In essi il corteggio di immagini spontanee non risponde a quelle movenze obbligatorie, a quei giri e rigiri scioocchi e convenzionali che costituiscono le nostre danze favorite; onde l'urto fra l'impulso quasi istintivo e la regola della danza è tale da distruggere il godimento estetico, da generare una lotta interna, epperò da far abborrire il ballo.

Non bisogna infatti dimenticare che l'uomo non può servire contemporaneamente a due diversi padroni; e quando l'impulso istintivo vi spinge a destra mentre il giuoco riflesso della volontà appoggiato alle regole del ballo vi ricaccia a sinistra, cessa la vostra indipendenza, nasce la lotta, la stanchezza, la noia.

O come adunque conciliare i dati di questa psicologia con le esigenze della danza regolata? Come far rivivere l'incanto del ballo nella nostra epoca di leggi e di convenzionalismi?

Un tentativo di risposta, appoggiato alle premesse qui svolte, tenterà di far capolino in un prossimo numero; non per risolvere la questione, ma per vedere di facilitarne la soluzione.

La verità, ch'è una sola, sta nascosta nel suo palazzo incantato; e chi, al pari dello scrivente, sa di non saperla scoprire, s'accontenta di amarla da lontano; abbastanza fortunato se dietro alle vetrate riesce ad afferrarne in parte la splendida persona.

Torino, 1893.

(Continua)

LUIGI ALBERTO VILLANIS.

Rivista Milanese

Sabato, 11 Marzo.

Teatri: Scala, Manzoni, Alhambra e Fossati.

Il barometro della Scala segna sbalzi di pressione veramente straordinari. Al bello fisso, segue d'un tratto l'uragano, all'atmosfera calma, succede la bufera, e guai a quello spettacolo che incontra la mala sorte di una serata nervosa ed irrequieta. Questa mala sorte toccò sabato scorso alla *Lucrezia Borgia*: già fino dalle prime battute dell'opera si comprendeva che l'ambiente del teatro era disposto a tutt'altro che a benevolenza o gentilezza. Tre soli applausi veramente generali e senza contrasti: uno all'aria di sortita di Lucrezia, che la signora Theodorini cantò con molto effetto; uno all'adagio dell'aria del Duca, interpretata con perfetto stile dal Nannetti; l'altro infine al brindisi d'Orsini nell'ultimo atto, che la signora Rappini eseguì egregiamente e con bellissima voce. Il resto dell'opera... passiamolo sotto silenzio.

Il pubblico accolse con marcato sfavore il signor Suagnez, sino dal suo primo apparire: non sappiamo se l'artista (per di più goffamente acconciatosi) venisse paralizzato da questa accoglienza, ma per vero dire, tranne che la scena della morte di Gennaro, cantata con buona voce ed espressione, nel rimanente dell'opera il signor Suagnez fu assolutamente mediocre; il rallentamento dei tempi era tale da destare una impressione penosa, nè riuscirono a farlo camminare la battuta ed i colpi sul leggio del maestro Maschironi.

In questa *Borgia* così poco fortunata, si ebbero invece tutte le parti comprimarie eccellenti; splendide scene, quali da molti anni non si vedevano alla Scala, e stupendi costumi, come quello di Lucrezia nell'atto secondo, e quello di Maffio Orsini.

Quando i cantanti stircchiano, o peggio stonano, pare si voglia farne colpa al direttore d'orchestra!... Non è cosa nuova, e sempre si disse così: ma il direttore, che alla prova comanda, alla rappresentazione diventa forzatamente il servitore umilissimo degli esecutori sul palcoscenico: volere o volare, ad evitare scandali maggiori, bisogna che li segua!

Continuano le rappresentazioni del *Falstaff*, e continuano gli applausi, l'attenzione ed il godimento artistico vivissimi

per parte del pubblico che accorre in gran folla. L'esecuzione si mantiene sempre vivace, briosa, perfetta tanto sul palcoscenico, quanto in orchestra; e sarà insuperabile.

Le ulteriori rappresentazioni del *Vascello Fantasma* vennero accolte con maggior favore: ed è naturale. Un'opera di Wagner, per quanto si voglia sofisticare sulla prima, seconda, terza... centesima maniera, non è mai di prima impressione. Il secondo atto, in particolare, viene assai gustato, anche per l'eccellente esecuzione che ne danno la signora Bonaplata ed il signor Pessina.

Questa sera: *Vascello Fantasma* e prima rappresentazione del ballo *Greichen*.

Domani: quattordicesima rappresentazione del *Falstaff*. Ai primi della settimana ventura la *Lucia* colla signora Melba.

Al teatro Manzoni per questa sera si annunzia l'andata in scena della nuova opera *Onfina* del maestro Bottaggio. Saremo lietissimi di registrarne il completo successo.

Al teatro Alhambra continuano ad alternarsi le opere *Norma*, *Trovatore*, *Guarany*, ecc., ecc. Si annunziano due nuovi spettacoli, l'*Ebrea* di Halévy e il ballo *Carlo il Guastatore* del Rota, musica del Giorza.

Al teatro Fossati ebbe buon successo il *Ballo in maschera* di Verdi.

ALLA RINFUSA

Il chiarissimo signor J. Hoffmann, direttore del teatro dell'Opera di Colonia, fu in Milano espressamente in questi giorni per udire il *Falstaff*. Il signor Hoffmann ha assistito a due rappresentazioni di detta opera, rimanendo entusiasmato del nuovo lavoro di Verdi e dell'ammirevole esecuzione ch'esso ha ora alla Scala.

Anche il comm. Pollini, il celebre direttore del teatro di Amburgo, è giunto in Milano per udire il *Falstaff*, e tale fu l'impressione avutane, che si fermò espressamente per udire varie rappresentazioni. L'arte italiana deve molto al Pollini, per l'ospitalità larga, munificente ch'esso dà nel di lui teatro non solo a tutti i capolavori, ma anche alle opere dei giovani nostri maestri. Abbiamo provato vivissima soddisfazione nell'udire personalmente confermati dal comm. Pollini i grandi successi ottenuti dalle *Villi* di Puccini e dalla *Wally* di Catalani.

Tanto a Genova che a Nervi la piccola pianista signorina Maria Rex ha dato dei concerti, riportando successi brillantissimi. I giornali fanno al di lei indirizzo degli elogi caldi e sinceri e constatano che la straordinaria fanciulla prodigio merita davvero le feste che le vengono fatte e l'ammirazione dei musicisti.

Al concorso internazionale di Brusselle ebbe la grande medaglia d'oro e il primo premio di composizione il signor Bill, avvocato ad Ansbach, che aveva musicato la grande ballata di Heine, *Belsagar*, per coro e orchestra.

L'opera nuova che sarà premiata al concorso melodrammatico di Gotha, dovrà andare in scena il 30 luglio dell'anno corrente.

Fino ad ora furono inviate al concorso 40 opere.

In Grenoble, nell'agosto prossimo avrà luogo un grande concorso internazionale di Società corali, Bande musicali, fanfare, corni da caccia, trombe e mandolinisti. In tale occasione saranno fatti speciali festeggiamenti.

Rivolgersi per il programma dettagliato e per qualsiasi altra informazione al signor Jules De Beylié, segretario generale del concorso, in Grenoble.

L'Euclide Avenue Opera House di Cleveland, è stato completamente distrutto da un incendio. Si calcola un danno di 300 mila dollari. Era considerato come uno dei più bei teatri d'America.

Corre voce che il disastro sia avvenuto per la rottura di un filo trasmissore della luce elettrica.

Al concerto Colonne di Parigi si è prodotto per la prima volta, giorni sono, l'*Amsterdam-Capella-Koor*, costituito — come è noto — allo scopo di far conoscere le opere dei maestri olandesi. Si compone di diciotto artisti, uomini e donne che cantano, senza accompagnamento, musica sacra e profana del XV, XVI e XVII secolo.

Questa Società, che ha avuto grandi successi in tutte le città d'Europa, ha destato pure molto interesse a Parigi.

Il *Figaro* di Parigi ha indetto un concorso per un'operetta in tre atti, con un premio di 10,000 franchi. L'esecuzione dell'operetta premiata dovrà aver luogo al Théâtre des Nouveautés.

Gounod sta scrivendo una nuova opera, che avrà per protagonista Carlotta Corday. L'opera sarà eseguita nel prossimo anno e lo sarà assai probabilmente a Parigi.

Il Conservatorio Reale di Lipsia ha festeggiato, il 10 corrente, il cinquantesimo anno di sua fondazione. Si prepara per la circostanza una imponente manifestazione, alla quale sono invitati tutti gli antichi allievi di questo celebre Istituto.

Abbiamo già annunziato che il Duca di Cobourgh-Gotha aveva preso l'iniziativa di rappresentazioni liriche modello, che debbono aver luogo quest'estate al suo teatro Ducale di Gotha. Queste rappresentazioni si stanno ora organizzando sotto i migliori auspici. Si sono già incominciati gli studi del *Faust* di Spohr e di *Lodoiska* di Cherubini, poi si occuperanno dell'opera in un atto che avrà ottenuto il premio di cinquemila marchi al concorso istituito dal Duca; una quarta opera completerà la serie. Quattro direttori d'orchestra sono stati scritturati: i signori Levi (di Monaco), Jahn (di Vienna), Schuch (di Dresda) e Fathis (di Gotha).

« È una creazione veramente interessante, scrive Arthur Pougin nel *Musical*, quella dei concerti eclettici popolari che dirige il signor Eugène d'Harcourt nella sala che ha fatto espressamente costruire nelle *rue Rochechouart*, ed è un'impresa che merita di essere incoraggiata. Eclettici in realtà, questi concerti, e molto variati che si trovano sui programmi, a fianco dei nomi di Haydn, Gluck,

Mozart, Beethoven, Cherubini, Méhul, Weber, Schubert, Mendelssohn, Spontini, Auber, Raff, Rossini, Meyerbeer, quelli di Wagner, Brahms, Ambroise Thomas, Gounod, Massenet, Saint-Saëns, Delibes, Paladilhe, e anche quelli di Strauss e di Bayer. Il quartetto Marsick si fa intendere periodicamente, e vi si producono numerosi solisti: le signore Emilie Leroux, Josée Maya, De Nocé, Anna Nathan, Jane Evel, Giovanetti, i signori Manguière e Piroia, per il canto, le signore Saillard-Dietz, Ratisbonne e Burguet du Minil (pianoforte), la signorina Marguerite Banole e il signor Schidenhelm (violoncello), i signor Honflack, Flesch (violino), Damaré (flauto), ecc. Martedì della scorsa settimana, il signor d'Harcourt invitava la stampa al concerto di inaugurazione del grande organo, costruito dal signor Merklin, eccellente strumento che il signor Dallier, organista di San Eustachio, si è assunto di far valere eseguendo con un talento raro, il *Concerto in fa* di Händel, che è stato per lui l'occasione di un grande successo. Per questa settimana, il signor d'Harcourt ha annunziato l'esecuzione di un importante frammento di *Jeanne d'Arc*, la *Sinfonia drammatica* d'Alfred Holmès, la cui parte vocale è affidata a una giovane cantante, la signora Zeus. È un omaggio reso alla memoria del compositore inglese, che era tanto francese per sentimento e che ha scritto l'album sinfonico, *Paris*, alla gloria della grande capitale dalla quale non ha voluto allontanarsi nei giorni di lutto e di disgrazia. »

Bayreuth dovrà lottare contro una serie concorrenza: i *Festspiele* wagneriane del teatro di Monaco, delle quali l'Impresa annuncia ufficialmente l'istituzione. Le rappresentazioni avranno luogo dal 13 agosto al 13 settembre. Si è già assicurato il concorso delle signore Sucher, Mailhac e Malten, Standigl, Materna, Herzog e Moran-Older, dei signori Winkelmann, Greugg, van Dyck, Gruning, Scheidemantel, Plank, Anthes, Wiegand e Reichmann.

Un telegramma da Vienna ne annunzia che la signorina Irene Sironi, prima ballerina al teatro Imperiale (1), ha firmato un nuovo contratto per due anni, con splendide condizioni, allo stesso teatro.

CONCERTI

MILANO. — Pienamente riuscito per concorso di pubblico e per calorosi applausi il primo concerto di musica di camera, dato domenica dagli artisti signorina Cassinelli e signori De Angelis e Magrini, nella sala del R. Conservatorio.

FIRENZE. — Nel concerto datosi dalla « Stampa » presso parte, fuori programma, le sorelle Sofia e Giulia Ravogli, suscitando grandissimo entusiasmo. Le due egregie artiste cantarono un *Duetto* di G. Gabardi, e tre dei bellissimi *Duetti* di Luigi Caracciolo: l'esecuzione fu deliziosa, e le feste fatte alle signore Ravogli addirittura indescrivibili.

VENEZIA. — Grazie all'energia ed al valore dell'egregio direttore interinale del Liceo Benedetto Marcello, professore Pier Adolfo Tirindelli, raccolti gli sparsi elementi del medesimo Istituto, cioè professori ed allievi e formata

(1) Ben nota al pubblico milanese e della quale abbiamo narrato, tempo fa, il conflitto avuto con altra ballerina.

una numerosa orchestra, fu possibile un concerto orchestrale quale da tempo a Venezia non udivamo.

Il programma, tale da soddisfare i criteri artistici i più alti, comprendeva la III Sinfonia, op. 90, di Brahms ed il *Charfreitag* nel *Parsifal* di Wagner. Queste due sublimi estrinsecazioni delle aspirazioni più ideali ed infinite furono i caposaldi del concerto di domenica 5 corr., al quale il pubblico accorse numeroso, facendo festosa accoglienza ai due capolavori ed agli esecutori, diretti dal Tirindelli con molta energia e con fine intuizione artistica.

Che dire del mirabile primo tempo della Sinfonia di Brahms? La potenza dell'ispirazione vi è congiunta alla ricchezza strumentale ed all'ortodossia severa della forma classica. E nulla saprei dire della pagina sublime dettata da Wagner quel giorno di primavera in cui — come si narra — dopo una lunga passeggiata nei dintorni di Zurigo, tornava a casa commosso, estasiato, e creava il *Charfreitag* nel *Parsifal*, una vera estasi spirituale, degna di essere ascoltata ginocchioni, colle lagrime agli occhi.

Il solo fatto d'aver affrontate e superate le difficoltà sinfoniche di tale pagina, costituisce un gran merito per Tirindelli, a cui va resa lode per essersi rivelato direttore coscienzioso e sicuro.

La signorina Stella Dyer, un'allieva di Sarasate, si fece apprezzare quale esimia violinista nel *Concerto in mi minore* di Mendelssohn. Riscosse molti e meritati applausi.

Del noto *Rigodon* di Rameau, interpretato finalmente dall'orchestra, si volle il bis e molti applausi ebbe pure il pubblico per la bizzarra, ma alquanto banale *Rapsodia Espana* di Chabrier.

Diamo quindi sincero encomio al Tirindelli, quale direttore del Liceo, che al posto da lui occupato interinalmente, trionfando delle malevoli avversità e delle invidie dei piccoli rivali, ha saputo dare a Venezia un concerto quale non si sarebbe neppure sperato, attesa la cronica ignavia a cui da qualche anno pareva condannato il Liceo Marcello. — G. T.

PARMA, 9 marzo. — Domenica scorsa, 4 corrente, nella sala dello Stabilimento di pianoforti dei fratelli Berzioli, ebbe luogo una mattinata musicale, di cui fu l'eroina la distinta pianista signorina Elvira Zaccarini di Parma, già allieva del prof. Stanislao Ficarelli.

Ella suonò egregiamente vari pezzi, tra quali i *Concerti* di Mendelssohn e di Grieg, e quella indivoluta composizione che è la *Campanella* di Liszt, facendosi ammirare per nitidezza di tocco, agilità non comune e sicurezza grande nel superare massime difficoltà. Le quali prerogative, unite al sentimento ed alla fine coloritura con cui interpreta i differenti stili, attestano l'artistico suo talento e la severità degli studi fatti sotto la direzione dell'esimio di lei maestro.

L'electo uditorio intervenuto al geniale trattenimento, più volte interruppe con approvazioni la giovane artista durante l'esecuzione dei pezzi, e al termine di ognuno la salutò con unanimi applausi, dei quali riscosse poi replicate salve all'ultimo. — P. E. F.

PESARO, 9 marzo. — Una bella festa musicale è stato il concerto dato iersera dalla Società di Mutuo Soccorso fra i Musicisti nella sala di S. Filippo. Per la parte strumentale suonarono valentemente dodici mandoliniste, allieve del bravo prof. Aldrovandi, che diresse con arte e slancio, e a lui si deve molto della riuscita. Una buona orchestra suonò una *Sinfonia* di Rossini, e la signorina Garzi, valente pianista, suonò due difficili pezzi, facendosi ammirare per l'ottima scuola e tecnica poderosa. Un bravo giovane oboista, il signor Onesti, fece molto onore a sé e al suo

valente maestro, il prof. Calestani: cavata splendida e arte fina. La signorina Grisi cantò con molta grazia due pezzi, e dovè replicare il bellissimo *Bolero* dei *Vespri Siciliani*. Le avvenenti e brave mandoliniste replicarono il *Pizzicato* di Marsick e lo stupendo *Preludio* della *Traviata*, accompagnato omogeneamente dagli archi e dal pianista Finetti. La sala era addobbata artisticamente coi ritratti di Verdi, Rossini, Bellini, Donizetti e Pedrotti, che ne è il presidente onorario. Tutti indistintamente si sono fatti onore, ed il pubblico numerosissimo si divertì molto, augurandosi presto un'altra serata simile. — F.

CAPPELLA MUSICALE DELLA SS. ANNUNZIATA - FIRENZE

Comitato per la Musica Sacra
sotto l'alto patronato
DI S. M. LA REGINA D'ITALIA

7 Marzo 1893.

Ill.^{mo} Signore,
Signor Direttore della Gazzetta Musicale di Milano.

Le sarei infinitamente grato se volesse rettificare una inesattezza — certo involontaria — nella quale è incorso il suo corrispondente fiorentino V. M. nel N. 9 del corrente anno, dicendo che l'istituzione del Comitato per la musica sacra alla SS. Annunziata è stata ideata dal maestro De Champs.

Sta invece il fatto che la Cappella della SS. Annunziata esiste già da qualche secolo e che da diversi anni a questa parte è diretta dal prof. Giuseppe Ceccherini, coadiuvato dal prof. Benedetto Landini, i quali hanno ricevuto incarico di dirigere anche le esecuzioni promosse dal Comitato, costituitosi l'anno scorso, per infondere nuova vita artistica nella Cappella stessa.

Il Comitato quindi per la verità deve dichiarare che non solo il maestro De Champs non ha ideata l'istituzione in discorso, ma non ha nemmeno contribuito alla sua costituzione ed al suo funzionamento né col concorso morale, né con quello materiale.

Nella fiducia che ella vorrà inserire nel suo pregiato periodico queste nostre dichiarazioni, le anticipo, a nome del Comitato, i più sentiti ringraziamenti.

Con ossequio mi creda

Suo devot.^{mo}
CARLO CORDARA.

La guerra al pianoforte

FINALMENTE i desideri dell'autore del *Sigurd*, Reyer, sono appagati!... La Camera francese ha approvato la proposta del deputato Rabier di mettere una tassa annua di 10 franchi a chiunque si permette di tenere in sua casa un pianoforte.

Pur troppo c'è a temere che il nostro Governo imiti anche in questo l'esempio dell'estero, e voglio perciò riportare alcune sagge considerazioni che su tale soggetto ho letto testè nel *Petit Marseillais*:

« Si è dunque votata l'imposta senza averne valutato il profitto, dappoiché l'autore della proposta, invitato a

LEGGENDA

N. 1.

In Giardino

Al carissimo amico
CARLO BARESANI

P. CHIMERI

Là su la muraglia rampicava una bianca rosa selvatica, una bianca rosa dal viso delicato e saliva e saliva, finché a tarda sera arrivò a una finestra. Forse — chi sa? — l'aveva scelta per suo luogo di riposo — e piegò la testa sul davanzale.

MOD.^o QUASI
ALLEGRETTO

PPP una corda armonioso

rall.

a tempo

grazioso

tranquillo

PPP

Proprietà G. RICORDI & C. Editori-Stampatori, MILANO. s 95620-26
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

Copyright 1893 by G. RICORDI & CO.

First system of musical notation on page 2, consisting of a treble and bass staff. The music includes various note values and rests, with a fermata over the final note of the bass staff.

Second system of musical notation on page 2. It features a treble and bass staff with dynamic markings including *pp* and *mf*. The bass staff has a fermata over the final note.

Third system of musical notation on page 2. It features a treble and bass staff with dynamic markings including *pp* and *mf*. The bass staff has a fermata over the final note.

Fourth system of musical notation on page 2. It features a treble and bass staff with the instruction *tranquillo*. The bass staff has a fermata over the final note.

Fifth system of musical notation on page 2. It features a treble and bass staff with the instruction *P con eleganza*. The bass staff has a fermata over the final note.

First system of musical notation on page 3. It features a treble and bass staff with dynamic markings including *mf* and *cres.*. The bass staff has a fermata over the final note.

Second system of musical notation on page 3. It features a treble and bass staff with dynamic markings including *f* and *ppp*. The bass staff has a fermata over the final note.

Third system of musical notation on page 3. It features a treble and bass staff with dynamic markings including *pp* and *ppp*. The bass staff has a fermata over the final note.

Fourth system of musical notation on page 3. It features a treble and bass staff with dynamic markings including *pp* and *ppp*. The bass staff has a fermata over the final note.

Fifth system of musical notation on page 3. It features a treble and bass staff with dynamic markings including *ppp*. The bass staff has a fermata over the final note.

* *La* *La*
La *La* *La* *La* *La*
La *La* *La* *La* *La*
La *La* *La* *La* *La*
 * *La* *La* *La* *

95620 = 26

Gazzetta Musicale di Milano

spiegarsi sul numero dei pianoforti esistenti in Francia, ha ingenuamente confessato che lo ignorava, nessuna statistica essendo stata fatta in proposito. Ha ben messo fuori la cifra di 500,000, ma così per dire una cosa, senza convinzione. I nostri legislatori non hanno più oltre esaminato le difficoltà nell'applicazione della nuova imposta e si limitarono a dichiarare che i professori di pianoforte sarebbero esenti. Benissimo. Ma dove comincia il professore di pianoforte? Dove finisce?

« Un negoziante di musica, con cui mi son intrattenuto intorno a tale quistione, mi raccontava che a Marsiglia i professori sono già più numerosi che gli allievi.

« I pompieri e la guarnigione riuniti non formano un contingente più considerevole. Giudicate ciò che sarà colla nuova imposta.

« Tutti saranno professori!...

« E per i pianoforti in affitto come si procederà? . . .

« E poi un pianoforte sgangherato, fuor d'uso, tenuto come un mobile di famiglia, che potrebbe appena valere un 100 franchi, dovrà pagare come un Pleyel a coda di 6000? Ma come si potrebbero d'altronde determinare tante categorie? Bisognerebbe che gli agenti fiscali fossero sempre accompagnati da un maestro di pianoforte che, previo giuramento, apprezzasse il valore musicale dell'istrumento. »

E qui l'articolista del *Petit-Marseillais*, dopo altre spiritose osservazioni, si mette a fare una statistica dei pianoforti che esistono a Marsiglia nelle vie principali, e della produzione delle più rinomate fabbriche francesi. Egli calcola che a Marsiglia si contano ben 25,000 pianoforti che, fissata in un metro e quaranta la dimensione media di ciascun pianoforte, darebbero una lunghezza, quando fossero allineati di seguito, di 35 chilometri.

Reyer ha in uggia i pianoforti, perchè forse una volta un pianista cattivo gli ha turbato il lavoro della composizione, come aveva preso in uggia il compositore Boisdéfère, perchè questi, vicino a lui di campagna, gli aveva un giorno turbato il riposo meridiano con dei suoni di cornetta.

Ma, in sostanza, mentre Reyer esige dal suo padrone di casa che non affitti a inquilini pianisti, egli si permette di trarre dal suo Pleyel dei suoni che non sono sempre quelli d'un Rubinstein!...

Che si volle, in fin dei conti, colpire colla nuova tassa? I disturbatori della pubblica quiete? Ma, Dio mio, quanti maggiori disturbi non passano inosservati!... E i disturbatori d'un *harmonium* dovranno passarsela liscia? Peggio ancora i dilettanti di armonia, di chitarra, di mandolino (il terribile invasore), di trombone, ecc., ecc.?

Se penso a questi spaventevoli strumenti, io son costretto a baciarti, o vecchio mio pianoforte, o diletto confidente delle mie espansioni artistiche...

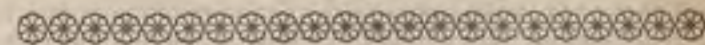
Ti perseguitano, o povero paria dell'arte, ma io non ti lascerò mai. E quando disteso sul letto di morte, starò per abbandonare la vita, io con l'occhio semispento ti guar-

derò ancora, mormorando il mesto addio di Ferdinando Poise (1):

O mon piano, mon vieil ami!
 Te voilà pour toujours, pour toujours endormi.

 Comme nous nous aimions! Je te disais sans trêve,
 Mes projets d'avenir, ma joie et mon chagrin;
 Et tu fixais le chant des oiseaux de mon têtive
 La phrase fugitive en son rythme divin...
 O mon piano, mon vieil ami!
 Te voilà pour toujours, pour toujours endormi.

LORENZO PARODI.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 5 Marzo.

Il Lobengrin al S. Carlo — Spettacoli al Bellini — Il saggio al Conservatorio — Concerti dati e da darsi — Necrologia: Pasquale Savoca.

RENTA anni or sono, il nome del Wagner qui era ignoto ai più, e se qualche artista lo ripeteva, si affrettava a sogghignare, perchè lo si reputava nemico d'ogni melodia, autore di musica incomprendibile, un matto insomma.

E a far crescere l'antipatia contribuiva un maestro, che non mancava di valore, e che non era in fama di codino, o di lodatore d'altri tempi. Essendo vissuto molti anni a Parigi, aveva assistito alla rappresentazione del *Tannhäuser* dato all'Opéra nel febbraio del 1861, e si avvisava che il fiasco era giustificato. E molti aggiunsero fede alle sue parole, e i più studiosi neppur curarono di cercare le opere del Wagner. A che pro consultare lavori tanto discutibili, quando qui gli *Ugonotti* erano appena tollerati? Il Bottesini, co' suoi concerti popolari, facendo eseguire le *Sinfonie* del Beethoven, del Mendelssohn, a' più giovani mostrò più vasti orizzonti. Si conobbe che era indispensabile lo studio de' capolavori della scuola germanica, fino allora giudicati perniciosi. Il Mercadante se non li combatteva a viso aperto, diceva che i giovani dovevano studiarli assai tardi, per non imbastardire la scuola italiana e guastarsi lo stile; vero è che ai suoi discepoli presentava per modello la sua musica, e guai ad uscire da quella falsariga!

Ma come sempre avviene, i preconcetti, i pregiudizii si vinsero, e i giovani d'allora, in momenti di pieno risveglio, si levarono alla riscossa, e, per proprio conto, studiarono fortemente la musica de' grandi maestri della Germania. Pel Wagner continuava sempre l'avversione: si leggeva su' giornali che al teatro di Porta Carozza, dopo molti mesi di prova, non si pensò più di rappresentare *Tristano ed Isolde*, perchè, a giudizio di tutti, era ineseguibile. Né quest'avversione era palese qui solamente. Un mio amico, studiosissimo dell'arte musicale, nella quale è ora insigne maestro, recatosi il 1866 a Firenze, seppe che vendevansi all'incanto una libreria, e corse più per curiosità che per altro. Molti libri di letteratura, molti pezzi di musica classica, molte opere per pianoforte e canto furono venduti a prezzo bassissimo; il *Tannhäuser* non trasse che aggiungesse al prezzo bassissimo di stima, e che al mio amico riuscì di averlo dopo che sovrimpose dieci centesimi alle cinque lire, segnate nel catalogo di vendita. Era il volume quasi nuovo col testo in francese. Il mio amico volle tosto metterci l'occhio dentro, e dopo mi scrisse che quello che si diceva qui sul conto

(1) Eccellente compositore francese, morto nel maggio del 1872. La citata poesia fu scritta da lui la vigilia della sua morte.

del Wagner non era vero. E, ritornato a Napoli, lo studiammo insieme: fummo in due a dir lo stesso; ma tutti a fare il viso dell'armi.

Nell'anno 1871 l'amico se ne va difilato a Bologna per udire a quel Comunale il *Lohengrin*, che fu diretto dal Mariani. Allora alza più la voce; a pianoforte fa lettura dell'opera ai giovani maestri, ad egregi artisti e letterati; nota gli effetti strumentali dei due preludi, stima il primo un capolavoro di sapienza e di sentimento, da solo bastevole a dar nome ad un maestro, leva a cielo gli squilli delle trombe, il canto dell'Araldo, l'uscita del cigno, l'ascetica monodia: *Cigno gentil*, e molti altri luoghi dell'opera. Quella lettura non fu inutile, in molti nacque il desiderio di udire l'opera. Ma il desiderio restò insoddisfatto sino al 1881, quando Carlo Scialoi, coraggioso maestro ed impresario, diè sulle scene del S. Carlo il *Lohengrin*.

Si discute allora il Wagner con coscienza di causa; tutti lo riconoscono un caposcuola, sebbene pochi accolgano il suo indirizzo artistico.

Dopo dodici anni riappare il *Lohengrin* sulle scene del S. Carlo, che non possono più dirsi massime.

Tenuto conto di tutte le difficoltà che si presentano per la messa in scena d'un'opera tanto importante; dell'orchestra, che è un po' scarsa di archi; delle masse corali, che, con gli anni, declinano, è stato abbastanza soddisfatto.

Il Lombardi ha fatto quanto era in poter suo per sostenere la barca in un mare di non facile navigazione. Se non che, la deficienza degli archi, la non molta vigoria delle masse corali, hanno portato un po' di nocimento al felice successo.

La stupenda pagina dell'arrivo del cigno non fu compresa: fu un effetto scimpato. Tutti a gridare il cigno, il cigno, arriva, arriva, ma quello non si vede arrivare, perché il coro, innanzi al proscenio, annunciava e ripeteva l'arrivo al pubblico, tanto che molti credettero dovesse giungere dalla porta d'ingresso del teatro. Ma è sempre qualche cosa udire di queste musiche, pur non interpretate del tutto a modo.

Pur troppo al Wagner, grande compositore, ma senza misura, senza equilibrio nella manifestazione ideale, è di nocimento la grande ammirazione degli appassionati della sua arte, i quali volendo imitare il loro duce in tutte e per tutto, mancano di misura e di equilibrio. E, per fermo, il grande lavoro orchestrale spesso distrae l'uditore dall'azione scenica! Un altro danno del Wagner è questo: lo hanno imitato sino al plagio, e del suo non resta che il meno bello, il meno piacevole.

I suoi effetti orchestrali già sono invecchiati, specie quelli del *Lohengrin*: pur troppo gli anni passano per tutti!

La espressione monodica, a base di sentimento, resiste di più al tempo, perché ha un più immediato rapporto psicologico. Noi popoli di razza latina abbiamo una caratteristica, il segno speciale dell'arte nostra è del tutto umano. Non abbiamo leggende né streghe, ma invece il fantastico del bello, del piacevole, del geniale, del senso. Le nostre sirene guadagnano per la loro bellezza e Armida è sempre sovrana incantatrice.

E dopo queste poche note, mi occuperò brevemente dell'esecuzione vocale, la quale fu, nel complesso, soddisfacente, tenuto sempre conto delle difficoltà dell'opera.

Il De Lucia, se si hanno a rendersi presente i diversi caratteri e le diverse maniere che ha dovuto interpretare nel corso di questa stagione teatrale, è ammirabile. Dal pagliaccio al cavaliere del S. Graal, ci corre molto e molto, come da un vertice di montagna ad un profondo abisso. Il pubblico accolse lietamente il bravo tenore, e poiché ha avuto agio di ammirarne le svariate doti artistiche, così non è andato troppo pel sottile, né si è fermato ad una troppo minuta analisi, che non sempre il De Lucia rende pienamente le intenzioni dell'autore, e certe volte abusò di effetti non consentanei all'ideale dell'opera. Non discenderò quindi io a minuti particolari.

La Carrera (Lisa) assunse la parte all'ultima ora; ha voce discreta, canto corretto, ma senza colore e senza espressione. Chi sa che, nelle successive rappresentazioni, non si mostri più innamorata del biondo paladino.

La signorina Giudici ci diè un'Ortruda tutta fuoco, tutta vita; la sua voce ha lo scatto dell'indio, dell'ira, e, salvo, forse un poco troppo.

Il Magini-Coletti è un Telramondo pregevole: buon cantante, spesso eccellente attore.

Il De Grazia nella parte di Enrico, il Sabellico, in quella dell'Araldo, si mostrarono valenti ambedue.

Al Bellini l'*Aida* chiama sempre un immenso pubblico, quantunque la Monteleone ed il Salto lascino desiderare gli artisti che procedettero; tuttavia l'ottima Aida (l'Agnesi), l'intelligente Amonastro (il Salassa) e il complesso rispondono assai bene alle aspettative.

Si è pur data la *Cavalleria Rusticana* con la Rolati, il Salto, il Salassa, la Janka, un'allieva del Conservatorio di fresco uscita dalla scuola del Carelli e con buon esito.

Alla *Cavalleria* si aggiunge la *Serva Padrona*, che fruttò molti applausi al Rossi.

Il programma del saggio degli alunni di questo R. Conservatorio, pieno di belle attrattive, richiamò davvero un pubblico assai intelligente e numeroso.

L'orchestra suonò assai bene, sotto la direzione dell'allievo Buccieri. Si presentò per la prima volta a suonare l'organo il giovane Randegger, già provetto pianista. Eseguì un pezzo del Saint-Saëns ed una *Fuga* del Bach con una tecnica ed un'intelligenza degna d'eccezione.

L'allieva Biagini e lo Schotler, entrambi della scuola di canto del Carelli, dettero saggio di ottimo metodo.

E tre concerti oggi: quello del Circolo Barbizet, l'altro di Sigismondo Cesi, il terzo della scuola Sansone. Ma questa è più lunga delle ordinarie mie corrispondenze, e debbo finire con l'annunzio; dovrei parlarvi pur del concerto Roche e di altri; di quello che promette il Russomandi. Sarà per un'altra volta.

Vi partecipo la morte del basso-comico Pasquale Savoja, eccellente attore, morto in pieno esercizio, sebbene ottantenne. Merita un più lungo ricordo, e lo farò. — ACUTO.

FIRENZE, 8 Marzo.

Scarsità di notizie importanti — Rifugio sicuro delle opere del maestro Verdi — Il teatro Pagliano e il Rigoletto d'Inferno — Promesse per il teatro Nuovo e speranze per la primavera — La Filarmonica che promette due lavori di Pergolesi: uno gran concerto di beneficenza del 4 corrente — Altri concerti sui quali si trascorre per brevità — Utilità e opportunità.

NOTIZIE di seria e rilevante importanza per l'arte io non ne ho da nasudarne neppure questa volta. Sul teatro è una faticosa e lenta attesa d'opere date e ridate a brevi intervalli or da una o da altra compagnia d'artisti; come, ad esempio, la *Traviata* che, prima dalla Gargano, poi dalla Bellincioni, venne ancora rimessa in corso, al Pagliano, in due o tre diverse edizioni. Questo modo di ricorrere ad espedienti di disimpegno mi rende immagine d'una festa nella quale, in mancanza di doppieri e di lampade, s'innestano i mozziconi sulle candele consumate. E, nonostante questi ripieghi, il pubblico fiorentino non può non essere grato all'industriosa Impresa del Pagliano, la quale, in mancanza d'altri spettacoli, fa del suo meglio a mitigare questa somnolenza musicale che, per ora, c'investe. E meno male che essa si appiglia ad opere che, sebbene vecchie, serbano tuttavia il segreto di allettare il pubblico.

Né s'inganna ogni qualvolta ella ricorre al repertorio del maestro Verdi il quale, cresciuto e unto, come ha dimostrato col meraviglioso *Falstaff*, e come l'Impresa ha fatto, ponendo in scena *Lombardi*, *Foscari*, la *Traviata* e, da ultimo, il *Rigoletto*. Del quale *Inferno* si ebbe un'esecuzione abbastanza buona tanto per l'orchestra, di cui siede a capo il valoroso e intelligente maestro E. Marini, quanto per gli artisti di canto, tutti applauditi, malgrado il cipiglio di pochi grossolani indiscreti verso il tenore Morici, il quale canta con finezza e bel garbo, sebbene con piccola voce.

È a credere che la stagione di primavera si presenti più feconda e ridenta; e già ce ne viene qualche messaggio coll'annunzio della *Sou-*

nambula e della *Favorita* al teatro Nuovo. Notissimi e preziosi gioielli anche questi; ma il pubblico vale quel detratto di Tacito: *omne novum pro mirabile est*.

Ma come poterlo sperar questo nuovo in questo periodo d'arruffata trasformazione dell'arte? Ma non è qui luogo d'entrare in tali ginepri, dai quali non c'è da riportarne che graffi e scalfiture. Del resto, meglio il vecchio del nuovo informe.

Riferito, a titolo di notizia, che, in breve, alla Filarmonica sarà dato lo *Stabat* e la *Serva Padrona* di Pergolesi; e sarà dato in modo degno di quel geniale e leggiadro scultore, da artisti, si dice, e da dilettanti esperti e valorosi, scelti fra coloro che presero parte al magnifico concerto eseguito alla stessa sala della Filarmonica, la sera del 4 corrente, e del quale già feci cenno alla *Gazzetta Musicale*. Varrebbe la pena di darne un più diffuso ragguaglio, se per lo ceno e numeroso pubblico che vi intervenne e che manifestò così piena ed unanime la sua soddisfazione, e si ancora per segnalare il valore e lo zelo degli esecutori.

Ma rifarsi dal riportare il classico programma e doverare pezzo per pezzo l'esecuzione e l'impressione, sarebbe lavoro lungo e fastidioso; e ne assumerò la congiunzione col dire, che fu un solenne e magnifico concerto, e che raggiunse lo scopo laudevole e gentile di festeggiare coll'arte le nozze d'argento dei Reali d'Italia.

Vi prese parte il fiore dell'arte e dei più valorosi dilettanti stranieri e nostrani, tanto pel lato vocale che strumentale, e fu una nobile e generosa gara di bravura e d'impegno.

A molti altri concerti s'aperse e, in breve, si aprirà la sala della Filarmonica; né mancano gli affissi alle pubbliche pareti per preparare il pubblico ad ammirare il concertista; e, come la dose fosse scarsa, aggiungonsi manifesti di concerti in sale private.

Io pertanto, per non poter tener dietro a tanta ricchezza, e perché non credo che l'arte ci scappi nulla a non farne espressa menzione, metto tutti questi concerti in un solo mazzo, e dirò che è formato di fiori più o meno rari e di foglie più o meno fresche e odorose.

E, se vogliamo, questi concerti spiccioli e a ritagli, di classicismo e di modernità, a meno che non si tratti d'un esecutore tragrande e che possiede segreti suoi propri di stile e d'interpretazione, non hanno una seria ragione di ripetersi e affollarsi con tanta frequenza; sì perché gli interpreti sommi sono scarsi, e sì anche perché la musica da camera è stata così profusa a ribocco da concertisti d'ogni strumento, d'ogni scuola e d'ogni paese, che poco o nulla può giovare a risanare il gusto ed a servire quasi d'apostolo a conservare le buone tradizioni dell'arte. S'aggiunga altresì che ogni cosa quaggiù ha il suo tempo e la sua fine. — V. M.

FERRARA, 5 Marzo.

Il Vilancino del Comunale — Il Barbire di S. Vigilia al Tosi-Borghini.

La stagione carnevalesca al nostro Comunale si trascinò e si chiuse ingloriosamente. Un *Amico Fritz*, che piacque freddamente, i *Pagliacci* che non piacquero, le *Tristi Nozze* rievitate, i *Pescatori di perle* e la *Mignon*, allestiti per ripiego, epperò inferiori a recenti interpretazioni sulle stesse scene: ecco il bilancio delle opere. Ben più difficile il bilancio degli artisti — una lanterna magica di tenori che si seguivano e si rassomigliavano nell'assoluta insufficienza, aggravata dal confronto col Baldini, che dovevano sostituirlo, perché ammalato — anche dei baritoni e di secondi tenori discreti fu la sfilata — solo il basso debole costantemente buono, con la De Marzi — intelligente e concienzosa — e la Collamarini.

Questo stato di cose produsse naturalmente dimostrazioni ostili all'Impresa ed alla Direzione.

Comunque sia, è giusto l'affermare che nella espressione del malcontento qualche sera si eccedette, pure l'esito di quest'anno ammaestrerà le future Direzioni a non ricorrere a spettacoli d'opere così brevi.

Invece al Tosi-Borghini, per merito dell'irapendente signor Heymann, godiamo d'un *Barbire di S. Vigilia* che tutti accontenta. La *Svichler* (Rosina) è nome troppo noto in arte perché io ne debba esaltare i

meriti come cantante eletta e la bravura nel saper superare le maggiori virtuosità. Nella scena della *lezione*, cantando all'unisono con le note più alte del flauto, rivela una straordinaria padronanza della sua voce nelle più difficili emissioni sovracure. Il tenore Lombardi frasteggia con garbo ed intonazione, il che non è piccolo merito negli spartiti rossiniani. Il Fiorini (Don Bartolo) sa dare alla sua parte la richiesta comicità. Per il Rubirato (Barbire) mi riserbo dare un giudizio quando l'avrò inteso in altra opera ove più convenientemente egli possa far apprezzare la sua bella voce bassa. Le altre parti non guastano.

L'orchestra è buona per gli elementi che la compongono, ma ha bisogno d'un rinforzo nel numero. L'Heymann, che sa fare l'impressione senza risparmi, provvederà certamente. — a. b.

LIVORNO, 6 Marzo.

Lohengrin al R. Teatro Avvalorati.

Sebbene il *Lohengrin* abbia già sul groppone più di quaranta anni, pure a Livorno era fino a pochi giorni or sono un'opera nuovissima. E quantunque in questi ultimi tempi i gusti dei pubblici si sieno molto trasformati, e ciò che non era possibile tentare otto o dieci anni fa sia oggi alla portata di tutte le intelligenze, pure non mancavano ancora certi tipi cocciuti che si spaventavano al solo nome di Wagner e che all'annuncio del *Lohengrin* temettero di dover assistere ad un'opera rumorosissima ed astrusa, al punto da uscire colla testa confusa e le orecchie intronate. Invece quale delusione per questi pochi!

E l'accoglienza fatta dal pubblico nostro a questo poema musicale è stata favorevolissima, tanto che, freddo ascoltatore in principio, si è andato via via scaldando, applaudendo a quasi tutti i pezzi e volendo anche il bis di alcuni. E il successo, ottimo la prima sera, come vi telegrafai, è stato ancora più caldo alla terza e alla quarta rappresentazione, davanti ad un pubblico numerosissimo.

Venendo ora a parlare dell'esecuzione, non esito a dire che è in complesso eccellente, e tale che il pubblico di qualche più impudente città potrebbe benissimo invidiarci, e chi mi conosce sa bene che io non pecco per troppo ottimismo.

Una Elsa ammirabile, per purezza di canto e per accento appassionato, è la signora Petri, applauditissima nella sortita del primo atto, all'aria sulla terrazza, al duetto con Ortruda e al duetto con Lohengrin.

Buonissima Ortruda la signora Francolini, che ad una bella voce di mezzo-soprano accoppia anche un vero talento musicale; replica serenamente il duetto con Telramondo.

Un perfetto Cavaliere del Cigno è il tenore Baldini, artista nel vero senso della parola, che seppe subito conquistare le simpatie del pubblico per la sua arte, per la sua dolce e delicata voce e per l'ottimo metodo di canto. È applauditissimo alla sortita, nel duetto d'amore, al bellissimo racconto e al commoventissimo addio che dice con arte somma.

Brombara, ottimo sotto le spoglie di Telramondo.

Un Re, di quelli che non fanno mai venir la voglia di chiedere la repubblica, è il distinto artista Lanzoni e un Araldo eccellente per voce e per fraseggio il Conini.

E ora una speciale lode al maestro Cimini per l'artistica concertazione e direzione di questo spartito.

I cori e momenti fecero abbastanza bene, ma in certi punti zoppiarono, e non credo che riusciranno a raddrizzarsi completamente in avvenire. Certe opere hanno bisogno di masse speciali e noi non possiamo essere tanto fortunati. Il maestro Tartarini però ha fatto tutto il possibile perché l'esecuzione corale riuscisse almeno discreta.

Bellissima la messa in scena e belli pure i vestiti.

Tutte le sere si replicano tre pezzi: il coro che precede la sortita del Cigno, il duetto fra Ortruda e Telramondo e il preludio dell'atto terzo. L'altra sera fu replicato il concerto del primo atto invece dell'arrivo del Cigno. — a. r.

SIRACUSA, 1 Marzo.

La Forza del Destino.

SABATO scorso abbiamo avuto la prima di tale opera al nostro teatro Epicarmo, e per quanto non nuova a questo pubblico, per una prima edizione datasi tempo fa molto bene, pure questa seconda si è imposta talmente, per la perfetta esecuzione da parte del tenore Del Papa e baritono Lenzi, da far dimenticare totalmente la precedente.

Tali esecutori riscuotono seralmente molti e meritati applausi, specie nel famoso duetto della barilla.

Anche il basso Rossini, per la ricchezza di voce gravissima e intonato, è sempre applaudito.

Salto a piè pari il Melitone, al quale del resto il pubblico del... loggione fa seralmente ripetere la parola. E questa è cronaca pura, che ridonda tutta ad onore dell'esecutore, il baritono Cinotti, al quale auguro di non trovarsi mai, nell'eseguire tale parte, a portata di mano di un pubblico un po' più esigente.

In quanto alle donne, sono anch'esse applaudite. La Giuliani nella parte di Preziosilla, che eseguisce con indivisibile disinvoltura, e la Ines Polezza in quella della protagonista.

Cito seconda questa giovane artista, non certamente per ordine di merito, poichè nulla ho da osservare a quanto si riferisce alla sua bella voce, ma per aver modo di darle un consiglio, senza la pretesa di attribuire allo stesso un grande valore, ed ella può quindi prenderlo per quel che vale o per quel che crede possa valere.

Ed il consiglio è di usare meglio della voce, ed in particolare di non affilarsi a certe smorzature esagerate che sono assai discutibili.

Festeggiatissimo è il bravo maestro Pompeo Ricci, che viene ripetutamente applaudito, ed in particolare nella sinfonia, che l'orchestra, risentendosi di un'ottima direzione, eseguisce ammirabilmente.

Alle prove la Traviata, protagonista la Maria Cappellari; si spera un immenso successo. — A. A.

TRIESTE, 8 Marzo.

A Santa Lucia — Altro concerto Palloni.

FRASERA al nostro teatro Comunale ebbe luogo la prima rappresentazione del melodramma in due atti: A Santa Lucia, musicato dal maestro Pierantonio Tasca. L'argomento è preso dalle scene popolari napoletane di Goffredo Cognigni, e i versi sono di Enrico Gollisciani. Ed ecco come sono andate le cose: L'atto primo passò quasi sotto silenzio, però finito questo, il pubblico tutto prorompe in un prolungato, entusiastico applauso, e tutti gli artisti, e anche il maestro Vanzo, si devono presentare parecchie volte alla ribalta. Passò sotto silenzio l'intermezzo e all'atto secondo toccò la sorte del primo, colla differenza che, calata la tela, una parte degli uditori applaude e l'altra zinzisce. Non voglio fare commenti su ciò, e dico brevemente la mia opinione sulla musica del Tasca: è facile, melodica, decente, manca però di fisionomia propria, e può piacere ad un pubblico che non ha troppe esigenze. L'istrumentazione, in complesso, è abbastanza buona.

La signora G. Bellinconi fa della parte di Rosella una vera creazione; in essa cantante ed attrice si fondono, si completano e formano l'insieme di una grande artista, e lo stesso si può dire dello Stagno in quella del pescatore Cicillo, fatto astrazione di qualche lieve difetto nella voce. Le signorine Roslants e Ball seppero rendere efficacemente i personaggi di Concettina e Maria. Bene il baritono signor Luria, quale oscurato Totonno. Coro ed orchestra poco lasciavano a desiderare. Buona la messa in scena ed infine va lodato il maestro Vanzo per la concertazione e direzione dell'opera. Il teatro era zeppo. Ed ora staremo a vedere quale sarà l'impressione della musica sul pubblico nelle altre rappresentazioni, e se avranno ragione gli ottimisti, oppure i pessimisti.

La signorina Palloni, ritornata da Vienna, diede giovedì scorso un altro concerto nella sala del Casino Schiller, al quale intervenne un pubblico molto elegante. La concertista eseguì, applaudita, e regalata di fiori, due composizioni del padre suo, un'aria di Gluck, un'aria di Giordani, e fuori programma un'aria di Durante e una composizione di Denza. Sei meriti della simpatica cantante mi sono già esternati; oggi però voglio elogiare la signorina Palloni, perchè fa conoscere al pubblico l'antica musica italiana, nella quale ci sono dei veri gioielli. Venne gentilmente coadiuvata dalle signorine Irene Alfarsi, baronessa Concha Codelli e Teresina Giraldi. L'Alfarsi è una buona dilettante di pianoforte, della violinista Giraldi ho parlato altre volte, e la giovanissima Codelli, pure violinista, ha fatto dei progressi dall'ultima volta che la ho intesa, e l'esecuzione della Chanson plaintive di Trindelli e della Marche di Wieniawsky aveva dell'artistico. Molto applaudita, suonò fuori programma l'Achille di Schubert. Ma naturalmente anche le due altre cooperatrici ebbero i loro applausi: la Giraldi dopo il primo e terzo tempo della Sonata in la minore di Rubinstein, che eseguì in unione all'Alfarsi, e questa dopo il Capriccio di Raff e dopo la Gavotte e Bourrée della quinta delle Suites francesi di Bach. — O. V.

MONACO, 3 Marzo (ritardata).

Teatri e concerti.

Dopo lunghi anni si disseppeil il Donizetti nero di Auber e si allentò al nostro teatro dell'Opera. — Essendo assai cambiati i gusti in fatto di forme artistiche, l'opera ebbe un esito lieto sì, ma non entusiastico.

Vi si applaudirono la signorina Dressler, il signor Mikorey e il direttore d'orchestra maestro Fischer.

Nelle due opere del Wagner, Parsifal e Walkiria, si presentò il celebre baritono signor Reichmann, il quale possiede ancora tutti i suoi splendidi mezzi vocali ed è artista veramente eccezionale. Canterà ancora nel Guglielmo Tell e nel Helling del maestro Marschner.

Scelaturato dalla ditta Baar, il celebre violinista Pablo de Sarasate dette un concerto, che fu per lui tutto un trionfo, nella sala grandiosa dell'Odéon. In tutti i pezzi il Sarasate fu applaudito con delirante entusiasmo. Accompagnava magistralmente la pianista signora Berthe Marx, di Parigi. — Monacensis.

DRESDA, 7 Marzo.

Teatro — Concerti — Conservatorio.

A settimana appartiene al Nibelungi. Teatro sempre affollato. Venerdì scorso il Paradiso perduto di Rubinstein, coi cantanti Teresa Malten, Antives, Peron, Frank ed i cori della Schwanenbühne Singardemie. Riuscita magnifica.

Domenica prossima, a beneficio degli infelici Zantesi, mattinata musicale, organizzata e diretta da Rubinstein, col concorso della sua allunna, signorina Jakimowaky e d'una giovane cantatrice russa, signorina Jerebroff.

Nel secondo concerto del Conservatorio, un allievo di D'Albert, il signor Urbach, suonò con un suo collega, signor Brubins, allievo di Müller Reuter, un pezzo bellissimo composto da egli stesso per due pianoforti, Variazioni sinfoniche, le quali dimostrano nell'autore una vera conoscenza del suo strumento. Il signor Urbach è già un distinto musicista.

Mercoledì passato si udì al Bellevue (società la Ressource) un'altra allunna della signorina Hensch, Fräulein Kretschmar. Il suo successo fu tale, che subito la Direzione di quella rinomata Società la scritturò pel primo concerto dell'anno venturo.

Sabato seconda rappresentazione della Sonnambula.

Il tenore Riese, dopo 20 anni di servizio al teatro di Dresda, si ritirò dalla scena. Egli ha certo meritato un suffragio d'onore. — LILLIAN.

PIETROBURGO, 2 Marzo.

Traviata e Paritani al teatro Aquarium — Notizie varie.

PER l'apertura della stagione dell'opera italiana al teatro Aquarium, fu data la Traviata colla Sembrich, Marconi e il baritone Franceschetti, sostituendo Cotogni. Numerosissimo e scelto pubblico riempì la vastissima sala Alexandroff e accolse con vivissima simpatia i due celebri artisti, tanto amati qui. Inutile dire che la loro esecuzione fu impareggiabile, provocando sovente grida di vero entusiasmo con parecchi bis. Il Franceschetti ha voce buona, specialmente nel centro. Gli altri non gustarono. L'orchestra era ottimamente diretta dal maestro Bevignani. L'impressione generale della serata buonissima.

Statera prima dei Paritani con i suscennati tre artisti e col basso Silvestri. Si aspetta in questi giorni il Battistini, desideratissimo. Il suo debutto sarà probabilmente colla Favorita, insieme a Grani, tenore, e la Fabbrì (Leonora).

La stagione dell'opera italiana durante la quaresima al teatro Ponatelli, è rimandata fino a Pasqua, quando avremo le rappresentazioni col concorso della signora A. Borghi e G. Kaschmann. Il repertorio sarà: Carmen, Mignon, Cavalleria, Ernani, Pagliacci.

Corre voce che alla quinta o sesta settimana di quaresima il celebre Masini, trovandosi a Mosca, dove canterà nei concerti sinfonici, visiterà anche Pietroburgo, dove si presenterà in tre spettacoli al teatro Piccolo. Desidero si avveri questa voce.

I coniugi Piccaluga, che hanno debuttato qui all'Opera Imperiale con successo, sono scritturati per l'anno venturo, con obbligo di cantare tre opere in russo. L'egregio artista Piccaluga, si dice, sta studiando con diligenza la per lui barbara lingua nostra. — N. SUNGROW.

TEATRI

PADOVA, 8 marzo. — La Gioconda al Verdi è uno spettacolo del quale non si può dire che bene. — La Pizzoni (Gioconda) s'incarna nella sua non facile parte: specialmente nell'ultimo atto si mostra vera artista. — Benissimo la nostra concittadina Marcomini, cui si adatta bene la parte di Laura. — La Polacco Drog è applaudita nella parte di Cieca. — Lanfredi e Guaccarini sono, con i loro meriti, i favoriti del nostro pubblico. — Lo Scarneo nella sua parte dimostra il suo gran valore.

Bene il grazioso ballabile delle ore; cori ottimamente; come sempre orchestra ammirabile condotta da Podesti; vedete che tutto sommato lo spettacolo è buono, ed il signor Barzilai, fine e disinteressato impresario, merita l'elogio che tutti gli tributano. — TRUVI.

LECCE, 7 marzo. — Dopo Rigoletto andò in scena, in questo Politeama, la Traviata.

Interpreti: signora Garagnani, soprano; signor Brasi, tenore; signor Vinci, baritono.

Ottima l'esecuzione, applauditissimi gli artisti. La Garagnani un buon soprano dall'ottima scuola, e che interpreta a meraviglia la parte di Violetta.

Il Brasi un Alfredo dalla voce poderosa, e che si fa sempre applaudire; ottimamente il Vinci nella parte di Giorgio.

L'orchestra, sotto la direzione del giovane maestro Minguzzi, vinse le esultazioni manifestatesi dapprima, esegue ottimamente. Seralmente replicasi il preludio al quarto atto. Messa in scena decorosa. — ARRURO.

BERLINO. — Il nuovo oratorio Franciscus, di Edgar Tinel, eseguito dalla Società filarmonica, ebbe uno splendido successo. Vi si distinsero il celebre cantante signor Vogl e il direttore maestro Siegfried Ochs.

Dicesi che il teatro della Residenza sta preparando due commedie nuove in un atto dell'editore di musica signor Edoardo Sonzogno.

Il teatro Reale drammatico sarà ricostruito quanto prima. Durante il periodo dei lavori, le rappresentazioni avranno luogo nella sala del Nuovo Teatro, che l'impresa ha noleggiato. Le rappresentazioni francesi di Mirville e del Barbiere di Siviglia ottengono un grande successo al teatro Kroll. Al teatro Apollo vi è una compagnia di operette francesi. Vi si dà attualmente Les Mousquetaires au couvent e Miss Helyett.

Il signor Hertel, il capo-orchestra dei balli all'Opera Reale, si ritira ora, dopo quarant'anni di servizio. Egli collaborò alla maggior parte dei lavori coreografici dati all'Opera dopo il 1850. Il suo successore provvisorio è il signor Steinmann, maestro dei cori. — Al teatro Frédéric Guillaume, il pubblico applaude, ma con riserva, una nuova operetta di M. O. Walber per le parole, e di M. Max Gabrielle per la musica, intitolata Le Hazard de la garde.

BRUNN. — Ebbe grande successo l'opera di Wagner, Tristan e Isolde, anche per la splendida esecuzione e ricca messa in scena. Ci furono applausi entusiastici, dopo ogni atto, per gli artisti e pel direttore maestro Rottenberg.

STOCCARDA. — Piacquero i due nuovi e rinomati attori signorina Dandler, che recitò la Margherita del Fausti di Goethe e il signor Barzay che si presentò nel Tell.

— Si continuano le repliche del Barbiere di Mozart e dei Pagliacci di Leoncavallo, fra le quali ebbi una replica ottima dei Maestri Cantori di R. Wagner.

WURZBURG. — Ripetè felice successo la nuova opera Kunitz, del maestro Cirillo Kistler, che il pubblico acclamò e chiamò al proscenio dopo ogni atto. Dirigeva il maestro Wolfheim.

AUGUSTA. — Il Crepuscolo degli Dei andò qui in scena dinanzi ad un pubblico affollatissimo.

Fu un trionfo completo. L'esecuzione e l'allestimento superarono ogni aspettativa. Spettano le maggiori lodi al bravo maestro signor Ubrich.

SCHWERIN. — Anche qui ha trionfato l'opera di Cornelius, Il Barbiere di Bagdad. La musica è giudicata un capolavoro. Vi si distinse, quale protagonista, il bravissimo Carlmayr. Bene gli altri.

WEIMAR. — È prossima l'andata in scena di una nuova opera del professore di composizione del Conservatorio di musica di Würzburg, il cui titolo è Clara Datta, ed il soggetto è tratto dalla storia medioevale di Baviera.

— L'impresa del teatro di Corte ha accettata una nuova opera del signor Richard Merzdorf, intitolata Hagbart e Signe.

DRESDA. — Il teatro di Corte ha rimesso in scena un'opera comica in un atto di Loetsing, intitolata: La Répétition à l'Opéra, la di cui musica ha favorevolmente impressionato il pubblico.

ERFURT. — Il Consiglio Municipale ha rifiutato la sovvenzione di 300 mila franchi, necessaria alla ricostruzione del teatro Municipale. I settantamila abitanti di Erfurt dovranno ancora accontentarsi del fabbricato minuscolo e incomodo che loro tiene luogo di teatro Municipale.

MONACO. — Les Troyens di Berlioz, dati sotto la direzione del maestro di cappella Levi, al teatro di Corte, ebbero un successo trionfale. L'interpretazione è stata felicissima, da parte della signora Fernina e signora Vogl. A quanto si dice, sarebbe questione di sommo interesse fare del congedo temporaneo del direttore Barone Perfall un congedo definitivo. Si pronostica, come suo successore il signor Ernest Fossart.

PRESBURGO. — Il teatro Municipale ha dato, ultimamente, la prima rappresentazione di un'opera in un atto del signor Norgauer, Jadaiga, che ebbe successo abbastanza favorevole.

REGENSBURG. — Si constatò la riuscita, al teatro Municipale, di un'opera in tre atti, Henning von Treffenfeld; il libretto è del signor Henschel e la musica del signor Otto Fuchs.

NECROLOGIE

Milano. — Il 7 corrente, dopo lunga malattia di tre mesi, morì Angelo Zanardini. Abbandonata da lunghi anni la carriera politico-governativa, Angelo Zanardini, coltissimo, passionato per la musica e la letteratura, scrisse molti libretti d'opera, taluni dei quali assai pregiati. Ma dove ebbe speciale campo a far valere le sue qualità, fu nella traduzione dal francese e dal tedesco di poesie e di libretti, nel che per la conoscenza della musica e delle due lingue straniere si può asserire fosse insuperabile. Angelo Zanardini fu anche assiduo collaboratore della Gazzetta Musicale, ove dettò variati articoli di storia, di critica, di varietà, servendosi di vari pseudonimi.

La notizia della perdita di Angelo Zanardini ne addolorò profondamente ed esprimiamo alla di lui famiglia condoglianze vivissime. — fr.

Milano. — Moriva, in seguito a gravissima malattia, Fortunato Sena, maestro di musica di belnoe e docente apprezzatissimo. Alla famiglia desolatissima vive condoglianze.

— Un altro lutto per l'arte, e notevole pel Conservatorio di musica di Milano. Giovedì mattina, in seguito a fiera malattia, moriva il professore cav. Diana Fumagalli, insegnante di pianoforte e consigliere accademico in detto Conservatorio, nato l'8 settembre ad Inzago nel 1826. Il Fumagalli apparteneva a quella famiglia che dette all'arte il celebre Adolfo, non mai abbastanza compianto, e i professori Polibio e Luca, dei quali tutti era fratello. Abilissimo docente, fece allievi che gli valsero fama, quali il Gorno e le pianiste Gallera e Bosio per dire dei maggiori. Fu stimato da quanti lo conobbero e padre amorosissimo, in ciò egregiamente nell'arte le sue due figlie. Scrisse e ridusse una infinità di musica con dottrina e buon gusto.

Alla famiglia mandiamo parole di conforto e condoglianze sentitissime.

Alessandria. — Nella borgata di Sale è morto Antonio Sartirana, maestro di musica, nella bella età di 96 anni.

Brusselle, 4 marzo. — Il mondo musicale è stato vivamente e dolorosamente scosso dalla notizia della morte del signor Henry Warnots, l'eminente artista, professore di canto e direttore dei cori al Conservatorio Reale di musica.

Il signor Warnots era stato sofferente al principio d'inverno, ma niente faceva prevedere un avvenimento fatale, e fu al momento che i suoi allievi stavano per festeggiare il venticinquesimo anniversario della sua entrata nel Conservatorio, che una crisi improvvisa venne a strapparli all'affezione della sua famiglia e dei numerosi suoi amici.

Il signor Warnots, che non aveva che 62 anni, aveva avuto una carriera brillante e feconda. Dotato di una voce fresca, estesa, facile e di una vivissima intelligenza musicale, aveva ottenuto, dal suo debutto sulla scena, brillanti successi che avevano stabilita la di lui riputazione. Egli era anche ricercatissimo, come cantante di concerti; e molti dilettanti ricordano il modo grazioso col quale egli interpretava le stanze di un *Segno di una notte d'estate*.

Il signor Warnots era ancora in possesso di tutti i suoi mezzi vocali, quando abbandonò il teatro, per dedicarsi all'istruzione. Incominciò allora per lui una nuova carriera, in cui fu pari alla sua fama d'artista lirico. Professore di canto al Conservatorio, direttore della classe vocale e direttore della Scuola di musica di San Josse Scherbeck, di cui era stato il fondatore, egli erasi creato una posizione eccezionale e non s'illudevano del gran vuoto lasciato alla sua scomparsa.

Fra i numerosi allievi lasciati da lui, citiamo M.^{me} Dofrane, Bosman, e Fierens, dell'Opera; M.^{me} Werheyden, Pollender, Cavalier, Milcamp, ed i signori Massart, Blaywart, Martapoura, Werhecs, ecc.

Direttore della Società per parecchi anni, il signor Warnots fece sentire per la prima volta nel Belgio la *Damnation de Faust* di Berlioz, *Satanstoe* e *Dalila* di Saint-Saëns, la *Messa di Requiem* di Verdi e l'*Evva* di Massenet.

Oltre i suoi meriti musicali, il signor Warnots era uomo di mondo, educato, gentile e di modi facili e graziosi. Egli lascia due figli che hanno già una riputazione: il dott. Léon Warnots, e la signorina Elly Warnots, artista distinta e cantante esimia, della quale noi abbiamo già più volte fatto gli elogi. La signorina Warnots è anch'essa professoressa al Conservatorio e alla Scuola di musica.

I funerali del signor Warnots hanno attirato un concorso di gente straordinario. Si ignora finora sopra chi cadrà la scelta, per rimpiazzare quell'uomo di merito, che aveva saputo accaparrarsi tante simpatie. — P. Z.

TELEGRAMMI

MONACO, 7 marzo. — Il Requiem di Verdi venne eseguito dalla Società di Oratori (*Oratorien-Verein*) nella grande sala dell'Odéon di Monaco. Questo capolavoro monumentale ebbe frenetici applausi da un uditorio sceltissimo. Gli a soli erano affidati ad artisti di primo ordine. La signora Ternina cantò la parte del soprano. Eccellente anche la signora Frank (contralto); benissimo come sempre il signor Vogl. I professori d'orchestra (dell'Opera di Monaco) perfetti. — Un trionfo pel genio del maestro Verdi. — MOLTAN.

9.° Reggimento Fanteria - Milano

Avviso di concorso.

Nel Corpo di Musica del suddetto Reggimento è vacante il posto di primo bombardino, con soprapaga da stabilirsi secondo l'abilità. I concorrenti dovranno fare domanda entro il corrente mese.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signorina A. Vitale. — Alessandria. Ricevuto vaglia per abbonamento alla *Tavola Rotonda*.

REBUS

I.
M M M . . . M N T

(Nicola Tufari).

II.
D d D
0 0 0 D d D
0 0 0 fett

(Nicola Tufari).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 9:

REBUS I.

Grande in pace, grande in guerra.

REBUS II.

Chi sta in mare teme il vento contrario.

Vennero spiegati esattamente dai signori: E. Benda, E. Galassini, G. Fantoni, F. Guicciardi, P. Bazzan, O. Robi, B. De Luca, A. Bingham, M. Vezzani, A. Paà, I. Jonoch, G. Bregozzo, D. Alemanno, V. Imbellone, C. Borroni, A. Pandolfi, R. Spezia, G. Bizzan, R. Caravaglio, G. E. Fazio, G. Giaccone, A. Vitale, A. Paracchi, D. Nava, P. Reviglio, A. Cameroni, C. Terruzzi, G. Baruffaldi, L. Assesano, P. Piazza, M. Rolando, V. Guastoni, C. Biscaro, G. Reynaud, P. Soleri.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiali i signori: I. Jonoch, M. Vezzani, R. Caravaglio, G. Baruffaldi. Omesso dei Giochi del N. 8: C. Terruzzi.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano. Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo A. dott. De Giovanni Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wormouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO — Via Solferino, N. 7. (113-201)

Schoell Carlo — Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (65)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (163)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (66)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compra e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



FERRO-CHINA-BISLERI

Liquore stomatico ricostituente
 MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
 Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
 A. dott. De Giovanni
 Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.
 5 - Piazza Castello - 5
MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale
 di
Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO
 della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO — Via Solferino, N. 7. (113-201)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Ziterra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (65)

Lauretta Romano. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellonghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via de' Giraldi 7 — FIRENZE. (163)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (66)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA




Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

VEDANO FERDINANDO — tenore — riconfermato al Politeama di Palermo fino al 20 marzo corrente.

DROG LIBIA — dal 6 marzo al 6 luglio al teatro Imperiale di Varsavia.

MUSIANI-RIZZONI GIUSEPPINA — per il teatro Regio di Torino.

SCARNEO GIOVANNI — basso — per la corrente stagione al teatro Verdi di Padova.

STEIMBACH — mezzo-soprano — per il teatro Alexandroff di Pietroburgo.

DISPONIBILITÀ

VEDANO FERDINANDO — tenore — dal 21 marzo in avanti.

DUROT EUGENIO — tenore — da oggi in avanti a Milano.

MORETTI GIUSEPPE — tenore — da oggi in avanti a Milano.

SALVAGGI EUGENIA — mezzo-soprano — da oggi in avanti a Milano.

MARESCALCHI ARTURO — baritono — da oggi in avanti a Bologna.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO PARIGI - LONDRA

CHIMERI (P.) *Leggenda* (dalle Lyrics di Cora Fabbri, tradotta da Enrico Nencioni). 6 Pezzi caratteristici per Pianoforte. (Edizione illustrata):

95620 — N. 1. *In Giardino* Fr. 2 50

95621 — » 2. *Dialogo* 3 50

95622 — » 3. *Dichiarazione* 2 50

95623 — » 4. *Scherzo* 5 —

95624 — » 5. *Di notte* 3 —

95625 — » 6. *Solitudine* 3 —

95626 — Completo 14 —

DENZA (L.) *Povero infranto core!*... Melodia. Traduzione ritmica dall'inglese di Thomas Moore di R. E. Pagliara:

96131 — N. 1. S. o T. 3 —

96132 — » 2. MS. o Br. 3 —

96133 — » 3. C. o B. 3 —

96193 SPEDALIERE (B.) *Una sera malinconica*... Notturno per Mandolino con Pianoforte od Arpa. 4 —

TOSTI (F. PAOLO) *Due!*... (Two). Melodia: *Due su la rupe, nel bacio del mar*. Versi di R. E. Pagliara dall'inglese di Clement Scott:

95480 — N. 1. S. o T. Fr. 4 —

95481 — » 2. MS. o Br. 4 —

95482 — » 3. C. o B. 4 —

— *Vieni a l'amore!*... (My heart's delight!...) Serenata: *O mio tesoro, bell'astro d'or*. Versi di R. E. Pagliara, traduzione ritmica dall'inglese di G. Habi Newcombe:

95501 — N. 1. S. o T. 5 —

95502 — » 2. MS. o T. o Br. 5 —

95503 — » 3. MS. o Br. 5 —

95504 — » 4. C. o B. 5 —

LA SCUOLA MUSICALE DI NAPOLI E I SUOI CONSERVATORII

con uno sguardo sulla Storia della Musica in Italia

PER

FRANCESCO FLORIMO

4 VOLUMI L. 30 — (senza sconto).

A. POUGIN

GIUSEPPE VERDI

Vita aneddotica

Con note ed aggiunte di FOLCHETTO

Illustrazioni di ACHILLE FORMIS.

(B) netti Fr. 6 —

A. G. BARRILI

GIUSEPPE VERDI

Vita e Opere

(GENOVA — A. DONATH)

— L. 1, 50 —

Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - VIA ORSOLE, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE

di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDETTA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.

COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E FIOGNERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 30 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novarese)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi se lo pubblica anche con stoffe e reggini di visita munito del relativo indirizzo.

LIBRO PER TUTTI



MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa

WOODHOUSE & RAWSON

(UNITED LIMITED) di Londra

per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quintana - MILANO - Via Quadrana 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiali ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
VI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ECC. ECC.

succursale
Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6



Una chioma folta e soave è degna corona della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'aspetto di bellezza, di forza e di uomo.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (flacons) da L. 2 - 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE in poco tempo ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. - Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nera

MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

NERO GARANTITO

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è reso commendato per chi soffre leggeri interruzioni e vomiti; questa sua azione è sorprendente e non dovrebbe solo passare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia sarebbe benedetta di averla provata.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali e minerali miscelato coll'acqua, col vino, col raso e col caffè. - La sua azione principale si è quella di convogliare l'acqua e la stimolazione del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare antispasmodico e si raccomanda alle persone soggette a quel male che si produce dalla spessa, nonché al mal di stomaco, al prurito e mal di capo, causato da cattiva digestione o indigestione. - Molti acreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili indisposizioni.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadravio — MILANO — Via Quadravio 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1894

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1878 — MILANO 1884 — TORINO 1884 — ANVERSA 1884



Una chioma folta e fessata è segno onore della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'aspetto di bellezza, di forza e di sesso.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassaoda le radici dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (flacons) da L. 2 — 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare in poco tempo ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE e C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc.

Teatro Regio TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nera

MILANO

Via S. Paolo, 1

Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catologo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1893
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febbrili interstrensi e vomiti; questa sua ammirabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende immediatamente coll'acqua, col vino, col latte, ecc. — La sua azione principale si è quella di svegliare l'attività e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e comunemente astensione e si raccomanda alle persone soggette a quel malessere prodotto dallo splene, nonché ai malati di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici prescrivono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari volti a prenderli in casi di simili incomodi.

È l'atto garantito da certissimi di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Associazioni Teatrali di Milano Succorso	DOBEREDINI Eugenia Castellani a Chicago
GALTANO MOGAVERO Il destino della musica	Correspondence Firenze, Genova Lucca
Bivona Milanese	Parigi, Palermo Modena
Alla ricerca	Trivigi, Vicenza Brescia, Monaca
UGO VALCARENIGHI L'armonia delle cose	Fanti
Contesti	Fotogrammi
F. FLORINDA Fedeofo Hegel	Necrologie
Chi che risponde Max Nardus	Avviso di concorso
G. GABARDI Gli strumenti del Papavero	Scambio di composizioni Scherza

Illustrazioni: Costumi per l'opera Falstaff, disegni di A. Hantelmann. — Federico Hegel.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancatura del giornale.

NET REGNO: Un Anno L. 22
Semestre 12
Trimestre 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca Nelli), pari a Fr. 40 (marca Jardi).

Si spedisce gratis un numero di prova della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita stampo dell'editore alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Hantelmann.
Nantes. — Atto primo e secondo.

R. STABILIMENTO TIPO DI GIULIO RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 39	NAPOLI Galleria Umberto I, N. 3 e 4	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 132	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 333	LONDRA 24 - Regent Street W. - 24



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria V. E., strada Via Marbo, 3
di fronte al Municipio

IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI

delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Sechstein - Schiedmayer & Söhne
Neumann - Lubitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

ARMONIPIANI.

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera

VENEZIA
Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE

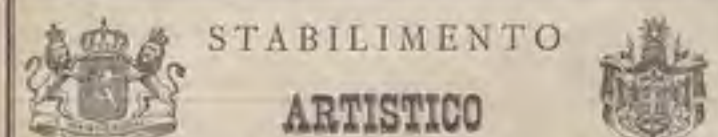
franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI preferissimi con studio (tortuga)
oggetti in madreperla, mezzocolla, ecc., eseguiti
dal migliore allievo della Ditta Frosina - Napoli.

Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.



MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico

DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pozzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » a stampa al carboni o al platino

PORCELLANE PER CIMITERO

DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO

IN

VARESE

VIA BERNASCONE, N. 2

MILANO

VIA DANTE

ANGOLO VIA ROVELLO

N. 1



INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis



Fabbrica

PIANOFORTI

Stabilimento

VENDETTA
NOLO - CAMBIO



RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.

Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII

N. 12. — 19 Marzo 1893

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOLGIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Domenica

Associazione Teatrale di Mutuo Soccorso

Con soddisfazione diamo nota dei seguenti nuovi soci proposti ed ammessi:

Dalla Segreteria:

Holtzer De Anduaga, maestro di musica; Gaj Antonio, parrucchiere teatrale; Nappi Giovanni Battista, maestro di musica e critico musicale; Illica Luigi, autore drammatico.

Dal Consigliere prof. Enrico Carozzi:

Orbiglian Sergio, baritono; Morlacchi Giuseppe, tenore; Saracco Angelina, artista di ballo; Bresciani Gabriele, coreografo; prof. Enrico Carozzi, agente teatrale (socio perpetuo).

Inoltre pervennero le seguenti elargizioni:

Dalla Banca Nazionale L. 100; dal consigliere signor cav. rag. Antonio Pessina L. 250, per conto del signor Francesco Ponti; l'Associazione rende i più sentiti ringraziamenti.

Il destino della musica

Da Bach a Rossini, a Meyerbeer, a Wagner, a Verdi, quanto tempo è scorsato?

Circa un secolo e mezzo; quasi lo stesso spazio di tempo che percorse la statuaria greca per giungere a quel supremo rasserenamento che precedette alla sua decadenza. Con Lisippo la statuaria greca sembra aver detto l'ultima parola; la forza produttiva s'inaridì, essa morì per rivivere a traverso le età dedicate all'eterna adorazione dei suoi tipi sempre e dovunque copiati, imitati, rinnovellati, secondo il gusto dell'epoca e del clima. Dopo Lisippo, dunque, quando s'apre l'era macedonica di Alessandro, l'arte ellenica tolse il più bello del suo tributo.

Interrogando l'età moderna e seguendo i destini della musica sin dal 1750, abbiamo: opera, musica da camera, sinfonia, cento capolavori risplendono, tutti i generi sono abbordati e tosto spinti alla loro estrema potenza.

Mozart si moltiplica: con le Nozze di Figaro e Così fan tutte, egli dà la forma all'opera comica di Boieldieu, di Hérold, di Auber; Idomeneo apre a Spontini le fresche sorgenti ignorate da Gluck; il Flauto magico realizza l'ideale d'un oratorio-incanto e Don Giovanni, l'opera delle opere,

immergendo le sue prospettive nel cielo e nell'inferno, mistero e dramma come Faust, ci presenta la vita e l'andamento del mondo con tali caratteri che si direbbero tracciati da Shakespeare. Quali elementi in questa musica! Le aspirazioni, le disperazioni, i dubbi, le rivolte dell'uomo moderno, le compassioni infinite, i pianti disperati, le grida d'angoscia e di voluttà, i timori, le frenesie del secolo di Eloisa e di Werther, del periodo di Renato e di Manfred, tutto ciò ci vien tradotto da quella musica.

Come la Grecia antica fu il suolo della statuaria, così il nostro cielo ha prodotto la musica che s'è ispirata dall'ambiente del filosofismo romantico. Alle feste di Nettuno s'ispirava Prassitele di Frine, vedendo la splendida eterea gettar giù le sue vesti e coi capelli sulle spalle tuffarsi nei flutti in presenza d'un popolo che batteva le mani. Noi possediamo un ideale più metafisico, ed è giustamente a questo concepimento moderno dell'arte, a quest'onda, a quest'infinito, a questo demoniaco, a questo divino, che la musica ha risposto.

Rossini conquista il mondo; il suo trionfo a traverso l'Europa ci fa sognare il divino Bacco percorrente l'antica Asia; lo si acclama, non si vuole che lui, il Dio versato nel torrente delle melodie. Pur nondimeno si organizza tosto la resistenza e alla testa degli intransigenti s'agita Carlo Maria Weber e protesta in nome della nazionalità tedesca.

Era per il genio dell'Italia ch'egli lo faceva? era per volere oscurare il brillante eros che la rappresentava? Lasciamo stare. Il cuore umano ha le sue parti cattive; dimentichiamo l'uomo e celebriamo l'artista, o piuttosto celebriamo questo periodo d'abbondanza dove tutto, la collera, l'invidia stessa, servi di pretesto a dei capolavori. Ed ecco che all'esplosione rossiniana, Weber risponde col Freischütz e coll'Oberon; Meyerbeer dopo il Roberto il Diavolo crea Gli Ugonotti; la scuola francese produce i nomi di Boieldieu, di Auber, di Hérold; Bellini, dolce e melodioso organismo, tenta prima del Verdi una riforma drammatica della tradizione rossiniana; Riccardo Wagner viene col dono della poesia e della musica; egli è poeta come Goethe, musicista come Beethoven; egli ci rappresenta l'incarnazione dei due geni in una sola persona.

E della musica da camera non ne parliamo? Proscriveremo forse le sonate, i quartetti, le sinfonie, tutto questo florilegio amabile e potente d'una coltura assolutamente speciale? Da Domenico Scariatti a Federico Chopin, quali tesori! Ciò che un Sebastiano Bach, un Haydn, un Mozart, un Beethoven, pensarono al loro pianoforte, bisogna essere ascoltato con somma riverenza. Una Sonata di Chopin ha la sua poesia. Quale chiarezza nel dialogo intimo del maestro col suo strumento! Seguite la frase musicale, ed essa vi fa penetrare nel dramma profondo umano che si sviluppa davanti a voi; nessun tratto di quest'anima vi

scapperà; voi avrete le sue vibrazioni più segrete di gioia e di dolore, le sue tenerezze, le sue visioni, i suoi deliri, le sue disperazioni, e quand'essa piange, ride o si lamenta, l'espressione resta semplice e vera.

Bisogna affermare che la lingua che si parla in musica viene da Bach, come la nostra prosa letteraria viene da Boccaccio. Bach, l'organista di Lipsia, muore nel 1750 dopo avere nel suo cervello accumulata, classificata, animata dal soffio dello spirito tutta la scienza dell'età anteriore. Nel 1868 Rossini abbandona questo mondo. Nel 1883 Riccardo Wagner, il maestro dei maestri, il semi-dio, l'uomo della cordiale bonarietà, finisce i suoi giorni a Venezia, lasciandoci la sua opera che resterà sempre classica dove lo spirito, la grazia e l'aristocrazia del pensiero continueranno a fiorire. Lasciandoci Giuseppe Verdi (che Dio gli guardi cento anni di vita), chi resterà campione dell'arte musicale europea?

Ho detto che con Lisippo la statuaria greca disse l'ultima parola; sarei tentato di asserire altrettanto per la musica, che l'opera musicale dirà l'ultima parola con Verdi; sarei tentato di asserire che tra la musica d'un *vau-de-ville* e certa musica che si produce oggidì, io non so quale sia la più buffona.

Un'arte che cerca di rinnovarsi per mezzo di raffinamenti e curiosità tecniche non m'ispira alcuna fiducia. Imitare la pittura momentanea, cessare di scatto la nota del grido, far cantare insieme tutte le intonazioni del bleu, del rosso, del rosa, del violetto, terminare un ritmo su d'un accordo estraneo alla nota finale; questa per me non è la vera arte, è un artificio; questa è musica a sensazione. E d'altra parte, corrompere il gusto, condurre all'assurdo i più nobili concepimenti, rendere classica al teatro la volgarità, ciò è anche un brutto mestiere. Si parla sempre di rimettere Glück alla scena; in tal caso noi vedremmo ciò che diverrebbero *Ifigenia, Alcide, Orfeo* sviluppati la loro pantomima dinanzi un'assemblea satira di cinismo. Si parla di seguire i concepimenti del Wagner, ma pare che in Francia non ne vogliano sentire, solamente l'Italia presenta qualche apostolo ed uno solo di grande ingegno.

Oggidì la modulazione è divenuta capricciosa, essa soprattutto è una piccante distrazione per l'orecchio; entra senza che si annunzi e sovente dimentica di risolvere. Si scrivono delle operette degne di essere rappresentate in sala da concerto, l'insieme dei cantanti costituisce l'azione drammatica, e quando il nostro animo è preparato all'emozione, quand'esso conta sugli stanci di gioia e di dolore trovar l'accento della passione e del sentimento, gli si dà che cosa? Combinazioni armoniche, effetti formidabili di trombe e di tromboni; niente di quella chiarezza che i grandi maestri sino a Verdi han dato alla loro frase.

La melodia si lascia, essa è bionda come l'uva e gl'infelunati che ne avrebbero ancora sete, passano davanti senza volerla cogliere. L'età dell'affettazione è venuta, ci sono qua e là dei virtuosi di transizione che si oscurano dato che la moda non li sostenga più. Le cose che ci al-

lettano sono delle figurine d'*diapèris* accomodate al nostro gusto incerto e sfaccendato; noi ne godiamo un momento senza renderci conto di ciò ch'esse valgono.

Ma un'opera d'arte non deve raccomandarsi solamente per le qualità che la fanno riuscire nel presente, bisognano altre qualità indipendenti dal secolo; un grande artista crea per l'eternità, imprimendo nello stesso tempo alla sua opera quell'ideale sempre contemporaneo ed il carattere imperituro del bello umano.

Ogni civilizzazione non ha che un tempo nella sua vita per produrre i capolavori; come la statuaria greca è il sogno dell'antichità, così la musica sarà il sogno dell'epoca moderna. Tutti i gradi per dove l'una è passata, l'altra l'ha percorsi. Con Händel e Bach abbiamo lo stile ideale; in seguito il bello stile con Haydn, Mozart e Beethoven; poi lo stile ornato, fiorito, lo stile ricco (fase che ordinariamente precede le decadenze), ed eroi di questa fase abbiamo Rossini, Bellini, Donizetti, Wagner, Verdi e Gounod.

Io credo che la musica abbia compito i suoi più bei destini, il movimento non ha durato più d'un secolo e mezzo; ciò che si produsse basterà per tutti i tempi.

GAETANO MOGAVERO.



Rivista Milanese

Sabato, 18 Marzo.

Falstaff e Lucia di Lammermoor alla Scala — Oodina, opera fantastica del maestro dott. Bottaglio e Linda di Chamounix al Manzoni — Il Barbiere di Siviglia al Fossati.

La cronaca, per quanto riguarda il *Falstaff*, è assai facile a farsi: teatri brillantissimi, successo entusiastico, esecuzione stupenda, applausi e chiamate. La nuova opera di Verdi è giunta alla 17.^{ma} rappresentazione, ed il pubblico l'ascolta e l'ammira coll'uguale, intenso interesse delle primissime sere, tanto è straordinario il fascino esercitato da questo capolavoro, monumento d'arte meraviglioso. A onor del vero bisogna altresì constatare che l'esecuzione è e sarà sempre insuperabile; il maestro Mascheroni colla valente sua orchestra e gli artisti sul palcoscenico, concorrono a formare un assieme delizioso.

Giovedì scorso ebbe luogo la prima delle due rappresentazioni popolari del *Falstaff* già promesse dall'Impresa. Il concorso del pubblico fu addirittura enorme: dalle 10 del mattino tutte le poltrone e le poltroncine erano vendute, ed alla sera la folla accorsa per acquistare i posti numerati era tale che il teatro alla Scala sembrava assediato da un esercito invasore. Più di 400 persone furono rimandate. Era interessante constatare l'effetto dell'opera su di un pubblico affatto nuovo, così che il *Falstaff* poteva dirsi ad una nuova prima rappresentazione: l'effetto fu completo e più ancora degli applausi e delle chiamate, era ad-

dirittura ammirabile l'attenzione intensa di quelle migliaia di persone.

Come sempre l'esecuzione fu stupenda ed in orchestra e sul palcoscenico: ma... *à tous seigneurs, tous honneurs*, perciò appunto, ammiratore sincero di quel sommo artista ch'è il Maurel, e non meno ammiratore del Pini-Corsi, credo mio dovere raccomandare a entrambi di guardarsi dal rallentare i tempi così chiaramente indicati dal maestro Verdi. La comicità nel *Falstaff* nasce naturale dalla commedia e dalla musica, nè occorre che gli esecutori l'abbiano a sottolineare con effetti di voce che rallentano i movimenti, o con lazzi troppo marcati, così da pigliar colore d'opera buffa. L'esecuzione del *Falstaff* è perfetta appunto per quella giusta misura tracciata da Verdi e da Boito: deve dunque l'esecuzione restare quella che è, onde rimanga tradizionale modello ed esatta riproduzione di quanto ideò l'illustre Maestro.

Ad artisti del valore di Maurel e Pini-Corsi queste osservazioni si possono fare, perchè appunto le possono accettare e giustamente valutare, senza offesa al loro amor proprio.



Colla più viva soddisfazione, posso annunciare il grandissimo successo ch'ebbe la *Lucia di Lammermoor*, martedì scorso: successo tanto più grande, in quanto che dovette vincere le diffidenze del pubblico: tanto più grande, in quanto che fu completo per tutti — e senza reticenze.

Il tenore Bertran, affrontando una delle parti musicali più scabrose, può superbamente registrare una grande vittoria. Elegante ed efficace attore, possiede una voce di timbro gradevolissimo, insinuante, espressivo: la *mezza voce*, che è deliziosa, non offre distacco ed ha pure delle gradazioni piacevolissime: gli acuti ottimi. Si guardi però il signor Bertran dal volerli forzare, perchè allora la sua voce perde la purezza del timbro e la nota tende a crescere: giacchè si può esclamare: *habemus tenorem*; non faccia il Bertran che in seguito si abbia a dire: *peccatol!*. Gli applausi entusiasti con cui fu accolto durante tutta l'opera, hanno dato di botto al giovane artista il battesimo e la cresima.

Il signor Pessina cantò egregiamente e con perfetto stile; fu vivamente applaudito nell'aria e nel duetto col soprano. Il Pessina ebbe quest'anno ad interpretare parti difficilissime e pericolose anche nei confronti inevitabili, come nella *Traviata* e nella *Lucia*, senza dire del *Vaseillo Fantasma*, la cui tessitura può imbarazzare molti baritoni! L'egregio artista seppe farsi onore in tutte queste parti così disparate anche per stile di musica, e non è poco merito.

Quando si dice *basso-cannonè!* si dice Navarrini: ma appunto per conservare questa sua fama, il Navarrini abusa talvolta delle cannonate!... ed è male, dal momento ch'egli ha il vantaggio di poter ridurre morbida la voce, dando ad essa un timbro assai gradevole. In quest'opera e specialmente nell'aria, il Navarrini non cannoneggiò, ed ebbe così la soddisfazione di conquistare applausi generali e ben meritati.

Nella *Lucia* c'è uno *spisino* tradizionale... perchè di solito ha la specialità dei sibili con cui lo accoglie il rispettabile pubblico: questa volta sibili non ci furono, grazie al signor Barbieri, che eseguì l'ostica parte con buona voce.

Le così dette *stelle* dell'arte, che vengono da noi dopo gli iperbolici trionfi esteri, sono il più delle volte una vera manifestazione: stelle, quando sono lontane, molto lontane, quando la loro orbita le fa visibili ad occhio nudo, diventano stelle opache di cartone! Ma la signora Melba, stella lontana, è rimasta stella anche alla Scala; il successo che essa ha riportato è salito ad un *diapason* altissimo, vincendo subito, dopo poche battute, la diffidenza degli uditori. E il trionfale successo è pienamente giustificato: voce pura come il diamante; timbro dolce, insinuante eppure vigoroso; uguaglianza perfetta di suoni in tutta l'ampia scala che dal basso ascende al *mi* soprano senz'alcun sforzo; agilità perfetta, nitida, perlata; buona pronuncia — se a tutte queste doti si aggiunge il fascino naturale che esercita una bella persona dalle forme scultorie, è facile immaginare l'entusiasmo straordinario suscitato dalla signora Melba. Ma il pregio maggiore per me sta in questo: che non abusando della straordinaria facilità della voce, la Melba canta la musica *come fu scritta!*... non ghirigori barocchi, non rallentandi, non corone, ma la frase giusta, semplice, quadrata: poche e di buon gusto le tradizionali fioriture nelle riprese: nella *Lucia* il virtuosismo fa capolino soltanto alla famosa cadenza col flauto, nella quale l'esecuzione della Melba raggiunge una perfezione unica.

Se un appunto è possibile fare, questo unico appunto riguarda quel colore misterioso dell'espressione, che si usa chiamare: *accento drammatico*; e tale appunto non si acquista già collo studio, ma è dote innata nell'artista, dote che più comunemente si trova nei cantanti italiani; non so se l'accento drammatico esista nella signora Melba e si trovi ancora allo stato latente, oppure se non esista affatto: ma se per trovarlo, la insuperabile cantante dovesse in qualsiasi modo sciupare le sue qualità vocali, rimanga la signora Melba ciò che è: gli applausi entusiastici le dicono già quale intenso piacere provi il pubblico nell'udire quella sua giusta e mirabile arte di canto, ch'essa imparò alla scuola della celebre Marchesi.

Il maestro Mascheroni ottenne una esecuzione complessiva ottima, efficace; l'orchestra suonò deliziosamente; il solo d'arpa fu benissimo eseguito dalla signora Tagliavia, ed il professore Zamperoni col suo flauto gareggiò colla Melba; e l'una e l'altro, perciò, ebbero molti e giustificati applausi.

Come di solito avviene dopo un successo trionfale, gli elogi al maestro Mascheroni furono unanimi... ed io per spirito di contraddizione dirò che sono ingiusti!... Fintanto che sono quei famosi *intelligenti* che tutto sanno, che sono gelosi custodi di tradizioni... oramai svanite, fintanto che sono questi intelligenti i quali, impressionati da un insuccesso, cominciano col trovare che il maestro concertatore ha male concertato, che non ha fatto prove sufficienti, che sbaglia i tempi! (si noti che la critica dei tempi è quella che posa ad intelligente il primo venuto) — fintanto che sono proprio questi che, se per caso un corno in orchestra

fa un involontario scrocco, o il coro sul palcoscenico è calante, zittiscono od esclamano: *ohé! ma cosa ci fa el Mascheron?!*... tutto ciò lo si capisce perfettamente. Ma non capisco affatto coloro che, pel loro titolo di critico musicale, dovrebbero saper sceverare la responsabilità del direttore d'orchestra, dalla responsabilità degli esecutori canori!...

Questo osservo rammentandomi le critiche mosse al Mascheroni a proposito della fu *Lucrezia Borgia* e mettendole in confronto agli elogi fatti per questa *Lucia di Lammermoor*. Intanto se il critico A od il critico B hanno suonato sul pianoforte le opere di repertorio dieci, cento volte, oppure dieci, cento volte le hanno udite in teatro, è probabile che un maestro direttore abile, intelligente, che conta parecchi anni di carriera, conosca esso pure le opere così dette di repertorio, e sappia quali ne devono essere i movimenti, cosa che non presenta davvero grande difficoltà. Ma quando, per esecuzione vocale insufficiente, rimoreggia la tempesta in teatro, e che di conseguenza cresce il disastro vocale sul palcoscenico, vorrei vedere e criticare ed intelligenti al posto del direttore d'orchestra! e constatare quali tempi... dirò così tempestosi, e quale esecuzione orchestrale potranno ottenere, tanto più nelle opere in cui l'ufficio dell'orchestra è di accompagnare il canto! La questione varrebbe la pena di essere meglio sviscerata, ma non è qui il caso: più gradito compito è quello di constatare che la seconda rappresentazione della *Lucia*, ch'ebbe luogo ieri sera, confermò il successo: fu un nuovo trionfo per la signora Melba la quale, come nella prima sera, dovette ripetere la cadenza della scena della *folia* — il tenore signor Bertran, evidentemente indisposto nei primi due atti, cantò squisitamente l'ultimo, suscitando applausi entusiastici; benissimo il Pessina, ed ottimi tutti gli altri. Del sublime sestetto volevasi la replica, che non fu accordata per riguardo al Bertran — infine trionfo anche... per l'Impresa, la quale venne afflitta dalla affissione oramai tradizionale del cartello: *Tutto esaurito. — gr.*

Questa sera *Falstaff* il trionfatore!

Domani sera ultima della *Lucia*; ma è a sperarsi che si vedrà l'annuncio di una, o due altre così dette: *ultime definitive!*

Al teatro Manzoni andò in scena l'opera nuova *Ordina* del maestro dott. Bottagisio.

Le *tre stelle* equivalenti al nome dell'autore del libretto di questa *Ordina* non sostennero certo il confronto con le *tre stelle* che caratterizzano l'eccellente qualità d'un noto liquore. Quel libretto, una mal riuscita riduzione o adattamento d'una, magari discreta, leggenda nordica, è pur troppo né migliore, né peggiore di tanti pasticci moderni che col nome di *libretto d'opera* mai servono a dei musicisti inesperti per unirvi una musica, il più spesso scaturita non da una fervida fantasia, ma dal pessimo andazzo di seguire le immagini del poeta (1) e dar vita così a quella famosa *fusione musico-drammatica* che un tempo chia-

stavasi *melodramma* ed oggi *dramma lirico*, forse per la tema che quel *melo* volesse dire davvero *melodia*!!

Il dott. Bottagisio, del cui amore per l'arte dissi il miglior bene in altra simile circostanza, ha creduto di trovare in quel libretto tutte le plausibili ragioni per fare un'opera di stile o di forme wagneriane, un *dramma lirico* senza melodie, oppure ritenendo tali quei movimenti di note in su e in giù, in qua e in là, i quali non furono, non saranno e non potranno mai essere improntati ad ispirazione spontanea, non riuscendo mai ad ottenere lo scopo della musica drammatica, che è una qualsiasi commozione.

È ben vero che talvolta, seguendo certe *formule*, si può fare dell'arte di progetto con qualche speranza di riuscita, ma allora bisognerebbe di quel tipo prescelto *sentirne* l'essenza, conoscerne le facoltà d'origine, averne seguito lo sviluppo, e possedere la tempra artistica adatta all'assimilazione necessaria. Ora, senz'ombra di cattiveria, tutto ciò difetta, e doveva difettare, nell'egregio dott. Bottagisio, il quale ci offre colla sua *Ordina* il più sconsigliato esempio di musica inutile, errata nel suo principio fondamentale estetico, per quanto corretta e ben equilibrata in tutto ciò che forma il lato materiale di essa.

Il successo al Manzoni fu quale poteva essere; una certa quale accuratezza d'esecuzione valse degli applausi agli artisti, i quali, per semplice atto di deferenza, vollero dividerli con l'autore.

Meritano perciò un elogio le signore Giuditta Reggiani e Felicina Crippa: i signori Francesconi, Francalancia e Spizzirri, e il maestro Pintorno, direttore d'orchestra.

È il buon momento per le opere che dettero al nostro paese la fama di primissimo in fatto d'arte. Allo stesso teatro Manzoni quella vera perla donizettiana che è la *Linda di Chamounix*, ha ottenuto giovedì sera uno splendido successo. Ci furono applausi costanti e *bis* a profusione, e si distinsero come diligenti esecutori le signore Pettigiani e De Spagny e i signori Percopo, Carbonetti, Francalancia e Spizzirri. Cori ed orchestra benissimo.

Al teatro Fossati brillante successo il vecchio sempre giovane *Barbiere di Siviglia*.

ALLA RINFUSA

★ Oggi ricorre il genetliaco di Giuseppe Verdi e di Giuseppina Verdi; all'illustre Maestro ed alla degnissima di lui compagna i più fervidi, i più cordiali auguri.

★ Mentre che Eugenio d'Albert suonava al IX *Philharmonische Konzert* i *Concerti in sol maggiore* di Beethoven e in *mi bemolle* di Liszt, Teresa Carrefo, la sua sposa, dava un *Recital* di pianoforte nella nuova sala Bechstein. Tutti e due sono stati applauditi.

★ Il giornale *Romania Musicale*, di Bukarest, annunzia che, durante l'attuale mese di marzo, la compagnia tedesca di Praga andrà a rappresentare in quella città cinque opere di Wagner. La Direzione condurrà seco tutto il suo personale non solo di cantanti, di coristi (70), di musicisti, d'orchestra (48) e di ballerini, ma anche tutto il materiale di scena. Le opere che si rappresenteranno sono: *Vascello Fantasma*, *Maestri Cantori*, *Tannhäuser*, *Lohengrin* e *Walkyrie*. È una fantasia che costerà cara agli spettatori, che i prezzi d'abbonamento alle cinque rappresentazioni sono fissati: per le poltrone, a 100 franchi, e per le logge da 240 a 750 franchi.

★ Il giornale musicale di Anversa, *Le Mèphisto*, sta pubblicando un album a copertina illustrata di autografi d'artisti lirici e drammatici, che hanno aderito all'invito, fra i quali: Adeline Patti, Marie Sasse, Albani, Krauss, Céline Chaumont, Faure, De Retzké, Mounet-Sully, Van Dyck, Coquelin cadet, Carman, Depoitier, Sylva, Paulus, Warnots, Seguin, ecc., ecc.

L'edizione è elegante; gli autografi sono ben riprodotti e l'insieme può svegliare la curiosità delle persone che desiderano conoscere il modo di scrivere, i gusti, le opinioni degli artisti da teatro, che sono ancora per molti, esseri a parte, la cui vita ha qualche cosa di particolare e anche di misterioso. *Mèphisto* lo sa bene, perchè intitola il suo album: *Confidences de solistes*.

Non dubitiamo avrà il successo che si merita.

★ Il celebre cantante Teodoro Wachtel dette a Berlino un concerto in occasione del suo 70.º compleanno. Il pubblico fece gli grandi feste.

★ Il celebre critico Arthur Pougin ha inaugurato *aux après-midi littéraires et artistiques de la Salle des Capucines* di Parigi una serie di conferenze su *Verdi e le sue opere*.

★ La ex-Regina d'Hawai, da vera sovrana *fin de siècle*, coltivava la musica e l'arte della composizione. Al concerto dato nella chiesa Kaunakapili, d'Honolulu, in occasione dell'anniversario dell'indipendenza di Hawai, l'orchestra Hawai-Ponoi ha eseguito un lavoro musicale di Sua Maestà portante questo titolo soave: *He Mele Labai Hawai*. Nel programma figuravano pure una *Marcia trionfale* dell'organista Best, un *Concerto* per pianoforte di Hauptmann, un *Sestetto* di Giulio Cohen e la *Romanza* di Mignon d'Ambroise Thomas.

★ Il *Philharmonische Chor* di Berlino ha eseguito due volte il *Frankiskus* d'Edgard Tinel. Questo oratorio, graziosamente accolto, è stato un grande successo per l'autore, per gli eccellenti solisti (la signora Herzog, i signori Vogl e Schmidt), per i magnifici cori e per il direttore signor Siegfried Ochs.

★ A Bonn, Rubinstein ha dato un concerto di pianoforte nella grande sala del *Beethovenhaus*. Al banchetto che gli venne offerto, il grande pianista ha detto che era sua intenzione formale di non prodursi più in pubblico, ma che lo si troverebbe sempre pronto a contribuire in tutto ciò che poteva aumentare la gloria di Beethoven.

★ Il compositore tedesco Auguste Bungert sta trasformando attualmente in tetralogia musicale l'*Odissea* d'Omero. Quest'opera, che è, a quanto pare, già a buon punto, comprenderà quattro parti, che occuperanno, ognuna, una serata e saranno rappresentate nell'ordine seguente: 1.º *Circe*, 2.º *Nautica*, 3.º *Il ritorno d'Ulisse*, 4.º *La morte d'Ulisse*.

★ All'Opéra di Parigi si attende alacramente alla messa in scena della *Walkyrie*, che la Direzione vorrebbe dare fra un mese al più tardi.

Già da parecchi giorni le prove di quest'opera non sono interrotte, e i riposi della settimana santa saranno tutti consacrati alla definitiva messa in scena dello spartito di Wagner.

Il signor Van Dyck deve arrivare a Parigi il 25 marzo e si metterà immediatamente a disposizione della Direzione, per provare la parte di Siegmund.

★ L'Opéra Comique di Parigi ha incassato nel febbraio la somma di 227,416 franchi, che risponde a una cifra di 6,688 franchi per ogni rappresentazione.

L'anno scorso, nello stesso mese, aveva incassato, con un numero maggiore di rappresentazioni, 185,453 franchi, una media di 5,299 franchi per ogni rappresentazione.

A quanto si vede, il terribile incendio non ha spaventato i parigini, né i forestieri, che fanno ancora di questo teatro il ritrovo favorito.

★ La città di Sidney è orgogliosa di possedere nella sua Town Hall il più grande organo del mondo, che contiene centoventotto registri. Secondo una pubblicazione australiana, ecco gli altri diciannove organi, celebri per le loro dimensioni: Cattedrale di Riga (124 registri); Chiesa di San Sulpizio, di Parigi (118); Halbert Hall, di Londra (114); Notre-Dame, di Parigi (114); Auditorium, di Chicago (109); Chiesa San Giorgio, di Liverpool (100); Chiesa Parrocchiale, di Doncaster (94); Hôtel de Ville, di Leeds (93); Cattedrale d'Anversa (90); Alexandre Place, di Londra (88); Armley, presso Leeds (70); Crystal Palace, di Londra (68); Hôtel de Ville de Birmingham (68); Cattedrale di Fribourg (68); Palazzo del Trocadero, a Parigi (66); Brooklyn, presso Nuova-York (66); Hôtel de Ville de Melbourne (66); Albert Hall, di Sheffield (64); Chiesa Santa Maria, di Bradford (60).

L'armonia delle cose

I.

L mio articoletto inserito nel N. 6 di questa *Gazzetta*, a proposito di « *Musica, Algebra e Poesia!* » in risposta a quello della signora Pierrottet, mi ha procurato qui un numero veramente straordinario di lettere e di cartoline postali, così che, non solamente ne rimasi impressionato io stesso, ma ne fu anche sorpreso l'Ufficiale di posta, il quale ha la consuetudine di consegnarmi ogni giorno pochi giornali, qualche libro, alcune lettere di seccatori, e nessuna lettera d'amico.

Alcune di quelle scritture mi erano ben note; altre, mi giungevano nuove affatto; e la maggior parte di esse (non saprei se per fortuna mia o per malanno) erano lettere femminili. In generale, però, si riferivano tutte all'argomento promosso dalla signora Pierrottet, da me in qualche modo commentato e discusso. Però, talvolta, quelle lettere peccavano un tantino di impertinenza e di curiosità eccessiva; e suscitavano in me qualche dubbio circa la sim-

cerità colla quale erano scritte; tradivano, sotto le righe delicate e sottili, qualche recondito scopo.

Una di quelle lettere, per esempio (e questa non era di una donna, ma bensì di un professore di musica noto e celebrato), dopo d'aver rilevato con somma compiacenza qualcuna delle mie argomentazioni, si profondeva e si sdilinquiava in rivelazioni d'indole soggettiva, e citando siccome esempio se stesso, confermava alcune sensazioni provate da me a proposito dell'*Algebra*, per giungere poscia a stabilire i rapporti di affinità e di concordanza di questa colla poesia e colla musica. L'epistola, però, usciva un tantino dal seminato, e lasciando un poco da parte il ben noto argomento, conchiudeva col chiedere a me che cosa faccio, se lavoro, se penso, se digerisco, e tant'altre cosucce indiscrete le quali — per uno che voglia rimanersene fuori della lotta, nella quiete solitaria e serena delle montagne — giungono tal volta fastidiose e seccanti forse più che le punture delle zanzare a Venezia.

Infine, una lettera della signora Pierrotet ribadiva risolutamente il chiodo della questione, e mi porgeva il fianco ad una infinità d'altre considerazioni, per le quali mi era dato scorgere un po' di luce e risalire ad una sintesi definitiva.

Siccome però non sono solito né promuovere, né discutere per mio esclusivo uso e consumo, questioni che possono riuscire di qualche utilità e interesse generali; così, non avendo più un giornale mio ove possa iniziare inchieste di scienziati o plebisciti di artisti, sono costretto ad abusare della ospitalità che m'è cordialmente accordata da' miei fortunati colleghi superstiti.

L'istinto della musica è così generale nei popoli, tanto primitivi che civilizzati, che basta anche solo pronunciarne il nome per risvegliare uno scintillo di suscettibilità e di entusiasmi fecondi di emozioni e di idee. Basta solo destare un qualsiasi accordo di strumento, o intonare un canto, che non sia troppo stonato, perché gli animi si sollevino, fremano, si esaltino, rimangano scossi, estasiati.

Il fenomeno è assai visibile qui fra le montagne, fra gente primitiva cui non è meno forte — per quanto non ancora dirozzato — il senso del bello. Il suono dell'organo in chiesa, la voce del gallo che canta prima dell'alba, il rumore delle fontane, il quieto belare delle pecore brucanti fra i cespugli immiseriti dal verno, sono una musica soave, dolce, ancora quasi indistinta, che andrà a mano a mano accentuandosi e svolgendosi col l'accendersi dei colori, coll'ammantarsi di verde, in vari toni, dei prati e dei boschi; col disciogliersi delle nevi e dei ghiacci; col fruscio dei rigagnoli e delle cascatelle sopraffatte ora dal gelo, senz'anima, giacenti in un silenzio di morte. Allora anche gli esseri si risveglieranno dal loro torpore; e vita, colore, moto, luce, suoni, canti, si fonderanno in una sola armonia, più alta, più grandiosa, più solenne; l'armonia della natura rinnovellata, la completa, meravigliosa armonia delle cose.

Eppure, tutto è armonioso, tutto è schiettamente musicale nella natura, in ogni epoca ed in ogni momento.

L'inverno ha le sue note, i suoi accordi perfetti come la primavera, come l'estate, come l'autunno. Il difficile sta nel percepirle tutte, nel sentirne le gradazioni, le sfumature, le delicatissime tinte.

Nulla v'ha di più suggestivo della natura; e poiché la musica è l'arte che più ad essa si accosta, che più in essa si fonde, così fra le arti, la musica è indubbiamente la più suggestiva.

Paul Souriau, nella prefazione al suo dotto libro: *La suggestion dans l'art* (1), prelude allo svolgimento della importantissima tesi della suggestione, con alcune domande semplicissime ed anche ingenuie, ma che — come tutte le cose ingenuie — sono gravide di verità indiscutibili. E riguardo alla musica, alla poesia e al romanzo, si esprime così: « Est-il raisonnable de se sentir pénétré de tristesse parcequ'il plait a un pianiste de plaquer certains accords sur son clavier? »

« Quand un romancier ou un poète nous fait vivre de la vie de ses héros, nous enivre de leurs amours, nous fait réellement fremir de leurs aventures imaginaires, peut-on dire encore que nous soyons dans notre état normal? »

Per codesta china assai sdrucciolevole, ognuno vede facilmente, però, a quale conclusione il Souriau vorrebbe arrivare. Una conclusione scientifica un poco allarmante, che, per fortuna, non è sempre condivisa da tutti coloro che amano l'arte e ne sentono e ne studiano serenamente in sé stessi e fuori di essi, il fenomeno meraviglioso.

« En réfléchissant à ces faits » — continua il Souriau — « on ne pourra manquer de constater l'analogie qui le présentent avec certains phénomènes troublants, déconcertants, qui depuis quelques années surexcitent vraiment la curiosité publique: je veux parler de l'hypnotisme. »

Eccoci già quasi in pieno ambiente di antropologia criminale!

Ma possiamo bene confortarci a quanto scrive il Souriau, se i moderni notomizzatori del senso estetico, se codesti bizantini iconoclasti, disconoscitori ed inutili dissolvitori dell'opera dell'artista, sono riusciti fin anco a inquinare di reagenti chimici la figura colossale di Riccardo Wagner! (2).

Più innanzi, il dottissimo Souriau, soffermandosi a parlare del fascino auditivo, della ossessione dei rumori, degli effetti letargici dei suoni, del fascino visuale combinato colla ipnosi musicale, si allontana inconsapevolmente da quella precisione fastidiosa e sistematica, che dovrebbe essere una disperazione per tutti quegli spiriti sani e ben costruiti, per quali non è un delirio morboso, ma solamente un fenomeno naturale e squisito, quello della creazione artistica.

E toccando delicatamente il tema della *Armonia delle cose*, il Souriau si esprime così: « La nature a sa musique lente et létargique qui donne à sa beauté un charme my-

(1) Paul Souriau: *La suggestion dans l'art*, Paris; Félix Alcan, éditeur, 1893.

(2) Max Nordau: *La dégradation nelle arti e nelle lettere*, Milano, Demolardi, 1893.

sterieux; c'est dans la pleine la petite voix du vent qui siffle dans les buissons, le susurrement des épis froissés l'un contre l'autre qui s'effond en un rumeur si doux; c'est le grondement continu des torrents dans la montagne; ce sont les voix de la forêt qui tantôt s'épandent, graves et solennelles comme des sons d'orgue, sous la voûte d'une cathédrale, tantôt s'élevent suppliantes et ré-tombent avec l'accent profond d'un plainte qui n'a pas été entendue. Tous les arbres ressonent au vent avec leur timbre special; les peuplier avec leurs clapotis de feuillage qui sous les rafales devient un bruit d'écluse; les pins avec leur rumeur lointaine, semblable au tonnerre assourdi des vagues déferlant sur la plage. »

Tutto ciò è vero, e riflette efficacemente con colori degni d'una tavolozza di primissimo ordine il grandioso quadro della natura. Se non che, ecco che il Souriau, portato irresistibilmente alla dimostrazione della sua tesi (la tesi è sempre stata la rovina d'ogni manifestazione geniale!) non sa dimenticare il peccato d'origine, e ci precipita ancora una volta in pieno gabinetto psichiatrico: « Dans ce concert naturel, c'est l'eau qui sans contredit, joue le premier rôle. On peut dire qu'elle est l'élément hypnotique par excellence!... »

E qui, il dotto scrittore cade nel solito equivoco dove sono andati a capitombolare e capitombolano tuttavia molti fisiologi contemporanei; i quali, uscendo impunemente dal campo positivo delle loro osservazioni sperimentali, si cimentano nella grave, difficile impresa, di studiare colla chimica alla mano il fenomeno artistico.

L'armonia più perfetta della natura adunque, per il Souriau, avrebbe necessariamente per risultato un effetto ipnotico, sarebbe caratterizzata dal sonno, dal silenzio assoluto. Ed è da questo punto dove incomincia il tentativo inutile di dissolvimento dei moderni fisiologi.

Noi vogliamo edificare, raggruppare, connettere, non solamente analizzare e distruggere. Noi vogliamo, per mezzo di sensazioni parziali, risalire a raggiungere sintesi assolute e convincenti. Noi vogliamo, a traverso a premesse, arrivare a conclusioni umanamente vere; a traverso a moltissime cose note, arrivare a scoprire e spiegare l'ignoto. Abbiamo bisogno di credere, di affermare ad ogni costo. È questo l'unico scopo della nostra lotta intellettuale.

Quanto più è complessa l'anima del poeta e dell'artista, quanto più essa si avvicina a quella delicatezza di perfezione che le è data dalla sua stessa raffinata sensibilità, tanto più è istintivo in essa il bisogno di sensazioni complete ed armoniche.

Racconta Casimir Colomb nel suo erudito libro: *La Musique* (1), che una sera, essendosi riuniti alcuni amici in casa di Mozart, uno di essi avendo visto il cembalo aperto, facesse scorrere le dita sulla tastiera, e ne traesse, quasi inavvertitamente, alcuni accordi che si concatenavano; e che, distratto ad un certo punto per non so quale ragione, si interrompesse e partisse poi senza dare una conclusione alla sua frase armonica. Gli altri amici se ne an-

(1) Casimir Colomb: *La Musique*, Paris, Hachette, 1881.

darono anch'essi l'uno dopo l'altro. Mozart, rimasto solo in casa, pensò di andarsene a letto. Se non che, appena si trovò sotto le coltri, il celebre musicista fu preso da una sensazione di vuoto, da una inquietudine strana, da un desiderio infinito, irresistibile, che non gli lasciava prender sonno. Egli seguì per un pezzo a voltarsi e rivoltarsi fra le coltri, finché animato da un subito pensiero, saltò giù dal letto, si recò al pianoforte e pose fine agli accordi che l'amico aveva lasciati interrotti. Ritornato poscia in letto, Mozart si addormentò profondamente.

Non so, precisamente, se la storiella sia autentica, ma so ch'essa non è meno verisimile. Solamente, io vorrei porre qui — senza tentar di risolverla — la questioncella che in seguito alle argomentazioni del Souriau, logicamente ne deriva, e che posso bene riassumere con queste domande rivolte al cortese lettore:

Forse che la inquietudine che s'era impossessata di Mozart avanti di compiere le armonie lasciate interrotte dall'amico, era soltanto un fenomeno fisiologico prodotta appunto dalla interruzione brusca e improvvisa di quelle armonie, sul sistema nervoso dell'illustre maestro; o non era piuttosto l'effetto di quella incontentabilità estetica, che apparteneva per istinto all'artista, la quale lo portava a raggiungere appunto quell'ideale di perfezione che viveva incorrotto nell'animo suo, e ch'era stato offeso in quel punto? — Che avrebbe fatto un uomo che non fosse stato il Mozart? Un uomo comune che si fosse trovato, non già nel caso, ma al posto del Mozart? — Forse che dopo aver posto fine a quegli accordi il Mozart si sia addormentato placidamente solo per l'effetto ipnotico prodotto dai suoni sopra di lui, e non invece per quella intima pace psicologica, per quella soddisfazione morale che prima ancora dei sensi sorprende la parte più delicata, meno visibile e meno comprensibile dell'uomo superiore, dell'uomo di genio; quella parte che sfugge molto spesso alla diagnosi degli psicologi più acuti, che pare vada perdendo ogni giorno il suo significato, la sua ragione d'essere a traverso il filtro di codesti infaticabili notomizzatori dell'opera della creazione; ma che può solo acquistare un significato rilevante di verità e di grandezza spirituale ed umana, se debitamente assimilata, rinfocolata e compresa nel misterioso crogiuolo dell'anima dell'artista?

Ma qui mi pare di udire la voce di qualche pedissequo lettore, non esclusa quella della signora Pierrotet, domandarmi: Che cos'ha mai a che fare l'algebra con tutto questo?

Allora io risponderei che ci ha da fare moltissimo; anzi che fu appunto l'algebra che mi ha spinto in un tale ordine di considerazioni. — Perché l'algebra è la espressione dell'armonia più assoluta, perché l'algebra è basata sulle eguaglianze, sulle premesse; è fondata sulla ricerca di un ignoto, che è la chiave colla quale si sciolgono molti problemi, e si aprono molti cuori. Poiché fu appunto in virtù di essa, che a traverso il labirinto del mio cervello mi venne fatto di segnare sulla carta il titolo pantistico di *tommaseca o tommaseca memoria: L'armonia delle cose*. Argomento affascinante, irto di spine e cosparsa

di dolcezze, che mi prefiggo di svolgere — poichè lo spazio qui non lo consente — in modo più sereno e più pacato un'altra volta. Per esso ci sarà dato di scoprire la ragione e il significato di tanti successi, di spiegare e di riconoscere il valore di tanti arditissimi voli del pensiero, di penetrare anche nei più inesplorati recessi del fenomeno evolutivo della creazione dell'arte, senza ricorrere agli ingannevoli espedienti della psichiatria contemporanea, nè alle raccapriccianti, incompatibili asprezze del coltello anatomico.

Borno (Valle Camonica), marzo.

UGO VALCARENGHI.

CONCERTI

MILANO. — *Concerto Galeotti.* — Nella triste sala del R. Conservatorio, domenica un pubblico distinto consacrava, con vivissime acclamazioni, una spiccata tempra artistica nella persona gentile della signorina Galeotti, pianista, allieva di quell'esimio maestro che è il professore Giuseppe Buonamici di Firenze.

Allorchè la giovane artista annunciavasi raccomandata dal suo stesso viatore nell'arte, svaniva all'istante ogni dubbio circa ad un valore indiscutibile che essa doveva possedere nel campo artistico prescelto; pure è naturale che tale precedente fiducia avesse bisogno della conferma dell'udizione, in quanto chè sovente è solo per alcune singole qualità che un egregio maestro può compiacersi del proprio allievo.

Per la Galeotti la cosa è stata diversa; ella ha superato quanto ognuno da lei si attendeva; ella ha ammaliato, affascinato l'uditorio per l'intuito eccezionale che la domina e per l'arte squisita che a tale naturale istinto ha portato il più ricco, il più completo corredo di stile, di correttezza, di meccanismo. Il suo successo fu un crescendo clamoroso e la rivelazione della sua potente fisionomia artistica, nella *Sonata op. 31* di Beethoven, si affermò in modo meraviglioso nello svolgersi delle varie parti del programma, passando per l'idealità romantiche di Mendelssohn e di Chopin, per giungere ad un'esplosione di brio e di stupenda esecuzione meccanica alla *Tarantella* di Rossini-Liszt.

Alla gentile signorina Galeotti l'augurio quale si merita di una carriera non interrotta di trionfi, e un rallegramento sincero al chiarissimo Buonamici, che sa come si fa a giovare seriamente a quell'arte di cui egli è una delle primissime glorie.

— *Concerto Francia.* — Nel salone Concerti di via Pasquirolo, ottenne un caldissimo successo il mandolinista signor Leopoldo Francia, un vero artista superiore nel genere, il quale eseguendo nel modo più perfetto musica di Bazzini, Raff, Beethoven, Vieuxtemps, De Bériot, Favilli, mostrò di poter schierarsi fra i concertisti più rinomati, ottenendo col suo mandolino finezze e bellezze di stile inaspettate. Ebbe,

lo ripetiamo, un successo addirittura clamoroso. Nè minori applausi ottenne la gentile cantatrice signorina Merli, allieva del nostro Conservatorio, che eseguì con arte squisita e sentimento grande alcuni pezzi classici di Gounod, Scarlatti e Carissimi. Accompagnò egregiamente il maestro Aldo Sinigaglia. In complesso un bellissimo concerto. — s. —

MONTEFIASCONE. — Domenica scorsa ebbe luogo l'inaugurazione della Filarmonica *Giuseppe Verdi*, promossa dal maestro Ernesto Guerra; un pubblico numerosissimo e distinto affollò la sala Comunale e perfino i corridoi.

Il primo posto lo meritano le distinte signorine Agatina ed Annetta Basili, che si rivelarono eccellenti pianiste; la signorina Marina Fazi ed i signori Bellatreccia e Battiloro, furono egregi nei pezzi vocali, e di molti se ne volle con insistenza la replica; in ultimo fu eseguito uno *Scherzo* in un atto del maestro Guerra, per ragazzi ed orchestra, riuscitissimo ed accolto con vivi applausi.

La riuscita di questa inaugurazione fu perfetta e l'entusiasmo così grande, che in ultimo fu un grido generale di *Viva il maestro Verdi!* — F.

PESARO, 16 marzo. — Domenica 12, p. p., assistemmo con piacere al concerto di beneficenza dato dalla brava e gentile signorina Grisi, allieva della Boccabadati. Coadiugarono la Grisi i signori professori Ferrari, Frontali ed il basso Venturini, della scuola Coen. I filodrammatici pesaresi, capitanati dal cav. Raffaelli, recitarono benissimo, e tanto la musica quanto gli attori furono tutti applauditissimi. Piace molto il *Libro Santo* del Piusuti, e fu fatta replicare al Frontali la *Fantasia* di Vieuxtemps, invece della quale suonò uno *Studio* di Prume.

Alla signorina Grisi faccio il miglior augurio per una bella carriera; si attenga al genere appassionato e colle sue ottime qualità d'artista e di persona, non mancherà di riuscire.

Una particolare lode è dovuta al modesto e valente professore Ferrari, che accompagnò ogni pezzo colla solita maestria.

L'introito fu abbondante ed il pubblico non si stancò mai di applaudire freneticamente.

Presto avremo al teatro un terzo ed ultimo trattenimento, pure di beneficenza.

BARI, 14 marzo — *Concerto Albanese.* — Il genetliaco di S. M. è stato solennizzato iersera con un giorno di anticipo per ragioni scolastiche — al Convitto Nazionale, dietro la patriottica iniziativa del cav. Spadei, degno rettore.

Di tutto ciò che fu fatto dagli alunni del Convitto nulla vi dirò, trattandosi di semplici tentativi, ma non di arte nel vero senso della parola. La parte artistica della serata fu invece sostenuta dal chiaro violinista Luigi Albanese, coadiuvato da artisti e dilettanti della nostra città.

Con quella valentia, che tutti ormai gli riconoscono, Luigi Albanese eseguì quattro pezzi di sua composizione, fra cui una *Siciliana* deliziosissima, e infine *La Chasse* di Vieuxtemps. Gli applausi più calorosi si ripeterono ad ogni fine di pezzo: fu un vero entusiasmo fra quell'immensa

folla di pubblico eletto, fra cui tutte le Autorità cittadine e parecchi onorevoli.

Il bravo artista Ernesto Cammarota, con la sua dolcissima voce tenorile, cantò una romanza di Albanese: *Il mio segreto* e l'*Aria* di Elezaro nell'*Ebra*. Accompagnava al pianoforte il distinto maestro R. Cassano.

Lo spirituale trattenimento si aprì e si chiuse col bellissimo *Inno al Re* del cav. Spadei, musicato dallo stesso Albanese e cantato da 80 alunni. — *Avv. R. R. C.*

MONACO. — Ebbero uno straordinario successo i coniugi Luigi e Suzanna Rée, pianisti d'altissima rinomanza, esecutori meravigliosi di pezzi per due pianoforti.

Eseguirono musica di Bach, di Sgambati e Pirani, quest'ultime furono egregie, ed ebbero un vero trionfo nelle *Variazioni* di Saint-Saëns sul *Tema* di Beethoven e nella *Fantasia* sul *Don Giovanni* di Liszt.

FEDERICO HEGAR

L dott. Federico Hegar è una delle più spiccate individualità musicali della Svizzera, e merita a buon diritto di essere conosciuto anche presso di noi, dal momento che l'esecuzione di alcune sue opere è stata accolta con entusiasmo in Germania ed in Austria-Ungheria, ove egli è già considerato come una illustrazione dell'arte musicale. Egli è nato a Basilea nell'ottobre del 1841. Apprese in famiglia i primi rudimenti dell'arte, indi andò a studiare al Conservatorio di Lipsia, ed ebbe a maestri Ferdinando David, Hamptmann, Rietz, Richter e Plaidy. Poco dopo uscito dal Conservatorio viaggiò per qualche tempo, fino a quando nell'autunno del 1863 i consigli di T. Kirchner lo decisero a fissare a Zurigo la sua residenza. Dopo due anni era già salito in tanta riputazione, che gli veniva affidata la direzione delle due più importanti Società musicali di Zurigo: il *Gemischten-Chor* ed i grandi concerti invernali di abbonamento, cariche che egli conserva tuttora.

Hegar è inoltre direttore dei concerti di musica da camera, nei quali figura anche come esecutore, essendo egli un violinista di primo ordine, specialmente come quartettista. Nel 1876 egli fondò a Zurigo la *Musikschule*, accademia oggi floridissima e che ha già dato ottimi risultati: naturalmente egli ne è direttore.

Ma ciò, che Zurigo gli deve soprattutto, è l'educazione del pubblico alle sane tradizioni ed

alle severe esecuzioni dei classici; e l'indirizzo fermo e costante alla formazione di un elevato ambiente musicale. In questo Hegar è perfettamente riuscito, e bisogna dirlo, mercè la sua intelligente attività il pubblico zurighese è certo uno dei più colti della Svizzera, musicalmente parlando. Perciò non è a dire quanto egli sia amato e stimato nella sua patria di elezione.

Come direttore d'orchestra ho avuto recentemente occasione di apprezzarlo; e, se non reca meraviglia, che un artista eletto dia una perfetta



Federico Hegar.

interpretazione dei moderni, ed anche di quei capolavori, dei quali la tradizione recente è troppo nota (come per esempio di Beethoven, Mendelssohn, ecc.), è assai più difficile oggi udire la musica di Mozart e di Haydn con quella semplicità arcadica e quasi incipriata, che le dà il dott. Hegar; fra altro ne faccia fede il sublime *Concerto* per violino in *la maggiore* di Mozart, del quale pezzo, sia per l'esecuzione del solista Joachim (il quale, malgrado i suoi sessanta anni suonati, è sempre il Dio dei violinisti di musica classica), sia per la direzione di Hegar, si può dire, che si è avuto quest'anno a Zurigo una interpretazione da lasciare imperituro ricordo negli uditori.

Delle composizioni di Hegar, alcune (cori soli di uomini) son diventate popolarissime, se non erro anzi il *Männerchor* di Zurigo ha qui fatto udire il celebre *Totenfolk*, lavoro arditissimo, di nobile fattura e di meraviglioso effetto. Fra i *Lieder* di Hegar noteremo la deliziosa *Nacht*, un fine gioiello. Dove però l'artista dà la massima misura del suo ingegno è nel *Manasse*, poema drammatico in tre parti per soli, cori ed orchestra; rappresentato un po' dappertutto e recentemente con gran successo a Colonia; opera magistrale, bella, originalissima, la quale fa fede di un ingegno superiore, anzi di una vera e propria personalità artistica. E mentre l'imitazione di Wagner s'impone alla massima parte dei compositori della nuova scuola tedesca, e li relega nella meschina classe degli imitatori, Hegar, malgrado che ne abbia ricevute le norme e studiati i sistemi, sa conservarsi originale e personale, e questo parmi il suo migliore elogio. A Zurigo da lui si richiede e si spera una vera opera teatrale, giacché il *Manasse* rivela una potentissima intuizione lirica nel suo autore. È questo il voto dei suoi compaesani tutti, voto al quale l'illustre artista vorrà certo compiacere per la sua gloria e per il meglio dell'arte del suo paese.

Milano, 1893.

P. FLORIDIA.

Ciò che risponde Max Nordau

At miei articoli, su *Wagner e la psichiatria*, Max Nordau ha risposto colla seguente lettera, che pubblichiamo anche perchè contiene una risposta alle principali obiezioni ch'io facevo all'opera sua:

Evolgi, 9 Marzo 1893.

Signore e stimatissimo collega,

Abbatevi i miei ringraziamenti più caldi e sinceri per i vostri begli articoli nella *Gazzetta Musicale*. Li ho letti con una vera e profonda emozione. Vedete! è in considerazione di lettori come voi che si scrivono dei libri, e soprattutto certi libri. Non prendetevelo per un complimento esagerato e bizantino, se vi assicuro che giudicai come i vostri sono per me ricompensa sufficiente di grandi fatiche. Probabilmente voi non avete un'idea delle asinità e delle inconcepibili ignominie che la critica tedesca e francese ha scritto a proposito di *Degenerazione*. Si dubita dei propri occhi nel leggerle!

Malgrado il mio profondo disprezzo per tali stupidità e villanie, avrei fiato per sentirmi scoraggiato. I vostri articoli e quelli d'uno o due giornali seri di Germania giungono a tempo per rimettermi in carreggiata. Al postutto, allorchè si dicono cose nuove che assalgono di fronte pregiudizii profondamente radicati, ci si rivolge sempre a una cerchia

di privilegiati estremamente ristretta, e non si ha il diritto di lamentarsi se si riesce ad essere apprezzati da questa cerchia.

Danque ancora una volta grazie!

La teoria di Weismann sulla musica è una pura aberrazione. Esso non tiene conto dei fatti meglio stabiliti della psico-fisiologia. Forse me ne occuperò io uno di questi giorni.

Per ciò che riguarda il genio, io persisto a credere ch'esso non è sempre regressivo, ma che può essere fisiologico e progressivo: una tipotrofia parziale senza strofie complementari, un caso di gigantismo cerebrale, senza deformità.

Vi stringo la mano e sono e sarò sempre il vostro
devotissimo M. NORDAU.

Al Signor A. G. BIANCHI
Milano.

Io sono lieto di questa lettera del Nordau, non tanto per gli elogi, quanto perchè conferma ciò ch'io ho detto. L'opera del Nordau non ha nulla a che fare colla teoria lombrosiana. La stessa affermazione che in questa lettera il Nordau fa sulla possibilità di un equilibrio del genio, lo prova.

In quanto alla teoria del Weismann io m'auguro che il mio illustre amico le risponda trionfalmente, e mi riservo di parlarne allorchè avrò letta la sua risposta.

Intanto io non posso che augurargli ch'egli continui la sua campagna in pro della normalità e della salute nel campo dell'arte: frammezzo ai mille vangeli artistici abracadabranti la sua voce vigorosa, la sua fede scientifica saranno fonti di utili reazioni e di discussioni in pro di una sana evoluzione degli spiriti e delle tendenze artistiche.

A. G. BIANCHI.

GLI STRUMENTI DEL PUPESCHI

SOTTO questo titolo, pubblicati parecchi mesi fa, nelle colonne della *Gazzetta Musicale*, un lungo articolo illustrativo riflettente una preziosa invenzione dovuta ad un artista fiorentino, il signor Pupo Papeschi, che ha portato così alcuni strumenti a fiato (in legno) — e più specialmente il clarinetto — ad un grado di perfezione assoluta.

E per tal modo, fu la *Gazzetta Musicale* il primo periodico che rivelasse al mondo musicale il desiderato e prezioso progresso.

Oggi è per me di grandissima soddisfazione — e lo sarà, spero, anche per la *Gazzetta* — il registrare gli autorevoli giudizi della stampa estera che vengono a confermare quanto ebbi a dire sull'interessante argomento.

L'*Echo musical* di Brusselle (per citarne uno), dedica un lungo articolo all'invenzione del Papeschi, che intitola: *La Clarinette du XX siècle*.

Dopo aver esposti i difetti che sin oggi si riscontravano in quello strumento e i tentativi inefficaci fatti per ovviarvi, il giornale belga scrive nei seguenti termini, che traduco testualmente:

« Tocca a un artista fiorentino, il signor Pupo Papeschi, di trovare la soluzione del problema e — con un

tratto di genio — di farlo in modo così semplice, così facile, così sicuro, che la sua innovazione sarà certamente considerata come il più bello dei miglioramenti apportati al clarinetto dalla sua invenzione in poi, dovuta a G. Denner nel 1690! »

(Anche il punto ammirativo è testuale).

Segue poi l'analisi di tale miglioramento, anzi, perfezionamento, illustrato con esempi grafico-musicali.

Ma il buono viene in fondo. Ritraduco:

« La Casa Mahillon & C. (di Londra), fedele alla sua divisa *Per laborem crescit*, e sempre in traccia di progressi fino dall'anno di sua fondazione, nel 1836, ha concluso un trattato col signor Papeschi, e convinta del servizio che renderà all'arte musicale, prendendo la bella invenzione di questo artista sotto il suo patronato, consacrando i frutti della sua lunga esperienza, ha acquistato i brevetti per la maggior parte degli Stati d'Europa e d'America. Essa è convinta che gli artisti specialisti e il mondo musicale in genere le terranno conto, colla loro approvazione, di questo nuovo impulso ch'essa viene così ad imprimere al progresso dell'arte strumentale. »

E non è tutto.

La suddetta Casa Mahillon ha creduto opportuno di pubblicare una *brochure* apposita, diffusa a migliaia di copie, e così intitolata: *The Clarinet of the future — system Papeschi (adopted at the Royal Military School of Music, Kneller Hall)...*

Quest'ultima parentesi dimostra che il clarinetto Papeschi è già entrato nell'uso pratico dell'esercito inglese.

Non resta che da augurarsi che tale uso si diffonda anche nelle Scuole tutte musicali del Regno d'Italia...

In proposito di che rimando i lettori all'articolo che già pubblicai nella *Gazzetta Musicale* e che non voglio oggi ripetere nè per intero, nè in parte...

Mi basta che i fatti mi abbiano dato pienamente ragione.

G. GABARDI.

EUGENIA CASTELLANO
A CHICAGO

PER quanto il vocabolario dei giornalisti ponga troppo spesso al loro servizio tutta la famiglia dei superlativi, dei quali essi fanno più sperpero che uso, pure dobbiamo convenire che alle volte nel campo dell'arte c'è un motore misteriosamente potente che spinge la penna del cronista, del critico, a vergare e ripetutamente quelle parole desinenzate in *errimo* e in *issimo*, colle quali sembra solo possibile dare sfogo a quell'entusiasmo che il pubblico ha modo di esprimere coi battimani, colle grida, collo svenolare dei fazzoletti, ecc., ecc. Non ci siamo perciò fatti gran meraviglia, se nelle severe e spesso fredde colonne dei grandi periodici americani-inglesi abbiamo scorto usati ed abusati quei vocaboli superlativamente ammirativi allorchè

trattossi, pochi giorni fa, di rendere conto dei concerti dati a Chicago da quell'impareggiabile pianista che è la nostra Eugenia Castellano. Noi ci siamo portati coll'immaginazione in quell'ambiente totalmente affollato d'un pubblico sincero, amante appassionato dell'arte, e c'è parso vederlo abbandonarsi ad un entusiasmo caldo, ad uso europeo meridionale, per dato e fatto della potente scintilla di quel fuoco sacro che emana dalla temprà eccezionalmente artistica della Castellano. Abbiamo udito gli applausi, le grida di *ancora, ancora* (simbolo del nostro *bis*) e abbiamo veduto comparire e ricomparire a quel proscenio infinite volte la faccia espressiva della pallida giovinetta, intanto che il linguaggio di mille fiori, in mille foggie diverse foggiate, le dicevano, con idioma soavissimo di profumo e di splendore di colori, tutta l'ammirazione che essa aveva destato nell'uditorio.

Infatti in quei giornali noi trovammo descritto tutto ciò, e comprendemmo che il successo di Eugenia Castellano a Chicago è stato enorme; sapemmo così che dopo i concerti veniva addirittura assaltata da tutte le signore che pretendevano la sua firma sui programmi, sugli *album*; sapemmo che le furono offerti splendidi regali, e bianchetti d'onore, e che la colonia italiana capitana dal Console e in fatto d'arte dall'egregio cav. Carpi, fece intorno ad essa un festeggiamento che la commosse fino alle lacrime.

E noi, che da queste elette intelligenze italiane oltre Oceano, tanto lustro e decoro registriamo per l'arte italiana, noi dovremmo forse mostrarci meno espansivi di quei giornali, e mettere un limite allo sfogo del nostro compiacimento? No; noi ci sentiamo lietamente commossi, e dalle colonne di questo giornale, dal quale la Castellano ebbe le prime parole del suo battesimo artistico, noi le inviamo la parola italiana più confacente al caso; noi consideriamo di doverle qualche cosa, di doverle il plauso che al nome della patria ella sa far guadagnare così spesso e così spontaneo, e le diciamo da lontano: *Grazie!*

SOPREDDINI.

CORRISPONDENZE

FIRENZE, 15 Marzo.

Una mia inesattezza circa la esecuzione per la musica classica per chiesa, difesa col fatti alla mano — Concerto della giovinetta violinista B. Pantlo — Altri concerti — Quello del maestro V. Ricci — Per la esecuzione dello *Stabat* e della *Serva* patrona di Pergolesi — Rigoleto al Pagliano, Orcazione di Haydn — *Mattinata* storica di musica toscana — *La Sonnambula* al teatro Nuovo.

PRENDENDO a malincuore la penna per chiarire la inesattezza di cui mi riprende il signor Carlo Cordara con sua lettera, rigidamente garbata, pubblicata nel N. 11 della *Gazzetta Musicale*, e relativa a quanto vi scrissi nella mia corrispondenza del N. 9. Io dicevo che la formazione di una Cappella per la esecuzione della buona e classica musica da chiesa era stata ideata dal maestro De Clamps; ed il signor Cordara, negando ogni concorso, anche me-

rali, al De Champs lo leva affatto di scena, mi dà inopportunitamente sulla voce e asserisce queste esecuzioni esser promosse dal Comitato. Ebbene a confermare e sostenere la esattezza di quanto vi scrissi, io non ho bisogno di sottigliezze ciarliere, né d'argomentazioni avocatesche, ma pongo sott'occhio a chi vuole, la Memoria letta su quest'argomento dal maestro De Champs nell'adunanza del 31 giugno 1891 del nostro R. Istituto Musicale e pubblicata fra gli atti dell'Accademia dell'anno 30.^{mo} a pag. 48 e seguenti.

In quella lettera il De Champs manifestava l'opportunità e la nullità d'una tale istituzione; l'Accademia la encomiava e nominava isofatto una Commissione per l'attuazione del progetto De Champs.

E la Commissione corrispose all'invito; e nella chata Memoria si può leggere tutto lo svolgimento di questa idea del De Champs.

Ora, il Comitato, per quanto lodevole e proficua l'opera sua, non la promosse, ma favorite e messe in atto queste esercitazioni ideate dal De Champs; ed, mi pare, valeva la pena che il signor Cordara ne facesse per lettera quasi soggetto di controversia.

Comunque sia, io alienissimo dalle dispute e pago d'aver risposto coi fatti alla mano, e in forma di modestissima corrispondenza, traslascio l'argomento e levo la seduta.

Passo ora, a complemento di corrispondenza, a fare le mie vive congratulazioni alla giovane violinista signorina Bianca Pantèo, la quale, in suo concerto del 13, alla Filarmonica, meravigliò l'uditorio pel suo magistero nel trattare il violino: ampiezza stupenda d'arco, sicurezza d'intonazione e d'esecuzione, fuoco e brio d'interpretazione ispirata dalla sua artistica complessione. Ella ebbe qui da noi gli omaggi riscossi in tante altre città, e recentemente a Monaco.

Siamo in attesa d'altri concerti, fra i quali quello del giovane maestro V. Ricci, insaziabile amatore dell'arte e che spende l'ingegno in viaggi d'istruzione per vieppiù conoscerla e arricchirla.

Lo *Stabat* e la *Serva padrona* di Pergolesi verranno eseguiti da alcuni dell'Istituto Musicale e dal coro della Filarmonica, che è rispettabile: ciò a correzione di quanto scrissi precedentemente, stando a voci erronee.

Al Pagliano prosegue applauditissimo il classico eppur popolare *Rigoletto*.

Ohi la bella mistura d'ispirazione, di melodia, di dottrina e di verità!

Nella settimana santa verrà eseguita, allo stesso Pagliano, la famosa *Creazione* di Haydn, che, in noi vecchi, richiama la memoria delle grandi esecuzioni in Palazzo Vecchio.

Nella prossima domenica, 19, verrà data un'Accademia storica di musica toscana, nella sala del Buonumore, e ne saranno esecutori gli alunni dell'Istituto Musicale.

Questo saggio d'arte è una specie d'esposizione o lezione pratica che serve a mettere in mostra la struttura e la esplicazione della vecchia musica, e che si rannoda a quanto ne riferì l'egregio maestro Gandolfi a proposito del suo scritto in occasione della Esposizione Artistica di Vienna.

E qui fo punto, pregando la Direzione della *Gazzetta Musicale* a scusarmi se, per iscagionarmi d'una importante *inesattezza* attributammi, ma da me non commessa, ho aggiunto, controgenio, una nuova corrispondenza; la quale, del resto, mi ha dato occasione a qualche non facile notizia. Dimenticavo la *Sensibilità* del teatro Nuovo, la quale non ebbe inverò troppo liete accoglienze. — V. M.

GENOVA, 14 Marzo.

La *Traviata* al Politeama — La *Carmen* al Paganini.

due teatri rivali non si danno tregua. All'uno quel gioiello di passione e di sentimento che è la *Traviata* di Verdi; all'altro quel vigoroso e pittoresco dramma che è la *Carmen* del Bizet. — Il curioso si è, che alla prima rappresentazione ebbero entrambi poco lieto successo, ma la prima risorse dalle sue ceneri con un esito più splendido che si potesse desiderare. Colpa della caduta fu per la *Traviata* il tenore, per la *Carmen* la protagonista, che era quella intelli-

gente e distinta artista, la quale aveva qui lasciato grâte impressioni nell'*Orfeo* di Gluck. Non vorrei sembrare scortese verso una tanto intelligente artista e distinta signora, ma non credo che la sua determinazione d'accettare una parte, che è assolutamente opposta allo stile classico sempre da lei accarezzato e preferito, non sia stata buona davvero; e ciò spiega la freddezza con cui ebbe a combattere, ad onta dell'accuratezza messa nell'esecuzione, accuratezza di cui il pubblico le tenne il conto dovuto.

Non le mancarono applausi; ma non furono in quella quantità che possa appagare l'amor proprio d'un'artista il cui valore, in altre circostanze, fu giudicato grandissimo.

Il rimanente dell'esecuzione fu buono abbastanza, se non ottimo. Il tenore l'irribarne piacque per la voce fresca e simpatica; piacque ugualmente la signorina Parenta nella parte di Micaela; corretto ed elegante il baritono Roussel; buone le parti comprimarie, ed applaudito il coro dei fanciulli.

L'orchestra non lascia nulla a desiderare, diretta a perfezione com'è da quel bravo maestro che è il Mingardi.

La *Carmen* si riprenderà domani con altra protagonista, cioè la signora Calabug.

Veniamo ora alla *Traviata* del Politeama.

Come dissi più sopra, la prima rappresentazione fu un disastro per colpa del tenore.

La coraggiosa Impresa non si perdette d'animo e pensò bene di instaurarla *ab initio* e scelse perciò un'altra protagonista, un altro tenore, ed anche un altro baritono.

L'esito coronò la lodevole determinazione; ed il successo fu sabato scorso completo. Il pubblico accolse tutti gli artisti con applausi continui.

La signora Ines Del Frate si fece apprezzare per il canto squisito e per la voce soave e ben modulata.

Anche il tenore Bonellini si distinse pel buon metodo di canto e per la voce estesa e limpida.

Il baritono Caruso, già applaudito al Carlo Felice nei *Pagliacci*, e che sostituisce ora il baritono Negri, il quale si riposa per cantare il *Trovatore*, ebbe successo completo esso pure e fu applaudito calorosamente nel duetto col soprano e nella romanza del secondo atto, da lui cantata con espressione.

Benissimo i cori, ed applaudita l'orchestra, egregiamente diretta dal maestro Manlio Bavagnoli.

La *Traviata* è ora eseguita come meglio non si potrebbe desiderare ed attira seralmente gran folla.

Subito andrà in scena il popolarissimo *Trovatore*, al quale farà seguito un'opera nuova per Genova: l'*Eufemia da Messina*, del maestro Bandini, al quale auguro un pieno successo. — MINIMUS.

LUCCA, 15 Marzo.

Caccia... andata a male!

Il nostro concittadino maestro Giacomo Puccini, essendo venuto per alcuni giorni a Lucca, venne fatto segno a dimostrazioni di particolare stima per parte della cittadinanza e di parecchie Società musicali, che festeggiarono in ogni modo l'acclamato autore della *Manon Lescaut*. Così il Puccini, che sperava trovare qualche giorno di riposo e fare qualche fruttuosa schioppettata a caccia, non potè essersi da vari banchetti e da concerti delle nostre Bande musicali, dati in di lui onore. Alle salue del fuochi colle quali sperava far buona messa di selvaggina acquatica, il maestro Puccini si vide forzatamente sostituire le salue d'applausi. Certo non gli saranno riuscite discare queste effusioni d'affetto de' suoi concittadini, ma quasi affermerei che, qualche grassa antra messa nel carniere; avrebbe pure fatto felice il buon Puccini, appassionato Nemrod in faccia al Signore!

Saputasi l'ora della di lui partenza per Milano, si organizzò il per la una nuova dimostrazione e nel recarsi alla ferrovia il maestro Puccini ebbe la sorpresa di trovarsi circondato da enorme folla ed accompagnato sino al vagone da festosi suoni della Banda e da clamorose grida di: *Viva il nostro Puccini! Viva l'autore di « Manon Lescaut! »*

Né facciamo sorridere queste manifestazioni popolari, voi che avete la fortuna, o la sfortuna, di vivere nei grandi centri!... Nella nostra piccola Lucca le tradizioni dell'arte vivono tuttora rigogliose, e così ogni loro nuova manifestazione suscita in noi sentimenti entusiastici e, lasciatelo pur anche dire, con senso d'orgoglio giustificato da una lunga schiera di artisti nostri.

È universale desiderio che *Manon Lescaut* possa venire rappresentata nella prossima stagione: così sarà il terzo anno in cui Lucca acclamerà al lavoro d'un proprio figlio, come già fece coll'*Edgar* di Giacomo Puccini, e colla *Wally* di Alfredo Catalani.

Si dice fra noi che Puccini ha trovato argomento per una nuova opera, e che il libretto verrà scritto in collaborazione da due artisti, i cui nomi sono già cari ed acclamati nell'arte drammatica.

Si parla altresì di un giovanissimo e modestissimo maestro lucchese, Gaetano Luporini (allievo di Catalani), il quale ha condotto a termine l'opera commessagli dalla Casa editrice G. Ricordi & C.: e si dice altresì che il lavoro sia riuscito così bene e di tanta soddisfazione, che la Casa suddetta ha subito data commissione al Luporini per un'altra opera. Sono esatti questi si dice?... In ogni modo se sono rose, spetta a voi il farle fiorire. — ART.

PAVIA, 14 Marzo.

La *Cartona* al Guido — *Spriti* in vista.

Due tenori, uno dei quali scappato prima... della prima, tre baritoni, il terzo dei quali, il Pozzi, anziché essere contestato come il deputato omonimo, è riuscito *incontestabilmente* primo, una Micaela in via di indoporsi e di essere sostituita, proroghe su proroghe della prima rappresentazione, precisamente come se si trattasse della convalidazione o meno del deputando di Corcolona, sei ballerine magre come la quaresima, coristi abbastanza sffarati, coriste qualche volta sffatate, forse in causa del fumo delle spagnolette e... degli altri, che hanno pel capo, un'orchestra mingherlina, nella quale accanto agli ultimi ci sono... degli atomi... impercettibili anche nel regno dei suoni, un direttore d'orchestra (il Buzenach) cavaliere, che ha saputo trarre tutto il partito possibile dagli elementi di cui dispone, una messa in scena più accurata di molte *benedizioni* e... *maledizioni*, che l'hanno preceduta, molte buone intenzioni del zelante impresario Zenobi, che non si risparmiò e... non risparmiò entro i confini... naturali, concorso qualche volta superiore all'aspettazione ed eccessivamente chiososo ed esigente, tal'altra scarso... anche di comprendonio e fuori di misura o per esigenze o per tolleranza o per taciturnità, ecco il bilancio di questa nuova *Carmen*, nella quale cantano, fra gli altri, la Mettler, protagonista, la Pionelli (Micaela), il Marchi (tenore), il Pozzi (baritono), l'*enfant gâté*... di Granata e dei granatieri (dalle mani e dalle uoglie plaudenti) del Guido.

Domenica o martedì della settimana ventura andrà in scena l'opera nuova, oggetto di desideri, aspettative, occupazioni e preoccupazioni, *Diana di Vézille*, del maestro direttore Buzenach. Si parla anche d'un Quartetto... ungherese che dovrebbe prodursi negli intermezzi della *Carmen*; ma si è parlato anche di alcune rappresentazioni straordinarie della *Carmen*-Borghè, andate in fumo; peggio delle spagnolette delle coriste.

Quello ch'è sicuro però si è che sotto la solerte e intelligente direzione del bravo maestro Savoja, procedono egregiamente le prove del *Piccolo Haydn* del maestro Soffredini. Pare che verrà dato al Guido dopo Pasqua dai giovinetti del Ricreatorio, istruiti dal maestro Savoja. Sempre avanti Savoja, adunque! — AVV.

PALERMO, 7 Marzo.

Il Vascello Fantasma al Politeama.

Se si considera che il *Vascello Fantasma* è venuto sulle nostre scene dopo una *Norma*, la quale era riuscita a chiamare tanta folla al nostro massimo teatro, che l'Impresa per sei sere di seguito, mezz'ora prima dello spettacolo, aveva dovuto rimandare in-

dietro le persone, se si pensa che le dolci melodie di Bellini e la semplicità di uno strumentale povero di effetti, per quanto bello e commovente, non erano il mezzo più idoneo e più opportuno per preparare il gusto e... gli orecchi alla ardua ed elaborata polifonia wagneriana, e che l'esecuzione vocale del *Vascello* non è stata certamente all'altezza dell'importanza artistica del lavoro, bisogna dire che il successo dell'opera di Wagner è stato tanto inaspettato quanto sinceramente bello e confortante. Ecco la cronaca: La sinfonia viene calorosamente applaudita; essa è resa in tutta la sua magistrale bellezza dall'esecuzione accurata e intelligente fatta dalla nostra orchestra, sotto la direzione del maestro Toscanini (il quale con una lettera ai giornali di qui chiarì l'equivoco che era sorto tra lui e il pubblico, equivoco che aveva prodotto uno spiacevole incidente, oggi già dimenticato da tutti).

Il primo atto passa seralmente in mezzo alla generale indifferenza. Avrà, forse, il nostro pubblico subita la tetraggine del cielo tempestoso della Norvegia, o la monotonia di una scena uniforme e senza interesse qual'è l'incontro di Dalando con l'Olandese? O non vede nell'esecuzione vocale quell'elevatezza d'interpretazione sotto cui, spesse volte, nascondesi il successo dell'attore, del cantante e del pezzo?... Io non so; certo è che quell'atto, il quale pure racchiude tanta grazia di canti, tanta efficacia di espressione e di colori d'ambiente, non arriva da tre sere a portare un po' di calore nella sala del nostro Politeama.

Al contrario il secondo e il terzo atto sono addirittura elettrizzanti; il pubblico applaude con fervore d'entusiasmo — specie dopo il duetto tra Senta e l'Olandese — e con sincero rapimento d'ammirazione.

Il successo in sostanza è stato più che buono e ciò per noi — ripeto quello che dissi avanti — è assai confortante.

Riguardo all'esecuzione, vi dirò che la signorina Elandi è stata una Senta piena di soave tenerezza. La *ballata* è eseguita da lei con tutta la dolcezza che ha in sé quella musica in cui aleggia la mistica melancolia della leggenda norvegese. Il signor Terzi ha dovuto fare il miracolo di piegare la sua voce alle esigenze di una parte che ha il più grande equilibrio di tessitura. Malgrado ciò, egli trova modo di fare apprezzare l'ottimo suo metodo di canto che gli permette di dire la sua parte con squisita finezza d'interpretazione. Sotto le spoglie dell'Olandese, non è sempre fedele alla verità del personaggio, e nel quarto atto segnatamente, la sua azione è scolorita, quando non è addirittura falsa. Il signor Apostoli (Brik) sta egregiamente al suo posto. La sua voce fresca ed estesa gli permette di superare senza alcuno sforzo l'alta tessitura della sua parte, tanto nel duetto con Senta del secondo atto, quanto nella cavatina del terzo, nella quale arriva a trascinare il pubblico all'entusiasmo. Il signor Rossato è un basso dalla voce voluminosa e robusta; però nel personaggio di Dalando — una macchiatura con una punta di simpatica comicità — egli sta come a disagio, talché qualche volta a molti è parso quasi grottesco. Buono il Dadal nella piccola parte del Pileta. L'orchestra disciplinata ed efficace in tutta l'opera, la quale pel Toscanini ha costituito una vera, splendida riabilitazione. I cori — specialmente le donne che ancora non ci hanno fatto gustare quel capolavoro di musica descrittiva ch'è il canto delle filatrici — sono stati deficienti. Il scenario buono; il macchinismo ha funzionato assai abilmente. Tutto sommato: uno spettacolo che si sosterrà ancora per molte altre sere. — R. G.

MODENA, 14 Marzo.

La stagione di quaresima al teatro Storchl.

Il teatro Storchl la stagione di quaresima è incominciata e prosegue trionfalmente — e questa volta propria vi assicuro che l'epiteto è vero, sincerissimo. I *Pagliacci* di Leoncavallo hanno incontrato pienamente il favore del pubblico, vuoi pel merito intrinseco, indiscutibile della musica, vuoi per l'eccellente esecuzione; vuoi pel valore di tutti gli artisti che l'eseguiscono ed in principal luogo del neo commendatore Usiglio, il quale ha concertato ed interpretato lo spartito con un colorito efficacissimo e fine, con un'arte oltremoda squisita. Del resto la signorina Zoé Neleida è una appassionata e potente Nedda, il tenore Giraud un Casio drammaticissimo, il baritono

Angolini Fornari un elegante Tomo, il Mazzanti un grazioso Arlecchino, l'Urbini un robusto Silvio. I bis sono stati parecchi: del prologo, del coro delle campane, dell'arioso di Canio, dell'intermezzo e della serenata d'Arlecchino. Buonissimi i cori istruiti dal maestro Trebbi e la messa in scena. Il teatro è sempre pienissimo — e questa è la più bella prova del successo — diverse sere è stato affisso il cartello: tutto esaurito. Dalle vicine Bologna, Parma e Reggio accorrono numerosi spesso i forestieri. A complemento dello spettacolo vien dato un balletto discreto e che incontra il favore del pubblico, in specie per la valentia della prima ballerina signorina Laura Di Lorenzo.

Dopo i *Pagliacci*, abbiamo avuto la *Cavalleria Rusticana* del Mascagni, la quale ha segnato un nuovo grande successo per la signorina Nesleida e pel maestro Usiglio, cui furono fatti rispettivamente replicare il racconto di Santuzza e l'intermezzo. Oude far riposare il tenore Giraud, l'impresa ha scritturato per la *Cavalleria* il tenore Larizza, gradita conoscenza del pubblico modenese, il quale si presenterà giovedì sera sotto le spoglie di Tisiddu, e così è facile prevedere che la stagione proseguirà brillantemente il suo cammino trionfale e resterà da segnarsi fra i fasti più memorabili del nuovo teatro.

A Pasqua la Compagnia Gergano, di cui i giornali romani dicono mirabilia. — v. l.

TRIESTE, 13 Marzo.

Serata d'onore — Concerti di beneficenza.

Dopo due sole rappresentazioni, l'opera nuova *A Santa Lucia*, del maestro Tascia, venne messa in disparte, perchè la maggioranza dei frequentatori del teatro Comunale non volle saperne di questa musica, la quale però, a mio avviso, non è tanto scadente da non poterla sentire. Ha per di più contribuito all'insuccesso parte della stampa locale, che disse plagiar di questo lavoro del Tascia, e molte persone in questi casi giudicano secondo ciò che leggono nei loro giornali prediletti.

Coll' *Amico Fritz* ebbe luogo ieri sera la serata d'onore e di addio della signora Gemma Bellincioni e del signor Siagno. Il pubblico affollatissimo colmò i due eminenti artisti di applausi entusiastici, prolungati ed unanimi durante tutti e tre gli atti ed anche finita l'opera. Si dovette ripetere una parte del duetto *delle caviglie*, come pure l'intermezzo. I due cantanti, regalati di molti fiori e girlande, ringraziavano commossi il pubblico acclamante e plaudente. Anche il Libretto venne giustamente festeggiato prendendo parte a queste dimostrazioni, ed infine comparvero alla ribalta pure la Ball e la Cappelli, sicchè tutti sono rimasti contenti: pubblico, artisti ed impresa.

Anche quest'anno il concerto a vantaggio dell'Associazione italiana di beneficenza, dato venerdì scorso al Politeama Rossetti, è splendidamente e perfettamente riuscito sotto tutti i riguardi. Il vasto teatro era gremito di gente, in cui erano rappresentate tutte le classi della cittadinanza, e molte persone, per non aver potuto entrare, dovettero rifare i loro passi. Il concerto ebbe esito di vero entusiasmo. Tutto sommato, la fu una vera festa dell'arte, nella quale, come sempre, occorre Trieste tutta per provare l'animo suo caritatevole ed affermare i suoi sentimenti. — O. V.

VIENNA, 8 Marzo.

Concerti e teatri.

Purto le stelle del mondo musicale si sono date il *rendez-vous* a Vienna quest'anno, e malgrado che la nostra città sia sempre uno dei punti più importanti, credo che dobbiamo all'Esposizione di musica e teatro questo spiccato rinascimento attuale.

La signora Albani, la *diva* londinese, si fece udire per la prima volta qui in un concerto ed ebbe un successo degno delle sue qualità bellissime; è da rimproverarle soltanto d'essere venuta soltanto al tramontare

della sua carriera, cioè quando i mezzi vocali non corrispondono più alle sue altre qualità. Cantò applauditissima la *Casta diva* della *Norma*, l'*Aria della Creazione* di Haydn, con il signor Ney di Budapest il *Duetto del Fascello Fantasma*, e finalmente il *Valzer della Giullietta e Romeo* di Gounod.

Il violoncellista Becker diede un altro concerto con successo sempre maggiore e suonò un nuovo *Pezzo da concerto* del vostro Bazzini, che piacque moltissimo; fu coadiuvato dalla signora Zacharias Eis, una delle nostre più rinomate pianiste, e dalla signorina Antonietta Palloni di Roma, figlia del distinto maestro-compositore. Essa ha il dono di una voce buona, non troppo estesa, e di ottima scuola, però nelle note alte la gola rimane chiusa e perciò la voce perde di timbro e della qualità. La Palloni cantò due *Romanze* antiche di Marcello e Paisiello, la *Pastorale* di Bizet, ed il *Si tu m'aimais* di Denza, e fu assai disillusa nel vedere che non cantava nulla di suo padre. In ogni modo ebbe un successo assai lusinghiero e fu anche complimentata da S. A. I. R. la principessa Stefania.

Due colossi del violino suonarono in due sere susseguenti. Prima il Thomson, poi il Sarasate. Il primo ci fece udire le sue solite esecuzioni paganianiane insuperabili, il *Concerto* di Vieuxtemps, una *Romanza* di Rubinstein, la *Sonata* di Corelli, la *Pastorale* di Handel, la *Tarantella* di Wieniawsky. Il secondo invece, coadiuvato dalla signora Marx, la *Suite* per violino di Goldmark, la *Sonata* di Saint-Saëns, *Dance slave* di Dvorak, le due *Romanze andaluse* e la *Jota navarrese*. Sono tutti e due artisti meravigliosi, uno per la sua tecnica fenomenale, l'altro per il dolce canto.

Il quarto ed ultimo concerto della Società degli *Amici della Musica* ci portò il *Paradiso e le Peri* di Schumann, per a soli, cori ed orchestra. Quest'opera, scritta nel 1847, quando Schumann era maestro al Conservatorio di Lipsia, sollevò subito un grande entusiasmo. Il testo, al quale egli stesso lavorò molto, è preso dal poema *Lalla Rookh* di Thomas Moore.

Per troppo questa volta l'esecuzione lasciò molto a desiderare e tutti si ricordavano l'ultima edizione del gennaio 1888 con rammarico.

Il Quartetto boemo, già celebre fra noi e che, lo ripeto ancora, è oggi il migliore della Germania, ci fece udire un *Quartetto* nuovo di Grieg ed il bellissimo *Quintetto in fa maggiore* di Brahms.

Anche Grützel diede un concerto col solito successo, per quanto oggi non si possa calcolare fra gli artisti più seri, mentre con certe sue imitazioni del *Cimbaloni* ungherese, sappia attirare gli applausi del pubblico.

Ebbimo due concerti slavi. Uno del signor Zelensky, direttore del Conservatorio di Cracovia, l'altro del signor Barjansky di Odessa. Ebbero ambedue un successo di stima. La grande, l'unica Barbi ci delirò con una *sera di Romanze* tedesche, francesi ed antiche italiane. Che peccato che questa sublime artista non voglia far conoscere un po' le romanze della nuova scuola italiana. Le sarebbe tanto facile il farlo e renderebbe un grandissimo servizio ai compositori moderni italiani, fra i quali ve ne sono tanti distintissimi!

All'Opera non abbiamo di novità che il *Merlin* di Goldmark, con un finale rifatto e l'opera invece che dalla Materna, prima esecutrice, cantata dalla Beeth. Di questa infelice cantante piena di moine, è meglio non parlare, abbenchè abbia attirata l'attenzione di un giovane e già celebre compositore che voleva darle da interpretare l'ultima sua creazione. Visto però che il Jahn capì che l'opera poteva essere soltanto sostenuta da una esecuzione *hors ligas*, la Beeth dovette cedere il posto alla Renard, che difatti salvò quella infelice creazione.

Al teatro An der Wien, la *Ninetta* continua a riempire... le tasche ai... direttori, benchè il del Pacha Girardi ne faccia un personaggio assai caratteristico e distintamente comico.

Al Carltheater la ripresa di *Boccaccio*; del resto la più squallida miseria artistica. Speriamo che il *Falstaff* venga a rilievarci un po' da questo digiuno di musica buona sul teatro! — d'a.

DRESDA, 14 Marzo.

Teatro — Concerti — Conferenza.

Dopo i *Nibelungi*, fra *Rienzi* ed i *Maestri Cantori di Norimberga*, per profittare del breve tempo accordatoci ancora dal tenore Riese, il *Maratone* d'Auber, trionfo dell'egregio tenorino. Sabato scorso seconda della *Sonnambula*. Si annuncia che alla signora Camil sarà affidata la parte della Regina degli *Ugonotti*.

Domenica gran successo e grosso incasso per la *matinée* data da Rubinstein a beneficio dei disgraziati dell'isola di Zante. Dopo aver prodono una alunna sua, signorina Jakimowsky, ed una compatriota, signorina Jerebetzoff, dotata d'una bellissima voce, le quali furono molto apprezzate dal pubblico, l'illustre maestro si mise al pianoforte e suonò in quel modo impareggiabile che non si dimentica più. Venerdì chiusura delle classiche sedute Stern-Petri-Stenz. Secondo il solito, vi assistevano i Principi della famiglia reale. Il *Rondò brillante* di Schubert, per pianoforte e violino, fu *salvo* dagli eccellenti artisti signora Stern e signor Petri. Gli altri pezzi: *Trio in do minore* e *Trio* di Beethoven, *op. 97*, in *si bem. maggiore*, furono applauditissimi. Quelle sere giungono veramente al loro scopo: mantenere fra il pubblico il gusto della bella musica.

La colonia italiana è sempre rappresentata alle *Conférences françaises* dell'esimio prof. L. Monchal. La seduta 53.^a fu consacrata al terribile pamphletario cattolico Léon Bloy, di cui egli ha letto alcuni squarci stupendi e provocanti. — LILIAN.

MONACO, 10 Marzo.

Concerti e teatri.

PER i concerti di questi ultimi giorni, numerosissimi, va menzionato quello della cantante Joachina, colle canzoni tedesche, specie di ciclo che, partendosi dal XV secolo, giunge fino ai nostri giorni.

Inutile fare ampia relazione delle varie *Canzoni* da lei cantate; basterà dire che nelle quattro serate ella ebbe un successo caldissimo di vero entusiasmo.

Il pianista Rosenthal è completamente risanato. — Lo straordinario successo del suo primo concerto lo fecero decidere a darne un secondo con eguale riuscita.

La nuova operetta *Eschi ridenti*, del maestro Weingartner, andò in scena il 4 corrente.

Al teatro di Corte si annuncia a giorni la prima rappresentazione dell'opera di Leoncavallo, *Pagliacci*, in cui canteranno gli artisti Vogl, Dressler, Gutz, Mikorey e Bencks.

La stessa sera verrà allestito il nuovo ballo: *Jahreszeiten* (Le quattro stagioni), musica di Herl.

L'intendenza dell'Opera Reale prepara per il mese di settembre un ciclo di rappresentazioni modello delle opere di Wagner, con celebri artisti. — Menacensis.

TEATRI

CHIAVARI, 14 marzo. — Abbiamo da qualche giorno il *Barbiere di Siviglia* al Civico. La immortale opera di Rossini possiamo dire che ha in generale una buona interpretazione da parte di tutti gli artisti; solo ci fa meraviglia che sia piccolo il concorso del pubblico, mentre lo spettacolo meriterebbe davvero sorte migliore. Prima di tutto debbo registrare a titolo di lode il nome della signorina America Pellon, che nella parte di Rosina mette tutta la sua arte finissima, dando al personaggio che rappresenta colorito e vivacità, e mostrando un buonissimo metodo di canto. Il baritone Cesaroto (Figaro) è pure molto applaudito. Bellissimo il tenore signor Francesco Nicodù, dalla voce potente, limpida ed intonatissima. Nella parte di Don Basilio poi il basso Gaspa-

ri, oramai cara conoscenza del nostro pubblico, riscuote ogni sera unanimi e fragorosi applausi per l'azione correttissima, per la voce bella ed omogenea e per l'ottimo metodo di canto. Al simpatico artista i nostri più sinceri auguri di una davvero splendida carriera. Mediocrementemente le parti secondarie; passabili i cori e l'orchestra. — WOLFRAMO.

TREVISO, 16 febbraio. — Da circa dieci anni il capolavoro di Giorgio Bizet, *Carmen*, non era gustato dal pubblico trevigiano, che ricorda ancora la splendida esecuzione avuta al teatro Sociale, protagonista Stella Bonheur.

L'impresa Valeati ci ha allestito al Politeama Garibaldi uno spettacolo che nel complesso merita il largo favore riscontrato dal numeroso uditorio che accorre al nostro teatro popolare.

Il tenore Colberrardo è fatto segno alle più vive dimostrazioni di plauso, perchè alla voce bella e bene educata unisce un'azione appassionata ed efficace.

Piace molto anche la nostra concittadina signora Italia Giorgin, una protagonista degna di vivi elogi, sia per il canto, sia per l'accuratezza che mette nell'interpretazione del bizzarro personaggio di Carmen.

Graziosa assai la signorina Rosada, una Mietela tutta passione e semplicità. Buono il baritone Aldobrandi ed i comprimari signore Sassella e Lungli e signori Volponi, Ferraresi, Borriani.

Piuttosto deficienti i cori, specialmente quelli di donne. È invece applaudito il coro dei ragazzi.

Ultima l'orchestra composta in maggiore parte di elementi della città e diretta dal maestro Terindelli, il quale sa operare ottimi effetti di colorito e di fusione. È replicato ogni sera il preludio del terzo atto. Bella assai la messa in scena.

Per lunedì, 27 corrente, è annunciato un concerto di musica sacra al Circolo Sociale. Si prevede fin d'ora che il risultato sarà conforme alle giuste aspettative del soci. — L. SERENA.

VIENNA. — Sarà interessante la prima esecuzione dell'operetta di Strauss, *Eldersmann*, diretta dall'autore ed eseguita dai migliori artisti del teatro dell'Opera.

MONACO. — Andrà in scena fra breve l'opera in un atto *Mattina domenicale*, del maestro Schyolderupp, fratello della nota pianista di questo nome.

GRAZ. — L'opera *Heinrich il pazzo*, del dott. Guglielmo Kienzl, andò in scena con bellissimo successo.

NORIMBERGA. — L'oratorio *Movasso*, di Federico Hegar, ebbe un ottimo successo, sotto la direzione del maestro Riegler.

CHICAGO. — Bisognerebbe sempre ripetersi per continuare a descrivere l'esito ognor brillantissimo dei concerti che l'egregio maestro Vittorio Carpi ha iniziati nel Conservatorio di questa città, di cui è docente delle importanti classi di canto.

Tutti i periodici tessono quasi giornalmente elogi al di lui indirizzo e a quello dei suoi allievi, ed anzi un ultimo fatto ha splendidamente confermato queste lodi.

L'allieva sua, Miss Mary E. Linck, contralto, ebbe un successo così splendido in un concerto a Londra, che l'interprete Carl Rosa la scritturò subito per cantare nel *Faust* al teatro di Corte di Liverpool, aggregandola alla sua Reale Compagnia.

Questo è il migliore elogio e per l'allieva e per il maestro Carpi, il quale dedica all'arte tutte le sue maggiori cure e il suo talento. — gerl.

TELEGRAMMI

VARSAVIA, 18 marzo. — Ieri sera prima rappresentazione delle *Villi* del maestro Puccini: successo entusiastico. Tre pezzi replicati: terzetto e preghiera del primo atto, aria del tenore nel secondo. Esecutori Cruz, Russitano, Sillich.

NECROLOGIE

Parigi. — Leggiamo nel Figaro, che il celebre umorista Gibert è rimasto vittima di un incidente di mezza-quaresima. Dopo aver fatto colazione al Café Richer, portatosi per meglio lanciare i gettoni sulla marquise dell'entréesol, che era in vetro e che probabilmente egli credeva in zinco, cadde e spirò poco dopo. — Gibert, per la sua vena umoristica, sempre di buona lega, fine e di un'ironia molto spiritosa, da molti anni era il favorito dei saloni parigini. Egli fu il creatore di un genere, nel quale molti hanno tentato di imitarlo, senza ugualarlo mai.

— È morto Charles Joseph Leboec, violoncellista distintissimo insegnante di grande valore. Si deve a lui un Metodo completo e pratico per violoncello. Ha pubblicato inoltre fantasie e pezzi di genere per violoncello con accompagnamento di pianoforte.

— Si annunzia la morte di A. Colblain, uno dei primi violini dei concerti Lamoureux, già violino solo al teatro degli Italiani. Era un artista distinto e faceva parte dei Quartetti di Morin e di Lamoureux per l'interpretazione delle opere dei grandi maestri.

— Un'altra artista che fu delle più conosciute e delle più celebri ai suoi tempi, Alice Ozy, è scomparsa, dopo un lungo e silenzioso ritiro. La sua fortuna, che fu grande, cominciò prima al teatro. Julie Justine Pilloy, che era nata nel 1817, e che Brindevan rapì a diciassette anni, debuttò alle Variétés, nel 1838, negli Euragés, sotto il nome della sua nonna Ozy, poi nel Chevalier du guet, nella Fille des Saltimbanques, nella Bonne qu'on renvoie, nelle Deux Dames au violon, ecc., ecc., e si fece applaudire successivamente al Vaudeville, al Palais Royal, infine alla Porte-Saint-Martin, dove creò una parte assai riuscita nelle Gardes mobiles.

Wiesbaden. — È morta, a soli 32 anni, la celebre artista di canto Hermine Spiess. Allieva di Stockhausen, ell'era una delle più distinte cantanti tedesche da sala. Sei anni or sono si produsse a Vienna, dove destò entusiasmo per la sua bella voce calda, pastosa e per l'eleganza del suo portamento, cantando canzoni di Franz, Schumann e Brahms.

9.° Reggimento Fanteria - Milano

Avviso di concorso.

Nel Corpo di Musica del suddetto Reggimento è vacante il posto di primo bombardino, con soprapaga da stabilirsi secondo l'abilità. I concorrenti dovranno fare domanda entro il corrente mese.

SUPPLICA!

SCAMBIO DI CONSONANTI.

A te mi volgo, amabile Lettore,
Onde toccarti colla borsa il core,
A nome d'un artista disgraziato,
Che in causa d'una ben triste disdetta,
L'impresa, per cui era scritturato,
L'obbligo suo a romper fu costretto!

(Cortuzzi Lear).

UNA SCENA DEI MAESTRI CANTORI

SCIARADA.

Entra in scena il Beckmesser piano piano
Colla mandóla in mano,
E fa per cominciar
A strimpellar la sua romanza ad Eva!
Ma quel furbo d'un Sachs matricolato
Batte da disperato
Attorno allo stival
All'altro mal facendo coro e beffe!
E l'alterco comincia a poco a poco,
E si riscalda il gioco:
Si sveglia ogni vicin,
Col lumicin venendo alla finestral
La scena in un si fa già triste e buffa:
I vicini la zuffa
Accrescono e'l baccan
A mano a man scendendo nella strada!
Chi, primo, chi, secondo, grida, e cieco
Batte l'un l'altro bieco:
Pianti, grida, clamor,
Ira, furor risuonano per l'aria!
Cupo ad un tratto un suon di corno echeggia!
Scappa chi ramoreggia!
Silenzio sepolcral
Segue al total! — E già la piazza è vuota!
« A casa, buona gente, son dieci ore »
Grida l'avvisatore
Mezzo assonnato ancor,
E 'l grido muor tra le silenti vie!

(Cortuzzi Lear).

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 10:

ANAGRAMMA.

Mirto - Ritmo.

SCIARADA.

Fa - g - otto.

Vennero spiegati esattamente dai signori: M. Cruciani, E. Conigliani, B. De Luca, T. Scallo, D. Navr, C. Scalti, G. Bregozzo, R. Quadri, A. Monesi, A. Fab, M. Rolando, A. Omodei, A. Viale, L. Dell'Oro, A. Cameroni, A. Tarenghi, A. Cucchioli, L. Astesano, E. Bocci, S. Damaggio, V. Oriando, B. Mugellini, P. Badalá, L. Nobili, A. Prunati, C. Finzi, E. Bassano, Z. Longhetti, P. Di Cecco, U. Nastrocci, A. Cametti, A. Paracchi, F. Spezi, F. Perri, A. Campanile, I. N. Barracano, A. De Grandi, E. Dièro, C. Borroni, P. Cordella, G. Bazar, O. Sciacca, D. Alemanno, V. Imbelloni, E. Fasoli, P. Bazar, C. Dièro, B. Bonsembiante, E. Galassini, D. Cuoco, G. Giaccone, N. Fantoni, V. Faccanoni, U. Pacchierotti, D. Fantoni, G. Della Cella, R. Lanciani, F. Guicciardi, T. Fontebasso, L. Roselli, A. Postorino, P. Copello, C. Severgnini, M. Segre, G. Costa, M. Vezzani, R. Goggia, G. Castoldi, A. Bingham, V. Guastoni, E. Benda, A. Gardini, A. Fabbri, T. Lombardi, V. Lo Vetere, O. Rohr, F. Piazzi, C. Terrazzi, P. Reviglio, G. Sterzi, M. Nerice, F. Bisleri, A. Bettini, L. Pucci, I. Nazari, F. Viscardi.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

F. Bisleri, T. Lombardi, F. Spezi, T. Fontebasso.

Omesso dei Giochi del N. 8: M. Rolando.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del Wermouth.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-202)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (66)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellonghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (164)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (67)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Circolo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandóle, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Anucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castella - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

di

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-202)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 24, MILANO (66)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellanghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 — FIRENZE. (164)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (67)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Pilsarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Circo Teatrale alla Scala

Fondatore e Facilitatore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

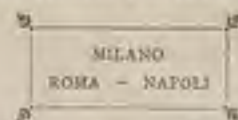
SCRITTURE

VEDANO FERDINANDO — tenore — riconfermato al Politeama di Palermo fino al 20 marzo corrente.
DROG LIDIA — dal 6 marzo al 6 luglio al teatro Imperiale di Varsavia.
MUSIANI-RIZZONI GIUSEPPINA — per il teatro Regio di Torino.
SCARNEO GIOVANNI — basso — per la corrente stagione al teatro Verdi di Padova.
RAPPINI IDA — riconfermata dall'impresa Ferrari nei teatri del Brasile a tutto settembre prossimo.

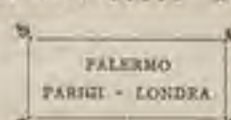
DISPONIBILITÀ

ZANETTI UBALDO — maestro direttore d'orchestra. Bologna, Via Zamboni, 32.
VEDANO FERDINANDO — tenore — dal 21 marzo in avanti.
DUROT EUGENIO — tenore — da oggi in avanti a Milano.
MORETTI GIUSEPPE — tenore — da oggi in avanti a Milano.
SALVAGGI EUGENIA — mezzo-soprano — da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



- | | |
|--|--|
| 96237 ANTONIOTTI (F.) <i>En revenant d'une sérénade</i> . Marcia per Mandolino e Pianoforte. (Edizione illustrata) Fr. 4 — | 96234 FUMAGALLI (D.) <i>Il Canto della Filatrice</i> . Improvviso per Pianoforte. Op. 334. Fr. 5 — |
| 96297 — <i>Un ange à son réveil</i> . Pregliera per Mandolino e Pianoforte. 3 50 | 96224 JACOBACCI (R.) <i>Spiritismo</i> . Melodia: <i>Senti, se è ver quel che m'han detto</i> . Parole di Teodoro Serrao. S. o T. 2 50 |
| BECUCCI (E.) <i>Souvenir di Viareggio</i> . Tre Danze per Pianoforte. (Edizione illustrata): | 96164 OBERTHUR (C.) <i>Barcarolle</i> , composée pour la Harpe. Op. 345. 4 — |
| 96171 — N. 1. <i>Al Nettuno</i> . Valzer. Op. 220. 5 — | 96165 — <i>Canzone senza parole</i> , composée pour la Harpe. Op. 346. 4 50 |
| 96172 — » 2. <i>Anfitrite</i> . Mazurka. Op. 221. 2 50 | 96191 PIERNE (G.) <i>Première Mazurka</i> pour Piano. Op. 29. 3 50 |
| 96173 — » 3. <i>Teti</i> . Polka. Op. 222. 2 50 | 96192 — <i>Ariette dans le style ancien</i> pour Piano. Op. 28. 2 50 |
| 96208 DE MAYFELD (M.) <i>Ressemblance</i> . Romance. Paroles de Sully Prudhomme. MS. o Br. (Testo francese). 3 50 | TOSTI (F. PAOLO). <i>La Serenata: Vola, o serenata</i> . Ridotta a due voci da A. Randegger. Parole di G. A. Cesareo: |
| DENZA (L.) <i>L'Églantine</i> . Melodie. Vers de Marceline Desbordes-Valmore: | 95663 — N. 1. S. e T. 6 — |
| 96137 — N. 1. S. ou T. 4 — | 95664 — » 2. C. e Br. 6 — |
| 96138 — » 2. MS. ou Br. 4 — | — <i>Novena profana: Madonna bionda, dicono che siate</i> . Parole di Arturo Colautti: |
| 96139 — » 3. C. ou B. 4 — | 96149 — N. 1. S. o T. 4 — |
| FRANCIA (F.) <i>Alborei musicali</i> . Melodia: | 96150 — » 2. MS. o Br. 4 — |
| 96168 — per Mandolino e Pianoforte, con 2.° Mandolino <i>ad libitum</i> 3 — | 96151 — » 3. C. o B. 4 — |
| 96169 — per Mandolino e Chitarra, con 2.° Mandolino <i>ad libitum</i> 3 — | |

GIUSEPPE VERDI

FALSTAFF

COMMEDIA LIRICA IN TRE ATTI DI ARRIGO BOITO

OPERA COMPLETA

Splendido volume, in legatura inglese, con impressioni in nero

CANTO E PIANOFORTE (A) netti Fr. 20 — | PIANOFORTE SOLO (A) netti Fr. 12 —

RIDUZIONI DI CARLO CARIGNANI.

Libro Poesia. netti Fr. 1 —

Manifattura GINORI

MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE

DI LUSO E PER USO DOMESTICO

SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN

MILANO - Via Orsole, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE

di posaterie

e vasellami d'argento ed argentati

SISTEMA RUOLZ

CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURANTI

MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

LUIGI VALSECCHI

TRASPARENTI

PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

DI

Istrumenti musicali

DI

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novaresa)

Spedite GRATIS il Catalogo e chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di carta comune del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz o per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cuocine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie la più pure e la più scelta, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di sapore e penetrante profumo. Essa fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
e ecc. e

Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nera

MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE
36 FIGURINI DI MODA COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE
STAGIONE SAISON
SI PUBBLICANO IN MILANO IL 1° E 16° D'OGNI MESE IN 2 EDIZIONI PICCOLA EDIZIONE GRANDE EDIZIONE
L. 8,00 L. 16,00 ANNUO
GRATIS SCRIVERE A ULRICO HOEPLI-MILANO

MANUALI HOEPLI
OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA
PREZIOSA COLLEZIONE
IN CUI I PIÙ ILLUSTRI SCIENTISTI CONTEMPORANEI TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE-TECNICA
CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionata - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la costruzione di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. - La sua azione principale si è quella di correggere l'acidità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare un energico e si raccomanda alle persone soggette a mal di stomaco prodotto dallo spasma, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. - Molti accreditati medici preferiscono già da tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti e prescrivono in casi di simili incomodi.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Botiglia grande LIRE 4
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI
PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadraro — MILANO — Via Quadraro 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per occhio a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUIE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1885

il miglior SAPONE per toilette è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più sode, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente usata, di odore e persistente profumo. Essa fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

L. A. VILLANI Vita artistica torinese	Corrispondenze Roma, Genova, Venezia
E. FERRITINI La Banca	Palermo, Livorno, Trieste
Virata Mignani Alla Banca	Parigi, Zurigo, Drota
L'ultima della Mamma di G. Pascoli a Torino	Torino
Concerti	Neurologie
R. A. LOOK Musica classica in San Francisco	Reber
Entrate	Avvisi di concorso Annuncio

Illustrazioni: Costumi per Toyra Falstaff, disegni di A. Houszarska.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancazione dei premi:
Un Anno L. 22
Semestre L. 12
Trimestre L. 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manoscritti.
Inserzioni a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi,
oltre al DONO in musica del valore effettivo di
Fr. 20 (marca n. 11), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di saggio della
Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche
con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Houszarska.
Qualità. — Atto secondo.

(Riproduzione autorizzata)

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Sant'Agostino, 9	NAPOLI Galvino Galvino I-N. 114	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 194	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 112	LONDRA 161 - Regent Street, W. - 161

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

apocritico
**Teatro Regio
TORINO**

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI

MAGLIERIE PER TEATRI

Specialità in calze cotone e filo Scozia nera

MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele

Catalogo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881
e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1888 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Fernet-Branca

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col seltz, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acidosità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare un'energica e si raccomanda alle persone soggette a quel malumore prodotto dalle epidemie, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o febbrili. — Molti acciacchi nervosi, prevedibilmente già da lungo tempo l'uso del Fernet-Branca ed altri amari soliti a prendersi in casi di simili intossicazioni.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria T. E., entrata Via Marina, 3
di fronte al Municipio



Carlo Barera

VENEZIA
Via S. Salvatore, N. 498

SOLE L. 28 SOLE

franchi d'ogni spesa in tutta Italia
MANDOLINI perfezionati con fondo tartarato
supra in madrepere, meccanica fine, eseguiti
dal migliori allievi della Ditta Pavesi - Napoli.

Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

PIANOFORTI

delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Sebestien - Schiedmayer & Söhne
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico

DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pozzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbonio e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO

IN

VARESE

Via Bernascone, N. 2

MILANO

VIA DANTE

ANGOLO VIA ROVELLO

N. 1



INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis



Fabbrica

E

Stabilimento

VENDITA

NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo del celebri Pianoforti

ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO

MONZA

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.

Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII

DIRETTORE

FOGLIO DI 16 PAGINE

N. 13. — 26 Marzo 1893

GIULIO RICORDI

Si pubblica ogni Domenica

VITA ARTISTICA TORINESE

A proposito della *Basoche* di A. MESSEGER.
Accademia Stefano Tempia — Scuola d'organo.

Ogni qualvolta una creazione artistica, improntata a criteri particolari, si presenta al pubblico, è missione del critico preparare l'ambiente, cioè richiamare l'attenzione su quegli speciali caratteri che più facilmente possano condurre ad un giudizio esatto dell'opera d'arte. Ciò venne fatto, in parte almeno, per la *Basoche*, prima della sua rappresentazione al nostro teatro Regio; tuttavia la strana accoglienza fatta dal pubblico a questo lavoro — che, piacendo o spiacciando, merita pur sempre il massimo rispetto per il merito artistico — legittima alcune nuove osservazioni, forse non inutili per la possibile ripresa di simili produzioni.

Ogni paese ha il suo genere d'arte originale specialissimo, favorito; e nelle sue produzioni si rivela con quello stampo particolare che contraddistingue le creazioni quasi spontanee, nate ipso dictante natura. Così, la Francia è la patria dello spirito gaio nell'arte, leggiadro, fosforescente. Si direbbe che la *boutade* dello spiritoso *gamin* guizzi gaiamente nel periodo musicale; le modulazioni leggiere scandono quasi la risatina impertinente del *boulevard*; nei ritmi saltellanti frascia la gonnella di seta della *cocotte*, nello strumentale miniato, nelle sortite dell'ottavino gorgheggia e ride la voce delle *divettes* più in voga. E quando Max Nordau dichiara che Giacomo Offenbach è « uno dei fenomeni più caratteristici del suo tempo », egli rivendica ancora alla Francia il primato ch'essa vanta nel genere leggiadro.

Da secoli infatti la scena francese ospita il *vandeville*: i teatri, brillanti come lo spirito gallico, si adornano dei titoli di *Bouffes*, *Gaité*, *Variétés*, *Folies dramatiques*; sin dal secolo scorso « en France tout finit par une chanson »; e Béranger, che tanto spiritosamente rideva della musica seria (1), finisce anch'egli col cedere il suo patrimonio satirico alla ditta Meilhac ed Halévy, trasmettendo così la gaiezza mordace dell'arte francese dall'una all'altra generazione.

Dati questi caratteri, non è difficile comprendere il fiorire dell'*opéra comique*, genere specialissimo, non rispondente all'opera nostra comica od all'opera seria, anzi, tra mezzante fra l'una e l'altra, epperò improntato da una certa elasticità che non è inutile ricordare. Mentre l'opera moderna, seguendo l'evoluzione meravigliosamente accen-

tuata dal genio di Lipsia, tende a divenire unicamente — e, spesso, eccessivamente — unitaria, l'*opéra comique* invece, come lo spirito gaio del suolo che la produce, gode d'una certa frammentarietà che è quasi la sua caratteristica.

L'*opéra comique* partecipa delle prerogative proprie allo spirito gaio, da cui deriva. Il motto, la trovata, il frizzo scattano improvvisi nella conversazione, senza mai richiedere quella concatenazione che forma il pregio del discorso comune. Similmente nell'*opéra comique* la vena del compositore, quando l'occasione si presenti, dà luogo ad una pagina musicale che sorge spontanea in quel dato momento, e quindi sta da sé, e non si preoccupa di immedesimarsi in un tutto col rimanente.

Da ciò il pezzo, e tratto tratto il *couplet*, condannato al rogo da tutta una scuola di critica, ma vivo e bello sempre nella sua veste francese come era bello e come rifugge tuttora nelle canzoni a ritornello di Schubert, il gran padre del *lieder*.

Orbene, con questi caratteri, sotto questa veste leggiadra ci si presenta la *Basoche*; azione svolta dal Carré, musicata dal maestro A. Messager, e riprodotta in italiano da R. Leoncavallo ed E. Gentili.

Del soggetto, delle situazioni non è compito mio occuparmi. Come le *poésies* francesi, l'azione del Carré non è fatta per reggere all'urto della critica. Nata per far ridere, per passare gaiamente come un razzo ricco di mille colori fuggevoli, non vuole essere sottoposta a studio analitico. Analizzare queste azioni comiche è lo stesso che sottoporre ai calcoli d'un architetto un castello di carte.

Quello che invece a me preme di far risaltare è un vero errore d'estetica, compiuto a mio avviso nella riduzione della *Basoche* per le nostre scene; errore che, sfiorando il lavoro originale, costituisce un coefficiente negativo del successo.

Dato il carattere frammentario inerente all'*opéra comique*, data la formazione a pezzi staccati, è facile comprendere il parlato, che spesso in Francia unisce fra loro le scene. Ma se questo parlato viene reso musicalmente in forma di recitativi, e se questi, invece di assumere la forma antiquata del recitativo italiano, si svolgono con criterio moderno, allora sorge uno strano ibridismo nell'audizione, che disgusta e sconcerza il pubblico. Cessa così la visione chiara di quelle ragioni che spiegano il pezzo staccato; la tendenza modernissima, che si rivela in alcuni punti, è tosto contraddetta dal *couplet* che si presenta improvviso; l'azione, allungata dalla musica inserita, langue; ed il pubblico si stanca e s'annoia.

Queste, a mio avviso, sono le ragioni principalissime che contrastarono il pieno successo della *Basoche*.

Essa come musica deve piacere, perchè A. Messager è il lavoratore fine, accurato, spesso delicatissimo. Se si co-

(1)

Purgeons nos desserts
Des chansons à boire:
Vivent le grands airs
Du Conservatoire!

(La Musique).

certua qualche frammento affatto insignificante nella mole del lavoro, si può affermare che il suo strumentale e la sua scienza — in lui superiori forse all'idea — non cadono mai nel triviale, e, senza ricercatezza, raggiungono spesso un alto valore artistico. Talora, all'iniziarsi d'un canto, i violini all'ottava od all'unisono, reggendolo, minacciano una violinata; ma, trascorse poche battute, essi proseguono per proprio conto, contrappuntando elegantemente la frase cantata; e l'effetto artistico è ottenuto pienamente, senza ricadere in quel volgare mezzuccio. Come esempio cito alcuni punti del duetto fra Lisetta e Marot.

Neanche può arare la *Basoché* per una trattazione troppo francese. Lo strumentale infatti, ricco, fine, miniato, non ha quella spiccata inpronta che contraddistingue molti lavori di tale scuola, nè quell'uso e abuso di strumentini scoperti, quel rapido giuocar di timbri che vi ricordano di un tratto il *bavardage* brillante dei nostri vicini d'oltr'alpe. Spesso invece — ed è la nota più costante — lo studio assorbito dai migliori modelli impronta la trattazione orchestrale d'una tinta serenamente grave; ed allora fiorisce, per esempio, lo strumentale delicato — oscillante sugli archi con una impronta di dolce accoramento — nell'aria di Lisetta (atto primo), od il mite ed ingegnoso arabesco strumentale sotto l'azione di Marot, Lisetta, Rolando e Maria (atto secondo).

Dati questi pregi, in *Message* il musicista ha diritto ad un alto rispetto, che nulla può far dimenticare. A lui sottopongo le ragioni sopra svolte, sulla maggiore o minore opportunità delle modificazioni apportate all'opera sua. Il fine criterio dell'artista — nella *Basoché* non mai smentito — faccia di esse quel calcolo che la ragione gli suggerisce.

Coll'ultima tornata dello scorso febbraio l'Accademia di Canto Corale *Stefano Tempia* ha compiuto il suo 100.^o saggio; fatto relevantissimo in questo genere di istituzioni, fondate unicamente sulla volenterosa opera di dilettanti e di cultori dell'arte, senza sussidio alcuno, anzi, col gravame di sacrifici pecuniari.

Fondata nel 1876 dal compianto maestro Tempia, essa non solo regge, ma progredisce. È forse l'unica in Italia di tal genere; certamente poi è l'unica che viva di vita relativamente rigogliosa, tenendo d'esse non solo le tradizioni del passato, ma incoraggiando nella modesta cerchia dei suoi mezzi anche la produzione attuale, con concorsi tratto tratto banditi.

Frutto d'uno fra tali concorsi è *La Vergine di Saman* di Giulio Ricordi, sopra due bellissime sestine di Arrigo Boito. Essa venne premiata, nel concorso bandito il 29 giugno 1879, dalla Giuria composta dei maestri Bazzini, Cagnoni, Fassò, Pedrotti e Roberti, e, dietro richiesta, ripetuta in quest'ultimo saggio. È un coro a quattro voci, di squisita fattura; un non so che d'orientale, di languente e voluttuoso che per entro vi spira, piace in questo ricordo del *Cantico dei Cantici*; ed il primo movimento tratto tratto ripreso, vi parla come uno di quei canti lontani che, sentiti una sol volta, alla sera, in una landa deserta, vi

entrano nell'anima; e non vi lasciano più. S'apre il coro con una frase in *do minore*, proposta dai contralti, caratterizzata da una sfumatura di monotonia languente che piace in questo quadretto biblico e, per i sentimenti, semi-profano. I versi del Boito, *Tu sei bruna ma bella, o Sannita*, sono la parafrasi esatta del versetto quinto, *Cantico dei Cantici* di Salomone, capo primo; il tema musicale è una interpretazione felice di quella umana ed altamente poetica.

Artisticamente originale l'accentuazione della quarta croma — la composizione è in tempo ordinario — sulle parole: *Noi ti faremo fregi d'or trapuntati*, tolte dal versetto undecimo. Sulla partitura l'indicazione sembra poca cosa; nell'esecuzione è d'effetto ottimo ed originale.

Chiude il coro in *do maggiore*, secondo i migliori modelli e secondo le regole, giustificate dal senso di più forte appagamento risultante dall'accordo finale maggiore.

Ricordo il coro per la fortuna con la quale da tempo si regge in questi saggi. Dal chiaro Burgmein, del resto, non era da aspettarsi meno.

Bellissima pure la *Tarantella* di Bolzoni, premiata in altro concorso bandito dall'Accademia nell'anno 1881-82. È una pagina originale piena di quel fascino musicale che volgarmente si definisce col nome vago di *ambiente*. In poca mole ha i più spiccati trapassi. Quanta descrittività malinconica nel primo attacco! Quanto brio e quanta abbriacatura di gaiezza — se mi si permette l'espressione — nello svolgimento della tarantella!

Quando ascolto questi lavori, mi chiedo: « E perché l'Accademia non bandirebbe un nuovo concorso? » Sotto l'abilissima direzione del maestro Delfino Thermignon — professore del nostro Liceo Musicale — essa prospera e fiorisce. A quando un nuovo appello alle creazioni dei musicisti?

Questa vita musicale, che con tanta soddisfazione vedo fra noi accentuarsi, tende ora a creare un nuovo centro di studi, in Torino, colla *Scuola d'organo*, inaugurata or ora al nostro Liceo. Quinta per tal modo nel novero delle città dotate di tale Istituto — le scuole d'organo fin'ora, salvo essere, erano nelle sole città di Milano, Roma, Napoli, Firenze — Torino sente accrescere l'importanza del suo Liceo Musicale; e la nomina del cav. M. Remondi — uno dei chiari organisti italiani — è la più cara speranza di lieto avvenire.

Egli — ora organista della Real Chiesa del Carmine — è conosciuto nel campo dell'arte per varie pubblicazioni teorico-musicali. (*Trattato d'insegnamento per organo*, edizione Ricordi; *Nozioni d'istruimento*, edizione Bianchi) — e per la *Messa* eseguita a grande orchestra a Palermo, di cui si occupò la *Gazzetta*. Il musicista fino ed intelligente in lui non è nuovo neanche al genere operistico: ed il suo dramma musicale *Lamberto Malatesta* potrebbe forse rivelare, se rappresentato, un bel lato della sua tempra d'artista.

Ciò che però mi spinge a compiacermi della scuola d'organo, a lui affidata, è la sede giovanile, il vero entusiasmo che nel maestro consola. Il Remondi non crede nel solo

insegnamento freddo ed analitico; la natura sintetica dell'arte ha in lui un caldo propugnatore. Dopo aver smiuzzato dinanzi agli allievi la tecnica dell'esecuzione, egli sente il bisogno di guidarli coll'esempio a raccogliere i componenti dell'arte dissociati nell'osservazione scientifica, ravvivarli colla sintesi, improntarli della propria personalità, riprodurli sinteticamente nell'esecuzione magistrale.

Splendido saggio di questo metodo veramente artistico e razionale fu un concerto d'organo, eseguito dinanzi al chiaro Bolzoni, direttore del Liceo, ed agli allievi, nella Chiesa del Carmine, la sera del 15 corrente.

Nel programma figurava, fra gli altri, Bach con due colossi; il *Preludio e Fuga in do minore*, e la famosa, e sto per dire terribile, *Fuga in sol minore*. Delle composizioni non parlo; non faccio cronaca; mi limito alla interpretazione. Le difficoltà tremende di quei capolavori erano da lui sorpassate pienamente, senza apparente fatica; e gli allievi da quel complicato lavoro potevano veder sorgere chiara, luminosa la bellezza della composizione. Ottimo soprattutto il sistema di registrazione adottato dal Remondi; per mezzo suo, variando il timbro degli strumenti col variare dei temi, più facile riesce seguire il soggetto nelle sue evoluzioni; e tuttocché in arte facilita l'intuizione, accresce il godimento estetico. « Non è una novità » si potrà obiettare; ed io l'ammetto: ma, pur troppo, da pochi è usato. Andate a sentire una *Fuga* dai comuni organisti: ottanta volte su cento la monotonia delle registrazioni vi farà fuggire... o rivoltare l'anima.

Segnalo l'istituzione della Scuola d'organo come una fortuna per Torino. Quando buoni allievi avranno preso il posto dei pseudo organisti, s'affinerà l'educazione musicale del pubblico; e l'arte vi guadagnerà un tanto.

Mentre così passo passo e con amore infinito seguo l'accentuarsi della vita musicale fra noi, ripenso all'anatema scagliato contro le arti dai positivisti di dozzina; e la smentita dei fatti, mi fa sorridere e sperare in bene. Quando pensiamo che, secondo il Renan, « verrà un tempo in cui l'artista sarà un essere invecchiato e quasi inutile » e ci accorgiamo invece che il culto dell'arte fra noi s'accresce, o che non siamo condotti a credere molto giovane l'umanità, ed a sperare in una lunga evoluzione?

L'arte serena vive a dispetto dei secoli; ed il bacio del tempo è la consacrazione della sua immortalità.

Torino, 1891.

LUIGI ALBERTO VILLANIS.

Dalla *Gazzetta del Popolo della Domenica*, quasi a complemento di quanto scrive il Villanis intorno alla *Basoché*, togliamo il seguente bellissimo articolo critico:

La *Basoché* è un'opera comica. Non ha dunque dell'opera buffa italiana la festività rumorosa e quell'impronta schiettamente popolare, che poi, per ispeciali ragioni di ambiente, venne a poco a poco brut-

tandosi di troppe volgarità. E si fa quando coi Petrella, coi De Giosa, coi Sarria e fino ad un certo punto coi Ricci, l'opera buffa, rifugiandosi sotto il cielo di Napoli, parve chiedere al gran sole meridionale ancora un po' di quella giovanile giocondità che in lei avevano trasfuso i Cimarosa, i Rossini, i Donizetti e che, per mutata condizione di cose, s'andava in lei rapidamente affievolendo.

E neppure la *Basoché* è un'operetta.

Questa sghignazza e volge alla caricatura: l'opera buffa italiana ride: l'opera comica sorride. Essa è più fine; direi che è più riservata. In Italia non ha tradizioni: ne ha di splendide in Francia. Dal Grétry al Boieldieu, dall'Auber all'Hérold, dal Bizet di *La jolie Fille de Perth* al Chabrier di *Le Roi malgré lui*, al Delibes di *Le Roi l'a dit*, quanto sorriso di grazia, quanta gaiezza, quanta eleganza!

Quale meraviglia pertanto se gli Audran, i Lecocq, i Planquette e lo stesso Offenbach cercarono di elevate le loro creazioni più accarezzate al rango di opere comiche? Ma rimase in esse l'essenza dell'operettista. Un nonnulla, una sfumatura distingue l'opera comica dall'operetta. Ma questo nonnulla, esclama un acuto critico, non permette di ridere d'uno stesso riso udendo *La Petite marite* e *Le Roi l'a dit*, *Le tableau parlant* e *L'île de Tulipatan*.

Se poi, per una barocca distinzione di oltr'alpe, anche la *Carmen* viene annoverata fra le opere comiche, la grazia per quella comicità!

Ma ritorniamo a *La Basoché*.

Essa, lo ripeto, è un'opera comica. Cioè non è lavoro da cui il dramma erompa ed ove i forti contrasti di colore predominino. Dai mille leggiadri particolari, onde è ricco lo spartito del *Message*, emana invece come una grazia delicata, un giovanile senso di gaiezza. In siffatti lavori ogni sorta di esagerazione è a temersi, e soprattutto l'esagerazione sentimentale. E se ne guardò con fine tatto l'autore di *Les deux pigeons*. Così l'elemento passionale si ridusse ad una sentimentalità a fior di pelle, atta a mantenere all'opera l'impronta comica, rendendo anche più simpatici i personaggi. Colette (Lisetta nella traduzione) versa qualche lagrimuccia; ma che avremmo detto se, sposa, in una situazione analoga, avesse preso musicalmente gli atteggiamenti di Fede, madre, nel finale quarto del *Profeta*? Lisetta invece, come Micaela « se plaint doucement, la pauvrete, avec chagrin, avec un peu de honte et de crainte, comme si renier son amour — Sur-ce par un pieux mensonge — c'était le profaner, le blesser, qui sait? le tuer, peut-être. » (Bellaigue).

Ma che ha la poverina? Andatelo a domandare a Clemente Marot, il gaio poeta popolare! Figuratevi che questo bel messere riesce a farsi eleggere re della *Basoché*; un re da burla, se vogliamo, re semplicemente della corporazione dei pubblici scrivani. Ma alla dignità è annesso nientemeno che il diritto di coniare moneta, e ditemi se lo sventato Marot, sempre a corto di quattrini, deve resistere alla tentazione! Il guaio si è che Clemente ha preso moglie, Lisetta, ed il re della *Basoché* deve essere celibe. Fortunatamente la moglie vive lungi da Parigi, e come nessuno qui sa dei legami di Marot, così Lisetta ignora condizione

e dimora del marito. Lo vede qualche volta, una volta appena la settimana, ed è sempre lui che va a trovar lei. Come vedete, la povera sposina non è molto esigente. Ma un bel giorno, signor sì, che Lisetta ha anch'essa il suo capriccio: abbandona il paesello senza avvertirne il marito e giunge a Parigi proprio mentre s'acclama Marot re della Basoche. Ecco il poeta a cavallo fra le acclamazioni, lo squillare delle trombe e delle campane, con corona, scettro e manto regale.

Lisetta, che della Basoche ignora anche il nome, ha dunque sposato il re? il re di Francia? Figuratevi il turbamento ed il desiderio di farsi conoscere! Ma l'Eveillé, un amico fidato di Marot, sa tutto e scongiura Lisetta di tacere. Povero reame, dipendente dalla parola di una donna! Lisetta tace, tanto più che Marot, conosciutala, le dà appuntamento per la notte.

Ma qui c'è un altro imbroglio. Oh! la parola *imbroglio*, usata spesso dai francesi per intreccio, di rado corrispose così bene al senso italiano come nel libretto del signor Alberto Carré.

Dovete dunque sapere che a fare il paio con quella testa sventata d'un Clemente Marot c'è un'altra testolina sventata; ma questa è di una regina tanto sul serio quanto Marot è un re da burla.

Veramente si tratta di una regina che non conosce ancora il regale sposo, poichè il matrimonio seguita per procura in Inghilterra per opera del nobile Duca di Longueville: ma tant'è. Giù il cappello innanzi a Maria d'Inghilterra, moglie di Luigi XII, regina di Francia.

Orbene anche a costei, come a Lisetta, salta il ticchio di venire a Parigi, ove è soltanto attesa il domani, senza che nulla ne sappia lo sposo. E vi giunge col Duca di Longueville, incognito, dopo aver piantata a metà strada la propria scorta.

Vede Marot in abito regale; lo crede Luigi. Ma per femminile capriccio non si svela. Marot diede un appuntamento a Lisetta all'Albergo del Dragone d'Oro, e qui alloggia pure Maria. Così Maria sorprende Marot con Lisetta, ma crede che Marot, o meglio per lei re Luigi, venga ei pure incognito a corteggiarla, umile ospite di un albergo, anziché re a Corte. A Marot ed a Lisetta non conviene naturalmente svelare la propria condizione. Ove andrebbe per Clemente la corona?

L'equivoco prende proporzioni colossali. Non per nulla siamo a teatro. Lisetta finisce per esser creduta la vera regina, la sposa di Luigi XII; il peggio si è che la poveretta, credendo sempre Marot il vero re, giunta a Corte narra a Luigi, che non conosce, i suoi amori con Marot. Figuratevi come resta il povero re, che fu chiamato *padre del popolo*! Fino alla lega di Cambrai, via, tanto si può giungere, ma a quest'altra lega!... Finalmente ogni cosa si chiarisce — era tempo! — *tout est bien ce que finit bien*.

Rasentiamo dunque l'operetta, e, francamente, la *Sposina e Fior di the* e tante altre sorelle minori nulla hanno ad invidiare a quest'arruffata ma divertente *Basoche*.

Fortunatamente anche là dove il buffo e la caricatura forse eccedono la misura, ecco il Messenger sorreggere

l'azione, quasi nobilitandola, con le eleganze di una musica, in cui, a traverso uno strumentale sempre vario e squisito, guizzano lampi di vera comicità o s'alza mite la nota sentimentale, caratterizzata da quella delicatezza, propria di un musicista fine, qual è l'autore di *Madame Crisanthème*.

Una grande distinzione di forma e di idee: movimento e spirito (anche la musica ha il suo spirito), omogeneità, freschezza, fare disinvolto, buon gusto, eleganza di particolari armonici e contrappuntistici, strumentale interessante ed equilibrato, quartetto eccellentemente trattato: ecco quali sono per me le doti principali della *Basoche*.

Il Messenger, fra i più valenti campioni della *jeune école* francese, non ha forse tutta la delicatezza e la grazia del Delibes, non ha l'esuberanza di vitalità dello Chabrier, non ha la facilità melodica del Pessard. Ma di questi non ha neppure le volgarità; dello Chabrier non ritrae la ricerca, talora faticosa, dell'originalità e il modulare continuo e bizzarro a danno della semplicità; del Delibes è meno molle e manierato. Lo studio appassionato del Wagner infuse vigore nella musa del Messenger; le tradizioni dell'opera comica francese e gli esempi recenti di un Bizet e di un Gounod (il Gounod di *Filomone e Bauci*), tennero il compositore lungi da rimproverevoli imitazioni forestiere.

Certo il fare un po' lezioso a forza di voler riescire elegante, che caratterizza il penultimo periodo della moderna scuola francese (non parlo dell'attuale, poichè, fatte due o tre eccezioni, esso non è che un periodo di incertezza e di imitazioni del Wagner e del Berlioz), si rispecchia pure nella musica del Messenger.

Certo la gagliardia dell'ispirazione si riduce talora ad un debole soffio, e molte pagine, ammirabili per particolari tecnici, per l'arte squisita con cui il Messenger sa ricavarle partito da ogni più piccolo spunto melodico, sono insignificanti, considerate sotto l'aspetto dell'idea creatrice.

Certo infine, udendo la *Basoche*, si può affermare che tutto vi è ben detto, vi è detto anche magnificamente, ma la domanda, se valeva proprio la pena di dire tutto, non è troppo arrischiata. Ma che perciò? Anche là dove l'ispirazione langue sono tanti i particolari interessanti! Una fuga dal lato dell'invenzione può essere poverissima cosa e sembrare invece una meraviglia sotto l'aspetto contrappuntistico. Ed il Messenger, dalle cose più semplici, da una progressione, da una ripresa di un canto su altro tono, da un semplice disegno orchestrale di quattro battute, da certi impasti strumentali sa ricavarle tanto effetto! Egli è che in lui c'è gusto, c'è un fare costantemente distinto. Del resto la semplice bolla di sapone non ha la sua magnificenza di iridescenze?

E la *Basoche* è qualche cosa di più d'una bolla di sapone, intendiamoci. Perciò essa ci piace, e ci piace perchè la sua spigliatezza, la sua eleganza ci divertono. Per un'opera comica questo parmi debba alla fin fine bastare. Quali poi sieno le pagine migliori delle spartite non dirò.

L'analisi, è vero, sarebbe facile, giacchè quasi sempre la romanza, l'aria, il coro appaiono incastonati fra recitativi appena mascherati, nella tipica e quasi cruda po-

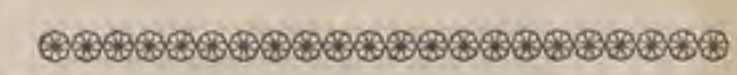
vertà dei nostri melodrammi giocosi, da ingegnose sottoposizioni di armonie. Ma quando avrò detto che il preludio mi ricorda troppo d'avvicino il preludio dei *Maestri Cantori*, ed appena vale a mostrarci nel Messenger l'ammiratore di Riccardo Wagner; che nell'atto primo la canzone di Marot mi pare assai indovinata con quel suo carattere di arcaica semplicità; che il coro delle donne alla fontana è il migliore forse dell'opera per vivacità e per freschezza; che la preghiera di Lisetta a S. Nicolò (nella traduzione cambiata in Vergine Maria) è piena di ingenuo sentimento e forma un efficace contrasto con l'aria di Maria, tutta trilli e fioriture, spigliata ed elegantissima; quando avrò soggiunto che l'aria del Duca parmi una fra le pagine più caratteristiche, più ricche di comicità dello spartito, tanto è indovinato l'andamento, quasi di grave minuetto, con cui l'orchestra accompagna il canto del signore di Longueville; quando infine mi sarò sbizzarrito a farvi sapere come nello strumentale della marcia della *Basoche*, già udita nel preludio, sia evidente l'imitazione Meyerbeeriana (nella *Stella del Nord*), ma che d'altra parte è un vero gioiello di finezza e di eleganza il ricamo orchestrale che segue, costituito dall'*allegro in la* sul dialogato: *Odi tu come s'acclama?*; che nel secondo atto v'ha un terzetto genialissimo ed una ballata di Lisetta, la quale è un amore, improntata come ad un vago senso di melanconia (tra parentesi noto qui una coincidenza d'idee, naturalmente fortuita, con la ballata dei pescatori al cominciare del terzo atto dell'*Asrael*, come alla scena sesta, atto primo dell'opera del Franchetti trovo un altro spunto); quando, dico, avrò continuata l'analisi delle pagine che mi piaccion di più e di quelle che mi soddisfano meno, che frutto avrò ricavato dalla mia palinodia? Alla men peggio di farmi mandare cortesemente in quel certo paese dal lettore.

Ma a me preme piuttosto volgere all'Impresa una parola d'encomio. Essa infatti ci diede oramai tre opere nuove, ed una quarta ce ne promette. Quale Impresa di altro teatro d'Italia — eccezione fatta forse per quella della Scala — può menare tal vanto? Non abbiamo, è vero, né divi, né dive. Ma pur troppo sappiamo come vadan le cose, allorchando aletta agli impresari la speranza che il divo, concentrando tutti gli sguardi sopra di sé, permetta di lasciare tutto il resto in una grande oscurità, favorevole certo agli interessi dell'appaltatore di spettacoli, ma non a quelli del pubblico, né dell'arte. Meglio, meglio sempre un complesso di giovani modesti e studiosi — quando sanno far bene — che con ogni loro possa s'adoperino per il trionfo di qualche nuovo lavoro, che non certi artisoni, terrore più che aiuto ai compositori, col solito codazzo di nullità.

Se poi infine a taluno sembra la *Basoche* più adatta al Carignano che non al Regio, non sarò io che darò torto a costui. D'altra parte a me accadde d'udire alle prove lo stesso Messenger accennare al numero dei coristi, alla vastità del palcoscenico, alle condizioni acustiche del teatro, ecc. Tutte cose davvero poco confacenti ad un genere di musica, direi, intimo, come è quello della *Basoche*.

Restiamo per altro, per carità, in questi limiti, poichè a coloro, i quali fecero l'aria dispettosetta udendo al Regio un albergatore raccomandare alla serva di badare al fritto, o degli avventori lodare a tavola la squisitezza di un fagiolo, non ricorderò certe risate onde fu accolta un giorno più d'una scena della *Carmen*, ma mi limiterò a ricordare un certo pancione che trionfa alla Scala. E nel *Falstaff*, per quanto io mi sappia, non v'hanno né veleni, né pugnali.

E. FERRETTINI.



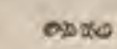
Rivista Milanese

Sabato, 25 Marzo.

Alla Scala — All'Alhambra — In Duomo.

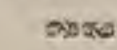
QUAV. inchiostro rosa, penna d'oro, carta azzurra e scriviamo la cronaca di queste ultime serate del nostro massimo teatro milanese — cronaca facile del resto e che, se ha un peccato, è quello dell'uniformità, poichè così si riassume in istile telegrafico:

- Martedì: *Falstaff*: teatro completo; solito successo; applausi, chiamate; esecuzione ottima.
- Mercoledì: *Lucia*: teatro completo; acclamatissima Melba; esecuzione ottima.
- Giovedì: *Falstaff*: seconda rappresentazione popolare: teatro rigurgitante; applausi, chiamate; esecuzione ottima.



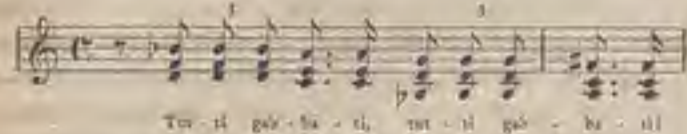
E questa sera 20.^{ma} ed ultima del *Falstaff*; e domani sera 52.^{ma} ed ultima d'abbonamento col *Rigoletto*, eseguito dalla Melba, da Bertran e da Pini-Corsi, augurando che anche per questa rappresentazione si possa continuare la cronaca *ut supra*.

I manifesti dell'Impresa null'altro aggiungono: ma altresì non annunciano la serata di domani come ultima della stagione, ciò che fa ritenere probabile qualche altra rappresentazione ultima, poi ultimissima, poi definitiva.



Martedì scorso, diretto alla sua Villa di Sant'Agata, fu di passaggio, per poche ore, in Milano, Giuseppe Verdi, il quale poté così assistere alla 18.^{ma} rappresentazione di *Falstaff*, ed ebbe la soddisfazione di constatare che la sua opera è sempre eseguita con somma accuratezza, con brio, con zelo grandissimi: pel che esprime il proprio compiacimento tanto agli artisti, quanto al Mascheroni, e questi tutti accolsero festosamente l'inaspettata visita dell'illustre Maestro, visita resa ancora più gradita dal di lui aspetto fio-

rente. È inutile: lo dicemmo e lo ripetiamo ancora, che Giuseppe Verdi colla di lui fede di nascita ne ha:



Poco di nuovo negli altri teatri, se si eccettua l'Alhambra, dove è andato in scena uno spettacolo veramente grandioso: *L'Ébrza d'Halévy*. Questo magistrale spartito ha avuto un successo soddisfacentissimo. Il teatro era affollato e la stupenda opera di Halévy fu gustata in ogni sua minima parte, anche perchè il complesso dell'esecuzione fu oltremodo omogeneo e simpatico.

Eccellente Rachele la signora Lotti, che possiede ottimi mezzi vocali e un bell'ingegno; benissimo pure la Papajeff (Eudossia).

Ma il maggior contingente d'applausi fu per il tenore Ghilardini, che in questo spartito ha campo di sfoggiare tutte le sue doti naturali e artistiche. Anche i signori Bucci e Salmasi si disimpegnarono lodevolmente. Bene i cori e benissimo l'orchestra sotto l'abile direzione del valente e infaticabile maestro Vallini. Allestimento scenico ricco e d'effetto.

Domenica mattina musica eccellente in Duomo ed una esecuzione perfetta per parte della Cappella, sotto la direzione del maestro Gallotti.

Stupendo un *Credo* di Rheinberger, nuovo per l'Italia, e interessanti le composizioni di Fioroni, dell'*Anonimo* (1780), Quaglia, Haydn (Michele), Appiano, Gallignani e Beethoven. Sempre meraviglioso l'effetto della nuova cantoria.

Il maestro Gallotti si palesa continuatore della savia riforma iniziata dal Gallignani, e riesce a conservare la rinomanza della Cappella, degna dell'insigne Tempio milanese e delle sue gloriose tradizioni artistiche.

ALLA RINFUSA

★ Ecco il testo del telegramma inviato dal Ministro dell'istruzione pubblica, on. Martini, a Giuseppe Verdi, pel giorno del suo onomastico:

« Giuseppe Verdi — Genova.

« Accogliete, illustre Maestro, l'augurio che a voi mando a nome del Governo e mio. Siate lungamente conservato all'arte e alla patria, ad ambedue le quali crescite gloria con le vostre ispirazioni immortali, contro l'età dura viva e feconda la sempre fresca gioventù del sovrano intelletto.

« MARTINI. »

★ Il 19 corr., la Società Italiana degli Autori, ricorrendo l'onomastico del grande Maestro, gli fece presente a Ge-

nova di un'artistica pergamena recante questo elegante e concettoso indirizzo:

« Il Consiglio della Società Italiana degli Autori, ammirato per l'opera musicale *Falstaff*, a nome dell'intero Sodalizio, che va orgoglioso d'averne l'autore tra' suoi, si associa lieto e riverente al plauso universale per

GIUSEPPE VERDI

che additando con un capolavoro nuove vie all'arte, un nuovo alloro procacciava a sé e all'Italia. »

Milano, 19 marzo 1893.

IL CONSIGLIO

Il Presidente d'onore CESARE CANTÙ Il Presidente effettivo GIO. VISCONTI-VENOSTA

I Vice-Presidenti

ULRICO HOEPLI — STEFANO INTERDONATO

I Consiglieri

ANDREA VERGA — ENRICO ROSMINI — CARLO BARAVALLI
GIULIO RICORDI — LEO PULLI — ARRIGO BOITO — TULLO MASTRARIANI
VIGILIO INAMA

Il Dirigente gli Uffici di Segreteria

GIUSEPPE SOLDATINI.

Questa pergamena in omaggio a Verdi per il trionfo del suo *Falstaff* è un lavoro di squisita fattura e di ottimo buon gusto, che fa molto onore alla Scuola Professionale Femminile della nostra città, che lo eseguì.

A questo omaggio il maestro Verdi rispondeva colla seguente lettera:

« Genova, 20 marzo 1893.

« On. Signor Presidente,

« Inaspettata e gradita mi giunse la pergamena che la Società degli Autori ha creduto bene inviarmi.

« Mi tengo altamente onorato di questo attestato di stima; e ringrazio degli auguri a cui sono sensibilissimo.

« Voglia, egregio signor Presidente, ringraziare i componenti il Consiglio della Società ed aggradire l'attestato della mia profonda stima.

« Devotissimo

« G. VERDI. »

All'on. signor comm. dott. Gio. nob. VISCONTI-VENOSTA
Presidente della Società Italiana degli Autori — Milano.

★ Le varie traduzioni del *Falstaff* sono pressochè finite. Il testo originale italiano di Arrigo Boito, vero lavoro d'arte, presentava ai traduttori immenso difficoltà, accresciute anche dalla spigliatezza e rapidità della musica. I valenti poeti incaricati delle traduzioni hanno superato queste difficoltà, ed il *Falstaff* non perderà certo coll'essere eseguito in differenti testi. Le traduzioni inglese e tedesca vennero affidate a due rinomatissimi letterati, profondi conoscitori della lingua italiana: la prima al signor Kingston, la seconda al signor Max Kalbeck; la traduzione francese è fatta dallo stesso Arrigo Boito in unione a Paolo Solanges, e ciò ne dispensa da ogni parola in proposito.

★ Giovedì sera, organizzato dal conte Porro Schiaffinati, fu offerto al maestro Giacomo Puccini un amichevole banchetto nelle sale dello *Sport-Bar*, in Milano.

Erano presenti molti artisti, pittori, fra i quali Mosè Bianchi, Gola, Conconi, non che amici del maestro, il marchese Stanga, il Cairati, ecc., ecc.

Si fecero molte chiacchiere e della musica fra mezzo all'allegria la più schietta.

Degno di nota: non si ebbero brindisi!

★ La pubblicazione dello spartito di *Falstaff* ha dato occasione alla *Musical Opinion and Music Trade Review* di pubblicare un lusinghioso cenno di elogio alla nostra Casa.

Le siamo grati di questo cortese pensiero e la ringraziamo cordialmente delle parole molto gentili che ci indirizza e del cenno esteso delle nostre pubblicazioni.

★ A Basilea avrà luogo, quest'anno, una grande festa federale di canto, alla quale prenderanno parte 85 Società di canto svizzere, che formano un insieme di 5,200 esecutori. E siccome diverse Società straniere hanno annunciato già la loro partecipazione alla festa, si crede che il numero totale dei cantori che riunirà questa solennità sarà da 6,500 a 7,000.

★ Opere inedite di Schumann. — Tutti i musicisti conoscono la grande edizione completa e critica delle opere di Schumann, pubblicata a Lipsia, dalla Casa Breitkopf e Härtel. Questa splendida pubblicazione si arricchirà di un volume, la cui revisione è affidata a Giovanni Brahms, e che comprenderà i pezzi seguenti, sino ad oggi inediti:

1. *Andante e Variazioni*, con due pianoforti, due violoncelli e un corno.
2. *An Anna (A Anno)*, poesia di J. Kerner, melodia con accompagnamento di pianoforte.
3. *Im Herbst (In Autunno)*, poesia di J. Kerner, melodia con accompagnamento di pianoforte.

5. *Studi sinfonici per pianoforte* (supplemento all'op. 13).
6. *Scherzo e Presto appassionato*, per pianoforte (supplemento alle opere 14 e 22).

7. *Tema in mi bemolle maggiore*, per pianoforte.

È a deplorare, osserva il *Monde Artiste*, che gli editori non abbiano pensato ad aggiungere a questo volume i frammenti della *Sonata*, della quale il *Magazine of music* di Londra ha raccontato recentemente la storia. Secondo questo giornale, Joachim possiederebbe il manoscritto d'una *Sonata* per pianoforte e violoncello, scritta nel 1853 e rimasta sino ad oggi sconosciuta. Sarebbe stata composta, in occasione di un viaggio di Joachim a Dresda, da parecchi artisti che volevano fargli una sorpresa. Ora, questi artisti non erano i primi venuti, e la loro collaborazione merita l'attenzione dei curiosi. Dietrich infatti aveva scritto l'*Allegro in la minore*, Schumann l'*Intermezzo in fa*, Brahms l'*Allegro in do minore*, e Schumann il *Finale in la minore* e in *la maggiore*.

Perchè mai Brahms, ridomanda il *Monde Artiste*, ha dimenticato queste pagine che i numerosi amici di Schumann vedrebbero pubblicate tanto volentieri?

★ Leggiamo nel Ménestrel:

« Un gentiluomo austriaco, il conte Pezzini, morto in questi giorni nella rispettabile età di novantadue anni, ha lasciato un testamento, nel quale lega la loggia che possedeva al teatro... al convento dei Cappuccini della città di Ala. Questa loggia dovrà essere occupata, a ogni rappresentazione d'opera; da tre monaci del convento, che avranno missione di vegliare a che lo spettacolo non porti sfregio ai buoni costumi. »

Il compito, oltre che difficile, ci sembra incompatibile colle regole degli ordini religiosi.

★ La Società generale tedesca di musica, che è sotto il protettorato del Granduca di Sassonia-Weimar, scelse la città di Monaco come centro delle proprie riunioni.

★ La *Neue Berliner Musik-Zeitung* annuncia un premio di 5000 franchi per la migliore opera inedita. Devono essere originali anche i libretti. Il Giurì è composto dei signori: Bulhaupt, Hofmann, Muck e Tappert.

★ Un maestro di Baden-Baden, certo dott. E. De Freyhold, sta scrivendo un'opera in un atto dal titolo: *Santuzza*, il cui soggetto farebbe seguito alla *Cavalleria Rusticana*.

★ La celebre *Philharmonic Society* di Londra sta per entrare nel suo ottantunesimo anno di esistenza, e si comincia a parlare delle opere che comportano i programmi della sua prossima stagione. Questa volta si aggiungeranno al repertorio, già sì ricco, dell'istituzione, altre dodici composizioni, tra le quali: *Leeds-Symphonie* del signor F. Cliffe; *Sinfonia irlandese* del signor Villiers-Stanford; *Suite orchestrale* del signor Tschalkowsky; *Tripplice Ouverture* del compositore ceco Dvorák; *Nozze d'estate*, suite di Hans Huber; frammenti della musica di scena per l'opera *Hyppatia* del signor Parry. Si riprenderanno due *Sinfonie* di Beethoven, una di Haydn, la *Sinfonia italiana* di Mendelssohn e otto *Ouverture* di diversi autori. Il signor Mackenzie dirigerà, per la prima volta, l'orchestra. I concerti saranno in numero di sette, come di consuetudine.

★ Una assemblea generale di operai fabbricanti di pianoforti e organi si è radunata la scorsa settimana, alla *Bourse du Travail* di Parigi, per protestare contro il progetto d'imposta sui pianoforti, che va a colpire, più che altri, la classe operaia, nel senso che la produzione diminuirebbe sensibilmente. Mentre che la Francia fabbrica in media 15,000 pianoforti per anno, la Germania ne fa circa 60,000. L'imposta non renderebbe quindi molto allo Stato, ma sarebbe di grave pregiudizio agli operai. D'altra parte, aggiungono questi, i proprietari delle fabbriche sarebbero costretti a diminuire i loro prezzi, per poter far fronte alla concorrenza straniera.

★ Il teatro, il crinolino e la legge. — Non è un titolo di favola, scrive il *Monde Artiste*; è la storia autentica di un progetto di legge che l'Assemblea di Newark studia attualmente, articolo per articolo.

Il pubblico frequentatore dei teatri ha fatto una petizione, perchè, legalmente, il crinolino scompaia dallo Stato di New-Jersey; al pubblico dei teatri si sono subito associati devoti frequentatori di chiese, di viaggiatori in omnibus, in *tramsways* e in strada ferrata, allo scopo di protestare contro questa sottana... invadente.

Da questa agitazione popolare è nato un progetto di legge, che è stato modellato su quello che vige nello Stato di Nuova-York.

Un gruppo di cittadine, indignate per la pretesa del legislatore, hanno, pare, immediatamente adottata la moda delle sottane cortissime e rigonfie, mediante molle d'acciaio, che non smetteranno, se il deputato Harrigan non ritira la sua mozione.

Le cose sono a questo punto.

★ La medicina in musica. — Si è sempre detto che la musica ingentilisce i costumi; d'ora innanzi si dirà che guarisce anche gli ammalati.

All' Ospedale della Temperanza, a Londra, si sono incominciati degli esperimenti sulla influenza che la musica può avere in certe malattie, e si è constatato che ascoltando istrumenti di una grande dolcezza, 50 per 100 degli ammalati ritrovano la tranquillità e il sonno; 7 su 10 dichiarano che le loro sofferenze diminuiscono e la loro temperatura subisce una notevole decrescenza.

La musica esercita soprattutto una influenza sulla circolazione del sangue e aumenta o diminuisce i battiti del cuore.

All' Ospedale di Bolton, una Società si reca ogni settimana a cantare o a suonare diversi istrumenti, e i risultati sono, pare, eccellenti.

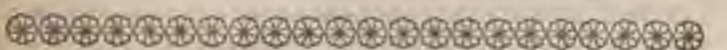
★ Al Giappone una delle più gravi ingiurie è quella di designare qualcuno *Hovenkukidojo*, « pesce senza spina ».

Nel *Nicht Nicht Chimbum*, uno dei giornali più importanti di Yokohama, il critico musicale essendosi servito di questo epiteto nel resoconto di un lavoro teatrale, è stato condannato a un anno di lavori forzati e a cinquanta yen di ammenda.

L'istruttoria ne spiega che un pesce senza spina non è più un pesce; e che la locuzione equivale — al Giappone ben inteso! — un uomo senza carattere, o meglio un uomo che non è un!!!

★ Il Comitato dell'Esposizione Italo-Americana tenutasi in Genova, ha conferito il *Diploma di Benemerita* alla giovanissima pianista Maria Rex per il concorso da lei prestato nei concerti ivi dati, in occasione del Centenario Colombiano.

All'onorevole attestato il Comitato univa una lettera oltremodo gentile e lusinghiera all'indirizzo della esimia giovanetta, cui sorride fin d'ora il più splendido avvenire artistico.



L'ultima della "MANON," di G. Puccini A TORINO

Per ben sedici sere, con teatri sempre affollatissimi, questa deliziosa opera ha trascinato il pubblico torinese all'entusiasmo. Le parole del giornale, dinanzi a fatti così eloquenti, riuscirebbero inutili, ma ci compiacciamo di registrare lo splendido successo dell'ultima rappresentazione, data in onore dell'egregio tenore Cremonini, riproducendo quanto ne scrivono i periodici cittadini:

Gazzetta Piemontese.

L'ultima definitiva della *Manon* richiamò ieri sera un pubblico numeroso che festeggiò calorosamente insieme la sedicesima dell'opera ed il tenore Cremonini, di cui ricordava la serata d'onore ed in certo qual modo l'onomatico, trattandosi di un Giuseppe. Ad ogni atto furono applausi e chiamate senza fine — e, che più è, applausi e chiamate meritate. Il serenate fu poi accolto da un subito d'applausi al suo apparire e costretto a ripetere la ballata del primo atto tra entusiastiche ovazioni. Alla fine del terzo atto gli furono presentate tre corone ed alcuni regali, e le acclamazioni del pubblico gli debbono aver dimostrato di quali e di quante simpatie egli goda nella nostra città.

Tutti gli altri artisti furono pure festeggiati, ed in specie la Ferranti, che incarna il personaggio di *Manon* come difficilmente potrà fare un'altra artista.

I bis furono numerosi e, diciamo pure, eccessivi; abbiamo cioè deplorato altre volte a proposito di altre opere, e giustizia vuole che ciò deploriamo anche adesso, perchè siamo convinti che al di là di un certo limite diventano una pura e semplice convenzione se non un puro e semplice capriccio, e diminuiscono serietà al successo anziché accrescerla.

Ma queste forse sono fessime, l'essenziale è di accertare la solidità del successo di *Manon*, che per sedici sere tenne il pubblico torinese sotto il suo fascino.

Gazzetta del Popolo.

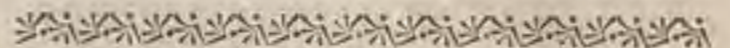
Il signor Giuseppe Cremonini ha detto di chiamarsi soddisfattissimo della serata datasi ieri in onore suo. Durante tutta l'opera *Manon Lescaut*, gli applausi all'indirizzo del distinguissimo Des Grieux furono calorosi, insistenti, cordialissimi, come fu grande ed unanime l'applauso di uscita con cui fu salutato.

Dopo l'atto terzo gli vennero offerte tre grandi corone d'alloro ed un magnifico anello con diamanti, dono dell'impresa L. Cassi e C. Il pubblico salutò il Cremonini con una triplice e fragorosa salva d'applausi.

Naturalmente venne pure festeggiata la signorina Ferranti, che canta ieri sera per l'ultima volta in questa stagione. Con gentile pen-

siero l'impresa offerse pure una grande corbelle di fiori alla valente signorina Elvira Ceresoli, che anche ieri sera dovette binare il *Mastrigale* dell'atto secondo, fra vivissimi applausi di simpatia. Ed un medaglione d'oro fu offerto al bravo baritone signor Moro. Furono poi festeggiati coi Polonini, tutti indistintamente gli interpreti di *Manon Lescaut* che, alla sedicesima rappresentazione, seppe sollevare fervide ondate di entusiasmo e di commozione, nel che sta — a nostro avviso — la miglior prova del valore e della potenza della fortunatissima opera di Giacomo Puccini.

I bis furono molti; l'orchestra diretta dal maestro Lombardi dovette replicare l'intermezzo dietro generali ed insistenti richieste del pubblico, al quale il Lombardi, per modestia, tenne di *Lisamotte* il desiderato bis.



CONCERTI

MILANO. — Nella sala del R. Conservatorio il concerto dato domenica dagli esimi artisti signorina Cassinelli e signori De Angelis e Magrini, riuscì al di là d'ogni aspettativa.

Il pubblico assai numeroso applaudì con calore e convinzione tutti i numeri del programma, ma più specialmente l'*Adagio* e l'*Allegro* del *Trio* di Beethoven, l'*Adagio* e lo *Scherzo* di quello di Schumann, ed in special modo la *Romanza* per violoncello di Solanges, dopo la quale fu fatta al Magrini una lunga ovazione; domandatosi il bis, l'egregio professore suonò abilmente un altro pezzo.

Questi concerti destano un vero interesse e procurano un godimento artistico grande, stabilendo ancora più, se ce ne fosse bisogno, il valore della pianista Cassinelli e dei due professori De Angelis e Magrini, tre artisti che formano un assieme stupendo.

BRESCIA, 16 marzo (rit.) — Venerdì sera, 10 corr., ebbe luogo il primo concerto del 24.º anno sociale di questa Società dei Concerti; oltre la signorina Bice Savoldi, distinto mezzo-soprano, e la giovane artista signorina Angelina Ragnoli, una brava allieva del maestro Appiani, vi prese parte la violinista Guglielmina Guarnieri di Venezia, diciassettenne, allieva del maestro Tirindelli e sorella dell'altro violinista Francesco Guarnieri. Essa ha ottenuto un vero trionfo, e le sue indiscutibili doti di una intelligenza artistica superiore, di una cavata robusta e piena di espressione, di un meccanismo perfetto, le assicurano una brillantissima carriera di concertista.

Un'altra giovanissima ed esimia violinista si produsse il martedì successivo al teatro Grande in un concerto di beneficenza: la signorina Olga De-Prosperi, del vostro Conservatorio, tuttora allieva del prof. Rampazzini. La sua cavata è toccante, dolcissima, il fraseggiare intelligente, e le più scabrose difficoltà vennero da lei superate con intonazione perfetta e nitidamente, se non con quella completa sicurezza che è propria soltanto dei concertisti provetti.

Il prof. Rampazzini può ben essere soddisfatto della sua giovane allieva.

Il 25 corrente, a onore della Società dei Concerti, avrà luogo la prima esecuzione della *Messa da Requiem* di Verdi, alla quale prenderanno parte 200 esecutori.

Artisti principali sono: Clotilde Maragliano, soprano, Virginia Ferranti, mezzo-soprano, cav. Francesco Pasini, tenore e cav. Ettore Borucchia, basso. Direttore d'orchestra maestro Paolo Chimeri. Istruttore dei cori maestro Virgilio Stefanoni.

L'aspettativa è immensa. — *Avv. G. O.*

BOLOGNA, 20 marzo. — I concerti orchestrali della Società del Quartetto. — Le belle tradizioni musicali, che a Bologna diedero fama di colta, cadrebbero forse in oblio,

se non sapesse tenerle ancora vive questa benemerita Società del Quartetto; la quale, coi concerti da camera, di cui vi ho tenuta parola, e con questi tre grandi concerti orchestrali, ci ha dato una splendida serie di esecuzioni di musica classica, che può veramente gareggiare con quei cicli maravigliosi, di cui ci offre esempio la dotta Germania.

Il primo concerto incominciò coll'*Ouverture* del *Fidelio* di Beethoven (op. 72), la quarta che fu scritta per quest'opera e che venne data alla ripresa dello spartito, circa nove anni dopo la prima rappresentazione, di cui è noto l'esito poco fortunato. Seguiva, nello stesso programma, la *Sinfonia in do maggiore* di Mozart, denominata generalmente il *Giòve*, e che di fatto è l'astro più fulgido creato nelle sfere della musica strumentale dal genio di Salisburgo.

L'impressione suscitata da questo magnifico lavoro è stata grande, specialmente nell'*Andante cantabile*, veramente sublime; pure, credo per esperienza, che maggiore effetto si sarebbe ritratto con una missa orchestrale meno poderosa ed in un ambiente meno vasto del teatro Comunale, appunto perchè la creazione mozartiana ha finezze di dettaglio addirittura miniate. Del resto è stata una necessità, quella di abbandonare la sala del Liceo per il Comunale; necessità imposta dall'aumento straordinario di soci. E ciò è un bene, economicamente e per la cultura che tante altre persone acquisteranno. Ma la sala del Bibbiena, per quanto acusticamente felice, è sempre un teatro, ciò che diminuisce il raccoglimento e la giustezza di percezione, ed il pubblico aumentato di numero, ha perduto in omogeneità, almeno per ora.

Piacquero, forse più di quanto si poteva prevedere, il *Minuetto* e lo *Scherzo* di Brahms, che sono due parti della *Serenata in re maggiore*; un lavoro giovanile, di un classicismo all'acqua di rose, quando l'autore non calca con piede molto franco le orme ben tracciate di Mendelssohn e di Beethoven.

Fu bissato il brano del *Giardino magico* di *Ringsdorf*, dal *Parsifal* di Wagner. Per efficacia di combinazioni ritmiche e per potenza di colore strumentale questo pezzo suscitò una sensazione di sensualità e di fascino, bene appropriata alla situazione, quantunque per la mancanza della scena, dell'azione e del coro l'illusione rimanga incompleta e quindi l'effetto scemi.

Ultimo pezzo del primo programma era l'*Ouverture Jubel* di Weber, che anche fra noi è uno dei pezzi più popolari del genere.

E passiamo al secondo concerto. Qui la *great attraction* era la *II Sinfonia* di Schumann, la sola di questo autore che non fosse ancora stata eseguita a Bologna, nè, credo, in altra città d'Italia. Questa colossale composizione meriterebbe per sé sola uno studio analitico ed estetico. Non essendo ciò possibile in una breve rassegna, basterà accennare sagacemente alle caratteristiche più salienti del lavoro. Scritta in uno di quei periodi di tregua, che allo Schumann erano accordati dalla terribile malattia che l'opresse negli ultimi anni, fu eseguita la prima volta il 5 novembre 1846, al Gewandhaus di Lipsia, sotto la direzione di Mendelssohn. Ingegno eletto di precursore, Schumann più che per il suo tempo scrisse per il nostro. Ed oggi soltanto la cultura nel genere classico può far comprendere il vasto svolgimento contrappuntistico dei magnifici temi del primo tempo. Il secondo tempo (*Scherzo*) è più facile, di una grande originalità di ritmi e di immagini, che si seguono e s'intrecciano come le linee di vago rabesco; ma alla linea s'accoppia il colore strumentale, che ha effetti sempre diversi e sempre sorprendenti. Segue l'*Adagio espressivo*, la cui idea madre, proposta dal clarinetto, e

svolta con progressiva intensità di effetti dagli archi, affaccina addirittura, tanto è nobile ed ispirata l'idea melodica, cui dà vita e vigore la sapiente condotta e l'armonizzazione efficacissima. L'ultimo tempo è un *Allegro molto vivace*, che gradatamente si sviluppa per imitazioni e per progressioni, concludendo in una perorazione, in cui gli ottoni proclamano un'ultima volta l'idea dominante sopra le complesse armonie di tutta l'orchestra.

La *Sinfonia* fu preceduta dall'*Ouverture* del *Don Giovanni* di Mozart.

È noto che il grande maestro scrisse questo celebre pezzo nella sola notte che precedeva l'andata in scena dell'opera. Certo che Mozart aveva già pensato la sua *Ouverture* (come egli l'intitolò nel manoscritto, abbandonando per il primo il solito nome di *Sinfonia*); anzi, s'egli si decise a scriverla all'ultima ora, fu perchè aveva ideato tre diversi pezzi, uno in *mi b. maggiore*, l'altro in *do minore*, e finalmente questo terzo che prescelse, anche per consiglio dei suoi amici Bassi e Duschek.

Interessante fu pure l'audizione del *Contra delle figlie del Reno*, una delle pagine più note e più apprezzate del *Crepuscolo degli Dei* di Wagner. Oltre che per parte dell'orchestra, questo brano ebbe una interpretazione fedele e molto diligente per parte delle egregie cantanti, signorine Aldrovandi, Lukaszweska e Marchesini.

Completavano il programma l'*ouverture Igmont* di Beethoven, la *Gavotta* dell'*Armida* di Gluck e, accanto a questi, il suo insigne competitore — Piccini — di cui si eseguì l'*Andantino amoroso* dell'*Orlando*, affidato principalmente al flauto, ed eseguito in modo perfetto dal prof. Gillone.

Gluck e Piccini nello stesso numero di programma! Non l'avrebbero certo previsto i bollenti sostenitori della più celebre contesa musicale! Tanto meno poi Gluck che diede alle fiamme il suo *Orlando*, quando seppe che il rivale ne stava scrivendo un altro.

Due parole sul terzo concerto, che si componeva del *Preludio della Creazione* di Haydn, della *Sinfonia pastorale* di Beethoven, con un *Allegro* di A. Scarlatti ed un *Adagio* di Händel, come intermezzo, per passare poi al *Preludio primo del Lohengrin* ed all'*ouverture Athalia* di Mendelssohn.

Naturalmente la *Pastorale* fu quella che interessò maggiormente il pubblico per le superbe bellezze che contiene. Curioso che questo capolavoro abbia dato occasione a stampare tanti spropositi di estetica musicale, in assoluta contraddizione con le idee chiare e precise che Beethoven aveva in fatto di musica strumentale! Basta, fermiamoci qui, altrimenti l'articolo prenderebbe delle proporzioni... allarmanti.

Per completare la cronaca, aggiungerò che il *Preludio del Lohengrin* fu bissato; e che furono assai applauditi i professori Gillone e Gastelli, il primo nell'*Allegro* di Scarlatti, il secondo nell'*Adagio* di Händel per oboe ed archi.

Di tutto il resto dell'orchestra si può dire che è stata all'altezza della sua ottima reputazione, e questo è certo l'elogio migliore; ma se fossero permessi maggiori dettagli sull'esecuzione, vorrei tributare speciali encomi, particolarmente ai solisti, che si mostrarono tutti valenti.

Come dovremmo poi definire l'interpretazione data ai grandi lavori classici da Giuseppe Martucci?

Egli ha entusiasmato il pubblico senza nulla concedergli: rigorosamente fedele alle esigenze dei diversi stili, si è mostrato grande in generi disparati, mantenendosi sempre uguale nella cura di ogni dettaglio, che fu reso con la più artistica finezza. Le dimostrazioni fattegli dal pubblico in ogni concerto, furono più calde e speciali in quello di domenica scorsa, giorno in cui ricorreva il suo onomastico.

Al tributo d'ammirazione si univa l'augurio; e si può giurare che poche volte si l'uno che l'altro furono più sinceri. — *t. m.*

MONACO. — L'Accademia musicale chiuse le sue serate coll'ottavo concerto.

Era novità per Monaco l'ouverture dell'opera *La Sposa venduta* del maestro Smetana, come pure la *Sulamit*, scena per a solo, coro di donne e orchestra del Chabrier, che piacque moltissimo.

Dopo un antico pezzo di Mozart, gaio e affascinante, terminò il concerto la gigantesca musica beethoveniana, colla *Quinta Sinfonia (do minore, op. 67)*. — *Monacensis.*

MUSICA CHINESE IN SAN FRANCISCO (1)

Nel cuore della Metropoli del Pacifico, quasi antitesi del suo febbrile progresso, siede un quartiere cinese (*China-town*) con tutti gli splendori ed orrori di una città orientale.

Venerdì scorso era il capo d'anno cinese; una salva di fuochi artificiali annunciò l'avvenimento, più o meno fausto, allo scoccare di mezzanotte. Tappeti, arazzi, lanterne, palloncini, stendardi e bandiere adornavano le anguste strade dando loro un aspetto ad un tempo strano e gaio.

La festa di capo d'anno dura una settimana. Alcuni tempo passato, in tale circostanza, tutte le case e tutti i ritrovi erano aperti al pubblico, e chi andava per complimentare era ricevuto e trattato colla massima cortesia, ma l'erosità e la malcreanza americana fu causa di tanti inconvenienti e abusi, che il paziente cinese dovette limitare tale sua ospitalità a pochi privilegiati.

Ieri sera con vari amici, dame e cavalieri, andammo a presentare i nostri auguri al Console cinese e ad alcuni Mandarin. L'un d'essi ci portò in una splendida sala di pasatempo (specie di Club) ove l'aristocrazia del quartiere si raduna. Qui un'orchestra cinese... rallegrava (?) gli astanti, per l'occasione serviti di una eccellente tazza di the e biscottini e di un certo liquore, fatto coll'estratto di rose, non del tutto di nostro gusto. Uno dei pezzi del programma, che ci assordò meno, fu il famoso *Tao-ün* ossia *Marcia Imperiale*, che da migliaia d'anni si eseguisce nelle grandi occasioni quando l'Imperatore, lasciato il suo palanchino, procede solennemente al suono di questa alla pagoda.

Il marchese Tsze-Sciu, segretario del Console, mi ha agevolata la trascrizione di questa *Marcia* nel nostro sistema e sono in grado così di unirli qui sotto colla speranza di interessare un po' più l'amabile lettore:

Adagio

(1) A termini di legge, la riproduzione di questo articolo e della musica è vietata.

Questa *Marcia* è generalmente eseguita da due *Sheng* (organetto), due *Ti-Tzu* (flauto di seta incerata), due *Siao* (flauto di bambù), due *Jin-Lo* (dieci piccoli tam-tam sospesi a dei fili di ferro incastrati in un quadrante), due *Tou-Kuan* (specie di tamburo) e due paia di castagnette.

Il punto sulla nota indica che gli strumenti a percussione subentrano.

Raramente si fa musica dai cinesi senza introdurre il canto e fummo regalati altresì della ballata tanto nota in Cina: *Wang-Ta-Miang* (volgare: *Madama Wang*), composta di tredici stanze cantate (sempre con voci di naso o di testa) da due uomini (1) accompagnati da due *Hu-Ciu* (specie di violino a due corde coll'archetto incavallato), due *San-Hsieu* (specie di mandolino a tre corde, avente un piccolo cilindro coperto di pelle di serpente e un manico lungo circa quattro piedi), un *Pai-Pa* (specie di chitarra col manico corto), un *Jaug-Ciu* (tavoletta intersecata da corde suonate con martelletti, forse anche la vera origine della spinetta), un *So-Na* (specie di clarinetto), un *Hsiao* (flauto), un *Pang-Ku* (tamburo), un *Goug* (tam-tam) e un enorme paio di piatti (2).

Anche di questa *Ballata* posso trascriverne qui la musica:

Allegretto

Il dialogo, tra una fanciulla perdutoamente innamorata di uno studente e *Madama Wang*, come il marchese Tsze-Sciu me l'ha tradotto in inglese, è originale, piccante, umoristico e di un'ammirevole semplicità. Non volendo abusare dello spazio concessomi nelle colonne della *Gazzetta*, mi riservo a tradurla in italiano e mandarla alla Direzione, se questa vorrà gentilmente chiedermele e forse soddisfare così la curiosità dei suoi numerosi abbonati.

E dell'esecuzione? Una vera cacofonia, monotona, rumorosa, disagiata; epperò osservando pazientemente, trovansi negli ese-

(1) Molto raramente la donna si dedica allo studio del canto. Infatti le donne, musicalmente parlando, occorrono in Cina l'istessa posizione che occupavano le donne dell'antica Grecia. Le donne della miglior classe non si applicano affatto a qualsiasi arte, ma a quelle di casta inferiore o anche alle schiave è permesso di perfezionarsi nella musica instrumentale. Per le parti di tessitura molto alta i cinesi si provvedono nell'istesso modo che nel secolo passato era provveduto il coro della Cappella Sistina: *Les chinois ont remplacé les voix des femmes par celle des castrats. Les châtiments chinois sont arrivés à pratiquer l'opération avec un adresse singulière et presque sans souffrance pour le sujet.* (Lo Page: *Mus. des Chîn.*, pag. 150).

(2) Questi strumenti fanno parte della collezione di strumenti cinesi della quale feci regalo alla città di Bologna all'epoca dell'Esposizione nel 1888, ma che non potè fare mostra in causa di uno sfortunato quid pro quo.

cutori una certa intelligenza di tempo e ritmo. La scala cinese non temperata, il continuo unisono, l'amalgama d'istrumenti per sé stessi ingrati, la totale assenza dell'armonia, la costante indecisione tra il tono maggiore e minore, sono le cause dell'impressione disgustosa che noi ne riceviamo; è però indubitato che alcune delle melodie cinesi, tradotte nel nostro sistema e armonizzate, non sarebbero poi del tutto dispregevoli quanto lo sono certe insipide banalità del repertorio inglese e americano.

Finimmo la serata al teatro cinese. Non avemmo il coraggio di rimanervi per lungo tempo! Il palcoscenico consiste in una piattaforma qualunque senza scene. Nel fondo vi stanno i musicanti che con indescribibile accanimento non cessano un solo istante la loro assordante esplosione musicale, mentre attori e cantanti ora trasformati in guerrieri, ora in sacerdoti, in vergini sibille, in streghe, in imperatori, in saltimbanchi, in diavoli, ecc., si succedono con delle evoluzioni strane, inaspettate, inverosimili; il tutto colla più grande soddisfazione dell'immenso uditorio che spesso si cambia durante lo spettacolo. Ognuno se n'esce, va pei suoi affari e ritorna senza che apparentemente gli impedisca di capire l'intreccio della produzione. Forse son tutti degli abbonati, mi diceva una delle signore della nostra città. L'*entr'acte* non è conosciuto nel teatro cinese; il dramma, farsa o tragedia, rappresentati con un verismo addirittura troppo nudo e crudo, comincia a mezzogiorno e finisce a mezzanotte, seguitando così per molti giorni, anzi settimane e mesi.

San Francisco, 19 febbraio 1893. R. A. LOOK.

Riceviamo, pubblichiamo e chiudiamo questa rubrica-polemica:

CAPPELLA MUSICALE DELLA SS. ANNUNZIATA - FIRENZE.
 Comitato per la Musica Sacra
 sotto l'alto patronato
 di S. M. LA REGINA D'ITALIA
 19 Marzo 1893.
 Ill.^{mo} Signore
 Signor Direttore della Gazzetta Musicale di Milano.

Mi scusi se, costretto dalla replica del corrispondente fiorentino signor V. M., debbo per l'ultima volta ricorrere alla sua ben nota cortesia al fine di confermare quanto scrissi l'altra volta ed aggiungere le seguenti brevi dichiarazioni.

- 1.° — Il Comitato non aveva altro desiderio fuorchè quello di ottenere la rettifica di una inesattezza creduta involontaria e non ha la minima intenzione di promuovere una disputa, resa impossibile, del resto, dalla parziale ed unilaterale conoscenza dei fatti che il signor V. M. dimostra di possedere.
 - 2.° — Il Comitato non ha mai inteso di fare la meschina questione della precedenza, né pretendere la privativa artistica di idee che ormai sono divenute patrimonio pubblico. Basta infatti il buon senso per convincerci che tanto il progetto del prof. De Champs quanto quello del Comitato non costituiscono assolutamente una novità, facendo essi parte di quel movimento salutare di risveglio operatosi nella musica religiosa nell'ultimo ventennio, sotto gli auspici del benemerito periodico milanese *La Musica Sacra*.
 - 3.° — Il documento citato dall'egregio signor V. M. nella sua difesa non ha alcun valore nel nostro caso, dal momento che egli stesso si è poi dimenticato di dimostrare quale nesso vi sia fra la docta ed elaborata memoria del benemerito cav. De Champs (di cui non è certo questione) ed il concetto affatto diverso al quale si informa la restaurazione della Cappella della SS. Annunziata.
- Intorno alla quale se il signor V. M. avesse assunto informazioni esatte, siamo certi che non avremmo avuto il penoso dovere di fare la lamentata rettifica, che noi credemmo necessaria, essendo persuasi

che tutte le cose, anche quelle modeste, hanno la loro importanza relativa e quindi debbono essere messe nella loro vera luce.

Scusi, egregio signor Direttore, l'involontario disturbo, mentre ringraziandola anticipatamente, ho l'onore di professarmi colla più alta stima e considerazione.

Sua dev.^{ma}
 Per il Comitato: il Segretario
 CARLO CORDARA.

CORRISPONDENZE

ROMA, 22 Marzo.

L'agonia dell'Argentina — *Falstaff* in prospettiva.
 Il Quintetto De Sanctis — L'Orchestrale romana — Concerti.

NOTEREMO non è sempre potere... per un corrispondente artistico a Roma, a meno che non si voglia rimpinzare il giornale di notizie senza interesse o di lamentazioni; non avendo questa intenzione, l'inerzia assoluta delle cose musicali romane mi ha tenuto per otto o dieci settimane nel più assoluto silenzio.

Musica non ne è mancata in questo frattempo, ma... che musica, sommi Dei, musicista non da capitale, ma da cittadina modestissima di provincia; imperocchè l'unica divagazione periodica avuta a disposizione di chi se la voleva pigliare, è stata l'operetta che ora stuoeggia allegramente non in un solo ma in due teatri romani.

Quanto all'Argentina uno spettacolo più straziante di agonia artistica non s'era visto mai: spettacoli monchi con caleidoscopico passaggio di cantanti di più che discutibile valore, rappresentazioni di continuo annunciate e poi sospese, promesse di abbonati frustrate, opere nuove provate, tenute in bilico e poi riprese e poscia strozzate alle ultime prove, proteste e pur troppo giustificati rifiuti di cantare delle masse non retribuite, un affannoso darci attorno dell'impresa per rimediare. Poi... trasporto dello spettacolo in altro teatro, squilibrio, sospensione anche qui, chiusura, assisa generale.

Inutile ricercare le cause: ma quello che è successo da due mesi a Roma nel teatro d'opera, nessuno mai avrebbe potuto immaginarlo, perchè l'imperizia, l'imprevidenza ed il disordine si sono dati la mano, abbassando per modo la scena lirica da rendere pur troppo per molto tempo difficile il rialzarne le sorti.

Ora è annunciata *Falstaff*, o per meglio dire — perchè l'annuncio vi è da due mesi — si conferma la notizia che in aprile avremo lo spettacolo, ma l'epoca precisa, il teatro e le modalità rimangono altrettanto incognite; e certo se ne sa più fuori di Roma che entro le mura di Quidino.

Del resto *Falstaff* segnerà, indipendentemente da ogni circostanza, un enorme trionfo, tanto più significativo in quanto che qui, dove regna il dubbio su tutto, si è debitato anche — forse dietro alcune prime impressioni di qualche giornale — del successo enorme del capolavoro verdiano, ed occorsero veramente le notizie delle magnifiche rappresentazioni di Milano, per persuadere la maggioranza che si tratta di oro di vecchio e non di quell'orpello che oggidì si trova così copioso in commercio.

Quanto alla musica non teatrale, che del resto è un rifugio, un porto ben sicuro, e spessissimo un più elevato atletico dello spirito, se ne è fatta qui come altrove, e se ne fa un diluvio al presente, ma non c'è stato finora nemmeno in questo campo gran che di notevole, fuori delle sedute del Quintetto De Sanctis.

Questo manipolo artistico, nel presente suo secondo anno di esperimento, ha progredito assai come fusione e come stile ed ha offerto quattro esperimenti che sarebbe ingiustizia dimenticare. Con molto criterio il De Sanctis, direttore, ha scelto parecchie novità che suscitavano molto interesse negli ascoltatori e valsero molti applausi agli studiosi e diligenti interpreti; furono specialmente apprezzate alcune composizioni di Brahms, col clarinetto.

Sarebbe ingiustizia passare in silenzio assoluto i concerti dell'Orchestrale, diretta da Pinelli, i quali per la loro periodicità, e perchè sono gli unici oramai regolari in Italia, meritano tutto l'appoggio del musicofilo. Peccato che, non ostante la diligenza e lo zelo di tutti e l'impegno del direttore, non sempre, prese da un punto di vista elevato, le interpretazioni riescano magistrali, perfette, stante le difficoltà delle prove complete e larghe come occorrerebbe. Ma ciò non toglie all'alto esempio di disinteresse e di fervore musicale di cui danno ben lodevole prova i professori di questa Società, e non impedisce che nei limiti della possibilità il Pinelli cerchi di acclamare le composizioni nuove. I solisti quest'anno uditi furono Teresina Tua nel *Concerto in sol minore*, Valentinina Mendioroz nella *Morte d'Isotta* di Wagner, e sarà sabato Romaniello Luigi in un suo nuovo *Concerto* per pianoforte ed orchestra.

Il Romanello ha già suonato l'altra sera in una elegantissima riunione all'Associazione della stampa, riunione ove il pubblico ebbe la lieta sorpresa di scoprire una squisita cantatrice di musica da camera in una signorina dilettante, madamigella Ermia Monteverde, figlia del grande artista, onore della scultura italiana.

Non parlo di moltissimi altri concerti patiti o subiti, come vi piace meglio, e quasi quasi in questo momento epidemico ed anche nei tempi normali vi è a ringraziare gli artisti e magari anche le accademie che si dimenticano per caso o di proposito d'invitare il vostro corrispondente a certi esperimenti che, a giudicare dai programmi, sono un *pot-pourri* o meglio un *alla poltrona* messa insieme con poco discernimento: e si ha perfettamente ragione, perchè non tutti s'accorgono in materia d'arte a sempre essere compiacenti nei resoconti.

E dopo questo sguardo a volo d'uccello sul terreno dei concerti, vi dirò che *pour le quart d'heure* tira un vento un po' migliore: abbiamo in vista le sedute dei pianisti Bajardi, Guili e Ridolfi, ed un concerto dell'Orchestrale, sabato, con programma contenente, oltre il nuovo lavoro di Romaniello, l'*Egmont* di Beethoven, cogli intermezzi, coi pezzi staccati di Clara e le illustrazioni di Bernays. Chissà che col soave spirar di primavera non muoi l'aspetto delle cose. — VALETTA.

GENOVA, 20 Marzo.

Il Trovatore al Politeama — Dinorah al Paganini. Un'interessante statistica.

CONTINUA l'efflorescenza delle opere nei due teatri aperti; non per nulla siamo entrati in primavera, e gli impresari vanno a gara nello scegliere nel giardino dell'arte i fiori più belli, con grande soddisfazione del pubblico.

La popolarissima opera di Verdi, *Il Trovatore*, chiamò lunedì ed ieri sera gran folla al Politeama. Quella musica potente per gagliarda melodia e varietà di tinte, richiede gole instancabili e voci squillanti, e gli artisti che l'eseguiscono hanno quasi tutti tali prerogative.

La signora Elisa Ferrari (Leonora), già gradita conoscenza del pubblico genovese, che l'udì due anni or sono nel *Roberto il Diavolo* e nel *Due Foscari*, ci ritorna con la sua bella e robusta voce di soprano e con metodo più fino; a tutti i suoi pezzi ebbe calorosi applausi e chiamato numerose: nel terzo atto specialmente emise un *re* soprano di tal bellezza, che suscitò una vera ovazione; l'adagio: *D'amore sull'ali rosee*, fu da lei cantato con vera finezza e chiuso dalla cadenza scritta originariamente dallo stesso Verdi, cadenza che è bellissima e che a torto gli altri soprani usano cambiare.

Ottima Azucena fu la signora Annetta Guili, nuova al pubblico, benchè alquanto trepidante: pure la bella e simpatica voce e la grazia del canto non tardarono ad accaparrarle le simpatie del pubblico, che glielo dimostrò applaudendola calorosamente.

Il tenore Ottaviani colla sua fortissima voce suscitò sovente clamorosi applausi e dovette replicare la famosa *Pira*. Applausi e chiamato ebbero pure l'instancabile baritone Negrini ed il basso Lucenti.

Bene anche le parti comprimarie ed i cori, ed ottimamente l'orchestra diretta col solito zelo dal valente maestro Bavagnoli.

Al Paganini ebbe ottimo successo la *Dinorah* del Meyerbeer, che da molti anni non si rappresentava fra noi e della quale si hanno splen-

didi ricordi, cui sono uniti i nomi indimenticabili della De Maessen, della Dalry e della Donadio.

I primi onori toccarono all'orchestra, o per meglio dire al bravo maestro Mingardi, che concertò e diresse il difficile spartito con accuratezza, traendone ottimi effetti, più assai di quanto potevasi sperare da un'orchestra sì ristretta, mentre per quel colosso che è la sinfonia e per tutto il complicatissimo strumentale, richiederobbesi un numero imponente, soprattutto d'archi.

Circa l'esecuzione vocale, senza scemare il merito d'alcuno, mi parve superiore a tutti, perfettissimo e come attore e come cantante il tenore Pint-Corsi, che della stranissima e difficilissima parte di Correntino ha fatto una creazione logica, ragionata, perfetta.

Il pubblico ne apprezzò il valore subito e gli valse calorosi applausi. Accurata, elegante e graziosa la signora Emilia Corsi, alla quale il celebre Falzer del secondo atto procurò salve d'applausi e gli onori del bis.

Ottimo e fine cantante il Roussil, che fu applauditissimo, specie alla romanza del terzo atto.

Buone le altre parti, signorina Ambury e signori Vassallo e Lovato. In complesso esecuzione fine e degna di lode.

Una interessante statistica mi fu fatta conoscere di questi giorni dal cav. Giovanni Chiarella, proprietario del Politeama Genovese; è la nota esatta e dettagliata di tutte le opere in musica eseguitesi nel suo Politeama dall'apertura ad oggi, cioè dal giugno del 1870.

Le opere rappresentate furono 85, con un totale di 1570 rappresentazioni.

Ecco i titoli delle opere e il relativo numero di rappresentazioni: *Aida*, 78 — *Attila*, 14 — *Ameteo*, 8 — *Africana*, 12 — *Barbiere di Siviglia*, 42 — *Benvenuto Cellini* di E. Bozzano, 2 — *Celinda*, 12 — *Cenerentola*, 8 — *Cicco e Cola*, 4 — *Crispino e la Comare*, 23 — *Claudia di Cagnone*, 10 — *Carmen*, 26 — *Cavalleria Rusticana*, 30 — *Don Giovanni*, 3 — *Dinorah*, 3 — *Don Pasquale*, 11 — *Ercani*, 34 — *Ermilinda* (?), 3 — *Ebrei*, 7 — *Ellsir d'amore*, 12 — *Edmondo Dante* (?), 2 — *Faust*, 44 — *Fra Diavolo*, 12 — *Francesca da Rimini*, 30 — *Gioconda*, 24 — *Giulietta e Romeo*, 4 — *Guarany*, 20 — *I Promessi Sposi* di Petrella, 54 — *Il Trovatore*, 72 — *Il Giuramento*, 5 — *I Capuleti e Montecchi*, 6 — *I Lombardi*, 17 — *I Pezzenti di Canepa*, 5 — *Il babbeo e l'intrigante*, 4 — *Il Maratone e gli Aragonesi in Napoli*, 3 — *Il Birraio di Freston*, 15 — *Paritani e Cavalieri*, 4 — *Jone*, 28 — *Il segreto della Duchessa* (?), 3 — *I Due Foscari*, 26 — *Il Briccone di Magnone*, 11 — *Lucia di Lammermoor*, 49 — *La Sonnambula*, 22 — *Linda di Chamounix*, 8 — *Contessa d'Anafi*, 13 — *La Favorita*, 80 — *La Traviata*, 36 — *Eduardo di Sorrento*, 35 — *Forza del Destino*, 20 — *Donne carole*, 33 — *Lucrezia Borgia*, 12 — *Lobengrin*, 7 — *La Campana dell'Ermitaggio*, 7 — *Le Precauzioni*, 4 — *Lalla Rookh*, 6 — *L'Amico Fritz*, 11 — *Marin Faliero*, 5 — *Messa di Requiem* di Verdi, 5 — *Maria di Rohan*, 27 — *Mignon*, 33 — *Marta*, 11 — *Macbeth*, 10 — *Marco Visconti*, 11 — *Norma*, 45 — *Nabucco*, 19 — *Napoli di carnevale*, 9 — *Otello* di Rossini, 10 — *Papa Martin*, 9 — *Pipeli*, 18 — *Polluto*, 10 — *Il Quadro parlante*, 5 — *Roy Blaz*, 70 — *Rigoletto*, 73 — *Re di Labore*, 10 — *Regina e Contadina*, 15 — *Roberto il Diavolo*, 6 — *Saffo*, 42 — *Semiramide*, 8 — *Un Ballo in maschera*, 42 — *Un Matrimonio sotto la Repubblica*, 4 — *Un Millionario* (?), 3 — *Gli Ugonotti*, 11 — *Zama di Parnari*, 8.

Aggiungo che l'apertura del Politeama si fece nel giugno del 1870 col *Promessi Sposi* di Petrella, col *Faust*, col *Ballo in maschera* e col *Trovatore*. — MIXTUS.

VENEZIA, 15 Marzo (ritardata).

Teatri: Fenice, Rossini — Concerto al Liceo Benedetto Marcello — Varie.

NELLE rappresentazioni successive l'opera *I Ranzani* di Mascagni, alla Fenice, si è rialzata alquanto, ma non così da assicurare al lavoro vita durevole ed onorata. Questo, del resto, è un apprezzamento mio, il quale può essere diritto, ma potrebbe essere anche scontro; esso però ha il pregio della sincerità.

Invece l'opera *Saïone e Dalila*, di quel superbo ingegno che è il Saint-Saëns, piacque sinceramente, così per gli alti pregi suoi, i quali procurano allo spettatore intelligente dei grandi godimenti artistici, come per la accurata esecuzione, tanto dei due artisti principali, la Persini ed il Brogi, quanto delle masse; ma con tutto questo gli incassi maggiori si fecero con i *Ranzani*! Questione di gusti!

Domani a questo grande teatro avremo una novità: *La bella Fanciulla di Perth* del Blact, e si studiano due altre opere nuove: *Festa a Marina* del Coronaro, e *Don Pasq* del Bozzi, opere che andranno in scena fra pochi giorni.

Al Rossini, dopo *Carmen*, *Cavalleria*, quindi si fecero quindici prove dell'*Amico Fritz*; poi, tutto ad un tratto, si lasciava in asso il povero Amico e si incominciava a provare *Tristi Nozze*, nelle quali è a sperare non si possa anche dire triste musica, ma bella musica.

Nemico tanto della facile lode come del crudo biasimo, non scioglierò certo inni di lode sul concerto che ebbe luogo al Liceo la penultima domenica, nè rileverò neanche quello che a me parvero debolezze di esecuzione nei brani che ho uditi. Alieno da ogni personalità, ed estraneo alle lotte, spesso piccine ed ingenerose assai, che oggi si combattono per condurre, nell'uno o nell'altro modo, il nostro Liceo Benedetto Marcello ad una trasformazione, desiderando non già che vincano gli uni o gli altri, ma solamente che essa trasformazione sia apportatrice di bene, dirò che il concerto ebbe, nel suo complesso, e ripeto, per quella parte che ho udita, buon successo.

Il programma era attraente: Brahms e Wagner; Rameau e Chabrier sono, quali in altissimo grado, e quali in posto meno eccelso ma sempre distinto, veri Santi Padri della musica; e l'esecuzione orchestrale, specie della *III Sinfonia* di Brahms, del *Venerdì Santo* nel *Parifal* di Wagner, furono tali da recar onore al maestro concertatore e direttore d'orchestra, l'egregio professore Trindelli Pier Adolfo, direttore artistico, intrinsecamente, del Liceo nostro, e lo rilevo con piacere.

In questo concerto prese parte, e onorifica parte, anche la signorina Stella Dyer, solista di violino, una giovanissima fanciulla (credo americana), la quale possiede doti artistiche non comuni, tra le quali brilla — cosa rara — l'intonazione irreprensibile. Naturalmente essa non è abituata a suonare davanti ad un gran pubblico, per cui l'impressione le paralizza le forze, e non riesce a fare che una parte, forse una metà, di quello ch'ella potrebbe fare nella calma serena del suo studio.

È qui Maria Antonietta Palloal, la figlia di Gaetano, il compianto e lodatissimo compositore di tanta e così bella musica da camera; essa darà un concerto vocale venerdì prossimo; mi assicurano che si tratta veramente di una cantatrice fine e di gusto per la musica da camera. Venezia certo le batterà le mani. — P. P.

PALERMO, 14 Marzo (ritardata).

Al Politeama — Notizie.

MENTRE il *Vascello Fantasma*, con lieta fortuna, continua a fare accorrere il nostro pubblico al Politeama, l'Impressa prepara un *Barbiere di Siviglia* che promette d'essere un'altra bella attrattiva di questa stagione teatrale. Ne saranno esecutori la signorina Pinkert, un'artista che per l'esecuzione delle opere del vecchio repertorio tiene indiscutibilmente uno dei migliori posti in mezzo al numero sparso di quei cantanti che tuttavia, oggi, ci mantengono quasi intatte le tradizioni della scuola classica del canto; e i signori Garulli, Brasi e Rossato. Le prove in orchestra sono già da qualche giorno cominciate e si spera che per la fine della settimana l'opera andrà in scena.

Si parla anche di una nuova edizione della *Lortley*, che, come sapere, ebbe per diciotto rappresentazioni un vero successo di entusiasmo. La parte di protagonista sarebbe sostenuta dalla signora Bendazzi-Garulli, una distinta artista che parecchi anni addietro il nostro pubblico apprezzò moltissimo nel *Pescatori di perle*.

Si vanno preparando dei concerti, tra i quali, per la fine del mese, quello del maestro Arceri, che riesce di una speciale importanza, perchè vi piglieranno parte, come si dice, la Damerini, l'Eländi, l'Apostolin, il Terzi e i maestri Zoelli e Costi. Ve ne informerò a suo tempo.

So pare che si sta organizzando una Società del Quartetto, sotto i più belli auspici, perchè sono alla testa della cosa le figure più intelligenti e più volenterose della nostra aristocrazia.

Il maestro Giacomo Baragli, distinto insegnante della scuola di violoncello nel nostro Conservatorio di musica, ha già incominciato in casa sua lo studio dei pezzi assieme ai maestri Governale, Parrino e Tamburello. Queste esercitazioni si ripetono tre o quattro volte la settimana ed ho avuto il piacere di notare che riescono utilissime per l'affiatamento e come mezzo efficace di educazione artistica, essendo per quest'ultimo riguardo negli insediamenti del prof. Baragli di trattare in particolar modo il repertorio della musica classica.

Facciamo auguri che questa seria e splendida istituzione possa sorgere, coronata dal successo, anche tra noi, ugualmente come esiste gloriosa in molte altre città. — E. G.

PALERMO, 20 Marzo.

Il Barbiere di Siviglia al Politeama.

SABATO andò in scena *Il Barbiere di Siviglia* con la Pinkert, il Garulli, il Blasi, il Frigiotti e il Rossato. Il successo fu splendido, per merito soprattutto della signorina Pinkert. Questa giovane e già rinomata artista è nel possesso di una voce estensissima, educata ad una scuola di canto tale, per cui tutte le più ardue difficoltà, sia di tessitura che di agilità, sono da lei superate con una facilità e disinvoltura incredibili.

Nei vocalizzi, nei gruppetti, nelle volate di cui tanto abbonda la parte di Rosina, è di una chiarezza sorprendente. Nella scena della lezione la Pinkert canta il Falzer della *Dinorah*; o bene, in questo pezzo ella, oltre la agilità d'ingegno scritte dal Meyerbeer, ne crea di così belle e ardimentose, da destarvi non soltanto la meraviglia, ma il più schietto e caloroso entusiasmo.

Certo è che la signorina Pinkert è destinata ad avere uno dei primi posti nel virtuosismo del teatro melodrammatico.

Il Garulli, che nell'importante parte di Conte d'Almaviva ha messo tutto l'impegno da dimostrare ancora una volta che egli è un attore impareggiabile, non può sostenere con coscienza d'esecutore e sentimento d'artista quella difficile parte di tenore, per la semplicissima ragione che la sua voce è ormai stanca, e può non si piega alle esigenze del canto fiorito. Le due arie del primo atto arrivano a provocare un certo senso di disgusto tra gli spettatori e — sia detto col dovuto rispetto al suo nome — non potrebbero perdonarsi nemmeno al più indolente e disgraziato debuttante!

Il signor Frigiotti è sempre l'artista dalla bella fama che gode e che sa dare al personaggio di Don Bartolo la vera e giusta intonazione di squisita comicità. Il nostro pubblico ha riso molto con lui e lo ha calorosamente festeggiato.

Il signor Blasi è un buon Figaro, e se la sua voce potesse maggiormente espandersi, il suo successo sarebbe ancora maggiore, perchè egli canta con bel metodo, e possiede un'azione corretta e piena di risorse sceniche.

Il signor Rossato ha dovuto impegnarsi ad una lotta accanita tra la sua voce robusta, voluminosa, potentissima e la parte di Don Basilio, che per lo più dev'essere cantata piano e sussurrata. Epperò si può dire esservi riuscito. Difatti l'accoglienza avuta dal pubblico fu ben diversa da quella ottenuta nel *Vascello*. In quest'opera egli fu appena tollerato e, invece, nel *Barbiere*, piacque ed è applaudito sinceramente. Se egli potrà correggersi di certi vizii di scuola e rendere sicura l'impostazione della voce, non mancherà certamente di far fortuna sulle nostre scene.

Il successo di quest'opera, come ho detto da principio, è stato splendido, e l'esecuzione — tutto sommato, perchè anche l'orchestra e i cori sono stati buoni — ha fatto conoscere al pubblico che quando l'Impressa vuole è possibile avere al nostro massimo teatro degli spettacoli molto divertenti, e che possano soddisfare anche ai più incontentabili. — E. G.

LIVORNO, 21 Marzo.

Faust e Lohengrin.

Li Faust, dato giovedì sera al R. Teatro Nuovi Avvalorati, è inutile il negarlo, è stato uno spettacolo in tutto e per tutto mancato. E infatti dopo la seconda rappresentazione si dovette tornare al Lohengrin, di cui questa sera si dà la undicesima rappresentazione in onore del tenore Baldini.

L'opera di Wagner è entrata tanto nelle simpatie del pubblico, che non si sazia mai di ascoltarla ed applaudirla. Tutte le sere vi è moltissimo concorso e se la stagione potesse ancora prolungarsi, credo che l'impresa farebbe sempre buoni affari.

Di spettacoli per le future stagioni nulla di nuovo; molte voci e molti si dice, ma probabilmente resteremo con un pugno di mosche in mano o per meglio dire coi teatri chiusi. — E perchè la Società Impresaria del R. Teatro Nuovi Avvalorati, che tanto si è distinta in questa stagione, non pensa ad un buon spettacolo per la prossima estate? — u. r.

TRIESTE, 21 Marzo.

Seconda edizione del Tannhäuser e dell'Amleto — Concerto della Società Filarmonico-Drammatica.

Al nostro teatro Comunale abbiamo avuto nella settimana passata una seconda edizione del Tannhäuser, dico seconda, in quanto che nella parte di Elisabetta si presentò la signorina Faustina Labia. Ammessa pare l'attenuante del palcoscenico inevitabile in una quasi esordiente, è certo che la signorina Labia non ha ancora tutte quelle qualità necessarie per poter ottenere un successo reale nella sopradetta opera di Wagner. Essa possiede bensì una voce abbastanza bella, intonazione e quadatura, e potrà col tempo percorrere una carriera felice. Per la cronaca della serata dirò, che venne omessa la preghiera di Elisabetta, che i signori De Negri e Lohrie ottennero i soliti applausi, che il maestro Vanzo venne applaudito dopo la sinfonia, che il coro non era sempre ben intonato, e che alcune comparse nella marcia d'ingresso dell'atto secondo destarono l'ilarità del pubblico numerosissimo.

Anche dell'Amleto abbiamo avuto domenica scorsa una seconda edizione, imperocchè la parte di Ofelia venne eseguita dalla signorina Roelans, la quale ottenne un successo clamoroso, e tanto più clamoroso perchè inaspettato. Il pubblico, il quale l'aveva intesa nella piccola parte del Pastore nel Tannhäuser e in quell'altra poco importante di Siebel nel Faust, è rimasto aggradevolmente sorpreso delle sue qualità artistiche. Oltre alla voce bella e fresca, alla giusta intonazione e ad una interpretazione efficace, essa possiede anche la giovinezza, qualità primissima per fare l'Ofelia. È stata molto e continuamente applaudita. Contribuì eminentemente alla riuscita della serata il signor Lohrie, che come Amleto potrà sempre servire da modello.

La direzione della Società Filarmonico-Drammatica invitava per tersa i soci ad un concerto, e questi risposero all'invito riempiendo tutta la vasta sala, la quale in quel momento raccoglieva la classe migliore della cittadinanza triestina. Il concerto era ordinato e diretto dal maestro Vanzo, nome che garantiva l'esito artistico, e così fu. I maggiori applausi toccarono alla signora Vanzo e alla signorina Strakoschi. La prima eseguì con molta arte e spiegando voce forte, estesa ed intonata, la grande Aria di Elettra nell'opera Idomeneo e l'Aria nell'opera la Traviata di Verdi, alle quali dovette aggiungere due caratteristiche Canzoni norvegesi. La seconda cantò con molta grazia: O Santissima Vergine Maria di Gordiniani e l'Obi mammi di Tosini, e suoi programmi la Canzonetta di Gennariello nell'opera Salvatore Rosa di Ganes. Colse pure moltissimi applausi il tenore signor Masin nella romanza di Ponchielli, Cielo e mar, e in quell'altra nell'opera Luisa Miller di Verdi, nelle quali ebbe campo di far emergere la sua voce. Il violinista signor A. Anemofani, greco ed allievo del Conservatorio di Vienna, nell'eseguire la Rievocazione di Wloxyemps, provò di avere studiato con profitto e di avere disposizione per quel difficile strumento. La sua intonazione è giusta e la sua cavata sempre corrispondente alle intenzioni del compositore. Applaudito con insistenza, suonò per di più la Serenata di Pierné, una cosettina tutta grazia e profumo. L'orchestra poi, diretta dal Vanzo, ci fece gustare il primo Preludio del Lohengrin di Wagner, e l'ouverture N. 3, Leonora di Beethoven, e fra questi due colossi esgò due composizioni nuove del maestro Mascanzoni, una Danza sacra e un pezzo scritto in morte di Vittorio Emanuele, che l'autore volle intitolare Epodo. Entrambe le composizioni dimostrano il saper fare del Mascanzoni. La seconda il pubblico la volle ripetuta. Le signore Vanzo e Strakoschi vennero regalate di fiori, i signori Masin e Anemofani di corone d'alloro e il Vanzo di una corona d'argento. Si sedeva al pianoforte il signor Costantini, il quale si disimpegnò benissimo. — O. V.

PARIGI, 21 Marzo.

KASSYA.
opera postuma di Leo Delibes
(all'Opera Comica).

A prova generale di Kassya ha avuto luogo sabato scorso, senza che il più piccolo posto del teatro dell'Opera Comica fosse rimasto disoccupato. Essa non differisce da una prima rappresentazione che semplicemente perchè era gratuita, vale a dire che, oltre i rappresentanti della stampa, tutto il resto del pubblico componevasi d'invitati. Questa prova generale era stata ritardata di molto a causa della malattia della protagonista, la signora Di Nuovina, che ha cantato altrove, specialmente a Londra, ma che esordiva a Parigi. Il lunedì seguente (20 marzo) doveva esser data la vera prima rappresentazione. Ma, non senza sorpresa e delusione generale, essa è stata differita sine die. Se ne dà per ragione nei giornali una ricaduta della cantante; ma v'ha chi suppone, a ragione od a torto, che l'impensato ritardo sia motivato dalla necessità di far qualche modificazione o qualche taglio all'opera postuma di Delibes, l'effetto prodotto sul pubblico dalla prova generale non essendo stato in parte quello che se ne aspettava.

Comunque sia, avendolo io assistito a questa prova o a questa rappresentazione gratuita ed avendo sotto gli occhi il libretto e lo spartito (canto e pianoforte), pubblicati entrambi dall'editore Heugel, direttore del Ménestrel, mi può esser permesso fin da ora di parlarvi, se non della musica, della quale vi terò parola dopo la prima rappresentazione, almeno del libretto, che, già stampato ed in mano di chiunque, non potrà subire la menoma modificazione. Scindendo così il mio resoconto, esso sarà meno esteso che se fosse dato tutto in una volta.

Parlerò dunque in questa mia esclusivamente del libretto o del v. n. e. come è qui chiamato. Ne sono autori due letterati di grande ingegno, i signori Enrico Meilhac e Filippo Gille, più che noti per anteriori successi. Avendo entrambi abbastanza immaginazione per tirare il nuovo dramma lirico che ha per titolo Kassya dalla loro fantasia o dalla storia, essi hanno preferito trarlo dal libro di Sacher-Masoch, come è pur troppo l'uso già da molti anni, uso talvolta rincrebbevole, poiché d'ordinario per far entrare una lunga serie d'avvenimenti nei limiti angusti d'un libretto, bisogna condensarli al punto di sopprimere le transizioni necessarie che offre l'originale, e renderne più brusco il passaggio dall'uno all'altro.

Ho detto che è l'uso, Margherita, Glisetta, Mirelle, Mignon, Manon, Clémence, ecc., tutte queste sorelle primogenite di Kassya le conosciamo di già, prima di vederle su d'una scena lirica. Vero è che la Musa dell'armonia le ha rivestite di sì ricche stoffe ed ingemmate di sì preziosi gioielli, che ne ha fatto non pur delle regine, ma le ha rese immortali come lei. Non biasimiamo dunque Kassya d'aver seguito l'esempio delle sue numerose ed illustri germane.

Questa Kassya è una contadina della Galizia, bizzarra, civettuola, fantasica ed ambiziosa. Essa è amata dal giovane Cirillo, anch'esso contadino, il quale potrebbe esser felice con Sonia sua cugina che lo ama senza osare dirglielo e che si vede negletta. Sempre così! Una zingara predice a Kassya onori e ricchezza: « Sonia la vera felicità. La predizione s'avvera, poiché Kassya, benchè non sia sorda alle pro-

toste d'amore di Cirillo, ispira un'imperiosa passione al conte di Zwale, signore del villaggio. E siccome non vuol cedere alle sue voglie libertine, questi fa tacere il suo orgoglio, la sposa, e per liberarsi dall'opportuno Cirillo, lo costringe a partire come soldato.

Due anni dopo (cioè tra il secondo ed il terzo atto del dramma lirico) Cirillo ritorna al villaggio, ardente di vendetta. Trova suo padre e Sonia nella miseria, perchè il conte e la contessa, dopo averli aggravati d'imposte, li ha fatti scacciare dal loro abituro. Cirillo si mette alla testa dei malcontenti, assale il castello del conte e lo fa prigioniero. I contadini vorrebbero trucidare l'odiato signore, e la sua indegna consorte, ma Cirillo intercede ed ottiene che vadano in esilio. Kassya (la contessa) domanda invano al tradito amante di parlargli in segreto. Egli le risponde disdegnosamente che l'ha salvata, e che non ha nulla più a offrire da lei.

Ma Sonia crede in torto, e non ha torto, che Cirillo non può cancellare dal suo cuore la rivale Kassya. Infatti egli, per distrarre il suo dolore, vorrebbe ripartire. Ma vedendo Sonia in lagrime, si ricrede e le dichiara che è pronto a sposarla. Il padre li benedice e s'allontana con la fidanzata, per darne la nuova agli abitanti del villaggio: Non appena rimane solo Cirillo, Kassya gli si presenta, e, sprezzata sulle prime, diviene così insidiosa, seducente ed ammalatrice, che Cirillo è per cedere! Se non che, in vedere i contadini che arrivano per festeggiare gli sponsali, perde ogni speranza e si trafigge. Essa aveva voluto onori e ricchezze: muore contessa. Sonia voleva la vera felicità, la trova sposando l'amato Cirillo. La zingara non s'era ingannata.

Parlando della musica, ritornerò incidentalmente su questo qualsiasi libretto. — A. A.

ZURIGO, 17 Marzo.

La Società Corale di Zurigo — Nuova operetta.

Sono lieto potervi segnalare lo sviluppo sempre più crescente della Società Corale italiana di Zurigo e in pari tempo darvi una bella notizia artistica: il maestro della detta Società, signor Francesco Cattabene, ha fatto rappresentare al teatro del Pavone una sua nuova operetta dal titolo Nebulosa. Il teatro era rigurgitante di spettatori, che vollero per cinque volte alla ribalta il giovanissimo e simpatico compositore, il quale fu regalato anche di due magnifiche corone d'alloro.

Nel constatare questo successo, che fa onore al nome italiano all'estero, non posso a meno di augurare che il maestro Cattabene, perseverando nello studio, specialmente nel contrappunto, ci dia presto qualche altro suo lavoro, d'indole più seria e di mole più vasta. — G.

DRESDA, 21 Marzo.

Teatro — Serate — Saracene.

Alla magnifica rappresentazione dei Maestri Cantori, sabato scorso, assisteva S. M. il re Alberto. Nel palco di gala stavano i membri del Congresso di Sanità, in onore dei quali S. E. il conte Chosef, ambasciatore d'Austria, già aveva organizzata una adunanza nelle sue sale. Erano presenti S. A. R. il principe Federico Augusto colla principessa sua moglie e molte notabilità della società tedesca e straniera. Grazie alla cortesia ben conosciuta del padrone di casa e all'avvenenza delle vezzose sue figlie, la reception, ove si adoperò ufficialmente la lingua francese, riuscì brillantissima.

Abbiamo avuto, martedì sera, Pablo de Sarasate colla pianista Berthe Marx. Ci venne obsequiato per prodursi accanto a un tale artista. Dopo il Concerto di Max Bruch, il Capriccio di Góraud, delle Arie Scorzari — perchè non spagnuolo? — il concertista, acclamato, dovette tornar più volte al proscenio, e terminò col Notturno di Chopin, suonato con un'espressione veramente ideale. Venerdì, concerto della Liedertafel. Vi si udì un giovane violinista di talento, signor Berber, poi una cantante dell'Opera di Berlino, signorina Leisinger, la cui l'abilità della diction supplisce le imperfezioni della voce. Nessuna Opernprobe, questa settimana, al teatro. Questo piccolo lever de rideau è una ripetizione d'« opera » che ha luogo in un castello e non è l'Opera. »

Per la domenica delle Palme si prepara una grande udizione beethoveniana, all'Opera, a beneficio delle vedove e degli orfani della Kapell. Sarasate vi eseguirà il Concerto di Beethoven. I cori del Conservatorio con altre Società canteranno la IX Sinfonia.

Venerdì prossimo, concerto di chiusura del Conservatorio. — LILLIAN.

TEATRI

PADOVA, 29 marzo. — La stagione al Verdi volge al suo termine, e si ebbe il Faust per ultimo spartito. Tutto sommato, piacque, ed il Barzilai, che volle dirigere il difficile spartito, fu remunerato dal pubblico con molti cordiali applausi. Benissimo la bella e brava Giusi Pizzorni, ottima Margherita come fu ottima Gioconda, molto applaudita la Badriesi, simpaticissimo Siebel, il tenore Moretti (Faust) diligentissimo e che coll'arte fine supplisce alla voce non robustissima; al Gnaccarini i soliti elogi per ogni sua creazione ed applausi a Iosa, bene pure lo Scarno nella difficile parte di Meistofele. Applaudissimi i cori, benone l'orchestra. Decorata la messa in scena. Alle viste concerto di beneficenza e concerto mostra all'Istituto. — TRUINI.

PISA, 21 marzo. — Sabato 18 al Politeama Nazionale ebbe luogo la prima rappresentazione dell'opera del maestro Verdi: I due Foscari. L'esito fu buonissimo ed il numero pubblico applausi calorosamente la prima donna soprano signora Gemma Morgantini, il bravo baritono signor Zelio Cascini, il tenore Nazzeno Breccia e il basso Di Cioio, un complesso d'artisti ottimo, nonché l'orchestra diretta dal cav. Catalano, ed i cori istruiti dal maestro T. Giannetti. La messa in scena lascia qualche cosa a desiderare.

Domenica seconda rappresentazione, un eguale successo, ma un pubblico meno numeroso. Si spera di avere per qualche sera l'opera di Donizetti: La Favorita. Il giorno di Pasqua si apre il Politeama Pisano colla compagnia Stalvini, proprietà degli artisti Gianchi e Gravina. — ARNALDO.

NECROLOGIE

All'ultimo momento ci arriva il triste quanto inatteso annuncio della morte dell'avvocato Pier Costantino Remondini, di Genova.

Il simpatico vecchio è morto in un'età discretamente avanzata; ma nessuno avrebbe preveduto tale avvenire, che colpisce la casa della riforma della musica sacra in uno dei suoi primi e più ardenti propagatori.

Pier Costantino Remondini, assieme al compianto mons. Tomadini, al Padre Amelli, oggi priore dell'Abbazia di Montecassino, ed al reverendo Don Bonuzzi, fu dei primi — come dicemmo — ad alzare il vessillo della riforma.

Vent'anni addietro, cominciò le prime scaramucce scrivendo nei giornali, dettando opuscoli, parlando poscia nei Congressi cattolici sempre in favore della riforma dell'organo liturgico e del canto gregoriano. Nelle prime adunanze dell'Associazione di Santa Cecilia, che si tennero a Milano negli anni 1880-81, propugnò ardentemente, assieme agli altri valorosi campioni, i suoi ideali, i quali, allora, destavano un vespaio di recriminazioni, di avversità e talvolta furono oggetto del ridicolo. Ma l'uomo eminente, insostituibile, vide avvicinare attorno a sé molte resipiscenze; vide avvicinarsi l'ora fortunata in cui le riforme da esso iniziate cogli studi e coll'opera costante, per evoluzione progressiva e quasi diremmo naturale, andarono avvicinandosi a quella perfezione e nobiltà che egli propugnò sempre.

Pier Costantino Remondini nacque da famiglia agiata. Gli studi svariati e molteplici a cui si era dedicato, concitirono quindi per lui l'affinamento quotidiano del nobilissimo suo spirito, dell'edentissima sua mente. Filologo insigne, oltre conoscere tutte le lingue europee, si era rese facili le lingue orientali antiche e moderne, coltivando con splendidi risultati perfino il cinese ed il giapponese. Meccanica, matematica, botanica, fra le scienze positive; diritto, filosofia, economia, fra le scienze giuridiche; letteratura, storia, geografia; la musica fra le arti, davano a lui materia di indefessi studi. E non era certo un dilettante colto che oggi rimpianciamo al amaramente. Dedicatosi alla storia ed alla archeologia della musica, divenne studioso in materia di paleografia musicale. Di conseguenza propugnò sempre il ripristino delle melodie gregoriane secondo le lezioni dei codici e come l'insegnarono i monaci di Solesmes. Ebbe il merito grande di indurre il chiarissimo Trice a

costruire in Italia i primi organi riformati, la di cui composizione fonica e meccanica egli conobbe a perfezione.

Nella sua Genova occupò cariche distinte. Noi lo ricordiamo quel nobile e gentile vegliardo, generoso fino al sacrificio; modesto sino allo scrupolo. Lo conoscemmo sempre pieno di fede ed animato da tanta benevolenza per i giovani che — come accadde a noi — ricorrevano a lui onde imparare.

In questi ultimi anni, mortogli il fratello, oltre che della propria numerosa famiglia, dovette aver cura anche dei nipoti; malandato in salute, non poté dedicarsi colla sua solita assiduità delle cose di musica sacra, se non per dare relazioni periodiche al giornale di cui era collaboratore, *Il Cittadino* di Genova.

Il nome venerato di Pier Costantino Remondini è impresso nell'animo nostro. La nostra riconoscenza per lui — sebbene scomparso dalla scena del mondo — sarà inalterabile.

Tale deve essere la riconoscenza di tutti coloro i quali, con noi, combattono per i nostri principi, poichè l'opera di Pier Costantino Remondini fu tutta per l'arte e per la scienza. — G. TERALDINI.

REBUS

I.



II.



(L. Broglio).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 11:

REBUS I.

Tremendamente.

REBUS II.

O grandi o piccoli ciascuno ha i suoi difetti.

Vennero spiegati esattamente dai signori: E. Galassini, C. Saltini, S. Damaggio, F. Guicciardi, E. Marchesi, G. Chimieri, C. Borroni, F. Gherardi, G. E. Fazio, P. Reviglio, V. Ranza, V. Orlando, F. Perri, V. Imbellone, R. Caravaglios, C. Biscaro, D. Alemanno, N. Borgiotti, C. Allemandi, F. Badalà, A. Pontecchi, D. Delle Cese, A. Caccioni, A. Faà, B. Mugellini, R. Goggia, I. Ionoch Bertonecello, E. Conigliani, G. Baruffaldi, G. Reynaud, B. De Luca, G. Bregozzo, R. Quadri, G. De Rossi, A. Piamati, M. T. Lorenzetti, E. Bocci, A. Tarenghi, M. Rolando, M. Vezzani, O. Rohi, A. Brunetti, A. Fabbri, F. Bisleri, F. Spesi, A. Postorino, R. Sandrucci, A. Paracchi, L. Astesano, F. Piazzi, A. Campanile, R. Spetia, G. Giaccone, G. Brocchi, A. Cameroni, T. Terruzzi, G. Castoldi, A. Gardini, E. Benda, D. Nava.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori: C. Borroni, E. Marchesi, E. Bocci, V. Orlando. Omesso dei Giochi del N. 10: C. Saltini.

MINISTERO DELL'INTERNO

Composizione di una Messa funebre.

Si prevengono i signori Maestri di musica, i quali desiderassero di attendere alla composizione e direzione di una *Messa funebre* da celebrarsi il 28 luglio di questo anno nella Chiesa metropolitana di Torino, in commemorazione della morte del magnanimo Re Carlo Alberto, che essi potranno presentare le loro domande, corredate della partitura della *Messa*, al Gabinetto di questo Ministero, fino a tutto il 15 maggio prossimo.

Per detta *Messa* il Ministero accorda un premio di L. 900, rimanendo a carico del maestro compositore tutte le spese, sia per la copiatura delle parti di canto e di orchestra, sia per la retribuzione ai cantanti e suonatori.

ROMA, 6 Marzo 1893.

MUNICIPIO DI NAPOLI

Avviso di concorso.

È bandito un pubblico concorso per il posto di Maestro direttore delle Musiche municipali, con l'annuo stipendio di L. 2400. Il concorso si farà per titoli e per prove. I titoli consistono in lavori musicali sulla specie, in attestati degli studi fatti, in documenti comprovanti servizi prestati, titoli di benemerita conseguiti e tutto quanto possa far rilevare l'entità artistica del candidato.

Per i documenti che si richiedono per essere ammessi al concorso e per altre norme, consultare il manifesto dell'Assessore anziano, a palazzo S. Giacomo.

Le prove cominceranno il giorno 19 aprile.

Recentissima pubblicazione:

Cristoforo Colombo

DRAMMA LIRICO IN 4 ATTI ED UN EPILOGO

DI

A. FRANCHETTI

OPERA COMPLETA PER CANTO E PIANOFORTE

Splendido volume in legatura inglese con impressioni in nero ed argento.

(A) netti Fr. 20.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi C. &

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo

A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.

5 - Piazza Castello - 5

MILANO

CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2

Unica Fabbrica Nazionale

DI

Cannocchiali e Binocoli

AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO

della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-203)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (67)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (165)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomassini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente
 MILANO - FELICE BISLERI - MILANO
 Egregio Signor Bisleri - Milano.
 Padova, 9 Febbraio 1891.
 Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.
 Con tutto il rispetto suo devotissimo
 A. dott. De Giovanni
 Professore di Patologia all' Università di Padova.
 Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.
 Venduti dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

SALMOIRAGHI Ing. A.
 3 - Piazza Castello - 5
MILANO
 CON NEGOZIO VIA UGO FOSCOLO, 2
 Unica Fabbrica Nazionale
 DI
Cannocchiali e Binocoli
 AL SERVIZIO DEL R. MINISTERO
 della Guerra e della Marina

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-203)
 Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (67)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.
 Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (165)
 Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).
 Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO
 Antica Casa fondata nel 1767

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI
 Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre
 FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI
METODI E MUSICA SPECIALE
 PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
 di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.
 Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI
 SCRITTURE
 DISPONIBILITÀ

LARIZZA VINCENZO — tenore — per la corrente stagione a Modena.
 MAZZI NINA — dal 24 aprile a tutto maggio al teatro di Foggia.
 BRIZI ILDA — mezzo-soprano — per il teatro Gra di Alessandria.
 RUSSITANO GIUSEPPE — tenore — per il teatro Imperiale di Varsavia.
 MARIANI CARLO — baritono — al teatro Guillaume di Brescia dal 28 marzo al 1 maggio.

D'ARNEIRO MARIA — soprano — da oggi in avanti a Livorno.
 BROMBARA VITTORIO — baritono — dal 26 marzo in avanti a Milano.
 JOANNA CLARA — da oggi in avanti a Milano.
 AVEDANO FERDINANDO — tenore — da oggi in avanti.
 BAGGETTO ANTONIO — tenore — da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca
 DI
G. RICORDI & C.
 MILANO ROMA - NAPOLI PALERMO PARIGI - LONDRA

GIUSEPPE VERDI
Falstaff
 COMMEDIA LIRICA IN TRE ATTI DI ARRIGO BOITTO
 OPERA COMPLETA
 Splendido volume, in legatura inglese, con impressioni in oro.
 CANTO E PIANOFORTE . . . (A) netti Fr. 20 —
 PIANOFORTE SOLO . . . (A) netti Fr. 12 —
 RIDUZIONI DI CARLO CARIGNANI
 Libro Poesia netti Fr. 1 —

GIACOMO PUCCINI
Manon Lescaut
 DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI
 OPERA COMPLETA
 Splendido volume, in legatura inglese, con impressioni in nero ed argento.
 CANTO E PIANOFORTE . . . (A) netti Fr. 15 —
 PIANOFORTE SOLO . . . (A) netti Fr. 8 —
 Libro Poesia netti Fr. 1 —

ALBERTO FRANCHETTI
CRISTOFORO COLOMBO
 DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI ED UN EPILOGO
 Opera Completa per Canto e Pianoforte
 Splendido volume, in legatura inglese, con impressioni in nero ed argento.
 (A) netti Fr. 20 —
 Libro Poesia netti Fr. 1 —

ANDREA MESSAGER
La Basoche
 OPERA COMICA IN TRE ATTI DI A. CARRÉ
 Traduzione italiana di R. LEONCAVALLO ed E. GENTILI
 Opera Completa per Canto e Pianoforte
 Frontispizio illustrato da A. MONTALTI
 (A) netti Fr. 15 —
 Libro Poesia netti Fr. 1 —

Manifattura GINORI
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

PORCELLANE BIANCHE E DECORATE
DI LUSSO E PER USO DOMESTICO
SCUOLE, LABORATORI CHIMICI, FOTOGRAFIE, TELEGRAFI, ECC.

ANATOLIO HENIN
MILANO - VIA ORSOLE, 4 - MILANO

PREMIATA FABBRICA NAZIONALE
di posaterie
e vasellami d'argento ed argentati
SISTEMA RUOLZ
CASA FONDATA NEL 1840

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

LUIGI VALSECCHI
TRASPARENTI
PER FINESTRE E VETRINE DI NEGOZIO

MILANO - Piazza Mercanti - Angolo Piazza del Duomo



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA
di
Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE
Inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO
Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novaresa)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice
viglietta di visita munita del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

4143 Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO 1.750.000
FONDATA IN MILANO nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua o corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cuocine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885



Una chioma solida e fidente è digna corona della bellezza. La barba ed i capelli agguerriscono il sesso mascolino di bellezza, di forza e di virilità.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (dosi) da L. 2 - 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE e C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. - Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc.
Teatro Regio TORINO
Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nera
MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele
Catalogo illustrato GRATIS.

LIBRO PER TUTTI
18 FASCICOLI
3000 PAGINE
G. GAROLLO
CON LA COLLABORAZIONE
DI 18 SCIENZIATI ITALIANI
PICCOLA ENCICLOPEDIA HOEPLI
RISPONDE A 2 MILIONI
DI DOMANDE
DELLA VITA PRATICA
DELLE SCIENZE LETTERE ARTI
RIASSUME UNA BIBLIOTECA

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO
V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
1, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro
Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità COCINE Americane a gaz perfezionata - Risparmio di gaz 30 %.
Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la gestione di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA
ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo
Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. - La sua azione principale si è quella di correggere l'irritazione e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, di facilitare la digestione, di allontanare l'acidità e di rassicurare alle persone soggette a quel male che produce il vomito, nonché al mal di stomaco, a quella che si dice, nausea da cattiva digestione o indigestione. - Molti accreditati medici preferiscono già da lungo tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari ed a qualsiasi altro di simil'azione. - È stato garantito da certificati di nobilitazione mediche e da rappresentanze Imperiali e Corti Straniere.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.
PREZZO Bottiglia grande LIRE 4
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI
PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrono — MILANO — Via Quadrono 41-43
CAPITALE VERSATO Franchi 1,750,000 FONDATA IN MILANO nel 1874
GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA MILANO — Via Dante, 7 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di
Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886



Una chioma folta e lucente è degna corona della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo aspetto di bellezza, di forza e di senno.
L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda le pellicole della testa. Si vende in fiale (Baconi) da L. 2 — 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.
L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.
L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ECC.
Teatro Regio TORINO
Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

NERO GARANTITO
ENRICO BEATI
MAGLIERIE PER TEATRI
Specialità in calze cotone e filo Scozia nere
MILANO
Via S. Paolo, 1
Angolo Corso Vittorio Emanuele
Catalogo illustrato GRATIS.

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo
Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1889.
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febbrilmente e vomiti; questa sua amabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad averne provvista.
Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col vino, col latte. — La sua azione principale si è quella di correggere l'irritazione e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare antiverme e il ricomanda alle persone soggette a quel mal essere prodotto dallo spirito, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accademici medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili sconforti.
Effetti garantiti da certissimi di celebri medici e da rappresentazioni Municipali e Corp. Morali.
Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.
PREZZO Bottiglia grande LIRE 4
PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

Domate, Milano, youi Chet et Piano per P. Pacciotti
Rivista Milanese
Alla Rivista
Concerti
Monna Sora
La Diana di Filippi del maestro Boreas a Paris
M. S. FLEGRO Per Francesco Florio
Varietà
Bibliografia Musicale
Corrispondenza: Roma, Napoli, Firenze, Brescia, Paris, Novara, Alessandria, Oleggia, Trieste, Brindisi, Drenò
Teatri
Necrologie
Avvisi al concorso
Quaderno di parole Sciarada

Illustrazioni: Costumi per l'opera Falstaff, disegni di A. Houssier.

ABBONAMENTI

compresi l'affrancazione dei premi:
NEL REGNO: Un Anno L. 22
Semestre » 12
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30
Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manoscritti. Inscrivete a pagamento. Cost. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si pubblica gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta, anche con semplice biglietto di visita, senza dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Houssier.
Reg. — Atto primo e secondo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 114	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 197	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 388	LONDRA 165 - Regent Street, W. - 165



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria F. L. strada Via Maria, 3
di fronte al Municipio
GARANZIA PER 5 ANNI
CERTIFICATI D'ORIGINE
IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO



Carlo Barera

VENEZIA
Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE

franchi d'ogni spesa in tutta Italia
MANDOLINI professionali con tutto l'attrezzo
ogni in madreperla, niccolati Anz. reggiti
dei migliori allievi della Ditta Pignatelli - Napoli.
Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc. ecc.

Accessori e corde d'ogni specie
Cataloghi gratis.

PIANOFORTI

delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Söhne
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Polli-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.
VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone e al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO
IN
VARESE
VIA BERNASCONI, N. 2
MILANO
VIA DANTE
ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1



INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis



Fabbrica
E
Stabilimento

PIANOFORTI

VENDITA

NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi
della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII
N. 14. — 2 Aprile 1893

DIRETTORE
GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE
Si pubblica ogni Domenica

DEMAIN!

MÉLODIE POUR CHANT ET PIANO

PAR
F. PAOLO TOSTI

ABBIAMO udito più volte esclamare: « Ma come diamine fa Tosti ad avere tanta popolarità? » La risposta è ovvia: Tosti sceglie belle parole, e vi compone bella musica. Come vedesi, la cosa è semplicissima, e può essere fatta... da chiunque: ma se è semplicissima, non è altrettanto facile. Così Tosti mantiene sempre alto il prestigio delle sue composizioni vocali, ed oggi ne offriamo una recentissima ai nostri lettori. In essa si notano i soliti pregi: espressione di canto, armonizzazione elegante, e variata con perfetto buon gusto. Ed ecco il perché dei successi di F. Paolo Tosti.

LA MUSICA ITALIANA ALL'ESTERO

Giuseppe Martucci e Giovanni Sgambati

È sempre confortante testimonianza poter apprendere quanta fiducia ispiri oltr'alpe ed oltre atlantico la giovane scuola italiana.

Nel *Musik* di Chicago, N. 4, vol. III, febbraio p. p., il signor Alfredo Veit parla dei moderni autori italiani con grande simpatia. Fra i compositori operisti cita l'autore di *Mefistofele*, che egli ricorda durante le prime rappresentazioni del suo lavoro a Vienna nel 1886, evocato di frequente al proscenio con grande entusiasmo del pubblico. Parla assai favorevolmente di Alberto Franchetti. Ma di preferenza si ferma a dire di due spiccate individualità nel campo della musica classica: di Giuseppe Martucci e di Giovanni Sgambati. Riferiamo le parole del professore A. Veit:

« Di Giuseppe Martucci non conobbi il nome fino al 1887, allorché andai in Italia. A Milano vidi in un giornale il programma d'un concerto che egli dava al Conservatorio con accompagnamento d'orchestra. Martucci stesso doveva suonare il suo *Concerto in si bemolle minore*. Conoscevo i nomi di tutti i concertisti del programma, eccettuato quello di Martucci. Non lo avevo ancora sentito nominare. « Qualche musicista oscuro — pensai — che ha

abbastanza coraggio da sfidare tutte le critiche dei valenti milanesi. » Eccitato dalla curiosità e dall'idea di sentir eseguire Beethoven e Mozart in Italia, decisi di assistere al concerto. Ma dovendo partire la sera stessa nella quale esso aveva luogo, pensai di udire il Martucci, se possibile, alla prova generale.

« A tale scopo mi feci indicare l'alloggio del maestro e mi vi recai. Fui ricevuto da un signore di media statura e di circa 30 anni di età. I modi e la conversazione di Martucci sono calmi. Egli condiscese subito con molta gentilezza alla mia domanda e mi diede uno scritto per poter entrare alla prova. All'ora stabilita mi recai al Conservatorio, il quale ha l'apparenza di un convento. Fui introdotto in una sala dove già vi erano circa 200 persone. Fra i presenti ricordo Filippo Filippi, il critico più conosciuto d'Italia in quel tempo, ed il venerabile Bazzini, direttore del Conservatorio. L'altra parte della sala era occupata dagli allievi del Conservatorio. Martucci diede il segnale e cominciò l'*Overture del Flauto magico*. I miei dubbi quanto all'abilità di Martucci si dispersero subitamente. Non avevo mai sentito trattare l'*Overture* con tale chiarezza e con ritmo sì costante. L'intreccio fugato fu eseguito con chiarezza cristallina. La grazia ed il fuoco si confondevano in quell'armoniosa fusione per cui si era distinta già la direzione del povero Faccio, che una settimana più tardi sentii dirigere la prima dell'*Otello* a Venezia. Non potevo negare che il Martucci fosse un grande direttore. Ma la mia ammirazione andò man mano crescendo dopo aver sentito con quanta grazia l'orchestra trattò *Le Rouet d'Omphale* di Saint-Saëns, e dopo la veramente ammirabile esecuzione della *Sinfonia* di Beethoven. Segui un breve riposo; indi Martucci sedette al pianoforte, senza pretesa alcuna. Il signor Giovannini dirigeva l'orchestra. Dopo un'*Introduzione*, Martucci suonò la prima cadenza e, sentite poche battute, mi persuasi che quello da me creduto un oscuro suonatore, era non solo un grande direttore, ma anche un grande pianista. Ancora prima che finisse la cadenza fu applaudito dagli astanti, fra cui si sentiva la voce di Filippi gridare *bravo*. Martucci però continuava senza sconcertarsi, sormontando le più grandi difficoltà con la massima indifferenza. Tutta l'esecuzione, eccetto i cantabili un po' mancanti di calore e di spontaneità, fu piena di foga e di vigoria e finì fra i più entusiastici applausi. Come compositore Martucci si lascia molto influenzare da Brahms. Predomina la parte orchestrale nel suo *Concerto*, la quale non permette al solista, che di rado, di spiegare la sua abilità. Tutto il lavoro, di carattere triste, appartiene a quei *Concerti* che un allegro musicista nominò: *Sinfonie* con accompagnamento di pianoforte. Martucci disse che è il più difficile *Concerto* per pianoforte esistente; assoggettando egli stesso, il compositore, con una orchestra eccellente, a non meno

di cinque prove. Il pianista Rafael Joseffy consacrò del tempo allo studio dell'interessante lavoro di Martucci. È da sperare che Joseffy effettuerà il suo disegno di far conoscere in America le composizioni di uno fra i più grandi musicisti italiani viventi. Sarebbe fare ingiustizia ad un lavoro che merita assai più di una semplice considerazione.

« L'Italia ci ha abituati a considerare i suoi maestri principalmente per le composizioni teatrali, e perciò non è sorprendente che gli altri generi di composizione, trattati dai musicisti italiani, non abbiano attirata l'attenzione che meritano. Di quando in quando un *Quartetto* di Bazzini od un *Concerto* di Martucci, ci rivelano che gli italiani non sono dediti esclusivamente alla scena. Ultimamente qualche bella composizione per pianoforte, ci dimostrò che essi attendono anche a quest'istrumento. Martucci e Sgambati, quest'ultimo nato a Roma nel 1843, sono i due compositori moderni per pianoforte. Sgambati rivelò, ancor giovanissimo, grande talento musicale. Nel 1866 pubblicò un *Quartetto* per pianoforte, che fu poi edito dalla celebre Casa Schott insieme ad un *Quintetto* per pianoforte e ad un *secondo Quartetto* per pianoforte ed archi, in seguito a raccomandazioni di R. Wagner. Sgambati si è pure provato nei generi più elevati di musica istrumentale, componendo una *Sinfonia*, la cui serenata è un pezzo delicato, finissimo. Però Sgambati volse la sua principale attenzione al pianoforte ed egli può essere considerato come fra i primi compositori per tale istrumento. Il suo *Concerto in sol minore*, per pianoforte ed orchestra, si crede composto nel tempo in cui prendeva lezioni da Liszt, perchè fa intravedere l'influenza di tale maestro. È da notarsi che Sgambati è ritenuto quale uno dei brillanti interpreti della scuola del grande abate. Sgambati primeggiò nelle composizioni fini e delicate. I suoi *Fogli volanti*, collezione di otto pezzi, e le *Pièces lyriques*, di cui *A la fontaine*, unica nel suo genere, rivelano un talento non comune.

« Se non erro il nome di Sgambati fu fatto conoscere in America dal pianista R. Hoffmann, che fu uno dei primi ad eseguire la di lui *Gavotta*, op. 14. Il *Vecchio Minuetto*, op. 18, col suo profumo di grazia antica, è una composizione che può stare accanto alla *Gavotta*, e che meriterebbe maggior popolarità di quella che gode. Il *Vecchio Minuetto* e la *Melodia di Gluck* onorerebbero il programma di qualunque illustre pianista. Sgambati trascrisse anche con gusto il più squisito, melodie tolte dall'*Orfeo* di Gluck, dando loro un accompagnamento intrecciato ed alternato fra le due mani.

« Delle altre composizioni di Sgambati meritano di essere notati ancora un *Preludio e Fuga*, op. 6, ed uno *Studio melodico* di grande effetto, ma che però appartiene più al genere da salan.

« L'illustre maestro dal 1887 occupa il posto di professore di pianoforte all'Accademia di Santa Cecilia in Roma. »

Abbiamo voluto riportare il giudizio dell'accreditato periodico americano, lieti che il buon nome italiano si vada estendendo oltre i mari tenendo alto il vessillo dell'arte nostra anche nel campo della musica classica. — *gl.*

Rivista Milanese

Sabato, 1 Aprile.

Alla Scala — All'Alhambra.

SICCOMI le rappresentazioni del *Falstaff* alla Scala si seguono e si rassomigliano, così la nostra rivista continua a registrare: folla grandissima; successo *idem* — e così fu per la 21.^{ma} rappresentazione di martedì. Mercoledì, serata di beneficenza a favore degli Asili suburbani, alla quale gentilmente prese parte la signora Melba. Il *Vascello Fantasma* procurò molti applausi e parecchie chiamate alla signora Bonaplatà ed al signor Pessina. Mentre si attendeva il primo atto della *Traviata*, comparve al proscenio il direttore di scena, con gran timore del pubblico che temette qualche annuncio di... sventura! Invece si annunciò che « rifiutandosi all'ultimo momento di cantare il tenore signor Maina, era gentilmente ed improvvisamente sostituito dal signor Barbieri. » Quest'annuncio mise il pubblico di... buon umore, cosicchè l'eroe di questa parte della serata fu il signor Barbieri, il quale, è giustizia il dirlo, si trasse dall'arduo impegno con disinvoltura e fu rimeritato di vivissimi applausi e di numerose chiamate. La signora Melba, quantunque evidentemente in preda a timor panico, fors'anco per trovarsi al tu per tu con un nuovo Alfredo, cantò colla solita sua arte squisita, colla stupenda e deliziosa voce; ovvio il dire che fu festeggiatissima, presentata di grandi mazzi di fiori, e chiamata molte volte. Non possiamo, del resto, dare un giudizio completo intorno all'interpretazione che la signora Melba dà all'interessante personaggio di Violetta, il quale ha maggior rilievo negli altri atti, che non nel primo. L'orchestra eseguì deliziosamente il preludio, che dovette replicare dietro le insistenti richieste del pubblico, il quale salutò con vivi applausi il maestro Mascheroni.

Non entrando nelle ragioni per le quali il signor Maina non volle cantare, ci limitiamo ad osservare che trattandosi di una serata di beneficenza, esso ha mancato verso il pubblico e verso l'Istituzione beneficata.

Le varie offerte al bacile sommarono a lire 3,300 circa; rimarchevolissima poi quella delle LL. MM. il Re e la Regina, e per l'importanza della somma e pel testo del telegramma con cui era accompagnata; eccolo:

« WINSPEARE, Prefetto di Milano.

« S. M. il Re, avendo saputo che stasera ha luogo alla Scala una rappresentazione di beneficenza allo scopo di venire in aiuto agli Asili suburbani di Milano, mi ordina di incaricare V. S. di versare, nell'agosto suo nome e in quello di S. M. la Regina, la somma di L. 2,000, desiderando le LL. MM. di confermare con questo atto spontaneo il loro costante pensiero a tutto ciò che si compie in Milano, e il loro voto per la prosperità di una Istituzione tanto necessaria, come è questa degli Asili suburbani.

« Il Ministro RATTAZZI »

L'Impresa Piontelli e C. va segnalata alla pubblica beneficenza per questa lucrosa serata a beneficio degli Asili suburbani; assumendosi le maggiori spese della rappresentazione, versò all'Opera Pia lire 4,000; per tal modo la somma intera devoluta alla beneficenza toccò le lire 7,300.

Per questa sera è di nuovo annunciato *Rigoletto* colla signora Melba e Rappini ed i signori Bertran, Pini-Corsi ed Arimondi.

Domani avrà luogo l'ultima rappresentazione del *Falstaff*.

Il trattamento di beneficenza dato venerdì scorso al teatro Alhambra, se riuscì interessante dal lato artistico, non crediamo sia stato troppo proficuo dal lato finanziario. Il teatro era popolato appena un terzo.

È certo però che lo spettacolo era attraentissimo e che ci furono applausi per quanti si prestarono, in special modo per gli esecutori dell'atto secondo dell'*Ebrea* e per la signorina Mariani, una violinista d'eccellenti qualità e di ottima scuola.

ALLA RINFUSA

★ Alla signora Giuseppina Pasqu-Giacomelli, la valentissima interprete della *Quickly* nel *Falstaff*, venne presentato dal signor Giulio Ricordi, per onorevole incarico di uno speciale Comitato di Perugia, una bellissima pergamena d'onore. Questa è racchiusa in una cartella in legno intarsiato, che, oltre alla pergamena, contiene le firme di parecchie centinaia di concittadini della celebre artista.

★ L'arciduchessa Stefania ha dato nei giorni scorsi, a Vienna, una brillante serata musicale, alla quale han preso parte tre eminenti artisti viennesi: la signora Nicklan Kempner, professoressa di canto della principessa, il signor Robert Fischhof, il noto pianista compositore, e il baritono Schröter. Il signor Fischhof ha avuto l'onore di inaugurare un pianoforte nuovo che l'arciduchessa destina alla sua giovane figlia, l'arciduchessa Elisabetta. Ha eseguito, salutato da applausi di un illustre uditorio, opere di Chopin, Saint-Saëns, Liszt e Paderewski. Il suo successo è stato sì considerevole, che la principessa imperiale lo pregò di rimettersi al pianoforte e di eseguire le sue proprie composizioni. Il signor Fischhof eseguì allora il *Carillon*, la *Serenata* e la *Mazurka*, da lui composte, che furono gustate assai.

★ Uno stimato perito nell'arte di apprezzare i liuti si è recato a Chicago, per esaminare e studiare la più ricca e più importante collezione di bei strumenti ad arco che si conosca nel mondo intero. Questa collezione è di proprietà del signor Giorgio Smith, che, dicesi, ha impiegato la sua esistenza ed una notevole parte della sua fortuna, nel riunire i migliori esemplari dell'antica liuteria europea. La si valuta un milione circa, e assicurasi che certi istrumenti che la compongono valgono persino quarantamila franchi. Vi si trovano superbi violini colle firme di Nicola Amati, Giuseppe Guarneri, Maggioni, Bergonzi, Giacomo Steiner e Vuillaume. Si cita inoltre un violino di Gaspare da Salò, e diciannove violini di Antonio Stradivari, tutti anteriori al 1700. Quello che è certo si è che nessuna collezione, in Europa, può eguagliare per numero e per rarità questa di Giorgio Smith.

★ Si era aperto, a Chicago, un concorso per la composizione di un'opera da rappresentarsi in occasione dell'Esposizione. Ora, narra il *Ménestrel*, il giurì germano-americano incaricato di giudicare questo concorso, ha decretato il premio a... un compositore di dieci anni, nomato Frozner e nativo di Stocherau.

★ La città di Bonn inaugurerà, il 10 maggio prossimo, il suo secondo *Festival* di musica da camera, consacrato alle opere di Beethoven. Questa festa musicale durerà cinque giorni; sarà data col concorso dei primi artisti della Germania, fra gli altri, a notare, il grande violinista Joachim col suo quartetto, il quartetto Rosé, di Vienna, il pianista Eugenio D'Albert, la signora Carreño, di Dresda, il signor Carlo Reinecke, di Lipsia, ecc. In questa occasione avrà luogo l'inaugurazione solenne del Museo impiantato nella casa natale di Beethoven.

★ La nuova Società del Metropolitan Opera House si è costituita a Nuova-York col capitale di due milioni di dollari.

★ Si scrive dal Cairo al *Ménestrel*:

« L'Opera ha chiuso le porte dopo una stagione brillantissima ed abbastanza fruttuosa per la direzione. È noto che al Cairo la stagione dura soltanto tre mesi e che non si può dare, più di due volte, un'opera agli abbonati; per tre mesi quindi gli avvisi-programma sono stati di continuo rinnovati. I direttori, oltre il gran repertorio delle opere francesi, hanno allestito *Sansone e Dalila* per due rappresentazioni, e una piccola opera comica di Victor Sinano e di Clementi, che il giovane Khédive si è recato ad applaudire. Verhées, il tenore ben noto, la signorina Cagniard, il soprano, sono stati al disopra di ogni elogio, passando, da una settimana a un'altra, da *Lohengrin* ad *Aida*, dall'*Africana* all'*Ebrea* e da *Roberto* agli *Ugonotti*. Ma, a quanto pare, i beys e i pascià trovano questa musica un po' austera, e l'anno prossimo si sacrificherà unicamente alla dea operetta, all'opera comica e ai grandi balli italiani. »

★ Il riparto musicale dell'Esposizione universale di Chicago ha pubblicato i titoli delle opere musicali, la cui esecuzione è stata definitivamente fissata. Ecco la designazione di queste opere: *La Passione secondo San Mattia*, di Bach (audizione il 16 e il 30 giugno); il *Messia* di Händel, (audizioni il 14 e 28 giugno); la *Sinfonia* con cori di Beethoven. Per queste audizioni sono stati scritturati espressamente i signori Edouard Lloyd e Miron, M. Whitney. L'arte americana sarà rappresentata dai compositori e dalle seguenti opere: 1.^o John K. Payne: musica di scena per la tragedia *Atilus tyrannus*; musica di scena per la *Tempesta*; *L'Isola*, fantasia per orchestra; *I Sinfonia* (*La Primavera*); 2.^o Georges W. Chadwick: *Il Sinfonia* (*In si bemolle*); *Ouverture di Melpomène*; cantata *Phoenix expires*. 3.^o Arthur Foote: *Ouverture della Francesca da Rimini*; *Serenata* per istrumenti a corde; *Quartetto* per pianoforte e istrumenti a corde. 4.^o Georges F. Bristow: oratorio *La grande Repubblica*; *Ouverture di Jibbawainoske*. 5.^o Arthur Bard: *Suite* per orchestra. 6.^o H. R. Shelly: *Suite* per orchestra. 7.^o A. M. Foerster: *Marcia del Festival*, per orchestra. Si eseguiranno pure composizioni dei signori E. A. Mac Dowell, Templeton, Strong e Frank van der Stucken.

★ Al teatro di Gotha si prepara, per il prossimo mese di luglio, una serie di *rappresentazioni-modello* di opere antiche. Si era pensato, per lo spettacolo d'apertura, alla *Joconde* di Nicola; a questa s'è definitivamente sostituito *Le Petit Chaperon* di Boieldieu. L'opera che verrà poi sarà la *Medea* di Cherubini.

★ *L'Allgemeine Musikzeitung* ha scoperto e pubblicato un frammento inedito di *Lohengrin*. È un motivo d'una decina di battute destinato ad essere cantato al terzo atto dal giovane Godefroy di Brabant, quando riprende la sua forma umana dopo essere apparso sotto le spoglie di un cigno. Wagner è stato costretto a sopprimere quest'aria di fronte alle difficoltà di trovare un artista di valore che consentisse di incaricarsi di una parte di poche battute. Questo frammento è stato rinvenuto nell'*album* di un'amica di Wagner, la signora Lidia Steche, a Plagwitz, presso Lipsia. Ecco la traduzione del testo: « Addio, flutto selvaggio, che m'ha portato tanto lontano! addio, onda pura e chiara, che faceva rilucere le mie bianche piume! Mia sorella m'attende sulla spiaggia ed io debbo consolarla. »

★ L'ultima rappresentazione dell'opera *Casilda*, al teatro Municipale di Lipsia, è stata seguita da una distribuzione di premi e ricompense date dal compositore agli artisti. La signora Baumann ha ricevuto un brevetto di cantante della Camera ducale, il signor Schelper un identico brevetto, la signora Mark la medaglia per le arti e per le scienze, il *Kapellmeister* Paur, la croce di cavaliere dell'ordine della Casa d'Ernesto di Sassonia, i signori Merkel e Goldberg la medaglia del duca Ernesto. Come è noto, il musicista compositore è il Duca di Saxe-Cobourgh-Gotha e si capisce come abbia potuto regalare tante decorazioni.

★ L'Agenzia Carozzi di Milano ha pubblicato in una delle solite sue accurate tabelle, il nuovo elenco movimento artistico generale.

CONCERTI

MILANO. — È annunciato per lunedì, 3 corrente, a ore 2 e mezza pom., nella sala del R. Conservatorio, un concerto che desterà grandissimo interesse e si compendierà in un trionfo artistico. Enrico Bossi, il compositore e organista insigne, e l'esimio Marco Anzoletti, violinista, si uniscono, invitando il pubblico buongustaio milanese all'esecuzione del seguente superbo programma:

1. **MUNDÉSSOULT.** Sonata II (op. 65): Grave, Adagio, Allegro maestoso e Vivace-Fuga per organo solo. (M. Enrico Bossi).
2. **BOSSI.** Sonata in mi minore per violino e pianoforte: Allegro, Andante, Sostenuto, Allegro con fuoco. (Anzoletti e Bossi).
3. **PIERRE.** a) *Preludio.* } Organo solo
b) *Cantilena.* }
4. **BOSSI.** c) *Scherzo* (dalla *Sinfonia Tematica*) (Bossi).
5. **PAGANINI.** a) *Capriccio N. 21.* } Violino solo. (Anzoletti).
6. **WIESNAWSKI.** b) *Preludio.* }
7. **J. S. BACH.** c) *Toccata e Fuga in do:* Toccata, Adagio, Grave, Fuga per organo solo. (E. Bossi).
8. **BOSSI.** a) *Adagio.* } Violino ed organo. (Anzoletti e Bossi).
9. **ANZOLETTI.** b) *Fuga.* }
10. **HENDEL.** c) *Sonata in la.* }

Inutile qualsiasi fervorino; la vasta sala dovrà essere lunedì angusta per la folla che accorrerà al concerto.

NAPOLI. — Nei locali eleganti della Ditta editrice G. Ricordi e C. alla Galleria Umberto I, ieri, convenivano gentili signore, artisti, critici, giornalisti, cittadini ragguar-

devoli per assistere ad un simpatico concerto che dirò di arte intima; perchè ivi senza pretese, senza apparato di sorta si eseguì musica graziosa, ma non volgare, come si vedrà qui appresso.

La egregia pianista signorina Bice Vittori ed il maestro Enrico Bossi fecero udire una fine sinfonia, quella di *Sakuntala* del Goldmark, ridotta per pianoforte a quattro mani. Il bravo professore Italo Piazza interpretò acconciamente una *Siciliana* da una *Giga* del Bossi, accompagnata dall'autore. La signorina Giudice cantò benissimo *Sola*, romanza del van Westerhout. La Vittori suonò poi la *Gavotta* del Palumbo e lo *Scherzo* del Giordano. Il baritono Giusti disse le *Strofe* del Nerone di Rubinstein. Di nuovo la Giudice cantò *Per morire* del Tosti. Il van Westerhout venne anche personalmente a raccogliere una parte di applausi con la *Pastorale* ed il *Bal d'enfants*, composizioni sue. E ci fu dell'altro.

Il Magini-Coletti s'ingraziò coll'uditorio eseguendo: *Ho sognato* del Rotoli, una *Romanza* del Tosti ed un affascinante e magnifico pezzo del Rossini: *La danza*. Ancora una volta la Vittori, forte nelle agilità e dolce nel tocco, destava ammirazione in una *Romanza*, in un *Valzer fantastico* ed in un *Momento appassionato* del Bossi. Nè basta. La Giudice ed il Magini-Coletti cantarono il *Duetto* del *Barbiere*. La Zanon *Dopo* del Tosti e la *Romanza* della Cieca nella *Gioconda*. Da ultimo la infaticabile Vittori e Carlo Clausetti suonarono a quattro mani una *Suite* del Grieg.

E tutto questo a prima lettura, quasi all'improvviso: arte intima, come di sopra la chiamai. Perchè il Clausetti, succeduto al compianto suo padre nella rappresentanza a Napoli di Casa Ricordi, è non solo avvocato, ma abile musicista.

Accompagnarono i cantanti al pianoforte il maestro Mazzone, l'istesso Clausetti ed un suo valente coadiutore: Enrico Di Napoli.

A questo geniale concerto seguiranno certamente altri. (Il *Mattino*, 26 marzo).

— Musica da Ricordi è come dire il re alla reggia, il papa in Vaticano, il padron di casa in casa sua; e date queste condizioni, si deve avere per forza una cosa esatta, un fatto preciso. Così fu, ieri, del bel concerto organizzato dall'avvocato Clausetti — che è il rappresentante di Ricordi, a Napoli, e l'autore di *Sciattusella* — nei locali di vendita nella Galleria Umberto I. Si stava un po' pigriati, è vero, ma si sentiva buona musica, ottimamente eseguita; e l'una cosa compensava l'altra. Cantarono le signorine Giudici e Zanon, il Magini-Coletti e il Giusti e suonarono la signorina Vittori, la bella Bice Vittori, il maestro van Westerhout, il maestro Bossi e il maestro Piazza, e accompagnarono il maestro Mazzone, Clausetti e quel musicofilo a quaranta gradi d'entusiasmo che è il signor Vincenzo Di Napoli. Non mi domandate altro sul concerto, sui pezzi, sulla esecuzione; non sono critico musicale io, e, d'altra parte, non voglio invadere il campo altrui. So che mi son divertito assai e che come me, si son divertiti tutti quelli che erano stati invitati al simpatico trattenimento musicale: ecco tutto. Oltre quasi tutti i maestri napoletani, vi erano la signora duchessa Ravaschieri, Errera, Uda, Sacerdoti con la figliuola, Di Napoli e figlia, Molinetti e figlia, Clausetti, Migliaccio, Vittori, Celentano, Bruno Cilento, Bruno Buonocore, Ricciò, Agresti, Caprioli.

(Il *Mattino*, 26-27 marzo.)

— Ieri, *gibus* ha già data notizia della simpatica riunione musicale che Carluccio Clausetti, avvocato, artista e gerente di Casa Ricordi a Napoli, organizzò, nella filiale della Casa da lui rappresentata tra noi. Ciò non ostante,

io non voglio tralasciare di dirne qualche cosa, anche in questa rubrica. Gli artisti riuniti dal Clausetti erano le signorine Giudici e Zanon, il Magini-Coletti, il baritono dilettante Giusti, la signorina Vittori ed i maestri Bossi, Piazza e van Westerhout. Era naturale, dunque, che si scegliesse musica buona e che la si eseguisse egregiamente.

La signorina Giudici, infatti, cantò con molta eleganza la nuova romanza *Per morire* di Tosti e *Sola* di van Westerhout; la Zanon, con la sua voce simpatica e con bell'accento, *Dopo* di Tosti e la *Romanza* della *Gioconda*; Magini-Coletti, artista che ha la cortesia pari al valore, cantò una *Romanza* di Rotoli, una di Tosti ed una *Danza* di Rossini; Giusti le *Strofe* del Nerone di Rubinstein.

A pianoforte, poi, la signorina Vittori, Bossi e van Westerhout fecero udire vari pezzi graziosissimi, qualcuno dei quali a quattro mani, con grande diletto dell'intervenuti, i quali assai applaudirono anche il *Duetto* del *Barbiere* tra la Giudici e Magini-Coletti. I pezzi vocali furono accompagnati da Mazzone, dal Di Napoli e dal Clausetti stesso, con il quale tutti si congratularono, esortandolo a rinnovare spesso i graditi convegni.

(Il *Mattino*, 27-28 marzo).

— *Concerto De Leva.* — Non potetti assistere al concerto De Leva, ieri; ma un cortese ed intelligente amico mi riferisce che esso riuscì benissimo. Tutte le composizioni del De Leva piacquero molto, e gli esecutori signorine Giudice e Da Costa, signora Lobianco, comm. Aldighieri, De Rosa e Giusti furono festeggiantissimi. L'illustre Aldighieri suscitò entusiasmo anche con la *Romanza* del *Ballo in maschera*, cantata squisitamente. Furono bissati due dei pezzi eseguiti dall'orchestra d'archi diretta dal Barbieri.

Il De Leva poi ebbe un bellissimo successo anche come pianista nitido ed elegante, ed il numerosissimo pubblico, in maggior parte femminile, gli fece ripetere qualcuna delle sue composizioni pianistiche come aveva fatto ripetere parecchie delle sue graziose e sentimentali romanze, che tanto piacciono ai nostri dilettanti e girano di sala in sala, con grande compiacenza di Casa Ricordi.

(Il *Mattino*, 27-28 marzo).

CONEGLIANO, 30 marzo. — La serata di domenica scorsa al nostro teatro Sociale, a beneficio dei bambini scrofolosi, non poteva riuscire più brillante, nè avere migliore successo d'arte e di cassetta.

Gare di scherma e concerto vocale ed instrumentale concordati in un programma attraente, richiamarono al nostro Sociale un pubblico numerosissimo. L'indole di questo giornale mi impedisce di parlare del torneo, al quale presero parte distinti maestri e dilettanti.

Cantò applauditissima la baronessa Zoè de Morpurgo, una dilettante dotata di voce bellissima e di grande cultura musicale.

Anche la signorina Fidora di Treviso incontrò un successo trionfale, e dovette bisare i due pezzi da lei cantati con arte squisita e con voce fresca ed educata ad ottima scuola. Meno piacque il tenore Bernardi, il quale malgrado abbia una voce splendida per timbro e per estensione, tuttavia non sa cavare nessun effetto, mancando assolutamente di scuola e di sentimento artistico.

Il maestro Tirindelli, orgoglio di Conegliano, che lo annovera fra i migliori suoi figli, suonò come il solito in modo da trascinare al più schietto entusiasmo. Non credo di spendere parole per il Tirindelli, essendo noto come uno dei migliori concertisti di violino che abbiamo in Italia.

La distinta signora Pichi, allieva del celebre maestro Buonamici di Firenze, sedette al pianoforte e suonò con precisione e sentimento invero straordinari, facendosi me-

ritatamente applaudire dal numeroso uditorio che per la prima volta aveva l'occasione di ammirare in lei una valentissima pianista.

La signora Pichi è una vera artista ed alla intelligenza eletta unisce uno studio indefesso degli autori classici ed una rara perfezione di tocco e di colorito; a lei è serbato un bel posto nel mondo artistico e farà ottima cosa a presentarsi a ricevere il plauso del pubblico di città più importanti di Conegliano. — S.

TREVISO. — Al Circolo Sociale ebbe luogo, la sera del 29 marzo, l'annunziato *Concerto sacro*, con esito veramente eccellente. Applauditissima la *Confessione*, diremo di circostanza, tenuta dal signor Antonio Santalena.

Musica sacra classica di Stradella, Haydn, Pergolesi, Cherubini e Gounod fu egregiamente eseguita; furono applauditissimi tutti gli esecutori, fra i quali emersero i signori Serini, Colbertaldo, nonché il maestro direttore delle masse, signor Carlo Fontebasso.

MUSICA SACRA

FIRENZE, 28 marzo. — Questo benemerito Comitato per la musica sacra, del quale è alta Patronessa S. M. la Regina Margherita, continua le sue esecuzioni nella Cappella musicale della SS. Annunziata, con sempre crescente concorso di aderenti, o, per meglio dire, di associati, a dette esecuzioni.

Sabato scorso, festa dell'Annunziata, la grandiosa ed artistica chiesa era gremita in modo straordinario sia nei posti non riservati, come in quelli riservati, cosicchè molte persone non poterono nemmeno entrare nella chiesa e si accontentarono di udire alla lontana, dalle porte spalancate, nei chioschi, la musica.

I forestieri, inglesi in particolare, erano poi numerosissimi.

Pur troppo da noi, non diciamo solo a Firenze, ma in tutta Italia, è piuttosto trascurata la musica sacra; salvo in qualche cattedrale, o chiese maggiori come, per esempio, a Milano, Como, Lucca, Siena, Pisa, Bologna, ove sono cantorie vere, proprie, ed ove ci fu dato udire buonissime esecuzioni di eccellente musica sacra (certo non parliamo di Roma, chè quella fa eccezione), in generale, nelle chiese o non se ne fa punto di musica, o se si fa... povera musica, come è straziata, e quanto lascia a desiderare riguardo al... sacro!...

In Inghilterra, invece, abbiamo avuto occasione d'udire, sia nelle chiese protestanti, come in quelle cattoliche, anche nelle chiese minori, delle splendide esecuzioni, tutte le domeniche e le feste ecclesiastiche, di vera e buona musica sacra.

Qui, a Firenze, eccetto che all'Annunziata, di esecuzioni sacre se ne odono punto o poche, ed anche quelle pochissime, lasciano molto a... desiderare.

Cantorie, cappelle musicali, vere e proprie, appartenenti alle chiese, come sarebbe la vostra del Duomo, qui, che sappiamo noi, non ce ne sono, o, se ci sono, non si fanno... udire.

Non c'è un organo che emerga coi nuovi potenti sistemi e che abbiamo ammirato nel Duomo di Como, nell'Immacolata di Genova.

Meno male che ora questo Comitato per la musica sacra ci fa sentire di tanto in tanto delle ottime esecuzioni, ma potrà continuare nella sua opera lodevolissima?

Egli non ha fondi propri, non ha sovvenzioni, ed a tutte le spese, e non sono poche, che occorrono per queste esecuzioni, sopprime colla tenue quota che pagano gli aderenti, cioè i soci, che però, fortunatamente, vanno aumentando, ed anche molti forestieri si associano, ché, bisogna confessarlo, a nostra vergogna, gli stranieri amano ed incoraggiano l'arte musicale (ed anche quella non musicale), molto più che non gli italiani stessi, gli italiani, detti gli *artisti* per eccellenza.

Speriamo che, quanti possono, ed ancora non l'hanno fatto, vengano in aiuto col loro obolo ai lodevoli sforzi del Comitato, e le gustatissime e le frequentatissime esecuzioni della Cappella musicale della SS. Annunziata possano continuare.

(.....)

A proposito dell'ultima esecuzione per la festa dell'Annunziata, togliamo dalla *Nazione* di Firenze:

* Alla Messa del Gounod nella chiesa della SS. Annunziata, in posti speciali, nella tribuna, assistevano la principessa Beatrice, il principe di Battemberg, il gran Duca e la gran Duchessa di Mecklemburgo, con persone del seguito.

* Furono ricevuti all'ingresso della porta laterale dal principe di Ruffo Scilla, dalla principessa Strozzi e marchesa Altoviti (la gentildonna tanto infaticabile e benemerita dell'arte musicale), dal marchese Incontri e dai membri del Comitato, signori Schmidt, marchese De Mari, avv. Cordara, cav. Emilio Ricordi.

* Le Loro Altezze assisterono alla Messa, quasi sempre inginocchiati, sino alla fine. Si congratularono per l'esecuzione, e parlarono col giovane padre Gusberto, della SS. Annunziata, che è suddito inglese.

* La folla straordinaria, che era nella chiesa, salutò rispettosamente le LL. AA. tanto all'entrata che all'uscita.

* La Messa era a 4 voci a cappella per 4 voci di uomo. Un pezzo intercalato era di Palestrina.

* L'*Ave Maria* era di Marcello.

* O *Salutaris Ostia* è stato eseguito alla perfezione, come pure l'*Agnus Dei*. Del resto l'intera Messa è stata eseguita benissimo.

* Lode ai bravi esecutori ed agli egregi maestri direttori e concertatori Ceccherini e Landini, che con tanto zelo e tanta arte attendono.

* I soci nella tribuna erano assai numerosi, e vi si notavano moltissime signore dell'alta società nostra e straniera. *

La Diana di Vizille del M.^o Buzenac
A PAVIA

ATTESA con impazienza, questa novità, che le lunghe e faticose prove ritardavano di giorno in giorno, andò finalmente in scena mercoledì sera al teatro Guidi, popolato sì, ma non affollato.

Il successo è stato assai caldo per il primo atto, un po' meno per il secondo. La musica del maestro Buzenac è di quelle che soddisfa più gli intelligenti che il pubblico profano, in quanto che ad una polifonia bellissima, ad una potenza istrumentale, magari eccessiva, non sempre corri-

sponde quella spontaneità melodica tanto fortunata, in teatro specialmente.

L'indole generale del lavoro, il cui argomento storico è un episodio della famosa lotta fra gli Ugonotti e i Cattolici, è di tendenze magniloquenti, e i pieni clamorosi delle masse, quasi mai interrotti, finiscono per stancare; nel secondo atto le tinte sono più moderate, ma qui il contrappunto e le ricerche armoniche esuberano a danno della melodia non solo, ma anche della dolcezza, della soavità. Queste due qualità però brillano nel duetto del primo atto fra soprano e tenore, pagina musicale bellissima, che destò entusiasmo e che fu *bisata*.

Cose musicali ottime sono sparse qua e là dalla mano esperta di maestro vero, e ci dispiace dover dire che la deficienza dell'esecuzione complessiva danneggiò sicuramente alcuni dei brani più importanti, ad esempio il finale grandioso del primo atto.

L'autore, che dirigeva l'orchestra, fu assai festeggiato, come pure si applaudirono meritatamente gli esecutori, signora Joanna, e signori Marchi, Pozzi e Ratti. — s. —

PER FRANCESCO FLORIMO

Io son di quelli cui piace di ricordare le benemerite degli estinti, e cui piace ancora di vederle ricordate. Così che ho, con vivo interesse, seguita passo per passo la discussione fatta in seno alla Reale Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti di Napoli, perchè fosse collocato ai piedi del monumento, che, per opera principalmente del Florimo, fu elevato in Napoli a Vincenzo Bellini, un ricordo del compianto socio.

Il quale, se non fu un genio musicale e neanche uno di quei sommi critici o storici dell'arte, che lasciano un solco profondo nella storia della coltura; fu però un amoroso, zelante, indefesso, intelligente custode ed illustratore dei documenti della nostra gloriosa storia dell'arte musicale. Per Bellini, come tutti sanno, ebbe un culto, che onora lui quanto e forse più che l'amico adorato; ma codesto culto non lo rese ingiusto con nessuno. Venerò Rossini, di cui rimase intrinseco fino all'ultimo giorno, con tanta reverenza « che più non dee a padre alcun figliuolo. » Ammirò Donizetti; ammirò e finì col venerare Verdi; ammirò e lodò Wagner; e quando gl'italiani torcevano il muso agli ardimenti di codesto Goethe della musica, egli scrisse un libro ammirabile per serenità e temperanza di giudizi.

Ma il mondo, che così facilmente dimentica i suoi benefattori quando pure non li deride, mostra d'aver dimenticato anche il caro e secolare archivista di San Pietro a Maiella. Nessuno a Napoli si è accorto del modesto ricordo che la Reale Accademia ne poneva, senza pompa, in questi giorni alla base del monumento a Bellini! Sicché non dispiacerà ai lettori della *Gazzetta* che io riproduca

DEMAIN !

Mélodie

Paroles de
DESAUGIERS

N. 2

Musique de
Paolo Tosti

CHANT

MODERATO

En -

MODERATO

p

- fants de la..... fo - li - e, Chan - tons;..... Sur les maux de la vi - e Glis -

- sons; Plai - sir ja - mais..... ne cou - te De pleurs;..... Il

Propriété G. RICORDI et C. Éditeurs-Imprimeurs - MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction, traduction et d'arrangement réservés.

94620

se - me no - tre rou - te De fleurs..... De fleurs.....

Oui, portons son dé - li - re Par -

_tout..... Le bo - nheur est de ri - re De tout; Pour é - tre ai -

_mè..... des bel - les Ai - mons;..... Un beau jour..... changent -

- el - les, Chan - geons..... Chan - geons.....

De -

_jà l'hiver.... de l'â - ge Ac - court;..... Pro - fi - tons d'un passa - ge Si

court;..... L'a_ve - nir peut-il é - tre Cer - tain? Nous fi - ni -

- rons..... peut - é - tre De - main..... De -

- main.....

f

riten. *ff.*

riten. *ff.* *col canto*

Presto

qui fedelmente la discussione, agitarsi in seno all'onorando sodalizio, attingendo ai Rendiconti dell'anno 1891 e 1892.

Tornata del 5 gennaio 1891, presidenza De Petra:

Il socio Sogliano, a bene inaugurare la serie delle tornate del nuovo anno, propone all'Accademia un atto di pietosa riverenza alla memoria del compianto socio Francesco Florimo, deliberando e dando opera, affinché al monumento di Bellini si aggiunga un ornamento, sia esso un ritratto, un medaglione od una iscrizione, che ricordi la parte principalissima avuta dal Florimo in quella postuma e solenne onoranza renduta all'immortale maestro Catanese. Confida nella cooperazione dei soci Solari e Balzico, per quello che riguarda il lavoro scultorio richiesto all'uopo.

Il Presidente presenta alla discussione dell'Accademia la proposta del socio Sogliano, esprimendo il suo particolare avviso, che una semplice iscrizione, la quale accenni ai meriti del Florimo, sia più opportuna, che non l'aggiunta di un nuovo fregio alla base della statua.

Il socio Zumbini si associa alla proposta del Presidente, che l'opera del Florimo sia ricordata con una iscrizione, vuole però che si ponga la debita cura, perchè la menzione fatta di lui non troppo appaia accostata a quella del grande per cui fu fatto il monumento.

Il socio Fornari avverte l'opportunità che il ricordo del Florimo, per riguardo all'effetto artistico, faccia seguito alla presente iscrizione. L'Accademia si accorda infine nell'accettare in massima la proposta del socio Sogliano, riservandosi a determinare il modo migliore di metterla in esecuzione, secondo quegli avvedimenti che sono stati messi in luce dalla fatta discussione.

Tornata del 13 gennaio 1891, presidenza De Petra:

Il Presidente invita la Sezione di Belle Arti a presentare per la prossima tornata una proposta concreta circa al modo più acconcio di aggiungere al monumento Bellini il ricordo del maestro Florimo, secondo la proposta del socio Sogliano, accolta dall'Accademia.

Tornata del 3 febbraio 1891, presidenza De Petra:

Il socio Morelli riferisce come la Sezione di Arti, in adempimento dell'incarico ricevuto, abbia avvisato al modo di aggiungere al monumento Bellini il ricordo del maestro Florimo. Consultato su tal proposito lo scultore Balzico, questi ideò che la breve iscrizione ricordatrice del Florimo si figurasse iscritta sopra un nastro annodato al medaglione di bronzo, poggiato col debito garbo sopra la base. Propone quindi all'approvazione dell'Accademia l'esecuzione di tal concetto, che parve felicissimo a lui ed ai suoi colleghi.

L'Accademia approva la proposta del socio Morelli e, su proposta del socio De Biasis, affida al socio Fornari l'incarico di comporre l'epigrafe da iscriversi sul nastro.

Tornata del 24 novembre 1891, presidenza De Petra:

Il socio Fornari comunica il testo dell'iscrizione commemorativa del socio Florimo, da incidere sul nastro apposto alla base del monumento a Bellini, ch'è questa:

LA REALE ACCADEMIA DI ARCHEOLOGIA, LETTERE E BELLE ARTI HA FATTO SCOLPIRE L'EFFIGIE DEL SOCIO FRANCESCO FLORIMO A CUI SPETTA IL MERITO DI QUESTO MONUMENTO.

Il socio Balzico dà gli opportuni schiarimenti sul modo onde l'iscrizione sarà adattata al fregio.

Tornata degli 8 marzo 1892, presidenza Zumbini:

Il socio Sogliano prega il socio Balzico d'informare l'Accademia a qual punto si trovi il lavoro del nastro di bronzo, colla relativa epigrafe commemorativa del socio Florimo, da apporsi al piedestallo del monumento Bellini.

Il socio Balzico informa che il detto fregio è già stato rimesso al fonditore, sì che il lavoro potrà essere finito prima del termine del prossimo aprile.

Tornata del 19 aprile 1892, presidenza Morelli:

Il socio Balzico fornisce alcuni schiarimenti tecnici circa l'adattamento al nastro di bronzo della iscrizione commemorativa del Florimo dettata dal socio Fornari, il quale si accorda con lui per una lieve modificazione della medesima.

Tornata del 14 giugno 1892, presidenza Zumbini:

Il socio Sogliano riferisce a nome del socio Balzico che il medaglione coll'epigrafe commemorativa del Florimo è pronto per essere collocato sulla base del monumento Bellini, ed il Presidente si assume di fare col Sindaco di Napoli le pratiche richieste pel detto collocamento.

Tornata del 1 luglio, presidenza Zumbini:

Il socio Balzico interroga i colleghi dell'Accademia del loro avviso circa il collocamento del medaglione commemorativo del Florimo sulla base del monumento a Bellini. L'Accademia invita il socio Balzico a prendere in proposito, sul luogo stesso, gli opportuni accordi coi soci Ruggiero e Morelli.

Tornata del 4 luglio 1892, presidenza Zumbini:

Il socio Balzico informa l'Accademia essere stata fatta da lui insieme col socio Morelli la prova del collocamento del medaglione commemorativo del Florimo sulla base del monumento Bellini.

Il Presidente dispone che sia fatta col Municipio la pratica dovuta pel collocamento.

Tornata del 3 novembre 1892, presidenza Zumbini:

Il Presidente propone e dà ordine che si faccia nuova stanza al Sindaco per ottenere la sua espressa approvazione pel collocamento del fregio commemorativo del socio Florimo sul monumento Bellini.

L'approvazione del Municipio venne, e il medaglione, col nastro che porta l'iscrizione dettata dall'illustre Fornari, fu collocato al luogo designato sotto la direzione del professore comm. Solari.

M. S. FLEGREO.

VARIETÀ

Una commovente cerimonia.

Al teatro del Châtelet di Parigi si dà una commedia a gran spettacolo: *La fille prodigue*, nella quale l'attore Alexandre rappresenta la parte di un vecchio *jockey*, con tanta maggiore verità, in quanto l'attore è vecchio davvero, così che il 27 marzo scorso toccava nientemeno che 82 anni. I suoi camerata idearono di festeggiare questo anniversario durante un intermezzo dello spettacolo, e fra un atto e l'altro, a tela calata, circondarono d'un tratto il vecchio artista, mentre i professori d'orchestra, riuniti sul palcoscenico, intonavano una marcia trionfale, al cui suono sfilò allegramente il corpo di ballo. In fine, una delle gentili e belle attrici offì ad Alexandre, in nome di tutti i compagni, una magnifica coppa in argento cesellato. L'ottuagenario attore svenne per la soverchia commozione: ma fu svenimento di breve durata, poichè prese parte allegramente al resto dello spettacolo, dopo il quale la piccola festa intima e simpatica ebbe termine con allegri brindisi e collo spumeggiante *champagne*.

Bibliografia Musicale

Cristoforo Colombo, il magistrale lavoro che Alberto Franchetti scrisse per commissione del Municipio di Genova in occasione del IV centenario della scoperta d'America, fu ieri pubblicato da Casa Ricordi, nella pregevole riduzione che ne fece per canto e pianoforte l'egregio maestro Carlo Carignani.

Il **Cristoforo Colombo** è abbastanza conosciuto ai lettori nostri perché abbiamo a presentarlo. Rappresentato con successo ogni crescente a Genova, fece poi le spese di tutta la prima metà della stagione di carnevale-quaresima al teatro alla Scala, a Milano, dove il successo di Genova fu confermato non solo, ma fatto entusiastico. Agli intelligenti cultori d'Europa tornerà gradito l'annuncio della pubblicazione della riduzione per canto e pianoforte della pregevolissima opera, le cui inimitabili bellezze furono tutte curate per l'opportuno risalto dal bravo traduttore maestro Carignani.

L'edizione è di Ricordi, quanto dire ricca, elegante, nitida, corretta — ben riuscita la copertina del Montali.

Lo sparito è dedicato all'ing. Cesare Gamba, di Genova, critico d'arte del *Corriere* ed amichissimo del maestro Franchetti.

(Gazzetta di Venezia, 25 marzo).

Casa Ricordi ha pubblicato, in questi giorni, nelle sue eleganti edizioni, che sono modelli di correttezza e di buon gusto, alcuni pregevoli lavori, che nel nome autorevole dei compositori vogliono essere posto indicati agli intelligenti cultori di Euterpe. Segnaliamo, fra gli altri, sei nuove melodie di Paolo Tosti: *Novena Profana, Suzon, Per morire, Tutto se scorda, Come va? Nel mio segreto* — poi, di Giovanni Rinaldi, *Bagliori*, tre composizioni per pianoforte — ed un bellissimo album di Paolo Chiamei, *Leggende*, che comprende sei pezzi caratteristici per pianoforte.

Con queste nuove interessanti pubblicazioni Casa Ricordi arricchisce di numeri simpatici il repertorio della musica da camera. Ne ripareremo.

(Gazzetta di Venezia, 24 marzo).

CORRISPONDENZE

ROMA, 30 Marzo.

Palastri? — L'Orchestrale e l'Egmont — Concerti Bajardi e Gulli. Le Ruine d'Atene.

ANCHE questa settimana se non ci fossero stati i concerti la cronaca da Roma non avrebbe ragione di essere. Siamo sempre senza spettacoli in musica: del *Falstaff* si sa sempre meno di quello che accadrà, chi lo suonerà, dove si rappresenterà; in prospettiva abbiamo opera al Quirino come *perlichino* allo spettacolo coreografico della Zucchi, ed al Manzoni dove basta il numero di spartiti annunciati, cioè *quattordici* in un fiato, per delineare l'importanza, ed in ogni caso siamo nel futuro.

Ma i concerti sono stati veramente senza tregua in questa quindicina.

Scegliendo fra i molti, accenno a quelli dell'Orchestrale, e dei pianisti Bajardi e Gulli.

L'Orchestrale ha fatto sentire tutta la musica scritta da Beethoven per l'*Egmont* di Goethe: naturalmente l'interesse è stato grandissimo nei musicisti, e va lodata l'iniziativa dell'operoso Pinelli. L'esito però non corrispose completamente al proposito; la famosa *Ouverture* mancò

un po' di rilievo, pochi degli altri intermezzi furono giudicati all'altezza della ispirazione del poeta.

E musica che manca di carattere, e che se non fosse del nome altissimo del maestro Bonn, non sarebbe forse più viva che per metà: appunto perciò la mirabile *Ouverture*, potente affermazione del genio, voleva essere vivamente scolpita, mentre apparve incerta ed incolore.

A questo concerto prese parte anche il pianista Luigi Romaniello. L'egregio professore napoletano suonò con alta maestria due *Tempi* di un suo *Concerto* per pianoforte ed orchestra, che è un lavoro serio, di buona lega e di effetto come contrasto di sonorità: fu vivamente complimentato da S. M., che assisteva al concerto.

Francesco Bajardi e Luigi Gulli sono due artisti dei quali ho già parlato altra volta; ambedue meridionali, Bajardi, palermitano, ha studiato essenzialmente con Sgambati; Gulli, di Scilla, è allievo della scuola napoletana. Ma l'uno e l'altro hanno da parecchi anni superato il periodo di tirocinio e si sono affermati liberamente artisti, ed artisti eletti. Bajardi l'anno scorso viaggiò fino a Pietroburgo e vi ebbe lusinghieri successi: Gulli l'indiscusso non è molto a Milano, ove l'impressione fu eccellente.

In ambedue devo lodare il programma abilmente composto, con criterio di serietà e novità ineccepibile, constatando un successo completo, di convinzione, tanto come esecutori che come compositori, avendo presentato parecchi lavori molto nuovi.

L'audizione di questi egregi ha confortato dello strazio subito da parecchi altri concerti, ed ha dato forza per bere il calice di qualche altro in prospettiva, se non si potrà, per debito d'ufficio, coraggiosamente rifiutare la bevuta.

L'Accademia Filarmonica Romana darà nell'epoca del soggiorno degli ospiti imperiali un grande concerto, che non è improbabile abbia luogo in una delle sale capitoline, e devolvendone a scopo di beneficenza l'introito. È stato scelto per tale scopo lo spartito delle *Ruine d'Atene*, composto da Beethoven per l'inaugurazione del teatro di Pest nel 1812. — VALETTA.

NAPOLI, 25 Marzo.

Teatri: San Carlo: *Carmen*; seconda edizione del *Lohengrin*; *Bellini: Prove del Cimbellino e della Stabat* — Concerti: *Rochs*; *Circolo Barbieri*; *Quartetto Ferni*; *Associazione del Quintetto*; *Sigismondo Gesi*; *Concerto nei locali Ricordi*; *Scuola Vincenzo Romaniello* — Il pianista Luigi Romaniello a Roma.

AL San Carlo si avvicindano *Carmen* e *Lohengrin*; ma la stagione volge al termine; tre altre rappresentazioni aspettano gli abbonati, e poi al San Carlo si potrà tanto di catenaccio. Un'altra esecuzione rappresenterebbe un altro quartale, o, meglio, quindicina, per le masse, e non credo che l'Impresario intenda pagarla.

Parlasi pure di dare alcune rappresentazioni straordinarie, quando verranno qui i sovrani di Germania; si dice pure scritturata la *Teodorina*, che si presenterebbe nella *Giocanda* col De Lucia; ma i più credono che le sien novelle.

La *Carmen* è passata senza infamia; ma con poca lode, a dir vero; alla Giudici non si addice molto la parte; il De Lucia cava assai effetto come altra volta; l'insieme è mediocre. Invece il *Lohengrin*, nel complesso, piace di più. Il De Lucia, dovendo cantare la *Carmen*, e provando la nuova opera del maestro napoletano, chiede di non più cantare nel *Lohengrin*. Lo ha sostituito il tenore Vignas, che è entrato subito nelle grazie del pubblico, ed invero è un più efficace interprete dell'opera del Wagner. Ha studiato con amore la parte del protagonista, l'ha compresa bene e la rende assai meglio.

Si crede che l'opera del napoletano, *Il Profeta svelato*, sia per darla la ventura settimana.

Al Bellini si prova con alacrità il *Cimbellino*, e, per le sere di mercoledì, giovedì e venerdì della settimana maggiore, lo *Stabat* del Rossini.

Il Rocio, egregio e studioso artista, si presentò bene ad un pubblico numeroso, nella sala Schioppa, e diede belle prove come pianista, come cantante, come compositore e come maestro di canto e pianoforte.

Il Barbieri, con un'importante tornata, fece udire quasi tutta musica vocale, eseguita bene dal tenore Ahrens, un russo, e dalla signorina Battaglioli. Il Barbieri suonò un *Concerto* per pianoforte e orchestra con molta maestria.

Importantissime furono le due ultime tornate, la terza e la quarta, Quartetto Ferni. La prima fece larga parte alla musica vocale per camera, e la Ferni-Germano colse in essa invidiabili palme. Il Ferni, il Caiati, il Puzone, il Rocio, con l'usata perizia, eseguirono musica strumentale. La seconda fece ripiùre il *Quintetto* del Brahms, a richiesta di molti amatori, e la stupenda esecuzione di Luigi Romaniello, Ferni, Caiati, Puzone e Rocio, superò l'aspettativa. I convenuti ebbero a udire il *Quartetto*, opera ventitreesima del Beethoven, che non è fra i lavori importanti di quel sommo, ed ebbero quietato tutte le loro voglie, dirò con Dante, dall'esecuzione di tre pezzi per violoncello e pianoforte; una *Romanza* dello Schumann; l'*Allegretto* della seconda *Sonata* del Mendelssohn e da un *Allegro* del Marucci, opera sessantasei, numero tre. Alle mirabili composizioni rispose mirabile esecuzione. Il Rocio si rivelò concertista rigoroso e di molta intelligenza e valore tecnico; e Luigi Romaniello quattro forte pianista si fosse.

Nel concerto, che dette Sigismondo Gesi, corse numeroso pubblico, il quale, con molti applausi, dimostrò il suo compiacimento. Il Gesi ha una larga cultura pianistica, meccanismo pregevole, conoscenza esatta delle varie scuole e del vari stili; è mirabile per la precisione ritmica. Fu lodato sì per l'esecuzione della musica classica e sì per la moderna. Il Gesi fu coadiuvato da un altro egregio giovane, il Marciano, uno dei migliori allievi di Vincenzo Romaniello.

L'Associazione del Quintetto, nella quarta tornata, fece udire un componimento del Beethoven per violino, viola e violoncello, parte della *Serenata*, opera nuova; la *Sonata* per pianoforte e violino del Grieg; una *Mazurka*, un *Minuetto* e l'*Intermezzo polacco*, tre pezzi per pianoforte del Paderewski, e l'*Ottello*, per quattro violini, due viole e due violoncelli, del Mendelssohn.

L'esecuzione fu accuratissima; il Palumbo suonò con quella genialità, che scuote profondamente.

Stamattina uno degli angoli della Galleria Umberto I era affollata in modo insolito; a stento si riusciva a penetrare nelle sale della Ditta Ricordi. Entrandovi, tutto era trasformato, e cittadini ragguardevoli, critici, artisti erano convenuti colà, per aderire all'invito dell'avvocato Clausetti, gerente la Ditta Editrice, e udire un po' di musica. Il programma è stato, per giudizio degli intervenuti, fatto con fine criterio e ordinato così: *Ouverture* di *Sakuntala* del Goldmark, ridotta per pianoforte a quattro mani, ed eseguita dalla signorina Vittori e dal maestro Enrico Bossi; *Siciliana*, da una *Giga* del Bossi, per flauto, eseguita dal professore Italo Piazza del Conservatorio; *Sola*, romanza del van Westerhout, cantata dalla signorina Giudici; *Gavotta* del Palumbo; *Scherzo* del Giordano, eseguito dalla Vittori; *Sirofo del Nerone* del Rubinstein, cantate dal baritono Giusti; *Ho sognato* del Rotoli; la *Danza* del Rossini, pezzi eseguiti dai Magini-Coletti; *Romanza, Valse fantastico e Momento appassionato*, tre composizioni per pianoforte del Bossi, interpretate dalla Vittori; il duetto del *Barbiere*, *Dunque lo son*, cantato dalla Giudici e dai Magini-Coletti; *Dopo del Tosti* e la *Romanza della Cieca* nella *Giocanda*, eseguita dalla Zanou; *Suite* del Grieg, sonata a quattro mani dalla Vittori e da Carlo Clausetti. Il van Westerhout ha eseguito il suo *Bal d'enfant* e la *Pastorale*. I cantanti sono stati accompagnati al pianoforte dal Mazzone, da Carlo Clausetti e da Enrico Di Napoli, il nuovo cassiere della Casa filiale di Napoli. I nuovi impiegati di Casa Ricordi sono abili musicisti.

Gli applausi, nella sala e fuori, sono stati clamorosi, e gli intervenuti hanno richiesto un altro simile trattamento, e presto, sì che fra non molti giorni avremo un concerto tutto di musica sacra.

Luigi Romaniello, invitato dalla Società orchestrale di Roma, si è recato colà, e vi eseguirà il suo *Concerto* per pianoforte e orchestra.

Domani, domenica delle palme, Enrico De Leva darà un concerto nella sala del Circolo Vincenzo Romaniello. Intanto pure domani il Quartetto Ferni darà la quinta tornata, facendo eseguire musica antica in-

flanz; alla tornata prende parte l'organista Bossi. Anche la scuola Vincenzo Romaniello darà domani un'altra esercitazione.

Come non posso assistere a tre concerti, dati nello stesso giorno e alla stessa ora, così, come soglio, andrò dove mi sarà indicato dalla sorte, estraendo dal cappello, che farà da urna, uno dei tre nomi: Ferni, De Leva, Romaniello.

Il Circolo Scarlatti ha dato pure un'altra accademia; non avendo più spazio, per oggi, ve ne informerò in altra corrispondenza.

ACURTO.

FIRENZE, 29 Marzo.

Accademia storica di musica toscana: *utilità di tali esercitazioni e come coordinarle col progresso dell'arte* — Opuscolo illustrativo del maestro Gandolfi — *Lo Stabat e la Serva padrona di Pergolesi alla Filarmonica* — *La Creazione di G. Haydn al Pagliano e opere che vi si sono date* — *Teatri che si chiudono e teatri che s'aprono* — *La Carmen per la Pergola* — *Concerti* — *Una Messa di B. Marcello e una di Gounod alla Cappella della SS. Annunziata.*

QUESTA volta, quantunque in tempo di stretto digiuno quaresimale, c'è tanta abbondanza da apparecchiare una messa musicale per tutti i gusti. Basterebbe il solo concerto, sual accademia storica di musica toscana data per esercizio e cultura degli alunni, la mattina del 19 corrente, nella sala del Buonumore. Essa comprende un periodo di cinque secoli; si muove da una *Lauda* (coro all'unisono) di Francesco Landino (1345) e viene fino a noi con un *Canto popolare* di Gardigiani, col *Dueto* per soprano e baritono di Pacini (*Fidanzata Coria*) e una *Scena e Coro di Annali* di Mabezzini nella cantata: *Lo Spirito di Dante*. Non è qui luogo intrattenersi sui singoli pezzi del programma né sulla esecuzione di essi, essendochè si tesserebbe una lunga tiritera con nessun profitto. Avverto per altro parermi intendimento degno di molta lode questo richiamo agli antichi esemplari, e per assuefare i giovani alla sobria interpretazione e per correggere chi sente dalle intemperanze del gusto moderno che corre a scavezzacollo. Dirò, col maestro Gandolfi, che intorno a quell'accademia ha pubblicato un opuscolo illustrativo di preziosa erudizione, che se la musica, coll'andar del tempo, è obbligata a trasformarsi, non per questo i suoi cultori, non debbono tenere nel conto dovuto il processo storico e razionale, conseguenza della civiltà, acciò il rinnovamento non sia imbarbarimento. Parole d'oro vergate dal dotto maestro Gandolfi e ripete da tutti quanti amano l'arte vera e nazionale che non può né dev'essere affogata nel turbine invasore delle novità. Il maestro Gandolfi ha con quel suo opuscolo ritratto, con finezza di linee e con profonda conoscenza di maestro, il carattere, lo stile, gli andamenti, i progressi melodici mano a mano sbocciati e cresciuti di ciascheduno dei molti autori dei quali udiamo le composizioni.

Fu davvero un trattamento che fermò e dilettò i molti uditori, maestri e amatori che vi assisterono; e sia detto, a lode di chi presiede l'Istituto, di chi lo dirige e di chi ne tiene l'amministrazione, che anche gli alunni che v'ebbero parte, complesero il dover loro con piena soddisfazione.

Somigliante esito sortì la esecuzione dello *Stabat* e della *Serva padrona* di Pergolesi alla sala della Filarmonica la sera del 24 corrente, dove accorse una sceltissima e numerosissima conversazione, facendo qui pure piano agli alunni dell'Istituto che ne furono gli interpreti, oltre al coro ragguardevole ed abilissimo di soprani e contralti della stessa Filarmonica, che dovette ripetere il vanto stupendo: *Quando corpus*, ecc. Anzi di questo trattamento ne è data la replica per accrescere il peculiare destino, tolte le spese, al monumento in S. Croce a Gioachino Rossini.

A tale scopo verrà pure erogato l'incasso, detratte le spese, che si avrà per la esecuzione al Pagliano della *Creazione* d'Haydn annunciata per domani sera cogli artisti stessi (riscontro bizzarro) del *Rigoletto*.

La stagione del Pagliano si è chiusa coll'alternare della *Traviata* e del *Rigoletto*, e si suggella la quaresima colla *Creazione del mondo*.

Si chiude pure il teatro Alfieri colla *Lucia*, di cui si devono alcune recite applaudite; e si apre, o si riapre colla *Soumbola*, dopo pochi

giorni di sonno, il teatro Nuovo, rinnovato di novelli artisti. E la seguirà l'eternamente giovane *Barbiere*. Che più?

Anche alla Pergola ritorna la *Carmen* colla signora Frandin, interprete stupenda della vampa e voluttuosa protagonista.

Un secondo concerto alla Filarmonica dalla giovanetta B. Pantó, che col suo violino vi destò così festosa e meritata accoglienza; nè manca qualche altro concerto, sul quale non sto a trattenermi, perchè la via lunga ne sospinge.

Nè io starò a far passi inutili per altre minute cosarelle, per giunger più presto al termine, saltandole a piè pari.

Non posso per altro lasciar di riferire che alla Cappella della S. S. Annunziata venne, dal benemerito Comitato, regalata al pubblico una *Messa* di B. Marcello a quattro voci virili, più ammirata che gustata, come quella che è condotta sopra imitazioni e contrappunti, dicevoli ai tempi di quel grande scrittore, anziché a cantilene variate e melodiche; e, nella festa seguente, ripetuta la *Messa* di Gounod, di cui temi già parla; ambedue, quelle *Messe*, bene interpretate ed eseguite. Accanto il beneficio di questo risveglio per la buona musica sacra, senza più discuire della sua iniziazione; mentre io, per la mia parte, non facendo conto nè dei *nessi*, nè dei *privati concerti* del Comitato, mi riporto di nuovo ai documenti e fatti pubblici da me citati, e, unendomi alla *Gazzetta Musicale*, chiudo questa rubrica di lana caprina, lasciando che il signor Cordara la rigiri come gli piace. — V. M.

BRESCIA, 29 Marzo.

La Messa da Requiem di Verdi.

Lesera ebbe luogo al Teatro Grande l'ultima delle tre esecuzioni della *Messa da Requiem* di Verdi, promosse dalla Società dei Concerti. Un vero trionfo: ecco in due parole l'esito di questo capolavoro verdiano, che per Brescia era ancora nuovo; dopo ogni pezzo scoppiavano vive acclamazioni, e dell'*Offertorio*, del *Sanctus*, dell'*Agnus Dei* si volle ogni sera la replica fra entusiastici applausi.

Degli altri pezzi notevoli come nel *Tuba mirum*, di effetto elettrizzante, sia stata marcevole la perfetta esecuzione dei difficili squilli, e che la *fuga del Libera me*, come quella del *Sanctus*, siano state eseguite dalla massa corale con una precisione mirabile.

I quattro solisti formavano un quartetto veramente distinto: la Magriano mostrò di possedere mezzi vocali splendidi, ottima scuola ed intelligenza artistica; altrettanto ebbe il pubblico a riscontrare nella Ferrante, un mezzo-soprano che si farà presto un bel nome in arte; il tenore Pastini, che nel genere sacro è meritamente stimato, ed il basso Bonuochi dalla voce robusta, insonatissima, dal canto corretto ed intelligente, completarono il magnifico assieme dei solisti.

Ma ciò che più di tutto ha stupito in queste esecuzioni è il veder rinata, in una città di provincia come la nostra, una così innocente massa corale ed orchestrale, e l'aver ottenuto un'esecuzione così sicura, così perfetta, così equilibrata.

Ed il merito di ciò spetta in massima parte al maestro Climeri, nostro concittadino, il quale ha posto tutta la sua anima, la sua intelligenza artistica alla buona riuscita di queste esecuzioni, ed al maestro Stelmann, un istruttore dei cori che i più importanti teatri ci invidiano, e la cui modestia è pari all'alto merito artistico.

L'orchestra, composta di soli elementi cittadini, rinforzata da parecchi distinti dilettanti, fra i quali il nostro violinista esimio Camillo Zucchi, fece veramente miracoli; attenta, disciplinatissima, piena di buona volontà; ma più ancora è da encomiarsi la massa corale composta dei coristi del teatro Grande, ai quali si aggiunse un numeroso gruppo di allievi della Scuola Normale; la sicurezza di intonazione, le sfumature del colorito, la fusione perfetta con cui essa ha eseguito la difficilissima sua parte, ci ha fatto ricordare le celebri esecuzioni delle Società corali svizzere e tedesche.

La *Messa da Requiem* resterà fra i più graditi ricordi artistici della nostra città, e devono altamente encomiarsi l'iniziativa, lo zelo, la solerzia della Presidenza della Società dei Concerti, animata sempre dal più vivo amore dell'arte. — SPLEEN.

PAVIA, 27 Marzo.

Beneficenza — *Estudiantina Pavese* — Diana di Vizille del maestro Buzenac — Il Piccolo Haydn del maestro Soffredini.

Molti applausi, bel concorso e doni di piccola mole ma in grande numero, alle beneficenze della Meiser e del Marchi. La Joanna, venuta a sostituire la Piontelli indisposta, colla grazia della persona, la fiorente gioventù e la voce delicata ed agile, è riuscita a conquistare le simpatie della maggioranza degli spettatori.

Buon successo finanziario e artistico al Fraschini del concerto dei mandolinisti e chitarristi dell'Estudiantina Pavese, che ai pari dei veri del Torti, sono pochi ma buoni. Valente concertista di violino è stato giudicato lo studente Gayetti. È piaciuta assai la riduzione fatta dal socio mandolinista professore Lo Meriggi, di varie parti della *Cavalleria Rusticana*. Accompagnatore al pianoforte, raro, sperlativo, il maestro De Paoli. Intelligente e zelante direttore del concerto, lo studente Maggioni. Non oserò però lodare i tempi strettissimi da lui voluti per *Rigoletto*.

La *Diana di Vizille*, del maestro Buzenac, minaccia di far concorrenza all'araba fenice. Prima di lei pare debba nascere l'uovo pasquale.

Continuano alacramente le prove, anche in orchestra, del *Piccolo Haydn*, il quale arrischiò di diventare un piccolo grande avvenimento, essendo molto viva l'aspettazione. I piccoli esecutori sono infiammati dal maggior entusiasmo. Purchè non pigliano fuoco. Il valente maestro Savoja è instancabile nel dirigere le prove. Il maestro Soffredini è metà a Pavia, metà a Milano; ma c'è sempre tutto quando si tratta dell'arte nobilissima dei suoni e della propria creatura.

Anche per questo *Piccolo Haydn* attendiamo e speriamo. — AVE.

NOVARA, 29 Marzo.

Un concerto al Coccia — Musica sacra.

SABATO scorso al Coccia, per cura della locale Società Filarmonica, Novara ha avuto una vera primizia: quella di udire prima in Italia i due bravissimi concertisti ungheresi signori Rigó, violinista, e Bodó, pianista. Il primo è un allievo del celebre Liszt, e — volendo, come al solito dire schiettamente il mio parere — non mi pare che finora egli possa far dimenticare il suo maestro. Aggiungasi che il pubblico novarese ha ancora la memoria fresca dell'Andriček, stato qui l'anno scorso. Quindi pel Rigó applausi fin che si vuole ma non soverchio entusiasmo. Egli però è giovanissimo; e colla tenacità di proposito che è una caratteristica della sua razza, non v'ha dubbio ch'egli potrà quando che sia sollevarsi a grandi altezze.

Il Bodó invece ha sorpreso, meravigliato ed incantato per così dire l'attenzione del pubblico in tutti i pezzi che ha suonato, cominciando dalla *Marcia funebre* di Chopin, poi in uno *Scherzo* di Mendelssohn, nella *Polonese* di Paderewski, ed infine in quella *Indiavolata* trascrizione sul *Faust* di Liszt, cui ha fatto seguire la difficilissima *XIV Kapellin* del medesimo autore.

È un artista completo destinato ad avere un grande successo in questa *tournee* artistica impressa in Italia.

A completare, ed anche per variare un po' il programma, s'è aggiunto ai concertisti anche l'orchestra diretta dal nostro Ramperti, rinforzata negli archi da distinti professori della nostra Milano e della vicina Vercelli. Essa ci ha fatto udire per la prima volta la *Guardia notturna* dell'Hiller, bellissima composizione che per ispirazione e fattura la preferisco alla ormai celebre *Pattuglia turca*, sovrasta di... genere. Di una *Gavotta* a soli archi del Livron, deliziosissima, si volle il bis; ed il Ramperti ce ne regalò invece un'altra non meno deliziosa del Sinsoulier, applauditissima. Chiuse il bellissimo concerto quell'ispirata concezione del Foroni che è la *Sinfonia in do*, eseguita dall'orchestra con uno slancio ed una sicurezza ammirabile, e subissata da applausi.

In questa settimana di Pasqua abbiamo la nostra solita ed ormai rancida razione di musica sacra, e cioè le eterne *Sette parole* di Mercadante a S. Eufemia; belle, bellissime — specialmente la seconda parola —

ma, è ormai da trent'anni che le si riodono. Alla chiesa del Rosario anche la *Mistere e Christus* di Coccia e Mercadante, sempre ed eternamente quelli...

O che a Novara, in fatto di musica sacra, non sono possibili che Coccia e Mercadante?... Ma, e le bellissime composizioni di Cagnoni, scritte espressamente per queste funzioni quando era qui, perchè non si fanno sentire? — X.

ALESSANDRIA, 28 Marzo.

Otello in vista al Municipale — Grandi concerti nazionali di Bande musicali e Mandolinisti — Regate internazionali con Cori a voci sole.

La città d'Alessandria sta ordinando un mondo di festeggiamenti, in occasione dei Congressi antifilosofici che qui si terranno nella prima decade di giugno prossimo. Tralasciando di parlarvi e delle Mostre agrarie, e delle Gare internazionali velocipedistiche e delle Regate pure internazionali, nonché dei Giochi pirotecnici sul Tanaro con intermezzi di Cori a voci sole su gondole alla veneziana, dirò che l'aspettativa maggiore è serbata per l'*Otello* col nostro De Negri ed un assieme d'esecutori degni del protagonista.

Nell'istessa epoca, si presenterà al suo Politeama Gra la celebre compagnia drammatica Leigh-Novelli.

Per la sua novità, fra noi, sarà pure di grande interesse il concorso nazionale dei Mandolinisti e quello delle Bande civili e militari del Regno; specialmente che in tutti questi concorsi, i quattro pezzi d'obbligo saranno eseguiti da tutti i concorrenti in massa, appartenenti alla stessa categoria del pezzo assegnato.

La palestra dei Mandolinisti sarà per due giorni, e due zeri al Municipale; e quelle delle Bande sarà per quattro giorni, quante son le loro categorie, nello splendido e vastissimo nuovo quartiere d'artiglieria.

Auspice di tutti questi festeggiamenti è il nostro giovane deputato avv. Giuseppe Frascara, che, fra parentesi, è pure un musicista di molto valore; e dirige la parte artistica il vostro sottoscritto

ANNA.

ONEGLIA, 29 Marzo.

Nomadi del maestro Eugenio Marilli.

Dopo *Lieda di Chaconne* e *Sonnambula*, chiude la stagione di quaresima *Nomadi*, opera in un atto del maestro Eugenio Marilli. — Interpreti la signorina Ida Chizzoli (soprano), E. Volpini (tenore), E. Mioni (baritono), G. Riva (basso). L'opera *Nomadi* andò in scena il 25 e fu replicata il 26 corrente mese. Vennero bisati il preludio, il duetto tra soprano e basso, la canzone del baritono e la romanza del tenore.

In complesso l'opera ebbe un esito soddisfacente, e piacque moltissimo per l'ottima strumentazione e per i buoni effetti orchestrali.

Oltre a numeroso pubblico, assistevano vari corrispondenti di giornali. All'autore che dirigeva, venne fatta una calda ovazione e chiamato parecchie volte. — IRTO-LIVAC.

TRIESTE, 26 Marzo.

Le ultime al nostro teatro Comunale — Considerazioni!

MARTEDÌ scorso si diede il *Faust* con i soliti applausi alla Strakosch, alla Roelants, a Masin e a Roveri. Nella parte di Valentino si presentò il nostro concittadino De Filippi, il quale possiede una voce teatrale, che naturalmente per essere sul principio di carriera non sa ancora adoperare con tutte le risorse dell'arte. Applauditissimo dopo la romanza e specialmente dopo la scena della morte, può dire di aver ottenuto un successo. La Strakosch venne regalata di fiori, ed il Roveri d'una corona d'alloro dopo la canzone *Dio dell'or*, che dovette replicare.

Mercoledì, serata d'onore del Libère, si eseguì l'*Anello*. Gli applausi suonarono continui all'indirizzo del protagonista, il quale ricevette dieci corone con nastro e rispettiva dedica e una coppa d'argento. Piacque moltissimo la Roelants, che venne regalata di quattro mazzi di fiori.

Giovedì, serata d'onore della Strakosch e del maestro Vanzo, si chiuse la stagione col *Faust*, omettendone il prologo, ed invece di questo si suonò l'*Overture del Tannhäuser*, la quale destò i soliti applausi, ed il Vanzo si fece ammirare e calorosamente applaudire quale concertista di primo rango, coll'eseguire ed interpretare maestrevolmente ed artisticamente il *Concerto in sol minore* per pianoforte con accompagnamento d'orchestra di Mendelssohn. Il concerto era diretto dal Cremaschi. La serata resterà memorabile per la gran quantità di fiori e corone. La Strakosch ricevette nientemeno che ventidue mazzi di fiori ed un astuccio, il Masin due corone e due il Roveri. Anche la ballerina Bessone ebbe in regalo un cestino di fiori. Il teatro era popolatissimo. E così è finita questa, in complesso, felice stagione.

Il *Tannhäuser* ha ottenuto il successo maggiore, poi venne l'*Otello*, il quale ad ora che in pochi anni è stato rappresentato per la quarta volta, seppè attirare numeroso il pubblico; ciò che oltre all'eccellente esecuzione ha dipeso anche dal fascino che esercita la musica di Verdi.

L'*Anello*, sebbene non desiderato, piacque per la efficace interpretazione da parte del Libère ed anche per quella della Repetto-Trisolini, a cui succedette la Roelants, la quale non fece desiderare la prima. Il *Faust*, pure non desiderato dal pubblico, venne messo in scena con lusso e piacque sufficientemente.

L'*Antico Fritz*, che alla prima non incontrò, seppè in seguito guadagnarsi le simpatie dei frequentatori, e ciò anche per merito di quella eminente cantante attrice che è la Bellincioni e del suo compagno, lo Stagno. L'unico insuccesso, per me non meritato, lo ebbe *A Santa Lucia*. La fine della stagione certamente sarebbe stata più brillante, se la cantante, che nella ripresa del *Tannhäuser* sostenne la parte di Elisabetta, non avesse lasciato a desiderare. — O. V.

BRUSSELLE, 22 Marzo (ritardata).

Il concerto Wagner al Conservatorio — Concerti e rappresentazioni teatrali.

Si era parlato per il terzo concerto del Conservatorio di una aggiunta di frammenti dell'*Arminio* di Gluck colla signora De Nuovina. Ma la signora De Nuovina è assorta dalle ultime prove di *Kurysa* e il concerto Gluck è divenuto un concerto Wagner. Non intendiamo lagnarcene, che loderemo quanto prima *Orfeo* al teatro della Monnaie, mentre che Wagner figura nel repertorio col solo *Lohengrin*.

Questo concerto puramente sinfonico ha, come al solito, attratto la folla ed è stato molto bello. Il solo numero che non fu segnato col nome di Wagner era la *Sinfonia della Riformazione* di Mendelssohn, che ha dato agio di stabilire interessanti confronti sul modo col quale i due compositori hanno trattato il motivo liturgico protestante.

Il *Preludio di Parsifal*, per vero dire, non può produrte tanto effetto che si nota a Bayreuth. La disposizione affatto particolare dell'orchestra addolcisce le sonorità, le fonde e contribuisce all'impressione dell'insieme. Non è il *Preludio di Parsifal*, né quello di *Tristano* che hanno soggiogato l'uditorio. Malgrado la perfezione della esecuzione, questi stessi frammenti interpretati dall'orchestra tedesca di Seidl e dalla *fanfange* dei concerti popolari sotto la direzione di Richter, avevano provocato molto più applausi, ma la *Marcia funebre di Siegfried* è stata per il signor Gevaert e per l'orchestra del Conservatorio l'occasione di un vero trionfo. Giamai questa pagina magistrale — una delle più belle di tutto il ciclo dei *Nibelungi* — era stata eseguita con tanta potenza. Alla prova del giovedì, come alle audizioni di sabato e della domenica, fu in questa occasione che il pubblico assai giustissimamente volle fare ovazioni all'eminentissimo direttore del Conservatorio.

L'*Overture* per il dramma di *Faust* e quella dei *Maestri Cantori* erano già state eseguite. Più che mai s'è ammirata la precisione, la sicurezza dei più piccoli tratti e, di fianco alla perfezione dei dettagli, l'*Overture dei Maestri Cantori* ha avuto movimento e colore.

Il terzo concerto Dupont — con un pianista indisposto — ha avuto poco successo. Val meglio non parlarne. Il quarto, invece, sotto la direzione di Hans Richter, che ne comporrà il programma, promette di essere molto interessante.

Vi sarà pure un concerto supplementare al principio del mese di maggio, col concorso del tenore Van Dyck e della signora Rosa Caron.

Gli amatori di concerti non possono lamentarsi della stagione attuale. Gli amatori di teatro non hanno avuto uguale fortuna: *Tristano* non sarà dato quest'inverno e la ripresa d'*Orfeo*, annunciata con tanto frastuono, è rimessa di giorno in giorno. Si afferma pertanto che il capolavoro di Gluck andrà in scena questa settimana. — P. Z.

DRESDA, 28 Marzo.

Fine della stagione quaresimale.

Dopo la solennità musicale della domenica delle Palme, il nostro teatro di Corte si chiude per una settimana. — Quella IX Sinfonia di Beethoven, pur data in questi giorni a Lipsia, fu stupendamente eseguita a Dresda. Nella prova generale, il Concertmeister Petri suonò con gran talento il Concerto in sol maggiore di Beethoven; l'indomani alla rappresentazione si udì quell'incantatore che è il Sarasate. I cori del teatro, del Conservatorio, della *Dreysische Sing-Academie*, della *Lehrergesangsverein*, vi parteciparono sotto l'abile direzione del *Generalmusikdirector* Schuch. Nello *Schluss-Concert* del Conservatorio furono applauditi un pianista, signor Urbach, che interpretò con bella tecnica ed espressione il Concerto in fa diesis minore di Beconsart, e un' americana, Miss Walker, che cantò con sentimento drammatico un'Aria di *Hérodiade*.

In prospettiva, abbiamo un'opera di Rubinstein: *I fanciulli della foresta*, *I Ranzieri* di Mascagni, una nuova opera in due atti del nostro Hofkapellmeister, signor Hagen, intitolata: *Due compositori o Una scena di pastori*. Poi un nuovo ballet del Hofballmeister Köller, *In der Baumhölle*.

La Compagnia *Bella Napoli* fa meraviglia qui sotto la direzione del prof. Ernesto Frouth del Conservatorio di Napoli. Ogni sera le produzioni originali dei musicisti Campolattaro. Lops, Bruno, Mazzei, Formose, Tibrone sono accolte con entusiasmo dal pubblico tedesco. Due pezzi in particolare sollevarono l'altra sera gli applausi: la *Serenata Messicana* di Langey e il lieto *Maccaroni*. Il mandolinista Campolattaro è un artista da notare. Ma ora non si parla più che di concerti sacri. — LALLIAN.

TEATRI

LIVORNO, 28 marzo. — Domenica, agli Avvalorati, fu l'ultima rappresentazione della stagione col *Lobergrün*, data in onore del maestro Cimini. Il pubblico, che è rimasto affascinato dalle bellezze di quest'opera, non si saziava mai di applaudire. Il maestro ebbe vari doni e tutti gli artisti fiori e corone.

Nella decorsa settimana si ebbero due belle serate: quella in onore del tenore Beldini e l'altra in onore della signorina Petri; ebbero molti applausi e vari regali.

Ed ora, a quando un altro buono spettacolo? — a. r.

DRESDA. — Al teatro Reale, dopo i *Nibelungi*, *Rienzi* e i *Maestri Cantori*, s'è dato con successo *Le Maçon d'Auber*, la *Somnambula* di Bellini e gli *Ugonotti* di Meyerbeer.

NECROLOGIE

Pescia. — Il maestro cav. Gisldino Galdini ebbe il dolore di perdere la madre, il 26 marzo p. p. Le nostre vive condoglianze anche alla famiglia e congiunti.

Accademia del R. Istituto Musicale DI FIRENZE

Avviso di Concorso.

L'Accademia del R. Istituto Musicale di Firenze, nel Concorso aperto, previa governativa annuena, dal compianto cav. prof. Stefano Golinelli per la composizione di un Concerto per pianoforte ed orchestra, non conferendo il premio, distinse con *menzione d'onore* il Concerto del signor Enrico Oswald di Rio Janeiro, residente in Firenze, ed il Concerto del signor Luigi Romaniello di Napoli.

Firenze, 29 marzo 1891.

Il Segretario della R. Accademia
G. TACCIGNARDI.

QUADRATO DI PAROLE

Nel Messico e Perù fui capo e duce.
Fin sulla Bibbia il nome mio già posi.
Nascondo il fuoco ancor ch'èi mi produce.
Sono aggiuntivo a' luoghi deliziosi.
Vicina stella io son che in ciel riluce.

(C. Lo Re Bellomo).

SCIARADA

I. Ti conforta nell'estate:
II. Erudito italo vate:
I. II. Fu maestro di gran pondo,
Conosciuto in tutto il mondo.

(C. Lo Re Bellomo).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 121:

SCAMBIO DI CONSONANTI

Contralto — Contrasto — Contratto.

SCIARADA

Para-piglia.

Furono spiegati esattamente dai signori: F. Pizzi, A. Gardini, G. Castoldi, E. Benda, R. Goggia, A. Fabbri, L. Astesano, C. Terruzzi, C. Barroni, G. Giaccone, G. Bazan Leyys, E. Didero, N. Tufari, N. Fantoni, C. Scalez, T. Scalfò, G. Bregozzo, B. Bonsembiante, P. Bazan, F. Badalà, P. Di Cecco, A. Paracchi, D. Nava, E. Conigliani, A. Campanile, V. Ranza, G. Orro, B. De Luca, O. Rohr, P. Reviglio, A. Brunetti, E. Bassano, E. Galassini, A. Faà di Bruno, P. Guicciardi, V. Filippi, M. Rolando, L. Nobili.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
V. Filippi, E. Conigliani, E. Benda, P. Di Cecco.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano,
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevvi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABITI FEMMINILI
per Signore e Signorine di condizione civile.

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.
Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO
(il fianco alla chiesa di San Saba)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (117-204)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 24, MILANO (68)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (166)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (60)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso G. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napolitano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI
Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI
METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compra e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABITI FEMMINILI
per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(al fianco alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7.

Schnell Carlo - Lezioni di Canto (Zitara) nelle ore serali, insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (68)

Laurotta Romanò. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (166)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (60)

Professore d'Obon disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Copertura e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

POVOLERI PARIDE - basso - dal 5 aprile al 20 maggio ad Atene.
LABIA FAUSTA - per il teatro Comunale di Trieste.
LUSUARDI CLEMENTINA - per la prossima primavera al teatro Ricci di Cremona.
BALDASSARI LUIGI - baritono - dal 25 aprile a tutto maggio al teatro Maruccino di Chieti.
LEALE ANTONIETTA - mezzo-soprano - per il teatro Nazionale di Torino.

DISPONIBILITÀ

DE MACCHI MARIA - dal 1 maggio pross., a Torino, via Vanchiglia, N. 7.
NOVELLI-VIGNAS GIULIA - mezzo-soprano - da oggi in avanti.
RODRIGUEZ MATILDE - soprano - da oggi in avanti a Milano.
WRONSKY MICHELE - tenore - da oggi in avanti a Milano.
PETTIGIANI ANNA MARIA - soprano - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

GIUSEPPE VERDI

Falstaff

COMMEDIA LIRICA IN TRE ATTI DI ARRIGO BOITO

OPERA COMPLETA

Splendido volume, in legatura inglese, con impressioni in nero.

CANTO E PIANOFORTE . . . (A) netti Fr. 20 -

PIANOFORTE SOLO . . . (A) netti Fr. 12 -

RIDUZIONI DI CARLO CARIGNANI.

Libro Poesia netti Fr. 1 -

GIACOMO PUCCINI

Manon Lescaut

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI

OPERA COMPLETA

Splendido volume, in legatura inglese, con impressioni in bleu.

CANTO E PIANOFORTE . . . (A) netti Fr. 15 -

In corso di stampa: Riduzione per PIANOFORTE SOLO.

Libro Poesia netti Fr. 1 -

ALBERTO FRANCHETTI

CRISTOFORO COLOMBO

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI ED UN EPILOGO

Opera Completa per Canto e Pianoforte

Splendido volume, in legatura inglese, con impressioni in nero ed argento.

(A) netti Fr. 20 -

Libro Poesia netti Fr. 1 -

ANDREA MESSENGER

La Basoche

OPERA COMICA IN TRE ATTI DI A. CARRÉ

Traduzione italiana di R. LEONCAVALLO ed E. GENTILI

Opera Completa per Canto e Pianoforte

Coperta illustrata da A. MONTAUDI

(A) netti Fr. 15 -

Libro Poesia netti Fr. 1 -

Camiciaria Italiana

* GIACOMO FERRI & C. *

MILANO

Via Tommaso Grossi, 2 (ammoss.) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.

NUOVO STABILIMENTO

per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.

CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)

Servizio di lavatura e stiratura, per la Clientela. Catalogo gratis a richiesta.

TELEFONO N. 130.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci

per imparare gli Strumenti, il Canto e le lingue straniere. Bravi Professori e brave Maestre. Si accettano rispettabili persone adulte e piccole da 6 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedere Programma e Regolamento alla Direzione dalle 11 antimer. alla 1 pomer. LA PRESIDENZA.

MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC. COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI

Piazza Duomo, 22, Angolo Corso Vittorio Emanuele

STOFFE, ABITI, NOVITÀ PER UOMO. SPECIALITÀ in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novarese)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadroni - MILANO - Via Quadroni 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 3 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica. Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria. Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo. Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri. Apparecchi di riscaldamento e per cuoine a gaz. Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SO DISERNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

succursale
Teatro Regio TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE
I PIU' SPLENDIDI E DIFFUSI GIORNALI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE
SONO **STAGIONE SAISON** EDIZIONE
SI PUBBLICANO IN MILANO
L. 16.00 L. 8.00 L. 16.00
PICCOLA EDIZIONE GRANDE EDIZIONE
GRATIS SCRIVERE A ULTRICO HOEPLI-MILANO
NUMERI DI SAGGIO

MANUALI HOEPLI
OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA
PREZIOSA COLLEZIONE
IN CUI I PIU' ILLUSTRI SCIENZIATI CONTEMPORANEI TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE
SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE-TECNICA
CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULTRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la creazione di impianti completa d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contattori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1882 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende in piccola coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'inerzia e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è somministrato antiverme, e si raccomanda alle persone soggette a quel malestere prodotto dallo spleen, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattiva digestione e debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da lungo tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari voluti a grandirsi in casi di simili incomodi.
Effetti garantiti da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.

Esigero sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4.

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrona — MILANO — Via Quadrona 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,550,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acque e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LESSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Il Falstaff di Verdi al teatro Carlo Felice di Genova	Musica Sacra
G. GARAYDI La musica a Firenze	2. ^a Concorso per la Camera Lombarda
Wiviana Milanese	Correspondenz: Genova, Venezia
Alla Rivista	Parma
Associazione Teatrale di Milano Succedea	Zurigo, Parigi
Concerti	Lubona
Sottoscrizione per un Movimento a G. Depolenti in Bergamo	Teatri
	Avviso di concorso
	Rebus
	Logogrifo

Illustrazioni: Costumi per Toyer's Falstaff, disegni di A. HONNAYSTE.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancatura del premio:

Un Anno	L. 22
Semestre	» 12
Trimestre	» 6

Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono i numeri.
Inserzioni a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi,
oltre al DONO in musica del valore effettivo di
Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di prova della
Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche
con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di Giuseppe Verdi.

Costumi di A. HONNAYSTE.

Falstaff. — Atto terzo, parte prima.

(Riproduzione vinosa)

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO
Via Santa Margherita, 9

NAPOLI
Galleria Umberto I - N. 124

PARIGI
46 - Boulevard Haussmann - 46

ROMA
Via del Corso, 392

PALERMO
Corso Vittorio Emanuele, 114

LONDRA
46 - Regent Street, W. - 46

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ECC. E

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881
e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mistolato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di corroborare l'estenuata e la debolezza del venimento, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente antiscorbutico e si raccomanda alle persone soggette a quel maleficio prodotto dallo spleen, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattiva digestione o indigestione. — Molti accreditati medici prescrivono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili inconvenienti. — Tutti garantiti da certificati di celebrità mediche e da attestazioni Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

RICORDI & FINZI
MILANO
 GARANZIA PER 5 ANNI
 CERTIFICATI D'ORIGINE
 IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL BRONO

PIANOFORTI
 delle maggiori fabbriche d'Europa.
 Rappresentanza esclusiva delle Case
 Erard - Pleyel - Herz
 Bechstein - Schiedmayer & Söhne
 Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
 dell'antica fabbrica
 PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
 Rappresentanza Generale

HARMONIUMS
 Nuova serie speciale della Casa.
 Rappresentanza esclusiva
 delle migliori fabbriche degli
 Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.
 VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera
 VENEZIA
 Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE
 franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI perfezionati con acido tartarico
 seguiti da mandorle, mandorle d'oro, seguiti
 dai migliori allievi della Ditta Finoni - Napoli

Chitarre, Mandolini Lombardi,
 Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE
 MARCOZZI & SORMANI
 FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
 E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
 DEI QUADRI ESISTENTI
 alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pozzoli, Borromeo,
 Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone o al platino
 PORCELLANE PER CIMITERO
 DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
 Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO
 MAGAZZINO
 IN
 VARESE
 VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO
 VIA DANTE
 ANGOLO VIA ROVELLO
 N. 1

INTRA
 VIA ROMA
 N. 5 bis

Fabbrica
 e
 Stabilimento
 VENDITA
 NOLO — CAMBIO
 RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
 ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
 di Colonia

GEROSA & RIVETTA
 MILANO
 Via S. Pietro all'Orto, 9.

MONZA
 Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
 DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI TEATRALI
 CON ASSORTIMENTO
 in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGGIO DI 16 PAGINE
 N. 15. — 9 Aprile 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

Per abbondanza di materie il presente numero è di pagine 20, ed esce con un giorno di ritardo.

Il Falstaff di Verdi

AL TEATRO CARLO FELICE

Genova, 7 aprile.

Già dai numerosi telegrammi avrete appreso del grandissimo successo avuto iersera al nostro massimo teatro del nuovo capolavoro di Verdi, e dell'apoteosi fatta dal pubblico genovese all'illustre Maestro.

A me dunque il semplice e modesto compito del cronista di questa indimenticabile serata.

S'intende che dell'opera non discorro, perchè altri ben più di me competenti l'analizzarono in queste medesime colonne.

Io mi limiterò a riprodurre le impressioni dell'uditorio e le particolarità della serata.

Premetterò che rarissime volte ho veduto il Carlo Felice affollato di sì eletta rappresentanza della città nostra; tre sono le solennità che a quella d'ieri ponno compararsi nel giro dell'ultimo ventennio e che resteranno memorabili nella storia del nostro teatro; 1.° quella in onore del benemerito Duca di Galliera al suo ritorno da Roma dopo aver regalato venti milioni per i lavori del nostro Porto; 2.° quella dell'8 scorso settembre, in cui i Sovrani d'Italia e i Rappresentanti di tutte le Nazioni civili, si recarono a rendere omaggio alla patria di Cristoforo Colombo; 3.° quella d'ieri in cui Genova acclamava al Genio italiano personificato in Giuseppe Verdi.

Già fin dalle 3 pom. alcuni giovanotti si posero a far coda davanti la porta del loggione; dalle 5 alle 6, si al loggione che dinanzi alla entrata di platea la folla s'era andata così ingrossando, che qualche disordine ne nacque, e guardie e carabinieri dovettero rimettere la calma fra alcuni contendenti ai primi posti. All'apertura delle porte la folla irruppe, ma nessun incidente spiacevole si ebbe a deplorare.

Alle 8 e un quarto il teatro era al completo; i palchi riboccavano di signore in elegantissime toilettes; poltrone, posti distinti tutti occupati; platea e loggione rigurgitanti.

Alle 8 e mezza precise, Mascheroni sale sul suo scanno e dà il segnale; un profondo silenzio si stabilisce. Il pubblico afferra subito la comicità delle frasi di Falstaff (Maurel) e al falsetto: *Io son di Sir John Falstaff*, scoppia il primo applauso; il monologo dell'onore è accolto con un uragano d'applausi; si vuole Verdi; Maurel gira da tutte le parti,

ma Verdi non viene; il pubblico capisce che non lo vedrà se non alla fine dell'atto e s'acqueta.

Il chiacchierio delle donne si vuole bissato; esecuzione stupenda da parte delle signore Zilli, Stehle, Pasqua e Guerrini; s'applaudisce pure al duettino dolcissimo fra Nannetta (Stehle) e Fenton (Garbin); alla chiusa è un delirio. Vengono gli artisti, ma il pubblico chiama Verdi, e Verdi compare. Tutti s'alzano in piedi, signori e signore; le prime agitando i fazzoletti, i secondi i cappelli; la entusiastica dimostrazione si rinnova altre volte.

Nel secondo atto è applauditissima la stupenda scena fra Falstaff e Quickly (Pasqua); è una gara fra i due artisti, e il pubblico in fine volle due volte risaltarli; applauditissimo pure il duetto fra Falstaff e Ford (Pini-Corsi) ed applaudito pur molto il monologo di Ford, che il Pini-Corsi canta stupendamente; nuovi applausi alla chiusa del duetto, con due chiamate al Maurel e al Pini-Corsi.

La seconda parte è un crescendo; l'episodio: *Quando ero paggio del Duca di Norfolk*, solleva nuovi entusiasmi e Maurel è costretto a replicarlo. Tutta la chiusa dell'atto, eseguita stupendamente, mette di buon umore il pubblico, che in fine prorompe in grida d'entusiasmo.

Non è più un'ovazione, è una vera apoteosi che il pubblico decreta al grande Maestro.

L'entusiasmo aumenta quando il sindaco, senatore Podestà, dal palco municipale presenta a Verdi, in nome della cittadinanza, una magnifica corona d'oro e argento, squisito lavoro del gioielliere Parodi.

È un momento di grande, generale commozione.

Verdi, visibilmente commosso, va a stringere la mano al Sindaco e gli dice brevi parole di ringraziamento. Le grida di *Viva Verdi! Viva il genio italiano!* echeggiano per la vasta sala; è un vero delirio.

Nell'atto terzo è in ispecie molto applaudita tutta la scena romantica, cioè il *Sonetto* cantato dal Garbin; l'aria della Regina delle fate, che la Stehle canta con grazia squisita. Piace pur molto la scena della tregenda ed è applaudita la frase dell'*arguzia* cantata dal Maurel. La fuga finale sorprende il pubblico, che applaude fragorosamente richiedendo il Maestro. Questi ricompare, e si rinnovano le ovazioni.

Per ben sette volte Verdi dovette mostrarsi ancora; finchè il pubblico capisce che si cade nell'indiscrezione, e la grande, solenne dimostrazione finisce.

Cioè, finisce in teatro, ma al difuori c'è una folla che vorrebbe riapplaudire il Maestro. Però questi, o sia rimasto ancora in teatro, o sia uscito da altra parte, non si vede più, e finalmente la folla desiste.

Erano le 12 e mezza.

Tale fu la solenne, indimenticabile dimostrazione che la città di Genova fece al più grande degli artisti italiani viventi la sera del 6 aprile 1893.

È questa data reterà memorabile negli annali del nostro massimo teatro e nella storia dell'arte.

MINIMUS.

PS. Non ho dettagliato sui meriti degli artisti, perchè ormai troppo noti; nè sull'orchestra diretta dal Mascheroni. Basta una frase: esecuzione stupenda da parte di tutti.

Alle notizie del nostro egregio corrispondente facciamo, come di consuetudine, seguire quelle date dai fogli locali.

PRIMA RAPPRESENTAZIONE.

Il Caffaro.

(7 aprile).

La serata di ieri non può essere paragonata che a quella del 9 febbraio alla Scala. Non un posto vuoto nelle poltrone, nella platea, nel loggione; gremiti i palchi di eleganti signore; in tutti la commozione profonda per la solennità dell'avvenimento, resa ancora maggiore per la presenza del Maestro, come artista, alla prima del suo Falstaff. È davvero il sentimento che ognuno provava ieri sera era nuovissimo, pel nostro pubblico, giacchè se i genovesi sono abituati a vedere per le vie della città la pensosa e veneranda figura del glorioso Maestro, non avevano mai avuto la ventura di vederlo e di acclamarlo sul palcoscenico del Carlo Felice, nella esecuzione di uno dei suoi innumerevoli capolavori.

Occorre dirlo; Genova ha saputo degnamente accogliere il suo illustre cittadino d'adozione; e il successo colossale di Falstaff non è vinto che dalla entusiastica ovazione che proruppe spontanea e calorosa da tanti cuori commossi e riconoscenti all'apparire di lui.

Possa questa indimenticabile serata lasciar traccia di sé. E possa l'aula che vide Verdi, giunto all'apogeo della sua gloria, presentare in persona il suo nuovo capolavoro, sdegnare per sempre d'accogliere certi spettacoli scandalosi di recentissima memoria, che sono indegni dell'arte divina cui è consacrata la monumentale opera del Barabino.

Non ho la pretesa di fare un esame analitico del Falstaff; questi cenni, scritti confusamente ed in fretta, non possono che rispecchiare una impressione prima, e sono piuttosto una cronaca, che una critica. Tuttavia, dopo avere rapidamente accennato a ciò che può costituire la fedele narrativa della serata, cui sforzerò di esprimere la modesta opinione mia sugli effetti considerevoli che il Falstaff deve arrecare all'arte nostrana.

ATTO PRIMO.

Alle 8 e mezza Mascheroni sale al suo posto e dà il segnale dell'attacco.

Come ognuno sa, il Falstaff non ha preludio; se non erro, il Maestro ha espresso, non ha guarì, l'opinione sua contraria ad ogni preludio, od *ouverture*, salvo quando sia particolarmente imposto da circostanze particolari, e intesa a preparare l'animo dello spettatore; come per esempio nella *Traviata*, laddove il preludio che precede l'ultimo atto ha lo scopo di condurre lo spettatore dall'ambiente del terzo atto, al tristissimo del quarto. Dopo sette battute in tempo ordinario, si entra nel vivo dell'azione. È un dialogo vivace dei personaggi, tessuto sopra un animato lavoro orchestrale; uno scherzo strumentale, un frammento sinfonico di sapore classico, nel quale lo sviluppo del tema è trattato magistralmente e strumentato come Verdi sa,

cioè in modo divino. Notevole una progressione di bassi che si riproduce per quattro battute, ascendendo poi di grado, quando Falstaff (Maurel) risponde al dottore Cajus (Paroli).

Questo primo dialogo, in cui Cajus si lagna dei servi di Falstaff, è oltremodo interessante, ed è sommamente originale l'imitazione contrappuntistica sull'*Amen* con cui i due ribaldi accompagnano la partenza del dottore.

Il brano sinfonico cessa ad un *cantabile* di Falstaff; il protagonista pensa alle future sue gioie, e pregustando la dolcezza delle parole d'amore che udrà dalle due donne di cui è invaghito, se le ripete in falsetto. Dopo un recitativo si ha il noto monologo dell'onore, efficacissimo specialmente per la fedeltà con cui Verdi commenta musicalmente le parole. Tutto è perfettamente logico: la condotta, l'idea melodica, l'armonizzazione, la stessa tonalità.

Ma ove è grande addirittura, è nella finezza, nel magistero dell'istrumentale. Bisognerebbe aver sott'occhi la partitura d'orchestra per rendersi conto del come siano prodotti taluni effetti. Molte volte la causa di una nuovissima impressione ricevuta, sfugge, mentre si apprezza la bellezza dell'effetto. Per esempio, laddove Falstaff esprime il desiderio di assottigliarsi, v'ha uno strano effetto strumentale che rende il concetto dell'attore. E con quanta semplicità è ottenuto. Ottavino e violoncelli accompagnano, a distanza di cinque ottave vuote, con una efficacia indecifrabile.

In questa prima parte si annoda l'azione con l'invio delle due lettere amorose di Falstaff alle due donne ch'ei vorrebbe sedurre.

La seconda parte dell'atto ha luogo in un giardino: le due amiche, Meg (Guerrini) e Alice (Zilli), che hanno ricevuto le lettere di Falstaff, si ricambiano le loro confidenze; ma sdegnate per l'audacia del vecchio libertino, deliberano di vendicarsi di lui. A Meg e Alice si uniscono Quickly (Pasqua) e Nannetta (Stehle), e la scena finisce con un allegro cinguettio femminile, d'una freschezza, d'una vivacità tale, che pare scaturito dalla penna di un maestro di vent'anni.

Esso viene eseguito molto bene e lode ne va data alle quattro gentili signore, giacchè davvero non è facile.

Il pubblico è di questo parere giacchè, dopo un caloroso applauso, domanda il *bis*, che viene concesso.

Alla chiusa del quartettino entrano i cinque uomini, Ford (Pini-Corsi), Fenton (Garbini), dottor Cajus (Paroli), Bardolfo (Pelagalli), Pistola (Arimondi). Essi congiurano anche per vendicarsi di Falstaff, i cui eroici tentativi hanno svelato Bardolfo e Pistola; e con questa entrata si svolge un *nonetto* di rara bellezza, anche pel contrasto fra la gazzarra femminile che continua e il dialogo degli uomini.

A contrastare ancora con questa scena bizzarra e di grande *vis comica*, si ha il successivo idillio dei due innamorati, di Nannetta e Fenton, che è una pagina delicatissima, un *madrigale* gentile e profumato; è eseguito con arte immensa, e infiorato qual'è da veri e scoccanti baci, ha un carattere di realtà, di verismo indicibile e tale che la scena desta un sentimento di invidia da parte del pubblico; e di questo sentimento, me lo perdonino Shakespeare, Verdi e Boito, molto merito va dato alla leggiadria infinita della signora Nannetta (Stehle). L'episodio finisce nelle quinte colla notissima frase:

Bocca baciata non perde ventura...

detta dal tenore, a cui risponde la donna identicamente:

Anzi rinnova come fa la luna.

Sussegue ancora il quartetto femminile ed il quintetto

maschile insieme legati collo sviluppo dei rispettivi temi, sui quali è ricamato il tema appassionato del tenore.

L'atto si chiude con la ripresa a più voci della frase enfatica di Alice, che già era apparsa alla lettura della lettera di Falstaff.

Gli applausi che avevano accolto i punti più salienti, tanto nella prima che nella seconda parte, scoppiano calorosi al calare del sipario.

Escono una prima volta gli artisti, poi una seconda volta col Maestro. In questo punto, alla vista di lui, tutti dalla platea e dai palchi, uomini e signore, scattano in piedi. È un urlo generale, un delirio, una infinita commozione che si manifesta colla più imponente ovazione ch'io abbia mai veduto.

Si ripete per altre due uscite del Maestro cogli artisti, e giunge al più alto grado, quando Verdi si presenta un'ultima volta solo.

Omai il successo completo, colossale dell'opera è assicurato.

ATTO SECONDO.

Nella prima parte dell'atto secondo ci troviamo ancora all'osteria della *Giarrettiera*: Falstaff adagiato sul suo seggiolone beve il solito fiasco di Xeres; dopo una breve introduzione strumentale, s'apre la scena di Quickly con Falstaff.

È questo uno dei gioielli incomparabili dell'opera, le cui bellezze sono poste in rilievo da quei grandi artisti che sono la Pasqua e Maurel; un umorismo finissimo, una infinità di arguzie, di sottintesi, rende comicissime la parte vocale e la scena, mentre l'orchestra riesce un vero scrigno di gemme, ricca qual'è di dettagli, d'una finezza, d'una eleganza sorprendente. Vi si notano caratteristiche frasi, delle quali il Maestro si varrà poi con intendimenti artistici efficacissimi e sempre a proposito. Anche qui l'orchestra è commento alle parole, e ne sia esempio il momento in cui Falstaff si pavoneggia, fiero e superbo del successo, ch'ei crede omai sicuro, e che è reso così bene da un originale movimento dei bassi.

A questa splendida pagina musicale fa seguito un'altra, che non è certo da meno. È il duetto fra Falstaff e Ford, nel quale si sente alquanto il Verdi a noi noto, specialmente in alcuni punti che, lontanamente, accennano alla famosa scena del *fazzoletto* nell'*Otello*; ma è un istante, giacchè subito la commedia ripiglia la sua assoluta padronanza. Salfente è la frase di Falstaff: *Tu lo cornifio*, che ripiglia in orchestra all'uscita di lui. Segue l'aria di Ford, che Pini-Corsi dice mirabilmente. È curiosa, in questo punto, l'istrumentazione. Quell'appoggiarsi ai corni è significativo, dato il sentimento del personaggio e dati i timori che egli nutre. Tutta questa scena ha tale una potenza comica che raramente si riscontra nel teatro lirico, pagina che le si avvicini. Dopo l'aria di Ford ricompare Falstaff e la prima parte dell'atto si chiude col comico episodio dei complimenti dell'uscita, reso in orchestra da un episodio melodico di finezza ed eleganza senza pari.

La seconda parte dell'atto ha luogo in casa di Ford. Si comincia con un quartettino delle donne, che ha tutta l'eleganza e semplicità della immortale musica dei nostri grandi del secolo passato. Arriva Falstaff, e si ha una pagina così bella, così classica, che illustra splendidamente il nota detto di Verdi: *Tornate all'antico*. Gli è che tornare a questo modo, non è dato a tutti.

Un giofello che ha entusiasmato il pubblico, anche per l'arte somma del Maurel, è il noto racconto:

Quand'ero paggio...

Dire la leggiadria dell'idea melodica, le sfumature, le eleganze, le finezze dell'istrumentale, non è possibile. E ben ne dà prova il pubblico che a questo punto, come era avvenuto a Milano, è trasportato da vero delirio.

Quickly sopravviene ad interrompere il duetto e comincia la grande scena della cesta con cui si chiuderà l'atto.

È questa una delle più belle creazioni di Verdi. Lo scompiglio, l'agitazione dei diversi personaggi, burlesca in taluni, gelosa e mossa da desiderio di vendetta in altri, e in mezzo a tutto la continuazione dell'idillio dei due giovinetti amanti, la paura di Falstaff, tutta questa complessità di sentimenti e d'azione è resa in modo tanto magistrale, così mirabilmente bello, che rimarrà sempre insuperato modello di brio giovanile, di vivacità comica. Anche qui le trovate orchestrali abbondano e una ne citerò fra le altre, i gravi accordi dei tromboni, indovinatissimi per raffigurare il peso della cesta che contiene Falstaff.

Benchè dal successo del primo atto fosse facile arguire quello del secondo, pure il fatto ha superato la mia aspettativa.

Le chiamate furono sei, sette, non so, non ricordo. So che ogni volta che Verdi usciva, tutto il teatro scattava in piedi. Tutto, nessuna signora esclusa.

È questo delirio d'una città, questo riverente ed entusiastico omaggio verso il venerato ed illustre vecchio, fu spettacolo straordinario. Neppure a Milano, la sera del 9 febbraio, si giunse a così colossale, così commovente ovazione.

Il Municipio gli fa presentare una corona di lauro in oro e argento, e il sindaco, barone Podestà, dal palco del proscenio, stringe commosso la mano al sommo Maestro.

Che avverrà dopo il terzo atto? Maggiore entusiasmo non sarebbe possibile ideare!

ATTO TERZO.

L'atto terzo comincia con una introduzione, a sipario calato, alquanto più lunga di quella degli altri due; in essa si richiama il tema agitato dell'entrata di Meg, dell'atto precedente, quando interrompe il duettino di Alice e Falstaff. S'alza il sipario e la scena rappresenta l'esterno dell'Osteria della *Giarrettiera*. Il vecchio cavaliere è seduto dinanzi alla porta, meditabondo, rattristato dalla umiliazione del forzato bagno fattogli subire dalle scaltre comari; egli si dà a filosofiche e pessimiste considerazioni in un monologo di recitativo e declamati, nel quale è richiamato il tema dell'atto precedente:

Va vecchio John...

ma in modo minore; finchè rianimato da un buon bicchiere di vin caldo, Falstaff vede nel mondo colori più rosei, sente che gli sale al cervello e quindi rievglia il piccolo fabbro dei trilli, ed esclama:

Trilla ogni fibra in cor, l'allegro etere al trillo
Galata e il giocondo globo squilibra una demenza
Trillanti! E il trillo invade il mondo!

Questa originalissima idea boitiana del trillo dà luogo ad una meravigliosa trovata musicale, che trascina e forza all'ammirazione. Trillano i flauti dapprima; poi gli archi, poi i legni, infine tutta l'orchestra, che si scatena in un formidabile trillo d'una sonorità meravigliosa.

Fa seguito un secondo duettino fra Quickly e Sir John, nel quale la scaltre comare convince il cavaliere ad accettare l'invito di Alice, di recarsi cioè alla *Quercia* di Herne, travestito da *Cacciatore nero*. Scomparsi Quickly e Falstaff, che entrano in osteria, si avanzano gli altri personaggi che spiavano la scena, e che veduto come Falstaff abbochi all'imo anche questa volta, concertano la nuova burla.

Qui si ha un'originale trovata nella ripetizione e sviluppo della leggenda del *Cacciatore nero*, detta da Alice; l'istrumentale è nuovo, efficacissimo, degno d'essere particolarmente notato; è nuovo l'impiego di note tenute dall'ottavino e dal contrabbasso a distanze foniche grandissime, originale quanto mai l'accompagnamento dei quattro corni alla ripresa della leggenda e il fine lavoro dei violini alle parole d'Alice:

Avrò con me del puri
Che fingeran folletti.

Felice e sapiente strumentale che riesce, in tal modo, il più chiaro ed efficace commento delle parole e dell'azione. La chiesa poi di questa prima parte dell'atto, quando annotta e le donne si chiamano a vicenda, allontanandosi, ha un indicibile profumo di poesia; mentre si perde a poco a poco, nel lontano, l'eco delle ultime raccomandazioni che si scambiano le gaie comari, il movimento orchestrale si spegne in note morenti di armonici dei violini, accompagnati da pizzicati.

La seconda parte dell'atto ci presenta il luogo del convegno, cioè la Quercia di Herne nel Parco di Windsor. L'introduzione è brevissima; un solo di corno, con l'accento ad un tema del duetto d'amore.

Si ha quindi la serenata di Fenton. Dolcissima ispirazione melodica che veste la splendida ispirazione poetica di Boito. È un sonetto di cui Nannetta ripete il penultimo verso, mentre la chiusa vien detta da Fenton. Una rara meraviglia, questa serenata, che giunge graditissima, ed è un raggio di luce soavemente gentile, in mezzo alla vivacità dell'opera. La serenata per altro non cadenza, ed un accordo inaspettato ci porta in una tonalità nuova e nella scena seguente. L'entrata di Falstaff dà luogo ad una nuova trovata originalissima. Suona la mezzanotte e i rintocchi della campana interna sono accompagnati da dodici accordi tutti diversi e che giungono inaspettati. È una successione armonica interessantissima e sul genere delle migliori che siano uscite dalla penna di Brahms o di Raff.

Da questo punto ha principio la scena culminante dell'opera, in cui Verdi ha trasfuso tutto il genio suo. Sbucano in scena tutte le fate, gli spirirelli, i demoni ad interrompere le dichiarazioni che Falstaff ha cominciato a rivolgere ad Alice, e attoniano Nannetta vestita da regina delle Fate. Essa rivolge loro un gentile canto:

Sol sì d'un soffio esteso...

nuova splendida melodia, detta con arte finissima dalla signora Stehle; una delle più felici ispirazioni dell'opera, la cui bellezza è ancora accresciuta dalla leggiadria della seguente danza, e che ispira allo spettatore un sentimento di soavità infinita.

A dire il vero tutto questo pezzo, cominciando dalla successione armonica delle ore, è un'oasi di natura diversa; starebbe ugualmente bene in un'opera seria; ma appunto per questo voluto carattere, quale contrasto, e perciò di quanta gioconda vivacità apparisce ricco tutto quello che vien dopo!

Infatti la più schietta comicità riprende tosto, quando il burlesco cavaliere vien pizzicato e fustigato; l'attello delle ingiurie corre con una rapidità meravigliosa, mentre Falstaff si lagna in modo assolutamente realista.

Bello, finissimo, elegante il minuetto delle nozze. Si disse da molti critici che ha un sapore Mozartiano. Confesso che a me non sembra. Piuttosto mi ricorda il fare di Haydn, per la semplicità elegante.

Se in molti punti dell'opera Verdi ha dato l'esempio, come abbiamo già detto, del come si applichi il noto consiglio di tornare all'antico, ha voluto serbare per la chiusa

dell'opera il maggiore di questi esempi, concludendo il poderoso lavoro con una fuga. È proposta da Falstaff sulle parole:

Tutto nel mondo è burla.

Le prime dodici battute contengono la stupenda esposizione del soggetto in tutta forma, e che è a quattro parti. In seguito lo svolgimento è libero, e benché le parti appariscano quattordici, non si può dire che vi sia mai una vera realtà di parti, come suole avvenire in una fuga libera di questo genere, che non si vincola a un vero sviluppo scolastico. Verso la fine dello svolgimento, dopo un accordo tronco, si aspetterebbe forse una stretta; ma la mancanza di essa non fa alcun difetto, perché il pezzo si accalora ugualmente per ragione della figura di terzine sulla quale si fonda il pezzo, che è vivacissima.

Questo fugato è di una chiarezza, di un'eleganza infinita, e dimostra ancora una volta, e per opera di quale Maestro, come si possa introdurre in un lavoro teatrale una forma scolastica, senza cadere nel noioso.

Tutto l'atto terzo venne ascoltato con religioso silenzio, solo interrotto da applausi a Falstaff, ad Alice e a Nannetta nella deliziosa canzone delle fate. Ma a sipario calato, tutto l'entusiasmo contenuto traboccò e la sala intera scoppiò in un urlo; tutti acclamano il Maestro, gli artisti.

Escono la prima volta i bravissimi esecutori soli, quindi con Verdi e col maestro Mascheroni non so quante volte, e finalmente, per l'insistenza del pubblico, il sommo Maestro, parecchie volte, di fronte ad una folla delirante, che applaude, che sventola i fazzoletti, che dà in tutti i modi prova del suo entusiasmo.

GLI ESECUTORI.

Che dirò di questa splendida esecuzione?

Sarà possibile avere una esecuzione tanto perfetta in altre condizioni, al Carlo Felice? Credo di no. Ricordiamola dunque come un raro fiore!

Tutti gli artisti egregi che interpretarono la nuova opera Verdiana lo fecero con tale coscienza d'arte, con tale amore e slancio, da meritare i più grandi elogi.

E per cominciare, come è debito di cortesia, dalle signore, dirò anzitutto che la signora Stehle fu una Nannetta deliziosissima, piena di brio, di giovanile vivacità, come il personaggio richiedeva; serenamente affettuosa nei duetti d'amore, cantante ammirevole sempre, e specialmente nel canto della Regina delle Fate, ch'essa ha detto in modo stupendo. Si aggiungano a queste doti dell'artista e dell'attrice quelle non meno grandi del fisico, adattissimo al personaggio che rappresentava, e si avrà la ragione del grandissimo successo da lei riportato.

La signora Pasqua è sempre l'artista grande che tutto il mondo artistico ammira, e che soli noi genovesi non abbiamo mai potuto conoscere. Non me ne meraviglio, data l'apatia che regna fra noi per le cose d'arte. Ma constato, dolendome, il fatto.

Comunque, è venuta e se giungiamo dopo gli altri, le nostre lodi non devono per questo essere minori. Essa è cantante esimia non meno che attrice. E ne diede prova luminosa tersera, specialmente nel bellissimo duetto *Reverenza*, ch'essa ha detto in modo degno della sua fama.

La signora Zilli è artista fine e coscienziosa e fu un'Alice piena di vivacità, quale il poeta l'ha ideata e il Maestro l'ha plasmata nella sua commedia lirica. E laddove ebbe campo a mostrare i suoi mezzi, come nella ripresa della leggenda del *Cacciatore Nero*, meritò il caldo applauso del pubblico.

La signora Guerrini ha una bellissima voce ed è anch'essa degna compagna alle tre gentili attrici già nomi-

nate; sia come canto che come azione riesci una Meg efficacissima, vivace, comica, degna d'ogni elogio; la sua parte, per altro, è più da attrice che da cantante.

Fra gli uomini primeggia Maurel. Egli è sempre il grande artista che ammirammo alla prima dell'*Otello*, in Milano. Sa incarnare il personaggio di Falstaff come pochi grandi artisti drammatici saprebbero; e se a ciò si aggiunge la sua straordinaria abilità di cantante, si comprenderà facilmente quanto sia difficile che altri possa uguagliarlo in una creazione così ardua, come quella a cui abbiamo assistito.

Il Pini-Corsi, nostra cara conoscenza, ha finalmente ottenuto quest'anno quella consacrazione che meritava per le sue rare doti d'artista e pel multiforme suo ingegno.

È un eccellente Ford davvero, e son lieto di salutarlo sotto queste spoglie e di rallegrarmi con lui pel lusinghiero successo.

Garbin, il simpatico Guevara dell'autunno scorso, ha detto la parte sua con quella soavità di voce che gli conosciamo. Il personaggio di Fenton conviene ai suoi mezzi e alla sua gioventù, e mi è grato constatare il suo successo.

Il tempo stringe e ancora molto mi resta a dire; ma prima d'andar oltre, voglio rivolgere una parola d'elogio ad altre due nostre conoscenze dei tempi Colombiani: Arimondi e Paroli, che anche nel *Falstaff* furono eccellenti, come sempre. Un bravo ad entrambi. E così pure al Pelagalli-Rossetti, efficacissimo nella sua parte di Barolfo.

Finalmente occorre tributare una vivissima lode all'orchestra e al valoroso direttore di essa, maestro Mascheroni. Lo strumentale del *Falstaff* non è di facile esecuzione davvero; ma rendere una tal musica, con tutte le sfumature volute dall'autore, in modo così perfetto, è cosa rarissima, anche nei migliori teatri. Abbia dunque l'orchestra, e specialmente il maestro Mascheroni, i miei più sinceri e più caldi elogi.

L'OPERA.

Pronunciare un giudizio sopra un'opera di Verdi, inculterebbe spavento al massimo dei critici, nonchè a chi scrive queste modeste righe.

E quantunque io abbia udito più volte il *Falstaff*, tante sono le bellezze, le eleganze, le novità di questo spartito, che senza un lungo studio non mi sentirei di poterne dire con qualche sicurezza. Ma l'impressione ricevuta, modestamente e sinceramente detta, può valere, in questa occasione, in luogo e vece di un accurato esame critico.

Anzitutto è debito constatare che in quest'opera di un uomo quasi ottantenne, sovrabbondano la gioventù, la vita, la fibra e uno spirito novatore, che farebbe invidia ai più giovani maestri.

I ritmi allegri e vivaci sono innumerevoli, eppure quanta varietà fra essi, quanta diversità di idee melodiche, di colori! I tempi sono quasi sempre semplici, come le tonalità; che più? L'opera comincia in *do* e si chiude nella stessa tranquilla tonalità, senza avere percorso, durante tre lunghi atti, che tonalità vicine, salvo poche eccezioni. Nessuna modulazione ricercata ed inutile, nessuna armonia contorta e strana, pel solo obbietto di trovare originalità nella stranezza.

Non fa mai difetto la scorrevolezza dell'azione, talchè la musica segue, quasi sillabicamente, il libretto e riesce così intimamente connessa con le parole, che non si potrebbero ideare disgiunte. L'una si componete con le altre.

È una commedia musicale nel più vero significato della parola, che interessa sempre, che non stanca mai, senza

appiccature, senza pleonasmii. Pare di assistere alla recitazione di una bella commedia brillante, da una compagnia drammatica di prim'ordine e perfettamente abilitata. Ed è questo un pregio immenso che costituisce nel *Falstaff* un modello completamente nuovo.

È quasi da dolersi che Verdi abbia così fedelmente seguito il concetto suo direttivo, di subordinare il suo genio musicale alle esigenze del libretto, e che non si sia mai abbandonato a sviluppi musicali, anche a detrimento della scorrevolezza dell'azione.

L'orchestra è usata con i più moderni intendimenti. Funziona come un continuo commento dell'azione, richiamando, quando occorre, temi caratteristici di questa o di quell'altra situazione. E con ciò entriamo in piena teoria wagneriana. Ma con quanta diversità nell'applicazione!

In Wagner dramma e commedia sono prettamente sinfonici. Lo spunto melodico non veste la parola. Veste e caratterizza un concetto, un sentimento, un'azione. Torna quando riappare l'identico sentimento od azione, talora nelle parti vocali, più spesso nelle strumentali. E i diversi temi sovrapposti e sviluppati con magistero infinito, serviti dall'arte mirabile di sommo sinfonista posseduta dal grande tedesco, formano un monumento di musica polifonica di una bellezza sublime.

Nel *Falstaff* invece, benchè lo strumentale sia un continuo scherzo sinfonico, eccezione fatta da punti spiccati, la sinfonia non c'è, e l'importanza maggiore è sempre data alla scena, costituendo piuttosto l'orchestra un ricco ricamo, che la granitica base dell'opera d'arte.

Quindi fra i *Maestri Cantori*, la grande commedia sinfonica di Wagner, e il *Falstaff*, la geniale commedia musicale di Verdi, benchè entrambe siano dettate con intenti modernissimi, corre una grande distanza.

Di quale dei due modelli è da consigliarsi l'imitazione? Probabilmente rimarranno entrambi insuperati. Ma se avessi da esprimere un giudizio, troverei più facile, e quindi più da consigliarsi, il modello verdiano, perchè più apprezzabile dal pubblico nostro, che non può ancora intendere le elevate complicazioni polifoniche di Wagner e più facile a imitarsi dai nostri maestri, pochi eccettuati, i quali non hanno fatto sufficiente sangue del genere sinfonico.

Esprimo un giudizio oggettivo, non una soggettiva tendenza.

Per altro, a imitare Verdi in questa sua nuova creazione, vuolsi che al maestro non tremino le vene e i polsi. È fino a quando i giovani compositori crederanno saperne abbastanza quando conoscono sì e no l'armonia e un pochetto d'arte d'istrumentare, non potranno sperare di avvicinarsi a mille miglia da quel gioiello d'arte, di sapienza, d'eleganza che è lo strumentale del *Falstaff*.

A parer mio adunque, benchè nei metodi sia così diverso dal gran capo scuola dei così detti avveniristi, Verdi ha segnato con l'opera sua d'oggi il trionfo della nuova scuola e la sconfitta dell'antica. Egli ha portato il peso della sua autorità incontrastabile e incontrastata, nella moderna discussione e l'ha risolta.

Risolta, dico, perchè la critica italiana manime acclamò il capolavoro verdiano al suo apparire, or sono due mesi. E siccome non voglio credere che taluno degli entusiasmi del *Falstaff* sia stato di mala fede, mi è forza supporre che l'esempio di Verdi abbia vinto le cosue riluttanze e lo abbia convertito alla nuova scuola.

Infatti, coloro che invecchiavano avanti teri alle più grossolane e anti-estetiche opere *rurali*, gabellandole per altrettanti modelli, per farli di luce da seguirsi ciecamente, per la maggior gloria dell'arte italiana, e che rimproveravano a composizioni d'alto valore la mancanza di ritmo,

di quadratura, l'assenza del bel canto italiano dalla forma ritmica, che torcevano la bocca all'uso delle forme classiche nei pezzi d'insieme, costoro applaudono oggi vivamente a *Falstaff*. Non s'accorgono costoro che in questa opera non v'è una canzone, una romanza sola di forma cosiddetta italiana, una di quelle ariette care ai padri nostri e che tutti zoffolano uscendo dalla prima udizione? E la fuga finale dell'opera, che giustamente li rende ammirati, al pari di noi, non appartiene essa a quella forma il cui impiego hanno rimproverato ad altro maestro, pochi mesi or sono?

Noi, reprobî, queste cose le abbiamo dette sempre e abbiamo il diritto di applaudire alla novazione verdiana, in tutta logica.

I nostri avversari no, se non hanno mutato avviso, come pare.

Ord'è che non volendo credere a poca sincerità in tanti egregi colleghi, posso ritenere che un primo effetto felice del *Falstaff* sia stato quello di mettere d'accordo la critica, mostrando quale sia la meta, quale la via indicata per conseguirla.

Ed ora ai giovani s'aprono due vie, ugualmente belle, ugualmente feconde.

Quella che assegnando una importanza maggiore allo sviluppo dell'idea musicale, sempre subordinata ai concetti del dramma o della commedia, parla alla mente dei pochi, e i cui esempi più chiari s'hanno in Wagner; quella che è fedele interprete non solo del concetto, ma seguace della parola, sacrificando, per conseguenza, alquanto lo sviluppo dell'idea musicale alla necessaria scorrevolezza dell'azione, il cui esempio luminoso abbiamo nel *Falstaff*.

Entrambe degne di far proseliti, poichè entrambe nobilissime.

E voglia il Dio dell'arte fare in modo, che in cambio degli imperjali e reali entusiasmi, cessino i furicissimi popolari per le scene che si ispirano solo alla volgarità, e al desiderio del facile applauso degli ignari.

G.

Il Secolo XIX.

(7-8 aprile).

Bisognerebbe possedere una tavolozza letteraria smagliante, non essere stretti dalla tirannia del tempo, ed allora si potrebbe rendere con efficacia di immagini e con sufficiente esattezza l'ambiente d'ieri sera al Carlo Felice.

Dell'onda immensa del pubblico, pigliato in platea, fitto nelle poltrone, stipato nei palchi è più agevole immaginare che descrivere lo splendido spettacolo.

Non avvengono che raramente simili fatti, nè s'incontrano in una medesima affermazione pubblica due forze egualmente vive ed intense: gustare le primizie del genio ed onorare una persona tanto universalmente stimata ed amata.

Per coloro poi, e non son pochi, che affrontarono prima d'ora le noie del viaggio per sentire a Milano il *Falstaff*, lo spettacolo d'ieri sera aveva doppio interesse e doppia attrattiva; si trattava di stabilire un raffronto fra l'apprezzamento dei due pubblici, misurarne per così dire l'intensità dell'entusiasmo e studiare in quali momenti del capolavoro l'uno e l'altro maggiormente accentuassero il proprio gradimento e la propria ammirazione.

Sotto questo punto di vista, la rappresentazione d'ieri sera riuscì più interessante e più ricca di emozioni.

La sala, lo si sapeva, doveva apparire così. Per numero di intervenuti, per ricchezza di abbigliamenti, per isingulto di bellezze femminee, si potrà rammentare qualche altra circostanza di solennità ufficiale reggente al confronto, ma

per vivacità di attenzione, per intima contentezza dello spirito, per naturale e vivo trasporto di simpatia, non v'è un momento nella storia del Carlo Felice che uguali la grande prova d'affettuosa ammirazione, fatta ieri nel nome del concittadino illustre, del principe degli artisti viventi.

Tutto il fiore dell'intelligenza, della beltà, della ricchezza era rappresentato. All'elemento cittadino, sempre presente nelle grandi solennità artistiche, era aggiunta una non lieve rappresentanza di forestieri, venuti dalle stazioni climatiche delle nostre riviere, attratti dalla volontà d'assistere ad una festa che si può segnare a caratteri d'oro nei ricordi più belli della vita.

Per quanto la speculazione, questa indivisibile compagna dei grandi spettacoli moderni, avesse creato delle esagerazioni di prezzo e mercanteggiato su tutti gli angoli del teatro, è stato veramente caro riscontrare presenti quasi tutti gli *habitués*. Soltanto in qualche palco si videro, e parve inesplicabile, far capolino dei volti, forestieri per quegli ambienti; ma si seppe poi che qualche proprietario, cui natura non regalò, nascendo, l'animo di Mecenate, nè lo spirito apprezzatore dell'atticismo artistico, preferì al sudamento poetico di una serata verdiana, la prosa quotidiana dell'affitto; ciò che, in linea d'affari, è sommamente più commendevole.

Dopo il primo atto i dialoghi e le dispute si accentuarono nel *foyer*; s'incrociarono i ponti ammirativi su per le scale; si sbizzarirono i critici improvvisati nella sala del Ridotto ove si stabilirono raffronti, si tirarono in campo le opere precedenti di Verdi, si discusse sulla nuova forma da lui iniziata e sulla nuova via aperta alla gioventù artistica e si giunse persino, Dio mio sì, si giunse a parlare di una *quinta maniera* verdiana, rinnovando la sciocca separazione dei vari modi di sentire d'un autore e dei vari momenti esplicativi d'un criterio artistico, come se si trattasse di ripartire il cervello dell'autore in una specie di casellario.

Fin li giunge la burocrazia!

Ma la critica sana, veggente, intuitiva e seria si esplicò egregiamente fin dai primi momenti nel plauso spontaneo, caloroso del pubblico.

O perchè il pubblico non avrebbe diritto a fare la critica d'un lavoro d'arte dettato per lui? Forse che i capolavori del genio umano, vengano dalle tele del Sanzio o dai marmi di Fidia, dalle linee del Bramante o dalle note di Rossini, furono compiuti unicamente per quattro sacerdoti tracondi, che nell'emanazione palpitante dell'ingegno, sprofondano il coltello anatomico per cercare le piccole rispondenze teoriche, dimenticando la natura?

C'è proprio mestieri di redimere il criterio artistico del pubblico, criterio basato sul sentimento, quando questo pubblico mostra chiaramente d'estasiarsi con saldezza di vedute, tanto alle grandi linee che lo conquistano, quanto alle intime bellezze che lo innamorano?

Ma veniamo alla cronaca della serata memorabile.

Alle 8,35 precise il maestro Mascheroni sale allo sgabello e rimane ammirato per l'imponenza e lo splendore della sala.

Un lungo *sist* richiama immediatamente il silenzio generale.

Dalle prime frasi dell'orchestra, subito si palesa l'equilibrio fra l'ambiente e la sonorità dello strumentale. Questa sala, un po' meno ampia, è forse più adatta e lascia emergere netti i disegni anche dei più fini dettagli.

Ad un tratto s'ode un frastuono insolito nei palchi. Sono i proprietari d'un palchetto di quinta fila che, non trovando la chiave, riescono a sfondare l'uscio frantumandolo.

Il primo applauso tocca a Maurel, dopo la splendida frase imitativa: *Io son di Sir John Falstaff*, ch'egli inizia

con una mezza voce invidiabile. Da questo momento le simpatie del pubblico sono per lui.

Il monologo dell'onore sveglia un battimani fragoroso. Pochi artisti sapranno trovare tanta versatilità e correttezza congiunte.

Alla splendida perorazione del pezzo è una vera ovazione. Si applaude freneticamente; si grida *viva Verdi*, lo si vuole, ma non si presenta. Il signor Maurel entra per chiamare il Maestro, ma poi esce solo. È desiderio di Verdi non apparire che dopo gli atti, riaffermando così una necessità estetica: quella di non rompere l'armonia dei pezzi.

Il quartettino delle donne che apre la seconda parte è applauditissimo. Qui è reso con tempo più comodo che a Milano, epperò riesce più facile la dizione e più chiaro l'assieme delle parti, tutt'altro che facili.

Si vuole il *bis* di questo quartettino e lo si fa, con una lieve incertezza d'attacco, ma si rimette tosto e strappa nuovi applausi.

È apprezzatissimo il pezzo d'assieme finale, di una vigoria, d'una densità di fattura e d'una freschezza ch'è dono della sola gioventù.

Splendida l'orchestra nella chiusa, piena di fuoco e di slancio; il trillo della prima tromba, dell'eccellente Cristani, eccelle su quell'impasto mirabile di vigoria e di genialità.

Dopo l'atto evocazioni immense.

Appariscono prima gli artisti tutti, poi artisti con Verdi e l'applauso si fa intenso, vivo, festoso.

Dopo un'altra chiamata cogli artisti, esce Verdi solo ed allora non è più ovazione, ma è un uragano d'affetti e d'ammirazione traboccanti.

Tutti sono in piedi e gridano e applaudono e chiamano il nome di Verdi, commossi.

È un momento indescrivibile. Si potrà vivere mezzo secolo senza dimenticare questo momento di vera e di grande soddisfazione, preparatoci da questo grandissimo artista, onore d'Italia.

Nel secondo atto il *diapason* dell'entusiasmo pubblico sale prontamente.

È in quest'atto che rifugge in tutta la sua freschezza e grandezza il genio di Verdi.

Il duetto fra Quickly e Falstaff è cantato ed agito superbamente dai due artisti più completi: la signora Pasqua e Maurel. È una gara fra l'uno e l'altra a chi sottolinea con maggior intenzione la splendida parte.

Le controcene di Maurel sono una vera perfezione per naturalezza, efficacia e comicità.

Ben difficilmente si troveranno esecutori che uguagliino questi due artisti nel vero senso della parola.

Vivi applausi tributa il pubblico ad ambedue e vengono evocati.

Il duetto tra Falstaff e Ford è nuovo campo all'arte del primo e ci procura il piacere di applaudire calorosamente il baritono Pini-Corsi che nel monologo della gelosia è veramente incomparabile per doti di voce, per chiara fraseggiatura, per intuito d'arte degna d'un vigoroso musicista. È vivamente e ripetutamente applaudito.

Alla frase di Falstaff: *Vado a farmi bello*, detta con piacevolezza comica inimitabile, il pubblico grida *bravo* e l'applauso.

Nella seconda parte dell'atto, punto culminante dell'opera, il pubblico segue con attenzione e con vivo interesse l'azione comica e serrata si degnamente trattata da Boito. L'entrata di Falstaff è deliziosamente detta; e lo squarcio melodico: *Quando ero peggio*, ha avuto qui come a Milano la consacrazione del *bis* con un finimondo d'applausi più che meritati per un canto ch'è una miniatura.

Si ride e si ammira la comicità di Maurel sia dietro il paravento, sia dentro il cesto; si segue ansiosamente tutta

l'affannosa scena della ricerca e l'applauso scoppia sonoro alla conclusione umoristica dell'atto.

Escono prima gli artisti soli; poi è chiamato Verdi, che apparisce traendo seco gli artisti ed il maestro Mascheroni; ma gli applausi insistono, lo si vuol veder solo ed egli esce finalmente, fa un passo solo fuor della porticina del sipario e sta per rientrare, quando dal primo proscenio di sinistra è chiamato dal sindaco Podestà che gli stringe fortemente la mano e gli porge una splendida corona d'oro, appositamente foggiate dal gioielliere Parodi.

Due valletti del Municipio tolgono questo dono sopra un cuscino di velluto cremisi, intanto che dal pubblico parte un uragano d'applausi e d'evviva immenso. È un momento di vera commozione; pare che l'animo di tutti sia colto da una frenesia irrequieta; anche il Maestro è visibilmente commosso. Si può aver riscosso per mezzo secolo applausi da tutto il mondo civile, ma è ben difficile che s'incontrino momenti d'un entusiasmo simile, uguagliato da altrettanto affetto.

Il terzo atto non offre, nella prima parte almeno, situazioni speciali che possano destare il plauso immediato; tuttavia è molto gustata la scena di Falstaff che si querela della disgrazia toccatagli ed è ammirata l'arte con cui lummeggia le fasi del suo pensiero.

Delizioso il duetto con Quickly, che la signora Pasqua canta graziosissimamente.

La tregenda della seconda parte s'inizia con applausi vivi al sonetto di Fenton cantato con grazia dal tenore Garbin ed alle strofe della Regina delle Pate, deliziosamente accentate con una mezza voce incantevole dalla signora Stehle.

La ridda passa senza destare molto interesse, ma l'azione si rianima al riconoscimento di Bardolfo, l'applauso scoppia alla frase: *L'astuzia mia crea l'astuzia degli altri*, che Maurel dice con rara maestria.

La fuga finale, forse un po' lenta per movimento, non ha quell'apprezzamento che meriterebbe un pezzo di tanta importanza; ma alla fine dell'atto e dell'opera le ovazioni si ripetono ancor più accalorate e più rumorose.

Si grida *Viva Verdi! Viva il nostro Maestro!* si acclama pure a Boito che si vorrebbe veder cogli altri a raccogliere un tributo tanto meritato e si otiene che Verdi esca sette volte, un po' cogli artisti, un po' col maestro Mascheroni, un po' da solo, acclamato fino col trasporto di un affettuoso delirio.

L'opera, per consenso di quanti potevano stabilire un raffronto, ebbe iersera a Genova accoglienze più festose e più spontanee e numerosi applausi che a Milano. Che dire poi dell'accoglienza fatta a Verdi?

Se questo è il popolo mercatante, rude, poco espansivo, solo dedito alla passione degli affari, vorremmo che tutti i popoli sentissero con altrettanto entusiasmo e lo manifestassero con altrettanto calore.

L'esecuzione del bellissimo spartito fu invero eccellente.

Alla signora Pasqua ed al Maurel, che sono le più salde colonne dell'edificio, abbiamo aggiunto con piacere il Pini-Corsi, degno di formare la triade perfetta; la signora Zilli e la signora Stehle, briose ed efficaci come attrici e come cantanti; la signora Guerrini, meno atta a comprendere la virtuosità della scena, ma di bella ed intonata voce; il tenore Garbin, simpaticissima conoscenza nostra, il Parodi, macchietta viva e vera del dott. Cafus, insuperabile in quella parte; il basso Arimondi, altro grato ricordo del Carlo Felice ed il Pelagalli-Rossetti.

Non parliamo dello scenario che, quantunque non sia l'originale della Scala, ne è una copia sufficientemente riuscita; chiudiamo con un elogio sentito e spontaneo alla massa orchestrale, guidata con bravura e correttezza di

vitto e di posa dall'egregio maestro Mascheroni, riducendo proprio allo zero assoluto tutti i timori nati da una pretesa trasformazione o surrogazione di parti.

L'interpretazione strumentale fu chiara, nitida, colorita, né avrebbe raccolto l'approvazione di Verdi se non fosse stata così.

È dunque uno spettacolo di primissimo ordine che l'impresa Piontelli ci ha portato, col concorso dei palchisti e l'appoggio del Comune, ed è certo che le altre tre rappresentazioni gremeranno il teatro colla intensità stessa d'ieri sera.

SECONDA RAPPRESENTAZIONE.

Caffaro.

(9 aprile).

Lo stesso splendidissimo teatro della prima sera, la stessa eleganza suprema delle signore, l'identico entusiasmo. Ecco la cronaca del teatro di ieri sera, in poche parole.

Gli applausi furono unanimi a tutti i punti salienti, come giovedì, e specialmente a quel gioiello: *Quand'ero paggio*, di cui il pubblico volle il bis.

La gentile signora Pasqua aveva avuto un improvviso abbassamento di voce. Ma con quell'arte somma che possiede, arte di cantante e di attrice insuperabile, fece in modo che non si ebbe alcun danno della sua indisposizione. Sono questi i miracoli che rivelano quale sia l'eccezionale merito dell'esimio artista. Speriamo che oggi sarà completamente rimessa.

Tutti gli artisti ebbero le stesse festose accoglienze della prima sera; applauditissimo il duetto di Falstaff e Quickly, quello del primo con Ford, l'aria di Ford, la leggenda di Alice, la serenata di Fenton e la canzone di Nannetta, della quale taluno avrebbe voluto il bis.

Alla fine del primo atto il pubblico acclamava il Maestro. Ma questi non si presentò. Le stesse entusiastiche grida si innalzarono al fine del secondo. Era corsa la voce che Verdi stava in teatro, con Boito.

Per ben dieci minuti il pubblico applaudì invano. Non si presentò che il signor Maurel solo (perché solo?) Finalmente comparve l'illustre Maestro con Boito. Dire l'uragano d'applausi che scoppiò al loro apparire, è impossibile. Tutti scattarono in piedi e fu un urlo solo, un applauso solo, colossale, omerico.

Alla fine del terzo atto si ripeté lo stesso entusiasmo e il pubblico non si fermò dall'applaudire, finché non ebbe un'ultima volta salutati il Maestro ed il Poeta, soli.

A questa sera la terza, cioè ripetizione degli entusiasmi delle altre due sere.

Il Secolo XIX.

(9-10 aprile).

Altra serata più memorabile, più calorosa ancora, più entusiastica della prima.

Ieri sera il Carlo Felice era gremito alla lettera. Palchi, poltrone, scanni, sedie aggiunte, tutto era stato venduto.

Se la proporzione continua per le altre due rappresentazioni del *Falstaff*, il vasto ambiente del teatro riuscirà angusto.

Tutti i pezzi che alla prima audizione impressionarono, vennero applauditi o replicati; l'applauso toccò in qualche momento l'intensità d'una vera ovazione; uno scoppio d'entusiasmo.

Dopo il primo atto gli artisti furono evocati varie volte e il pubblico insisteva perché anche l'autore si presentasse, ma il maestro Verdi non era in teatro.

Dopo il secondo atto però, sparsasi la voce che il Maestro era giunto e trovavasi sul palcoscenico, non bastò al pubblico l'applauso caldo per gli esecutori dell'opera, ma fu tale l'insistenza degli evviva, al Maestro, le grida di *viva Verdi*, che egli fu costretto a cedere ed uscì, volendo seco però il suo più valente cooperatore, il maestro Boito, al quale vediamo di buon grado che il saluto del pubblico torni a lode del suo splendido lavoro poetico.

Tre volte i due autori, chiamamoli così, dell'attuale capolavoro, dovettero affacciarsi a salutare il pubblico acclamante, ma si volle ancora una quarta volta Verdi solo fra uno scrosciante uragano d'evviva.

Era uno spettacolo indimenticabile. Tutto il pubblico era in piedi; dai palchetti le signore sventolavano i fazzoletti, gli uomini agitavano i cappelli; da ogni parte erompeva spontaneo e caloroso il saluto al grande artista, il plauso al grande concittadino.

Dopo la fine dell'opera la stessa scena d'entusiasmo, le stesse chiamate, più numerose, gli stessi slanci d'ammirazione.

Genova ha rinforzata la nota ammirativa di Milano coll'aggiunta di un sentimento affettuoso, prorompente dal cuore dei suoi cittadini.

L'opera ha estasiato ognuno che l'ha sentita. È un coro di vera ammirazione per la giocondità e per chiarezza di un tal lavoro, che pur rappresenta in gran parte il genere più elevato dell'arte, il classico.

All'uscita dal teatro si sentiva da tutti la stessa dichiarazione di contentezza; ognuno affermava d'aver passato delle ore di vera contentezza spirituale e di aver sentito finalmente scattare vivamente il desiderio di rigoderc quello spettacolo.

Questa sera il *Falstaff* avrà la sua terza rappresentazione. Le prenotazioni dei posti sono già numerose, ed è cosa naturale, dato l'interesse destato dal bellissimo lavoro.

LA MUSICA A FIRENZE

È una triste ma indiscutibile verità. — La patria del Lullì e del Cherubini, la culla della famosa « Camerata » che gettò le basi della Riforma melodrammatica, la città che ospitò lungamente e deliziosamente Rossini e Donizetti, che vide nascere in Gordigliani l'incarnazione della schietta musica popolare, che annoverò fra le sue glorie quella di aver dato il battesimo al *Machabè* di Giuseppe Verdi, è oggi caduta in una miseria compassionevole per quanto riguarda l'estrinsecazione della più gentile fra le arti belle.

La vaga Firenze « dove il si suona, » dove la dolcezza della favella è di per sé stessa un omaggio alla melodia, dove le memorie, le tradizioni palpitanti nell'aria profumata costituirebbero un invito perenne all'ispirazione, arriva in ultima linea dietro le città consorelle nel bilancio annuale dei tributi consacrati al culto d'Enterpe.

Gli spettacoli decorosi, in fatto di musica, si contano sulle dita e ad enormi intervalli. « A ogni morte di papa, » come dice il volgare dettato, spunta sull'orizzonte un impresario coraggioso, volenteroso che arrischi un capitale per qualche manifestazione lirica, degna di questo nome. Ma con prudente riserva, egli si limita ad annunziare non

già una « stagione musicale » vera e propria; ma bensì qualche « rappresentazione straordinaria » con impegni limitatissimi di fronte al pubblico, temendo a ragione che questo non abbia a corrispondere ai di lui sforzi. Esaurito quel tanto di successo — ammesso che successo vi sia — su cui si può calcolare a occhio nudo, in capo ad otto o dieci sere il teatro si chiude con tanto di catenaccio e l'« avveduto » impresario si affretta a prendere il volo per altri lidi più ospitali, per altre zone più remuneratrici.

Ne abbiamo avuto un esempio recente.

Per alcune sere, nell'autunno scorso, la nostra Pergola, il massimo dei teatri fiorentini, parve richiamato d'improvviso agli antichi splendori. L'andata in scena — per la primissima volta — dei tanto aspettati *Ranzani*, sembrò aver infuso novella vita su quelle classiche scene, in quella sala dalle linee così aristocraticamente eleganti. Un pubblico cosmopolita vi si addensò; la critica d'ogni paese vi si diede convegno; pronunziò il suo verdetto più o meno favorevole; gli echi del bellissimo peristilio risuonarono di animatissime discussioni.

Per qualche sera, ripeto, si visse alla Pergola di vita artistica. Ma le rappresentazioni dei *Ranzani* non giunsero alla diecina. Poi si tentò di galvanizzare il teatro con un regime stentato di *Tildi* e consimili riproduzioni... Fatica sprecata. Il pubblico si ritrasse come un sol uomo, preferendo altri ritrovi; l'Impresa serrò bottega e della Pergola non si parlò più sino alla sera del « Veglione, unico » annunziato a sollazzo esclusivo dei *domino* in cerca di problematiche avventure e dei *debardeurs* alla caccia di una cena perchesia!...

Così, tutta la stagione di carnevale, gli amatori della buona musica — che pure in Firenze non mancano — dovettero starsene a bocca asciotta, o contentarsi di spettacoli di ripiego — per non dire da strapazzo — nei teatri minori, ascrivendo a somma fortuna se i due divi providenzialmente appaiati sotto il nome di Stagno e della Bellincioni, concessero loro quattro audizioni di quella nuovissima opera che è la *Traviata*!...

È quanto è accaduto.... o per meglio dire, non è accaduto in carnevale, si ripeteva pur troppo, su per giù, in quaresima; durante la quale dovvimo contentarci di un po' di *Rigoletto* al Pagliano e delle operette ammanniteci dalla compagnia Maresca nella fumicante e democraticissima Arena Nazionale!

Un tale stato di cose è soprattutto deplorabile in una città come Firenze che — durante l'inverno almeno — accoglie (e speriamo d'ora in poi di non dover dire *accoglienza*) numeroso contingente di forestieri qui attratti non soltanto dal desiderio di assaggiare il nostro vino del Chianti... e la nostra acqua potabile, e di visitare la Madonna della Seggiola e la Venere dei Medici; ma dalla speranza eziandio di trovar qui quegli onesti passatempo che a grande e civile città si convengono. Defraudati in questa legittima aspettazione, messi nella dura alternativa di consacrare le loro serate agli esercizi acrobatici del Trianon o di rifugiarsi sotto le gelide coltri di un letto d'albergo, i suddetti forestieri finiranno inmancaabilmente per portare al-

trove i loro quattrini, cercando altrove un lenitivo a quel contingente di noia che qui avranno penosamente accumulato...

Quod Deus avertat!

Nè più lieto conforto adduce il pensare alle condizioni in cui vien lasciata in Firenze la musica sinfonica e da camera, altre volte esse pure tanto in onore sulle rive dell'Arno.

Abbiamo, è vero, una Società Filarmonica, benissimo installata in vasti locali, con una gran sala di perfetta sonorità acustica... Ma ahimè, è assai raro il caso di esservi invitati ad apprezzare dei veri talenti, delle esecuzioni realmente interessanti, si dal punto di vista vocale che dallo strumentale.

Meno qualche lodevole eccezione — fra le quali cito a titolo d'onore le *Mattinate* del valoroso *Quartetto fiorentino*, capitanato dal Chiostrì — la Filarmonica è divenuta palestra di mediocrità. I concerti vi si segnano.... e il più delle volte vi si rassomigliano in un modo altrettanto desolante quanto uniforme.

E si che non occorre essere vecchi per ricordarsi di epoche molto diverse, quando alla Filarmonica fiorentina era dato ammirare i Rubinstein, i Cesi, i Pirani, i Thomson, le Carlotta Patti, i Sarasate!... Oh mutamento di tempi e d'impressioni!...

È sparito, è vero, Enea Brizzi, l'organizzatore di quell'*Orphèon*, che non attese neppure la morte di lui per disciogliersi dopo un'effimera ma pur brillantissima esistenza. È però vivo e verde il professore Jefe Sbolci, l'insigne violoncellista, cui era riuscito dar corpo ed anima a quella *Società orchestrale*, composta dei migliori elementi, che fu per anni parecchi lustro e decoro di Firenze, e le cui interpretazioni potevano gareggiare — per esattezza e per colorito — colle più accreditate della Germania... Ma che resta oggi della *Società orchestrale* di Firenze?... Null'altro che la memoria e il rimpianto!

Proseguiamo nella penosa dimostrazione... negativa.

Un giorno, cinque o sei anni fa, nacque la felicissima idea di fondare a Firenze un Circolo musicale, che riunisse in un solo fascio tutte le forze artistiche cittadine. Ne fu promotore, iniziatore fervidissimo il pianista Palamidessi, morto poi un anno fa per sineope alla trattoria, mentre stava gustando saporitamente la mattutina bistecca.

Il progetto venne attuato con uno zelo confinante coll'entusiasmo, e che sembrava foriero del più sicuro e splendido avvenire. Si poté credere per un momento che i musicisti fiorentini, messe in un canto le piccole rivalità, le meschine gelosie di mestiere, volessero seriamente affratellarsi in un omaggio comune reso all'Arte. La sede stessa del Circolo — il grazioso teatro Salvini con tutti i suoi numerosi ed eleganti accessori — si prestava mirabilmente ad accogliervi non solo i membri del Circolo per le loro quotidiane esercitazioni, ma a darvi delle grandi accademie con numeroso uditorio e — ciò che forse val meglio — compervi i doveri di una larga ospitalità artistica verso le illustrazioni che venissero di fuori...

Quanto durò il Circolo musicale?... È meglio non ricordarlo. Basterà il constatare che, dopo una vita stentata e rachitica, dovette esso pure soccombere, lasciando il posto e i locali del teatro Salvini al Circolo dei Mandolinisti Margherita, che li affittò a prezzi ridotti, e che (ne convengo volentierissimo) fa quello che può, ma per la stessa natura ed indole sua è forzatamente ristretto in limiti angusti, dai quali non può certo l'Arte sperare memorabili trionfi e concludente incremento.

Infilatevi il frac — se volete — e penetrate nei saloni dorati dell'aristocrazia. Una volta entrati in quella olimpica società, vi convincerete che anche lì esiste una lacuna deplorevolissima. *Soirées dansantes* finché ne volete; un amabile cicalaccio; sfoggio di splendide acconciature, servizio irreprensibile di *tbl.*, di rinfreschi, di cene... Ma di musica, mai o quasi mai. Qualche artista di passaggio, ogni tanto, sarà invitato a farsi sentire fra un giro di *valzer* ed un *carré* di lancieri. La padrona di casa, in benemerita, gli farà portare a domicilio un magnifico vaso del Giappone, o una *giardiniera* preziosa piena di fiori, attestanti la sua munificenza... e tutto finirà lì. Ma il vero dilettantismo, il culto costante e appassionato della musica non c'è caso si faccia strada neppure da quella parte...

Ad inceppare, del resto, il « movimento » della musica da camera, contribuisce anche la deficienza di bravi dilettanti. Specialmente negli organi vocali si osserva in Firenze una scarsità, un'impotenza veramente strana, quale non si lamenta certo a Roma, a Napoli e negli altri centri maggiori. Si riproduce nelle altre classi il brutto fenomeno che si verifica nelle basse e che fu sempre causa precipua che qui riuscisse impossibile costituire una buona Scuola corale. Quando difatti si è sentito il bisogno di avere sui teatri fiorentini delle buone masse di coristi, si maschi che femmine, fu sempre giuocoforza fare appello ad un contingente di rinforzo chiamato dalle altre città, come Milano, Bologna, ecc.

Sarebbe però preta ingiustizia il concludere — da quanto ho detto finora — che tutte le manifestazioni musicali fossero in Firenze trascurate e neglette.

Havvi un ramo dell'arte, ed importantissimo, curato con amore e zelo veramente esemplari.

Alludo alla musica classica-religiosa che, da qualche tempo, accenna a rifiorire sensibilmente fra noi.

Già da anni parecchi, nella chiesa di San Barnaba prima, nella sala privata Maglioni dappoi, furono — per iniziativa dello stesso professore Ferdinando Maglioni — combinati dei Concerti storici, nel genere sovraccennato, che incontrarono ed incontrano meritamente il pubblico favore.

Certo non son qui a dire che tutti gli esecutori sieno altrettanti Lablache. Certo non è rarissimo il caso che Palestrina, Händel, Pergolesi, Gounod, Rossini, Marcello, Stradella veggano le loro sacre, anzi divine melodie affidate ad interpreti men che mediocri... Ma convien tener conto, se non altro, della buona volontà, delle difficoltà

somme che offre quello stile così castigato e severo per giungere alla perfezione.

I progressi ottenuti, in processo di tempo, dai concerti Maglioni sono arra sicura che a tale perfezione andremo man mano avvicinandosi...

Intanto esprimiamo la nostra gratitudine al giovane ed instancabile professore per aver sempre — nel suo tempio di Vesta — mantenuta accesa la scintilla del sacro fuoco.

Un altro potentissimo coefficiente in questo campo d'azione lo porta da un anno la « Società della Cappella della SS. Annunziata. » Sorta per impulso di pochi volenterosi, questa Società ha già dato frutti preziosi, acquistando terreno, sviluppandosi rapidamente.

Essa cominciò col reclutare, nell'Istituto Salesiano, un buon numero di voci bianche, ossia di ragazzi, i cui istinti musicali vennero con ogni cura coltivati dall'egregio maestro Landini. Aggregati poi a questi dei provetti cantori di cappella, messa insieme un'orchestra eccellente, la direzione generale venne affidata al valentissimo maestro Ceccherini, e così, non badando a spese e fatiche, la Società fu presto in grado d'invitare i buongustai ad assistere a delle esecuzioni interessantissime delle *Messe* più celebri di Haydn, di Mozart, di Cherubini, di Gounod...

Come lo indica il suo nome, la Società sullodata ottiene i suoi invidiabili ed incoraggianti successi nella Cappella della SS. Annunziata. Il giorno prescelto è la domenica. E le volte dell'augusto tempio, nel dì sacro al Signore, echeggiano maestosamente delle sovrane melodie ricadenti in onda solenne sulle turbe affascinate e commosse.

Chiuderò questo mio articolo con un'altra *fiche de consolation* per quanto ha rapporto al culto della musica nella mia città.

Firenze abbonda di maestri, e specialmente di docenti.

Oltre l'insegnamento ufficiale che si distribuisce nel R. Istituto Musicale, e che dà ottimi risultati, resi pubblici dagli annuali esperimenti, esiste qui una pleiade rispettabilissima di sacerdoti d'Erterpe che spezzano il pane quotidiano a coloro che ne abbiano voglia.

Troppo lunga, anzi, ne sarebbe la lista. Mi limiterò ad accennare due vere celebrità, il cui nome varca i confini non solo di Firenze, ma dell'Italia, e risuona gloriosamente anche all'estero: Giuseppe Buonamici e Luigi Vannuccini.

Dell'uno e dell'altro mi sono, or fa qualche anno, lungamente occupato in queste stesse colonne della *Gazzetta Musicale*, tessendone, il meglio che per me si poteva, la biografia, ritraendone la carriera, accennando alle loro geniali composizioni, concretandone insomma in due o tre pagine di giornale la fisionomia artistica.

Il Buonamici e il Vannuccini sono oggi quel che erano allora; due illustrazioni dell'arte, due lavoratori infaticabili, due periodici viaggiatori che se ne vanno oltremonte e oltremare recando in sé stessi la buona novella che *Florentia docet*...

Nei lunghi mesi che passano qui la loro attività instancabile, prodigiosa, si dedica di preferenza a formare degli

allievi degni di loro; Buonamici per il pianoforte, Vannuccini per il canto...

Ho assistito l'altro giorno ad una riunione di alunni, in casa di Vannuccini.

Ogni tanto, egli li aduna presso di sé, organizzando degli esperimenti, dirò così, comparati dei loro progressi. E qualche privilegiato è ammesso a queste piccole solennità quasi famigliari, nell'intimità del salotto domestico, rallegrato anche dalla presenza della gentile padrona di casa, una esimia artista milanese, che — dopo avere calcato con onore le scene — le lasciò per diventare la signora Vannuccini e l'angelo del proprio focolare.

L'armonia che regna fra quel marito e quella moglie è davvero quale può aspettarsi da due sì egregi cultori dell'armonia!

Il giorno che io mi trovavo in quella casa ospitale era esclusivamente consacrato alla musica di Rossini. L'esecuzione ne era tutta affidata a dei forestieri d'ambo i sessi — americani la maggior parte — e Vannuccini aveva creduto opportuno di avvertirne...

Confesso che, a quella rivelazione, avevo provato un senso di diffidenza. Rossini cucinato alla *Junkee*... C'era di che provarne preventivamente un leggero brivido alla spina dorsale...

Ma non andò guari che dovetti completamente ricredermi. In luogo del sovratemuto brivido, erano soavissime le sensazioni che mi allietavano. Le note melodiose del *Conte Ory*, della *Semiramide*, dello *Stabat Mater*, del *Turco in Italia* piovevano come tante gemme a deliziarmi, ad arricchirmi lo spirito. Fosse fiorito lo stile, o fosse a frasi larghe e spianate, era sempre il bello, il puro canto italiano esattamente, puntualmente riprodotto da quelle esotiche bocche, con un accento, con un colorito che nulla lasciavano a desiderare.

Un *tour de force*, un miracolo addirittura, operato da quel mago che è Luigi Vannuccini, che piega e trasforma a sua volontà le fibre, i temperamenti, gli organi vocali dei suoi discepoli, che italianizza le ugole più recalcitranti, che supera ed annienta le barriere internazionali!

Riepiloghiamo, che ne è tempo.

Ho detto della « musica in Firenze » tutto quel male e tutto quel bene che la coscienza mi consigliava.

Ho rilevato che, in fatto di spettacoli teatrali, siamo addietro non poco, in modo da contentarci del rango assegnato alle più modeste città della penisola. Anzi, mentre i teatri maggiori di molte di queste trovano, *per fas o per nefas*, il modo di stare aperti nel carnevale e nella quaresima, i nostri rimangono indisturbato asilo di topi e di pipistrelli.

Ho constatato che anche in fatto di concerti, di musica da camera e sinfonica, non c'è molto da stare allegri.

Ho ben augurato del risveglio della musica classica e in specie della religiosa... non sufficiente conforto a tutte le altre privazioni cui siamo inesorabilmente condannati.

Ho accennato all'abbondanza reale di virtuosità, di capacità, di notabilità musicali esistenti in Firenze... e che pure non bastano — per circostanze certo indipendenti dalla loro volontà ed attività — a fare di Firenze un vero e proprio centro musicale...

E con ciò credo di aver dato a Cesare ciò che è di Cesare... aspettando da Dio quel po' di bene maggiore che Dio vorrà darci!

Oh! venisse almeno dopo Pasqua il riso scoppiettante di *Falstaff* a rompere la dinturna musoneria!... Verrebbe circondato di luce, di grazie, di freschissimo alloro!...

Firenze gli preparerebbe un'accoglienza degna di lui... un'accoglienza fatta di plausi, di fiori... fatta di impareggiabile primavera... Ma tutto questo è sogno, è chimera, è vana speranza!...

G. GARARDI.

Rivista Milanese

Sabato, 8 Aprile.

La chiusura della stagione alla Scala — Concerti.

Dovo annunci fatti, poi disfatti, poi rifatti, sabato, per la penultima serata della stagione, si ebbe finalmente il *Rigoletto*, colle signore Melba e Rappini, ed i signori Bertran, Pini-Corsi ed Arimondi: fu un successo tanto più completo, tanto più clamoroso, quanto meno aspettato.

Diciamo subito che la signora Melba a noi piacque ancora più che nella *Lucia*; giudicando dagli applausi, il pubblico fu certo del nostro parere. Si poteva facilmente supporre che la signora Melba avrebbe cantato alla perfezione l'aria: *Caro nome che il mio cuor*, e così fu, e dovette replicarla; ma anche in tre altri punti dell'opera raggiunse non minore efficacia, sia per la splendida, incomparabile voce, sia per la giusta espressione, e cioè: nella stretta del duetto col baritono, nel quartetto e nella scena ultima della morte.

Il signor Pini-Corsi aveva a lottare contro una grave difficoltà: l'abitudine del pubblico di vederlo di preferenza esecutore di parti comiche o caratteristiche. Per verità non possiamo dire che talvolta qua e là nella parte difficilissima del protagonista non abbia fatto capolino l'attore ed il cantante comico. Ma tutto sommato, il signor Pini-Corsi fu molto commendevole, specialmente nel pericoloso *allegro*: *Si vendetta!* e nel quartetto dell'ultimo atto; ebbe applausi generali e molte chiamate, e l'egregio artista può veramente compiacersi di una simile vittoria.

Il signor Bertran confermò le simpatie che si acquistava nella *Lucia*: ha voce di timbro gradevolissimo, ed è buon attore. Se questo giovane artista vorrà perfezionarsi, specialmente nella giusta distribuzione dei *fatti*, è certo che farà carriera splendida.

Eccellente e bella Maddalena la signora Rappini, e sempre ottimo l'Arimondi (Sparafucile).

Il famoso quartetto, e per simpatica fusione delle voci e per esattezza dell'esecuzione, sollevò grande entusiasmo nel pubblico, che ne avrebbe desiderato la replica.

Assente il Mascheroni, diresse egregiamente il di lui sostituto maestro Nepoti. Insomma fu una rappresentazione felicissima e che aveva di male soltanto questo: d'essere stata unica e sola.

Colla 22.^{ma} rappresentazione del *Falstaff* si chiuse trionfalmente la stagione al teatro alla Scala; e se vi fu trionfo di applausi e di chiamate, ancora più significativo fu il trionfo della cassetta dell'Impresa, poichè fino dalle ore antimeridiane tutti i posti erano venduti. Gli egregi e zelanti esecutori del *Falstaff* vennero salutati con vivissimi applausi e nel corso dell'opera, e dopo il primo e secondo atto: alla fine il pubblico li acclamò cinque volte con vero entusiasmo, associando giustamente a questa ovazione il maestro Mascheroni.

Molto bene osservò il *Corriere della Sera*, che assai difficilmente si avrà occasione di riudire un assieme così perfetto, così omogeneo, come quello che offrì la compagnia del *Falstaff*, e non v'ha dubbio che per lungo tempo si rammenteranno i nomi delle signore Zilli, Stehle, Pasqua, Guerrini, e dei signori Garbin, Maurel, Pini-Corsi, Patoli, Pelagalli-Rossetti ed Arimondi.

Un po' di statistica chiuderà le notizie della Scala. Nel corso della stagione 1892-93 vennero rappresentate 7 opere e 3 balli: invece di 52, furono 62 le rappresentazioni, così suddivise: OPERE: *Cristoforo Colombo*: 16 — *Rigoletto*: 3 — *La Traviata*: 4 — *Falstaff*: 22 — *Il Fanciullo Fantasma*: 8 — *Lucrezia Borgia*: 1 — *Lucia di Lammermoor*: 4 — alle quali vanno aggiunte 4 rappresentazioni diurne.

BALLI: *Michele Strogoff*: 2 — *Puppenfee*: 27 — *Gretchen*: 17.

La Società del Quartetto ha organizzato due interessanti concerti orchestrali, sotto la direzione del signor Weingartner: il primo ha luogo oggi stesso.

Giuseppe Martucci dirigerà anche quest'anno tre concerti della Società Orchestrale del Teatro alla Scala; il primo è annunciato per il giorno 23 del corrente mese. Non v'ha dubbio che si avranno programmi ed esecuzioni di prim'ordine.

ALLA RINFUSA

★ Il Presidente del Comitato milanese della Esposizione di musica e di teatro, tenutasi in Vienna lo scorso anno, comm. Pompeo Cambiasi, ha presentato relazione al Ministro della Istruzione pubblica, intorno alla importanza della

sezione italiana, nei due gruppi, il retrospettivo e l'industriale, alla Esposizione medesima.

Gli atti relativi al concorso preso non solamente dagli Istituti, privati ed industriali della città nostra, ma di quelli di tutte le provincie d'Italia, sono custoditi presso il nostro Municipio (Segreteria del Riparto III).

La Commissione Centrale di Vienna ha distribuito attestazioni di benemerita agli Istituti e privati che mandarono oggetti, autografi, memorie, pubblicazioni di studio retrospettivo, e assegnò medaglie agli industriali. In questi giorni poi, aderendo a richiesta del Presidente del Comitato milanese, la Commissione stessa conferì speciali medaglie con diplomi alle Amministrazioni degli Istituti nostri del Duomo, della Basilica di S. Ambrogio, del R. Conservatorio, della Società del Quartetto, delle Civiche Scuole popolari di musica, nonché al signor architetto Giachi, che presentò importanti studi di costruzioni teatrali.

★ A Lemberg, in Gallizia, si sta costruendo un teatro d'opera, che sarà inaugurato nel 1894 e consacrato esclusivamente all'arte musicale polacca. L'Amministrazione di questo teatro ha intenzione di istituire un concorso d'opera polacca.

★ Il *Daily Chronicle* annunzia che il signor Harris intende aprire quanto prima, al teatro Drury-Lane, una stagione lirica di opere popolari inglesi, italiane e francesi. Questa stagione deve essere inaugurata colla rappresentazione dell'opera di Balfe, *The Bohemian Girl*.

★ Il privilegio del teatro Municipale di Francoforte è stato rinnovato fino all'anno 1901 all'intendente Emilio Claar.

★ Rubinstein sta componendo attualmente un oratorio, il *Cristo*, la cui prima audizione avrà luogo al prossimo Festival di musica di Stutgard. L'opera biblica dello stesso maestro, *Moise*, sarà rappresentata per la prima volta a Brunn, quanto prima. La Direzione intende organizzare un giro artistico attraverso la Germania con quest'opera, la cui rappresentazione esige due serate.

★ Il signor De Bülow, completamente ristabilito, ha ripreso, alla Società Filarmonica di Berlino, le sue funzioni di direttore d'orchestra. Egli vi ha fatto eseguire tre Sinfonie di Haydn, Beethoven e Brahms, e il pubblico gli ha fatta una benevola dimostrazione di stima e di simpatia.

★ L'interruzione delle rappresentazioni di Bayreuth: quest'anno sarà compensata dall'organizzazione di un ciclo wagneriano, che l'Opera Reale di Monaco darà dal 13 agosto al 29 settembre.

Ecco le opere scelte e le date fissate: 13 e 27 agosto, 10 settembre: *La Fate* — 15 agosto, 12 settembre: *Il Fanciullo Fantasma* — 17 agosto, 21 settembre: *I Maestri Cantori* — 20 agosto, 3 settembre: *L'Oro del Reno* — 21 agosto, 4 settembre: *La Walkyrie* — 23 agosto, 6 settembre: *Siegfried* — 25 agosto, 8 settembre: *Il Crepuscolo degli Dei* — 29 agosto, 17 settembre: *Tristano e Isolda* — 1, 14 e 19 settembre: *Tannhäuser*.

★ Al 25 del corrente mese avrà luogo in Siviglia un concorso di Bande civili e militari. Le tre migliori avranno un premio di 5000, 2000 e 1000 pesetas.

Le Bande iscritte che concorrono a questi premi sono molte, scrive l'*Illustración musical* di Barcellona.

★ In un concerto di beneficenza dato recentemente all'Accademia di Marina, a Kiel, il principe Enrico di Prussia, fratello dell'imperatore Guglielmo, ha eseguito un *A solo* di violino irto di difficoltà, ottenendo un grande successo.

I fogli tedeschi sono tutti d'accordo nel dichiarare che il principe Enrico, l'*innamorato del mare*, come lo hanno soprannominato alla Corte di Berlino, è un violinista di prima forza, in grado di rivaleggiare coi re dell'archetto di violino.

★ *Micrografia*. — Un musicista dell'orchestra comunale di Friburgo (Baviera), è pervenuto a scrivere, nello stretto limite di una carta postale, 21 composizioni musicali, e cioè: 17 inni nazionali (di cui 6, da 18 a 24 voci), e quattro pezzi d'orchestra, fra i quali l'*Idillio* di Wagner, e un *Coro del Giuseppe* di Mehul.

Questo lavoro è destinato all'Esposizione di Chicago. Non è cosa pertanto nuovissima, chè un lavoro micrografico di tal natura ha già figurato all'Esposizione di teatro e di musica di Vienna.

★ Da Bayreuth è stato telegrafato a Berlino che la signora Cosima, vedova del maestro Wagner, è ammalata. Facciamo voti per la sua pronta guarigione.

★ Dai Segnali di Lipsia:

Il 18 marzo scorso, ricorrendo la festa di fondazione del Circolo artistico di Brema, venne eseguito, in modo veramente meraviglioso, il ballo di Rubinstein: *La Vite*. Il prof. Enrico Bulhaupt diede l'iniziativa. Vi presero parte 160 dame della più eletta società di Brema e il ballo riuscì sì bene, che il giorno 20 se ne volle la replica. Tanto alla prima, quanto alla seconda rappresentazione, la sala era rigurgitante di spettatori.

È la prima volta che questo modestissimo ballo figurato di Rubinstein, *La Vite*, vede la sua *première* in una società privata.

★ È stato presentato al Parlamento austriaco un progetto di legge, che ha per scopo di salvaguardare i diritti dei direttori del teatro di Bayreuth sull'ultimo dramma di Wagner. È noto che la signora Cosima Wagner desidera, conformemente alla volontà di suo marito, conservare quanto più a lungo è possibile il diritto esclusivo di rappresentare *Parsifal*. Ma, nello stato attuale di cose, e, secondo la legge austriaca, questo diritto spira dieci anni dopo la morte dell'autore, vale a dire alla fine dell'anno 1893. Siccome è probabile che il Governo rimanga neutro in questo affare, non è fuori della possibilità che il progetto di legge in questione sia votato, in attesa di una revisione completa della legislazione austriaca relativa ai diritti d'autore.

★ Il *Figaro musical* di Parigi ha aperto un concorso di operetta in tre atti, che si rappresenterà nel prossimo inverno al teatro delle Novità di detta capitale. L'autore dello spartito prescelto riceverà, oltre i suoi diritti d'autore, un premio di diecimila franchi.

★ L'opera di Rubinstein *Die Kinder der Haide* sarà la prima novità del teatro di Corte di Dresda. La prima rappresentazione avrà luogo nell'aprile.

★ Pel 50.^o anno giubilare della Cappella corale del Duomo di Berlino, il cantore Paul Opitz ha pubblicato una breve storia dell'istituzione, che risale al 1838, per ordine del re Federico Guglielmo III. Il primo coro si componeva di 20 seminaristi e di 20 ragazzi. Il re Federico Guglielmo IV volle migliorare l'istituzione, sì che addivenisse scuola modello. A questo scopo fondò una scuola speciale, la cui direzione fu affidata a Felix Mendelssohn-Bartholdy. Gli succedette poi nel 1844 Otto Nicolai; nel 1850 Emil Neumann; nel 1861 von Hertzberg e nel 1890 Albert Becker.

Quest'ultimo è stato insignito dell'Ordine Prussiano di terza classe; i signori Siebert e Opitz di quello di quarta.

Associazione Teatrale di Mutuo Soccorso

Dal prof. Enrico Carozzi:

Cav. Vittorio Maurel, baritono (a perpetuità).

Con vivo piacere registriamo questa iscrizione a socio perpetuo di un celebre artista, il quale se, per la carriera percorsa lo si può considerare italiano, non cessa perciò di appartenere a nazionalità straniera; per cui è tanto più significativo l'atto generoso del signor Maurel, e ce ne congratuliamo col signor Carozzi.

CONCERTI

MILANO. — *Concerti Bossi-Anzoletti*. — Si può dire che questa è stata una settimana trionfalmente campale per questi due grandi artisti. Su di entrambi abbiamo così spesso avuto occasione di scrivere in queste colonne, che davvero non sapremmo come non ripeterci dovendo oggi parlarne ancora. I nomi del Bossi e dell'Anzoletti sono di quelli che l'arte raccoglie nel suo libro d'oro, assegnando loro un posto distinto e primissimo.

Il Bossi e l'Anzoletti, una volta uditi non si dimenticano più; il loro magistero grande, la loro stessa indole tipica s'imprimono nella mente e nel cuore come una memoria patriotticamente cara; due artisti simili sono fatti

per intendersi, e dalla loro unione non poteva derivarne un più splendido connubio d'arte; le loro anime fondendosi non potevano che produrre una grande anima armonica, dicente l'epopea più smagliante, l'inno più soave, parlante il più ricco linguaggio di quel misterioso qualcosa, vera parte di Dio, che è la musica.

Lunedì Bossi e Anzoletti, l'uno all'organo, l'altro col suo archetto in mano, seppero trascinare all'entusiasmo il pubblico elettissimo, accorso numeroso nella sala del R. Conservatorio.

Se il programma del concerto componevasi di sei numeri, con undici pezzi di musica, il programma del successo porta un numero solo: entusiasmo; pure il cronista, anche sapendo di giungere così in ritardo, deve, in riguardo ai propri lettori, render conto con maggiore dettaglio. Ma come farlo? S'ha da parlare degli autori che erano Mendelssohn, Bossi, Pierné, Paganini, Wieniawski, Bach, Händel e Anzoletti? Tutta gente che non aspetta il nostro responso, tanto più che i pezzi scelti erano senza dubbio fra le loro migliori composizioni.

Dobbiamo sottolizzare su quale dei pezzi incontrò maggiormente? Ebbene facciamo, senz'ombra di cortigianeria, un'eccezione per i due esecutori autori, e registriamo l'ottimo successo della *Serata in mi minore* per violino e pianoforte del Bossi, musica degna di illustre penna, non meno del suo *Scherzo* (dalla *Sinfonia Tematica*), una vera bellezza, e il suo *Adagio* per organo e violino, d'un profumo classico spiccatissimo. Dell'Anzoletti ammirammo una *Fuga* per violino e organo di squisita fattura e d'effetto sicuro.

Circa all'esecuzione è impossibile essere nel vero parlandone: Bossi, manco a dirlo, sbafordì; Anzoletti provò ancora una volta d'essere un violinista non secondo a nessuno, e il pubblico glielo affermò con ovazioni continue.

Mercoledì sera poi la *Famiglia Artistica* fece gli onori di casa ai due concertisti nella stessa sala del R. Conservatorio e ad un pubblico così affollato, quale crediamo di rado aver veduto in cotesto locale.

Fu ripetuta la *Sonata in mi minore* del Bossi, e questo bellissimo lavoro piacque ancora più, in specie l'*Andante*, che è senz'altro una pagina deliziosa.

Fu molto gustata anche la *II Sonata* per organo, di stile piuttosto severo, pienamente ossequente al carattere dell'istrumento, lavoro in cui il Bossi rivelò una tecnica di composizione degna d'ammirazione.

L'entusiasmo fu al colmo nel *Pezzo lirico*, suonato in modo sorprendente dall'Anzoletti; altro successo clamoroso allo *Scherzo* per organo solo, che il pubblico voleva replicato, come avrebbe voluto risentire la *Toccatà e Fuga* di Bach che il Bossi suona come lui solo può farlo, perchè crediamo davvero che nessuno raggiunga il suo grado di abilità nell'uso dei pedali, sui quali certi passi d'agilità gli riescono nitidi e velocissimi come se eseguiti dalle pronte dita della mano destra.

Infine fu più una festa che un concerto, una festa grande

dell'arte, un trionfo indescrivibile dei due impareggiabili artisti.

E giovedì la più eletta parte della cittadinanza milanese è accorsa a popolare il vasto e splendido salone dell'Istituto dei Ciechi, ove facevasi un concerto-prova del nuovo organo elettrico, fabbricato dal cav. Pacifico Inzoli di Crema, uno strumento importante del quale parleremo a tempo e luogo, meritando uno studio speciale, competente, contentandoci di dire per oggi che la prova è stata di piena soddisfazione degli astanti e degli intelligenti del genere.

Naturalmente questa specie di collaudo, dopo l'egregio organista prof. Pietro Bognetti, ha dato agio al Bossi di farci gustare uno di quei suoi programma eclettici, riuscitissimi, il cui risultato fu un altro successo trionfale, un'altra prova del meraviglioso potere dell'insigne organista e compositore.

Il Bognetti ha suonato con arte squisita musica di Saint-Saëns, Bossi, Bach e Guilmant; il Bossi ha interpretato Pierné, Dubois, Frescobaldi, Bach, Henselt, Händel e se medesimo, stili e forme serie, sempre con perfetta intuzione e rara conoscenza del carattere di quelle musiche, e con perizia tecnica... degna del Bossi.

Il dire del successo sarebbe rendersi noiosi al lettore; questo può forse più avvicinarsi al vero immaginandoselo, che leggendo le nostre parole, le quali sarebbero sempre al disotto del vero e del merito dell'artista. — SOFFRENDINI.

PADOVA, 3 aprile. — La stagione teatrale finì colle solite beneficiate ed infiniti applausi ai valenti artisti ed all'egregio Barzilai, al quale Padova deve di veder aperto il suo teatro massimo.

Quella deficienza di pubblico che io deplorai nel darvi il resoconto del concerto di beneficenza per l'erigendo Istituto delle Cieche, riesce ancor più penosa messa a confronto della folla che invase l'Istituto Musicale nelle due sere in cui ebbe luogo l'annunciato concerto.

Il programma fu identico per le due sere e gli esecutori si sobbarcarono alla doppia fatica per poter soddisfare tutti i soci, dividendoli per lettere d'alfabeto, onde evitare, come altra volta avvenne, che non pochi dovettero ritornare indietro, la sala non potendoli tutti contenere. Il programma era splendido, grandissima l'aspettazione ed anche la curiosità poichè, per la prima volta, si presentava al pubblico la Società dei Cantori, dei quali è maestro il nostro bravissimo Orefice.

La Società, numerosa, comprende le varie condizioni di persone ed è cosa bellissima il vedere questo affratellarsi per amore dell'arte. L'esperimento ebbe splendida riuscita ed il *XXXV Salmo* di Marcello piacque assai per le bellezze che racchiude e per l'esecuzione perfetta; se ne chiese il *bis*, e s'ebbe invece il delizioso *Coro della Domenica* di Mendelssohn.

La Società corale dell'Istituto, rafforzata dai coristi della città, ci fece gustare l'*Ave Maria* di Nessler ed il *Canto di Primavera* di Goldmark.

SOTTOSCRIZIONE

per un Monumento a G. Donizetti in Bergamo

	Somma precedente L.	8185,60
Venanzio dott. Giulio	20	—
Arizzi Domenico	2,50	
Molinari Guglielmo	2,50	
Conte Agostino Suardo	50	—
LL. MM. il Re e la Regina	1000	—
S. A. R. la Duchessa d'Aosta	50	—
Contessa Elisa Agliardi Caroli	100	—
Corpo Musicale Donizetti	38	—
Serata al teatro Riccardi	1019,66	
Sorelle Corri	20	—
Cernuschi avv. Giuseppe	20	—
Edoardo prof. Longhi	10	—
Ceresoli nobile Lorenzo	50	—
Serata Politeama Givoli	421	—
Cav. G. Ruspaggiari	50	—
Bierti Giuseppe	25	—
Marenzi nobili Giulio e Bartista	100	—
Avventori del ristorante Maffei	18	—
Berlendis cav. G. A.	10	—
Serata teatro Riccardi	182,29	
Una linguaccia	1	—
Avventori ristorante Agnello	7	—
Aleoni Studenti a Pavia	18,10	
Moroni conte Antonio	100	—
Rag. Carlo Regazzoni	10	—
Lecour prof. Giovanni	10	—
Rovelli prof. Emilio	10	—
Gio. Barboglio	5	—
Adolfo Greppi	1	—
Goltara ing. Luigi	10	—
Marieni Giovanni, capitano	10	—
Contessa Marenzi Noli A.	100	—
Preside e Professori Istituto Tecnico	45	—
N. N.	—	95
Venanzi rag. Alessandro	50	—
Roberti e Villa	20	—
Presidente, Giudici e Cancell. Tribunale	40	—
Felice Maffei-Seuravi	10	—
Ministero P. I.	500	—
Ing. Pietro Moretti	10	—
Alessandro Tacchi	150	—
Concerto al Conservatorio	254	—
Serata Politeama Givoli	287,95	

Totale L. 13.324,55

MUSICA SACRA

COMO, 6 aprile. — In occasione della solennità di Pasqua, il chiarissimo maestro cav. Pozzolo faceva eseguire dai cantori della Cappella del Duomo la *Missa brevis* di Sante Pierluigi da Palestrina.

Società, scuola e coristi tutti uniti, un centinaio di voci, eseguirono il *Coro dei Marinai* del *Vascello Fantasma* di Wagner. Gli applausi unanimi furono giusto compenso della pazienza e dell'abilità del maestro, come della buona volontà degli esecutori. La Società dei Cantori incontra la simpatia di tutta la città e le auguriamo prospera e lunga vita.

Meravigliosa l'esecuzione della *Suite* di Reinhold per pianoforte ed archi; il prof. Pollini fu insuperabile; nell'*Adagio* riuscì a commuovere il pubblico, e fu un vero trionfo per l'egregio artista, secondato egregiamente dagli archi diretti dal nostro Cimegotto.

Ed anche l'*Idillio* del *Siegfried* di Wagner, egualmente per pianoforte ed archi, incontrò il favore del pubblico, che fu larghissimo di applausi al Pollini ed ai compagni. Alla seconda audizione furono uguali se non maggiori gli applausi e si ebbe il piacere del *bis* del *Salmo*, dell'*Adagio* della *Suite* e del *Coro dei Marinai*. Fa certamente grande la fatica per arrivare a così splendida riuscita d'un magnifico programma e la soddisfazione unanime del pubblico e le ovazioni ne furono ben giusto premio ed incoraggiamento a darci trattenimenti atti non solo a divertire ma ad educare al vero gusto musicale. — TRUTH.

FANO, 5 aprile. — Una bella serata di beneficenza fu data la sera del 4 aprile nella sala del palazzo Malandra a beneficio dei cronici, sotto il patronato della duchessa di Montevecchio e della contessa Castracane. Presero parte al concerto la violinista Melai — le pianiste maestra Mancini e sue allieve contessina Castracane e Barattini e la signorina Magini, allieva di Crescentini, il clarinetista Madani, la signorina Bossi, arpista, nonché allievi ed allieve del maestro Luise. La musica eseguita era la più scelta fra Liszt, Beriot, Godard, Bassi, Raff, Beethoven, Cerniello, Luise e Castracane. Di quest'ultimo fu eseguito, coll'onore del *bis*, un *Preludio* per archi, mandolini, arpa, armonium, istrumentini e pianoforte.

L'introito fu abbondante ed il pubblico numeroso e sceltissimo. — X.

MONACO. — Nella sala del Museo, il maestro De Goldschmidt, l'autore del *Sieben Todsünden*, dette un concerto interessantissimo con un programma tutto formato di *Canzoni* di sua composizione. Ebbe un gran successo, e dovette ripetere alcune delle più riuscite. Tutto però sono di grandissimo effetto.

— L'Accademia Musicale dette, con l'abbonamento sospeso, un concerto riuscitissimo, con la *Passione* di Bach, sotto la direzione del maestro Fischer.

— Il Quartetto dei signori Walter, Ziegler, Vollnhals e Bennat, ha suonato nell'ultimo concerto, come pezzo principale, il *Quartetto in do diesis minore* di Beethoven, con successo addirittura enorme. — *Monacensis*.

L'ardito tentativo — e dico ardito perchè a Como non venne mai eseguita una *Messa* di Palestrina a sole voci — ebbe un esito fortunato. L'interpretazione e l'esecuzione della *Messa* furono veramente commendevoli.

Reputo superfluo analizzare questo lavoro, che conta la bellezza di 300 anni, essendone stata fatta la prima edizione nel 1570. Ben disse il Galli che « nelle creazioni palestriniane la sapienza musicale è profonda come in nessun altro autore, ma non è scopo a se stessa, bensì è gemmea veste di nobili affetti e di concetti elevatissimi. »

Nella *Messa* furono intercalati un bellissimo *Credo* del Lotti e un *Motetto corale* di Schumann, delicatissimo come tutte le composizioni di questo classico autore. — G. B. R.

LECCE, 2 aprile. — Nelle sere del 29 scorso e del 1.º corrente, ebbe luogo nel teatrino del Circolo Filodrammatico due trattenimenti musicali, in cui si eseguì ottima musica sacra, sotto la direzione dell'esimio maestro Giovanni Albani. Nella prima parte, con solo accompagnamento di pianoforte, si eseguì musica di Cherubini, di Pergolese e di Mercadante. Applauditissima la signora Alegretti, un artista di canto nel vero senso della parola, e la signorina Emilia Pesenti, una buona dilettante, nonché i signori Rossi (baritono), Pirchio (tenore) e Barone Martucci (tenore).

Nella seconda parte, con accompagnamento di quartetto, si eseguì un magnifico *Miserere*, dello stesso Albani. La musica è bellissima, si distacca completamente dal genere comune, è appassionata, e nello stesso tempo conserva la maestosa gravità della musica sacra. Venne calorosamente applaudito dal pubblico sceltissimo che volle spesso salutare il maestro alla ribalta, acclamandolo vivamente. Interpreti gli stessi della prima parte, oltre molti signori e signorine che cantarono nei cori, fra cui la signorina Ida Giacomelli, che eseguì, applaudita, poche battute di solo.

ARTURO.

2.º Concorso per la Canzone Lombarda

La Giuria, composta dei maestri A. Giovannini, A. Guarneri, R. Marengo, G. Cairati, L. Mapelli, M. Capelli, V. Norsa, F. Maggi, A. Meregalli, e dei signori E. Mangili e G. Crespi, riunivasi già da parecchie domeniche, dalle 4 alle 6, in una sala della *Fiaschetteria Toscana*, gentilmente messa a disposizione dal proprietario signor Rovaris, che volle fare splendidamente gli onori di casa.

Le composizioni musicali presentate al Concorso furono 178, e di esse 127 soccomberono in seguito ai diversi esami.

Sin dal principio dei lavori la Giuria sollevò la questione della opportunità di assegnare o meno la medaglia d'oro, manifestando l'opinione che nel caso affermativo essa venisse data soltanto per lavori di merito eccezionale, essendo certamente assai difficile demarcare il preferimento, quando si trovassero di fronte diverse canzoni, che pur d'un carattere opposto, potrebbero artisticamente avere eguali meriti.

In altri termini si dovesse assegnare la medaglia d'oro a quella composizione che presentasse i requisiti richiesti

dallo spirito del Concorso, e cioè alla canzone assolutamente perfetta nella forma sua propria e nella costruzione musicale, di una originale e spiccata ispirazione, e fosse inoltre consona nella melodia al carattere popolare della regione.

Non avendo dunque la Giuria riscontrata la composizione che riunisse in sé tutti i requisiti sopra enunciati, ma trovandosi in compenso di fronte ad un considerevole numero di composizioni pregevolissime, propose di aumentare il numero delle medaglie d'argento, portandolo da tre ad otto.

La proposta passò all'unanimità. Si apersero allora le schede contenenti i nomi dei vincitori, previa designazione delle diverse distinzioni.

Secondo il grado assegnato loro dalla media di classificazione, ecco i premiati:

MEDAGLIA D'ARGENTO.

Maestro Emilio Ferrari di Milano per *l'Amor*, più altre distinzioni per *Su sul Doum*, *Lima e Martell* e *El primm bassin*. La Giuria riconobbe che la musica della canzone *Amor* è quella che risponde meglio allo spirito del Concorso in special modo pel suo carattere lombardo marcheggioso.

Maestro Giacomo Orefice di Vicenza per la *Serenada e Primavera*, bel lavoro che ha però una tendenza al rispetto toscano.

Maestro Sandro Castoldi di Milano per la canzone bergamasca *Gigi le spuserò*, canzone caratteristica montanara — e distinzione per il *Lament*.

Maestro Luigi Corri di Milano per *El so de Luf*, buona canzone con andamento di chitarra spagnuola. — Altre distinzioni per *l'Madaminu*, *Lament*, *La morosa del Pompier*, *Temp d'incan* e *Temp pastaa*.

Maestro Andreoli Guglielmo di Milano, *La Primavera*, composizione elegante con carattere lombardo, ma che ricorda però in qualche parte la *Mandolinata* — distinzione per *El Ratt*.

Maestro Cesare Barati di Milano per *Briançoul e Montagner*, buona quantunque vi si scorga qualche reminiscenza. Ottimo l'accento alla bersagliera.

Maestro Giambattista Meiners di Milano per *Gira!* ottima canzone per *Caff-chantani*, efficacissima la frase negativa in essa introdotta — e distinzioni per *La Villotta*, *Amor*, *Obimè!*, *El Ratt*, *El primm bassin*, *Del ti e del te*, *l'Madaminu*.

A questo autore poi venne dalla Giuria assegnata una speciale distinzione per la sua musica di futura pregevole nella canzone di Crespi: *Se per chi vagnis la guerra*.

Maestro Pietro Corio di Milano, per la canzone *La Filanda*, rimarchevole pel suo carattere di canto rustico brianzolo. Distinzioni per *In Risera*, *Briançoul e Montagner*, *Ehi popola!*, *Obimè!* ed *Ah, dounett!* canzone-motologo.

MEDAGLIA DI BRONZO.

Al maestro Ubaldi Alberto di Milano per *I Campani*; maestro Arnaldo Poyment Panzini di Milano per *El Brumista*, *El Ratt* e distinzione per *i Briançoul e Montagner*; maestro A. Paris di Bergamo per *Gigi le spuserò* e distinzione per *La Zantù l'è u noi!*; maestro Angelo Ballardini di Castellone Cremonese per *El Piatto* e distinzione per la *Canzon popolar*; Camillo Ronchi di Milano per la *Rosaa* e distinzione per *Pantoffel e Sibrett*; maestro Giovanni Carpaneto di Rivarolo Ligure per la *Mia Canzon*; maestro Federico Anomotti di Milano per *Semper con ti* e *Che stellataa dora!* e distinzione per *El Materasse*; maestro Giovanni Rocco (cieco) di Vigevano per *In Risera* e *El primm bassin*; maestro Carmelo Preite di Verona per *El so de Luf*; maestro Pietro Girompini di Milano per la *Storia de piang* e distinzioni per *Giozùn che rid*, *Pantoffel e Sibrett*, *Briançoul e Montagner* e *La Zantù l'è u noi!*.

Le menzioni onorevoli vennero assegnate a Mossi Antonio di Vicenza, per *l'Obimè!*; a Luigi Cornago di Bergamo, per *La Primavera*; a Mi-

chele Cortassa di Milano, per *l'Obimè!*; a Oreste Riva di Mirandola, per *El primm bassin*; a Bonfiglioli Marco di Mantova, per *El Brumista*; a Carlo Enrico Pasta di Milano, per *El so de Luf* e *I Campani*.

I maestri vincitori, a termini delle condizioni del programma, hanno l'obbligo di pubblicare almeno una delle loro canzoni premiate, ma prima devono intendersi colla Direzione del Concorso, la quale indicherà a quale delle composizioni si dovrà dare la preferenza per la pubblicazione.

Qui finisce il compito della Giuria. Il signor Crespi prima di separarsi da essa, disse quattro parole alla buona, che non crediamo fuor di luogo far seguire alla relazione.

Hanno detto, così cominciò il Crespi, se sul serio o per burla non posso affermarlo, che chi ha visto è quegli ch'è fuggito.

Invero se, dopo il chiasso suscitato l'anno scorso contro di noi, fossimo fuggiti per non mai più ricomparire alla luce del sole, certo che non avremmo detto essere noi i vincitori, ed i vinti quelli che hanno burlati e solennemente... fischiate.

Ma non conviene rimescolare le centri, poiché a molti resterebbero scottate le mani con quel fuoco da loro stessi acceso.

E quelli che sortirebbero bruciati, credetelo, non saremmo noi davvero.

Abbiamo tentato di dare vita ed un indirizzo artistico alla canzone nostrana, è un delitto questo?

E se le canzoni non accomodavano, le avevamo fatte noi?

Perchè scaraventarsi contro questi due poveri... capi ameni, o meglio ancora capi scardici (come abitualmente ci appellano) e trattarli come fossero due birbantini?

Si voleva forse che le canzoni fossero tante... *Traviate?*

Ma col tempo e la paglia maturano le nespole e con le nespole... maturarono per noi anche le soddisfazioni.

Non parliamo degli incoraggiamenti ed auguri ch'ebbero dai più illustri nella musica e da forti campioni della poesia, ma soltanto il raddoppiato numero di concorrenti, e soprattutto il vedere gli egregi maestri che ci aiutarono nel difficile lavoro di Giuria del primo anno, accettare di buon grado il modesto incarico anche pel secondo Concorso, aggiungendosi a loro nuove e spiccate individualità artistiche, non sono questi fatti un largo compenso pel dispetto provato?

Una prova che noi non ci eravamo ingannati nei nostri propositi, si fu il vedere altre città imitare l'esempio di Milano, e sorgere nella stessa Napoli, la città della *Canzonetta* per eccellenza, un Comitato per un Concorso di canzoni, basato sui criteri nostri, ed all'infuori della famosa Piedigrotta.

Firenze si rivolse a noi per aver norme e consigli onde indire essa pure un Concorso di canzoni.

Ma a queste soddisfazioni un'altra ne dobbiamo aggiungere, ed è il palese vostro compiacimento per questa seconda gara, nella quale notaste un sensibilissimo miglioramento artistico in confronto alla prima.

Ma se tale miglioramento tuttavia non è ancora all'altezza di quello verificatosi per la poesia, ha però dimostrato chiaramente che non fu cosa vano il rientrare la prova, e che la *Canzone Lombarda* potrà avere anch'essa un bel posto tra le sue consorelle d'Italia.

E questo per noi un incentivo a perseverare nell'intento.

Nel comporre la nostra Giuria, e voi l'avrete notato, mirammo a non formarla unicamente di elementi nati all'ombra del Duomo. La canzone è lombarda, e perciò volemmo avere nella Commissione giudicatrice elementi che rappresentassero non solo Milano ma anche la Lombardia, volemmo ancora avere artisti, che nati in altre regioni non meno belle della nostra, potessero coi confronti contribuire a mantenere, più che fosse possibile, il giudizio conforme al carattere musicale proprio del nostro popolo.

Ecco dunque Giovannini, Marengo, Guarneri, Norsa, Mapelli, Cairati, Capelli, Maggi, Meregalli, che consti del nostro netto criterio, quale è quello di dare alla canzone un indirizzo artistico, giustificandola dalle non poche sozzure colle quali l'imbrattarono in questi ultimi anni, e così qua a darci la mano aiutandoci nella spinosa impresa.

E devo dire francamente che la vostra attività e pazienza furono ammirabili e superiori ad ogni elogio.

Il vostro modo di procedere correntissimo. La dichiarazione da voi stessi provocata di non conoscere cioè a chi appartenessero i lavori sui quali dovevate dare un giudizio, e di astenervi da questo se i tratti della scrittura vi avessero palesato il nome di un autore vostro amico, ed inoltre la vostra bontà di accettare il nostro primo giudizio di *crechiani*, per confonderlo col vostro onde cavare una cifra che vi dicesse se l'opera doveva essere ammessa all'esame collettivo dei maestri, sono prove convincenti del vostro retto procedere.

I nostri ringraziamenti sono dunque per voi, amici carissimi, e coi ringraziamenti vi prego di serbare la nostra viva riconoscenza.

Come noi largheggiamo nell'aprire questo secondo Concorso, mettendo semplicemente *Canzone Lombarda*, senz'altra qualifica che potesse nuocere e far restrizioni, poiché intendevamo fosse *canzone per tutti e per tutti i gusti*, voi pare non limitaste la vostra scelta, circoscrivendola alla canzone così detta *popolare*, ma ci notaste quanto era di buono nelle *serenate*, *ballate*, *romanze* e nei pezzi adatti per *Caff-Concerto*, l'ambiente moderno dove il popolo della città (in mancanza degli sfrattati organetti, che un tempo eran loro gli incaricati di diffonderle) apprende le canzoni, questi modesti forellini poetico-musicali che sbocciano nello immenso campo dell'arte all'ombra di altri giganti.

E già che parlo di giganti, dirò che la grand'arte musicale non può vedere con mal occhio queste piccole gare, le quali per lei mantengono viva una fonte ricca d'elementi degni di serio studio.

A dimostrar questo se non bastasse il solo fatto dell'interesse da voi preso per il nostro Concorso, tengo in mia mano documenti vergati da una vivente gloria dell'arte musicale italiana.

D'altronde è un fatto che la canzone per sua natura è l'embrione d'èr così dell'arte musicale e poetica.

Anche i sommi maestri talora, per rendere ad evidenza colla melodia un color locale, attingono ed attingono dalla canzone non pochi elementi, che elaborati possono condurre a sublimi concezioni, le quali alla lor volta riassorbite dal cervello del popolo e rimescolate coll'elemento vergine in esso giacente, riappaiono trasformate in nuovi ritmi di forma semplicissima.

E anche di questo voi teneste conto col sorvolare a reminiscenze che spesso notavate nei lavori esaminati.

Ma è tempo ch'io finisca il mio panegirico, e già che siamo in argomento di canzone ed io in vena di canzonatura, permettetemi ch'io bevendo nel calice riempitomi dal buon Rovaris, canterelli tra i denti, parodiando la *Rachela* dell'amico Fontana:

Ten dur o canzonetta
Daggj minga atà al mincion,
Va intanz e sta pur quieta
Che insci te vee benon!
Sei pover badee
Sul pover tripet
Ghan tant de muson.

La canzonetta - la va la gria.
Lor gian bel pari - dà el coo in di mur
La canzonetta - l'ha regnau dar,
E adess l'è fada - quest l'è sicur,
L'è già taccada - col tegni dur
Col tegul dur - col tegni dur.

Per parte nostra ci ralleghiamo pei risultati del Concorso, e non dubitiamo che l'esecuzione dei pezzi giudicati meritevoli di premio e di speciali distinzioni, confermerà il deliberato della Giuria. Ma le maggiori lodi spettano di diritto ai signori Crespi e Mangili, alla cui tenacità ispirata da intima convinzione si deve il nuovo risveglio che ora avviene intorno alla *Canzone Lombarda*, augurando che l'immane lavoro generosamente assuntosi da quei due benemeriti promotori, dia a loro compenso di brillanti risultati artistici.

CORRISPONDENZE

GENOVA, 4 marzo.

Il Falstaff a Genova — Altri teatri.

Genova non si parla oggi che di Verdi e del suo ultimo capolavoro, la cui prima rappresentazione è fissata per giovedì 6 corrente.

Taccio di tutte le dicerie sparse circa l'orchestra che eseguirà Falstaff nel suo giro artistico, poiché a quest'ora tali dicerie sono cadute di fronte alle spiegazioni date in proposito, e più ancora di fronte alla inattesa, quasi insperata deliberazione del grande Maestro di assistere alla prima rappresentazione in mezzo ai valorosi interpreti della sua opera, com'egli stesso scrisse al nostro Sindaco.

Questa deliberazione ha destato grande entusiasmo nella cittadinanza, che si prepara a rinnovare al Maestro le ovazioni che lo salutarono alla Scala.

Oggi la vendita di tutti i posti distinti, poltrone, poltroncine, posti numerati si in platea che in loggione, è completamente esaurita, e le richieste continuano.

La serata di giovedì resterà fra le più splendide e memorabili del nostro Carlo Felice. È la prima volta che Verdi si presenta ufficialmente, e quale artista, sulle nostre massime scene. Dei grandissimi maestri italiani è desso il secondo che onora di sua presenza queste scene. Il primo fu Bellini, che all'apertura del teatro, nel 1828, mise in scena la sua opera Bianca e Fernando.

Questa mia lettera precede di due giorni il grande avvenimento, che vi esporrò telegraficamente e dettagliatamente dopo la rappresentazione di giovedì, e che si chiuderà col grido, che echeggerà nell'ampia sala del nostro massimo; quello di Viva Verdi.

L'impresa Piontelli, oltre le quattro rappresentazioni del Falstaff, ce ne darà anche due della Lucia colla signora Melba.

Al Politeama Genovese è andata in scena sabato scorso appunto la Lucia colla signora Del Frate, il tenore Bonisini, il baritono Caruso e il basso Lucenti.

L'esito fu brillantissimo. La signora Del Frate, che omai ha conquistate tutte le simpatie del pubblico nella Traviata, ebbe nella Lucia un nuovo trionfo, e dovette replicare il famoso rondò da lei cantato deliziosamente, con una cadenza difficilissima e di molto effetto.

Ortimamente il baritono Caruso, artista accuratissimo e cantante fiero. Bene anche il tenore Bonisini, benché fosse indisposto e non abbia potuto sfoggiare tutti i suoi mezzi vocali, così pure il basso Lucenti. Egre-giamente l'orchestra diretta dal valente maestro Manlio Bavagnoli, e replicato il finale secondo e l'aria solo di arpa assai bene eseguito dalla distinta artista signorina Trücheri.

Si sta ora alacremente preparando l'Efumio da Messina del maestro Bandini, opera già eseguita con buon successo in altri teatri.

Al Paganini la Carmen, colla Monti-Baldini, si è rimessa in carteggiata; la nuova protagonista raccolse larga messe d'applausi, e le furono degni compagni la Parena, la Vambury, il tenore Iribarne, il baritono Giovanni Sisco; buone le altre parti ed ottima l'orchestra, diretta dal Mignardi, che replicò il preludio del quarto atto.

Si sta ora preparando la Marta del Plotow, che avrà a protagonista la Bastelli-Parodi. — MENMUS.

VENEZIA, 6 aprile.

Teatri La Fenice e Malibran - Concerti - Falstaff.

Per amore della cronaca, ecco un breve riassunto degli spettacoli da me accennati nei precedenti carteggi. — Alla Fenice, dopo i Rautau ed il Sansone e Dalila di Saint-Saëns, abbiamo avuto la Bella Fanciulla di Perù di Bizet, la cui successo fu freddino: si sente, è vero, a quando a quando, anche in quest'opera, il fe-

lice autore di Carmen, ma si nota sovente che in quell'opera il suo ingegno era nello stadio di formazione.

Furono poi rappresentate le due opere Festa e Marina del maestro M. B. O. Coronaro, e Don Patz del maestro Boesi, premiate nel terzo concorso Sontogno. La prima piacque pochino e la seconda ancora meno. I rispettivi autori si affermarono per ingegno, ma non per fantasia e per senso di teatralità; quindi non credo vitali questi due lavori.

La stagione Sontogno, dopo sedici rappresentazioni, si è chiusa col'opera d'apertura i Rautau.

Nell'ultimo mio carteggio ho annunciato l'imminente concerto della signorina Palloni, figlia del simpatico e celebre compositore di tanta e così bella musica da camera. La signorina Palloni ha voce vellutata, calda, simpaticissima di contralto, e canta bene; ma a Venezia essa non ebbe fortuna: ossia, mi spiego; il suo successo artistico fu pieno, ma economicamente fu negativo. Molti, moltissimi, anzi, furono i fiori, ma pochi, pochissimi furono i biglietti venduti.

Lunedì 3 cori, al Liceo Benedetto Marcello ebbe luogo il secondo trattamento sociale 1893/95, con un concerto orchestrale attraente sotto ogni riguardo. Basta l'enunciazione del programma per formarsi un'idea dell'importanza del concerto: Schumann, Sinfonia in do (op. 68); Scarlatti D., Borelica; Wagner, Feudi. Santo nel Parsifal; Grieg, Peer Gynt (1.ª Suite).

Questo difficile programma, nel suo complesso, ebbe esecuzione lodevole sotto l'abile direzione del maestro P. A. Tirindelli. La sala affollatissima risuonò spesso d'applausi all'indirizzo dell'egregio professore Tirindelli e dell'orchestra tutta.

E sotto la direzione dello stesso prof. Tirindelli avremo domenica al teatro Malibran un grande concerto orchestrale della nuova Società Giuseppe Verdi, al quale concerto dieci prenderanno pur parte i maestri Franchetti e Puccini.

Il programma è splendidissimo.

Al teatro Malibran il pubblico accorre in folla al Trovatore, abba-stanza bene eseguito dalla Lames (Eleonora), dalla Visetti (Azucena), dal Quercò (Manrico), dal Borghi (Conte di Luna) e dal Bellussi (Fernando), sotto la direzione del maestro D. Acerbi.

E dopo il Trovatore avremo la Borgia.

Ma la grande, l'immensa attrattiva musicale l'avremo a Venezia al teatro La Fenice alla fine di questo mese e al principio del prossimo maggio col Falstaff.

Già la città è tappezzata d'annunzi, annunzi che furono spediti largamente per tutto il Veneto; alla segreteria del teatro seguono alacremente le prenotazioni, e tutti affrettano col desiderio il momento di udire eseguita cogli elementi stessi della Scala la nuovissima e fortunatissima opera del maestro Verdi.

Ma la parte di pubblico che anela maggiormente il giorno di tanto avvenimento è quella degli abitanti della Fenice — dei maturi in particolare — tutti compresi di nobile orgoglio, ricordando che Verdi scrisse per questo teatro: Attila, Ernani, Rigoletto, Traviata e Boccanegra. P. F.

PARMA, 6 Aprile.

La Norma di Bellini al Politeama Reynach.

A sera del 5 corrente è stato aperto il Politeama Reynach ad un breve corso di rappresentazioni della Norma. — Il capolavoro belliniano è interpretato dalla signorina Annetta Vita, per la parte di protagonista, dalla signora Ida Samba (sostituita ad altra cantante che non incontrò la prima sera) per quella di Adalgisa, dal tenore Giuseppe Ratti e dal basso Luigi Ferrajoli.

Questo spettacolo è anzitutto senza pretese, ma nondimeno incontrò le simpatie del pubblico che vi accorre numerosi; ed applande gli esecutori nei punti principali; e segnatamente le due donne, circondandole anche di chiamate al proscenio.

Dirige l'orchestra il maestro Augusto Franzoni, ed i cori sono istruiti dal maestro Eradio Gerbella; ed entrambi lodevolmente adempiono al proprio ufficio.

Le scene sono del Magnani, e quindi belle. Nel vestiario vi sono alcune cose discutibili. — P. E. F.

ZURIGO, 6 aprile.

Le condizioni del teatro Civico.

E sorti del nostro teatro massimo si sono rialzate come per incanto, e non solo le rappresentazioni, svatissime, continuano regolarmente, ma la Direzione ci ha fatto sentire diverse celebri, fra cui il tenore Götz, che nelle opere maggiori del Wagner ed anche nel Faust e nella Marta, ottenne un successo di fanatismo.

Vengono anche applauditi assai nell'opera i Maestri Cantori il tenore Lederer, il Fessler e la eterna prima donna Prosky.

Spero quanto prima, considerata l'importanza che il teatro Civico va improvvisamente ed inaspettatamente prendendo, di aver occasione di darvi più dettagliate recensioni, di cui finora non fu il caso. — G.

PARIGI, 4 Aprile.

KASSYA di Delibes.
(La musica e l'esecuzione).

Per parlarvi con maggiore esattezza della musica dell'opera postuma di L. Delibes, dopo avervi dato un sunto del libretto nella mia precedente lettera, ho voluto assistere ad una seconda ed una terza rappresentazione, a solo fine di assicurarvi che il mio qualunque siasi giudizio concordasse con quello del pubblico. Ora che non posso più temere d'essermi ingannato, posso dirvi che qualunque lo spartito di Delibes contenga pagine assai felici, quasi'opera non poteva riunire tutti i suffragi del pubblico, e ciò per più ragioni. Le principali son queste: Delibes non credè, scrivendola, dover cambiare il suo stile, la sua maniera, forse perché fin'allora questa sua maniera e questo suo stile gli avevano procurato brillanti e meritati successi; epperò non si arrese a seguire l'evoluzione che l'arte musicale ha fatto in quest'ultima periodo di tempo, sostituendo il « dramma lirico » all'opera ed all'opera comica della vecchia forma. Oltre di che, Delibes lasciò la sua Kassya non del tutto completa, vale a dire che ne scrisse interamente il canto e l'accompagnamento al pianoforte, ma non ne ordinò che un atto e poche scene d'un altro. Or, per coloro che conobbero Delibes, non v'ha dubbio che il compositore, per sua indole non mai contento di sé stesso finò al giorno della rappresentazione, avrebbe certamente ritoccato, corretto, rimaneggiato, se non rifatto di pianta alcuni frammenti del suo spartito. Finalmente (e quest'ultima ragione non è la meno significativa) se egli avesse potuto assistere alle prove, avrebbe ben altrimenti diretto l'esecuzione ed evitato così che il suo concetto fosse, come è avvenuto, mal compreso, male interpretato, dirò anzi tradito, in più d'una parte del suo lavoro.

Massenet, l'amico ed il confratello del rimpianto Delibes, non solo ebbe a cuore di orchestrare gli altri atti dell'opera che la morte aveva interrotto, ma anche ne trasformò il dialogo, che era in prosa, in recitativi cantati, assimilandosi lo stile di Delibes e valendosi dei principali motivi di lei, abilmente e felicemente parafrasati; non si credè facoltato, ed a ragione, per rispetto alla memoria dell'estinto compositore, a mutare o rifare questo o quel brano dell'opera.

Percorrendo dunque lo spartito, dal coro d'introduzione (coro di bevitori, che i librettisti potrebbero ormai dispensarsi dall'offrire ai musicisti) sino alla drammatica scena finale dell'opera, vale a dire alla morte volontaria di Kassya, si possono notare come meglio rinfociti: il recitativo, per non dire l'aria, del tenore (Cirillo) che Gibert avrebbe do-

vuto cantare, piuttosto che gridarlo; tutta la scena della ringara, ed il finale del primo atto, con la sua brillante mazurka; al secondo atto un coro ironico di soldati, non bene eseguito, ed un duetto di soprano e tenore (Cirillo e Cassya); quasi tutto il terzo atto nel quale s'incasta, come gemma nell'oro, la canzone della rondinella, modulata da Soula, e stupendamente interpretata dalla Simonnet. Essa è preceduta da un coro di contadine prese dal freddo, nelle nevi della montagna, coro veramente indovinato; nell'atto seguente, tutta la musica delle danze; ed ognuno sa se il compositore cui si debbono i balli Coppelia e Sifeia, la scriveva con successo; finalmente tutto l'ultimo atto, breve sì ma drammatico, terminando, come ho già detto, con la morte di Kassya, bene eseguita dalla De Nuovina, la quale non aveva nell'atto precedente avuto lo stesso successo cantando la canzone Dunka, e neutralizzando l'effetto.

È sempre veramente rincrescevole che Delibes non abbia potuto rivedere (come l'avrebbe fatto senz'alcun dubbio) la sua opera, e che essa non sia stata eseguita nel modo ch'egli avrebbe, anche senza alcun dubbio, desiderato, poiché, ripeto, essa contiene pagine assai felici. — A. A.

LISBONA, 3 aprile.

Teatro San Carlo.

Al 30 ottobre fino ad oggi, si sono rappresentate le opere seguenti: Lohengrin, Gioconda, Sonnambula, Carmen, Barberie, Lucia, Favorita, Orfeo, Norma, Crispino e la Comare, Ugonotti, Africana, Ebra, e per ultimo Vascello Fantasma, del quale vi do relazione.

Malgrado gli sforzi degli artisti tutti: signora Arkel, Tabayo, Colli, Rossi, dell'orchestra, dei cori, per la degna esecuzione di questo spartito non fu possibile ottenergli buona accoglienza, e tranne la sinfonia e il duetto del secondo atto, tutto passò in silenzio perfetto. L'aspettativa del Tannhäuser fece sì che, dopo due recite del Vascello, si provò qual'opera a tamburo battente, sì che andò in scena assai più presto di quello che era stato prevenivato. Il successo, l'accoglienza, l'esecuzione di quest'opera non poteva essere migliore. Ne erano esecutori: Arkel, Metello, Raschmann, Rossi; dalla sinfonia fino all'ultima battuta fu un continuo applauso, e l'opera resterà, come Lohengrin, in repertorio. Il maestro Bimboni dovette alzarsi varie volte dal suo seggio per accogliere le dimostrazioni del pubblico; gli artisti tutti, i cori fecero stupendamente; la messa in scena non poteva pure essere migliore.

Subito dopo Tannhäuser, i Puritani ebbero un altro successo dovuto alla signora Regina Pacini, che delizò il pubblico col suo canto, eseguendo a perfezione tutta l'opera, e specialmente il concertato del primo atto. La voce appassionata e il talento drammatico di questa gentile artista hanno trasportato il pubblico all'entusiasmo, che gli parve di rivedere la celebre Frazzolini.

La stagione sta per finire; non mancano che quattro recite d'abbonamento. — P.

LISBONA, 5 Aprile.

Teatro San Carlo.

ALL'OPERA Lucia, ebbe luogo al nostro Massimo la serata d'onore della diva Pacini, che riuscì una vera festa artistica indimenticabile. — Il teatro illuminato a giorno, gremito di spettatori, riccamente ornato, offriva l'aspetto di una serata di grande gala.

Al primo presentarsi, Regina Pacini venne salutata da una calorosa e prolungata salva d'applausi e coperta da una pioggia di fiori.

Durante tutta l'opera fu oggetto di entusiastiche ovazioni e dovette bissare l'andante del rondò, che, come è noto, termina con una cadenza accompagnata dal flauto, piena di difficoltà, di finissimo gusto, e nella

quale Regina Pacini è un vero portento di vocalità, di trilli, di note picchettate.

Fra il secondo e terzo atto della Lucia, la serante cantò inoltre alcuni pezzi del Misoly, del Flauto magico, e, con speciale incanto andaluso, una canzone spagnuola Las Carceleras del maestro Ciapi, piena di brio.

Tanto nel Misoly, quanto nel Flauto magico, nonchè nella canzone spagnuola, Regina Pacini suscitò un vero delirio; applausi, fiori, regali, chiamati al proscenio piovevano da tutte le parti.

Durante un intervallo la diva fu invitata nel palco reale dalle S. M. che le diressero cortesi parole di encomio e di felicitazioni.

Finì lo spettacolo, la Pacini venne trasportata in trionfo e accompagnata dal teatro a casa sua in una elegante carrozza alla Dumont, tirata da quattro cavalli e seguita da marcia aux flambeaux, fra evviva e applausi di un'infinità di spettatori.

Molti e ricchissimi i regali offerti: concluderò dicendo che la beneficiata della bravissima Pacini farà epoca negli annali artistici del nostro massimo lirico. — Josè.

TEATRI

BERLINO. — Al teatro Kroll, il pubblico ha fatto un'accoglienza favorevole a una nuova opera in quattro atti, il Cacciatore selvaggio, la cui musica scritta su di un libretto poco buono, fa onore al suo autore signor A. Schütz, direttore d'orchestra del teatro di Brunswick.

CITTÀ DI ALESSANDRIA

Concorso Nazionale di Bande Musicali

che si terrà in Alessandria dal 5 all'11 giugno 1893

A questo Concorso sono caldamente invitate tutte le Bande Musicali del Regno, le quali verranno classificate in quattro categorie, cioè:

- A, Le Militari - B, Le Civili, composte almeno di 43 parti,
- C, idem di 33 parti - D, idem di 23 parti.

Ognuna di queste categorie concorrerà a sei premi d'onore in medaglie e diplomi; e le sole Bande Civili che otterranno la prima medaglia, riceveranno i seguenti premi in denaro:

Categoria B, L. 800 - Categoria C, L. 600 - Categoria D, L. 300.

Quei Corpi Musicali che intendessero prender parte a questo Concorso e desiderassero maggiori schiarimenti, non avendo ancor ricevuto la relativa Circolare-Programma, possono farne richiesta sollecitamente al sottoscritto.

Alessandria, 31 marzo 1893.

PER LA COMMISSIONE ESECUTIVA

Il Dirigente Artistico
PIETRO ARBA-CORNAGLIA

Il Presidente
AVV. G. FRASCARA
Deputato

Il Segretario
E. CAVALLE

REBUS



F 1892 nata

(Nella Borgiotti).

LOGOGRIFO

- + — Son della faccia un ornamento eletto.
- 5 — Nome sono di donna e di città.
- 4 — Grande non posso dirmi in verità.
- 8 — Bene eseguita son di grande effetto.

(Nella Borgiotti).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 15:

I. REBUS:

Invincibile.

II. REBUS:

Incidere.

Furono spiegate esattamente dai signori: C. Salini, A. Gardini, F. Piazza, V. Lo Vetere, T. Lombardi, C. Bisaro, G. Pietra, A. Pestorino, E. Reborra, F. Viscardi, A. Fossati, M. Cattaneo, A. Tarenghi, N. Fantoni, G. Bregozzo, B. Bensembiante, R. Baslini, R. Grandi, A. Michelangeli, R. Goggia, U. Pacchierotti, B. De Luca, C. Fachini, C. Severgnini, F. Badalà, S. Damaggio, P. Bizzan, G. Bizzan, A. Fabi, V. Pagliara, N. Borgiotti, C. Allemanni, G. Migliavacca, I. Janoch, E. Fasoli, G. Brocchi, A. Cametti, F. Guicciardi, A. Campanile, E. Conigliani, V. Orlando, B. Di Mandrascate, E. Sassone, F. Spezi, M. Rolando, Z. Longhetti, P. Gregetti, G. Giaccone, G. Fantoni, P. Di Cecco, A. Bingham, G. Castoldi, A. Paracchi, G. Borroni, E. Bocci, M. Rolando, F. Planisig, P. Reviglio, E. Bassano, G. Mattioli, M. Vezzani, O. Robt. B. Dadi, A. Fabbri, D. Alemanno, V. Imbellone, C. Finzi, L. Nobili, B. Muggellini, N. Tufari, O. Sciacca, P. Cattani, D. Nava, L. Princivalle, R. Quadri, C. Scaldi, P. Coppello, A. Pinmati, A. Cameroni, G. Carloni, C. Terruzzi, E. Benda, L. Pucci, A. Vitale, P. Piazza, U. Bocchini.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
E. Fasoli, U. Pacchierotti, P. Planisig, V. Pagliara.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi C. &

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del Wermouth.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ARTI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(di fianco alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (173-205)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Ziterra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (69)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (167)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (61)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmónica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Intituto dei Ciacci e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esmudiane, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compra e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABETI PEGNINI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alla 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(di fianco alla chiesa di San Sabotino)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-205)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Ziterra) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (69)

Lauretta Romano. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (167)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (61)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ESPORTAZIONE MONDIALE

P. R. STABILIMENTO MUSICALE G. PELITTI

TORINO

MILANO

PALERMO

Via Castellidardo, 7 e 9

ESPOSIZIONE PALERMO 1891-92: DIPLOMA D'ONORE

ESPOSIZIONE ITALO-AMERICANA 1892 (NUOVI CONCORSI)



Camiciera Italiana

✱ GIACOMO FERRI & C. ✱

MILANO

Via Tommaso Grossi, 2 (annessa) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.

NUOVO STABILIMENTO

per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.

CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)

Servizio di lavatura e stiratura, per la clientela. Catalogo gratis a richiesta.

TELEFONO N. 159.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci

per imparare gli Strumenti, il Canto e le lingue straniere. Bravi Professori e bravo Maestro. Si accettano rispettabili persone adulte e piccole da 6 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedere Programma e Regolamento alla Direzione dalle 11 antimer. alle 1 pomer. LA PRESIDENZA.

MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI

Piazza Duomo, 22, Angolo Corso Vittorio Emanuele

STOFFE, ABITI, NOVITÀ PER UOMO.
SPECIALITÀ in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

DI **Istrumenti musicali**

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica.

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo e chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrato - MILANO - Via Quadrato 41-43

CAPITALE VERSATO
8 miliardi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISSA QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886

CONSERVAZIONE E SYMPUR
DELLA CAPPELLI E DELLA BARBA
DELLA LORO BELLEZZA

Una chioma folta e forata è segno certo della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo aspetto di bellezza, di forza e di senno.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda le pellicole della testa. Si vende in fiale (flacons) da L. 2 - 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano
NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA
SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.
MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

LIBRO PER TUTTI

18 FASCICOLI
3000 PAGINE
G. GAROLLO
CONICA COLLABORAZIONE
18 SCIENZIATI ITALIANI
PICCOLA ENCICLOPEDIA
HOEPLI
RISPONDE A 2 MILIONI
DI DOMANDE
DELLA VITA PRATICA
DELLE SCIENZE LETTERE ARTI
RIASSUME UNA BIBLIOTECA

LIBRO PER TUTTI
18 FASCICOLI
3000 PAGINE
L. 1.
GRATIS
SCRIVERE ALL'EDITORE

ULRICO HOEPLI-MILANO
PREZZO DEI DUE VOLUMI
LIRE 18
LEGATURA ELEGANTE
FORMATO MANUALE
HOEPLI

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.
AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 MILANO Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra
per la vendita di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contattori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febbricitanti e vomiti; questa sua amabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questo bevanda, ed ogni famiglia sarebbe benedetta ad averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col vino, col latte. — La sua azione particolare si è quella di corroborare l'istoma e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommentico antiverminoso e si raccomanda alle persone soggette a quei malesse prodotti dallo ziblen, nonché al mal di stomaco, capogiti e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri esseri soliti a prendersi in casi di simili inconvoni.

Effetti garantiti da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Com. Notabili.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrato — MILANO — Via Quadrato 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886



Una chioma folta e formata a segno corona della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo aspetto di bellezza, di forza e di stento.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassa da foglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (doses) da L. 2 — 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono a Milano, da A. MIGONE e C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano
NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1. Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre deboli intermittenze e vertigi; questa sua amabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad esserne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato all'acqua, col sale, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di corroborare l'attività e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente antispasmodico e si raccomanda alle persone soggette a quei malumori prodotti dalle spleen, nonché al mal di stomaco, vomiti e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti e prendono la cura di simili ingegni.

Effetti garantiti da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Comuni Nobili.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Botiglia grande LIRE 4
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI
PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

L. A. VILLANI Psicologia della Danza (Continuazione e fine)	Corrispondenza: Roma, Napoli Genova Venezia, Firenze Pavia Parma, Padova Palermo Brescia, Dresden San Francisco
— I. — Revista Milanese — Alla Riforma — Giorno a Giuseppe Verdi — Concerti — Il piano Haydn del maestro Solitani al Teatro Gualdi di Pavia	Teatri — Telegrammi — Necrologie — Avviso di concorso — Posta della Gazzetta — Rebus

Illustrazioni: Costumi per Popera, Paganini, disegni di A. HONNAYEN. — Leonora, disegni di N. MONTANI.

ABBONAMENTI
compresi l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: Un Anno L. 22
Semestre » 12
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manoscritti.
Esclusione a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
di
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 3	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 3 e 4	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 392	PALERMO Casa Vittorio Emanuele, 112	LONDRA 25 - Regent Street, W. - 146



Falstaff di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Honnayen.
Esibiti — Alvo primo, parte seconda.

(Riproduzione autorizzata)

RICORDI & FINZI
 MILANO
 Galleria V. T., entrata Via Marino, 3
 di fronte al Municipio

GARANZIA PER 5 ANNI
 CERTIFICATI D'ORIGINE

IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI delle maggiori fabbriche d'Europa.
 Rappresentanza esclusiva della Casa
 Erard - Pleyel - Herz
 Bechstein - Schiedmayer & Söhne
 Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA dell'antica fabbrica
 PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
 Rappresentanza Generale

HARMONIUMS Nuova sezione speciale della Casa.
 Rappresentanza esclusiva
 delle maggiori fabbriche degli
 Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI. Stati Uniti d'America.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera
 VENEZIA
 Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE
 franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI perfezionati con scudo tarantolo
 legni in cedrina, meccanica fine, espositi
 dai migliori allievi della Ditta Finsterlin - Nippon

Chitarre, Mandolini Lombardi,
 Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO ARTISTICO
MONTABONE
 di
MARCOZZI & SORMANI
 FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
 E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
 DEI QUADRI ESISTENTI
 alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
 Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone o al platino
 PORCELLANE PER OMBRE
 DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
 Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO
 MAGAZZINO IN VARESE
 VIA BERNASCONE, N. 2

MILANO
 VIA DANTE
 ANGOLO VIA ROVELLO
 N. 1

INTRA
 VIA ROMA
 N. 5 bis

Fabbrica **PIANOFORTI**
 E Stabilimento **PIANOFORTI**

VENDITA
 NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
 di Colonia

GEROSA & RIVETTA
 MILANO MONZA
 Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
 DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa **SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK** di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI TEATRALI
 CON ASSORTIMENTO
 in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 7 — MILANO

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGLIO DI 16 PAGINE
 N. 16. — 16 Aprile 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

All'amico maestro DELFINO THERMIGNON

Psicologia della danza

(Continuazione e fine, vedi N. 12)

II.

ALLORQUANDO un organismo fisico od immateriale è gravato da difetti — e nel nostro mondo ciò si verifica senza eccezione alcuna — all'occhio dell'osservatore non riesce difficile scoprire il punto debole e maggiormente intaccato. Si direbbe quasi che il nostro cervello senta nel suo interno un accordo misterioso ed armonico, col quale vada paragonando tutte le cose esistenti. Esso è quasi uno squisito direttore d'orchestra, munito di un diapason inalterabile; onde, se per poco il suono reso da un tutto sia diverso da quello ch'egli sente, nasce in lui l'urto del disgusto, la tentazione del desiderio, il bisogno assoluto di ridurre quel tutto alla consonanza voluta.

Senonchè in questa seconda funzione della nostra intelligenza sorgono mille difficoltà, che nella prima non si ritrovano. Finchè si tratta di vedere il difetto, l'organismo nostro è d'una prontezza consolante, e la funzione dell'anima è d'una lucidità e d'una facilità meravigliosa. Quando per contro si tratta di trovare il rimedio al male lamentato, allora la cosa si complica; e la nostra intelligenza si rivela intollerabilmente lenta ed accidiosa.

L'uomo nasce ignudo, ha freddo, e se n'accorge subito; ma passano secoli, prima ch'egli sappia inventare il telaio meccanico. L'allievo d'armonia numera i suoi bassi, per pietra delle stonature infernali di cui s'accorge subito; ma scórrono anni prima ch'egli sappia trovarvi l'elegante armonizzazione del maestro. Similmente l'articolista lamenta il difetto delle danze non rispondenti alle tendenze dei singoli individui; ma quando poi si tratta di accennare un rimedio, si gratta il capo; e le cartelle s'ammucchiano, con grande spavento del proto, prima ch'egli abbia raggiunto una soluzione.

Data la genesi della danza che siamo venuti accennando; data la differenza che distingue le semplici contrazioni muscolari, dovute agli impulsi del suono, dalla traduzione elegante dei disegni e delle immagini vagolanti nell'anima sotto la scossa primitiva, fatta per mezzo dei gesti; come dovremo noi condurci per riattivare il fascino della danza, ponendola in grado di trovarsi sempre in perfetta armonia colle tendenze individuali?

Teoricamente, a priori, si sarebbe condotti ad annullare le regole, a gettare il valzer, la polka e la mazurka nel

l'arsenale delle anticaglie usate, lasciando libera la scelta delle mosse più naturali alla danza.

Infatti, se noi ci accordiamo a far derivare la danza non già dalle semplici contrazioni automatiche nascenti dalla percezione d'un ritmo — sia esso marcato con suoni o con semplici rumori — ma piuttosto dalla traduzione d'un corteggio d'immagini mentali, nascenti sotto il primo impulso nervoso, sarebbe anche naturale l'ammettere la variabilità di queste immagini, a seconda dello stato nervoso del soggetto osservato. Da ciò l'impossibilità di regolare la traduzione di quelle immagini col gesto e colle movenze, ossia la difficoltà pressochè insormontabile del creare forme spinte e determinate di danza le quali non siano in urto coll' interno sentir dei singoli ballerini: epperò possano offrire a tutti campo d'esercizio, senza menomare colle regole il piacere emozionale ed estetico.

Gli è un fatto che le tempere più finemente artistiche, epperò maggiormente atte a subire il fascino delle interne visioni, sono anche più originali, hanno più spiccata l'impronta della personalità; onde più difficile riesce l'applicare ad esse quelle regole che siano state accettate dall'universale. Gli artisti costituiscono quell'irritabile genus che, acclamato o deriso, passa pur tuttavia nei secoli sempre puro e sempre bello e grande come i cari nomi di babbo e di mamma, attirando le genti sul suo passaggio, destando nella massa il mormorio della sorpresa o dell'ammirazione. Orbene, questo irritabile genus è caratterizzato da una speciale sensibilità del sistema nervoso, che lo rende atto a percepire mille sfumature e mille delicatezze, per tutti gli altri mute. In essi l'elemento intellettuale, ragionante, è sempre subordinato alla emozionalità, a quella grande perturbatrice dell'umana intelligenza che è la fantasia, la gran pazza di casa. E siccome queste potenze fantastiche, pur curando il mondo, vivono tutte di interno lavoro, così esse apertamente sconoscono tutto quel complesso di intoppi, onde le regole risultano; ribellandosi ai lacci dei canoni con quella stessa prontezza istintiva con cui l'acqua corrente si ribella all'intoppo che ne impedisce o lo fatale andare.

Loro tipo è Walter dei Maestri Cantori. Si sentono spinti ad operare, vogliono operare, operano di loro genio; ma non ammettono regole. E se il mondo intende legarli, essi cozzano apertamente; felici anche nelle sconfitte, se possono ripetere col Gintri:

Non ho piegato
 Né percolato.

Similmente, ragionando a priori, l'uomo sensibile alle vere attrattive della danza sarebbe tratto a danzare a modo suo, a fuggire le regole; e l'imporgli, sotto l'impulso di un dato ritmo, un dato genere di giravolte, sarebbe lo stesso che tagliare le radici al suo intimo godi-

mento, spegnere il fuoco del primo entusiasmo, generare la noia.

Tuttavia questi dati, molto teorici, vanno alquanto modificati nella pratica; e quella gran maestra che è l'osservazione sta pronta a dimostrarci che le difficoltà proposte sono più apparenti che reali.

Filosoficamente, fra due termini disuguali non possono intercedere sfumature. Il bianco è bianco, o non lo è; l'uomo libero è libero, od è prigioniero; e di lì non si scappa, anche volendo pagare la fuga con mille ed un ragionamento. Tuttavia, nel fatto noi possiamo benissimo ammettere la bianchezza della carta di fronte alla bianchezza, di molto superiore, della neve; possiamo ammettere la libertà dell'accusato a piede libero, di molto inferiore a quella del libero cittadino — che, viceversa poi, è meno libero di quanto dovrebbe esserlo.

« La precisione dei termini — mi diceva un giorno un'ottima amica — è una maglia di seta; calza sempre a pennello, sotto la pressione delle sue fibre elastiche; ma se volete misurarla fuori d'un corpo o d'un concetto, tosto v'accorgete ch'essa non ha misura propria. »

Ed è così della libertà, nelle regole del ballo.

Teoricamente, le regole non potrebbero esistere, perchè le tendenze personali sono infinite; praticamente esse possono esistere, perchè quelle tendenze, nel fatto, sono limitate dalla limitazione dei movimenti.

Per quanto infatti si vada cercando, non si potrà mai trovare una tal varietà di atteggiamenti da cadere nel labirinto dell'infinito. I movimenti progressivi sono circolari — comprendendo sotto questo nome tutti i moti curvilinei — rettilinei od angolari; ed un maggior numero sarebbe impossibile a scoprirsi. Tutte le movenze si riducono a pochi moti del piede e della gamba, a pochi atti della mano, a pochi atteggiamenti del corpo. Fra queste mosse poi non tutte sono atte ad avere un significato, epperò il numero di quelle, con cui si possa colorire e tradurre il corteggio d'immagini svolgentesi nell'anima, viene ancor più limitato. Finalmente i ritmi, di cui si vale la musica, nella loro ultima significazione si trovano ridotti ad essere segnati da tempi pari o dispari, binari o ternari.

Data adunque tale limitazione, non è difficile comprendere come anche la danza, imesa nel suo più alto senso psicologico, possa venir retta da regole, le quali, nel fatto, riescano spesso a non menomare il godimento estetico, nascente dalla facilità del tradurre in atto, colla danza, i disegni vaganti nell'anima sotto il primo impulso del ritmo.

A ciò mirarono, e, forse, cooperarono le danze attuali, poveri avanzi di un ricco corteggio ritmato e destinato al ballo; ma ormai, dopo tanto vangare e rivangare, esse sono divenute un terreno sterile, privo di fiori, e solo adorno di spine o di noiosissime ortiche. Se si eccettuò il valzer, le altre danze usate — polka e mazurka — difficilmente forniscono il modo ad ottenere novità nella creazione musicale; e quand'anche questa sia ottenuta, rimane pur sempre lo stucchevole genere di danza sempre uguale

a se stessa, sempre simili al girare o rigirare d'un manubrio d'organetto.

Il valzer, come dissi, presenta comodità di svolgimento musicale ed una certa ampiezza nella traduzione fattane colle movenze o coi passi; ma anch'esso, in ciò, è poca cosa; e non appena un nuovo passo è a gran fatica inventato — o, meglio, ripristinato e reso alla moda — tosto intere orde di ballerini ve lo sciupano; ed in poco tempo anche il nuovo piacere è sfruttato.

Spesso nella vita scapata dello studente io osservavo le danze nei ritmi meno aristocratici epperò meno manierati; e doveva convenire meco stesso che in quelle mosse, spesso sguaiate o grottesche, v'era una gradevole varietà sufficiente alla riproduzione dei moti interni. Ma nei nostri saloni — Dio mio! — che vuoto, che uniformità, che noia! La danza, nata libera, non riconosce più se stessa; e quel fare impettito, regolare, manierato, sempre uguale, potrà essere un perfido esercizio ginnastico; ma non sarà mai e poi mai la manifestazione del ballo.

« O che dunque le nostre ricerche psicologiche sul ballo ci dovranno condurre ad adottare le foggie e gli usi barabbeschi del ridotto? »

No certamente; perchè tutte le manifestazioni dell'umana energia nascono in quel dato ambiente cui sono destinate, in esso vivono e si svolgono; ma, trapiantate in terra, inaridiscono; ed in poco d'ora muoiono.

Invece in questa ricerca dei difetti si presentano possibili due rimedi. Il primo consiste nello studiare l'evoluzione del passato; il secondo invece mira al presente, per ricavarne i migliori insegnamenti.

Il primo fu già attuato, e nei nostri saloni inizia la sua fioritura col redivivo minuetto. Ma su di lui ho poca, pochissima speranza.

L'arte infatti, come la natura, ad ogni autunno infracida un mondo di fiori, per crearne dei novelli; e le produzioni d'un tempo ben di rado rispondono alle esigenze del momento attuale. Nell'arte come nella scienza, nello studio come nel sollazzo tutti cercano il nuovo, tutti sentono un'attrazione potentissima verso il battito fecondatore del presente. La musica, come musica, come arte superiore, può vivere nelle serene sfere dell'eternità; ma la danza, questo sollazzo istintivo e psicologicamente così complicato, è rapida come le immagini da cui deriva. Nasce in un attimo, vive la vita di quell'attimo; la carezza d'una danza passata è fredda come il bacio d'un morto.

Volete infondere vita alla danza, favorendo la traduzione materiale dei gesti psichici onde essa deriva? Spogliatela dai troppi convenzionalismi, ispiratevi alla verità che vi circonda. Ma l'andare a spolverare antichi trattati, il ripristinare danze più incipriate e più manierate della stessa attuale società, vale lo stesso che gettare acqua per alimentare il fuoco. La musica, il quadro ottico dello spettatore, potranno avvantaggiarsene e goderne, in un'azione coreografica; il danzatore, nei nostri saloni, sentirà accrescere

Rivista Milanese

Sabato, 15 Aprile.

Teatri: Manzoni e Alhambra.

Al teatro Manzoni s'è data una discreta Favorita, in cui furono applauditi la signora Lorini e i signori Spizziri, Salassi e Ratti. In seguito la Lucia di Lammermoor, che per quanto dovesse subire un recentissimo enorme confronto, pure sortì lieto esito e la signora Turconi-Bruni fu assai applaudita. Il resto discretamente.

Benissimo la direzione dell'orchestra per parte del maestro Gianoli.

Stasera la Maria di Rohan.

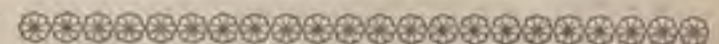
Orto

All'Alhambra la Francesca da Rimini dell'illustre Cagnoni ebbe martedì sera buon successo, così per la musica, che per l'esecuzione.

Noi avemmo occasione di parlare dell'opera del Cagnoni alcuni anni fa, allorchè la udimmo per la prima volta al Dal Verme; oggi possiamo confermare le nostre impressioni, considerando il bellissimo spartito ispirato in moltissimi punti e condotto con vera mano maestra.

Nell'esecuzione si distinsero assai le signore Paoletti e Papièff, e i signori Ghilardini, Sammarco, Franzini e De Probizzi.

Merita caldo elogio l'orchestra, diretta dall'infaticabile maestro Pietro Vallini. — s. —



ALLA RINFUSA

★ Per le nozze d'argento delle LL. MM., la Reale Accademia Filarmonica Romana eseguirà un *l'italiano* per soli, coro ed orchestra, di Eugenio Terziani, scritto per le nozze di S. A. R. il Duca di Genova, nel 1883. A questo farà seguito la cantata di Beethoven: *Le ruine d'Atene*, composta nel 1822, non mai eseguita in Italia, e tradotta ora per l'Accademia dal maestro cav. A. Parisotti. *Le ruine d'Atene*, per soli, coro e orchestra, è opera assai nota in Germania, e qui, presso di noi, compie quasi il ciclo di esecuzioni beethoveniane, iniziato con tanto senno artistico da S. M. la Regina. Eseguirà i soli la signora Cortini Falchi, e la declamazione delle *Ruine* la signora Maria Parisotti. Questo speciale e importante concerto sarà diretto dal maestro cav. Raffaele Terziani, direttore artistico della R. Accademia Filarmonica Romana, e prendono parte al concerto 150 accademici.

★ A Pavia, in occasione delle rappresentazioni del *Piccolo Haydn* del maestro Soffredini, è uscito un numero unico di circostanza, intitolato al nome dell'opera, redatto e compilato con cura, in cui sonvi articoli biografici di Haydn, di Porpora, dell'autore del melodramma, un sunto del libretto e altri scritti interessanti. — È lodevolissima anche la parte tipografica, e la cittadinanza ha mostrato gradire in sommo grado il gentile ricordo del successo del *Piccolo Haydn*.

il peso della sua cappa di piombo per merito delle dotature.

Il secondo rimedio invece, a mio credere, è assai più rispondente alla intima psicologia della danza. Dappoichè questa nasce spontanea sotto l'impulso d'una impressione interna, o perchè non si pensa a studiare le libere manifestazioni delle danze popolari, fresche come fiori campestri, per imitarle, risarle, sottrarne il grottesco, ampliarne il bello, accrescendo così il capitale dei nostri ballabili?

Non si tratta già di trapiantarli fra noi, il che, come prima dissi, equivarrebbe a farli appassire; si tratta di compiere quello stesso lavoro che fa il pittore, quando riproduce un paesaggio, od il poeta epico quando dai racconti popolari attinge il sostrato delle sue creazioni.

Altro è copiare, altro è ricercare nelle manifestazioni popolari della danza i mezzi per esprimere i trapassi dell'anima nostra. Una *tarantella* freddamente imitata nei nostri salotti, perderebbe il suo fascino, diverrebbe una cappa di noia simile a quella dei balli antichi rimodernati. Invece, il movimento spigliato, agile, spesso spiritoso — se spiritosità esiste nella danza — di quella creazione popolare, può condurre a comprendere il modo con cui rendere certi trapassi, e può, nelle mani di un abile osservatore ed artista, dare origine a nuove danze ed a nuovi artistici sollazzi.

Su questo punto adunque io vorrei indirizzati gli ingegni dei moderni coreografi — intendendo questo nome con un significato ristretto — e dei compositori di musica per ballo. Invece dei soliti movimenti stucchevoli e svnevoli di *mazurka*, invece degli sfacciati tempi di *polka* — la *polka*, per me, è la *raccolta* della danza — cerchino nuovi ritmi, nuove pose, ispirandosi alle danze popolari. La psicologia dà le ragioni della noia, spesso invadente i nostri saloni sotto queste danze sempre uguali; la loro inventiva applichi il rimedio indicato cercando il nuovo non nello sterile passato, ma nel vero, nel luminoso, nel fresco e fiorito presente.

La nostra tempra eminentemente ricca di emozionalità — in specie nelle provincie meridionali — ci rende atti a comprendere meglio di molti altri le attrattive speciali della danza; e sui nostri prati e nelle nostre campagne fioriscono danze svariate, belle di ingenue attrattive, spesso atte a nuove figure.

Applichiamoci ad esse: dallo studio della natura sorgono i frutti migliori. Ricordiamoci che se le contrazioni muscolari del bambino, dell'uomo rozzo e primitivo hanno per unica origine la ripercussione del ritmo nella materia nervosa, la danza invece, nell'uomo incivilito, nasce dalla riproduzione materiale di quel corteggio di immagini, accompagnanti sempre le mosse della nostra psiche. Quindi applichiamoci al loro studio, posto in rapporto coi movimenti. La danza ce ne saprà buon grado; e le nuove produzioni, forse, riusciranno a dissipare quel velo di noia, onde, in generale, va coperta la danza moderna.

Torino, 1893.

LUIGI ALBERTO VILLANIS.

★ L'ormai celebre pianista Cesare Galeotti si sposa a giorni con la signorina Marie Dausdebès di Parigi. I nostri più sinceri auguri.

★ E nel campo dell'arte altre nozze ancora. La signorina Margherita Rinaldi, figlia del rinomato pianista compositore, s'è fatta sposa, a Genova, del signor Giovanni Rota. Altri auguri come sopra.

★ *Cantare e parlare a voce alta è sano*, scrive la rivista *Sanitätswoche*. Un medico a Colonia lo ha provato, con esempli, in alcune conferenze tenute su questo argomento. Il celebre naturalista Cuvier, nella sua giovinezza, era affetto di tisi incipiente. Quando divenne professore, obbligato a parlar molto dalla cattedra, si trovò guarito. Il noto filosofo inglese Brown, mediante pubbliche e continuate conferenze, protrasse la sua vita, minacciata da tisi, a tarda età. Gli ecclesiastici, i predicatori, assai probabilmente, raggiungono, in generale, una rispettabile età per l'esercizio che fanno del predicare.

Ma il canto pure è un eccellente rimedio per la gioventù malata di petto; questo esercizio, che obbliga a una forte respirazione, non può a meno che giovare alla circolazione del sangue e ai polmoni. Una gran parte di cantanti, che non alterarono la loro vita con disordini, ebbe lunga vita. Un altro rimedio eccellente per il petto, oltre il canto e il parlare a voce alta, è il riso. Questo, quando è sano, è il tocco e sana di tanti mali!

★ Gli artisti delle due scene reali di Berlino hanno l'intenzione di collegarsi, per domandare che vengano nuovamente accordati i richiami durante le rappresentazioni. Gli artisti si varrebbero del fatto che l'interdizione è stata infranta ultimamente, all'Opera, in favore di Mascagni.

★ In una Società di dilettanti, a Bukarest, s'è rappresentata un'opera inedita in due atti, *Crain non*, parole del signor V. Alessandri, musica del signor Cipriano Porumbescu.

★ Un giornale turco annunzia che si prepara, a Costantinopoli, la prossima pubblicazione di quindici pezzi composti, nel 1878, dall'infelice sultano Mourad V.

★ All'Alhambra di Londra si è rappresentato un quadro coreografico intitolato *Chicago*, con danze del signor Gredelue e musica del maestro Giorgio Jacobi.

★ Le prime audizioni corali all'Esposizione di Chicago avranno luogo il 24, il 25 e il 26 maggio, al *Festival Hall*. L'*Elia* di Mendelssohn sarà eseguito dall'*Apollo Club* di Chicago, che si compone di 600 voci; la *Creazione* di Haydn dal *Chicago Festival Chorus*, che ne conterà 1200; il coro dei fanciulli dell'Esposizione (1400 voci), darà parecchie audizioni di canzoni e di opere corali. La signora Lillian Nordica e il signor Plunkett Green sono stati scritturati per questi concerti.

★ Il 7 maggio prossimo sarà celebrato con grande solennità, a Vienna, il sessantesimo anniversario della nascita di Johannes Brahms.

Tutte le Società musicali della città si riuniranno in un concerto diretto dal celebre compositore, al quale i suoi compatriotti si propongono di fare una immensa ovazione.

★ Un violento incendio ha distrutto, a Lisbona, il Petit Théâtre e parecchie case vicine. Non si ha a deplorare, fortunatamente, alcuna vittima. Le perdite sono considerevoli.

★ L'eminente critico Arthur Pougin annunzia nel *Ménestral* che il signor Michel Brenet ha pubblicato nelle *Mémoires de la Société de l'histoire de Paris et de l'Île de France*, un interessante studio su *Jean de Ockeghem, maître de chapelle des rois Charles VII et Louis XI*. Jean de Ockeghem, che era sicuramente fiammingo di nascita e di origine, ma che passò quasi tutta la sua esistenza in Francia, al servizio dei re francesi, fu uno dei più grandi musicisti che illustrarono il XV secolo.

Genova a Giuseppe Verdi

Riportiamo dal giornale *Il Secolo XIX*, del giorno 10-11 corrente, il seguente articolo, in cui parlasi dettagliatamente della Pergamena offerta dal Municipio di Genova al maestro Verdi.

Non è un pensiero venuto all'ultima ora, questo del Municipio di Genova, d'offrire un ricordo d'ammirazione e d'affetto all'artista principe, al glorioso concittadino; ma è stata una lodevole decisione presa dal Sindaco e dalla Giunta, non appena echeggiarono per tutto il mondo le note vittoriose dell'ultimo capolavoro.

È stata ed è un'ottima idea quella, com'è stata ottima la cooperazione del Municipio a far sì che Genova, come di diritto e come per dovere, fosse la prima città, dopo Milano, a plaudire l'insigne Maestro.

Se questo pensiero sia stato apprezzato e condiviso dalla popolazione, il trasporto vivo con cui fu plaudito il *Falstaff*, l'entusiasmo sincero, profondo, convinto di migliaia di persone acclamanti col *diapason* del delirio il grande Maestro, possono attestarlo.

I genovesi sono orgogliosi d'aver per i primi ribadito il trionfo dell'arte italiana dopo Milano; e questa affermazione fu anzi, com'era da attendersi, più calda, più affettuosa, per quella corrente viva di simpatia che la bella, maschia e modesta figura del grande Maestro aveva suscitato fra noi.

Se all'ammirazione per l'uomo sommo, e nella sua gloria umilissimo, s'aggiunge ora la meraviglia per lo stupendo lavoro di cui ha arricchito l'arte nostra, lasciandogli addietro, come sempre, tutta la vigorosa produzione artistica odierna, è facile comprendere che l'accoppiamento di questi due sentimenti spontanei della cittadinanza non potevano trovare sintesi migliore di quella ideata dal nostro Sindaco e tradotta in opera — vera opera d'arte — dal bravissimo pittore Pennasilico.

L'omaggio all'artista doveva essere artistico; epperò il nome di Peppino Pennasilico non istona accanto a quello di Giuseppe Verdi in questa manifestazione del sentimento cittadino.

Domani la Rappresentanza Municipale reccherà in forma solenne al glorioso Maestro, orgoglio nostro di cittadini e d'italiani, una splendida opera d'arte, una grande pergamena, nella quale è riassunto con fine criterio l'opera d'arte ed il trionfo di Giuseppe Verdi.

È trattata, pittoricamente, come sa trattare il Pennasilico, leggiadro disegnatore e forte colorista.

La composizione è armonica nel tutt'insieme, espressiva nelle allegorie.

Gira attorno al rettangolo della pergamena un largo fregio raffaellesco, incorniciato, d'ottimo stile. Nel centro dei quattro lati del fregio v'ha quattro rosoni.

In uno d'essi è lo stemma di Genova, nel secondo la figura allegorica della prima opera verdiana, *Oberto Conte di San Bonifacio*; nel terzo quella dell'ultimo lavoro suo, *Falstaff*, ultimo per ora soltanto, dacché la salda tempra e il foco giovanile dell'artista preparino alla maggior gloria dell'arte italiana un altro capolavoro, fortemente atteso e del quale il Pennasilico ha ombreggiata l'idea colle figure allegoriche del quarto rosone.

Questi ricordi della luminosa carriera di Verdi sono una trovata d'ottimo gusto ed una sintesi concisa ed espressiva del patrimonio d'arte a noi donato dal grande operista.

Nel campo interno della pergamena, a destra, sotto un ampio e ricco baldacchino di damasco cremisi, troneggia una splendida, opulenta figura di donna, uno studio dal vero veramente bello, raffigurante Genova che porge la corona d'alloro al concittadino.

Nel secondo piano del quadro, si scorge il loggiato dell'ampio terrazzo del palazzo Doria, prospiciente il mare. Quivi, la bella e serena figura di Verdi, seduto, colla posa bonaria che gli è abituale, par che domandi all'ampio mare figure quelle soavi ispirazioni dalle quali uscì già quell'onda di melodia che deliziò per mezzo secolo l'universo.

Al suo fianco, da una tastiera, il genio della musica, figura vaporosa ed incorporea, trae soavi canti, ed al di sopra, una corona di figure allegoriche muliebri, svelte e gentili, s'alzano a volo per l'aria perdendosi in alto con elegante composizione e leggiadre movenze.

Nel fondo in lontananza il porto di Genova, il bel mare azzurro popolato di navi e l'orizzonte calmo e trasparente che s'unisce al cielo terso e sereno.

Il bel lavoro, bello davvero, compiuto dal Pennasilico, merita d'essere elogiato e come lavoro di arte e come gentile omaggio dell'artista che desiderò e volle compierlo con pieno disinteresse, non chiedendo alcun compenso.

Nella parte bassa, a sinistra, in un riquadro speciale, è scritta la seguente epigrafe, dettata dal commendatore Falcone:

Quando
GIUSEPPE VERDI
Colle divine armonie del Falstaff
Nuovi splendori aggiungeva
Alle glorie dell'Arte Italiana
Genova
Fra gli entusiasmi e la gioia
Dell'auspicato trionfo
Augurava
Fosse il grande suo figlio
Lungamente conservato
Alla patria ed all'arte.

La Giunta Municipale
Interprete fedele della Città Venusta
Presenta al Sommo Maestro
Gli affetti e i voti
De' cittadini.

La pergamena è rinchiusa in un'elegante copertina a libro, di velluto cremisi scuro, con fregi dorati; nel mezzo è lo stemma di Genova ricamato in oro a rilievo. L'interno è foderato di damasco bianco ricamato in oro.

Anche questo lavoro è degno di lode e fa onore al tappezziere signor Capurro.

Con quest'omaggio veramente sentito, la Giunta Municipale ha interpretato appieno il sentimento di Genova, la quale, nel mandare il suo saluto ed il suo plauso al grande artista, augura che sia prossima la venuta d'un altro capolavoro.

CONCERTI

MILANO. — Società del Quartetto. — Il concerto sinfonico dato domenica e martedì nella sala del Conservatorio, sotto la direzione del giovane maestro Félix von Weingartner, del teatro Imperiale di Berlino, soddisfece assai l'elitto pubblico che v'interveniva.

Fu giudicato il Weingartner per un direttore tecnico sì, ma pieno d'anima e di sentimento; parve quasi una natura artistica italiana meridionale. Le musiche di Weber, di Schubert, di Beethoven, Berlioz e Wagner ebbero dalla nostra Società orchestrale, mercè la sua direzione, una esecuzione stupenda, che strappò all'uditorio applausi calorosissimi. Infatti si notarono delle finezze di colorito bellissime, una fusione eccellente e soprattutto un *entrain* insolito, facendoci ancora una volta ammirare il valore dei nostri professori.

Passò assai freddamente ed anche un po' contrastato il poema di Listz: *Lamento e trionfo del Tasso*, una musica arida, convenzionalissima nella sua pomposa veste wagneriana, una musica che non dice nulla, che non commuove, non diletta, che infine non è più musica, ad onta del suo polifonismo, delle sue stranezze armoniche, dei suoi scatti nervosi.

Il pubblico, si capisce, era numerosissimo in ambedue i giorni, e, meno per l'infelice *Poema* di Listz, mostrò d'essersi assai divertito.

L'esecuzione complessiva merita lode caldissima, tanto più che le prove furono pochissime e la musica non era certo di facile esecuzione.

Concludendo, questi due concerti sono stati degni delle tradizioni della Società del Quartetto, la quale ogni tanto scuote quest'ambiente con un po' di vera e sana musica.

NAPOLI, 12 aprile. — Concerto per B. Cesi. — Dal *Pungolo* di Napoli togliamo questi commoventi dettagli sul concerto darsi in favore dell'illustre Cesi, il quale, come si sa, tuttora giovane, colpito da paralisi al lato sinistro del corpo, langue soprattutto per l'inazione artistica, alla quale è costretta la sua individualità così nobile ed elevata, così esuberante ed entusiastica:

« Più che concerto, l'adunanza di ieri alla sala *Romanello* era una riunione di amici ed ammiratori portati ognuno il proprio contributo di ricordi affettuosi, di cooperazione volenterosa, di apprezzamento gentile.

« Così avvenne che il reciproco intendimento, la sottile corrente di simpatia tra chi eseguiva e chi ascoltava, crebbero sempre attraverso il magistrale *Concerto in do* per

tre pianoforti con orchestra d'archi, di Bach, eseguito dai signori Marciano, Schipa e Gonzales; attraverso la Fantasia della Norma, trascrizione di Liszt, suonata con slancio focoso dal signor Paolo Gonzales; attraverso l'ouverture del Sogno di una notte d'estate di Mendelssohn, amorevolmente eseguita dalle signorine Siano, Galiani, Trifari e Di Lustro, fino a diventare, alla irruente Cavalcata delle Walkirie di Wagner, trascritta in questi ultimi tempi per quattro pianoforti e sedici mani da Beniamino Cesi, emozione profonda ed irrefrenabile.

Il pubblico, commosso e plaudente, volle assolutamente salutare il povero grande maestro, e dopo molta affettuosa insistenza, egli venne infatti portato sul palco sulle braccia dei suoi valorosi e riconoscenti allievi. — Si rivide la bella testa pallida ed ispirata, dagli occhi sfioranti ancora del divino fuoco; si rividero le braccia poderose ed obbedienti che solevano, in altri tempi, trarre dalla tastiera a volontà il tuono ed il canto d'amore, — ed innanzi alla immancabile sciagura che ha colto l'uomo e con lui l'arte, il pubblico si chinò riverente, e molte lagrime velarono gli occhi rivolti verso la sedia d'infermo ove posava, ed ancora trionfava Beniamino Cesi!

La Cavalcata, dopo ciò, si dovette ripetere, ed essa venne eseguita con nuova lena dalla schiera distinta dei suoi allievi che godono già da lungo tempo fama propria: i maestri Rossomandi, Albano, Longo, Viscardi, Cotrufo, Marciano, Galassi, ed il figlio Sigismondo.

Il Quartetto Ferni, il De Lucia con una Melodia del De Leva e con due pezzi del Tosti, il Circolo Galassi con un Coro di Schumann, e l'orchestra con due Danze Ungheresi di Brahms, completarono il programma della bella festa dell'arte, la quale fu anche finanziariamente un successo, giacché tutti gli artisti di Napoli hanno voluto contribuire al collocamento dei biglietti. Il concerto rimane dunque come un commovente tributo al caposcuola non solo, ma anche una gentile, per quanto modesta offerta, di mezzi atti a procurargli nuovi sollievi nella travagliata sua vita.

Il grande Antonio Rubinstein fu il primo a dar l'esempio di questa delicata maniera di sollevare un illustre e sventurato confratello, più tardi due allievi del Cesi, il Floridia ed il Mugnone, con un concerto dato l'anno scorso a Palermo si fecero iniziatori di un movimento che oggi vediamo con piacere seguito dai numerosi allievi residenti in Napoli; è da sperare dunque che gli altri allievi del Cesi, sparsi un po' dappertutto nel mondo musicale, ed alcuni dei quali oggi occupano posti eminenti nell'arte, vogliano anch'essi adoprarsi in favore di colui che li ha indirizzati ed incoraggiati con amorevole cura fin dai loro primi passi nella carriera. — Y.

BOLOGNA. — Concerto Wagneriano. — Anche quest'anno, dopo i concerti della Società del Quartetto, abbiamo avuto un concerto di musica wagneriana, promosso dalla locale sezione della Società universale Riccardo Wagner.

Il primo pezzo del programma — l'Overture dell'opera Le Fate — era una interessante novità, poiché per la prima volta veniva eseguita in Italia. Questa prima opera fu scritta nel 1833, quando Wagner era appena ventenne; e non fu rappresentata che in questi ultimi anni, a Monaco, più per l'interesse cronologico, che per il merito intrinseco del lavoro. Il soggetto, che ha una certa somiglianza con Lobengrin, fu tratto da una novella del nostro Gozzi.

Dall'Overture delle Fate sarebbe difficile presagire il Wagner futuro: in essa il maestro di Lipsia rivela lo studio delle composizioni orchestrali di Beethoven, ma risente maggiormente l'influenza delle opere di Weber.

A parte la curiosità storica, l'Overture interessa per il carattere delle idee melodiche e per l'accuratezza armonica, per quanto le forme e lo svolgimento siano scolasticamente convenzionali, menda inevitabile in un esordiente.

Per secondo pezzo venne eseguita la Faust-overture, una delle pochissime pagine lasciate da Wagner nel genere strumentale puro. Questa composizione, scritta a Parigi nel 1840, fu poi ridotta alla forma attuale nel 1855, cioè quando il maestro, finita la Walkiria, stava componendo il Sigfrido.

All'uditoro colto non sfuggono le tracce che il lavoro serba per l'influenza dei due diversi periodi. Infatti il tipo melodico, lo stile, e in genere la condotta della Faust-overture, procedendo dal Rienzi che le è coetaneo, preludono al Fascello Fantasma; mentre il colore strumentale abbonda di tutte le arditezze, di tutte le singolarità foniche, di cui Wagner si è valso insistentemente nei suoi ultimi lavori.

Il concetto goetiano, incarnato in Faust, ha ispirata questa composizione, che ben potrebbe dirsi « poema sinfonico ». La bramosia insaziata dello spirito, il contrasto delle passioni, le evocazioni diaboliche, trovano riscontro nelle sensazioni destate dai rismi ora agitati ed ora languidi, nella tensione continuata degli andamenti cronometrici, nelle sonorità aspre e poderose contrastanti con miti armonizzazioni, che concludono in una frase misticamente dolce e serena, simboleggiante la redenzione.

Credo di essere nel vero dicendo che pochi soggetti potevano convenire meglio di questo all'indole musicale di Wagner; e ciò ha contribuito alla concezione vasta e profonda di questa ammirabile pagina strumentale.

Un'altra interessante novità offerta al nostro pubblico fu l'Idillio di Siegfried. Questo pezzo, che ricorda gli avvenimenti lieti dell'eroe del dramma omonimo, fu scritto da Wagner per festeggiare il primo genetliaco di suo figlio. Una piccola orchestra, raccolta dal Richter, lo eseguì a Triebtschen, nel 1870, sotto le finestre della signora Wagner, che non sospettava, nemmeno lontanamente, la gentile sorpresa. Le proporzioni del pezzo sono modeste, la forma è insolitamente semplice e piana al pari dell'armonizzazione. Il tema d'amore nella scena del risveglio di Brünnhilde, l'altro del viaggio di Siegfried sul Reno, s'intrecciano con tenui andamenti ritmici che sembrano carezze, giuochi infantili.

Alla serena e mite poesia dell'Idillio formò un potente contrapposto la Marcia funebre del Crepuscolo degli Dei. I temi che ricordano le azioni principali della vita di Siegfried, sono raccolti con sintesi efficacissima in un funebre elogio. La grandiosa bellezza di questo pezzo è, del resto, troppo nota, perchè debba qui parlarne in rilievo.

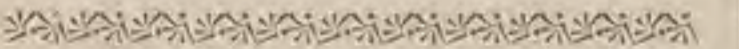
Nel programma, formato con sapiente alternativa di tinte, seguì il brano del Giardino di Klingsohr (dal Parsifal), di cui tenni parola in un mio precedente articolo; poi la visione eroica del Preludio del Lobengrin, per finire col Preludio dei Maestri Cantori, mirabile preparazione alla vasta tela, in cui Wagner, scostandosi dal suo prediletto genere mistico e leggendario, ritrae vicende e passioni umane; e le caratterizza con fedeltà di storico, mentre le commenta con satirica finezza di filosofo arguto.

Ad un programma così arduo e grandioso, occorre una interpretazione ed una esecuzione che fossero vera opera d'arte. E tale l'abbiamo avuta, grazie al talento superiore ed alla accuratezza sapiente di Giuseppe Martucci, egregiamente secondato e compreso dalla nostra valorosa orchestra.

Il pubblico, che riempiva alla lettera tutta la sala, le

gallerie e la gradinata del paleoscenico, si è mostrato all'altezza della solennità artistica. Ad ogni pezzo ha lungamente applaudito con slancio sincero; e volle la replica dell'Idillio, soavemente minato, così da non perdere la più lieve finezza; come ottenne il bis della Marcia funebre e del Preludio del Lobengrin, restituito alla sua pura bellezza da una interpretazione fedele e aristocratica.

La Società wagneriana può andare superba dell'accoglienza fatta, anche questa volta, alla sua iniziativa. Come ricordo di questo concerto, la Società ha fatto omaggio al benemerito Direttore della partitura del Tristan e Isotta, grande edizione Breitkopf e Härtel, artisticamente rilegata, con impressa la data — 2 giugno 1888 — prima esecuzione dello spartito sotto la direzione di Martucci, che ha il merito di averlo rivelato all'Italia. — J. M.



IL PICCOLO HAYDN del maestro Soffredini AL TEATRO GUIDI DI PAVIA

confermare quanto il nostro corrispondente dice in proposito al successo di questo spettacolo a Pavia, riportiamo alcuni giudizi dei giornali cittadini, come è nostro costume.

Il Progresso (Patria Italiana). (10 aprile).

Il Soffredini colla musica del Piccolo Haydn ha vinto due difficoltà in una volta sola: la prima, materiale, artistica, cioè quella di scrivere musica per voci giovanili dovendo quasi identificare il suo modo di sentire con quello di un adolescente e nello stesso tempo dovendo rispettare tutte quelle leggi musicali che non riconoscono restrizioni di età e di convenzioni.

L'altra difficoltà, dirò così, morale, era la diffidenza generale nei mezzi e nell'uso; per tante concessioni venissero naturalmente, spontaneamente a sorgere nell'animo dell'uditorio indulgente, pure le buone intenzioni potevano essere così al disonore della realtà, da finire in un pietoso sconforto. La ragione di questa diffidenza c'è: è la mancanza assoluta finora di lavori musicali veramente artistici, cui a servire di corredo a codesti istituti educativi e disse il Cicognani. E come il Cicognani confessò il suo errore a Faenza dopo l'audizione del Piccolo Haydn, di cui anzi divenne entusiasta ammiratore, così noi qui diciamo che il Soffredini ha vinto una splendida battaglia e con lei i suoi piccoli cantanti.

La musica del Soffredini ha tutta la maestosità di un'opera completa; e ci guadagna sempre più dall'essere eseguita da quei piccoli artisti i quali dimostrano di saperla interpretare tanto bene; dal felice e riuscito confronto fra musica ed artisti microscopici, ne scaturisce una concezione calda, festosa, commovente che fa dimenticare ambiente e mezzi per ridestare in noi una soave serenità ed una ineffabile compiacenza.

Non si sa, in questa musica, se più potente la melodia continua, spontanea, o la poetica passione del verso o la simpatica espressione del piccolo attore: ma tutto questo felicissimo consorzio di qualità artistico-morali ne fa del Piccolo Haydn una vera gemma scoperta e lavorata da uno, desiderata non solo da tutti coloro che coltivano l'arte, o da chi riconosce la necessità della musica nell'educazione; ma anche da chi ha, per sole doti, cuore e gentilezza d'animo.

Quei ragazzi del Ricreatorio hanno presa, tutti, la serietà e l'intonazione di proventi artisti; è l'effetto di loro interna convinzione che, cantando nel Piccolo Haydn, compiono un dovere utile e dilettevole a sé stessi ed agli altri; quell'emulazione decorosa ed attenta li fa crescere a vista d'occhio davanti a noi, tantochè scompaiono le forme per sé stesse, rimane l'effetto splendido, commovente.

Complessivamente è detta così, con disadorna parola, la prima impressione mia sul Piccolo Haydn, ma torna conto certamente di analizzare questo fortunato spartito nelle sue parti principali; altra senna, altro ingegno, altra conoscenza si richiederebbe a ciò, ma faccio mia la massima biblica della buona intenzione e vado innanzi.

Dalla sinfonia si rivela tutto l'alto ingegno musicale del Soffredini; il bellissimo andante sostenuto a cui segue la frase predominante dell'opera, sviluppati meravigliosamente; vivacissimo l'allepè, colla felice combinazione di varie melodie che risaltano come lo scoppio di un vino spumante. Si vuole il bis o gli applausi prorompono da ogni parte; chiamate all'autore ed al maestro Savoja, che dirige l'orchestra.

Il primo atto è una vera e stupenda successione di piccoli trionfi; il primo coro, la preghiera, il duetto tra Fritz e Cornea; la divina romanza e racconto di Haydn, il finale commovente, grandioso, elaborato da mano maestra; applausi e applausi sempre ai piccoli, ma eboli artisti ed all'autore; chiamate insistenti una vera e suntuosa ovazione.

Nell'intervallo fra il primo e secondo atto, vale la pena di sentire le impressioni del pubblico; si possono compendiarle in una commovente meraviglia; non v'è altra parola; tutti si sentono trasportati all'applauso ed alla gioia dell'alto tanto inaspettato, quanto entusiastico.

È un continuo e vicendevole domandarsi del come abbiano potuto fare ed ottenere tanto da que' figli del popolo; ma in la sa bene l'unica risposta; i figli del popolo sentono molto, e sentono bene; e quando sono istruiti, diretti da persone intelligenti, costanti e di cuore, sanno a loro volta, fare miracoli.

La prova l'abbiamo avuta ieri sera: prova potente, sicura, artistica. L'intermezzo è stato scritto dal Soffredini in questi giorni, qui per Pavia; è un pezzo di fantasia magistrale che raccoglie e racconta tutto ciò che la musica e le posizioni drammatiche ci dicono nell'atto secondo; applausi.

Bella la romanza del Porpora e bellissimo il terzetto fra Cornea, Porpora ed Haydn; in questo pezzo e nel recitativo susseguente di Haydn l'ovazione ha toccato il colmo; una specie di delirio invade il pubblico, che sentiva di avere innanzi a sé veri artisti... veduti a tanto nocchiale rovescio. Il finale è da grande opera e riassume così in un ultimo trionfo la splendida riuscita di tutto il lavoro.

Dovrei dire ben altro sulle bellezze musicali del Piccolo Haydn, ma mi sento trascinato veriginosamente a parlare della esecuzione; rispetto alla quale non so forse se avrà potuto soddisfacente per acciogliere le lodi migliori.

Eccellente in generale, miracolosa in alcune parti; e cito subito il bravo Spaggi nella parte di Cornea, il Beretta sono le vesti del Porpora, il Ballerini travestito da Fritz, ed il Toni come Wilhelm; tutti ragazzi intelligentissimi, attenti, intonati, e che disimpegnano le loro parti con una verità ed una franchezza invidiabile. Ma il mio massimo entusiasmo lo tengo pel Capella, il piccolo Haydn, e pe' coristi il primo è un artista nato; non può essere altro nella sua vita; quando, come il Capella, si ha tanta sicurezza di intonazione, di mezzi vocali, tanta padronanza di scena, tanto sentimento ed intuizione espressiva della parte, non si può sbagliar la via; l'arte può contare un futuro retribuito con lui e per lui; in certi punti il Capella ha veramente commosso; e forse pochi dei così detti fanciulli prodigi, han saputo ottenere tanto dal pubblico. Nella romanza del primo atto, nel recitativo e nel sereno del secondo, il Capella ha superato ogni aspettazione; ed il Soffredini può dire con orgoglio di aver saputo trovare un secondo Mergola, di trionfale memoria l'aggio a Faenza.

Che dice poi dei piccoli coristi? Essi hanno certamente desinata l'avidità nel loro rivali adulti, colla speranza nostra che vi abbiano riavveglata pure l'emulazione; meraviglioso l'affiatamento e la preclusione di quelle teneri masse che, attente e vivaci, obbedivano alla magica bacchetta del Savoja. A voi, o futuri e fortunati cantori sulle grandi scene, i nostri più sinceri complimenti, applausi ed auguri.

Se il trionfo del Piccolo Haydn si deve in gran parte alla squisita musica del Soffredini, all'eccellente, fortunata esecuzione, dobbiamo però tributare anche grandi e meritate lodi al maestro Savoja, un vero intano che seppe sostenere tutto il peso dell'insorgimento ai coristi, primi principali e secondarie, all'orchestra; e condurre trionfalmente in porto fortunato la nave carica di elementi giovanili, inesperti, inauditi e...

midi. Ma al Savoja non mancò mai né la volontà, né la costanza né la scienza; ed oggi più che mai a noi diede prova della sua valentia e del suo carattere ferreo e risoluto; il trionfo de' suoi allievi ha compensato in massima parte il paziente suo lavoro; i nostri applausi sinceri, le nostre più sentite lodi compiscono il premio morale delle sue fatiche.

La festa artistica di ieri sera porta il contributo di una luce nuova, abbagliante sull'orizzonte vitale del Riceratorio Laico; e la Direzione può andare orgogliosa dello splendido esito con cui venne coronato questo saggio pubblico della sua Sezione Canto; fortunatissima poi, questa volta, la Direzione suddetta, per avere come allievi due esimi maestri: il Saffredini ed il Savoja. — ENRICO DALL'ACQUA.

La Provincia Pavese.

(12 aprile).

Quando prevedevamo per il Riceratorio Laico il trionfo di questi giorni, eravamo ben lontani dall'immaginare le grandiose proporzioni che quel trionfo avrebbe raggiunto.

Domenica e ieri sera il nostro pubblico si riversò in numero imponente al teatro Guidi. Sedie, plates, galleria, tutto era zeppo. Un immenso mare di teste ondulava in quell'ambiente; migliaia di mani si agitavano convulse nell'applauso frenetico; era l'apoteosi di una vittoria che resterà memorabile nella storia del nostro Riceratorio e del nostro teatro.

Non abbiamo punto la pretesa di fare qui della critica musicale nel senso alto della parola: vogliamo solo riprodurre l'impressione nostra sui pezzi principali dell'opera.

Già la sinfonia ha tosto conquistato il pubblico, tanto che fin dalla prima sera, nonostante l'esecuzione non del tutto perfetta, se ne volle la replica; consta di due parti: la prima, a movimento largo, sviluppa i migliori motivi dell'opera, la seconda invece è un allegro vivacissimo, assai facile a gustarsi, e che rivela l'abilità non comune dell'autore nell'istrumentazione.

Bello è l'inno al lavoro cantato dal primo coro e bellissima la preghiera: ma per noi la pagina più ispirata di tutto lo spartito è il racconto e la romanza di Haydn; il motivo: *La fra orizzonti...* è così caldo, appassionato e quel piccolo grand'artista che è il Capella lo canta con tale squisita espressione, da dare il più completo godimento intellettuale. Graziosa la canzone di Haydn: *In fondo alla valle*, con accompagnamento di cori; grandioso e di esecuzione difficile, il finale del primo atto. Il secondo atto è preceduto da un intermezzo, scritto di recente dall'autore, di fattura veramente squisita. È pure assai bella nel suo stile melanconico la romanza di Porpora; segue il famoso terzetto della *parrucca*, diciamo famoso, perché è quello che più fa delirare il pubblico per la festività della musica e dell'azione; l'autore raggiunge poscia di nuovo le più alte vette della ispirazione nel maestoso e insieme delicato motivo del coro finale dell'opera. Nel suo complesso la musica del *Piccolo Haydn* è così melodica, pur senza mai essere volgare, da poter essere gustata ad un tempo da tutte le persone di qualunque grado di intelligenza musicale.

Della sinfonia, egregiamente eseguita dalla brava orchestra diretta dal maestro Savoja, si chiede da due sere il bis, fra un tumulto di applausi, e gli applausi si ripetono colle chiamate all'autore del bellissimo spartito; dopo il primo coro, la commovente romanza di Haydn, il piccolo pastore, a cui un bimbo di tredici anni, bello e simpatico come il Capella, ha dato tutta l'espressione di una musica divina, di un canto dolce, di una scena svegliata, di un'anima nata per l'arte.

La commozione più grande sorprende il pubblico, moltissimi non sanno frenare le lagrime e non seppero nascondere neppure alcuni di quei consueti comunali che negano periodicamente le povere zolle al Riceratorio.

Non vi facciamo colpa, o signori, di quelle lagrime; ricordatevi di esse al momento opportuno, ricordatevi del *Piccolo Haydn*, il vispo piccolo educato all'arte da un Istituto che fa il bene per il bene e per nessun altro scopo!

Cala la tela del primo atto fra le ovazioni continue agli artisti e ai due maestri chiamati alla ribalta, e quando incomincia il secondo, i

fanciulli del Riceratorio sono là colle loro 41 parrucche bionde, preparate dal bravo parrucchiere Cappella, coll'ambiente conquistato.

La romanza del Porpora, il ragazzo Beretta, un po' raffreddato nella prima sera, ma in voce e in vena ieri sera, strappa ancora gli applausi, perché cantata con gentilezza squisita; il terzetto della *parrucca* è bisato; il Corner (lo Spiaggi), Friez (il Ballerini), William (il Torti), i cori intonatisimi, l'orchestra, i maestri, dividono le ovazioni coll'impareggiabile Capella per tutta la sera. Le chiamate si succedono, non si contano più, e quando finisce il secondo atto, il trionfo è completo, grande, commovente.

Del resto tutti i giornali cittadini sono unanimi nel rendere conto dell'esito, e abbiamo dovuto limitarci nel riportarli per ragioni di spazio.



NOVELLA

Illustrazioni di ALBERTO MONVALTI

(Continuazione: vedi N. 37-76)

Bizzarra davvero era l'origine della storia di codesto interessamento a favore di Gramberg da parte di Leontina. Trovandosi lei una volta alla sua tenuta campestre, in una giornata piovosa, le saltò il capriccio di cantare qualche cosa di ben tetro, ma nuovo del tutto. Prese un pacco di *Canzoni e Canzate*, che il suo editore di musica le aveva mandato dalla residenza sei settimane addietro e, dopo lungo cercare, trovò il fatto suo. Era un pezzo di Gramberg. Appena ritornata alla residenza, chiese d'un maestro di musica; le si nominarono i migliori e più amabili, per ultimo Gramberg come il più spiacevole. Lei si ricordò di quella tale *Cantata*, volle conoscerne il compositore e, inoltre, per appagare la sua curiosità, far della musica per una o due settimane con un uomo del tutto insopportabile. Da quell'epoca erano trascorsi due anni, e lei continuava sempre a far della musica con Gramberg. In sul principio le era piaciuto molto il metodo d'insegnamento di lui, ei sapeva dirigere meglio dei suoi precedenti maestri quel talento musicale splendido, ma scorazzante e insofferente di freno precettivo. Seguiva gli ammaestramenti che le venivano dati da lui; studiava e si esercitava di tutta buona voglia, di guisa che i progressi altrettanto rapidi che notevoli di lei vennero ben presto notati e lodati in società. Gramberg era spiacevolmente severo, non lasciava passare inosservato il minimo sbaglio, riprendeva senza nessunissimo riguardo, talora con parole dure. Ma lei si divertiva, lei, la festeggiata da tutte le parti — anche dai suoi precedenti maestri — nel sentirsi dire da costui talvolta qual-

cosa di ben scortese, nel sentirsi accusare da lui di vanità, frivolezza, superficialità, gusto corrotto e simili altre gentilezze; e per puro passatempo cercare di difendersi contro quei rimproveri. A poco a poco, però, lei conobbe quale profondo animo artistico albergava in seno di Gramberg e quanto enormemente egli sovrastava a quegli amabili « commercianti artistici » che brillavano nella società e si permettevano di beffeggiarlo, squadrandolo con uno sguardo di sprezzante indifferenza. Che egli l'amasse passionatamente, non poteva restarle occulto a lungo e, di grazia, dove si trova una figlia di Eva, che non si compiacca in certo modo, quando un artista interessante s'infiamma per lei? Che poi la gente parlasse sì di frequente di Gramberg, che biasimasse acerbamente quel suo esagerato zelo artistico, quei suoi giudizi arroganti e sfavorevoli — per Leontina tutto questo non era se non un'occasione ben propizia per far brillare il suo spirito della luce la più viva. Quando lei aveva perorato animatamente a favore del suo maestro, le opinioni di lei, sopra l'arte e gli artisti, erano generalmente ammirate e lodate. La bella e geniale fanciulla prendeva sì a cuore la parte di difenditrice d'un artista mal veduto, che finì ad occuparsi mentalmente anche della sorte serbatagli dal suo destino.

Dal momento che imparò a conoscere Leontina, nell'animo di Gramberg era nato quel conflitto di sentimenti, che i più saggi psicologi tenterebbero invano di spiegare, sebbene esso non sia tanto raro e sorga in modo violento e distruttore appunto presso le nature improntate a nobiltà d'animo. S'intende alludere al contrasto della repulsione nell'avvicinamento e dell'attrazione prodotta dalla separazione. Uomini dotati di fantasia vivace e d'animo mite si trovano ben sovente inclinati a rettificare e rimodellare un essere femminile, che non corrisponda esattamente ai loro desideri, ma che possieda prerogative brillanti e straordinarie, in modo da vedere finalmente ed amare non già quella creatura femminile, bensì un ideale formatosi da lei. Ogni qualvolta vengono a contatto col modello vivente della creazione di loro fantasia, rimangono colpiti in modo poco gentile dalla realtà e a quel contatto provano una specie di repulsione. Ma non appena essi vi si sono allontanati, risorge l'ideale e rinasce lo straggitore desiderio, sempre più intenso, sempre più ardente. Costo fascino dell'idealismo è per lo più ben maggiormente pericoloso, di quello stesso che può esercitare la più seducente delle creature femminili, imperocché questo ammalia i sensi, sopra i quali lo spirito potrebbe dominare, quello invece riempie tutta la vita intellettuale. E questo intervenne a Gramberg ne' suoi rapporti con Leontina. Ei non amava già la reale, non la vezzosa, originale, splendida, festeggiata signora dei saloni; i difetti di lei gli apparivano maggiori di quanti fossero realmente, ed egli li biasimava con parole amare; ma l'immagine di quella stupenda e affascinante creatura femminile, che poteva divenire Leontina mercè le sue magnifiche doti, se i difetti di lei avessero potuto rettificarsi — quell'immagine portava egli impressa nel suo cuore, e riuscivano vani tutti i suoi sforzi per cancellarcela. Non erano soggiogati i suoi sensi, ma

la sua fantasia era ripiena del fascino creato da lui stesso; ed era appunto perciò che egli conduceva una vita infelice da visionario. Più volte aveva egli meditato profondamente su tutto ciò, esaminato più d'una volta ogni singola sensazione con un'analisi tormentosa; ma non poteva, non voleva prendere una serie determinazione.

Ora nel momento stesso nel quale Leontina andava cercando fra le sue note, nello stesso momento che ei la stava ammirando, gli surse il pensiero che ei non poteva sopportare più oltre quello stato di cose e che ei non avrebbe più dovuto rivedere Leontina. Lei cantò anzitutto alcune *Canzoni* di Schumann e di Schubert con quell'espressione appassionata e sprezzante ogni regola, con la quale ella soleva affascinare la società, e che perfino da' musicisti molto istruiti, i quali la trovavano talora male applicata, era nondimeno riconosciuta come altamente singolare. D'un tratto essa sortì in questa osservazione: « Adesso vogliamo provare ancora quella vostra *Cantata*, che trovai per caso tre anni addietro in provincia, quella *Cantata* cioè che mi parve tanto bella e la quale mi procurò il bene di fare la vostra conoscenza. » Il testo era di Gramberg, composto di certi versi alquanto aspri, ma che si prestavano bene alla musica cupa, di uno stile triste come era quello di lui. Ei non aveva mai sentito eseguire quella canzone, imperocché tutti i cantanti ai quali egli l'aveva offerta, gli avevano risposto che era di una tessitura troppo alta e poi che era troppo lugubre per essere eseguita in pubblico. Ora finalmente la potè sentire eseguita precisamente nel senso nel quale egli l'aveva ideata e come non avrebbe mai sperato di sentirla a cantare. Il suo cuore batteva sempre più forte, e alle ultime parole:

Noch einmal möchte ich dich sehen,
Nur einmal noch dich hören singen,
Denn mag dies arme Herz vergehen,
Mein letzter Lebensstern verklingen!

ei non potè più dominarsi; balzò in piedi, afferrò la mano di Leontina, e disse: « Permettetemi di allontanarmi da voi col ricordo di questa armonia e dirvi congedandomi: Non devo più rivedervi anche se, come dice la canzone, dovesse estinguersi l'ultimo suono della mia vita! »

« Ma, mio caro Gramberg, » replicò Leontina in tono scherzevole, ma senza ritirare la sua mano, « cosa vi punge ora? quale eccesso ipocondriaco è mai costoro? spero bene che non coverete una dichiarazione d'amore? Preferisco sentire una delle vostre solite osservazioni scortesche. Ve l'assicuro che queste, quando



escono dalla vostra bocca, mi tornano più gradite e piacevoli. Con frasi scipite vengo sin troppo tormentata tutto il santo giorno!»

Gramberg nulla rispose; si ritirò, pose il suo cappello e voleva allontanarsi silenziosamente. Leontina allora divenne seria, le sue labbra tremarono lievemente, poi proseguì a dire: «Perché volete congedarvi in questo modo, signor Gramberg? Non soltanto credo di non avervi offeso, ma di avervi sempre trattato amichevolmente — donde proviene quest'improvviso sdegno? Vogliate spiegarvi sinceramente!»

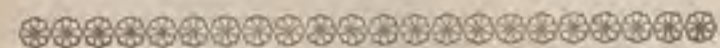
«Signorina,» rispose Gramberg, «io vi resterò eternamente grato per il vostro amichevole trattamento — tuttavia non mi è ormai più permesso di trattenermi più oltre vicino a voi, per mio e per vostro riguardo. Io sarei costretto a perire e voi non potreste aiutarmi. Una cosa soltanto voglio dirvi, certo è sicuro che dopo voi non mi tratterete più. Io non aveva sperato soltanto di richiamare in voi alla realtà, mediante la mia influenza di maestro, un'immagine che io mi era creata di voi nella mia fantasia — una Leontina, cioè, che cerca la sua compiacenza piuttosto nella vita intima, nella cultura delle sue magnifiche doti, che negli splendori della società elegante — vi fu anzi un momento in cui io avevo formato il pensiero, non meno pazzo che ridicolo, la ricca, la bella, la vaga, la festeggiata potesse regalare il suo cuore e la sua mano a un povero musicista, che altro non era in grado di offrirle se non un cuore fedele e amoroso unitamente a un sincero entusiasmo per l'arte sua. Ora che vi ho aperto l'animo mio, non state a deridermi, vi prego, non fatevi beffe di me e permettetemi ch'io mi allontani da voi.»

Lei stese il braccio e la mano con un gesto d'una vaghezza estrema, come per trattenerlo, dicendo:

«Fermatevi ancora un momento e statemi bene a sentire. E se la vera Leontina, vale a dire quella che non rassomiglia all'immagine della vostra fantasia, avesse nondimeno avuto anche lei l'idea di poter offrire la sua mano al povero musicista?»

«Leontina!» esclamò Gramberg impallidendo.

(Continua) A. COURIBOUX.



CORRISPONDENZE

ROMA, 13 Aprile.

Falstaff — Verdi a Roma.
Diluvio musicale per le nozze d'argento — Concerti.

A gran mitia che prende il passo a tutte le minutaglie della cronaca è quella di Falstaff, che giungerà finalmente in porto postalamani, dopo tanti scogli e tante difficoltà in circostanze straordinariamente ed insperatamente brillanti, imperocché assisterà alla prima rappresentazione il suo glorioso autore.

Giuseppe Verdi ha dato a Roma per la prima volta quattro lavori: I due Foscari nel 1844, La Battaglia di Legnano nel 1849, Il Trovatore nel 1853 e nel 1859 Un Ballo in maschera. L'ultima sua visita a Roma assicurasi dati dal 1873, credo, quando venne a prestar giura-

mento come senatore. Immanco era il desiderio di tutta la cittadinanza romana di riavere ospite il grande Maestro: e questa visita inaspettata alla città è un alto onore che il Maestro fa a Roma, che per mezzo della sua Autorità municipale l'aveva sollecitato.

E la venuta di Giuseppe Verdi in questa occasione è un riverente omaggio al Re, la cui suggestiva parola si rendeva il 9 febbraio al momento del trionfo alla Scala, interprete del sentimento di ammirazione di tutta la nazione, ed alla Regina, coltissima intenditrice ed appassionata cultrice della musica.

La serata di sabato rimarrà scritta a caratteri d'oro nelle memorie artistiche di Roma.

Un vero diluvio musicale inonderà Roma per l'occasione delle Nozze d'argento.

Di veramente interessante non vi sarà forse che *Le rains d'Athene* di Beethoven, delle quali vi parlerò lungamente. Col massimo zelo sta provando l'Accademia Filarmonica questa creazione del genio di Bonn, finora (sembra incredibile) inassequata in Italia.

Il concerto a Corte sarà, come avviene in questi casi, un centone: vi si eseguiranno, tra le altre composizioni, le *ouvertures* del *Nabucco* e dell'*Asolo di Corinto*. Una idea eccellente è però stata quella di far venire Alice Barbà, la squisitissima cantante: il *divo* mascolino sarà De Lucia.

Sabato concerto del pianista Rido'si, domenica della pianista Anselmi, lunedì della pianista Iamoth, martedì della cantante Figgeri, del pianista Lo Verde Deagelli, e fors'anche concerto Pinelli-Davies. In sferenza concerti Pando, Albanese, e non so quanti altri: ma naturalmente è impossibile tener conto di tutti. — VALATTA.

NAPOLI, 1 Aprile (ritardata).

Concerti sacri e profani — Fede in un risveglio dell'arte — Nuove rappresentazioni fuori abbonamento al S. Carlo per dare il Profeta velato del maestro napoletano.

A tornata del Quartetto Ferni, la quinta della serie, con un programma tutto di musica italiana, assunse l'importanza d'un avvenimento artistico. Prevalse l'anima del secolo decimonavo, da quella del sommo Marcello al caposcuola Cherubini. Figurarono nel programma il Padre Martini, con un'Aria variata, per organo; il Frescobaldi, con una Fuga, pure per organo, da solo rappresentò il secolo decimosettimo, e il Boccherini, col *Quartetto* op. 39. Tuttavia tennero il campo Marcello e il Cherubini, e seppero soggiogare il pubblico; del Marcello si udì la *Sonata IV*, op. 2, per violoncello ed organo; e del Cherubini il *lento* e lo scherzo allegro assai del *Secondo Quartetto*. L'intensità dell'attenzione, onde gli ascoltatori seguirono quella musica, la commozione che li vinse in più d'un punto, ne spiegano la potente genialità e lo squisito magistero. E la dolcezza ancor dentro mi stona.

Il Bossi ed il Riccio diedero nuovo saggio d'un valore indiscusso. Il Ferni, il Puzone, il Cajati, come sempre, furono interpreti mirabili di generi e di stili disparati. È inutile che parli degli applausi; dirò dei bis, che non furono pochi, e cominciarono dopo la Fuga del Frescobaldi. Il Bossi invece eseguì una *Sonata* del Mendelssohn; si ripeté un tempo della *Sonata* del Marcello; un altro del *Quartetto* del Boccherini e il *lento* del Cherubini. Questi bis, richiesti in una tornata musicale, dove suol convenire il mondo intellettuale più alto, formano il miglior elogio.

Questa tornata ebbe luogo nella sala del Conservatorio; la sesta, che si darà il 23 aprile, sarà nella consueta sala Weiss.

A questo concerto assistetti domenica scorsa, eccandomi comportato nel modo che v'indichi, a ciò astretto per imbarra di ricchi. Per sentito dire, ora il De Leva, nel suo concerto, raccolse in larga copia applausi, e quel che è meglio, perchè ormai insolito, biglietti da dieci lire. La sala Romanello era piena sì che parve angusta alle parecchie centinaia di accorsi. Tutte le composizioni del De Leva furono anim-

rate per fattura finissima e felice ispirazione, ed il giovane compositore si fece ammirare anche come pianista.

Al concerto De Leva presero parte le signore Lobianco, Giudici e Da Costa; il tenore De Rosa, il Giusti e l'Aldighieri, oltre un'orchestra d'archi, diretta dal Barbieri; tutti ebbero applausi e feste.

L'ultima esercitazione degli alunni del Romanello Vincenzo, del più autorevoli giudici si ebbe lodi assai lusinghiere. Anzitutto il programma parve ordinato con fine e squisita intuizione di arte, che portava le due *Marcie eroiche* a quattro mani dello Schubert; due *Sonate* per pianoforte, una dell'Haydn ed un'altra del Mozart; *La Caccia* del Dussek; uno *Studio* e la *Berciarola*, op. 45, del Rubinstein; il primo tempo del *Concerto in mi bemolle* del Beethoven. Seguirono applauditissime le signorine Afelro, De Marinis, Lanetta, Lorenzi, Ricciardi.

Concerti sacri in questa settimana maggiore han dato il teatro Bellini con lo *Stabat*, anzi con gli *Stabat* del Pergolesi e del Rossini, e il Circolo musicale del Galassi. Pare che l'idea di associare i due *Stabat* al Bellini dovesse venire all'ultima ora, se deve desumersi dal fatto delle mutilazioni praticate qua e là nel capolavoro del Pergolesi.

Tuttavia il pubblico accorto fece buon viso a tutto; ciò mi dispiace da minute analisi o discussioni poco opportune sull'esecuzione.

Alla *Stabat* del Pergolesi si fece precedere l'esecuzione d'un *Preliudio*, ispirato appunto da quello *Stabat*; importante lavoro che il valoroso De Nardis compose quando era ancora discepolo nel Conservatorio. A quello del Rossini andò innanzi la *Sinfonia o Fantasia orchestrale* su motivi dello *Stabat* del pesarese, composta dal Mercadante. Il Sebastiani diresse lo *Stabat* del Rossini, quello del Pergolesi fu diretto dal Stragosa.

Il Circolo napoletano ha fatto udire quattro strofe del *Misere* del Jommelli, l'ultimo lavoro dell'insigne maestro, composto il 1774, per due voci di soprano, non sulle parole del testo, ma sulla versione del Manzi. È opera mirabile che fa onore al secolo XVIII, che è il secolo d'oro della musica. Il Galassi scelse con molto giudizio e curò con assai diligenza l'esecuzione. Quella musica mi sarà sempre presente allo spirito, e mi vi tornerà associata con quel verso dello Schiller: *Wie Fluten so süß Wie Stimmen der Engel in Paradies*, che ben si potrebbe apporre come epigrafe al lavoro di Jommelli.

Un altro lavoro che scuote è il *Rex tremula majestatis* del Paisiello, pezzo renduto in modo stupendo dalla signorina Pano, che ha dimostrato un'intelligenza ed un valore di artista provveta, quantunque giovanissima e dilettante.

Con questa musica del secolo scorso si accompagnò musica appositamente scritta dal D'Ariento, una *Canzina*, oltre due *Componimenti strumentali*, uno dello stesso D'Ariento e l'altro del van Westerbeek. Questi si è ispirato, per un *Preliudio* ben elaborato, per finissimi lavori orchestrali, sulla melodia del Pergolesi, apposta al verso dello *Stabat*: *Quando cepit*; quegli ha ridotto, per un'orchestra d'archi, l'*Adagio* d'un suo *Quartetto*.

La melodia pura e affatto paesana, trova nella tavolozza de' colori strumentali e in tutti i trovati contrappuntistici, tale una vaghezza, tale una potenza di sentimento, che pare un lavoro di altri tempi, quando si cercava la sola scintilla meliga e di altro non si appagavano e compositori e pubblico. Eppure nessuno oserebbe dire, udito che abbia quest'*Adagio* del D'Ariento: è il canto pel canto; ma vorrebbe indovinare il sentimento che l'ha dettato, il quale appare sia quello d'una mesta e per cars ricordanza. Ciò è perito dell'arte, in cinque sole note troverebbe l'idea motrice non d'un canto solo, ma di quattro canti ben distinti e indipendenti l'uno dall'altro, che si potrebbero eseguire separatamente, sempre producendo un ineffabile incanto. E questo magistero è un segreto della scuola napoletana in genere, e del Sacchini in specie.

Così il D'Ariento avvalorò con gli esempi i precetti che dà nella scuola di contrappunto del nostro Conservatorio, e si mostra perseverante nello studio degli antichi, senza tradire gli intendimenti e l'indole del secolo.

Nè minore potenza ideale e contrappuntistica mostra il D'Ariento nella *Canzina*. Sulla prima e la terza stanza del canto terzo della *Gerusalemme liberata* il D'Ariento ha fatto un componimento vocale a quattro parti, che attira tutti i gusti e s'impone a tutte le dottrine, come

il vero bello. Sulle prime, all'annuncio dell'aurore pare si ascolti un antico *madrigale*; ma il denarsi del campo, che all'armi suoi d'appello, e la prorruzione sul grido *Gerusalemme*, che trompe da mille voci simultaneamente, presentano i fulgori più vivi dell'arte odierna e l'effetto è irresistibile, potente.

Il D'Ariento ha, fra noi, ridato vita ad un antico componimento, e con molta avvedutezza ha fatto davvero un lavoro sì rigoroso tra lo stile de' moderni e il sermone antico, che meriterebbe, per fermo, che il rumore ne uscisse non dico da Napoli, ma dall'Italia. Per mala sorte, fra noi quasi viene spontaneo un sogghigno quando si discorre di arte, sì che pare impossibile come non venga meno la fede agli animosi, e che un maestro come il D'Ariento, in poco d'ora scrivesse una *Sonata-canone*, un *Quartetto*, una *Sinfonia*, una *Canzina*.

Con intenti diversi, mi giova ricordarlo, sono scesi nel campo stesso e nello stesso tempo il Saint-Saëns ed il D'Ariento, due maestri che mirano ben alto, e che per dottrina e per attività si danno la mano. Se non che... no, non vo' andar oltre in amare considerazioni. In un giorno come questo, che rammenta la risurrezione, non è bene abbandonarsi a rimpianti, ma aver fede in un vero risveglio e nelle nobili iniziative, e così sia... *Alléluia*.

Avremo stasera al S. Carlo il *Profeta velato* del napoletano: se la seconda rappresentazione sarà data prima di mercoledì, ne scriverò a lungo; in apposto vi farò la cronaca della prima sera. L'impresa ha avuto un'idea gentile, quella di tenere aperto il teatro fino al giorno 3, per dare varie rappresentazioni della nuova opera del giovane maestro, e va lodata. — ACURO.

GENOVA, 12 Aprile.

L'ultima del Falstaff.

Nessuno avrebbe creduto che il teatro Carlo Felice potesse contenere un numero di persone maggiore della prima sera del *Falstaff*, eppure la folla d'interera superò di alcune centinaia la prima.

Non eravi palco in cui non fossero meco di cinque o sei signore, scortate, si capisce, dai rispettivi cavalieri; di fianco alle poltrone e ai posti numerati si dovettero porre sedie volanti; il fobbione era uno spettacolo; vi si pigliavano oltre 600 persone. Insomma una seconda serata indimenticabile.

Verdi giunse in teatro dopo il secondo atto, quando già l'Impresa, visto che il pubblico non cessava dal chiamar fuori il Maestro, aveva fatto avvisare che questi era assente.

Ad un tratto un prolungato scoppio di battimani sul palcoscenico fece comprendere al pubblico che Verdi era allora arrivato.

Fu un lampo.

Tutti in piedi ad applaudire, a gridar fuori Verdi, viva il Maestro! Dopo una breve attesa, finalmente l'austera ed artistica figura del grande Maestro apparve cogli artisti e col Mascheroni.

Fu uno scatto generale; le signore in piedi nei palchi, nei posti distanti a sventolare i fazzoletti; gli uomini ad acclamare ed agitare i cappelli.

Due volte l'entusiastica ovazione si ripeté, e fu eguale, sorprendente, delirante. Uno spettacolo meraviglioso.

E si rinnovò dopo il terzo atto per altre tre volte con un crescendo di entusiasmo che diceva al Maestro tutta la gioia di Genova d'aver potuto acclamare la sua ultima grande creazione, ed insieme il dispiacere che tal gioia sia stata sì breve. Gli diceva la venerazione, l'affetto che i suoi concittadini nutrono per esso, e l'augurio di vederlo per lunghi anni ancora conservato a questo affetto, a questa venerazione.

E Verdi commosso salutava e ringraziava dell'affettuosa dimostrazione.

Dopo il secondo atto il Sindaco e la Giunta si recarono a consegnarli la grande pergamena decretatagli nella seduta del febbraio scorso, e Verdi accolse con espansiva affabilità questo nuovo omaggio della rappresentanza di Genova e gliene espresse viva gratitudine. Lodo l'opera del pittore Pennasillico e volle conoscerlo personalmente.

Questa la cronaca genuina della serata d'ieri, alla quale aggiungerò che gli applausi agli artisti, le chiamate e le dimostrazioni di simpatia andarono crescendo sera per sera; al Mancini, che ci diede quell'imitabile creazione di Falstaff; alle signore Zilli, Stel'ic, Pasqua, Guerrini, che costituiscono un quartetto delizioso; ai Pini-Corsi e ai Paroli, Ford e Cajas modelli; al Garbin, al Pelagalli-Rossetti e all'Arimondi, tutti perfetti nelle singole parti; infine all'orchestra e al suo direttore Mascheroni, deguissimi di interpretare la grande opera verdiana; e non tacendo dell'impresa Piontelli e C. che, memore del pubblico genovese, volle che, dopo Milano, la città nostra fosse la prima a gustare il capolavoro del sommo Maestro.

Ma, ah! v'è un lamento a fare — e si è che:

appena vidi il sol che se n'è priu.

Così dicono tutti oggi — quattro sole rappresentazioni furono poche! A quando una ripresa?

Ecco la speranza generale — e l'impresa che prenderà il Carlo Felice l'anno prossimo dovrà pensarci.

Questa sera avremo una unica rappresentazione della Lucia colla Melba, il tenore Bertrand, il baritono Blanchard, il basso Terzi e il tenore Fornari.

Vi scriverò domani l'esito. — MIMUS.

GENOVA, 13 Aprile.

La Melba al Carlo Felice.

ENSARA abbiamo avuta l'unica rappresentazione della Lucia colla celebre Melba, e — come vi promisi — ve ne scrivo l'esito, che fu spontaneamente entusiastico, specie dopo il rondò. Voi ben conoscete la straordinaria forza di gola e l'agilità sorprendente di questa distinta cantante; perciò è facile comprendere come il suo successo qui sia stato eguale a quello della Scala. Alle insistenti domande di bis, la gentile artista corrispose ripetendo la difficilissima cadenza, nella quale si egregiamente la seconda il flautista Zamperoni. Peccato che solo una volta ci sia stato concesso di udire l'esimia cantante!

Applausi toccarono pure al tenore Bertrand e al baritono Blanchard, entrambi gradite conoscenze del pubblico.

E colla rappresentazione d'ier sera si chiuse il breve, troppo breve, ciclo delle straordinarie dateci dall'impresa Piontelli e C. — MIMUS.

VENEZIA, 12 Aprile.

Il concerto orchestrale al teatro Malibran.

L'avvenimento musicale della settimana fu il concerto orchestrale della Società Giuseppe Verdi al teatro Malibran, concerto che ebbe luogo domenica scorsa con una affluenza straordinaria. — Il programma eclettico, e le simpatie che il novello sodalizio incontra, nella speranza che esso arrechi lustro ed utilità a Venezia artistica, affollarono il teatro e predisposero bene il pubblico.

Infatti, e per l'affetto ormai vecchio e cementato da ricordi inconfondibili che Venezia nutre per Verdi, e per l'indiscutibile valore della composizione, la Sinfonia del Nabucco provocò una caldissima dimostrazione a Verdi.

Poi scia i due numeri (adagio e finale) della Sinfonia in re minore di F. Ghis — Sinfonia eseguita per intero in addietro a Venezia, e con buon successo — provocarono vivi e sinceri applausi al suo autore, maestro F. Ghis, allievo, e distintissimo, del chiaro maestro Nicolò Coccon, doto quanto mai nelle musicali discipline, quanto esempio di modestia e di bontà d'animo.

Ma al di là del concerto, l'attrattiva principale e cara, fu la presenza di Alberto Franchetti — l'ispirato autore di *Arsiel* e di *Colombo* — una delle speranze dell'arte nostra, anzi, più che una speranza, una certezza,

tu tanto, una gloria. Nemico tanto del « servile encomio » quanto del « codardo oltraggio », sento proprio il bisogno di tributare all'autore di *Arsiel* l'omaggio della più sincera ammirazione, e di ricordare nel tempo stesso che il Franchetti ebbe a maestri Nicolò Coccon e Fortunato Magi, il quale Magi, morto da un decennio, fu da me lealmente e strenuamente combattuto in questo stesso periodico come maestro concertatore e direttore d'orchestra della Fenice, ma sinceramente ed altamente rispettato come musicista doto e come instigatore distintissimo.

Al presentarsi di Alberto Franchetti, il teatro fu messo a tumulto: il saluto al giovane musicista, che Venezia ha l'ambizione di chiamare suo figlio, fu dei più cordiali, dei più significativi.

Egli disse il *Preludio* dell'atto quinto del *Colombo*, dove, più che note, sono lagrime quelle che escono dagli strumenti, e fu così grande la impressione, così sentita l'ammirazione, che il magistrale squarcio del poderosissimo lavoro dovette essere ripetuto. Onore, altissimo onore all'efeteo artista!

Acchetato il teatro, fu eseguito un *Capriccio sinfonico* del Puccini — altra tempra veramente privilegiata di artista; — ma a me pare che la scelta non sia stata felice. Questo *Capriccio* risente fin troppo delle forme scolastiche e addimstra la troppa forza di un ingegno, pur elettissimo, il quale mai contento, introduce nel suo lavoro, a fin di bene, s'intende, di tutto un po'. Giacomo Puccini, anima d'artista delle più elette, aveva ben altro da presentare a Venezia. Del resto, per quanto cattivo, lodo il consiglio di chi ci fece udire questo *Capriccio*, perchè udremo a Venezia — e spero presto ciò avvenga — *Manon Lescaut*, esso serva per termine di confronto per misurare il cammino percorso da questo ingegno poderoso nel quale e sentimento, e fantasia, e dottrina sono perfettamente equilibrati, pregio questo che si incontra di rado anche nei sommi, dacchè sovente la preponderanza di uno di questi pregi, serve a coprire la mancanza o la deficienza di un altro.

Suonando il *Rigodon* di Rameau, e addirittura meraviglioso, paradisiaco il *Venerdì Santo* nel *Parisi* di Wagner, nel quale l'alto concepimento non è uguagliato, anche qui per equilibrio mirabile, che dallo splendore della forma.

Il concerto interessantissimo si è chiuso entusiasticamente colla *Suite* di Grieg (*Per Gunt*).

La Società Verdi fece assai bene gli onori di casa. Agli applausi, alle acclamazioni, alle corone che salutarono ed inghirlandarono i principali fattori del concerto, quali i maestri Franchetti, Puccini, Ghis e Tirindelli, l'egregio direttore, fecero eco e cornice, alla sera, i brindisi in verso ed in prosa, i viva, le feste d'ogni maniera che si son fatti nelle sale superiori del *Bauer* da una comitiva di amici unita colla auspice l'arte.

Il successo economico del concerto fu pari a quello artistico, e a questo è concorsa largamente anche Casa Ricordi, facendo delle concessioni assai gentili e meritandosi dei telegrammi che io qui non voglio trascrivere, anche perchè non entra nelle vostre, né nelle mie abitudini quella di fare i tagliarini in famiglia.

Chiudo quindi, augurando al novello sodalizio vita prospera e duratura. — P. F.

FIRENZE, 12 Aprile.

La esecuzione della *Creazione* di Haydn al Pagliano — La *Sette parole* del maestro Meliani a S. Maria Novella — La seconda recita della *Serva padrona* alla Filarmonica — I nostri teatri — Di Nuovo in *Soumbula* con nuovi artisti — Alla Pergola la *Carmen* — Novità che si aspettano — La morte del celebrato clarinetista Bimbosi Giovanni: ricordo d'amicizia che gli sta preparando — Concerto del celebre pianista Giuseppe Buonamici, quello uguale di Tofano e altri che si lasciano nella penna.

oco finite le musiche quaresimali, sacre e profane, liturgiche e spairali, e speriamo con più frutto per lo spirito che per l'arte. Fu data la *Creazione del Mondo* di G. Haydn al teatro Pagliano; e non è a dire che l'impresa tralasciasse sollecitudine e di-

ligenza perchè riuscisse una festa degna della circostanza che ha condotto a Firenze tanti cospicui personaggi a festeggiare le nozze d'argento dei Sovrani d'Italia, annunciando altresì che una parte dell'incasso andrebbe pel monumento a Rossini in S. Croce. Ma né il nome del celebrato oratorio, né lo scopo della solennità musicale, valsero ad attrarre, com'era a sperare, gran folla al teatro; forse a cagione dei prezzi troppo elevati: tantochè una seconda rappresentazione della *Creazione*, di già annunciata, non ebbe effetto, quantunque i prezzi venissero abbassati. Tant'è vero che, quando non s'infila alla prima, è difficile azzeccarla alla seconda. Le cose di teatro sono quasi un vespaio, che se si suazzitano le api, si sdegnano e se ne fuggono stizzite a comporre altrove il loro alveare.

Quanto alla esecuzione, la prima e più sincera lode va data al coro che fu esatto, animato, sicuro e vigoroso.

I concertisti furono gli stessi cantanti dell'opera del Pagliano; ma giovani tutti ed inesperti dello stile ampio e grandioso di questo genere; dimodochè, malgrado il buon volere e l'abilità, mancava l'attrattiva della interpretazione solenne e grandiosa, e in taluno la maestà e la qualità della voce. Pure ebbero applausi non quanti, con rincaro notevole e meritato per la signora Occhiolini-Rizzini. Buona la direzione orchestrale del maestro E. Martini; ma a me, che la *Creazione* ho sentita meravigliosa dai vecchi, parve affrettata troppo la misura dei tempi, specialmente nelle fughe molte e bellissime; a gustar l'intreccio delle quali vuol si larghezza adeguata e chiarezza che si perdono nella fuga. Eccellente per altro la esecuzione delle leggiadrissime *Variationi* in sol dello stesso Haydn.

Tra le funzioni della settimana santa, mi piace segnalare le *Sette parole* del maestro Meliani, eseguite nella gran chiesa di S. Maria Novella. È un lavoro a mezza orchestra, senza pretese, ma condotto con gusto di sobria castità di cantilene che spirano raccoglimento a seconda delle parole; e nel quale la melodia aperta si affratella colla castigata armonia e colla giusta declamazione. Il Meliani è maestro di pianoforte all'Istituto, è un valente organista e un buono scrittore, ma di quelli che si tengono nel suo guscio modesto.

Anche della *Serva padrona* se ne fece una seconda recita alla Filarmonica, senza però il desiderato frutto per il monumento a Rossini. Questa eccessiva mania d'eternare col marmo anche certe celebrità piccine ed eterogenee, inserisce la voglia pel grandi e ne sperpera le sostanze.

Al teatro s'è ridestata la vena. Al Nuovo una nuova *Soumbula* cogli artisti del Pagliano, che richiamarono un pubblico più numeroso e moltiplicarono applausi a iosa. — All'Alfieri furono prolungate le recite della *Lucia*. — Alla Pergola, diretta con molto slancio dal maestro Palminteri, è tornata con molti saluti giulivi la *Carmen*, interpretata con tanto brio e vivacità di scena dalla Frandin e da altri bravi compagni, fra i quali il baritono Maggi, che ottenne piene grazie dal pubblico. Si aspetta pure il ritorno dell'*Amico Fritz*, ma non è annunciato ancora dall'impresa. — Al Pagliano poi sono promesse due recite della *Lucia* colla celebre Melba, e il signor Canori reccherà tutto il personale da Roma.

Molta musica echeggiò in molte chiese, ma son echi languidi e leggeri, né ci fermeremo a farne parola.

Un eco funebre e doloroso fu sciolto il dì 6 corrente per la morte di Giovanni Bimbosi, celebratissimo clarinetista, maestro di questo strumento nel nostro Istituto musicale, fratello di Gioacchino, non meno celebre di lui nel magistero del trombone, padre di Oreste, egregio e noto direttore d'orchestra, amicissimo mio da lunghi anni e col quale feci tante campagne musicali in occasione di solennità religiose, in compagnia di Mabbellini, Cesare Giardi, F. Paoli, E. Briazi, ohimè!, men che il primo, tutti spariti dalla scena del mondo e della gran falange dell'arte. Io mi propongo di scrivere una succinta memoria che ricordi i meriti e i pregi dell'estinto mio vecchio amico G. Bimbosi, nella fiducia che la *Gazzetta* l'accoglia di buon grado, come suo fare in omaggio ai singolari ingegni che onorarono l'arte.

Ieri concerto del pianista Giuseppe Buonamici alla Filarmonica, e basta quel nome per compendiare il merito straordinario del concertista e l'ammirazione viva e costante della scelta e numerosa udienza.

Pel giorno 14 è annunciato il concerto Tofano, altro nome riverito

e che poggia assai sublime nell'augusto tempio dell'arte. Credo che L. Romanello comporrà questo temario stupendo. Tralascio altre cose di minor rilievo, che mi par tempo di calar le reti e di ammainar le vele. — V. M.

PAVIA, 10 Aprile.

Arretrati — Il piccolo Haydn di A. Soffredini.

ER dare a Cesare quella che non è di Pompeo, permettermi di correggere lo svarione protelforme ultimi invece di ottimi, che si legge nella mia corrispondenza del 14 marzo sul conto dell'orchestra, la quale ingiustamente sarebbe stata trattata, con quello svarione, troppo male.

Dopo la fuga dell'impresario e due sole rappresentazioni della *Diavola* di *Piçille* del maestro Bizenc, la seconda delle quali fu data fra gli sbadigli verso la mezzanotte dopo la *Carmen*, è inutile che ve ne parli. Attendetevi alla terza rappresentazione... di là da venire.

Ed ora veniamo al grande avvenimento della giornata. Il piccolo Haydn di Alfredo Soffredini. Ma che piccolo! Ma che aby! Non ci furono né abi, né lai, sebbene sul campo di battaglia si trovasse tutto il Riecreatorio lai-co con armi e bagai-gli. Tutti grandi erano iersera, dai piccoli artisti al non gigantesco Soffredini, che ricorda il detto: *In piccol infora tu vino scelto. Guardate mo' legge di contrasti*. Nel nome e nel casato dell'autore c'è freddo dappertutto; e il successo del suo melodramma non poteva essere più caldo. Ma che dico caldo! bollente, vulcanico addirittura.

Io, un tantino scettico per questo genere di spettacoli nei quali agiscono i così detti precoci, avevo qualche dubbio, che per fortuna non ho manifestato a nessuno, sul concorso del pubblico e sul successo dell'opera, attorno alla quale nonostante i brillanti successi ottenuti altrove, il rigoroso autore, colla specie di claustrali voluta nell'escludere spettatori alle prove, aveva creato il mistero. Eppure il concorso è stato tale che andando di questo passo nelle sere successive, bisognerebbe allargare il teatro, ed il successo ha resuscitato il delirio.

È inutile che analizzi i singoli pezzi e conti le innumerevoli chiamate. Applaudita e bissata l'indovinatissima sinfonia; dai colori vivaci, dagli effetti immediati, brillantissimi. Dall'alzata del sipario, dal primo coro, dalla preghiera, dallo stupendo racconto colla ispirata romanza di Haydn al finale maestoso, finalmente studiato, valorosamente eseguito, è stato un continuo scoppio di battimani, ovazioni, chiamate. I membri della Commissione del Riecreatorio erano fuori di sé, e saltellavano da un punto all'altro del teatro, precisamente come è stato obbligato a fare l'autore, chiamato continuamente al proscenio e che con rara modestia indicava sempre il direttore d'orchestra, il bravissimo maestro Savoja, ed i piccoli suoi cooperatori, quali meritevoli degli elogi a lui giustamente tributati.

L'intermezzo, che il Soffredini ha messo alla luce a bella posta in questa occasione, rivela la mano maestra dell'autore, che abilmente ha saputo giovare, senza darlo a divedere, di tutte le risorse da lui profuse nel secondo atto, che colla graziosa romanza del Porpora, il vivace tetroto fra Corner, Porpora e Haydn e l'affascinante recitativo di Haydn, *signe ad vivere*, ha saputo mantenersi al livello del primo nel successo. Ma dove lasciò il finale del secondo atto, che gareggia con quello del primo per grandiosità, smagliante colorito e sicurezza d'effetto?

Dopo l'autore delle parole e della musica, che deve essere rimasto molto soddisfatto del brillante risultato, debbono tributare i maggiori encomi al valentissimo direttore musicale del Riecreatorio, e direttore d'orchestra, maestro Savoja, che con pazienza da certosino e abilità pestalozziana, ha saputo infondere a quei cari briccolini tutta la sua anima d'artista. Ma se tutti i piccoli quaranta (numero che ricorda un eletto manipolo di scienziati) coristi col principali personaggi, cioè in Spaggi (Corner), il Beretta (Porpora), il Ballerini (Fritz), il Toni (Williams), meritano molti elogi, va segnalato in modo specialissimo il simpatico giovanetto Giuseppe Capella, che con rara spigliatezza e una sicurezza scenica sorprendente, con voce di tantino già rotta e

tutte le difficoltà, con una profonda intuizione artistica, ha rappresentato il protagonista. A lui specialmente l'autore e il Savoja devono gran parte del successo.

L'anno scorso era allievo di questa scuola tecnica. Al principio di quest'anno s'è messo nel commercio ed ora... è artista quasi finito. Si conservi tale e stadi, e fiderà... gliel'auguro di cuore — a diventare un artista coi fiocchi.

Dall'orchestra, che ieri sera era calda del calore dell'ambiente e che non ha risparmiato prove e fatiche, m'attendo maggiore precisione, o minore nervosità nelle serie successive. E ci riuscirà, perchè ne ha i mezzi, e perchè il suo valente direttore, meno preoccupato della piccola truppa, ormai agguerrita, del palcoscenico, potrà dedicarle qualche benevola occhiata di più. — Ave.

PARMA, 11 Aprile.

La Norma di Bellini al Politeama Reynach.

ERSERA ebbe termine al Politeama Reynach il breve corso di rappresentazioni della Norma di Bellini, di cui tenni parola nell'ultima mia.

Il pubblico, che più del solito s'intervenne numeroso, tributò di continuo applausi agli esecutori, e segnatamente alla signorina Via, che sosteneva la parte di protagonista; ed anche alla signora Sambo, cui era affidata quella di Adalgisa.

La signorina Via venne chiamata al proscenio dopo la cavatina, ed insieme a lei fu pure la signorina Sambo ai due duetti, dell'ultimo dei quali fu fatta replicare una parte. — P. E. F.

PADOVA, 12 Aprile.

Neurologia.

PADOVA ha perduto la sua più fulgida gemma artistica. Metaura Torricelli-Pente ieri alle 3 pom., a 26 anni, lasciava questa terra riportando a Dio quella scintilla divina che la renderà immortale nella storia dell'arte, e quella soave ed eletta anima che la rese così cara al marito, alla famiglia, alle amiche. — La gentile creatura non poté riaversi da un fiero attacco d'infuenza che la colpì a Londra l'anno scorso; la giovinezza sua fu così a lungo colla insidiosa malattia; si sperò più volte di salvarla, ma pur troppo ella è scomparsa, lasciando immenso vuoto per l'arte ed ingenerato ricordo di sé in tutti ch'ebbero la ventura di conoscerla.

La città intera rimpiange tanta perdita. — Taurò.

PALERMO, 10 Aprile.

La ripresa della Loreley — Il Rigoletto — Concerti.

OME, vi avevo scritto, la signora Bendazzi-Garilli venne a sostituire la signorina D'Arneiro ad una nuova edizione della Loreley, la quale opera per quattordici rappresentazioni aveva incontrato il favore più simpatico e più sincero del pubblico del nostro Politeama. Le altre quattro rappresentazioni — di cui l'ultima è stata ieri sera — ci hanno dato campo di apprezzare sempre più le ottime qualità artistiche della signora Bendazzi-Garilli, la quale è stata una Loreley piena di passione, interpretando la soave e aristocratica musica del Catalani con bella genialità ed efficacia di sentimento.

Sempre bene l'Apostola, che sotto le spoglie di Walter sa mostrarsi un artista consciencioso e corretto.

Qui è mio dovere fare un particolare elogio alla signorina Senh, la quale rimessasi completamente da una affezione bronchiale, che le aveva prodotto un sensibile abbassamento di voce, ha potuto in questa ripresa mostrare ch'ella ha una voce esca ed intonaticissima e ha provato altresì che quando si è ben disposti a cantare si sa mettere un maggiore

impegno nell'interpretazione del personaggio, al punto di farsi anche applaudire.

Tutto il resto di quest'altra edizione della Loreley è rimasto quale era, cioè non è stato né riveduto, né corretto.

Il Rigoletto con la signorina Placert ha lasciato molto a desiderare. Questa distinta artista ha avuto il torto di accettare una parte che non si adattava punto ai suoi mezzi vocali, cioè, tranne che nel secondo atto, dove ella ha agio di potersi sbizzarrire con tutte le agilità che le permette un'ugola abituata al canto fiorito, nel terzo e quarto atto, la cui musica assorbe ad un'espressione eminentemente drammatica, ella è deficientissima. E in verità duolmi che stavolta io non possa dire di lei tutto il bene che sentii di manifestare per il Barbieri di Siviglia, dove ella ha poche Rosine che possano uguagliarla.

Degli altri artisti preferisco non parlare; dirò soltanto che il nostro pubblico ha considerato questo Rigoletto come una vera disgrazia toccata a tutti gli esecutori e all'impresa.

Intanto, in mancanza d'altro, si affrettano le prove della Gioconda, che probabilmente andrà in scena giovedì. Ne sarà protagonista la signora Carmen Bonapiata che, come si sa, è una bravissima artista.

In questi giorni abbiamo avuto parecchi concerti di poca importanza artistica. L'ultimo, quello del mandolinista Tamburello, è stato il migliore. Vi prese parte anche il violoncellista Giacomo Baragi che, come al solito, seppe farsi molto apprezzare.

Per domenica è annunciato quello del maestro Arceri; e per la fine del mese il concerto corale-strumentale — che riuscirà senza dubbio di uno speciale interesse — diretto dal noto e valoroso maestro Zoelli.

e. g.

BRUSSELLE, 28 marzo (ritardata).

Ripresa dell'Orfeo di Gluck — Concerto al Conservatorio.

È tutto bene quel che finisce bene. La direzione della Monnaie aveva parlato d'una ripresa di Tamburlino e non abbiamo avuto Tamburlino; aveva promesso Tristano e Tristano non è andato in scena. D'altra parte, il contratto della signorina Armand, che ha creato a Marsiglia la parte di Dalila, aveva fatto sperare per un momento che si avrebbe il San soue di Saint-Sabns, ma anche Sanson non è apparso. Queste cantanti successive avevano messo il pubblico abbastanza di cattivo umore, quando la ripresa o piuttosto la prima rappresentazione dell'Orfeo di Gluck è venuta ad accomodare ogni cosa. Il signor Gevaert, l'attuale direttore del nostro Conservatorio, che ha conoscenza approfondita dell'opera di Gluck, ha avuto la cortesia di occuparsi delle prove; il signor Jancet, direttore della classe d'insegnamento vocale, ha fatto studiare i cori; si è distribuita la parte d'Orfeo alla signora Armand, il migliore soggetto della compagnia, e s'è pervenuti a un complesso che ha disamorato il pubblico e la stampa. L'orchestra si è dimostrata molto intelligente: i cori hanno colorito con molta delicatezza e la signora Armand ha declamato colla sua bella voce di mezzo grave, colla eccellente pronuncia che la distingue, la parte del canto di Traco. Al primo quadro — Orfeo piangente sulla tomba di Euridice — la signora Armand manca un po' di patetico, e le accade di abusare delle sue note di petto, ma, a misura che la parte si spiega, la voce si scalda, si ingentilisce, i registri si eguagliano e nel quadro, in cui Orfeo penetra nel soggiorno delle ombre felici, essa ha detto da grande artista e cantante il delizioso monologo: *Qual nuovo cielo s'offre ai miei occhi*.

Il quadro di Tenace coi suoi cori artistici, il suo colore severo, ha prodotto molto effetto, e l'aria celebre dell'ultimo atto: *Ho perduto la mia Euridice*, è stata acclamata; ma la scena dei Cami Eiti è stata quella che ha prodotto la maggiore impressione della serata. La musica aerea che si diffonde dall'orchestra, i canti lontani che attraversano i cespugli incantati, la soavità degli accenti di Orfeo, tutto evoca il ricordo dell'episodio delizioso delle Georgiche e dei versi amonosi di Virgilio. Si temeva che il pubblico, non più abituato al repertorio classico, non comprendesse la bellezza di questa scena meravigliosa. Al contrario l'ha subito compresa e da quel momento si è detto, sorridendo, che l'Orfeo di Gluck aveva trionfato dei brussellesi, come già aveva trionfato dei demoni.

Se gli interpreti delle parti d'Euridice e d'Amore non danno punto rilievo al loro personaggio, non guastano però l'insieme, avendo l'intervento del signor Gevaert saputo appianare ogni cosa. La situazione del nostro grande teatro era abbastanza precaria al principio dell'anno. Ha migliorato e Werther e Orfeo, hanno salvato la Direzione.

Come al solito, l'ultimo concerto del Conservatorio doveva aver luogo la domenica delle Palme, e benchè si trattasse d'una nuova audizione del Metis, gli amatori s'erano disputati i posti, quando, all'ultimo momento, il concerto è stato rimesso per indisposizione del tenore che doveva cantare gli a soli. Questo contratterono riuscì ancora più spiacevole, in quanto che il tenore era il signor Désiré Demest, designato a rimpiazzare, come professore di canto, il compianto signor Warnots.

P. Z.

DRESDA, 11 Aprile.

Novità.

Dopo la Pasqua, v'è stato un po' di respiro; il teatro è ancora in mezzo ferie. Stagno e la Bellincioni sono stati qui di passaggio. Si annunzia che il Rigoletto è allo studio colla signora Camil. Qual Duca, poiché il tenore Riese si ritirò il 2. maggio? L'altro giorno, il tenorino Eri ha cantato la parte di Manrico nel Trovatore. Poveri noi! Il signor Eri è buonissimo in opere comiche, ma pel repertorio verdiano ci vuole un'altra voce.

Nella nuova opera del nostro Kapellmeister Hagen: *Due compositori ed una pastorella a Versailles*, le signore Schuch, Büsing, Bossenberger, e i signori Bei, Scheidemantel, Nebuschka farono molto applauditi. Musica graziosa, testo semplice e non punto spaventevole. E un episodio della vita di Götty. Per fortuna tutto finisce bene, senza coltellate.

Gli uffici della settimana santa alla *Katholisches Hofkirche* sono sempre magnifici; il *Te Deum* di Hasse inteso il sabato santo un troppo numeroso pubblico venuto lì al suo comodo con provvisioni per le ore d'aspettazione.

Una distinzione è stata accordata da S. M. il Re di Sassonia alle gentili artiste signora Wittich e signorina von Chavanne. Hanno adesso il titolo di *Kammermängerin*. Teresa Carrefo d'Albert fu anche nominata *Kammermängerin*.

Antonio Brabancin ha agurato al giovane pianista Hofmann un avvenire brillante. — LILLIAN.

SAN FRANCISCO (California), 18 Marzo.

Emilia Tojetti — Adele Aus der Ohe — B. Mollenbauer. Un valente compositore.

È il caso di ripetere *dulcis in fundo*, ovvegnacchè i due grandi avvenimenti musicali che portavano una vera importanza artistica, ebbero luogo in questi ultimi giorni della stagione; e ci vennero dal sesso gentile sì che la poesia si s'innalzava con gli spianati. — Emilia Tojetti e Adele Aus der Ohe ci hanno fatto passare ciascuna un'ora felice; la prima nel campo vocale, la seconda nell'strumentale. Ambedue artiste eccezionali, che ben di rado ci è dato incontrare.

Emilia Tojetti si fece ammirare in un *Recital* di Jodeli pezzi in ordine cronologico, divisi in tre parti, come segue:

PARTE PRIMA.

- A. SCARLATTI... *Ob. cecate* (1659-1725).
- D. SARRI... *Sen corra* (1678-1740).
- F. DURANTE... *Oh Vergine* (1634-1715).
- G. B. PERGOLESI... *Se tu m'ami* (1710-1736).

PARTE SECONDA.

- G. GLUCK... *Ob del mio dolce ardor* nell'opera *Belle et Bano* (1711-1787).
- J. HAYDN... *Alf che morr orrei* nell'opera *Alfons* (1731-1809).
- W. A. MOZART... *Recitativo e Aria* nell'opera *Col Zan* (1756-1791).
- L. VAN BETHOVEN... *Tears of Love* (1770-1827).

PARTE TERZA.

- V. BELLINI... *Canta Drua* (1802-1861).
- T. JOYCE... *Amor* (1815).
- B. O. KLEIN... *Irma*.
- N. CALDO... *La Farfalla*. Tempo di Valzer-Andante.

Tutti pezzi questi, tecnicamente parlando, esigono un vero possesso dell'arte vocale da chi li eseguisce, per potere arrivare sino all'ultima nota senza dare il menomo indizio di stanchezza, appunto come Emilia Tojetti fece. Esteticamente poi essa sorpassò addirittura l'aspettativa dell'udienza, la quale fu decisamente elettrizzata dal fascino della sua potente voce e dalla forza drammatica che nei punti salienti rivelavano un'anima tanto esuberante di passione e infondeva tanta dolcezza nelle frasi soavi dal ritmo accarezzevole.

Adele Aus der Ohe, nella seguente serata, ci presentò pure un programma di eccezionale interesse e della maggiore difficoltà. Ecco:

- BACH-TAUSSIG... *Toccata and Fugue, D minor*.
- BEETHOVEN... *Sonata, F. maior, op. 10, N. 2*.
- SCHUMANN... *Papillons, op. 2*.
- CHOPIN-LIST... *Clair Polonois*.
- CHOPIN... *Four Etudes, op. 25*.
- CHOPIN... *N. 1. A flat. N. 2. F minor. N. 3. F maior. N. 9. G flat maior.*
- TAUSSIG... *Nocturne, B maior.*
- TAUSSIG... *False Caprice.*
- LIST... *Rhapsodie Hongroise, N. 12.*

In qual prezzo l'Aus der Ohe si mostrasse più grande non saprei ben dire, essa è perfetta in tutti i generi e alla sua virtuosità sbalorditiva, accoppia tutta la grazia, tutta la poesia, tutto il sentimento dell'artista ideale:

Il par che la terra a miracol montare.

Avemmo pure un altro buon concerto dato dal violinista signor Bernardo Mollenbauer, il quale se non lo si può assolutamente classificare tra i primissimi, è però uno di quelli che nell'arte si distinguono. In ogni modo per San Francisco, ove in fatto di violinisti non vi sono che delle mediocrità, egli fu un vero refrigerio. Mollenbauer se non fa mostra di superbia tecnica, può almeno vantare la principale virtù *in sua que non* qualità di un violinista, quella di possedere una cavata, cosa questa che ai nostri Herman Brandt, Nathan Landberger, Henry Heyman, Sigmond Beel e J. H. Rosewald è del tutto estranea. Avvenni adunque a sentire troppo spesso quel loro suono miagherino, il Mollenbauer ci fece un magnifico effetto.

Aspettiamo con impazienza il *Teo* Ignazio J. Paderewski del quale si dice *mirabilia*, e ci si fa pure sperare che avremo presto una compagnia d'opera mercè gli sforzi del Mapleson di Londra. Nel frattempo, in fatto d'opera, siamo condannati a sopportare gli aborti delle compagnie americane o le pagliacciate locali. Di queste ne avemmo una ultimamente. Si disse, a scopo di beneficenza (quant'insulti si lanciano all'arte sotto il pietoso nome), la nuova opera (?) *His Majesty* di H. J. Stewart. Se non parla del libretto, veramente grato, e in quanto alla pretesa musica dirò soltanto che è fatta usando il più evidente plagio e che per soprannome l'istrumentazione (in molti punti buona), non è lavoro dello Stewart, ma bensì del signor Giorgio Kopitz, (*London and New York papers, flute, translat and copy*). Quando un operista ha bisogno di una terza persona per orchestrare i moventi accozzati, mi pare ciò possa bastare per condannarlo al biasimo se non al ridicolo universale. — R. A. LOOF.

TEATRI

ALESSANDRIA, 15 aprile. — Al Politeama Gra abbiamo decretato spettacolo d'opera. Ai *Parlanti* succede *Rigoletto*. Applaudiamoci nei suoi tutti gli esecutori, ottimamente capitanati dal maestro Giulio Maria Rossi. Si prepara Norma. — ANA.

TELEGRAMMI

ROMA, 16 aprile. — Falstaff trionfo completo. - Replicati: Quartetto donne, *Quand'ero paggio*, Canzone Fata. - Esecuzione magnifica. - Serata solennità indescrivibile. - Presenziarono LL. MM. Re, Regina, Ministri, notabilità artistiche e letterarie. - Pubblico acclamò Loro Maestà ingresso. - Tutta serata trionfo Verdi salutato ogni fine atto con applausi grida entusiastiche. - Municipio presentò corona alloro; Studenti altra corona bronzo; Orchestra corona alloro. - Dimostrazioni entusiastiche dopo grida: *Viva Verdi!*

NECROLOGIE

Padova. — L'11 corrente si spezzava una giovane e nobilissima vita di artista, quella di

METAURA TORRICELLI-PENTE.

È una vera perdita che fa l'arte italiana nella persona di questa violinista, destinata indubbiamente a grande avvenire: la sua carriera fu, pur troppo, breve, ma fu carriera gloriosa e diede luminosa prova delle qualità squisite di una artista e di una donna di meriti eccezionali e simpatici.

Vivissime condoglianze alla famiglia. — gr.

CITTÀ DI ALESSANDRIA

Concorso Nazionale Mandolinistico

che si terrà nei giorni 2 e 3 giugno

A questo Concorso sono caldamente invitati tutti i Circoli Mandolinistici del Regno, i quali verranno classificati in due categorie:

a) quelli il cui numero di esecutori sia di venti o più.

b) quelli il cui numero di esecutori sia dai dieci ai venti.

Ognuna di queste categorie concorrerà a sei premi d'onore, in medaglie e diplomi, i quali verranno parimenti conferiti ai rispettivi maestri direttori delle Società premiate.

Per maggiori schiarimenti e per ricevere programmi e schede, bisogna farne richiesta entro il corrente aprile a questo Circolo Mandolinistico.

Il Presidente Ing. F. Maccò

Il Dirigente artistico PIETRO ABBI-CORNAGLIA
Il Segretario Reg. DARODI.

POSTA DELLA GAZZETTA

Sig. A. Piumati. — Carmagnola.
La *Raccolta di Canzonette Napoletane* di Riccardi è completamente esaurita e non si stampa più. Il libretto *Granatieri* non è ancora pubblicato. Favorisca quindi fare altra scelta pel valore di sette L. 3 in musica, più un libretto, e tosto spediremo.

REBUS



(Emilio Bassano).

FRANCIA

Testimonio Sposa Sposo Testimonio
(Emilio Bassano).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.
Nell'inviate le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 14:

QUADRATO DI PAROLE:

Incas
Noemi
Cener
Ameni
Sirlo

SCIARADA:

Fresco-baldi.

Furono spiegati esattamente dai signori: L. Greppi, A. Pistarello, A. Fabbi, F. Piazzi, A. Gardi, C. Tetrizzi, A. Bingham, G. Casoldi, C. Borroni, C. Bisario, P. Reviglio, G. Costa, G. Favoni, M. Vezzani, G. Mantoli, R. Quadri, A. Pà, R. Goggia, G. Bazzu, E. Bonda, P. Bazzu, E. Fornaciari, E. Conighiani, U. Nustracci, F. Rocco, S. Damaggio, F. Cordella, T. Scalfi, A. Tarighi, D. Nava, A. Piumati, A. Paracchi, P. Di Cecco, P. Spezi, E. Fazio, G. Bregozzo, E. Bocchi, E. Galassini, E. Marchesi, E. Didero, M. Rolando, A. Piacini, A. Michelangeli, A. Campanile, F. Gulicciardi, L. Jonoch, M. Caitano, B. Bonsembiante, O. Robi, A. Cameroni, G. Carloni, V. Coeco, G. De Rossi, B. Mogellini, C. Scalti.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiali i signori:

B. Bonsembiante, E. Didero, O. Robi, M. Rolando.

Ometto dei giochi del N. 13: E. Marchesi.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Volete la salute???



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo

A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABITI FEMMINILI per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomeri. Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 64 - MILANO

(il luogo via chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-206)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (70)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (168)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (62)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbrì, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Cetra.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compra e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Voiete la salute???



Liquore stomatico ricostituente
MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professora di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione
D'ABITI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le lezioni si ricevono alla Sede della Scuola in
MILANO - Via Torino, 34 - MILANO
(al fianco alla chiesa di San Babatino)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-206)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14. MILANO (70)

Lauretta Romanò. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (168)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (62)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Campora e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

MUSIANI-RIZZONI GIUSEPPINA - pel teatro di Trieste, stagione corrente.

RATTI FAUSTINO - basso - pel teatro Alessandro Manzoni di Milano a tutto aprile corrente.

ORTISI GAETANO - tenore - al teatro Maruccini di Chieti, dal 10 aprile al 4 giugno.

MENDIOROZ VALENTINA - soprano - per il teatro Municipale di Alessandria.

COPPOLA VINCENZO - tenore - al Politeama Rossetti di Trieste.

DISPONIBILITÀ

MUSIANI-RIZZONI GIUSEPPINA - dal 1.º maggio a Milano, via S. Pietro all'Orto, 14.

RA'TTI FAUSTINO - basso - dal 1.º maggio - Milano, Piazza S. Fedele, 3.

SPARAPANI SENATORE - baritono - da oggi in avanti a Firenze.

MARCHESINI CLOE - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Padova.

BOLES EUGENIO - baritono - da oggi in avanti.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO PARIGI - LONDRA

- 96220 ALBERTI (LUDOVIC). *Première Page*. Mélodie. Paroles de Lamartine. S. ou T. (Edizione illustrata). Fr. 2 50
- 96221 - *Serenata: Svolazzano pel ciel*. Poesia dal russo di N. Minski. Versione italiana di D. Ciampoli e E. W. Floques. S. o T. (Edizione illustrata). 4 50
- 96235 AMADEI (ALBERTO). *Quando cadran le foglie*. Poesia di L. Stecchetti. MS. o Br. (Parole italiane e tedesche). Op. 19. N. 1. 2 50
- 96236 - *Nell'aria della sera*. Poesia di L. Stecchetti. MS. o Br. (Parole italiane e tedesche). Op. 19. N. 2. 2 50
- 96356 ANTONIETTI (GIO.) *Risposte d'amore*. Romanza per Violino, con Pianoforte. Op. 130. 4 -
- 96239 BERNARDI (G. G.) *Gavotta per Pianoforte*. 2 50
- 96325 CHIMERI (P.) *L'Orfanella a' piè della Croce: Io piango, o mio Gesù*. Parole di Jacopo Corbolani. MS. o Br. 2 50
- 96222 CORDELLA (F.) *Disio*. Melodia: *Vorrei viver con te*. Versi di Ottavio De Sica. MS. o Br. 2 50
- 96223 - *Chaconne pour Piano*. 3 -
- 96209 COTOGNI (M.) *Fuori di Porta*. Parole di Francesco d'Ambra. MS. o Br. (Edizione illustrata). 2 -
- 96210 - *Fior dell'Alpi: Dicon che là sull'Alpi*. Parole di A. Bignotti. MS. o Br. (Edizione illustrata). 2 -
- 96211 - *Marinaro*. Barcarola: *Guarda le nuvole*. Parole di G. Smith. S. o T. (Ediz. illustrata). 3 -
- DENZA (L.) *Sogni del passato!* Melodia: *La tua canzon non odo più*. Traduzione ritmica dall'inglese di F. E. Weatherly di R. E. Pagliara:
 - 96140 - N. 1. S. o T. 4 -
 - 96141 - " 2. MS. o Br. 4 -
 - 96142 - " 3. C. o B. 4 -

- DENZA (L.) *Il fiume del riposo*. Melodia: *Ricordi ancora quel vago fiume*. Traduzione ritmica dall'inglese di F. E. Weatherly di R. E. Pagliara:
 - 96143 - N. 1. S. o T. Fr. 4 -
 - 96144 - " 2. MS. o Br. 4 -
 - 96145 - " 3. C. o B. 4 -
 - *That hour!* Song. The words by Clifton Bingham:
 - 96227 - N. 1. S. o T. 4 -
 - 96228 - " 2. MS. o T. 4 -
 - 96229 - " 3. MS. o Br. 4 -
 - 96230 - " 4. C. o B. 4 -
 - *The Rose's Message*. Song. The words by Edmund Waller:
 - 96231 - N. 1. S. o T. 4 -
 - 96232 - " 2. MS. o Br. 4 -
 - 96233 - " 3. C. o B. 4 -
 - 96179 KUHÉ (W.) *My Memories* by F. Paolo Tosti, arranged for Pianoforte solo. 3 -
 - TOSTI (F. PAOLO). *Nel mio segreto*. Melodia: *Tutto l'incanto che diffonder sai*. Parole di E. Panzacchi:
 - 96201 - N. 1. S. o T. 4 50
 - 96202 - " 2. MS. o Br. 4 50
 - 96203 - " 3. C. o B. 4 50

COMPOSIZIONI PER CANTO E PIANOFORTE

L. CAMERANA

- 57639 Notturmo: *Quando tua dolce immagine*, per S. o T. Op. 60 Fr. 2 -
- 57640 Serenata: *Sai tu perchè voi zeffiri*, per MS. o Br. Op. 61 2 -
- 57641 *La Margherita*. Valse, per S. Op. 80 3 -

Camiciaria Italiana

* GIACOMO FERRI & C. *

MILANO

Via Tommaso Grossi, 2 (ammessa) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.

NUOVO STABILIMENTO

per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.

CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)

Servizio di lavatura e stiratura, per la Clientela. Catalogo gratis a richiesta.

TELEFONO N. 159.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci

per imparare gli Struozzi, il Canto e le lingue straniere. Bravi Professori e bravi Maestri. Si accettano rispettabili persone adulte e piccole da 6 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedere Programma e Regolamento alla Direzione dalle 11 antimer. alle 1 pomer. LA PRESIDENZA.

MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI ZAMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC. COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI

Piazza Duomo, 22, Angolo Corso Vittorio Emanuele

STOFFE, ABITI, NOVITÀ PER UOMO.

SPECIALITÀ in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

di

Istrumenti musicali

di

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novaresa)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita recando del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadresotti - MILANO - Via Quadresotti 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica. Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria. Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo. Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri. Apparecchi di riscaldamento e per cucina a gaz. Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISegni SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toilette è

L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE

Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
* ecc. *

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE

36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE

IPU SPLENDIDI E DIFFUSI GIORNALI MODA SONO

STAGIONE SAISON

SI PUBBLICANO IN MILANO AL L. 16.000 MESE IN 2 EDIZIONI PICCOLA EDIZIONE GRANDE EDIZIONE

GRATIS SCRIVERE A ULRICO HOEPLI-MILANO

NUMERI DI SAGGIO

NOVITÀ ASSOLUTA ORIGINALITÀ

MANUALI HOEPLI

OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA

PREZIOSA COLLEZIONE

IN CUI I PIU' ILLUSTRI SCIENZIATI CONTEMPORANEI TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE E TECNICA

CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA

4, Via Silvio Pellico, 4 MILANO Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa

WOODHOUSE & RAWSON

(UNITED LIMITED) di Londra

per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contatori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende immutato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di consigliare l'attività e la regolarità del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare antispasmodico e si raccomanda alle persone soggette a quel male che si chiama vomito, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da lungo tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari simili a prendersi in casi di simili incomodi.

Effetti garantiti da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, tegnature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISegni SPECIALI.

SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Il miglior SAPONE per toelette è
L'AMOR-MIGONE



È IL SAPONE
il più economico e conveniente

Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

succursale
Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1888 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febbri intermittenti e veem. questa sua amabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questo bevande, ed ogni famiglia sarebbe bene ad averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prepara macerando coll'acqua, col vino, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'indigestione e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare antispasmodico e si raccomanda alle persone soggette a quei malanni prodotti dallo spasma, nonché al mal di stomaco, capogiti e mal di capo, causati da cattive digestioni o debilità. — Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri usi usati a prendersi in casi di simili incomodi.

Effetti passanti da certificati di celebri medici e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Il Falstaff di Verdi	Corrispondenze: Firenze, Capri, Trieste
al Teatro Costanzi	Vienna, Amsterdam
Il Riva	Teatri
Rivista musicale	Telegrammi
Atta lirica	Natologia
7. MOMENTI	Avvisi di concerto
L'arte degli organi in Venezia.	Poste della Gazzetta
Concerti	Rebus
	Non Rebus

Illustrazioni: Costumi per l'opera Falstaff, disegni di A. Houssier. — L'arte degli organi in Venezia.

ABBONAMENTI
compresa l'affrancazione dei premi:

Un Anno	L. 22
Nei Regno: Semestre	12
Trimestre	6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono manoscritti. Inscrizioni e pagamenti: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

www Si spedisce gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via S. Margherita, 7	NAPOLI Galleria Umberto I. N. 3 e 4	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via S. Corvo, 192	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 112	LONDRA 26 - Regent Street. W. - 26

Palstaff di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Houssier.
Parigi - 170 primo e secondo.
(Riproduzione autorizzata).



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria F. E., strada Via Maria, 3
di fronte al Municipio



Carlo Barera

VENEZIA
Pia S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE

franchi d'ogni spesa in tutta Italia
MANDOLINI perfettissimi con scudo rettangolare
ogni in metallo, mezzola fine, seguiti
dei migliori allievi della Ditta Finoni - Noyes
Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

PIANOFORTI

delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva delle Case
Erard - Pleyel - Hers
Sechstatz - Schiedmayer & Söhne
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS

Neova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI

FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico

DEI QUADRI ESISTENTI

alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone e al platino

POBELLANE PER CIMITERO

DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI.

Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO

IN
VARESE

VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO

VIA DANTE

ANGOLO VIA ROVELLO

N. 1



INTRA

VIA ROMA

N. 5 bis



Fabbrica

PIANOFORTI

Stabilimento

VENDITA

NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE



Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti

ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA

MILANO

MONZA

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.

Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI

CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.

Facilitazioni speciali ai signori artisti.



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII

DIRETTORE

FOGLIO DI 16 PAGINE

N. 17. — 23 Aprile 1893

GIULIO RICORDI

Si pubblica ogni Domenica

Per abbondanza di materie il presente numero è di pagine 24, ed esce con un giorno di ritardo.

Il Falstaff di Verdi

AL TEATRO COSTANZI

L'APOTEOSI DI VERDI.

Roma, 20 aprile.

L'apoteosi di Verdi a Roma non si può descrivere in poche linee di cronaca. È stata una gara generale per tributare al Maestro illustre, che è gloria e vanto dell'arte nazionale, le più continue e commoventi dimostrazioni di venerazione affettuosa. Migliaia di persone si recarono tre volte, le due prime ingannate da inesatte notizie sull'arrivo, alla stazione di Termini per dare il benvenuto a Verdi la sera di venerdì scorso: una dimostrazione indescrivibile d'entusiasmo lo acclamò giunto all'albergo, finché egli non uscì fuori a ringraziare la popolazione acclamante. Volle il Consiglio Comunale, interprete questa volta fortunato del generale desiderio, dargli all'unanimità la cittadinanza romana, e decretare che il suo busto sorgesse al Pincio vicino a quello di Rossini: tutto quanto v'ha a Roma di distinto, Presidenti del Senato e della Camera, Ministri, uomini politici, artisti eccelsi si recò a fargli omaggio, ed il comm. Ricordi e Mascheroni non ebbero poco ad adoperarsi per riparare il gran Maestro dalla valanga di inviti piovuti da Istituti e Società che sollecitavano l'onore di una visita anche fugace del sommo musicista.

L'apoteosi ebbe il suo punto culminante alla prima rappresentazione del Falstaff: il Re e la Regina, che in giornata avevano già ricevuto la visita di Verdi, furono puntuali a teatro onde dare pubblica prova di deferente affetto all'illustre Maestro, e vollero presenti tutti i Principi di Casa Savoia, che si trovavano in Roma, al grande trionfo di Verdi. È a notarsi che il re Umberto, giusto estimatore dell'arte, non ha mai dimostrato grande simpatia per gli spettacoli scenici, né mai si ricorda che egli abbia assistito ad una prima rappresentazione fuori delle grandi serate di gala ufficiali. L'arrivo del Re inaspettato, e che S. M. stessa non aveva annunciato al Maestro nell'udienza della giornata, fu accolto da una straordinaria ovazione; e non rammento di aver assistito mai in teatro ad una scena di tanto entusiasmo come dopo il secondo atto, quando Umberto fece invitare Verdi a salire nel palco all'estremità del secondo ordine a sinistra dove si trovava, gli andò incontro colla più premurosa cordialità e prendendolo per mano lo fece avanzare e lo presentò al pubblico che

delirava d'entusiasmo, e poi fattolo sedere alla sua destra, lo trattene a lungo accompagnandolo poi egli stesso nel palco della Regina. È stato un momento storico da porre a riscontro con quelli di Carlo V che raccoglie il pennello caduto da Tiziano e di Napoleone che dice a Rossini che tra essi sovrani non occorrono cerimonie.

Ma se dovessi riferire qui anche per sommi capi le feste fatte a Verdi non la finirei più: anche ieri sera ci volle non poco al Costanzi per calmare il pubblico che ad altissime grida chiamava il Verdi che non era in teatro nei primi due atti: venne un momento al terzo e saputo, fu una così scrosciante tempesta di grida e di battimani universali, che dopo un quarto d'ora il Maestro, per quanto riluttante, dovette presentarsi al pubblico per sedare la burrasca.

Non c'è artista mai che abbia avuto un così universale trionfo a Roma, perchè il nome di Verdi è l'unico che abbia potere di fare tutte le più incredibili conciliazioni. Domenica Verdi andò privatamente al Vaticano per assistere ad una funzione di beatificazione, ma l'incognito non gli valse ed il Capitolo di San Pietro si recò in massa ad ossequiarlo, ed il Santo Padre l'avrebbe volentieri accolto subito in udienza derogando a qualunque cerimoniale; ma Verdi ignaro di questa intenzione di Leone XIII si era eclissato già con quella furberia e vivacità di espedienti sempre nuovi che egli trova per sottrarsi il più possibile all'ammirazione del mondo.

Oggi cominciano le feste per l'arrivo dell'Imperatore di Germania, ma nessuna uguaglierà in calore, in schiettezza, in profondo ed universale entusiasmo l'accoglienza fatta a Verdi, che per quante insistenze gli siano state fatte, schivo dalle grandi folle, ha deciso di partire.

Falstaff ha prodotto a Roma la solita sorpresa ed ha avuto il solito risultato, precisamente come a Milano ed a Genova; la sorpresa è nella novità, nella fluidità mirabile, nella magnifica ispirazione dell'opera d'arte, il risultato è quello di assoluta convinzione, di fascino che sempre maggiormente ad ogni audizione rampolla dal lavoro. L'attrazione che esercita Sir John è della miglior lega ed è completa; ma questo è stato detto e ridetto ed è fuori di ogni contestazione. Lodata da tutti anche qui l'interpretazione specie per l'affiatamento e per la vivacità del giuoco scenico: è voce generale che sarà difficile riunire altra volta interpreti di egual merito. L'attivissimo Mascheroni poi con poche prove portò la nostra orchestra alla finezza voluta, e convien dire che compresi dell'importanza del loro mandato, i singoli professori gareggiarono d'impegno e di diligenza.

VALETTA.

PRIMA RAPPRESENTAZIONE.

Faustina.

(17 aprile).

LA SERATA.

C'era... chi non c'era? Quando il maestro Masccheroni fu alzato, in mezzo a un silenzio di aspettazione immensa, la sua bacchetta sul leggio, lo voluto dare, così di sbieco, un'occhiata riassuntiva al teatro, e mi è sembrato che tutta Roma, tutta, fosse al teatro Costanzi, le cui linee architettoniche largamente aperte e sottilmente profilate staccavano non più sul fondo delle pareti, del pavimento e delle seggiole, ma sopra un enorme mosaico vivente e palpitante di figure umane, che vibravano all'unisono colla musica sovrana.

Lassù sotto gli archi ogivali delle ultime gallerie, in una penombra luminosa, si agitavano delle popolazioni confuse, indistinte che bevevano avidamente con la musica tutte le sensazioni innumerevoli di quella folla sottostante, e inebriandosi del proprio e dell'altrui godimento estetico, prorompevano poi ogni tratto in formidabili scoppi di entusiasmo che ridiscessero nella sala con furia torrenziale travolgendo nella propria rumorosa, impaziente ammirazione, l'ammirazione più eletta, più erudita, meno irruente dei palchi, delle poltrone, della platea.

E questo per me è forse il trionfo vero del grande Maestro. Il pubblico che legge poco, che sofistica meno, il pubblico che non sa di scuole, né di sistemi, il pubblico che non si crede investito di nessuna magistratura critica ha intuito subito, semplicemente le meravigliose bellezze del *Falstaff*, e ha espresso le sue impressioni con una intensità che pareva alle volte delirio ed era forse perciò il giudizio più esatto e più giusto dell'opera.

L'altra parte del pubblico, quella che vuol rendersi ragione di tutto, che era venuto a teatro in giubba, con l'occhialino, con un corredo di teorie, di notizie sulle intenzioni del Maestro, sulla commedia lirica e sull'evoluzione musicale, ha dovuto liberarsi di tutto questo ciarpane, e seguire il buon esempio che veniva di lassù: sentire con fede, con amore, con semplicità di cuore, e ammirare, ammirare, ammirare...

Avevo cominciato col dire che a teatro c'era tutta Roma. Quando sono uscito dal Costanzi, un po' prima che ne venisse fuori il Maestro, e mi sono trovato dinanzi a una folla fatta di dieci folle, di venti folle che ne convergevano da via Nazionale, via Torino, via Firenze, e da tutto lo scacchiere delle vie secondarie che s'intersecano con via Nazionale, ho capito dal confronto che in teatro non c'era stato quasi nessuno, poiché migliaia e migliaia di persone aspettavano lì fuori, per sapere, per vedere, per raccogliere un'eco, per sentirsi riscaldate da un riflesso di quello splendido aurunno artistico che per noi, per tre ore e mezzo, era stato un incautesimo di magia bianca, fresca, primaverile.

E, se il vasto Costanzi fosse stato due volte più grande o tre, sarebbe stato altrettanto pieno, e di fuori ci sarebbe stato altrettanta folla di gente che non aveva potuto assistere e che non voleva andare a casa senza sapere, senza portarci almeno la ripercussione, il contraccolpo di quella serata gloriosa.

Dopo di che è proprio necessario che io vi sgrani qui una coroncina di nomi, dodici, venti, cinquanta, quando i cento e quattro palchi del Costanzi erano ieri sera rigurgitanti delle più belle e nobili ed eleganti signore del pa-

triziato e della borghesia opulenta, quando in tutto il teatro dalle più aristocratiche, alle più umili sedi, si sarebbe potuto compilare una vera « Guida Monaci », che nella più gran parte era almanacco di Gotha, quando i ministri, gli uomini politici, i grandi dignitari dello Stato erano ridotti a fare, come si dice, da tappezzeria?

Che cosa importava ieri sera al pubblico che ci fosse al numero 7 del secondo ordine l'onorevole Giolitti in palamidone? Chi pensava alle Banche? Chi pensava alla relazione Biagini? Chi pensava ai prigionieri di Regina Coeli? Gli stessi deputati ministeriali parevano tocchi dalla grazia artistica, e messi nel bivio, avrebbero una volta tanto preferito di andare a rendere omaggio al vecchio Maestro che andare ad assicurarne i ministri della loro devozione.

Nessun nome dunque. Troppi nomi dovrebbero essere e non sarebbero sufficienti a sostituire con la loro incompleta enumerazione la magnificenza di quel grandioso anonimo che a ogni fine d'atto si alzava in piedi e acclamava con migliaia di voci confuse in una voce sola, applaudiva con migliaia di mani confuse in un solo applauso, sventolava centinaia di fazzoletti, ripetendo un numero infinito di volte l'evviva unanime che riassumeva tutto, e rendeva inutili così gli appunti dei cronisti come i giudizi artistici dei critici.

Alla fine del primo atto il Maestro ha ceduto ed è apparso per tre volte con gli artisti e due volte solo; gli occhi di tutti luccicavano e il pudore di certe emozioni ha suggerito a qualcuno la scusa del caldo per asciugarsi il volto inumidito da una traspirazione... delle glandule lacrimali.

Quel vecchio di ottanta anni, che molti non avevano mai veduto, ma che era penetrato nella vita del popolo italiano, per più di mezzo secolo, fin dai giorni lontani dell'infanzia di tutti i suoi contemporanei, con una serie di capolavori, di cui il *Falstaff* non deve essere l'ultimo, quel vecchio di ottanta anni, robusto e sano, sorridente nell'accigliatura severa del volto, era come il simbolo vivente della parte più nobile, più alta, più pura dell'anima di tutti quei plaudenti, era l'incarnazione di tutte le ore più dolci, di tutti i ricordi più confortanti che inconsciamente ognuno evocava dei giorni migliori e circondavano quella fronte augusta di una aureola divina.

Eppure chi sa? Fra le due visioni: quella del pubblico che si vedeva davanti il genio nel suo trionfo, e quella del Maestro il quale, nella curva maestosa del Costanzi poteva girar lo sguardo sopra un popolo che la sua musica aveva esaltato fino alle più alte gioie dello spirito e che la sua presenza faceva curvare in un saluto riverente che era un'asserzione di orgoglio nazionale, io non so quale sia stata più epica e solenne, e forse nessuno potrà dirlo mai.

Certo c'era da domandarsi umilmente che cosa ognuno aveva fatto per meritare il premio di poter annoverare nella propria esistenza quell'istante indimenticabile.

E facciamo dunque un po' di cronaca, poiché è pur necessario che si faccia.

La nota più bella della cronaca di ieri sera è certo la visita del Maestro al Re e alla Regina.

Il Re, che quasi nessuno può ricordare di aver veduto a teatro fuori delle grandi rappresentazioni ufficiali, aveva sentito che ieri sera c'era al Costanzi una vera festa nazionale ed era venuto con la Regina, col Principe di Napoli, col Conte di Torino, con la sua famiglia, che è il nucleo centrale della grande famiglia della nazione.

Gli applausi lunghi, insistenti che avevano salutato l'arrivo del Sovrano avevano dimostrato che quel sentimento del Re era stato inteso.

Ma quando entrò Giuseppe Verdi nel palco reale, il Re lo costrinse dolcemente a mostrarsi presentandolo al popolo e ritirandosi quasi per cedere il primo posto alla gloria, l'ovazione non conobbe più freni. Poi il Re che aveva presentato al pubblico il Maestro, presentò al Maestro il Principe di Napoli e il Conte di Torino, e accompagnò l'illustre vecchio nel palco vicino di proscenio dove era la Regina.

Quante furono le chiamate al Maestro? Non saprei dirlo, poiché se egli si fosse mostrato tutte le volte che il suo nome fu acclamato, sarebbe venuto fuori almeno sessanta volte.

Certo non meno di venti volte egli venne alla ribalta, e le corone del Municipio, dell'orchestra, dell'Università presentate da deputazioni, e la pergamena municipale offerta dal Sindaco e da tutti gli assessori che salutavano il nuovo cittadino onorario di Roma, e la pergamena con una epigrafe che sarà incisa in una lapide commemorativa, presentata dal cavaliere Costanzi, e mille altri particolari bisognerebbe aggiungere, se tutti questi particolari avessero potuto ieri emergere sopra il fatto unico, veramente insuperabile, della rappresentazione del *Falstaff*, con Giuseppe Verdi alla ribalta e con la parte presa dal Re e dalla sua Famiglia a questa solennità italiana.

Tutto il resto rimane per ora attenuato e ci sarà tempo a rammentarlo.

Stanotte, dalle due alle tre, come dice *Falstaff*, dopo l'epilogo trionfale della dimostrazione sotto l'albergo del Quirinale, non si parlava che dell'opera di Giuseppe Verdi e dell'inaspettata presenza della Maestà del Re alla rappresentazione.

E ancora oggi, mentre scrivo, attorno a me non si parla d'altro.

LEANDRO.

L'ESECUZIONE.

Non farò minutamente la cronaca della serata: né, molto meno, ripeterò giudizi che da due mesi si stampano in tutti i giornali d'Italia e d'Europa. Bisogna inchinarsi riverenti all'opera del genio, e serbare per i giorni più riposati delle tranquille contemplazioni intellettuali quel lungo studio, che l'ultima opera di Verdi — ultima in ordine di tempo — necessariamente richiede. Ridire oggi di che mirabile freschezza giovanile sia improntato il *Falstaff*, e quali nuove vie abbia dischiuse audacemente il Verdi alla musica contemporanea nel campo della commedia lirica, sarebbe superfluo e fastidioso. Esaminare a quali concetti si sia egli ispirato, per riuscire a vincere la più bella forse, certamente una delle più gloriose battaglie dell'arte, e quale passo egli abbia fatto fare alla musica, che pareva sostasse impaurita nel suo nuovo periodo dell'immane evoluzione, anche questo direi male oggi, oggi che l'anima è tutta piena delle impressioni ricevute, e alla faticosa ragionatrice fa velo la commozione non usa a discutere. Oggi non è possibile vedere altro che la figura idealmente bella dell'uomo, a cui l'Europa riverente si inchina come all'artista più grande per la fecondità e la robustezza e la serena genialità della fantasia; dell'uomo che disse, due anni fa, essere occupato « a martirizzare di note » un bel libretto del Boito perché la cosa lo divertiva, e creava intanto uno di quei capolavori che pigliano posto nelle eterne pagine della storia.

Chi abbia assistito ieri alla solenne apoteosi, decretata in uno scatto fulmineo di entusiasmo dal pubblico del teatro Costanzi, comprenderà quanto sarebbe ardua una cronaca minuta e analitica dello spettacolo, e come riuscirebbe fastidioso un prolisso elenco degli applausi e delle chiamate.

Il Verdi, per antica consuetudine, fedele all'ottimo sistema di non volere interrompere lo spettacolo con le inopportune apparizioni dalle quinte, dove gli artisti corrono sempre balbettando a tirar fuori per un braccio il Maestro, non volle comparire anche ieri sera, che al termine di ogni atto: ma in quei momenti il pubblico era ripagato ad usura della lunga aspettativa, e tutto in piedi acclamava e gridava ed applaudiva: provando forse la rapida visione di tutta una vita consacrata all'arte, rivedendo in immagini fugaci tutta una storia di speranze, di aspirazioni, di entusiasmi, di vittorie, di trionfi. La testa candida e leonina del Grande parve ieri sera circondata d'una aureola, quale debbono averla nel simbolico tempio della gloria i geni per davvero immortali; e quel sorriso, fatto di commozione e di bontà, che illuminava la faccia del Maestro, era il muto ringraziamento non soltanto ad un pubblico giubilante, ma a chi rappresentava, in una sala troppo ristretta per quanto vastissima, la tenace ammirazione di un secolo, che da cinquantatré anni saluta in Giuseppe Verdi il più popolare, e tra i viventi, il più grande dei musicisti d'ogni paese.

TOM.

L'Opinione.

(17 aprile).

LA SERATA. — LA MUSICA.

Di Sir *John Falstaff* si sono ampiamente descritte in queste colonne le artistiche tappe, e si è parlato ampiamente delle onoranze fatteggiate a Milano nel febbraio, dalla eletta rappresentanza mondiale colà convenuta, sia a Genova, la città che va orgogliosa di essere stata da molti anni scelta da Giuseppe Verdi come abituale domicilio e patria d'adozione.

Ma al recente capolavoro ed al glorioso suo autore erano meritamente riservate accoglienze ancora più eccezionali, onori veramente regali, un trionfo che nella sua grandiosa semplicità rimanesse memorabile.

Ieri sera a questo trionfo vollero concorrere tutti, a cominciare dal Capo dello Stato fino alle centinaia di persone che rimasero per ore intiere nelle vie circostanti al teatro per acclamare Giuseppe Verdi quando sarebbe tornato all'albergo.

La sala del Costanzi era ben popolata già verso le nove (non ostante l'abitudine di molte signore di venir tardi allo spettacolo, abitudine alla quale non si è ieri derogato) quando il violino di spalla diede il segnale d'attacco di quella *Marcia Reale*, composta nel 1830 dal maestro Gabetti, che, non ostante la sua rispettabile anzianità, produce sempre lo stesso elettrico effetto. Tutti gli occhi si volsero istintivamente al palco in seconda fila a sinistra di proscenio, nel quale appare assai spesso, quando lo spettacolo presenta qualche interesse, la dolce figura di Margherita di Savoia, che notoriamente è una colta e forte ed appassionata musicista. Ed una lieta sorpresa aspetta il pubblico; accanto alla matronale vivacissima figura della Regina spiccano due gran bafi ed una testa bianca: *Il Re, il Re...* si grida da ogni parte, ed il saluto cortese che il pubblico non manca di tributare mai alla veramente graziosissima Sovrana si muta in ovazione immensa, generale, all'indirizzo di Margherita e di Umberto, che ha voluto

colla sua presenza inaspettata non dare carattere di una qualunque etichetta alla serata, ma sanzionare in modo straordinariamente solenne la grande festa fatta nella sua capitale al genio artistico italiano.

E risaputo che Re Umberto, giusto apprezzatore delle arti, non ha predilezione speciale per gli spettacoli teatrali in genere, e non ha mai assistito ad una prima rappresentazione, a meno che non vi concorresse la circostanza di qualche evento di prammatica ufficiale: per conseguenza la sua presenza nel teatro fu cosa completamente eccezionale, che nessuno ardiva sperare, quantunque nessuno ne sia rimasto poi sorpreso.

Del resto la ragione di questa nessuna sorpresa, passato il primo alto universale clamore di battimani, la si ritrova facilmente: Sua Maestà ha voluto anche ieri sera che la sua parola augusta fosse in tutta l'estensione tenuta: il 9 febbraio il Re aveva telegrafato a Verdi alla Scala che era dolente di non potere venire a Milano; ieri il Re nell'udienza accordata al Maestro non disse che la sera sarebbe andato al teatro, ma alle nove in punto entrava colla Regina nel proscenio di sinistra.

La Regina si siede in faccia alla sua Augusta Madre di fronte alla platea, e così il pubblico può per tutta la serata vedere con quale continua attenzione e con quale vivo interesse l'intelligentissima Sovrana, che passo più volte al pianoforte lo spartito, segua la musica e l'azione ed applaudisca di continuo.

Il Re passa nei due primi palchi contigui che si trovano alla sinistra estrema di chi guarda in teatro, e sono riuniti in bareccia; prende posto egli pure di faccia al pubblico, facendo sedere al posto che guarda il palcoscenico il Principe di Napoli; i due altri posti di parapetto sono occupati dal Conte di Torino e dal conte Gianori, che poi cede il suo posto per turno ad altri alti funzionari della Casa di S. M. Tutta la Casa civile e militare di S. M. è ritta in piedi: uno sfondo di questa natura quei due palchi non vedranno forse mai più. S. M., i Principi e tutti i funzionari, meno l'aiutante di campo di servizio, sono in tenuta borghese.

Durante tutta la rappresentazione il Re presta la più continua attenzione, dimostrando di gradire vivamente lo spettacolo e ad ogni momento plaudendo con un largo sorriso caratteristico muover di braccia, mentre nelle grandi serate ufficiali nel palco reale visibilmente, in generale, non è la rappresentazione né la musica che commuovono S. M.

Verdi è salito nel palco reale dopo il secondo atto: il Sovrano si alzò, si mosse come per andargli all'incontro, poi gli presentò il Principe di Napoli ed il Conte di Torino, e volle che il Maestro sedesse vicino a sé discorrendo vivacemente per oltre un quarto d'ora. Pochi il Re stesso, dopo aver presentato il Maestro al pubblico plaudente, al parapetto del palco, al fianco suo, condusse Verdi nel proscenio della Regina, che presentò il Maestro alla Duchessa di Genova, e lo fece rimanere seduto accanto a sé complimentandolo con grande cordialità e trattendolo, finché il Maestro non chiese congedo per scendere a sorvegliare sulla scena i preparativi dell'ultimo atto. Raramente in vita sua il grande artista fu così commosso. Superfluo il dire che l'accoglimento fatto dalle LL. MM. a Verdi fu commentato dal pubblico, che allora era *au grand complet*, con clamorissime acclamazioni.

Mezza nascosta, anzi completamente nascosta dagli alti ripari contro la luce della ribalta e dalle signore Ricordi

e Stolz, che stavano sul davanti, si trovava frastuono la signora Giuseppina Verdi nel proscenio al primo ordine, precisamente sotto a quello dove stava S. M. la Regina. La buona e modestissima signora era in preda alla più viva emozione per le feste fatte al suo vecchio, come suole chiamarlo, e recatasi al principio della serata sul palcoscenico, aveva da uno spiraglio lungamente ammirato la rifulgente Regina, che non aveva mai vista prima di ieri.

In quel proscenio, mentre la signora Verdi sembrava meravigliata delle onoranze insigni che la Corona ed il paese tributavano al suo grande e ne discorreva con quella abituale semplicità, che è sempre stata la nota caratteristica della sua casa, coi pochissimi amici recatisi a farle ossequio, c'era un ambiente di così alta e profonda ingenuità e modestia, da rimanerne profondamente impressionati.

Ed ora la parte di cronaca è finita: accennare agli applausi che risuonarono dalle nove a mezzanotte e un quarto, alle frenetiche ovazioni fatte al Maestro ed agli artisti, alle corone presentategli dal Municipio, dagli studenti, dall'orchestra, all'insistenza con la quale tutti vollero per non so quante volte veder Verdi solo alla ribalta, alla corrente di altissimo e continuo entusiasmo, mi sembra perfettamente superfluo: vengo alla parte musicale.

Imperocchè conviene fare completa astrazione da ogni contingente per entrare nell'assoluto. E questo assoluto è chiaro e lampante: ieri sera *Falstaff* ha trionfato musicalmente per virtù propria nel modo più magnifico e completo.

Rispettando il convincimento di quelli fra i colleghi miei che ne avevano scritto specialmente dopo la prima rappresentazione a Milano, in modo, diciasi pure, inaspettato e curiosamente ambiguo, come se si trattasse insomma di un successo di stima, io avevo cantato chiaro su questo argomento, sostenendo senza esitazione che *Falstaff* era un grande, strepitoso, completo, straordinario fatto artistico, un capolavoro in sé e non perché portasse la firma di Verdi. Ventidue rappresentazioni nelle quali non rimase a Milano un posto vuoto, ed il continuo riprodursi di una sempre nuova vitalità del lavoro davanti allo stesso pubblico, e poi le rappresentazioni di Genova, mi avevano dato ragione. L'esito di ieri sera ha fugato per sempre ed in tutti qualunque dubbio potesse rimanere in proposito: *Falstaff* vive di vita propria e personale, la sua concezione rimarrà un fenomeno fisiologico inesplicabile persino al professore Lombroso (che ha scritto concludendo appunto in questo senso nella *Gazzetta Musicale*); ma è un fatto di quelli sui quali la discussione non è più possibile, un grande fatto che per ventura grandissima dell'amor proprio nazionale è perfettamente acquisito alla storia dell'arte.

Il pubblico romano ha intuito perfettamente e di botto *Falstaff*, il quale ha appunto questa superiorità su tutti quanti gli spartiti musicali scritti nell'ultimo ventennio, non escluso l'*Otello* di Verdi stesso, di essere cioè di immediata, sicura, esatta comprensione, come deve essere appunto idealmente la commedia lirica.

L'ispirazione l'ha dettato da capo a fondo con contorni così limpidi, così squisitamente euritmici, con una così perfetta determinazione di particolari, che il senso estetico rimane subito appagato, e tutte le impressioni delle audizioni successive non possono che confermare quella che è immediatamente suscitata in chi ascolta per la prima volta.

Arrigo Boito, abilissimo architetto in letteratura, può essere stato peritante nella costruzione dello schema del *Falstaff*, per quanto questo veramente non risulti, e sia

probabile invece che la sceneggiatura ne sia stata rapida, sotto l'ardente desiderio di offrir subito il canevascio al fervoroso genio del Maestro. Ma nessuna incertezza, nessuna esitazione ha avuto Verdi nel dettare questa musica felicissima di getto, perché la fluidità è la più delicata delle prerogative, e basta il menomo soffio per appannarla come un terso cristallo, basta l'ombra più leggera per produrre una velatura, e di questi né non c'è assolutamente traccia nel limpidissimo cristallo del lavoro. La fluidità di *Falstaff* è così meravigliosa, che da questo lato — che è uno dei molti sotto i quali si può considerare — l'opera d'arte rimarrà meravigliosa nei secoli, come lo è per la magnificenza la *Nonna Sinfolia* di Beethoven, come per il misticismo fantastico ed austero lo sono *Lobengrin* e *Parsifal*, e *Rigoletto* e *Traviata* per la sublimità della passione, e per l'idilliacca semplicità la *Sonnambula*, ed il *Matrimonio segreto* ed il *Barbiere di Siviglia* per la gioconda festività.

Qui siamo nel dominio dell'arte grandissima, non c'è discussione possibile. Non c'è artista più schietto, più leale, più severo verso di sé di Giuseppe Verdi, il quale ha adorabilmente sinterizzato — discorrendo per incidente perché di proposito non c'è caso che gli capiti — l'ultimo suo lavoro non più tardi dell'altro giorno, dicendo francamente: *ho fatto quello che dovevo fare*, con tale una modestia di accento da far credere che a lui inconnoscio il Genio metta la penna in mano. Ma anche all'artista privilegiato possono capitare momenti di relativa debolezza di ispirazione, come capitano ai semplici mortali. Or bene, di questi momenti in *Falstaff* Verdi non ne ha avuto neppure uno: è così ininterrotto il getto dell'ispirazione, che la musica conferisce un fascino particolare all'illusione scenica, e per un fenomeno psicologico curiosissimo e raro lo spettatore si dimentica perfettamente di essere in teatro, e quasi gli sembra di prender parte viva all'azione.

Della novità dell'indirizzo che Verdi dà col *Falstaff* alla commedia lirica, e come questa forma così splendidamente, direi scultoriamente, affermata dal Maestro risponda alle necessità attuali del rivolgimento dell'arte, ho detto altra volta. Sommarariamente ripeto, e sempre con maggior convinzione, che *Falstaff* è ad un tempo un grande e riuscitissimo ardimento ed un esempio salutare per i giovani maestri, — che esso inizia quella che può essere la più sicura via di salvezza pel teatro lirico nazionale, — che è un argine contro invadenti brutture che minacciavano di dilagare sotto i magnifici nomi di realismo, naturalismo et similia, — che esso sarà un potente richiamo ovunque per la finezza del gusto al quale tramava tiri molto brutti la retorica delle volgarità sceniche, più pericolosa di quella dell'arcadia passata: — che esso è il commento più pratico e magistrale a quei salutari principi di estetica che Verdi ha proclamato in rare circostanze scrivendo senza battere ciglio, perché egli le battaglie ha preferito darle sul terreno della scena, vincendo sempre a fatti e lasciando agli altri le parole.

Il beneficio artistico è dunque incalcolabile: se Vincenzo Gioberti potesse riscrivere le pagine del suo *Primato*, aggiungerebbe certo a quelle sue splendidissime altre pagine molto opportune, veramente degne.

Ma all'artistico si aggiunge il beneficio morale, e questo è rilevante fuor d'ogni dubbio nelle attuali circostanze del paese. Qui a Roma per molteplici motivi impera lo scetticismo; sarà fenomeno passeggero; ma è pur troppo fenomeno certo, provato.

Ieri sera quanti sono stati al Costanzi ne sono usciti con un senso di conforto intimo, con rinnovellata fiducia nei destini del paese: non discuto se alla politica, Dea

della volubilità, spettino templi in questa Roma che del paganesimo ha visto tutte le trasfigurazioni, ma certo nessuno negava che all'arte spettano templi ben più sontuosi ed onori ben maggiori; e come una volta tutti ci sentiamo profondamente grati a Verdi, il cui nome, già simbolo di speranza, è ora pegno di concordia e sprone a generosi propositi.

Venendo all'attuale allestimento di *Falstaff* al Costanzi, si può riassumere il giudizio dicendo che c'è stato della gloria per tutti, dal Mascheroni al più modesto cooperatore.

VALETTA.

La Riforma.

(17 aprile).

Per chi aveva assistito alla prima del *Falstaff* alla Scala, e ne era rimasto sedotto, e aveva posto a servizio di quest'opera il poco senso critico avuto in dote da natura e acuito dalla pratica, la prova, doppia, era argomento di un doppio palpito.

L'opera era veramente degna della grande fortuna? Il nuovo pubblico sarebbe stato degno dell'opera?

Chi aveva avuto ragione veramente? Il povero critico che, partendo dal considerare tutto Verdi nella musica, l'aveva poi esaminato nel *Falstaff*, e di *Falstaff* aveva illustrato la novità, il progresso, la malizia, finendo col trovare in quanto se ne era scritto la controprova della grandezza; o il Maestro immortale, che gli scriveva dubbioso: « Leggendo quegli scritti, abbasso il capo, quasi arrossendo, e dico... È proprio vero? »

E ancora:

Data veramente un'opera si meravigliosa, questo nostro pubblico, per quanto intelligente ed sperimentato, l'avrebbe afferrata interamente ad una prima audizione? Si sarebbe mostrato, così, degno di quella fama che si è andato ricostituendo? degno dell'onore reso gli da Verdi, facendogli omaggio della propria persona? Infine, la fortuna che accompagnò *Falstaff* in questa seconda incarnazione sin dal concepimento, lo avrebbe seguito in questa sua peregrinazione?

E un tormento sottile rodeva l'anima di chi tiene alle glorie nazionali come se fossero proprie, e si appassiona del bene altrui, e trema dell'altrui rischio, e s'investe dell'altrui responsabilità.

E quando vide il Costanzi luminosamente gremito da quanto vi ha di grande, di regale, di bello in Roma, in questi giorni in cui Roma è aumentata di tant'altra parte d'Italia, si sentì scosso da quel brivido che coglie il più coraggioso, istantaneamente, nei pericoli mortali.

Tanto più intensa, dunque, e profonda ed espansiva insieme, la gioia del doppio trionfo.

Sì, il povero critico aveva ragione di proclamare *Falstaff* l'opera del genio: l'opera cioè, nuova, originale, intantata, schiudente un nuovo ciclo dell'arte; il Maestro immortale aveva torto di dubitare. Tutte le impressioni ricevute alla prima audizione, non solo si sono rinnovate, come soffiuse di quella dolcezza che deriva dall'affetto, ma altre impressioni nuove, non meno sorprendenti, si sono loro unite, a confermare che sicuramente *Falstaff* è l'opera del futuro.

E dico affetto, perché veramente *Falstaff* è di quelle opere che, oltre ad ammirare, si amano; ed è chiamata ad esercitare nel campo comico, la stessa attrazione che le tre maggiori opere di Bellini esercitano nel campo sentimentale. Un solo esempio si può citare nel campo comico, come precedente: quello del *Barbiere di Siviglia*; e come, dopo Figaro, l'umorismo non si era in musica mai più affermato così acutamente come in *Falstaff*, così,

dopo quella tipica di Rossini, nessuna avrà preso nel cuore dell'universale il posto che va occupando, e che vieppiù, questa tipica di Verdi, occuperà.

Questa virtù del farsi amare, che costituisce il privilegio di pochi fra i capolavori, come fra i grandi uomini, deriva a *Falstaff*, non solo dalla ispirazione e dalla saggezza, ma da quel senso di filosofia della vita che lo informa da cima a fondo: filosofia, come già ho notato, maliziosa e bonaria insieme; per la quale il Maestro sembra prendere sotto braccio il suo pubblico, e paternamente ascoltarne la confessione, e suggerirgliela quando quegli esita, e sorridere, amabilmente, al racconto susurrato dei vizi e delle debolezze umane, e indulgere ai difetti, cosicché il peccatore senta insieme il piacere del peccato e quello del pentimento.

E poiché l'umanità non muta nell'anima, per mutar di forme e di tempi, *Falstaff*, com'è quella del successo immediato, è l'opera del successo duraturo; e, col *Barbiere* appunto e col *Don Giovanni*, è venuto a costituire la grande trinità del genio comico musicale, per tre secoli — il sette, l'otto e il novecento — che han rinnovato e rinnoveranno la faccia del mondo, senza che per questo sia e debba essere rinnovato l'uomo.

Così è che, appena comparso anche iersera nella persona di quel Maurel che sempre più lo è andato comprendendo e rendendo con castigata eppur tanto colorita perfezione, il buon Sir John è diventato col pubblico una cosa sola; il pubblico è diventato una cosa sola con lui.

L'uno veramente, interamente degno dell'altro.

Ho scritto che alla prima rappresentazione il gran pubblico della Scala giudicò, non già l'ottantenne glorioso, ma l'opera sua, come fosse quella di un giovane novello; e così fu in realtà. Ma il successo completo, grande, calorosissimo di quella prima, non ha tolto che questo di iersera sia stato ancora maggiore. Il pubblico è stato infatti iersera ancora più pronto, ancora più acuto, ancor più convinto.

In tutta l'opera, i fremiti e gli applausi mal repressi nei punti più salienti dell'azione comica e musicale, le mal frenate acclamazioni, le reciproche occhiate, lo scambio sommesso, ma intenso di osservazioni, lo hanno dimostrato; ma in due punti essenziali questo è apparso più che mai: nella scena tra *Falstaff*, *Bardolfo* e *Pistola* al primo atto, e al finir della prima parte del terzo, per merito anzitutto della intuizione della elettissima folla; e forse anche per merito del più esatto colore dato alla prima scena dai cantanti; certo, nella seconda, anche per merito della divina orchestra, che ha così elettamente giustificato l'insistenza sua e nostra nel volerla serbata a questo onore, e nella quale il felice Mascheroni ha ritrovato tutto sé stesso.

E in tutta la gran scena del parco, quale meraviglioso succedersi di rivelazioni, non solo pel pubblico nuovo, ma per chi ancora già l'aveva udita e gustata! È stato come un succedersi di veli leggeri leggiere che s'alzassero dall'anima, lasciandola pura e luminosa nel cielo dell'ideale: dai rintocchi della mezzanotte, che si fondono e si ripercuotono nell'orchestra, con effetto così nuovo e vivo, all'ultima nota cristallina emessa dalla signora Steble con eterea finezza.

Qui, dopo lo scoppio d'irrefrenabile comicità del finale secondo, è tal riprova del genio, quale non s'è forse mai avuta in teatro. È la poesia che nobilita la risata, è la gioventù che nobilita l'amore, è lo spirito che nobilita la materia.

È, nel Maestro, il Vate. E quando la dolce e commossa figura di lui, pallida di quel pallore che dà la gioia, apparve circondata dalla vibrazione sonora e sentimentale di

tutta quella immensa folla, fu come l'apparizione di un buon genio, di un genio tutelare. E sovra i pensieri, le preoccupazioni, i dolori, e persino le brutture d'ognuno, si effuse, espandendosi, questo intimo senso di tutti:

— La vita è una buona cosa.

E che sublime cosa è l'arte quando lo fa sentire!

Ora, poiché questa è l'arte di Verdi nel *Falstaff*, ha avuto ragione il povero critico di dire fin dal principio: Verdi, nuovissimo sempre, non è mai stato tanto nuovo come nel *Falstaff*; così sinteticamente grande, non è stato mai.

PRIMO.

Il Diritto.

(17 aprile).

Tutto nel mondo è burla! cantano i personaggi della commedia, svolgendo quella brillante fuga che chiude così mirabilmente il lavoro verdiano, e questa è la conclusione morale della favola shakespeariana. La conclusione critica in merito all'opera dovrebbe essere invece questa: che nel mondo tutto è giocondità e sorriso quando splende il sole d'aprile o ne arride la eterna giovinezza dell'arte!

Perché ieri ciò che ci ha tutti più fortemente scossi, entusiasmati, esultati, commossi fino alle lagrime, fu la rivelazione di una gioventù esuberante, di una freschezza meravigliosa, di una fantasia calda, virile.

Il Maestro lo ammiriamo, con ossequio riverente, dalla nostra infanzia, e nessun prodigio d'arte o di dottrina poteva sorprenderci; l'operista aveva consacrato nei suoi capolavori la forma più moderna del dramma musicale umano, romantico, eroico; l'uomo aveva dato tali prove miracolose di una fibra eccezionale, che, pur chiudendo la sua carriera con l'*Otello*, avrebbe già superato, e di molto, la potenzialità dei più vigorosi intelletti.

Ed ecco che da quella mente, come da fonte inesauribile di acqua purissima, sgorgano abbondanti, spontanee, limpide nuove idee, plasmate in forma nuovissima; e la lira che aveva fatto vibrare a sangue tutte le corde del dolore, dell'angoscia umana, dà suoni inaspettati di letizia, che sollevano lo spirito, confortano, rallegrano e fanno sorridere giocondamente, deliziando!

E ci hanno parlato di tendenze asinose, di formule wagneriane! Dove diavolo le hanno pescate nel *Falstaff*?

Questa è musica del più puro classicismo per la leggiadria della linea; è musica italiana, quanto la più popolare di Verdi, per la luminosa chiarezza del discorso melodico, il predominio del ritmo, la concisione.

Ed è musica sua, proprio sua, per l'idea come per la forma.

E se vi piace cercare i fili che congiungono i grandi creatori, e volete citare dei nomi, ricordate pure Mozart, Haydn, Cherubini, Cimarosa — ringiovaniti di un secolo — e lasciate in pace Wagner.

Verdi ha sempre scritto come sentiva, ed è da questa potenza unica di estrinsecare con forme musicali le sue proprie sensazioni che scaturisce la sua grande individualità artistica. Ha scritto piangendo e ci ha fatto piangere. Ora gli allietta il cuore lo spettacolo giocondo delle comari che burlano *Falstaff*, e la sua musica è tutta una gaiezza. Il compositore conosce tutti i segreti dell'arte sua, e fa fare alle note tutto ciò che vuole; ma, a parer mio, si è fuori di strada quando si vuol far derivare i suoi capolavori da sistemi, da preconcetti. Cercatene l'origine nel suo sentimento intimo e sarete forse più nel vero. L'arte è principalmente intuizione, non scuola. La critica filosofeggia, classifica, reggimenta, dirò così, le manifestazioni intellettuali. Il genio crea. E Verdi è oggi lo stesso genio crea-

tore dei capolavori passati. Il soggetto che lo ispira è diverso, e diversa è l'opera d'arte.

Come ebbe già la divinazione del dramma e, pur cambiando maniera, ha scritto opere ugualmente vitali, perché sono il prodotto sincero di un sentimento reale, così ora crea la commedia lirica perfetta, perché la sente.

È arte sincera, schietta, individuale questa, come quella che ci ha dato il *Trovatore*, *Rigoletto* e l'*Aida*; e appunto per questo *Falstaff* vivrà come gli altri capolavori.

E se ne parlerà per lunghi anni, e la critica ne metterà sempre più in luce i pregi grandissimi.

Io sono oggi come chi si ferma innanzi ad una vetrina d'orefice e rimane abbagliato dallo splendore di un gioiello. In quella prima visione lo colpiscono le perle ed i diamanti più grossi, e benché intuisca l'armonia ammirabile dell'insieme, e indovini quanto le pietre minori e l'artistica legatura contribuiscono a creare quell'armonia, non può ancora fissare la mente sui particolari.

Per ciò non fo un'analisi — neppure sommaria — ma cito per impressione, senza ordine, che non è necessario, perché già i lettori conoscono bene come si svolge il soggetto, e quali pezzi salienti racchiude ogni atto.

L'aria della Regina delle Fate è una perla di massima grandezza. Originale, bella, espressiva, soave la melodia, di un carattere romantico ideale, delicatissimo; una vera trovata l'accompagnamento a corde divise, che contemporaneamente fanno sentire armonie tenute ed un leggiadro movimento di note ripercosse.

L'ho citata per prima, perché l'ho vista meno lodata degli altri pezzi. A qualche critico è sembrato che tutta quella scena romantica intercalata nella commedia fosse fredda. Io la trovo di una bellezza rara e caratteristica.

I duettini dei due giovani innamorati Fenton e Nannetta, sono perle di minor grandezza, ma della stessa luce, e così pure il sonetto di Fenton.

La nota sentimentale è fuggevole nel *Falstaff* e quasi sovrappiatta dall'erompere continuo della giocondità. La luce nite delle perle è vinta dallo splendore vivo dei brillanti.

Avanti le allegre comari col loro cinguettare di passare poste in libertà. Che brio, che *verve*!

Cantano duetti, terzetti, quartetti, ariette, non so bene che cosa, ma sento le loro voci intrecciate meravigliosamente ai suoni dell'orchestra, deliziare i nostri sensi con leggiadre melodie, ritmi scintillanti, canti e controcaniti di una spigliatezza che sbalordisce.

È tutta una profusione di idee gaie, di frammenti originali, tutto un massare di sciampagna; cento diamanti legati in oro da Castellani.

Oh! care comari, cinguettate ancora e sempre a tutti gli atti, ridete e col vostro sorriso, dove è tanta parte dell'intelletto di Verdi, rallegrate questa povera gente afflitta da tante noie.

Ridete, ridete e dateci tutta la rigogliosa esuberanza di sangue che vi ha infusa il vostro gran padre.

È avanti tu, maestro *Falstaff*! Shakespeare ti ha dato uno spirito inesauribile per rallegrare la gente, e ben a ragione tu dici che il tuo spirito produce quello degli altri; ma, dimmi, poteva mai immaginare il tuo creatore, l'immortale Guglielmo, che un giorno quel tuo spirito avrebbe prodotto tanta gaia musica?

Eppure, buon *Falstaff*, sono state proprie le tue faccette che hanno ispirato Verdi. Egli ti ha visto all'osteria della *Giarrettiera* col giovinetto Enrico, ed ha seguito, attraverso i drammi e la commedia, tutte le tue avventure, e ne ha riso tanto, che n'è nata questa commedia lirica che porta il tuo nome. Arrigo Boito ti ha sacrificato, serrando la tua grossa persona nell'azione limitata delle *Allegre Comari*; ma Verdi ha dato piega aria ai tuoi polmoni.

Tu non operi più grandi cose, ma canti melodie deliziose nelle quali è tutta la tua anima, scettica, beffarda, tutto il tuo sensualismo, tutta la fine ironia della tua parola. Musicalmente non sei solo il vecchio libertino punito della commedia, ma il grande *Falstaff* dei drammi; e quando canti io sento in te tutta la grandezza del più eccelso carattere comico che abbia visto il teatro.

È questo è il tuo trionfo. Verdi, quando si è innamorato di un tipo, ha trovato sempre le linee musicali per renderlo. In tutte le sue opere si trovano caratteri tipici, uomini o donne, che non rassomigliano ad altri perché hanno, anche musicalmente, una individualità propria, un modo personale per esprimere coi suoni i sentimenti universali.

Falstaff entra glorioso nella schiera e ne prende il primo posto.

A completare, a dar forma plastica alla creazione verdiana, ha concorso molto anche l'interprete; e di lui — Vittorio Maurel — come dei suoi compagni, mi occuperò.

Oggi mi basta aver fatto notare — in linea generale — a quali ispirazioni dobbiamo il nuovo capolavoro, e come esso, pur meravigliando per la freschezza delle idee e novità della forma, scaturisca naturalmente dall'individualità artistica di Verdi, e si colleghi con le migliori tradizioni nostre.

Nuovo, ma italiano; commedia lirica dell'avvenire, ma verdiana! Ecco *Falstaff*!

G. P. ZULIANI.

Il Popolo Romano.

(16 aprile).

L'APOTEOSI DI VERDI.

È stata l'apoteosi di Giuseppe Verdi. Per quanto già si sapesse e fosse scritto persino sui muricciuoli, che *Falstaff* era l'opera meravigliosa di un intelletto privilegiato, ancora nella piena vigoria delle sue facoltà creatrici, pure nessuno avrebbe potuto prevedere l'entusiasmo, il delirio col quale ieri sera il pubblico romano accolse l'ultimo lavoro del Gran Vecchio, consacrando solennemente col suo verdetto sempre ambito e rispettabile i trionfi memorandi di Milano e di Genova.

Fu un'esplosione di affetto riconoscente d'amore profondo, di venerazione religiosa. Il pubblico nostro, che dal 1859 soffriva come un'acuta nostalgia della persona del Grande Maestro, volle rifarsi della lunga assenza e testimoniare in forma solenne, indimenticabile i suoi sentimenti verso l'uomo quasi leggendario, che ormai personifica il legittimo, autentico genio nazionale.

È sia benedetta la data del 15 aprile 1893. Benedetta perché ci trascinò tutti, giovani e vecchi, scettici e cinici, ad una confortante, irrefrenabile rifuoriusita di entusiasmi, di fede, di speranze che si sarebbero dette ormai morte e dimenticate.

Benedetta perché ci strappò alla miserabile prosa che ci ondeggiava intorno, per innalzarci in aere respirabile, in orizzonti luminosi, in una parola ne' profondi e mistici cieli della grande arte italiana.

Del *Falstaff*, opera di getto fusa in oro antico, miracolo di equilibrio e di serenità concettuale; esempio unico di audacia giovanile, innovatrice, congiunta ad una sapienza tecnica insuperabile e crediamo insuperata, parliamo oltre.

Qui, il cronista, si è riservato il lieto, onorifico compito di dire della serata in ciò che essa fu oltre il trionfo del Maestro anche la dimostrazione dell'intelligenza, del buon gusto e dell'eleganza del pubblico romano.

Bisognerebbe mettere a cimento la tavolozza varia e viva di un gran pittore per dire dell'aspetto che ieri sera presentava la sala del teatro Costanzi.

Un barbaglio di luce, di splendori, di bellezze, di gemme; un accolta dei nomi più illustri e sonori nell'arte, nella politica, nella aristocrazia del blasone e del denaro; insomma tutto il gran mondo romano riunito in un solo sentimento, in una sola ambizione e ambizione nobilissima, quella di recare omaggio alla massima fra le glorie viventi d'Italia.

Casa di Savoia, prima sempre quando si tratta di onorare i grandi che accrebbero e accrescono il lustro e il decoro della patria, volle anche questa volta mettersi a capo del plebiscito solenne di gloria che Roma decretava a Giuseppe Verdi. E re Umberto, il quale forse mai intervenne, se non nelle feste di carattere esclusivamente ufficiali, a teatro, ieri sera compariva fra un uragano di applausi e di acclamazioni nel suo palchetto di prosenio, insieme alla Regina, la squisita caltrice delle arti belle, l'antica ammiratrice del Maestro di Busseto.

L'atto cavalleresco delicatissimo del Re non abbisogna di commenti.

E il pubblico compreso del pensiero nobilissimo del Sovrano, gli fece una triplice, clamorosa ovazione.

Il Re d'Italia era accorso a tributare il suo plauso al Signore scettrato della musica; all'uomo venerando che ad ottanta anni, miracolo inaudito di resistenza fisica e intellettuale, riafferma, dopo mezzo secolo di gloria e di dominio universale, il primato d'Italia nel campo dell'arte ideale per eccellenza.

Coi Sovrani c'erano il Principe ereditario, giunto in serata da Napoli, e il Conte di Torino. E al seguito, notammo il ministro Rattazzi con la famiglia, il generale Ponzio-Vaglia, primo aiutante generale del Re, la marchesa di Villamarina e gli altri gentiluomini di servizio.

Data un'occhiata alla sala, potemmo appuntare al taccuino i seguenti nomi:

Principesse di Poggio-Soasa, Odiscalchi, di Piombino, Orsini; duchesse di Mondragone, Caetani, Torlonia, di Fiano, Grazioli; marchese Gravina, Berardi e Lavaggi, contessa e contessina Della Somaglia, contessine Bruschi, donna Lina Crispi e signorina Giuseppina, signora Giolitti e figlia, donna Elena Cairoli, signore Tittoni, Rattazzi, Castellani, Varvaro, ecc.

Degli uomini: gli onorevoli Giolitti, Bonacci, Finocchiaro-Aprile, Crispi, Caetani, Chimicri, Ferrari Luigi, Torlonia; i maestri Sgambati, Marchetti e tutti gli altri rappresentanti l'arte romana nelle sue diverse gradazioni.

Lo spettacolo, come dicemmo e come apparirà più sotto, fu tutto un trionfo per Verdi, per l'opera, per l'esecuzione. Le chiamate innumerevoli. Quando dopo il finale primo apparve Verdi, l'entusiasmo salì alla frenesia. Sventolavano i tazzoletti, le signore si sporgevano dai palchi, il pubblico in piedi urlava tendendo le mani, come ad una apparizione sovrumana.

Infatti il Vegliardo glorioso poteva ben sembrare un'apparizione, una rievocazione d'altri tempi, d'altre memorie dolcissime, d'altri momenti ormai patrimonio della storia dell'arte.

Quel vecchio, a cui l'età non aveva impedito di regalarci al proprio paese e al mondo un poema di giovanilità sana, fresca, iridescente; un capolavoro innovatore, mentre i giovani d'anni bamboleggiavano in forme stereotipate e ripetono incoscientemente musica sentita e risentita, in salsa di riforme burlesche, quarant'anni indietro era apparso più nero di capelli, ma non più vigoroso e fiorito d'aspetto, a parecchi dei presenti iersera al Falstaff, che lo avevano acclamato dopo l'indimenticabile prima rappresentazione del *Trovatore*!

E dal *Trovatore* al Falstaff quale cammino! Sembra un sogno.

L'imponente dimostrazione si ripeté dopo il secondo atto. Fu allora che il Municipio di Roma, il quale era rappresentato dal Sindaco e dalla Giunta in un palco che l'impresa ha loro destinato per tutte le rappresentazioni, presentò al Maestro un'artistica pergamena ricordante gli onori decretati ieri l'altro sera dal Comune al grande artista, e una ricca corona. Altre corone furono offerte dall'Orchestrale romana e dal signor Clavensani, a nome dell'Associazione universitaria romana.

E si ebbe un altro commovente episodio.

S. M. il Re, per mezzo del generale Ponzio-Vaglia, volle Verdi nel suo palco, per esprimergli le sue congratulazioni. Quando il Maestro si presentò nel palco reale, S. M. lo afferrò per mano stringendolo vigorosamente, e come il pubblico in piedi applaudiva con novella insistenza, il Re sempre per mano trascinò il Maestro al parapetto, quasi volendolo presentare di persona ai romani.

Le grida di *Viva il Re* s'intrecciarono in una delirante ovazione a quelle di *Viva Verdi*.

Dopo il terzo atto altra dimostrazione lunga, insistente, trionfale.

L'apoteosi era decretata. Fuori del teatro la folla durante tutto lo spettacolo era andata aumentando per saper notizie dell'esito dell'opera. Quando Verdi, che si era potuto sottrarre a stento nel momento di entrare in teatro, uscì, quell'altra folla di credenti nel verbo dell'arte, che aveva pazientemente aspettato per ore l'immortale Maestro, gli fece un'altra dimostrazione entusiastica.

I fortunati uscenti da teatro si unirono alla folla di fuori e seguirono la vettura del Maestro fino all'*Hotel del Quirinale*.

Qui il Maestro dovette presentarsi quattro volte da una finestra di via Nazionale e altre quattro da via Firenze.

La folla non si stancava di applaudire e di vedere il meraviglioso artista. Momenti di commozione, di letizia, di gioia purissima.

Questa la cronaca nuda della serata, che rimarrà impressa a lettere d'oro negli annali dei teatri romani.

E mentre il cronista sciupa in misetabile, sterile prosa la visione altissima che gli vibra ancora nella fantasia e nell'anima, è preso dal bisogno prepotente di rimettersi a urlare nell'aria quieta e muta della notte: *Viva Verdi*.

LA MUSICA.

L'opera non ha sinfonia; dopo sette misure in tempo ordinario, s'alza la tela.

La scena dialogata si svolge sopra un ricamo orchestrale pieno di originalità. È ammirabile l'*Amen*, a ripetizione, di bellissimo effetto e di sapore classico. Le varie voci si rincorrono, si fondono, si distaccano per raggrupparsi di nuovo, come nello stile fugato, per cedere poi il posto al cantabile di Falstaff, che ha frasi larghe e indovinate.

Il monologo sull'onore ha una parsimonia e omogeneità di colorito ammirabili ed arieggia il genere wagneriano, senza dividerne le astruserie, ma improntato ad una semplicità invidiabile.

Nella seconda parte, la scena delle confidenze ha una fluidità melodica di gran pregio, ed il quartetto che le tien dietro, col cicaliccio delle comari, che poi si cambia in *nonetto*, è di una festività incomparabile, e sembra uscito dalla giovanile fantasia di Rossini. Il *duettino* degli innamorati è una cosettina tutta grazia e profumo.

L'atto si chiude con una fantasmagoria caleidoscopica di motivi freschi, leggiadri, pieni di giocondità e di brio che trascinano gli spettatori all'ammirazione.

Nel secondo atto è notevole l'aria degli inviti di Quickly, interrotta dalle esclamazioni di Falstaff.

La scena è duetto tra Ford e Falstaff ritrae forse il carattere un po' serio e pretenzioso, e assai più disinvolto e snello è il soliloquio di Ford, in forma misurata di recitativo melodico, con una frase originale che viene ripetuta più volte — con gradevole effetto — dall'orchestra. Il nuovo quartetto delle comari, riboccante di ispirazione melodica, rivela nell'insigne Maestro la somma perizia nell'alternare i ritmi più ingegnosi, colla freschezza di una immaginativa esuberante di vita e di gioventù.

Ispirato alla più pura melodia italiana è il duetto tra Falstaff ed Alice, e comicissima la scena in cui l'eroe della commedia finisce nel cesto.

La scena d'amore fra Nannetta e Fenton è graziosa per la forma, toccante per l'espressione, ed il concertato finale — nonetto con cori — è una pagina vigorosa che solo al genio è dato di concepire, fondendo in un assieme prodigioso la nota comica, colla imponenza dello sviluppo musicale.

Il terzo atto si apre con un accenno orchestrale alla scena del *paravento* e il passo dei *trilli* con un movimento crescente d'armonia imitativa degli strumentini, è di un effetto nuovo e geniale. Originalissima la leggenda del *Cacciatore nero*, svolto da Alice, con ritmo parlato, che si risolve in un grazioso motivo di *mazurka*. Indovinata la scena dell'appuntamento col canto sillabato di Alice, con una profusione di note — piccole gemme uscite dalla maniera inesauribile del grande Maestro.

La seconda parte è iniziata dal suono dei corni del guardacaccia in lontananza, a cui succede la bella romanza-sonata di Fenton, melodia delicatissima, delineata con fine magistero.

Segue il canto delle fate, accompagnato dalle danze, e la scena dei folletti, in cui il ritmo dei versi sdruciolosi si accoppia in felice connubio colle terzine musicali, che l'accompagnano mediante un accordo indovinato, in di il famoso *ottetto*, con cori, che ha contrasti d'armonia di singolare effetto.

Il minuetto ha la festività dell'antico stile, dalle sfumature più leggiadre, serbando l'impronta dell'epoca tutta fronzoli e cipria, nella quale era in voga.

Il pezzo fagato che chiude l'opera non è che una splendida manifestazione del genio eclettico di Verdi e una conferma solenne della padronanza assoluta di cui egli possiede di tutti gli effetti che possono ricavarsi dalla compagine orchestrale, una pagina sublime di un più sublime ingegno che pure nell'esumazione delle formole viete ha saputo imprimere l'orma della novità e di una genialità insuperata.

Riassumendo: l'intera opera fu giudicata la manifestazione più pura del genio per il quale l'arte non ha confini ristretti, e la cui fantasia si libra a volo come aquila fra gli spazi dell'azzurro infinito, per idealizzarsi alle più pure melodie.

L'ESECUZIONE.

L'esecuzione fu degna del capolavoro.

Maurel è grande, forte, insuperabile. Egli ha intuito, divinato il carattere del protagonista e lo ha plasmato tutto d'un pezzo come un alto rilievo scultorio.

La esimia signora Pasqua si è presentata per la prima volta sulle scene di Roma, preceduta dalla sua fama di artista elettissima, che il pubblico romano le ha splendidamente confermata.

La parte di Quickly ebbe per suo merito un possente risalto e col tesoro della sua voce calda e vellutata, colle grazie e la potenza di quell'arte che possiede in grado eminente, ha scosso e soggiogato il pubblico, che scattò

più volte in vive e spontanee acclamazioni, degno tributo ad una così valente esecutrice, che il nostro pubblico si augura di risaltare presto in altri spartiti, per riconfermarle la sua sincera ammirazione.

La distinta signora Stehle fu una Nannetta ideale, come se la figurarono il poeta ed il compositore e cantò ed eseguì l'intera sua parte con grazia incantevole, e fu fatta segno meritamente alle più festose accoglienze.

Così dicasi della signora Zilli e della Guerrini, ognuna delle quali meriterebbe un cenno ed un elogio speciale, se la tirannia dello spazio non ci costringesse a rimettere il gradito incarico dopo una seconda audizione. Costatiamo però che tutte furono all'altezza della propria parte e della propria riputazione artistica, ed il pubblico lo dimostrò loro apertamente colle esplicite e ripetute acclamazioni.

Il Pini-Corsi, sotto le vesti di Ford, fu cantante ed attore correttissimo, degno di far parte dell'eletta schiera, cui fu riservato l'onore di interpretare il famoso spartito verdiano. Artista sobrio e completo, ha pienamente intuito il carattere che rappresenta, e lo ha reso con lodevole magistero, meritando le feste più lusinghiere.

Il Garbin, benchè non abbia campo di emergere, in una parte di minore importanza, concorre egregiamente alla fusione di quel complesso sincrono e meraviglioso, pel quale si richiedono pure al loro ufficio il Paroli, il Pelagalli-Rossati e l'Arimondi, artisti tutti consci e pregevoli che completarono mirabilmente la finitissima esecuzione.

Del libretto felicissimo di Boito, abbiamo parlato a lungo quando si diede il *Falstaff* a Milano, e non possiamo che confermare pienamente il giudizio che ne abbiamo dato.

I cori — benchè abbiano una parte limitata — filarono assai speditamente, e l'orchestra romana non venne meno alle sue splendide tradizioni, guidata dalla mano esperta dell'esimio maestro Mascheroni, ed eseguì l'intero spartito con una mirabile fusione, con un colorito ed un equilibrio sì meravigliosi da metterne in evidenza tutte le snaglianti bellezze e le più recondite sfumature.

Non un effetto andò mai perduto e la valentia dell'acclamato direttore si palesò in tutta la sua magistrale potenza.

L'allestimento scenico è assai proprio e conveniente e la fedeltà storica dei costumi inappuntabile.

Per l'esattezza della cronaca serale, benchè tutta l'opera segnasse un continuo trionfo per l'insigne Maestro, al quale si fecero ovazioni entusiastiche che lo salutarono il primo genio musicale vivente, registriamo che egli ebbe quattordici chiamate: quattro alla fine del primo atto, quattro alla fine del secondo, in cui gli furono presentate tre splendide corone, e sei alla fine dell'opera. Non furono chiamate, ma acclamazioni entusiastiche a cui partecipava il pubblico con uno slancio unanime irrefrenabile.

Il famoso *monologo* — quantunque calorosamente applaudito — non venne bissato, si replicò il *quartetto del bavardage*, la canzone della Regina delle fate, che è una ispirazione soavissima, e per tre volte si volle rindire la ballata incantevole.

Quand'era pazzo
Del Duca di Norfolk...

nella quale il Maurel raggiunge le supreme regioni dell'arte. Gli applausi in questi tre pezzi si convertirono in ovazioni strepitose.

Il critico musicale del *Figaro* scrisse molto a proposito, quando venne rappresentato per la prima volta il *Falstaff* a Milano, che non gli occorre mai di dover segnalare una manifestazione così brillante dello spirito delle razze latine, in quanto esso ha di più puro e più seducente.

Lo spartito di Verdi è da cima a fondo un incanto.

Il compositore di quaranta drammi lirici, ha fatto il suo debutto a ottant'anni nella commedia lirica ed ha raggiunto la sublimità dei maestri in un genere che si credeva tramontato in Italia.

Egli ha saputo trasfondere nella sua geniale creazione un'onda di gioventù così fresca e vigorosa da rievocare le più gloriose tradizioni del genio italiano.

Si è detto che il cuore non invecchia mai; Verdi ha voluto provare che anche la fantasia — emanazione della mente — in un organismo privilegiato come il suo, vive serena e inalterabile, sfidando gli insulti del tempo e ci ha dimostrato luminosamente che

«...l'Etna asconde
Sotto un manto di nevi il suo vulcano.»

Dalla prima all'ultima pagina dello spartito verdiano è un scintillo abbagliante di idee vaporose, lumeggiate da quell'ingegno fascinatore, un succedersi di combinazioni foniche, gaje e scoppiettanti di festività irresistibile.

A ottant'anni l'invidiabile compositore nulla ha perduto della smagliante purezza della sua immaginazione; in quell'inverno apparente ride un perpetuo aprile e la primavera colle rose dita seguita a profondere in quella mente il tesoro dei suoi fiori olezzanti di profluvio perenne.

La fantasia del sommo Maestro è un'alba radiosa che non conosce tramonto. Salutiamo la balda gioventù del genio che si afferma con un nuovo prodigio, e auguriamoci che venga serbata a lungo la vita preziosa del nuovo cittadino di Roma, allo splendore dell'arte, alla gloria purissima d'Italia.

Falchetto.

(16 aprile).

DAL QUIRINALE AL COSTANZI.

Fin dalle otto le adiacenze del teatro Costanzi sono sfarzosamente illuminate a luce elettrica e dai soliti girandi delle grandi occasioni. Molte guardie municipali in grande uniforme regolano il servizio delle numerose vetture che si dirigono al teatro. I tram giungono carichi di gente: si fermano alla via Firenze e una folla ne discende e va ad ingrossare quella già imponente dei pedoni.

Alla porta dell'albergo del Quirinale, sono due guardie in grande uniforme, alle quali si dirigono tutti i passanti per sapere se Verdi è già uscito.

Una vera folla staziona innanzi all'albergo attendendo il Maestro. Venti minuti prima delle nove Verdi esce dando il braccio alla sua signora, è seguito da Ricordi che accompagna anche la sua signora.

La folla appena scorge il Maestro prorompe in grida di *evviva*. Verdi saluta togliendosi il cappello a cilindro e prosegue per via Torino, diretto alla porta del palcoscenico, che è appunto in questa via. La folla segue il Maestro sempre acclamando e Verdi allunga il passo per sottrarsi presto alle ovazioni.

La folla allora si riversa all'ingresso del teatro per attendere i Sovrani.

Tutti affermano che interverrà alla rappresentazione anche il Re. Infatti due minuti prima delle nove giungono i Sovrani e la folla li applaude.

LA RAPPRESENTAZIONE.

Fin dalle sette, le gallerie e l'anfiteatro sono gremiti. Fatto caratteristico che fa antivedere la solennità, non si grida lassù, come in tutti gli spettacoli memorabili del Costanzi; ogni tentativo solitario è violentemente represso da severissimi tituli. La sala si va affollando alle otto e

mezza e in breve è magifica. Tra' primi a giungere, si notano: l'on. Crispi, l'on. Giolitti, l'on. Martini, il Sindaco. E qui è inutile di rifare la lista di nomi del cronista inappuntabile. Giuseppe Verdi assisteva alla rappresentazione, e già fremeva di entusiasmo, in quell'attesa, il pubblico degno del grandissimo: Roma nelle sue aristocrazie supreme. Alle nove precise entrano nel palchetto di seconda fila il Re, la Regina, la Duchessa di Genova, il Principe di Napoli, il Conte di Torino. Il pubblico prorompe in una ovazione straordinaria, l'orchestra intona la *Marsia Reale*, che vien fatta replicare mentre l'ovazione si rinnova.

Quando il maestro Mascheroni sale al posto del direttore d'orchestra, il silenzio che segue è religioso. I primi applausi, di saluto, al Maurel che si trova in scena; e quando Falstaff (Maurel) esclama: *Questo è il mio regno. Lo ingrassierò*, applausi fragorosi. Nuovi fragorosi applausi al: *Io son di Sir John Falstaff*. Al monologo dell'Onore, Maurel è acclamato entusiasticamente. Si grida: *Verdi, Verdi*: la dimostrazione è straordinaria; ma il Maestro che si trova in fondo al palchetto di proscenio, non va sul palcoscenico. Terminata la prima parte dell'atto primo, nuove acclamazioni al Maurel, chiamate al proscenio e il grido di *Verdi, Verdi* diventa formidabile. Mentre si spazecchia la scena, ritorna Maurel, ma il Maestro non si presenta.

Nella seconda parte dell'atto primo, gli applausi incominciano al... *viso tuo su me risplenderà* di Alice (signora Zilli) e al quartetto delle donne: Alice (signora Zilli), Meg (signora Guerrini), Nannetta (signora Stehle), Quickly (signora Pasqua), e si acclama. Ricominciano di nuovo le grida di *Verdi, Verdi*, ma il Maestro resta nel suo palchetto. Il quartetto è replicato fra applausi clamorosi. Calata la tela sulla seconda parte dell'atto primo, l'ovazione che prorompe è straordinaria. Si presentano due volte gli attori, e poi Verdi. Tutti gli spettatori si levano in piedi; dal palco reale alle ultime gallerie si applaude entusiasticamente. Il Maestro si presenta due volte con gli attori, poi con gli attori e il Mascheroni, e infine solo: si avanza sulla scena, semplice, fra quella glorificazione, e l'emozione è profonda. Tre volte la manifestazione grandiosa si rinnova, e quando si vede che il Maestro è commosso, solo allora l'entusiasmo cede alla reverenza.

La Pasqua (Quickly) è applaudita e chiamata al proscenio nella prima parte del secondo atto dopo la scena con Falstaff. Maurel è applaudito e chiamato al proscenio al *Vado a farmi bello...* Qualche applauso al Pini-Corsi, al *Laudata sempre sia...* di Ford. Terminata la prima parte, chiamata al proscenio al Maurel e al Pini-Corsi. Si chiede il *bis* dell'ultima parte della scena, ma non è accordato. Nella seconda parte del secondo atto il successo raggiunge le proporzioni straordinarie. Cominciano gli applausi al *Dalle due alle tre* di Alice (Zilli), di Quickly (Pasqua), di Meg (Guerrini). Tutta la scena tra Falstaff e Alice desta entusiasmo, delirio. Ovazione solenne a Maurel, che deve replicare tre volte fra gli applausi frenetici: *Quant'ero paggio*; e al grido di *Viva Verdi*, la dimostrazione è imponente. Calata la tela sul secondo atto, quando il Maestro si presenta al proscenio fra gli attori e il Mascheroni, quella dimostrazione imponente continua elevandosi formidabilmente. Il Maestro si presenta poi solo sulla scena e allora s'avanza una Commissione di studenti che gli offre una corona di bronzo; il maestro Mascheroni gli presenta una corona d'alloro a bacche d'oro dal nastro bianco

che vien data dai professori dell'orchestra; un valletto del Municipio porta un'altra corona d'alloro dal nastro coi colori di Roma. Tutti gli spettatori acclamano: si sventolano i fazzoletti dai palchetti, si agitano i cappelli dalla platea: palpita il cuore della patria in quella commozione che tutti vince dalla scena alla sala: visione antica d'incoronazione in Campidoglio. E appena cessato lo spettacolo memorabile, che ricomincia. Giuseppe Verdi è nel palco del Re: il Re gli va incontro: il Principe di Napoli e il Conte di Torino s'alzano in piedi. Il Re s'intrattiene lungamente a parlare col Maestro e lo fa sedere alla sua destra. Ma dalla sala irrompe così frenetico l'entusiasmo, che il Re si avanza sul davanti del palchetto e presenta al pubblico il Maestro. Quel momento riassume la grandiosa dimostrazione nel trionfo. Le acclamazioni rinnovano quando il Maestro entra nel palchetto della Regina.

Al finale della prima parte del terzo atto è applaudita l'orchestra fragorosamente. Nella seconda parte del terzo atto applausi alla Stehle pel *Sul fil d'un soffio etesio* della Regina delle Fate, che vien fatto replicare. A rappresentazione finita, lungamente si rinnova la dimostrazione grandiosa; la Regina, il Re applaudono, in piedi; dall'orchestra, dalla platea, dai palchetti, dalle gallerie si grida: *Viva Verdi!* e quel grido è ripetuto dalla folla che gremisce dai portici del teatro Costanzi, via Firenze, via Torino, fino all'albergo del Quirinale, nell'attesa del Maestro.

IN PALCOSCEMICO.

Verdi, dopo aver accompagnato la sua signora al palco N. 1 di sinistra, prima fila, dove anche prende posto la signora Ricordi, si ferma in palcoscenico. Si trattiene per poco nel camerino di Maurel ed esamina se tutto è in ordine. Parla con Ricordi, con Mascheroni e fa mettere una poltroncina a ridosso della prima quinta di proscenio a sinistra del pubblico.

Gli ordini sono severissimi e la consegna è rispettata allo scrupolo: nessuno, all'infuori degli artisti, può entrare in palcoscenico.

È inutile che io narri al pubblico in che modo io sia riuscito a violare la consegna: questo è il segreto del mestiere.

Prima che cominciasse la rappresentazione, osservo le corone che sono pronte e che verranno offerte al Maestro.

Sono custodite nel camerino dell'ispettore del palcoscenico, e sono: una del Municipio in lauro e bacche dorate. Ha un nastro dai colori municipali, arancio e rosso, e sulle code è scritto in oro: *A Giuseppe Verdi - S. P. Q. R. - XV Aprile 1893*. Un'altra è dell'orchestra in foglie di lauro e quercia a bacche dorate, con un ricco nastro bianco, che porta la scritta in oro: *L'orchestra romana a Giuseppe Verdi*. — Un'altra in lauro ha tre nastri, uno bianco, rosso e verde, uno giallo e rosso, e uno bianco, rosso e bleu, senza iscrizione. Finalmente un'ultima degli studenti dell'Università di Roma con ricco nastro bianco e con la scritta: *Gli studenti dell'Università romana a Giuseppe Verdi*.

Intanto s'alza il sipario e Verdi prende posto nella poltroncina che ha fatto mettere a ridosso della quinta di proscenio a sinistra.

Segue con vivo interesse l'azione e sta immobile con lo sguardo fisso alla ribalta, sugli attori, con la mano destra che agita nervosamente, lasciandosi i baffi e la barba.

Di quando in quando si alza e va ad osservare se quel dato attore è pronto per entrare in scena. Spesso dà egli stesso lo *spunto*, e poi torna tranquillamente al suo posto d'osservazione.

Verdi sembra ringiovanito di venti anni: con meravigliosa vivacità è pronto a tutto.

Durante l'intera opera egli ha fatto da *tuttofuori*, da sorvegliante il maestro dei cori, il direttore del ballo; non ha perduto di vista un momento il macchinista, l'attrezzista, l'uomo della luce elettrica, dando egli stesso suggerimenti, comandi, ordini, con un'accuratezza e prontezza veramente ammirabile.

Ma la tela cala sul primo atto e l'applauso viene fragoroso attraverso lo spesso telone.

Verdi si lascia dolcemente forzare dagli artisti e si presenta alla ribalta. L'applauso, in quel momento, giunge tra le quinte formidabile e potente come lo scroscio della folgore.

Qualcuno accompagnato dagli impresari Canori e Monaldi, riesce a penetrare sul palcoscenico.

Tra questi è il maestro Falchi, che giunge nervosissimo in uno stato di agitazione fortissima. Monaldi lo deve presentare a Verdi. Falchi con parola interrotta parla a scatti dell'emozione provata alla audizione di quella musica freschissima... e quando Monaldi stende la mano per presentarlo a Verdi, Falchi è vinto dall'emozione e gitta le braccia al collo a Monaldi, prorompendo in un pianto nervoso di commozione. Monaldi è costretto a portarlo via.

Intanto Verdi è in scena a dare gli ultimi ordini prima che si alzi la tela. È al centro del palcoscenico e discorre con Maurel, quando all'improvviso una voce ordina: — Fuori di scena! Verdi si stacca da Maurel e traversa il palcoscenico di corsa, come un giovinotto, e torna sorridendo al suo posto d'osservazione.

Alla scena del paravento, quando le donne devono disporre appunto un paravento presso la quinta dove si trova Verdi, questi le dirige sottovoce dicendo loro: — Più in qua... ancora... più in là... sta bene. — E poi s'alza per vedere se tutto è in ordine per il finale quando Falstaff viene gittato dalla finestra nella cesta della biancheria sudicia.

Dopo il *bis* del *Quant'ero paggio*, di Falstaff, il pubblico continua ad applaudire e chiede insistentemente ancora una replica, e vuole Verdi alla ribalta. Il Maestro che è alieno di presentarsi durante l'atto, sentendo l'insistenza del pubblico, si alza e si dirige alla porta d'uscita del palcoscenico, vi è appena giunto, quando sente Maurel che ripete ancora: *Quant'ero paggio* e il pubblico che tace; allora torna indietro e incontra la Stehle. Prende con aria di bontà paterna le mani di questa e si trattiene a lungo a parlare, sorridendo.

La Stehle, con graziosa mossa infantile, accarezza la bianca barba del vecchio glorioso e l'accompagna sempre abbracciata con affetto di figlia fino alla poltroncina dove Verdi siede.

Appena è calata la tela e mentre il pubblico applaude e grida, entrano nel palcoscenico il generale Ponzio-Vaglia, primo aiutante di campo del Re e il tenente colonnello di stato maggiore Avogadro, aiutante di campo di servizio.

A nome del Re invitano Verdi a salire nel palco reale.

Ma il popolo sovrano applaude, grida, chiama il Maestro, e questi lascia il generale e il colonnello e si presenta alla ribalta.

Mentre da una parte i servi di scena gli presentano le corone dell'orchestra, un valletto municipale quella del Municipio, una Commissione di studenti, composta dei signori Buratti, De Sanctis, Ranzi, Clavensani, Positano e Levi, gli presentano quella dell'Università.

Quando cala la tela e il Maestro rientra nella scena, il palco è pieno di tutti gli artisti, delle comparse, di molti professori d'orchestra e di qualche altro personaggio. Tutti rinnovano dietro la tela l'ovazione a Verdi, e le grida di *coviva* e gli applausi salgono in tutti i toni e in tutte le voci.

Verdi molto commosso si leva il cilindro e fa cenno con le mani di tacere. Un nuovo urlo di applauso scoppia e Verdi, prendendo per mano Maurel, dice agli artisti:

— Andiamo, andiamo ancora una volta, e poi basta.

E quando torna dall'essersi ripresentato, dice:

— Ah! e così è finita!

Poi si dirige verso il generale Pontio-Vaglia per scendere dal Re, ma quando è per uscire dal palcoscenico, si avvede che non ha guanti. Si volta, scorge Canori che ha in mano un paio di guanti bianchi fiammanti di novità, glieli strappa e segue il generale nel palco reale.

Nel palcoscenico più di un artista ha le lagrime agli occhi.

Mentre Verdi è dal Re, viene il sindaco Ruspoli con la Giunta al completo. L'Impresa ha assegnato a questa per tutte le rappresentazioni il palco N. 1 di prima fila a destra. Poi Verdi torna, e mentre dai camerini gli artisti provano e riscaldano la voce con trilli e con scale, il Sindaco, seguito da tutti gli assessori, consegna al Maestro una pergamena legata con nastro dai colori municipali.

Il Sindaco, nel consegnare la pergamena, ringrazia Verdi dell'onore che ha fatto a Roma col voler presenziare la prima rappresentazione della sua opera.

Verdi — la commozione gli toglie la favella — dice con frase interrotta:

— L'onore è il mio... la seduta di ieri l'altro... la cittadinanza romana, a me...

— Non dimenticherò certo... questa serata...

E per evitare una commozione più forte, prende la pergamena, saluta in fretta e si allontana dicendo:

— Grazie, grazie, sono commosso.

La pergamena, un fine lavoro artistico del pittore Ferrarese, professore alla Scuola femminile professionale, eseguita in una notte, consiste in un fregio a tre lati del foglio. Nel centro, in alto, v'è una lira racchiusa da una corona d'alloro.

L'iscrizione è la seguente:

S. P. Q. R.
Regnando Sua Maestà
UMBERTO I

per grazia di Dio e per volontà della Nazione
Re d'Italia.

Il Consiglio comunale di Roma, plaudente alla proposta della Giunta, nella seduta del giorno XIV di Aprile 1893, ha deliberato che a voi

GIUSEPPE VERDI

eccelsa illustrazione dell'arte musicale onde l'Italia si onori, sia conferita la cittadinanza romana e sia del Vostro nome insignito l'alto capitolino.

Dato dal Campidoglio addì XIV aprile 1893.

Il Sindaco
E. RUSPOLI
Il Segretario Generale
VALLE.

Vien consegnata a Verdi da Costanzi un'altra pergamena, contenente la seguente iscrizione, che sarà incisa in una lapide da collocarsi nel teatro:

JOSEPHO VERDI

Italiae decori non peritura
musicis scientiis

summorum magistrorum principi
qui

ad gloriae atque civitatis fastigium evectus
comicum Falstaff opus

numeris juvenilem festivitatem spirantibus
exornavit

actam Romae XVII kal. maias an. MDCCXCIII

ipsomet praesente

universi plaudunt Quiritis

decurati

splendidum arti monumentum.

V. CORDELLI.

Durante la metà del terzo atto Verdi si trattiene nel palchetto di prima fila insieme alla sua signora.

Torna sul palcoscenico alla danza delle fate. Al coro delle donne *Pizzica, stuzzica*, è lui stesso che dà lo spunto dell'entrata, dicendo con voce vibrata: *viva* e battendo il piede.

Alla fine dell'opera, dopo essersi presentato parecchie volte da solo, vorrebbe ripresentarsi insieme a Maurel e agli altri artisti e dice, volto a Maurel:

— Su, andiamo, per l'ultima volta.

E Maurel, schermandosi:

— No, no, Maestro, vada lei, questo non è affare nostro.

E Verdi si ripresenta solo.

La folla applaude ancora quando Verdi si accinge ad uscire.

DAL COSTANZI AL QUIRINALE.

Per desiderio espresso da Verdi, e per sottrarlo per quanto era possibile all'entusiasmo del pubblico, si fa uscire il Maestro da una delle porte di sicurezza del palcoscenico.

Il tratto di strada, essendo breve, si fa a piedi. La signora Verdi è appoggiata da Canori.

Per quanto la folla non si aspettasse che Verdi sarebbe uscito da quella porta, un discreto pubblico si trovava presente, e subito il grido di *Viva Verdi* echeggiò per la via. La folla strinse sempre gridando. Ma il tratto era breve, e il Maestro entrò all'albergo da una porticina al N. 22 in via Torino.

Il grosso del pubblico però non si avvide di ciò e attendeva Verdi all'ingresso principale dell'albergo. Moltissima gente che non era stata a teatro aveva stazionato fin dalle nove innanzi all'albergo.

In breve ora non meno di cinquemila persone, una folla enorme, imponente, da sbalordire, si assiepiò nelle vie Nazionali e Firenze acclamando ad alte grida il Maestro.

Dopo quasi un quarto d'ora di attesa, Verdi si affacciò alla finestra del mezzanino in via Nazionale, ultima verso via Firenze. Due servi reggevano due lumi a petrolio. Il grido raggiunse il delirio. Verdi fu costretto ad affacciarsi altre due volte verso via Firenze. La folla improvvisò la luminaria di cerinetti con effetto bellissimo.

I servi dell'albergo chiusero le imposte e la folla al grido di *Viva Verdi, Viva il cigno di Busseto*, si sciolse.

Era l'una antimeridiana.

IL MAESTRO DI LENA.

La Tribuna.

(17 aprile).

ROMA A VERDI.

Fra le antiche leggende italiane ve n'è una che narra, che, dopo le invasioni barbariche, nella primissima oscurità del medio evo, in un sotterraneo della città eterna, miracolosamente scampata alle devastazioni e alle rovine, stava nascosta una bellissima statua di donna. Quando a quando il popolo di Roma, per confortarsi delle sue miserie, e sottrarsi allo spettacolo orrendo della sua servitù e dell'altrui brutalità, tutto pieno di religiosa compunzione, scendeva nel sotterraneo misterioso, e innanzi alla bellissima statua s'inginocchiava in contemplazione, e l'abbracciava e la baciava e la bagnava di lagrime.

Ed io pensavo ieri sera a questa gentile leggenda, e mi pareva di comprenderne più che mai il significato e il valore estetico, nel vedere il popolo di Roma, il nuovo popolo formato di tutti gli elementi delle antiche provincie italiane, accorrere commosso, il Re alla testa, al teatro Costanzi, a festeggiare un vecchio glorioso, un vecchio che è l'unico gran ricordo vivente della grande storia del secolo. Per lui, ancora l'Italia parla al mondo: nel suo nome è ancora una realtà la nostra gloria: nella sua opera, che ha commosso i nostri nonni e ha scosso i nostri padri, si continua la tradizione universale della nostra arte; e nel festeggiar lui par di festeggiare, in mezzo alle stanchezze e alle miserie del presente, l'immortale giovinezza degli spiriti geniali di nostra razza. Il vero, il grande, il commovente spettacolo, ieri sera non era il *Falstaff* — uno fra i tanti suoi capolavori — ma era e doveva essere lui, tutto lui, Giuseppe Verdi, coi suoi ottant'anni e le sue cinquanta opere, il vecchio che ha sempre lottato e ancora pensa e lavora, e ancora vigila e crea, e ancora pieno di fede e di amore segna nuovi trionfi per il suo paese. Ieri la gente latina celebrava la sua propria solennità; come nei templi dionisiaci, nell'equinozio di primavera, quando celebrava le glorie dell'orfica lira, che con le sette corde abbraccia l'universo, e ogni corda risponde a un sentimento dell'anima, e contiene la legge di una scienza e d'un'arte, dell'umanità.

Il Re comprese l'importanza della solennità, e facendo uno strappo alle sue abitudini, volle, con tutta la sua corte, essere presente allo spettacolo.

Giunse inaspettato per il pubblico; e quando, appena apparso dal palchetto della Regina, alle nove, a teatro già pieno, l'orchestra attaccò l'*Inno reale*, fu salutato da una doppia salva d'applausi, e da grida: *Viva il Re!* Gli applausi e le grida si spensero d'incanto appena il maestro Mascheroni diè segno con la bacchetta che l'opera cominciava.

Alla fine del primo atto, dopo due chiamate agli attori, tutte le signore si levano in piedi ad applaudire: sono in piedi tutti gli spettatori: l'orchestra è in piedi sulle sedie: discende dall'anfiteatro e sale dalla platea, fra gli applausi concitati, come un grido di tempesta e un inno di preghiera: apparisce Verdi, la prima volta, sul palcoscenico, in mezzo agli artisti, e poi solo. Lo spettacolo è grandioso, straordinario. L'eterno giovane, tutto vestito di nero sino al collo, piega la bianca testa pensosa, come Gernito la ritrasse nel bronzo, ma sorridente di un lieve sorriso di compiacimento e di bontà, per ringraziare. Pare una visione d'altri tempi.

Nell'intermezzo fra il primo e il secondo atto, l'ambiente si riscalda, oltre che per il Maestro, per l'opera. E più si riscalda nel secondo atto. Qualunque sia il giudizio definitivo della musica, qualunque sia il posto che alla fine toccherà al *Falstaff* nella storia dell'arte, questo è certo, e questo si sente: che la mano che lo ha composto non ha tremato, la mente che l'ha pensato non ha vacillato un istante; questo è certo, e questo si sente: che il vecchio che ancora una volta s'è misurato con Shakespeare, in uno dei tipi che il grande inglese ha più profondamente curato perché più profondamente ha rappresentato i vizi suoi propri e dell'epoca sua, non ha mai tentennato innanzi all'ideale d'arte che si è prefisso e a cui ha voluto tendere, con sovrano ardimento. E la figura del gran Maestro che diede la voce e la possente vibrazione musicale ai più forti sentimenti e alle più tragiche passioni umane, acquista innanzi agli occhi e nella fantasia del pubblico una dolcezza impensata. Come l'artista si è venuto raffinando con gli anni, par che l'anima dell'uomo si sia pur venuta rasserenando. Come a piè della vecchia fontana Castalia fioriscono i narcissi attorno alla faticata sua vita, e odorano le rose nell'aria. Si fa la pace nella altezza, come dice il *Libro di Giobbe*. E in questa pace e da questa altezza della vecchiaia passano a volo le grazie della vita, ondeggiano le azzurre fantasime dell'amore, e fiorisce divino il sorriso. Mentre Alice e Nannetta e Quickly e Meg tendono malizie ed amori, il pubblico vede, attraverso i sorrisi, i meravigliosi fili d'oro che tessono salda la trama della preziosa vecchiaia del Maestro.

Così alla fine del secondo atto, dopo che dai freschi zampilli della vena verdiana il pubblico si convince che anche l'opera sente il prodigio, l'ovazione non ha più freni. Quattro volte il Maestro è costretto a presentarsi sul palcoscenico; ma il numero delle volte non importa: è l'intensità e l'estensione della manifestazione che fan fremere il cuore di commozione, e fan ribollire il sangue. In mezzo a queste manifestazioni gli sono presentate le corone d'alloro del Municipio, dell'Università e dell'orchestra romana. E intanto il Re manda il generale Pontio-Vaglia, primo aiutante di campo, e il tenente colonnello Avogadro a pregar Verdi di salire nel suo palco.

Quando Verdi apparisce nel palco reale, ancora una volta in piedi tutti gli spettatori acclamano entusiasticamente: e in piedi il Re e Verdi si sporgono dal palco per ringraziare. O vecchia Italia, come alla tua memoria han dovuto in quel momento sorridere i ricordi di Carlo V e Tiziano, di Napoleone III e Rossini, i ricordi dell'arte, che è la tua miglior gloria e la tua fortuna!

Ma torniamo alla cronaca.

Dopo presentatigli il Principe di Napoli e il Conte di Torino e intrattenutosi a parlare del suo soggiorno a Roma, il Re accompagnò Verdi nel palco della Regina, dove stette assieme quasi dieci minuti: fino al principio del terzo atto — che seguì nella massima attenzione, fra gli applausi, e si chiuse, come gli altri, con una formidabile ovazione.

Une corde est brisée dans la lyre du siècle, scrisse Renan alla morte di George Sand. Quante corde si sono rotte da allora in poi? Tutte, si può dire. E oramai non ne resta che una sola: Verdi.

È per questo che a ogni nuova sua vibrazione si commuove l'Europa; e non è meraviglia se ci esaltiamo noi.

RASTIGNAC.

La Tribuna.

(19 aprile).

ANCORA DEL Falstaff.

Dopo che sulla nuova creazione del cigno di Busseto il direttore della Tribuna ha recato il suo giudizio, non spiaccia al lettore né a lui, il ritornarvi su ancora.

L'argomento è di tale importanza che comporterebbe parecchi articoli. Nullameno il mio dire sarà breve ed azzarderò le mie considerazioni con piena libertà, se anche contraddicano in qualche punto con quelle espresse avanti di me dal direttore stesso, conoscendo la piena imparzialità del suo spirito artistico.

Per molti fra gli innumerevoli ammiratori del genio immortale verdiano, fu un grande stupirsi; forse una delusione. Il nome del Maestro era talmente legato alle forme consacrate dall'opera in musica, che il vederle rigettate così lunge da sé, confuse molte aspettative. È questo il nostro Verdi? avran detto in sé stessi. Ma dov'è il *matino*, dove sono gli ampi canti di cui infiorava i suoi drammi; dove i soliti *concertati*, i *falsi*? Ahimè tutto questo è seppellito nel passato!

Avrà dunque riconosciuto a ottant'anni d'aver a mutar strada? Non son più belli e freschi i Rigoletti, le Traviate... le Aïde? Perché non dissetarci ancora alle stesse sorgenti purissime?

L'arte, così devesi riflettere, ha costanti evoluzioni: l'artista che non va innanzi, dà addietro. Le musiche del Verdi furon sempre quelle del suo tempo. Volendo trattare la commedia musicale, si cercò prima di tutto la massima naturalezza; pensò di non avere a inceppare con nessun artificio, l'azione scorrevole che si dipana sul palcoscenico. Quindi, non forma prestabilita; parole e musica; concetto e orchestra. Questa la nuova estetica verdiana.

Chiara apparisce come a disegno abbia schivato il peggio, tal quale s'intese, poco su poco giù, per ormai tre secoli. Né mancano in arte precedenti di tal sorta. Se ne approssima, ad esempio, il perugino Morlacchi (1784-1841) nel *Raoul de Créqui*, che tentò altròve anche la sostituzione del recitativo, con un canto misurato.

Quanto al Verdi, se mostrò nell'*Otello* qualche tendenza a gettar per l'aria tutte le volute in cui l'opera si aggira di solito, la rivoluzione è compiuta col *Falstaff*. Libertà di forma nella musicazione del libretto; dialogo rapido, vivace, abbondanza di temi melodici indipendenti, libertà completa nei giri armonici spazianti a briglia sciolta secondo che detta fantasia.

Con questo, nesso strettissimo fra i personaggi e l'orchestra, fusione incomparabile di colori; fedeltà di pittura nei caratteri; unità meravigliosa di stile da cima a fondo.

Togliendo ad esame il cosiddetto *monologo* sull'onore, troviamo un primo esempio dei sopraccennati asserti. Qui vi è l'esposizione pura e semplice del testo; il cantante lo recita e fraseggia musicalmente.

Nella parte seconda dell'atto primo, tutta la gaiezza delle comari, è rispecchiata con vivace impeto giovanile nella composizione. L'ammasso di note nel quartettino a voci sole, riassume tutta la comicità dei personaggi.

Nel secondo atto, le ventiquattro battute che formano lo squarcio originale di Falstaff: *Quando ero paggio del Duca di Norfolk*, sono vaghissima miniatura di luce che si ritrae da giovine tanto « snello, flessibile e snello, » (*quam minutus ab illo!*) Ma l'azione non si deve inceppare; il compositore sacrifica l'effetto del ritorno e la musica passa ad altro.

Laddove alla fine dell'atto stesso v'ha luogo a un *concertato*, il Verdi v'accenna magistralmente tanto che lo comporti l'opportunità.

Il finale poi, così com'è, è tutta una trovata.

Dal comico, passiamo un momento nel regno del fantastico, coll'ultimo quadro dell'opera.

Anche questa scena del parco di Windsor è tolta da Shakespeare. Ivi i siffi castigano colle punture gli empî desideri di Falstaff. Dice la canzone nel testo inglese: « Purgatelo per le sue colpe; purgatelo e abbruciatelo, finchè scintillino le stelle in cielo e i nostri fari sulla terra. »

Nella invocazione della « Regina delle fate » è soavissima la melodia attraversata dalle modulazioni eterree dell'arpa e sostenuta dagli archi; è la pittura di un mondo ideale sognato da fanciullo.

Alla tregenda fa poi seguito l'omai famoso pezzo d'insieme *Tutto nel mondo è burla*, che non ha più bisogno d'illustrazione.

Nell'opera ha, come si è accennato, grande parte l'orchestra; vi s'asconde uno spirito inventivo continuo, irrequieto, trionfante. La strumentazione non solo è magistrale, che non sarebbe miracolo da notare, ma piena di novità. Certi impasti, certi impieghi degli ottoni, originalissimi.

Per questo rispetto, come in tutta la tecnica, è da osservare una cura di dettaglio perfetta, non mai raggiunta prima d'ora dal Verdi.

Stile e forma sono tutta cosa sua personale, né possono comprendersi i richiami al Wagner, fuorchè pel concetto generale nella libertà di musicare la commedia. La maniera del grande tedesco è tutta polifonica, con predominio dell'orchestra; in questa del Verdi, l'orchestra è semplice come trina preziosa, quasi cornice a un bel quadro.

Di somiglianza col Mozart non v'è che la finezza del dettaglio, comune del resto a tutti i grandi maestri del settecento. Per essere esatti, è da aggiungere che il Verdi s'è incontrato coll'autore del *Don Giovanni* nell'idea di terminare con una fuga, trovandosi tal genere di composizione appunto nel *Don Giovanni* sulle parole: *Questo è il fin di chi fa mal*.

A proposito della nuova manifestazione del genio verdiano fu proclamato da non pochi: « Ecco additato ai giovani il modo di trattare la musica da teatro; ecco le forme invano cercate da altri. » Quanto a questo, non sarebbe a meravigliare che il Verdi stesso scombuscolasse i calcoli degli antiveggenti colle nuove produzioni che ansiosamente attendiamo da lui, sien desse incarnate nel *Re Lear* o nella *Giulietta e Romeo*. Non si sarà liberato dalle convenzioni del passato per crearsi altre pastoie; musicherà probabilmente in avvenire col criteri estetici che gli parranno tornare meglio ai soggetti prescelti.

Del resto, l'abbandono definitivo d'ogni forma, quale possa essere, che favorisca il risalto principale della voce, equivarrebbe alla perdita di una caratteristica essenziale dell'arte italiana. Finchè lo scettro sia in quelle mani non è a temere d'infestierarsi; il pericolo sta sempre negli imitatori.

T. MONTEFIORE.

L'Italia.

(17 aprile).

La première représentation de *Falstaff* à Rome a été un triomphe, un triomphe de l'opéra et pas seulement de Verdi.

On était préparé à faire toute démonstration au grand Maître auquel l'Italie doit tant de chefs-d'œuvre. Mais on nourrissait quelques doutes au sujet de la partition.

Les succès de Milan et de Gênes n'avaient pas convaincu tout le monde qu'un homme à quatre-vingts ans puisse encore écrire un opéra d'une grande valeur et on a été surpris en attendant cette musique jaillir de la partition comme un flot de jeunesse exubérante; des mélodies fraîches, pétillantes, encadrées merveilleusement, mises en relief par le coloré orchestral, se succèdent avec un fantasie surprenante.

Par moments on croyait assister à l'exécution de l'œuvre d'un homme de trente ans et ainsi l'enthousiasme du public qui a commencé à éclater au premier morceau a pris des proportions exceptionnelles. Et pourtant on n'avait jamais eu au Costanzi un public comme celui d'hier.

Le Roi, qui depuis son avènement au trône n'a assisté qu'aux représentations officielles, est venu au théâtre avant le lever du rideau avec la Reine, le Prince de Naples et le Comte de Turin. Ils ont été accueillis avec une très grande démonstration.

Dans la salle, il y avait la fine fleur de la société romaine. Noté la duchesse Caetani, la princesse Odescalchi, la marquise Gravina, la princesse de Poggio Suaso, les duchesses Mondragone, Fiano et Grazioli, la comtesse della Somaglia, M.^{me} Carli, M.^{me} Rattazzi, M.^{me} Crispi, M.^{me} Giolitti, Finocchiaro-Aprile; le Syndic de Rome avec presque tous les conseillers municipaux, les artistes les plus connus et enfin tous ceux qui se font un devoir de ne manquer aucune grande solennité artistique.

Or ce public qui avait payé très cher le droit d'entendre *Falstaff* s'est livré à des manifestations bruyantes, comme le public habituel du Costanzi; il en a même surpassé le diapason.

Ces manifestations ont commencé, comme nous l'avons dit, au premier acte, et à la fin du monologue sur l'*Honneur*, admirablement chanté par M. Maurel, on a rappelé à grands cris Verdi, mais l'illustre Maître ne s'est pas présenté.

Au deuxième tableau qui est tout entier, du commencement à la fin, d'une gaieté et d'un brio endiablé, le succès s'est accentué; on a fait bisser le petit quatuor des femmes, une page semblante de musique qui rend le bavardage des femmes, d'une façon admirable.

A la fin on a rappelé plusieurs fois les artistes demandant à haute voix: *Verdi, Verdi!*

Cette fois le Maître s'est présenté et il a eu une ovation enthousiaste.

Au deuxième acte on a beaucoup noté le petit duo entre Quickly et Falstaff, le grand duo entre Falstaff et Ford et l'air dramatique de ce dernier.

Le deuxième tableau de cet acte, qui est le plus intéressant de la pièce, a fait une très grande impression.

Les mélodies fraîches, gaies y abondent, les morceaux s'enchaînent admirablement; les voix s'entrecroisent avec une grande finesse artistique et une clarté admirable, et tout ce que peut donner la fantaisie et le savoir d'un grand compositeur y est mis à profusion pour obtenir l'effet d'ensemble. Dans ce tableau Falstaff à son entrée chante une sérénade, fait une déclaration avec des mélodies ravissantes, qui se terminent avec la phrase pétillante: *Quand j'étais page du Duc de Norfolk*: cette phrase a été bissée hier deux fois; ce succès est dû en grande partie à l'interprète, M. Maurel, mais l'effet de ces petits fragments (qui en eux-mêmes, n'auraient pas une grande valeur) est admirablement préparé par les mélodies qui les précèdent.

Dans la scène d'ensemble tous les contrastes sont mis en grand relief; c'est un des *concertati* les plus clairs que Verdi ait écrits.

Les ovations qui ont salué Verdi après ce deuxième acte, ont été telles qu'il est impossible de le décrire.

Après des rappels à la rampe et qu'il s'était présenté plusieurs fois avec les artistes et ensuite seul, le Roi l'a fait appeler dans sa loge. Quand Verdi y a fait son apparition, S. M. s'est levée et lui a serré la main avec expansion.

Le public, témoin de cette scène, a éclaté en applaudissements; le Roi alors tirant Verdi au devant de la loge l'a présenté au public.

Cela a été le moment solennel de la soirée; tout le monde était ému, et les applaudissements et les ovations ont redoublé. Même démonstration s'est répétée lorsque Verdi s'est présenté dans la loge de la Reine.

En rentrant sur la scène Verdi y a trouvé le syndic de Rome, le prince Ruspoli, avec une grande quantité de conseillers communaux, qui lui a présenté le parchemin lui conférant la bourgeoisie de Rome.

Verdi émit tellement ému qu'il n'a pu répondre que quelques mots.

Au troisième acte, l'expansion du public était un peu épuisée, mais l'intérêt ne l'était pas. On l'a écouté avec une très grande attention. On a beaucoup admiré l'air de la Reine des fées, qu'on a bissé toute la scène de la mascarade et le chœur final.

A la fin de l'opéra nouvelle démonstration enthousiaste à Verdi.

L'interprétation de *Falstaff* a beaucoup contribué à faire tout de suite comprendre et goûter la musique. L'orchestre de Rome, qui n'avait fait qu'une seule répétition avec les artistes, a joué tout l'opéra avec un ensemble, une finesse de coloris surprenants; on aurait dit une des meilleures exécutions de l'Orchestrale.

M. Maurel a fait de Falstaff une création qui surpasse de beaucoup toutes ses précédentes. Falstaff triomphant, splendide, dans un physique qui donnait toute l'illusion du type imaginé par Shakespeare, a fait hier pâlir Hamlet et Iago et a valu à l'éminent artiste un succès tout à fait exceptionnel.

Cette interprétation, qui révèle tout le talent de M. Maurel, mérite une étude que nous n'avons pas le temps de faire aujourd'hui.

M.^{me} Stehle a chanté délicieusement l'air de la Reine des fées et tout son rôle; M.^{me} Pasqua a donné beaucoup de relief comme chanteuse et comme comédienne à celui de Quickly; M.^{me} Zilli a chanté fort bien celui d'Alice, et M.^{me} Guerrini celui de Meg Page.

Toutes les quatre ont déployé beaucoup de verve, de brio et de sûreté tous les ensembles.

M. Pini-Corsi a interprété avec beaucoup de talent le rôle de Ford; le ténor Garbin chante bien celui de Fenton et MM. Paroli, Pelagalli-Rossetti et Arimondi tiennent très bien ceux de Cajas, Bardolfo et Pistola.

Tous ces artistes, hommes et femmes, comme l'orchestre ont surpris hier, pour un ensemble auquel nous ne sommes guère habitués. Cela est dû à la surveillance de Verdi et au concours intelligent et passionné de M. Mascaroni. Le vaillant chef d'orchestre, que la Scala nous a pris, mène tout son monde avec une tranquillité et une sûreté qui, croyons nous, sont indispensables pour l'exécution d'une partition aussi difficile que celle de *Falstaff*.

Verdi, qui le sait mieux que personne, a voulu hier plusieurs fois lui faire partager les ovations du public.

SECONDA RAPPRESENTAZIONE.

Popolo Romano.

(18 aprile).

La seconda rappresentazione del *Falstaff* datasi ieri sera davanti ad un pubblico distinto, avido di deliziarsi a quella musica tutta profumata ed incanto, fu un altro avvenimento artistico da segnarsi negli annali della storia dell'arte.

S. M. la Regina, in unione alla Duchessa Madre, al Principe ereditario, al Conte di Torino, col relativo seguito, intervenne puntualissima, accolta al suono della *Marcia Reale* e da una duplice acclamazione.

Il pubblico gustò interamente, come la prima sera le soavi melodie del geniale spartito, e proruppe continuamente in feste unanimi e calorose.

Non uno dei principali e leggiadri pezzi ond'è ingemmata questa superba manifestazione d'arte insuperabile passò inosservato.

Furono gustate doppiamente le divine bellezze che rifulgono nello spartito verdiano e tutti furono trasportati dal fascino incantatore di quelle note carezzevoli e blande, che non vellicano soltanto l'orecchio, ma scendono al cuore e vi lasciano la più soave impronta.

Il monologo sull'onore — pagina smagliante per venustà di forma e di concetto — fece maggior impressione della prima sera, e suscitò una acclamazione così insistente, che il Maurel ne rimase commosso. Se ne sarebbe voluta la replica con insistenza, ma come la prima sera non venne concessa.

Il quartetto scintillante del *cicaleccio* ottenne lo stesso mirabile effetto, anche per l'impareggiabile esecuzione delle quattro donne, le cui voci sono un miracolo di fusione e d'impasto genialissimo, e fra gl'insistenti applausi del pubblico fu dovuto ripetere con crescente entusiasmo.

Alla fine del primo atto le grida festose giunsero al più alto grado e tra le più vive acclamazioni si voleva vedere il sommo Maestro, ma con dispiacere generale fu annunciato che Verdi non era in teatro, ed il pubblico si sfogò acclamando gli artisti.

Nel secondo — che è tutta una creazione sublime — l'entusiasmo del pubblico ebbe nuovi scatti irrefrenabili dal principio alla fine, e la ballata del Falstaff — divenuta ormai popolare — *Quando ero paggio...* fu dovuta ripetere dal Maurel, fra le più vive acclamazioni, per tre volte.

Piacquero, come al solito, la romanza-sonetto di Fenton, e la graziosa e originalissima canzone della Regina delle Fate, bissata essa pure, nonchè il magistrale pezzo fugato che chiude l'opera.

L'esecuzione fu insuperabile; una completa miniatura per parte di tutti.

Il Maurel sommo, come sempre, eccellente talmente nella sua parte di grandeggiare su tutti; l'egregia e valente signora Pasqua, la brava signora Stehle, le signore Zilli e Guerrini furono all'altezza della loro parte e della loro fama artistica; il Pini-Corsi, il Garbin, il Paroli, l'Arimondi, il Pelagalli-Rossetti, completarono quella pleiade eletta cui venne serbato l'altro onore d'interpretare magistralmente l'insigne lavoro del più gran genio musicale vivente d'Italia.

Il Mascheroni, colla virtuosità dei componenti l'orchestra romana, non fece che riconfermare la considerazione in cui lo tiene il Maestro ed il pubblico, e gli applausi in gran parte a lui dovuti, glielo dimostrarono in modo eloquente.

Riepilogando, la seconda rappresentazione è stata una solenne consacrazione del trionfo di sabato, segnando un vero *crescendo* ai successi che sono indubbiamente riservati al breve ciclo delle fortunate e gloriose rappresentazioni.

ONORANZE A VERDI

La Tribuna.

(16 aprile)

Da un pezzo la seduta del Consiglio comunale non era imponente come quella di ieri sera.

I consiglieri c'erano quasi tutti e fra essi si notavano i ministri Bonacci, Finocchiaro-Aprile e Grimaldi, gli onorevoli Crispi, Caetani, Amadei, Ostini, Mazzino, Seismid-Doda, Miraglia, Panizza e Giovagnoli.

Il sindaco, on. Rospoli, aprendo la seduta cominciò col ringraziare i consiglieri d'essere intervenuti così numerosi e con belle e nobili parole mise in discussione fra gli applausi la proposta della Giunta relativa al conferimento della cittadinanza romana a Giuseppe Verdi.

Giovagnoli notò che gli applausi del Consiglio dimostravano che la proposta della Giunta interpretava i sentimenti della cittadinanza.

Campello propone che un busto di Verdi sia subito collocato al Pincio presso quello di Rossini.

Torlonia ricordando le prime opere di Verdi rappresentate all'Apollon, propone alla sua volta che il tratto di Lungo Tevere, dove già sorgeva quel teatro, sia intitolato al nome di Giuseppe Verdi.

Ostini, a nome anche di Baccelli indisposto, si associa.

Il Sindaco a nome della Giunta accetta le due proposte. Messa ai voti, la proposta della cittadinanza è approvata con 58 voti su 58 votanti.

Questo risultato è salutato con grandi applausi così dal pubblico come dai consiglieri.

Dopo di che la seduta è levata al grido di: *Viva Verdi*.

Le accoglienze che Giuseppe Verdi ebbe in Roma furono straordinarie, tali insomma che per chi non ebbe la fortuna di assistervi, sono assolutamente indescrivibili.

Le LL. MM. il Re e la Regina hanno voluto attestare che questa nostra Italia è ancora la terra dell'arte ed è stato davvero un fatto memorabile, commoventissimo l'accoglienza che i Sovrani fecero al Maestro — accoglienza che al certo ha profondamente commosso l'illustre artista.

Il maestro Verdi ebbe udienza al Quirinale il 14 corrente; rimase presso S. M. il Re trenta minuti, e pressoché quaranta minuti presso S. M. la Regina.

Altro fatto memorabile fu l'intervento del Re alla prima rappresentazione del *Falstaff*: questo atto cortese suscitò entusiasmo nel pubblico, che acclamò a lungo, entusiasticamente il Re.

Essendovi domenica scorsa una solenne cerimonia di beatificazione in San Pietro, il maestro Verdi vi assistette dalla cantoria dell'organo, nella gran sala delle Beatificazioni. La cerimonia

fu imponentissima, essendovi intervenuto S. S. il Papa Leone XIII.

Il Capitolo di San Pietro, con gentilissimo pensiero, mandò monsignor Pericoli con due altri Monsignor, a salutare il Maestro. Monsignor Pericoli, con brevi parole seppe essere eloquente e toccare l'animo del Maestro, parlando in forma elevatissima dell'arte.

Giuseppe Verdi lasciò Roma giovedì sera, diretto a Genova. Alla stazione si recarono a salutarlo soltanto pochi intimi, avendo il Maestro taciuto l'ora della partenza: con tutto ciò molte persone che casualmente si trovarono in stazione, radunandosi presso il vagone ove era Verdi, ed al muoversi del treno salutarono il Maestro con grida entusiastiche e sventolare di fazzoletti.

Qualche minuto prima della partenza, si avanzò allo sportello ove stava Verdi, il celebre professore Moleschott, col figlio e la figlia. Il Moleschott, declinato il suo nome, disse così:

— Maestro, io non ho voluto disturbarvi con una mia visita, ma non velli che voi partiste, senza porgervi un affettuoso saluto e stringervi la mano. Vi ho studiato molto, e mi permetto una interrogazione: dormite voi bene, tranquillo, placidamente?

Al che Verdi rispose:

— Caro professore, dormo benissimo... quando mi lasciano dormire.

— Ebbene, ve lo dice Moleschott, avete innanzi a voi ancora vent'anni di utile lavoro.

Verdi rise di gran cuore e stringendo la mano a Moleschott, disse: — Grazie pel gentile augurio, lo accetto di gran cuore... ma quanto a lavorare parmi aver fatto il compito mio; ora tocca ai giovani.

— E voi siete giovane, soggiunse Moleschott.

Durante il soggiorno in Roma, le visite a Verdi furono innumerevoli: citiamo, fra le altre, le LL. EE. Giolitti, Martini, Racchia, Lacava, Finocchiaro-Aprile; i presidenti del Senato e della Camera, Crispi; l'Accademia di S. Luca, che portò al Maestro il diploma di Socio onorario, l'Accademia di Santa Cecilia, la rappresentanza

dei Deputati di Roma, la rappresentanza dell'Emilia, ecc., ecc. Verdi, s'intende, si affrettò a restituire tutte le visite.

TELEGRAMMI

ROMA, 20 aprile. — Teatro Costanzi. — Ieri sera terza rappresentazione *Falstaff*: teatro affollato, trionfo indescrivibile; nell'intervallo secondo conosciutasi presenza Verdi in teatro non fu possibile cominciare il terzo atto. Mascheroni cominciò tre volte inutilmente per le grida incessanti del pubblico: finalmente Verdi dovette presentarsi tre volte accolto da acclamazioni deliranti. Il Maestro lasciò subito il teatro. L'esecuzione, come sempre, fu perfetta. Dopo lo spettacolo l'Orchestra romana diretta da Mascheroni diede una serenata sulla gran terrazza del teatro Costanzi, prospiciente l'albergo del Quirinale ove alloggia Verdi. Eseguitosi splendidamente Sinfonie *Nabucco*, *Giovanna d'Arco*, *Preludio Traviata*, che si fece replicare. Spettacolo unico: molte migliaia persone accalcantesi nelle vie adiacenti, sui terrazzi, sui tetti acclamarono a Verdi: vennero accesi grandi fuochi di bengala; Maestro ringraziò commosso Mascheroni ed orchestra.

— 22 aprile. — Teatro Argentina. — Rappresentazione gala riuscì splendida. Sovrani intervennero dopo primo atto *Falstaff*, accolti entusiasmo indicibile. L'Imperatore ascoltò con particolare interesse l'opera. Esecuzione ottima.

Rivista Milanese

Sabato, 22 Aprile.

ER malattia di Giuseppe Martucci, il primo concerto dell'Orchestra della Scala è ritardato. — Auguriamo all'artista e all'amico pronta guarigione.

Al teatro Dal Verme il capolavoro di Berlioz, *La Danza di Faust*, ha avuto un completo successo. Il pubblico s'è interessato a tutte le bellezze del grandioso spartito e ha fatto replicare i brani più salienti, senza dubbio eseguiti dalle masse in modo veramente eccellente.

Si segnalano in questa esecuzione dell'opera del Berlioz l'orchestra e il suo direttore maestro Magnone, la signora Bordalba, il Signoretti e il Beltrami, nonchè i cori istruiti dal maestro Bonazzi.

ALLA RINFUSA

★ La Società degli artisti musicisti di Vienna mette a concorso una composizione vocale a più di due voci miste (terzetto, quartetto, ecc., o coro), con due premi, l'uno di 250 corone, l'altro di 125 corone. Sono ammessi a prender parte al concorso tutti i sudditi austro-ungheresi, dovunque abitino, e tutti gli stranieri domiciliati in Austria-Ungheria. I manoscritti devono essere mandati a Vienna, alla sede della Società; il termine scade col 1.° ottobre 1893. Il Giuri sarà composto dai signori Brahms, J. N. Fuchs, Heuberger, Kremser e Mandyczewski. Le opere premiate saranno eseguite in uno dei concerti della Società.

★ La Società filarmonica di Amburgo, la cui fondazione risale a sessantasette anni, è stata sciolta, per decisione del Comitato, approvata dall'assemblea generale. L'ultimo concerto ha avuto luogo il 17 marzo. Questa istituzione fu sempre fiorentissima fino a questi ultimi anni; i concerti Bülow le hanno recato un danno grave, che non le hanno permesso di rialzarsi.

★ Le notizie messe in giro recentemente, a proposito di una pretesa malattia della signora Cosima Wagner, sono state di molto esagerate. La verità è che la signora Wagner è stata presa da una indisposizione senza gravità, di cui è oramai già completamente ristabilita.

★ Il Conservatorio di Lipsia, fondato da Mendelssohn, ha celebrato ultimamente il suo cinquantenario di esistenza, in presenza del Re di Sassonia e di un pubblico numerosissimo. Era stata preparata una grande solennità, durante la quale si è eseguita una composizione inedita per cori e orchestra di Reinecke, intitolata: *Agli artisti*, per la quale si è utilizzato un testo di Schiller. In occasione di questo giubileo, ha avuto luogo al Palazzo di Cristallo un grande banchetto, seguito da ballo.

★ Abbiamo già parlato delle pratiche fatte a Vienna dalla signora Cosima Wagner, nell'interesse delle rappresentazioni di *Parsifal* al teatro di Bayreuth, per far rivedere la legge austriaca sui diritti d'autore. È noto infatti, che questa legge fa cadere le opere nel pubblico dominio, dal punto di vista della facoltà di rappresentazione, dieci anni soltanto dopo la morte dell'autore. Ora, *Parsifal* era presso a trovarsi in queste condizioni e poteva essere rappresentato incessantemente su tutti i teatri dell'Impero austro-ungarico. Si annunzia oggi che gli sforzi della signora Wagner, sostenuta in questa circostanza dalla Società degli autori tedeschi, hanno ottenuto un principio di successo, e che il Parlamento austriaco, in attesa della discussione di una nuova legge sull'argomento, che porterebbe da dieci a trent'anni, dopo la morte degli autori, la scadenza del diritto di rappresentazione delle opere drammatiche, accorderebbe agli eredi un ritardo provvisorio di due anni. Per due anni almeno quindi, *Parsifal* resterebbe ancora, secondo il desiderio di Wagner, di proprietà esclusiva del teatro di Bayreuth.

★ L'ottavo concerto Bülow, a Amburgo, era diretto da Antonio Rubinstein, di cui il pubblico ha acclamato le opere, principalmente il *Concerto in sol*, eseguito sul pianoforte dalla signorina Jakimowsky, e la *Suite* d'orchestra del ballo *La Vigne*.

L'ARTE DEGLI ORGANI IN VENEZIA

In poche città fu così amorosamente coltivata la musica come a Venezia. Armonioso il dialetto, dolcemente voluttuosi i canti popolari, che si diffondevano per le notti serene, eletto il gusto che presiedeva alla musica delle chiese, dei teatri, delle sale patrizie. Fin dal X secolo si celebravano le solennità con la musica e l'antichissimo *Cronico Altinate*, parlando dell'ingresso a Venezia di un personaggio illustre e accennando ad alcuni usi del suo tempo, dice: *cum campanis, cantibus et cibaris erant prestolantes*. E nel secolo XIV, il doge Lorenzo Celsi festeggiò il recupero dell'isola di Candia con una gara di musica, nella quale ottenne la palma Francesco Landino, o Francesco Cieco, o Francesco degli organi, celeberrimo artista fiorentino. Francesco Sansovino, alla fine del cinquecento, nella sua *Venetia città nobilissima et singolare*, scriveva che la musica aveva la sua propria sede in questa città. E ricordava parecchi studi di musica, con istromenti e libri di molta eccellenza, come quelli del cavalier Sanuto, di Caterino Zeno, di Luigi Balbi, di Agostino Amadi, nel qual ultimo v'erano istromenti non pure alla moderna, ma alla greca et alla antica in numero assai grande. Nel 1588, il trivigiano Francesco Sugana diceva che la Cappella Marciana era la gemma più splendida del ducale diadema. In fine, alla gloria musicale di Venezia basterebbe il nome di Benedetto Marcello, il Dante della musica sacra.

La storia della musica veneta non s'inizia colla venuta dei fiamminghi, in sull'aprirsi del cinquecento, ma già fin dai primi tempi, specie per ciò che concerne la musica sacra, troviamo importanti e curiose memorie. Non saranno discare ai lettori della nostra *Gazzetta* alcune notizie sull'arte degli organi, parte primissima della musica chiesastica.

Il dott. Hammerich, in una conferenza, tenuta non ha guari a Copenaghen, narrava come nel secolo scorso si sieno scoperti in una torbiera di Friederiksburg, non lunge da Copenaghen, ventitré strumenti musicali, che, secondo ogni evidenza, appartengono all'età di bronzo, vale a dire risalgono almeno a un migliaio d'anni prima dell'era nostra. Sono strumenti a vento, della lunghezza di due piedi, lavorati con arte, che dovevano servire per celebrare le cerimonie religiose. Simili a quelli dell'estremo settentrione, sono taluni istromenti che i primi veneziani adoperarono nelle solennità della chiesa. S'ignora come fosse lo stromento musicale detto *rigabello*, nè meglio si conosce quello denominato *torsello*, che probabilmente era una specie di salterio o decacordo, ma ci è conservata la forma del *ninfale*, piccolo stromento pneumatico, che, come scrive il Sansovino, *si cingeva a traverso di colui che lo sonava con le dita et era co tasti come gli organi, ma si toccava solamente con la sinistra*. Coll'altra mano si agitava un corto mantice per introdurre l'aria.

Lo stesso Sansovino aggiunge che tali istromenti si vedeano effigiati in un bassorilievo raffigurante l'Incoronazione

della Vergine, sulla facciata della chiesa di Santa Maria della Carità, ora Accademia di Belle Arti.

Chiuso il tempio, nel 1807, dal Governo Italiano, fu trasportato altrove il bassorilievo, di una parte del quale il Mutinelli, nel suo *Costume Veneziano*, ci serbò i disegni, che qui riproduciamo.

I *ninfali* sono appesi alla cintola dei due angeli, genuflessi ai lati della Vergine, nel bassorilievo, che ora si conserva nella sagrestia della Madonna della Salute. Al *ninfale* se-

appresa dai greci, in tale arte peritissimi.

Nei quaderni dei Procuratori di San Marco, il magistrato preposto alla cura della Basilica, non si trovava menzione di organi e di organisti, prima del 1316, ma ciò non esclude che ne possano essere stati anche prima di questo tempo. La più antica notizia è la seguente: 1316, 8 giugno — *A maestro Zucheto si pagano 10 ducati per restauro degli organi di San Marco guasti*.

E nel 1364 gli stessi organi erano rifatti da maestro Giacobello. Lungo il secolo XIV si trovano altri nomi di costruttori e suonatori d'organi: M. Francesco da Pesaro *pulsator organorum ecclesie Sancti Marci*; Luciano *ab organis*; prete Andrea da San Silvestro; Giovannino Tagliapietra, al quale si dava lo stipendio di 28 ducati, compreso il *menator organorum* (tira-mantice); frate Francesco minorita, costruttore di organi in San Marco; Antonio e



Filippo serviti suonatori; fra Filippino servita, suonatore; fra Jacopo Filippo agostiniano, ecc., ecc.

A Venezia vi doveano essere anche organiste, giacché, nel 1341, troviamo memoria di una lite pel possesso di un organo, fra certo Dardo e una Regina suonatrice d'organi.

Gli organi si suonavano, in antico, anche nelle barche, scorrenti sulle acque dei canali, nelle poetiche serenate, vale a dire *matinate*, giacché i documenti del trecento parlano di allegre brigate di giovani, che andavano in barca, aspettando il levar del sole, tra le musiche e i canti, con l'accompagnamento d'organo — *cum organis causa matutinandi*.

Dell'8 luglio 1427 conosciamo un contratto, per la costruzione di un nuovo organo nella Scuola di Santa Maria della Valverde. *Ser Tomaso ingegnier* (Ingegneri) si obbligava di costruire un *borgano in do alle*, uguale a quello

già esistente nella chiesa di San Salvatore, con i folli de bon churame et con quella bonzion per defenzarli dai sorzi. Anteriori alla metà del secolo XV erano pure gli organi della chiesa Patriarcale, poichè, nel 1444, li prendeva a modello un altro Ingegneri, per costruire quelli di San Giorgio.

Frà Urbano di Venezia fu, nel 1420, espertissimo fabbricatore d'organi, e nel 1445, a Bernardo Pavari detto Murco, organista della Cappella ducale, è dovuto uno dei principali perfezionamenti dell'organo, l'invenzione della pedaliera. Dal qual tempo in poi, Venezia, dice l'abate Canal (*Della Musica in Venezia*), fiorì sempre per eccellenti fabbricatori d'organi; fra i quali, oltre ai già menzionati, un Francesco dei frati Minori, che costruì il secondo organo in San Marco; ed in età più vicina, il friulano Osvaldo Carloni, ch'ebbe a discepolo il muranese



già esistente nella chiesa di San Salvatore, con i folli de bon churame et con quella bonzion per defenzarli dai sorzi.

Anteriori alla metà del secolo XV erano pure gli organi della chiesa Patriarcale, poichè, nel 1444, li prendeva a modello un altro Ingegneri, per costruire quelli di San Giorgio.

Frà Urbano di Venezia fu, nel 1420, espertissimo fabbricatore d'organi, e nel 1445, a Bernardo Pavari detto Murco, organista della Cappella ducale, è dovuto uno dei principali perfezionamenti dell'organo, l'invenzione della pedaliera. Dal qual tempo in poi, Venezia, dice l'abate Canal (*Della Musica in Venezia*), fiorì sempre per eccellenti fabbricatori d'organi; fra i quali, oltre ai già menzionati, un Francesco dei frati Minori, che costruì il secondo organo in San Marco; ed in età più vicina, il friulano Osvaldo Carloni, ch'ebbe a discepolo il muranese

Antonio Barbini e il dalmatino Nanchini, la eccellente scuola del quale fu continuata dai Callido e dai Bazzani.

Nel 1503, un documento curiosissimo parla di un organo fabbricato a Venezia per la chiesa di Santa Caterina di Treviso. Fu pubblicato nell' *Archivio Veneto* (T. XXIII, P. L, p. 149) e fa conoscere, con minuti particolari, come si costrissero gli organi fra le lagune, al principio del secolo XVI. Maestro Nicola dai Organi fu de maestro Andrea Veronese, dimorante in Venezia, nella contrada di San Pantaleone, si obbliga con frate Eliseo, priore di Santa Caterina in Treviso, di costruire un organo con sette registri; i quali registri saranno questi zovè (cioè) prima i tenori che è de numero e tasti quarantasette. La prima canna doveva essere lunga piedi dieci, non computando la base, e il resto secondo misura. I quali tenori, continua il documento, vano davanti de stagno, excepto le tre principal cane, le qual vano de drio de piombo, cum castelli cinque: il terzo registro zovè la quinta decima; el quarto zovè la decimona, el quinto la vigesimaseconda, el sesto la vigesimasetta: lo septimo li flauti, cum sonier et mantesi capazi per dilo organo cum la sua testadura, la qual è tra tasti e semilioni numero quarantasette.

Il prezzo che i frati dovevano dare a maestro Nicola restava stabilito in 150 ducati, et le spese da bocha de dilo maestro Nicola et soi operarii et taxa (alloggio) al tempo de meter suo dilo organo: cum conditio che diti signor frati siano tenudi a pagar la bolleta del dazio di entrata in Treviso.

Sagli organi di cartone e sui fabbricanti di essi, furono recentemente pubblicati documenti, che risalgono fino al 1476. Ai nostri giorni, in Milano, si ritenne la prova, costruendo organi di cartone, ridotto sonoro come il metallo. Anche di quest'arte troviamo cenno nei vecchi documenti veneziani. In un atto, dell' agosto 1511, del notaio Marco Micheli, si legge: « unum organum ex papiro cum suris e manlicibus et plumbis. »

Nello studio di musica di Caterino Zeno, alla fine del secolo XVI, si ammirava, fra le altre cose, un organo, che fu di Matthias re di Ungaria, tanto harmonico et perfetto, et di tanto prezzo, che i suoi (gli avi dello Zeno) lo condizionarono per testamento, che non uscisse giammai di quella famiglia.

Gli organi della Basilica Marciana erano oggetto di speciali cure da parte dei Procuratori di San Marco. Bisogna vedere nei documenti con quale diligenza, che potrebbe sembrare fin troppo minuziosa, i Procuratori, non pure facevano levare la polvere dagli organi, perchè potessero rendere quell'armonia, che a così rari strumenti si conveniva, ma s'impensierivano e facevano muover guerra ai sorci, in grande quantità nella Basilica, che andavano continuamente a dissipare gli organi, mangiando canne e soatti (cuoi) et buttarli in malora.

È degni dei proventi fabbricatori erano i suonatori degli organi.

Nei bei tempi dell'arte ebbe gran fama, come organista ed organaro, perchè allora molte volte il costruttore era anche suonatore, fra Dionisio Memo, il quale, trasportato

con sé il proprio istromento, andò, nel 1516, a Londra, ove divenne cappellano del Re.

Fra gli altri nomi più celebri, si possono citare Andrea Gabrieli e Claudio da Correggio, nel secolo XVI, e nei tempi successivi Giacchetto, fiammingo, Annibale, padovano, Giuseppe Guarni, lucchese, ecc.

Proprio in questi giorni, l'organo di San Marco, che fu costruito, nel 1766, da Gaetano Callido, a destra dell'altar maggiore, e che racchiuso in un vecchio cassone, nascondeva i vecchi mosaici, fu levato per dar posto alla numerosa *Schola cantorum* del bravo maestro Tebaldini. Ottimo provvedimento, anche dal lato artistico, e che non ha se non un solo torto, quello di aver dato origine a questo articolo.

POMPRO MOLMENTI.

CONCERTI

ROMA, 17 aprile. — Degli infiniti concerti che ingombrano le sale non vi parlo, chè davvero non c'è sugo. Uno ne ha dato, col concorso dei migliori artisti di Roma, la pianista Ianotha, preparandolo per due mesi e destinandolo a scopo di beneficenza; è stata una riunione di eleganza assoluta; c'era mezzo l'almanacco di Gotha a sentire; ma l'impressione della protagonista è stata appena mediocre. Manca alla Ianotha completamente la femminilità; la soavità, la delicatezza sono qualità invano desiderate, ed alle quali non supplisce la forza muscolare e la facilità nel far piovere le ottave.

Una seduta del nostro Vico Ridolfi merita di essere ricordata per la buona prova che l'artista ha fatto di studio serio e per la finitezza della sua impeccabile esecuzione.

L'unica eccezione veramente luminosa alla desolante mediocrità delle pianiste udite questa stagione, è quella di Fanny Davies. Questa artista è veramente insigne, di primissimo incontestabile cartello, fonde in sé tutti i pregi di stile, di meccanismo, di tocco, ha un repertorio di ricchezza sbalorditiva. Non so se l'abbia mai intesa il ministro Martini, feroce pianofobo, ma forse se ne guarderà per non arrischiare di essere convertito. Fanny Davies doveva quest'anno suonare alla vostra Società del Quartetto, poi per delle circostanze fu costretta a declinare la proposta avuta; qui a Roma ieri nel Concerto di Schumann in la minore ha ritrovato ugualmente convinti tutti i suoi ammiratori di due anni addietro e l'aspettazione è ancora stata superata. Finite le feste darà un recital, che è fin d'ora aspettativissimo. — VALETTA.

VENEZIA. — L'egregio e solerte corrispondente ordinario della *Gazzetta Musicale* ha rapidamente informato i lettori del successo ottenuto dai due ultimi concerti orchestrali — il secondo del Liceo Marcello, e quello d'inaugurazione della Società Filarmonica *Giuseppe Verdi* — con a capo il suo egregio direttore Pier Adolfo Tirindelli.

Le mie lodi eccedono i limiti fissati dal noto proverbio, che indica la virtù stare nel mezzo. Ma non voglio pretendere davvero di esercitare tale virtù; lascio quindi ad altri la ricompensa che si merita, se può avere il vanto di non incorrere nella facile lode e neppure nel crudo biasimo.

Come del primo concerto anche del secondo al Liceo Marcello, ho ascoltato l'intero programma con religioso raccoglimento; mi ci sono preparato studiando le partiture che mi erano nuove e rivedendo quelle che mi ricordavano le grandi esecuzioni di Monaco e di Bayreuth; ho assistito a parecchie delle prove, ed ho finito col sentire della riconoscenza con chi ha saputo mettere assieme i concerti orchestrali del Marcello. Del resto del mio parere è stato l'intero pubblico che ad ambo i concerti affollava l'elegante sala maggiore della Fenice. Questa è l'impressione di uno che ha la disgrazia di poter arrivare a capire la musica non soltanto da impressionista, ma un pochino anche da..... musicista.

Per la qual cosa è in grado di sapere quale merito deve avere chi si accinge a far eseguire, applaudire e bissare, colossi quali la *III Sinfonia* di Brahms; la *Sinfonia in do* di Schumann ed il *Venerai Santo* nel *Parsifal* di Wagner.

Del terzo concerto diretto da P. A. Tirindelli, quello che ebbe luogo al Malibràn il giorno 9 corrente, per inaugurazione della nuova e già fiorente Società Filarmonica *Giuseppe Verdi*, ha detto diffusamente lo stesso vostro egregio corrispondente. Aggiungerò soltanto che — strana cosa — delle forme scolastiche di cui si è detto risentire fin troppo il *Capriccio Sinfonico* del Puccini, scritto circa dodici anni addietro, non ho trovato traccia alcuna.

Forse non avrò cognizione di esse e per questo casco in errore; ma ricordo molto bene che quel *Capriccio Sinfonico* rivelò a suo tempo qualcosa di più di un semplice scolaro che ha terminato saggiamente e con lode i suoi studi. Se le speranze concepite allora dai maestri e dagli amici del Puccini fossero vane, ognuno è in grado di rispondere, o meglio, rispondono le *Villi*, *Edgar* e *Manon Lescaut*, i di cui germi si sentono ben anco nel *Capriccio Sinfonico*, che composto sotto gli occhi del compianto ed amato maestro Ponchielli, non può essere riuscito un *languido waltzer*, come lo sentii nominare.

Difendo Puccini, autore del *Capriccio Sinfonico*, appoggiandomi alla onesta imparzialità del vostro corrispondente ordinario che si dichiarò, in altra lettera, nemico della facile lode come del crudo biasimo. Per questa volta quindi, imito le sue virtù. Del resto, quanti si accontenterebbero d'aver composto il *Capriccio Sinfonico* del Puccini per saggio finale al Conservatorio, non dodici, ma soltanto qualche anno addietro.

Il direttore dei concerti orchestrali, il prof. P. A. Tirindelli, il quale a fatti rispose da pari suo — cioè da elettissimo artista — alle avversità schierategli contro allorché venne chiamato a dirigere interinalmente il Liceo Marcello, anche nel concerto al Malibràn ha confermato la lieta sorpresa destata in coloro i quali non lo avrebbero supposto un concertatore e direttore d'orchestra

di tanto valore. L'orchestra veneziana ha finalmente trovato il suo capo e per esso anche Venezia potrà ammirare ed applaudire i più celebrati capolavori sinfonici dei nostri tempi.

Già si annuncia il terzo concerto sociale al Marcello, in cui si eseguirà l'*Eroica* di Beethoven, l'*Idillio del Siegfried* di Wagner e le *Danze Norvegesi* di Grieg. Poi avremo il secondo concerto della Società *Verdi*, pel quale si promettono alcune novità. Decisamente Tirindelli vuole compensarci dell'inerzia forzata a cui fummo condannati negli anni decorsi!...

Per la cronaca aggiungerò che a San Marco la Cappella musicale, riformata coi nuovi elementi tolti alla *Schola Cantorum*, per la prima volta ha eseguito in settimana santa, oltre alla *Messa* a 3 voci dispari di Lotti, il *Benedictus* in falso bordone a 4 voci dispari del Viadana; il *Christus* del Casciolini, e lo splendido *Miserere* a 4 voci dispari di Lotti, che si eseguiva, è vero, anche gli altri anni, ma senza soprani, e con l'accompagnamento di violoncelli, contrabassi ed harmonium. L'impressione, a quanto si è sentito dire, fu tutta nuova e lusinghiera. — gl.

MONACO. — L'ultimo concerto della stagione fu una *soirée* di quartetto, quello dei professori Walter, Ziegler, Vollnhals e Bennat.

In questo concerto destò interesse il *Quartetto* op. 18 di Beethoven, che appartiene all'opera giovanile del grande maestro. Ed ebbe un grandissimo successo un *Quintetto* postumo del Cherubini, pressochè nuovo per noi e che collo *Scherzo* veramente ammirevole levò a rumore la sala. Piacque molto anche il *Divertimento* di Mozart per archi e due corni.

È annunciato per il giorno 29 corr. un concerto che ha una speciale e ben giustificata attrattiva, quello del Quartetto Bolognese, composto dei professori Sarti, Massarenti, Consolini e Serato.

Avrà luogo nella vasta sala del Masen. — *Monacensis*.

CORRISPONDENZE

FIRENZE, 19 Aprile.

La Lucia colla celebre Melba al Pagliano.

Questi non giungano troppo tardi, mando le notizie intorno l'esito della *Lucia*, interpretata per due sere al teatro Pagliano. — Signora Melba: voce di maravigliosa bellezza; uguale, dolce, fresca, aglissima, intonatissima: canto corretto e sicuro, ma più a guida di metodo che d'ispirazione. Mirabile senza altro nel *rendù* finale e nella sorprendente cadenza. Applausi incalzanti a questo pezzo: ripetuta fra grida di richiesta la formidabile cadenza.

Signor Bertran, tenore: voce omogenea e graziosa: mezz' voce bene unite, ma talora un po' scialbo e forse inopportuno frequentare: buon cantante e buon attore. Ricevette molti applausi alla maledizione e all'aria finale; o li meritò.

Signor Blanchard, baritono: voce chiusa, scarsa nel centro, monotona: canto assestato, ma senza fuoco: attore intelligente. Applauso con faccenda di convenienza.

Orchestra: stupenda per impasto, per equilibrio, per colorito bene inteso e per amabilità di forza e di dolcezza. Direzione del maestro Superti accurata, fine, vigorosa senza smaccierie.

Pubblico soddisfatto, ma non folla.
A suo tempo renderò conto d'altri spettacoli. — V. M.

CAGLIARI, 17 Aprile.

Teatro Cerruti: Le Precauzioni del maestro Petrella.

LA gaia ed ispirata musica delle *Precauzioni*, a giusto titolo da molti ritenuta il capolavoro di Petrella, sembra sia riuscita a mettere in carteggiata la stagione del teatro Cerruti, malgrado una complessiva esecuzione piuttosto scialba e scolorata e le « scioltole » fattegli subire senza misericordia! Sono poi assolutamente imperdonabili quelle: del grandioso finale secondo e del valzer finale che, in tal modo, lasciano il pubblico indifferente.

Dopo ciò va segnalato che la signorina Lina Benetti, se non per l'azione, ha per il canto guadagnato in quest'opera il cinquanta per cento, da farsi fragorosamente applaudire massime alla cavatina: *Coma si può sorridere*.

Le fanno degna corona le signore: Annita Ible, gaia e spigliata Romilla, e Paulina Govoni (Mimosa). Tutte poi sono festeggiate nel famoso quartetto con Cola (signor Corruccini).

Il tenore signor Mastrobuono è meritamente festeggiato nella *barcarola* dell'atto primo.

Ai due buffi signori Bergami Luigi e Corruccini Roberto nelle rispettive parti, sebbene applauditi, può farsi qualche lieve appunto.

Filade intelligente il baritono signor Bolis.
Bene il basso generico signor Gaetano Tabellini (Conte Bietola), nonché le seconde parti e i coti. Lodevole l'orchestra, diretta dal maestro Pontechi, se accompagnasse più leggermente gli stupendi parlanti di cui va ingemmata l'opera.

Soddisfacentissima, come sempre, la messa in scena.
Dopo l'opera, è serialmente eseguito, *pour la bonne bouche*, un divertimento danzante, che riesce generalmente gradito. — DRAGONAZZO.

TRIESTE, 19 Aprile.

L'Amico Fritz — I Ranzan — Musica da camera — Falstaff.

LORSE che la mia ultima corrispondenza si sarà smarrita, non essendo comparsa su queste colonne. In essa, fra altre cose, parlavo dell'apertura della stagione primaverile al Politeama Rossini colla compagnia sonzogiana e colle opere *Pagliacci* di Leoncavallo e *Cavalleria Rusticana* di Mascagni. La prima, nuova per qui, piacque, e la seconda pure.

Per secondo spettacolo ebbero l'Amico Fritz. Stando agli applausi, si può dire che l'opera ha piaciuto. Le signore De Marzi (Suzel) e Collamarini (Beppè), e i signori Castellano (Fritz) e Buti (David), tutti colsero applausi. Eccellente l'orchestra guidata dal bravissimo maestro Ferrati, il quale seppe dare alla musica una interpretazione giusta, efficace ed artistica. L'intermezzo si dovette replicare. Nelle successive rappresentazioni non mancavano gli applausi, ma il pubblico non intervenne molto numeroso.

Ieri poi ebbero la prima della nuova opera di Mascagni: *I Ranzan*, che non piacque. Ci fu un solo spontaneo applauso e generale, cioè alla fine dell'atto secondo. Gli altri applausi non erano condivisi dalla maggioranza e partivano da una minoranza, che crede aver l'obbligo di applaudire. È stato scritto tanto su questo lavoro, ed anche prima della sua comparsa, che mi esonerò da dettagli. Dirò solamente che, a mio modo di vedere, la forma di spesso sta in contraddizione col-

l'argomento, colla situazione, colle parole. Il Mascagni mi sembra uno il quale tira con cannoni sui passeri.

Quanto alla esecuzione, deve essere nominato per primo il Fumagalli, il quale nella parte di Gianni si è addimostato attore-cantante distinto, ed è lui che ha ottenuto applausi generali e calorosi. Le signore Buti e Collamarini, ed i signori Castellano, Buti e Broglio hanno cercato di rendere le loro parti colla maggior possibile efficacia, ciò, che secondo me, è riuscito più al Castellano, applaudito dopo la romanza nell'atto terzo, e al Buti, cantante intelligente, che agli altri. Magnificamente il coro, come meglio non si può desiderare. Per l'orchestra ed il suo direttore maestro Ferrati non si può che avere le più ampie lodi. Il Ferrati è invero distinto in tutto il senso della parola. Decente la messa in scena. Polci e poltroncine non mostravano vuoti, ma non così le gallerie.

Delle annunziate quattro produzioni di *Sonate* per pianoforte e violino, date dalla signora Podgornik-Tolomei e dal signor Heller, ne ebbero luogo fino ad ora due nella sala del Casino Schiller. Nella prima tornata abbiamo inteso una *Sonata in fa maggiore* di Hindel, un'altra in la maggiore di Bach, la *Sonata in mi bemolle maggiore* di Beethoven e un *Rondeau* di Schubert.

Il programma della seconda tornata era così composto: Schumann, *Sonata in la minore*; Brahms, *Sonata in la maggiore*; Bach, *Sonata in mi maggiore*; Beethoven, *Sonata in sol maggiore*, op. 96. I due distinti artisti eseguirono tutte queste *Sonate* in modo perfetto sotto ogni riguardo, e lo provarono i continuati e calorosi applausi di un pubblico numeroso.

Immensa è l'aspettativa e grande la curiosità per il *Falstaff*, che sentiremo nel mese prossimo al nostro teatro Comunale. Le rappresentazioni di questa commedia lirica saranno vere feste dell'arte, le quali resteranno indimenticabili a tutti quelli i quali avranno la fortuna di assistervi. Già da tempo tutti i posti sono prenotati, e Trieste è desiderosa e ansiosa di gustare ed applaudire questo ultimo lavoro del grande Maestro, che però il mondo tutto spera non sarà l'ultimo; e la robustezza fisica ed intellettuale di quell'uomo eccezionale, esempio unico nella storia musicale, dà la certezza che la speranza diventerà un giorno fatto. — O. V.

VIENNA, 18 Aprile.

Concerti — Teatri — Crisi.

SONO in debito di un forte arretrato di concerti e di relazioni teatrali. — Nei primi ci fu quello assai interessante del Quartetto Rosé con le due sorelle Giulia e Sofia Ravogli. Queste due bravissime cantanti ebbero anche qui un bellissimo successo, applausi, bis, ecc., e lo avrebbero avuto anche maggiore, se la scelta dei pezzi fosse stata migliore. In ogni modo possono essere assai soddisfatte dell'accoglienza che fece loro il pubblico viennese.

S. A. I. R. la Principessa Stefania ebbe la squisita idea, per rialzare un po' le sorti dell'arte e degli artisti, di dare delle serate musicali, alle quali invitò non soltanto i migliori artisti del paese, ma pure i più distinti artisti di passaggio, come per esempio la Albani, la Barbi, ecc.

Queste serate, alle quali erano sempre invitati anche altri Principi della Casa Imperiale ed i più cospicui personaggi dell'aristocrazia viennese, ebbero fine domenica 19 dello scorso mese.

L'ultimo (8.^o) concerto filarmonico ci portò il seguente programma: C. Goldmark: *Ouverture di Penitente*. — J. S. Bach: *Ciaccona*. — R. Wagner: *Incanto del Venerdì Santo nel Parsifal*. — Beethoven: *Sinfonia in fa maggiore* N. 6 (*Pastorale*).

Domenica scorsa poi, per l'Istituto Pensione dell'Opera Imperiale, si diede la IX *Sinfonia* di Beethoven. E qui una piccola parentesi: — Richter, il celebre, l'illustre Richter, il beniamino delle orchestre di tutto il mondo, inviò all'Intendenza ed alla Direzione dell'Opera le sue dimissioni da vice-direttore e da direttore d'orchestra dell'Opera e della Cappella di Corte.

Queste dimissioni da lui date furono motivate dal suo desiderio di ritirarsi dall'Opera e dedicarsi unicamente a concerti; e mentre rima-

endo in Vienna, egli, padre di sei figlie, non avrebbe potuto col diliger concerti, guadagnare abbastanza per sé e per i suoi, accetta un invito nell'America del Nord per l'Esposizione di Chicago, e gli si garantisce, per lo meno, 100,000 fiorini.

Che questa ragione non sia la vera causa del suo ritiro fu detto, scritto e stampato da quasi tutti i giornali. Che Richter, il celebre amico e direttore d'orchestra prediletto di Wagner, non fosse punto soddisfatto del culto che a Vienna per un certo tempo si ebbe per chi aveva composto un atto di musica, ed egli non fosse d'accordo colle sue tendenze artistiche personali, con il protezionismo ad oltranza dell'Opera imperiale che si usava a compositori d'opere meschinissime e di nessun valore, tutti lo sapevano e tutti deploravano al pari di lui questo stato di cose. Che pur troppo la nostra Opera imperiale invece di occuparsi di migliorare, andava sempre peggiorando sia per gli artisti che per il genere, è un fatto positivo e negli ultimi tempi non si davano più che opere stantie, oppure dei balli. Qualche volta, quando al Winkelman piaceva di non essere ranco ed indisposto, si udiva ancora delle opere di Wagner. Delle vecchie e nuove opere italiane di buoni autori non se ne parla più, perchè non v'è più nessuno che sia in grado di cantarle.

— Teneri: Winkelman, rifiutato, che non sa che cantare Wagner. Van Dyk, che non canta che Massenet, ed anche non più bene, perchè rovinatosi col gridar troppo. Müller, già alquanto passato. Schröder, cantante d'opere comiche e buffe. — Baritoni: il Ritter, che non ha note alte e che è provinciale *jusqu'au bout des ongles*, affettato e pieno di moine. Sommer, finito e rifiutato, che fu licenziato dopo l'ultima scenata col consigliere dell'Intendenza Wapak. Neidl, abbastanza buono, ma assai debole. — Bassi: Greugg, con voce bella benchè assai nasale, canta soltanto Wagner. Reichenberg, del quale quando canta non si capisce una parola, e Rohlinsky, il già celebre Leporello, Marcello, Don Lorenzo, ecc., interamente finito.

Di donne c'è il mezzo-soprano Renard, deliziosa — la Beeth e la Ehrenstein buone, e poi basta. I cori sempre infami — l'orchestra magnifica — ecco il *tableau* della nostra massima scena, ed è una vergogna il vedere che a Vienna, città musicale per eccellenza, non si pensi ad un rimedio serio ed energico di questo stato di cose. — Richter, anima vera d'artista, benchè sempre propenso alla musica di Wagner, dolorosamente colpito da quest'inerzia artistica, preferisce andare a guadagnare quattrini altrove, senza almeno avere come qui, quale vice-direttore dell'Opera, una seria parte di responsabilità.

Anche per tali ragioni la Direzione dell'Opera accettò con grande entusiasmo la proposta di dare in maggio il *Falstaff* con artisti italiani, in settembre-ottobre *A Santa Lucia* e la *Traviata* con Sugno e la Bellincioni.

Per queste istesse ragioni al teatro An der Wien si diede *La Fidanzata venduta* di Smetana, che doveva essere rappresentata alla nostra Opera Imperiale. È un'opera buffa deliziosa, rappresentata con un successo straordinario al teatro dell'Esposizione. E perchè quest'opera non potè essere data al teatro Imperiale? Sempre per mancanza d'interpreti, per mancanza di buona volontà artistica. Con i cantanti del teatro An der Wien, che sono mediocri, questo lavoro dell'illustre compositore benemo ebbe un bellissimo successo e davvero che l'Opera buona di Praga può dare dei punti e molti all'Opera della capitale. L'Ansel, acquistato, dorme negli scaffali, mentre a Praga ebbero trenta sere teatri zeppi — le *Fillette la Manon* di Puccini saranno date a Praga nella prossima stagione, mentre qui la loro apparizione è ancora problematica.

L'*Orfello* di Verdi fu rappresentato sempre Praga in modo magnifico, mentre qui fu rovinato, e così via. — Si danno invece opere come il *Pagano* di Strauss ed il *Formica di Schütz*, messe in scena con spese vistosissime e che dovettero dopo poco tempo essere levate dal repertorio. Il *Werther* e la *Manon* di Massenet ebbero successo perchè cantate dalla Renard e da Van Dyk, che coprirono colla loro popolarità le debolezze di questi due lavori.

Questo doloroso stato di cose, riconosciuto da tutti come tale, dura già diverso tempo e Richter non potendovisi abituare preferì andarsene.

Il fatto si è che una crisi deve arrivare, e non so se lasciando partire i migliori artisti, che all'estero saranno maggiormente apprezzati,

si troverà poi da rimpiazzarli. — Qualunque piccola scena tedesca può concorrere oggi con la nostra massima, e Pollini di Amburgo, Schuch di Dresda e tutti quanti gli altri cercano di avanzare artisticamente, mentre noi andiamo peggiorando giornalmente. — Anche l'orchestra, che sotto la direzione artistica di Richter era, per così dire, la prima del mondo, finirà per perdere la sua riputazione e si metterà alla *hauteur* od anzi alla bassezza dei loro colleghi vocali.

Almeno servisse la partenza di Richter di lezione a quei signori. E da desiderarsi, tanto più che tutti i critici sono unanimi a dire che questo stato di cose non può e non deve durare. Dagli artisti che verranno a cantare il *Falstaff* apprenderanno cosa voglia dire una rappresentazione artistica ideale! — d'.

AMSTERDAM, 16 Aprile.

Sigrid Arnoldson — Compagnia Neerlandese — Leyda dell'erata. Il Capitano nero — Francesco D'Andrade — Concerti.

LA celebre Arnoldson si presentò al pubblico di questa capitale in due concerti, cantando fra altro le *Arie della Dinorah*, della *Mignon* e del *Fanci*. — ebbe un grande successo, e allora si decise di cantare in teatro nelle opere *Mignon* e *Carmen*, nelle quali ottenne un esito anche più clamoroso. — Gli altri artisti benissimo.

In seguito furono festeggiatissimi i principali artisti nelle singole loro serate d'onore.

La compagnia Neerlandese mise in scena la nuova opera *Leyda deliberata*, parole di Van der Ven, musica del maestro Van der Linden. — È un lavoro assai ricco di idee, d'effetto drammatico e ottenne un bel successo. L'esecuzione fu eccellente.

Qualche giorno prima, la compagnia Reale Francese rappresentò in Amsterdam un'opera del proprio direttore, signor Martens, dal titolo: *Il Capitano nero*. — Anche questo lavoro fu accolto con applausi e si dovette replicare per tre sere.

Nel *Concertgebouw* ripeté un vero trionfo il baritono Francesco D'Andrade, il quale cantò da pari suo, specialmente la *Serenata* del Don Giovanni di Mozart.

Nella stessa sala si fecero udire i pianisti Moritz Rosenthal, Sophie Menner e Carl Prohaska.

L'uditorio si mostrò molto soddisfatto anche del secondo concerto della Società *Cælia*, nel quale furono eseguiti i seguenti pezzi: *Sinfonia-Ouverture* di Gade, la *Sinfonia* N. 4 di Schumann, il *Preludio* del *Parsifal* e il *Sugno d'una notte d'estate* di Mendelssohn. — P. M. L.

TEATRI

AMBURGO. — Questa città sarà la prima ad avere il *Cristoforo Colombo* dell'istimo maestro Alberto Franchini.

MANNHEIM. — Il *Requiem* di Berlioz ebbe un successo grandissimo.

DRESDA. — Si annunzia per i primi giorni della prossima settimana l'andata in scena della nuova opera *Zwei Komponisten* (*Due compositori*), del maestro direttore d'orchestra signor Hagen.

STOCCARDA. — Al teatro dell'Opera Reale ebbe luogo un solenne concerto a vantaggio della famiglia del defunto maestro Lortzing, il quale, come è noto, autore di tanta bellissima musica, morì in miserabile stato. L'incasso fu rilevante e sarà un gradito sollievo per l'afflitta sua famiglia.

HERMANSTADT (Ungheria). — L'opera *Thürmer's Tochterlein*, del maestro Rheinberger, piacque moltissimo, perchè ricca di melodie e pel suo carattere romantico e popolare. Il teatro era stipato, e per le recite successive lo si annunzia del pari tutto accaparrato.

TELEGRAMMI

PAVIA, 21 aprile. — La serata d'onore del maestro Soffredini, al teatro Guidi, riuscì ieri sera splendidamente, alla settima replica del suo *Piccolo Haydn* e grande affluenza di scelto pubblico. All'autore furono fatte feste calorosissime; oltre le ovazioni di tutto il pubblico, gli vennero offerti ricchi doni, corone, fiori, pergamena, ecc.

Dopo l'opera, eseguita, come sempre, stupendamente, coi soliti *bis*, l'orchestra eseguì un *Minuetto* del Soffredini, applauditissimo; il dilettante di mandolino signor Gayetti ottenne un grande successo con due difficili pezzi di concerto, e infine quel piccolo grande artista che è il Capella (Haydn) cantò con brio uno *Stornello toscano* del Soffredini, bissato fra grandi applausi.

Fu una serata che l'autore del *Piccolo Haydn* potrà sempre rammentare con compiacenza.

NECROLOGIE

Parigi. — È morto, nella rispettabile età di ottant'anni, Xavier Boisselot, autore delle opere: *Ne touchez pas à la reine*, *Mosquita la Sorcière*, che ebbero ai loro tempi buon successo. Nel 1850, chiamato a Marsiglia a presiedere la direzione di una fabbrica di pianoforti, già di suo padre, si distinse tanto da ottenere all'Esposizione universale del 1855 una medaglia di prima classe e la croce della Legion d'onore. Sopravvenutegli disgrazie d'ogni genere, fra l'altre un terribile incendio, si ritirasse a vita privata, non dando più segno di sé.

Parc Saint-Maur. — Morti in questi giorni il celebre flautista Elie. Antibes. — Louis Cantin, già direttore delle Folies Dramatiques, dei Bouffes Parisiens e dell'Eden Théâtre, morì la scorsa settimana. Artista nell'anima e innamorato del teatro, egli seppe col suo ingegno e colla sua attività crearsi una fortuna di milioni, grazie agli enormi successi della *Fille de madame Angot*, delle *Cloches de Corneville*, poi della *Mascotte*.

Brusselle. — È morta Madame Servais, la vedova del celebre violoncellista François Servais.

Londra. — Un organista di talento, Sidney Vaylor, già direttore di una compagnia d'opera inglese, è morto nei giorni scorsi.

R. Accademia di S. Cecilia in Roma

Programma di Concorso

La R. Accademia di S. Cecilia in Roma aprì due concorsi, come appresso:

I. *Composizione per soli, coro e orchestra, o per cori e orchestra, di una Cantata.*

II. *Motetto a voci sole (soli e coro o solo coro) ovvero con accompagnamento d'organo sopra le seguenti parole della liturgia latina:*

Hodie Christus natus est; hodie Salvator apparuit; hodie in terra caeni Angeli, letantur Arcangeli; hodie exultant justi dicentes: Gloria in excelsis Deo. Alleluja.

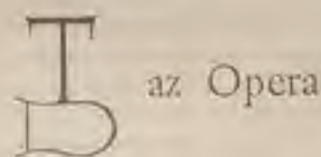
Al vincitore del primo concorso sarà assegnata una medaglia d'oro. Al vincitore del secondo concorso sarà assegnata una medaglia d'argento.

I concorsi suddetti scadono il giorno 31 ottobre 1897. Per chiarimenti richiedere il programma alla Segreteria dell'Accademia, via de' Greci, 18, Roma.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor V. M. — Firenze.
Per straordinaria abbondanza di materia, il di lei scritto troverà posto in altro numero della Gazzetta.

REBUS



(L. Princivalle)

NON REBUS

1. Serve ad aprire e chiudere.
2. Bello e fragrante fiore.
3. Frutto squisito e morbido.
4. Cosa a trovar difficile.
5. Dote maggiore dell'uomo.
6. Cittade in Lombardia.
7. Val come esposizione.
8. Preposizione semplice.
9. Tal è la donna spesso.
10. Ai Grandi è riserbata.

(L. Princivalle)

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *l. Fr. 6, o nell' Fr. 3.*

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 15:

REBUS:

Dodici ore fanno mezza giornata.

LOGOGRIFO:

Naso, Sofia, Nano, Sinfonia.

Furono spiegate esattamente dai signori: A. Vitale, M. Rolando, L. Princivalle, F. Guicciardi, G. Reynaud, G. Migliavacca, E. Conigliani, R. Quadri, L. Astesano, C. Scalzi, G. Bregozzo, S. Damaggio, P. Spezi, G. Spinelli, N. Fantoni, D. Alemanno, G. Costantini, A. Taronghi, A. Cameroni, G. Giaccone, B. Daddi, T. Scalfò, P. Bazan, E. Fazio, A. Bingham, C. Borroni, G. Casoldi, G. Brocchi, E. Birardi, D. Sotgiù, G. Fantoni, G. Carloni, V. Lo Vetere, C. Terruzzi, P. Pizzel, A. Pabbi, E. Benda, I. Barracano, V. Paggiara, N. Tofari, S. Alighiero, T. Fontebasso, A. Pontecchi, M. Vezzani, V. Filippi, G. Fachini, R. Pugliese, E. Bassano, A. Piumati, O. Rolit, E. Didero, A. Paracchi, E. Bocci, B. De Luca, P. Reviglio, B. Parise, R. Goggia, M. Cattaneo, E. Marchesi, A. Falì, A. Scalmina, G. Pietta, F. Bisleri, A. Gardini, U. Bocchini, B. Mugellini, E. Galassini, L. Pucci.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori: E. Bassano, A. Gardini, A. Scalmina, A. Pabbi.

Omesso del numero 14: G. Reynaud.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente
MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione
D'ABITI FEMMINILI
per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO
(di fronte alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (117-207)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14; MILANO (71)

Lauretta Romano. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (169)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (63)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estradantiste, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggit, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con *matrice a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del Wermouth.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABITI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(Al fianco alla chiesa di San Sabatiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7.

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (71)

Lauretta Romanò. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (169)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (63)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compra e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

RASTELLI-PARODI MARCELLINA - soprano - al teatro Paganini di Genova.

MARCHESI ANTONIO - tenore - a tutto aprile a Verona.

BACICHI ANITA - per il teatro Manzoni di Milano.

MORINI ANGELO - tenore - per il teatro Pagliano di Firenze.

PERSINI ELISA - mezzo-soprano - al teatro Dal Verme di Milano.

DISPONIBILITÀ

MASI RAFFAELLO - basso - da oggi in avanti a Milano.

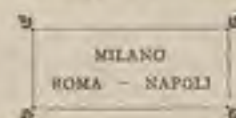
CITTI-LIPPI INES - soprano - da oggi in avanti a Milano.

TORCHI MARIA - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Bologna.

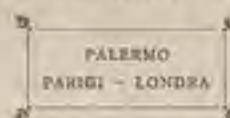
LOMBARDI PIETRO - tenore - da oggi in avanti a Firenze.

LEALE ANTONIETTA - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



- 96220 ALBERTI (LUDOVIC). *Première Page*. Mélodie. Paroles de Lamartine. S. ou T. (Edizione illustrata). Fr. 2 50
- 96221 - *Serenata: Suolaggano pel ciel*. Poesia dal russo di N. Minski. Versione italiana di D. Ciampoli e E. W. Floques. S. o T. (Edizione illustrata) 4 50
- 96235 AMADEI (ALBERTO). *Quando cadran le foglie*. Poesia di L. Stecchetti. MS. o Br. (Parole italiane e tedesche). Op. 19. N. 1. 2 50
- 96236 - *Nell'aria della sera*. Poesia di L. Stecchetti. MS. o Br. (Parole italiane e tedesche). Op. 19. N. 2. 2 50
- 96356 ANTONIETTI (GIO.) *Risposte d'amore*. Romanza per Violino, con Pianoforte. Op. 130. 4 -
- 96239 BERNARDI (G. G.) *Gavotta per Pianoforte*. 2 50
- 96325 CHIMERI (P.) *L'Orfanella a' piè della Croce: Io piango, o mio Gesù*. Parole di Jacopo Corbolani. MS. o Br. 2 50
- 96222 CORDELLA (F.) *Disio*. Melodia: *Vorrei viver con te*. Versi di Ottavio De Sica. MS. o Br. 2 50
- 96223 - *Chaconne pour Piano*. 3 -
- 96209 COTOGNI (M.) *Fuori di Porta*. Parole di Francesco d'Ambrà. MS. o Br. (Edizione illustrata) 2 -
- 96210 - *Fior dell'Alpi: Dicon che là sull'Alpi*. Parole di A. Bignotti. MS. o Br. (Edizione illustrata). 2 -
- 96211 - *Marinaro*. Barcarola: *Guarda le nuvole*. Parole di G. Smith. S. o T. (Ediz. illustrata). 3 -
- DENZA (L.) *Sogni del passato!* Melodia: *La tua canzone non odo più*. Traduzione ritmica dall'inglese di F. E. Weatherly di R. E. Pagliara:
 - 96140 - N. 1. S. o T. 4 -
 - 96141 - " 2. MS. o Br. 4 -
 - 96142 - " 3. C. o B. 4 -

- DENZA (L.) *Il fiume del riposo*. Melodia: *Ricordi ancora quel vago fiume*. Traduzione ritmica dall'inglese di F. E. Weatherly di R. E. Pagliara:
 - 96143 - N. 1. S. o T. Fr. 4 -
 - 96144 - " 2. MS. o Br. 4 -
 - 96145 - " 3. C. o B. 4 -
- *That hour!* Song. The words by Clifton Bingham:
 - 96227 - N. 1. S. o T. 4 -
 - 96228 - " 2. MS. o T. 4 -
 - 96229 - " 3. MS. o Br. 4 -
 - 96230 - " 4. C. o B. 4 -
- *The Rose's Message*. Song. The words by Edmund Waller:
 - 96231 - N. 1. S. o T. 4 -
 - 96232 - " 2. MS. o Br. 4 -
 - 96233 - " 3. C. o B. 4 -
- 96179 KUHE (W.) *My Memories* by F. Paolo Tosti, arranged for Pianoforte solo. 3 -
- TOSTI (F. PAOLO). *Nel mio segreto*. Melodia: *Tutto l'incanto che diffonder sai*. Parole di E. Panzacchi:
 - 96201 - N. 1. S. o T. 4 50
 - 96202 - " 2. MS. o Br. 4 50
 - 96203 - " 3. C. o B. 4 50

COMPOSIZIONI PER CANTO E PIANOFORTE

L. CAMERANA

- 57639 *Notturmo: Quando tua dolce immagine*, per S. o T. Op. 60 Fr. 2 -
- 57640 *Serenata: Sai tu perchè coi zeffiri*, per MS. o Br. Op. 61 2 -
- 57641 *La Margherita*. Valzer, per S. Op. 80 3 -

Camiciaria Italiana
 * GIACOMO FERRI & C. *
 MILANO
 Via Tommaso Grossi, 2 (ammesso) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.
NUOVO STABILIMENTO
 per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.
 CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)
 Servizio di lavatura e stiratura, per la Clientela. Catalogo gratis a richiesta.
 TELEFONO N. 459.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci
 per imparare gli Strumenti, il Canto e le lingue straniere. Breve Professore e bravo Maestro. Si accettano rispettabili persone adulte e piccole da 8 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedere Programma e Regolamento alla Direzione dalle 11 antimer. alla 1 pomer. **IA PRESIDENZA.**
 MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
 FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
 S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
 VENDITA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.
 COMMISSIONI PER FIGURINI
 MAGLIERE — CALLATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI
 Piazza Duomo, 22, Angolo Corso Vittorio Emanuele
STOFFE, ABITI, NOVITÀ PER UOMO.
SPECIALITÀ in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA
 DI
Istrumenti musicali
 DI
AGOSTINO RAMPONE
 Inventore del nuovo sistema in metallo
 FORNITORE
 delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica
 MILANO — Via Principe Umberto, 20 — MILANO
 Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)
 Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

LIBRO PER TUTTI
 18 FASCICOLI MILANO
 3000 PAGINE
 G. GAROLLO
 CON LA COLLABORAZIONE
 DI 18 SCIENZIATI ITALIANI
PICCOLA ENCICLOPEDIA HOEPLI
 RISPONDE A 2 MILIONI
 DI DOMANDE
 DELLA VITA PRATICA
 DELLE SCIENZE LETTERE ARTI
 RIASSUME
 UNA BIBLIOTECA

MOTORI ELETTRICI — MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS — DYNAMO
V. PAVESI & C.
 AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
 4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro
 Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE
 Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate — Risparmio di gaz 30 %.
 Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
 (UNITED LIMITED) di Londra
 per la vettura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza
 PREVENTIVI A RICHIESTA
 ACCUMULATORI — BATTERIE ELETTRICI — TELEFONI

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.
 41-43 Via Quadrato — MILANO — Via Quadrato 41-43
 CAPITALE VERSATO 2 franchi 1.750.000 FONDATA IN MILANO nel 1874
GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
 MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
 per la fabbricazione di
 Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
 Materiale ed apparecchi speciali per effluve a gaz e per fotometria.
 Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
 Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
 Apparecchi di riscaldamento e per oscine a gaz.
 Apparecchi sanitari, fognature, ecc.
FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
 SI ESEGUISE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
 DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
 PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

CONSERVAZIONE E SVILUPPO
 DELLA BELLEZZA
DEI CAPELLI E DELLA BARBA
 DELLA LORO BELLEZZA

Una donna forte e fresca è degna corona della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo il soggetto di bellezza, di forza e di virilità.
L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rinfresca e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (fascioni) da L. 2 — 1,50, ed in bottiglie da un litro circa a L. 8,50.
L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE in poco tempo si capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, in bottiglia.
L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, in bottiglia.
 I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
 ECC. E.
Sartoria Teatrale Chiappa
 MILANO
 Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano
 NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
 PER SIGNORA
SPECIALITÀ IN SETERIE
 Nere e Colorate, Unite ed Operate.
 MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca
 SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
 FORNITORI DELLA REAL CASA
 I soli che ne posseggono il vero e genuino processo
 Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1883, Anversa 1885
 Melbourne 1881, Sidney 1880
 Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
 Gran Diploma di 1 Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
 Medaglia d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Fernet-Branca
 Questo liquore composto di ingredienti squisiti e puri si prende mescolato all'acqua, col vino, col ginocchio e col caffè. — La sua azione principale si è quella di conservare l'energia e la solidità del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente conservativo e si raccomanda alle persone soggette a quei maliziosi prodotti dello stomaco, come il mal di stomaco, l'acido e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. — Molti celebri medici preferiscono al vino, al latte, al Fernet-Branca ed altri liquori simili e prescrivono in casi di simili malattie.
 Essi garantiscono che i fratelli di celebre medicina e di preparazione Montepilati e Corpi Merati.
 Esigete sull'Etichetta la firma trasversale **FRATELLI BRANCA & C.**
 PREZZO Botiglia grande LIRE 4 GUARDARSI DALLA CONTRAFFAZIONE! PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

Compagnia Continentale EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrana — MILANO — Via Quadrana 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Status, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1876 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886.



Una chioma folta e bruno è degna corona della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo aspetto di bellezza, di forza e di animo.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (dodici) da L. 2 — 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 22 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

- | | |
|---|-----------------------|
| Sottoscrizione per un'Anno in G. Douzani in Bergamo | Bibliografia Musicale |
| Messa di Donizetti | — |
| di G. B. Lotti | — |
| riduzione per Mandolino di J. Franck | — |
| — | — |
| Dott. A. UNTERSTUNER Lettere di Germania | — |
| — | — |
| Rivista Musicale | — |
| — | — |
| Alta Filaria | — |
| — | — |
| T. MANTOVANI Una Inutile e Romica nell'Archiginnasio di Bologna | — |
| — | — |
| Concerti | — |

Illustrazioni: Costumi per l'opera Falstaff, disegni di A. Houssier.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancatura dei premi:
NEL REGNO: { Un Anno L. 22
Semestre » 12
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono i manoscritti. Inviare a pagamento: Cent. 20 per linea o spazio di testo.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis in numero diaggio della Gazzetta Musicale e chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di Giuseppe Verdi.
Costumi di A. Houssier.
Par. - Atto primo

(Riproduzione vietata).

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO
Via Santa Margherita, 9

NAPOLI
Galleria Umberto I. N. 124

PARIGI
46 - Boulevard Haussmann - 46

ROMA
Via del Corso, 112

PALERMO
Corso Vittorio Emanuele, 112

LONDRA
26 - Regent Street, W. - 26

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1876, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre deboli, intermetti e vermi, questa sua amaro e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questo bevanda, ed ogni famiglia sarebbe bene ad averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col vino, col latte e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acrità e la debolezza del stomaco, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare nutrimento e si raccomanda alle persone soggette a quei malinconici prodotti dallo spolio, nonché ai mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari simili e prescrivono la sua in simili casi.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------



RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria V. E., strada Via Marina, 3
di fronte al Municipio

GARANZIA PER 5 ANNI

IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCIE DEL REGNO

PIANOFORTI

delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva delle Case
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Söhne
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI



Carlo Barera

VENEZIA
Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE

franchi d'ogni spesa in tutta Italia
MANDOLINI perfezionati con scudo rettangolare
regali in madreperla, meccanismi Sma, eseguiti
dal migliori allievi della Ditta Fioravanti - Napoli.

Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE
di
MARCOZZI & SORMANI
FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.
VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » o stampa al carbone e al platino
PORCELLANE PER CIMENTERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta
SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO
MAGAZZINO
IN
VARESE
Via BERNASCONE, N. 2

MILANO
Via DANTE
ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1

INTRA
Via ROMA
N. 5 bis

Fabbrica
E
Stabilimento
VENDITA
NOLO — CAMBIO

RIPARAZIONI ED ACCORDATURE
Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA
MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi
della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI TEATRALI
CON ASSORTIMENTO
in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

**MENUET
DU
BOURGEOIS GENTILHOMME**

Reduction par
JUSTUS FRENKEN

G. B. LULLI

MANDOLINO

Moderato Assai

Proprietà G. RICORDI & C. Editori-Stampatori-MILANO.
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

SOTTOSCRIZIONE per un Monumento a G. Donizetti in Bergamo

Somma precedente L. 13,324,55

Maestro Enrico Bolis	5 —
A. Pontecchi, Villa d'Adda	5 —
Totale L. 13,334,55	

Menuet du Bourgeois gentilhomme

DI
G. B. LULLI

Riduzione per Mandolino di JUSTUS FRENKEN

ROSSIAMO dire, offrendo ai nostri lettori questa gemma del classico repertorio, che la riduzione ha conservato religiosamente la purezza melodica e armonica della squisita pagina musicale.

Se l'interpretazione richiede castigatezza di ritmo e di colorito, in compenso l'estrema facilità meccanica deve invogliare ogni intelligente mandolinista a conoscere questo *Minuetto*, grazioso e soave come un profumo primaverile.

Il pezzo di Lulli fa parte di una raccolta interessantissima, il cui elenco troveranno i nostri lettori nel numero d'oggi.

La parte del mandolino è stampata nella copertina, così sarà facilmente staccata.

Lettere di Germania

IX

(ritardata).

L'ANNO scorso, quando Antonio Rubinstein alla fine del suo libro sulla *Musica ed i suoi maestri*, scoraggiato, si domandava se presto si dovranno scrivere le tristi parole *finis musica*, noi speravamo che ben tosto la sua lugubre profezia sarebbe stata smentita e che qualche sana e potente opera di un giovane e secondo genio

sarebbe nata. Ora, qualunque sia la cosa, certo si è che l'anno di grazia milleottocentonovantadue non segnò la maturità dei tempi e che l'opera d'arte, che aspettiamo da parecchio tempo, sarà rimessa a qualche altro anno.

Io, che mi riservai le riviste annuali di Germania, non ebbi mai sì facil'opera, e davvero che quest'anno non è l'imbarazzo della scelta che m'occupa. Non è già che manchino le novità, chè anzi chi consulta l'elenco delle nuove opere, crederebbe che mai come adesso il campo musicale sia stato più ferace, ma son le opere che hanno nerbo e vita potente, che quasi intieramente fanno difetto.

Brahms, il maggiore dei musicisti tedeschi viventi, è rappresentato da due opere interessantissime, il *Trio* ed il *Quintetto*, ambedue con clarino obbligato e da alcuni pezzi per pianoforte, fra i quali un felicissimo *Capriccio*. Goldmark tace preparandoci negli ozi di Gmünden forse qualche sorpresa; Max Bruch ci diede il suo *III Concerto* per violino, irto di difficoltà, ma che certo in nessun riguardo agguaglia il suo *I Concerto*, ispirato e potente. Prückner, colui che la falange dei wagneriani, in mancanza d'altri, ha scelto per antesignano, fece eseguire la sua *VIII Sinfonia*, un'opera di dimensioni immani, piena di bizzarrie e momenti geniali, arruffata e confusa talmente da non poterlisi raccapezzare. Il giovane Riccardo Strauss rivaleggia nei suoi due ultimi *Poemi sinfonici* con Liszt, ed andando in cerca di nuovi effetti e coloriti orchestrali si perde in fantasticherie che snaturano l'intimo e supremo ideale della musica. E dappertutto dove volgiamo lo sguardo, troviamo un decadimento generale delle qualità essenziali sapientemente nascosto da una cresciuta padronanza di mezzi esterni e da una suprema conoscenza degli effetti, che si potrebbe chiamare il virtuosismo dell'orchestra.

Dovunque s'incontra la mania dell'originale, del ricercato, del piccante, dell'esotico e quasi mai la sincerità, la semplicità. Se ai compositori della nuovissima scuola capita per caso, pur troppo raro, un'idea felice, un'ispirazione larga, si può giurare che le volgono le spalle come il diavolo all'acqua santa o che la maltrattano e la tormentano talmente, che alla fine sarà snaturata e sciupata. Giacchè quasi il supremo principio della nuova scuola è l'abborrimento della melodia quadra e simmetrica, l'avversione all'andamento necessario e naturale dello spunto melodico, un principio che viceversa è divenuto tale più per l'intima povertà d'idee che per questione di principi. E tutti questi sedicenti maestri della nuova scuola si richiamano all'autorità di Wagner, del quale non raggiungono neppure le calcagna, dimenticando che *quod licet Jovi non licet bovi*.

Frattanto che aspettiamo il nuovo Messia e che una buona risata del giocondo *Falstaff* ci farà dimenticare tutte le noie e l'amarezza provata a sentire tanti poemi sinfonici con e senza programma, mi sia permesso questa volta far cenno di alcuni nuovi libri d'interesse musicale, che si pubbli-

carono l'anno scorso in Germania, e che forse potranno interessare anche i lettori d'Italia.

A tout seigneur tout honneur. Cominciamo dunque da Wagner. Chi credesse che dopo i mari d'inchiostro consumati nello scrivere opere, articoli, guide tematiche, ecc., su Wagner ed i suoi drammi, fosse venuta meno la mania di trattare lo stesso argomento, s'ingannerebbe a partito. Per colui che volesse interessarsi di tutte le pubblicazioni concernenti, serva il grandioso catalogo di Oesterlein, pubblicato recentemente, e si pensi che la raccolta di tutte queste opere, manoscritti, fotografie, fu venduta questi giorni per centomila marchi o qualche cosa di simile.

Ora, se si pensa che almeno un buon terzo di tutti gli scritti su Wagner non contiene che belle e buone corbellerie, davvero che sarebbe il caso di domandare se quei danari non sarebbero stati impiegati meglio nel fondare stipendi musicali per giovani di talento senza mezzi.

Quest'anno del resto, fra le infinite pubblicazioni wagneriane, c'è un libro importante d'un intimo amico di Wagner, Ferdinando Präger. Il libro, che è apparso contemporaneamente in lingua inglese, tedesca e francese (1) s'intitola: *Wagner come io lo conobbi*, e senza essere una biografia del maestro, contiene una quantità di notizie importantissime, specialmente per conoscere il carattere e l'intima natura di Wagner. Né l'amicizia antica fa dimenticare all'autore i molti difetti, le incongruenze, l'alterigia e l'egoismo smodato del Messia di Bayreuth, che era quasi arrivato a credere che l'impero tedesco si fosse fondato perché potesse realizzarsi la sua idea del dramma nazionale! Il libro si legge tutto d'un fiato e val più di tutte le biografie finora apparse, giacché, cominciando da quella di Glasenapp, voluminosa e prolissa, finora non abbiamo, con poche eccezioni, che panegirici di discepoli ciechi o libelli satirici ed ingiusti. Altro libro d'una certa importanza è quello nuovissimo di H. Chamberlain: *Il Dramma di Wagner* (2), perché esso contiene nuove idee e considera il dramma da un nuovo punto di vista estetico e filosofico. Scopo dell'autore è di dimostrare che Wagner non fu un riformatore, ma un innovatore, e che il concetto del dramma wagneriano, che vien studiato nelle sue fasi dalle prime opere fino all'ultima, è interamente nuovo. Interessanti assai sono le osservazioni sul fatto dell'antagonismo e del contrasto fra le opere del maestro appartenenti ad una medesima epoca e ciò specialmente circa le prime. Ma anche in questo libro, come nella massima parte di altri consimili, il pensiero si perde in astruse elucubrazioni, che senza aver importanza, facilitano di molto la lettura e l'intelligenza. Nella prefazione l'autore dice essere il libro pubblicato una parte d'una nuova opera, e noi l'attendiamo con interesse, elevandosi lo studio apparso sui soliti scritti che trattano lo stesso argomento.

Wagner, dopo essere stato nei suoi drammi anatomizzato per la parte musicale, sembra cadere ora negli artigli dei filosofi, che vi costruiscono i loro sforzi e le loro ri-

(1) Lipsia — Breitkopf & Härtel.

(2) Lipsia — Breitkopf & Härtel.

cerche. Per noi italiani questo studio al microscopio d'un autore ha qualche cosa di supremamente antipatico ed a noi, gente essenzialmente pratica, sembra vana cosa questo infruttuoso studio, che non accresce né il piacere estetico, né insegnerà mai a scrivere una nota o a poetare un dramma ad onta di tutti i sistemi ed i nascosti fini che vi si vogliono trovare. Questa filippica ci fu ispirata dal nuovissimo libro di Ugo Dinget: *Lo sviluppo psichico di Riccardo Wagner. Tentativo d'una rappresentazione dell'idea cosmica di Riccardo Wagner in riguardo al suo rapporto colle tendenze filosofiche dei nuovi Hegeliani e di Arturo Schopenhauer* (3). E pensare che finora non si è pubblicata che la prima parte, che è già un grosso volume! Quando mi capitano simili libri per le mani, e che il mio povero cervello, per quanto minuscolo, s'affatica con tutto il più buon volere del mondo a raccapazzarsi in quel caos di cose dette nel modo meno intelligibile possibile, io mi penso, che se ad uno di noi capitasse la triste idea di perpetrare qualche cosa di simile sulle opere, per esempio, del nostro Verdi, ci sarebbe da temere della nostra riputazione di gente sana di spirito. Né io posso far a meno di confrontare tutta questa letteratura inutile a quella gesuitica d'altri tempi, in cui si disputava con ogni sorta d'argomenti su tesi incredibili e tali, che a cercarle colla lanterna non si rinvengono.

Del resto ciò sta in buona parte nella differenza delle razze, ed io credo fermamente che sia tutta mia colpa se certe opere non le posso assolutamente digerire.

Dopo Wagner il suo fido Acate, Francesco Liszt, del quale giorni sono la scrittrice La Mara pubblicò l'epistolario (4). Siccome molte delle lettere sono scritte in francese, credo che anche in Italia questa pubblicazione desterà giustificato interesse. Se non ché le lettere più interessanti, quelle alla contessa d'Agout, a Wagner, a Bülow mancano interamente. In ogni modo le pubblicate ci sono care, perché contengono una quantità di osservazioni acute e ci palesano la bell'anima, la gentilezza, il disinteresse del maestro. Ma di quest'opera, troppo importante per farne un solo cenno, mi riservo parlare in un secondo articolo.

Due altre opere biografiche sono pure atte a destare il nostro interesse: la nuova biografia di Antonio Rubinstein, scritta da Eugenio Zabel (5), un libro di gran pregio, perché considera il maestro come artista e come uomo, illuminando con uno stile immaginoso e splendido le singole fasi della vita, studiando le opere e recando una quantità di particolari interessantissimi. Il nuovo libro meriterebbe d'esser tradotto, né dubito che traduzioni se ne faranno ben presto.

L'altra biografia è quella di Federico Plotow, l'autore della *Marta* e di *Alessandro Stradella*, scritta dalla sua vedova (6), della quale già comparve una traduzione francese. L'opera non molto voluminosa è scritta con garbo ed amore dalla fedele compagna della vita del simpatico autore.

(1) Lipsia — Breitkopf & Härtel.

(2) Lipsia — Breitkopf & Härtel.

(3) Lipsia — Bartoldo Senff.

(4) Lipsia — Breitkopf & Härtel.

Delle altre nuove pubblicazioni, quantunque numerosissime, credo inutile il parlare, stimando che l'interesse che hanno per lettori italiani sia di natura secondaria affatto.

Fra queste le teoretiche sono molte, e non poche di gran pregio.

E se un giorno qualche editore di buona volontà si volesse decidere a far tradurre il trattato aureo di armonia, contrappunto e fuga di Richter, che già fu tradotto in francese ed in inglese, credo che non sarebbe né fatica, né danaro sprecato, non conoscendo, almeno io, alcuna opera d'autore italiano che possa stargli a paro per chiarezza, concisione e padronanza della materia.

Per chiudere, richiamerò l'attenzione degli studiosi e degli Istituti musicali sulla importantissima pubblicazione bibliografica di Emilio Vogel (1), in due grossi volumi, contenente tutta la letteratura delle frottole, madrigali, canzonette, arie, opere italiane dal 1500 al 1700, opera alla quale l'autore accudì da più anni dedicandovi intieramente, e non risparmiando né fatiche, né lunghi e costosi viaggi pur di renderla completa.

Fra tutte le biblioteche musicali d'Italia, fra cui alcune sono ricchissime, non havvi che la dotta Bologna che si sia accinta ad opera simile con serietà di propositi ed accuratezza, e noi, come quasi sempre, dobbiamo aspettare che gli stranieri ci rendano attenti alle dovizie che abbiamo in casa nostra, e delle quali ignoriamo quasi l'esistenza. Ma da noi si ha ben altro a fare che pensare ad una sì miserevole cosa quale l'arte musicale!

Dott. ALFREDO UNTERSTEINER.

Rivista Milanese

Sabato, 29 Aprile.

Al teatro Manzoni giovedì scorso si tentò una risurrezione del *Bravo* di Mercadante. L'unico bravo lo possiamo mandare all'indirizzo del tenore Barbacini: se anche lui deve, come tutti i miseri mortali, subire le ingiurie del tempo, trovò tuttavia in parecchi momenti, quella perfezione di canto e quell'energia d'accento che lo resero, e giustamente, celebre.

Ristabilito in salute, Giuseppe Martucci dirigerà domani alla Scala il primo concerto orchestrale: siamo certi di assistere ad una di quelle feste dell'arte, alle quali il Martucci ne ha abituati.

Ecco il programma:

1. PAERLELO. *Overture dell'opera Il Barbiere di Siviglia.*
2. BEETHOVEN. *Sinfonia eroica.*
Allegro con brio — Marcia funebre — Adagio — Fugato.
3. BRAHMS. *(a) Minuetto } dalla Sinfonia in re*
(b) Scherzo } maggiore. (Op. 11).
4. WAGNER. *Idillio di Siegfried.*
5. MENDELSSOHN. *Overture Atalia.*

(1) Lipsia — Breitkopf & Härtel.

Al Dal Verme continuano applaudite le esecuzioni della *Damazione di Fausti* di Berlioz.

All'Alhambra s'è chiusa brillantemente la grande stagione d'opera.

Nelle ultime sere, oltre l'appauditissima *Ebra*, ebbesi una specie di concerto di primo ordine, in quanto che l'orchestra eseguì benissimo la *Sinfonia del Guglielmo Tell*, il chiarissimo prof. Falda eseguì con grande successo un *Concerto* per tromba e quattro distinti professori un altro pezzo di Hugues per diversi strumenti.

Tutti ebbero applausi a profusione, le signore Lotti e Papietoff ebbero doni e corone a iosa, così tutti gli altri esecutori dell'*Ebra* e il valoroso maestro Vallini che, come al solito, diresse benissimo lo spartito di Halévy.

ALLA RINFUSA

★ La notissima e stimata maestra signora Luigia Abbadia ha aperto una scuola di canto in Roma, Piazza del Paradiso, N. 55. Il nome dell'Abbadia è così conosciuto, che siamo certi dell'affluenza di allievi ad una scuola che già ha dotato il teatro di numerosi artisti, dei quali molti raggiunsero la celebrità.

★ A Firenze, per iniziativa dell'Accademia di quel R. Istituto Musicale, vennero poste due iscrizioni alle case ove morirono Luigi Gordigiani e Ferdinando Giorgetti.

Le iscrizioni furono dettate dall'esimio prof. cav. Riccardo Gandolfi, e dicono:

Alla casa ove morì Gordigiani:

In questa casa — il dì primo maggio MDCCCLX — morì Luigi Gordigiani — che ispiratosi — ai canti popolari della Toscana — fu autore di un genere di musica vocale da camera — essenzialmente italiano.

Alla casa ove morì Giorgetti:

Ferdinando Giorgetti — insigne violinista — della scuola fiorentina d'istrumenti ad arco — restauratore col magistero dell'arte sua — in questa casa cessò di vivere — il dì XXIII marzo MDCCCLXVII.

★ Il Museo Wagner del signor Oesterlein, a Vienna, si è arricchito di una nuova e preziosa reliquia: il pianoforte sul quale Wagner ha appreso i primi elementi della musica. È noto pertanto che il maestro di Bayreuth non fu mai che un mediocrissimo virtuoso di pianoforte. L'autenticità dell'istrumento è certificata da tutta una serie di atti notarili.

★ La *Liedertafel* di Berna ha dato una eccellente audizione del *Deserto* di Félicien David, calorosamente applaudita dal pubblico. Nello stesso concerto si è eseguita, per la prima volta, una composizione del signor Hegar, intitolata *Al paese dei morti*.

★ Un giornale speciale, *Il Maestro di pianoforte*, pubblicato a Berlino, apre un concorso, con premio di 100 marchi, per la migliore risposta alla seguente specialissima domanda: « Le donne possono divenire abili nell'arte di accordare i pianoforti? »

★ Un curioso aneddoto delle prove, a Parigi, dei drammi sacri dei signori Silvestre e Morand, musica di Carlo Gounod.

Il signor Morand è il signor Albert Carré, direttore del Vaudeville, vanno una mattina a casa dell'illustre compositore e gli sottomettono una leggiera osservazione:

— Crediamo, caro maestro, che nel vostro spartito esista una piccola lacuna...

— ?!

— Sì... non trovate che l'incidente Barabba guadagnerebbe di effetto, se fosse sottolineato da qualche frase orchestrale?

Il maestro, senza rispondere, nasconde la fronte fra le mani e rimane in meditazione.

Passano dieci minuti, poi tutto ad un tratto:

— No, decisamente no, grida come ispirato... Quell'uomo non merita musica!

★ Il signor Paul De Wit, di Lipsia, si è deciso a render pubblica la sua celebre collezione di strumenti di musica antica, che è stata tanto notata e ammirata all'Esposizione di Vienna, e l'ha trasformata in un Museo storico e musicale. L'inaugurazione ha avuto luogo ultimamente alla presenza del re Alberto di Sassonia, che ha assistito ad un concerto di musica organizzato specialmente dal signor De Wit, il cui programma, impresso in caratteri antichi, era così redatto: 1.° *Parecchie fanfare esultanti da caccia e da marcia, quali si eseguono alle caccie alla troja e al cervo, alla presenza dei principi e d'altri grandi personaggi, suonate con sei corni da caccia dai membri delle orchestre del teatro e del Gewandhaus di Lipsia: F. Gumpert, R. Bohme, B. Müller, A. Rudolph, A. Fritzsche e E. Seidel;* 2.° *Suona Monica, di Couperin, pezzo per clavicembalo, eseguito dal signor Emile Eckert, di Lipsia;* 3.° *Idillio di Marin Marais, per viola d'amore, con accompagnamento di clavicembalo, eseguito dal signor Jules Thumer, membro delle orchestre del teatro e del Gewandhaus;* 4.° *Concerto per flauto, di Joh. Joachim Quantz (uno dei pezzi favoriti di Federico il Grande) con accompagnamento di clavicembalo, eseguito su flauto in avorio, a chiave unica, dal signor Max Schwedler, membro delle orchestre del teatro e del Gewandhaus;* 5.° *Adagio per viola di gamba, eseguito dal signor Paul De Wit, accompagnato dal clavicembalo;* 6.° *Gavotta di J. S. Bach, eseguita sulla regale dal signor Emilio Eckert, di Lipsia;* 7.° *Corale per corni russi, eseguito da undici oboisti della musica del 10.° Reggimento di fanteria sassone, sotto la direzione del signor A. Jahrow, maggiore oboista. Tutti gli strumenti adoperati in questo concerto facevano parte della collezione De Wit.*

★ Il 7 maggio si deve celebrare, con forma solenne, il sessantesimo anniversario della nascita del compositore Johannes Brahms. Tutte le Società musicali della capitale austriaca si riuniranno in un grande concerto diretto dal celebre artista, al quale si propongono di fare una immensa ovazione.

★ In vari pubblici e privati concerti, dati in Roma, la valente artista signorina Pia Ines Rua, allieva della esimia maestra Sacconi di Bologna, ha riportato veri successi d'entusiasmi; a tal proposito abbiamo letto nei giornali romani lodi grandissime all'indirizzo della bravissima concertista.

★ La Ditta Bartholf Senff di Lipsia pubblicherà, quanto prima, un'opera giovanile in un atto di Antonio Rubinstein: *Die sibirischen Jäger (I cacciatori della Siberia)*. Quest'opera fu rappresentata per la prima volta nel 1854 al teatro di Corte di Weimar. Il libretto, preso da una leggenda russa, è stato tradotto in tedesco da Peter Cornelius.

★ Il signor Shohé Tanaka, un musicista giapponese stabilito a Berlino, ha esposto in quella città un grande organo costruito secondo il suo sistema di accordi rigorosi. Ogni ottava del pianoforte è composta di ventidue tasti, che mediante una combinazione enarmonica, possono produrre perfino trentotto differenti suoni. Il signor Tanaka ha sperimentato la sua invenzione in presenza di parecchie sommità musicali di Berlino. I risultati ottenuti hanno provocato, pare, l'ammirazione generale.

★ L'imperatore di Germania ha dato il suo consenso per la partenza progettata dalla compagnia dell'Opera Reale di Berlino per Londra, e si annunzia che le trattative intavolate fra il signor A. Harris e il conte Hochberg sono a buonissimo punto. L'Opera si trasporterà a Londra col suo personale completo, composto di cinquecento persone, con tutte le scene, costumi ed accessori.

★ Sir Edward Malet, ambasciatore d'Inghilterra a Berlino, ha scritto un libretto d'un'opera intitolata *Harold*, del quale il signor Villiers Stanford, di Londra, si è incaricato di comporre la musica.

★ Dai *Segnali* di Lipsia: Visitando il critico Hanslich una volta, Roberto Schumann, gli domandò come se la intendeva con Wagner? « Per nulla, » rispose Schumann, « per me Wagner è impossibile; è senza dubbio un uomo di grande spirito, ma parla troppo in fretta; con lui non si può sempre discorrere. » Riccardo Wagner recatosi una volta a visitare Hanslich, il discorso cadde su Schumann. « Apparentemente andiamo d'accordo; ma, con Schumann, è impossibile intendersi: non parla affatto. Di ritorno, anni sono, da Parigi, lo visitai per narrargli delle cose interessanti vedute, delle opere, dei concerti, dei compositori — Schumann mi guardava immobile, oppure guardava nel vuoto, senza ripetere motto. Me ne sono quindi andato immediatamente. Un uomo impossibile. »

★ *L'ortografia d'un gran nome.* — Il nome del più grande dei drammaturgi inglesi si scrive: Shakespeare.

Pure conservando la stessa pronuncia nell'insieme delle lettere, s'è calcolato che questa parola può scriversi in quattromila maniere differenti.

Ecco alcune delle curiosità ortografiche alle quali il nome del celebre *Will* ha servito di tema e che sono stati ritrovati in vecchi documenti, di cui taluni datano dal tempo in cui viveva il creatore d'Amleto:

Shaksperé, Shaxpere, Shakspeare, Shaxsper, Shaksper, Shaxpere, Shakspeare, Schakspeyr, Shaxsper, Shaxpur, Shaxsper, Shaksper, Shackspeare, Saxpere, Shakspeare, Shakspeare, Shakspeare, Shaxsper, Shakspear, Shaxpeare, Shakspeare, Shaxpure, Shackspeyr, Shakspear, Schaksper, ecc.

★ La Cappella reale della Cattedrale di Berlino ha celebrato le sue nozze d'oro con una solennità organizzata al teatro Reale nella giornata e con un concerto, la sera, nella chiesa della guarigione. Questo coro è stato istituito il 21 marzo 1843, per decreto del re Federico Guglielmo, in seguito a rapporto di una Commissione speciale, di cui faceva parte Mendelssohn. L'autore del *Sogno d'una notte d'estate* fu anche incaricato della direzione della Cappella, che rassegnò però subito a Grell e Neithardt. Nel 1844, essendosi ritirato Grell, si nominò direttore Wilhelm Dehn. Fu sostituito tre anni dopo da Hertzberg, che conservò il suo posto sino al 1890. Ebbe poi a successore il signor Albert Becker, l'attuale capo. Sotto la sua direzione, il *Berliner Domchor* ha conquistato una brillantissima reputazione.

★ A Lemberg, in Polonia, si parla seriamente della costruzione di un teatro nazionale, dedicato esclusivamente all'arte musicale polacca. L'Amministrazione di questo teatro, che dovrebbe essere inaugurato nel 1894, ha l'intenzione di aprire un concorso d'opera polacca.

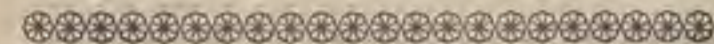
★ Artisti senza braccia.

Il conte Zichy è il solo pianista al mondo che ha un solo braccio.

Ma ve ne hanno altri che, privi delle due mani, fanno esercizi straordinari.

Il professore Uhan, che non ha né mani, né braccia, si serve dei piedi in un modo meraviglioso. Fra le altre cose, suona diversi strumenti, compreso il violino.

Heler, che ebbe le due mani troncate, in seguito a disgrazia, disegna e dipinge colla bocca; Charles Felce, nato senza braccia, dipinge coi piedi; Noël Masson, che perdette i due avambracci in un accidente, si serve con una meravigliosa destrezza di mani artificiali. Aimée Rapin, una giovane svizzera, disegna e ricama coi piedi; G. De Hénau suona il pistone, benché privo di braccia; infine Alexander, uno scozzese, è divenuto, dipingendo coi piedi, un artista di valore. Espone a Kington e ha ricevuto un premio per l'eccellenza della sua arte.



UNA LAPIDE A ROSSINI nell' Archiginnasio di Bologna

IL nostro celebre Archiginnasio vi è un salone detto dello *Stabat*, perchè in esso la splendida creazione omonima di Rossini venne eseguita per la prima volta in Italia. Questo memorabile avvenimento artistico si compì nella sera del 18 marzo 1842; dirigeva Gaetano Donizetti; Chiara Novello, Clementina Degli Antoni, Nicola Iwanoff e Pompeo Belgioioso erano i solisti.

Con generoso impulso, Gioachino Rossini volle accrescere il suo trionfo artistico con un atto di fiorita filantropia, destinando il provento delle esecuzioni a beneficio dei musicisti bolognesi *ascritti* — come si diceva allora — alla *tabella d'orchestra del teatro Comunale*. In seguito, abolita la tabella, il sodalizio che da Rossini aveva avuto origine, acquistò forma di associazione di mutuo soccorso fra i musicisti bolognesi, assumendo il nome di *Istituzione Rossini*.

Per cura lodevole di questa Istituzione, venne testè inaugurata una lapide nel salone dello *Stabat*. L'iscrizione, dettata dall'egregio prof. cav. Luigi Prati, civico bibliotecario, è la seguente:

L' Istituzione Rossini
Fondata a beneficio dei Musicisti bolognesi
Colle somme ricavate
Dalla mirabile esecuzione dello Stabat
A testimonianza d'imperitura riconoscenza
Nel primo centenario dalla nascita
Del grande Maestro
Foss
MDCCLXXXII.

All'inaugurazione intervennero il comm. Dallolio, nostro Sindaco, molte autorità, rappresentanze, notabilità artistiche (fra queste l'illustre Giosuè Carducci) e parecchie delle più colte e distinte signore della città.

Prese per primo la parola l'egregio maestro dott. Filippo Brunetti, presidente dell' *Istituzione Rossini*, tracciando per sommi capi, con parola chiara ed elegante, la storia del sodalizio, cui diè vita il grande Pesarese. Soggiunse che se per circostanze imprevedute il ricordo marmoreo veniva inaugurato in ritardo, ciò non scema l'importanza della cerimonia ed il significato che l'Istituzione volle attribuirle: la riconoscenza imperitura al benemerito fondatore, la venerazione al compositore insigne. Consegnò quindi la lapide al Sindaco e dà lettura di un bellissimo telegramma del Sindaco di Pesaro, che a nome della città onde Rossini ebbe i natali, plaude a Bologna che gli diede educazione artistica ed oggi gli rende solenni onoranze. Presenta quindi il giovine e valente letterato dott. Giuseppe Albini, e lo ringrazia di aver accettato l'incarico di parlare dell'immortale maestro.

Un applauso accoglie le parole del maestro Brunetti, ed un altro saluto il dottor Albini. Questi esordisce dicendo che non ripeterà le notizie biografiche, che tutti abbiamo avuto occasione di conoscere; nè si studierà di dire cose nuove, perchè ciò richiederebbe lunghe indagini e maggiore competenza. Si propone piuttosto di mettere in rilievo le idee che Rossini aveva intorno all'arte musicale, desumendole sia dalle sue opere, sia dalle sue lettere. E qui, con giustezza di criterio, che pur troppo è rara in chi parla o scrive di cose musicali, distingue la musica strumentale pura dalla musica vocale, notando che questo non è il prodotto della sola arte dei suoni, ma che è frutto dell'unione di due arti: musica e poesia. Anche Rossini, nota l'oratore, si rendeva conto di questo concetto fondamentale dell'estetica moderna; infatti, per lui, la musica era arte ideale ed espressiva, debolissima e indeterminata come arte imitativa; ma appunto in questa indeterminatezza, in questa espressione vaga, indefinita sta la potenza della musica; e ciò prova che quanto più lo spirito è libero dall'evidenza dell'oggetto, tanto più è profonda l'emozione dell'animo.

Per Rossini gli elementi essenziali della musica erano il ritmo e la melodia. L'oratore dimostra con gran copia di argomenti, quale importanza il grande compositore desse all'arte del canto, e come sapesse porre argine alle licenze dei virtuosi.

Passa poi a dire dell'opera musicale di Rossini e dei suoi tempi, e di quella dei tempi nostri, raffigurando, felicemente, le due forme artistiche a due viandanti; l'uno che sosta nel cammino quando ciò che vede lo seduce, l'altro che va diritto alla meta.

Parla del carattere di Rossini e vi trova una rispondenza coll'indole del suo ingegno artistico; e con opportuni esempi, dimostra che l'autore del *Guglielmo* non fu inaccessibile, come pretenderebbero certi ipercritici, all'amicizia, all'affetto per i colleghi: fra tante prove, l'*Istituzione Rossini* è una delle più convincenti.

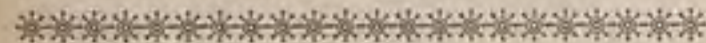
Ricorda i numerosi centenari celebrati nell'anno passato, fra cui quelli di Colombo e di Galileo, semplici e sinceri come il Rossini, qualità rare fra i grandi. Del carattere nazionale anche il Pesarese personifica un lato notevole, cioè la singolare tendenza dell'anima italiana a effondersi lieta o melanconica, oziosa o affaticata, nella melodia.

Alla fine del discorso, l'uditorio che aveva prestata la più viva attenzione, proruppe in caldi e prolungati applausi, che poche volte furono meglio tributati. La conferenza del dottor Albini, elegante e correttissima nella forma, ricca di osservazioni critiche ed estetiche, rivela un ingegno acuto che si solleva di molto sopra i lavori poco confortanti di gran parte della critica e della letteratura artistica odierna.

Non dubitiamo che lo studio del valente giovine sarà dato alle stampe, e che potrà ottenere, anche fuori di qui, la favorevolissima accoglienza che si merita.

Bologna, aprile 1893.

TANCREDI MANTOVANI.



CONCERTI

PALERMO, 24 aprile. — Fra i tanti concerti avuti da due mesi in qua, quello della pianista Alice Ziffer merita davvero una speciale considerazione.

La distinta signorina è venuta tra noi vincitrice del concorso pel posto di maestra di pianoforte nel nostro Regio Conservatorio, ed oggi ha voluto presentarsi agli intelligenti per, quasi direi, giustificare la bella reputazione di cui venne preceduta tra noi.

Essa possiede in sommo grado il tecnicismo pianistico, del quale dà bella prova nel superare senza nessuna preoccupazione e con mirabile precisione i passi più irti di difficoltà meccaniche. Difatti tanto il *Preludio e Fuga* di Sgambati, quanto la *Fantasia in do minore* di J. S. Bach, furono resi da lei con una correttezza pianistica miracolosa.

Dove a me pare che la signorina Ziffer lasci qualche cosa a desiderare, si è nella parte interpretativa, sia dal lato, dirò così, razionale, sia dal lato del sentimento. Ella non rende ancora con eguale efficacia i maestri delle varie scuole, e benchè alcuni pezzi del programma eseguiti da lei, come la *Pastorale* di Corelli (1653-1713) e la *Toccatina di Paradise* (1710-1792) piacesse molto agli ascoltatori, che le tributarono sinceri e lunghi applausi, pure, io credo che solo da qui a qualche anno la signorina Ziffer, continuando in uno studio laborioso e paziente di speculazioni artistiche, potrà arrivare a saper interpretare i vari autori in modo che la loro personalità appaia chiara ed efficace. È da questo lato soltanto che rivela la potenzialità artistica di una pianista; diversamente si rimane soltanto dei freddi meccanici per quanto perfetti e ammirati. — *e. g.*

MONACO. — Riuscì interessante il concerto Porges con alcuni brani del *Cristo* di Liszt, la *Marcia funebre* dell'*Amleto* di Berlioz, e il famoso *Te Deum*, pure del Berlioz, che ebbe un esito addirittura colossale.

La Società Corale, nel suo ultimo concerto nel *Messeum*, eseguì lo *Stabat Mater* del Pergolesi, una quasi novità per noi e che fece addirittura furore. Oltre questo si udirono *Mottetti* a 4, 8 e 12 voci dell'Hasler, Anerio e Goudimel. — *Monacensis*.

MUSICA SACRA

FIRENZE, 23 aprile. — *Messa di Mozart; Te Deum dei Sovrani; Centenario di Palestrina*. — Alla *Messa* di Mozart alla SS. Annunziata ed al *Te Deum* per le nozze d'argento dei Sovrani, eseguiti oggi per cura del Comitato della Musica Sacra, e del quale è alta patrona S. M. la Regina Margherita, assisteva una folla straordinaria, sia nella tribuna riservata agli associati, come nella vasta chiesa.

Nella tribuna, in posti speciali, erano le LL. AA. la Principessa di Battenberg, la Duchessa e il Duca di Mecklenburgo, la Principessa ed il Principe di Coburgo, con seguito, che furono ricevuti dalla principessa Strozzi, dalla marchesa Altoviti, dal duca Leone Strozzi, che rappresentava il Sindaco, dai marchesi Incontri e De Mari, e dai componenti del Comitato, avv. Cordara, signor Schmidt, cav. Emilio Ricordi.

Assistevano pure, nei posti riservati, molti senatori, deputati, autorità; notammo i senatori Ridolfi, Tanari, Comparetti, i cerimonieri di Corte Tolomei, Peruzzi, il Direttore della Casa Reale di Firenze, il rappresentante il Prefetto.

Moltissime le signore dell'alta società nostra e straniera; vari notissimi musicisti.

La *Messa* di Mozart, col *Largo* di Handel, ed il *Te Deum* del Ceccherini, furono eseguiti stupendamente, ed i Principi si congratularono con i componenti il Comitato e col padre Gusberto, della SS. Annunziata, che è suddito inglese.

La folla straordinaria, che si era raccolta nei chioschi della chiesa e fuori sulla piazza, salutò rispettosamente i Principi alla loro uscita.

Durante tutta l'esecuzione del *Te Deum*, i Principi, le Principesse, le persone del seguito rimasero sempre in piedi. Tutta la folla era in piedi.

Le guardie municipali e di questura, in alta tenuta, facevano il servizio d'onore.

L'esecuzione, come abbiamo detto, fu splendida, e meritano grandi lodi tutti gli esecutori indistintamente, e, si intende, gli egregi maestri Ceccherini e Landini che con tanta arte e zelo concertano e dirigono queste bellissime esecuzioni di musica sacra, nelle quali si fanno pure molto onore i giovanetti di questo R. Istituto Salesiano.

E lodi vanno tributate al Comitato, che con queste ottime esecuzioni di musica sacra, oltre al tenere alto il prestigio di questo genere di musica, fa onore a Firenze. Una lode speciale la meritano poi i Padri dell'Annunziata che tanto si prestano per coadiuvare il Comitato.

Sappiamo che moltissime sono le ricerche per la nuova Associazione, che incomincerà nell'entrante maggio, alle esecuzioni di musica sacra nella Cappella musicale della SS. Annunziata.

La Direzione di detta Cappella, d'accordo colla Giunta artistica di questa Società della Filarmonica, sta studiando il modo di solennizzare, l'anno venturo, il centenario della morte del Palestrina, l'autore della *Messa di Papa Marcello* e detto il « Principe della musica sacra. »

30 PEZZI CELEBRI

RIDOTTI PER

MANDOLINO E PIANOFORTE

DA

JUSTUS FRENKEN

95568 N.	1.	CHOPIN F. Mazurka. Op. 67. N. 2. (postuma)	Fr. 2 —	nelli 1 —
95569 »	2.	LULLI G. B. Menuet du Bourgeois Gentilhomme	2 —	» 1 —
95570 »	3.	BEETHOVEN L. VAN. Scherzo (dalla Sonata Op. 2. N. 2.)	2 —	» 1 —
95571 »	4.	INCONNU. Gavotte célèbre dansée à la Cour de Louis XIV	2 —	» 1 —
95572 »	5.	HAYDN G. Serenata (dal Quartetto N. 3.)	2.50	» 1.25
95573 »	6.	GLUCK CHR. Gavotte du Ballet Don Juan	2 —	» 1 —
95574 »	7.	HÄNDEL G. F. Largo	2.50	» 1.25
95575 »	8.	MENDELSSOHN F. Romanza senza parole. Op. 19. N. 4.	2 —	» 1 —
95576 »	9.	— Romanza senza parole. Op. 30. N. 9	1.50	» — 75
95577 »	10.	WEBER C. M. La Pavane. Danse du XVI siècle	3 —	» 1.50
95578 »	11.	MARTINI J. B. Les Moulons. Gavotte célèbre	3 —	» 1.50
95579 »	12.	CHOPIN F. Mazurka. Op. 67. N. 3. (postuma)	2 —	» 1 —
95580 »	13.	BEETHOVEN L. VAN. Adieu au Piano. Romance	2 —	» 1 —
95581 »	14.	— Andante della Sonata Op. 26	1.50	» — 75
95582 »	15.	— Minuetto nel Settimino Op. 20	2 —	» 1 —
95583 »	16.	— Minuetto nella Sonata Op. 27. N. 2.	2 —	» 1 —
95584 »	17.	MOZART W. A. Minuetto nel Don Giovanni	1.50	» — 75
95585 »	18.	SCHUMANN R. Glückes genug (Abbastanza felice). Op. 15. N. 5	1.50	» — 75
95586 »	19.	— Réverie. Op. 15. N. 7	2 —	» 1 —
95587 »	20.	— Canzone Veneziana. Op. 23. N. 8	1.50	» — 75
95588 »	21.	— Canzone. Op. 25. N. 7	1.50	» — 75
95589 »	22.	— Allegra e piacevole Canzone popolare	2 —	» 1 —
95590 »	23.	— Canzone. Op. 25. N. 20	2 —	» 1 —
95591 »	24.	— Dein Angesicht (Il tuo viso). Op. 127. N. 2	1.50	» — 75
95592 »	25.	BEETHOVEN L. VAN. Sehnsucht (Desiderio intenso). Canzone	1.50	» — 75
95593 »	26.	SCHUBERT F. L'Éloge des larmes. Mélodie. Op. 13. N. 2	2 —	» 1 —
95594 »	27.	— Le Printemps. Mélodie. Op. 20. N. 2	1.50	» — 75
95595 »	28.	— Rosemonde. Mélodie. Op. 26	1.50	» — 75
95596 »	29.	— O douce paix. Mélodie. Op. 59. N. 3	2 —	» 1 —
95597 »	30.	— Chanson de Mignon. Romance. Op. 62. N. 4	2 —	» 1 —

MENUET DU BOURGEOIS GENTILHOMME

Réduction par
JUSTUS FRENKEN

G. B. LULLI

MANDOLINO

MODERATO ASSAI

The left page contains the musical score for the first system. It includes a mandolino part on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The tempo is marked 'MODERATO ASSAI'. The score consists of four systems of music, each with a mandolino line and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. Dynamics include 'p' (piano) and 'cres.' (crescendo).

The right page continues the piano accompaniment from the left page. It consists of four systems of music, each with two staves (treble and bass clef). The piano accompaniment continues with a steady bass line and chords in the right hand. Dynamics include 'p' (piano) and 'cres.' (crescendo).

Bibliografia Musicale

Leggenda di PAOLO CHIMERI per pianoforte.
(Edizioni Ricordi).

La, sulla meraviglia, rampicava una bianca rosa selvatica, una bianca rosa dal viso delicato, e saliva e saliva, finché a tarda sera arrivò ad una finestra. Pioggò il capo sul davanzale, in atto di riposo. E sul davanzale era una gabbia dorata, e nella gabbia, mesto e taciturno, un augellino. « Perché non canti? » chiese all'augellino la rosa. « E a chi? — rispose l'augellino — a chi vuoi ch'io canti la mia solitudine, la mia prigione? » Allora la rosa allargò i suoi petali e toccò la prigione d'oro, mormorando: « Guardami! non sono bella abbastanza perché tu canti per me? » Allora tutto il giardino fu pieno di gorgheggi e di trilli, ed ognuno domandava: donde viene la dolce musica fatta d'amore e di passione? « E chi lo sa? » Ma nessuno s'era accorto della rosa dal bianco viso delicato. E venne l'autunno e con l'autunno il povero augellino ritornò silenzioso e mesto. « Come mai tale silenzio? » diceva ognuno, e stupiva. Ma nessuno s'accorse che la rosa bianca era morta.

Ritoccai, per necessità di spazio, e ridussi la delicata lirica di Cora Fabbri, che il Nencioni delicatamente tradusse: sciopai un fiore. Me lo perdoni almeno il Chimeri, che da essa trasse argomento a sei gentili ispirazioni. Lo scempio derivò da desiderio di diffondermi un po' di più nel parlare della sua musica.

Leggenda è una suite di sei pezzi: In giardino — Dialogo — Dichiarazione — Scherzo — Di notte — Solitudine.

E poiché nella lirica della Fabbri tutto è delicatezza (insisto volentieri su questo carattere), così le composizioni del Chimeri di una tale delicatezza recano come l'impronta e nell'ispirazione e nella forma. Di qui — insieme con la perfetta corrispondenza del sentimento poetico con quello musicale — una certa freschezza e leggiadria d'idee da un lato, e dall'altro una forma elegante sempre e spesso veramente squisita.

Non verra est petit, mais je bois dans mon verre, potrebbe col cantore di Rolla esclamare Paolo Chimeri. E sia. Non pretendiamo di più. Ma è appunto il fare quasi intimo, simpatico e personale quello che a Tramonti del Garda valse così meritato successo, e lo varrà certo a Leggenda. Il Chimeri non s'atteggia a compositore originale, e riesce originale più di tanti altri, perché in lui l'originalità non è sforzo, non è artificio, non è povertà ammantata di audacia; è maniera speciale di sentire, di concepire. L'originalità, in una parola, non è nell'apparenza, è nell'essenza.

Così, se dovessi ricercare quale autore abbia influito di più sul Chimeri, sarei non poco imbarazzato e probabilmente finirei col dire che è un autore che non permette che lo si studi: il signor buon gusto. E il buon gusto, innato nel Chimeri, lo tiene lungi da ogni stravaganza, da ogni volgarità.

L'idea melodica dilaga tranquillamente e sull'onda cheta va spargendo l'autore i fiori raccolti nei campi, aridi soltanto all'apparenza, dell'armonia e del contrappunto. Le ricercatezze sono rare; l'irrequietezza nel modulare, meno sensibile assai che non in altri giovani; il carattere dei pezzi è vario, senza che perciò lo stile perda in unità, e l'equilibrio fra l'ispirazione e la forma è nel Chimeri costante. A ciò pochi giovani pongono mente e il porgerli attenzione è essenziale. Già in Tramonti del Garda e più in Leggenda, là dove la trama melodica è tenue e debole l'artificio abilmente sorregge, dove essa è serrata e forte, il ricamo tecnico è la brezza leggera, che scotendo le fila di una ragnatela, le dà al sole corruschi d'argento. Vedete lo scherzo? È un soffio dal lato dell'ispirazione: è un gioiello per condotti e varietà. Come invece la melodia trionfa nella sua purezza, se non nell'originalità del canto, negli accordi arpeggiati in Di notte! Forza il Chimeri la mano in Solitudine, e l'enfasi rasonante quella di certi preludi teatrali, che ebbero forse troppo discutibile fortuna, stona con la delicatezza delle altre pagine, senza che il momento musicale giustifichi l'eccessivo colorito drammatico. Ma certo In giardino e Dialogo sono due hoissime e vaghe composizioni.

Sia dunque lode al Chimeri. Nel Ricordi, o meglio ancora nell'alter ego dell'editore, cioè nel simpaticissimo Burgmein ed in Alfredo Moutali, si trovò due amici, che l'opera giustamente curarono. E se a Leggenda, come già a Tramonti del Garda, velli dedicare un articolo a parte, è perché sento come il giovane compositore non deve andare confuso con i molti, con cui ogni giorno mi tocca di parlare. Sono queste le eccezioni, che rendono meno faticoso, anzi allietano la via del critico.

A proposito di novità vorrei pure affrettarmi ad annunciare la splendida riduzione per pianoforte e canto del Colombo del Franchetti, edita dal Ricordi. Ma di Paolo Chimeri oggi volevo esclusivamente parlare; di questo autore che pare compia un miracolo non troppo frequente; quello di unire in una sola la lode dei dilettanti e quella della critica. (Gazzetta del Popolo della Domenica, 9 aprile).

E. FERRETTINI.

CORRISPONDENZE

VENEZIA, 26 Aprile.

Notizie varie — La Borgia al Malibran.
Concerti del violinista Ondricek.

NELLA Gazzetta Musicale, N. 17, del 23 corrente, sotto la rubrica Concerti trovo, in data di Venezia, qualche cosa che personalmente mi riguarda; e che, almeno a titolo di decano fra i corrispondenti vostri (avendo l'onore di esserlo da circa 25 anni), sono certo mi permetterete di rilevare.

Il signor gl., il quale forse più per istinto che per cuore, tira sempre e contro di tutti a palle infocate, or prendendo per obiettivo delle sue censure maestri tommi, or sommi editori, fece oggetto questa volta me, povero tapino, ormai vecchio e frusto corrispondente dillettante, perché ebbi la tracotanza — pur misuratamente lodando — di non associarmi a dette lodi esagerate ed invereconde a favore di taluno sollevate artificialmente (come si usa, pur troppo, oggigiorno), e perché non ho portato al settimo cielo una composizione vecchia del Puccini, come questo maestro di altissimo intelletto non avesse altro di meglio nel suo fardello artistico.

Nei lunghi anni che scrivo in questo periodico ho affrontato, mercè vostra e gagliardamente sostenuto, ben altri stracchi, per cui potrei tranquillamente soprassedere su questo; ma tengo a dichiarare:

Primo: Che il prof. Tirindelli — al quale a mio avviso sincero furono tributati elogi esagerati come maestro concertatore e direttore d'orchestra — è un ottimo violinista, un compositore elegante e anche un buon direttore d'orchestra, ma da questo che io lealmente e con piacere riconosco, al barocco catafalco di lodi che gli venne posto ora per piedistallo, ci corre troppo. Un vero, un grande maestro concertatore non si improvvisa. Ad esso abbisogna non solamente cultura seria, vasta e profonda, ma pratica acquistata a grado a grado, e non per generazione spontanea, nelle diurne prove dell'arte ed in seguito a grandi fatiche.

Francamente io non posso riconoscere oggi nel prof. Tirindelli, che stimo sinceramente, tutte le prerogative che riconoscono altri in lui: ma questo non deve procurarmi i ridicoli rimproveri del signor gl., il quale, colla sua sicumera, non può certo dar ad intendere a nessuno, e neanche a me se, costretto da circostanze, oggi vengo musica, che fu lui l'inventore della musica. — Ad ogni modo le cose si equilibreranno e il maestro Tirindelli vedrà allora chi gli voleva del bene davvero. Ma su ciò basta, e punto fermo.

Salendo a più spirabili vere dire che domattina è atteso tutto il personale chiamato ad eseguire il Falstaff alla Penice.

Le preparazioni di palchi, poltrone, ecc., sono numerosissime, e tutto fa sperare che le quattro rappresentazioni di Falstaff saranno altrettanti trionfi per il grande suo autore e per l'arte italiana.

Nei giorni addietro seguirono le nomine delle cariche della Società filarmonica Giuseppe Verdi.

Presidente fu eletto a pieni voti il signor dott. G. E. Usigli, il quale lavorò molto — è pura giustizia ricordarlo — per la fondazione di questo sodalizio; e vice-presidenti furono poi nominati con bella votazione il signor conte Giovanni Carrer ed il signor M. Carlo Rossi.

Al Malibran un' successione nella Borgia il Navarrini, il quale ogni sera deve ripetere la grand'aria. Discreta la Lantes per voce; per azione poi... no, quantunque, e lo dico a suo onore, ella tenti di migliorarla di sera in sera.

Nella Borgia si fanno onore anche gli altri: la Visetti (Orsini) ed i bravi comprimari Rosa e Volponi. Ora si studia Ernani.

L'Odriček — violinista grande — ha suonato due sere al teatro Goldoni ed ha addirittura meravigliato col fascino del suo accento, colla potenza della sua arca, cogli arcani della sua tecnica. Egli ha eseguito della musica seria per davvero, e lo fece in modo tale da trasportare l'uditorio al più sincero entusiasmo. Mendelssohn, Beethoven, Laub, ecc., ebbero nell'Odriček un grande interprete. Peccato che il pubblico fosse scarso, e che pochi abbiano quindi provato un così vero godimento artistico. — P. F.

GENOVA, 25 aprile.

Eufemio da Messina del maestro Bandini. Chiusura della stagione al Pagani.

Dopo una lunghissima attesa e dopo l'alternarsi delle quattro opere Ernani, Traviata, Trovatore e Lucia, abbiamo avuto finalmente una novità: l'Eufemio da Messina, opera in quattro atti del maestro Primo Bandini. Dico novità per Genova, poiché quest'opera, che l'autore scrisse sedici anni or sono, venne rappresentata in vari teatri con buon successo.

Nè il Bandini può certo lagnarsi delle accoglienze ricevute qui pure, il pubblico gli fu oltremodo benevolo; lo volle alla ribalta per circa una ventina di volte, solo, con gli artisti e il maestro Bavagnoli; volle ripetuto il duetto tra tenore e baritono nel prologo ed il concertato fra baritono e coro nell'atto primo; applaudì altri punti, particolarmente i concertati con cori, ed un' Ave Maria, che è certamente un pezzo pregevolissimo.

Il successo dunque non è mancato al maestro, di cui questo lavoro rivela la spontaneità e la felice disposizione teatrale; citerò fra i pezzi migliori il preludio del primo atto, che l'orchestra opprime forse troppo di note sospese; il coro interno delle suore di buonissima fattura, l'Ave Maria succitata; le danze, il duetto fra soprano e basso e la scena finale.

In quanto alla forma e alla condotta, l'Eufemio risente dell'epoca in cui fu scritto e lo stesso amore non può certo disconoscerlo.

L'interpretazione vocale fu complessivamente buona. Fece sfoggio di bellissimi acuti il tenore Ottaviani; la signora Malaspina ha simpatica voce, canta con garbo, ma ci vorrebbe un po' più di calore; buono il basso Lucenti; buonissimo il baritono Negrini, la cui parte lo fa emergere sopra gli altri.

L'orchestra, diretta dall'egregio Bavagnoli, suonò con slancio ed assieme lodovoli; i cori sempre bene intonati; eccellenti le scene, delle quali, l'ultima, applauditissima.

Il successo si affermò nelle sere seguenti, in cui il maestro fu pure molto festeggiato.

Il Pagani ha chiuso i suoi battenti. Per ultima si diede l'elegante opera di Pletow, Marta, con felice successo.

L'esecuzione affidata alle signore Rastelli-Parodi e Crippa e ai signori Irribano, Roussel e Giannoli, non avrebbe potuto essere più affiatata ed omogenea.

L'orchestra poi, guidata dal bravo maestro Mingardi, seppe abilmente rilevare tutte le finezze e le delicate sfumature del genialissimo e sentimentale spirito, col quale si è chiusa la stagione. — MINIMUS.

CREMONA, 15 Aprile.

Teatro Ricci.

Un'Impresa composta da alcuni nostri cittadini si è assunta l'impegno di dare al teatro Ricci due opere, la Lina di Ponchielli e la Sonnambula di Bellini.

La Lina è andata in scena sabato scorso e lo spettacolo ha assunto per noi le proporzioni d'un piccolo avvenimento.

Dopo l'esecuzione del Dal Verme avvenuta, come ricorderete, nel 1877, quest'opera, che contiene tanti pregi per fluidità melodica e ricchezza d'istrumentazione, non fu più data. Si fece il tentativo più volte di metterla in scena al nostro teatro massimo, che oggi si chiama teatro Ponchielli, ma il tentativo abortì sempre.

Inutile dirvi dunque che sabato sera il teatro Ricci era pieno zeppo. La Lina ebbe nel suo complesso un'esecuzione ottima, specialmente per parte delle due donne, dell'orchestra e dei cori.

I primi onori vanno tributati alla signorina Clementina Lomardi. La parte di Lina non poteva essere meglio interpretata. Ha bella voce, eccellente metodo di canto (degnà scolaria della signora Barlaam-Dini), grande agilità.

Fu assai applaudita, festeggiata in tutta l'opera con chiamate all'onore della ribalta.

Un'altra egregia artista è la signora Emilia Sarini Lombardi (Contessa), dotata di buona voce e di fine intelligenza drammatica; essa pure è stata molto applaudita in tutti i suoi pezzi.

Il tenore Codina ed il baritono Bisinelli, sono la parte debole dello spettacolo, il tenore Codina, se volesse, canta bene, ma la sua voce non è adatta per un teatro, perchè limata e debole; il baritono Bisinelli, che di questa non difetta, forza qualche volta troppo la voce ed esorbita.

I cori e l'orchestra, come ho detto, vanno egregiamente.

Nelle due rappresentazioni che finora si son fatte, si volle il bis del coro dell'atto primo: O vaga Lina amabile, ed impressionò e riscosse molti applausi il finale dell'atto secondo. Debbo anche notare, per amore della verità, che in tutte e due le sere si volle il bis della romanza del tenore nel terzo atto.

Il maestro Gaetani ha concertato e diretta l'orchestra con grande amore, con grande perizia.

Era già conosciuto come uno dei più reputati maestri dei cori d'Italia, ora egli ha mostrato di sapere dirigere magistralmente anche un'orchestra.

La vigliata dell'atto terzo viene eseguita con grande finezza e coloritura.

La messa in scena è assai decorosa. Nell'esecuzione della Lina avverrà certo qualche cambiamento, in seguito al quale i pregi dell'opera risulteranno assai meglio. Per quanto sia un'opera riuocata, essa ha il pregio d'una rara freschezza, ha pezzi che s'impongono anche al giudizio dei musicisti, e dimostrano la forza, l'ispirazione e la dottrina del forte compositore, come ben osservò Filippi.

Delle successive andazioni di quest'opera e della Sonnambula vi parlerò in un'altra mia. — P. B.

PERUGIA, 21 Aprile.

La Cleopatra al teatro Turrini.

Nella settimana in corso ha avuto luogo la prima rappresentazione dell'opera-ballo Cleopatra, scritta non ha molto dal maestro Benz. Egli ha voluto provocare il giudizio di questo pubblico, ed io vi trascrivo, condensandolo per quanto sarà possibile, le impressioni ricevute.

Discreti nell'atto primo il preludio ed il brindisi. Di poco effetto corale e coreografico il balcanale. Di effetto invece l'aria di Cleopatra ed il terzetto che segue. Di splendida fattura e di istrumentazione fine e delicata il duetto finale fra Cleopatra ed Antonio, che chiude molto felicemente l'atto ed entusiasma il pubblico.

PALERMO, 24 aprile.

La Gioconda al Politeama.

La stagione teatrale sussidiata dal Municipio si chiuderà col capolavoro di Ponchielli, salvo che l'imprenditore avv. Di Giorgi, in vista dei buoni introiti fatti con quest'ultima opera, non voglia continuare a tenere aperto il teatro per conto suo durante il mese di maggio.

Intanto la Gioconda ha avuto tra noi un nuovo e trionfale successo in grazia, soprattutto, della sua protagonista signora Carmen Bonaplast-Bau. La quale è un'artista nel senso più alto della parola, e una cantante cui non manca nè la bellezza di una voce istessa, dolcissima e inouata, nè l'efficacia di una scuola corretta e sicura. Dotata, altresì, di un sentimento squisitissimo che le permette di trovare nel fraseggio gli slanci più caldi e più appassionati, la signora Bonaplast-Bau riceve seralmente gli attestati più sinceri dell'entusiasmo del nostro pubblico, al quale entusiasmo sono ben felice di potere unire il mio.

Bravissimo il signor Apostoli, il quale ha finalmente potuto cantare in un'opera che ben si adatta ai suoi mezzi di voce, ragione per cui riesce talvolta così felice nell'appassionato canto di Enzo. — e il modo come interpreta la romanza del secondo atto ne è una prova luminosissima — che trascina lo spettatore all'applauso più caldo e più sincero.

A suo posto sta anche la signorina Ceseroli nella parte di Laura; una figura gentile di donna, cui non fa difetto certamente la voce freschissima e intonata.

Discreta la Cocini, una Cieca non sempre corretta, anzi qualche volta molto esagerata.

Lo Stinco-Palermi, nella parte difficilissima di Barnaba è... applauditissimo. Non dimenticate, però, ch'egli è... un concittadino, e i concittadini meritano gli onori di casa.

Buona l'orchestra e non meno buoni i cori. Scenario discreto; le danze, specialmente quella delle Ore, disordinatissime.

Tutto sommato però, questa Gioconda è il più completo, il migliore spettacolo che abbiamo avuto durante la stagione teatrale sussidiata.

NOTIZIE ITALIANE

FIRENZE, 16 aprile. — L'arte e Lucca. — Il maestro Gaetano Laporini è venuto da pochi giorni già fra noi a passare le feste in questa letizia di nomi e di cose, e per fare ancora la conoscenza dei suoi bravi concittadini che tanto altamente onorano Lucca e l'arte.

E volentieri luochesi buoni, gentili, intelligenti e ospitali, dovuto proprio sentirvi superbi e andare orgogliosi che l'arte, in tutte le sue manifestazioni grandi, abbia sempre e in ogni luogo un campione guardato nato fra voi. Entro l'angusta cerchia di mura, che a guisa di ainola serra le chiese ardite delle purissime linee, si direbbe proprio che la Sirena divina, riposi sovente con predilezione trovando quella terra feconda ai figli suoi.

Per tacere delle glorie antiche dal Civitani al Paolini, troviamo oggi fra i viventi, un numero stuolo di artisti, che raggiunsero ormai eccellentissima fama. Nacque a Lucca Augusto Passaglia, l'artefice che pensò le nove porte di S. Maria del Fiore; e dopo lui nella scultura Arnaldo Fazzi, Giuseppe Norfini, Urbano Lucchesi e Emilio Bianchi. Edoardo Gelli, il principe del ritrattista moderno, che la Corte di Vienna e quella di Roma si pregiavano ospitare, è nato a Lucca; e nell'arte sua ci è Luigi Norfini, il forte narratore della Battaglia di S. Marites, e Giorgio Lucchesi, felice continuatore dell'arte fiamminga, e Ferruccio Moro, e Cipriano Cei, cui i bimbi giocondi ridono chiassosamente nelle sue tele.

Nell'arte del cesello avete il vanto di Niccolò Farnesi e di Luigi Giorgi: e per la musica uscirono tra di voi Alfredo Catalani, Giacomo Puccini e Carlo Angeloni. Con questa breve e molto incompleta statistica, volevo dimostrare soltanto come sicca'altra città abbia mai dato come Lucca, in un medesimo periodo, tale contingente nel campo dell'arte.

In questi giorni dunque, un altro luochese, un'altra robusta fibra d'artista si è rivelata qui fra noi nel giovane maestro Gaetano Lupo-

riti: e la sua musica dolcissima, instancante, i tanti suoi limpidi e melodiosi, e soprattutto una modestia tanto vera e sincera, furono per lui le sole raccomandazioni; furono le sole armi con le quali baldo e fidente si accingeva alla tremenda battaglia dell'arte.

Pieno di culto per l'arte sua, non ha strombazzato la sua opera per le vie e nei Circoli; ma i *Dispetti d'amore* furono goduti e applauditi nello studio Gelli, nel Palazzo Giusti e nei salotti del Pisani; e i primi plausi che salutarono qui in Firenze il maestro Luporini, furono di poche persone, ma di incontestabile valore artistico; perché rispondono ai nomi della marchessa Altoviti, del maestro Mabelini, Vannuccini, Buonamici e di pochi altri.

Il giovane compositore ha ceduto di buon cuore alle premure di mettere in scena la sua opera già a Firenze nella stagione d'autunno; ed ha qualche ragione di credere che avvenga, di fronte alla serietà e ai meriti grandi delle persone che vi si interessano.

Dispetti d'amore — furono scritti per commissione della Casa Ricordi, della quale il Luporini è una nuova creatura; e nei successi che certamente aspettano il giovane compositore lucchese, troverà degna ricompensa quel serio industriale, decoroso mecenate del comm. Giulio Ricordi.

(Il Figurino di Lucca)

Mont.

— Leggiamo nella *Nazione* di Firenze: Nella settimana scorsa il nostro giovane maestro Gaetano Luporini è venuto a Firenze a far conoscere a qualche amico la sua opera *Dispetti d'amore*.

So che il primo a sentire questo suntuoso pieno di musica limpida, soave, melodica, è stato Eduardo Gelli, il quale è rimasto affascinato della freschezza dell'ispirazione che lo informa, dalla larga onda serena di canti o mestissimi o giocondi che vi serpeggia.

E — varato da Gelli — Luporini ha potuto far gustare i suoi *Dispetti* in casa del marchese Ippolito Ghori, del comm. Luigi Pisani, della marchessa Altoviti, e sentirsi dirigere i più lusinghieri complimenti, per esempio, da Mabelini, da Buonamici e da Vannuccini.

Questo Luporini, autore della *Marsella*, è già qualche cosa più che una speranza dell'arte musicale; Ricordi lo tiene carissimo, e ci fa dei grandi calcoli sopra.

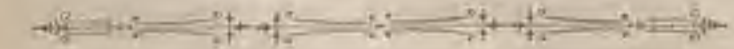
Intanto i *Dispetti d'amore* che, credo, scenderà fra non molto a Firenze, sono stati chiesti dall'Impresso del Regio di Torino per la ventura stagione di carnevale. — *Hg.* —

ALESSANDRIA-CASALMONFERRATO, 25 aprile. — Domenica scorsa mi recai nella vicina Casale per assistere alla grande riunione delle Bande di quel circondario, le quali, secondo che ben aveva ideato il maestro Devasini, direttore della Banda Civica Casalese, dovevano eseguire, tutte insieme, l'*Inno di Mameli*, la *Marsia Reale* e l'*Italia una*. Era una massa eterogenea di 302 suonatori, formata da 25 bande, per nulla affini, senza alcuna prova d'insieme; tuttavia se n'ebbe un'esecuzione abbastanza precisa, imponente, merco l'energica direzione del valente maestro Devasini, il quale ad ogni *Inno* ed alla fine del concerto fu fatto segno alle più entusiastiche e ben meritate ovazioni dell'affollatissimo uditorio, che volle il bis d'ogni pezzo.

Vi fu pure una gara di alcune di queste Bande divise in due sezioni. Nella 1.^a ebbero il primo e secondo premio le Bande *Operaie* e *Fratellanza*, di Virigi, e nella 2.^a quelle di Comano e Vignale.

Al lunedì vi fu un gran concerto vocale e strumentale formato da un coro di trecento voci, credo, e da varie Bande per accompagnamento. Il programma era formato di tutti inni patriottici. Io sono dolente di non avervi potuto presenziare; ma vari miei amici e colleghi più fortunati di me, se ne ritornarono in Alessandria colla più grata impressione anche di questa festa musicale, par dovuta al solenne maestro Devasini, del quale si eseguì con ottimo successo un elegante valzer, a me noto, *Ballo a Corte*.

S'abbia il maestro Devasini il modesto e sincero plauso del collega Amm.



NOTIZIE ESTERE

PERNAMBUCO. — L'Ispezione del Theatro Santa Isabel ha fatto acquisto dei ritratti di Reyce e Mendelssohn, per la sua galleria. Con questi due ritratti già 86 ritratti di celebrità esposti nel salone d'onore dello stesso teatro.

— Ritorna quest'anno allo stesso teatro il maestro direttore Enrico Bernardi, molto stimato a Pernambuco.

— Per aumentare la Biblioteca del Santa Isabel, l'Ispezione promuove un gran concerto vocale ed strumentale.

— Una compagnia di Zarzuela debutterà questo mese nello stesso teatro.

TEATRI

PAVIA. — Colla decima rappresentazione del *Nicolo Haydn* del maestro Saffredini, annunciavasi mercoledì l'ultima della fortunatissima stagione, di cui questa città conserverà grato ricordo e che fu il maggior trionfo del nostro teatro Gelli, il quale non vide mai in sé tanto e sì elegante pubblico affluire costantemente, né ridotta la sua platea a due miserabili file di panche per dar posto a un numero enorme di posti riservati e mai sufficienti alle continue richieste.

Detta serata era a beneficio di tutti i piccoli esecutori. Teatro addobbato riccamente e splendidamente illuminato. I fiori, i doni presentati ai giovani artisti furono innumerevoli, fra ovazioni commoventi. Specialmente al Capella ne fu offerta una collezione. Notiamo il dono fatto dalla cittadinanza, di unaonorifica pergamena in ricchissima cornice di *palude*, *majolica* e argento, un vero capolavoro di buon gusto ed eleganza, oltre spille, anelli, posate, fiori, ecc.

Non parlo dei *bis*, degli applausi, del getto dei fiori... dirò piuttosto che per aderire alle molte richieste, si dovrà dare sabato l'ultima *delimita straordinaria*. — *x.* —

LISBONA. — Al teatro della Trindade ha avuto discreto esito la prima rappresentazione dell'operetta *Viagem do Rei Carrapato*, azione dei signori Schwalbach e Box Local, musica di Victor Hussia.

A questa operetta, tratta dal *vauville* francese *Les amirons de Paris*, si addice meglio il titolo di *Rivista magica*.

Il pubblico si aspettava molto di più dagli autori sullodati.

BERLINO. — Al teatro « Sotto i Tigli » ha avuto successo un nuovo ballo dei signori Regal e Hareiter, musica del signor J. Boyer, *Columbia*. — L'operetta del signor Andran, *Santa Freya*, rappresentata allo stesso teatro, non ha avuto eguale buona sorte.

BUDAPEST. — Il dramma musicale in tre atti del signor E. Michalovich, intitolato: *Toldi*, rappresentato all'Opera, ha avuto un esito brillantissimo. Il compositore è stato chiamato dodici volte al proscenio coi suoi interpreti.

DUSSELDORF. — La *Grandoline* del signor Chabrier, rappresentata al teatro Municipale, ha avuto un vivissimo successo.

AMBURGO. — Il pubblico del teatro Municipale ha fatto le più simpatiche accoglienze alla nuova opera in un atto, *Il mattino delle nozze*, del giovane compositore di Dresda, il signor Carl De Kaskel.

HANNOVER. — *Harald e Tizano*, nuova opera in quattro atti dei signori Lorenz, libretto del signor F. Dolu, ha impressionato assai favorevolmente il pubblico.

NECROLOGIE

Milano, 25 aprile. — Dopo breve malattia, morì Napoleone Corbella, stimato fornitore teatrale in gioielleria, armatore, ecc., ecc. Era uno fra i migliori fornitori, ed i suoi lavori potevano gareggiare coi più reputati dell'estero. Le nostre condoglianze alla famiglia.

Torino. — In età di 70 anni è morto il cav. Michele Prato, soprintendente all'orchestra del teatro Regio.

Lipsia. — Si annunzia a Lipsia, nell'età di sessantotto anni, la morte del compositore Augusto Horn, nato a Frisinga. Allievo del Conservatorio di Lipsia, fu uno degli allievi prediletti di Mendelssohn. Le sue numerose composizioni vocali si distinguono per un certo brio popolare senza volgarità, che seppe acquirar loro il favore del pubblico. Gli orchestrali tedeschi hanno una certa prodigiosa per le opere corali di Horn, autore anche di parecchi pezzi per pianoforte e orchestra, non che di un'opera comica: *I Visioni*. Le sue trascrizioni d'opere classiche sono popolari in Germania.

Mannheim. — È morta Jeanne Grohé, nata Jeanne Becker, figlia del celebre violonista Jean Becker, direttore del Quartetto Fiorentino e sorella del violoncellista Hugo Becker. Jeanne Grohé era una pianista distinta e si produsse in molti concerti, in compagnia del padre e del fratello. A Parigi si presentò ai concerti popolari nel *III Concerto* di Beethoven, e al Circolo Artistico in una serata di musica da camera.

Lione. — Si annunzia la morte di Gardier, che fu direttore dell'Opera, durante la Comune, e che ottenne alcuni successi a Parigi.

RICORDO DI AMICIZIA ALLA MEMORIA

DI

GIOVANNI BIMBONI

SUOL, non di rado, accadere che a molti, sebbene poco meritevoli, appena morti, tocchino i lodatori delle virtù che non ebbero, che non son credute neppur da coloro che li esaltano, o se le possederono, furono di quelle che gonfiano e lustrano per certo quel lievito di passione o di parito.

Giovanni Bimboni, morto il 29 marzo p. p., e del quale toccai di volo nella *Gazzetta Musicale*, non trova in me né un lodatore sperticato ed enfatico, né un creatore di frasche rettoriche a dare apparenza alla vanità che par persona; ma trova in quella vece un vecchio e schietto amico che ebbe seco domestichezza, che conobbe i suoi meriti veri, e che sentì con vero rammarico la sua dipartita, avvenuta il dì 29 marzo p. p. E questo senso di cordoglio tocca forse più al vivo noi vecchi, perché ogni compagno che soccombe ci avverte segretamente che non è lontano il nostro viaggio che non ha ritorno.

Quanto alla verità del suo valore in arte non saranno le mie parole dimesse onde ne venga il giusto risalto, ma la pubblica estimazione ed il bel nome che seppe acquistarsene Giovanni.

Giovanni Bimboni, che per la sua piccola statura veniva da tutti chiamato Giovannino, nacque a Firenze verso l'anno 1817 dal padre Gaetano che esercitava con molto credito l'arte del tornitore, e da Vittoria Corsini. Io non istarò a tessere né la genealogia del parentado, né le relazioni e attinenze di famiglia; sibbene dirò del mio vecchio amico quel poco che mi verrà alla memoria per aver seco lui avuto talvolta intrinsechezza di cose d'arte, spesso di confidenze amichevoli e comunanza di sollazzevole conversazione. E veramente egli era di carattere geniale, ameno e lepido; di modi popolari ed affabili, celione; e dei moti festevoli e piccanti e dei frizzi lanciatore molto giocondo e pronto; licenzioso talvolta.

Giovannino Bimboni ebbe dal fratello Giovacchino, concertista famoso di trombone, fino dall'età di sette anni, i primi rudimenti di musica; com'egli, Giovacchino, gli avea ricevuti a sua volta dal maestro Barbieri, zio della celebre Marianna Barbieri, artista di canto, ed insigne organista. Giovacchino lo addestrò al suono del flauto che fu il primo strumento di lui medesimo; ed i due piccoli fratelli Bimboni, non molto dopo, davano serate e privati concerti con molta soddisfazione di quanti gli udivano. Coll'andar del tempo, Giovacchino cambiò il flauto col trombone, e Giovanni col clarinetto, mercè l'ingegnoso lor padre Gaetano che seppe immaginare tali innovazioni col sussidio della sua perizia di tornitore, a ciò consigliato da esperti maestri.

Crescendo essi in età, Giovacchino fu vago di viaggi, e portò il suo nome in varie città d'Italia, di Germania e in Inghilterra, dopo essersi meritato dal sommo Rossini,

a Bologna, e attestati di lode, e lettere commendatizie e squarci originali di musica a lui, con parole d'ammirazione dedicati. Ma Giovannino non si mosse dalla sua città natale che per occasione di feste in vicine città; e non pertanto la sua fama di singolare concertista e improvvisatore di clarinetto giunse rispettata e ammirata dai più provetti e sperimentati cultori dell'arte. Egli fece parte, per molti anni, dell'orchestra della Pergola in tempi più favorevoli al decoro dell'arte, ed alla dignità degli artisti, sotto i direttori Biagi, Mabelini e Vannuccini; e l'orchestra non era di gente raccogliuiccia, ma fissa e composta del fiore della professione; inquantochè i professori ricevevano una paga mensile, ed il teatro venisse sussidiato copiosamente dal Municipio.

E allora la Pergola era la Pergola; nè spenta è ancora la memoria di Lanari e delle famose compagnie d'artisti che vi conducea. Come non è spenta la memoria di quei prelati di qualche strumento che allora costumavano ad annunziare una grande aria o una grande scena, ed il silenzio che precedeva quelli di Giovannino e gli scoppi d'applausi appena terminata una di quelle splendide corone che con tanta fantasia sapeva improvvisare. Lo stesso entusiasmo e per lui e per suo fratello Giovacchino e per Brizzi per i solenni pubblici concerti di S. Gioy. Battista, patrono di Firenze, e per quelli ugualmente pubblici alle Loggie del Vasari, ai tempi della Banda dei Voltri, valorosa così da competere, senza scapito, con quelle tedesche; ed ai quali concorreva una folla sterminata ad applaudire freneticamente i tre concertisti.

Giovannino appartenne pure all'orchestra della Filarmonica che, per opera e per l'amore del principe C. Poniatowski, ebbe vita così rigogliosa, finantochè ne tenne la Presidenza.

Mi ricordo che alle prove d'un'accademia nella quale eseguivasi la *Sinfonia* della *Semiramide*, presente Rossini, e che questi accortosi della mancanza di Bimboni, che s'era corrucciato col Principe, dichiarò non gradirne l'esecuzione senza di lui. Di che avvertito il Bimboni, il Poniatowski compose tosto generosamente il dissidio, e giunto in attimo alla Filarmonica, Rossini con quel suo piglio gioviale « come io vengo in casa tua, e tu mi diserti? » altri maestri dimostrarono al Bimboni la considerazione grande che avea di lui. Il maestro Pacini aggiunse appositamente pel suo clarinetto il *preludio* per l'aria del tenore che è rimasto nella *Saffo* e gli presentò il suo ritratto con una leggenda in sua lode; altrettanto egli ebbe dal maestro Petrella, e molte altre consimili testimonianze io tralascio. Lo stesso maestro Pacini, in una biografia del fratello Giovacchino che pubblicò nella *Scena* di Trieste nel 1866, parla sovente con ammirazione del nostro trapassato Bimboni. E Pacini e Mabelini e Mercadante e Petrella e altri lo vollero esecutore delle loro composizioni e v'intercalarono il pezzo per lui.

Fu pure della Cappella dei Pitti; e 17 anni in vi ho seco passato su quella cantoria rinomata per la esecuzione dei più cospicui capolavori di musica sacra.

Giovannino passò nel 1860 all'Istituto musicale, e v'iu-

segnò sulle prime, oltre il clarinetto, anche il flauto, lo strumento della sua adolescenza, e del quale era titolare Cesare Ciardi, che allora trovavasi al servizio del teatro e della Corte di Pietroburgo.

D'allora in poi il Bimboni si dedicò tutto alla istruzione dei suoi alunni, componendo per essi, a seconda delle loro attitudini, studi ed esercizi, senza assoggettar nessuno di essi a un metodo speciale, sebbene egli ne avesse scritto uno dei più completi, approvato e adottato in vari Istituti nazionali ed esteri. Ha scritto altresì studi, duetti, terzetti che contengono quanto di più utile si può desiderare per perfezionarsi nel clarinetto. A lui si deve l'introduzione del clarone in orchestra fino dal 1849 (Bimbon-Claro) e che altri si sarà appropriato, senza che egli ne muovesse querela.

Tenne officina di tornitore, e più di restauratore di strumenti, massime per correggerne l'intonazione e formare bocchette ed ancie; nè la lasciò che tardi, dopo avere addestrato a quei delicati lavori suo figlio Pilade, che tuttavia la continua con credito e con quella perizia che ereditò dal padre.

Molti gli alunni di merito usciti dalla sua scuola, quali di loro in Bande militari, quale in primarie orchestre, quale all'insegnamento.

Come esecutore, se ebbe qualche rivale, nessuno lo superò per l'ampia, rotonda, pastosa e dolce cavata di voce, per la compostezza e per la disinvoltura nelle più irte ed astruse difficoltà, per lo smorzio e per le delicate sfumature, per la conservazione della quadratura del ritmo e pel colorito della espressione anche nei più rapidi movimenti.

Povero Giovannino; tu più gaio, più spensierato e meno vecchio di me, mi lasciasti il doloroso compito di parlar della tua morte; di te che fosti la piacevolezza e la gioia delle brigate!

Tu onesto e affezionato alla famiglia, non le lasciasti censo nè opulenza, sì il patrimonio del tuo nome e della tua onoratezza.

Tu avesti figli, tra i quali rammento Oreste Bimboni acclamatissimo.

Direttore d'orchestre principali, ed il quale, da bambinetto, s'è meco trovato col padre suo a qualche gran musica fuor di Firenze. Egli si ricorda al certo di me; ma non avrà mai pensato che, a mezzo secolo di distanza, io avrei scritto, coll'amarezza nell'animo, queste schiette parole a ricordanza dei meriti del padre suo e del mio povero amico. Io, dopo tanti bei giorni d'allegria, di giocondi ragionari alla mensa, alla conversazione, in mezzo alle facezie, ai moti arguti, alle celie, agli scherzi giocosi, deporrei forse quest'unica fronda sulla tomba di lui, non lagrimata da penne vendecce, nè da oratori di circostanza, perchè chiude le ceneri d'un uomo che valse molto in arte, ma umile e schivo di brogli e d'adulatrici lusinghe. E tu, povero Oreste, venisti a volo da Lisbona a Firenze, ma ti fu forza ripartire, nè potesti raccogliere l'ultimo suo respiro.

Firenze, 19 aprile 1893.

VINCENZO MEINI.

TELEGRAMMI

ROMA, 25 aprile. — Teatro Costanzi. — All'ultima del Falstaff solito successo entusiastico: ovazioni immense agli esecutori ed al maestro Mascheroni al quale orchestra romana presentò magnifica corona.

VENEZIA, 29 aprile. — Prima rappresentazione Falstaff ritardata causa indisposizione Maurel, Pasqua. Sperasi andrà in scena domani.

REBUS DANTESCO

in in
i 1001 porta porta

(Francesco Birardi).

REBUS MONOVERBO

(-TAL-T)

(Francesco Birardi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 16:

I. REBUS:

Reginella.

II. REBUS:

Un matrimonio sotto la Repubblica.

Furono spiegati esattamente dai signori: S. Damaggio, M. Rolando, G. Giaccone, F. Cordella, D. Nava, G. Bregozzo, A. Tarenghi, R. Goggia, F. Guicciardi, L. Princivalle, C. Borroni, M. Vezzani, A. Camerani, N. Tufari, O. Rohl, C. Terruzzi, A. Gardini, P. Reviglio, F. Bisleri, F. Pizzo, E. Marchesi, C. Scali.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

F. Guicciardi, R. Goggia, A. Tarenghi, F. Cordella.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Bianella Achille, gerone. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Camiciera Italiana

* GIACOMO FERRI & C. *

MILANO

Via Tommaso Grossi, 2 (ammessa) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.

NUOVO STABILIMENTO

per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.

CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)

Servizio di lavatura e stiratura, per la Clientela. Catalogo gratis a richiesta.

TELEFONO N. 400.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci

per imparare gli Strumenti, il Canto e le lingue straniere. Bravi Professori e brave Maestre. Si accettano rispettabili persone adulte e piccole da 6 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedere Programma e Regolamento, alla Direzione dalle 11 antimer. alla 3 pomer. LA PRESIDENZA.

MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.

COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE — CALLATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE DI SAGGIO

36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE

MODA SONO STAGIONE SAISON

SI PUBBLICANO IN MILANO L. 16.00 OGNI MESE IN 2 EDIZIONI PICCOLA EDIZIONE GRANDE EDIZIONE

L. 8.00 L. 16.00 ANNUE

GRATIS SCRIVERE A ULRICO HOEPLI-MILANO

ORIGINALITÀ ASSOLUTA

MANUALI HOEPLI

OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA

PREZIOSA COLLEZIONE

IN CUI I PIÙ ILLUSTRATI SCIENZIATI CONTEMPORANEI TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE-TECNICA

CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI

Piazza Duomo, 22, Angolo Corso Vittorio Emanuele

STOFFE, ABITI, NOVITÀ PER UOMO. SPECIALITÀ in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con stampo biglietto di visita munito del rinvio indirizzo.

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA

4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa

WOODHOUSE & RAWSON

(UNITED LIMITED) di Londra

per la arcaica di impianti completi d'illuminazione elettrica e traspetti di luce

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATELLI ELETTRICI - TELEFONI

ANNUNCI TEATRALI

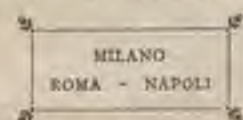
SCRITTURE

RAWNER GIACOMO — tenore — per il teatro Pagnano di Firenze.
 PESSINA ARTURO — baritono — per il teatro Grande di Brescia, stagione di Fiera.
 BIELETTI VINCENZO — tenore — per la Spezia a tutto maggio.
 IRIBARNE LUIGI — tenore — al Politeama Rossetti di Trieste.
 ROUSSEL MARIO — baritono — per il teatro Comunale di Bologna a tutto maggio.

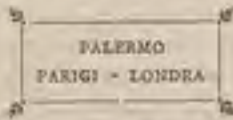
DISPONIBILITÀ

AVEDANO FERDINANDO — tenore — dal 4 giugno prossimo in avanti.
 SCIPIONE TERZI TITO — baritono — da oggi in avanti a Pisogne (Brescia).
 PANDOLFINI FRANCESCO — tenore — da oggi in avanti a Milano.
 LORINI ELVIRA — mezzo-soprano — da oggi in avanti a Milano.
 BEDUSCHI UMBERTO — tenore — da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



- 96220 ALBERTI (LUDOVIC). *Première Page. Mélodie.* Paroles de Lamartine. S. ou T. (Edizione illustrata). Fr. 2 50
- 96221 — *Serenata: Svolazzano pel ciel.* Poesia dal russo di N. Minski. Versione italiana di D. Ciampoli e E. W. Floques. S. o T. (Edizione illustrata). 4 50
- 96235 AMADEI (ALBERTO). *Quando cadran le foglie.* Poesia di L. Stecchetti. MS. o Br. (Parole italiane e tedesche). Op. 19. N. 1. 2 50
- 96236 — *Nell'aria della sera.* Poesia di L. Stecchetti. MS. o Br. (Parole italiane e tedesche). Op. 19. N. 2. 2 50
- 96356 ANTONIETTI (GIO.) *Risposte d'amore.* Romanza per Violino, con Pianoforte. Op. 130. 4 —
- 96239 BERNARDI (G. G.) *Gavotta per Pianoforte.* 2 50
- 96325 CHIMERI (P.) *L'Orfanella a piè della Croce: Io piango, o mio Gesù.* Parole di Jacopo Corbolani. MS. o Br. 2 50
- 96222 CORDELLA (F.) *Disio.* Melodia: *Vorrei viver con te.* Versi di Ottavio De Sica. MS. o Br. 2 50
- 96223 — *Chaconne pour Piano.* 3 —
- 96209 COTOGNI (M.) *Fuori di Porta.* Parole di Francesco d'Ambra. MS. o Br. (Edizione illustrata). 2 —
- 96210 — *Fior dell'Alpi: Dicon che là sull'Alpi.* Parole di A. Bignotti. MS. o Br. (Edizione illustrata). 2 —
- 96211 — *Marinaro. Barcarola: Guarda le nuvole.* Parole di G. Smith. S. o T. (Ediz. illustrata). 3 —
- DENZA (L.) *Sogni del passato!* Melodia: *La tua canzon non odo più.* Traduzione ritmica dall'inglese di F. E. Weatherly di R. E. Pagliara:
- 96140 — N. 1. S. o T. 4 —
- 96141 — » 2. MS. o Br. 4 —
- 96142 — » 3. C. o B. 4 —

- DENZA (L.) *Il fiume del riposo.* Melodia: *Ricordi ancora quel vago fiume.* Traduzione ritmica dall'inglese di F. E. Weatherly di R. E. Pagliara:
- 96143 — N. 1. S. o T. Fr. 4 —
- 96144 — » 2. MS. o Br. 4 —
- 96145 — » 3. C. o B. 4 —
- *That hour!* Song. The words by Clifton Bingham:
- 96227 — N. 1. S. o T. 4 —
- 96228 — » 2. MS. o T. 4 —
- 96229 — » 3. MS. o Br. 4 —
- 96230 — » 4. C. o B. 4 —
- *The Rose's Message.* Song. The words by Edmund Waller:
- 96231 — N. 1. S. o T. 4 —
- 96232 — » 2. MS. o Br. 4 —
- 96233 — » 3. C. o B. 4 —
- 96179 KUHE (W.) *My Memories* by F. Paolo Tosti, arranged for Pianoforte solo. 3 —
- TOSTI (F. PAOLO). *Nel mio segreto.* Melodia: *Tutta l'incanto che diffonder sai.* Parole di E. Panzacchi:
- 96201 — N. 1. S. o T. 4 50
- 96202 — » 2. MS. o Br. 4 50
- 96203 — » 3. C. o B. 4 50

COMPOSIZIONI PER CANTO E PIANOFORTE

L. CAMERANA

- 57639 *Notturmo: Quando tua dolce immagine,* per S. o T. Op. 60 Fr. 2 —
- 57640 *Serenata: Sai tu perchè coi zeffiri,* per MS. o Br. Op. 61 2 —
- 57641 *La Margherita.* Valzer, per S. Op. 80 3 —

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregia Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Venduti dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ARTI PISANINIL

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(in fianco alla chiesa di San Saverio)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-203)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Ziterra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (72)

Lauretta Romano. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (170)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (64)

Professoressa d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno dei Circhi e del Circo Teatrale alla Scala

Fondatore e Direttore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liute, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrato — MILANO — Via Quadrato 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 3 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Brenzi d'arte, Status, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per occhio a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUIE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Il Falstaff di Verdi	Bibliografia Musicale
Il Teatro La Fenice di Venezia	Corrispondenze
DIO, TERALDINI	Pavia, Cremona
Giuseppe Zaffino	Bruxelle
Alta Scuola	Musico, Pietroburgo
Canzoni	Teatri
CARLO CORDARA	Neurologia
Un numero di più	Poesia quadrata, metafisica
Variazioni	Amalgama

Illustrazioni: Costumi per l'opera Falstaff, disegni di A. HOENSTRATZ.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO:	Un Anno	L. 22
	Semestre	» 12
	Trimestre	» 6
Un numero separato		Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali. Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono i manoscritti. Inserzioni e pagamenti: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca netti), pari a Fr. 40 (marca lordi).

Si spedisce gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita inviato all'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di GIUSEPPE VERDI.
Costumi di A. HOENSTRATZ.
D. Capri. — Atto primo e secondo.

(Riproduzione vietata)

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 7	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 3 & 4	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 332	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 332	LONDRA 263 - Regent Street, W. - 267

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1884, Sidney 1880
Bruxelle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1889
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



Il Fernet-Branca è di provenienza le (indigestioni) ed è raccomandato per chi soffre febbri intermittenti e vermi, questa sua amaro, è sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di sottoporre l'attività e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilita la digestione, è stimolante anzitutto e si raccomanda alle persone soggette a quel malestere prodotto dalla sifone, nonché al mal di stomaco, cefalgi e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezze. — Molti accreditati medici prescrivono già da tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari volti a prendersi in casi di simili incomodi.

Essi garantiscono la certezza di tale prescrizione e la approvazione Municipali e Corp. Mensi.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

RICORDI & FINZI
MILANO
 GARANZIA PER 5 ANNI
 CERTIFICATI D'ORIGINE
 IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI
 delle maggiori fabbriche d'Europa.
 Rappresentanza esclusiva della Casa
 Erard - Pleyel - Herz
 Bechstein - Schiedmayer & Söhne
 Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
 dell'antica fabbrica
 PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
 Rappresentanza Generale

HARMONIUMS
 Nuova sezione speciale della Casa.
 Rappresentanza esclusiva
 delle maggiori fabbriche degli
 STATI UNITI d'AMERICA.

ARMONIPIANI.
 VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera
 VENEZIA
 Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE
 franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI portatili con scuola e bottega
 negli in padovana, mercantile, fra, ecc. ecc.
 dai migliori allievi della Ultra. Pavana - Napoli

Chitarre, Mandolini Lombardi,
 Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE
 MARCOZZI & SORMANI
 FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
 E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
 DEI QUADRI ESISTENTI
 alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pozzani, Borromeo,
 Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone o al platino
 PORCELLANE PER CIMITERO
 DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
 Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO
 MAGAZZINO
 IN
 VARESE
 VIA BERNASCONE, N. 2

MILANO
 VIA DANTE
 ANGOLO VIA ROVELLO
 N. 1

INTRA
 VIA ROMA
 N. 5 bis

Fabbrica
 E
 Stabilimento
 VENDITA
 NOLO — CAMBIO
 RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
 ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
 di Colonia

GEROSA & RIVETTA
MILANO **MONZA**
 Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
 DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI TEATRALI
 CON ASSORTIMENTO
 in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGLIO DI 16 PAGINE
 N. 19. — 7 Maggio 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

Il Falstaff di Verdi
 AL TEATRO LA FENICE

Venezia, 4 maggio 1893.

La grande ed il vero avvenimento artistico del giorno a Venezia è il Falstaff di Verdi.

La Società proprietaria del teatro La Fenice, obbedendo ad uno slancio generoso dell'animo, e compresa dell'alto significato che avrebbe avuto — vuoi sotto l'aspetto di omaggio reverente verso il grandissimo Maestro, vuoi sotto quello di decoro verso La Fenice — una pronta riproduzione del Falstaff su queste scene, fino dal decoro febbraio votava l'esborso di rilevante somma per garantire al teatro La Fenice la quarta riproduzione di Falstaff, dopo e compresa Milano, cioè: Milano-Genova-Roma-Venezia.

Il concetto, nobile ed elevatissimo, che ha guidato la Società fu questo: di rendere, anzitutto, omaggio a Verdi, il quale scrisse espressamente per queste scene: *Attila*, *Ermioni*, *Rigoletto*, *Traviata*, *Boccanegra*; di assicurarsi — fosse pur a condizioni naturalmente onerose — una fra le prime riproduzioni di Falstaff cogli stessi esecutori di Milano, i quali, scelti ed approvati dallo stesso autore, non avrebbero che potuto rendere fedelmente il pensiero e gli intendimenti anche più reconditi del Maestro.

Infatti il grande avvenimento si è compiuto il 2 corrente, e la prima del Falstaff alla Fenice fu tale un trionfo per Verdi e per l'arte nostra, come è dato assai raramente di registrare.

Da circa tre mesi la stampa più colta dei due Mondi, senza restrizioni e senza riserve, inneggia a Verdi ed al suo Falstaff, rilevando non solo i pregi altissimi del nuovo lavoro, ma ben più ancora rilevando i nuovissimi intendimenti artistici del suo autore, il quale, malgrado l'età avanzata, ha l'animo riboccante di gioventù, e la fantasia fresca, pronta, inesauribile, tutta grazia e modernità; — da circa tre mesi i pubblici di primissimo ordine acclamano, affollati, il meraviglioso lavoro, il quale piace sempre di più riudendolo: per conseguenza dopo quanto fu scritto e fu detto sul Falstaff, null'altro io potrei o saprei aggiungere di nuovo e di rilevante.

Non mancheranno, certo, gli saccenti o gli impotenti i quali, anche a costo di farsi ridere alle spalle, diranno, per esempio, che essi avrebbero saputo qua e là far questo o quest'altro invece di quello che ha fatto Verdi, e lo credo anch'io...; ma credo altresì che per quanto la sua tarda età sia consolata da tanto e così vero buon umore, oggi Verdi, io credo, non vorrebbe più a questa razza di gente, come fece altra volta, rifondere le spese di viaggio

e di alloggio (esclusa la cena, beninteso) per avere avuta la degnazione di recarsi ad udire il suo lavoro!

Il nuovo e l'amenò può quindi venire da questa parte: aspettiamolo!

Per conto mio mi limito a dir questo: che il successo del Falstaff a Venezia fu semplicemente grande; che la musica fu trovata dal principio alla fine deliziosissima, ispirata e ricca così di ogni profumo di freschezza e di grazia da affascinare, da inebriare qualsiasi uditorio; — che l'esecuzione fu splendida, vuoi da parte degli artisti, vuoi da parte dell'orchestra, la quale sotto la mano poderosa del maestro Mascheroni suona angelicamente e con vivissimo amore tutto lo stupendo lavoro. Pare, anzi, che l'orchestra non già affaticata, ma si diverta nell'eseguire Falstaff. Infatti per rendere con così begli accenti e con tanto brio quei canti o quegli accompagnamenti; per colorire con tanta sapiente tavolozza l'azione, che corre via rapidissima; per giuocherellare con brio così spumeggiante (mi si passi l'immagine ardita) gli squarci dell'opera che lo richieggono, bisogna non solo essere suonatori provetti, ma bisogna proprio provare un piacere, un divertimento suonando.

La cronaca della prima di Falstaff è presto fatta: grande successo la musica tutta, ma immenso, entusiastico, sorprendente il successo dell'atto secondo; bissato il quartetto scoperto delle donne nell'atto primo; trissato lo squarcio od aria: *Quand'ero paggio*; applauditissimo il monologo dell'Onore, di Falstaff, e quello, che si potrebbe chiamare della *corna*, di Ford; festeggiatissima la mirabile scena della cesta, la soave canzone della Fata, che la Sthele dice superbamente, la fuga finale, ecc., ecc., insomma tutto e tutti.

Maurel, acclamato, dovette presentarsi parecchie volte al proscenio, e furono vivamente applaudite le signore Sthele, Zilli, Guerrini e Pini-Corsi — (la signora Pasqua fu indispota, per cui la parte di Quickly venne assunta dalla Guerrini, e quella di questa (Meg Page) dalla Pini-Corsi, ma la Pasqua giunta oggi, dicesi si presenterà sabato).

Il tenore Garbin ha voce un po' debole nel registro medio e basso, ma calda e bella nel registro acuto. L'emissione facilissima gli consente di cantare, e bene, a mezza voce, della quale usa omai, benchè così giovane, da artista provetto.

E piacque assai, ma assai, e ben a ragione, il baritono brillante signor Pini-Corsi, e per voce e per talento, e per maschera comica, o tragicomica, un vero specialista per la parte di Ford. Egli fu acclamatissimo al suo monologo, detto con molto talento e con vero sfoggio di voce bella, estesa e robusta.

Bene, benissimo eseguirono le loro parti, relativamente importanti, il Paroli, il Pelagalli e l'Arimondi.

Insomma quello del *Falstaff* alla Fenice non fu un successo, ma un successo vero, sincero, convinto.

E tanto più è grande il significato di questo successo, inquantochè il pubblico persuaso di essere chiamato a giudicare in sede d'appello, libero da riguardi e senza vincoli portati da cause esteriori, si atteggiò subito a severità forse soverchia portandola fino al punto di non salutare nemmeno il Maurel all'altar del telone (quantunque, se non erro, questa è la quarta volta che il grande artista canta a Venezia), e di aspettare fino al quartetto scoperto delle donne per smettere del tutto la sua musoneria.

Quindi nessun giudizio più sincero e più convinto di questo di Venezia sull'opera meravigliosa di Verdi.

Finito lo spettacolo, la Direzione della Fenice, con un caldo telegramma trasmise al grande Maestro la notizia del successo, e Verdi rispose subito ringraziando della gentile partecipazione.

E alla seconda rappresentazione, che avrà luogo questa sera, *Falstaff* sollevierà gli stessi legittimi entusiasmi, e, se possibile, anche maggiori. Un amico egregio, il quale ha udito il *Falstaff* a Milano per ben quattordici sere, mi diceva or fanno pochi giorni che alla quattordicesima rappresentazione l'opera gli piaceva molto di più che alla prima, e trattandosi di persona intelligente e di gusto eletto, tali parole sono molto eloquenti.

Sabato e domenica, 6 e 7 maggio, avremo le due, ahimè, ultime rappresentazioni. — P. E.

VENEZIA. — Teatro La Fenice. — Seconda rappresentazione *Falstaff* successo ancora più clamoroso. Pubblico affollato eletissimo accentuò maggiore godimento artistico. Ripetuto quartetto donne atto primo: replicata tre volte canzone: *Quand'ero paggio*; chiesta replica canzone della fata, non concessa. Acclamazioni continue alla deliziosa musica verdiana, agli artisti tutti. Esecuzione stupenda.

A conferma di quanto scrive l'egregio nostro corrispondente, riportiamo gli splendidi articoli dei giornali di Venezia.

PRIMA RAPPRESENTAZIONE.

Gazzetta di Venezia

(5 maggio).

« Io sono assolutamente convinto, scrisse il Pouglin (1), che il Verdi, il quale, non è solamente un grande artista, ma un uomo di alto intelletto, si è tenuto molto al fatto degli sforzi e dei tentativi di colui che si chiama il riformatore tedesco; ma io voglio essere impiccato se si riesce a trovare, nell'ultimo spartito del maestro italiano, un

solo riflesso, un solo indizio di ciò che si chiama wagnerismo. » Questo diceva recisamente, schiettamente il Pouglin a proposito dell'*Aida*; questo fu ripetuto, senza riserve, sedici anni appresso per l'*Otello*; questo si può ripetere oggi per il *Falstaff*, dove il compositore mantiene una personalità propria, più che mai conforme a se stesso, per vivissimi pregi di robusta immaginativa melodica, per piacevolezza comica costante, per impasto sempre opportunissimo fra musica e parola, per elaborata, classica, conveniente fattura.

Pergolesi, Paisiello, Cimarosa, Rossini, Donizetti, avevano saputo portate ad alta reputazione l'opera buffa italiana che, dopo i Ricci, col felicissimo *Grispino*, e dopo Cagnoni, Pedrotti e Usiglio, parve quasi completamente abbandonata dai nostri maestri, i quali, sia per la mancanza di un buon soggetto e bene svolto, sia per le difficoltà che quel genere presentava, sia forse perchè fu a torto ritenuta forma dell'arte affatto secondaria, preferirono tutti provarsi nell'opera seria.

Spettava a Giuseppe Verdi affermare al mondo attonito che all'Italia ancora si appartiene il primato che per un secolo nullo ha osato contestarle; e Giuseppe Verdi ha dimostrato, lui ottantenne, di possedere la grazia, la vivacità, il buon umore, che tanti giovani, pur di riuscire ad addormentare il loro uditorio, hanno a torto soffocato negli artefici armonici, e nelle astruserie di un contrappunto, che non potranno mai nascondere la povertà dell'inventiva.

« . . . in Italia, con quel cielo sempre così sereno, con quel sole sempre così splendido, con quel perpetuo sorriso e quella perpetua festa che è in tutta la natura, la gioia è facilissima, e, compiuto l'abbandono alla liaria, il *semblé que chaque enfant vient au monde entre deux éclats de rire, e que la musique, art de sensation par excellence, se résiste, surtout, de cette joie perpétuelle.* » Il Pouglin, che intendeva dare le ragioni dell'incontestabile nostro primato in quel genere di musica, non avrà forse mai pensato che le sue parole, meglio di qualunque altra, potessero, presentandole la più bella lode, applicarsi ad un'opera di quel Maestro che egli acclamava autore del *Nabucco*, del *Rigoletto*, del *Travatore*, della *Traviata*, del *Ballo in maschera*, del *Don Carlos*, dell'*Aida*. Giuseppe Verdi si è *lissé aller* alla beata sua natura, e « fra due scoppi di riso » ha arricchito il repertorio nazionale di un gioiello che mantiene vivissimo il grato profumo della flora tropicale.

Sembra a qualcuno che la critica, lodando come ha fatto e plaudendo al *Falstaff*, abbia troppo ceduto all'impulso di un entusiasmo smodato, poichè, dicono quei pochi, è ormai vana pretesa assuefarsi di nuovo all'opera comica, anche se intesa coi medesimi criteri ai quali ci ha abituati l'opera seria d'oggi. È osservazione però che ho sentita ripetere da chi, dopo una sola udizione, non si preoccupò di togliere i punti interrogativi, di squarciare il velo delle recondite bellezze, delle incantevoli finezze, dei fiori olezzanti, di cui è adorno tutto il lavoro. Ricordo che alla seconda, meglio poi alla terza rappresentazione alla Scala, non si discuteva più sopra ciò che non era stato compreso, poichè all'ammirazione della prima sera per il Maestro, era succeduto il più schietto e reale entusiasmo di tutto il pubblico per la musica che lo deliziava.

Che se poi, prescindendo per un momento, dalla questione della sostanza, facessi soltanto questione di forma, direi ai critici della critica che Verdi non ha trascurato, anzi — e in ciò sta il suo grande valore — ha bene adattato all'opera comica tutta la suppellettile dell'arte,

mi si perdoni l'espressione, di cui non poterono giovare Mozart, Cimarosa, Rossini.

Ed aggiungerò che non sono le forme delle quali pochi san farsi ragione, ma che tutti sentono, quelle che possono invitare gli spettatori al teatro: bensì le idee melodiche piene di grazia e di freschezza che formano la sostanza musicale; che, concepite senza fatica, senza fatica si gustano; che procedono quasi con sequela non interrotta; che diletano ed interessano. Una musica che allo splendore classico della forma, alla vigoria e nobiltà dei concerti, non avesse accoppiata tanta abbondanza di getto melodico, non avrebbe potuto far affollare di pubblico plaudente, per ben 22 sere, la Scala di Milano.

Meglio forse che nelle opere precedenti, c'è in questo *Falstaff* l'immagine prediletta del genio, ampio, facile, fecondo, corretto, entro il quale si procreano le belle meraviglie dell'arte, nutrite dall'efficace raffinatezza di un intuito che lo indirizza continuamente e lo domina. È l'uomo che al momento delle delicate espansioni — il delizioso duetto Fenton-Nannetta — ascolta la voce del cuore, parla con quella e con quella s'indirizza a coloro che l'odono; è l'uomo che vagheggia i slanci sublimi dell'immaginazione — la poderosa conclusione nella fuga: *Tutto nel mondo è buria* — temperati però sempre dalle facoltà regolatrici della ragione.

E fra tanta ricchezza della immaginazione, fra tanto avvicinarsi delle purissime e fresche melodie, quanta arte non si riscontra in *Falstaff*. Basterebbero il cicaleccio delle quattro comari e il concertato che segue; la seconda parte del secondo atto, la grande scena della cesta, che va posta tutta fra le più forti creazioni del genio verdiano; e la umoristica tregenda del terzo, ben propriamente chiamata « vera gazzarra vocale ed instrumentale, » per inneggiare al capolavoro.

Le armonie e i contrappunti usati sobriamente ed efficacemente; i ritmi trattati con varietà; gli intrecci condotti con bella e purgata graduazione di colore; uno strumentale vario e brillantissimo che non scema mai il rilievo del canto e delle melodie; casità nella forma, purgatezza di linee e di contorni, opportunità di condotta, sono le doti precipue per le quali *Falstaff* grandeggia, per le quali vive e vivrà, il volenteroso incoraggiando a quella meta, coll'autorità del nome, colla maestà dell'esempio, colla necessità dei precetti.

Se la parola *avvenire* — riguardo alla musica — potesse avere un significato meno grottesco ed assurdo di quello che le fu dato per tanto tempo, questa parola converrebbe perfettamente a *Falstaff*, che piacerà e servirà per molto tempo a chi vorrà seguire la via tracciata dal genio verdiano.

La vivacità di *Falstaff*, così considerata nelle voci, come nell'orchestra, si stacca completamente dai precedenti dettati della commedia lirica. La *vis comica*, uguale sempre nei due primi atti, nei quali mai sbiadisce nè s'interrompe, è quella che meglio si può adattare al genere comico; cosicchè sarebbe assurdo confonderla con quel riso dolcissimo, spesso imbevato di lagrime, di Wolfgang Mozart, o con l'altro lepido, grazioso e cortese di Domenico Cimarosa, o con l'altro ancora di Gioachino Rossini, esaltante sempre, ma un po' cinico, a volte beffardo e maligno. Verdi è tutto allegria, vivacità, disinvoltura, e la piacevolezza comica infiora sempre di nobiltà, senza cadere mai nello scurrile.

A studiare *Falstaff*, a rilevarne i pregi di tutti i particolari, i limiti di un articolo di giornale sono ridicoli, quindi per le singole pagine devo rimettermi a quanto diffusamente telegrafai alla *Gazzetta* dopo la rappresentazione alla Scala. Sopra ogni pagina dovrei fermarmi, di ciascun episodio far doverosa disamina, che la musica sapiente di questo *Falstaff* vorrebbe un commento verso per verso.

Così mi sono modestamente limitato alla sintesi dell'impressione provata nelle quattro udizioni — quella di ieri sera compresa — ch'ebbi la fortuna di godere dell'opera, che ci impone d'inchinarci riverenti dinanzi a quel Grande, alla gloria del quale l'Italia e anche nei giorni più tristi attinge patriottiche soddisfazioni. *

Il successo fin qui ottenuto dal *Falstaff* fu confermato iersera — e non poteva essere altrimenti — dall'intelligente pubblico veneziano che affollò la sala della Fenice; credo anzi di poter affermare che, in questo ambiente più ristretto, il successo fu assai superiore a quello della prima sera alla Scala, dove il pubblico poté forse essere distratto dalla presenza del venerato Maestro.

L'aspetto del teatro era stupendo. Zeppa la platea, affollatissimi il loggione e la galleria di quarta fila; pochi vuoti nei palchi: — un pubblico attento e severo, che voleva esprimere sinceramente il suo giudizio.

Quando alle 9,10 Mascheroni salì sul suo scanno fu imposto religioso silenzio. L'uditorio si interessò tosto vivamente alle prime scene, nelle quali si è trasportati, senza preamboli, in piena commedia lirica.

Il grazioso terzetto: *P'è noto un tal*, provocò le prime approvazioni, che seguirono poi sempre la elegante dizione del Maurel nel monologo dell'*Onore*, molto applaudito. Una chiamata al distinto baritono.

Si accrebbero l'attenzione e l'interesse nella seconda parte dell'atto. Il *cicaleccio*, finemente cantato dalle signore Zilli, Stehle, Guerrini e Pini-Corsi, sollevò entusiasmo e si volle ripetuto.

Alla fine dell'atto primo si chiamarono ripetutamente gli artisti alla ribalta. Il pubblico è conquistato; tutti ripetevano *bello, splendido, un capolavoro!*

Nel secondo atto le approvazioni e gli applausi succedettero di scena in scena. Benissimo fece la signora Guerrini, che sostituì la signora Pasqua, ancora indisposta, ed acclamazioni generali si meritano Maurel e Pini-Corsi nel duetto *Falstaff-Ford* e quindi il Pini-Corsi nel suo monologo comico, del quale si chiese insistentemente la replica.

L'entusiasmo massimo fu sollevato nella seconda parte dell'atto, dalla scena della cesta, i cui pregi furono certo tutti apprezzati dall'uditorio attentissimo, ammirato dinanzi a questa potente affermazione del genio.

Il brano: *Quand'ero paggio*, fu ripetuto tre volte dal Maurel, fra ovazioni altissime, che salutarono poi e tre e quattro volte tutti gli artisti, col Mascheroni, alla fine dell'atto.

Non minore interesse destò il terzo atto, del quale piacquero specialmente la romanza di Fenton, il canto della Regina delle fate, che si desiderava rindire dalla simpatica signora Stehle, e la magnifica tregenda.

Alla fine dell'opera nuovi applausi agli artisti.

Questa, brevemente, la cronaca della bellissima serata.

Quanto all'interpretazione aggiungo che *Falstaff* ha trovato nelle parti principali, e singolarmente nelle signore

(1) Verdi: *Vie aneddotiques*, par Arthur Pouglin.

Zilli, Stehle e Guerrini, tre artiste che saranno sempre per essere citate a modello nelle parti di Alice, Nannetta e Quickly. Esse compresero perfettamente quella qualità di musica, e seppero cantarla dolcemente, teneramente.

Speciale elogio si merita pure la signora Pini-Corsi che assunse improvvisamente la parte di Meg Page, dovendo la signora Guerrini sostituire la signora Pasqua.

Il protagonista, Sir John Falstaff, ha trovato un creatore, quasi sempre felicissimo in Vittorio Maurel, uno dei grandi della scena, che sa far dimenticare all'uditorio lievi deficienze della voce che ha talvolta perdute la freschezza e la forza giovanili. In molta parte l'interpretazione eletta e coscienziosa di Maurel mi parve rispondere alle intenzioni shakespeariane, in altra all'attore si sostituisce il cantante che accentua superbamente le frasi del monologo dell'onore e che minia con sfumatura di tinte efficacissime il leggendario: *Quand'ero paggio*.

Perfetto mi parve, sin dalla prima volta, nella parte di Ford il basso comico Pini-Corsi, che appartiene davvero alla vecchia scuola, che canta e non schiamazza, ritraendo l'indole comica del personaggio musicalmente, non soltanto per virtù della scena.

Dove è affetto, dove manifestazione dell'intimo sentire, dove gentilezza d'accento, canta giusto ed espressivo, modulando con grazia il tenore Edoardo Garbin (Fenton); ne sia prova il duettino con Nannetta e la soavissima serenata amorosa: *Dal labbro il canto estasiato vola*; che apre la seconda parte del terzo atto.

Anche il Pelagalli, il Paroli e l'Arimondi meritano sincera lode.

Magnificamente infine l'orchestra sotto la brillante guida di Edoardo Mascheroni, per il quale ogni elogio sarebbe superfluo, dopo quanto l'egregio maestro ebbe l'onore di sentirsi ripetere dallo stesso Giuseppe Verdi, che gli ha affidato la sua opera. — GIULIO DI MUGRENSANO.

La Venezia

(1 maggio).

Sei anni fa, all'incirca, un maestro di musica — noto *lippi et tonsoribus* per la sua lingua tagliente — diceva dell'*Otello* roba da chiodi in un pubblico caffè. Gli avventori lo ascoltavano silenziosi, quando un suonatore di violoncello si avvicinò al maestro in discorso e battendogli sulla spalla, gli disse:

— Via, non è generosità la tua! Un uomo come te rovinare la carriera d'un povero vecchio!

Il maligno censore alibi e prese il largo: nel caffè risero anche i tavoli.

Eppure quel suonatore di violoncello aveva ragione: perchè rovinare la carriera del vecchio, che dopo l'*Otello* doveva dare all'arte *Falstaff*?

È avvenuto ciò ch'io prevedevo dopo la indimenticabile prima rappresentazione di Milano e ho ripetuto qualche giorno fa.

Falstaff di Giuseppe Verdi ebbe alla Fenice la sua vera, la sua giusta cornice — e vi ebbe successo pieno, brillante, sincero, indiscutibile, perchè non turbato nè realmente, nè in ipotesi da alcun fatto estraneo ed estrinseco: Verdi non assisteva alla rappresentazione, come vi assisteva a Milano, a Genova, a Roma.

Qualche nota rapida di cronaca.

Le dicerie, i petegolezzi, le proroghe all'andata in scena — il mutamento di un'artista: la Guerrini invece della

Pasqua nella parte di Quickly, la Pini-Corsi invece della Guerrini in quella di Meg — il dubbio che Maurel potesse essere all'ultimo momento sostituito dal Blanchard, che già aveva provato — generarono nel pubblico della diffidenza e dello scetticismo.

Il teatro presentava un bellissimo aspetto — le nostre signore più in voga vi erano convenute — i buongustai v'erano tutti — la platea e il lobbione rigurgitavano; ma nelle poltrone e nei palchi si notavano alcuni vuoti.

L'opera — per la sua bellezza, per la sua grazia, per il suo acuto sapore di originalità — convinse subito fin dalle prime scene, impose l'attenzione, l'interessamento, l'ammirazione, in parecchi brani sollevò entusiasmo — lo stesso entusiasmo che aveva sollevato a Milano, a Genova e a Roma.

Il tipo stesso dell'opera non permette le interruzioni, tanto è logico, rispondente fino alle ultime conseguenze alla ragione della commedia e dei singoli episodi. Ma le prime approvazioni interrupperò il Maurel nella scena con Bardolfo e Pistola e i primi applausi scoppiarono dopo il monologo dell'onore. Una chiamata a Maurel chiuse la prima parte del primo atto.

La seconda parte di quest'atto e tutto il secondo parvero, come sono, mirabili per freschezza, brio, inesauribilità di idee, di movimenti vocali ed orchestrali, di espressione. Si volle riudire il *cicaleccio*, si chiamarono due volte gli artisti alla ribalta calato il sipario — e nel secondo atto applaudita la Guerrini dopo la scena con Falstaff, applauditi con entusiasmo Maurel e Pini-Corsi nel loro duetto, richiesto il *bis* del monologo di Ford, ripetuto due volte l'ormai famosissimo *Quand'ero paggio*, e dopo la stupenda, classica scena della cesta, chiamati tre volte al proscenio gli esecutori assieme al direttore maestro Mascheroni.

Anzi a questo punto il Maurel non comparve — e non ne sappiamo il perchè — al proscenio — quantunque il pubblico a gran voce lo chiamasse.

Del terzo atto il successo fu meno vivo — ma si seguì con lo stesso interesse la prima parte, e nella seconda un caldo applauso seguì la canzone delle fate e la fuga finale. Gli artisti furono salutati ancora due volte al proscenio.

L'esecuzione contribuì a mettere in evidenza lo stile e bellezze della musica. Il Mascheroni è ormai padrone del pensiero di Verdi — e lo ha trasfuso nella sua orchestra e nell'esecuzione complessiva. Alla quale, sul palco, tutti contribuiscono, dando il necessario rilievo ai personaggi ma convergendo le singole forze a un unico fine.

Il Maurel non era iersera nella pienezza — come suol dirsi — della sua voce; ma che stupendo cantante e che attore finissimo! Supera le difficoltà tecniche, disseminate a larga mano nella sua parte, con la sicurezza dei grandi artisti — e colorisce ogni situazione, ogni frase, ogni parola. Chi canterà come lui canta i monologhi, i duetti con Quickly, Ford e Alice e quella graziosa ballata: *Quand'ero paggio*...?

Delle quattro donne — i primi onori alla Zilli e alla Stehle: due belle voci, due artiste di polso, intelligenti e disinvolte nei movimenti scenici. La Zilli mi piacque specialmente nella descrizione della tregenda, ove mette in giusto rilievo il bellissimo passaggio dal serio al comico; la Stehle nella canzone delle fate, nella quale profonde grazia di voce e di accento.

La Guerrini (Quickly) seppe farsi applaudire nella scena con Falstaff — e la Pini-Corsi nel *cicaleccio* e nelle altre scene d'insieme fu colle altre sue valenti compagne sempre all'altezza della situazione comica e musicale.

Eccellente il Pini-Corsi, un Ford modello, comico senza esagerazione e cantante robusto; buoni il tenore Garbin e gli altri.

Certo occorre una esecuzione così omogenea, equilibrata, sapiente perchè *Falstaff* — il quale non fa calcolo sulle virtuosità vocali o sugli scoppi di sonorità emessi da un soprano o da un tenore — ottenga quel successo di convinzione che ha ottenuto iersera.

E io mi sono iersera un'altra volta compiaciuto di non aver errato, elevando — dopo la prima rappresentazione di Milano — un inno al *Falstaff*.

Si — a Verdi importava di scrivere un'opera nuova, a ottant'anni, perchè, mirando sempre più in alto, aveva da bandire un novo verbo.

Si — Verdi, mettendo in pratica il suo nuovo ideale estetico, la commedia musicale, non è mai caduto nel lezioso, nel volgare, nel monotono, perchè ha trovato ancora nella sua fantasia, prodigio di fantasia, una fonte inesaurita di idee, di frasi, di motivi, di immagini, di movimenti, di grazie, di ghiottonerie — passate la parola — musicali, per raggiungere, come ha raggiunto, la necessaria varietà nella pur necessaria unità di stile.

Si — in questo *Falstaff* son mirabili, deliziose la freschezza, la fluidità, la sicurezza di tutta la concezione musicale, tanto per quanto riguarda le voci come per quanto concerne l'orchestra: tutto sgorga limpido dalla fantasia del Maestro, senza una sosta, senza un pentimento, così che *Falstaff* si direbbe una miracolosa improvvisazione; così che musica e parole, parole e musica, formano un tutto intangibile, che pare, come la leggenda wagneriana, uscito dal cervello medesimo.

Si — in *Otello*, l'opera che precede *Falstaff*, Verdi qualche volta si ripete, pesca nelle sue acque; nel *Falstaff* no; è venuto in possesso di un mare inesplorato; si direbbe un giovanotto che ha ancora vergine fantasia...

Spargete fiori, o donne italiane — diceva in un impeto lirico con felice immagine un mese fa lo scrittore della *Revue des deux Mondes* — spargete fiori sul cammino di questo ottantenne che sa ridere, che sa scherzare, che sa amare. Egli — dico io — come Faust del poema, ha cominciato a ottant'anni una nuova giovinezza e ha saputo dire alla nuova forma che gli balenò nel pensiero: Fermati, sei bella!

Anche il pubblico veneziano ha giudicato dunque iersera: Un capolavoro!

Un capolavoro autentico — le cui bellezze risplenderanno sempre più, man mano che saranno trasfuse nel criterio e nel gusto comune.

Su tutta la vecchia commedia, bella nel primo atto, bella nel secondo, grottesca nel terzo, è sceso lo spirito vivificante che le ha dato — sul palco e in orchestra — calore di cosa viva, vera, moderna.

E della commedia risulta evidente non solo l'*humour* e la caricatura, che assume delle parvenze distinte, aristocratiche, di buon genere, sempre simpaticissime — ma anche risulta evidente il rilievo dei personaggi senza la più lontana intenzione di *leitmotif*: le smargiassate di Falstaff hanno nella musica il loro giusto valore come le comiche paure di Ford — e delle quattro comari, nessuna musicalmente somiglia l'altra: la furberia di Alice, l'aria canzonatoria di Quickly, la grazia amorosa di Nannetta trovano nella musica la loro più giusta espressione. Così la commedia è integra — ed è scoperta una ricca sorgente di movimento, di chiaroscuro, di contrasto.

Verdi ha compiuto la sua evoluzione e ha ottenuto una nuova conquista all'arte nostra. Osservò argutamente il Paganini: « Il melodramma g'ocoso era da un cinquantennio stazionario ed egli vi ha impresso un movimento che nella sua istantaneità accentra i progressi normali di mezzo secolo. Il *Falstaff* abbraccia un'opera buffa della più spiccata comicità e tutti i procedimenti e tutti gli espedienti usati dagli altri maestri (Mozart e Rossini compresi) son messi in disparte e sostituiti da espedienti e procedimenti nuovi. » Così — proprio così. Ed è la gloria nuovissima dell'ottantenne Maestro, inesauribile come il genio, come un benedetto dalla natura e da Dio. — TONT.

L'Adriatico.

(1 maggio).

Il Falstaff e Verdi.

Ai trionfi di Milano, di Genova, di Roma, aggiungonsi oggi quelli di Venezia.

Milano, che diede il primo battesimo alla prima opera di Giuseppe Verdi — *Oberto di S. Bonifacio* — fu prima ad ammirare l'ultimo lavoro del grande Maestro e dalla capitale lombarda si diffuse con una rapidità ed un accordo magnifico, la eco clamorosa del nuovo e solenne trionfo dell'arte italiana.

A Roma come a Milano, un pubblico cosmopolita assistè alla prima rappresentazione del *Falstaff* e si rinnovarono gli entusiasmi e il glorioso Vegliardo fu fatto segno a dimostrazioni affettuose, cordiali, spontanee.

Iersera quanti assistevano alla prima del *Falstaff*, hanno evocato la figura di Giuseppe Verdi: per rendere la festa compiuta bisognava che l'autore fosse tra noi: il pubblico gli avrebbe fatto solenne accoglienza e una pagina nera nella storia della Fenice sarebbe stata sicuramente distrutta.

Ciò non fu possibile e fu peccato davvero!

La critica autorevole di tutta Europa e d'America proclamò unanimemente la nuova opera di Verdi un capolavoro.

L'entusiasmo di Milano, di Genova, di Roma, di Venezia, non fu feticismo, non fu tributo di devozione al grande Maestro, fu entusiasmo sincero; e la prova più convincente, più sicura del grande valore del *Falstaff*, si ha nei giudizi dei critici e musicisti stranieri.

Ancora una volta il paese nostro è invidiato da tutto il mondo civile, la voce del genio italico risuona ancora e si propaga e si diffonde ovunque il culto del bello, ovunque l'arte ha amatori.

Un vecchio ottagenario grida il verbo nuovo dischiudendo nuovi orizzonti artistici, precorrendo i tempi con l'ardito volo del genio.

È meravigliosa, è titanica l'opera di Giuseppe Verdi. Il Maestro italiano che da sessant'anni sta sulla breccia impavido e modifica e trasforma la sua maniera, così da essere sempre il più moderno fra i moderni, il più giovane fra i giovani, Giuseppe Verdi assurge con il *Falstaff* ad una altezza che non mai prima d'ora aveva toccata.

Non ho il tempo di fare un'analisi minuta dello spartito verdiano: correndo rapidamente a traverso le pagine dell'opera, noto i brani principali.

Indovinatissimo l'*Amen* burlesco di Falstaff e compagni — caricatura del genere chiesastico — ad imitazioni — botte e risposte comichissime.

Un poco prolisso il monologo dell'onore, che ha l'aria di una appiccicatura.

Il *cicaleccio* è una splendida pagina di musica: le voci delle comari s'intrecciano, si legano, cozzano fra loro formando un effetto di polifonia vocale tutt'affatto nuovo.

Bellissimo il *monello* seguente: un amore il duettino Nannetta-Fenton:

Bocca baciata non perde ventura.

L'atto si chiude con una risata allegra e in orchestra è uno scoppio di festività rumorosa.

Elegantissima la scena *Quickly-Falstaff* nella prima parte del secondo atto: vivace il duetto Ford-Falstaff: splendido il monologo di Ford — l'autore seppe comiczare così finemente, così argutamente le smanie del brav'uomo, da farne un brano magnifico, un brano unico nel genere.

L'uscita di Falstaff viene seguita da un episodio orchestrale di finezza mirabile.

La seconda parte del secondo atto è semplicemente meravigliosa: il quartetto delle comari — un adorabile pettegolezzo muliebre — il duetto Falstaff-Alice, la scena in cui Falstaff è adagiato nel cesto, sono pagine di una comicità irresistibile.

Facendo un passo indietro, noto la graziosissima ballata:

Quand'ero paggio.

La nota gentile, poetica — il duetto Nannetta Fenton — trova nella Musa di Giuseppe Verdi espressione dolcissima.

Il tafferuglio finale, lo schiamazzo di Ford e alleati — i quali cercano invano Falstaff — che finisce con il famoso tonfo dell'eroe shakespeariano, è un capolavoro di comicità, un miracolo di fattura musicale.

In mezzo al *caos* assordante, le varie parti si disegnano tutte nettamente: confusione non c'è mai in quest'opera: è pura e limpida acqua sorgiva che sgorga fluente dalla roccia, l'ispirazione del Maestro nostro.

E siamo all'ultimo atto: nel monologo di Falstaff notevole lo strumentale: quel succedersi di trilli, prima dell'ottavino, poi dei flauti, di tutti i legni, degli archi — perfino dei contrabassi — della gran cassa e dei piatti, è una trovata originalissima.

Bella la scena dell'appuntamento.

La seconda parte del terzo atto è di un genere tutt'affatto diverso da tutto il resto: bellissimo effetto il risuonare di lontano dei corni da caccia.

La romanza di Fenton:

Dal labbro il canto estasiato vola
Fai silenzi notturni e va lontano...

d'una dolcezza ineffabile, paradisiaca, è armonizzata e strumentata squisitamente.

Graziosissimo il minuetto, una cosettina profumata, incipriata, di fattura classica.

La fuga finale resterà monumento della scienza contrapuntistica: niente di più ardito si può immaginare, e in modo più originale l'opera non potrebbe chiudersi.

Questa rapida disamina del lavoro verdiano volli fare per non venir meno alle consuetudini... critiche, ma nel caso speciale essa ha un valore molto relativo: la meravigliosa armonia dell'opera d'arte guardata nelle sue linee generali, considerata nel suo insieme obbliga alla sintesi: dinanzi ai capolavori è penosa e sterile l'indagine analitica.

Potrei aggiungere delle considerazioni di indole tecnica: potrei dire della grande vivacità e varietà dei ritmi, della grande semplicità delle tonalità, delle modulazioni, ma ciò mi condurrebbe lontano dal limite impostomi, e debbo tirar via spedito.

L'ESECUZIONE.

L'esecuzione del *Falstaff* alla Fenice fu veramente ottima: la signora Pasqua, indisposta, fu sostituita dalla Guerrini, che seppe trarsi d'impegno assai bene: la signora Stehle fu una Nannetta adorabile: molto spigliata nella parte di Alice la Zilli.

Il baritono Maurel — protagonista — non ha smentita anche questa volta la sua grande fama: del personaggio di Shakespeare egli fece una splendida creazione: è impossibile immaginare un'interpretazione più fine, più elegante.

Il Pini-Corsi — Ford — ha una voce bellissima ed è un artista intelligente; la sua parte ebbe da lui tutto il rilievo.

Buono il tenore Garbin e i comprimari Paroli, Pella-galli, Arimondi.

Splendidamente l'orchestra, diretta da quel valente artista che è Edoardo Mascheroni: benissimo i cori.

Ottima la messa in scena.

LA CRONACA.

Il teatro abbastanza affollato; gremita la platea, alcuni palchi vuoti.

Molte signore elegantissime venute dalla provincia: la società veneziana quasi *au complet*.

Grande aspettativa.

I primi applausi scoppiano alla frase di Falstaff:

Io son di Sir John Falstaff...

sospirata in falsetto squisitamente da Maurel.

Applaudito il monologo dell'onore: alla fine della prima parte Maurel è chiamato al proscenio.

Della seconda parte del primo atto è bissato il *cicaleccio* detto dalle quattro soliste con una mirabile perfezione d'intonazione. Due chiamate ad atto finito.

Il secondo atto solleva entusiasmo: applaudite le due prime scene, si domanda il *bis* del monologo di Ford, ma non è concesso.

Applauditissima la fine della prima parte.

La ballata di Falstaff è *trissata*: gli applausi scoppiano unanimi, insistenti.

Ad atto finito quattro chiamate agli artisti, il maestro Mascheroni si presenta due volte al proscenio, acclamatissimo.

Ultimo atto: acclamatissima la romanza di Nannetta — il canto delle fate — nuovi applausi a telone calato.

Tirando la somma, un grande successo, e, ciò che più vale, un successo sincero. — A. RICCIETTI.

SECONDA RAPPRESENTAZIONE.

L'Adriatico

(5 maggio).

La seconda rappresentazione del *Falstaff* ha confermato, o meglio aumentato lo splendido successo della prima sera. Il teatro era affollato, però si notavano in platea e nei palchi parecchi vuoti.

Il primo atto piacque molto, applausi a Maurel dopo il monologo dell'onore.

Il secondo atto ha sollevato entusiasmo, ed ebbe applausi continui, spontanei, fragorosi. La ballata di Falstaff, detta dal Maurel in modo inarrivabile, fu *trissata*, ed il pubblico avrebbe voluto anche una quarta edizione.

Ad atto finito quattro chiamate agli artisti.

Terzo atto: applausi vivissimi alla canzone di Nannetta, che la signora Stehle canta in modo dolcissimo.

Applausi alla fine dell'opera.

La signora Zilli, dotata di un timbro di voce simpatico, eseguì la sua parte con adorabile civetteria. La Guerrini, che sostituì la Pasqua, fu una *Quickly* perfetta, e così pure la Pini-Corsi.

Il Pini-Corsi, il Garbin, il Paroli, il Pelagalli e l'Arimondi completarono degnamente la mirabile esecuzione.

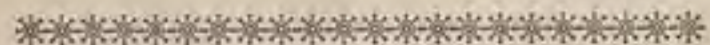
È inutile aggiungere che l'orchestra diretta dal maestro Mascheroni fu superiore ad ogni elogio.

Gazzetta di Venezia

(5 maggio).

Successo completo anche iersera alla seconda del *Falstaff*, alla quale assistette affollato uditorio. Tutti i brani, applauditi martedì, piacquero ancor più iersera, e si volle bissato il *cicaleccio* e *trissato* il *Quand'ero paggio*.

Speciali battimani, fragorosi, meritano Maurel, Pini-Corsi e le valentissime signore Zilli, Stehle, Guerrini. Ad ogni fine d'atto tutti gli artisti furono varie volte evocati al proscenio.



GIUSEPPE ZARLINO

NELL'ATTUALE fortunato risveglio delle tradizioni italiane, sia nella letteratura, nelle arti plastiche, nell'architettura quanto nella musica, credo fermamente che Venezia e la sua storia dovrebbero attirare la maggiore attenzione degli studiosi e degli eruditi.

La letteratura musicale da noi è tuttora bambina. Sono parecchi tuttavia coloro i quali si adoperano con lena onde poter riallacciare l'attuale movimento artistico colle classiche tradizioni quasi smarrite e mettendo così in pratica un detto celebrato della maggior gloria musicale che vanta l'Italia.

Giuseppe Zarlino, chioggiotto, visse in Venezia nel secolo XVI. Molti conoscono certamente questo nome e questa notizia. Ma non altrettanto si saranno soffermati a considerare quello che può esser stato lo Zarlino in Venezia mentre fra gli splendori e le meraviglie dell'architettura, della pittura e della scultura, giunte ad un sì eccelso grado di perfezione, la scuola musicale veneta andava lentamente iniziandosi.

Dalla vicina Chioggia lo Zarlino venne alla Regina dell'Adriatico dopo la sua consecrazione sacerdotale, già versato nelle scienze teologiche, filosofiche, matematiche e nelle lingue, greca ed ebraica. Si mise alla scuola di Adriano Willaert, colui che viene considerato quale il fondatore della scuola veneta. E dagli insegnamenti del suo maestro, come dalla compagnia dei celebri organisti Claudio Merulo, Girolamo Parabosco ed altri eccellentissimi musicisti di quel tempo, ricavò tale profitto, da divenire ben presto una delle più chiare illustrazioni musicali che in allora vantare potesse il nostro paese.

Non è mia intenzione aggiungere parola, in quest'articolo, per dare notizie biografiche riguardanti lo Zarlino. È facile a chicchessia consultare le pubblicazioni che misero in luce

gli storici, specialmente i tedeschi. Mio proposito si è quello di limitarmi a studiare rapidamente (ma abbastanza per dare qualche idea al lettore di ciò che fosse) le opere teoriche e musicali del maestro chioggiotto.

La maggior fama di lui gli venne da *Le Istituzioni armoniche*. L'Ambros nella *Storia della musica* (1) asserisce che i ritrovati teorici dello Zarlino solidificarono l'arte speciale appartenente alla scuola del Willaert, come il Tinctoris collaborò l'Ockeghem in una medesima opera di formazione artistica, ed il Glareano fu compagno a Josquin des Prés.

Lo dissi: *Le Istituzioni armoniche* rimangono l'opera la più importante dello Zarlino, perchè in essa tutto quanto concerne l'arte musicale come scienza fisica e come arte rappresentativa e creativa, tutto è studiato, svelato, dimostrato colla scrupolosa cura dello scienziato e coll'animo dell'artista. Prima di questo colossale capolavoro della teorica musicale, nulla erasi dato in aiuto a quest'arte eletta che potesse servire con tanto fondamento e solidità, a creare un vero sistema sul quale stabilire le basi dell'arte. Zarlino colmò questa lacuna.

Nè l'Aaron coi tre libri *De Institutione Harmonica*, apparsi nel 1516, e col *Trattato di tutti li tuoni di canto figurato*, pubblicato nel 1525; nè Giovanni Spartaro nel suo *Trattato di musica*, stampato in Venezia nel 1531, si erano avvicinati all'edificio vasto e profondo a cui lo Zarlino informar dovea l'opera sua. È innegabile tuttavia che egli prese, per così dire, le mosse dall'opera bellissima, per quanto breve, dell'Aaron, anzi, che di essa ne seguì e sviluppò la orditura.

Dopo aver fatto risalire l'origine della musica all'Ente supremo, Iddio, lo Zarlino nel proemio dice che: *Hora perchè ho inteso che vi sono di molti de quali parte per curiosità, et parte veramente per volere imparare desiderano che alcuno si muova a mostrar loro la via del Componer musicalmente con ordine bello, dotto et elegante, io ho preso fatica di scriver le presenti istituzioni raccogliendo diverse cose dai buoni Antichi, et ritrovandone ancora io molte di nuove, per far prova s'io potessi per avventura esser atto a soddisfare in qualche parte a cotai desiderio et all'obbligo che ha l'huomo di giovare agli altri uomini.*

Nel tracciare la storia della musica egli risale, com'è giusto, alla Grecia e svela la grande attinenza che corre fra la parola e la musica, sostenendo la sua tesi colle stesse argomentazioni di Demostene e di Cajo Gracco (citati da Cicerone e da Valerio Massimo).

Vale la pena senza dubbio di accennare al concetto che lo Zarlino si era formato dell'arte musicale e dello scopo pel quale essa va coltivata. Oggi in cui si risolvono — come in altre epoche — le questioni le più ardenti circa all'essenza del bello artistico, dimenticando molti che non tutta l'arte che piace può esser bella, nè tutto il bello può ovunque piacere (sibbene esista un preteso *afurisma* il quale sostiene che il bello piace universalmente), è interessante porre sott'occhio del lettore alcuni brani del

(1) Vol. III, pag. 516.

Capo III, Parte I, dello *Istituzioni* a cui lo Zarlino ha dato per titolo: *A che fine la Musica si debba imparare.*

« Ma perchè di sopra si è detto che l'Uomo bene istruito non debbe essere senza Musica; però dovendola imparare avanti che più oltre passano, voglio che venghiano qual fine egli si debba proporre; poi che intorno a ciò sono stati diversi pareri; il che veduto, vederemo anche l'utile che della Musica ne viene; et in qual maniera la dobbiamo usare. Incominciando dunque dal primo, dico che sono stati alcuni i quali hanno avuto parere, che la Musica si dovesse imparare per dar sollazzo et dilettaione all'udito, non per altra ragione, se non per far divenir perfetto questo Senso, nel modo che l'Uomo vede diventa perfetto; quanto con diletto et piacere riguarda una cosa bella et proporzionata, ma in vero non si debbe imparare a questo fine imperocchè è cosa da volgari et di meccanici: essendo che queste cose non hanno in se parte alcuna di virtuoso; ancora che acchetando l'anime habbiamo del dilettevole; et cose da Huomini grossi i quali non cercano che di soddisfare al senso, et a questo solo fine attendono. »

Al Capo V della Parte I, lo Zarlino divide la musica in due sorta: la prima *animastica*, che a sua volta si specializza in *Mondana*, *Humana*, *Harmonica* ed *Artificiale*; la seconda chiama *organica* e distingue in *Piana*, *Misurata*, *Ritmica*, *Metrica*, da *Corda*, da *Piata* e da *Battere*.

Noi per verità siamo propensi a credere che la musica misurata, ritmica e metrica sia poi tutt'uno, o tutt'al più che le distinzioni che si potrebbero fare, siano più apparenti che reali.

Zarlino attenendosi alle teoriche del suo tempo chiama *Canto piano* il *Canto fermo*, perchè in esso si fa nessuna variazione di tempo. Ma nel definire la musica misurata egli stesso è incerto fra la metrica e la ritmica. Studia l'origine dell'esacordo, la divisione e la costituzione scientifica della Gamma greca, la relazione fra le diverse consonanze, egli viene a dimostrare nella seconda parte: *Quanto la Musica sia stata da principio semplice, rozza e povera di Consonanze*. Narra anche egli la scoperta pitagorica dell'intervallo, occorsa al sommo filosofo greco nell'udire il periodico battere dei martelli sulle incudini dei fabbri; ma di questa tradizione egli dichiara dubitare assai. Viene poscia a narrare la storia degli antichi musicisti. Dalle leggende di Orfeo e di Anfione passa a Terpandro e mette in confronto analogico Musicista e Poeta, riportando alcuni brani della *Teogonia* di Esiodo, della *Georgica* di Virgilio, dei *Fasti* di Ovidio e dell'*Orlando* dell'Ariosto.

Nell'ordine fisiologico al Capo VII ed VIII viene a dimostrare: « Quali cose nella Musica habbiano possanza da indur l'Uomo in diverse passioni ed in qual modo l'Harmonia, la Melodia ed il Numero possono muover l'animo et disporlo a varii affetti; et indur nell'Uomo variati costumi. »

Studia poi il risultato acustico del suono esponendo ed illustrando le diverse proprietà della Consonanza e Dissonanza, dell'Armonia e della Melodia. Dell'Armonia lo Zarlino si era già formato un concetto identico a quello

d'oggi. Egli fu forse dei primi a dire che l'Harmonia non solamente muove dalle Consonanze, ma dalle Dissonanze ancora; perocchè i buoni musicisti pongono ogni loro studio di fare che nelle Harmonie le Dissonanze accordino, e et che con meraviglioso effetto consonino di maniera che noi la possiamo considerare in due modi: *Perfetta* et *Imperfetta.* »

Nel resto della Parte II lo Zarlino tratta del Monocordo, della suddivisione di esso, del sistema di Tolomeo, del Temperamento armonico, degli Istrumenti Artificiali, dei generi Diatonico e Cromatico, della disposizione della gamma tetracordale in antico ed esacordale ai tempi dello Zarlino, per giungere nella Parte III a parlare del Contrappunto secondo le regole che allora cominciavano a divenire fondamentali e leggi fisse di tutta l'arte venuta di poi.

La Parte III delle *Istituzioni Armoniche* forma uno dei più chiari, estesi — sebbene prolisso in talune parti — e profondi trattati di contrappunto. Si vede bene che tutti il P. Martini, Paolucci e Cherubini compresi, vi attinsero il materiale per le loro opere teoriche.

Negli esempi di contrappunto in tutti i diversi modi ecclesiastici, lo Zarlino si rivela ancora per quel grande compositore ch'egli è stato. Notiamo però che questa parte, in cui si tratta del contrappunto, non si limita allo svolgimento ed alle dimostrazioni tecniche di tal ramo della composizione musicale, ma bensì espone ancora tutte le teorie grammaticali, dalle elementari alle più difficili ed astruse. E così ecco che si addentra nella selva delle Imitazioni, dei Canoni e dei Contrappunti doppi. Alcuni esempi illustranti le esposte teorie vennero di poi riportati dal P. Martini nel suo *Saggio di Contrappunto fugato*. Vanno citati il *Veni Creator* ed una *Fuga legata* a quattro parti per *mano contrario*. Il tema del *Veni Creator* in tutti gli otto modi serve allo Zarlino per recare altri esempi.

Nel saggio per le composizioni a quattro parti, al Capo LXV della Parte III, vediamo due Inni, *Hostis Herodes impie* nel decimo modo, ed un *Vexilla* nel modo undecimo. Queste due composizioni però sono alquanto aride, e non posso additarle fra le migliori cose dello Zarlino.

Nel sistema mensurale con cui si chiude la Parte III, sono esposte le teorie del tempo e del ritmo misurato, mentre nella Parte IV ed ultima dell'opera, viene esposta la storia delle diverse modalità. In essa tratta dei Modi autentici e plagali, della trasposizione degli stessi modi, finalmente nell'ultimo Capitolo dell'ultima parte, che è il XXXVI, lo Zarlino entra in una questione di cui il suo titolo suona severa lezione a coloro i quali vorrebbero che la musica non fosse altro se non che una assoluta sentimentalità. Zarlino intitola questo Capo nel seguente modo: *Della fallacia dei sentimenti, et che'l Giudicio non si dà solamente col loro mezzo, ma se li debbe accompagnar la Ragione*. Questo lungo, ma significantissimo titolo, dice abbastanza chiaro ciò che viene trattato nel Capo XXXVI — Parte IV — delle *Istituzioni armoniche* fra lo svolgimento progressivo di una tesi che ancora oggi dà luogo a forti controversie. Le

teorie wagneriane — sembra alquanto strano, ma non è men vero — trovano il più largo appoggio nelle teorie zarlinarie che le precedettero di tre secoli. E coloro i quali ancora oggi, per supina ignoranza o per deficienza intuitiva, non ammettono altro che la musica espressione soggettiva di sentimenti puri e semplici, dovrebbero darsi la pena di studiare in Zarlino i risultati estetici, fisiologici e filosofici ai quali egli arriva dopo aver esaminato la parte che spetta alla Ragione nel comporre musicalmente.

Quante corbellerie di meno verrebbero zimmerite al pubblico!...

(Continua)

GIO. FEBALDINI.

ALLA RINFUSA

★ Ieri Giuseppe Verdi e la di lui signora lasciarono Genova, per stabilirsi alla Villa di S. Agata, loro abituale dimora estiva.

★ Coi tipi dello Stabilimento Ricordi sono pubblicate alcune delle *Canzoni lombarde*, premiate al 2.° Concorso.

Fra queste citiamo: *L'amor e Su sul dammi!* di Emilia Ferrari; *Gira, El mè giardin, Del tè e del lee*, di G. B. Meiners; *La Villotta*, di Cesare Isotta; *La Filanda e Brianzoni e Montagner*, di Pietro Corio; *El Materasse*, di Achille Merregalli; *Gigi le spuserò...* di Sandro Castoldi, ecc., ecc.

Il merito intrinseco di dette Canzoni, l'edizione elegante e la modicità del prezzo di soli Cent. 50 cadauna, procureranno loro certamente quella popolarità alla quale fin dall'origine sono destinate.

★ In una corrispondenza da Chieti nel N. 18, ci scrivevano che la signorina Gemma Calanchi è allieva dell'egregio maestro Busi — invece la predetta artista è allieva della nota maestra Elisa Donzelli Stefanini di Bologna.

★ Una vera nube di pianisti dei due sessi sta per scaricarsi su Londra, durante la stagione attuale. Ecco, secondo il *Daily News*, i nomi degli attesi: signori Rosenthal, Koczalski, signore Jabimowsky, Kaufmann e Margherita Eussert, signori Paderewski, Samy-Saëns, signora Berta Marx, signor Sapellnikoff, signora Sofia Menter, signori Otto Hegner, Grieg, signora Roger-Miclos, signor Reislauer, signora Kleeberg, signor Schonberger, signorina Frieda Simson, d'anni otto, signori Lundberg, Diemer, ecc.

★ La conferenza degli avvocati ha discusso recentemente, a Parigi, la questione seguente: « Quando due autori drammatici hanno collaborato a uno stesso lavoro teatrale, e che uno muore, il sopravvive ha diritto di far rappresentare l'opera comune, senza l'autorizzazione degli eredi del suo collaboratore? » La conferenza è stata dell'avviso del signori Raymond-Malandrin e Enrico Pensa, pubblico ministero, che sosteneva l'affermativa contro il signor Roux. E, del resto, la teoria ammessa da lungo tempo dal Comitato della Società degli autori e compositori drammatici.

★ Il noto *Melodo completo* per mandolino di G. Bellegli, pubblicato dalla Ditta A. Forlivesi & C. di Firenze, fu tra le edizioni premiate all'Esposizione Italo-Americana di Genova. Le nostre congratulazioni all'autore.

★ Nella vetrina del negozio Ricordi è stata ammirata, giorni addietro, la *Pergamena* offerta in Pavia al maestro Solfredini. È lavoro finissimo e d'ottimo gusto del professore Provini, pavese.

★ La *Kreuzzeitung*, di Berlino, pubblica un articolo intitolato *Il lavoro dei fanciulli nelle sale da concerto*, nel quale grida contro l'eccessiva fatica fisica e intellettuale, alla quale si costringono i piccoli virtuosi prodigio. Il giovane Raoul Koczalski, osserva questo giornale, dal 7 febbraio al 10 aprile, vale a dire nello spazio di sessantaquattro giorni, ha dato cinquantaquattro concerti; dal 6 maggio al 1.° giugno si è fatto sentire tutti i giorni, vale a dire ha suonato ventisette volte di seguito. Infine, in tre anni e mezzo e sino alla primavera 1892, Raoul Koczalski ha dato in Europa cinquecento sette concerti che hanno fruttato la cifra netta di settecentomila franchi!

I commenti ai lettori!...

★ A Aix-la-Chapelle esiste uno dei Musci più curiosi del mondo intero. Raccoglie giornali di tutte le epoche, di tutti i luoghi, di tutti i formati. Fu fondato, otto anni or sono, da Oscar Forkenbeck, che collezionava le gazette così come altri collezionano i francobolli o gli autografi.

Durante quest'anno spese la maggior parte delle sue rendite abbonandosi a tutti i giornali esistenti. Ogni mattina riceveva giornali quotidiani pubblicati in trenta lingue diverse.

Verso il 1885 possedeva 10,000 serie complete di giornali e risolse allora di creare un Museo speciale. A quest'uopo fece appello a tutti i direttori di giornali. La stampa continentale ha risposto con tutta sollecitudine ed è certo che non esiste una collezione consimile. Il signor Forkenbeck, divenuto direttore di questo Museo, coll'aiuto di tre impiegati, passa il suo tempo a coordinare le sempre crescenti elucubrazioni giornalistiche.

★ Il teatro dell'Opera di Francoforte ha celebrato con splendore, il primo maggio, i quarant'anni di servizio del direttore d'orchestra Goltermann.

Il signor Goltermann — che è pure un compositore di grande talento, noto assai al Conservatorio di Parigi, dove sono stati eseguiti i suoi lavori — non ha cessato, durante la sua lunga carriera, di far conoscere in Germania e, soprattutto a Francoforte, le opere dei compositori francesi.

★ Il teatro San Carlos di Lisbona ha terminata la sua stagione. Ora si tratta di riaprirlo, quanto prima, per alcune rappresentazioni di opera comica francese, date per cura dell'Associazione musicale, contemporaneamente ad alcuni concerti dati da un eccellente pianista portoghese, il signor José Vianna. E ancora... nel 1898, si vuol celebrare il quarto centenario della scoperta delle Indie, compiuta per opera dei navigatori portoghesi. In tale occasione si incaricherebbe il compositore Alfred Keil di scrivere un'opera di circostanza, come Genova fece per le feste di Cristoforo Colombo.

CONCERTI

MILANO. — *Primo Grande Concerto della Società Orchestrale del Teatro alla Scala.* — Se non grande, il concorso del pubblico a questo primo concerto fu sufficientemente numeroso: come al solito, abbiamo con piacere ritrovato

quel pubblico fedele di buongustai che affollava sul palcoscenico e nel loggione: come al solito non molti palchi, tuttavia in maggior numero degli anni scorsi. Il concerto, com'era facile a prevedersi, ebbe completo successo: interessò la *Sinfonia del Barbiere di Siviglia* di Paisiello, di sapore mozartiano; minore successo ebbero i due pezzi di Brahms, e per vero nulla hanno di notevole; l'*Idillio di Sigfried* di Wagner ebbe gli onori della replica: ed applaudita la *Sinfonia dell'Atalia* di Mendelssohn, colla quale si chiuse il concerto. Ma tutto ciò era cornice intorno a quel monumento dell'arte che è l'*Eroica* di Beethoven, accolta ad ogni tempo con applausi generali, entusiastici. In specie lo *Scherzo* e l'ultimo tempo vennero eseguiti alla perfezione. Giuseppe Martucci, salutato con applausi al suo apparire, venne fatto segno a vere dimostrazioni di stima; è davvero superfluo replicare elogi a questo eletto artista, che l'Italia a buon diritto può andare orgogliosa di possedere.

Oggi, secondo concerto col seguente programma:

1. MOZART *Sinfonia in do maggiore* (Giove).
Allegro vivace — Andante con moto — Minuetto — Moto allegro.
2. BAZZINI *Francesca da Rimini*. Poema Sinfonico.
3. HAYDN *Préludio della Creazione*.
4. WAGNER *Il Giardino magico di Eltinger* (dal secondo atto del Parsifal).
5. BEETHOVEN *Overture dell'opera Fidelio*.

— *Concerto Pécskai*. — Nel salone dello Stabilmiento La Follia ebbe luogo un concerto dato da un giovanetto ungherese, Luigi Pécskai, violinista. L'intuizione meravigliosa, la cavata del suono, il meccanismo assai sviluppato, l'espressione, fanno del piccolo violinista un vero concertista ammirabilissimo; furono quindi meritissimi gli applausi calorosi che gli furono tributati dopo ogni suo pezzo, di alcuno dei quali vollesse il bis.

È facile predire al simpatico giovanetto una carriera che toccherà l'apice prestissimo, concorrendovi oltre tante belle doti insite, quelle naturali, tipiche della sua razza, specialissime per dare all'arte dei concertisti meravigliosi di cui suonò alta la fama in tutto il mondo. Cosa che noi gli auguriamo di tutto cuore.

— *Circolo Mandolinistico di Signore e Signorine dilettanti*. — Nello splendido salone del nuovo Istituto dei Ciechi, ebbe luogo domenica sera il concerto di questo simpatico club femminile, con un concorso di pubblico affollatissimo ed altrettanto elegante.

Le gentili esecutrici ebbero un successo completo. Piacque oltremodo una gavotta, *Enrico IV*, del maestro Alfieri, bissata, e tanto questi quanto l'altro direttore maestro Gautiero si meritano lodi infinite. Fu applaudita anche la signorina Maggioni, che cantò con grazia due pezzi.

Concludendo, una incantevole serata.

— Venerdì sera ebbe luogo nella sala del R. Conservatorio il concerto della violinista America Montenegro, di cui parleremo nel prossimo numero.

PARMA, 23 aprile (ritard.) — Per gli orfani degli operai morti sul lavoro. — Nella fausta ricorrenza delle nozze d'argento dei Reali d'Italia, la direzione del nostro R. Conservatorio di musica, nel nobile intento di partecipare alla comune esultanza degli italiani e di concorrere insieme alla filantropica opera iniziata dalle LL. MM. di una istituzione a beneficio degli orfani degli operai morti sul lavoro, ha dato iersera, nella gran sala del Ridotto del teatro Regio, gentilmente concessa dal Municipio, un concerto vocale-strumentale a pagamento, al quale intervenne un pubblico, a dir vero, ben scarso, ma però sceltissimo.

La parte vocale era sostenuta dalla signora Chiara Bernau-Gallignani, spontaneamente associata a quest'opera di filantropia; e la parte strumentale era sostenuta da professori ed alunni del R. Conservatorio, guidati dal direttore di esso, maestro Giuseppe Gallignani, il quale era coadiuvato, per quanto all'accompagnamento di pianoforte, dal maestro prof. Italo Azzoni.

Tre furono i pezzi di canto, e l'anzidetta signora li eseguì con arte squisita e molto sentimento; e così la melodia dal titolo *Souvenir*, del prefato suo consorte, maestro Gallignani, il quale l'accompagnava al pianoforte; l'*Ave Maria* di F. P. Tosti e la *Canzone eolia* di Antonio Rubinstein, ognuno de' quali pezzi riscosse unanimi applausi e chiamate.

Dall'orchestra vennero eseguite due composizioni del maestro Gallignani; una *Elegia*, cioè, intitolata: *In morte del padre della patria*; ed un *Allegretto: Fiori d'aprile*, entrambe di ottima fattura; e particolarmente la prima; e la *Sinfonia* dell'opera *Sargino* del maestro Paer. I quali pezzi vennero fragorosamente applauditi, specie i due primi, e cogli applausi venne anche chiamato varie volte sul palco l'autore.

Insieme all'orchestra poi suonò con perizia somma, sul pianoforte, il prof. Stanislao Ficarelli, eseguendo il *Capriccio* (op. 22) di Mendelssohn, al quale seguirono applausi e chiamate.

Tre altri professori vennero onorati di vivi applausi per i pezzi da loro eseguiti, con accompagnamento di pianoforte.

Essi furono: il prof. Gaetano Trapani, che eseguì la *Sonata* per corno e pianoforte (op. 17) di L. van Beethoven, colla quale fece ammirare la propria abilità nel suonare il difficile strumento, egregiamente secondato dal maestro Azzoni.

Il prof. Paolo Cristoforetti, il quale deliziò l'uditorio, suonando con grazia ed accento, di cui egli ha il segreto, la *Réverie du soir* di Saint-Saëns, e il *Valzer* di Godard, del quale gli fu chiesto il bis, che concesse.

Il professore di violino Romeo Franzoni, imperterrito sempre dinanzi alle più astruse difficoltà del proprio strumento, che suonò con moltissima precisione ed anima la *Romanza finale* del II Concerto di Wieniawski; e suscitò un turbine di applausi. Chiesto anche ad esso il bis, egli lo accordò, suonando la *Zingaresca* di Nachez.

— 28 aprile. — Concerto del violinista Francesco Ondricek. — Le serate del 23 e 26 corrente, ebbero luogo al

Politeama Reynach due concerti del violinista Francesco Ondricek, col concorso della cantante Anna Ondricek, sua consorte, e del pianista Augusto Franke.

A cagione di dissidio fra i cronisti teatrali dei due giornali quotidiani di Parma e l'Amministrazione del Reynach, non essendo stato da essi detto nulla in precedenza intorno l'Ondricek, scarso fu il pubblico al primo concerto; ma lo splendido successo di questo, più numeroso ne attirò al secondo.

Nelle colonne di codesta *Gazzetta* è stato scritto abbastanza sul conto dell'Ondricek, perchè io debba ritenermi dispensato dall'aggiungere altra critica; e quindi mi limito a dire, che egli sollevò l'uditorio a preteso entusiasmo; e che il suo trionfo fu assoluto.

L'Ondricek, il quale, a differenza di molti concertisti, non è un semplice esecutore; ma alla perizia tecnica accoppia esuberante sentimento, per cui squisitamente interpreta ciò che suona, fa prendere al magico strumento i caratteri datigli dagli autori dei pezzi; e così egli, eseguendo composizioni di Paganini, di Tartini, di Laub, di Beethoven, di Mendelssohn, di Ernst e d'altri, comprese alcune sue, fu ora amabile, soave, ora patetico, commovente, ora ardito, sublime, pieno di fuoco, suscitando continui applausi e grida unanimi di *bravo*. Interminabili poi furono le chiamate e le richieste di *bis*, a molte delle quali cortesemente accondiscese, suonando pezzi estranei al programma.

La prefata sua consorte non potè, stante indisposizione, partecipare al primo concerto; e l'Ondricek supplì alla mancanza, suonando nuovi pezzi. Ma al secondo ella pure si produsse, cantando due graziose composizioni di Schubert e di Marchesi, accompagnata al pianoforte dal marito, e riscosse applausi.

Il pianista Franke, com'è valente accompagnatore, è anche buon esecutore, ed in vari lavori di Chopin, di Henselt, di Moszkowsky, Schmitt, Schumann, Liszt meritamente venne applaudita e chiamata più volte al proscenio. — P. E. F.

FANO. — Nel concerto dato nel teatro Rossi, la sera del 22 u. s., in occasione delle nozze d'argento, ebbe un grandissimo successo la giovane violinista signorina G. Fanchiotti, allieva del prof. Frontali del Liceo Rossini di Pesaro. L'esimia concertista eseguì pezzi irti di difficoltà meccaniche e fece sfoggio di un sentimento grande, riuscendo non solo a meritarsi ovazioni entusiastiche, ma bensì a commuovere l'affollato uditorio.

CHICAGO. — Gli allievi del Conservatorio dettero un pubblico saggio che riuscì una vera festa dell'arte. In tale circostanza fecesi grande onore la maestra italiana signora Boetti, la cui allieva di canto dettero prove di scuola eccellente e di disposizioni veramente straordinarie. Si distinse fra queste specialmente la signorina Hays, un vero ugnuolo, che fece sfoggio d'agilità sorprendente e riportò un successo entusiastico. I giornali di Chicago sono pieni di lode per la signora Boetti, che tiene così in alto il prestigio della nostra bella arte italiana.

UN MAESTRO DI PIÙ

NELLA speranza di far cosa grata ai lettori di questo periodico, mi faccio animo e chiedo all'egregio suo Direttore un po' di ospitalità cioè, tanto che basti per parlare brevemente della prima opera d'un giovane maestro di talento al quale si dischiude senza dubbio un brillante avvenire.

Si tratta del maestro Gaetano Luporini, lucchese di nascita e quindi concittadino di Puccini e Catalani, l'ultimo dei quali egli ebbe a professore di composizione nel Conservatorio di Milano.

Il nome del Luporini è certamente già noto ai lettori della *Gazzetta Musicale* per alcune belle romanze edite da Casa Ricordi e nelle quali, malgrado la semplicità prescritta in tal genere di composizioni, s'indovina il musicista che si sente prepotentemente attratto nelle sfere più elevate dell'opera teatrale, per la quale egli possiede spiccate ed invidiabili attitudini.

Due settimane or sono abbiamo avuto il maestro Luporini ospite gradito e festeggiato qui in Firenze, dove egli ha saputo subito guadagnarsi le simpatie e l'ammirazione di quanti hanno avuto occasione di udire qualche brano dell'opera sua.

Fra le udizioni più importanti, non si possono davvero passare sotto silenzio quelle che ebbero luogo nelle case Ginori e Pisani, nelle quali il culto dell'arte musicale è tenuto in altissimo onore e dove il successo della musica del Luporini non poteva essere più schietto e più lusinghiero. E quando si pensi che dell'elestissimo uditorio faceva parte anche l'illustre pianista prof. Giuseppe Buonamici — che più volte e vivamente ebbe a congratularsi col Luporini per questo suo lavoro — si comprenderà facilmente tutta l'importanza di questo successo in privato, dal quale si possono trarre i più lieti auspici di prossimi successi in pubblico.

* * *

Chi scrive queste brevi e disadorne parole ha avuto anch'egli il piacere di conoscere personalmente il maestro Luporini ed ha avuto la fortuna di sentire — eseguita per intero dall'autore — la sua prima opera composta per incarico ricevuto dalla Casa Ricordi. L'opera — in tre atti brevi ma succosi — è intitolata *I dispetti d'amore* ed è di genere semiserio.

Il libretto, dovuto alla penna arguta ed originale del vostro Illica, è un vero gioiello per l'ambiente popolare veneziano felicemente intuito e riprodotto (l'azione ha luogo a Chioggia, epoca moderna), per i caratteri dei personaggi delineati con sapiente sobrietà e per un alito di passione vera ed umana che vivifica da capo a fondo l'intreccio semplice ma pure grazioso ed interessante di queste scene popolari.

Che dire poi della musica di questi *Dispetti d'amore*? L'impressione ricovutane è stata veramente ottima. È una musica al tempo stesso ispirata ed elegante, che parla

al cuore ed alla mente ora piena di brio e di spigliatezza (come nei cori, riuscitissimi), ora vibrante di affetto e di sentimento.

È una musica che rivela chiaramente, nel suo autore, una natura serena ed equilibrata di musicista, ricco di scienza e di fantasia e che insieme ad una spontanea fluidità di idee melodiche, possiede altresì quel giusto senso della misura e quel gusto di modernità, senza dei quali non v'ha opera veramente artistica.

Mi rincresce di non potere qui esaminare l'opera pezzo per pezzo; una tale minuta analisi sarebbe ad esso prematura. Ma approfitto ben volentieri dell'occasione per congratularmi sinceramente col bravo e modesto maestro Luporini delle invidiabili qualità artistiche esplicate in questo suo primo lavoro, nel quale è veramente sorprendente la facilità della concezione artistica e la sicurezza dei procedimenti piuttosto propria di un musicista provetto che di un giovane esordiente.

Al Luporini devesi pure dar lode per avere saputo resistere alla corrente di verismo esagerato che ha travolti e fors'anco travati tanti giovani compositori, e per avere preso a musicare il grazioso libretto di genere semiserio fornitogli dall'Illica, e che nell'evidente e vivace pittura di costumi veneziani ha ispirato qua e là al musicista dei quadretti efficacissimi di musica descrittiva.

Un fenomeno curiosissimo della moda — che non dovrebbe ma, pur troppo, vuol dettar legge anche in cose d'arte — si è appunto quello che io scrivere oggi (come ha fatto il Luporini) un'opera semiseria o di così detto carattere costituisse agli occhi del pubblico un arduo tentativo, quasi una novità!... E se così è, sia la benvenuta questa novità che si collega colle gloriose tradizioni della vera e sana scuola italiana!

Mi viene assicurato da fonte autorevole (si dice sempre così!) che fra non molto i *Dispetti d'amore* verranno rappresentati per la prima volta in uno dei principali teatri dell'alta Italia, noto specialmente per la serena imparzialità dei suoi giudizi, e che quindi l'opera verrà subito riprodotta sulle scene del nostro Nicolini.

Mi viene pure assicurato che Casa Ricordi (.....e l'egregio Direttore della *Gazzetta Musicale*, potrà correggermi se sbaglio!)...), soddisfatta della prima opera, abbia incaricato il bravo Luporini della composizione di un'altra opera, anche questa su libretto di L. Illica, che ne trarrebbe l'argomento dagli usi e costumi della campagna lucchese.

In attesa che il tempo, col solito suo galantomismo, agguinga autorità alle voci surriferite, io frattanto chiederò la mia corrispondenza straordinaria, ringraziando sentitamente l'egregio signor Direttore dell'ospitalità concessami e facendo i più vivi auguri affinché al più presto possibile sia dato ai pubblici italiani di salutare in Gaetano Luporini un maestro di più!

Firenze, 27 aprile.

CARLO CORDARA.

VARIETÀ

La *Züher-Harpe* è un nuovo strumento musicale, a quanto dicesi, molto interessante. Poche ore di studio bastano per imparare a suonarla passabilmente e il suo effetto esercita una grande grazia.

La *Züher-Harpe* è munita di ventiquattro corde metalliche quasi incomprensibili e di sei barre armoniche, che producono sei differenti accordi. Abbassando una di queste barre o manuali e facendone vibrare le corde, scorrendovi sopra col pollice o con un anello speciale, si possono suonare le melodie e gli accordi più piacevoli. Le corde sono numerizzate e i manuali sono marcati con lettere: A, B, C, D, E, F; la musica impressa porta, al disopra di ogni nota, l'indicazione del manuale da abbassare e il numero della corda. È evidente che con una combinazione così semplice è facile, non è nemmeno necessarissimo conoscere la musica, per suonare la *Züher-Harpe*.

A capo di un'ora, si saprà suonare correttamente e accompagnare un'aria.

La *Züher-Harpe* può essere accordata colla più grande facilità, grazie ad una specie di scala di cui è provvista.

Così i giornali tedeschi: staremo a vedere se la realtà saprà corrispondere a tutta questa somma di elogi.

Si è pubblicata a Lipsia una raccolta contenente 659 lettere di Franz Liszt. Queste lettere sono scelte fra quelle in cui il celebre compositore, la cui vita fu tanto agitata, limita le sue confidenze a giudizi sulla musica e sui musicisti e ad informazioni sui propri lavori.

Non vi si trovano punto le lettere di Liszt a Berlioz, a Wagner, a Tausig. Ancor meno vi si deve cercare la sua corrispondenza colla contessa d'Agoult e colla principessa Wittgenstein, oppure i dettagli sulla sua entrata negli ordini, sul divorzio di sua figlia, che fu, prima di essere la signora Wagner, la moglie di Hans de Bülow, sulle circostanze della sua vita e particolarità del suo carattere.

Si trova pertanto in questa raccolta una lettera indirizzata all'abate de Lamennais, all'epoca dei suoi brillanti debutti a Parigi, nel momento in cui distrazioni mondane assorbivano tutto il tempo del giovane virtuoso. Disgustato, esclama: « La mia vita scorrerà dunque sempre in questo ozio senza scopo e tanto deprimente? Non suonerà mai l'ora di una vita profonda e dell'azione virile? Debbo io dunque servire in perpetuo di divertimento alla fatuità dei saloni? »

Una delle sue prime lettere, al suo arrivo a Parigi, fu pel suo professore Czerny, al quale rimase sempre molto affezionato.

Nel seguito di questa raccolta, troviamo parecchie lettere indirizzate a Roberto Schumann. Nel 1833 gli scrisse che è con grande piacere ch'egli eseguisce il suo *Carnevale* e le sue *Fantasie* per pianoforte. « Non siete che voi e Chopin che mi interessate vivamente. » Più tardi, dichiara che la *Genoveffa* di Schumann è la sorella del *Fidelio* di Beetho-

ven. Pertanto, in una lettera ulteriore, rimprovera a Schumann di precipitare troppo la sua produzione e di non maturarla abbastanza, per darle un tono più originale e più perfetto.

Dice di Chopin: « I suoi successi mondani e il genere di questi successi non hanno punto alterato il suo talento. La sua musica resta trasparente, aerea, eterizzata; è impossibile compararla ad altra. Non risente per nulla del pedantismo della scuola e nemmeno della insipidezza di quella dei saloni. Ha dell'angelo e della fata. Le sue *Polonaises* sono l'eleganza, la passione, l'originalità, anche nell'*eroica*. »

Di Beethoven dice: « Pei musicisti, Beethoven è la colonna di fumo davanti il giorno, di notte quella di fuoco che guidava gli ebrei. La sua oscurità, al pari del suo fulgore, additano la via da seguire, in un modo imperativo e infallibile. »

Liszt aveva in particolare stima Saint-Saëns. Della sua *Messa* dice che è un'opera grandiosa, degna di grande ammirazione, superiore per il suo stile religioso e per diligenza di perfezione, a tutte le opere nuove di questo genere e lo paragona a Bach e a Beethoven.

L'ultima lettera della raccolta è diretta alla signora Sofia Menter. Le fissa ritrovo a Bayreuth fra il 20 luglio e il 7 agosto 1886. Ma egli non rivide più la sua allieva prediletta e morì il 31 luglio.

La *Kunst- und Musik Zeitung* di Vienna, pubblica un'incisione riprodotta da una fotografia della casa di Haydn, nella quale egli abitò e morì. Essa è posta nella Haydn-gasse, 19. Ivi morì il maestro il 31 maggio 1809. Secondo il contratto di compera, egli acquistò questa casa il 14 agosto 1793, in comune colla moglie sua Anna, dal proprietario Weissgram. Allora i sobborghi si chiamavano Windmühle (mulini a vento), l'edificio era contrassegnato col N. 71, più tardi lo fu col N. 84. Siccome Haydn intraprese nel gennaio del 1794 il suo secondo viaggio in Inghilterra, dalla quale ritornò solo nell'autunno del 1795, così può dirsi che egli vi abitò stabilmente dal 1795 in poi. In questa casa vennero scritte *Le quattro Stagioni* e *La Creazione* e vi andò Beethoven, che fino al 1794 fu scolaro di Haydn, a visitarlo. Dopo la morte di sua moglie, Haydn rimase il solo proprietario della casa. Dopo la morte del gran maestro, la casa cambiò un paio di volte proprietario, finché cadde in proprietà della famiglia Raymann. Il nuovo padrone, a perpetuare la memoria del gran maestro eresse, nel giardino annesso alla casa, un busto di pietra coll'iscrizione: « In ricordo di Haydn, A. Raymann, seniore, dedica 1854. » Dal 31 maggio 1839 fu posta una lapide pure dedicata al maestro, nella casa stessa, sulla quale si possono leggere ancor oggi le parole « Zum Haydn » (*A Haydn*). L'attuale proprietario della casa in discorso è il signor Raymann. La casa è nelle medesime condizioni architettoniche in cui trovavasi, quando era abitata da Haydn.

Bibliografia Musicale

Nuove Edizioni Ricordi.

Non dobbiamo alla Ditta editrice del Ricordi una continua e pregevole pubblicazione di musica da camera in Italia. Eccone in buon numero del Denza e del Tosti, cioè dei due migliori e più in voga.

Del Denza sono cinque arie: *Torna ancora!* versi di Arturo Chappman; *Povero infante core!* versi di Tommaso Moore; *Duel!* versi di Clemente Scotti; *Vieni all'amore!* versi di Habi Newcombe; *Luce ideale!* versi di F. E. Weatherly. Tutta questa musica, scritta sopra testo d'inglese idioma, veniva elegantemente tradotta, tenuto conto del ritmo, da Rocco Pagliara.

Quanta melanconia di amoroze rimembranze è nelle melodiche frasi con cui s'invoca che torni la dolce stagione d'un amore potente! E sorge il desio perchè si riveda l'oggetto amato come a que'di, nell'ebbrezza della vita, e non come ora si ricorda, che

si lemeta con l'aria:
Fugge l'ora del destino,

ciò, nel dileguarsi del vano sogno.

Lugubre e triste è la nenia del *povero core infante* dopo un estremo addio. *Povero core!* Sanguina sempre. Il duolo della morte sarà men duro adesso che nel muto oblio attende il riposo

del fresco e negro viril

Ma ecco note d'entusiasmo e d'affetto indissolubile, immenso in colori che vede sè e la donna sua formare un'anima sola sopra aerea rape o nel vasto oceano, o ne' dorati tramonti — un'anima fiduciosa, intrepida contro l'ignoto destino, e la fiera tempesta, nel gaudio e nel dolore:

Oh! d'idee ardenti... O viri, forse sà!

Col blando suono di una serenata, calda di ansie sentimentali, scema un amante a colei che idolatra: *Vieni all'amore!* — Vieni tra i fiori sul fresco sentiero. Se tu ridi a me d'agosto, s'offusca d'un velo la luna. L'amor tuo a me discende come brina su mesto fiore, come raggio in fosco mare.

Ma la *luce ideale* ci viene dal Wetterley (non quella che splende dal colpo del fucile di tal nome pel suo inventore); e come bene l'esprime il Denza in uax etera me'odia! — *Luce ideale* a chi ama non è il primo albore, non l'accoso sole nel suo meriggio, o l'oriental estro d'un giorno moribondo. Ma lo chiami a sé vicino la donna amata, e tal *luce* sarà il divino suo volto.

E qui finisce il Denza delicato, soave, insinuante per dare luogo alla parola geniale, chiara, pittoresca del Tosti.

Di quest'altro nostro egregio concittadino al pari del Denza, sei pezzi per canto mi stanno sott'occhi: *Suzon*, versi di Alfredo de Musset; *Nel mio segreto*, versi di B. Panzacchi; *Per morire*, versi di Mario di Fiori; *Novena profana*, versi di Arturo Colautti; *Tutto se scorda!* e *Comme tu?*... versi di Salvatore di Giacomo.

Alfredo de Musset trovava un accento più sensuale pel suo comitato a Suzon nelle vibranti armonie del Tosti. Il lettore si avverrà di quell'onda mussetiana di sospiri, che si perde nel gran mare del nulla.

— Addio Suzon! mi hai dato otto giorni d'amore. Io non so dove corra l'astro errante che mi trascina. Ardo del tuo bacio e palpito del tuo ultimo palpito. Quegli occhi che mi consolerebbero morendo, m'incitano a vivere...

Je t'en fais passer, ma pauvre,
Bien sûr, bien sûr,
Toujours roman...
Toujours roman...
Toujours roman...
Toujours roman...

Mistero d'intima gioia è il linguaggio musicale dato dal Tosti, a ciò che il Pasacchi dice, quando nel suo segreto ti pensa l'adorata donna, della quale è piena l'anima di lui.

Per morire è una romanza che fu eseguita egregiamente ad un concerto dato non ha guari tra noi dal Clauseni ne' locali di casa Ricordi, alla Galleria Umberto I.

Ciò che basta per morire, secondo afferma Mario di Fiori, è un amore che

E questo chiaro apparisce dallo stanco aspetto, chechè dicano le blandizie del labbro e le carezze degli sguardi.

Il Tosti reso in mirabile gioia il capo scoraggiamento di chi sente il vero attraverso la vanità d'una mentogna.

Con arguto ed elegante fraseggiare vien chiusata la Novena profana. Arturo Colauti si rivolge ad una Madonna Bianca che si mostra gelida alle preghiere di chi le sembra indegno della grazia.

Ma fino allora, osservo io, sola fides sufficit!

Degni della gentilissima poesia di Salvatore di Giacomo sono i flessibili concetti che la rivestono. Tutta se ricorda, è vero;

Placè oggi una donna, domani un'altra. Ora la bruna, ora la bionda. Ma, tremando, la mano torna la prima corda

Fra il tenero ed il bifaccchio è il colore che il Tosti aggiunge con la sua arte alla canzonetta dell'Innesco di Giacomo: Comme va?... — Che cuore abbiamo, lasciandoci dopo esserci così amati!

E qui non mi resta altro da aggiungere, perchè sarebbe inutile così lodare le edizioni del Ricordi per eleganza, come notare la correttezza, e la facilità della forma in composizioni che portano le firme del Tosti e del Denza.

Leggenda è il titolo di una nuova suite di sei pezzi per pianoforte che il maestro Paolo Chieneri ha pubblicato in elegantissima edizione della Casa Ricordi.

Il nostro esimio maestro concittadino, che coi Tramonti del Gaeda aveva lo scorso anno rivelato un raro talento di compositore e preso un elevato posto tra gli scrittori di questo genere di musica, con questa nuova suite ha confermato ed accresciuto la fama che d'un tratto s'era creato imponendosi all'ammirazione degli intelligenti.

In questa Leggenda, ispirata ad una poesia tolta dalle Lyrics di Cora Pabbi, traduce dal Nencioni, le idee melodiche si sono strettamente fuse col pensiero poetico, sì che da quelle come da queste emana lo stesso profumo ideale di sentimento e di soavità; lo stil è elegantissimo sempre ha l'impronta della più spiccata personalità e costituisce uno dei principali pregi della musica del Chieneri.

Il taglio dei pezzi è sobrio, spontaneo; nessuna divagazione come nessuna ricercatezza nei procedimenti armonici, e l'effetto pianistico è ottenuto senza che si riveli il più piccolo sforzo di ricerca, e senza eccessive difficoltà di esecuzione.

Ed appunto perchè possono essere gustati anche da chi non abbia la fortuna di possedere doti singolari di pianista, questi interessantissimi pezzi caratteristici del maestro Chieneri sono destinati ad un sicuro successo presso tutti gli amanti della buona musica.

(La Provincia di Brescia, del 3-4 aprile).

CORRISPONDENZE

PARMA, 28 Aprile.

Visita di Francesco Ondricek al R. Conservatorio, alla Villa Paganini ed alla tomba di Nicolò Paganini.

Quanto ho detto in altra mia intorno al violinista Ondricek, reputo doveroso aggiungere, che egli fece una visita al Regio Conservatorio, ove dal maestro cav. Galligani e dal Governatore gli furono prodigate le più squisite cortesie; e che rimase pienamente soddisfatto di ogni cosa che ebbe ad esaminare.

L'Ondricek poi, che è entusiasta per l'immortale Paganini ed appassionato cultore delle sublimi sue composizioni, saputo che nel nostro Cimitero suburbano riposa la salma, con inquietezza di sentimento, che assai l'onora, volle visitarne la tomba, nè pago di ciò, mostrò per vivo desiderio di rendere omaggio anche alla salma. E, come ad effettuare il nobile divisamento, occorreva il consenso della famiglia Paganini, egli si recò alla villa Gaione, residenza del figlio del celebre artista, barone Achille Paganini, al quale venne presentato dal professore Romeo Franzoni, maestro nel Regio Conservatorio, insieme alla signora Anna Ondricek, al pianista Franke ed all'impressario Weiser.

L'accoglienza fatta ai visitatori dal barone Paganini e dal figlio suo, barone dottor Attila, fu quale poteva attendersi da perfetti gentiluomini, com'essi sono. Nalla da loro fu trascurato onde meglio interessare i visitatori, a quali mostrarono i molti preziosi ricordi del genovese Orfeo, che costituiscono un vero santuario artistico; e la magnifica serie di quadri d'insigni pennelli e d'oggetti d'arte, colà con amore al bello e non lieve dispendio, raccolta; e, quale ricordo della visita, il barone Paganini donò all'Ondricek ed a' suoi compagni riproduzioni fotografiche del ritratto dell'insuperato violinista (eseguite dal Patten a Londra), del suddetto monumento e della medaglia coniata a Parigi, portante il motto: Fama Paganini non est peritura per annos.

Avendo poi il barone Paganini acconsentito all'aprimiento della tomba del proprio padre, il barone dottor Attila, con permesso dell'Autorità municipale vi procedè oggi, alla presenza del suddetto, del professore Franzoni e di altri del Regio Conservatorio, e dello scrivente, invitato nella qualità di corrispondente della Gazzetta Musicale. Erano invitati anche il sindaco di Parma, commendatore Mariotti, il direttore ed il Governatore del Regio Conservatorio, ma, trattenuti dai loro uffici, non intervennero.

Esatta dalla tomba la cassa, che racchiude la preziosa salma, e smosso lo sportello che copre il vetro collocato sul volto, apparve la terrea figura del grande italiano; e profonda fu l'impressione che la vista di essa destò nei visitatori, i quali tutti, non ostante cadesse la pioggia, finchè la cassa non fu rimessa a posto, rimasero a capo scoperto. La salma è abbastanza conservata, e chiunque conosca ritratti di Nicolò Paganini facilmente vi ravvisa le caratteristiche sembianze.

P. E. P.

CREMONA, 3 Maggio.

La Sonnambula al teatro Ricci.

La Sonnambula ha avuto domenica e martedì al nostro teatro Ricci un esito completo. — I primi onori toccarono alla valentissima artista signorina Clementina Lusuardi. Essa seppe assai bene gareggiare col ricordi lasciati dalla Neyada quando fu al

nostro massimo teatro. Ha grande agilità, voce bellissima, metodo eletto, molto talento e molta intuzione. Gli applausi e le voci di bravo crebbero ogni atto e seguirono un vero crescendo, un fanatismo, quando la Lusuardi fu costretta a replicare il ruolo finale.

Il tenore Codina mette anche qui in molta evidenza l'eccellente metodo di canto e riscuote degli applausi, però la sua voce in molti punti è un po' troppo velata.

Il concittadino Trombini, basso, di cui sono lieto di segnalare i continui progressi, ha saputo emergere assai anche in quest'opera per la bella voce, il corretto fraseggiare, la giusta impostazione.

Abbiamo in quest'opera avuto il piacere di tenere a battesimo un'artista debuttante: la signorina Olga De Lera, triestina, la quale mostrò di possedere buona voce ed ottimi studi, essendo pianista. Bene anche la concittadina Razzotti, un'onama comprimaria che sa farsi strada.

L'orchestra ed i cori sono superiori ad ogni elogio, merito esclusivo del maestro Gaetani, che ci mette tutto il suo impegno, la sua competenza, il suo grande amore proprio. I cori dovettero replicare l'aria feto cielo, e fu in questo punto che il pubblico fece al bravo maestro una speciale ovazione.

Anche il basso Trombini dovette bissare il Vi ravviso o luoghi ameni. Sotto tutti i rapporti dunque noi abbiamo nella Sonnambula un eccellente spettacolo. — Sabato, ripresa della Lina con nuovo baritono, il terzo, speriamo l'ultimo. Vi scriverò. — P. B.

BRUSSELLE, 24 Aprile.

Concerti falliti e promesse mendaci — La Cloche di Vincent d'Indy al concerto dell'Associazione.

Concerti non hanno avuto fortuna in questi ultimi tempi: una indisposizione del signor Demess ha fatto rimettere all'ultimo momento il concerto del Conservatorio; e un impedimento sopravvenuto al signor Richter ha fatto fallire il concerto del 23 aprile che, consacrato a Wagner, Beethoven e Brahms, doveva aver luogo sotto la sua direzione. Il quarto concerto popolare avrà luogo il 7 maggio, ma in quali condizioni? Sembra che una cattiva sorte accompagni quest'anno tutte le intraprese più o meno wagneriane: l'indisposizione del signor Muratet ha vietato alla Direzione della Monnaie di dare Tritano; il concerto Richter non è riuscito, ed è dubbio che il concerto Van Dyck-Caron, in cui i due artisti dovevano cantare il primo atto della Walkyrie, possa essere dato, poiché la prima di quest'opera a Parigi non avrà luogo prima del 10 maggio. Queste promesse illusorie non furano per impaziente il pubblico? Accade altrettanto col repertorio del nostro gran teatro. Orfeo è stato, senza dubbio, un grande e durevole successo, ma che avvenne poi? Che ne fu delle tre rappresentazioni di Jean De Reszè che si sperava di sentire nel Romeo, nel Profeta e nel Labengrin? Perché non s'è ripresa Lara e neppure Lucia, e perchè non farci sentire la signora Melbo quest'inverno, ora che è in possesso di tutti i suoi mezzi avrebbe potuto prendere una brillante rivincita di quella sfortunata rappresentazione di Rigoletto, che fu allora un sì amaro disinganno?

L'Associazione degli Artisti musicali, almeno, ha tenuto ad onore di realizzare il suo programma. Essa ha dato un concerto russo e ha eseguito la Cloche di Vincent d'Indy, eccettuare le due ultime parti, la Morte e l'Apoteosi.

Vincent d'Indy non manca né di idee musicali, né di talento; soltanto nella Cloche egli ha preso il suo poema da Schiller, i suoi processi di composizione da Wagner, ed è naturale che quest'artista francese, che subisce nella più alta forma l'influenza germanica, vi abbia lasciato qualche cosa della sua personalità. Quello che non si sarebbe negare al compositore, è la giustizia dell'accento nelle parti declamate, il sentimento della situazione, un talento d'armonista distinto e l'istinto delle colorazioni strumentali. Le due prime parti, il Batterimo e l'Amore, non hanno avuto un grande successo; la terza che figura una festa popolare, ha della vita e del brio, ma ricorda assolutamente troppo le scene identiche dei Maestri Cantori; quanto alla quarta, la Visione, ha tutte le nostre preferenze. Vi sono frasi veramente ispirate e di un senti-

mento poetico penetrante. L'Incendio è anche di un grande effetto, e prova sino a qual punto il compositore sa trattare le masse corali e strumentali.

L'orchestra della Monnaie non aveva sufficientemente provato questo spartito francese, la cui esecuzione presenta serie difficoltà; ma i cori hanno saputo interpretare abbastanza bene, e il signor Leprestre ha cantato con valentia, con voce giovane e fresca gli a' roll del tenore, che sono i più importanti. Il signor Seguin, le signorine Clavier e Wolf, vale a dire i primi soggetti del teatro della Monnaie, completarono l'interpretazione di quest'opera importante. — P. Z.

MONACO, 3 Maggio.

Congresso musicale — Necrologia — Novità.

La Società generale tedesca di musica a ha scelto Monaco per il suo 29.º Congresso. — S'inizierà il 26 del corrente mese e durerà fino al giorno 30. — Il programma promette per venerdì 26 l'opera del maestro Schjelderup, Mattina domenicale e il Barbieri di Bagdad di Cornelius. — Sabato 27 concerto di musica da camera nella sala dell'Odéon e la sera secondo concerto nel teatro massimo. — Domenica 28 concerto, alla sera I Trojani di Berlioz, lunedì 29 concerto corale, martedì passeggiata sul lago di Starnberg e alla sera Gid di Cornelius.

Fra i pezzi dei concerti si annoverano un quartetto inedito di D'Albert, Ideale e Vita, poema sinfonico di Gerier; Ideali di Liszt, Francesca da Rimini di Tschakowsky, e vari pezzi di Brahms, Lassen, Smetana, Strauss Riccardo e Wagner.

Dirigeranno le orchestre i maestri Abel, Auer, Fischer e Levi. Ai concerti prenderanno parte gli artisti Halil, Frank, Pfisterer, Grünmacher, D'Albert, Gieszen, Teresa D'Albert, Gura e Vogl.

È morto in Monaco, dopo lunga malattia, il signor Giuseppe Giesiel, professore dell'Accademia musicale. Era nato il 18 settembre 1857 e la sua morte è un lutto grandissimo per l'arte tedesca, essendo egli un pianista esimio e un musicista profondissimo.

L'Intendenza dell'Opera, per aderire ai desideri espressi dalla stampa e del pubblico, ha offerto al maestro Bülow il posto di primo direttore d'orchestra del nostro teatro dell'Opera.

C'è però poco da sperare per gli anni 1893 e 1894, essendo egli impegnato a Berlino e ad Amburgo; qui si aspetta ansiosamente la sua risposta. — Menacchia.

PIETROBURGO, 29 Aprile.

Notizie varie.

Essi dettò l'addio al nostro pubblico l'esimio artista Adele Borghi, la quale si presentò nella sua migliore parte, quella di Carmen: il teatro era piccolissimo, come sempre del resto, ad ogni spettacolo col concorso della Borghi. La Borghi ebbe uno splendido successo e fu oggetto, durante la rappresentazione, della più viva simpatia del pubblico, il quale onorolla finito lo spettacolo, di una pioggia di fiori. Oltre che nella Carmen, la signora Borghi si presentò qui per la prima volta nella Favorita e nella Cavalleria. Oggi in questo teatro (Panaicli) avrà luogo la prima rappresentazione dell'Amico Fritz. Poco tempo fa l'impresa ha messo in scena, per la prima volta, pure qui, Pagliacci, i quali ebbero un successo minore che a Mosca.

Domenica prossima, nella sala della Nobiltà, avrà luogo il concerto della Sembich, Darcié, Marconi, Battistini, ecc. Dopo questo concerto i sopradetti artisti partono per l'Italia; resta solo Battistini, invitato a prendere parte in alcuni spettacoli all'Opera Imperiale. Dicono che questo artista tanto piacque a due Granduchi, che hanno voluto sentirlo al teatro Maria nel Rigoletto e nel Faust. Nel Rigoletto cantarono anche in italiano il tenore Piccolaga e la di lui signora.

Fra due settimane la stagione terminerà e si apriranno i teatri d'estate, quantunque quest'anno non vediamo nemmeno la primavera. Fino ad ora i pietroburghesi non lasciano le loro pellicce, berretti e giacchettoni. Tempo proprio meraviglioso! Ogni giorno nevica! — N. Sumanow.

TEATRI

MILANO. — Al Filodrammatico s'iniziò spettacolo di musica coll'opera *I Puritani*. Mediocrità su tutta la linea, e viene a bomba il detto: le cose si fanno o non si fanno. Qui era forse il caso di non farle... od almeno aspettare a cose più mature.

PAVIA. — Come vi annunziò, l'ultima definitiva del *Piccolo Haydn* ebbe luogo sabato scorso, con una affluenza di pubblico esorbitante e col solito clamoroso successo. Era l'undecima rappresentazione di questo spettacolo che lascia in Pavia un ricordo incancellabile.

Domenica fu offerto al maestro Soffredini un banchetto d'onore al Falbergo del *Tre Re*, dove, s'intende, fuvi scambio di brindisi e discorsi felicissimi. All'autore del *Piccolo Haydn* fu presentata la pergamena, suspendo lavoro del prof. Provini, elegantemente incorniciata.

Al piccoli esecutori la Commissione del Ricreatorio dette, come compenso, il provento netto d'una serata, in lire mille, divise in parti eguali fra i quaranta giovanetti. Ciò mi dispenza dal provare che le undici rappresentazioni procurarono al benefico Ricreatorio un vistoso vantaggio e lo posero in grado di fare le cose con certa larghezza, riuscendo a guadagnarsi la stima dell'intera cittadinanza. — x.

BERLINO. — Al teatro *Under den Linden* si daranno per la prima volta le opere del maestro Smetana; si provano già *La sposa venduta* e *Il bacio*.

AMBURGO. — Nell'opera di Mascagni *I Rantzau*, le accoglienze più calorose furono per il secondo e per il quarto atto, in specie per la grande aria di Giovanni e il duetto d'amore.

RIGA. — Ebbe un trionfale successo il celebre cantante Emilio Gotsche nel *Lohengrin*.

PRAGA. — Ebbe ottimo successo l'opera postuma *Opera-probe* (*La prova di un'opera*) del maestro Lortzing, composta fino dal 1850.

KARLSRUHE. — Per il 9 maggio è definitivamente fissata l'andata in scena della nuova opera *Kaiser u. Dichter* del maestro Felice Moutl, il celebre direttore d'orchestra.

LIPSIA. — Andò in scena con grande successo l'operetta *Teselfigliche* (*Campagna del diavolo*), testo del Buchbinder, musica del maestro Roberto Puchis, i quali furono acclamatissimi.

NECROLOGIE

Milano. — Il 30 p. p. aprile, moriva il comm. Ing. Giuseppe Guocchi-Rasconi, stimatissimo nella nostra città, tanto per l'opera sua feconda nell'industria e nell'agricoltura, quanto per l'eminento spirito di carità, che esercitò sempre con grande larghezza. I funebri, ch'ebbero luogo in mattina del 2 corrente, provarono in quale conto la cittadinanza tenesse l'estinto.

Mandiamo le più sentite condoglianze alla famiglia, ai congiunti, ed in particolare al figlio cav. Francesco Guocchi, a nome della Ditta G. Ricordi & C., che si onora averlo a Socio. — gr.

Genova. — In età di 59 anni è morto Giovanni Piazzoli, impresario.

Bergamo. — È morto Giuseppe Moretti Leone, già direttore onorario del teatro Riccardi.

Piacenza. — È morto il cav. Giovanni Zaffignani, dilettante di musica, amico personale del maestro Verdi. Benefico e di gran cuore, lascia largo rimpianto di sé.

Parigi. — I giornali annunziano la morte del celebre compositore di canzoni, Gustavo Naudat, autore a un tempo delle parole e della musica; le sue canzoni patriottiche e popolari sono state canticchiate da un capo all'altro della Francia, destando grandi entusiasmi. Il suo verso era graziosissimo e la forma puramente letteraria. Era il successore e l'erede diretto di Béranger, pel quale egli aveva una grande ammirazione. Avrebbe potuto appartenere all'Accademia, essere un grand'uomo, e invece si accontentò di essere un semplice e un uomo di bene.

Londra. — Recentemente è morto il capo di una delle più grandi Case di edizioni musicali, John Boosey. Nel 1866 fondò dei Concerti popolari di un genere particolare che chiamò *Ballad Concerts*, nei quali fece cantare di preferenza le sue pubblicazioni, il cui successo si protrasse per molti anni. Nel 1868 divenne, per regolare contratto, l'unico editore in Inghilterra delle opere di Offenbach, di Arthur Sullivan e Federico Cowen. John Boosey era inoltre proprietario del giornale *The Musical World*, che era stato fondato nel 1854 e che disparve nel 1890.

PAROLA QUADRATA METAFORICA

È vivo in Sicilia.
È in Russia vivente.
Son vive nei mari.
Fa viver la gente.

(F. Piazzoli).

ANAGRAMMA

Leggimi a dritto,
Leggimi al contrario,
Leggerissima son
E mai non vario.

(F. Piazzoli).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o nulli Fr. 3.
Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 17:

REBUS:

Premeditazione.

NON REBUS:

Chi ha vero sapere, raramente lo dimostra per vanagloria.

Furono spiegati esattamente dai signori: F. Piazzoli, A. Fabbri, P. Reviglio, A. Rotti, C. Borroni, G. Bizzan-Leyva, P. Bizzan, L. Astesano, M. Rolando, A. Paracchi, N. Tofari, L. Pacci, C. Terroze, A. Cameroni, E. Galassini, O. Scaldi, E. Benda, A. Gardini, A. Tarenghi, G. Cariani.

Entrati a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori: G. Bizzan-Leyva, A. Paracchi, O. Scaldi, C. Terroze.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo

A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ARTI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le lezioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(in basso alla chiesa di San Saba)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-209)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetta (Zitiera) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (73)

Lauretta Romanò. - Professora di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (171)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (65)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tommasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Assucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano, Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABITI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer. Le lezioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO
(al fianco alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-209)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (73)

Lauretta Romano. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Gialdi 7 - FIRENZE. (171)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (65)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbrè, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fondatore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Intesa dei Ciechi e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fondatore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI
Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ESPORTAZIONE MONDIALE

P. R. STABILIMENTO MUSICALE G. PELITTI

TORINO

MILANO

PALERMO

Via Castellidardo, 7 e 9

ESPOSIZIONE PALERMO 1891-92: DIPLOMA D'ONORE

ESPOSIZIONE ITALO-AMERICANA 1892 (fuori concorso)



RICORDI & FINZI
MILANO
Galleria V. R., strada Via Muras, 3
di fronte al Municipio

GARANZIA PER 5 ANNI
CERTIFICATI D'ORIGINE

IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI sette maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva delle Case
Erard - Pleyel - Herz
Sechstele - Schiedmayer & Sohn
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS Nuova sezione speciale della Casa
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI

Carlo Barera
VENEZIA
Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE
franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI professionisti con scabi rattarage
segni in madreperla, meccanica fine, esigenti
dei migliori allievi della Ditta Pignatelli - Napoli

Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE
MARCOZZI & SORMANI
FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
DEI QUADRI ESISTENTI
alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » o stampa al carbonio o al platino
PORCELLANE PER CIMITERO
DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO
MAGAZZINO
IN
VARESE
VIA BERNASCONE, N. 2

MILANO
VIA DANTE
ANGOLO VIA ROVELLO
N. 1

INTRA
VIA ROMA
N. 5 bis

Fabbrica
E
Stabilimento
VENDITA
NOLO — CAMBIO
RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
di Colonia

GEROSA & RIVETTA
MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.

MONZA
Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi
della Casa SCHIEDMA YER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI TEATRALI
CON ASSORTIMENTO
in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII
N. 20. — 14 Maggio 1893

DIRETTORE
GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE
Si pubblica ogni Domenica

SOTTOSCRIZIONE
per un Monumento a G. Donizetti in Bergamo

Somma precedente L. 13,334,55
Maestro A. Salvatore Strino, Spalato 2 —
Totale L. 13,336,55

DIETRO LE SCENE

SCHIZZI ISTANTANEI
DE
A. HOHENSTEIN
ANNOTATI
DA
X. Y. Z.

MENTRE uno spettacolo si svolge agli occhi del pubblico, per un artista osservatore vi è non poco a studiare di quanto succede dietro le scene, o fra le quinte di un palcoscenico, specialmente quando, passata la confusione inevitabile di una prima sera, tutta la rappresentazione si svolge regolarmente, colla più grande e continuata tranquillità.

Lo spettatore, pel quale il così detto *dietro-scena* ha sempre alcun che di misterioso, non può immaginarsi quale differenza passi fra una prima rappresentazione e quelle successive: in quella si tratta di vincere una vera battaglia, si tratta di conquistare palmo a palmo l'attenzione del pubblico, di persuaderlo, commuoverlo e di strapparne l'applauso. Nulla è più malinconico di un palcoscenico nella mezz'ora che precede l'alzata del sipario: la scena già preparata è pressoché buia — due, tre macchinisti dormono

placidamente sdraiati — gli artisti stanno rinchiusi nei rispettivi camerini occupati febbrilmente ad indossare i costumi ed a *truccarsi* — un pompiere di servizio passeggia su e giù sorvegliando tranquillo ed indifferente: il silenzio opprimente, l'immobilità quasi morbosa, danno l'impressione d'una indicibile tristezza — anziché in un palcoscenico, sembra di penetrare in una necropoli.

Passano cinque, dieci minuti, ed al di là del sipario si comincia ad udire nella sala un brontolio cupo, che poco a poco aumenta: manca un quarto d'ora al principiare dello spettacolo ed ecco i primi tocchi dei campanelli elettrici del direttore di scena: nell'alto del palcoscenico i lumi delle *traverse* si accendono: di qua, di là sbucano improvvisi, e non si sa come, gli illuminatori che regolano la luce fra le quinte: i macchinisti si svegliano, altri ne sopraggiungono. Intanto il direttore di scena fa il giro ai camerini degli artisti, bussa alle porte avvertendo che: *mancano dieci minuti*. Sul palcoscenico viene il capo-macchinista; i servitori di scena collocano il mobiglio, e gli attrezzisti lo completano con tutti gli accessori, cioè tappeti, stoviglie, vasi, ecc., ecc.

Il brontolio della sala si è fatto più forte, anzi sembra vento tempestoso addirittura: si odono i professori d'orchestra accordare gli strumenti, ed ecco entrare sul palcoscenico il maestro direttore d'orchestra, il quale dà una rapida occhiata in giro per assicurarsi che tutto è in perfetta regola: poi, come già fece prima il direttore di scena, così pure il maestro direttore fa il giro dei camerini, saluta gli artisti, li incoraggia, dà loro le ultime raccomandazioni, rammenta i punti importanti dell'atto che sta per cominciare, quindi ritorna sulla scena.

I campanelli elettrici suonano d'ogni parte, a destra, a sinistra, su in alto, sotto il palco: sono

le chiamate del direttore di scena agli artisti, al coro, alla banda, alle comparse, alle ballerine: tutto è pronto, ed il maestro direttore scende in orchestra. Il burrascoso brontolio della sala cessa d'un tratto: l'orchestra attacca le prime battute: un altro suono di campanello ed il sipario si alza!

Il palcoscenico offre in quel momento uno spettacolo interessantissimo: artisti, coro, comparse sono al loro posto di battaglia, fra le quinte, dietro la scena: l'ansia è sul volto di tutti, e tutti ascoltano attentamente: quale sarà il successo?... perchè questo silenzio? — non piace?... piace?... cantano bene!... attenti... tocca a noi!

Eppure, per chi ha lunga pratica di teatro, dopo pochi minuti si capisce subito l'impressione del pubblico, quantunque non lo si veda, quantunque serbi il silenzio, giacché esiste un'atmosfera magnetica fra la sala ed il palcoscenico che dà immediatamente l'intuizione della corrente positiva o negativa. Tuttavia vi possono essere cause affatto impreviste per le quali dette correnti si cambiano d'un tratto: e le più piccole cause producono i più grandi e disastrosi effetti: una sedia che si rovescia fra le quinte ed impedisca l'uscita a tempo di un artista o del coro: un campanello guasto che ritardi la chiamata per il cambiamento di scena: la più innocente dimenticanza, per esempio: una lettera per uno degli attori, od una comparsa che invece d'andarsene stia immobile e dura sul limitare d'una porta (1), bastano ad irritare il rispettabile pubblico, a cambiarne l'umore benigno in umore belligero, a far esclamare: *ma che asini!... che orrore!... sempre così!... in que-*

(1) Alla seconda rappresentazione del *Falstaff* una di queste piccole cause arrischiò di rovinare la seconda scena del secondo atto: il paravento, che vi ha così gran parte, era stato messo a posto regolarmente prima del cambiamento di scena: urtato, cadde addosso ad un illuminatore, il quale non sapendo che cosa fosse e ritenendolo inutile ingombro, anziché rimetterlo al suo posto, lo collocò dietro la quinta. Figuratevi lo stupore delle quattro comari quando corrono a prendere il paravento per aprirlo... e non lo trovano più! — e le bat-

sto teatro nulla si fa che valga!... e... addio al successo.

Ma se tutto cammina bene, quale animazione sul palcoscenico: sorrisi, strette di mano, complimenti, felicitazioni: gli artisti cantano che gli è un piacere, i campanelli suonano a tempo, le scene salgono e scendono a meraviglia, il sipario cala mirabilmente ed aumenta l'effetto del finale: tutti contenti, compreso il pubblico.

Quando uno spettacolo ha la fortuna di buon successo, dopo la prima rappresentazione tutti gli ingranaggi scenici camminano regolarmente, quasi per impulso ricevuto, ed è allora che un artista pittore può studiare le *macchiette* del palcoscenico.

L'amico Hohenstein, il valente disegnatore dei costumi delle opere recenti (*La Wally, Cristoforo Colombo, Edgar, Falstaff, ecc., ecc.*) ed alle prove ed alle rappresentazioni del teatro alla Scala, di *macchiette* ne ha prese sul vivo parecchie, e ne ha fatto una raccolta preziosa. Ho staccato dal suo *Album* alcuni degli ultimi disegni ed eccomi a presentarli ai lettori della *Gazzetta Musicale*.

Comincio dalla sala delle prove: è appunto una delle ultime prove al pianoforte del *Falstaff*.

Ab Jovem principium: Verdi ascolta attentamente la *Fuga finale*: al pianoforte è seduto il maestro Nepoti, mentre il maestro Mascheroni batte il tempo.

Gli artisti sono schierati innanzi a Verdi: non hanno più le parti di studio, e cantano a memoria.

tute di musica sono esattamente contate, non se ne può perdere una! Ma le signore Guerrini e Stehle non si perdono d'animo: entrano di corsa nella quinta, trovano subito per fortuna il paravento e lo portano fuori rapidamente, senza che il pubblico abbia tempo d'accorgersi dell'inconveniente. Supponiamo ciò fosse accaduto ad una prima rappresentazione, supponiamo che le artiste rimanessero impacciate, che il paravento non fosse stato trovato in tempo, mentre la signora Zilli stava cantando: *Brave!... così, più aperto ancora...* a palcoscenico vuoto! — tutto il finale secondo sarebbe andato a soqquadro!



Ora cominciano le prime prove di scena — siamo al primo atto, al duettino:

— Pat, pat, Nannetta.
— Sta.
— Vien qua.
— Tac.
— Che vuoi?
— Due baci.
— In fretta.
— In fretta.

Provano e riprovano: Arrigo Boito non è soddisfatto, non trova sufficiente spigliatezza: prova lui stesso al posto dell'artista: ma la spigliatezza non c'è. Allora Verdi si alza di scatto e dice: Sono due giovani innamorati, e sono due baci che si vogliono fare?... perché stiano qui ad almanaccare? fatevi davvero questi due baci... e vi sarà la naturalezza che si cerca! — Qua Nannetta: io sarò per un momento Fenton: si fa così e così!

E così fecero Nannetta e Fenton:



e così rimase la messa in scena del graziosissimo duettino, che ora viene chiamato: *il duetto dei baci*. (Continua).

ALLA RINFUSA

★ Le rappresentazioni al gran Teatro Metropolitan dell'Opera di Nuova-York saranno riprese col 1.º novembre. Questo grande teatro che, com'è noto, era bruciato in gran parte, è stato ora completamente rinnovato. Il signor Henry C. Abbey lo ha preso in locazione per cinque anni.

★ La Società francese degli Autori tenne in questi giorni l'assemblea generale, per udire il rapporto del signor Victor Roger, intorno all'esercizio 1892-93. I punti principali accennano ai seguenti risultati:

Dal 1 marzo 1892 al 1 marzo 1893 i diritti d'autore, in Francia, diedero la somma di franchi 3.219.425, segnando una diminuzione di franchi 191.693 in confronto dell'esercizio precedente.

All'estero gli stessi diritti fruttarono franchi 208.147. In soccorsi e pensioni si spesero, nell'ultimo esercizio, franchi 78.475.

Dopo questo rapporto, adottato all'unanimità, si procedette alla nomina di sette membri della Commissione. Riscirono eletti: Henri Meilhac, François Coppée, Philippe Gillet, Louis Varney, Paul Ferrier, Porto-Riche e André Messager.

Le nostre congratulazioni all'amico Messager.

★ A Vienna è impazzito l'attore cantante signor Francesco Eppich.

★ Il Sindaco di Boston ha offerto al maestro Felix Mottl il posto di direttore d'orchestra, che il maestro Richter non ha potuto accettare. Pare che il Mottl non sia alieno dall'accettare.

★ Il 9 luglio del corrente anno avrà luogo a Douai (Nord della Francia) un grande Festival internazionale di armonie e di fanfare.

Saranno estratti a sorte 3500 franchi di premi fra le Società partecipanti. Saranno inoltre distribuite medaglie commemorative e altri premi diversi.

Il termine d'iscrizione è fissato al 15 giugno.

★ Una giovane musicista catalana, la signorina Luigia Casagemas, ha scritto un'opera intitolata *Schiava e Regina*, di cui la stampa spagnuola dice molto bene. La Regina ha voluto sentirne alcuni frammenti.

Quest'opera sarà mandata all'Esposizione universale di Chicago e figurerà nella Sezione delle produzioni delle donne spagnuole.

★ Un nuovo *Nibelungi*. — Collo stesso titolo della trilogia wagneriana si annunzia una nuova opera, testo del signor Giorgio Fuchs, musica del maestro Carlo Pollgiesser. L'esito, dicono i giornali, fu eccellente a Dortmund.

★ Si inaugurerà a Dessau, il 21 maggio, una statua al compositore Federico Schneider, dello scultore Schubert di Dresda.

★ Si annunzia la pubblicazione di una nuova biografia di Chopin. Ha per autori due donne: la pianista signorina Janotha e la principessa Marcelin Czartoryska, amica e allieva di Chopin.

Che mai si può dire ancora sul celebre maestro polacco, si domanda il *Ménestrel*, dopo i lavori pregevoli di Wasiłewski, di Liszt, di Barbedette e di Niecks?

★ Fra i manoscritti del compianto Goring Thomas, si è ritrovata una cantata incompleta, intitolata: *Il cigno e l'Aladola*, che il signor Villiers-Stanford intende orchestrare ed eseguire al prossimo Festival di Birmingham.

★ La Società filarmonica di Rotterdam ha dato la prima audizione, in questa città, dell'*Eva* del maestro J. Massenet. Il successo è stato considerevole. Il signor Richard von Perger ha diretto l'opera con molto gusto artistico e con grande precisione. L'orchestra e i cori, quest'ultimi in numero di duecento esecutori, composti della parte eletta della Società, hanno fatto meraviglie.

★ Il celebre concertista Paderewski ha dato a Nuova-York un concerto a favore di quattro Istituti di carità. Il suo successo ha preso proporzioni trionfali, soprattutto dopo la *Fantasia ungherese* di Liszt e il *valzer del Pas des fleurs* di Léo Delibes.

★ L'ottocentesimo anniversario della consacrazione della Cattedrale di Winchester è stato celebrato con grande splendore nella navata stessa del tempio, dove ha avuto luogo un grande Festival di musica, che ha durato due giorni. La cantoria era stata rinforzata dalle Società corali di Winchester, Southampton, Portsmouth, Test Valley e da una orchestra di Londra, diretta dal signor Kitchin. Gli esecutori, in numero di cinquecento, hanno eseguito opere religiose di Mendelssohn, di Mackenzie, di Händel, di Bach, di Schubert, di Oakeley, ecc.

★ L'inaugurazione del nuovo Collegio Reale di musica a Londra, che doveva aver luogo quanto prima, è rimessa alla primavera prossima, dietro domanda del Principe di Galles, in causa anche di una decisione che è stata presa di costruire una sala da concerti e di teatro, per uso degli allievi, su di un terreno di pertinenza del Collegio e che è stato messo a disposizione del Comitato. La Regina assisterà in persona, all'inaugurazione del monumento, quando sarà completamente terminato.

★ Si racconta che il Consiglio municipale della capitale della Russia voleva dare il nome del grande compositore Glinka, l'autore della *Vita per lo Czar*, a una piccola strada nella quale il maestro aveva abitato per qualche tempo. Quando si sottomise questo progetto all'Imperatore, questi scrisse di sua propria mano: « Se si vuole usare del nome di Glinka, bisogna darlo a una grande strada e non ad una viuzza insignificante. Lascio la scelta. » Il Consiglio rispose allora di dare il nome di via Glinka alla Nicolaskaia, che passa fra il teatro Maria e il Gran Teatro, oggi Conservatorio di musica.

Nei giorni scorsi, tutti i teatri della Russia hanno celebrato il cinquantesimo anniversario della prima rappresentazione dell'opera di Glinka, *Rossini et Ludmila*, che alcuni considerano superiore alla *Vita per lo Czar*.

★ L'Associazione generale dei musicisti tedeschi terrà, quest'anno, le sue sedute a Monaco, dove avranno luogo, in tale occasione, grandi feste musicali dal 26 al 30 maggio. Vi saranno due concerti a grande orchestra, due sedute di musica da camera e tre rappresentazioni di opera consacrate al *Barbiere di Bagdad* di P. Cornelius, al *Gid* dello stesso e ai *Trojani* di Berlioz.

Vita Artistica Torinese

IL LICEO MUSICALE

OL cadere della stagione invernale è cessato in parte fra noi quel vero sfoggio di attività musicale che per più mesi tenne desta l'attenzione del nostro pubblico con belle novità, con buone esecuzioni, con una effervescenza ed esuberanza di vita, da smentire nel modo più reciso l'antica ed ingiusta fama di refrattari alle manifestazioni dell'arte.

Ora quel rigoglio, compresso ed in parte contrastato dalla buona stagione — più propizia alle passeggiate che

alle severe sedute musicali — si è concentrato nella calma degli studi, si è rafforzato e depurato nelle meditazioni; e quando tratto tratto erompe alla luce della ribalta od alla sbarra del pubblico giudizio, consola gli amanti dell'arte con brillanti promesse, con solide manifestazioni, apparendo più bello e più desiderato dopo il lungo riposo.

Tale è l'impressione fatta dai due grandiosi Saggi del nostro Liceo Musicale, consistenti interamente di composizioni originali o da riduzioni di allievi; e l'avvenimento interessa non solo Torino, ma l'intero mondo musicale, come quello che attesta nel modo più solenne la vitalità della nostra istituzione, il buon volere degli allievi, l'amore sincero che molti ancora nutrono per l'arte.

A credere ai pessimisti, il positivismo moderno sarebbe uno spegnitivo sceso sulle nature artistiche. Le generazioni novelle non avrebbero più entusiasmi, sarebbero refrattarie al fuoco dell'ispirazione. Il « vile metallo » avrebbe tutto corrotto: le Muse sarebbero addirittura deserte ed in camicia. Ma il fatto dice il contrario. Abbiamo abbandonato, è vero, le grandi zazzere da ispirati; ma così siamo divenuti più puliti. Non portiamo più cappellacci all'Ernani; ma il vento ha maggior rispetto per i nostri capelli meno voluminosi e più decenti. Non facciamo le serenate alla notte — eccettuati i mandolinisti, che Dio li abbia in gloria: non in paradiso — ma in compenso studiamo assai più, nel giorno. Finalmente abbiamo, è vero, minor numero di geni; ma i nostri Conservatori accolgono squadre elette d'allievi, per cui il passato è studio, il presente è promessa, l'avvenire è meta luminosa a nuove conquiste; ed i Saggi del nostro Liceo — nuovi nei suoi fasti per l'importanza eccezionale — ne sono la splendida prova.

Essi ebbero luogo rispettivamente il 9 aprile ed il 7 maggio, dando luogo all'esecuzione di sedici tra composizioni originali e riduzioni fatte dagli allievi. Spigolando fra esse, cercherò dare un concetto dell'insegnamento impartito nel Liceo e del profitto ricavato dagli alunni.

In prima linea potrei volentieri F. Collino, C. De Macchi, G. Sacheri ed A. Cuneo; allievi licenziati i due primi; il terzo allievo del quinto corso, e Cuneo del terzo. Tutti hanno pregi; tutti sono meritevoli di lode; e se accosto il Cuneo ai licenziati, lo faccio per un giusto bilancio fra il corso ch'egli frequenta e la bontà relativa delle sue composizioni.

Come caratteristiche speciali — la critica di questi Saggi, da cui usciranno futuri maestri, è simile ai passaporti; ha bisogno di segni particolari — noto nel Collino l'impronta spiccatissima della teatralità, la robustezza degli impianti e specialmente la poderosità dello strumentale; dose rara nei giovani; rarissima poi negli allievi; che, preoccupati da mille confusi ideali e smaniosi di particolareggiare in orchestra, sciupano le risorse dello strumentale senza approdare ad alcun solido risultato. Bisogna sentire come egli sa scatenare le sonorità più fragorose senza perdere di vista l'equilibrio e la rigidità, per così dire, del primo indirizzo orchestrale; anzi questa coscienza intuitiva d'un concetto direttivo unico, nella trattazione delle falangi strumentali, è pregio importantissimo, chiaramente affermato nel Collino e non smentito mai.

Tuttavia, poichè la critica a base di turibolo è peggiore d'ogni male, noterò alcuni difetti che è d'uopo accennare lealmente al giovane compositore. Senza essere un idealista, cerco nell'arte l'idea, ossia quella speciale manifestazione estetica, che, afferrata come un disegno vagante, rivesta il godimento del buon gusto assopito, e spinge l'intelligenza a formulare il giudizio del bello. In quest'idea poi cerco la novità; e non dimenticando che l'arte è un oggetto di lusso, una *sposa voluttuaria* (come la direbbero i giuristi) od un *giuoco* (secondo la definizione di Spencer), nella

novità voglio l'eleganza, il prevalere dell'elemento aristocratico, anche in questi tempi in cui la moda, più che la convinzione, spinge i conservatori di ieri a divenire socialisti... del pensiero, s'intende. Orbene, in ciò pecca il Collino. Egli sa ottenere l'effetto, e ciò è tutto suo merito; ma riguardo ai mezzi non va troppo pel sottile; e se affina la trattazione e la tecnicità musicale ed orchestrale, vaglia poco l'idea; nè assorge al concetto aristocratico dell'arte. « Il faut chercher avant tout dans les pensées de l'homme ce qui agrandit l'âme et l'esprit; » scriveva De Staël; ed il vero amore dell'arte deve essere un filtro, il quale non lascia passare se non le idee più fine, i pensieri più nuovi e meglio trovati.

Tali pregi e tali difetti, a mio avviso, ingemmano e velano rispettivamente le composizioni originali del Collino — *Aria di Ballo* per quintetto d'archi; *La Vergine d'Oreb*, cantata per coro, soli ed orchestra — e le riduzioni eseguite: *Preludio e Fuga in mi minore* di Mendelssohn. Nella *Vergine d'Oreb* in specie egli ha abbandonato completamente il carattere mite, pastorale, meditativo richiesto dalla proposta della poesia:

O Vergine d'Oreb, Vergine bruna
da l'occhio nero e da le rosee gote,
quando tu tanti spunta in ciel la luna
e l'usignuolo scande le sue note
e le stelle commosse guardan giù
sopra le tende della tua tribù...

per cominciare con una invocazione fragorosa, che fa impressione sul pubblico; ma è estranea al tema scelto.

Malgrado ciò il Collino è una bellissima speranza per l'arte; continui; l'avvenire è di chi sa volerlo con tutte le forze dell'anima.

Affatto diversi sono i pregi ed i difetti del De Macchi, il quale si presenta con una *Serenata alla luna* (bozzetto per piccola orchestra). Su essa si vede la preoccupazione di essere originale; ma lo scopo è raggiunto; ed è raggiunto con mezzi puramente artistici, che conquistano l'intelligente e lo spingono ad applaudire questo giovane, il quale ad ottimo buon gusto, a tecnica lodevolissima, mostra di congiungere criterio aristocratico. Certo il De Macchi non ha la potenza del Collino; ma in altro campo eccelle su lui. Ama gli arabeschi, i disegni minuti; talora è frammentario: ma tosto si rialza al grado di amante dei particolari. Spiritosissima, nella *Serenata*, l'interruzione d'un disegno sentimentale, affidato ai legni, fatta per mezzo d'un rapido movimento di pizzicati; una vera risata orchestrale.

Come trattazione, ricorda l'istrumentazione francese d'un autore molto alla moda; come genere tende ad essere personale; il che è già molto.

Il *Preludio sinfonico* del Sacheri — ch'io posi terzo fra cotanta musica — rivela ottima scuola, sana conoscenza degli impasti orchestrali, modernità di trattazione; ma è inferiore ai primi. L'idea poi non è originale — difetto questo già in parte notato nel Collino. Perché un'aria non sia nuova, non è necessario somigli ad altre; basta che non si sappia scostare da quel ciclo di movimenti e di disegni che ormai sono entrati nel patrimonio della pratica. I pregi di tecnica musicale ed istrumentale si trovano in lui come in Cuneo, quarto nella serie, e come, in grado maggiore o minore, si trovano anche negli altri allievi; ma questa tecnica nel cammino dell'artista sarà poca cosa, se non verrà adoperata a rivestire bel corpo d'ispirazione, bella eleganza d'idee. « Si l'on n'a pas à sa disposition des idées abondantes et exclusivement musicales, tout système est impuissant; » scriveva il Clément parlando dell'opera in Francia. Pur troppo oggidì i larghi blocchi di marmo sono rarissimi; quindi buon numero di compo-

sitori edifica palazzi e castelli con ciottoli e ghiaia, servendosi delle risorse musicali a guisa di cemento. Ma questi castelli poco durano; ed il contrappunto e la scienza sono ottimi amici che mi spiace trovare in compagnia di mediocri o cattivi soggetti...

Un elogio speciale però merita il Sacheri per uno squisito *Motetto* a voci sole, in stile osservato, ricco di molti pezzi, quali la finissima trattazione delle voci, la consonanza dei loro effetti, la sana osservanza dei modelli palestriniani.

Il Cuneo ispira d'un tratto simpatia per un certo fare largo, sicuro, che promette bene. Raramente un allievo del terzo corso ha fatto tanto. Lavori e lavori. Egli ha ottime disposizioni; un amico lo incuora e lo anima.

Spiacemi non poter citare il bravo Del Marchi, allievo licenziato — diligente istruttore delle scuole corali, e coefficiente importantissimo, col maestro Thermignon, nell'ottima riuscita ottenuta dal Saggio — se non per riduzioni, non avendo egli presentato alcun lavoro originale. Nella *Marcia religiosa sopra un tema di Handel* del Guilmant, da lui istrumentata, si ritrovano veri pregi di fattura, che lo fanno accostare ai primi.

Deleide e Langmann meritano elogi: il primo per una buona *Gavotta* per archi; il secondo per una trascrizione per piccola orchestra dell'*Aria con variazioni* (*Sonata in do*) di Martini. Un'osservazione, al Deleide, per una *Romanza* con accompagnamento di piccola orchestra; e quello che osservo per lui valga pure per gli altri.

Spesso nel punto culminante d'una frase per canto, viene naturale il rinforzarne l'effetto appoggiandola o seguendola all'ottava od all'unisono con qualche strumento; ma il metodo è vecchio, è sfruttato, è volgare; e le violinate ormai hanno una fama poco laudatoria. Quando poi, non contenti degli archi, si slancia anche l'oboe — come fa il Deleide nella *Romanza* — dietro al quartetto a corda, allora l'effettaccio forse aumenta; ma il valore diminuisce. E l'arpa che naturalmente interviene a portare comodamente i suoi accordi, così fa l'effetto di quelle famose lettere che, sulla scena, giungono opportune a reggere l'interesse d'un'azione pericolante, o d'uno di quegli svenimenti provvidenziali che salvano tante dominie dagli impicci. L'arte anche a costo dell'insuccesso; l'arte pura, senza smancerie, senza solleticare quelli che Parini definiva:

I bassi gent dietro al fano occolti...

l'arte avant tout, sempre!

Ed ora due parole sulle esecuzioni.

L'orchestra, diretta alle prove e guidata dal chiaro Giovanni Bolzoni, fece miracoli. Chi scrive, non nuovo ai Saggi dei Conservatori italiani, provò una impressione di profondo compiacimento al vedere tanta precisione negli attacchi, tanta obbedienza alla bacchetta del direttore, tanto slancio in un'orchestra costituita in massima parte di allievi.

Meravigliosi i cori sotto l'abile direzione dei maestri Del Marchi e Thermignon — quest'ultimo ormai noto come direttore dell'Accademia *Stefano Tempia*. Ottimi poi gli *a soli*, costituiti dalle signorine Sallaz e Blanc, allieve della signora Fricci. Entrambi hanno buoni mezzi vocali — potentissimi, ricchi di armonici nella Sallaz; morbidi e caldi nella Blanc — entrambi hanno sana conoscenza dell'arte loro... ed entrambe hanno somma debolezza nella pronunzia. Sta bene che le parole son poca cosa, nella musica; ma non spiacerebbe intenderle... per giudicare meglio della loro fermezza.

Al finire di questo cenno, consolante per l'arte, sorge spontaneo il plauso per il primo eccitatore di tanta vita musicale: Giovanni Bolzoni. Nato per le lotte del bello, egli lavora e lavora; tuttavia, inetto a farsi valere, il giorno in cui ha luogo il saggio sparisce dalla scena, e per poco non vien dimenticato. Ma chi sente, ma chi comprende, sa quanta gratitudine egli si merita; e qui, senza servilità, col sincero entusiasmo di chi adora l'arte, gli ripeto: Avanti, maestro; con voi il Liceo avrà vita — e lunga — e gloriosa.

Maggio, 1891.

LUIGI ALBERTO VILLAKIS.

Il Falstaff di Verdi

AL TEATRO LA FENICE DI VENEZIA

TERZA RAPPRESENTAZIONE.

L'Adriatico.

Iersera il teatro presentava un magnifico aspetto: la platea era affollatissima, folla nei palchi, nella galleria e nel loggione. Fra il pubblico numerosissime le persone venute dalla provincia. Il successo del *Falstaff* ha segnato un crescendo meraviglioso.

Il pubblico non finiva mai di applaudire la musica stupenda, e la esecuzione veramente straordinaria. Fu bissato il *cicalaccio*, la romanza di Ford, detta assai bene dal Pini-Corsi, e trissata la ballata di Falstaff tra grandi, entusiastici applausi a Maurel.

La signora Adele Stehle fu fatta segno a speciali dimostrazioni di simpatia, avendo cantato, quantunque fosse un po' indisposta.

Questa sera quarta, e pur troppo, ultima rappresentazione del *Falstaff*.

Gazzetta di Venezia.

Teatro splendido iersera alla terza del *Falstaff*; gremiti platea, loggia di quarta fila, loggione e palchi. Successo entusiastico. Da ogni città del Veneto erano convenuti numerosissimi intelligenti amatori della vera arte, che si impone per nobiltà di forma e di concetto, non mai per sfacciate gonfiature.

Gli applausi, fragorosissimi, furono continui — più frequenti ancora che alle precedenti rappresentazioni; ed alle repliche del *cicalaccio* e del famoso: *Quand'ero paggio*, si aggiunse iersera quella del monologo di Ford, che Pini-Corsi disse, come al solito, superbamente.

Questa sera ha luogo la quarta ed ultima rappresentazione del capolavoro verdiano; e fu peccato davvero che le indisposizioni della gentile signora Stehle e del Maurel abbiano fatto ritardare due recite, poiché l'Impresa fu impedita di darne, come era sua intenzione, una quinta popolare, a prezzi ridotti.

Il Piontelli aveva chiesto a Trieste e a Vienna di rimandare d'un paio di giorni l'andata in scena del *Falstaff* in quelle città, ma inutilmente, chè da Vienna gli fu risposto esser ormai il Teatro Imperiale tutto venduto per la sera del 21 corrente, e la Gorte avere stabilito di intervenire a quella festa dell'arte italiana.

Così domani tutta la compagnia dovrà partire per Trieste. Stasera una nuova folla di ammiratori saluterà il *Falstaff* e i suoi valenti interpreti.

QUARTA RAPPRESENTAZIONE.

Gazzetta di Venezia.

Le quattro rappresentazioni del *Falstaff* segnarono un crescendo, veramente rossiniano, nel successo dello splendido spartito.

Iersera il pubblico, stipato, come al solito, nelle gallerie, in platea e nei palchi, ebbe entusiastici battimani e, più di una volta, calde ovazioni alla musica ed ai valenti interpreti.

Il *cicalaccio*, deliziosamente reso dalle gentili signore Zilli, Guerrini, Stehle e Pini-Corsi, si volle ripetuto; — il simpatico Pini-Corsi replicò il suo monologo del secondo atto; — Maurel dovette cantare ben quattro volte il leggiadro: *Quand'ero paggio*, e quando, dopo la terza volta, fra gli applausi fragorosi, una voce portò un *Evviva a Verdi*, tutto il teatro fece eco al saluto al venerato Maestro, ed il Maurel, col pubblico, battè le mani; — nel terzo atto poi la signora Stehle replicò la elegante canzone delle fate.

Molti altri pezzi furono applauditi, e ad ogni fine d'atto si chiamarono ripetutamente gli artisti alla ribalta; e dopo il secondo e dopo il terzo, si volle risaltare anche l'elegregio Mascheroni.

Fu insomma una serata memoranda, e tutti, uscendo dal teatro, deploravano che la quarta fosse anche, pur troppo, l'ultima rappresentazione di questo magnifico *Falstaff*, che presto ci auguriamo di poter riapplaudire, ammirati dinanzi all'altissima creazione del genio verdiano.

L'Adriatico.

L'ultima del *Falstaff* fu una vera festa dell'arte; il successo del capolavoro verdiano fu completo dalla prima all'ultima nota. — Venne replicato il *cicalaccio*, eseguito, come il solito, stupendamente dalle signore Zilli, Stehle, Guerrini e Pini-Corsi. Il monologo di Ford, eseguito mirabilmente dal Pini-Corsi, fu pure bissato. — Il Maurel ha dovuto ripetere quattro volte, fra entusiastiche acclamazioni, la ballata di Falstaff. — Non ricordiamo che al nostro massimo sia mai successo cosa eguale. — La signora Stehle, ristabilita completamente, accordò il *bis* dell'aria delle fate. — Due chiamate dopo il primo atto, quattro dopo il secondo, sei ad opera finita.

Il maestro Mascheroni dovette, fra gli applausi, presentarsi dopo il secondo e terzo atto dell'opera a salutare il pubblico acclamante.

Dopo la terza replica della ballata di Falstaff una voce gridò: *Viva Verdi*. Il pubblico scoppiò in un applauso entusiastico, e Maurel unì i suoi applausi a quelli del pubblico.

La Venezia.

Il grande diletto dell'orecchio e dell'intelletto è finito. Quando lo proveremo ancora?

La folla ascoltò iersera alla Fenice l'ultima creazione verdiana quasi con più attenzione, con maggior piacere, con più fervore d'entusiasmo che alle precedenti tre rappresentazioni.

I soliti pezzi furono ripetuti, più la canzone di Nannetta (Stehle) al terzo atto, e gli artisti — dei quali ripetiamo a loro onore i nomi, signore Zilli, Stehle, Guerrini, Pini-Corsi, signori Maurel, Pini-Corsi, Garbin, Paroli, Arimondi, Pelagalli — furono a ogni brano salutati da vivissimi applausi.

A Maurel e a Pini-Corsi — davvero insuperabili nelle parti di Falstaff e di Ford — il pubblico tributò ovazioni entusiastiche dopo il famosissimo: *Quand'ero paggio*, e dopo il monologo della gelosia.

E nel maestro Mascheroni, interprete sovrano del pensiero di Verdi, la folla salutò tutta la valente orchestra,

della quale non si saprebbe più lodare se la precisione o il sentimento.

Le quattro rappresentazioni di *Falstaff* saranno segnate a lettere d'oro negli annali della Fenice.

Come si ricorderà il grido *Viva Verdi!*...

Narriamo. Maurel aveva cantato tre volte: *Quand'era baggio* — e il teatro risuonava dei più calorosi applausi. Una voce giovanile, robusta, gridò da un palchetto: *Viva Verdi!* e tutto il teatro rispose con un urlo di acclamazioni. Maurel stesso battè le mani e... replicò: *Quand'era baggio*, per la quarta volta.

Quel *Viva Verdi* proruppe spontaneo dal cuore di tutti gli spettatori. Il gran vecchio, che commosse e deliziò per cinquant'anni colla sua musica il mondo — ha rinnovato l'arte, ringiovanito sè stesso. Quando l'Italia era politicamente nulla — per lui l'Italia era popolare nel mondo. Ed ora egli tiene lo scettro della musica teatrale — e, ottantenne, colla fantasia e l'immaginazione feraci e pronte, la mano sicura, il sorriso sulle labbra, insegna ai giovani una nuova via ed empie di sè e della sua opera novellamente il mondo.

CONCERTI

MILANO. — Secondo grande Concerto della Società Orchestrale del Teatro alla Scala. — Le corse al Trotter non danneggiarono il concerto di domenica scorsa, e l'affluenza del pubblico fu, come sempre, rimarchevole. L'esecuzione di tutti i pezzi del programma ottima, corretta, accurata; gli applausi al Martucci ed ai valenti esecutori, frequenti e generali. Se vero entusiasmo non vi fu, ciò era naturale conseguenza del programma, poichè non è facile trovare per ogni concerto quello che i francesi chiamano *clou*, e che il pubblico ribadisce poi colla replica. Fra i pezzi del programma, già pubblicato nello scorso numero, figurava l'*Overture* per la *Francesca da Rimini* del Bazzini; questa rimarchevole composizione, la quale in particolare nella sua prima parte è di valore altissimo per la vigorosa concezione e l'efficace strumentale, venne riudiva con vivo interesse e provocò ripetute ovazioni all'indirizzo del nostro Bazzini. Questi, che stava rannicchiato in fondo ad un palchetto, fu obbligato dalle insistenti chiamate a presentarsi al pubblico.

E poichè le corse dei cavalli andarono di pari trotto coi concerti dell'Orchestrale, e domenica (14) sarebbero andate di pari galoppo, così il terzo ed ultimo concerto ebbe luogo venerdì sera, col seguente programma:

1. BEETHOVEN... *Overture* dell'opera *Fidelio*.
2. SCHUMANN... *Il Sinfonia in do maggiore* (Op. 61).
Scherzo assai — Allegro, ma non troppo — Scherzo —
Allegro spiritoso — Allegro molto vivace.
3. BACH... *Aria* per strumenti ad arco.
4. WAGNER... a) *Morte d'Isotta*.
b) *Overture* dell'opera *Tannhäuser*.

L'esito di questo terzo concerto fu completo: il pubblico, affollato, gustò immensamente il programma, e fece replicare i tre pezzi che costituivano la seconda parte. Non per questo si vuol dire che la *Sinfonia* di Schumann avesse esito minore: lo stupendo lavoro interessò in ogni sua parte, ma un vero successo l'ebbero i due tempi di mezzo, ammirabile l'uno per fantasiosa ispirazione, l'altro per la dolcezza e la squisita fattura. L'esecuzione, sempre eccellente in generale, raggiunse la perfezione nella meravigliosa *Aria* di Bach per archi, mentre negli altri numeri

del programma alcuni strumenti da fiato lasciarono talvolta a desiderare.

Le ovazioni ai professori dell'orchestra ed al Martucci furono molte, entusiastiche e meritate. Non diremo che Giuseppe Martucci ha accresciuto la propria fama: ha semplicemente confermato quella che ha, e che è di artista elettissimo. Ci permettiamo, infine, domandargli: quando il pubblico milanese avrà la fortuna di quello bolognese, e cioè di poter ammirare anche il Martucci esecutore e compositore?... Teme forse la vastità dell'ambiente?... Evvia! Il pianoforte, sotto il tocco potente del Martucci, si imporrà all'attenzione anche delle migliaia d'uditori, e noi crediamo essere bene che di nuovo s'affermi a Milano quale pianista possessa l'Italia in Giuseppe Martucci.

Concerto Montenegro. — Ebbe luogo lo scorso venerdì nella sala del R. Conservatorio, nella quale era accorso un pubblico numerosissimo ed elegante.

La giovane e graziosissima violinista riportò un nuovo clamoroso successo; in tutti pezzi di varie scuole: Veracini, Wilhelmj, Godard, Mendelssohn, Bazzini e Brahms, mostrò pari al meccanismo perfetto, l'espressione, l'eleganza e la eccellenza della *caduta*; secondo noi, quello che ancora difetta nella giovane esecutrice sarebbe ciò che può chiamarsi la castigatezza, la purezza dello stile, sembrandoci che non di rado ella si lasci trasportare dalla calda indole sua a cercare ed ottenere effetti non sempre ligi al carattere delle musiche eseguite. Questo solo non che accenniamo oggi, persuasi che scomparirà collo studio e coll'esperienza, non pregiudica del resto l'eccellenza dell'artista, la quale ha già tutti i numeri per affascinare, laddove, molti artisti castigatissimi, del fascino sono pur troppo letteralmente sprovvisti!

Inutile dire degli applausi che ebbe la Montenegro, che fu costretta a *bissare*, e presentarsi varie volte al pubblico plaudente, come è pure assai facile preconizzare una carriera in cui la parola trionfo sarà per lei all'ordine del giorno.

Prese parte al concerto la signorina Virginia Ferranti, una allieva del prof. Busi di Bologna, una cantatrice che per voce, per metodo e per sentimento meritò il successo entusiastico che ottenne, tanto che richiese del *bis* dell'*Aria del Profeta*, cantò invece quella del *Don Carlo*, rinnovando il successo, accrescendolo anzi se era possibile.

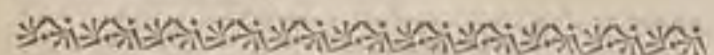
Accompagnò egregiamente al pianoforte il chiarissimo prof. Mapelli. — s. —

PESARO, 6 maggio. — Una bella festa musicale e letteraria è riuscita quella data nella chiesa dei Cappuccini, ridotta per la circostanza a sala di concerto. Il concorso fu di circa 1500 persone, rappresentanti tutte le classi. L'accademia fu data in onore di Leone XIII, e vi presero parte tutti i cantori della Cappella di Loreto e vari professori del nostro Liceo Rossini. Il programma era ben scelto e vi brillavano i nomi di Gounod, Stradella, Vecchiotti e Amadei. I *bis* furono tre, un'*Ave Maria* di Amadei, che però se vogliamo ha una certa tinta orientale, e come tale l'applaudì e la metto fra le sue migliori composizioni di tal genere; il Tega la cantò splendidamente. Fu bissata l'*Ave Maria* di Gounod e *Tota Pulchra* di Vecchiotti. Tutti i pezzi erano accompagnati magistralmente al pianoforte dal maestro Amadei e dal quintetto d'archi del nostro Liceo, composto dei signori Frontali, Tignani, Aldrovandi, Mengoli e allievo Frontali Roberto. Si distinsero come cantanti, in particolare, il Bonci e Beccia, tenori, nonché il baritono Bracalenti e altri dei quali non ricordo il nome. La musica del maestro Amadei è sempre di effetto pel nostro pubblico perchè ha il genere teatrale, ma per mio gusto preferirei il vero genere ecclesiastico.

La festa di ieri resterà indimenticabile, sia per l'ottima

riuscita e per i molti applausi dello sceltissimo pubblico, che quando trattasi di buona musica occorre sempre numerosissimo.

Le mattinate del Quartetto che dovevansi dare sono tramontate per ora, ma si spera che tale promessa verrà mantenuta ad altra epoca. — F.



MUSICA SACRA

PALERMO, 6 maggio. — Basterebbe che vi mandassi soltanto il programma, per farvi rilevare quale importanza artistica avesse il concerto che il nostro Conservatorio — secondo le disposizioni testamentarie del lascito Bonerba — diede ieri l'altro nella chiesa dei Sette Angeli, dove una folla di persone costituenti quel pubblico distinto, sceltissimo, solito ad accorrere a tutte le feste in cui si onora l'arte, prese il più vivo interesse ad una musica, che tra le attrattive aveva anche quella della novità, perchè a Palermo eseguivasi per la prima volta.

Il programma ve lo riassumo, per economia di spazio, nei nomi degli autori che vi figuravano: Palestrina, Arkadelt, Stradella, Pergolesi, Handel, Haydn, Bach, Cherubini, Mendelssohn, Meyerbeer, Gounod — tutta una schiera gloriosa di maestri che sintetizza da sola quattro secoli di storia musicale, attraverso di cui l'arte è arrivata a noi, assurgendo agli splendori più vivi e luminosi. L'illustre comm. Miceli aveva affidato la direzione del concerto al maestro Guglielmo Zuelli, che è inseguante di contrappunto e composizione al Conservatorio, e ha saputo in pochi mesi crearsi tra noi una gran bella reputazione.

Aprì il concerto la *Sinfonia in re maggiore* di Haydn. La scelta di questa *Sinfonia* è stata ottima; perchè, come sapete, non tutte le *Sinfonie* del celebre maestro viennese sono ugualmente e completamente riuscite.

Senza dubbio, però, quella in *re maggiore* è tra le più felici per purezza di stile, giusta misura delle parti che la compongono e fresca genialità di strumentazione: è degna di stare vicino alla *Sinfonia della Regina*, a quella *Militare* e alle *Sinfonie in si bemolle* e in *mi bemolle*.

Il primo tempo si presenta con un concetto melodico piano, piuttosto grave, che va svolgendosi a poco a poco a guisa d'introduzione, segue un *andante* che al maestro serve di pretesto per abbandonarsi ai voli sublimi della sua fervida immaginazione, e che, in mezzo alla policromia di uno strumentale sapiente quanto semplicissimo nell'impiego dei mezzi — è questo appunto il meraviglioso — vi fa sognare le cose più care e più gentili... poi viene un *ritornello* tutto grazia e civetteria, come un sorriso di fanciulla birichina, e quindi un *finale* forte, acceso, irrompente per proprio, intimo vigore, quale splendida perorazione a tutto il discorso musicale.

Ecco la *Sinfonia in re maggiore* di Haydn, che Zuelli interpretò con coscienza di maestro e alto sentimento d'artista. Egli, che alla concertazione di essa tante cure vi spese, seppe ricavare da un'orchestra composta di elementi disparatissimi, un'esecuzione oltremodo ammirabile, veramente degna d'un Regio Conservatorio.

Nel programma ebbe grande importanza la parte corale, affidata alle allieve della Scuola comunale del R. Albergo povero ed ai componenti la Società corale *Raimondi*, istruiti dal maestro Maggio.

Tanto le une, quanto gli altri si distinsero nel *Sanctus* (*Messa breve*) di Palestrina, e nell'*Ave Maria* dell'Arkadelt (1500-1570?), uno dei più grandi maestri della scuola

fiamminga, che oggi, in verità, meriterebbe d'essere tenuto in maggiore onore da parte degli studiosi.

Anche buona fu l'esecuzione del *Malino della domenica* di Mendelssohn, una splendida, benchè breve, pagina di musica sacra, tratta dai 12 *Canti* che la Casa Ricordi ha raccolti in un volume; e riuscito, con particolare finezza di colori, l'*U salutaris* di Gounod, coro a quattro voci d'uomini, ispirato alla sovrana bellezza del culto divino; pur avendo un certo sapore di modernità che porta nel pezzo come un alito di giovanile freschezza.

Questo coro del Gounod, com'è a voi noto, è passato oggi con successo straordinario nel repertorio delle principali Società corali della Germania e della Svizzera.

Una superba magnificenza di canto religioso con cui l'Handel non avrebbe potuto rendere un più splendido e festoso omaggio a ciò che la fede chiama maestà di Dio, è l'*Alleluja* tratto dal capolavoro degli oratori: *Il Messia*. L'illustre critico francese Lavoix parlando di questo *Alleluja* dice ch'è un colosso di composizione, dove le voci *disposées avec une extraordinaire puissance, se répètent comme un éternel hosanna*.

Ma, disgraziatamente, l'esecuzione non fu pari all'altare del lavoro che per la grandiosità dei suoi effetti richiede numerose e disciplinate masse. Le voci scarse e deboli delle donne portarono un grande squilibrio nella fusione delle voci robuste degli uomini; squilibrio di timbri e di colori che fece scemare non poco la bellezza spaghiante del lavoro. Il maestro Zuelli fece il meglio che gli era possibile, darli i mezzi limitatissimi di cui disponeva e le difficoltà che dovette superare per ridurre ad una certa castigatezza d'interpretazione delle masse corali niente affatto abituate a cantare nello stile *fugato*; anzi, a me, parve che quel giorno egli avesse operato un vero miracolo.

Alla parte vocale cooperarono la signorina Elvira Di Cesare, che cantò la *Preghiera d'una fanciulla* — per mezzo-soprano — di Meyerbeer, e la signorina Sofia Chicoli che si fece molto applaudire nella commovente *Aria di chiesa* di Stradella. Entrambe, poi, presero parte allo *Stabat* di Pergolesi, del quale lavoro si eseguirono soltanto i numeri 1 e 8. Tanto la Di Cesare, quanto la Chicoli, appartengono alla scuola di canto del Conservatorio, ove insegna la signora Pitarch.

Mi ricorda che l'anno scorso, qui stesso a proposito del Saggio annuale, io dissi parole di lode per questa scuola; era passato un solo anno dell'insegnamento dell'egregia signora e quindi era mio dovere incoraggiare. Ma oggi che i criteri adottati da questa scuola hanno avuto tempo e modo di applicarsi, io sento di modificare addirittura il mio giudizio: questa scuola non potrà preparare che delle mediocri dilettanti.

Il modo come cantano le signorine Chicoli e Di Cesare è quanto di più viriato possa conoscersi nell'arte del canto. Non parlo poi dell'errore grossolano in cui si è incorso nel determinare il carattere e il timbro della voce di quest'ultima signorina, alla quale si son volute forzare le note basse per fare di un buon soprano drammatico un deficiente mezzo-soprano.

Dal signor Benedetto Meorasca, anch'esso allievo del Conservatorio, venne eseguita sull'harmonium la *Fuga* di Bach in *mi maggiore*. Ma sia per la scolasticità del pezzo, sia perchè esso non poteva ottenere sull'harmonium quell'effetto di chiarezza e di colori che avrebbe ritrovato su di un organo, certo si è che il grande Bach quel giorno parve a tutti astruso, lungo, monotono.

Un vero successo d'entusiasmo l'ottenne il *Largo* per archi, arpe ed harmonium di Handel, che fu replicato.

L'esecuzione, corretta e piena di slancio fattano coro a gran lode dello Zuelli e di tutti quelli che vi presero parte.

In conclusione: questo concerto di musica sacra mentre ci ha fatto conoscere chi è venuto tra noi un maestro serio come lo Zuelli, i cui alti e sani intendimenti sono stati largamente apprezzati in quest'occasione, ci ha fatto d'altra parte trarre l'augurio che presto il nostro Conservatorio risorga a nuova e rigogliosa vita sotto l'opera energica ed efficace del Regio Commissario Duca di Craco, coadiuvato dall'egregio marchese Natoli e dai maestri Miceli e Zuelli.

Ma a proposito del Conservatorio, delle vicende che esso ha subite da tempo in qua e delle riforme vitali e urgenti cui è rivolta l'attività del Regio Commissario, specialmente dopo le ispezioni del Boito e del conte Albini, mi occuperò in altra mia. — E. GASPERONI.

SCIGLI. — In occasione di solenni funerali, venne eseguita una *Messa da Requiem* a quattro voci, appositamente scritta dal cav. Ottavio Penna, appassionato e distinto cultore dell'arte musicale. All'organo sedeva il Terranova, da Ragusa, che si mostrò abilissimo suonatore. La *Messa* del cav. Penna venne giudicata bellissimo lavoro per condotta e purezza di stile.

CORRISPONDENZE

ROMA, 11 Maggio.

La capitale senza spettacoli musicali. — Le ruine d'Atene. Il Concerto Davies. — Il saggio all'Accademia di Francia.

Mo segnalato a suo tempo le vicende disgraziatissime della stagione di carnevale-quaresima, ma di quelle della primavera toccò completamente per una semplicissima ragione, cioè perchè non abbiamo teatro d'opera aperto. La speculazione teatrale a Roma è diventata una ruina certa, perchè gli ultimi assuntori ebbero tutti il torto di voler monopolizzare gli spettacoli, e lo fecero audacemente ma senza pratico criterio, ingenerando nel pubblico, già spaurito di sua natura, la più completa sfiducia. Il Casoli spinto in alto dalla fortuna delle prime rappresentazioni dell'*Otello*, sognò la gloria di essere il Cesare degli impresari, ed accadde a lui quello che succede a chi tenta voli troppo alti e repentini.

Il Monaldi fece prova di attività, di solerzia non comuni, organizzò stagioni assai equilibrate, partì da più serio concetto d'arte del suo predecessore, ma la sua buona volontà, la fatica, i sacrifici, i tentativi di ogni genere non poterono vincerla contro le circostanze, le contrarietà, e fors'anche la coalizione delle masse sedotte da ipotetici mecenatori che ora, dopo aver provocato la caduta del Monaldi (per quanto legalmente e commercialmente egli sia pienamente riabilitato) che aveva in poco più d'un anno pagato all'orchestra sola ben centocinquanta mila lire, le lasciano in asso.

E frattanto chi paga non si può dire sia Pantalone, perchè appunto non c'è più spesa ballando i topi al Costanzi ed all'Argentina, ma è il decoro artistico della città, ridotta a quelle sciagurate compagnie d'operette che sono addirittura il più deplorabile controsenso estetico.

I pochi episodi artistici degni di menzione di questa settimana si compendiano nelle *Ruine d'Atene* di Beethoven, nel concerto della Davies e nell'audizione dei *prix de Rome* all'Accademia di Francia.

Delle *Ruine d'Atene* si parlerà la prossima settimana nell'opportunità della ripetizione del concerto che la Filarmonica ha con tanto zelo organizzato per le nozze d'argento reali, e che pure è passato fra tanta congerie di feste e di convegni quasi inosservato. L'Accademia soddisfatta ad un desiderio generale riprendendo la sera del 19 corrente, è certo la festa dell'arte sarà completa ora che l'orizzonte è più che tranquillo, tanto più che per l'esecuzione gli elogi sono generali.

La pianista Fanny Davies ha dato sullo scorcio d'aprile alla sala Dante un concerto che è stato veramente la più interessante udizione di solista

avuta nell'annata. Questa eminente allieva di Clara Schumann è artista meravigliosa per la più completa riunione delle qualità di solista e di esecutrice: ha un meccanismo magnifico che è sempre dominato dal più eccelso criterio: la virtuosità è costantemente verge in lei e giustamente *for*. Non v'è punto debole nelle sue splendide interpretazioni di Bach, di Beethoven, di Chopin, di Schumann, di Brahms: e, cosa incredibile, al talento ed al valore straordinario l'artista inglese accoppia una modestia del pari eccezionale. La Davies doveva venire a Milano qualche mese addietro chiamata dalla vostra così benemerita Società del Quartetto, poi dovette declinare l'invito a causa di malattia di persona familiare: probabilmente verrà fra qualche mese, e vi convincerete facilmente allora che ogni plauso è inferiore al merito ed all'entusiasmo che desta.

All'Accademia di Francia, che ha sede in quella deliziosa Villa Medici ove tutto parla così eloquentemente il linguaggio dell'arte, ogni primavera ha luogo l'esposizione degli *euves* che gli allievi di arti plastiche e figurative mandano come saggio a Parigi. Quest'anno con opportuno pensiero quell'insigne artista che è il venerando scultore Guillaume, direttore dell'Accademia, ha disposto che anche gli allievi di musica facessero sentire i loro lavori. Il saggio ebbe luogo il 4 corr. davanti S. M. la Regina ed il giorno dopo davanti ad un pubblico eletto d'invitati, e consistette nella presentazione delle partiture di due *premiers prix* della scuola di Massenet, i signori Silver e Garraud. Il Silver ha scritto una *Suite* in stile antico assai modernizzata negli accordi e nello strumentale, dove c'è molta finezza di gusto e discreta originalità, il Garraud ha composto un poema dal titolo *Nuit d'Avril*, assai scorrevole, e con qualche punto efficace, quantunque vi sia poca novità di idee. Come saggio di studio questo esperimento va notato, e come innovazione utile a quanto si è fatto sin qui bisogna felicitare vivamente lo zelantissimo direttore dell'Accademia, che è uno dei più venerati campioni dell'arte francese. — VALETTA.

NAPOLI, 5 Maggio.

Un ospizio di dispersione. — La vita artistica a Napoli nell'aprile. Concerti e Teatri.

PRENDO la penna, in questo giorno, solenne alla memoria dell'arte, perchè ispirò il canto che non morrà, e morirà che era vera gloria d'Italia Alessandro Manzoni, per annunziarvi che non è per colpa mia, se per lungo silenzio parvi fioco.

Non mancai di scrivervi di tutte le novità artistiche del mese scorso, ma non avendo vista apparire la non breve corrispondenza, ho dubitato che fosse stata condannata alla *settimazione*, se pur la posta nella triplicata fatica de' giorni memorandi delle nozze d'argento de' nostri Sovrani non l'aveste smarrita.

Debbo dunque riparare in questo caso, perchè non sieno lacune ne' fasti dell'arte napoletana, la quale sbandita dal teatro, spiccò nei concerti. Se ho parlato di esilio dell'arte dai teatri, non ho detto nulla di esagerato, e chi ha potuto dare una capatina o al S. Carlo od al Bellini, dopo il 10 aprile, sarà meco d'accordo.

Ma, dovendo rifarmi del perduto, vo' procedere con ordine e con rapidi accenni. Fra i concerti, per ordine cronologico, noto quello del Russomandi, della Palloni; del De Crescenzo del Collegio di Musica; uno della Scuola-Circolo Vincenzo Romaniello; un altro del Circolo Scarlati.

Debbo poi richiamar l'attenzione su la nuova opera del giovane Daniele Napoletano, *Il Profeta velato*, e sarò così rifatto della corrispondenza perduta. De' concerti ho dato l'ordine cronologico; se dovessi dare il gerarchico, sarei non poco imbrogliato; tuttavia, per rispetto della quantità e qualità di pubblico, debbo cominciare dal concerto Russomandi.

Il valoroso pianista e maestro del nostro Conservatorio suonò musica classica, alcune sue composizioni, e fece noto un *Concerto* del Paisiello per clavicembalo e orchestra, e presentò al giudizio del pubblico alcune sue romanze per camera. In tutt' i numeri del programma il Russomandi seppe far vibrare le più alte note della scala dell'arte,

e per ciò da quel concerto giene sono venute ben debite soddisfazioni. E di vero la perseveranza, l'assiduità nello studio hanno fortemente temprato l'ingegno suo, che sempre si appalesò eternissima. Duolmi non poter dirne di più oggi.

Nel concerto del Russomandi l'orchestra, tanto ne' pezzi pianistici, quanto negli altri, fu egregia per precisione e colori; le diresse con molta perizia lo Scalis.

Il concerto della signorina Palloni presentava speciali attrattive. Luigi Romaniello suonava alcuni pezzi e qualche altro il quartetto Ferni. Il canto delicato e soave della concertista, l'arte somma del Romaniello, il valore e l'affiatamento del quartetto Ferni, conquistarono il pubblico eletto.

Il De Crescenzo, nel suo concerto, eseguì quasi tutta musica sua, assai pregiata dall'uditorio, e presentò un'allieva, la signorina Zampari, che suonò bene, insieme con lui, le *Variations* del Saint-Saëns, fatte per due pianoforti, sopra un tema del Beethoven, e tre altri pezzi, pure per due pianoforti, di composizione del De Crescenzo. Il *don* dell'Accademia De Crescenzo fu il *Concerto*, che egli ha composto non è guari, e che eseguì, con accompagnamento di quintetto ad archi, sopra un magnifico pianoforte del Blüthner.

Alla esecuzione di musica sacra servì il programma del concerto dato dagli alunni del R. Conservatorio. Immensi applausi, molti *br.* L'orchestra, diretta dall'allievo Genovese, eseguì l'*Adagio* della *Sinfonia dell'Inno* del Jommelli; l'allievo Ferrante, sull'organo, suonò una *Preghiera* del Bossi e un *Preludio* e una *Fuga* del Bach. Si cantarono *l'Adria* nell'oratorio *La morte d'Abel* del Leo, ed un'altra del Durante; il *Pater noster*, corale a cinque parti, del Platania; l'*Agnus Dei*, a quattro voci, del Gounod, e la *Meditazione*, per archi, organo e pianoforte, del Platania. In questo componimento, che, come il *Pater noster*, fu dovuto ripetere, tenne l'organo l'allievo Randegger e il pianoforte l'allievo Trojano.

Cantarono gli *a soli* gli alunni Annina Cocozza e Domenico De Falco, che presero parte nel pezzo del Gounod insieme con l'allievo Novelli e l'allieva Saccoretto; che supplì, da un giorno all'altro, una compagnia inferma. Le due tomate del Circolo Romaniello e Scarlati riscuotono a nuove onoranze per gli egregi direttori Romaniello Vincenzo e Longo.

Nell'elenco delle nuove opere date nel primo semestre dell'anno (89), segnerà la *Gazzetta* il *Profeta velato*. Il soggetto, tratto dal Moore, fu ridotto a melodramma dal Di Nunno, e messo in versi da Luigi Conforti. Rappresentato al S. Carlo, il 1.º aprile, fu eseguito dalla Carera, dalla Zanon, dal De Lucia, dal Maglioli-Coletti, dal Di Grazia, e si ebbe esito lusinghiero. Fu rappresentato una seconda volta, e il successo crebbe; in parte fu eseguito nella serata di gala, che al S. Carlo ha avuto luogo, per onorare l'Imperatore di Germania, per alcuni giorni ospite nostro. E questo per la cronaca.

La critica, poi, anzitutto, ha a tener conto che è la prima opera di un giovine di ventidue anni; che, in sul finire del tirocinio scolastico, mentre apparecchiavasi agli esami finali, per conseguire il diploma, fu allettato dalle promesse di un concorso di non alte pretese. E pure vi lavorò con ardore, tanto che l'opera attrasse l'attenzione dei giudici, e vi ebbe un *accessit*.

Accolta, dopo tre anni da che fu composta, in un teatro dell'importanza del S. Carlo, l'opera fu riveduta, ritoccata, con non poche giunterelle, le quali, se da una parte hanno ampliato le proporzioni del dramma, molto gli avranno tolto della natia schiettezza, qua e là guardando quell'euritmia stilistica, che nel primo atto vi lascia pensoso, spesso vi par di riconoscere quivi un maestro, il quale, per dirlo con Dante, ha *l'abito dell'arte*, e non *mano che tremare*; ma che corre spedita, e sa trovare le note che si affanno ai concetti vaghi, poetici. È talvolta caldo, efficace, e in un quintetto, magistrale ed ispirato, la *forma si accorda alla intenzion dell'arte*, e torno con Dante, e più non farò citazioni questa volta.

Disdegnoso d'ogni volgarità, il Napoletano pare fin troppo sollecito dell'insudato alcune volte, sì che certi effetti sembrano eccessivi. L'intuito della scena appar sempre, anche in mezzo alle imperfezioni, di tal che è da sperare assai nel giovine compositore. Che il Napoletano sia una bella promessa per l'arte ne fin fede, oltre il quintetto, il

preludio del secondo atto; molti luoghi del terzo, il duetto d'amore. Né tacito che le arie del soprano e del tenore danno a dividere una vena melodica copiosa e caratteristica. Le danze hanno tratti originali ed eleganti e concorrono a serbare il colorito locale.

Tenuto conto di tutti questi pregi, confermati sempre dal pieno suffragio del pubblico, che lo addimostrò richiedendo al proscauto il maestro venticinque volte e richiedendo qualche *br.* si può concludere che il *Profeta velato* non è opera da sfatare, e che molto affida la validità del suo amore.

Tutto tace ora: il S. Carlo e il Bellini si sono chiusi: indarno si è atteso pel *Cambalino*. L'Impresa non ha fatto onore ai suoi impegni; il che è rincresciuto non meno agli ammiratori del fervido ingegno del van Westerhout.

Questi però non si è stato in ozio: ha quasi compiuta la *Colomba*, e ha già dato incarico ai Colasanti di ridargli la *Pamela nobile*, che ben si presta pel teatro lirico.

Ho così riparato alle omissioni involontarie. — ACUTO.

VENEZIA, 10 Maggio.

Falsità — Ernani — Concerto al Liceo Benedetto Marcello.

L successo del *Falstaff* alla Fenice nostra, come del resto era facile prevedere, nella rappresentazioni successive aumentò di intensità e di significato.

Non parlo degli applausi convinti, sinceri, clamorosi ed indirizzati alla musica meravigliosa, or ai disubissimissimi esecutori, e più spesso ad una cosa ed all'altra; non parlo del concorso sempre splendido, quantunque il pubblico di Venezia e di fuori sia stato seccato e sviato da tre rappresentazioni timandate in otto giorni, con grave danno di tutti e di tutti; parlo unicamente della impressione viva, sincera, profonda, straordinaria destata nel pubblico, dalla musica fresca, gaia, novissima, affascinante del *Falstaff*.

Infatti se alla prima rappresentazione fu bissato il quartetto delle donne nell'atto primo e trissato il *Quand'ero paggio*, alla seconda, nient'altro stesso *br.* ed allo stesso *br.*, si chiedeva la ripetizione, che non fu concessa, dell'aria della Fata; alla terza si volle, per di più, la ripetizione del monologo di Ford, e alla quarta si chiese e si ottenne, oltre alle solite ripetizioni, anche quella dell'aria della Fata.

Ma si ebbe ancor di più. Dopo che Maurel aveva cantato per ben tre volte, e sempre da per suo, il famosissimo *omai Quand'ero paggio*, il teatro fu messo a rumore dagli applausi e dalle acclamazioni a Verdi. Fu così viva, così spontanea e così cordiale la dimostrazione, che il Maurel, per calmarla e perchè lo spettacolo potesse continuare senza troppo grave interruzione, fece cenno al maestro Mascheroni di ritardare una volta ancora (ed era la quarta) il *Quand'ero paggio*. Allora il pubblico s'accostò come per incanto per non perdere una nota di quella deliziosissima musica.

Infatti il ricordo di questo spettacolo eccezionale durerà nell'animo — non solo nella mente — di tutti, e Venezia, auspice la Società proprietaria della Fenice, avrà il nobile vanio di essere stata tra le primissime città italiane ad udire l'ultima creazione verdiana, la quale è certo destinata ad imperar nel mondo tutto.

La compagnia è partita questa mattina per Trieste, ricca d'allori e di quattrini.

Mentre nella sopesta sala della Fenice riecheggiavano tutte scintille di giocondità le nuovissime melodie verdiane, nel teatro Malibran edomigliavano i drammatici e vibranti canti di Ernani. Questa coincidenza fece pensare tante cose a molti: e della durata della carriera di Verdi; e sulla sconfinata potenza del suo genio così vario e così intenso e poderoso in ogni sua manifestazione; e sulla varie maniere sue, che non affermandosi varie, conservano una individualità sorprendente.

Tornando all'*Ernani*, dirò che gli esecutori fanno quanto meglio possono ed il pubblico applaude: dico questo per la cronaca e non giungo altro.

Al Liceo Benedetto Marcello vi fu domenica scorsa (terzo trattamento sociale) un concerto orchestrale. Furono eseguite composizioni interamente nuove per Venezia, quali la *III Sinfonia* di Beethoven

(Arolta), l'Attilio di Siegfried di Wagner, la Siciliana di Boccherini, e la Danza magiarica di Grieg (op. 37).

Tu sarebbe a dire del bene e del male, ma il carteggio omai è lungo; e poi non c'è guiso a fare della critica in certi casi ed in certe circostanze.

Per amore della verità, registro che gli applausi furono continui e che il maestro Tiroldelli, che dirigeva l'orchestra, ebbe anche questa volta ascoltando lieto ed onesto da parte dell'affollatissimo auditorio.

Ed in me ne compiacio sinceramente. — P. F.

FIRENZE, 10 Maggio.

Una lapide alla memoria di L. Gordiniani è una a quella di Ferdinando Giorgetti — Come provocato quest'omaggio — Preparazioni per festeggiare l'anniversario della morte di Palestrina — Una lettura del prof. Biaggi — I nostri teatri — Concerti.

ELLA musica, dirò così, militante, cioè di quella spicciola e loggevole che si manifesta in concerti, in adunanze e in matinee, più o meno serie, e più o meno rilevanti per l'arte vera, io, da un pezzo in qua, mi sento meno disposto ad occuparmi o meno attratto verso di quella. Mi piace e m'interessa il generoso pensiero di quei benemeriti ed austeri intelletti che mirano ad onorare le glorie vere e richiamare o riverdire la memoria e le tradizioni di quei nomi che ci accrebbero il patrimonio gentile e non perituro dell'arte. Epperò incomincio dal riferire che la mattina del 25 aprile, in occasione che la Società Fiorentina di pubbliche letture dispose che, nella sala del Buonumore, venisse ripetuta l'Accademia storica di musica toscana, già eseguita dagli alunni dell'Istituto musicale e di cui io feci parola a suo tempo; per la zelo fedele dell'Accademia addebbita allo stesso Istituto, fu deliberato di apporre una lapide commemorativa alle case dove morì Luigi Gordiniani, il notissimo compositore di romanze e canti popolari, e Ferdinando Giorgetti, maestro compositore di merito e istruitor celebratissimo della famosa e sempre verde scuola di strumenti ad arco in Firenze. Io conobbi ambidue quei valorosi, ma col maestro Giorgetti ebbi anche relazione ufficiale ed amichevole, e di qualche suo lavoro in occasione dei concorsi aperti dalla munificenza del compianto Duca di S. Clemente, scrisi nel *Baccherini*, alimentato allora e diretto dal bravo e modesto maestro Basevi, lunghi e particolareggiati studi critici.

Le iscrizioni per le lapide furono dettate, coll'usata sua sobrietà, dal nostro maestro cav. R. Gandolfi, e si veggono già sulle pareti della rispettiva abitazione dei due trapassati colle debite indicazioni. Quella del Gordiniani, in Borgognissanti, e vi morì il 1.º maggio 1860; quella del Giorgetti, in via Ricassoli (già via del Comodoro per la vicinanza del teatro di questo nome, trasformato poi in Niccolini), in faccia alla sala del Buonumore, e vi morì il 27 marzo 1867.

Di Gordiniani restano le canzoni profumate di semplice grazia e di affetto popolare; di Giorgetti gli alunni, le tradizioni, la celebratissima scuola; d'ambidue il nome riverito ed amato.

Mi è caro annunziare che l'onorevole Direzione della Cappella della S. Annunziata si unirà colla Società Filarmonica per concertare il modo più acconcio per celebrare, nell'anno prossimo, il centenario della morte dell'immortale Pierluigi da Palestrina. Tutto questo lavoro mi a dimostrare come fra di noi siasi accesa una nobile gara al ritorno del culto dei grandi esemplari dell'arte; e sembrerebbe da ciò doversi prendere indizio, che i travimenti e le brillanti chiochere sieno per cedere al riapparire del vero e della luce.

Il nostro buono e valoroso prof. Biaggi, uno fra i più caldi e animosi apostoli dell'evangelio musicale (mi si passi il traslato per la stessa di' a fede) tenne una lodatissima lettura, in una sala del palazzo Corsini, intorno la musica del 1500; aggiungendovi, quasi a modo d'illustrazione, alcuni intermezzi vocali di autori contemporanei.

Scendendo ora a notizie più ovvie e di più ristretta importanza, dirò che il teatro della Pergola si chiuse colla *Carmen* a serata d'onore della signora Prandio, che ne è così felice e acclamata interprete; e che avanti si avvicendarono recite dell'*Amico Fritz*, sempre accetto al pubblico.

Dirò che al Pagliano si dà una Norma assai applaudita per merito dei buoni esecutori, fra i quali primeggiano la signora V. Damerini, interprete potente di quelle appassionate e forti melodie, e la signora Occhiolini-Rizzini, dalla voce metallica e fresca, e che rivaleggia, nella parte di Adalgisa, colla fiera sacerdotessa d'Irminsul. Si è aperto il Politeama cogli *Ugonotti*; e sento che lo spettacolo fu incontrato le pieve accoglienze del pubblico.

Dopo gli *Ugonotti*, si daranno *Lo Eduardo di Sorrento* del maestro Usiglio col gran ballo *Rolla*.

Di novità si bada a insistere sul *Filata* di Verdi; e la curiosità diventa sempre più intensa dopo la corsa trionfale da Milano, Roma, Genova e Venezia.

Il resto con questo dolce in punta della penna. — V. M.

GENOVA, 9 Maggio.

Spettacoli vecchi e nuovi — Artisti italiani all'estero. Il concerto Anzoletti.

LA stagione d'opera al Politeama Genovese non ha avuto fortuna; ad onta degli sforzi dell'Impresa Sociale, il pubblico disertò il teatro per ricrearsi in altri ambienti a cui l'invitava il caldo estivo che durò tutto aprile.

Pur troppo gli acrobati, le *chansonnettes* e i lazzi dei *clowns* l'hanno vinta sull'arte, e l'Impresa, visto che a continuare c'era da rimettersi il collo e viste deluse le sue speranze sull'*Eufonio da Messina* del maestro Bandini, che lasciò deserto il teatro, credette bene di pianar la stagione e finirla col 30 aprile.

Nei due mesi in cui durò la stagione, l'Impresa ebbe il torto di fidarsi troppo sulle opere del vecchio repertorio, le quali devono essere sempre usate cautamente e quando vi siano artisti di levatura.

Il pubblico, conoscendo a memoria quelle opere, diviene sempre più esigente circa la loro esecuzione, ed è perciò errore il credere che esse bastino da sole a tirar innanzi una stagione completa. Era perciò necessario che l'Impresa avesse scelto fin da principio qualche opera meno battuta, se non del tutto nuova, ed il moderno repertorio ne offre buon numero; anche di lieve spesa nell'allestimento. Fino a tanto che gli impresari non vorranno comprendere ciò, correranno il rischio di far sempre dei pessimi affari.

In questo scorcio di maggio una nuova Impresa ha assunta la direzione del Politeama Genovese, la quale annunzia due opere, cioè il *Barbieri di Siviglia* e la *Cavalleria Rusticana*. Il tempo ed il pubblico s'iano propiz alla nuova Impresa; e ciò che le auguro di cuore.

Permettetemi ora che, anche stando a Genova, vi dia una buona notizia per l'arte italiana all'estero.

Ricevo infatti da Londra una lettera, la quale mi parla di parecchi artisti italiani che colla tengono alto il vessillo dell'arte nostra; e fra questi il mio amico e carissimo amico maestro Badia, il quale, superata una grave malattia che lo aveva afflitto in questi ultimi anni, è ritornato sul campo delle sue glorie nella Metropoli Inglese.

I direttori del Palazzo di Cristalio, onde testimoniargli la loro stima e la gioia della ricuperata salute, gli offrono un concerto d'onore, il quale avrà luogo nel corrente mese. Questo concerto si comporrà delle migliori opere del lodato maestro, la maggior parte inedite.

Eccovi l'interessante programma che mi giunge insieme alla lettera; programma che è uno splendido saggio della facilità e versatilità dell'ingegno di quel valente maestro:

« *Prehudio e Marcia trionfale per orchestra* — melodia: *Oh patria amata!* per tenore — gran corale: *Fratelli, coraggio* — gran cantata religiosa per soprano e coro: *La Conversione* — ballata: *Danza dei Gnomi* per basso e coro — *Frammento d'uno Requiem* per quartetto e coro — *Elegia Sinfonica* per orchestra — due piccoli *Duetti* per soprano e contralto — *Valzer Cantabile* per coro di donne — *Saluto alla Bandiera* per coro e soli. »

Venerdì 27 corrente avrà luogo alla sala Sivoi un concerto interessantissimo che darà il prof. Marco Anzoletti, violinista del quale credo superfluo testere lodi.

Vi prenderà parte la signora Elena Haeffter, la quale canterà fra altri due pezzi di Lodovico Alberti, intitolati: *Ultimo voto e Serenata* (dal russo). Siederà al pianoforte la signorina Luisa Anzoletti, sorella al celebre concertista.

Ve ne scriverò la prossima settimana. — MIGNANO.

BOLOGNA, 7 Maggio.

I Pagliacci ai Brunetti — Concerto Ondrick.

IL nostro pubblico, che ha avuto l'onore di dare il battesimo a tante opere rimaste in repertorio, ora, per un complesso di circostanze sfavorevoli, si è acquistato il poco invidiabile privilegio di essere fra gli ultimi a conoscere ciò che la scena lirica produce. In tale condizione di cose, l'ufficio della critica diventa facile, vero, e di poca responsabilità; ma, bisogna convenirne, la soddisfazione che può derivarne è anche minore della responsabilità.

Così, i *Pagliacci* sono apparsi su le nostre scene quasi un anno dopo la prima rappresentazione al Dal Verme.

Senza che si fosse fatto sfoggio di quella *velocità* inverecunda, con la quale sogliono accompagnare le opere di taluni giovani maestri (raggiungendo qualche volta l'effetto opposto), la prima rappresentazione dei *Pagliacci* attrasse, ieri sera, al Brunetti, un pubblico numerosissimo e ben disposto.

Il prologo ha ottenuto subito una buonissima accoglienza, e fu replicato. Il maestro Leoncavallo, che non mancava alla rappresentazione, si ebbe tre chiamate. Musicalmente, questo prologo è sempre stato giudicato uno dei brani più belli e più potenti dello spartito; ed il nostro pubblico ha confermato l'opinione generale. Al successo ha contribuito notevolmente il baritono Sanmarco, che ha una bella voce, fresca, robusta e ben educata.

Comprendo quindi che il pubblico abbia applaudito il pezzo, e l'abbia fatto ripetere; ma non comprendo come fin'ora la critica, con accordo quasi unanime e punto invidiabile, abbia proclamato questo prologo una trovata, un'idea originale, una innovazione riuscita, e chi più ne ha ne metta.....

Vediamo un po' se il giudizio regge.

Quasi tutte le antiche commedie hanno un prologo, e lo hanno molte delle prime opere in musica; dunque l'idea è passabilmente vecchia! A ragione il prologo (quello s'intende che palesa l'argomento, l'intenzione dell'autore), è stato abolito nella commedia e tanto più è da lasciarsi in disparte nell'opera.

Vi pare proprio che l'esposizione del soggetto trattato, o della sua svolta, o, magari, una professione di fede artistica, debbono menere in musica e farle cantare davanti al pubblico?

Per far sapere queste cose la musica è un mezzo di lusso e punto adatto; val molto meglio, in caso, una prefazione, una nota al libretto! Questo in generale; nel caso nostro si va anche più oltre.

Un personaggio, che nel dramma è uno scemo malvagio d'istinto, viene fuori a parlarsi di sentimenti e di passioni umane, che lui non può provare, né capire; o fa, per conto dell'autore, una professione assoluta di realismo, che nel dramma non è poi mantenuto. A persuaderci che alla prefazione realistica non sempre corrisponde il dramma, qua e là impinguato di vecchi ingredienti convenzionalisti, basterà chiedere con quanto verità una donnetta da baracca segna, più passionatamente di Mignon, il vagare degli angeli per le vie del ciel, in fra le nubi d'or; oppure se possa dirsi vero, o verosimile, che un individuo ammazza comodamente a stiletto la moglie e l'amante di questa davanti ad una folla di gente; e che questa stia inerme e lasci dire all'assassino che « la commedia è finita » allontanandosi poi in tanta pace, mentre il spartito cala adagio, adagio, sul fortissimo d'obbligato....

E basta, così; che io non voglio fare una critica serotina al libretto; né la lezione ad alcuno. Dico solo: occhio a certi giudizi superficiali o compiacenti, che possono traviare il retto senso del pubblico e, quel che è peggio, suggerire delle idee sbagliate ai giovani che tentano il teatro.

Sia pure che i vecchi libretti abbiano peccati peggiori: appunto per-

ché siamo in tempi di una sterminata reazione, è bene mostrare che non di tade gli estremi si toccano.

Tuttavia, il libretto di Leoncavallo, malgrado i suoi difetti, mostra un ingegno non comune, che ha saputo trovare situazioni interessanti (se non tutte belle e nuove), contrasti arditi di passioni ed efficacia di pensieri; a parte la bellezza della forma poetica, che non è proprio indispensabile nei libretti.

Il tortuoso, finalmente, alla cronaca della serata. Nel primo atto l'arrivo dei pagliacci, più che piacere, stordisce per l'ambiguità di sonorità in orchestra, che copre le voci. Il coro delle compagne è qualche cosa di più d'una *resuscitazione* di un altro coro formato a ricordo. L'aria di Nedda, una bella ispirazione, teatrale, lasciò freddo il pubblico causa un dissidio d'intonazione troppo prolungato fra l'esecutore e l'orchestra. Il duetto fra Nedda e Silvio piace più del precedente, fra Nedda e Tonio; fra un'altra chianassa al maestro. Il pubblico, rimasto piuttosto freddo durante l'atto, si scuote alla appassionata imprecazione di Canio: *Ridi pagliaccio*, che viene bisata. Tre chiamate al maestro.

Anche l'intermezzo, pagina pregevole e ben eseguita dall'orchestra, viene replicato; e del pari è bisata la graziosissima *serenata d'Adelichino*, che il tenore Marzani eseguisce con voce migliore dell'accento e della pronunzia. E assai gustata tutta la musica della commedia, sparsa di fattura, che contrasta efficacemente con la drammaticità del finale, abbastanza riuscita, musicalmente. In questo secondo atto l'autore ha una mezza dozzina di chiamate.

Riassumendo, l'opera conta un successo di più, che a me pare meritato; perché il Leoncavallo rivela natura di compositore e poeta d'iperista, se bene non scevra dal difetto così detto dei giovani, che è la deficienza di originalità. Il successo sarà sembrato un po' freddo all'autore, in confronto di altri ossequi; tuttavia dev'essere rimasto contento di aver avuto un giudizio spassionato.

Bisogna anche dire, senza risentire, che l'esito sarebbe stato più singliere con una esecuzione e, soprattutto, una interpretazione migliore.

Certo l'orgoglio della prima sera avrà impedito agli artisti di far meglio. E bisognerebbe farla: questi *Pagliacci* non sopportano una interpretazione mediocre. Non basta cantare; bisogna essere attori, intendere l'importanza della situazione scenica, rendere il carattere vero del personaggio, con efficacia drammatica, con intonazione giusta e misurata.

Lo stesso Sanmarco, che ho già dichiarato intimo cantante, invece di rappresentarci Tonio, lo scemo deficiente di corpo e stupidamente malvagio di anima, si è preoccupato di parere un Barnaba, un Jago. Nemmeno può darsi che gli artisti siano vestiti e noccati come si dovrebbe; abbiamo fin notato magnifici anelli in dito ad un povero istrione da baracca. E dire che ci sono degli ingenui artisti che si tolgono non gli anelli, ma fin anche i baffi e la barba!

Nella messa in scena, fra le varie cose antiche, ottenne un successo d'ilarità il muro che dev'essere attingo al teatro: era più una ventina di centimetri.

O che l'Impresa non poteva farsi fornire almeno il minimo musicciole del *Boccaccio*? Veramente noi non abbiamo l'abitudine di dare consigli non richiesti alle Imprese. Ma in via d'eccezione possiamo dire che non bisogna credere che il pubblico sia sempre disposto a pagare prezzi insoliti e a contentarsi di poco, come ha fatto sabato sera. Non tutti i sabati... il pubblico paga tranquillamente; e potrebbe accadere che si spiegate, meglio di me, in un altro tono, e, occorrendo, in un'altra chiave.

Al nostro Liceo si è prodotto in un concerto il rinomato violinista Francesco Ondrick. Venuto fra noi preceduto da una buonissima fama, non ha menomamente deluso l'aspettativa del pubblico, a tanto poco numero. L'Ondrick non può darsi ancora un concertista finito, nello stretto senso della parola, ma possiede qualità eccezionali e preziose di violinista. La sua covata è splendida, l'intonazione quasi sempre perfetta; l'agilità della mano, l'elasticità dell'arco rendono le mercoliche giustissime. Piace subito nel *Concerto* di Mendelssohn, subbone altro lo superuo nell'espressione e nello stile. Riconosce grandi applausi nella *Chaconne* di Bach, nel *Moto perpetuo* e nelle *Streghe* di Paganini; e così pure in una *Barcarola*, sua pregevole composizione, nella *Serenata*

di Sgambati, nel *Capo della sera* di Schumann, chiudendo trionfalmente colle *Arie ungheresi* di Ernst.

Senza tirare in ballo i confronti sbagliati dei Thomson e dei Sarasate, si può profetizzare all'Onofriech un posto eminente nella falange dei violonisti. — *S. M.*

CREMONA, 7 Maggio.

Teatro Ricci.

L a ripresa della *Lina* col nuovo baritono signor Francesco Sala ha avuto esito splendido. — Questo giovane artista in poco tempo ha imparato la parte, ed ha conquistato le simpatie del pubblico assai numerose.

Non ha un gran volume di voce; ma questa è di timbro simpatico. Canta con eccellente metodo, ha intelligenza drammatica, ha colore e passione. Dopo la romanza del primo atto fu apprezzato fino dalla prima sera, ciò che gli vale una viva salva d'applausi.

La parte di Rodolfo merè sua parve tutt'altra cosa; e la *Lina*, con questo felice ritocco, è riconosciuta da tutti come un'opera geniale e simpatica. Ogni sera viene gustata di più ed aumenta sempre il concorso del pubblico.

Del terzetto dell'atto secondo viene quasi seralmente chiesto il *bi-tanti* è la fusione e la perfetta modulazione delle tre voci.

Se non è un pezzo dei più fini, è certo uno di quelli che fanno più effetto.

Un pezzo pieno d'un soave profumo, elegante e di grande effetto, è il duettino d'amore tra Lina e Gualtiero. Il pubblico lo gusta assai, oggi soprattutto che ha notato essere qui che s'è assai evidentemente ispirato.

Anche il finale dell'atto terzo rivela l'ugna del leone, ed è uno dei punti che più impressionano il pubblico.

Non c'è che dire, il povero Ponchielli aveva, tra le peregrine bellezze della sua appassionata tavolozza, la specialità dei finali.

È inutile ripetere che la colonna dello spettacolo è sempre la geniale signorina Clementina Luzzardi, estrema cantatrice, come ho già rilevato in precedenza.

Benissimo come sempre la signora Epollia Sarini Lombardi, ed anche il tenore Godina, che familiarizzandosi di più colla parte, trova momenti buoni.

L'orchestra e i cori vanno ognor meglio, la qual cosa procaccia tutte le sere al valente maestro Gaetani molti applausi e speciali ovazioni. — *P. B.*

CAGLIARI, 8 Maggio.

Teatro Cervini: Tutti in maschera.

D ai 3 correnti sono state, al Cervini, tre rappresentazioni dell'opera *Tutti in maschera* (quinta edizione), con buon successo, ma non quale avrebbe dovuto essere, a causa delle grandi amputazioni che deturparono non poco tale capolavoro del Pedrotti. Per tacere di molte altre, vi cito specialmente la omissione della capletta nell'aria del buffo, d'una buona parte del classico terzetto dei Turchi (che così ridotti perdono gran parte del loro pregio comico e musicale, né levano un ragnò dal buco!), di tutto l'adagio del rondò finale e di tutte le risposte dei cori, e di tanta gente che alla fine dell'opera sono ridotti a fare da peritichini a grave scapito dell'effetto e del buon gusto. Quando s'agli credo non siano ammessi né tollerati in alcun teatro del mondo (!) malgrado le invocate esigenze della moda!... sia fatta la volontà del riformatore maestro Anaro Pomecchi!

Gli esecutori, più o meno, sono stati indistintamente festeggiati, e fra questi sono da mettersi in prima linea la signora Annita Ibbes (Dorotea) e il tenore signor Stanislao Mastrobuono (Emilio). La prima giustamente festeggiatissima nell'aria e nel duetto col buffo in cui, a parte la voce simpatica, la sfoggio di abilità e spigliatezza non comuni. L'altro si è addimistrato, come sempre, cantante accurato e forbito, cogliendo applausi specialmente alla romanza.

La signorina Lina Benetti (Vittoria) è seralmente festeggiata nella cavatina e nel duetto col baritono.

Spigliato Abdala il signor Dante Bolis, applaudito nella canzone e nel duetto susseguenti; e intelligente Don Gregorio il signor Roberto Corruccini, anch'esso festeggiato nel gran duetto con Dorotea.

Lodevoli il signor Tabellini (Poeta), nonché (sebbene non sempre) i cori istruiti dal maestro Allione. — L'orchestra, ch'è la stessa della *Giocanda* al Civico — colorisce poco: ma *cujus culpa?*

Soddisfacente la messa in scena.

Sembra che delle altre due opere annunziate nel cartellone si voglia dare solo il *Domino nero* di Aubert. — *DRAGHIGNAZZO.*

MACERATA, 8 Maggio.

Per le nozze d'argento.

L 'organo nostro concittadino, il prof. Vincenzo d'Aloe, già capo-musica nell'Esercito, dedicò una stupenda marcia per banda, col titolo: *Nozze d'argento dei Sovrani d'Italia*, alle LL. MM. la Regina Margherita e il Re Umberto, che venne presentata a mezzo dell'onorevole marchese Alessandro Costa, deputato al Parlamento, ed il Ministro della Real Casa, il 5 corrente, scriveva al prelodato signor Marchese una lettera gentilissima di ringraziamento a nome delle LL. MM.

I nostri rallegramenti all'egregio maestro, col vivo desiderio di vedere alle stampe questo suo pregevole lavoro. — *R. M. F.*

TRIESTE, 8 Maggio.

Mala vita di Giordano — Concerti — Falstaff in vista.

L 'OPERA nuova *Mala vita*, del maestro Giordano, non ha piaciuto alla sua prima rappresentazione, che ebbe luogo la settimana scorsa al Politeama Rossetti, imperocché il pubblico non troppo numeroso era molto riservato negli applausi, e quei pochi che qua e là si fecero sentire, mi sembravano più di convenzione che di convinzione. Eziandio la stampa locale in complesso disse poco bene dell'opera e del suo giovane autore. La seconda rappresentazione rassomigliava su per giù alla prima. Alla terza, che ebbe luogo ieri domenica, il teatro era abbastanza bene frequentato ed anche gli applausi erano più frequenti. Come un primo lavoro, quest'opera, a mio modo di vedere, può passare, tanto più che qualche cosa di buono c'è, che potrebbe provare essere il Giordano non privo di un certo talento. *Mala vita* sarà certamente di poca vita, ma forse in seguito il Giordano farà di meglio; dovrebbe però scegliere altri argomenti e cercare di camminare sui piedi propri. L'opera venne eseguita dalle signore Bosi, Zepplini-Villani e Rossi e dai signori Iribarne, Buti e Biancardi, i quali tutti fecero del loro meglio, riuscendo anche parzialmente. Magnificamente coro ed orchestra, ed il maestro Ferrari ha nuovamente dimostrato la sua indiscutibile bravura nel dirigere. Nella settimana va a finire questa poco felice stagione tanto in linea musicale che finanziaria. Delle opere non hanno piaciuto che *Pagliacci* e *Cavalleria*. Per chiamar gente l'Impresa ha ridotto i prezzi per le ultime quattro rappresentazioni, delle quali due hanno già avuto luogo, ma anche in queste il pubblico si fece desiderare.

Nelle due ultime produzioni di *Sonate* per pianoforte e violino si svolsero i programmi seguenti: Rubinstein, *Sonata* per pianoforte e viola; Raff, *Sonata in re maggiore*; Brahms, *Sonata in sol maggiore*; Grieg, *Sonata in sol maggiore*; Saint-Saëns, *Sonata in re maggiore*; Beethoven, *Sonata in la maggiore*, op. 47. Tutti questi pezzi furono eseguiti con arte perfetta dalla signora Podgornik-Tolomei e dal signor Heller, che raccolsero vivi ed unanimi applausi: della *Sonata di Saint-Saëns* si dovette replicare il finale. Ora mi sia permessa una sola osservazione. A mio sentire, nella musica da camera il coperticchio del pianoforte deve rimaner chiuso, perchè altrimenti, come avvenne nel caso nostro, di spesso il violino, nei forti, non può lottare contro la potente sonorità del pianoforte e viene da questo soffocato.

Nella settimana scorsa nella sala del Circolo Artistico ebbe luogo un concerto, in cui si produssero il bravo maestro Goronini con i suoi compagni Rindlegger, Fini e Mereschi, i quali ci fecero gustare un *Quartetto in sol maggiore* di Mozart, e le *Variazioni del Quartetto in sol minore* di Schubert. In ambe le composizioni e massimamente nella seconda i signori quartettisti seppero mettere in bella mostra le loro molte qualità, per cui riscossero giustamente gli applausi calorosi ed unanimi del numeroso uditorio. Abbiamo inoltre udito la violoncellista signorina Bisa Codelli, della quale già parlai favorevolmente in altra occasione; anche in questa, eseguendo la *Canzone svedese* di Sibel e la *Tarantella* di Popper, si mostrò padrona del difficile strumento. La sua intonazione, la sua tecnica e la sua interpretazione la mettono già fra le artiste. È quello che si dice una natura musicale. Fu applauditissima. La signorina Olga Alfari, della quale pure parlai altra volta, si riconfermò buona e brava pianista, e non le sono mancati gli applausi, come questi non mancarono al baritono signor E. De Filippi, il quale in due pezzi ebbe campo di mettere in evidenza i suoi non comuni mezzi vocali. Buono e corretto l'accompagnamento al pianoforte del signor Costantini.

Altro concerto lo diede nella sala del Casinò Schiller il giovanissimo violinista Umberto Heuberger. Anche di questo mi sono già occupato. Suonò Bruch, Schumann, Schubert e Sarasate, ed in tutti i pezzi venne vivamente applaudito. È di fatto un giovanetto il quale ha le migliori disposizioni per diventare un giorno un vero concertista di violino. Venne coadiuvato dal baritono signor G. Mirsky, il quale si fece meritatamente applaudire nella *Romanza del Don Sebastiano* di Donizetti, e principalmente nell'*Ecco il mondo del Meffodote* di Bolto. Accompagnava al pianoforte il signor E. Alpron, nuovo per me, il quale in complesso però si trasse bene dall'impegno.

Per giovedì prossimo dunque è annunziata la prima del *Falstaff*, per la quale, come già dissi, il teatro è venduto tutto. Anche per la seconda sono già moltissime le prenotazioni, come pure dalle vicine città dell'Istria e del Goriziano accorrerà certamente molta gente per poter assistere a queste rappresentazioni dell'ultima creazione verdiana, le quali saranno avvenimenti veramente artistici ed eccezionali, imperocché un simile complesso di artisti, i quali sono i giusti interpreti delle idee dell'autore, sarà difficile, per non dire impossibile, di riunire un'altra volta. Trieste può andar superba di essere stata compresa nel giro che ha fatto e va fare questa eletta schiera di artisti. Per incarico avuto dalla Delegazione municipale, il nostro Podestà signor Ferdinando dottor Pitteri, invitò il grande e venerando Maestro a voler assistere qui a Trieste alla prima del suo *Falstaff*, ma per troppo esso non accettò e quindi noi triestini non abbiamo il sommo onore e l'immensa gioia di poter salutare ed acclamare questa vera e grande gloria d'Italia. Ciò ci addolora, perchè Trieste avrebbe fatto delle feste come se lo merita colui, il quale per più di mezzo secolo ha saputo soggiogare il mondo intero colla potenza dei suoi canti, colla elevatezza dei suoi concetti.

Quando questa mia sarà pubblicata, Trieste avrà già gustato il discorso musicale, che seppe dettare con giovanile freschezza e col corredo tutto di musicali discipline, sempre mezzo e mai scopo, la rigogliosa penna del Maestro omagenario, vero miracolo d'arte ed esempio luminoso ai giovani musicisti e compositori. (*Vedansi Telegrammi*). — *O. V.*

VIENNA, 10 Maggio.

Varia — Teatri.

D ONQUE abbiamo nuovamente pace in casa. Richter ha dato le dimissioni. Queste non furono accettate, scadendo il contratto appena nel 1900, ed egli dopo aver tenuto uno splendido discorso d'addio, ha ripreso le sue regolari funzioni all'Opera Imperiale. La conseguenza però fu il richiamo del baritono Reichmann dal 1.° di settembre prossimo, malgrado la contrarietà di Jahn, che non voleva assolutamente sentirne a parlare.

Reichmann, il baritono mistico wagneriano per eccellenza, adorato dai viennesi, non poteva non essere dove vi fosse Richter.

Siamo agli sgoccioli della stagione teatrale, ch'è presto incominceranno le vacanze e si danno per un paio di mesi tutti i balli nuovi e vecchi del repertorio.

La passata stagione ci ha portato poche novità e brutte. Speriamo nella prossima, per la quale furono già scritturate nuove forze vocali, come per esempio la Mark, Kalisch, Reichmann, ecc.

Ieri ebbi occasione di udire l'opera comica di Lortzing: *Des Wildschütz*, e vi posso dire che in pochi teatri si potrà udire una rappresentazione migliore — ed ecco il grande sbaglio — che si adoperano i cantanti perfetti del genere comico per le opere serie, che né sanno, né possono cantare. Il tenore Schrödter, veramente buono per queste piccole parti, si mette a cantare il *Trovatore*, con grave scapito della sua graziosa voce e del successo artistico. Appunto la difficoltà in Germania consiste nel trovare dei buoni tenori e baritoni che sappiano resistere ai terribili *tour de force* delle opere di Wagner.

Per il *Falstaff* di Verdi vi è una grandissima aspettativa, tanto più dopo una interessante critica mandata da Hanslick da Roma alla *Neue Presse*.

La stagione dei concerti è interamente finita, ed ora si riposa di tutta la buona e cattiva musica odia.

Forodo qui di passaggio Marconi, Cotogni e Franceschetti, reduci dai loro trionfi di Pietroburgo e Mosca.

Sonogno prepara una stagione al teatro An der Wien per il mese di giugno onde fare udire le nuove opere e le vecchie. Si potesse udire anche *Otello* e la *Messa* di Puccini!

Attivederci a *Falstaff*! — *d'r.*

TEATRI

FIRENZE. — Al teatro della Pergola, la signora Frandin in occasione della sua serata d'onore eseguì una *Serenata Spagnuola* del conte Gabardo Gabardi, con accompagnamento d'orchestra. La composizione ebbe un successo splendido e l'esimia esecutrice e l'egregio autore furono chiamati per quattro volte al proscenio.

Tutti i giornali cittadini hanno lodi lusinghiere per questo lavoro del Gabardi, che dicono riuscitissimo per carattere, felice nella melodia e strumentato con vero magistero d'arte.

ROVIGO. — Il *Paria* del maestro Villafiorita ha avuto un sincero successo, con applausi a tutti i pezzi principali, alcuni dei quali furono bissati per insistenti richieste.

Piacque oltremodo la musica, sempre elaborata e di sicuro effetto, che contiene delle pagine di sentimento e un ricco strumentale. Il maestro Villafiorita ebbe in complesso diecimotto chiamate. Gli interpreti, signorine Negri e Silli e signori Salvi, Barbieri e Bellusi furono tutti meritevoli delle accoglienze ricevute, ma su tutti ha avuto campo d'emergere specialmente la signorina Ada Negri, una cantatrice veramente squisita e un'artista col ardire la più bella carriera.

Benissimo l'orchestra diretta dal maestro Ronzani e i cori istruiti dal maestro Narelio. Allestimento scenico sfarzoso; in complesso uno spettacolo pienamente riuscito e oltremodo bello e simpatico. — *P. P.*

VERONA. — Anche l'opera *Napoli di Carnevale* ha avuto un felicissimo incontro; vi ha emerso l'egregio artista comico signor Casbonetti, che ha avuto campo di sfoggiarvi la più bella voce e le più belle qualità artistiche, riscotendo applausi continui. Bene assai anche gli altri esecutori.

BERLINO. — L'Opera Reale ha dato una rappresentazione straordinaria in onore del capo d'orchestra del balli, signor Hertel, in occasione del suo ritiro. Hertel è apparso per l'ultima volta allo scanno per dirigere il suo ballo delle *Quattro stagioni*. A rappresentazione finita è stato trascinato sulla scena, dove tutto il corpo di ballo gli ha sfilato davanti, mentre che si pronunziavano discorsi e gli si presentavano doni. Un'altra serata a sensazione ha avuto luogo il 24 aprile. Si trattava della prima rappresentazione della *Vite*, ballo in due atti, di Antonio Rubinstein. Magnificamente messo in scena ed eseguito in un modo irreprensibile, ha fatto la migliore impressione. Il ballo era preceduto da un'opera comica in un atto, dello stesso maestro, intitolata *Fra Briganti*, che non era ancora mai stata rappresentata a Berlino. Il risultato sgraziatamente è stato negativo, tanto per il libretto, tratto dai signori B. Wichert da una novella di Théophile

Grüter, quanto per lo spartito, che è parso troppo severo. Lo patti principali erano tenute con autorità dalle signore Gontzer, Luisinger, (Leising, Anna Schamm, dai signori Bals, Rohlf, Stambler e Lieban.

BERLINO. — Al teatro Unter den Linden ebbe luogo la centesima replica dell'operetta *Eredi rivali*, del maestro Weinberger.

MONACO. — All'Opera fu deciso future la cantante signorina Bianca Bianchi, primissima certamente fra le artiste di canto del genere così detto leggero o di mezzo carattere.

S'è già presentata applauditissima quale Regina nell'opera gli *Ugocotti* e si annuncia una rappresentazione del *Barbiere di Siviglia* di Rossini.

Piacque la nuova opera *Sonnatzenorgen*, del maestro Schjeldrup, della quale riparerò. — *Monacensis*.

WEIMAR. — La prima rappresentazione dell'opera *Hieru*, della signora Ingeborg de Bronsart, è stabilita per il 12 maggio corrente.

CARLSRUHE. — Nella nuova opera *Sulrika* del maestro Motil canterà come protagonista la moglie stessa dell'autore.

ebbe accoglienza ferocissima a questo teatro la cantante signorina Bianca Bianchi.

— La prima rappresentazione dell'opera in un atto del signor Felix Monti, *Imperatore e Poeta*, ha avuto luogo il 9 maggio.

DRESDA. — La prima rappresentazione del *Rauhen*, di Mascagni, al teatro di Corte, ha avuto luogo il 22 aprile. Il successo non è stato brillante.

ELBERFELD. — Il teatro Municipale ha dato con successo la prima rappresentazione di un'opera in quattro atti, del signor Giorgio Rauchencher, *Inge*, tratta dal signor A. O. Schoenbeck da un romanzo di Freytag, *Gli Antenati*. Il compositore ha avuto molto successo nella parte istrumentale, non così però nella vocale.

GRAETZ. — Il compositore ceco Siegmund von Hanssegger ha fatto rappresentare col più vivo successo un dramma lirico intitolato *Heloid*, di cui ha scritto le parole e la musica.

AMBURGO. — Il teatro Municipale ha rappresentato per la prima volta *Rauhen*. L'opera di Mascagni ha ottenuto puramente un successo di stima.

TELEGRAMMI

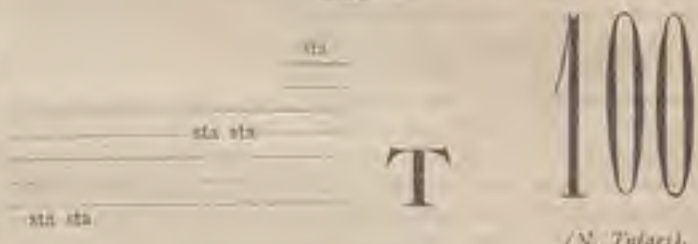
TRIESTE, 12 maggio. — Iersera, prima rappresentazione *Falstaff* al teatro Comunale, trionfo immenso. Appena presentatosi in orchestra maestro Mascheroni, tutto il pubblico alzasi in piedi facendo imponentissima, commovente dimostrazione, acclamando con grida entusiastiche: *Viva Verdi*. A tale straordinaria dimostrazione si unisce tutto il personale artistico: le acclamazioni durano ben cinque minuti: spettacolo indescrivibile. — Primo atto: applausi entusiastici ad ogni pezzo: quartetto delle comari replicato. Cinque chiamate fine atto. — Secondo atto: entusiasmo crescente: si fa replicare monologo di Ford, scena Falstaff-Ford: la canzone *Quando ero paggio* si replica tre volte: finale della cesta suscita immense risate: atto finisce fra ovazioni immense a tutti con chiamante innumerevoli. — Terzo atto: corona felicemente la memorabile serata; entusiasmo *Capzone della Fata*, la fuga finale. Nuove acclamazioni. — Esecuzione complessiva stupenda, perfetta per parte tutti artisti ed orchestra veramente ammirabile sotto la direzione di Mascheroni. — *Falla enorme.*

NECROLOGIE

Bergamo. — È morto Don Andrea Donadoni, maestro del coro della Cattedrale.

Torino. — In età di 86 anni è morto il cav. Pietro Bertuzzi, maestro di musica, di Alessandria. Primo violon solista al teatro Regio e professore al Liceo musicale, diresse anche spettacoli d'opera al Ballo ed all'Alfieri.

REBUS



(N. Tufari).

DECAPITAZIONE

SCHERZO

Mentre per l'aere libero volava fui ghermito, e in cucina trasportato; la padella sul fuoco m'aspettava, e in un baleno il capo ebbi mozzato.

Giurai di vendicarmi; e, benchè morto, dal tiranno fuggii senza esser scorto. E senza il capo allor mi trasformai, e parte del suo corpo diventai.

(N. Tufari).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o utili Fr. 3.

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 18:

REBUS DANTESCO:

I' vidi più di mille in sulle porte.

REBUS MONOVERBO:

Mentalmente.

Furono spiegate esattamente dai signori: A. Piumati, G. Spinelli, V. Lo Vatore, G. Reynaud, L. Princivale, U. Pacchierotti, G. Carloni, D. Nava, M. Rolando, C. Biscaro, F. Guicciardi, O. Rohlf, E. Congianni, A. Paracchi, F. Piazzi, C. Botico, L. Pucci, G. Migliavacca, S. Damaggio, F. Rocca, D. Sotgiu, F. Badalò, V. Imbellone, G. Bozzan-Leyva, B. di Mandrasco, E. Sassone, F. Gherardi, P. Bazzan, D. Alessandri, C. Allemandi, A. Gardini, L. Astesano, E. Médail, A. Taravghil, I. Barzaccano, B. De Luca, I. Jonoch, P. Reviglio, M. Vezzani, N. Tufari, C. Pachini, G. Giaccone, E. Bocci, E. Ferraris, G. Bregozzo, P. Di Cecco, A. Cameroni, E. Galassini, C. Borroni, C. Terruzzi, E. Benda, C. Szalzi, A. Fabbri.

Entrati a sorte quattro nomi, risultarono prescelti i signori: C. Allemandi, V. Imbellone, N. Tufari, E. Médail.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Branchilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomacico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABITI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 13 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(di fronte alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (115-210)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14. MILANO (74)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bollenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (172)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (66)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Forziere approvato dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno dei Ciechi e del Circolo Teatrale alla Scala

STABILIMENTO

Fornitore e Peritore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRINCIPALI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i principali Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis. Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studioline, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

VOLETE LA SALUTE??



BEVETE IL FERRO-CHINA-BISLERI MILANO

Liquore stomatico ricostituente
MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del Wermouth.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione
D'ABITI FEMMINILI
per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomeridiane. Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO
(di fianco alla chiesa di San Sebastiano).

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-210)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (74)

Lauretta Romanò. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (172)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (66)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

RAWNER GIACOMO - tenore - per il teatro Pagnano di Firenze.

PESSINA ARTURO - baritono - per il teatro Grande di Brescia, stagione di Fiera.

BIELETTO VINCENZO - tenore - per la Spezia a tutto maggio.

IRIBARNE LUIGI - tenore - al Politeama Rossetti di Trieste.

ROUSSEL MARIO - baritono - per il teatro Comunale di Bologna a tutto maggio.

DISPONIBILITÀ

STEFANESCO LUCREZIA - soprano-drammatico - Piazzale Venezia, 2, Milano.

AVEDANO FERDINANDO - tenore - Milano, via Rastrelli, 14.

PANDOLFINI FRANCESCO - tenore - da oggi in avanti a Milano.

LORINI ELVIRA - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Milano.

BEDUSCHI UMBERTO - tenore - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO PARIGI - LONDRA

CANZONI POPOLARI LOMBARDE

PREMIATE AL PRIMO CONCORSO

94895 GIROPINI (P.) *El Gatt* Parole di Federico Bussi. (Frontispizio illustrato da A. Hohenstein) netti Fr. 2 -

94896 - *La Rossetinetta*. Parole di Federico Bussi. (Frontispizio illust. da A. Hohenstein) netti 1 50

94897 - *Canzon della Filandera*. Parole di Federico Bussi. (Frontispizio illustrato da A. Hohenstein) netti 1 75

94851 MAGGI (P.) *Sentii ona storia*. Parole di Federico Bussi netti 1 50

94943 NORSA (V.) *La Canzon di Coseritt*. Parole di Federico Bussi. (Frontispizio illustrato da Quinto Cenni) netti 2 -

94887 RICORDI (G.) *La Predica inutil!* Parole di Ferdinando Fontana. (Frontispizio illustrato da A. Hohenstein) netti 2 -

PREMIATE AL SECONDO CONCORSO

MEREGALLI (A.) *El Materassee*. Parole di V. Bignami ed E. Mangili netti Fr. 50

FERRARI (E.) *Su sul Donni!* Parole di Gaetano Crespi. netti 50

- *Amor!* Parole di Rosa Massara-De Capitani. netti 50

MEINERS (G. B.) *Gira...* Parole di Rosa Massara-De Capitani. netti 50

BARATTI (C.) *Brianzaul e Montagner*. Parole di Federico Bussi. netti 50

MEINERS (G. B.) *Del Ti e del Lee*. Parole di Federico Bussi netti 50

ISOTTA (C.) *Villotta*. Parole di G. Crespi netti 50

MEINERS (G. B.) *El mè giardin*. Parole di P. A. Curti netti 50

CASTOLDI (S.) *Gigi te spuserò!* (in dialetto bergamasco). Parole di F. Tarenghi netti 50

CORIO (P.) *Brianzaul e Montagner*. (Tipo pastorale). Parole di Federico Bussi netti 50

- *La Filanda*. Parole di Federico Bussi netti 50

RONCHI (C.) *La Ronca de Porta Ronza*. Parole di B. Migliavacca netti 50

- *Ab che stellascia d'ora*. Parole di F. Bussi netti 50

PANZINI (A. F.) *El Ratt*. Parole di F. Bussi. netti 50

CORIO (P.) *Ab, i donnett!* Canzone-Monologo. Parole di Rosa Massara-De Capitani netti 50

(Elegante edizione, con frontispizio illustrato).

Camiciaria Italiana

✱ GIACOMO FERRI & C. ✱

MILANO

Via Tommaso Grossi, 2 (ammest.) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.

NUOVO STABILIMENTO

per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.

CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)

Servizio di lavatura e stiratura, per la Clientela. Catalogo gratis a richiesta.

TELEFONO N. 139.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci

per imparare gli Strumenti, il Canto e le lingue straniere. Bravi Professori e bravi Maestri. Si accettano rispettabili presenze adulte e piccole da 6 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedere Programma e Regolamento alla Direzione dalle 11 antimer. alla 1 pomer. LA PRESIDENZA.

MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

UIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC. COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI

Piazza Duomo, 22, Angolo Corso Vittorio Emanuele

STOFFE, ABITI, NOVITA PER UOMO.

SPECIALITÀ in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarona Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita recando del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quindici - MILANO - Via Quindici 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,250,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 7 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica. Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria. Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo. Bronzi d'arte. Statue, Pendole, Candelabri. Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz. Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISegni SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Il miglior SAPONE per toilette è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materia la più pura e la più scelta, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 13, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parafarmacisti del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

750,000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE

36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE

LA PIÙ SPLENDIDA E DIFFUSA MODA SONO

STAGIONE SAISON

SI PUBBLICANO IN MILANO IL L. 16.00 OGGI MESE IN 2 EDIZIONI PICCOLA EDIZIONE GRANDE EDIZIONE

GRATIS SCRIVERE A ULRICO HOEPLI-MILANO

NUMERI DI SAGGIO

MANUALI HOEPLI

OLTRE 500 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA

PREZIOSA COLLEZIONE

IN CUI PIÙ ILLUSTRI SCIENZIATI CONTEMPORANEI TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIGILE UMANO SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE E TECNICA

CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA

Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionato - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa

WOODHOUSE & RAWSON

(UNITED LIMITED) di Londra

per la costruzione di impianti completi di illuminazione elettrica e trasporti di forza

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contattori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglia d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglia d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato col vino, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acidsità e la debolezza del stomaco, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e aumentare l'attività e si raccomanda alle persone soggette a quel malessere prodotto dallo iperacidsità, poiché si mal di stomaco, coryza e mal di capo, fenomeni da cattive digestioni e debilità. — Molti celeberrimi medici preferiscono gli da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti e prescrivono in casi di simili incomodi.

È il più garantito di certezza di solidità mediche e di apprezzamento Medico e Casa Medica.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Botiglia grande LIRE 4

GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI

PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quadrone — MILANO — Via Quadrone 41-43
CAPITALE VERSATO — FONDATA IN MILANO
Franchi 1,750,000 — nel 1874
GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di
Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiali ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEMISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toilette è
L'AMOR-MIGONE



È IL SAPONE
Il più economico e conveniente
Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parucchiieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano
NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato all'acqua, col sale, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acido e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente antispasmodico e si raccomanda alle persone soggette a quel malumore prodotto dallo spirito, nonché al mal di stomaco, eroga e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici professionisti gli da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ed altri amari soliti e prendono in uso di questi liquori.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

<p>Lettere e note. Soluzioni teatrali di A. Hübnerstein musicisti di N. V. Z. (Cominciata a pag. 10)</p> <p>Il Festival di Verdi al Teatro Comunale di Trieste</p> <p>Rivista Milanese — Alta Rivista — Concerti</p>	<p>A. HÜNTERSTEINER Il « Diaio » di Ottone Nicolai</p> <p>Correspondenz: Genova, Piacenza Parigi Vercelli, Mantova</p> <p>Teatri — Necrologia — Archi di concerto — Relig. Antropologico-ethico-musicale — Scienze — Avvisi</p>
--	---

Illustrazione: Costume per Donna Italiana a Dama di
tutto, disegno di A. Hübnerstein.

ABBONAMENTI
compresi l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: Un Anno L. 22
Semestre » 12
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono i manoscritti.
Esclusione e pagamento Cent. 30 per linea e spazio di testo.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi,
oltre al DONO in musica del valore effettivo di
Fr. 20 (marca netta), pari a Fr. 40 (marca lordi).

www. Si spedisce gratis un numero di saggio della
Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche
con semplice biglietto di visita senza alcun impegno alla
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

R. STABILIMENTO TIPO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 2	NAPOLI Galvina Costanzo J. N. 724	PARIGI 48 - Boulevard Haussmann - 48
ROMA Via del Corso, 191	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 313	LONDRA 25 - Finsbury Square, W. - 25

RICORDI & FINZI
MILANO
 GARANZIA PER 5 ANNI
 CERTIFICATI D'ORIGINE
 IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCIE DEL REGNO

PIANOFORTI delle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
 Erard - Pleyel - Herz
 Hechstein - Schiedmayer & Söhne
 Neumann - Lubitz.

ORGANI da CHIESA dell'antica fabbrica
 PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
 Rappresentanza Generale

HARMONIUMS Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
 delle maggiori fabbriche degli
 Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.
 VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera
 VENEZIA
 Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE
 franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI perfezionati con acido acetico
 seguiti in mandrepla, meccanica fine, oggetti
 dei migliori allievi della Ditta Pizzani - Napoli

Chitarre, Mandolini Lombardi,
 Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie
 Cataloghi gratis.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI
 FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
 E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
 DEI QUADRI ESISTENTI
 alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pozzoli, Borromeo,
 Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbonio e al platino
 PORCELLANE PER CIMITERO
 DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
 Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta
 SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO IN VARESE
 VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO
 VIA DANTE
 ANGOLO VIA ROVELLO
 N. 1

INTRA
 VIA ROMA
 N. 5 bis

Fabbrica **PIANOFORTI**
 E Stabilimento **PIANOFORTI**

VENDETTA
 NOLO — CAMBIO
 RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
 ROSENKRANZ, RÖNISCH e RUD. IBACH SOHN
 di Colonia

GEROSA & RIVETTA
 MILANO MONZA
 Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
 DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDETTA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI TEATRALI
 CON ASSORTIMENTO
 in Armature e Giojellerie

MILANO — Via Vetrabbia, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII
 N. 21. — 21 Maggio 1893
 DIRETTORE
GIULIO RICORDI
 FOGLIO DI 16 PAGINE
 Si pubblica ogni Domenica

DIETRO LE SCENE

SCHIZZI ISTANTANEI
 DI
A. HOHENSTEIN
 ANNOTATI
 DA
X. Y. Z.

DALLA sala delle prove balziamo sul palcoscenico e diamo un'occhiata al palchettino del direttore di scena: non è il direttore che vi troviamo, perchè in quel momento è occupato all'allestimento di una scena: chi dal piccolo pertugio sorveglia l'esecuzione, è nientemeno che l'autore del Falstaff, in persona!



E qui vi presento il terribile Pistola, il quale sta aspettando che Verdi lasci il suo posto d'osservazione per presentargli i propri saluti.

A momenti il celebre Maestro, volgendosi, vedrà Pistola, e stringendogli la mano, gli dirà: Buona sera, bell'uomo! — Pistola... prevede il saluto... e vedete pure dalla sua fisionomia che sa di meritarselo.



Ma vi sono altri che si interessano alla spettacolo!... la scena tra Falstaff e Ford non mancò mai in 22 rappresentazioni di tenere inchiodato fra le quinte un macchinista che non perdeva una nota ed una parola e che finito il pezzo si allontanava cantarellando, ilare e soddisfatto: *Passate!... prego!... passate!... prego!... Ebben passiamo insieme.*



Ecco osservata da una quinta la simpatica

Quickly, in atteggiamento di fare l'ultima reverenza a Sir John Falstaff — mentre dietro la porta dell'osteria il nasuto Bardolfo aspetta il momento di annunciare a Falstaff: *Padron; di là c'è un certo Messer Maestro Fontana che anela di conoscervi...*



Ed ora siamo all'ultimo atto del *Falstaff*: qui in una delle comparse mascherate abbiamo



un calmo filosofo che aspetta colla più stoica indifferenza il momento in cui l'illuminatore verrà ad accendergli la lampada.

L'enorme *Falstaff* intanto se ne sta sdraiato,



per non vedere la tregenda del *Cacciatore nero*. Facciamo un giro in fondo al palcoscenico, e



troviamo *Nannetta* e *Fenton* seduti sui gradini che conducono al bosco: chiacchierano tran-

quillamente aspettando di entrare in scena per far benedire il loro matrimonio da Ford.



Ecco *Bardolfo* che presenta il mazzolino di sposa al *Dottor Cajus*, sorpreso ed indignato,



mentre *Pistola* mascherato da satiro, ride per la burla fatta al noioso e pedante dottore.



E finalmente presento il personaggio più importante del teatro, il personaggio che nel corso della stagione percorse un numero sterminato di chilometri a piedi, in tramway, in vettura.

È l'*Avvisatore*!... è colto nel momento in cui dice agli artisti: *Signori, domani mattina alle 12^{1/2}, prova di scena sul palcoscenico: alle 7^{1/2}, per le 8 di sera prima prova d'orchestra.*

L'*Avvisatore*, dunque, avvisa gli artisti, fa il giro mattutino per informarsi della loro salute: quando un artista si dichiara malato, corre dall'*Impresa*, corre dal medico, corre dallo stampatore a sospendere o a far modificare gli avvisi: corre per le ordinazioni delle prove, corre a prendere le parti di studio, corre ad aprire ed illuminare la sala delle prove e ne regola il riscaldamento: corre dal vestiarista, dal parrucchiere, dal calzolaio, dalla fiorista: corre, corre, corre sempre, e probabilmente per abitudine, anche a stagione finita continua a correre!

X. Y. Z.

Il Falstaff di Verdi

AL TEATRO COMUNALE

Trieste, 15 Maggio.

QUANDO un giorno si seppe che Verdi aveva scritto un'alt'opera, e anzi un'opera comica, più di uno fece il viso incredulo, di San Tommaso, e, scrollando il capo, disse in tono dubitativo: « Come mai è possibile, che un uomo così vecchio come Giuseppe Verdi possa ancora scrivere della musica, possa trovare ancora delle idee musicali, e per di più rivestire di note musicali un soggetto comico? Verdi, la di cui natura musicale è eminentemente patetica, che ha trattato sempre argomenti seri, tragici, tranne qualche singolo episodio, come farà a riuscire in questa impresa? Non è possibile che riesca, e se ciò mai accader dovesse, sarà un vero miracolo. » Così ha pensato e detto più di uno, e lo scetticismo di questi in ultima analisi non era infondato. Ma invece il miracolo è successo, e gli scettici avevano torto. Verdi, quasi ottantenne, compose in poco



tempo e con facilità la musica per il *Falstaff*, commedia lirica in tre atti di Arrigo Boito, e sbalordisce il mondo. È un fatto unico nella storia musicale, che un uomo in quella età abbandoni il consueto terreno della sua attività creativa e metta il piede su quello che sembra diametralmente opposto alla sua individualità musicale. Ma a che valgono considerazioni, quando ci troviamo dinanzi ad un fatto meraviglioso, che mette nella più splendida luce il genio proteiforme del più grande fra i compositori viventi. Io non voglio e non posso entrare in particolari su questa musica, imperocché la cosa è stata fatta da molte penne più competenti della mia; però mi sia permesso di rilevare una circostanza, la quale, a quanto mi pare, è sfuggita ai critici, almeno secondo la mia opinione in proposito, che forse può essere anche erronea: intendo parlare della così detta fuga con cui si chiude l'opera. Ho detto fuga, perché Verdi, dopo la secca ma concisa, direi quasi, lapidare esposizione a quattro voci della proposta, della risposta, dei relativi contrappunti e senza divertimenti o episodi di sorta, non prosegue sulla via, sulla quale comunemente cammina una fuga propriamente detta. Lui invece si accontenta di uno sviluppo contrappuntistico, magistralmente fatto, in cui compare ogni qual tratto in tutte le voci dei solisti e del coro, in differenti tonalità, quel salto caratteristico di settima minore all'ingiù, seguito dal salto di quarta giusta all'insù e di terza minore e maggiore all'ingiù. Questo passo viene talvolta anche presentato per moto contrario. Non sembra che questi salti, come le terzine, le quali chiudono la proposta, non sembra, ripeto, come tutta questa abbia qualche cosa del burlesco, del beffeggiante, dell'umoristico, che si adatta tanto bene alle parole del testo: *Tutto nel mondo è burla. L'uom è nato burlone?* Perfino nella chiusa strumentale Verdi adopera con fina intenzione quel salto di settima.

Giovedì scorso, finita la prima rappresentazione del *Falstaff* al nostro teatro Comunale, io sortii da questo col cuore giulivo e commosso pensando al successo entusiastico che ottenne questa ultima creazione verdiana dinanzi al pubblico triestino, il quale con i suoi applausi proclamò il *Falstaff* un capolavoro, un vero miracolo d'arte. Verdi è bensì vecchio d'anni, ma qui è giovane per rigogliosa forza creativa, per forma splendida e nuova, per pensieri brillanti, gai e spiritosi, per ispirazioni patetiche, felici ed originali, per uno strumentale meraviglioso, che talvolta scorre come un ruscello limpido tra fiori, tal'altra come torrente agitato e vorticoso, che spumeggia fra le roccie. Il *Falstaff* è un discorso musicale, in cui pullulano idee di ogni genere, che poi si uniscono a frasi sempre efficaci, le quali anche talvolta diventano drammatiche ed anche romantiche. E che cosa poi dire della condotta delle parti? In essa si mostra sempre il grande Maestro, il quale sa ciò che vuole, il quale non tentenna mai nella scelta dei mezzi, quali corrispondono sempre in modo giusto ed artistico allo scopo e alle idee dell'autore.

Ed ora farò brevemente la cronaca della serata. In primo luogo teatro splendido in tutto il senso della parola, come lo si vede solamente nelle grandi solennità artistiche, fra

le quali certamente questa prima del *Falstaff* occuperà il primo posto nella storia del teatro Comunale.

Quando poco dopo le 8 e mezza il maestro Mascheroni va ad occupare il seggio direttoriale, scoppia tale uragano d'applausi e di grida *Viva Verdi*, da far battere il cuore fortemente dalla commozione e dalla contentezza. Era l'elettricità di un entusiasmo naturale, che si era condensata nella sala e che voleva scaricarsi, e l'effetto si fu quella imponente dimostrazione al nome venerato e glorioso di Verdi da parte di tutto il pubblico, e da quella dimostrazione partecipò pure l'orchestra tutta e il suo duce. Il momento è indescrivibile. Il primo applauso si fa sentire dopo le parole dette in falsetto da Falstaff. Applaudito il monologo dell'onore, con chiamata dell'esecutore. Bissato il *cicaleccio*, applaudito l'episodio amoroso fra Nannetta e Fenton, e finito l'atto i cantanti vengono chiamati parecchie volte alla ribalta. Tutto l'atto secondo piace immensamente e la musica di Verdi trionfa su tutta la linea. È qui che il genio verdiano si mostra in tutto il suo fulgido splendore, e questo atto aggiunge un'altra gemma preziosissima di un genere nuovo alla corona artistica di Giuseppe Verdi. Applaudito il duetto (se così si può chiamarlo) fra Quickly e Falstaff, quello fra Falstaff e Ford, replicato il monologo di questi, e due chiamate agli artisti finita la prima parte di questo atto. Applauditissimo il duetto fra Alice e Falstaff, il quale dovette cantare per ben quattro volte la geniale, profumata ed indovinata melodia: *Quando'ero paggio*. Finito l'atto il pubblico tutto proruppe in tali applausi da costringere gli artisti a presentarsi moltissime volte alla ribalta, e gli applausi cessarono appena dopo che il maestro Mascheroni si presentò anch'esso in mezzo ai cantanti. Anche l'atto terzo piacque e principalmente la chiusa della prima parte dell'atto, la romanza di Fenton e la canzone delle Fate. Calata la tela gli artisti sono evocati per alcune volte. È inutile che spenda molte parole sulla esecuzione, essendo questa quasi per intera come quella della Scala. Maurel superiore ad ogni lode, e Verdi sapeva bene ciò che faceva scegliendo questo eminente cantante-attore quale protagonista. Veramente eccellente il Pini-Corsi quale Ford. Il Garbin (Fenton), il Paroli (D. Cajus), il Pelagalli (Bardolfo), l'Arimondi (Pistola), la Zilli (Alice), la Stehle (Nannetta), la Guerrini (Quickly), che sostituisce la Pasqua indisposta, e la Pini-Corsi (Meg Page) che assume la parte della Guerrini, sono tutti cantanti a posto, i quali poi presentano quell'insieme omogeneo ed artistico, quale lo richiede questa musica. Eccellente l'orchestra, buono il coro ed il maestro direttore concertatore E. Mascheroni va senza dubbio annoverato fra i primi. Decorosa la messa in scena.

La seconda rappresentazione rassomigliò su per giù alla prima. Teatro eziandio affollato, i medesimi applausi, le medesime repliche; solamente il Pini-Corsi non replicò il suo monologo, invece il pubblico avrebbe voluto rindire la chiusa del duetto fra questo e Falstaff, che però non venne fatta. Questa chiusa è una vera trovata, perché con mezzi semplici Verdi raggiunge un effetto grande. Il Maurel dovette dire tre volte la famosa melodia: *Quando'ero paggio*. L'atto terzo però venne maggiormente apprezzato e gustato.

La terza rappresentazione, che ebbe luogo ieri sera, era in tutto e per tutto una copia esatta e fedele della seconda. Ed ora non ci rimane che un'altra e ultima rappresentazione di questa musica interessante, che avrà luogo domani. O. V.

A conferma delle notizie inviateci dal nostro corrispondente, riportiamo quanto pubblicarono i fogli locali.

PRIMA RAPPRESENTAZIONE.

Il Mattino.

(12 maggio).

L'impressione destata in quanti ebbero la fortuna di assistere ieri sera alla prima del *Falstaff*, si restringe in una sola parola: capolavoro. Capolavoro per la straordinaria, felicissima fusione fra la musica e la commedia; capolavoro per la ricchezza melodica, purissima; capolavoro infine per la insigne e magistrale fattura.

In quest'opera Verdi ci si presenta sotto un aspetto del tutto nuovo.

Il grande vegliardo, dopo aver composto quaranta drammi lirici, debuta a ottant'anni nella commedia lirica e raggiunge la sublimità in un genere che pareva per sempre tramontato in Italia, trasfondendo in questa sua nuova creazione tale un'onda di fresca e vigorosa gioventù da rievocare le tradizioni più gloriose dell'italico genio.

La via percorsa fino ad oggi dal genio versatile e fecondissimo di Giuseppe Verdi è semplicemente grandiosa, meravigliosa, da nessuno raggiunta.

Fino ad ora avevamo ammirato Verdi con ossequiosa riverenza per i suoi capolavori drammatici, romantici ed eroici.

Egli aveva già dato prove tanto miracolose nel genere drammatico, che se anche avesse chiusa la sua carriera con l'*Otello*, avrebbe già superato, e di molto, quanto si poteva domandare all'intelletto più potente e più vigoroso.

Verdi invece, in possesso di una vena inesauribile, si presenta col *Falstaff* sotto una forma nuovissima, e mantenendo la sua tavolozza da gran coloritore di quadri smaglianti di vivissima luce, lascia da parte la lira che per tanti anni aveva vibrato per farci sentire le forti emozioni della passione, del dolore e dei sublimi slanci eroici, e ci delizia ora agli schioppettii giocondi e lieti di melodie gioiose, dettate da una musa scherzosa che avvisa di estro giovanile, le sublimi concezioni del grande Maestro.

Troppo ci vorrebbe a dare ora, dopo una sola audizione, una particolare analisi dell'opera, tanto più che oramai i pontefici della critica ne hanno già scritto tanto, che ben poco di nuovo ci resterebbe a dire. Ci limiteremo quindi a riprodurre le impressioni dell'uditorio a tutte le particolarità dell'interessante serata.

Non avviene che raramente di poter assistere ad una *première* di tanta importanza; nessuna meraviglia, quindi, se il nostro Comunale contenesse ieri sera, quanto la nostra città vanta di intelligenza, di bellezza e di censo.

Insomma tutto il nostro piccolo mondo riunito nel solo sentimento di recare omaggio alla massima fra le nostre glorie viventi.

Quando alle ore 8 $\frac{1}{2}$, il maestro Mascheroni salì sul suo scanno direttoriale, eruppe da ogni petto un grido unanime, spontaneo, entusiastico di *Viva Verdi*, era il sentimento irrefrenabile d'ammirazione per il sommo Maestro,

a cui tante generazioni devono gratitudine e omaggio, per le tante dolci e soavi emozioni di cui ogni pubblico gli è debitore; è un momento di sincero entusiasmo e di generale commozione.

Il maestro Mascheroni, commosso anche lui da questa imponente manifestazione, rimase per un momento interdetto, non potendo resistere allo slancio spontaneo dell'ambiente, finì egli pure col battere le mani, mentre tutta l'orchestra assorgeva come un sol uomo.

Quando il silenzio fu ristabilito, in mezzo ad una intensa attenzione il maestro diede il segnale d'attacco.

Come si sa, il *Falstaff* non ha preludio.

Dopo sole sette battute si entra nell'azione. Si principia con un dialogo fra Cajus e Falstaff, interessantissimo ed originale. Di rilievo e bellissimo l'*Amen*, con cui gli sgherri di Falstaff accompagnano la partenza di Cajus.

Le prime approvazioni si fanno udire subito all'indirizzo di Maurel, al terzetto che segue con Bardolfo e Pistola. Alla frase poi detta in falsetto dal Maurel in modo inimitabile: *Io son di Sir John Falstaff*, l'applauso non ha più ritengo e scoppia vivo e spontaneo.

Il monologo sull'onore è efficacissimo specialmente per lo splendido commento orchestrale e per il suo ragionato sviluppo. La prima parte dell'atto finisce quindi in mezzo agli applausi, con una chiamata al Maurel. Nella seconda parte ci troviamo nel giardino di Ford. Subito una frase di Alice (Zilli) procura un applauso all'artista.

Il famoso ed ormai celebre *cicaleccio*, che dopo, per l'entrata dei cinque uomini, diventa un nonno, trae il pubblico all'entusiasmo, che per acclamazione ne domanda il bis, il quale viene subito concesso.

Elegantissimo per forma e per concetto il duettino degli innamorati, minato dalla Stehle e dal Garbin.

L'atto che finisce con grande sfoggio di motivi freschi e leggiadri termina in mezzo agli applausi generali. Alla fine due chiamate a tutti gli artisti.

Al secondo atto, che principia con una breve introduzione orchestrale, è subito notato il duetto fra Quickly (Guerrini) e Falstaff. La bellissima e simpatica artista (la quale sostituisce la signora Pasqua, indisposta, ed è a sua volta sostituita dalla signora Pini-Corsi), è alla fine rimeritata da un lungo applauso e da una chiamata al proscenio.

Viene gustato ed applaudito il duetto fra Ford e Falstaff e bissato il monologo di Ford (Pini-Corsi), il quale in questa parte di sua creazione si afferma artista di primissimo ordine tanto per bellezza e sonorità di voce, quanto per eccellente *vis-comica* e castigatezza nell'azione.

Alla chiusa della prima parte del secondo atto tre chiamate al Maurel ed al Pini-Corsi.

Il quartettino delle donne che inizia la seconda parte dell'atto, è ricchissimo di ispirazione melodica e pieno di vivace movimento.

E qui siamo ad uno dei punti capitali dell'opera e cioè al duetto fra Alice e Falstaff.

Il famoso *Quando'ero paggio del Duca di Norfolk* procura al Maurel una tempesta (è la vera parola) di applausi.

Basti dire che il pezzo venne bissato ben quattro volte e il pubblico non sapendo più come esprimere il suo entusiasmo, torna ad acclamare freneticamente Verdi.

Graziosissima e molto gustata la scena d'amore fra Fenton e Nannetta e di irresistibile comicità la scena in cui il povero eroe finisce nel cesto e quindi nelle acque del Tamigi.

Alla fine dell'atto altro scoppio di generale entusiasmo con due chiamate agli artisti soli ed una assieme al maestro Mascheroni, che il pubblico volle a tutti i costi al proscenio, onde tributargli la sua ben meritata parte di applausi.

L'atto terzo ed ultimo comincia con una introduzione un po' più lunga di quelle degli atti precedenti.

Falstaff avvilito dallo scacco ricevuto, cerca conforto nel vino caldo che gli sale al cervello e quindi risveglia il piccolo fabbro dei trilli, ed infatti con idea originalissima e nuova trilla Falstaff e con lui trillano i flauti, gli archi ed i legni, formando un assieme con un effetto di sonorità affatto sbalorditiva.

Segue un altro duetto Quickly e Falstaff, in cui nuovamente si distingue la Guerrini, e molto gustata la leggenda del *Cacciatore nero*, detta egregiamente dalla Zilli e che le procura uno speciale applauso.

Nella seconda parte dell'ultimo atto siamo in un genere del tutto diverso.

La romanza di Fenton è di una dolcezza paradisiaca; Garbin la eseguisce con cura ed arte perfetta.

Il minuetto che segue è di perfetta fattura prettamente classica; così pure la graziosa ed originalissima canzone della *Regina delle Fate* procurano un bell'applauso alla bravissima Stehle, ed ascoltato con attenzione il finale dell'opera a tempo fugato, il quale benché non sia di effetto immediato, pure è di fattura magistrale e chiude degnamente l'opera.

Alla fine nuovi applausi e nuove chiamate al proscenio.

L'ora tarda e la tirannia dello spazio, non ci permette di occuparci per oggi paritamento dell'esecuzione, non possiamo però chiudere senza tributare gli elogi più sinceri e più meritate all'egregio maestro Mascheroni, che nella concertazione e direzione dell'intero spartito si dimostrò quel valoroso artista, che la fama ci aveva giustamente già fatto conoscere; al Maurel, vero creatore di una parte, cui ha intuito e plasmato il carattere; infine alle signore Zilli, Stehle, Guerrini e Pini-Corsi ed ai signori Garbin, Pini-Corsi, Paroli, Pelagalli-Rossetti ed Arimondi, i quali tutti gareggiano per darci un'esecuzione unica ed ammirabile sotto tutti i rapporti.

Questa è brevemente la cronaca veritiera e fedele della memoranda serata, che segnerà uno dei maggiori fasti nella storia del nostro massimo teatro.

L'Adria

(12 maggio).

Il grande avvenimento artistico è dunque passato nel dominio dei fatti compiuti. Indubbiamente, la prima rappresentazione del *Falstaff* farà epoca nella storia del nostro teatro Comunale. La grandissima aspettativa del pubblico non soffrì la più piccola delusione; il pubblico uscì di teatro meravigliato, entusiastico, nell'abbrezza di aver assistito ad una delle più splendide manifestazioni del Genio; non potendosi quasi persuadere come quell'onda di fresca, esilarante melodia, che riempivagli l'orecchio e l'anima; quel sapientissimo e sì profondamente calcolato ginocchio di effetti armonici fosse uscito dalla mente di un uomo di ottant'anni, che ha costantemente lavorato per ben oltre mezzo secolo, arricchendo il teatro lirico d'una serie di capolavori, un solo dei quali basterebbe a tramandare il suo nome alla posterità!

Una delle qualità più straordinarie dell'ingegno sommo di Verdi è la sua elasticità, la sua durezza, se così si può definire, la facilità con la quale egli, pur consigliando ai giovani di *torner all'antico*, d'ispirarsi cioè alle inesauribili, purissime fonti melodiche degli antichi maestri della scuola musicale italiana, ha, per ciò che riguarda la forma, seguito di pari passo tutte le evoluzioni dell'arte; egli è l'artista non del suo tempo, ma dei suoi tempi; conservando sempre la sua individualità, la sua impronta caratteristica, seppe essere sempre moderno.

Avrà nulla che nella forma possa dirsi più moderno del *Falstaff*? Nulla, assolutamente nulla vi si trova di quei

formulari entro i quali un compositore ritenevasi, ancora non sono molti anni, obbligato a rinchiudere la sua ispirazione e guai se ne fosse uscito! Quei formulari erano sacri come per la tragedia classica le famose unità aristoteliche; l'aria, il duetto, il concertato, ecc., ecc., si doveva trovare nel punto prescritto, anche in barba alla logica, alla verità, allo svolgimento naturale del dramma. In *Falstaff* il genio del musicista spazia come meglio gli aggrada, senza alcuna costrizione con piena libertà di movimenti; egli non si dà pensiero che delle situazioni; i motivi melodici, vivaci, spigliati, mutevoli, armonizzano sempre con le parole. E tuttavia, Verdi è tornato all'antico; non fu forse nella commedia lirica che si splendidamente estrinsecavasi la ferace fantasia di quei maestri, le cui composizioni, malgrado la povertà dei mezzi, si possono ancora udire con tanto piacere?

Ma il tempo ci stringe e noi, anziché dilungarci in considerazioni piuttosto oggettive, dobbiamo pur dire alcunché della recita di ieri sera.

Del *Falstaff* però ripareremo con più agio, sia riguardo alle peculiari bellezze della musica che riguardo all'accuratissima esecuzione.

Il voler far ciò, anche sommariamente, noi potremmo nella breve ora che ci è concessa.

Il teatro, non occorre dirlo, era gremito; non un posto vuoto. L'aspetto della sala era imponente, splendido, abbagliante.

Al momento in cui stava per cominciare l'opera, uno scoppio d'applausi, durato a lungo, era l'omaggio del pubblico all'illustre autore.

Tutta l'opera fu un succedersi di applausi ed acclamazioni. L'uditorio era affascinato, conquiso. L'orchestra ha una parte importantissima nello spartito; l'istrumentazione è alcunché di equilibrato, di sì perfetto da sbalordire. E bisogna dire che l'interpretazione, per parte dell'eletta falange di professori guidata dal maestro Mascheroni, non lascia nulla, proprio nulla da desiderare; sia che si tratti di sfumature delicatissime, che di crescendo vigorosamente coloriti.

Furono bissati il *cicalaccio* delle quattro donne, eseguito con brio inarrivabile e pari fusione dalle signore Zilli, Stehle, Guerrini e Pini-Corsi, ed il soliloquio di Ford (signor Pini-Corsi), che diremo soliloquio delle corna. In quanto all'ormai già famoso: *Quando ero pazzo*, il signor Maurel lo disse con arte sì squisita da fanatizzare addirittura il pubblico, che non si acquetò se non dopo la terza replica del pezzo, il quale, se anche breve, deve pur affaticar l'eminente attore-cantante s'ei lo deve cantar, come ieri sera, quattro volte!

La creazione del personaggio di Falstaff basterebbe del resto a render celebre un artista, se tale già non fosse il signor Maurel.

Qui forzatamente facciamo punto...

Il Piccolo

(12 maggio).

Verdi! Il nome di Giuseppe Verdi, di quel genio che nella patetica tristezza del suo canto, nella potenza dell'accento tragico, nella intensa concitazione dell'anima appassionata, ci ha dato un'arte in cui l'Italia ha ritrovato se stessa, ha risentito un'eco sonora delle vive passioni che le ferdevano nel petto; Giuseppe Verdi, diciamo, era ieri a sera nel cuore e sulle labbra di tutto il pubblico.

Giammai la gloria più fedele ha carezzato così a lungo una fronte umana; egli non ha conosciuto le ombre, né il tramonto, ed il suo astro si estinguerà come su quegli

orizzonti benedetti che ignorano le tristezze del crepuscolo e mantengono fino all'ultima ora lo splendore del loro fulgido sole.

Giuseppe Verdi, che quasi ottantenne presenta al giudizio dei pubblici un suo lavoro in una forma da lui non ancora tentata: una commedia lirica, toccando in essa in più punti il vertice della bellezza assoluta, quella bellezza che vive in ogni tempo, in ogni luogo, divinamente adorna di eterna giovinezza, è tale un miracolo, che non ha riscontro nella storia dell'arte.

La musica di Giuseppe Verdi è un fenomeno artistico che dimostra la necessaria, la fatale, sebbene molte volte incosciente connessione di ogni potente manifestazione dello spirito umano con la storia del popolo e dei tempi in cui apparisce.

Senonché Verdi, che è un genio musicale di sterminata potenza, non è rimasto sempre racchiuso in quell'arte che trova una parte del suo valore nella rispondenza alle condizioni di un determinato periodo. Dopo avere scritto l'*Aida*, che — come il *Guglielmo Tell* a Rossini — diede a lui consacrazione suprema, egli scrisse l'*Otello* e presentemente questo *Falstaff*. Il primo era il dolore e la morte, il secondo è l'allegria e la vita.

Il genere non è nuovo; è per il Maestro nuova ed intesa la forma con la quale volle rivestire di note questa sua commedia lirica. Egli non si attiene ai vecchi precetti dell'opera buffa italiana, che è una forma d'arte purissima, tutta ed esclusivamente propria agli italiani; ma scrive per questo suo *Falstaff* un complesso di scene che hanno il carattere di un dialogo musicato, sostenuto mirabilmente con arte armonica e contrappuntistica.

Il teatro aveva iersera un aspetto imponente, solenne. Prima delle quattro la gente aveva incominciato a far coda in istrada davanti alla porta che conduce al loggione; mezz'ora prima che incominciasse lo spettacolo, lo spazio della platea era tutto occupato.

Nei palchetti, nelle poltroncine nessun vuoto. Allorché, alle otto e mezza e qualche minuto, il maestro Mascheroni si avvia per occupare il suo scanno di direttore, in platea, nei palchi e nelle gallerie, tutti s'alzano in piedi e scoppia un applauso fragoroso, entusiastico all'indirizzo di Giuseppe Verdi, al quale s'uniscono l'orchestra ed il maestro Mascheroni.

Eviva Verdi! è il grido della folla, e di rado un evviva fu più sincero e più meritato. Possa la eco del grande entusiasmo di Trieste al nome dell'illustre e venerato Maestro giungere sino a lui e dirgli come noi teniamo ben alto e vivo il culto dell'affetto e della riconoscenza.

Cessata l'imponente ed indimenticabile dimostrazione d'affetto all'indirizzo dell'illustre vegliardo, il silenzio si fa generale. Il maestro Edoardo Mascheroni ha dato il segnale d'attacco e dopo sette battute in tempo ordinario la tela si alza e si entra nel vivo dell'azione.

Il primo brano sinfonico è trattato stupendamente e cessa ad un cantabile di Falstaff. Dopo un recitativo si ha il monologo dell'onore. Questo monologo, che frutta calorosi applausi al Maurel, propriamente non è, come si vuol dire, musicato. Dove il Maestro è grande è nella finezza, nel magistero dell'istrumentale. Bisognerebbe avere sott'occhio la partitura d'orchestra, per rendersi conto del come sieno prodotti taluni mirabili effetti.

La seconda parte dell'atto ha luogo in un giardino; le due amiche Meg (Pini-Corsi) e Alice (Zilli) si sdegnano per la audacia del vecchio libertino che ha osato scrivere loro d'amore e delibero di vendicarsi. A queste due si

uniscono Quickly (Guerrini) e Nannetta (Stehle), e l'allegro cinguettio che ne scaturisce è davvero stupendo.

Le approvazioni e gli applausi scoppiano dopo questo pezzo sincero e fragoroso ed il pubblico ne domanda la replica, che viene concessa.

Alla chiusa di questo quartettino entrano i cinque uomini: Ford (Pini-Corsi), Fenton (Garbin), Dottor Cajus (Paroli), Bardolfo (Pelagalli) e Pistola (Arimondi). Con questa entrata si svolge un *nonetto*, di rara bellezza e *vis-comica*.

Il susseguente episodio tra Fenton e Nannetta che finisce tra le quinte colla frase: *Bocca lasciata non perde ventura*, detta dal tenore, a cui risponde la donna: *Anzi rinnova come fa la luna*, è un idillio gentile e profumato.

Susseguono ancora il quartetto femminile ed il quintetto maschile insieme legati collo sviluppo dei rispettivi temi, sui quali con immensa dottrina di armonia e di contrappunto è ricamato il tema appassionato del tenore. L'atto si chiude con questo pezzo e gli applausi che avevano accolto i punti più salienti si della prima come della seconda parte, si rinnovano unanimi e calorosi al calare del sipario; gli artisti tutti compaiono più volte al proscenio a ringraziare.

Nell'atto secondo troviamo Falstaff seduto sul suo seggiolone all'osteria della *Giarrettiera*, e la scena, dopo un' introduzione strumentale, s'apre tra Quickly e lui. Maurel rende mirabilmente tutti i dettagli finissimi, mentre l'orchestra riesce con frasi felici a caratterizzare questo duetto, dopo il quale gli applausi scoppiano calorosi. Efficacemente delineato l'altro duetto tra Falstaff e Ford. L'aria di quest'ultimo è detta benissimo dal Pini-Corsi, che la replica tra applausi calorosi. L'episodio col quale si chiude questa prima parte è reso in orchestra stupendamente, con finezza ed eleganza.

La parte seconda di questo atto ha luogo in casa di Ford. Semplice ed elegante il quartettino delle donne. Arriva Falstaff ed eccoci ad una delle pagine più importanti dello spartito: al suo racconto: *Quando ero pazzo*, nel quale la leggiadria dell'idea melodica, le sfumature, l'eleganza dell'istrumentazione sono incomparabili. Gli applausi scoppiano formidabili dopo questo pezzo; e l'inarrivabile artista che lo dice con arte piuttosto unica che rara deve ripeterlo ben quattro volte.

La scena con la quale si chiude questo atto, quando il protagonista viene cacciato in una cesta, è una delle belle cose dell'opera. Le singole passioni sono rese con grande evidenza, fuse in un tutto armonico e magistrale. Il successo dopo questo atto è grande; gli artisti in mezzo a vere ovazioni devono comparire quattro o cinque volte al proscenio.

L'atto terzo comincia con un' introduzione nella quale fa capolino il tema di Meg dell'atto precedente. All'alzarsi del sipario troviamo Falstaff seduto dinanzi alla porta dell'osteria.

Nel monologo di recitativi e declamati è richiamato il tema dell'atto precedente: *Un vecchio John*, in modo minore. Il trillo con il quale si scatena l'orchestra in una sonorità meravigliosa, è una bella ed originale trovata.

Il duetto tra Quickly e John e la leggenda del *Cacciatore nero*, sono felici e sapienti nell'istrumentale e nei canti.

La seconda parte dell'atto ci presenta il luogo del convegno; l'introduzione è breve, un *aria solo* di corno con un accenno ad un tema del duetto d'amore. La serenata di Fenton è una dolce ispirazione detta discretamente dal Garbin.

Suona la mezzanotte ed i rintocchi della campana interna sono accompagnati da dodici accordi tutti diversi; è una successione armonica delle più interessanti. Una delle felici ispirazioni dell'opera è il canto di Nannetta, che la

signora Stehle dice con arte squisita. Tutta questa scena, a dire il vero, non ha un carattere comico e potrebbe stare anche in un'opera seria.

Leggiamo davvero il *minuetto* delle nozze. Il lavoro si chiude con una *fuga*. È proposta da Falstaff: *Tutto nel mondo è burla*. Le prime dodici battute contengono l'esposizione del soggetto che è a quattro parti; in seguito lo svolgimento è libero, e benché le parti appariscano qual-tordici, non si può dire che vi sia mai una vera realtà di parti, come vuole avvenire in una *fuga* libera di questo genere, che non si vincola ad un vero sviluppo scolastico. Per il pubblico questo pezzo resterà poco accessibile.

Anche dopo quest'atto gli artisti devono comparire al proscenio, calorosamente applauditi.

L'Indipendente

(12 maggio).

« Spargete fiori, o donne italiane » — diceva il poetico critico della *Revue des deux Mondes* — « spargete fiori sul cammino di questo ottantenne che sa ridere, che sa scherzare, che sa amare. »

Spargete fiori, aggiungeremo ancor noi, sul cammino di lui, che, vero vate nazionale, la sua lira accordò alle aspirazioni del popolo suo, e quando più gaia poté spuntar la canzone, se ritornar sulle labbra il riso obliato, ei che aveva ruggito di dolore.

Oh, questa corrispondenza di sentimento ben la comprese il pubblico tergestino! Al grido di *Viva Verdi* batte il cuore dell'intera cittadinanza. Fu l'ovazione che spetta ai grandi. Ma ai grandi che s'amano, ai grandi che si venerano per indiscutibili ricordi dacché seppero far vibrare unisoni al loro canto i palpiti dell'anima.

Non si descrive l'ambiente. Bello, quanto la solennità artistica lo richiedeva, elettrizzante sì che il minimo applauso si comunicava come scintilla e faceva scattare l'entusiasmo che andava propagandosi come magia suggestiva. L'ambirazione che aveva suscitato il primo atto crebbe così man mano, e al secondo divenne delirio. Si tramodò forse furo a far replicare ben quattro volte la popolarissima *strofa del pazzo*; senza pensare che con ciò la si trattava come un *couplet* ove si ammira il vario artificio dell'artista. Ma quell'atto abbagliò, parve finissima cosa, nuova, inattesa, sicché il ritorno a tinte meno scintillanti e più vaporose e lente nel terzo raffreddò di molto l'ambiente, senza toglier però nulla al grande successo del lavoro. Successo quasi generale, spontaneo, vivo.

Non è opportunità di scender oggi ad esame del lavoro, né da concretarne una sintesi. Ove non si voglia seguir ciò che fu detto, come farlo colla tensione che produce l'urto delle idee che balzano rapide, cozzanti ad una prima importante d'un lavoro, che coronò una vita artistica di continuo movimento? Nel limitarci quindi per ora a segnare la cronaca complessiva del più festoso avvenimento nel nostro teatro in questi ultimi anni, uniremo qui riverenti il nostro plauso, lieti di questa gloria nazionale che splende ancor luminosa.

Per oggi seguiamo il trionfo. Al venerato Maestro giunga così lieto il saluto di Trieste, gli giunga gradito il plauso festante, unanime, caloroso, che accolse l'opera sua. — M.

SECONDA RAPPRESENTAZIONE.

Il Mattino

(11 maggio).

La seconda rappresentazione del *Falstaff* fu un'altra serata splendidissima. Il teatro, tolto qualche vuoto nei palchetti, era gremito di spettatori.

L'opera ebbe pienamente confermato il colossale successo della prima rappresentazione.

I pezzi che maggiormente impressionarono il pubblico, furono anche ieri sera il *ciacaleccio*, bissato per acclamazione, e tutta la seconda parte del primo atto.

Applauditissimo pure il duetto fra Falstaff e Quickly e quello con Ford, ed acclamatissimo il Pini-Corsi al suo monologo; alla fine della prima parte nel secondo atto, Maurel e Pini-Corsi vennero evocati in mezzo ad una calorosa ovazione per ben quattro volte al proscenio.

Non occorre dire che Maurel fanatizzò in tutta l'opera e principalmente nel *Quand'ero paggio*, che dovette eseguirsi tre volte.

Anche il terzo atto piacque e fu principalmente gustata la romanza del tenore, detta squisitamente dal Garbin, e la canzone di Nannetta, dopo la quale la bravissima Steble venne meritamente applaudita.

Alla fine di tutti gli atti gli artisti vennero più volte chiamati alla ribalta e molti applausi vi furono anche all'indirizzo dell'esimio maestro Mascheroni e della sua valorosa orchestra.

Questa sera il *Falstaff* verrà rappresentato per la terza volta e sarà certamente la ripetizione dell'entusiasmo delle due rappresentazioni precedenti.

Trieste, 17 Maggio.

Al critico, all'estetico, al musicista, allo studioso, infine a tutti, la musica del *Falstaff* presenta materia abundantissima a discussioni, osservazioni, considerazioni ed esplicazioni. È una miniera, direi quasi, inesauribile in questo senso. Molti saranno i punti ancora rimasti all'oscuro e non messi alla luce dalla critica. Uno studio analitico e minuzioso di questa ultima creazione verdiana dovrebbe far venire sulla superficie della pubblicità molte idee e molti concetti, che certamente aprirebbero gli occhi sonnolenti alla moltitudine, e renderebbe così più vasta la vita di questa e ne allargherebbe l'orizzonte, il quale in generale per consuetudine e per inerzia è ristretto. È dovere della critica oggettiva e giusta di scuotere quella moltitudine e spingerla fuori da quel circolo angusto, in cui essa per i summenzionati motivi si aggira. Il giudizio deve essere sempre relativo tanto per chi giudica, come per la cosa da giudicarsi, e ciò secondo me è la base principale per giudicare, intendere ed apprezzare un lavoro artistico nuovo per forma, per idee e per svolgimento. Bisogna in questo caso saper abbandonare il campo del soggettivismo ed entrare con piena fiducia su quello dell'oggettivismo.

Né critico, né pubblico non possono, non devono dire: fu qui io vado in arte, io seguo l'autore, più in là no. Guai per le produzioni dell'arte qualsiasi se ciò si avverasse. Per fortuna la natura ha provveduto a ciò, imperocché il vero genio sa da sé solo piegare il pubblico alla sua volontà, alle sue vedute, e questo deve seguirlo spinto da una forza arcana: lo seguirà da principio con ritrosia, ma in fine accetterà convinto e persuaso l'indirizzo dell'innovatore geniale. E con molti fatti la storia prova la verità di queste mie non nuove considerazioni; domando senza al lettore se queste forse lo hanno seccato. Ma la

penna trabocca quando la testa è piena, e poi dice un proverbio: *repetita juvant*.

Ed ora entro in argomento. — Ieri pur troppo fu l'ultima delle quattro interessanti, memorabili e indimenticabili rappresentazioni del *Falstaff* di Verdi, alla quale il pubblico intervenne, ed era cosa naturalissima, numerosissimo, imperocché non voleva lasciarsi sfuggire un'altra volta l'occasione di esprimere in continui, calorosi ed unanimi applausi e in domande di *bis* concesse e non concesse, il suo grande e pieno contento tanto per la originale e geniale musica, come per la eccellente, perfetta, anzi eccezionale esecuzione. Le quattro cantanti vennero regalate di quattro eleganti mazzi di fiori ed il Maurel di una corona d'alloro. In luogo del maestro Mascheroni, che dovette partire per Vienna, lo spettacolo venne egregiamente diretto dal maestro sostituto Nepoti. — Lo dissi e lo ripeto, Trieste può e deve gloriarsi di queste straordinarie rappresentazioni del *Falstaff*, che saranno il più bell'ornamento nelle pagine della storia del nostro teatro massimo, e che fra gli avvenimenti musicali della città nostra devono emergere in prima linea, risplendenti di luce viva e scintillante, e più di una città ci avrà invidiato questo *Falstaff*. Chi sa mai se Trieste potrà avere la fortuna di riudire questa musica, la quale più la si sente, e più la si vuole risentire, e più la si interessa, perché il suo autore ha profuso a larghe mani bellezze melodiche, armoniche, ritmiche ed istrumentali; le quali fuse insieme formano quel meraviglioso quadro musicale, che prova essere il suo fattore genio vero. Che la benigna natura lo voglia conservare ancora per lunghi anni alla vita ed all'arte, acciò che possa arricchire il teatro melodrammatico di altre sublimi creazioni, le quali saranno invidiate al popolo italiano dagli altri popoli civili. E la mente robusta e sana di Verdi accoppiata a un fisico eccezionale, e la sua temprà di artista e musicista sono arrischiata, che il mio desiderio, desiderio del mondo tutto, sarà appagato, e vogliamo sperare in breve.

Ed infine vanno tributate meritate lodi alla solerte Direzione teatrale, perchè con indefesse cure seppe procurare al pubblico queste quattro feste di vera arte musicale.

O. V.



Trieste, 18 Maggio.

I signori Giuseppe Caprin e Giacomo Rota, quali delegati di un Comitato qui costituitosi per onorare Giuseppe Verdi, offriranno in questi giorni al sommo compositore un albo con un indirizzo redatto dal nostro Riccardo Pitteri e coperto di migliaia e migliaia di firme di cittadini triestini, i quali sanno sempre approfittare di qualsiasi occasione, qualora si tratta di avvenimenti artistici e letterari italiani, per prendervi parte anche col pensiero. — O. V.



Rivista Milanese

Sabato, 20 Maggio.

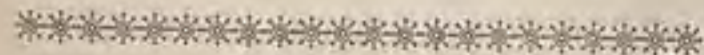
Al Dal Verme.

Non sappiamo il perchè la eminente posizione del maestro Pietro Platania, che è direttore del R. Conservatorio di musica in Napoli, ne debba crearci imbarazzo per dire che l'opera sua *Spartaco* ebbe esito negativo, ad onta delle chiamate e dei *bis* che salutarono la prima rappresentazione al Dal Verme, sabato 13 corrente. Il posto di direttore di Conservatorio non crea una posizione privilegiata, e tanto meno infonde in chi l'occupa la qualità d'operista, a qualunque costo! — Del resto, il teatro Dal Verme che ha la facoltà straordinaria d'essere così facilmente rigurgitante di pubblico, se era poco affollato la prima sera (il che nulla vorrebbe dire in quanto al merito dello *Spartaco*), lo era ancora meno lunedì scorso alla seconda rappresentazione: e l'assenza dell'autore, o per lo meno il non essere lo stesso venuto a presentarsi al proscenio, prova ad evidenza che il maestro Platania ha giudicato il successo del suo lavoro per quello che realmente fu.

È non è vero che l'egregio Platania abbia potuto solo in tarda età cimentarsi in un'opera teatrale, come qualche critico ha scritto: lo *Spartaco* è la quarta di lui opera, poichè nel 1852 a Palermo si rappresentò *Maitilde Benivoglio*, nel 1857 *Piccarda Donati*, nel 1865 *La Vendetta* ilva.

L'esecuzione complessiva fu buona, e così la messa in scena.

Mercoledì scorso vi fu un'ultima esecuzione della *Dannazione di Faust*, che fu accolta con molti applausi, e giovedì chiusura della stagione collo *Spartaco* si, ma d'infelice memoria.



ALLA RINFUSA

★ Matrimonio artistico, l'11 corrente, fra l'egregio maestro Vittorio Mingardi e la signora Sofia Adelstein (in arte Zoè Nesleida). Auguri cordatissimi agli sposi.

★ A Sassari il Circolo Filarmonico ha fondato una modesta Scuola di musica, che sarà inaugurata il 1.º giugno. Vi si insegnerà canto corale, violino, viola, violoncello e contrabbasso. Il direttore musicale del Circolo, maestro Siotto, è incaricato della direzione della scuola.

Il bisogno di un tale Istituto era qui vivamente sentito: basta riflettere che nel passato carnevale, dovendosi aprire il Politeama con stagione d'opera, l'Impresa dovette portar qui diciotto professori d'orchestra e altrettanti coristi.

Facciamo un sincero elogio al Circolo ed al suo infaticabile presidente avv. A. Soro, al cui zelo, in gran parte, devesi tale ottima idea.

★ Sir William Cusins ha rassegnato le sue dimissioni di « maestro di musica » alla Regina d'Inghilterra e Sua Maestà le ha accettate, accordandogli una pensione, dopo 23 anni di servizio prestato. Sir William Cusins non fu soltanto un abilissimo direttore, ma anche un compositore di vaglia, come attestano parecchie sue composizioni d'ogni genere, sacro e profano. Egli ha occupato e, a ragione, un posto eminente nel mondo musicale inglese.

★ La poetica Elisabetta di Bayreuth, tanto apprezzata l'estate scorsa dalla signora Wagner, signorina Elisa Wiborg, alunna della signorina Hænisch, di Dresda, ha dato il 10 corrente a Stoccarda la sua prima rappresentazione. *Mignon* fu la parte scelta dalla giovane artista, la quale ottenne un successo di buonissimo augurio.

★ Dal *Monde Artiste*: — Un violino di 20.000 franchi. Un violino datato 1734, fabbricato, dicesi, da Stradivarius, all'età di diciannove anni, è stato venduto a Londra ultimamente, per la somma di 800 lire sterline (20.000 franchi).

Durante questi ultimi venti anni, questo violino appartenne successivamente a tre persone. La prima l'aveva acquistato per 10.000 franchi; la seconda per 15.000.

★ Il repertorio della musica per le Scuole s'è arricchito di due nuovi pregevoli lavori del prof. Giovanni Pontoglio. Uno è l'*Inno ai Reali d'Italia*, parole del prof. Fabiani, l'altro s'intitola *Perchè?* e sono versi della signora Crivelli. — In entrambe le composizioni il Pontoglio si rivela ancora una volta espertissimo nel genere, oltre a veri meriti artistici, ancora più apprezzabili data la natura delle voci per cui sono scritte.

I due cori sono corredati dalla digitazione richiesta per l'uso del *Guidavoice*, elemento oramai tenuto per indispensabile in tutte le principali Scuole d'Italia.

★ In America la pianista Eugenia Castellano continua il suo giro artistico veramente trionfale, che oramai è giunto quasi al suo termine.

Per dire dei suoi successi, basti notare che al concerto dato alla Società di S. Cecilia in Nuova-York, sopra dodici numeri del programma, dovette bisarne sei, e all'ultimo concerto a Chicago avvenne la stessa cosa, replicandone cinque del programma composto di dieci numeri! La stampa americana è d'un entusiasmo, senza esempio; un giornale conclude con queste parole, che sono per la Castellano tutto quanto potevasi dirle: « pare che tutte le offerte presentatele non riescano a sedurla di rimanere a Chicago, durante l'Esposizione mondiale, ed è un vero peccato che essa non voglia così mostrare al mondo qui riunito, come si sa suonare il pianoforte in Italia! »

★ La nuova opera inglese *Peterkin* del maestro E. Camerana sarà eseguita dalla grande compagnia Faller, per il corso di sette mesi, nel giro che essa farà nelle principali provincie dell'Inghilterra.

Il Camerana è anche direttore d'orchestra della compagnia, e gli auguriamo il migliore successo.

★ La direzione del teatro Granducale di Oldenburg è stata affidata provvisoriamente al pianista di Corte, maggiore barone von Wangenheim.

★ Giovanni Brahms ha celebrato, il 7 di questo mese, il suo sessantesimo compleanno. La Società degli amici della musica gli ha fatto contare una medaglia che gli offrirà, non appena sarà di ritorno da un viaggio in Sicilia. Brahms gode di ottima salute e di eccellente buonumore.

★ Felix Mottl andrà a dirigere, nella stagione d'estate, le rappresentazioni di opera tedesca che avranno luogo al Covent Garden. La sua signora si produrrà quale cantante.

★ Per ragioni di salute il signor Karl Klindworth ha deciso di ritirarsi dalla direzione del Conservatorio di musica di Berlino. Il suo posto sarà preso dal signor Hermann Genz di Magonza, che intenderebbe amalgamare il Conservatorio *Scharwenka* con quello del signor Klindworth.

★ La Società generale tedesca di musica ha scelto, quest'anno, Monaco, per sede del suo ventinovesimo Congresso. Questo Congresso si aprirà il 26 del corr. mese e durerà fino al 30. Il programma è molto ricco, come sempre avviene in Germania. Il venerdì, 26, spettacolo composto del *Barbiere di Bagdad* di Peter Cornelius, e di un'opera del signor Schjelderup: *Mattinata domenicale*; sabato, 27, concerto di musica da camera, la mattina nella sala dell'Odéon, e, la sera, secondo concerto al gran teatro; domenica, 28, la mattina e la sera, al teatro, *I Troiani* di Berlioz; lunedì, 29, concerto corale; infine, martedì, 30, gita al lago di Stärenberg, e, la sera, rappresentazione del *Cid* di Cornelius. Fra le opere eseguite nei concerti, si annuncia un *Quartetto* inedito d'Eugène d'Albert; *Ideale e Vita*, prema sinfonica di Gerter; *Franческа da Rimini* di Tschajkowsky, diverse composizioni di Johannes Brahms, Edouard Lassen, Smetana, Richard Strauss e Richard Wagner. L'orchestra sarà diretta interpolatamente dai signori Abel, Auer, Fischer e Levi. Fra i solisti notiamo i signori Halir, Eugène d'Albert, Frank, Pfisterer, Grützmaier, Giessen, Gara, Vogl e la signora Teresa d'Albert.

CONCERTI

VERONA, 16 maggio. — Ben rare volte ci è dato di poter assistere ad un concerto veramente serio, come quello che l'esimio organista Saglia ha dato in una sala del Collegio Convitto Provinciale, dove è insegnante, in unione agli egregi professori di violino e violoncello Marconi e Fiorinotto. Ebbi parecchie volte occasione di parlare di questi tre distinti artisti anche sopra queste colonne e per non dilungarmi a tessere nuove lodi per loro meriti straordinari, dirò solo che essi rappresentano deguamente la vera arte musicale in tutta la sua serietà.

Il concerto si è aperto con una *Toccata e Fuga in re minore* di J. S. Bach per organo. Il Saglia che si è tanto bene famigliarizzato a questo genere di composizioni, e

che specialmente nel Bach ha trovato l'autore favorito, ha eseguito la *Fuga* con una sicurezza ed un intuito speciale da renderla bene accetta anche ai più profani. Sicurezza, prontezza, agilità nelle tastiere e nella pedaliera confermarono nell'esimio organista l'esecutore di vaglia.

L'organo però venne trovato deficiente per la vastità della sala ed il Saglia anche non poté ottenere l'espressione voluta. Ho notato che allorché il tema della *Fuga* passò alla pedaliera, non da tutti vennero intesi i suoni distinti. Peccato proprio che la pochezza dell'istrumento non abbia cortisposto all'abilità dell'esecutore.

Fece seguito un' *Aria* sulla quarta corda del violino dello stesso J. S. Bach, eseguita da quel mago professore che si nomina Marconi, con accompagnamento di organo e violoncello. Il Marconi ha suscitato nell'uditorio un senso di entusiastico compiacimento e si può ben affermare che non è tanto facile poter sentire un pezzo eseguito con tanta passione e con tanto amore.

Una sublime *Meditazione* di Capocci per organo, ha avuto col Saglia un'interpretazione fine ed accurata, e l'egregio organista della Cattedrale ricorse spesso a questo insigne maestro perchè sa che le sue composizioni soddisfano pienamente e l'uditore e l'esecutore.

La *Suite* in quattro tempi di J. Rheinberger per violino, violoncello ed organo ha chiuso felicemente il concerto, destando nel pubblico un grande interesse. Di essa *Suite* mi è caro far menzione del primo e del terzo tempo specialmente che fecero scoppiare nell'uditorio una vera ovazione all'indirizzo di tanto egregi esecutori, fra i quali il Fiorinotto col violoncello ha coadiuvato con arte e con passione ed ha dimostrato ancora una volta quanto egli sia esperto conoscitore del suo istrumento.

Il concerto, pare, si replicherà nella chiesa di S. Giorgio in Braida, ove esiste il grande organo elettrico Trice di Genova. — G. D.

PESARO. — L'ultima serata musicale data in casa del prof. Tignani, è riuscita una vera festa dell'arte. Quanto vi era di eletto a Pesaro era presente per udire le divine pagine di Schumann e Schubert. Di questi due sommi fu eseguito il famoso *Quintetto in do minore* di Schumann per pianoforte, due violini, viola e violoncello. Sedeva al pianoforte il valentissimo prof. Vitali, che colla sua mano d'acciaio faceva scattare netti quei difficilissimi passi; furono degni suoi compagni i professori Frontali, Tignani, Botticelli e Morbidelli. Il *Quartetto in fa* dello stesso Schumann fu pure gustatissimo, quantunque un po' arduo. Che dire delle *Variazioni per Quartetto in sol minore* di Schubert? Queste elettrizzarono addirittura. I professori Frontali, Tignani, Botticelli e Morbidelli diedero una interpretazione così fine, così giusta che restò in tutti il desiderio di rindirli. È stata una fortuna avere fra noi il Botticelli; con lui s'è potuto completare il quartetto, che pur troppo, per ora, non si udrà più.

Tutti gli invitati devono essere grati ai gentilissimi coniugi Tignani che durante l'inverno hanno dato serate deliziose, le quali resteranno indimenticabili.

PARIGI. — Nei saloni del *Piano-Soleil* il 12 corrente diede una audizione musicale il celebre mandolinista Pietrapertosa, coadiuvato da' suoi allievi e da altri distinti artisti. Il Pietrapertosa, che a Parigi designano col nome di *Roi de la mandoline*, ebbe successo grandissimo come esecutore e come compositore.

— Oltremodo rimarchevole è riuscita l' *Udizione degli allievi* della Scuola di canto dei coniugi Ciampi-Ritter. Col suo sesto anno di vita, questa Scuola ha dimostrato ancora una volta l'eccellenza dell'insegnamento, al quale hanno applaudito nientemeno che Gounod, Saint-Saëns, Thomas, Massenet, Dubois, Joncibres, Chaminade, Messager, Godard che assistevano all'esecuzione di alcuni fra i loro più pregiati lavori.

La *Società Corale*, fondata pure dai coniugi sullodati e diretta del signor Ezio Ciampi stesso, dette poi un Saggio splendidissimo, eseguendo buon numero di *Cori* difficilissimi in modo superiore ad ogni elogio. *Pa sans dire* che la Ritter e il Ciampi furoreggiarono cantando da pari loro un *Duetto* della Chaminade.

Tutti i periodici parigini si occupano dettagliatamente dell'importante audizione. A noi rimane la compiacenza che il Ciampi è un artista italiano e che fu allievo di un altro celebre italiano, il Delle Sedie. — s. —

Il « Diario » di Ottone Nicolai

Di Ottone Nicolai, che passò i migliori anni della sua breve vita in Italia, fu pubblicato in questi giorni il *Diario* (1) con aggiunte biografiche. Nessuno si ricorda più del suo *Templario*, della *Rosmonda d'Inghilterra*, di *Odoardo e Gildippe* e del *Proscritto*, ma ben pochi anche in Italia non conoscono almeno l'*Overture* della sua ultima e felicissima opera *Le allegre Comari di Windsor*. La quale, ora che *Faust* è sulle bocche di tutti, meriterebbe di essere data anche in Italia, dove non so se mai fosse eseguita, perchè conta fra le più belle e più fresche opere comiche, che mai furono scritte, e ad una facile e felice ispirazione melodica unisce tanta festività ed elegante fattura da farla divenire e rimanere una delle più note opere del repertorio tedesco, ancora oggi dopo più di quarant'anni di vita.

Il *Diario* pubblicato or ora contiene brevi notizie, osservazioni, fatti personali, che Nicolai durante il suo soggiorno in Italia scriveva nel taccuino senza pretesa e certo non pensando che quelle noterelle sarebbero mai state pubblicate. Ed in ciò consiste in parte l'interesse che destano per la sincerità, e perchè ci palesano un'anima gentile, sensibile, ammiratrice del bello e facile ai giovanili entusiasmi. Scritte in Italia e riferendosi in parte alla

vita musicale di quel tempo, non mi sembra del tutto senza interesse richiamarvi l'attenzione del lettore.

Ottone Nicolai ebbe un'infelice fanciullezza. Nato a Königsberg in Prussia il 9 giugno 1810, non godette mai delle gioie famigliari. Suo padre, maestro di musica e lingue, spirito irrequieto e malcontento, scialacquatore, fece pochi anni dopo la nascita di Ottone divorzio dalla moglie, sicchè questi sbalanzolato d'una famiglia in un'altra, non ebbe mai le carezze d'una madre, ed a sedici anni abbandonò la patria e venne a Berlino, dove studiò la musica alla scuola del celebre Zelter, l'amico di Goethe. Dopo qualche anno, passato lottando col bisogno, ottenne nel 1834 il posto d'organista presso l'ambasciata prussiana a Roma, coll'incarico di dedicarsi alla musica da chiesa. Da quell'epoca comincia il *Diario*, che fu continuato da Nicolai con molte interruzioni fino agli ultimi anni della sua vita.

Egli arrivò a Roma in pieno carnevale e perdette dapprincipio quasi la testa in quella baraccola. Ma un po' alla volta si abituò alla vita italiana e trovò cordiale accoglienza in più famiglie romane, dove si faceva un po' di musica. Egli si lamenta però del cattivo gusto dominante. Dappertutto non si suonano che *Trascrizioni* d'opere, *Fantasie* e *Variazioni*, ed a pagarla un occhio della testa non si troverebbe in tutta Roma una *Sonata* di Beethoven. Il teatro lo attira poco, e resta scandalizzato del contegno del pubblico. Ammira la genialità di Bellini, l'elegica bellezza delle sue immortali melodie; le opere di Pacini e di Mercadante invece l'accontentano poco, e soltanto più tardi, sentito il *Giuramento* a Milano, si ricrede per il secondo. Disgustato del teatro d'opera, si rifugge al teatro... delle Marionette e vi ritorna ripetutamente. Vi si eseguiva la *Norma* e la *Straniera* di Bellini, e parlando dei cantanti, egli dice che in Germania si sarebbe ben contenti di avere sul palcoscenico cantanti sì buoni come quelli dietro le scene, che facevano agire le marionette coi fili.

La musica che egli sente alla Cappella Sistina ora lo conquide ora non l'accontenta. I cantanti suonano di spesso per bene, infarciscono tutto di fioriture, ed una volta col tonometro alla mano s'accorge che in una breve composizione alla fine sono scesi d'un tono e mezzo. Più per obbedire al desiderio del Legato pontificio che per simpatia al genere, si mette a studiare la teoria delle tonalità di chiesa col celebre maestro della Cappella Sistina, Baini, ma più che ci studia meno ci capisce.

Da Roma si reca per alcune settimane a Napoli, dove incontra Donizetti, che lo accoglie amorevolmente e gli è ricco di consigli. Molti anni dopo la loro amicizia si mutò in antipatia, quando Donizetti fu nominato a Vienna compositore di Corte, un posto che Nicolai si aspettava e che credeva gli toccasse per diritto.

Trova pure a Napoli John Field, il celebre autore dei *Notturmi* per pianoforte, malandato in salute ed in finanze.

Ritornato a Roma, vi mena vita allegra e spensierata, guadagnandosi molti denari col dare lezioni di pianoforte in molte famiglie inglesi. Fu pure in quell'epoca, che si eseguì una sua composizione, una *Marzia funebre* per la morte di Bellini.

(1) Epton, Breitkopf & Hirtel.

Nell'estate del 1836 dà le sue dimissioni, stanco delle pastoie impostegli dal posto d'organista e parte da Roma con pochi denari e tanto maggiori speranze. Si ferma alcun tempo a Bologna, preso ai lacci d'amore, e vi fa eseguire una sua *Cantata* per la morte della Malibran. Visita di frequente il Liceo Filarmonico e vi trova la grandiosa raccolta di manoscritti ed opere stampate del Padre Martini in uno spaventoso disordine, senza catalogo ed a disposizione d'ognuno, tanto che con pochi quattrini egli poté avere una quantità d'opere rarissime ed importanti, ora nella Biblioteca di Berlino! Rossini dimorava in quel tempo a Bologna e Nicolai andò più volte a visitarlo, riportandone la più grata memoria. Il tema dei loro discorsi era di solito la musica, e parlando di Beethoven, Rossini diceva di preferire a tutte le sue opere le composizioni per pianoforte.

Con una lettera di Rossini all'impresario Merelli, Nicolai venne a Milano. Merelli gli procura il posto di direttore al teatro dell'Opera di Vienna con 1200 fiorini di salario. Ma ormai dopo un anno Nicolai ritorna in Italia. Passando per Verona si reca dal «cosidetto» maestro Foroni, che gli fa sentire delle sue composizioni nello stile fugato, ed egli ne dice cora e peggio.

Gli anni seguenti li passa a Milano, Torino, Trieste, Roma, dove incontra Liszt, che dice altiero e pieno di sé stesso. Al 26 di novembre 1839 si dà finalmente a Trieste la sua prima opera, la *Rosmonda*, che ebbe successo mediocre. La Ungher vi cantò come peggio non poteva, e non sapeva punto la sua parte. Nel febbraio 1840 si eseguisce invece con immenso successo al teatro Regio di Torino il suo *Templario*, opera felicissima, che fu rappresentata in molte città. Il Re gli fa un regalo d'una tabacchiera d'oro, che egli si affrettò di vendere per 940 lire.

A Brescia s'innamora della celebre cantante Erminia Frezzolini, ed il giorno dopo le offre la sua mano. Ma anche quell'amore ebbe la stessa sorte degli altri, e dopo mille dispiaceri col padre della cantatrice, che se la voleva far pagar cara ed al maestro tedesco preferì il cantante Poggi, che gli sborsò una cospicua somma, Nicolai rinunciò al suo progetto e si consolidò con altri amori. Un'altra opera, *Odonardo e Gildippe*, data a Genova, ebbe poco successo, e minor ancora il *Proscritto*, caduto a Milano.

E fu allora che era stato offerto a Nicolai il libretto del *Nabucco* di Temistocle Solera, e che egli lo rifiutò, perchè diceva di non sentirsi in grado di mettere in musica tante nefandità!

Andando a Vienna passò per Salisburgo e vi trovò la vedova di Mozart, rimaritata Niessen, una bella donna ancora vegeta e fresca. A Vienna rimase più anni come direttore del teatro di Corte ed influì grandemente sullo stato musicale di quella città, dirigendo specialmente grandi concerti orchestrali. Nel 1847 abbandona quel posto e vien nominato nella stessa qualità a Berlino, dove ai 9 marzo 1849 si dà con immenso successo la sua ultima e più bella opera, *Le allegre Compari di Windsor*, quella per cui egli vivrà nella memoria dei posteri.

E fu il suo ultimo canto. Agli undici di maggio dello

stesso anno improvvisamente morì seduto al suo tavolino, a trentanove anni, quando egli dava motivo alle più belle speranze e la Germania, sì povera d'ingegni musicali drammatici, specialmente in quell'epoca, attendeva da lui altre opere del suo genio. — ALFREDO UNTERSTERNER.

CORRISPONDENZE

GENOVA, 15 Maggio.

Il Barbiere di Siviglia — Concerto Anzoletti.

La nuova Impresa del Politeama Genovese iniziò sabato felicemente il corso delle sue rappresentazioni coll'eterno capolavoro di Rossini, *Il Barbiere di Siviglia*. Il pubblico accorse numeroso nelle due sere e fece liete accoglienze a tutti gli artisti.

Debbo notare in primo luogo un nuovo successo per la diletta signora Del Prate, una Rosina veramente di primo ordine per correttezza di metodo e agilità nella voce, nonché per spigliatezza e brin nell'azione. Ad essa, si capisce, furono fatte speciali dimostrazioni da parte del pubblico, che aveva già avuto agio d'apprezzarne le rare doti nelle parti di Violetta e Lucia.

Il nuovo tenore Francesco Daddi entrò subito nelle simpatie del pubblico, che l'applaudì calorosamente all'aria di sortita, alla *serenata* ed all'adagio dell'ultimo atto: applaudissimo fu pure il baritone Benvenuto: ed egregiamente eseguita la parte di Don Basilio, sostenuta dal nuovo basso Fiegna, il quale fu insistentemente richiesto del *bi* all'aria della *calunnia*, cantata benissimo dal bravo artista.

Un geniale Don Bartolo disinvolto, spiritoso, senza vanità, il basso comico Gianni, già applaudito ai Paganini la scorsa stagione ed applauditissimo ora nel vasto ambiente del Genovese. La signora Bianchini (Berta) piacque ed ebbe applausi alla sua aria.

L'orchestra, diretta dall'egregio maestro Bavagnoli, fece miracoli in sì breve tempo e fu applauditissima alla *sinfonia*.

In complesso dunque uno spettacolo eccellente e che prelude ai successi che avrà senza dubbio la *Cavalleria Rusticana*, che andrà in scena mercoledì.

Il concerto Anzoletti ebbe luogo alla Sala Sivori venerdì sera, come si aveva annunciato nella mia precedente.

Marco Anzoletti, venuto fra noi preceduto da fama di eccezionale violinista, confermò tal fama e si addimostrò veramente artista eletto e degno dei maggiori elogi. Il programma era dei più scelti e più difficili — vi figuravano alcuni fra i più grandi maestri del violino da Haydn a Vieuxtemps, da Paganini a Wieniawsky, Grieg ed inoltre — con una sua caratteristica composizione — egli fu apprezzato come autore, interprete ed esecutore.

Nel *Gran Concerto* di Vieuxtemps, con cui iniziò la serata, fece conoscere tutti i meravigliosi pregi della sua virtuosità ed il pubblico proruppe, ad esecuzione finita, in prolungati ed entusiastici applausi i quali sgorgavano dalla spontanea ammirazione dell'uditorio. Fece quindi gustare una delle sue belle composizioni, il *Sogno*, e l'esecutore fu applaudito ed ammirato come compositore.

Taccio degli altri pezzi nei quali l'Anzoletti fu sempre pari a sé stesso ed ebbe applausi entusiastici. Fra gli applausi noterei Camillo Sivori e mi pare che basti.

La signorina Anzoletti ha accompagnato il fratello al pianoforte con un'intelligenza superiore, dimostrandosi d'istinta musicista ed accompagnatrice eccellente.

Contribuì alla riuscita del concerto la signora Hélène Haubert, la quale cantò egregiamente alcune *Romance* di Rubinstein, di Grieg e dell'Alberici, tutte calorosamente applaudite.

Generale e vivissimo è rimasto in tutti il desiderio di rivedere l'Anzoletti, ed io auguro che il desiderio venga al più presto appagato.

MOSCHUS.

PIACENZA, 17 Maggio.

Spettacoli presenti e futuri.

Dei mortali, con quel che segue, potreste a ragione dire del vostro corrispondente da Piacenza, il cui lungo silenzio è del resto completamente giustificato dall'assoluta mancanza di notizie musicali. Tuttavia vi dirò che a Pasqua abbiamo avuto al Politeama una sciagurata *Linda*, sulla esecuzione della quale (fatta eccezione per l'ottimo Carbonetti, il Beckmesser dei *Maestri Cantori*), è opera pietosa vendere un finto velo. Vi dirò inoltre che dopo molte ritanze, rinunzie, ecc., la Commissione teatrale per gli spettacoli del prossimo carnevale si è definitivamente costituita e che è già stato presentato alla Giuria un progetto teatrale che comprenderebbe oltre il *Mefistofele*, nientemeno che il *Tannhäuser*.

Tutti fanno voti perchè il bel programma venga effettuato, perchè di coreografia se ne ha piena le tasche.

I giornali locali hanno riprodotto le notizie relative al buon esito dell'*Eufemia da Messina* del nostro maestro direttore Bandini al Politeama Genovese, e noi ci congratoliamo vivamente con lui augurandogli altra e prossima vittoria col suo *Janka*, già da qualche tempo ultimato.

G. DUCATI.

PARIGI, 16 Maggio.

LA WALKIRIA
di Riccardo Wagner
(all'Opéra).

Son rare, ben rare le rappresentazioni dell'Opéra, nelle quali tutto concorra per giustificare il più splendido successo: i pregi della musica e l'irresistibile effetto di essa, quelli dell'esecuzione, il lusso della messa in scena, l'attrattiva di ciò che chiamasi «lo spettacolo», o nulla ha mancato alla prima rappresentazione della *Walkiria*, di Wagner, per assicurargli un esito più che felice. Siamo ben lontani non solo dalle rincrescevoli sere del *Tannhäuser*, indegne di un pubblico colto e che ha vanità di essere cortese ed ospitalero, ma ancora da quella, più recente, del *Lohengrin* all'Eden Teatro, turbata all'esterno se non all'interno della sala, da grottesche ed inverecconde manifestazioni ostili, e, per tutto dire, anche dalle prime rappresentazioni dello stesso *Lohengrin* all'Opéra, le quali provocarono sulla piazza del teatro sommosse e baruffe, sicchè la forza urbana e la militare dovettero intervenire per evitare più gravi collisioni. Nulla di tutto ciò è avvenuto per la *Walkiria*, come nulla di simile avvenne per la conferenza sull'*Oro del Reno* e per molti brani di questo prologo della *Tetralogia*, cantati dai più eletti artisti dell'Accademia nazionale di musica per facilitare al pubblico l'intelligenza della prima delle tre parti dell'ampia epopea wagneriana. Ed è a notare che i più ostili alla scuola nealemanica, trascinati dall'entusiasmo della maggioranza, han dovuto arrendersi e prender parte al plauso generale scoppiato alla fine d'ogni atto della *Walkiria* e più ancora alla fine della rappresentazione. Il stato un trionfo, un'ovazione, un'apoteosi.

Dirò il più brevemente che posso i particolari di questo dramma lirico. E' accome in Wagner la poesia non è superata dalla musica, l'autore dell'una e dell'altra essendo lo stesso geniale poeta-compositore, non separerò neppure in il poema dallo spartito, analizzando dapprima quello, in seguito questo; come si usa ordinariamente, ma li farò procedere di fronte, incorporati come nella fantasia dell'illustre innovatore.

Rammenterò innanzi tutto che, nel prologo *Oro del Reno*, gli dei avendo preferito remunerare i giganti per la costruzione del loro palazzo, il Walkalla, dar loro non già la bellezza personificata da una dea, simbolo dell'amore, ma l'oro, simbolo della potenza, oro involato al nano Alberich, il quale indegamente derubato, lancia la sua maledizione agli dei, questi non trovano più la pace e la serenità nella loro nuova dimora e si rassegnano ad errare sulla terra. Il loro capo, il dio Wotan, una specie di Giove scandinavo, nelle sue peregrinazioni terrestri genera due figliuoli, gemelli, un maschio ed una femmina, Sigmundo e Sig-

glinde. La fatalità li separa nei loro primi anni. La fanciulla, venduta come schiava, segue il suo fiero padrone, Hunding, che la fa poi sua sposa. Il fratello, Sigmundo, ne ha già perduto da lungo tempo lo traccia. Qui comincia l'azione della *Walkiria*.

Al primo atto la tela si alza su d'una rustica abitazione dell'epoca preistorica, ombreggiata da un gigantesco frassino che la sostiene nel centro come un pilastro colossale. È la dimora del cacciatore di belve, Hunding. Perseguitato da nemici contro i quali si è battuto, stanco, inerte, trafelato, Sigmundo penetra nell'abituro per trovarvi asilo e si getta sfinite su d'una pelle di belva che serve di giaciglio. Una giovine donna le appare, la quale presa di compassione in vederlo così misero, lo rinfancia e ne stagna la sete. Essa è Siglinde; ma i due gemelli non si riconoscono, nè il potrebbero, separati da lungo spazio di tempo. L'orchestra fa udire una melodia soave, seducante, misteriosa; ma di repente s'interrompe. Un rauco suono di corno echeggia non lontano, annunciando Hunding che ritorna dalla caccia. In vedere uno straniero, si turba, lo interroga e viene a sapere che è inseguito dai suoi propri congiunti (i congiunti di Hunding). Potrebbe ucciderlo; ma rispettando le leggi dell'ospitalità, gli dà asilo per la notte. Il domani lo sfigerà a mortale tenzone. E s'allontana con Siglinde. Il fuggitivo ricerca il sonno, cullato da una deliziosa frase orchestrale... quando gli si presenta una bianca visione. È Siglinde, la quale avendo addormentato con un narcotico il suo feroce consorte, riviene presso Sigmundo, a cui la lega già un nascente amore. Ella gli svela che il di delle sue odiate nozze un vegliardo infisse fino all'elsa una spada nel frassino; colui che avrà la forza di ritrarla sarà il suo liberatore. Il vecchio era Wotan. Sigmundo d'un sol tratto ritira la spada. La coppia giovanile scambia promesse di felicità, mentre la porta dal fondo, dischiusa, lascia penetrare i bagliori d'un'aurora primaverile, i quali ispirano a Sigmundo una dolce melodia, vera gemma di questo primo atto. E i due amanti, confidenti nell'avvenire, fuggono la triste dimora di Hunding.

Al secondo atto, che ha luogo in una montuosa, Wotan sapendo che Hunding insegue i fuggitivi e farà aspra vendetta di Sigmundo, impone alla primogenita delle sue nove figliuole, avute da un'altra mortale e che sono le Walkirie, di proteggere Sigmundo. La Walkiria che ha nome Brunilde, combatterà una con Sigmundo contro Hunding. Ma la dea Fria, moglie di Wotan, Giunone stitica di questo infido e prolifico Giove, lo rimprovera, lo garrisce, gli fa comprendere quanto sia iniquo il proteggere gli amori incestuosi dei due gemelli, sicchè il povero Wotan è costretto di richiamare la Walkiria e darle controordine. Essa deve lasciar cadere Sigmundo. Brunilde alla vista dei due amanti è commossa, trasgredisce gli ordini del padre, e quando Hunding minaccia la vita di Sigmundo, s'interpone in favore di quest'ultimo. Ma Wotan che teme una nuova scena coniugale, infrange d'un colpo di lancia la spada di Sigmundo ed il meschino è trafitto da Hunding. Brunilde raccatta i frammenti della spada e conduce via Siglinde, folle di dolore.

M'incresce dover far notare che quest'atto in cui sono interminabili discussioni tra marito e moglie, ordini contraddittori, impacci d'un dio in angustie, ecc., ha alquanto stancato il pubblico, i lunghi reclativi, benchè ingegnosamente orchestrati, mal rispondendo alla «melodia continua» tanto vantata nell'estetica wagneriana.

Ma il terzo ed ultimo atto è interamente stupendo. La Walkiria ha disobbedito al padre; deve esser punita. La scena ha luogo appiè d'un'alta montagna di cui vedesi il ziglione tutto di rocce. Wotan vuol far della indocile Brunilde una semplice mortale, ma questa, temendo la brutalità degli uomini, lo scongiura perchè non sia così crudele. Impietosito, Wotan evoca Loge, il dio del fuoco, e ad un suo cenno questi fa circondare di fiamme il monte. Un bacio paterno addormenta Brunilde. Ormai la Walkiria riposerà, protetta dal fuoco. Già l'orchestra accompagna la scena dell'incantesimo d'una musica che non ha rivale. Ho torto: ne ha una; è quella della famosa *Cavatena delle Walkirie*, la quale precede la scena delle fiamme. Qui tutto è prodigioso: la musica e lo spettacolo. Il pubblico dell'Opéra non aveva mai fino ad ora goduto d'una così sublime manifestazione dell'arte.

Gli interpreti delle *Walkirie* han rivaleggiato di zelo. Li nomino a loro onore. Sono il tenore Van Diek, il baritone Delmas, il basso Grasse.

(Sigmondo, Wotan ed Hunding), i soprani Caron, Mèral, il mezzosoprano Deschamps-Jéhin (Brinnilde, Siglinda e la dea Fricka). Solo il merito dell'orchestra è stato discusso. Ma non ha nociuto al successo. — A. A.

DRESDA, 16 Maggio.

Cose di teatro.

È noto che due volte di seguito sia stata infedele la Posta, poiché le due mie ultime corrispondenze non hanno figurato nelle vostre stimabili colonne. — Io vi parlavo delle novità teatrali poco numerose in verità. Prima dei *Due compositori*, del nostro Hofkapellmeister Hagen, opera allegra che piacque generalmente. Prima dei *Rautau*, applauditi sì, ma che non giungeranno mai alla popolarità di *Cavalleria Rusticana*. Se viene a Dresda una testa coronata, si domanda il secondo atto di *Tannhäuser* e *Cavalleria*, come si fece sabato scorso per Granduca di Assia, e già più volte. Un'altra premiera: *La Mattina delle Nozze* del signor G. von Kastell, figlio del barone, il Meccenate tanto favorevole agli artisti quanto all'arte. Successo di libretto (Keppel-Ellfeld), d'interpretazione (signora Malien, von Chavanne, Schuch; signor Anthes, Scheidemann), di composizione musicale. L'autore, allievo del famoso Wöllner di Colonia, si è ispirato alla giovane scuola italiana, Episodio siciliano. Cerimonia di matrimonio interrotta dall'arrivo repentino d'un antico pretendente. Vendetta di questo, morte della fidanzata, spavento di tutti. Storia non più nuova alla nostra epoca ove la gente non ha tempo di ragionare; si va subito alla conclusione, e nei paesi del sole.....

Domenica andò in scena l'*Aida* colla signorina von Chavanne nella parte d'Amneris. Una sorpresa fu di vedere sul cartellone il nome della signorina Bosenberg per la parte di protagonista, affidata finora alla signorina Friedmann. Ma questa artista che possiede un gran repertorio, avrà terminato il suo contratto in settembre e la Direzione vuole, con giudizio, non lasciar senza occupazione la *prima* di giovane cantanti da essa scritturate. Radsmès fu cantato per la prima volta, almeno qui, dal tenore Gritzinger, ma si dice ch'egli partirà fra poco. Se non ne viene un altro, si potrà ben dire che a Dresda il posto di tenore non è una *sincura*. Difatti vi staranno solo il signor Anthes, la cui voce simpatica ma non di forte volume, non può assumere tutte le parti; il tenorino Fri, già molto messo a contribuzione ed il *trial* Hofmüller, il quale interpretò l'altra sera discretamente il Cavaliere nell'*Undine* di Lortzing.

Il nostro egregio baritone Scheidemann eseguì nell'*Aida* la parte di Amonasso, data spesso volte al signor Schrauff. Ogni domenica si ode quest'ultimo in chiesa, ove la sua voce piena risuona molto bene, ma in teatro non si vede quasi più il suo nome.

Grandi promesse annuali:

Ritorno di Antonio Rubinstein, rappresentazione della sua opera: *I fanciulli della foresta*; la *Fidanzata venduta* di Smetana, e forse prima della chiusura, *Cornelia Schut* di Antonio Smetaglia, con Anthes e Scheidemann, e la signora Winicki e Schuch. Poi un *ballot* di Colindelli già molto conosciuto in Lipsia, *Meissner Porzellan*, affatto locale per Dresda tanto vicina alla città della porcellana. — LUTZAN.

MONACO, 18 Maggio.

Opere nuove.

NELL'ULTIMA settimana si sono avute due opere nuove. La prima al teatro dell'Opera, col titolo *Sonntag-Morgen*, del maestro Schjelderup, e che ebbe in complesso esito mediocre. È in un solo atto; il soggetto è una specie d'idillio medioevale, che l'autore del testo intitola *Tahle del Nord*. L'autore della musica è nor-

vegese, ha studiato a Monaco ed a Parigi; quindi la sua musica, di derivazione wagneriana, è però espressa con modi di fare di pretto stile francese. C'è però troppa assenza di melodia e troppa preoccupazione del sistema tematico (1). L'istrumentale spesso è alquanto gravoso per un idillio.

Il preludio è buona pagina di musica; negli *u soli* (tre personaggi) v'è continuo dialogo, e l'opera termina con un pezzo in cui ha parte per la prima volta il coro.

Come dicesi, l'esito fu piuttosto freddo, ma certamente vi ha influito il partito che osteggia la scuola francese, perché, tutto considerato, il lavoro non è spregevole e l'autore può fare sperare assai per l'avvenire. L'esecuzione fu eccellente.

L'altra novità fu data al nostro Gaertnertheater, ed è pur essa una piccola opera che s'intitola *Magister Magnus* del maestro Carlo Czerny, ed il successo di questa fu calorosissimo. Piace il libretto, comico, interessante, e più ancora la musica, scritta con grande facilità melodica e con un corredo di ricca strumentazione.

Vi furono applausi a tutti i pezzi e l'autore venne chiamato ripetutamente al proscenio.

Ottima l'esecuzione complessiva, e mirabilmente diretta l'orchestra dal maestro Horak.

L'esimia Bianca Bianchi, dopo il trionfo che ebbe nel *Barbiere* di Rossini, ne riportò uno anche maggiore nella *Lucia di Lammermoor*. Lunedì, 22 maggio, s'annunzia una ripresa del *Sigfrid* di Wagner. *Monacensis*.

TEATRI

VERONA, 16 maggio. — Al teatro Ristori, Federico Carbonetti ha dato la sua serata d'onore, che riuscì straordinaria. Oltre l'opera *Napoli di Carnevale*, egli ha eseguito una scena buffa esilarante ed ha diretto una sinfonia originale..... troppo originale invero! — Anche nelle due altre opere *Donne curiose* e *Crispino e la Comare*, in quest'ultima specialmente il Carbonetti in questa stagione ha entusiasmato addirittura il pubblico.

Col Carbonetti mi è caro menzionare gli altri artisti che pure furono applauditi, e cioè: i coniugi Marucco, il Pini-Corsi, il Talamanca e le signore Parenz e Parisi.

Il baritone Marucco ha avuto campo di farsi molto apprezzare in ispecial modo nel *Napoli di Carnevale* come cantante e come buffo, e così pure la sua signora che nell'istessa opera ha riscosso ogni sera molti applausi in una *ballata* del secondo atto. — G. D.

ROVIGO. — La serata d'onore della signorina Anna Negri col'opera *Il Paria* del maestro Villabona, riuscì una splendida festa, una geniale attestazione della stima in cui è tenuta qui l'egregia artista.

Oltre averla applaudita con entusiasmo tutta la sera e averle fatto replicare la grande aria del secondo atto, le vennero presentati felicissimi fiori.

Con detta serata, la signorina Negri terminava i suoi impegni col'Impresa, lasciando nel nostro pubblico una impressione gradevolissima. Adesso viene surrogata dalla signora Papejev, che ripostò nella stessa opera buonissimo successo. — X. —

BERLINO. — La prima rappresentazione di *Falstaff*, colla compagnia della Scala di Milano, avrà luogo il 2 giugno all'Opera Reale.

LIPSIA. — Il nuovo ballo del signor Cieme-Schwieneng per le scene, dei signori Colindelli per la coreografia ed Erik-Helmond per la musica, *Rabezah!*, ha ottenuto un brillantissimo successo al teatro Mu-

(1) Sistema che condurrà l'opera in musica ad un problema d'Eucclide, scioglibile coi metodi dei logaritmi e colle teorie delle matematiche!! — N. S. R.

nicipale, dove ha avuto luogo la prima e poco fortunata rappresentazione di un'opera del signor R. Fuchs, intitolata: *La Campana del diavolo*. — Questa campana, scrive un critico di Lipsia, ha risuonato alle nostre orecchie come un bronzo funebre.

PESTH. — L'opera in tre atti del signor Edmond de Mikalovich, *Toldi*, ha ottenuto un successo onorevole sin dalla prima rappresentazione all'Opera Reale.

ROSTOCK. — Il teatro Municipale ha dato con successo la prima rappresentazione di un'opera del compositore Albert Thierfelder, il *Cacciatore di Trento*; il libretto è stato tratto dal signor Ottomeyer da una leggenda alpina di Baumbach, intitolata *Zlatarog*.

TRÈVES. — Al teatro Municipale si è fatta la più calorosa accoglienza a un'opera nuova del compositore Damian Hamm, intitolata *I Minatori*, il libretto è imitato da Körner.

MAGDEBURGO. — Una divertente operetta del signor Van Horst, condotta da una vivace musica del signor Ochlschlegel, il *Pagabond*, ha avuto esito completo al teatro Guglielmo.

MANNHEIM. — Un giovane tenore, il signor Ernest Kraus, ha fatto un debutto felicissimo al teatro di Corte nel *Flauto incantato* e in *Giuseppe*.

MAGONZA. — Un altro giovane tenore, il signor Otto Holdack, educato a spese dell'Intendenza generale di Berlino, si è prodotto con successo al teatro Municipale nel *Fidelio*.

BRUNN. — Il *Suozer*, opera comica del signor de Weinstieri, è stata data per la prima volta il 23 aprile al teatro Municipale, dove ha avuto la massima accoglienza.

COLONIA. — La direzione del teatro Municipale ha deciso di aprire un concorso di debutti per il posto lasciato vacante dalla signora Ende-Andriessen. A titolo di saggio, ha già debuttato la signora Scholler, del teatro di Corte di Monaco, che ha cantato negli *Ugonotti*, *Aida* e *Fidelio*, senza però soddisfare completamente il pubblico.

HANNOVER. — Al teatro di Corte si è data ultimamente la prima rappresentazione di un'opera in quattro atti, *Harald und Thaan*, libretto del signor Peltè Dahn, musica del signor Ad. Lorenz. Il compositore è stato chiamato alla fine di ogni atto.

STOCCARDA. — Sono di moda i *cieli* delle opere, *cieli* che quando vengono formati d'opere di vari autori, non hanno più ragione d'essere specificati da semplici *stagioni teatrali*, come s'è usato fino ad ora. Dunque, per seguire la moda, si annunzia un *cielo* delle seguenti opere: *Fidelio* di Beethoven, *Eurante* di Weber, *Don Giovanni* di Mozart, *Ugonotti* di Meyerbeer e *Tannhäuser*, *Walkyrie* e *Crepuscolo* di Wagner.

Sono scritturati espressamente celebri artisti forestieri.

COPENHAGEN. — Il 30 aprile ha avuto luogo, sotto il titolo di *Statuen*, la prima rappresentazione al teatro Reale, della *Statua del Commendatore*. La pantomima dei signori Eudel, Mungio e Adolphe David, assai convenevolmente interpretata dai signori Beck (Leporello), Valdemar Price (Don Juan), Lauenberg (il Commendatore), dalle signore Jorgense (Slavia) ed Emma Nielsen (Rossina), è stata accolta con entusiasmo dal pubblico, d'ordinario si freddo e si riservato, del teatro Reale.

CRISTIANA, 15 maggio. — Il *Mefistofele* di Heine ebbe successo completo, entusiasmico. Alla prima rappresentazione assisteva S. M. il Re e tutta la Corte. La signora Oselio, nelle parti di Margherita ed Elena, fu accolta trionfalmente.

MADRID. — Hanno avuto fortuna due nuove operette. Nel teatro Lara si diede, per la prima volta, l'operetta tratta dal francese, *Condannato in corso* (Condannato alle spese), e nel teatro Estivo l'operetta *Sin contar con la buxipeda* (I conti senza l'oste). Tutte e due ebbero eccellente esito.

LISBONA. — Al teatro Trindade non ha avuto gran successo la nuova operetta *Viagem do Rei Corrapato*, musica di Huasta.

La stagione propriamente detta del S. Carlo è terminata. Seguirà però una serie di rappresentazioni di opere comiche francesi, poi avranno luogo alcuni concerti del pianista José Vianna.

— Al teatro dell'Avenida s'è data la prima rappresentazione di una nuova operetta in tre atti, *O Solido do cha preto*, parole del signor Baptista Machado, musica del signor Dias de Costa.

NECROLOGIE

Parigi. — È morto il signor Gaudemar, amministratore fedele e devoto delle diverse direzioni del signor Carvalho. È una grande perdita per l'Opera Comique, aggiunge il *Musical* nel breve cenno necrologico.

Madrid. — È morto un vecchio cantante italiano, Luigi Cuzzani, che per molti anni aveva disimpegnate le funzioni di amministratore al teatro Reale di quella città. Cuzzani aveva già avuto fama di buon tenore e aveva percorso le grandi scene italiane, fra l'altre alla Scala di Milano, dove cantava nel 1835 e nel 1844. Era nato a Bologna nel 1815.

Londra. — Si annunzia la morte di Teodoro Distin, cantante e compositore di musica. Era figlio di John Distin, che si era acquistato una bella reputazione, come direttore d'orchestra e suonatore di tromba. Teodoro Distin esercitò i suoi primi talenti musicali sul corno. Col concorso del padre e dei tre fratelli, organizzò un quatero di comette, che si è fatto sentire al palazzo di Windsor e in numerosi concerti. Nel 1844 studiò il canto con Tom Cooke. Ha fatto parte di parecchie cantorie importanti e anche d'una compagnia d'opera in altri tempi prospera, la compagnia Pyne Harrison. Si dedicò poi all'insegnamento del canto, non che alla composizione. Le sue *Meise* e i suoi *Motelli* sono nel repertorio delle principali cantorie inglesi. Suo la ditta Sociale *Distin brothers*, ha fondato coi suoi fratelli una casa di strumenti di musica in rame, i cui modelli sono rimasti in Inghilterra e in America.

CITTÀ DI SANREMO

Avviso di Concorso.

È aperto il concorso, per titoli, al posto di Maestro-Direttore della Banda musicale della Città, con l'annuo stipendio di lire 2500 nette d'ogni ritenuta.

Sarà eletto di preferenza il concorrente che presenti i migliori titoli d'idoneità anche come Direttore d'orchestra.

La nomina avrà la durata di due anni.

I concorrenti non dovranno avere un'età maggiore di anni 45.

Le domande dovranno pervenire all'Ufficio comunale non più tardi del 10 giugno prossimo.

Le altre condizioni della capitolazione possono vedersi nella Segreteria del Comune, nei giorni e nelle ore d'ufficio.

Sanremo, 14 Maggio 1891.

Il Sindaco
ESTERRELLI.

MUNICIPIO DI CAGLIARI

Avviso di Concorso.

È aperto, fino al giugno corrente anno, il concorso all'Impresa degli spettacoli nel teatro Civico di questa città, durante le stagioni di autunno 1893 e carnevale 1893-94. Il Municipio concede all'Impresa:

- a) la dote di lire quattromila cinquecento, per ogni stagione;
- b) l'uso gratuito del teatro, del loggione, di tutti i palchi in quarto ordine e di quattro palchi in secondo ordine;
- c) l'orchestra municipale, secondo l'elenco annesso al Capitolato.

La stagione di autunno dovrà aver principio non più tardi del 15 ottobre e l'Impresa sarà obbligata a dare non meno di trentaquattro rappresentazioni di opere in musica.

La stagione di carnevale dovrà aver principio il 25 dicembre, terminando coll'ultimo giorno di carnevale; e l'Impresa sarà obbligata a dare non meno di trentasei rappresentazioni di opere in musica.

L'illuminazione a luce elettrica del teatro, o quell'altra che sarà resa necessaria e consentita dall'Autorità competente, avrà luogo a cura e spesa dell'Impresa. Il Municipio si riserva però la facoltà di provvedere esso direttamente all'illuminazione del teatro. In questo caso le spese dovranno essere rimborsate separatamente dall'Impresa in ragione di lire sessanta per ogni sera di spettacolo e di lire trenta per ogni prova generale. Il rimborso per le sere di spettacolo e di veglione sarà di lire cento. L'Impresa dovrà prestare garanzia per la somma di lire settemila in denaro, da versarsi nella Cassa depositi e prestiti dello Stato.

Ogni progetto d'Impresa dovrà essere garantito da un deposito preventivo di lire cinquecento, da versarsi nella Tesoreria municipale.

Per le altre condizioni referibili all'Impresa, è ostensibile il relativo capitolo nella Segreteria municipale.

Cagliari, 9 Maggio 1893.

Il Sindaco: BACCAREDDA.

7.º REGGIMENTO FANTERIA

Avviso di Concorso.

È aperto un concorso ai posti di 1.º Cornetta in si bemolle e di 1.º Bombardino o Trombone cantabile nella Musica del 7.º Reggimento Fanteria, il quale di stanza ora a Catanzaro, si trasferirà a Piacenza nel prossimo settembre.

Coloro che intendessero concorrervi, dovranno trasmettere in carta libera, entro il corrente mese, al Comando del detto Reggimento:

- 1.º Atto di nascita.
- 2.º Dichiarazione di buona condotta.
- 3.º Una dichiarazione medica, di recente data, dalla quale risulti la statura, la periferia toracica e l'attitudine in genere al servizio militare.
- 4.º Quasi documenti che fossero in grado di presentare, dai quali risulti la loro abilità artistica.

Questo Comando si riserva di far conoscere ai concorrenti presso quale Reggimento (viciniore al loro domicilio) dovrà essere fatto l'esame sulla abilità artistica quale suonatore.

Dall'esito di esso si terrà nota per la scelta e per stabilire la soprappaga da corrispondere, la quale, in ogni caso, non sarà minore di L. 40 mensili, oltre ben inteso le competenze quale musicante e dei gradi che potrà in seguito conseguire.

I prescelti potranno arruolarsi presso un Distretto qualsiasi ed essere da questo inviati al Reggimento.

Catanzaro, 15 Maggio 1893.

Il Colonnello Comandante del Reggimento
CUNEA.

Rebus mitologico-biblico-musicale!

Luogo della Messenia IL
sacro all'Eumenidi O

Paese dell'Asia L Figlio di Capo delle divinità
ricovero di Caino Noè campestri
(N. Villani).

Sciarada

Quando il primiero — divien secondo
Vuol dir che il verno — fuggito è già.
Compositore — molto profondo
Tu nell'intero — devi cercar.

(N. Villani).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'invia le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 19:

PAROLA QUADRATA METAFORICA:

E T N A
T S A R
N A V I
A R I A.

ANAGRAMMA:

Aerea.

Furono spiegati esattamente dai signori: C. Tetruzzi, F. Melligrano, G. Castoldi, F. Spezi, T. Scallo, L. Astesano, D. Nava, G. Gregozzo, Z. Longhetti, S. Danaggio, P. Di Cecco, U. Pacchieroni, V. Imbelloni, E. Sassone, G. Giaccone, E. Conigliani, G. Bazzan Leyva, P. Bazzan, D. Alemanno, G. Contursi, C. Allemanni, M. Rolando, E. Didero, G. Migliavacca, A. Biigham, G. Carloni, A. Paracchi, G. Rohl, P. Reviglio, A. Tarighi, C. Biscaro, F. Guicciardi, M. Segre, L. Barbieri, L. Prindivalle, G. Reynaud, I. Jonoch, B. De Luca, N. Tufari, F. Gherrardi, A. Cameroni, F. Birardi, C. Fachioli, P. Colombo, G. Corz, C. Borroni, V. Pedelli, B. Mugellini, A. Fabbri, E. Benda, A. Gardini, A. Vitale, E. Marchesi, E. Galassini.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
A. Vitale, L. Barbieri, B. Mugellini, T. Scallo.

CONTRABASSO di BOTTESINI
dell'autore TESTORI, venderebbsi

BERTELLI F. - Via Santa Chiara, 8. - TORINO.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABITI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer. Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(di fronte alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-211)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetrà (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (75)

Lauretta Romanò. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (173)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (67)

Professoressa d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Portatore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Cesari e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI
Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.º, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandolinisti e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevete preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ARTI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(il fianco alla chiesa di San Sabotino)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-211)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zitiera) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (75)

Lauretta Romanò. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellonghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (173)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (67)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbrì, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Formata approvata dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Ateneo del Circolo e del Circolo Teatro alla Scala

Fondatore e Peritore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - GAMBI - NOLLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico *senza matrice a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

POLONINI ALESSANDRO - batitono-comico - al Teatro di Trento pel mese di giugno prossimo.

MUSIANI-RIZZONI GIUSEPPINA - dal 15 maggio a tutto giugno prossimo nei teatri di Graz e Vienna.

RAWNER GIACOMO - tenore - per il teatro Pagniano di Firenze.

PESSINA ARTURO - baritono - per il teatro Grande di Brescia, stagione di Fiera.

BIELETTI VINCENZO - tenore - per la Spezia a tutto maggio.

DISPONIBILITÀ

STEFANESCO LUCREZIA - soprano-drammatico - Piazzale Venezia, 2, Milano.

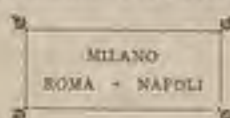
AVEDANO FERDINANDO - tenore - Milano, via Rastrelli, 14.

PANDOLFINI FRANCESCO - tenore - da oggi in avanti a Milano.

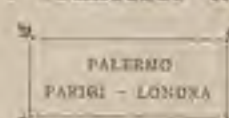
LORINI ELVIRA - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Milano.

BEDUSCHI UMBERTO - tenore - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



CANZONI POPOLARI LOMBARDE

PREMIATE AL PRIMO CONCORSO

94895 GIROPINI (P.) *El Gatt!* Parole di Federico Bussi. (Frontispizio illustrato da A. Hohenstein) netti Fr. 2 --

94896 - *La Rosellinetta*. Parole di Federico Bussi. (Frontispizio illust. da A. Hohenstein) netti 1 50

94897 - *Canzon della Filandera*. Parole di Federico Bussi. (Frontispizio illustrato da A. Hohenstein) netti 1 75

94851 MAGGI (P.) *Sentii ona storia*. Parole di Federico Bussi netti 1 50

94943 NORSA (V.) *La Canzon di Coscritti*. Parole di Federico Bussi. (Frontispizio illustrato da Quinto Cenni) netti 2 --

94887 RICORDI (G.) *La Predica inutil!* Parole di Ferdinando Fontana. (Frontispizio illustrato da A. Hohenstein). netti 2 --

PREMIATE AL SECONDO CONCORSO

MEREGALLI (A.) *El Materasseo*. Parole di V. Bignami ed E. Mangili netti Fr. 50

FERRARI (B.) *Su sul Donn!* Parole di Gaetano Crespi. netti 50

- *Amor!* Parole di Rosa Massara-De Capitani. netti 50

MEINERS (G. B.) *Gira...* Parole di Rosa Massara-De Capitani. netti 50

BARATTI (C.) *Brianzaul e Montagner*. Parole di Federico Bussi. netti 50

MEINERS (G. B.) *Del Ti e del Lee*. Parole di Federico Bussi netti 50

ISOTTA (C.) *Villotta*. Parole di G. Crespi . netti 50

MEINERS (G. B.) *El mè giardin*. Parole di P. A. Curti netti 50

CASTOLDI (S.) *Gigi te spuserò!*. (in dialetto bergamasco). Parole di F. Tarengli netti 50

CORIO (P.) *Brianzaul e Montagner*. (Tipo pastorale). Parole di Federico Bussi netti 50

- *La Filanda*. Parole di Federico Bussi netti 50

RONCHI (C.) *La Ronou de Porta Renza*. Parole di B. Migliavacca netti 50

- *Ah che stellaccia d'ora*. Parole di F. Bussi . netti 50

PANZINI (A. F.) *El Ratt*. Parole di F. Bussi. netti 50

CORIO (P.) *Ah, i donnet!* Canzone-Monologo. Parole di Rosa Massara-De Capitani netti 50

(Elegante edizione, con frontispizio illustrato).

Camiciaria Italiana

* GIACOMO FERRI & C. *

MILANO

Via Tommaso Grossi, 2 (annover.) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.

NUOVO STABILIMENTO

per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.

CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)

Servizio di lavatura e stiratura, per la Clientela. Catalogo gratis a richiesta.

TELEFONO N. 459.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci

per imparare gli Strumenti, il Canto e le lingue straniere. Bravi Professori e brave Maestre. Si accettano rispettabili persone adulte e piccole da 6 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedete Programma e Regolamento alla Direzione dalle 11 antimer. alle 4 pomer. LA PRESIDENZA.

MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDETTA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC. COMMISSIONI PER FIGURINI.

MAGLIERIE - GALLATURS - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI

Piazza Duomo, 22; Angolo Corso Vittorio Emanuele

STOFFE, ABITI, NOVITÀ PER UOMO.
SPECIALITÀ in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrato - MILANO - Via Quadrato 41-43

CAPITALE VERSATO
franchi 4.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 1 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISegni SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1878 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

CONSERVAZIONE E SVILUPPO DELLA LORO BELLEZZA

DEI CAPELLI E DELLA BARBA

Una donna forte e benita è degna corona della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'uomo aspetto di bellezza, di forza e di senno.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (facili) da L. 2 - 1,50, ed in bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi ed indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE e C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE

Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

LIBRO PER TUTTI

18 FASCICOLI
180 PAG. L. 1.

PREZZO DEI DUE VOLUMI
LIRE 18

PICCOLA ENCICLOPEDIA HOEPLI

CON LA COLLABORAZIONE DI 18 SCIENZIATI ITALIANI

RISponde a 2 MILIONI DI DOMANDE DELLA VITA PRATICA DELLE SCIENZE LETTERE ARTI

RIASSUME UNA BIBLIOTECA

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvia Pellico, 4 MILANO Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità CUCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa
WOODHOUSE & RAWSON
(UNITED LIMITED) di Londra

per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATELLI ELETTRICI - TELEFONI

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende rinfrescato coll'acqua, col vino, col latte. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acidità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare un nutrimento e si raccomanda alle persone soggette a mal di capo, anemia da cattiva digestione o debolezza. — Molti accreditati medici prescrivono già da lungo tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri usi simili e preziosi in casi di simili bisogni. Effetti garantiti da certificati di celebrità scientifiche e da rappresentazioni Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone — MILANO — Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 3 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Brezzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISegni SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1878 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886



Una chioma folta e fidente è degna corona della bellezza. La barba ed i capelli aggrinziti all'anno appaiono di bellezza, il furo e di stenuo.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassa da la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (dopo) da L. 2 — 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 22 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano
NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brunelle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892.
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febbri intermittenti e vomiti, questa sua amara e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia sarebbe bene ad averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acidosità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare antizidivico e si ricorrendo alla perenne agitazione e mal di capo, causati da cattiva digestione o debolezza. — Molti celebri medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari simili a prendersi in casi di simili incomodi.

Essi garantiscono di certissimi il celebrato medicinale e da approssimamente Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI!

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

SOMMARIO

Italia, Solo per Torino
con accompagnamento
d'Organo
di Vito Falga
I. RAGGIANTI
Euceloro-Fatti
Il Polso di Yvry
all'Opera Impetale
di Yvry
Alla Roma
ROMEO MOLMENTI
Tutti
Concerti
— A. —
La musica di Carlo
al Conservatorio di Chicago
e il nuovo cav. Carl.
Per Adolfo Freggieri
Milton del Tronari
La Musica Municipale
di Torino a Mantova
GIO. TERALDINI
Giuseppe Zarlino
(Controcanto e Fati)
Il Concerto di Alessandro
Cavallotti
Rosa, Gensia, Alessandro
Tronari, Mantova
Tutti
Telegianni
Neurologia
Avviso di concerto
Una scena dell'Atto-Sciarade
Controcanto

Illustrazioni: Costumi per opera di Luigi Sanguis di A. Housman.

ABBONAMENTI

compresi l'ostanzione del primo:

NEL REGNO: { Un Anno L. 22
{ Semestre L. 12
{ Trimestre L. 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Espresso ordinario.

Non si restituiscono manuscritti.
Inserzioni a pagamento. Costo 30 per linea ogni 10 righe.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca nelli), pari a Fr. 40 (marca lordi).

www. Si spedisce gratis in contro di tutto della Gazzetta Musicale a chiunque da lettera richiesta anche con semplice indicazione di tutto quanto sia indicato all'indirizzo della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



FINCANT di GIUSEPPE VERDI
Costumi di A. Housman
NARRATA — ALDO TRONARI

(Riproduzione coperta)

R. STABILIMENTO TITO DI GIÒ. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galileo Vanucci 1 - N. 123	PARIGI 46 - Boulevard Haussmann - 46
ROMA Via del Corso, 932	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 132	LONDRA 46 - Regent Street, W. - 46

RICORDI & FINZI
MILANO
 GARANZIA PER 5 ANNI
 Galleria F. E., strada Via Nuova, 2
 di fronte al Municipio
 CERTIFICATI D'ORIGINE
 IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI
 delle maggiori fabbriche d'Europa.
 Rappresentanza esclusiva della Casa
 Erard - Pleyel - Mers
 Bechstein - Schiedmayer & Söhne
 Neumann - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
 dell'antica fabbrica
 PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
 Rappresentanza Generale

HARMONIUMS
 Nuova sezione speciale della Casa.
 Rappresentanza esclusiva
 delle maggiori fabbriche degli
 Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.
 VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera
 VENEZIA
 Via S. Salvatore, N. 4048

SOLE L. 28 SOLE
 franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI professionali con nuovi sistemi
 come le mandoline, mandoline S. A., mandoli
 dai migliori allievi della Casa Pignatelli - Napoli

Chitarre, Mandolini Lombardi,
 Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie.

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO
ARTISTICO
MONTABONE
 MARCOZZI & SORMANI
 FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
 E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
 DEI QUADRI ESISTENTI
 alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
 Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » a stampa al carbone o al platino
 PORCELLANE PER CIMITERO
 DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
 Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO
 IN
 VARESE
 VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO
 VIA DANTE
 ANGOLO VIA ROVELLO
 N. 1

INTRA
 VIA ROMA
 N. 5 bis

Fabbrica
 E
 Stabilimento
 VENDITA
 NOLO - CAMBIO
 RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
 ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
 di Colonia

GEROSA & RIVETTA
 MILANO MONZA
 Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
 DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI TEATRALI
 CON ASSORTIMENTO
 in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGGIO DI 16 PAGINE
 N. 22. — 28 Maggio 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

Per abbondanza di materie rimandiamo al prossimo numero un articolo del nostro corrispondente da Roma e la corrispondenza da Mantova.

HOSTIAS
 SOLO PER TENORE
 CON ACCOMPAGNAMENTO D'ORGANO

DI
VITO FEDELI

Volendo offrire ai lettori della Gazzetta un brano di musica sacra, abbiamo dato la preferenza a questo solo che costituisce parte dell'Offertorio della Messa di Requiem del maestro Fedeli per i funebri anniversari di Vittorio Emanuele, ed eseguita nella R. Chiesa del Sudario in Roma il 4 gennaio di questo anno.

La stampa romana elogiò grandemente il lavoro del Fedeli ed ebbe speciali parole di plauso per questo pezzo che ne è la gemma, perché ispirato, gentile e d'effetto commovente anche se cantato come pezzo di concerto, ragione questa che ce lo fece ritenere indicatissimo per la nostra raccolta.

BEETHOVEN-FEIER

Bonn, Maggio 1893.

Il secondo Festival Beethoven, inaugurato il 19 di questo mese con una piccola riunione di carattere intimissimo nella casa stessa dove nacque l'illustre compositore, è giunto al suo termine dopo una serie di cinque concerti esclusivamente consacrati all'opera del Cigno di Bonn.

Numerosissimo e cosmopolita il pubblico accorso alla Bayreuth renana per gustare le delizie d'un'arte meravigliosa, interpretata alla perfezione da artisti di primissimo ordine. Ma prima di parlare della musica e dell'esecuzione, non sarà forse del tutto inutile di dare ai lettori della Gazzetta qualche notizia sulla Associazione alla quale si devono queste solennità musicali.

Sino dall'anno 1889 si è formata in Bonn una Società detta della Casa di Beethoven, i di cui principali scopi sono:

- 1.° La proprietà e custodia della casa ove nacque Beethoven.

- 2.° La riunione di manoscritti, ritratti, busti, reliquie di Beethoven, delle sue opere e degli scritti da lui pubblicati.
- 3.° Cura del culto di Beethoven a mezzo di pubblicazioni letterarie.

- 4.° L'uso dei locali della casa stessa per riunioni aventi lo scopo di favorire l'incremento dell'arte musicale in ogni suo ramo e sotto qualunque aspetto.

La Società si propone d'ottenere tali fini in differenti modi: coll'ammissione, cioè, di nuovi membri mediante un versamento personale unico di 50 marchi; accettando doni, legati, ecc.; ponendo in vendita, direttamente, alcune speciali tirature di fac-simili delle opere di Beethoven, di cui essa possiede gli originali; organizzando concerti, Festivals, ecc.

Nel 1890, all'occasione del giubileo artistico di Joachim, l'interprete eccelsa del genio beethoveniano, la presidenza onoraria a vita gliene fu conferita dal Comitato promotore e un primo Festival ebbe luogo allo scopo d'aumentare i fondi della nascente Società, il cui capitale era allora di 10.000 marchi, fornito da 200 sottoscrittori. Gli artisti che ebbero, con l'Joachim, l'onore d'inaugurare la serie di tali feste, si chiamavano: Clara Schumann, la vedova del grande compositore, illustre musicista essa pure e alla cui scuola in Francoforte convennero dai quattro punti cardinali coloro che dell'educazione musicale severa fan lo scopo della loro esistenza; il veterano Carlo Reinecke, successore di Mendelssohn alla Direzione del Conservatorio di Lipsia, e Alfredo Piatti, il più classico violoncellista italiano e uno delle nostre glorie musicali più pure.

Verdi e Piatti sono iscritti fra i membri d'onore della Società, alla quale del resto appartengono in tale qualità non solo i migliori musicisti viventi, ma anche le illustrazioni d'ogni altro ramo dello scibile umano. Infatti accanto a Brahms, a Grieg, a Rubinstein, ecc., si leggono i nomi di Bismarck, di Moltke, dell'Hanslick e dell'Helmholtz, quelli del Principe d'Hohenlohe e del Conte di Waldsee, ecc., ecc.

La riuscita del primo tentativo incoraggiò il Comitato a ripetere l'esperienza e l'attuale secondo Festival, il di cui successo ha oltrepassato ogni aspettativa, avrà sicuramente altri e numerosi successori.

E ora due parole sull'esecuzione. I concerti hanno luogo nella Sala Beethoven, assai spaziosa, potendo contenere circa 1500 uditori, e acusticamente ottima.

Anche quest'anno la parte del leone incombeva a Joachim — che, unitamente al suo quartetto, rappresentava Berlino — Vienna e Lipsia erano rappresentate: la prima, dal quartetto Rosé, la seconda dal Reinecke e dal violoncellista Klengel — Dresda vi figurava pure con D'Albert, Londra con la signorina Davies e Amsterdam col cantante Messcherer: una pleiade d'artisti insomma i di cui soli nomi erano già un'eccellente raccomandazione.

La prima seduta, inaugurata con un *Psalmo* in versi, in onore naturalmente del grande maestro, ha principiato con l'esecuzione nettissima e comunicativa del *I Quartetto* a corda alla quale avevano vittoriosamente partecipato il Rosé e i suoi compagni. Seguivano poi la *Sonata in re*, op. 102, per pianoforte e violoncello, e i *Lieder: An die ferne Geliebte*, ammirabilmente cantati dal Masschaert. Quindi, dopo il riposo di trenta minuti, tradizionale in Germania, che permette al pubblico di rinfancare lo spirito e il corpo coll'aiuto del nazionale *Mai-trank* (un insieme assai gustoso d'erbe aromatiche, o di fragole, e di vino del Reno), apparisce Joachim, l'eroe della festa, con i suoi colleghi berlinesi, accolti da un formidabile applauso. Ma l'opera scelta, il *XII Quartetto*, generalmente poco conosciuto e eseguito forse alquanto compassatamente, non fu, a dir il vero, così entusiasticamente ricevuta.

Il programma della seconda giornata dovette subire una leggera modificazione a causa dell'indisposizione della signora Carreno-D'Albert. Fu la signorina Fanny Davies che la sostituì, eseguendo la *Sonata*, op. 110, con profonda intelligenza e con grande purezza di stile. La giovane allieva di Clara Schumann, la di cui maniera di suonare estremamente subbietiva è piuttosto poco adatta ad entusiasmare un uditorio qualunque, riceve da questo pubblico eletto, che l'aveva religiosamente ascoltata, un battesimo artistico, caloroso e meritato.

Fra gli altri numeri del programma figuravano, oltre il *Trio*, op. 9, per corde, il *II e XV Quartetto*.

Questi due lavori, forse scelti a bella posta per porre in rilievo le facoltà sì differenti dei due gruppi d'esecutori, furono ambedue ammirabilmente interpretati. La freschezza e la grazia giovanile che scaturiscono da ogni frase, ad ogni dettaglio di ognuno dei quattro movimenti del *Quartetto in sol*, trovarono negli interpreti viennesi un'esecuzione entusiastica. Era il fuoco meridionale, in ciò che egli ha di più nobile, che passava attraverso il soffio geniale di questa incomparabile composizione. Una sonorità calda e omogenea, un brio straordinario, un ritmo sorprendente rispettato sempre e dovunque, tali sono apparse le principali qualità del giovane quartetto Rosé: mentre la profondità e la larga ispirazione della gigantesca op. 132 ebbero un'esecuzione ideale negli interpreti berlinesi.

Questo *XV Quartetto*, riputato ineseguibile e inesplicabile, e condannato inesorabilmente dai barbati critici d'una volta, è ora sembrato dalla prima all'ultima nota d'una limpidezza e d'una chiarezza senza uguali. E infatti quale e quanta soave emozione ne scaturisce dal sublime corale che l'autore nomina: *Canzona di ringraziamento offerta alla Divinità da un guarito, in modo lidico*, sublime preghiera la di cui tenerezza e elevazione uguagliano, se non superano, le più alte concezioni del pensiero umano! Ed era un povero, un grande infelice... che aveva scritto quella pagina, proprio nel colmo della peggiore disgrazia che possa a musicista capitare: la sordità!

Il signor Fétis se ne ricorda egli ancora della ironica sua barbara allusione all'infirmità di Beethoven quando, parlando appunto degli ultimi *Quartetti* osava asserire che

se Beethoven avesse potuto udire ciò che aveva scritto, ne avrebbe certamente stracciato anche le bozze! Per fortuna i tempi sono cambiati e l'educazione musicale e intellettuale dei nostri giorni, più vaste e più illuminate, han vinto i pregiudizii antichi, cosicchè la composizione stessa e l'esecuzione finissima dell'Joachim e dei suoi colleghi poterono essere apprezzate al giusto loro valore. Un ricordo incancellabile ne resterà a tutti coloro che ebbero la fortuna d'assistervi.

Nella susseguente seduta i due numeri salienti furono la *Sonata*, op. 53, eseguita da D'Albert e la *Kreutzer-Sonata* di cui D'Albert e Joachim furono gli interpreti. La maestria e l'autorità del pianista D'Albert son troppo note per insistere sulla superiorità della sua esecuzione. Suonò da par suo e il pubblico lo acclamò alla fine del pezzo, eseguito senza nessuna interruzione, con un applauso interminabile.

Una menzione speciale va pur fatta pel clarinetista Mühlfeld, che in questa stessa seduta eseguì con la Davies e Kleugel il piccolo *Trio*, op. 11. Il Mühlfeld, strumentista e musicista di valore, è riputato il primo clarinetto della Germania e non si stenta a crederlo quando si ode il suono così puro, così rotondo del suo strumento e il fraseggiare largo e sobrio della sua interpretazione. È lui stesso che fece conoscere in Germania e a Londra il recente famoso *Quintetto* di Brahms.

Il programma della quarta giornata comprendeva unicamente tre *Quartetti*, l'*VIII*, il *XIV* e il *XVI*, tutti e tre eseguiti dal quartetto Joachim. Questa seduta, per quanto apparentemente meno variata, fu senza dubbio la più interessante e la più completa di tutte; e le sensazioni elevate d'arte risentite in tal giorno dall'uditorio non furono eguagliate che dalla precedente esecuzione del *XV Quartetto*. Chi non ha udito questi due capolavori che si chiamano il *XIV* e *XV Quartetto*, non può farsi un'idea dell'intensità d'espressione a cui può elevarsi il genio della musica da camera. Quale perfezione di forme, quale ispirazione e quanta virile robustezza in questi due lavori che appartengono ad un genere apparentemente così ristretto! Aggiungasi alla loro bellezza originale il corredo d'una esecuzione tecnicamente perfetta e d'una interpretazione profondamente condotta, nonchè il concorso di quattro magnifici e autentici *Stradivari*, la cui sonorità ugualmente morbida, delicata o potente è un aiuto sì efficace nella fusione generale delle parti, e giudicate.

L'impressione che rimane d'una tal serata è troppo intensa per poterla presto dimenticare. Malgrado ciò l'indomani mattina si è potuto ancora ascoltare con piacere la bella voce della signorina Leisinger, specialmente nei due *Lieder* della collezione scozzese, il *Gran Trio in si bem.* per pianoforte, violino e violoncello, e il celebre *Settinino*, che così degnamente chiudeva la splendida serie dei concerti, cui la graziosa cittadina di Bonn ci aveva convitato.

L'importanza e l'interesse oramai assicurati a queste solennità beethoveniane e il loro successo anche materiale, fanno sperare che pel prossimo *Festival* che avrà luogo, si dice, fra tre anni, il Comitato possa realizzare il pro-

getto che ha in mente, dando le *Nove Sinfonie* e la *Messa solenne*.

Auguriamoci che ciò avvenga, e diciamo agli amici dell'Arte: arrivederci a Bonn.

I. RAGGHIANI

Il Falstaff di Verdi

ALL'OPERA IMPERIALE

Vienna, 24 maggio.

UNA vera festa dell'arte, un trionfo per il giovane Maestro, una nuova foglia da aggiungersi alla ricca corona d'alloro — ecco il risultato delle due memorabili serate del 21 e 22 maggio. Un teatro splendido. Nei palchi di Corte S. A. L. la Principessa Stefania. Gli arciduchi Alberto, Guglielmo, Ottone, Federico, Ferdinando, i Principi di Coburgo e tutta la Società aristocratica, artistica e borghese si erano dati convegno domenica e lunedì sera all'Opera Imperiale. Per darvi un'idea della folla, vi dirò che nel palco del seguito della Corte, vi erano più di 40 persone!

All'apparire di Mascheroni, questi fu salutato da un lunghissimo applauso, dovuto in parte alla stima che ha saputo infondere ai suoi « soldati » — in parte anche all'illustre Maestro che pur troppo non poté assistere a questa grandiosa dimostrazione. Durante tutta l'opera vi furono approvazioni vivissime, specialmente per Maurel, poi per la Stehle, per Pini-Corsi e per la Guerrini. Il primo *bis* fu chiesto dopo il monologo sull'onore — il secondo dopo il quartetto del *cicaluccio* — il terzo dopo il monologo di Ford — e poi dopo l'aria del *Paggio*, che Maurel dovette ripetere per ben tre volte — all'ultimo si chiuse e si ottenne il *bis* dell'aria della *Regina delle Fate*, cantata alla perfezione dalla signorina Stehle.

La seconda sera il successo fu anche maggiore. Scrivere dell'opera e dell'impressione fattami, sarebbe inutile — l'ho già scritto quando udii *Falstaff* per la prima volta a Milano, e lo dico ancora: È miracoloso e sorprendente quello che Verdi ha saputo fare, del bellissimo ed interessante libretto di Boito. Tutti i critici di Vienna sono concordi nel chiamarlo un assoluto capolavoro, come mai più si credeva potere udire dalla seria o tragica penna musicale dell'illustre Maestro. I maestri d'orchestra che fecero addirittura miracoli, con Richter alla testa, ne rimasero entusiasti e così tutti quelli che assisterono alle mirabili due serate, che conterranno fra le più belle pagine artistiche dei trionfi dell'arte italiana.

Maurel — il protagonista — fu addirittura sublime: il gran merito che io gli faccio si è quello d'aver dato, in conformità al desiderio del maestro Verdi e di Boito, al carattere di Falstaff un non so che di simpatico e di gentiluomo che manca totalmente alla figura di Sir John nel-

l'opera di Nicolai. Non è un ubbriacone malato — è un gentiluomo rovinato e caduto assai basso, però sempre un gentiluomo, ed ecco il maggior merito di Maurel in questa sua creazione. Nell'aria del *Paggio* — egli tutte tre le volte seppe dare un'altra *nuance*, un altro effetto a questa canzone, ed il pubblico rispose con un sussulto di applausi. La M.^{re} Quickly della signora Guerrini non è così perfetta come quella della Pasqua. Questa badava assai più alla dizione, mentre la Guerrini in certi momenti cerca un po' troppo gli effetti di voce. Pini-Corsi fu perfetto come sempre, la Stehle un'ideale di grazia e di bel canto, la Zilli e la Pini-Corsi buonissime. Del tenore Garbin dirò quanto ho detto a Milano: che è peccato che non sappia manovrare un po' meglio la sua graziosissima voce. Canta in certi momenti troppo aperto, in altri troppo chiuso, senza passaggio, e perciò l'effetto (specialmente la romanza dell'ultimo atto) non è quale potrebbe essere.

Di Mascheroni posso dire quello che dissero tutti, che cioè è un direttore di primissimo rango e so che se le circostanze pecuniarie lo permettessero, si avrebbe desiderato assai ritenerlo a Vienna per sempre.

Naturalmente l'Opera di Vienna non potrebbe però mai offrirgli i vantaggi pecuniarî che ha in Italia. Il fatto si è che ha condotto l'orchestra in modo insuperabile. L'orchestra però fu anche da lui lodata in modo straordinario. Anche i cori andarono benissimo e l'insieme fu il più perfetto che si possa immaginare. I giudizi sono stati e sono unanimi, ciò che meraviglia anche più essendo la lingua nel testo di Boito difficile a comprendere per uno straniero ed andando così perdute tutte quelle finissime *nuances* che lo rendono tanto interessante.

In ogni modo, come dico, il successo è stato pieno ed incontestato. Forse avremo una terza rappresentazione giovedì. Niente di meglio.

Falstaff più lo si sente e più lo si ama! — d'è.

ALLA RINFUSA

★ Il concorso per la ricostruzione dell'Opera Comique di Parigi si chiuderà definitivamente sabato, 8 luglio 1893.

Lo spoglio avrà luogo sotto la presidenza del Presidente, del Giuri o del suo delegato, assistito da tre membri. I concorrenti potranno assistere.

L'elezione avrà luogo alla maggioranza relativa.

★ Il signor Colonne si è dimesso col 1.^o giugno prossimo dalla direzione dell'Opera di Parigi. Malgrado il suo contratto che gli assicurava la direzione degli studi musicali, da 16 mesi non ha avuto all'Opera che le funzioni di capo orchestra: ciò che lo ha indispettito. Ritorna quindi alla direzione dei concerti del Châtelet.

★ La Società Artistico-Musicale di Palermo, su proposta della Commissione esaminatrice, conferì la *menzione d'onore* a parecchie composizioni musicali dell'egregio maestro Mario de Sanctis.

★ Alla chiesa della Guarnigione, a Berlino, ha avuto luogo un ciclo di tre concerti storici destinati a rintracciare le evoluzioni della musica religiosa evangelica nelle Germania del Nord, dal XVII al XIX secolo. Nel primo concerto si sono eseguite le opere seguenti: *Toccata per organo e mottetto di Natale: Hodie Christus natus est*, per coro a cinque parti, di J. P. Sweelinck; *Fantasia su eco per organo*, di H. Scheidemann; mottetto di Pasqua: *Surrexit Christus hodie*, per soprano e coro a otto parti a capella; due *Corali* per organo, di S. Scheidt e J. Pachelbel; un mottetto: *Signore, non obliare il tuo servo*, per coro a quattro parti a capella, di Praetorius; *Giaccona in mi bemolle per organo*, di D. Buxtehde.

★ Dall'editore Venturi di Bologna sono stati pubblicati parecchi pezzi per pianoforte di Edoardo Serpieri: tirannia di spazio ne impedisce di parlarne paritariamente, come vorremmo, e dobbiamo quindi limitarci ad accennare i titoli, aggiungendo solo che sono composizioni interessanti e fatte con coscienza d'artista. I nuovi pezzi del Serpieri sono: *Le prime memorie* — 2 *Mazurke di Concerto* — *Melanconia* — *Posa in pace* — *Frammento lirico* — *Riflessi intimi*.

★ Abbiamo sott'occhio alcune nuove composizioni che hanno diritto a non esser comprese nel numero grande delle aeree mediocrità. Notiamo un *Ave Maria per a solo e coro*, con accompagnamento d'organo, del signor G. B. Somà, piena di sentimento, armonizzata con gusto e di vero carattere religioso. Edizione Giudici e Strada di Torino.

Nel vasto campo dei ballabili ne piace ricordare una polka: *Pezzosa*, per violino e pianoforte, del giovane dilettante signor G. B. Lobetti-Bodoni, in cui riscontrasi spigliatezza di ritmo, savia disposizione delle parti e una spiccata fantasia melodica. È edita a Torino dall'editore Perrosino.

★ S. M. la Regina d'Italia ha accettato, dietro esame della consueta Commissione, la dedica di quattro *Romanze* dell'egregio maestro Gabrio Picozzi, ancora inedite.

★ All'*Auditorium* di Chicago si deve dare quanto prima uno spettacolo di circostanza, intitolato *America*, che offrirà al pubblico alcun che di grandioso. È impossibile, dicono i giornali americani, descrivere tutto questo spettacolo, che è un insieme di feste, quadri, processioni, balli, che illustrano fedelmente la storia degli Stati Uniti d'America dal giorno in cui Cristoforo Colombo vi ha messo piede sino ad oggi. Lo spettacolo si compone di un prologo e due atti con 25 scene e 25 quadri. La scena dell'*Auditorium* è stata ingrandita per la circostanza, e il proscenio ha ora una larghezza di 75 piedi. Fra le scene più splendide occorre menzionare il Palazzo della Pace, l'orgia di Metymoon, una festa a Barcellona, il trionfo della Colombia, l'Esposizione universale e la battaglia di Lexington. L'orchestra, che si compone di 50 strumentisti, sarà diretta dal maestro Angelo Venanzi, autore dell'opera. Il personale del ballo si compone di 200 ballerine e corifei.

★ Gli editori parigini Tresse e Stock hanno messo in vendita un volume di Victor Maurel: *Un problème d'art*, di cui già si è parlato in Francia e all'estero. È un lavoro assai interessante, scrive il *Ménestrel*. Il problema che l'autore tende a risolvere è quello dei rapporti dell'arte colla scienza. Sotto questo aspetto, interessa a un tempo gli artisti e tutti gli studiosi. Questo libro non è soltanto un'opera di novatore, ma anche un'opera di volgarizzatore, rendendosi facile a tutti, grazie alla sua grande semplicità.

★ La casa di Great Portland Street, a Londra, dove è morto Weber, e che porta il numero 103, avrà quanto prima una pietra commemorativa.

★ La causa della proprietà letteraria e artistica fa decisamente dei progressi in Austria. Il Comitato viennese dell'Associazione *Schiller* ha indirizzato una petizione al Reichsrath austriaco, per pregarlo di affrettare il voto dei progetti di legge sulla materia sottomessa al suo esame, e di portare a trent'anni la durata della protezione in favore delle vedove e orfani degli autori di opere originali.

★ Il celebre pianista Paderewski è di ritorno dall'America. L'agente incaricato della direzione delle *tournees* scrive che dal 2 gennaio, giorno della sua partenza da Nuova-York, al principio del mese corrente, il celebre pianista ha dato cinquantanove concerti, che gli hanno fruttato 161,000 dollari (805,000 franchi). Ha inoltre suonato in cinque concerti di carità, ciò che gli ha valso 75,000 franchi di introiti.

Paderewski, anche al concerto inaugurale dell'Esposizione di Chicago, malgrado le insistenti proteste dei fabbricatori di pianoforti, ha sempre voluto suonare sul suo pianoforte Steinway. È a notare che Steinway s'è rifiutato di esporre a Chicago.

★ L'agenzia inglese Dalziel ha per dispaccio da San Francisco, 18 maggio: La posta di Hong-Hong reca il racconto d'una terribile disgrazia successa a Kam-li. Tre grandi padiglioni contenenti tremila persone presero fuoco durante la rappresentazione teatrale. Le fiamme si propagarono rapidamente, e le colonne che sostenevano l'edificio rovinarono, schiacciando molti spettatori.

Una masnada di Chinesi, ben vestiti, sconosciuti nella contrada, si lanciava nel padiglione riservato alle donne e ai bambini e rapiva trenta o quaranta ragazze delle più avvenenti, mentre gli abitanti cercavano di soccorrerle.

Un'altra masnada poneva a fuoco le case. Si calcola siano perite circa tremila persone.

★ Il 13 di questo mese ha segnato la data della nascita di Wagner a Lipsia, ottanta anni sono. In questa occasione, parecchi teatri tedeschi hanno organizzato rappresentazioni modello delle opere del maestro sassone. Il teatro di Francoforte, in specie, ha principiato a dare tutta la serie delle opere e drammi di Wagner da *Rienzi* ai *Nibelungi*.

Il *Guide Musical* segnala, a questo proposito, una interessante reintegrazione nello spartito di *Rienzi*: quella della pantomima nella quale il tribuno fa rappresentare davanti ai suoi concittadini scene destinate a ricordar loro l'antico splendore di Roma.

Il signor Humperdinck, nella *Gazzetta di Colonia*, ne apprende che la signora Wagner ha riveduto ella stessa lo spartito di suo marito e vi ha fatto quelle correzioni necessarie per rendere l'esecuzione possibile. In questa versione, ha soppresso i ritornelli e le cadenze che allungano inutilmente l'opera, pure arretando il movimento drammatico.

★ Alla fine d'agosto avrà luogo a Tilbourg (Olanda) un grande concorso internazionale per Società d'armonie e fanfare.

Tutti i compositori, non importa di quale paese, hanno il diritto di presentare in esame una o due composizioni, purchè il termine non ecceda il 10 giugno.

I compositori, le cui opere saranno accettate, riceveranno una medaglia in argento dorato, poi saranno invitati come membri del Giuri per il concorso. Gli spartiti non ammessi saranno restituiti prima del 15 giugno.

★ Il programma del XXX Congresso della Società generale tedesca di musica, che avrà luogo a Monaco, contiene anche il *Racconto del Graal* (Wagner) nella sua forma originale. Tale curiosità interessantissima è attesa ansiosamente.

★ Il Governo russo ha deciso di creare nelle diverse Università dell'Impero, una cattedra speciale di musica popolare. È noto quanto le provincie sieno ricche di canzoni e danze locali, note soltanto al pubblico, mediante deformazioni che fanno loro subire i compositori. I titolari di queste cattedre avranno la missione di raccogliere i preziosi documenti, di prenderne nota, senza pensare a riduzioni e di ricercare, per quanto è possibile, la data e le condizioni della loro origine.

TARTINI

« Fra breve volger di tempo sorgerà su questa melanconica terra un monumento che l'Istria e Trieste decretarono alla memoria del grande Tartini. Il rendere onore ai grandi del passato è cosa degna di un popolo, in cui non è ancora spenta quella nobiltà d'animo, quell'alto sentire del proprio essere che soli possono condurre le genti ai migliori destini. Ma quando alle onoranze degli avi illustri va congiunta la volontà di affermare con una solenne dimostrazione l'esistenza della coscienza nazionale, in onta alle menzogne che vorrebbe distrutta e snaturata, allora l'erezione di un monumento assume una tale importanza, è obbietto tanto nobile e bello, che ogni anima onesta deve ad esso con entusiasmo applaudire. Sì, per noi l'erezione di questo monumento vuol dire a tutti coloro che tentano di avvivare la storia e la nazionalità di questi paesi: *Vedete, i nostri grandi furono sempre grandi italiani.* »

Con queste parole, nelle quali scorre un fremito d'amor patrio, i cittadini di Pirano, fiorente e industriosa terra dell'Istria, si rivolgevano ad alcuni studiosi, perchè la cooperazione dei cultori delle arti e delle lettere rendesse più solenni le feste pel centenario del Tartini. In questi giorni appunto deve innalzarsi il monumento all'insigne violinista, nato in Pirano il 12 agosto 1692. È l'Istria esaltando il suo gran figlio e come accompagnandosi alla gloria di quello, onora sè stessa.

Poche vite furono così inquiete e in pari tempo così ricche di operosità come quella del Tartini. Avviato dalla famiglia allo stato ecclesiastico, entrò nell'oratorio di San Filippo Neri, indi nel collegio degli Scolopi. Ma il sangue concitato e bollente e l'impeto nativo gli impedivano di riposare in quella tranquilla e lunga meditazione religiosa, e abbandonato il cenobio, coll'intelletto soverchiante d'idee, coll'animo bisognoso d'affetti, andò a Padova agli studi di legge. Ma poco attese ai codici e alle pandette, e mentre la mente seguiva le immagini dell'arte musicale, il braccio si esercitava nella scherma in modo da diventare uno dei più valenti spadaccini del suo tempo.

Insegnando musica ad una fanciulla padovana se ne invaghiò e la sposò secretamente. Allorchè venne scoperto il suo matrimonio clandestino, per fuggire le ire e le vendette della famiglia della sposa, dovette abbandonar Padova e dopo lunghe amarezze, privazioni e disagi, cercò asilo nel convento di Assisi.

Nella quiete del santuario, in quella solitudine, dove alita una frescura mistica, riposava l'anima agitata; i rumori della terra giungevano al suo orecchio vaghi, indistinti. Colla mente assorta in quelle sane illusioni, che mettono silenzio ai pensieri tristi, pace in fondo al cuore, egli diede tutto sè stesso alla musica. E quando le ombre della sera salivano dalla vallata, e le falde dei monti s'infoscevano e le vette si tingevano di violetto, uscivano dalla cella del Tartini i suoni del violino, ora soavi e dolcissimi, ora dolorosi, come lamenti.

Nel monastero d'Assisi, scorse, obliato e obliando, due anni, allorchè, un giorno, mentre in una solennità religiosa accompagnava col violino le armonie dell'organo, fu riconosciuto da un padovano, che lo persuasè a ritornare presso la moglie, assicurandolo del perdono dei parenti.

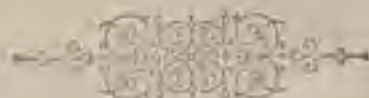
Dopo una breve dimora in Padova, accettò l'invito di recarsi a Venezia, a far parte di un'accademia protetta dal Re di Polonia. Nel 1721, fu nominato primo violinista nella basilica di Sant'Antonio a Padova. Salì in grande rinomanza, fu chiamato a Praga per l'incoronazione di Carlo VI, e a Roma da papa Clemente XI, suo grande ammiratore. Rifiutando lucri ed onoranze maggiori, egli ritornava alla sua diletta Padova, ove, nel 1729, colla protezione della Repubblica, fondò quella celebre scuola, che lo chiamano il Tartini il maestro delle nazioni, e che fornì all'Europa e specialmente alla Francia, virtuosi eccellenti, quali il Nardini, il Pagin, il Bini, l'Alberghi, il Ferrari, Madama de Sirmen, La Houssaye, ecc.

L'ingegno del Tartini si maturò senza appassire e si conservò vivido sin presso all'estremo. Morì a settantotto anni.

Oonorato e acclamato in vita, ebbe, dopo la morte, i non facili elogi del Rousseau e di molti altri autorevoli giudici, che lo consideravano il primo violinista del secolo. Alla facilità dell'ingegno, alla dolcezza dell'affetto, l'arte sua seppe unire la severità della scienza. E alla abilità nel suonare, che destò entusiasmo nei contemporanei, alle sue composizioni graziose e commoventi si debbono aggiungere alcune serie opere sull'arte, come il *Trattato di musica secondo la vera scienza dell'armonia* (Padova, 1754) e la *Dissertazione dei principi dell'armonia musicale contenuta nel diafonico genere* (Padova, 1767).

Fra le sue composizioni musicali, la più celebre è la *Sonata del Diavolo*, ch'egli improvvisò dopo un sogno, nel quale gli era apparso il demonio, che traeva dal violino sublimi armonie.

POMPEO MOLMENTI.



CONCERTI

MILANO. — In casa Appiani. — Si potrebbe tenere aperta una rubrica speciale col titolo: *Arte perfetta del pianoforte* e destinarla ai trattenimenti che ogni qualche mese il maestro Appiani offre in sua casa, dando saggio delle allieve che da lui apprendono mirabilmente questo ramo significantissimo dell'arte musicale.

In quel titolo comprenderemmo la sintesi di quello che sieno questi trattenimenti, veri concerti interessanti, in cui si svolgono programmi eclettici che attestano ad esuberanza come l'esimio maestro intenda l'insegnamento del pianoforte e le allieve vi si applichino con vera coscienza d'artista, disertando tutte quelle tinte di manierismo che così spesso contornano l'aureola di qualche pianista, sia pure rinomato, ma che al pubblico concerto non riesce di svincolare quel certo non so che di teatrale che all'arte pura nuoce sempre, anche se in piccola dose fa capolino.

Le allieve dell'Appiani hanno questo di superiore a tutti i concertisti di professione: la sincerità; e un soffio d'arte sincera è quanto mai si può desiderare di meglio nel nostro campo viziato e saturo di vanagloria e ciarlatanismo.

Giovedì u. s., 18 (ritardiamo questo cenno e ce ne scusiamo coi lettori), l'Appiani ha diramato i consueti inviti e ha fatto assistere il suo pubblico intelligente ad un mirabile concerto, uno senza dubbio dei più interessanti di quest'anno.

Impossibile specificare; le allieve signorine Basisini, Bernasconi, De Bernardis, Donati, Finzi e Luozzi, interpretarono più che egregiamente musiche di Schumann, Chopin, Bach, Mendelssohn, Beethoven, Rubinstein, Reinberger, Martucci, Saladino e Grieg. Al disopra dell'abilità pari in tutte e del risultato, per tutte egualmente grande, non v'era che la gara, la nobile gara dell'emulazione, la quale ha servito al suo primo ideale, quello d'animare di un sacro fuoco artistico quelle graziose giovanette. Le allieve si mostrarono tutte degne della musica che interpretarono, degne dell'affetto, della premura che loro dedica il valentissimo prof. Appiani, certamente primissimo fra i primi che oggi in Milano si occupano dell'insegnamento del difficile strumento.

I coniugi Appiani fecero, come sempre, mirabilmente gli onori di casa ed ebbero ancora una volta il vanto d'aver fatto gustare della vera, bella e buona musica da camera.

COMO. — Se i nostri teatri stanno muti, oppure danno spettacoli mediocri, ciò non vuol dire che la buona musica sia messa al bando. Di tanto in tanto, grazie al Club musicale, abbiamo dei concerti veramente interessanti, ai quali prendono parte artisti di valore.

Così fu il concerto Montenegro-Ferranti, ch'ebbe luogo la settimana scorsa; la signorina Montenegro entusiasmò col suo violino, e la signorina Ferranti cantò deliziosamente vari pezzi.

Le due valenti e simpatiche artiste, egregiamente coadiuvate dai vostri professori Andreoli e Mapelli, ebbero accoglienze festosissime, e la direzione del Club, con gentile pensiero, presentò loro splendidi mazzi di fiori, adorni di ricchissimi nastri.

Per la varietà del programma e la perfetta esecuzione, fu una tra le più interessanti serate cui abbiamo assistito.

SIENA, 23 maggio. — Al nostro teatro dei Rozzi, domenica (21) ebbe luogo un grande concerto della Società

Orchestrale *Giacchino Rossini*, che attrasse in quel simpatico locale un uditorio veramente scelto. Dire che la valorosa massa orchestrale fu applauditissima, mi sembra affatto inutile, quando è noto che la bacchetta direttoriale veniva impugnata dal cav. prof. Rinaldo Franci, l'inarrivabile violinista e il direttore coscienzioso, zelante, abilissimo, della Società. Vigorosa, piena di brio fu l'esecuzione della *Sinfonia della Giovanna d'Arco*, della *Rapsodia di Lalò*, di una *Danza africana* dello stesso Franci. Benissimo le allieve del maestro Triccoli, le quali rivelarono i pregi della scuola di questo insegnante; esse erano le signorine Bader, Bandini, Barabesi, sorelle Coleine, Danti, Pinocchi, Turilluzzi, pianiste distintissime. Ho serbato per ultimo l'arpista cav. prof. Giorgio Lorenzi, che, come sempre, seppe entusiasmare, toccando da pari suo le corde del divino strumento. — Do.

WURZBURG. — Nella chiesa dell'Università, per cura del Conservatorio di musica, fu eseguito il celebre *Requiem* di Berlioz, con trecento coristi e oltre cento strumentisti. Si distiase moltissimo il direttore maestro dott. Kliebert; il cantante signor Mann di Dresda mostrò degno dell'ardua sua parte; le masse meravigliose, talchè questa esecuzione fu un vero avvenimento artistico per questa città.

MONACO. — La *Orchesterverein* (Società Orchestrale) dette il suo 54.º concerto. Oltre l'interessante lavoro *Tabor*, che è la quinta parte del ciclo sinfonico *La patria mia* del maestro Smetana, destarono interesse il *Concerto in sol min.* di Saint-Saëns e un' *Arietta* del Cavalli (1654), cantata egregiamente dalla signora Joachim.

La sezione di Canto al Conservatorio di Chicago e il maestro cav. Carpi

Nei giornali americani abbiamo continue notizie che interessano l'arte musicale italiana in quei lontani e pure così appassionati paesi. Il più sovente leggiamo articoli che riguardano la sezione canto del Conservatorio di Chicago, della quale è direttore e docente il nostro artista Vittorio Carpi.

Apprendiamo adesso che lo scorso 28 aprile ebbe luogo un concerto, in cui riportarono successo grandissimo quattro allieve del Carpi; l'egregio maestro dette poi un pranzo in onore della sua allieva Miss Mary E. Linck, la quale fu scritturata per tre anni nella compagnia di Carl Rosa.

È poi quasi certo che all'ultimo esperimento del Conservatorio le due allieve Miss Vance e Miss Thomson eseguiranno *Il Tramonto* del Coronaro (1).

La Commissione per l'inaugurazione del *Vermont State Building* ha scritturato per tale occasione il *Carpi-Trio*, cioè le tre allieve Packard, Thomson e Crawford, che lo compongono.

Tutto ciò basta a dimostrare in quale alto concetto sia tenuta la scuola del Carpi, cosa di cui noi ci compiacciamo sinceramente. — s. —

(1) Vedasi: *Telegrammi*.



HOSTIAS

a solo Tenore

con accompagnamento d'ORGANO

Offertorio della
MESSA DA REQUIEM
PER
VITTORIO EMANUELE II
Eseguita nella R. Chiesa del Sudario in Roma
il 16 Gennaio 1893

DI

VITO FEDELI

90400 Fr. 2.- netti 1.-
2/- net 1/-

R: STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.
MILANO

NAPOLI PALERMO LONDRA

PARIGI 15 Boulevard Haussmann 15
ROMA 265 REGENT-STREET 265

Deposito a norma dei trattati internazionali. Proprietà degli Editori.
Tutti i diritti di riproduzione d'incisione di traduzioni e di traduzione sono riservati.

(PRINTED IN ITALY)

"HOSTIAS"

A SOLO TENORE

(Offertorio della MESSA DA REQUIEM per VITTORIO EMANUELE II)

VITO FEDELI

TENORE *LENTO RELIGIOSO* *p espress.*
 Ho - sti - as et pre - ces

ORGANO *LENTO RELIGIOSO* *pp legato*

ti - - bi, Do - mi - ne, la - - u - dis of - fe - - ri -

- mus: tu su - - sci - pe pro a - ni - ma - - bus il - lis,

Proprietà G. RICORDI & C. Editori - Stampatori, MILANO.
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

o 96400 o
Milano - Officine S. Ricordi & C.

qua - - rum ho - di - e me - mo - ri - am fa - - ci - mus;

fac e - as, Do - mi - ne, de mor - - te tran - si - - re,

fac e - as, Do - mi - ne, de mor - - te tran - si - - re ad

vi - - - - - tam ad

o 96400 o

vi - - - tam; fac e - as, Do - mi - ne, de mor - te tran -

- si - re ad vi - - - - tam..... Quam o - - - lim

A - brahae pro - - - mi - si - sti, et se - - mi - ni

se - mi - ni e - - - - - jus.....

L'ALBUM DEL TROVATORE

Ogni anno il nostro confratello artistico, il giornale teatrale *Il Trovatore*, usa d'offrire ai propri abbonati un *Album* di pezzi di musica espressamente scritti, ed ogni anno alcuni valentissimi musicisti si assumono il compito di rendere pregevolissimo tale *Album* mercè il loro concorso.

Quest'anno i lettori del *Trovatore* vi avranno potuto apprezzare uno *Schizzo d'un Valzer*, composizione per pianoforte del prof. Guglielmo Andreoli, arieggiante il tipo classico chopiniano, bellissima; una *Preghiera* per mezzosoprano di Luigi Arditi, appassionata e melodica; un andantino alla barcarola: *In gondola*, per pianoforte, di Buzzi-Peccia, sempre originale, musica spigliata, caratteristica. Alfredo Catalani vi figura degnamente colla *Pesceatrice*, parole di Heine, la cui musica rivela la mano e l'ispirazione dell'esimio compositore drammatico; nè minor valore troveranno nel *Rit-chora*, frammento di Carducci, musicato con ampiezza di linea e di stile dal maestro Leoncavallo; e l'*Album* si completa con una melodia per canto: *Fiori appassiti*, parole e musica della gentile signora Giuseppina Vitali-Augusti, una pagina di musica tutta dolcezza e sentimento, un vero gioiello.

I pezzi per quest'*Album* sono pubblicati dallo Stabilimento G. Ricordi & C., e sono vendibili anche separatamente.

La Musica Municipale di Torino

A MARSIGLIA

Leggiamo nella *Gazzetta di Torino* del 23 corrente:

Marsiglia, 21 maggio.

Anche nel concorso di esecuzione (divisione d'eccellenza), che incominciò verso le 3 pomeridiane, la Banda Municipale torinese diede incontrastabile prova di non comune maestria.

I componenti il Giurì, presieduto dall'illustre Massenet, non poterono fare a meno di lasciare scorgere la loro piena soddisfazione.

Sia il pezzo imposto, *Pèdra* che la *Walkirie*, ebbero tale esecuzione, da dare completamente diritto al primo premio, consistente nella somma di 1500 lire ed in una corona di *vermeil*.

Il concorso d'onore incominciò questa sera alle 9. La divisione d'eccellenza e quella superiore sono riunite, per cui si contendono il primo premio, consistente in un oggetto d'arte, vaso di Lesbos (manifattura di Sèvres), dono del Presidente della Repubblica, ed una medaglia di *vermeil*, sei Corpi di musica, cioè: la Banda Municipale torinese,

l'Indipendent-Music di Sorgue (Vaucluse), la Lyre des Alpes di Digne (Basse Alpi), gli Enfants de Marguerites (Gard), gli Enfants di Nîmes (Gard) e la Philharmonique di Vauvert (Gard).

Il pezzo imposto è l'*Ouverture de Concerti* di G. Parés. La Musica Municipale di Torino, che certo può dire d'aver dei fieri e valentissimi concorrenti, diede novella splendida prova della sua bravura, riscuotendo infiniti applausi.

Ormai non si può più dubitare del suo successo, benchè sino a domani non possa esser ufficialmente affermato dal pubblico verdetto del Giurì.

Essa partirà giovedì sera od al più tardi venerdì per Tolosa.

Forse darà qui due concerti a proprio profitto, non avendole il vostro Municipio accordata alcuna sovvenzione per far fronte alle spese di viaggio, ecc.

È probabile che, dopo il concorso di Tolosa, vada a Bordeaux. Andrà poi a Monte Carlo per alcuni concerti.

SILENZIO.

(TELEGRAMMA).

Marsiglia, 22 (ore 8 pom.)

I trionfi della Musica Municipale torinese. — La vostra eccellente Banda Municipale riportò una triplice vittoria.

Essa vinse pure il concorso d'onore, cioè il vaso di Sèvres donato da Carnot.

SUBVITY.

Il Sindaco di Torino ha ricevuto da Marsiglia il seguente telegramma:

Marsiglia, 22 maggio.

Appresi estes'astici salutarono xasera tre vittorie musica torinese. — Nostri artisti lusingatissimi trionfi arte italiana dedicano diletti Torino sentimenti loro legittimo orgoglio.

VILLANOVA.

Leggendo sotto a questo telegramma il nome del Conte di Villanova, non possiamo ristarci dal mandare allo stesso le nostre più vive congratulazioni, sapendo con quanto amore, con quanta efficacia si occupi di cose d'arte: e congratulazioni pure inviamo al Municipio torinese, grazie al quale l'arte italiana ha nuovo motivo di compiacersi. Ma in pari tempo questo ne fa pensare che il Municipio di Milano non s'è fatto vivo in questa importante occasione!!! Forse non ha creduto opportuno che il nostro Corpo di musica Municipale, giustamente apprezzato, prendesse parte al concorso di Marsiglia, ritenendo sufficiente gloria artistica i concerti in Piazza della Scala, od ai Giardini Pubblici!

PER ADOLFO FUMAGALLI

DOMENICA, 4 giugno, ricorrendo il 37.^o anniversario della morte del compianto musicista, nel salone del nuovo Istituto dei Ciechi avrà luogo un concerto di cui è promotore il maestro Gabrio Picozzi, amicissimo del compianto Fumagalli, di cui si eseguiranno alcune fra le più rimarchevoli composizioni.

Prenderanno parte alla affettuosa commemorazione la pianista signorina Marra La Merriog, del Conservatorio di Berlino, la signora Maria Solera e i maestri Moro, Tremonger e Quercetti.

Sarà senza dubbio un importante trattenimento artistico degno della fama del grande pianista compositore rapito all'arte e ai suoi trionfi appena raggiunto il 27.^o anno d'età. — s. —

GIUSEPPE ZARLINO

(Continuazione e fine, v. N. 13)

Le *Dimostrazioni armoniche* venute più tardi, servono allo Zarlino a difendere ed inculcare le teorie espote nelle *Istituzioni*, teorie fieramente attaccate da' suoi contemporanei. In esse illustra, commenta e spiega più praticamente le tesi studiate. Riesce interessante una specie di dialogo fra lui, M. Adriano (il soavissimo Adriano Willaert, suo maestro, come egli lo chiama), Merulo (Claudio Merulo, allora organista al secondo organo della Cappella ducale di San Marco) e Francesco Viola, maestro di cappella del Duca di Ferrara durante il principato di Alfonso d'Este.

Pare assai importanti riescono le parole con cui si apre il *Ragionamento* quinto. Esse potrebbero appropriarsi benissimo anche oggi: « Antigenida Tebano antichissimo et peritissimo Sonator di Piffero hebbe un discepolo chiamato Ismenia; il quale havendo fatto delle cose della Musica buonissimo acquisto; una fiata havendosi portato molto bene in cantar del Teatro; per sua disavventura, appresso il popolo (com'alle fiata intraviene) non fu molto grato. Laonde stando malcontento, et avendosi di ciò accorto Antigenida, li disse di maniera che tutti l'udirono: « Non ti curare Ismenia dal popolo; perciò che basta, che tu piaccia a me et alle Muse. » « Volendo dimostrare che bisogna far poca stima del giudizio della imperita moltitudine, la quale quasi sempre non sa discernere né conoscer le cose buone dalle triste: essendo che la maggior parte di essa sono Huomini di basso, vile, rozzo et abietto ingegno; dati più tosto al vizio, che alla virtù. Et diceva bene; perciòchè cui par esser grande et abbondante premio d'un Arte et d'una Scienza, il conoscer prima di sapere; dopo, da huomini periti et giudiciosi esser giudicato, lodato e stimato. A questo secondo quel gran musico Timoteo esortava il suo di-

scipolo Harmonide; a questo dico; che volesse cercar di piacere a quelli che sono periti et di qualche autorità, et far poca stima del giudizio della volgar moltitudine, la quale non solamente conviene ad Harmonide, ma a qualunque altro il quale nel Teatro di questo pazzo mondo voglia comparire. »

I *Supplimenti musicali* sono la terza opera teorica dello Zarlino. Presentandoli al pubblico dice di essi, « come per maggior intelligentia di molte cose ch'ei scrisse nelle *Istituzioni* e *Dimostrazioni armoniche* si sia indotto a pubblicarli. Dichiara che le sue teorie furono malamente intese d'alcuni de' Moderni; et insieme risponde alle molte loro calunnie. »

Questo nuovo monumento della teorica musicale dovuto alla sapienza dello Zarlino, venne condotto a termine per le esortazioni di Eleonora d'Este, donna d'alti sensi, la quale interessandosi alle polemiche zarliniane sorte in allora, consigliava al maestro chioggiotto di difendersi con una nuova opera.

Interessante, in confronto a quanto è detto al Cap. XXXVI delle *Istituzioni Harmoniche* riesce il Cap. XI dei *Supplimenti musicali*. In essi lo Zarlino espone quale ragione potesse indurre Aristosseno, o i suoi seguaci, a seguitare più il senso, che la Ragione. »

Fin qui, per sommi capi, ho cercato dare un sunto di quanto lo Zarlino viene esponendo ed insegnando nelle tre opere teoriche di cui ho parlato. Ora mette conto di riprodurre un breve periodo contenuto nella *Prefazione alle Istituzioni*: « Però stimo io che amando gli Huomini per natura di tenere il primo luogo in alcuna facoltà: di giorno in giorno, hora aggiungendovisi una cosa, et hora un'altra, per si fatto modo le Scienze, et le Arti siano cresciute, che non è possibile quasi vedere, da qual parte possa aggiungersi alcuna cosa di nuovo. »

Questo scriveva lo Zarlino verso la metà del secolo XVI, quando cioè la musica, pur incamminandosi verso quella meta che in breve doveva dar vita ad una grande forma d'arte — la polifonia vocale — tuttavia non aveva peranco intraveduto il vastissimo e confinato campo in cui l'Armonia, la musica strumentale e di conseguenza l'arte teatrale si sarebbero svolte. Il giudizio portato dallo Zarlino merita quindi molta ponderazione da parte di coloro i quali a priori rigettano idee nuove perchè non formano parte delle proprie vedute o delle proprie cognizioni.

Le assurde asserzioni di coloro i quali dicono la tavolozza musicale oramai completamente adoperata e perciò esaurite tutte le combinazioni armoniche e gli amalgami strumentali, dopo le parole dello Zarlino avrebbero argomento di opposizione. Infatti chi può dire per quali inesplorate e sconosciute regioni non possa giungere ancora l'arte musicale? Un ritorno alle modalità antiche svolte con nuovi procedimenti e su nuovi risultati armonici; il ritmo libero del canto gregoriano introdotto nella musica moderna, allo stesso modo che Palestrina lo ebbe ad usare nella polifonia vocale, la quale prende nome da lui, non

sono forse elementi atti a dar vita ad un'arte dell'avvenire?

Quale compositore, molti pregevolissimi lavori scrisse lo Zarlino per la Cappella Marciana, di cui nel 1565 veniva eletto maestro. Meritano particolare menzione le sue *Messe*, i *Salmi*, i *Mottetti* ed il *Magnificat* a tre cori spezzati. Né si dee passar sotto silenzio il libro di vari canti sacri a sei voci, dal titolo: *Modulationes*, stampati a Venezia l'anno 1566 per Philippum Ushertum.

Tali lavori si conservano in alcuni archivi, quale quello del Liceo musicale di Bologna, nonché d'altre città e cappelle italiane e straniere, massime della Germania. Disgraziatamente Venezia, come per tanti altri musicisti che illustrarono la sua storia, non possiede che piccole ed incomplete composizioni dello Zarlino.

Credo sia assai interessante riguardare lo Zarlino non solamente quale teorico, ma ancora quale compositore. Appartenendo egli, direi quasi, ad un periodo di transizione, cioè al periodo di tramonto per la scuola fiamminga ed a quello in cui appaiono i primi albori della classica scuola romana che si converge attorno al nome di Palestrina, le composizioni del maestro chioggiotto ci appaiono documenti importantissimi.

Di quanto operava in Baviera Orlando di Lasso e di quanto si studiava di preparare Palestrina in Roma, forse allo Zarlino, a Venezia, nell'anno in cui Antonio Gardano (1549) stampava la raccolta dei *Mottetti*, non era ancor giunta notizia. Per questo fatto credo appunto che lo Zarlino meriti, quale compositore, maggiore considerazione dalla storia.

Il Padre Martini nel suo *Saggio di Contrappunto fugato*, riportando alcuni esempi tolti allo Zarlino, non ebbe la mano molto felice, ed accontentandosi di mettere sott'occhio allo studioso piccoli tratti in cui venissero illustrate le regole da egli insegnate, non si curò di presentare il maestro veneto sotto la sua vera luce.

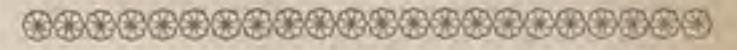
Infatti qualcuno potrebbe credere che dell'aridità propria alla scuola fiamminga, a cui appartenne il suo maestro, lo Zarlino non si fosse totalmente spogliato. Ben diversamente invece deesi concludere quando di esso vengano studiate le opere migliori.

Modestamente, per mio conte, non esito a considerarlo quale il vero iniziatore della scuola veneta. Poiché se le composizioni sacre di Pierre de Fossis e di Willaert non racchiudono in sé tale valore intrinseco da essere considerate come le vere basi della riforma polifonica del secolo XVI che fu tutta italiana, Cipriano de Rove, altro fiammingo venuto in Italia, si dedicò di preferenza al genere madrigalesco e quindi poca parte ebbe nella fondazione della scuola veneta di musica sacra.

Sarebbe utile che coloro i quali vogliono conoscere l'importanza della scuola musicale veneta leggessero e studiasero le opere storiche del Winterfeld, *Gabrieli und seine Zeitalter*, quelle del Naumann, *Italienische Tonkünstler*, e *Das goldene Zeitalter der Tonkunst in Venedig*. Questi monumenti di erudizione storica meriterebbero fossero più conosciuti dai cultori dell'arte dei suoni e meglio ancora da coloro i

quali zelanti, ma ridicoli ammiratori della sola arte a loro propria, o propria al loro tempo, come non sanno intravedere nulla nell'avvenire, così ignorano o non comprendono affatto il passato.

GIO. TEBALDINI.



IL CONCORSO DI ALESSANDRIA

A colta e gentile città del forte Piemonte ha indetto, come si sa, un concorso nazionale di Bande civili e militari da effettuarsi nei primi giorni del prossimo giugno, durante i festeggiamenti per le Esposizioni e i Congressi che in tal mese vi avranno luogo.

Siamo lieti di poter constatare fin d'ora come tale gara sia assai commendevolmente rimarchevole per il modo con cui è stata organizzata — compilazione del regolamento, programma, premi, ricompense, ecc. — e per l'adesione larghissima che ha incontrato.

Il programma-regolamento, dovuto, come tutta la direzione artistica della gara, al chiarissimo maestro cav. Pietro Abbà-Cornaglia, distingue le Bande concorrenti in quattro categorie:

- A — Bande militari (del II Corpo d'Armata);
- B — Bande civili, con non meno di 43 componenti;
- C — Bande civili, con non meno di 33 componenti;
- D — Bande civili, con non meno di 23 componenti, e — almeno — sei strumenti di legno.

Vi sono medaglie, diplomi e menzioni, che, oltre alle Bande meritevoli, saranno conferiti ai rispettivi maestri. Per le Musiche civili vi sono anche premi rilevanti in danaro.

Fra le condizioni e norme principali della gara vi sono queste:

« Ogni Banda dovrà pubblicamente eseguire un pezzo d'armonia a propria scelta, la cui durata non oltrepassi dodici minuti, esclusi i concerti di bravura per un solo professore, i ballabili, le marcie, ecc.; un pezzo prescelto dalla Commissione, ed il medesimo collettivamente per tutte le Bande, della categoria cui fu assegnato lo stesso pezzo, ed accordate allo stesso diapason.

« Le gare saranno pubbliche e presiedute da un Giuri formato di maestri competenti, il cui giudizio sarà inappellabile, ed il cui nome sarà palese al momento del concorso.

« Qualunque reclamo, protesta, obiezione, ecc., potrà farsi dai concorrenti solo prima di entrare in palestra. »

Fino ad ora hanno aderito quarantasei Bande, cioè tutte le Musiche del II Corpo d'armata (per insufficienza di alloggi, furono dovute rifiutare le adesioni) di molte altre Musiche militari dei Corpi d'armata di Milano, Torino, Piacenza, ecc.); due Bande della categoria B; dodici della categoria C; ventiquattro della categoria D.

Da quanto abbiamo esposto si può, dunque, arguire facilmente che l'esito della artistica, interessantissima gara

sarà splendido — anche perché i concorrenti sono animati da entusiasmo e fede artistica — e tale da riuscire assai proficuo per il miglioramento di uno dei più sviluppati e potenti rami dell'arte nostra, invero non eccessivamente florido e apprezzato nella classica terra dei suoni.

Quod est in votis! — X.

CITTÀ DI ALESSANDRIA

Concorso Nazionale di Bande Musicali Civili e Militari.

Col giorno 20 u. s. si chiusero le iscrizioni con N. 45 aderenti; dolente il Comitato d'aver dovuto, per forza maggiore, respingere l'adesione di varie musiche militari estranee a questo II Corpo d'armata.

Venne a suo tempo distribuito il *Pezzo d'obbligo*, che per la categoria D è un frammento dell'opera *Maria di Warden* del maestro cav. Abbà-Cornaglia, e per le altre categorie la *Sinfonia* dell'opera *Isabella Spinola* dello stesso autore.

I giorni fissati per le gare sono i seguenti:
 Categoria D — Lunedì 5 giugno, ore 9 ant.
 Categoria C — Mercoledì 7 giugno, ore 10 ant.
 Categoria B — Giovedì 8 giugno, ore 4 pom.
 Categoria A Militare — Giovedì e venerdì 8 e 9 giugno, ore 5 pom.

PER LA COMMISSIONE ESECUTIVA

Il Dirigente Il Presidente
 Maestro PIETRO ABÙ-CORNAGLIA D-PUCIATO avv. FRASCARA
 Il Segretario E. CORALDI.

CORRISPONDENZE

ROMA, 25 Maggio.

Concerti Albanese e Pleškai.
 Il saggio di musica sacra al Seminario Vaticano.

La vita musicale romana continua in quello stato assolutamente anemico che è già stato segnalato. Abbiamo avuto ancora parecchi concerti, ma di scarsa importanza. Uno ne ha dato il violinista Albanese, con programma artisticamente meschino: l'Albanese ha qualche buona qualità, ma non ha alcuna nota personale né di interprete, né di compositore.

È stato qui, poi è ripartito e ritornato due volte, il giovanotto fiandino Luigi Pleškai, che avete sentito a Milano: è un talento forte, indubitabile, vivace, può divenire un violinista eccezionale, ma appare intrischiato da qualche difetto, forse il suono, non è sempre intonato, sciupa magnifici doni di natura ed una facilità fenomenale. Se, come è vivissimo l'augurio che faccio, chi soprintende alla sua educazione avrà il buon senso di non sciupare queste attitudini straordinarie, e l'Hubay, suo maestro, od altri lo indirizzerà alle finette dell'arte, abbiamo in prospettiva un artista splendido.

L'attivo sacerdote triestino, Padre Angelo De Santi, ha organizzato la scorsa settimana un saggio di musica assai interessante al Seminario Vaticano, ove egli dirige l'istruzione musicale. Fu eseguito un serto di composizioni composte espressamente per la solennità del giubileo episcopale del Pontefice dai maestri Caponi padre, e Guilmant per la parte organistica, e dai maestri Tinel, Mitterer, Haller, Meluzzi, Tebaldini, Bossi, Galligani, Caponi figlio per la parte vocale. Non tutti questi valenti hanno saputo scrivere in proporzione dei mezzi, subordinare cioè le proporzioni del loro lavoro, ai modesti elementi di interpretazione dei quali dispone per ora il Seminario Vaticano, ma a parte questo appunto, la raccolta di composizioni è assai pregevole. Cito fra le migliori la *Cantata* a quattro voci miste ed organo del Tebaldini, ricca di affetto e severa nel tempo stesso, il *Madrigale* del Galligani, pregevole e simpatico, l'elevato *Motetto* del Meluzzi, e quello molto elegante dell'Haller, non che quello del Mitterer, che è molto originale ed indovinato come proporzioni e tessitura.

C'è un risveglio a proposito di musica sacra e gran parte del merito ne spetta all'operoso e valente professore Padre De Santi, il quale non lascia dormire le disposizioni della Congregazione dei Riti; è campione fortissimo del canto gregoriano ed ha scritto al riguardo memorie dotte e diligentissime. Così al suo entusiasmo veramente sacro si riscaldassero le menti fra quelli che possono realmente influire sui nuovi destini della musica ecclesiastica. — VALITTA.

GENOVA, 22 Maggio.

Cavalleria Rusticana al Politeama Genovese.
 Un Idillio musicale del maestro Ettore Perosio.

La quattro sere si rappresenta al Politeama Genovese la fortunata opera del Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, con un'ottima accolta d'artisti, due dei quali nuovi a queste scene. — La parte di Santuzza è interpretata dalla signora Paolina Rossini-Streitlen, che di quest'opera fu la prima interprete al nostro Carlo Felice. La sua voce robusta ed estesa si presta assai alla musica vibrata del Mascagni, ed è quindi superbo il dire che tanto nel racconto, quanto nel duetto col tenore e col baritono, la Rossini è stata segno di vivissimi applausi da parte del pubblico.

Un artista nuovo e che di bontà s'acquista le simpatie del pubblico, è il tenore Apostolu; egli ha voce eguale, estesa e pascosa; nella *scilienza*, nel duetto, nel brindisi e nell'*idillio* raccolse applausi calorosi e deve ripetere due pezzi scaramente.

Altro artista pregevole è il baritono Maggi; la sua voce squillante diede molto risalto all'agitata e meschina parte di Alfio e seppe farvi applaudire vivamente.

Antiche conoscenze, ed assai gradite, sono le signore Ball (Loia) e Cavalli (Mamma Lucia). Bono i cori, diretti dal maestro Galleani, e con piena lode l'orchestra, vigorosamente diretta dall'egregio maestro Bayagnoli.

In settimana, sabato forse, avremo la prima rappresentazione d'una nuova opera in un atto, un *idillio musicale*, come lo chiama il suo autore, maestro Ettore Perosio. S'intitola: *Per l'Amore!* e verrà eseguito dalla prima donna signora Ines Del Frate, dal tenore Francesco Duddi e dal baritono G. Maggi. — MINUS.

ALESSANDRIA, 25 Maggio.

Otello al Municipale.

Concorso nazionale di Bande musicali Civili e Militari — Mandolinisti.

Finalmente anche noi potremo a nostro bell'agio ammirare e gustare il penultimo capolavoro verdiano. — Al teatro Municipale si prova alacramente l'*Otello*, di cui sono interpreti la signora V. Mendioroz, il nostro De Negri, ed i signori Gnaccarino, Roveri, Rigui, ecc., sotto la direzione del maestro cav. Alessandro Pomè. Le masse corali sono numerosissime e formate dei migliori elementi citati.

dini. Così pure l'orchestra è composta per la maggior parte di forestieri, non essendosi accordati coll'impresa — non so se più o meno occultamente — i nostri più abili professori. Ad ogni modo avremo uno spettacolo di primo ordine, la cui aspettativa è immensa. Peccato però che i prezzi siano troppo elevati: cioè: cinque lire d'ingresso ai palchi e platea, lire dieci per sedersi, lire quindici in poltrona e lire due sul loggione. Nessun abbonamento.

Sabato prima rappresentazione. Il concorso nazionale di Bande musicali Civili e Militari che si terrà in Alessandria nei giorni 5, 7, 8 e 9 prossimo giugno promette splendida riuscita, essendosene chiusa l'iscrizione con quarantacinque adesioni, fra le quali le otto musiche del II Corpo d'armata, solamente, non avendo l'Autorità militare concesso di accettare l'adesione di altre Bande del R. Esercito.

Il concorso mandolinistico che dovrà aver luogo nei prossimi giorni feriali 2 e 3 giugno, venne rimandato ad altra epoca da destinarsi, avendo molti aderenti dichiarato di non poter concorrere che in giorni festivi. — ANNA.

TRENTO, 24 Maggio.

La Manon Lescaut di Puccini.

L'Impresa L. Cesari e C. è in piena attività per la messa in scena della *Manon Lescaut* al nostro Sociale. — Da parecchi giorni sono arrivati i professori d'orchestra ed i cori, che incominciarono già le prove. — Gli artisti principali arrivarono pure or sono due giorni, unitamente al maestro concertatore e direttore d'orchestra signor Carlo Carignani. — La prima rappresentazione avrà luogo molto probabilmente il giorno 10 del prossimo giugno, e Trento tutta è ansiosa di gustare questo lavoro dell'ormai celebre maestro Puccini, ed essa è riconoscente alla Direzione del nostro teatro Sociale per la ben ideata scelta di questo spartito, che indubbiamente farà epoca negli annali musicali del nostro teatro.

Il maestro Puccini è qui pure aneso fra 8 giorni per sorvegliare l'esecuzione delle prove del suo lavoro e per assistere alla prima rappresentazione. — La nostra città va orgogliosa di essere onorata della visita di questo esimio maestro, e certamente gli verranno tributati tutti quegli onori che esso merita. Non posso per oggi darvi altri ragguagli, però in seguito vi darò relazioni dettagliate sulla esecuzione di questo spartito, il di cui successo si può dire fin d'ora grandemente assicurato.

Il bravo e gentile signor Cesari, quale impresario, è una personalità ormai così bene conosciuta nel mondo artistico musicale, per essere certi che la *Manon* comparirà sulle scene del Sociale con quella perfetta esecuzione e quella messa in scena da renderla degna del suo compositore e degna altresì di qualunque altro grandioso teatro, e quindi fin d'ora auguro al Cesari ottimi affari, col più vivi mirallegro. — V. B.

BRUSSELLE, 18 Maggio.

Le ultime rappresentazioni del teatro della Monnaie.
 Il concerto Félix Motil.

La stagione della Monnaie ha terminato con alcune rappresentazioni che hanno dovuto fare la gioia del cassiere del teatro. Malgrado il bel tempo e lo sbaleo del termometro, gli introiti d'*Orfeo* si sono mantenuti a un livello notevole elevato. La bellezza reale dell'opera, il merito e l'interpretazione e le cure della messa in scena ne hanno fatto un successo splendido e durevole, e la campagna teatrale 1892-93 sarà certamente chiamata la stagione d'*Orfeo*. Benché molto stanca, la signora Armand ha sostenuto, sino alla fine, con un valore rimarchevole la parte importante del cantore di Tracia ed era naturale che il pubblico le tenesse conto del suo bel talento e dello zelo sostenuto e da lei spiegato nell'adempiimento delle sue funzioni liriche. Non soltanto le sono state offerte numerose ceste di rose e di

lidi bianchi, manipoli e corone di fiori, ma l'unanimità degli applausi ha dovuto provarle in quale alta stima era tenuto il suo talento serio e sicuro.

L'indomani, giorno della chiusura, s'è distribuita ancora una abbondante messe di fiori, ma gli applausi non furono tanto calorosi. Non possiamo noi pure approvare questi spettacoli interminabili, composti di frammenti presi da una massa di opere e di repertori diversi, la cui esecuzione è generalmente molto trascurata. Per colmo di sventura le gole erano mal disposte, certe voci erano arroccate, altre erano secche e stridenti e tanto Wagner quanto Meyerbeer, con questa esecuzione, non hanno avuto il solito prestigio. Non basta per la massa del pubblico che un'opera sia bella, bisogna anche che se ne faccia sentire il valore con una interpretazione intelligente e fedele, e la sera di questa rappresentazione tanto poco artistica, abbiamo inteso denigrare colla stessa ingiustizia il secondo atto di *Lohengrin* e il terzo atto degli *Ugonotti*.

Il quarto concerto popolare, tante volte aggiornato, ha avuto luogo finalmente domenica 14 maggio, sotto la direzione di Félix Motil, uno dei direttori d'orchestra celebri di Bayreuth. Riuscita completa, programma ben inteso, bellissima esecuzione, folla compatta e successo clamoroso.

Non appena apparve il signor Motil allo scanno d'orchestra, le sue qualità si sono affermate e si è capito che si era alla presenza di un vero *Kapellmeister*, che sa, mano mano, guidare e padroneggiare la sua falange sinfonica. Il concerto era consacrato a Brahms, a Beethoven e Wagner. La *Sinfonia in fa* di Brahms, malgrado i suoi meriti di fattura e d'istrumentazione, ha lasciato il pubblico abbastanza freddo, ma l'*Overture* sempre ammirabile di *Lisovra*, di Beethoven, interpretata con una foga superba, ha suscitato una vera tempesta di applausi.

Nella seconda parte, esclusivamente wagneriana, si è soprattutto acclamato il *Flaggio di Siegfried*, tratto dall'*Gotterdammerung*, e l'*Overture* di *Tannhäuser*.

Il signor Motil non rimpiangerà certo di essere venuto a Brusselle, dove la sua direzione magistrale, potente e larga ha fatto grande impressione. — P. Z.

TEATRI

BERLINO. — Il teatro Federico Guglielmo ha dato con vivissimo successo un'operetta in un atto dei signori Zell e Gendé, musica del signor A. Neumann, *Stupida*, la cui parte principale è disimpegnata in modo superiore dalla signora Palmay, la piccola diva viennese.

L'*Alte-Ernet-Theater* venne venduto per il prezzo di un milione di marchi.

BRESLAVIA. — Al teatro Municipale ha avuto buon successo una nuova opera comica in due atti, *La Festa di San Werner*, libretto del signor O. Justinus, musica del signor J. Mannheim.

FRANCOFORTE. — I Raurigan di Mascagni, condensati in tre atti, hanno avuto all'Opera miglior successo di quello incontrato sulle altre scene tedesche.

MONACO. — L'esimia cantante Bianca Bianchi, dopo aver avuto trionfi grandissimi nelle opere *Rigolotto*, *Lucia* e *Ugonotti*, ne ripropone uno veramente eccezionale colla immortale *Traviata* del Verdi. Dopo tali successi la Bianchi è stata definitivamente scritturata per l'Opera Reale.

Il tenore veterano Nachbaur è riapparso al teatro di Corte nella parte di Chapelou del *Postillon de Lonjumeau*, in occasione del cinquantesimo anniversario del suo debutto sulle stesse scene.

WEIMAR. — *Hierne*, opera nuova della signora Elena De Broussart, l'unica compositrice tedesca, ebbe felice esito al teatro di Corte.

COPENAGHEN. — L'opera nuova *Frodé* del maestro Brchgaard piacque poco sulla scena del teatro Reale.

KARLSRUHE. — Si annunzia un ciclo settimanale delle opere del Berlioz. Si daranno: *Beatrice*, *Renvenuto Cellini* e *I Troiani*, musiche la *Sinfonia drammatica* *Romeo e Giulietta*.

LONDRA. — Per giungere in tempo a dar notizie alla *Gazzetta Musicale* per questo numero riguardanti la stagione del Covent-Garden, mi tenni brevissimo.

Il primo successo fu la sera d'inaugurazione col *Lohegrin*, in cui emersero specialmente la Melba, il Vignas e il Dufliche. Ottima direzione Mancinelli.

Per seconda rappresentazione avemmo l'*Orfeo* di Gluck con le sorelle Ravogli, le quali rinnovarono il successo clamoroso delle altre volte; applauditissime entrambe, emerse in particolar modo la Giulia (Orfeo), costretta a bisare la famosa aria: *Che farò senza Euridice*. Le celebri sorelle furono chiamate un infinito numero di volte al proscenio.

Dopo l'*Orfeo* venne la volta della *Cavalleria*, nella quale ebbe un legittimo trionfo la Calvé.

TELEGRAMMI

CHICAGO, 26 maggio. — Il Tramonto di Gaetano Coronaro ebbe completo, entusiastico successo.

NECROLOGIE

Milano, 22 maggio. — Il nostro egregio collaboratore cav. Raffaello Barbiera ebbe l'immensa sventura di perdere la consorte Celeste dei Baroni de Scheidschi, distintissima e colta signora.

Mandiamo al cav. Barbiera ed ai congiunti sentissime condoglianze.

Mantova. — Nella casa di salute Bulgarini morì Antonio Bertolotti, direttore dell'Archivio di Stato. Il Bertolotti, già archivista a Roma, si rese benemerito per una serie di lavori considerevoli. Era antichissimo delle ricerche storiche, e nei giornali locali era caratteristica la rubrica delle *Curiosità storiche* da lui istituita.

Di questo distinto autore la Ditta Ricordi pubblicò i seguenti lavori: *Giuseppe Menacato*, artista comico. *Notizie e documenti — Musica alla Corte del Gonzaga in Mantova dal secolo XV al XVIII*. Note e documenti. — *Gaetano Pugnani ed altri musicisti alla Corte di Torino nel secolo XVIII*.

Brusselle. — A soli trent'anni è morto, vittima della tisi, Giorgio Weiler, un giovane compositore che si era fatto conoscere con parecchie raccolte di romanze, *Poèmes des souvenirs et mélancolies*, veramente graziose, di una ispirazione delicata nella loro tristezza.

Lipsia. — È morta in età di 79 anni Cecilia Avenarius, nata Geyer, l'ultima sorella uterina sopravvissuta di Riccardo Wagner. Aveva sposato il libraio Edoardo Avenarius, al quale si debbono interessantissime memorie sull'infanzia e sulla giovinezza di Wagner.

La signora Avenarius lascia tre figli, di cui uno è professore di filosofia all'Università di Zurigo, l'altro deputato al Landtag di Prussia, e il terzo editore della *Kunstwart*, dove ha pubblicato bellissime poesie.

Società Filarmonica in Pordenone

Avviso di Concorso.

È aperto il concorso al posto d'Insegnante e Direttore di quartetto e banda.

Gli aspiranti devono unire la conoscenza del pianoforte per l'impartizione di lezioni private.

Avanzare istanza, corredata da titoli e certificati di carriera, alla Presidenza, entro il 10 giugno p. v. Sostegno annuo L. 2200. Durata del periodo di prova un anno. Nomina di spetanza alla Presidenza. Assunzione del posto entro quindici giorni dalla partecipazione della nomina.

Il Presidente
AVV. ANTONIO QUERINI

UNA SCENA DELL'«AIDA» - SCIARADA

AMNERIS.

L'abborrita rivale a me sfuggia...
Dai sacerdoti Radamès attende
Dei traditor la pena. — Ma finale
Egli non è... Pur rivelò di guerra
L'alto segreto... egli fuggir voleva...
Con lei fuggite... Ah! che son primi tutti!
A morte! a morte! Oh! che mai parlo?... io l'amo
Io l'amo sempre... Disperato, insano
E questo amor che la mia vita strugge.
Oh! s'ei potesse amarmi!...
Vorrei salvarlo... E come?
Si tenti!... Guardie: Radamès qui venga.

(a Radamès)

Già i sacerdoti adunansi
Arbitri del tuo fato;
Pur dell'accusa orribile
Scolparti ancor ti è dato;
Ti scolpa, e la tua grazia
Io pregherò dal trono
E nunzia di perdono
Di vita a te sarò!

RADAMÈS.

Di mie discolpe i giudici
Mai non udran l'accento
Dinanzi al tutto e agli uomini
Nè vil, nè reo mi sento:
Profferse il labbro incauto
Fatal segreto è vero,
Ma puro il mio pensiero
E l'onor mio restò!

(Cortuzzi Lear)

CONSIGLIO - INCASTRO

Se voi bramate al pubblico mostrare
La vostra valentia col violino,
— Diceva un professore al suo scolare —
Con una esecuzione in appuntino,
In questa mai non vi lasciate entrare
Una tal consonante, si tremenda:
Se non volete che'l sipario scenda
Chiamato al fine un grattator meschino!

(Cortuzzi Lear)

SPIEGAZIONI DEI GIUOCCHI DEL N. 20:

REBUS:

Cinque starete di fronte a cento.

(S. Falcone opera *Giulio*, atto I)

SCHERZO:

Colombo - Lombo.

Nessuno mandò le esatte spiegazioni.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ARTI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(al fianco alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (111-212)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zittra) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (76)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellonghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (174)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Posizione approvata dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Cerchi e del Civico Teatro alle Scale

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esercizianti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egregio Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Venduti dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ABITI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer. Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(di fianco alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-212)

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Zittera) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (76)

Lauretta Romano. - Profetora di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi, 7 - FIRENZE. (174)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Garabba, Stabilimento Musicale, Catania (Stellia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI
Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

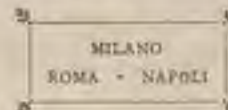
SCRITTURE

SIGNORETTI LEOPOLDO - tenore - per il Teatro di Polesella.
GRANI RAFFAELE - tenore - per la ventura stagione 1893-94 al Messico ed Avana.
TAMBURLINI ANGELO - basso - *idem*.
MARCHESINI CLOE - mezzo-soprano - dal 10 ottobre in avanti a Mosca.
VINCENZO GHILDARDINI - tenore - per il teatro Brunetti di Bologna, corrente stagione.
APOSTOLU GIOVANNI - tenore - per il Politeama di Genova.

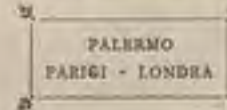
DISPONIBILITÀ

BULGIOFF NADINA - da oggi in avanti.
BELLINCIONI SAFFO - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Milano.
EMILIANI ORESTE - tenore - da oggi in avanti a Milano.
SALVI UMBERTO - tenore - da oggi in avanti a Milano.
MASIN GIANNI - tenore - da oggi in avanti a Venezia.
SALVAGGI EUGENIA - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



G. RICORDI & C.



MANON LESCAUT

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI

MUSICA DI

GIACOMO PUCCINI

OPERA COMPLETA

Per Canto e Pianoforte netti (A) Fr. 15 -

Per Pianoforte solo netti (A) » 10 -

Riduzioni di G. CARIGNANI

(Eleganti Edizioni legate all'inglese).

Camiciaria Italiana

✱ GIACOMO FERRI & C. ✱

MILANO

Via Tommaso Grossi, 3 (ammess.) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.

NUOVO STABILIMENTO

per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.

CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)

Servizio di lavatura e stiratura, per la Clientela. Catalogo gratis a richiesta.

TELEFONO N. 459.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci

per imparare gli Strumenti, il Canto e le lingue straniere. Bravi Professori e brave Maestre. Si accettano rispettabili persone adulte e piccole da 6 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedere Programma e Regolamento alla Direzione dalle 11 antimer. alla 1 pomer. LA PRESIDENZA.

MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC. COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI

Piazza Duomo, 22, Angolo Corso Vittorio Emanuele

STOFFE, ABITI, NOVITÀ PER UOMO.
SPECIALITÀ in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novarese)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con versamento di viale postale del relativo indulto.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 1 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica. Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria. Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo. Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri. Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz. Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SO DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI IN LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Il miglior SAPONE per toiletta è
L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parafarmacisti del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

succursale
Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE

Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

LIBRO PER TUTTI

18 VASCIOLE
3000 PAGINE

ULRICO HOEPLI-MILANO

PREZZO DEI DUE VOLUMI
LIRE 18

G. GAROLLO
CON LA COLLABORAZIONE
DI 18 SCIENZIATI ITALIANI

PICCOLA
ENCICLOPEDIA
HOEPLI

RISPONDE A 2 MILIONI
DI DOMANDE
DELLA VITA PRATICA
DELLE
SCIENZE, LETTERE, ARTI

RIASSUME
UNA BIBLIOTECA

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità COCINK Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa

WOODHOUSE & RAWSON

(UNITED LIMITED) di Londra

per la fornitura di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTELLI ELETTRICI - TELEFONI

Contatori per luce elettrica - Misuratori

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne passeggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1875, Nizza 1885, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col vino, col vino e col caffè. — La sua azione principale è quella di convogliare l'energia e la robustezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare nutrimento e si raccomanda alle persone indebolite, a qual maltempo produce il più spinto ma non si può di stomaco, capogiri e mal di capo, venuti da cattive digestioni o debilitate. — Molti accreditati medici preferiscono gli di tanto tempo il uso del Fernet-Branca ad altri amari ed a prescrivere in casi di simili intonchi.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Botiglia grande LIRE 4 GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43 Via Quintino — MILANO — Via Quintino 41-43
CAPITALE VERSATO 2 franchi 1.750.000 FONDATA IN MILANO nel 1874
GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA MILANO — Via Dante, 3 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di
Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cuoco a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE.
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

Il miglior SAPONE per toeletta è
L'AMOR-MIGONE



È IL SAPONE
il più economico e conveniente

Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.
Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.
Teatro Regio TORINO
Sartoria Teatrale Chiappa
MILANO
Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano
NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA
SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.
MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca
SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA
I soli che ne posseggono il vero e genuino processo
Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Bruxelles 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



L'uso del Fernet-Branca è di prevenire la indigestione ed è raccomandato per chi soffre debili intermissioni e vertigi, questa sua amabile e sorprendente azione dovrebbe solo tentare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ad ogni famiglia facile bene al nostro postivista.
Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende spogliato coll'acqua, col vino, col latte e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acrità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare un energico e si raccomanda alle persone soggette a quel malumore prodotto dallo spleen, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari simili e prescrivono in casi di simili incomodi. Effetti garantiti da esperimenti di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corp. Morali.
Esigete sull'Etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C.
PREZZO Botiglia grande LIRE 4 GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI PREZZO Botiglia piccola LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Sottoscrizione per un biennio a G. Ricordi in Bergamo	Veneta
VITO FEDELI La Gioconda di Bizet	Bibliografia
Alla Bisbetta	Corrispondenze Genova, Alessandria Parma
IPPOLITO VALITTA Epona e Ritor di J. J. Schreker a Roma	Crescenzo, Catania Parigi Vienna, Monaco Dresda
Contesti	Poesie per Musica
Il dott. A. C. Madama e Natali di Verdi	Teatri
L'organo elettrico Isouff all'Institut des Coches	Telegrammi
A. COURTHOUX Lena (Novella) (Columbiana)	Neurologie Religi Schizofrenia

Illustrazioni: Costumi per l'opera, Faldes di A. BOURGEOIS. — L'organo, disegni di A. MONTAVI.

ABBONAMENTI
compresa l'affrancatura del premio:
NEL REGNO: Un Anno L. 20
Semestre L. 12
Trimestre L. 6
Un numero separato Cent. 30
Per l'estero si aggiunge la maggior spesa postale.
Pagnoni venditori.

Non si escludono abbonamenti a pagamento. Cont. 30 per lettera a spese di chi scrive.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca n. 11), pari a Fr. 40 (marca n. 10).

Si spedisce gratis un numero di saggio della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita, munito dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Faldes di Giuseppe Verdi
Costumi di A. BOURGEOIS
For. — Anno secondo e terzo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 3	NAPOLI Galvina Umberto I - N. 334	PARIGI 45 - Boulevard Desseines - 46
ROMA Via del Corso, 392	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 332	LONDRA 26 - Regent Street, W. - 27

RICORDI & FINZI
MILANO
 GARANZIA PER 5 ANNI
 Galleria T. E., strada Via Maria, 3
 di fronte al Municipio
 CERTIFICATI D'ORIGINE
 IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCIE DEL REGNO

PIANOFORTI
 delle maggiori fabbriche d'Europa.
 Rappresentanza esclusiva delle Case
 Erard - Pleyel - Herz
 Bechstein - Schiedmayer & Söhne
 Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
 dell'antica fabbrica
 PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
 Rappresentanza Generale

HARMONIUMS
 Nuova sezione speciale della Casa.
 Rappresentanza esclusiva
 delle maggiori fabbriche degli
 Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.
 VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera
 VENEZIA
 Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE
 franchi d'ogni specie in tutta Italia
 HARMONIUMS professionali con studio sempre
 aperti in tutta Italia, meccanica, ecc., negozi
 dei migliori allievi della Ditta Pleyel - Herz

Chitarre, Mandolini Lombardi,
 Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

STABILIMENTO ARTISTICO

MONTABONE

MARCOZZI & SORMANI
 FOTOGRAFI DI S. M. UMBERTO I RE D'ITALIA
 E DI S. M. LA REGINA D'INGHILTERRA

MILANO — Piazza Durini, N. 7 — MILANO

Fotografie di propria edizione sistema isocromatico
 DEI QUADRI ESISTENTI
 alla Pinacoteca di Brera, al Museo Poldi-Pezzoli, Borromeo,
 Galleria dell'Ambrosiana, ecc., ecc.

VEDUTE DEL MONTE GENEROSO, ECC.

Fotografie inalterabili « nuovo sistema » e stampa al carbone o al platino
 PORCELLANE PER CIMITERO
 DIPINTI ALL'OLIO ED ALL'ACQUARELLO

SPECIALITÀ IN INGRANDIMENTI
 Si spediscono Cataloghi gratis a chi ne fa richiesta

SI CONSERVANO LE NEGATIVE

GIUSEPPE DAVERIO

MAGAZZINO IN VARESE
 VIA BERNASCONI, N. 2

MILANO
 VIA DANTE
 ANGOLO VIA ROVELLO
 N. 1

INTRA VIA ROMA N. 5 bis

Fabbrica **PIANOFORTI**
 e **Stabilimento** VENDITA
 NOLO — CAMBIO
 RIPARAZIONI ED ACCORDATURE

Deposito esclusivo dei celebri Pianoforti
 ROSENKRANZ, RÖNISCH, KAPS e RUD. IBACH SOHN
 di Colonia

GEROSA & RIVETTA
MILANO **MONZA**
 Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS
 DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti.

RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI TEATRALI
 CON ASSORTIMENTO
 in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vetrabbia, N. 5 — MILANO.

ANNO XLVIII DIRETTORE FOGLIO DI 6 PAGINE
 N. 23. — 4 Giugno 1893 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Domenica

SOTTOSCRIZIONE
 per un Monumento a G. Donizetti in Bergamo

Somma precedente L. 13.336,55
 Maestro Ziliani F. — S. Francisco . . . » 10 —
 Totale L. 13.346,55

La filosofia di Mazzini

La musica è la fede di un mondo
 di cui la poesia non è che l'alta
 filosofia.
 Mazzini: Filosofia della Musica.

prima vista, il titolo potrà riuscire strano a qualche lettore, e incompatibile con l'indole e lo scopo della *Gazzetta Musicale*. In Italia si è così scarsi di opere estetico-filosofiche sulla musica, da essere costretti a prendere lezioni da un uomo che, sommo filosofo, letterato, legislatore e patriota, rimase sempre tecnicamente ignaro di musica.

Ma se gli mancò la *virtuosità* e la nozione delle regole contrappuntistiche, con la potenzialità proteiforme del suo genio divinatorio, egli intuì dell'arte l'alto significato filosofico, e quell'ideale di estetica che invano si cerca solamente nelle aridissime forme algebriche della scienza armonica. Egli, infine, seppe additarci il punto luminoso cui devono convergere le aspirazioni di quanti sentono nell'arte la sublime poesia dei nobili intenti, e riconoscono dell'arte stessa la principale missione.

Intendiamo scrivere di un suo opuscolo che non è conosciuto assai diffusamente quanto — per l'utile degli studiosi — meriterebbe: della *Filosofia della Musica*.

Nel caos della odierna polifonia che avvolge e sterilisce i più promettenti operisti, nei pervetimenti di un falso e antiartistico verismo, nello scetticismo che sempre più invade il mondo, le verità di Giuseppe Mazzini devono essere meditate profondamente, affinché, rinata la fede e l'amore per l'ideale, l'arte nostra compia infine il suo trionfale risorgimento.

Per esporre un cenno fugace della *Filosofia della Musica*, ci limiteremo a citare quei passi che riguardano direttamente la situazione attuale — alcuni sembrano scritti oggi, tanto giungono a proposito e colpiscono al vivo — i miglioramenti e gli ideali che vagheggiò il grande pensatore.

Egli comincia col dichiarare apertamente che « non sa di musica, se non quanto gli insegna il cuore, o poco più; ma nato in Italia, ove la musica ha patria, e la natura è un concerto, e l'armonia si insinua nell'anima con la prima canzone che le madri cantano alla culla dei figli, egli sente il suo diritto, e scrive senza studio, come il cuore gli detta, quelle cose che a lui paiono vere e non avvertite finora, pure urgenti a far sì che la musica e il dramma musicale si levino a nuova vita... »

E si rivolge a quei pochi che nell'arte sentono il ministero, che intendono la somma influenza che per essa si eserciterebbe sulla società; a quelli che « non hanno rinnegato il pensiero per il materialismo, l'idea per la forma, e sanno che vi è una filosofia per la musica, come per tutte le altre espressioni dell'intima vita... »

Afferma che « senza un concetto rigeneratore può la musica riuscire artificio più o meno dilettevole, non raggiungere intera l'alterezza dei suoi destini. »

« Chi sente tutta quant'è la santità dell'arte che egli è chiamato a trattare, ha bisogno, in questi tempi di prostituzione e di scetticismo, che una qualche voce si levi a protestare per lui, e a gridargli: confida! Tra noi i potenti a fare non mancano. Manca, per questa atmosfera di materialismo e di prosa che aggrava le anime giovani, un raggio di fiducia e di poesia che disveli ad esse le vie del futuro. »

Riconosce la necessità di un rinnovamento dell'arte: « Quando l'elemento costitutivo di un'arte, il concetto vitale che la predomina ha raggiunto il maggior grado di sviluppo possibile, ha toccato la più alta espressione a cui gli sia dato salire, e gli sforzi per superarla riescono inutili, anche dove chi tenta è potente davvero, quell'elemento è irrevocabilmente consunto, quel concetto esaurito; nè il genio stesso può farlo rivivere, nè il genio stesso ricreare un periodo concluso, o che sta per concludersi. »

Qui cade opportuno il ricordare un articolo apparso qualche mese fa in questa *Gazzetta*, intitolato: *Il destino della musica*, in cui, dopo aver dimostrato succintamente tutto lo sviluppo dell'arte musicale fino ai nostri giorni, dopo comparazioni più o meno appropriate con altre arti — dipingendo con efficacissime parole le aberrazioni dei giovani operisti contemporanei — dopo aver giustamente domandato chi, dopo Verdi, può restare campione dell'arte europea (perchè non dire mondiale?), si traeva questa per noi falsissima deduzione: *La musica ha compiuto i suoi più bei destini. Il movimento non ha durato più di un secolo (21); ciò che si produsse basterà per tutti i tempi (1).*

Ora, invece, ecco in qual modo ne scriveva Mazzini molti anni fa: « L'arte è immortale; ma l'arte, espressione simpatica del pensiero di che Dio cacciava a interpretare il

(1) *Gazzetta Musicale*, 1893, N. 12, pag. 192.

mondo, è progressiva com'esso. Non move a cerchio, non ricorre le vie calpeste; ma va innanzi d'epoca in epoca, ampliando la propria sfera, levandosi a più alto concetto quando il primo s'è svolto in ogni sua parte, ribattezzandosi a vita coll'introduzione d'un nuovo principio, quando tutte le conseguenze dell'antico sono desunte e ridotte ad applicazione. — È legge fatale e per tutte cose. Spetta un'epoca, un'altra sottentra. Spetta al genio indovinarne e rivelarne il segreto. »

La storia della musica ci insegna, infatti, che l'arte ha progredito sempre a periodi.

Se ne riscontrano, assai visibilmente, quattro principali: il primo dal 370, circa, al 1400; poi dal 1400 al 1600, circa; dal 1600 al 1750, circa, e da quest'epoca a oggi (1). Ognuno di questi periodi ha in sé caratteri ben distinti, forme ed evoluzioni sue proprie; germi di innovazioni che, con maggiore o minore continuità e rapidità, sviluppano, prosperano e si esauriscono, sopraffatti alla lor volta da altre innovazioni; e tutti insieme concorrono, a gradi e gradi, ad elevare sempre più l'arte verso un perfettibile lontano, infinito e indefinibile.

Potremmo noi prevedere con sicurezza quello che sarà l'arte musicale fra cento, fra mille anni? Quali innovazioni, quali scoperte la miglioreranno?...

I primitivi pastori di Arcadia che modulavano sulle « gracili avene, » credevano, al certo, di fare tutto quello che vi poteva esservi di meglio nella musica.

E se Claudio Monteverde — o qualche altro iniziatore del dramma musicale — potesse risuscitare e assistere a... una rappresentazione del *Falstaff* o dell'*Anello del Nibelungo*, come non rimarrebbe stupito del gigantesco cammino dell'arte?

La musica, come « idea del mondo » (Schopenhauer), rispecchia il moto di progresso e di evoluzione di tutte le cose.

Paolo Mantegazza afferma: « Il bello è il più grande creatore del progresso. » (2).

Hullah: « Io credo fermamente che le risorse dell'arte, come noi le intendiamo, non sieno solamente inesaurite, ma altresì inesauribili. » (3).

Luigi Torchi: « ...Dal mondo circostante l'arte trae le sue correnti, i suoi contesti, il suo stimolo. »

Le crisi dall'arte attraversate, i suoi periodi più o meno oscuri o fantastici diedero necessariamente luogo ad ogni specie di discussioni su ciò che sia da considerarsi per arte, sulla sua presenza, mancanza, insufficienza, sui suoi caratteri, sui suoi errori, sui principi generali che dovrebbero regolare un'estetica speciale o generale. » (4).

T. O. Cesari: « La musica, come ogni altra arte, si rinnova ogni giorno. » (5).

(1) Hullah: *Storia della Musica moderna*. Milano, Ricordi.

(2) Mantegazza: *Epicuro, Saggio di una Fisiologia del Bello*. Milano, Treves.

(3) Hullah: *Storia della Musica moderna*. Milano, Ricordi.

(4) Torchi: *Ricordo Wagner, Studio critico*. Bologna, Zanichelli.

(5) Cesari: *L'Opera di Riccardo Wagner, e la nuova scuola italiana*. Bologna, Zanichelli.

Se si volesse seguitare con le citazioni, si riempirebbero parecchi numeri interi della *Gazzetta*. Risparmieremo questa noia ai lettori e... all'amministratore.

Ritornando alla storia della musica, noi vediamo l'arte, talvolta, far passi da gigante; tal'altra — specialmente dopo esaurito un importante principio di riforma — riscontriamo intervalli di lunghi anni che potremmo chiamare di riposo o di preparazione. Orbene, questa incontinuità e disuguaglianza del moto evolutivo ci dovrebbe maggiormente ammonire sulla realtà della situazione attuale, e dell'errore di coloro che vogliono vedervi una — totalmente ipotetica, irrealizzabile — fine della musica.

Non ha forse riscontro il nostro periodo con quelli che seguono e precedono sempre le più grandi riforme?

Esaminiamo anche l'opera di un solo musicista; quella, ad esempio, dell'unico grande maestro che sopravviva: Giuseppe Verdi. Ciò che nell'arte è in generale, a grandi periodi di anni, di secoli, vediamo riprodotto in lui nella cerchia, relativamente ristretta, della sua vita.

Egli progredi a gradi, a periodi, onde venne la divisione delle sue opere in diverse maniere, ed ebbe vari stadi di maggiore o minore produttività, di riposo, di preparazione.

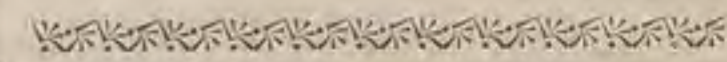
Quante volte smentì completamente i miopi d'intelligenza, i falsi profeti, gli uccelli di mal'augurio che si affamavano, con qualunque pretesto, a gridare che il genio del Cigno di Busseto si era esaurito; che dopo il *Rigoletto*, dopo l'*Aida*, dopo l'*Otello*, non era possibile scrivere musica nuova e migliore!

Anche oggi — ottantenne — Giuseppe Verdi, col suo *Falstaff*, ha sbalordito il mondo; provandoci ancora una volta quali miracoli la natura e l'arte possano fare (1).

Bene a ragione, dunque, dobbiamo ripetere con Mazzini: « L'arte è immortale! »

(Continua)

VITO FEDIELI.



ALLA RINFUSA

★ Giacomo Puccini è partito per Trento, ove assisterà alle ultime prove della *Manon Lescaut*, che andrà in scena ai primi di questo mese. Il Puccini è già innanzi nel lavoro della nuova opera che sta scrivendo per commissione della Ditta G. Ricordi & C.

★ Ai nostri lettori ed ai buongustai di musica è ben noto il nome di Enrico De Leva, il giovane autore di parecchie *Melodie* per camera, ch'ebbero molto successo. Il De Leva è in questi giorni fra noi, e ad un ristretto cerchio d'amici fece gustare le primizie di una sua opera. Abituati a quel riserbo che si deve avere per un lavoro d'arte non per anco giudicato dal pubblico, diremo solo che il libretto di Giuseppe Pessina e la musica di Enrico De Leva hanno fatto impressione favorevolissima.

(1) Insieme ai rapporti del *Falstaff* con la nuova scuola, e della luce meridiana che, tale capolavoro, apporta sull'avvenire dell'arte, ci occupiamo più innanzi.

★ Leggiamo nel *Fanfulla* del 29 maggio scorso: « Iersera il maestro Toledo è stato ricevuto al Quirinale da S. M. la Regina, e sul nuovo strumento *Armonium Aeolian*, che tutti possono suonare senza conoscere la musica, il maestro Toledo eseguì vari pezzi. La Regina, che volle trattenere il maestro per un'ora e mezza circa, ebbe a dirgli che riteneva l'invenzione destinata a un grande avvenire.

« Assistevano le dame e i gentiluomini di Corte e il maestro Marchetti. »

★ Il compositore Peter Benoit d'Anversa è stato eletto socio corrispondente dell'Accademia di Belle Arti di Parigi, al posto del defunto spagnuolo Valdemosa.

★ Una giovane compositrice spagnuola, señorita Luigia Casagmas, ha scritto la musica di un'opera intitolata: *Schiava e Regina*. I fogli spagnuoli ne dicono molto bene.

★ Il Circolo dei Funamboli di Parigi ha dato nella bella sala del Nouveau-Théâtre, la prima e unica rappresentazione dell'*Hôte*, « storia mimata » in tre atti, dei signori Carré e Paul Hougounet, musica del signor Edmond Missa. « L'*Hôte*, scrive Arthur Pougin nel *Menestrel*, ci trasporta in un centro tutto affatto diverso da quello della pantomima ordinaria e ci offre un'azione drammatica, nella quale il riso non vi ha quasi parte. La « storia mimata » dei signori Carré e Hougounet è quella di una spia tedesca che, in una notte tempestosa, si introduce in casa di brava gente a Belfort, vi riceve una cordiale ospitalità, si fa ben volere dal padre, amare dalla figlia e abusa di tutti fino al momento in cui è smascherato da un sottotenente di cacciatori. Tutto questo è benissimo fatto, concepito drammaticamente, talora molto commovente e di un effetto potentissimo e sincero, benché non si ravvisi lo scopo della pantomima. Il lavoro è stato interpretato in modo rimarchevole dal signor Courtès, eccellente nel personaggio del padre, dal signor Krauss, interessantissimo in quello della spia, dal signor Charles Lamy che ha interpretato intelligentemente il sergente Pierre, e infine la signorina Debaude, graziosa e drammaticissima nella parte di Rosel. La musica del signor Edmond Missa accompagna e sottolinea, in modo finissimo, l'azione drammatica ed è stata eseguita al pianoforte con rara intelligenza dalla signora Burguet de Minil. »

★ Il maestro Carlo Albanesi, ottenne a Londra, pe' suoi meriti di pianista e di compositore, un incarico che di rado ivi si comparte a stranieri, quello, cioè, d'insegnante nella Reale Accademia della metropoli del Regno Unito, ufficio importante già affidato al maestro inglese Thomas Wingham.

★ Leggiamo nel *Daily-News*: È noto che Franz Schubert ha composto la sua superba adattamento del 92.^o *Salmò* su di un testo ebreo. È sotto questa forma che sarà eseguita al concerto del signor Henschel il 23 giugno. Il *Salmò*, che è per baritono solo e coro, è stato composto nell'ultimo mese di giugno della vita di Schubert per la sinagoga di Vienna, dove il suo amico Salomone Sulzer era maestro di cappella. Il manoscritto si trova ancora, crediamo, negli archivi della sinagoga ed è stato pubblicato, nel 1838, da Sulzer nella sua collezione di inni ebraici intitolata *Schir Zion* (*L'Arpa di Sionne*). I cori del signor Henschel studiano attualmente il *Salmò* colle parole ebraiche; la parte a solo sarà cantata dal signor Henschel stesso.

★ L'Accademia delle Belle Arti a Parigi, nella sua ultima seduta, ha conferito il premio Chartier, speciale per la musica da camera, al signor Gabriel Fauré, le cui opere in questo genere sono ben note ed apprezzate.

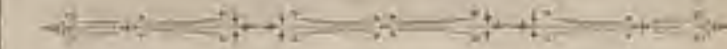
★ Il giorno delle Pentecoste, alla cattedrale di San Gallo, si è eseguita una *Cantata* dell'organista signor G. E. Stehl, scritta sopra testo del papa Leone XIII. Questo testo è tratto da un volume di poesie edito a Udine, or sono dieci anni.

★ Il celebre compositore russo Cesare Cui, che è anche generale nell'armata dello Czar, è arrivato a Parigi, per conferire col signor Carvalho sulle prossime rappresentazioni all'Opéra Comique del *Flibustier*, poema di Jean Kichepin, di cui ha composto la musica.

★ La *Vision de la Reine*, della signorina Augusta Holmès, eseguita in casa Colonne la settimana scorsa, a Parigi, appartiene al genere della cantata allegorica. La signorina Holmès ha fatto cantare con versi armoniosi e musica elegantissima e spesso ispirata le voci del *Cielo*, della *Sapienza*, della *Natura*, dell'*Amore* e della *Patria* che vengono a cullare le visioni di una regina curva sulla culla del suo figliuolo dormiente.

La stampa è concorde nel tributare elogi all'autrice e agli interpreti M.^{me} Jeanne Remacle, M.^{me} Edouard e Mathilde Colonne, Mathis, M.^{me} Marie Ador, De Nocé, Pregi, Pelletier (solisti), M.^{me} Achard (arpa) e M. Loeb (violoncello). Accompagnava al pianoforte la signorina Holmès.

★ Antonio Rubinstein racconta nei suoi *Souvenirs de cinquante années* le privazioni che ha sopportate nei principi della sua carriera. A Vienna abitava una soffitta e a Berlino non era più fortunato. A Pietroburgo, dove era l'ospite della granduchessa Elena Paulowna, gli accadeva spesso di non aver nemmeno abbastanza nel portamonete per prendere una *droshka* e recarsi dai suoi allievi. A quell'epoca accompagnava nei concerti e suonava il pianoforte per quadri viventi. Quando ritornò a Pietroburgo nel 1849, fu la granduchessa Elena che lo salvò da un arresto e dalla deportazione. Tutti i suoi manoscritti furono sequestrati, come documenti anarchisti in *langage secret* (sic).



Egmont e Ruine di Atene

DI BEETHOVEN

A ROMA



OTTANT'ANNI ed oltre non sono un piccolo periodo per un viaggio, oggidì che si fa il giro del mondo in ottanta giorni; eppure, incredibile a dirsi, occorsero precisamente più di sedici lustri ed una circostanza di speciale solennità, di pubblica letizia, perchè arrivassero a Roma da Buda-Pesth le *Ruine d'Atene* di Beethoven.

La cosa è assai singolare perchè il nome del grande sintonista è quello che sta scritto in più luminosi caratteri nel calendario dei musicisti romani. Per troppo non c'è nel recinto delle mura aureliane il fremito artistico salutare che troviamo in altre grandi metropoli: le poche forze vive si possono difficilmente indirizzare verso periodiche grandiose interpretazioni: forse manca una gagliarda volontà che unisca all'autorità da tutti riconosciuta, alla vasta coltura, un po' di quella politica che è indispensabile nel do-

minio dell'armonia onde non cominciare collo sbaglio... degli accordi fondamentali. Nella incertezza però delle presenti cose musicali il nome pegno di concordia, il talismano della conciliazione, il divo a cui tutti prestano l'adorazione, quello che ha sempre convinto, commosso, esultato è stato ed è Beethoven, e ciò non può a meno di essere anche nella depressione attuale di vitalità artistica un ottimo augurio. Ogni anno l'Orchestrale fa con molta diligenza delle *Sinfonie* del sommo artista la sua base d'operazione: e l'esempio della venerazione al Nume della musica strumentale viene dall'alto, perchè una augusta volontà ha ordinato per le riservate serate del Quirinale il ciclo di tutta la musica da camera di Beethoven, e la serie cominciata l'anno scorso è già a buon punto.

Due gemme della splendida collana di lavori Beethoveniani non erano ancora state udite a Roma, *Egmont* e *Ruine d'Atene*, e per iniziativa dell'Orchestrale la prima e della Filarmonica la seconda, il desiderio dei musicofili fu questo anno soddisfatto.

Di *Egmont* ho già parlato, ed in complesso questa partizione ha un interesse relativo, e più che un forte commento del dramma di Goethe non è che una serie di pagine che non muovono pietà nè terrore e nulla aggiungono al testo. Lavoro frammentario, esso in alcuni punti dimostra una fiacchezza che risulta viemmaggiormente nell'esecuzione scompagnata della scena. Essenzialmente è nell'*ouverture*, da Antonio Rubinstein con tanta potenza popolarizzata nei suoi concerti, che con imperiosa magnificenza sfavilla il genio: questa pagina, per dirla colle parole di Gottifredo Weber, il celebre critico, è uno specchio magico nel quale si riflettono tutti i grandi tratti della tragedia, il calore attraente dell'azione, la nobile grandezza dell'eroe, la tenerezza del suo affetto, il dolore di Clara, la gloria e l'apoteosi di chi cade senza aver piegato.

Fu negli anni 1810 e 1811 che Beethoven scrisse la musica per la tragedia di Goethe: egli era allora all'apogeo del genio, e dal suo cervello erano usciti già quegli immortali capolavori che rimarranno *Fidelio*, la *Sinfonia eroica*, quella in *do minore* e la *Pastorale*.

Fidelio non aveva avuto fortuna, ed era costato molti dispiaceri a Beethoven, molte dispute colla direzione del teatro di Vienna, il maestro era sempre più tormentato dalla ormai incurabile sordità: ciò non ostante egli era roso dalla voglia di scrivere pel teatro ed andava alla caccia del poeta e del libretto. Non è improbabile che la prospettiva od almeno la speranza di un po' di guadagno materiale lo sospingesse. Imperocchè, non ostante la pensione del principe Lichnowsky e quantunque gli editori cominciassero a non discutere più i prezzi, tuttavia, sia perchè non lo si pagasse, sia per altre ragioni, il fatto è che Beethoven si trovava spesso al verde. Aveva avanzato quasi una supplica nel 1806 alla nuova direzione del teatro di Vienna per veder accettata una proposta di comporre ogni anno una grande opera, un'opera comica, oppure un ballo, e qualunque cantata o pezzo di circostanza, contro il modesto compenso di duecento fiorini mensili ed una rappresentazione ogni anno a suo beneficio.

La domanda non fu accettata, anzi non ebbe nemmeno l'onore di una risposta: dicono che Beethoven fosse personalmente antipatico ad uno dei direttori, il conte Palfy, al quale ciò non ostante il maestro continuò a far proposte per mettere in scena *Le ruine di Babilonia*, che verso il 1811 voleva scrivere in collaborazione col poeta Treitschke, traendone l'argomento da un dramma francese portatogli con parecchi altri da Parigi dal barone di Driberg, ricco dilettante di Berlino: l'opera non fu poi scritta, perchè il soggetto fu sfruttato per la sua beneficiata da un attore dell'An der Wien.

Nel suo irrequieto desiderio della scena Beethoven cercava da ogni parte argomenti e librettisti. *Fidelio* era di origine francese, l'aveva scritto in stile anzichè filamentoso il Bouilly e per la scena viennese l'aveva adattato Sonnleithner. Uno dei migliori collaboratori suoi sarebbe stato Teodoro Koerner, che appunto nel 1881 era venuto a Vienna in qualità di drammaturgo ufficiale; anzi fu al Koerner che Beethoven propose il soggetto del *Ritorno d'Ulisse* (tratto dall'*Odissea*, sua favorita lettura) quando le *Ruine di Babilonia* furono dovute lasciar da parte: Koerner dovette indugiare per le molte occupazioni, e due anni dopo arruolatosi volontario nei cacciatori neri di Lützow lasciava la vita sui campi di battaglia presso Gadebusch.

Senza narrare degli altri collaboratori, poichè ora parlo delle *Ruine d'Atene*, bisogna scrivere il nome del peggiore, di Augusto Federico Ferdinando di Kotzebue. Il prolifico scrittore non fu prescelto dal maestro, ma dagli organizzatori della festa d'inaugurazione del teatro di Buda-Pesth, che si doveva fare il 4 ottobre 1811, onde celebrare degnamente la festa dell'imperatore Francesco: anzi il Kotzebue fu chiamato a sostituire il poeta Enrico de Collin, che per malferma salute aveva dovuto declinare il mandato. Kotzebue aveva la qualità della prontezza, ed in pochi giorni mandò a Beethoven i manoscritti di *Re Stefano*, episodio tratto dai fasti del fondatore di casa Harpad, e la favola simbolica delle *Ruine d'Atene*. Beethoven, che era stato incaricato della parte musicale, non disse verbo: ma nessuno meglio di lui adoratore di Omero, di Plutarco, di Shakespeare, innamorato di Klopstock, di Goethe, di Schiller, di Mathison, amico della più gran parte dei poeti tedeschi suoi contemporanei, vide la vacuità, la nullità dell'elucubrazione poetica: si accinse tuttavia al lavoro, che fu pronto per l'epoca fissata, quantunque poi l'inaugurazione del teatro sia stata rinviata al 9 febbraio successivo, e ad essa Beethoven non poté assistere.

L'argomento delle *Ruine d'Atene* è sommariamente questo. Minerva, invidiosa della saviezza di Socrate, non avendo protetto il filosofo contro l'iniquità de' suoi giudici, è stata punita da Giove, che la condannò a dormire duemila anni. Essa ha finito la sua espiazione di sonno letargico nei pressi di una caverna in un sito selvaggio: Mercurio viene ad annunciarle la liberazione. Appena recuperati i sensi, Minerva va ad Atene: ma un desolante spettacolo si presenta agli occhi suoi; la sua città favorita ha perso l'antico splendore; i settari di Maometto hanno ovunque portato squallore e rovina. Subito la Dea progetta di andare a

Roma, ma Mercurio la sconsiglia palesandole che la vecchia città latina è diventata come Atene preda dei barbari. Le muse hanno trovato asilo, aggiunge il mentore, solo nelle ubertose plaghe della Pannonia.

E Minerva viaggia per Buda-Pesth. Sulle rive del Danubio il popolo festeggia l'inaugurazione di un tempio a Melpomene e Talia; due carri trionfali s'avanzano e le due statue sono collocate sull'altare. Ma ecco che la scena si oscura, che il tuono rumoreggia, e Giove, per bocca del Gran Sacerdote, svela la sua volontà. Non è giusto, proclama il Nume dei Numi, che l'Ungheria non renda onore a chi è autore della sua prosperità materiale e di così alto lustro di scienze e di arti, a Francesco I: e quindi sull'altare s'innalza tra una Dea e l'altra il busto dell'Imperatore Palatino. Questo vien fatto, e Minerva lo adorna di una corona d'ulivo tra gli incensi ed i riflessi delle luci di bengala.

Il substrato cortigianesco di questa panzana scenica era tanto più inopportuno inquantochè poco prima di cinque anni l'Imperatore aveva dovuto sloggiare due volte dalla città di fronte all'invasione dell'armata francese. Ed il libretto di queste *Ruine...*, del buon senso, darebbe potentemente ragione a Marx, che scrisse essere stato Kotzebue un Mida all'incontrario, in gergo armonico il *risolto di Mida*, perchè nello stesso modo col quale il Re di Frigia cambiava in oro quanto toccava, Kotzebue cambiava in creta quanto di poetico gli passava tra la penna. Contuttociò il genio di Beethoven riuscì a supplire alla meschinità del canevascio, ed in tutta la parte che si eleva dalla bassezza della volgare adulazione, l'ispirazione dell'artista domina sovrana.

Una delle pagine poco rilevanti è l'*ouverture*, e questa si sarebbe forse potuto, nell'attuale interpretazione delle *Ruine d'Atene* (che è la prima in Italia), sostituire con quella conosciuta sotto il nome di *Zur veibe des Hauses*, che fu composta da Beethoven nel 1822, quando ritoccò il lavoro dieci anni prima composto per acconsentire alle istanze di Carlo Hensler, che voleva con esso inaugurare la sala del teatro di Josephstadt, completamente rimessa a nuovo.

Le vere preziosità di questa cantata drammatica (che così mi pare veramente possa venir chiamata dappoichè è sparita per sempre ogni idea di allestimento scenico, che non avrebbe del resto alcun motivo di essere) sono tre: il *Coro dei Dervisci*, il *Coro-Marcia* e la *Marcia turca*: abbondantemente si può aggiungere il primo coro ed il duetto.

Il coro primo va notato per la grandiosità della linea: sono soli quattro versi coi quali i troni e le dominazioni dell'Olimpo svegliano Minerva, gridandole:

Figlia di Giove — orò il desio;
Egli tuono.
Passò la vendice — ora funetta;
E si placò.

Naturalmente le ripetizioni di parole sono qui infinite: ma l'effetto ha un non so che di faticoso e di imponente che colpisce.

Il duetto del greco e della greca ridotti in schiavitù è, come questo coro, lievemente accademico di forma, ma di così toccante affettuosità quale Beethoven non aveva saputo trovare che nel *Fidelio*; per conto mio esso mi ha rinnovato la viva emozione dei casi di Florestano e di Leonora, provata al teatro di Dresda, quando *Fidelio-Eleonora* era Teresa Malten. Una parola di elogio qui non è superflua per la signora Falchi-Cortini ed il basso Nicoletti che lo eseguirono ora all'Accademia, due magnifiche voci, due ferme volontà, due coscienziosi artisti.

Segue il *Coro dei Dervisci*, che è una pagina smagliante come concetto, come forma, per originalità e per fattura, nel quale sembra trasfuso tutto lo spirito di esaltazione religiosa, tutta la violenza dell'auto-ipnotismo dei fanatici ineggiatori di Allah.

La *Marcia turca* è ben conosciuta: non è che una specie di *ronda*, ma di così vivo colore, di così spiccato carattere, che nulla più.

Accenno ancora al coro-marcia: *Sornin gli altari*, veramente imponente, ed il cui disegno generale è stato, non dirò copiato, ma imitato da altri, non escluso Wagner: un episodio strumentale di questo coro si trova identico in una delle più note *Sinfonie*.

Il rimanente, musicalmente, non ha gran rilievo, e proprio nei punti ove nel testo l'adulazione diventa sfacciata, è mancato l'*aire* al compositore.

Mi trovo di aver messo assai nero sul bianco, ma mi sembrava che non si dovesse lasciar passare senza speciale menzione il fatto di queste due ottuagenarie novità musicali a Roma; ed una parola di lode è ben dovuta specialmente ai maestri Pinelli e Terziani, che furono l'anima delle due interpretazioni, ed a tutti i loro coadjuvanti.

Al cospetto di questa operosità e nel nome di Ludwig van Beethoven, ripeto, è il caso che nasca perfino la speranza che le cose musicali romane entrino in una fase completamente diversa da quella attuale, fase di rosee speranze che preludino ai duraturi risultati.

IPPOLITO VALETTA.

CONCERTI

MILANO. — Sabato 27 maggio u. s. ebbe luogo al Circolo dei Mandolinisti e Chitarristi, nel palazzo Eden, un concerto popolare, nel quale furono eseguite le Canzoni Lombarde premiate al secondo concorso, promosso dai signori Crespi e Mangili.

Delle tante canzoni eseguite, quelle che a nostro avviso hanno il carattere lombardo sono:

La Filanda del maestro Corio.

I Galiti e Su sul Donn del maestro Ferrari.

L'Amor del maestro Ferrari ci pare più adatto per romanza da sala, e così dicasi per quelle del maestro Meiners e Panzini e per la *Storia de piang* del maestro Girompini. Del Girompini piacque *El Piattè e Pantoffol e sbrett*,

anche pel merito grande che hanno le briosissime poesie del Bussi. Piacque pure la canzone del maestro Antonioti, *La Festa d'ol pœs*.

Benissimo le esecutrici signore Maria Solera, Camilla Merli, Giulia e Dea Pozzi, Carolina Moreschi e gli esecutori signori Michele Olivieri, Florindo Salvi, R. Dell'Acqua e R. Longone, come pure la Società dei Mandolinisti e Chitarristi che eseguì alla perfezione la *Sinfonia* dell'opera *Tutti in maschera* ed il *Prologo e Parte prima* del ballo *Excelsior*.

Non si comprende come nel programma si sia inserita la canzone *La Filandera* del maestro Girompini, che faceva già parte del concorso 1891.

Per indisposizione della signora Itala Biraghi-Corio non venne eseguita la canzone *In riera* del maestro Corio.

— *All'Istituto dei Ciechi*. — Mercoledì ebbe luogo il saggio musicale degli allievi, col risultato identico a quello dei precedenti. Oramai è certo che un saggio musicale di questo Istituto è all'altezza di qualsiasi concerto annunziato con importanza.

Dobbiamo esser brevi e ce ne spiace, perchè vorremmo dettagliare le lodi più ampie per gli allievi Tuano, Pacini, Mandrola, Robbiani Emilia, Tassi, Quirico e Passerini, nonché estenderci nei più grandi elogi per le masse corali e orchestrali che furono, come sempre, impareggiabili.

Non possiamo però tralasciare di notare il valore e la bellezza della *Gavotta* per archi, composizione delicata e squisita dell'allievo Giovanni Fuga, e dire il miglior bene della *Cantata* per solo, coro e orchestra, dal titolo *La festa nazionale e il Genio del lavoro*, saggio finale dell'allievo di composizione lirico Tosi, lavoro sentito e pensato, promettente per l'avvenire e che oltre palesare lo spiccato ingegno del giovane autore, attestò ancora una volta l'eccellenza della scuola del prof. Michele Saladino.

È questa eccezione che abbiamo fatto nominando il Saladino, non vuol dire che tutte le altre scuole non meritino meno dalla stima degli intelligenti; tutto in questa scuola musicale procede nel miglior modo e anche l'attuale saggio ne ha date le più splendide prove.

Il rettore prof. Vitali udì ripetersi ancora quelle frasi ammirative degli intervenuti, i quali tutti riconoscevano quanto a lui debba il progressivo sviluppo del mirabile Istituto.

— *Omaggio alla memoria di Adolfo Fumagalli*. — Il vasto, bellissimo salone dell'Istituto dei Ciechi non ha raccolto giovedì tutto quell'uditorio che l'affettuosa circostanza avrebbe meritato e che l'iniziatore del concerto, maestro Gabrio Picozzi, aveva diritto d'aspettarsi.

Prescindendo dall'interesse maggiore o minore che in linea d'arte tale concerto poteva destare, è senza dubbio da lamentarsi che la grande famiglia artistica milanese si mostri così spesso indifferente a tutto quanto l'arte stessa concerne. Dovremmo pur troppo ripeterci con melanconiche lamentele, e convenire che questa apatia indiscutibile, innegabile al confronto di altre città italiane, ne dà ragione quando abbiamo dubitato del primato artistico musicale che

alla nostra città vuol darsi da qualcuno, il quale troppo sollecito e benevolo confonde sovente l'interessamento accalorato per lo spettacolo, con quello puramente artistico, intellettuale, intimo.

Abbiamo detto di prescindere anche dall'importanza in linea d'arte, e su questo saremo schietti, non però persuadendoci che tale sia stato il sentimento che tenne lontani i cultori dell'arte dall'assistere a questo trattenimento.

Adolfo Fumagalli visse nel suo momento, e solo quando, come tutti gli ingegni superiori, del suo momento indovinò gli errori e accennava a schermirsene e purificare l'arte sua, solo allora un destino crudele, la morte, troncò ogni via allo sviluppo della sua immaginazione e del suo finissimo ingegno.

Appunto in virtù di tali doti di natura eccezionale Adolfo Fumagalli seppe emergere sui contemporanei, pur di questi camminando sulle orme, fuorviando talvolta in sentieri nuovi, di cui appena percepiva l'esistenza e che senza dubbio l'avrebbero condotto a chi sa quale meta se fosse lunghi anni vissuto.

Tutto ciò apprendemmo ancora maggiormente nel concerto di giovedì, affettuosa prova d'affetto e di ricordanza che volle dargli il suo compatriota e ammiratore maestro Picozzi, il quale, diciamo subito, riuscì degnamente nell'intento suo, eseguendo tutta musica del Fumagalli con ottimo stile e con padronanza di meccanismo eccellente. Quella è ancora la musica della *virtuosità* a tutta prova, ma non quella *virtuosità* a base di *prima e quinta*, voluta allora e gustata dal volgo, ma piuttosto quella dei Prudent, dei Thalberg, in cui, lo ripetiamo, l'eleganza dei portamenti offre campo ad uno svariato sollazzo dell'orecchio, sollazzo, ma mai volgare né ozioso.

Il Picozzi eseguendo egregiamente tutti quei difficili concerti fu applauditissimo e meritatamente.

Della musica emersero senza dubbio i pezzi patetici nei quali la vena melodica belliniana campeggia, in specie il *Primo Notturmo* per pianoforte e la *romanza La Vedova*, che non stentiamo a giudicare un piccolo capolavoro.

Oltre il Picozzi si fece grandemente ammirare la giovane pianista signorina La Mering, del Conservatorio di Berlino, esecutrice castigatissima, senza dubbio costretta a mentire il suo intuito e la sua scuola suonando pezzi come le *Variazioni sui Puritani* e la *Danza des Sylphes*, ma che poté egualmente farsi valere per un *terzo* squisito e una giustezza di ritmo perfetta.

La signora Maria Solera cantò con arte squisita ed espressione grande la *romanza La Vedova*.

Piacque, ma interessò meno, la *Fantasia Militare* per quattro pianoforti, eseguita assai bene dai maestri Picozzi, Moro, Iremonger e Quercetti. — s. —

PARMA. — *Nel Regio Conservatorio*. — Col titolo modestissimo d'esercitazione privata (una di quelle stabilite dallo Statuto del Regio Conservatorio), ebbe luogo pochi giorni fa, nella Sala Verdi, un trattenimento musicale il cui programma, sostenuto per intero da giovani allievi, ebbe due meriti grandissimi, anzi tre, cioè: mutare agli

occhi dell'uditorio lo scopo modesto in vera apparenza di un concerto importantissimo, palesare l'abilità dei giovanissimi allievi, quindi quella dei singoli insegnanti, provare ancora una volta i seri propositi e gli artistici intendimenti del direttore maestro Gallignani, al quale naturalmente deve lo sviluppo attuale della scuola e l'aver reso possibile un così interessante saggio.

Troppo lungo sarebbe dettagliare minutamente ogni numero del programma ed entrare nel merito d'ogni allievo, giacchè, in specie per questi, occorrerebbero lodi estese e adeguate alle loro spiccate intelligenze, all'applicazione loro attiva e solerte.

Diremo piuttosto del loro successo, che fu per tutti egualmente caldo e sincero; e si deve notare che la Sala Verdi non rigurgitava di quel pubblico famigliare, fatto a posta per gli entusiasmi; tutt'altro; l'esercitazione privata fu tale infatti da questo solo punto di vista: poca, pochissima gente, ma di quella che comprende qualche cosa, che rende l'ambiente sereno e tranquillo, che giudica, e quando applaude calorosamente, quell'applauso è una sentenza d'onore che mai più si cancella.

Faremo i nomi degli allievi, e tali sono: Segrè, Bisotti, Nastrucci e Ferrari che appena adolescenti eseguirono a perfezione il *Quartetto in re minore* per archi di Haydn — Cacciari Ubaldo, ottimo esecutore della *Tarantella* per pianoforte di Raff. — Brugnoli Aristeo e Coggiola Maria che suonarono da veri artisti una *Fantasia* per contrabbasso e pianoforte del Rossaro; né minor lode merita il Tansini che colla *Romanza* per violino di Beethoven si palesò violinista maturo, e la Stanzani che parve provetta pianista nella *Berceuse* e *Tarantella* di Chopin. — Bravissimo allievo di flauto il Brugnoli suonando la *Pastorale Ungherese* di Doppler; i due Ferrari, Nastrucci e Morini destarono entusiasmo coll' *Aria* di Bach per violoncello, violini e basso; la Rossi bravissima nella *Serenata* di Mendelssohn; Ferrari nella *Romanza* per violoncello di Goltermann, e il Perretti che levò a rumore la sala colla *Sonata I* per violino solo, di Bach.

Chiuse il trattenimento un' *Opertura*, facile, ma correttissima composizione dell'allievo Neri Alvaro.

Il successo, lo ripetiamo, entusiastico. I giornali cittadini fecero eco al pubblico che ebbe la fortuna d'assistere a tale interessante esercitazione, talchè la *Gazzetta di Parma* conclude:

« Tutto sommato mi pare che da questo concerto si possa trarre la conseguenza consolantissima che l'indirizzo didattico del Conservatorio, per merito speciale del direttore cav. Gallignani, è eccellente e che il profitto degli alunni è pari all'interessamento e alla passione degli insegnanti. »

E il *Corriere di Parma* termina con queste parole che facciamo nostre per chiudere il nostro articuletto:

« Al direttore del Conservatorio, cav. Giuseppe Gallignani, spettano gli onori maggiori. Anima, mente elettrissima d'artista, sorvegliò con passione ed amore il buon andamento dell'esercitazione ed accompagnò al pianoforte

tutti gli allievi, dando una simpatica aria di familiarità a quella geniale festa dell'arte.

« E, non è giusto ch'io dimentichi il Governatore del luogo, il colonnello cav. Cardinali, il quale con quella cortesia che lo distingue fece gli onori di casa in maniera perfettissima. »

IL DOTT. A. C. MACKENZIE

FALSTAFF di VERDI

Uno fra i più autorevoli ed illustri uomini che vanta l'Inghilterra, il dott. A. C. Mackenzie, ha voluto far conoscere a' suoi concittadini il *Falstaff* di Verdi, col mezzo di conferenze-audizioni. La prima ebbe successo enorme, innanzi a numeroso pubblico; riportiamo il resoconto che ne dà il *Daily Telegraph* del 29 scorso maggio:

SINORA i fati musicali non hanno ancora portato l'esecuzione di *Falstaff* sulle nostre scene liriche. Ma, benchè sia stato finora negata agli amatori inglesi una piena conoscenza col famoso maestro italiano sull'ultimo suo lavoro, nondimeno hanno avuto la buona ventura di conoscere parte dell'opera in questione, grazie ad uno dei nostri principali musicisti, che non solo si è dedicato rigorosamente alla considerazione critica dell'opera, ma si è dato pena di stralciare pezzi illustrativi per suoi uditori.

Un grande uditorio si è raccolto sabato scorso nella sala dell'Istituto Reale, dove il dott. Mackenzie diede la prima delle tre letture, che si propose di fare sulla nuova commedia lirica di Verdi. *Falstaff*, disse il capo dell'Accademia Reale di musica, non è opera facile a classificare, benchè sia il quarto anello di congiunzione nella catena di sorprese che ci ha già dato *Aida*, il *Requiem* in memoria di A. Manzoni e *Otello*. Riandando i diversi studi della sollecita carriera di Verdi, il dott. Mackenzie accentuò le qualità che distinguono il compositore del *Trovatore* dai suoi eminenti compatrioti, Rossini, Donizetti e Bellini, poi procedette nel notare i cambiamenti di stile che avvennero, in ogni sua opera, nei vari periodi. Il conferenziere fu lucidissimo in parecchi punti di questo tema. Con molta probabilità, disse, la maggioranza di quelli presenti ha sentito dire già da tempo che la composizione di *Rigoletto* — un'opera che, secondo il modo di vedere del dott. Mackenzie, trasse Verdi alla seconda maniera — non occupò il maestro più di quaranta giorni. Questo per dare un'idea della sua rapida concezione. Ma il punto più saliente del suo discorso riuscì l'affermazione assoluta che le influenze wagneriane non si riscontrano affatto in questo ultimo lavoro del musicista italiano. Il dott. Mackenzie affermò di ravvisare nel trattamento libero e polifonico dell'orchestrazione, negli arditi effetti armonici, nell'elaborazione degli

accompagnamenti e negli ardi finali, una serie degli sviluppi naturali dei metodi primitivi di Verdi.

Accennando alle generali caratteristiche di *Falstaff*, il conferenziere chiamò l'attenzione sul modo abile col quale librettista e musicista hanno compressa e concentrata la loro opera; nè omise di far rilevare la rapida azione dal principio alla fine e la corrispondente onda melodica della musica di fronte alle infinite lentezze delle opere wagneriane. Dopo queste osservazioni, tributò un grande elogio a Arrigo Boito, che il dott. Mackenzie non esitò a dichiarare che fece un libretto d'opera modello.

L'esecuzione di parecchi squarci del primo atto, sotto la direzione del signor Randegger, seguì la conferenza. L'effetto prodotto dalla esecuzione di questi pezzi fu enorme, superiore ad ogni aspettativa, benchè si capisca, di leggieri, quanto maggiore dovrà essere a piena orchestra. Un gruppo di artisti accompagnò con molta diligenza; erano fra questi Miss Medora Henson, M.^o Warkin Mills, M.^o Herbert Thorndyke, M.^o William Vicholl, e M.^o David Bispham, che l'analisi fin del dott. Mackenzie aveva mirabilmente preparati. Nè va dimenticato il signor Septimus Webb che seppe interpretare egregiamente la lettura dello spartito al pianoforte. Il secondo e il terzo atto saranno eseguiti nei due prossimi sabati, nelle ore pomeridiane.

L'ORGANO ELETTRICO INZOLI all'Istituto dei Ciechi

AVEVAMO promesso ai lettori della *Gazzetta Musicale* tener parola di quest'opera d'arte inaugurata circa due mesi addietro con un interessante concerto dato da quel forte artista che è il prof. Bossi.

Soltanto oggi adempiamo alla promessa, lieti di tributare largo encomio all'egregio fabbricatore; uno dei pochi che noncurante dei propri interessi materiali, seppe in breve tempo distinguersi fra coloro i quali, accettando la riforma dell'organo si splendidamente iniziata in Italia dieci anni addietro da G. W. Trice, si sforzano ricondurre questa industria artistica all'altezza delle classiche tradizioni antiche.

L'atto di collaudo del nuovo strumento, atto che teniamo sott'occhio, ci offre materia a questo scritto.

L'organo Inzoli, collocato nello splendido salone dell'Istituto dei Ciechi, è di modeste proporzioni, ma è interessante, essendo il primo organo elettrico che vien messo in opera a Milano. Non conta che due manuali, una pedaliera di trenta note, sedici registri interi ed otto giuochi di combinazione. La distanza che corre fra la consolle ed il corpo dell'organo è di venti metri e l'istrumento è racchiuso per intero in una cassa espressiva a griglie verticali di cristallo. Dei sedici registri, uno è da 16 piedi, undici da 8 piedi, tre da 4 piedi ed uno da 2 piedi. La preponderanza degli istrumenti da 8 piedi, va quindi a favore della robustezza del suono di tutto l'organo.

I collaudatori, professori Bossi, Bognetti e Tebaldini nell'atto di collaudo hanno dichiarato che:

« La parte fonica accuratissima, specialmente per quanto riguarda l'uguaglianza dei suoni nelle diverse canne di ogni singolo registro, risponde perfettamente ad ogni maggiore esigenza dell'organaria moderna.

« Non occorre ripetere che l'organo Inzoli anche per la distribuzione dei registri sui somieri e per la trasmissione di essi ai manuali ed al pedale segue quelle norme razionali, che iniziate dai riformatori dell'organo, vengono ormai accettate senza discussione da tutti coloro i quali lavorano con criteri di vera arte.

« L'organo Inzoli rimarrà opera di pregio singolare ed attesterà che il fabbricante col suo buon volere ha saputo meritare la lode degli intelligenti, per essersi emancipato da tutti i vizi pregiudizi e dalle vecchie formole costruttive ormai in contraddizione colle stesse esigenze dell'arte organistica. »



NOVELLA

Illustrazione di ALFREDO MONTALTI

(Continuazione, vedi N. 4, 20 e 30)

« Ascoltatemi tranquillamente » soggiunse la bella. Accostò la sua poltrona, sulla quale si distese con grazia squisita, d'un cenno della mano invitò Gramberg a sederselo di fronte, poi cominciò:

« Confidenza esige confidenza, disse, non ricordo più qual monarca. Voi mi avete manifestato i vostri sentimenti, senza dirmi delle galanterie. In compenso voi apprenderete ora la storia della mia vita e imparerete a conoscermi. Senza dubbio avrete inteso dire replicatamente che il defunto mio signor padre abbia eseguito delle imprese grandiose, e sia divenuto milionario; che mio fratello sia caduto in duello ed io, l'unica erede, disponga sopra ingenti ricchezze? Or bene, tutto ciò in gran parte non è vero. Veramente io sono molto ricca, però non in virtù d'eredità fatta dal mio signor padre, imperocchè questi morì povero. In origine egli esercitava il commercio delle granaglie in una piccola città di confine. Fu appunto colà ch'io nacqui e precisamente or son 26 anni — vi

maravigliate neppure? — infatti non me se ne darebbero neppur 21. Comprimerete in appresso come e perchè io mi sia potuta conservare tanto bene. I miei genitori vivevano in condizioni ben modeste, per cui non erano in grado di dedicare soverchie cure alla mia educazione e a quella di mio fratello maggiore d'età. Gli affari obbligavano mio padre a frequenti brevi viaggi, e durante l'assenza di lui mia madre doveva sostituirlo nel negozio e curare nello stesso tempo le faccende domestiche; non le avanzava tempo, per conseguenza, di occuparsi troppo di me, sebbene mi amasse intensamente. Mio fratello era l'idolo del padre e sin da fanciullo si mostrava altrettanto avido, economico e spietato, quanto io era amorevole e sciacquatrice. Egli conservava gelosamente il suo piccolo peculio formato dal poco danaro che riceveva a titolo di regalo dal padre, mentre io spendeva allegramente il mio in cianfrusaglie, quando non lo dedicavo a poveri fanciulli, il che succedeva molto di frequente. Mio fratello si compiacceva perciò di affliggermi in ogni maniera possibile e quasi sempre il padre gli dava ragione in quanto alla madre, essa era troppo debole, per potermi proteggere. Finì coll'amareggiarmi e imparai a simulare. Precisamente quando io aveva compiuto il mio tredicesimo anno d'età, mio padre ritornò da un viaggio in compagnia di un forestiere quale nostro ospite, il nome del quale devo tacere per motivi che ben presto comprenderete facilmente. Mio padre asseriva di aver conosciuto quell'uomo fortuitamente in un podere dove si era recato per fare degli acquisti e ce lo presentava come un russo, di famiglia distinta e quale un ricco fattore di beni demaniali. Non si stancava mai di esaltare il suo grande acume, la sua energia e ci lasciava comprendere che; per mezzo suo, noi un giorno avremmo potuto costituirci una ragguardevole sostanza. Il forestiere parlava di solito in segreto con mio padre; nel corso della

terza notte ripartì. Con me aveva conversato, durante quei giorni, una sola volta a tavola, esprimendo una particolare compiacenza a mio riguardo. Io, però, provavo una certa inquietudine dinanzi a quel forestiere incognito, e in ispecie lo sguardo singolarmente scrutatore di quei suoi occhi grandi, scintillanti e neri m'incuteva un invincibile timore; mia madre in questo proposito era d'accordo con me. Il secondo giorno dopo la partenza del forestiere, il padre ci recò una lieta sorpresa colla notizia che egli avrebbe preso dimora nella capitale d'uno Stato secondario della Germania. Io sarei passata immediatamente in un collegio-coovitto della Svizzera francese, per ricevere un'educazione a modo, mentre mio fratello avrebbe frequentato l'Università per compire i suoi studi. Allorquando mia madre ed io ebbero ad esprimere la nostra contentezza per questo improvviso felice cambiamento delle nostre condizioni, egli ci osservò che tutto questo succedeva per volontà ed impulso di quel russo che



noi non potevamo soffrire, mentre tutto quanto stava per succedere era, per così dire, opera sua.

« Io rimasi quattro anni in collegio. Durante le vacanze estive, mia madre mi conduceva in qualche stazione di bagni, dove veniva a trovarci anche il padre; rimaneva però breve tempo con noi: affari urgenti, diceva egli, non gli permettevano una dimora più lunga. Nel terzo estate, io contava allora sedici anni d'età, eravamo andate a Baden-Baden; fu quivi che ci venne a far visita anche il russo. Mi salutò cortesemente, considerandomi con grande attenzione; allorquando il suo sguardo scivolò sulla mia faccia, provai una sensazione come se fossi stata colpita da acute punte ghiacciate. Tuttavia io sostenni imperturbata e tranquilla quello sguardo e mi accorsi perfino come le mie labbra palpitassero in modo quasi sprezzante. Con un sorriso di compiacenza, fece un cenno del capo, dicendo: « La piccina ha acquistato un magnifico *a plomb*, » non s'intrattene però più oltre con me, nè ci venne più a far visita. Un giorno, mentre io attraversava le sale dello Stabilimento, lo scorsi ad un tavolo di giuoco seduto accanto ad una signora stupendamente bella; mi arrestai involontariamente, trattenni la madre e lo stetti ad osservare. Aveva dinanzi a sé un mucchio d'oro e ne poneva continuamente una manata puntando ora su di un colore ora su di un altro. In principio perdette quasi tutto il danaro, senza che la sua fisionomia desse il minimo segno di eccitazione, soltanto le palpebre palpitavano talvolta lievemente. D'un tratto s'accorse della mia presenza, mi salutò cortesemente, sorrise, levò dal portafoglio parecchie note di banca da mille franchi e le puntò sul color rosso, presso il quale io mi trovavo a stare. Da quel momento la fortuna gli fu propizia; guadagnò ininterrottamente, ma anche durante il guadagno rimase altrettanto tranquillo come lo era stato durante la perdita. Durante la breve sosta, nella quale venivano mescolate nuovamente le carte, mi sorrise amichevolmente e accennò con un gesto di gratitudine alle somme giacenti innanzi a lui, come se volesse farmi comprendere che tutto ciò egli aveva guadagnato dopo che aveva veduto me. Ma la bella signora che gli stava d'accanto aveva osservato la direzione del suo sguardo e mi scoperse. La sua faccia s'imporporò, poi divenne cadavericamente pallida; io fuggii spaventata dalla sala con tale precipitazione, che la madre poteva appena appena seguirmi. Il mattino successivo, durante la colazione, mio padre mi raccontò che il russo era partito durante la notte precedente, ma la parente di lui, la vedova signora X, era però rimasta tuttora colà. Io rividdi più tardi la bella signora ancora qualche volta; era per lo più accompagnata da signori attempati, appartenenti alla migliore società; ma lei non mi scorse minimamente.

« Raggiunta ch'io ebbi l'età di 17 anni, la direttrice del collegio dichiarò la mia educazione compiuta; io potevo ormai essere introdotta nel mondo. Io parlava e scriveva diverse lingue, suonava il pianoforte, cantava e disegnava deliziosamente — almeno da quanto affermavano i miei maestri. Venne la madre per condurmi immediatamente

alla casa paterna nella capitale. Dietro mie insistenti preghiere, ottenne essa dal padre il permesso d'intraprendere con me un breve viaggio nel paese alpino di Berna prima del mio ritorno in Germania. Della Svizzera, infatti, io nulla aveva veduto ad eccezione del mio collegio e delle sue prossime vicinanze!

Le alpi mi empirono l'animo d'ammirazione, divenni un'alpinista appassionatissimo. Siccome mia madre provava una decisa avversione per ogni moto faticoso, io intraprendeva le mie escursioni sulle alte montagne o sola del tutto, condotta solamente dalle guide alpestri, oppure in compagnia di inglesi temerarie. Le giornate di riposo, vale a dire quelle nelle quali la madre esigeva che io rimanessi a lei vicino, io le occupava disegnando; imperocché starmi seduta a casa mi era del tutto impossibile. Rimanevamo d'intesa che ci saremmo trovate in un sito prestabilito; essa vi ci veniva in vettura oppure vi si faceva trasportare in lettiga, io ve l'attendeva disegnando.

In uno di questi giorni di riposo io mi trovavo nella valle superiore di Lauterbrunnen, precisamente là dove ne' pressi della cascata di Trümpel la via conduce a Trachselauinen e stava seduta dinanzi a un piccolo cavalletto artisticamente lavorato, dono fattomi da una mia amica di collegio all'atto della mia partenza. Il facchino che mi aveva portato gli utensili fino a quel posto, era ritornato indietro per indicare a mia madre il sito preciso dove mi avrebbe potuto trovare. Immersa completamente nel maestoso spettacolo della stupenda natura che mi stava dinanzi agli occhi e intenta al mio lavoro, non mi accorsi minimamente che qualcuno mi si era avvicinato. D'un tratto sentii una voce maschile esclamare dietro di me: « Molto bene, signorina, soltanto lo sfondo un po' troppo oscuro. » Balzai in piedi spaventata e voleva fuggire — fino allora nessun uomo aveva parlato con me da solo a sola. Colui, però, mi trattenne sorridendo, e disse: « Restatevi tranquilla, io sono un vostro collega, un pittore, e voglio darvi soltanto qualche consiglio. » E ciò dicendo si sedette innanzi al cavalletto, spiegandomi e mostrandomi ogni singola parte, come avrebbe dovuto essere schizzata ed eseguita. Io lo stava ascoltando con attenzione come se noi sedessimo a tavola nell'ora del desinare al collegio. Quando ebbe finito, mi guardò amorosamente in faccia, e disse: « Così! adesso ho impartito una lezione! » Ma poi incominciò a proferire certe parole di poesia e d'arte, che riuniscono dovunque gli uomini e



i cuori, mi tenne discorsi tali de' miei occhi e delle mie gote che mi riscaldarono la testa e mi fecero battere il cuore in modo sì forte da sentirne quasi le pulsazioni. Io voleva bensì sempre fuggirmene, ma il mio piede era come inchiodato al suolo. Finalmente scorsi mia madre da lontano, che giungeva in lettiga; la salutai con un grido di giubilo e il pittore si restrinse a dirmi:

« Non farò alcuna ricerca per conoscere chi siate e come vi chiamate; se la fortuna vorrà assistermi, ci rivedremo. »

« Detto ciò scomparve. Il giorno appresso partimmo anche noi da Lauterbrunnen e passando per Interlaken, ci dirigemmo verso la Germania al mio nuovo domicilio. (Continua) A. COURTHOUX.

VARIETÀ

Uno spettacolo di nuovo genere. — Il signor Joseph Gibbs, fabbricante di carta da sigarette a Patterson (Stati Uniti), ha trovato un mezzo originale per lanciare il suo prodotto.

Ha preso in affitto una sala da spettacoli e ha fatto affiggere degli avvisi nei quali dichiara che la sua carta è talmente inoffensiva, ch'egli fumerà, alla presenza degli spettatori, 100 sigarette in sei ore.

Lo spettacolo ha cominciato alle 10 ore del mattino. A mezzodi, aveva fumato 55 sigarette. Due ore di riposo a colazione. A 2 ore, ripresa dell'esperimento. A 4 ore, Gibbs aveva fumato 100 sigarette. Eccettuata una leggiera enfisatura al labbro inferiore, egli era in perfetto stato.

E la tela è calata con applausi entusiastici.

All'right!

Un concerto al paese dei Mormoni. — Un viaggiatore racconta nei giornali americani la sorpresa ch'egli ha provato assistendo a un concerto nella città di Lago Salato, perduta nel mezzo di un deserto.

La festa musicale ha avuto luogo nel « Tabernacolo. »

Il Tabernacolo è un monumento, la cui architettura è unica al mondo. Ha la forma di una elisse. La lunghezza interna è di 80 metri. La sua altezza, sotto la cupola, è di 50 metri. La sala contiene 10,000 posti ed è rischiarata, alle pareti, da ghirlande di gaz e, nel mezzo, da otto grandi lampade elettriche.

Il programma fu, per il nostro europeo, una vera rivelazione. I cori, accompagnati dall'organo, gli son parsi in grado di rivalizzare coi migliori conosciuti. Il numero sensazionale del concerto era affidato al Ladies Mandolin Club. Venticinque giovanette, tutte vestite in azzurro, suonando alternativamente un tamburo a falda e un mandolino, hanno eseguito con un meraviglioso insieme diversi pezzi assai pittoreschi. Il loro « capo d'orchestra » era una amabilissima Miss, vestita di un abito bianco dei più suggestivi.

BIBLIOGRAFIA

FALSTAFF nella stampa mondiale.

Casa Ricordi ha raccolto in un volume di 300 pagine i giudizi dei principali giornali del due mondi, appena la nuovissima opera di Verdi comparve sulle scene della Scala.

Ed è volume che non si può sfogliare senza commozione profonda. Chi ha assistito infatti a quella prima rappresentazione, che rimarrà storica nell'arte, sente, dinanzi ad una tale evocazione, riprodursi nell'anima spiccate ed intense le impressioni già provate; e anche le frasi isolate, spigolate qua e là nei giudizi dei principali critici d'arte o dei semplici cronisti, confermano l'universalità della ammirazione ragionata e convinta destata dall'originalissimo capolavoro.

Il volume non morirà più dell'opera; esso rimarrà a dimostrare che i rappresentanti più autorevoli del pubblico tutto di Europa e di America seppero a bella prima comprendere ed apprezzare un'opera che in ragione appunto della sua novità poteva non essere addirittura gustata secondo l'altissimo valore.

Ma, come si disse già in queste colonne, Falstaff è nato per essere opera di successo immediato quanto duraturo: il successo di Vienna lo sta confermando; e nuova conferma darà certo il successo di Berlino. (Riforma, 29 maggio).

CORRISPONDENZE

GENOVA, 30 Maggio.

Per l'amore! *Idillio musicale in un atto di Ettore Perosio. Fine della stagione.*

quest'ora i giornali vi hanno data notizia del felice esito di questo brevissimo lavoro. Certo, mi sia lecito il dirlo, l'autore non s'aspettava che il pubblico gli desse una così solenne prova di stima e simpatia coll'accorrere in tanta folla alla prima audizione del suo piccolo saggio; ed egli deve essergliene grato, perché rare volte il vasto Politeama in così rigorgitante di pubblico eletto; platea, gallerie e gremite; nelle poltrone in fine fleur della società genovese, con prevalenza della parte femminile in elegantissime toilette estive.

Per l'amore! è un idillio; perciò poche scene di passione, non drammatiche né complicate.

L'argomento è detto in poche linee.

La scena è in un villaggio del Piemonte durante il Primo Impero (1801-1815). È giorno di fiera, perciò di festa; sul più bello il Banditore del Comune avvisa i giovani di venti anni che dentro un'ora si presentino alla Casa Comunale per essere arruolati nell'esercito. L'allegria quindi si cangia in mestizia e la scena si vuota. Carlo e Maria, che di nulla sospettano, filano il loro amore e si lasciano promettendosi rivedersi alla sera. Mentre Maria sta sul suo terrazzino infilandosi i fiori, Roberto con alcuni amici esce dall'osteria discorrendo della chiamata alla leva. Maria intende che Carlo dovrà partire, e scende dal terrazzino per chiedere a Roberto se è vero ciò che aveva inteso. Roberto gli lo conferma, e siccome egli pure ama di nascosto Maria, viene a sapere che Carlo è il preferito. Il loro duetto è interrotto dalla folla che viene ad assistere all'estrazione della leva. Tarcio degli episodisti dello strazio dei due fidanzati. Allora Roberto, visto che ogni speranza di possedere Maria riuscirebbe vana, con eroica risoluzione dichiara che si sacrifica alla felicità di Maria, e partirà lui invece di Carlo. Tutti applaudono all'eroico sacrificio; i due amanti gli giurano

eterna riconoscenza; le trombe danno il segnale della partenza delle reclute e fra la generale commozione cala la tela.

Narrato così l'argomento, ecco il resoconto della serata.

Il preludio viene calorosamente applaudito e se ne vuole il bis. Tre chiamate all'autore. Bene eseguiti il coro e la danza villereccia, che suscita nuovi applausi; non così il concertato: *O ciel! è un fulmine questo*, che i cori guastano, epperò non può essere gustato completamente dal pubblico.

L'aria del soprano: *È nato il gaio aprile*, cantata squisitamente dalla signora Ines De Frate, suscita clamorosi applausi e se ne vuole la replica; altre tre chiamate all'autore.

Appauditissimo il duettino d'amore; altra chiamata. Il duetto fra baritono e soprano riscuote pur esso applausi, ma assai meno.

Nella scena dell'estrazione il pubblico segue con attenzione tutto l'assieme col lavoro orchestrale ed applaude l'aria appassionata del tenore: *Segnai delirio ed estasi*. Dopo il concertato altra chiamata al maestro. Ma dove il successo più accentuato è all'aria del baritono: *Se un dì verrà ch'io rida*, che il baritono Maggi canta stupendamente, e del quale si vuole il bis, che però il Maggi non accorda.

In fine dell'opera il pubblico vuole ben cinque volte al proscenio autore, artisti ed il maestro Bavagnoli, che concertò e diresse con zelo e vera amicizia artistica il lavoro del Perosio.

I tre bravi artisti, signora De Frate, tenore Daddi e baritono Maggi cantarono le loro singole parti con vera passione non badando a prove, benché l'opera ne abbia richieste molte e la stagione fosse brevissima.

I cori avrebbero potuto far meglio; l'orchestra suonò attentamente. Alla seconda rappresentazione il successo fu anche maggiore e il baritono Maggi replicò l'aria dell'ultima parte.

Questa sera fu luogo la terza rappresentazione e posdomani la quarta per chiusura della stagione brevissima ma fortunata, la quale lascia nel pubblico grati ricordi. — sc.

A confermare l'esito bellissimo dell'opera del Perosio ci sono infatti i giornali cittadini, dai quali si possono apprendere non solo le notizie della riuscita come spettacolo, ma ben anche quelle degli apprezzamenti sulla musica, la quale pare che in complesso piacesse per intero.

L'Epoca trova che, dato quel libretto, né il Perosio, né qualsiasi altro compositore avrebbe potuto far di più, e che il giovane autore può manifestare le sue molteplici qualità di compositore facile, ispirato, ricco di concetti melodici, sperimentato in tutti i lenocini dell'arte.

Il Secolo XIX ha un lunghissimo e lusinghiero articolo in cui emerge per il nostro scopo tale periodo: *Ha dunque questo lavoro meriti schietti e incontrastabili; meriti d'arte e d'ingegno; non è questo il saggio d'un catechismo dell'arte, ma è la prova d'una fibra, se non ancora potente, certo vigorosa e conscia delle proprie facoltà e delle proprie forze.*

Il Caffaro loda tutti i pezzi; trova nell'assieme del lavoro una certa imitazione gonodiana, ma il sunto del suo articolo è conseguenza schietta del periodo col quale incomincia: *L'idillio musicale del maestro Perosio non è scettro di una certa elevatezza, dimostra buone intenzioni e buoni studi nell'autore, e da questo punto di vista a lui deve essere tributata sincera lode.*

I giornali tutti poi constatarono il bellissimo successo, con le molte chiamate al maestro e i vari pezzi bissati.

ALESSANDRIA, 2 Giugno.

Oratio di Verdi.

SEATO scorso al nostro teatro massimo andò in scena l'Oratio con pieno successo, sempre più crescente, fino all'entusiasmo, alla seconda e terza recita. — Come già avevo preveduto, il pubblico accorse poco numeroso alla prima recita per protestare così contro l'Impresa che aveva messo dei prezzi d'ingresso troppo elevati.

per esempio lire 5 in piedi alla platea e palchi, e lire 10 per sedersi comodamente sopra una panca dietro le poltrone a lire 15. — Ma tutto alla seconda recita si vedeva a miglior consiglio, riducendo di due quinti i suddetti prezzi, ed il teatro si riempì. — L'esecuzione, come già vi scrissi, affidata al nostro De Negri, alle signore Mendioroz e Capuelli ed al signor Guaccharini, Roveri, Ragui, ecci, sotto l'abilissima direzione del cav. Pomè, non poteva riuscire più omogenea, efficace ed accurata; specialmente se a questo eletto complesso artistico vi si aggiungono masse corali, dirette dal maestro Deffume, ed orchestrali eccellenti e numerose, ed una massa in scena stanziosissima, da Stalls.

Trovo per ora superfluo il parlarvi delle innumeri bellezze dello spettacolo universalmente ammirato, non che dei singoli interpreti di fama mondiale stabilita; solo dirò che vari pezzi dell'opera si bissarono, e che tutti vi raccolsero le più entusiastiche ovazioni. — ANA.

PARMA, 31 Maggio.

Triste amore!

MSTRATE voi il titolo a questo articolo — ma consentitemi, come è vostro costume, una parola onesta. — Io non intendo invadere il campo altrui, tanto meno poi quando questo campo è ancora vergine, perchè ignoro che cosa vi abbia scritto o vi scriverà il vostro corrispondente speciale da Reggio, intorno al *Triste amore!*, scene campestre di Gustavo Cenci ed Enrico Curti, rappresentate la prima volta al Politeama Ariosto sabato scorso, 27. A lui il rendervi conto del lieto successo, a lui il discutere magari su quel lavoro, nelle condizioni sceniche — badate: sceniche, non artistiche — in cui esso è stato presentato, abbia probabilità di essere applaudito in altri teatri così completamente come lo — e come continua ad essere — a Reggio. Egli vi dirà, certamente, che artisticamente il *Triste amore!* è sotto ogni riguardo commendevolissimo; che il dramma è scritto con sincerità ed intelligenza; che la vena melodica, raramente inquinata da reminiscenze, è abbondante e, nella sua facilità e scorrevolezza, non scende mai al volgare; che, come richieggono le odierne esigenze teatrali, il compositore non si è preoccupato affatto di segnare il limite al prezzo propriamente detto, per indicare al pubblico il punto in cui questo dovesse interrompere l'azione per applaudire; che... vi dirà insomma tante e tante altre cose belle, vere e meritate.

Egli aggiungerà, senza dubbio, che tutte quelle cose belle e meritate hanno — come tutte le cose mondane — il loro lato vulnerabile. Vi dirà che lo strumentale, elaboratissimo, e anche difficile tecnicamente, è talora esuberante e minuzioso; che la sovrachia cura posta dal maestro nel seguire il dramma con sincerità; gli fa cercare nuovi effetti che né drammaticamente, né musicalmente è impossibile conseguire; non per altra causa se non perchè la situazione drammatica era già completamente esaurita là dove il pubblico aveva applaudito; che il non preoccuparsi affatto di segnare il limite al prezzo propriamente detto, ha creato talvolta una nuova preoccupazione al compositore: quella di evitare a qualunque costo, anche là dove si poteva senza nuocere alla logica, l'opportunità d'indicare al pubblico il punto in cui poteva applaudire senza interrompere l'azione.

E tutte queste cose, e tante altre che forse egli vi dirà — e che, in parentesi, ce le diciamo tutti, e probabilmente se le dice anche il compositore, son tutte cose belle, vere ed anche meritate. Ed è bene che lo si dicano, perchè è dovere della critica — non aggiungo onesta, perchè zelata ed onesta sono, o almeno dovrebbero essere, sinonimi — il dire: non fosse altro che allo scopo di compilare un documento che consenta il confronto fra l'oggi e il domani nello svolgimento storico dell'ingegno umano.

Ma non è di questo che io ho avuto in animo di occuparmi nel prendere la penna: non è dell'opera che io voglio parlarvi, non è l'analisi di questa che ho voluto e voglio fare. Preferisco un compito meno arduo e più sereno: direi dell'uomo e dell'artista, che è un documento umano interessante e che, senza forse aver mai letto il volume di Stiles, ne è una delle più belle incarnazioni.

Enrico Curti è figlio del proprio lavoro; della propria intelligenza, della propria onestà. Nato in umili condizioni e da famiglia onesta

ma non agiato, egli, giovanetto, sottraeva al riposo quotidiano le poche ore che volle consacrare all'arte. Le amorevoli cure dell'egregio professore Enrico Pomelli, amico di suo padre, avviarono il Curti nello studio del fagotto, sul quale egli divenne in breve valentissimo. Un altro affettuoso amico di casa insegnò il Curti nel pianoforte e nell'armonia, al cui studio egli attese col medesimo fervore col quale contemporaneamente attendeva a quello del fagotto, senza trascurare il mestiere che gli consentiva guadagnare di che vivere. Col vostro Venanzi si perfezionò nella tecnica e nella pratica della composizione, nel qual ramo gli fu largo di consigli anche il Bottesini, durante il tempo che quest'ebbe il Curti sotto di sé nella orchestra di Cairo.

E in questa città il Curti fermò finalmente la sua dimora, dopo aver passato diciotto mesi nel Regio Conservatorio (allora R. Scuola) di musica di Parma, e dopo aver peregrinato per moltissime città d'Europa in qualità di professore di fagotto nelle orchestre. Ma le peregrinazioni, l'insegnamento, la lotta per l'esistenza, non gli impedivano di trovar il tempo per continuare i suoi studi prediletti di composizione, e di tenersi al corrente della evoluzione che il teatro lirico ha subito in questo scorcio di secolo.

Con una attività, che talora pare prodigiosa, e che rispecchiava la forte fibra dell'uomo e dell'artista, il Curti ha lavorato e lavora indefessamente quotidiani e talvolta diciannove al giorno, adempiendo a tutti i suoi svariati doveri artistici e sociali. Non è uno schiavo legato alla gleba, che trascini pesantemente la sua catena quotidiana, e cada accasciato sotto il peso di esso, e sotto la sferza del custode. L'amore per l'arte non è controbilanciato in lui che dall'amore per la famiglia; e di questi due affetti egli è schiavo volontario, e in essi egli ritrae le sue forze, e da quelle catene egli ritrae vigore novello.

Fu l'amore per l'arte, fu la febbre del crearsi una posizione, quello che gli diede il coraggio di lire, nel 1879, al Consiglio direttivo della R. Scuola di musica di Parma, che le riunioni del Consiglio dovevano essere tenute in ore diverse da quelle della scuola, perchè i professori potessero adempiere ai loro doveri verso gli alunni, tanto più quando tra questi alunni ve n'era di quelli che — come il Curti — venivano appositamente da altri paesi, con sacrifici pecuniari imposti sul voto, per ricevere l'insegnamento che viceversa poi veniva loro sottratto. Forse la disciplina poteva trovare — e trovò difatti, perchè il presidente, che sentiva di aver torto, fece atto di autorità e mandò via dalla scuola il Curti — a ridere sulla franca ingenuità che il giovanetto non si peritò di avanzare. Ma quell'atto fu ed è una prova chiarissima del grande amore per lo studio e della ferrea energia di carattere del Curti.

Non cito altri episodi della vita di lui, ma vengo di stato all'ultimo, e quello odierno. Dopo l'esito molto discutibile di un concorso recente — sul quale io non voglio portare il mio giudizio, nè mi piace far pettegolezzi — il Curti, toccato nell'amor proprio d'artista, vuole che il suo paese — cui dalla lontana Calò egli non cessa di volgere ansiosamente lo sguardo — giudichi e mandi. E, non potendo altrimenti, si sobbarca al grave carico dell'Impresa del Politeama Ariosto, e tenendo saldo contro lotte indescrivibili, mette in scena il suo *Triste amore!*

Ignora se quest'opera sia quella mandata al concorso, e la cui partitura qualcuno dei giudici credette senza dubbio scambiare per un compito da scuola, e permettersi delle osservazioni che non si scrivono neppure sui quaderni degli alunni. Lo ignoro, e voglio ignorarlo.

Quel che so è che l'opera rivela una grande abitudine alla scena. Attraverso a tutte le inesperienza, naturalissime in chi sale alla ribalta la prima volta — inesperienza contro cui il bravo poeta non ha saputo premuovere il maestro; visto che l'egregio Cenci affronta anch'egli il teatro per la prima volta — attraverso tutte quelle inesperienza, diceva, la forte fibra dell'uomo e dell'artista si manifesta potente e rigogliosa. La avrei quasi d'avviso che oggi, se il Curti avesse assistito alla rappresentazione del *Triste amore!*, sin dalla seconda rappresentazione il Curti avrebbe potuto essere in grado di ridare nei limiti necessari il suo lavoro.

Ma quel che non è fatto, può farsi, sol che qualcuno comprenda quel che possa sperarsi dall'ingegno e dalla forte attitudine del Curti, e gli stenda la mano; e lo ricompensi così di tutte le fatiche sostenute con tanta fermezza di proposito; con tanta coscienza dei suoi doveri di uomo e di artista. — M. C. CARVERO.

CREMONA, 27 Maggio.

Teatro Ricci.

SABATO scorso, serata d'onore della prima donna soprano signorina Lusvardi Clementina, il teatro era affollatissimo. Il nostro pubblico volle tributare all'esimia artista tutta la sua simpatia, acclamandola nei pezzi principali della *Souventouche*, dov'essa, come già vi scrissi, mette in rilievo il suo talento artistico non comune e le rare doti della sua voce bella, pura, argentina.

La serata ebbe, dopo il primo atto, il *Rondò dei Puritani*, e lo cantò egregiamente. Chiamata all'onore della scena da applausi fragorosi, dovette bissare il pezzo. Dopo il *Mis* vennero fuori i regali numerosi e splendidi. Gestì e mazzò di fiori con nastri ricchissimi, fiamme d'oro, anelli e perfino una scatola con dei pezzi da venti lire nuovi fiammanti. Che cosa pretendere di più?

Martedì 23, ultima d'abbonamento, colla *Lina*, fu un altro vero giorno col fuoco. Il pubblico era accorso a deliziarsi a quell'ondata fluente di musica patetica, ispirata, soave, la quale scorre limpida, omogenea, inalterante di potenza e di efficacia dal principio alla fine. Tutti gli artisti, come sempre, gareggiarono di bravura e riscosero applausi frenetici e chiamate col solito *Mis* del terzetto del secondo-atto e romanza del tenore al quarto.

Il maestro Gaetani nel concertare quest'opera fu, per giudizio unanime, superiore a qualunque elogio, anzi lo sono d'avviso ch'egli, dopo un sì splendido debutto come direttore d'orchestra e maestro concertatore, saprà raccogliere allora, pari a quelli che ha raccolto quale reputatissimo maestro dei cori, in spettacoli di primo ordine e nei teatri principali d'Italia.

L'ultimissima sera della stagione, spettacolo popolare a prezzi ridotti, venne data la *Lina* ancora, sempre con grande affluenza di pubblico e grandi applausi.

Fu eseguita in queste ultime due sere una *Cantata a Poncilli* del maestro Ferri, allievo del vostro Conservatorio, pezzo che fu giudicato di egregia fattura e del quale si chiese il *Mis*.

La signorina Olga De Leva, distintissima pianista, eseguì mirabilmente un pezzo di bravura irto di difficoltà, la famosa *Campanella* di Paganini, ridotta per pianoforte dal celebre Liszt, e fu assai applaudita.

Così, felicemente ebbe termine la presente stagione. Anzi la maggioranza degli abbonati deplova che non ci sia stato mezzo, per ulteriori impegni incontrati dagli artisti; di dare ancora quattro o cinque rappresentazioni della *Lina*, ciò che prova ad esuberanza quanto merito reale contenga quest'opera, la quale meritava proprio d'essere tolta dal dimenticatoio. — P. B.

CATANIA, 29 Maggio.

I Puritani al teatro Bellini.

E condizioni dei teatri in Italia vanno facendosi di giorno in giorno più difficili; crescono da una parte le pretese degli artisti, dall'altra quelle del pubblico; e, quasi ciò non bastasse, le doti che i Municipi solevano concedere ai teatri vanno assottigliandosi o scomparendo addirittura.

Per Catania l'avvenire si presenta sotto un aspetto tutt'altro che lieto; possedendo uno dei più bei teatri d'Italia, che naturalmente importa una spesa serale non indifferente, il pubblico che vuole frequentarlo non è abbastanza numeroso per compensare i sacrifici cui deve sottostare un'Impresa quando voglia offrire buoni spettacoli; cosicchè nei due anni scorsi, con spettacoli in gran parte eccellenti, e con ventimila lire circa di dote, l'Impresa ha dovuto rifondere una somma non indifferente, e tale da spaventare chiunque volesse per l'avvenire concorrere all'appalto del nostro teatro Bellini.

Quest'anno travammo minacciati di restare senza teatro aperto, giacchè lo stato delle finanze del nostro Comune non ha permesso che sia concessa la più piccola dote; quando una fortunata combinazione artistica-finanziaria ha evitato a noi lo sconcio che fosse lasciato chiuso il nostro massimo teatro.

Senza convenzione alcuna da parte del Municipio, l'Impresa Siciliana ha annunziato il teatro per un numero limitato di rappresentazioni — una decina — delle opere *Puritani*, *Lucia* e *Traviata*, alle quali si aggiungerà probabilmente il *Barbiere di Siviglia*. Le novità pur troppo sono scarse per quest'anno, e l'educazione musicale del nostro pubblico non farà un passo di più con opere che tutti sanno a memoria; ma per compenso i nomi degli artisti, fra cui la celebre signora Gargano, che suscitò un entusiasmo straordinario due anni or sono, hanno dato importanza a questa breve stagione; cosicchè il pubblico dovrebbe accorrere in folla a rivedere le migliori creazioni dei nostri maestri più celebri, interpretate da ottimi artisti, e in un ambiente così simpatico quale è il teatro Bellini.

Giovedì ha avuto luogo la prima rappresentazione, e sabato la seconda ed ultima dei *Puritani*. Il successo complessivo è stato oltremodo lusinghiero; entusiastico addirittura per la signora Gargano, che è ritornata fra noi nella pienezza del suo mezz vocale, e con quell'arie sommi di cui il segreto pare non sia più in potere dei nuovi artisti. Essa dovette bissare in entrambe le rappresentazioni la *Polacca* ed il *Rondò* fra le acclamazioni unanimi di tutto il pubblico.

Oltremodo festeggiato fu altresì il tenore Lazzarini, che per i suoi eccezionali mezzi vocali e per l'ottimo metodo di canto è degno di essere annoverato fra i migliori tenori di mezzo carattere che attualmente si contano. Riscosero pure meritate applausi il baritono Lenzi, che canta con molto sentimento e con perfetta correttezza, e il basso Scarnò, dotato di ottimi mezzi vocali; il quale dovette replicare il racconto del secondo atto, e, assieme al Lenzi, il duetto finale dell'atto stesso.

Buoni i comprimari Del Ponte, Scotti e Cosentino. Ottimi i cori, istrati dal maestro Tarallo, e l'orchestra diretta dal maestro Pomè, entrambi riconfermati al Bellini per la terza volta.

Decoroso l'allestimento scenico.

È alle prove la *Lucia*, di cui domani o postdomani avrà luogo la prima rappresentazione. — DOT. E. G.

PARIGI, 30 Maggio.

FRANCE

nuova opera di Saint-Saëns all'Opéra Comique.

Si è detto da taluni che il sublime capriccio di Verdi, divenuto contagioso, il grave ed austero *Saint-Saëns*, dopo il *Diluvio*, la *Danza macabra*, l'*Enrica VIII*, il *Benvenuto Cellini*, ecc., ebbe vaghezza di scrivere anch'esso un'opera comica, o compose la sua *Frine*. *Saint-Saëns* per altro non è così feroce come si vuol credere, e più d'una volta si è divertito a scrivere nello stile comico: per esempio, il *Carnovale degli animali*, la troppo maliziosa *Gabriella di Pergy*, contraffazione satirica delle melodie volgari, ecc. Comunque, giacchè ha fatto rappresentare (e con felicissimo successo) la sua opera comica, la quale è l'avvenimento musicale del momento, occupiamoci di essa.

Ma prima d'ogni altro, convien far notare che la prima rappresentazione di *Frine*, succedendo molto da vicino a quella della *Walkirie* di Wagner, ha diviso in due campi opposti i critici musicali, se non il pubblico, poichè questo, eclettico di sua natura, applaude ciò che gli piace, a qualunque scuola appartenga. Non così i musicografi, i quali si distinguono in partigiani esclusivi di Wagner, nè riconoscono altra estetica musicale fuori di quella del grande innovatore tedesco, ed in fedeli ammiratori dei musicisti francesi ed italiani; in altri termini, i due campi opposti sono quelli dei wagneristi e dei melodisti. I primi han trionfato col successo della *Walkirie*, i secondi con quello di *Frine*. Non altrimenti che il « dramma lirico », dichiarato dai wagneristi l'unica forma logica dei lavori musicali destinati alla scena, e l'opera comica, o genere essenzialmente francese (e troppo schernita dai seguaci intossicati della scuola neo-germanica), ha trionfato a sua volta. Gli uni fremono o deridono; gli altri esultano e confidano nell'avvenire.

L'autore del libretto musicato dal *Saint-Saëns* è il signor Auguste Laisus. La sua commedia è lirica, è assai semplice come intreccio. La riassumo in poche righe.

Dicevole, arconte d'Atene, più per arte e per astuzia che per vero merito, ha ottenuto che, quantunque ancora in vita, i suoi concittadini l'onorassero d'un busto in marmo su d'una delle piazze della capitale greca. Egli ha un nipote, Nicias, del quale amministra i beni, come tutore; un cupido, vanitoso, interessato, vorrebbe impossessarsi dell' avere del giovane Nicias e non gli dà che appena di che vivere; ben poco per uno scapato ventenne, un dissipatore, un buontempone come il suo pupillo; sicché questi è ben presto crivellato di debiti. Il tutore acquista i titoli dei creditori e se ne vale per mandare due uscieri (in greco « demarchi ») a Nicias con missione di condurlo in carcere. Nicias, furioso, li bastona, ed è coadiuvato in questa più che illegale bisogna dalla celebre meretrice Frine, o piuttosto dagli schiavi di essa. Né si limita a ciò la collera di Nicias: egli imbestia di mosto il busto di Dicefile e lo incappaccia d'un'otre. Gli stenisti, anziché offendersene, ne ridono e danzano innanzi al busto una bacchanale. V'è facile immaginare l'ira dell'arconte, il quale avendo saputo che Frine ha dato asilo all' audace nipote, si reca in persona presso la lusinghiera, risoluto a bistrattarla come va fatto. Ma il povero arconte non sa che sia il potere d'una donna, e d'una donna bella come Frine! La storia c'insegna che essa disarmò l'antero arconte, quando il suo difensore, come ineluttabile argomento, la denunciò in un attimo e mostrò la così interamente ignuda, agli occhi dei gravi anziani. Il risultato fu che essa venne assolta. Sarebbe stato difficile al librettista riprodurre questa scena storica. Scaturamente egli ha adoperato un sotterfugio. L'astuta cortigiana ammalia ed affascina talmente con le lusinghe il vecchio arconte, che questi, immemore delle ingiurie e del nipote, è preso da lussuriose voglie sensili. Quando Frine lo vede innamorato colto, si ritira... Ed ecco nel fondo della scena appare ignuda, ma in marmo, come l'ha scolpita Prassitele. L'arconte crede veder Frine in persona, perde il poco di ragione che gli resta, e quando la statua sparisce e Frine riappare

Dicevole e lo zar
Concilia verso che i parenti tutti
Del suo corpo tradisce, qual pupillo
Con i leoni dell'Ateneo rivela.

l'arconte le cade ai piedi. Naturalmente (come avviene sempre in teatro a questo momento) è sorpreso da Nicias e dai suoi amici. Per tema d'essere esposto ai sarcasmi di tutta Atene, lo zio abbandona la gestione della fortuna di Nicias, la quale forse servirà a soddisfare i capricci lussuosi di Frine.

La musica di Saint-Saëns è del tutto melodica, e nello stesso tempo orchestrata ingegnosamente. È la vera opera comica francese del gusto più squisito. Il successo è stato più che felice. Plausi continui e molti poteri ripetuti. La parte di Frine è affidata a M^{lle} Sybil Sanderson, la cui bellezza l'inducava per la protagonista del nuovo lavoro scenico di Saint-Saëns. — A. A.

VIENNA, 29 Maggio.

Service musicale.

SABATO SERA, in onore di Maurel, il celebre protagonista di *Falstaff*, ebbe luogo dalle LL. AA. il Principe e la Principessa di Metternich una serata musicale, alla quale si era pure invitato S. A. I. e R. l'arciduca Lodovico Vittorio, fratello di S. M., che desiderava di conoscere Maurel e dirgli quante era rimasto soddisfatto del *Falstaff*.

Assistevano a questo ricevimento: il Gran Mastro di Corte Principe di Hohenlohe con la Principessa, le LL. AA. Principe di Reuss, ambasciatore di Germania con la Principessa, Duchessa di Sassonia, Principe e Principessa di Cröy, Principessa di Arenberg, Contessa Hoyos, Potocka, Feneberg, Mitrovsky, Sir Augustus e Lady Paget, la Principessa di Fürstenberg, il Gran Ciocciatore Conte Abensberg-Traun, Contessa Kinsky, Barone e Baronessa de Bourgoing, cav. d'Esner e signora, Barone di Berezay, Intendente del Teatro, il personale dell'Ambasciata inglese, Barone de Rothschild, M^{rs} Smart, ecc., ecc.

Maurel ebbe un successo straordinario cantando diverse *Romanze* di Gounod, il *Dormi* pure di Scuderi, la *Mandolinata*, ecc., e poi l'*Aria*

del *paggio* di *Falstaff*, che dovette ripetere fra gli assordanti applausi della società eletissima. Fu un vero trionfo per quest'esimio artista, che alle doti della voce ed alla perfezione del canto accoppia un giuoco di scena ammirato da tutti. Egli ha già fatto un contratto col barone Kugel per una tournée, sicché abbiamo speranza d'udirlo qui nel prossimo inverno. Fu accompagnato al pianoforte dal signor Grünfeld, corresponsore dell'Opera Imperiale.

Maurel è partito per Parigi, Mascheroni e la compagnia del *Falstaff* per Berlino.

La terza rappresentazione non poté essere data in causa degli abbonati, ai quali, mancando recite, la direzione dell'Opera avrebbe dovuto pagare un'ingente somma, quale penale di recite non aveva. È stato un vero peccato, perché tutti avrebbero desiderato rivedere questo nuovo gioiello artistico. — *d'c.*

MONACO, 28 Maggio.

Il 29.^o Congresso della Società generale di musica tedesca.

Il maestro Francesco Brendel venne l'idea di fondare nel 1859 a Lipsia una Società generale di musica tedesca. Anima di questo sodalizio fu il Liszt per lunghi anni. La presiedette quindi il Riedel, compositore notissimo di musica religiosa e che per primo fece eseguire i grandi lavori corali di Liszt e Berlioz. Questa Società volle sempre far prevalere le musiche del repertorio classico di preferenza alle alternative del gusto del momento. Propugnarono queste idee e le sostennero Wagner, Berlioz, Liszt e Schumann.

Per sede del suo 29.^o Congresso la Società scelse Monaco; i Congressi che precedettero questo furono: Lipsia 1859, Weimar 1861, Carlsruhe 1864, Dessau 1865, Meiningen 1867, Altenburg 1868, Lipsia 1869, Weimar 1870, Magdeburg 1871, Cassel 1872, Lipsia 1873, Halle 1874, Altenburg 1876, Hannover 1877, Erfurt 1878, Wiesbaden 1879, Bielefeld 1880, Magdeburg 1881, Zurigo 1882, Lipsia 1883, Weimar 1884, Carlsruhe 1885, Sonderhausen 1886, Colonia 1887, Dessau 1888, Wiesbaden 1889, Eisenach 1890, Berlino 1891.

Il Congresso attuale di Monaco si aprì il giorno 26 maggio e si chiuse il 30 dello stesso mese.

Il programma di questo Congresso fu d'una vera ricchezza per importanza di lavori nuovi, dimodochè è doveroso darne esatto ragguaglio ai lettori di questo periodico musicale.

Il primo dei quattro concerti *Festivals* ebbe luogo (come il terzo e il quarto) nel vastissimo salone dell'Odéon. Il programma comprendeva come novità: un *Trio* per pianoforte, violino e violoncello del giovane musicista Roberto Kahn. È prettamente moderno, ma sa correttamente vestire la sua ricca inventiva, un po' drammatica, come lo dimostra l'*Andante* del *Trio*. L'esecuzione data dai signori Kahn, Halle e Grützmaier fu addirittura magistrale.

Altro pezzo di questo concerto, e notevolissimo, fu una *Sonata* per violoncello e pianoforte di Edmondo Uhl, eseguita dai professori Schwartz e Grützmaier.

Fece seguito un ciclo di canti istruiti *Dolorosa*, di Jensen (op. 30), eseguiti dalla signora Halle. Riuscirono interessanti ancora tre *Cantoni* del Wagner e Liszt, nelle quali ammirammo la celebre cantante dell'Opera di Carlsruhe, signorina Luigia Reuss-Belce.

Dante terminò a questo primo concerto un vero capolavoro artistico, un *Quintetto* di Brahms (op. 115), che tiene un primissimo posto nella moderna musica da camera. Ottima l'esecuzione affidata agli artisti Halle, Franke, Pfisterer, Grützmaier e Mühlfeld. Questo numero del programma fu accolto con vero entusiasmo.

Il secondo concerto ebbe luogo lo stesso giorno (la sera) al teatro Réale. S'incominciò colla *Hulligang-Marsch* (*Marsch L'onaggio*) di Wagner, lavoro geniale, che diretto egregiamente dal maestro Levi ebbe applausi fragorosi. Si fece quindi molto apprezzare il violinista Auer suonando il *Concerto* di Tschaiikowsky (op. 35), non meno che in un'altra *Fantasia*, pure dello stesso celebre autore, dal titolo: *Francesca da Rimini*, lavoro stupendo, in cui avvi un instrumentale per orchestra di effetto grandioso, magistrale.

La Reuss-Belce cantò poi una scena della *Cassandra* del Berlioz, con bella voce e sentimento; il maestro Hermann Levy diresse quindi un *Adagio* di stile grandioso del compositore tedesco A. Bruchner.

Dato grandissimo interesse la novità del *Racconto del San Graal* nella sua forma originale, mai finora pubblicato. Questa parte che non comparisce nel *Lohengrin* è quella ove si racconta che la notizia della calunnia di una giovane casta e pura venne al Graal e che Lohengrin fu scelto per il suo difensore e salvatore.

La cantò egregiamente il signor Vogl.

Dante finì al concerto il poema sinfonico di Liszt: *Gli Ideali*, eseguito per la prima volta, diretto dal maestro Kellermann di Monaco. Non si ebbe a deplorare che la stanchezza dell'uditorio per ascoltare questo lungo e faticoso lavoro dopo due ore di musica.

Come novità della mattinata della domenica 28 udimmo un *Quartetto* di Eugenio D'Albert, dedicato a Brahms, eseguito dagli egregi professori Walter, Ziegler, Vollhals e Bennat. È un lavoro profondo, ricco di fantasia, in cui emerge specialmente il magnifico scherzo.

Nuova fu anche la *Sonata* di Adolfo Sinsberger ed un'altra del suddetto D'Albert, eseguita da lui stesso.

Ma il più riuscito del *Festival* fu il quarto. Era un programma quasi tutto nuovo e interessantissimo. Vi figuravano il *XIII Salmo* di Liszt, e la *Marsia Imperiale* del Wagner.

Non è il caso di analizzare questi due colossali lavori, né di descriverli; la *Marsia* si sa che è un poema descrittivo imponentissimo e che termina coll' inno nazionale.

Oltre questi due numeri, vi furono anche altre cose nuove per orchestra, quale un *Poema sinfonico* del Ritter, uno *Scherzo* di Mihalovich, e il poema *L'Idale e la vita* di Coster — tutta musica interessantissima. Il successo si mantenne sempre calorosissimo.

Oramai tutti gli artisti che qui si erano dato convegno sono partiti. La Monaco rimane certo uno splendido ricordo di questo Congresso, che portò non lieve vantaggio morale allo sviluppo della moderna arte musicale tedesca. — *Monacensis.*

DRESDA, 30 Maggio.

Teatro — *Senza Nalbala Hamisch.*

Se il calore della settimana scorsa avesse durato, le serate teatrali sarebbero diventate una vera tortura, lasciando stare che ora, per troppo, le scene moderne vi richiamano per forza alla *via terra à terra* con intermezzi di coltellate e pugnalate. Meno male per la corrente settimana: una sola volta *Pagliacci*. Le altre sere *La Regina di Saba* di Goldmark; *Der Ratteflüger* di Nestler; *Aida* (colla signorina Rosenthaler); *La Sonnambula*, *Tannhäuser*. Sabato andò in scena *Giulietta*, trionfo del nostro primo baritono Scheidemann. La parte di Arnoldo fu cantata dal venosino Eri, il quale poco a poco, col proprio repertorio, succede al tenore Riese, dimissionario. Peccato che quell'artista, buono nel genere comico o di mezzo carattere, si lanci in imprese... temerarie. Tutta la colpa non è sua. Un giornale locale scrive che egli deve cantare Raul, Roberto, Radamès, Edgardo, Florestan (*Fidelio*): il dire tutto ciò è facile e al signor Eri non manca la buona volontà, ma ci vogliono pure i mezzi.

Interessantissima fu la seconda audizione annuale delle classi di canto della signorina Hamisch. Col soli nomi dei compositori si può giudicare della intelligente scelta del pezzo, abilmente adattati alle voci: Meyerbeer, Gluck, Donizetti, Liszt, Weber, Haydn, Schumann, Schubert, Rossini, Tosti, Denza, Brahms, Lencavallo, Hartmann. Quest'ultimo, presente alla riunione, accompagnò alcuni *Lieder*. Le signorine Lalla Wüborg, nella scena della *Lucia*, e Margarete Kretschmar, nell'*Aria di Don Pasquale*, si distinsero particolarmente.

Si parla d'un teatro italiano a Berlino in concorrenza del teatro Reale, al quale sarebbe interessato un maestro di Dresda. Non è che una diceria. — *Lituan.*

Poesie per Musica

FUMANDO

lievi volute - di fumo leggero,
salite, salite - con placido vol...
la noia scacciate - scacciate le nere
dobbieze del core - le larve del duol.

O alvone nubi - cineree sembianze
che liete salite - qual magico vel;
vi dono e confido - dolori e speranze;
portateli lungi... - su, in alto, nel ciel...

Confuse, disperse - voi lievi volute,
andrete fra poco - nell'aere, lassù.
Così nella vita - van l'ore perdute
si perdono amore - beltà, gioventù.

(Proprietà d'autore)

ANGELO BIGOTTI.

TEATRI

MILANO — Al teatro dei Filodrammatici s'è iniziata una breve stagione musicale colla *Cavalleria Rusticana*. Vuoi per insufficienza d'esecuzione, vuoi per l'ambiente non troppo adatto, l'opera del Mascagni non ebbe uno dei suoi abituali trionfi. Le cose migliorarono un poco alla seconda ed alla terza rappresentazione, ma nel complesso non si può dire uno spettacolo riuscito. L'orchestra, diretta dai Sormani, replicò l'intermezzo.

SIENA, 31 maggio. — Al nostro solerte concittadino, il signor Vittorio Andreini, dobbiamo se Siena in occasione delle grandiose feste universitarie ha potuto offrire ai forestieri accorsi da tutta Italia uno spettacolo musicale di prim'ordine, colla *Lucia* di Rimmovani. La protagonista signora Angelina Turconi-Bruni ha sanzionato ogni sera con un'interpretazione tutt'anima, tutta passione, tutta verità ed espressione drammatica. Nella scena della *parzia*, e nel susseguente *roulé*, la Turconi-Bruni è salutata ogni sera da grida frenetiche di ammirazione. Il rimanente del personale artistico è buono: il tenore Mauri, successo al Bonellini, indisposto, canta ed agisce correttamente, il baritone Mariani ed il basso Travaglioli, dalla voce potente e pastosa, sono pure applauditissimi. Ottima la concertazione del bravo maestro cav. Simone Bernardi, e bene i cori, istruiti dai signori Consorti e Pollini. — Il pubblico numerosissimo rende giustizia a tutti, applaudendo fragorosamente dal principio alla fine. Lo spettacolo continuerà fino al giorno 6. Do.

NANTES. — Al Circolo di Belle Arti si è rappresentata un'opera in tre atti e quattro quadri, *Giltes de Razi*, parole della signorina Caroline Prisset, musica del signor Emile Ladmirauly, un giovane compositore di quindici anni che, al dire dei suoi compagni, è dotato di singolari attitudini musicali.

TELEGRAMMI

BERLINO, 2 giugno. — La prima del Falstaff ebbe luogo iersera al teatro Reale dell'Opera: teatro splendido: pubblico attentissimo: successo completo. Baritono Blanchart fecesi molto onore interpretando personaggio protagonista: benissimo come al solito altri esecutori. Ottima l'orchestra diretta da Mascheroni. Numerose chiamate ogni atto, ed infine moltissime. Panto culminante del successo fu secondo atto che suscitò entusiasmo insolito in questo pubblico. Domani seconda. I giornali del mattino portano già articoli critici. Favorevolissimi la National Zeitung e Vossische Zeitung: invece il Lokalanzeiger è contrario.

NECROLOGIE

Torino. — È morto il violinista Pietro Bertuzzi, allievo di Mercadante. Per trent'anni fu violino solo al teatro Regio e per ventiquattro professore al Liceo musicale.

Lecco. — A Cotosiano è morta in età di anni 70, Luigia Taglioni, figlia del famoso coreografo Carlo Taglioni e nipote quindi della celebre Maria Taglioni. Parecchi anni dopo la zia, aveva appartenuto essa pure al teatro dell'Opéra di Parigi, per due o tre anni.

Vigevano. — Cav. Fortunato Monina, d'anni 55, maestro di cappella del Duomo.

Il Monina lascia parecchie composizioni sacre di pregevole fattura ed un'opera incompiuta dal titolo *Tedaldo*, che sperava far rappresentare nel prossimo autunno nella sua città nativa, Novara.

Parigi. — È morto, in età di 68 anni, uno degli artisti più anziani dell'Opéra, Félix Wacquez. Era membro della Società dei concerti del Conservatorio, vice-presidente e tesoriere della Società filarmonica dell'Opéra.

È morto, in tristi condizioni finanziarie, il compositore Corbin. Sul finire del mese scorso nella sala delle feste del Grand Hôtel era stata data una rappresentazione a suo beneficio.

È morto A. Giacomelli, l'imprenditore ben noto, fondatore del giornale *La Presse musicale*.

Chalon. — In età di 59 anni, Auguste Thérner, pianista, compositore e scrittore musicale, direttore della Scuola normale di musica che aveva fondato quindici anni or sono. Compositore di parecchie pubblicazioni interessanti, fu collaboratore della *France musicale*, del *Grand Journal* e della *Gazette Musicale*, dove pubblicò diversi lavori pregevoli. Ha pubblicato inoltre due volumi: *Les transformations de l'opéra comique*, *Les Reines du Chant* con notizie sulle signore Malbran, Clittemoreau, Miolan-Carvalho, ecc.

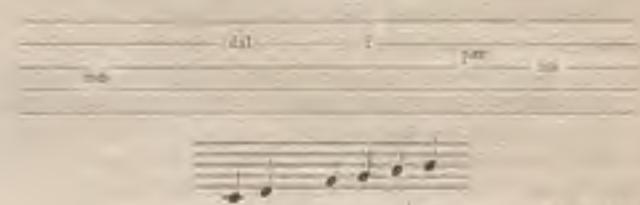
Tours (Francia). — Nell'età di 47 anni è morto Gustavo van den Beden, professore di violoncello al Conservatorio Municipale di musica.

Brusselle. — È morto, a soli 53 anni, Leone Fiket, professore di contrabbasso al Conservatorio. La sua perdita è molto sentita. Insegnante coscienzioso e zelante, artista convinto e coscienzioso, aveva nei suoi allievi sollecitudini paterne. Dalla sua classe sono usciti musicisti di molto valore, quali Emile Agniesz, Léon Dubois, Edmond Lapon, due premi di Roma e un professore di Conservatorio.

Vienna. — In età di 60 anni è morto Heinrich Haberlein, eccellente fabbricante di strumenti d'ottone ed anche musicista non comune.

Brinn. — È morto il compositore di canzoni Ferdinando Debois. Le sue numerose composizioni per canto valsero a render note parecchie Società corali.

REBUS



(A. Boschi).

SCIARADA

Ha comando il secondo su noi,
Ed è nota altresì musical.
Senza studio del primo non puoi
Divenire un lodato total.

(A. Boschi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 211

REBUS MITOLOGICO-BIBLICO MUSICALE:

Mi piace il suono delle campane.

SCIARADA:

Monte-verde.

Furono spiegati esattamente dai signori: G. Reynaud, E. Sassone, G. Bregozzo, G. Scarsi, T. Scalfi, M. Pessichetti, P. Reviglio, F. Guicciardi, M. Rolando, D. Nava, N. Borgiotti, U. Nastrocci, C. Borroni, E. Conigliani, E. Bassano, A. Fabbri, F. B. Meligrana, U. Solazzi, N. Tufari, V. Imbellone, G. Basso, E. Ferraris, I. Joooch, P. Basso, A. Gardini, Circolo filarmonico di Sassari, B. Mugellini, A. Vitale, F. Spezi, C. Biscaro, V. Libardi, B. De Luca, G. Poppo, A. Paracchi, A. Tarengli, F. Piazza, O. Rucht, G. Tetruzzi, S. Damaggio, E. Benda, E. Fornaciari, A. Bingham, E. Galassini.

Estratti a sorte quattro nomi, rinviati premiali i signori:

V. Libardi, B. De Luca, U. Solazzi, E. Sassone.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egrégio Signor Bisleri - Milano.

Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo

A. dott. De Giovanni

Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

D'ARTI FEMMINILI

per Signore e Signorine di condizione civile

La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.

Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in

MILANO - Via Torino, 34 - MILANO

(ed hanno alla chiesa di San Sebastiano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-215)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (77)

Loretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellonghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 — FIRENZE. (175)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno del Circolo e del Circolo Teatro alla Scala

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRINCIPALI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i principali Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis. Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studiosi, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Asucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

VOLETE LA SALUTE??



Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO

Egredo Signor Bisleri - Milano.
Padova, 9 Febbraio 1891.

Avendo somministrato in parecchie occasioni ai miei infermi il di Lei liquore FERRO-CHINA, posso assicurarla d'aver sempre conseguito vantaggiosi risultati.

Con tutto il rispetto suo devotissimo
A. Gott. De Giovanni
Professore di Patologia all'Università di Padova.

Bevesi preferibilmente prima dei pasti e nell'ora del *Wermouth*.

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Scuola di Taglio e Confezione

d'ABITI FEMMINILI
per Signore e Signorine di condizione civile
La scuola è aperta dal 15 ottobre a tutto giugno, dalle ore 12 alle 4 pomer.
Le iscrizioni si ricevono alla Sede della Scuola in
MILANO - Via Torino, 34 - MILANO
(di fianco alla chiesa di San Sotterano)

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco - Maestro di Canto - MILANO - Via Solferino, N. 7.

Schnell Carlo - Lezioni di Cetra (Ziterra) nelle ore serali. Insegna in tedesco - Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (77)

Lauratta Romano. - Professoressa di bel Canto e Declamazione - MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. - Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (175)

Brambilla-Ponchielli Teresina - Lezioni di canto - Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba, Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini - Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. - Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. - Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Socie del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. - Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. - Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. - Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. - Tutte le novità musicali.

ANNUNCI TEATRALI

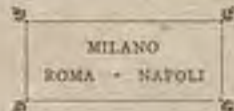
SCRITTURE

SIGNORETTI LEOPOLDO - tenore - per il Teatro di Polesella.
GRANI RAFFAELE - tenore - per la ventura stagione 1893-94 al Messico ed Avana.
TAMBURLINI ANGELO - basso - *idem*.
MARCHESINI CLOE - mezzo-soprano - dal 10 ottobre in avanti a Mosca.
VINCENZO GHILARDINI - tenore - per il teatro Brunetti di Bologna, corrente stagione.

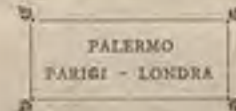
DISPONIBILITÀ

BULICIOFF NADINA - da oggi in avanti.
BELLINCIONI SAFFO - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Milano.
EMILIANI ORESTE - tenore - da oggi in avanti a Milano.
SALVI UMBERTO - tenore - da oggi in avanti a Milano.
MASIN GIANNI - tenore - da oggi in avanti a Venezia.
SALVAGGI EUGENIA - mezzo-soprano - da oggi in avanti a Milano.

Nuovissime Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca



DI
G. RICORDI & C.



MANON LESCAUT

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI

MUSICA DI

GIACOMO PUCCINI

OPERA COMPLETA

Per Canto e Pianoforte netti (A) Fr. 15 -

Per Pianoforte solo netti (A) » 10 -

Riduzioni di C. CARIGNANI

(Eleganti Edizioni legate all'inglese).

Camiciaria Italiana

* GIACOMO FERRI & C. *

MILANO

Via Tommaso Grossi, 2 (ammez.) fra la Gall. Vitt. Em. e S. Margherita.

NUOVO STABILIMENTO

per la confezione di scelta biancheria da uomo su misura.

CAMICIE, CORPETTI, MUTANDE (ULTIMA NOVITÀ)

Servizio di lavatura e stiratura, per la Clientela. Catalogo gratis a richiesta.

TELEFONO N. 189.

Scuola Musicale-Letteraria Vinci

per imparare gli Strumenti, il Canto e le lingue straniere. Bravi Professori e bravo Maestro. Si accettano rispettabili persone adulte e piccole da 6 anni in su. Le famiglie richiedenti avranno l'insegnamento in casa. — Chiedere Programma e Regolamento alla Direzione dalle 11 antimer. alla 1 pomeriggio. LA PRESIDENZA.

MILANO - Via Unione 10 - MILANO.

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

UIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDETTA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.

COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.

FIGLI DI GIUSEPPE LAMPUGNANI

Piazza Duomo, 22, Angolo Corso Vittorio Emanuele

STOFFE, ABITI, NOVITA PER UOMO.

SPECIALITA in articoli inglesi - SARTORIA



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

DI

Istrumenti musicali

DI

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica. Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria. Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo. Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri. Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz. Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISegni SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE.
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1878 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1885

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.

ancorata
Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

CONSERVAZIONE E SYMPUR
DEI CAPELLI E DELLA BARBA
DELLA LORO BELLEZZA

Una chioma folta e bruna è segno sicuro della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'aspetto di bellezza, di forza e di statura.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassa da foglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (dazioni) da L. 3 - 1,50. ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE

Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885 Melbourne 1881, Sidney 1880 Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873. Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892 Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col caffè, col vino e col latte. — La sua azione principale si è quella di rinvigorire l'energia e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è equamente antiveroso e si raccomanda alle persone soggette a quei malesse prodotti dallo spirito, nonché ai mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono gli da tutto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri usati soliti a prendersi in caso di simili infermità. Effetti garantiti da certificati di celebrità mediche e di rappresentative Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

750.000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE DI SAGGIO

36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE

PIÙ SPENDIDI E DIFFUSI GIORNALI SONO

STAGIONE SAISON

SI PUBBLICANO IN MILANO
L. 16,00 MESE IN 2 EDIZIONI
PICCOLA EDIZIONE GRANDE EDIZIONE
L. 8,00 L. 16,00 ANNUA

NOVITÀ ASSOLUTA ORIGINALITÀ

MANUALI HOEPLI

OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA

PREZIOSA COLLEZIONE
IN CUI I PIÙ ILLUSTRI SCIENZIATI CONTEMPORANEI TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE
SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE, TECNICA

CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

MOTORI ELETTRICI - MOTORI AD ACQUA, OLIO E GAS - DYNAMO

V. PAVESI & C.

AMMINISTRAZIONE MILANO FABBRICA
4, Via Silvio Pellico, 4 Via S. Vittore al Teatro

Stabilimento Italiano per la fabbricazione di
BRONZI E APPARECCHI PER L'ILLUMINAZIONE

Specialità COCINE Americane a gaz perfezionate - Risparmio di gaz 30 %.

Deposito e Rappresentanza per l'Italia della Casa

WOODHOUSE & RAWSON

(UNITED LIMITED) di Londra

per la vendita di impianti completi d'illuminazione elettrica e trasporti di forza

PREVENTIVI A RICHIESTA

ACCUMULATORI - BATTERIE ELETTRICI - TELEFONI

Contatori per luce elettrica - Misuratori

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.

41-43 Via Quadrone — MILANO — Via Quadrone 41-43

CAPITALE VERSATO
1 franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 3 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA

SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.

SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE

IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1885



Una chioma folta e lucente è degna corona della bellezza. La barba ed i capelli acquistano all'uso di questa acqua di bellezza, di forza e di incanto.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassa da la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (dazi) da L. 2 — 1,50, ed in Bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria né la pelle. Costa L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costa L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE & C. Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. &c.

succursale
Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6

Setificio Italiano

NOVITÀ IN SETERIE E LANERIE
PER SIGNORA

SPECIALITÀ IN SETERIE
Nere e Colorate, Unite ed Operate.

MILANO - Via S. Radegonda, 10 - MILANO

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.

L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre debili intestinali e vermi; questa sua amara e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad averne provata.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'azione e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e sommamente ammirabile è la sua azione sulle persone soggette a quel malestere prodotto dallo splere, nonché al mal di stomaco, capogiti e mal di capo, causati da cattive digestioni e debolezza. — Molti acreditati medici prescrivono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad ogni età, soliti a prescrivere in età di infanzia. — Molti illustri medici di celebrità medica e da rappresentanze Municipali e Corsi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO Bottiglia grande LIRE 4	GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI	PREZZO Bottiglia piccola LIRE 2
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Si Torna alla Ariete per Canto con accompagnamento di Pianoforte di GIROLAMO FERRONALDI	Corrispondenze: Nap. II, Torino Firenze Venezia, Bologna Reggio Emilia Parma, Verona Cesena Trieste, Berlino Monaco, Londra
Il Falstaff di Verdi al Teatro dell'Opera a Berlino	Teatri — Telegrammi — Avviso di concorso — Annunci — Leggero con scartocci Roma

Illustrazioni: Costumi per l'opera Falstaff di Verdi di A. HONNAY.

ABBONAMENTI
compresa l'affrancatura dei primi:

Un Anno	L. 22
Semestre	12
Trimestre	6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'elenco di abbonamenti e maggiori prezzi, pagare anticipati.

Non si restituiscono i manoscritti.
Turchini a pagamento Lire 30 per linea e spazio di testo.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca neri), pari a Fr. 40 (marca torati).

Si vende gratis in omaggio il taglio della Gazzetta Musicale a chiunque si faccia recapitare gratis con semplice biglietto di visita o con l'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 4	NAPOLI Galleria Umberto I, 30/31/32	PARIGI 48 - Boulevard Haussmann
ROMA Via del Corso, 392	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 114	LONDRA 24 - Regent Street W. - 11



Falstaff di Giuseppe Verdi
Costumi di A. Honnay.
Sudello. — Amp. prezzo e secondo.

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria V. E., strada Via Mario, 3
di fronte al Municipio

GARANZIA PER 5 ANNI

CERTIFICATI D'ORIGINE

IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI
tutte le maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva delle Case:
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Söhne
Neumayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
dell'antica fabbrica
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS
Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera

VENEZIA

Via S. Salvatore, N. 2948

SOLE L. 28 SOLE

franchi d'ogni spesa in tutta Italia
MANDOLINI professionali con scudo santonopoli
ogni in madreperla, meccanica fine, risolti
dai migliori allievi della Utra. Pizzoni - Napoli.

Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

**Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.**

41-43, Via Quadrana — MILANO — Via Quadrana, 41-43

CAPITALE VERSATO
franchi 7.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO — Via Dante, 5 — MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 — MILANO 1881 — TORINO 1884 — ANVERSA 1886

RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Gioiellerie

MILANO — Via Vercellina, N. 5 — MILANO

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI ZAMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 — MILANO — S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLOGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
NAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.

Il miglior SAPONE per toeletta è

L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Sapone Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO XLVIII

DIRETTORE

FOGLIO DI 16 PAGINE

N. 24. — II Giugno 1893

GIULIO RICORDI

Si pubblica ogni Domenica

SE L'AURA SPIRA

ARIETTA PER CANTO

CON ACCOMPAGNAMENTO DI PIANOFORTE

di

GIROLAMO FRESCOBALDI

È noto il grande successo col quale vennero accolti i due volumi di *Arie Antiche*, che il maestro A. Parisotti riunì e trascrisse con vero acume e vero buon gusto. A questi due volumi fa ora seguito un piccolo *Album*, contenente 11 arie antiche, che sono tutte veri gioielli di grazia e di stile. Lo proverà, del resto, ai nostri lettori, l'*Aria* di Frescobaldi che pubblichiamo oggi, e che il Parisotti tolse, con felicissima trascrizione, dal *Libro d'arie musicali per cantarsi sul Gravicembalo e Tiorba a una, a dua e a tre voci. In Firenze per Gio. Battista Landini - 1630*. Vedasi la data!... e più si ammirerà la bellezza veramente ammirevole del pezzo di Frescobaldi.

Il Falstaff di Verdi

AL TEATRO DELL'OPERA

Berlino, 2 Giugno.

FINALMENTE anche al pubblico di Berlino fu dato udire lo stupendo lavoro del maestro Verdi, il *Falstaff*, dopo che questo ha riscosso trionfi immensi in tutta l'Italia e poi a Trieste e Vienna. Grande era l'aspettativa nel pubblico berlinese e con grande interesse ed attenzione si era seguito finora a Berlino il viaggio trionfale degli artisti della Scala, quindi è facile immaginarsi come numeroso accorresse il pubblico alla prima rappresentazione, che ebbe luogo ieri sera al teatro Reale dell'Opera.

Un pubblico scelto ed elegantissimo si era radunato per udire la nuova opera, tutte le celebrità musicali si erano date ritrovo nelle splendide sale del teatro Reale dell'Opera, che ornato di belle signore in magnifiche toilettes, risplendenti di gioielli, offriva allo spettatore già in sé un quadro indimenticabile.

Il successo è stato veramente tale, da dover pienamente soddisfare chi conosce l'indole fredda dei berlinesi in quanto

a novità musicali. Il pubblico da principio riservatissimo, andò riscaldandosi poco a poco, vedendo che aveva da che fare con un'opera veramente magistrale, rappresentata poi da cantanti ottimi e diretta a perfezione da un maestro come il Mascheroni.

I primi applausi si ebbero alla scena di Falstaff (Blanchart), con Bardolfo e Pistola (Pelagalli ed Arimondi). Molto acclamato poi il *netto* nella seconda parte del primo atto. Il primo atto termina sotto fragorosi applausi con due chiamate.

Nel secondo atto piace molto il duetto fra Falstaff e Quickly (Virginia Guerrini), il monologo di Ford (Pini-Corsi) e la scena Falstaff-Ford. Gli applausi qui raggiungono il culmine della serata: si hanno quattro chiamate per gli artisti e si fa una ovazione al bravo Mascheroni.

La seconda parte del secondo atto viene parecchie volte interrotta da applausi, specialmente al duetto fra Alice (Zilli) e Falstaff e grandi applausi riscuote il Blanchart dopo il bellissimo e già rinomato: *Quand'ero paggio...*

Bene ideata e di molto effetto è pure la scena attorno al paravento, e dopo la tragicomica fine di Falstaff nel Tamigi, con grandi applausi vengono acclamati ripetutamente tutti gli attori.

Ottimo successo hanno nel terzo atto una dopo l'altra le diverse scene: il monologo di Falstaff ed allo stesso tempo la splendida fattura dell'orchestra; il duetto Quickly-Falstaff e la leggenda del cacciatore nero. Merita il gran successo che ha la romanza cantata da Fenton (Garbin) sotto la quercia di Herne nel parco di Windsor. Stupenda è tutta la scena che segue: la canzone della Regina delle Fate, cantata a meraviglia dalla Sreite, il minuetto originalissimo pieno di grazia e per ultimo il coro finale, dopo il quale il pubblico acclama con fragorosi applausi tutti gli esecutori.

Il successo di quest'ultimo capolavoro del Maestro è stato senza dubbio grande ed ora che il pubblico berlinese ha udito di che si tratta, non è da dubitarsi che accorrerà numeroso alle altre tre rappresentazioni che si daranno di quest'opera. Tutti gli artisti hanno fatto il loro possibile per accontentare il severo pubblico di Berlino e gli applausi riscossi da loro quanto dal bravo maestro Mascheroni, danno testimonianza che anche a Berlino si è saputo riconoscere il valore dell'opera e la bravura degli esecutori. Dobbiamo dunque ringraziamenti agli artisti della Scala che seguirono l'invito del direttore Pollini e vennero a rallegrarci colla loro arte e colla interpretazione ottima del lavoro dell'immortale maestro Verdi. — *Dott. Em.*

Vedasi altra corrispondenza a pag. 408. — Da ultime notizie ricevute veniamo informati che al maestro Edoardo Mascheroni vennero fatte assai onorifiche proposte, perchè

egli accetti il posto di direttore d'orchestra tanto dall'Intendenza del Teatro Reale dell'Opera di Berlino, quanto dalla Direzione di un altro teatro di primo ordine. Ne dovrebbe assai che i teatri italiani perdessero nel Mascheroni uno dei più valenti, dei più abili direttori: ma visto in quale piccola considerazione sono tenuti presso di noi i maestri concertatori, non ne farebbe meraviglia che il Mascheroni accettasse offerte che non solo lusingano l'amor proprio di un artista, ma che altresì sono accompagnate da lanti stipendi.

Rivista Milanese

Sabato, 10 Giugno.

NESSUNA novità nel mondo musicale. Una novità artistica fu quella organizzata nella sala della Follia dall'Associazione lombarda dei giornalisti e dalla Famiglia Artistica. Col concorso di valenti pittori, si ideò un panorama-viaggio da Genova all'Esposizione di Chicago, accompagnato da conferenze illustrative. La prima rappresentazione ebbe luogo giovedì scorso innanzi a pubblico scelto ed affollato, e con successo completo. Il panorama presentò molti quadri di effetto grandissimo e per la esecuzione e per l'ottima illuminazione. Giuseppe Giacosa fu il primo dei conferenzieri: egli seppe intrattenere gli spettatori per oltre un'ora e mezza con una descrizione brillante dell'immaginario viaggio, che riuscì divertentissima e per lo spirito di buona lega e per dati scientifici egregiamente innestati nella conferenza; Giacosa confermò così la fama di arguto e piacevole parlatore non solo, ma si dimostrò poeta nei voli della fantasia, uomo di scienza nelle positive citazioni.

Gli applausi furono frequenti, e fragorosi quelli che salutarono il Giacosa alla fine.

Auguriamo ai coraggiosi organizzatori un continuato concorso di pubblico: è uno spettacolo nuovo, divertente, istruttivo, che ci toglie un poco dalle solite stupide canzonette, e dai soliti intelligenti cani ammaestrati, oramai unico pascolo estivo spirituale serbato al pubblico milanese!... — gr.

ALLA RINFUSA

★ Oggi ha luogo l'Assemblea generale ordinaria della SOCIETÀ ITALIANA DEGLI AUTORI, alle ore 1 pom., nella sede Sociale.

★ Il noto concertista di contrabbasso, Franchi, diede il suo concerto annuale alla sala Pleyel e Wolff di Parigi, con successo grandissimo, confermando così nuovamente la fama di contrabassisti straordinario.

★ L'editore Alessandro Pigna di Milano ha fatto eseguire dal Penna due piccoli busti di Verdi e di Wagner, assai bene riusciti.

★ Il concorso per il premio di composizione Beethoven, a Vienna, fondato dalla Società costituitasi sotto questo nome, è definitivamente chiuso. Vi hanno preso parte trentatré compositori di tutte le nazionalità. Fra le opere presentate si trova un Oratorio, un Requiem, un Poema sinfonico, un Concerto per pianoforte, un altro per violoncello, un Intermezzo, una Sonata per corno, un Quartetto con pianoforte, due Quartetti a corde, due opere, due Cantate, tre Quintetti con pianoforte, quattro Sonate e undici Sinfonie. Il giudizio sarà reso il 16 dicembre, in occasione dell'anniversario della morte di Beethoven.

★ Nella chiesa dell'Università di Wurzburg è stato eseguito, grazie anche all'intervento dei professori del Conservatorio della città, con grandissimo successo, il Requiem di Berlioz. Una massa di trecento coristi e più di trecento strumentisti, egregiamente diretti dal signor Kliebert, concorrevano a questa esecuzione. Gli a soli erano cantati dal signor Mann, di Dresda.

★ A Dunedin, nella Nuova Zelanda, si è pubblicato il primo numero di un nuovo foglio musicale, *The Triad*. I nostri auguri al lontanissimo confratello.

★ La Rivista trimestrale della musica di Lipsia ha pubblicato un fascicolo doppio assai interessante per il primo semestre dell'anno corrente. Contiene gli articoli seguenti: *Hans Leo Hassler e l'influenza dei compositori di madrigali italiani*, di R. Schwartz; *La Musica alla Corte di Cristiano IV di Danimarca, secondo A. Hammerich*, di C. Elling; *Gertrude Elisabeth Schmelling; i suoi rapporti con R. Erich Raspe e C. Matthaei*, di C. Sherrer; *Le origini dell'ouverture di Leonora*, N. 1, op. 138, di Albert Lesinsohn; *Le Edizioni scorrette delle melodie di Schubert*, di Max Friedlander; *Un trattato di musica anonimo dell'undicesimo e dodicesimo secolo*, di Johannes Wolf; *Critica e Bibliografia*.

★ Alcuni giornali di Londra annunziano che il thakor di Gondal, che è un principe potente, dopo avere assistito alle cerimonie d'inaugurazione dell'Istituto Imperiale, a Londra, è stato sì vivamente impressionato dall'audizione del *God save the Queen*, che ha deciso di attribuire un premio di 2500 franchi al compositore che gli scriverà, per fanfara militare, il più bell'inno nazionale, prima del prossimo mese di ottobre.

★ I torbidi politici ed economici della Repubblica Argentina non arrestano le cose artistiche. A Buenos-Ayres, un compositore, il signor Albert William, vi ha fondato recentemente un Conservatorio che conta già trecento allievi, diretti da un eccellente corpo di professori. Fra questi si trova una violinista di fama, la signorina Maria Schumann, ex-allieva del Conservatorio di Berlino, che porta degnamente un nome glorioso.

A Buenos-Ayres si è inoltre fondata una eccellente Società di Quartetti.

★ Gli spartiti d'opere mandati al concorso di Coburgo, testè aperto, sommano a non meno di 121.

★ Il popolare maestro e direttore Ziehrer si recò a Chicago, dove dirigerà la sua orchestra, composta di circa 60 musicisti, all'All Wien (nell'Esposizione).

Il Ziehrer ottenne uno stipendio di 20,000 fiorini ed avrà inoltre 17 soldi per ogni persona che frequenterà lo Stabilmiento da concerto.

★ Il ciclo musicale progettato dall'Intendenza dell'Opera di Stoccarda (di cui ha già parlato la *Gazzetta Musicale*), conterrà le opere *Fidelio*, *Euryanthe*, *Don Giovanni*, *Ugolino*, *Crepuscolo degli Dei*, *Tambäuser* e *Walkiria*. Vi canteranno i seguenti artisti appartenenti a vari teatri: signori Greng (Vienna), Gruning (Annover), Lang (Schwerin), e signore Klafsky (Amburgo) e Meilbac (Carlsruhe).

★ Il professore di musica Halir, di Weimar, ottenne dal principe Reuss l'Ordine dei benemeriti dell'arte.

★ Le feste beethoveniane di Bonn diedero un utile netto di 20,000 marchi.

★ Il ciclo wagneriano progettato dall'Opera di Monaco trova molta simpatia all'estero. Un numeroso intervento di francesi è già annunziato, e dicesi interverrà anche il Ministro dell'Istruzione pubblica e delle Belle Arti.

★ Il prof. Giuseppe Buonamici fu invitato a suonare alla R. Accademia di Musica a Londra, in un concerto. Fu il solo strumentista, fra i presenti in Londra, invitato a prender parte a questo concerto.

Il celebre pianista fu accolto con tali ovazioni, che dovette eseguire alcuni pezzi fuori programma.

Siamo sommamente lieti del fiore entusiastico con cui i londinesi onorano il pianista fiorentino, al quale inviamo i nostri più sentiti rallegramenti.

Onorevole Direzione della Gazzetta Musicale di Milano.

Lessi ieri nella *Gazzetta* del giorno 4 corrente, N. 23, sotto la rubrica *Concerti*, che nel palazzo dell'Ejen — a cura del Circolo dei Mandolinisti e Chitarristi — vennero eseguite diverse *Canzoni lombarde* premiate al secondo concorso.

E appresi pure come dell'egregio maestro Girompini piacquero molto *El Piatte e Pantoffel e sibrati*.

Ora, in omaggio alla massima *Unicuique suum*, mi prenda la libertà di osservare che se fra le *Canzoni* premiate venne eseguito *El Piatte*, lo stesso non poteva essere che mio, inquantochè la sola *Canzone* portante tale titolo e premiata con medaglia di bronzo, fu appunto la mia.

Perdoni il disturbo e mi creda

Levico, 7 giugno 1891

Devotissimo
ANGELO BALLADORI

CONCERTI

BOLOGNA. — L'esperienza musicale all'Istituto dei Ciechi. — I giornali di Bologna tributano concordi grandi elogi agli alunni che presero parte all'esperienza musicale dell'Istituto dei Ciechi, che ebbe luogo il 7.º giugno corrente.

L'interessante programma, misto di composizioni di classici, Raff, Gluck, Wagner, e degli alunni Bonori, Lorenzini, Grimandi, fu eseguito con veri intendimenti artistici dagli alunni Grimandi, Lorenzini, Carpino, Bonori, Romagnoli, Calderata, Carboni, Pazzaglia, diretti dal bravo maestro Luca Briganti.

Gli alunni della classe inferiore Calderata e Mignani eseguirono egregiamente la *Gavotta* di Gluck per piano-

forte. Piacquero poi moltissimo la *Maggiolata* per coro, musica del Salina ed il poemetto romantico per pianoforte a due mani, parafrasi della poesia *Foglio sognare*, dell'allunco cieco Grimandi, esecutore ed autore della musica e della poesia. Questi versi improntati a una mestizia dolce e soave passano in visione i sogni della prima fanciullezza, i primi sorrisi, il sole ed i profumi di maggio. L'autore li richiama una volta ancora e si estasia nel ricordarli. Sono veramente belli e, se lo spazio lo concedesse, meriterebbero davvero di essere riportati.

Bella anche la barcarola per coro con accompagnamento di pianoforte del cieco Lorenzini: *In riva al mare*, che dovettero ripetere. La musica accompagna assai bene la poesia che corre rapida al pari delle barchette che solcano le onde, facendo sentire il tonfo del remo.

L'*Ouverture* del *Tambäuser* per due pianoforti, a otto mani, eseguita con molta precisione e colorito dagli alunni Grimandi, Carpino, Lorenzini e Pazzaglia, chiuse l'esperienza, riuscito davvero soddisfacente sotto tutti gli aspetti.

Oltre alle Autorità municipali e scolastiche assistevano all'esperienza tutte le signore dell'alta aristocrazia bolognese, parecchie delle quali sono patronesse del fiorentino Istituto, che diretto dai signori Cavazza, Franchi, maestro Briganti Mobili e dal conte Salina (il quale presiede con tanto amore all'insegnamento musicale e fu applauditissimo per la graziosissima *Maggiolata* di sua composizione), ha fatto miracoli in brevi anni.

TREVISO, 7 giugno. — *Le mattinate musicali al Circolo Sociale*. — Da qualche mese non vi mando alcuna corrispondenza da Treviso, perchè pur troppo all'intuori delle cinque mattinate musicali, che tanto divertirono i soci del Circolo Sociale, nessun spettacolo d'opera, nè accademie di musica furono date in questa città.

La prima delle mattinate anzidette fu interamente dedicata a Beethoven, la seconda a Mendelssohn, la terza a Schubert e Haydn, la quarta ad autori diversi, così pure la quinta che ebbe luogo domenica scorsa.

Il successo fu lietissimo per tutte ed il numero di uditorio che affollava l'elegante sala del palazzo Rusteghelo gustò assai la bella musica eseguita, e fu largo di applausi per gli esecutori tutti, i quali gareggiarono in bravura ed in solerzia nell'aiutare la Presidenza nel difficile compito di combinare i cinque concerti.

Nella parte strumentale e nei quartetti, quintetti, ecc., emersero il prof. Manzato (che è l'anima di questi artistici trattenimenti), gli allievi della Scuola musicale dallo stesso maestro diretta, il prof. Giarda dell'Istituto musicale di Padova, il conte Loredan, ecc., ecc.

Al pianoforte si presentò il bravo maestro Tirindelli; la signorina Hirschler, una giovanetta piena di intelligenza e fornita di soda cultura musicale, della quale ne diede ampia prova nell'esecuzione del *Trio* (op. 49) di Mendelssohn ed in altri pezzi ancora; la signorina Olivieri, della quale scrissi altre volte su queste colonne affermando che a lei è serbato un bell'avvenire artistico essendo dotata delle migliori qualità desiderabili in una pianista, e la signorina Manzato, pure da me più volte elogiata come distinta suonatrice di pianoforte e di arpa.

Nel violino ottennero dei veri trionfi due bravissime signorine, cioè Guglielmina De Guarnieri, che fu allieva del Tirindelli al Liceo di Venezia, e Lina Rigon, allieva del maestro Manzato.

Applausi ne ebbe molti anche un egregio giovanotto, cioè il signor Vianello-Cacchiolo, che tra lo studio della medesima sa trovare il tempo per dedicarsi a suonare bene assai il violino.

Come concertista di violoncello si produsse il maestro

Giarda, il quale è tanto noto nel mondo musicale ch'io reputo inutile il ricordare le ragioni per le quali conduce il pubblico al più schietto entusiasmo. Egli è un artista perfetto, ecco tutto.

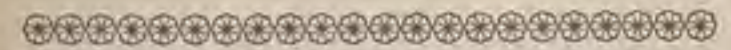
Nella parte vocale presero parte la signora nob. Clericetti de Wiel, la quale piacque assai per il suo canto corretto ed appassionato, la contessa Felissent de Lutti che finalmente ha ceduto alle vive pressioni degli amici, ha cantato ed ottenne un vero trionfo. Alla voce bella di timbro ed insinuante, la brava signora de Lutti unisce un fraseggiare elegante e sa dare al suo canto accenti pieni di sentimento e di passione.

Cantò assai bene anche il dilettante baritono signor Spellanon di Venezia, il quale possiede una voce bellissima ed assai estesa, specialmente nel registro acuto. Egli studia solo da poco tempo, ma con i mezzi dei quali è fornito e con la sua intelligenza musicale saprà riuscire un artista distinto.

Nella seconda mattinata cantò anche il modesto vostro corrispondente.

Non trascurerò di nominare anche i cori composti da signori e signore soci del Circolo, i quali, inutile il dirlo, furono festeggiatissimi. Insomma, abbiamo passato delle ore veramente deliziose, ed abbiamo avuto campo di conoscere musica seria eseguita come meglio non si potrebbe da persone che sono per la maggior parte dilettanti.

Ed ora il Circolo resta chiuso per preparare alcune belle novità estive. — C. SERINI.



Bibliografia Musicale

L'Album-Omaggio per il Giubileo Episcopale. — La Passione di Cristo del maestro Müller. — Composizioni varie.

ASCHE nel vastissimo campo della musica religiosa è comparso in questi giorni qualche cosa che esce dal comune. L'Omaggio del Seminario Vaticano a S. S. Leone XIII per il suo giubileo episcopale è un Album di composizioni musicali dovute a illustri musicisti, quali Tinel, Capocci Filippo, Mitterer, Haller, Meluzzi, Bossi, Guilmant, Tebaldini, Gallignani e Capocci Gaetano.

Scorrendo la interessante collezione avemmo il conforto di imbatterci in vera buona musica, degna perfettamente delle notabilità dell'arte che l'avevano composta. Né di severità trovammo mancanza, né di proprietà di stile in alcuno di quei lavori, tutti poi condotti con i procedimenti dell'arte più corretti e più elaborati; ma, senza ombra di partigianeria, due fra gli altri ci sembrano emergere per una qualità primissima, essenziale della musica, vale a dire per la schiettezza melodica, di cui sembra che i moderni scrittori di musica sacra facciano a meno quasi per progetto!

Le due opere che, a parer nostro, sotto tale punto di vista meritano menzione, sono la cantata *Mossa d'Averno* del Bossi, e il *Madrigale* del Gallignani.

Quello del Bossi è un lavoro quasi esclusivamente d'indole drammatica, ricco d'immaginativa, caldo d'impeto

giovanile, robusto, spesso magniloquente, egregiamente costruito; ma dopo tutte queste lodi sincere è pur doveroso l'accennare che il carattere religioso poco vi si trova perchè poco doveva trovarvisi infatti; quindi se merita superlativamente, come musica e come melodia l'eccezione sulle altre composizioni dell'Album, lascia però il primato del genere al *Madrigale* del Gallignani che è, almeno a parer nostro, un piccolo capolavoro.

Il Gallignani ha saputo trovare la giusta applicazione del disegno melodico al testo; che è veramente mirabile, dovuto alla pronta immaginazione poetica dello stesso Pontefice, e vi ha tessuto un ricamo squisito, palestriniano se vuoi, ma caratteristico, soave, deliziosamente cantabile.

Le teorie contrappuntistiche vi predominano da cima a fondo, ma nulla che per il pedantismo sacrifichi alla chiarezza melodica, alla rotondità della frase, alla naturalezza degli sviluppi. In sommo grado poi è in esso *Madrigale* espresso il sentimento religioso, nella sua più manifesta soavità, come alle battute 18, 19 e 20 del primo periodo in tempo ordinario, in cui ci imbatiamo in una di quelle trovate melodico-armoniose, di rossiniana prerogativa, anche se il *Dona nobis pacem* della *Petite Messe* ha trovato chiuso i cuori di certi ministri di Dio... forse perchè incapaci di comprendere tanta sublime grandezza divina in così piccola cosa!

Sul lavoro del Gallignani hanno espresso le migliori lodi tutti i giornali romani e all'autore hanno indirizzato parole oltremodo lusinghiere competenze quali l'Huberl, il De Sand e quel maestrino promettente, che a 80 anni ripete ancora al mondo sbalordito che in musica le chiacchiere non fan farina, e che per fare musica ci vuol soprattutto... della musica.

Una bella, importante pubblicazione è *La Passione di Cristo*, oratorio per soli, coro e accompagnamento di pianoforte o harmonium del maestro Enrico Fedele Müller, edito in Fulda dalla Ditta Verlag von Alois Maier, con lusso di tipi e di ornati. Il testo è tedesco. È un lavoro musicale di alto valore, lontano da qualsiasi stranezza nordica, arieggiante piuttosto le musiche sacre del nostro Cherubini (da noi sconosciute e non poco!). Vi emerge il tipo corale a figure eguali per le varie voci, che è poi quello più adatto per ottenere la grave maestà del religioso, ove non si voglia o non si possa estendersi nei campi floridi del tipo palestriniano.

È continua, perenne, incessante l'alluvione delle nuove composizioni musicali. Quest'arte non può certo dolersi circa alla quantità produttiva; lo stesso però non è per la qualità; ed è quindi ragionevole che, lasciando ai compratori la libera facoltà della scelta in ossequio al proprio gusto, il cronista vada piuttosto cauto nel prendere in considerazione qualche lavoro e pubblicamente lodarlo.

Un'aria per canto di Pietro Cesari (edizione Pigna) ci è sembrata meritevole d'un cenno, perchè in essa cam-

peggia l'idea melodica semplice, adatta alla musica da camera, e perchè condotta correttamente. È un pezzo senza grandi pretese ma che merita fortuna.

E lo stesso dicasi di altra composizione dello stesso Cesari, *L'aura notturna*, romanza per canto, edita dal Venturini.

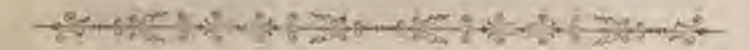
La casa editrice F. Kistner di Lipsia pubblica ancora, con eleganza grande, nuova musica del maestro Alessandro Longo.

Due fascicoli contenenti 12 piccoli Pezzi per pianoforte hanno, secondo noi, uno speciale valore, perchè la musica è facilissima, senza però cadere nell'arido o nel puerile.

Bellissima la suite: *Nuptialia*, tre pezzi per pianoforte di elegantissima fattura, nello stile del Mendelssohn, ma senza ombra di plagio; ed anche di maggior importanza è la *III Suite drammatica*, ricca di concetti variati, di armonizzazione sempre castigatissima e d'effetto pianistico sicuro.

Queste composizioni rivelano il bel talento del Longo, uno dei pochi autori italiani che tratta la musica e il pianoforte sotto il loro vero aspetto, senza invadere il campo altrui, quello dei compositori melodrammatici, o quello, al di là, di canzoni e di canzonette a tutto vapore!

SOPRREDINI.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 5 Giugno.

Concerti: Società del Quintetto, Circolo Vincenzo Romanello, Circolo Scarlatti — Concerto nella sala dello Stabilimento Ricordi — Necrologia: Francesco Soderò.

La musica tace ora. I teatri sono chiusi, e le Società musicali han compiuto i loro impegni. Prima a prendere commiato fu la Società del Quintetto, con una brillante tornata. Il Palumbo fece udire una delle sue ultime composizioni per pianoforte, la *Bourrée*, che fu trovata un pezzo incantevole e di molto effetto, e le sue variazioni serie, piene di difficoltà, ma non prive di vaghezza e di stile vario, ma sempre elevato. Inoltre eseguì, insieme col Sansone, col De Canditis, col Salvatore e col Lombardi il *Quintetto* del Saint-Saëns. Il primo pezzo suonato dal Sansone, dal De Canditis, dal Salvatore e dal Lombardi fu un delizioso *Quartetto* del Mozart.

E pure la Scuola Vincenzo Romanello con due tornate pubbliche ed un'esercitazione privata ha fatto palese, se pur ce n'era bisogno, che ogni saggio che dà, è pari ai concerti che si ripetano di maggiore importanza. Le allieve Contestabile, Wasteville, Gilberti, Florillo, Lanzetta, Padola, Maccarone meritano le più ampie lodi di artiste insigni, fra' quali Costantino Palumbo, che dava il segno agli applausi. Furono segnalate come esecuzioni impareggiabili quelle del *Concerto in mi bemolle* del Beethoven, affidata alla Alstro; l'altra della *Fantasia* per due pianoforti del Martucci, suonata dalla Giulia Romanello e dal fratello Vincenzo; il *Concerto* per due pianoforti del Kalbrenner, interpretato dal medesimo Romanello e dal suo discepolo Franz, e la *Dicina Rapsodia ungherica* del Liszt, e una *Polacca* e uno *Studio* dello Chopin, pezzi suonati da Vincenzo Romanello, che levò la sala a rumore.

Alle tornate ultime, due dall'ultima m'a corrispondenza, del Circolo Scarlatti, convenne schiacciato uditorio, lieto e contento di quanto eseguirono le provette alunne e il valoroso maestro Longo.

Ieri, poi, con molta cortesia il Clausetti fece gli onori di casa ai molti e importanti ascoltatori, che nelle sale dello Stabilimento Ricordi furono invitati per udire un po' di musica, come si leggeva nell'invito, musica ottima e perfettamente eseguita, come si disse ad una voce quando finì il concerto.

Il programma fu trovato assai scelto, e lo trascriviamo: Weber: *Jubel-Overture*, eseguita dal Di Napoli e dal Clausetti; *Fecchio mistero* del De Leva; *Comme va?* del Tosti, pezzi cantati dal Sottolana; *Romanza* per mezzo-soprano, eseguita dalla signora Sottolana; *Romanza nella Stella del Nord*, interpretata dal basso Tisci-Rubini; *Duellino* del Denza, *Palom e sera*, detto dai coniugi Sottolana; *Sogno perduto*; *Dottoaque* (a del Van Westerhout); *Suzou* e *Novena profana* del Tosti. Le due prime furono eseguite dalla signora Lobianco, le altre dalla signorina Lombardi.

Il Sottolana cantò pure la *Romanza del Figliuolo prodigo* del Ponchielli, e, insieme col Tisci-Rubini il *Duetto* del Simon Boccanegra. Il Westerhout accompagnò i suoi due pezzi; negli altri pezzi vocali si davano lo scambio nell'accompagnare il Clausetti e il Di Napoli.

Il successo fu per tutti caldo e sincero: una geniale festa dell'arte celebrata con molta cordialità.

È morto, a quarantacinque anni, Francesco Soderò, maestro d'arpa nel R. Conservatorio di S. Marcellino. Aveva studiato in questo Conservatorio con lo Scotti, e aveva avuto pure qualche lezione di armonia dal Serrao, ma fuori le mura di S. Pietro a Majella; il Mercadante non concedeva lusso di cognizioni agli strumentisti, ma il solo studio tecnico. Il Soderò era nato nella Calabria Ulteriore Prima. — ACURIO.

Intorno alla mattinata cui accenna il nostro egregio corrispondente, riportiamo anche le notizie gentilmente date dai fogli locali:

Il terzo o il quarto concerto nei locali della Ditta editrice Ricordi, a cura dell'egregio rappresentante di essa, fu ieri convegno di sceltissimo uditorio, lieto e contento di quanto ivi si eseguiva con amore disinteressato d'arte.

Dopo l'ouverture di Weber, *Jubel*, trascritta a quattro mani per pianoforte ed assai ben suonata dal Clausetti e dal Di Napoli, quell'anima squisita che è il Sottolana disse in suo armonizzato linguaggio il *Fecchio mistero* del De Leva o la breve e spigliata canzonetta del Tosti: *Comme va?*...

Seguì la *Romanza* per mezzo-soprano nel *Cing-Mars* del Gounod, resa bellissima dalla gentile signora Soares-Sottolana, la quale ha pregevole voce modulata con accento non comune.

Il Tisci-Rubini, giovane ed esimio basso di grande avvenir, cantò con potenti mezzi vocali la *Romanza della Stella del Nord* di Meyerbeer.

Quel duettino del *Palom e sera*, che è un solo getto di sensuale melodia, venne interpretato con pari fascino d'esecuzione dai coniugi Sottolana.

Una brava dilettante, la signora Lobianco, si fece applaudire in due note *Romanze* del Van Westerhout.

Ed ecco la valorosa signorina Lombardi, col sentimento artistico che ella possiede per natura, a celerare la leggiadra *Suzou* e l'arguta *Novena profana* del Tosti.

Dopo di lei ricomparve il Sottolana, che piattone moltissimo nella *Romanza del Figliuolo prodigo*, opera del Ponchielli.

Il concerto si chiuse con un capolavoro di *Duetto*, quello fra bari-tono e basso nel *Simon Boccanegra* di Verdi, cantato mirabilmente dal Sottolana e dal Tisci-Rubini.

(Dal Roma, 5 giugno).

Una simpatica mattinata musicale, ieri, alla filiale Ricordi, in Galleria. Molte belle ed eleganti signore e signorine, fra le quali ricordò la contessa Panzani, un vivido fiore lombardo trapiantato sotto il cielo di Napoli, la signora Sacerdoti, pensosa e gentile, la sempre fiorentina signora Carlotta Pister e la intellettuale signora De Petra, la signora Mehren, molto primaverale in un abito celestino, la signorina Migliaccio, Giuletta Clausetti, sorridente e vezzosa, la signora e la signorina Molinatti.

La musica, scelta con gusto da Carlo Clausetti, gerente di Casa Ricordi, fu eseguita molto bene, a cominciare dalla *Jubel-Ouverture* di Weber, suonata a pianoforte, a quattro mani, dal Clausetti e dal Di Napoli, fino all'ultimo pezzo, il *Duetto del Bocanegra*, cantato dal Tisci-Rubini e dal Sotolana.

Fra questi due estremi del programma, la signorina Lombardi, con la grazia consueta, cantò due nuove Romanze di Tosti, la signora Lobianco due altre Romanze, il Tisci-Rubini la Romanza della *Stella del Nord*, con la sua bella voce robusta, e tutti furono molto applauditi.

Festeggiatissima fu la coppia Sotolana, nel graziosissimo, malizioso duettino di Donza, *Palommi' e sera*, detto con molto brio e con molto carattere, e nuove fesse ebbe la signora Ester Sotolana nella Romanza del *Cing-Mars* di Gounod ed il Sotolana in tre altri pezzi. Si riodò con vivo piacere il simpatico artista, che tutti ricordano nella felice interpretazione del *Don Giovanni* e che si è fatto tanto onore dovunque. Ora la coppia Sotolana parte per l'America, ove è scritturata a vantaggiose condizioni, e gli applausi di ieri valsero anche di saluto di buon viaggio.

Accompagnarono, al pianoforte, il Di Napoli e il Clausetti, con il quale tutti si congratularono.

(Il Mattino, 5-6 giugno).

OTTO

Quella di domenica fu la più simpatica, fra le altre dilette che la precedettero, per simpatia di musica e per simpatia di artisti.

Il programma della matineista, alla quale assisteva un pubblico eletto con prevalenza di signore, era stato fatto, con intelligenza e con gusto, dall'avv. Carlo Clausetti, rappresentante della Casa Ricordi.

Gli esecutori erano, al pianoforte, lo stesso Clausetti e il Di Napoli; per il canto il baritone Sotolana, reduce dal suo applaudito giro artistico in Italia e all'estero, la signorina Soarez, l'appassionata Mignon che i Fiorentini festeggiarono, oggi signora Soarez-Sotolana, entrambi in Napoli per rivedervi le famiglie e prendervi imbarco per il Brasile, dove canteranno al teatro un tempo imperiale, e crediamo oggi Nazionale, di Rio-Janeiro, il basso Tisci-Rubini, e due squisite dilette, la signora Lobianco e la signorina Lombardi.

Si cominciò con la *Jubel-Ouverture* di Weber, eseguita dal Clausetti e dal Di Napoli, e si terminò col *Duetto del Simon Bocanegra*, cantato dal Sotolana e dal Tisci. Dalla Soarez-Sotolana udimmo, calda del sentimento che v'era nella voce bellissima, la Romanza del *Cing-Mars* di Gounod, e pure da lei e dal Sotolana, quel gioiello di grazia arguta ch'è il duettino *Palommi' e sera* del Donza. La signorina Lobianco cantò due nuove e care Romanze di Van Westerhout, e la signorina Lombardi la *Suzon* e la *Novena profana*, pure del Tosti. L'applauso fu caloroso e frequente nel diletto continuo.

(Il Pungolo, 6-7 giugno).

TORINO, 7 Giugno.

Teatri.

MALGRADO che gli affissi abbiano in questi mesi annunciato degli spettacoli musicali, davvero che nessuno meritava di essere specialmente indicato ai lettori della *Gazzetta*, dacché nessun interesse artistico avevano, ed anzi se Euterpe fosse viva e presente avrebbe dovuto indossare le gramaglie.

Al Carignano si è avuto una breve comparsa di un *Barbiere* e di certi *Puritani*, opere che costrinsero l'impresa a cessare le rappresentazioni per anemia.

Al Vittorio Emanuele è comparsa una *Norma*, che ha attirato numeroso pubblico, il quale usciva lieto di aver assistito ad una parodia.

Un po' d'arte, ma troppo lunga e troppo pesante, pel programma scelto allo scopo di far figurare gli allievi, ce l'ha dato il maestro Marchisio, al teatro Scribe. Non parlerò della premiazione degli allievi dell'Istituto musicale, che presentò né più né meno che quanto abitualmente occorre di udire in tali circostanze.

Al teatro Balbo le operette sono succedute alle operette; dopo la compagnia Gina Pinotto, è venuta quella Palumbo, poi Scognamiglio,

ed ora, dal 1.º maggio, abbiamo quella del Maresca, alla quale appartiene la *Calligaris*, che qui furoreggia specialmente nei *Granatieri* e nella *Gran Via*.

Un'impresa, che non vi ha aggettivo per qualificarla, aveva annunciato pel teatro Nazionale la *Favorita*. La sera della prima rappresentazione si trovò chiuso il teatro e gli artisti lasciati sul lastrico. Questa povera gente per quindici giorni ha battuto di porta in porta, sinché si è aperta a loro quella del teatro Torinese. Ma dopo due rappresentazioni, si è dovuto abbandonare l'idea di continuare. Il perché è facile indovinarlo.

L'Alfieri è il teatro nel quale, dal mese scorso, possiamo ricoverarci per assistere ad uno spettacolo passabile offertoci dall'impresa Benivoglio.

Per prima opera si è riprodotto il *Faust* colla Malipiero, una graziosa e brava Margherita; poi *Fra Diavolo*; questo sparito doveva subire troppi confronti anche per altre recenti riproduzioni, così che ha fatto poco gli interessi dell'impresa, sebbene questa abbia tentato di puntellarlo col ballo le *Due Vivandiere*. Ora siamo alla quarta rappresentazione della *Cavalleria Rusticana*, nel quale sparito si assiste agli applausi ed alle repliche di pezzi che di consueto e ovunque si fanno, come si direbbe « a rime obbligate. » Però giova confessarlo, quest'opera, che è diretta dal Gialdino Gialdini, va assai meglio delle precedenti, a merito del valente maestro, del quale ora si sta allestendo l'opera *I due Soci*. — Dott. E. P.

FIRENZE, 7 Giugno.

La stagione estiva — Gli spettacoli del Politeama e quelli che si desiderano — Le vacanze degli scrittori — Una tirata fra l'artistico ed il romantico.

QUANDO s'avvicinano i calorosi estivi, la minutaglia degli scrittori di cose di teatro (*et tu de illis es*; cioè il mio me) si sente in mano tentennare la fragile penna, e si dispone a un'indolenza quasi ricreativa. Ed invero la trattazione continua degli stessi argomenti; accademie, concerti, mattinate, opere, più o meno, serie, e, più o meno, strapazzate o interpretate a dovere, mettono il cervello alla tortura e compromettono, se non la coscienza, l'arbitrio e la buona creanza di chi ne rende conto al pubblico.

Manco male che ora a Firenze di musica in grande ne abbiamo penuria e, tranne il vasto Politeama dove si sono rappresentati con prospera fortuna, prima gli *Ugonotti* per un numero abbondante di rappresentazioni, indi, per poche sere, il popolarissimo *Trovatore*; e ora, con dabbia sorte, *Le Fiducande di Sorrento*, lavoro geniale e di facile vena del maestro Usiglio, accompagnato dall'opulento ballo *Rollo*; a Firenze, dico, non c'è altro teatro aperto intorno al quale abbiano a trattarsi i corrispondenti di giornali teatrali. E possono, senza scrupolo di disertar la bandiera, posar la penna per trasferirsi o al refrigerio dei bagni, o allo svago dei viaggi, o alla contemplazione dell'austera e sempre prodiga madre natura, su qualche collina ridente di vigneti e d'ulivi, o sulla cima romita di qualche poggio inghirlandato di castagni e di querci. E la tentazione del solitario bosco ombroso possiede anche me che, quantunque poco affaticato dai troppi concerti che non mi fanno più solletico, e poco stimolato da questo grandinar di musiche che non sono né vecchie né nuove e che barcollano fra gli urtoni e le premitture d'un gusto ibrido e convulso che non sa determinare la sua individualità; pure vo in cerca volentieri d'un po' di riposo campestre, in attesa d'una sveglia interessante e piacevole che mi richiami alla città. Ne sarò tardo a tornarmi se, come s'insiste a vociferare e credere, comparrà qualche novità di somma importanza per l'arte, e che per miracolosa virtù d'un nome venerato e acclamato dai pubblici più competenti è stata giudicata come un vero capolavoro. Un lavoro di così eccelsa e feconda ispirazione da ricostituire con nuovi elementi affacciatissimi al progresso e al gusto dell'arte moderna, una scuola nazionale di vecchia data di nostra esclusiva proprietà, nostro patrimonio e gloria nostra. Diciamolo, senz'altre ambagi, se i tentativi e i desideri di taluni amatori dell'arte riusciranno a tirar sulle nostre

A SUA ALTEZZA

LA DUCHESSA ELISABETTA DI MECKLENBURG

PRINCIPESSA DI SASSONIA-WEIMAR

DUCHESSA DI SASSONIA

Piccolo Album

DI

MUSICA ANTICA

RACCOLTA E TRASCRIPTA

DA

Alessandro Parisotti

(A) netti

95326	N. 1.	FALCONIERI ANDREA (15...-16...)	Bella fanciulla. Villanella	Fr. — 50
95327	" 2.	"	Begli occhi lucenti. Villanella	— 50
95328	" 3.	PERI JACOPO (1560-1625)	Bellissima regina	1 —
95329	" 4.	CACCINI FRANCESCA (1581-16...)	Dispizgate, guancie amate	— 50
95330	" 5.	FRESCOBALDI GIROLAMO (1587-1633)	Se l'aura spira	— 50
95331	" 6.	CAVALLI FRANCESCO (1599-1676)	Dolce amor, bendato Dio. Arietta	— 50
95332	" 7.	STROZZI BARBARA (1625-16...)	Amor, amor, non dormir più	1 —
95333	" 8.	STRADELLA ALESSANDRO (1643-1681)	Costi, amor, mi fai languir	1 —
95334	" 9.	BENCINI PIETRO PAOLO (1700-1755)	Tanto sospirerò. Arietta	— 50
95335	" 10.	VISCONTI DOMENICO (15...-16...)	Non vuoi ch'io l'ami? Canzonetta	— 50
95336	" 11.	MANFROCE NICCOLA (1791-1813)	Povero cor. Arietta	— 50
95337		COMPLETO		3 —

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposito a norma dei trattati internazionali. Tutti i diritti della presente edizione sono riservati.



R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

DI

G. RICORDI & C.

Editori-Stampatori

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA

(PRINTED IN ITALY)

GIROLAMO FRESCOBALDI

Se l'aura spira

CANTO *ALLEGRO* ♩ = 108 *mf*

Se l'au - ra spi - - ra tut - ta vez -

ALLEGRO *mf*

- zo - sa la fre - sca ro - sa ri - den - te sta.

p *cres.*

La sie - pe om - bro - sa di bei sme - ral - di d'e - sti - vi

p *cres.*

f *mf*

cal - di ti - mor non ha. A' bal - li a' bal - li

f *mf*

Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.
 Proprietà G. RICORDI e C. Editori-Stampatori - MILANO.

♯ 95330 - 37 ♯
 Milano, Officine G. Ricordi e C.

lie - te ve - ni - - te nin - fe gra - di - te fior di bel -

- tà. Or che si chia - ro il va - go fon - te

dall'al - to mon - te al mar sen va. Suoi dol - ci

ver - si spiega l'au - gel - lo e l'ar - bo - scel - lo fio -

♯ 95330 - 37 ♯

- ri - to sta Un vol - to bel - lo al - l'ombra ac -

- can - to sol si dia van - to d'a - ver pie - tà.

Al can - to al can - to nin - fe ri - den - ti scac - cia - te i

ven - ti di cru - del - tà.....

Gazzetta Musicale di Milano

scene il Falstaff di G. Verdi. Contemporaneamente a questi nobili tentativi io so d'altra società che, inuzzolata appunto dall'apoteosi continua di questo Falstaff, vorrebbe richiamar sulle nostre scene alcune opere di carattere comico, sì nuove, ma rimaste in disparte; come vecchie, accò colla viva manifestazione di questi svariati lavori, si avesse sott'occhio la esposizione dei diversi stili; quasi una scuola viva e parlante ai nostri compositori per lasciare il vieto e rinsanguarsi col nuovo, una correzione ed uno stradamento che risanasse il gusto assopito o travolto, ed anche una lezione efficace a ben giudicare e scrivere intorno alla bellezza delle artistiche produzioni. Questo a me parrebbe un lodevole pensiero, tanto più che veggio qua e là organarsi concerti storici, conferenze con illustrazioni contemporanee ed esecuzioni solenni, quasi a rispecchiare per più lati l'arte e il suo progredire.

E con questa tirata che sta a colmare il vuoto di notizie teatrali e che la Gazzetta Musicale può, se le piace, buttar nel cestino della mondiglia, io prendo, per ora, le mie vacanze estive e mi riparo al monte, dove mi aspettano i concerti intonati dei rosignuoli e i gorgheggi dei fringuelli. E, se vogliamo, non mancano neppur là, fra certi volatili e certi quadrupedi, le ampie canne da rivalessare coi tenori di forza, coi baritoni tremolanti, coi bassi reboanti e coi soprani leggeri e drammatici. — V. M.

VENEZIA, 7 Giugno.

Musica cittadina — Illuminazione elettrica alla Fenice.

L'uomo non vive di solo pane: questa massima evangelica mi torbina persistentemente nella testa fin da ieri a proposito della nostra Banda cittadina: ora mi spiego.

Lessi ieri, non saprei dire con precisione in quale od in quali giornali, di taluni concorsi di Bande riusciti benissimo e con buoni frutti, e lessi anche le festose accoglienze fatte a Torino, auspice il Municipio, alla Banda di quella città reduce dai trionfi — sottolineo la parola, che non è mia, ed è anzi proprio quella che lessi stampata — di Nizza, Tolosa, Marsiglia, ecc. dove si profusse in concerti importantissimi.

Lo confesso sinceramente, quella lettura mi ha recato un senso di piacere, ma anche un senso di rammarico e più ancora di dispetto: di piacere, perchè tutto quello che torna in onore dell'arte in generale, ed in particolare poi dell'arte nostra, non può recarmi che compiacimento; di rammarico e di dispetto, perchè avendo noi pure veneziani la fortuna di avere una Banda cittadina distintissima per numero e per qualità di professori, per la grande valentia del suo capo, per la qualità e per la ricchezza del suo repertorio, nessuno di quelli ai quali incomberrebbe pensa a rialzare lo spirito di un Corpo tanto benemerito, il quale è diventato l'idolo della popolazione, come formano prova indubbia i clamorosi e continui applausi che accompagnano e salutano le superbe e veramente artistiche esecuzioni nei concerti ordinari in Piazza San Marco.

Io non intendo di colpire il Liceo Benedetto Marcello, dal quale la Banda cittadina direttamente dipende, nè il Municipio che, indirettamente sì, ma sostanzialmente la paga: anzi non sono molti anni che entrambi procedettero d'amore e d'accordo al miglioramento di essa aumentando il numero dei professori e retribuendoli più umanamente; ma, signori miei, l'uomo non vive di solo pane!

Venne pure a Venezia — e si è fatto molto onore — la Banda cittadina di Milano, cosa mai sarà se il Municipio nostro — uno dei più ben assestati d'Italia — dovesse spendere poche migliaia di lire per mandare a Milano alquanti giorni, quanti occorrono per un dato numero di concerti, la Banda cittadina di Venezia?

In non so se la mia voce troverà eco: so questo: che la nostra Banda è tra le migliori che io ho udite, e ne ho udite di ottime sino dai grandi tempi della schiavitù; e che non averla mandata mai neanche a Treviso la è grossa e si potrebbe anche chiamare vergognosa.

E siccome per queste bisogna è mestieri pensare e provvedere per tempo, così, se non fosse possibile prima, occasione opportuna, mi pare, sarebbe quella dell'Esposizione di Milano del prossimo anno.

— Ci pensi quindi il Municipio, ma basta che non pensi troppo a lungo, perchè non gli avvenga quello che è avvenuto ad un personaggio in una commedia di Scribe, il quale, insensatissimo di una fanciulla, meditava da molto tempo la domanda della di lei mano, domanda ch'egli non fece mai, tant'è vero che la ragazza va sposa di un altro; e quest'altro poi avendo chiesto all'amante meditando di fargli da testimone agli sponsali, ottenne per tutta risposta: Ma, mio Dio! Lasciatemi pensare!!

Celle a parte, confido che qualche cosa si farà, e che si farà bene. Di spettacoli futuri si parla da tempo, ma di proprio sicuro non credo vi sia nulla.

Alla Fenice procedono alacramente i lavori per la introduzione della luce elettrica in tutti i servizi del teatro poichè, finora, illuminato a luce elettrica non vi era che il grande ed artistico lampadario.

Nel prossimo mese di ottobre i lavori saranno compiuti ed il teatro si troverà pronto per qualsiasi spettacolo (1). — P. F.

BOLOGNA, 2 Giugno.

Malia, melodramma in tre atti.

MARZO scorso, su la scena del Brunetti è stato rappresentato per la prima volta questo melodramma, musicato dal maestro Paolo Frontini su libretto di Luigi Capuana.

Il maestro Frontini è un simpatico giovine di Catania, già noto favorevolmente per altre sue minori composizioni, fra cui alcune Romances edite dalla Casa Ricordi. Chi sia Luigi Capuana non occorre dirlo: come librettista, però, credo tenti la sua prima prova.

Malia è un soggetto tolto dall'ambiente paesano della Sicilia, ai primi anni del secolo presente. Il Capuana lo ha trattato anche in un suo recente lavoro drammatico. Ecco, in breve, la favola del libretto. Massaro Paolo ha due figlie: Nedda e Jana. La prima va sposa a Cola, un allegro giovinotto, del quale è segretamente innamorata anche Jana, malgrado che sia fidanzata a Nino. Un giorno, mentre Jana prega la Madonna di ridonarle la pace, giunge Cola; e Massaro Paolo, buon uomo, lascia la figlia insieme al cognato, onde la distrugga con le sue barzellette. A Jana sfugge la confessione del suo colpevole affetto; il mariuolo non perde tempo e ne trae profitto.

Sopraggiungono parenti, amici e vicini per assistere al passaggio della processione; e mentre questa sfilava, Jana grida che è dannata, prorompendo in orribile bestemmie. Tutti, inorriditi, riconoscono che trattasi di un'opera infernale: la malia è manifesta.

Questo avviene nei due primi atti; nel terzo, Jana, che è diventata stranamente fredda con Nino, supplica costui a dimenticarla; ma poichè l'altro non ci si rassegna, essa finisce per confessare il suo fallo. Il fidanzato, visto che trattasi di un caso di malia, le perdona e persiste nel volerla sposare.

Ma Cola, furibondo, pretende che la cognata rinunzi alle nozze; e sempre più inasprito, perchè sua moglie ha scoperto il colpevole amore, provoca con sarcasmi Nino, il quale, perduto il lume di ragione, uccide con una coltellata il rivale.

Siamo dunque in pieno verismo, come vuole il momento, e come potevamo attenderci dal Capuana. Nè io credo le attuali tendenze realistiche siano da combattere, come molti fanno.

Certo non è su la scena lirica che si può portare la verità studiata nella vita reale: troppi sono i convenzionalismi inevitabili, cominciando dalla gente che agisce e pensa cantando, anche quando piange. Ma il dramma umano, ove possa esplicarsi nei limiti della scena musicale, e si pieghi alle esigenze di questo, può fornire la tela di un buon libretto.

(1) Ci congratuliamo colla benemerita Presidenza della Fenice per questa innovazione utilissima per la sicurezza personale e per gli effetti d'illuminazione dello scenario: speriamo, però, che il sistema adottato sarà come quello in uso al nostro teatro alla Scala, sistema che permette la graduale sostituzione dei vari colori, e non quello più semplice di alcuni altri teatri, il quale, negli effetti d'illuminazione, riesce inferiore al gas. (Nota della Direzione).

Il Capuana, in questa *Malia*, ha dato larga parte allo studio di una passione, la quale ha rapporto evidente, ma non necessario per sussistere e per esplicarsi, con la superstiziosa credenza. Ora il caso psicologico poteva essere profondamente osservato e studiato in un lavoro drammatico, meglio ancora in un romanzo sperimentale; ma, certo, non poteva essere trattato rapidamente, interrottamente, in poche scene di melodramma, senza perdere gran parte della sua chiarezza, dell'interesse, dell'efficacia dello svolgimento.

I due primi atti, già brevi, potrebbero essere accorciati senza pregiudizio dell'azione, ove si togliessero episodi e quadretti richiesti solo da esigenze sceniche, principalmente dal bisogno di varietà. Fra i due primi atti ed il terzo è meno sentita l'unità, la continuità logica dell'azione; per giunta la lungaggine di un duetto (dovrei dire di tre duetti di seguito), il ripetersi di canzoni e di stornelli ritardano l'azione, che dovrebbe invece procedere rapida, incalzante, per raggiungere un forte effetto drammatico.

Però mi piace riconoscere nel libretto di *Malia* alcune pregevoli qualità, che non riscontrano di frequente in questo genere di lavori letterari. Prima di tutto il carattere dei personaggi, specialmente quello di Jana, è bene sviluppato ed abitualmente mantenuto; così pure l'ambiente è caratterizzato da una efficace pittura di costumi e di usanze locali; in fine i concetti e le espressioni, in cui ricorrono spesso proverbi e modi di dire popolari, sono quelli che convengono ai personaggi del dramma. Talora vi sono immagini, in vero, troppo volgari, la forma spesso è negletta soverchiamente, e l'uso continuo della seconda persona plurale rende pesante il dialogo; ma almeno non abbiamo il solito arsenale di retoricismo, di luoghi comuni, ed i contadini non parlano il linguaggio dei cavalieri mistici e leggendari.

Le difficoltà che questo libretto presentava ad essere musicato non erano poche, né lievi. Tali difficoltà saranno state assai più serie per un esordiente; di ciò vi tenuto calcolo, per valutare con onesto criterio tanto i meriti che i difetti dello spartito.

Il pubblico, che era venuto alla prima rappresentazione senza preconetti, fu subito favorevolmente disposto dal preludio, nel quale non mancano idee melodiche interessanti, né varietà d'effetti strumentali, sviluppati con abile condotta. Il pezzo fu replicato, e il maestro ebbe tre chiamate. Due piccoli cori, specie di stornelli, nella prima scena, hanno poco di notevole. Sigue un'aria di Jana (soprano), che frusta un'altra chiamata al maestro; ma io non sono troppo dell'avviso del pubblico; il disegno ritmico del pezzo mi sembra comune, e lo strumentale dove domina il corno e l'arpa, mi è parso vuoto e scolorito.

All'arrivo degli sposi c'è un coro, abbastanza buono come concezione, ma trattato all'antica, con risposte troppo ripetute fra le sezioni, specialmente sulla parola «felicità» che provoca qualche imperinente starnuto: un taglio non sarà inopportuno.

Le strofe cantate da Cola (baritono) hanno una certa vivacità, se bene poco distinta; la risposta del coro è volgaruccia assai.

L'amore ha una rivincita nel duetto fra Jana e Nino (tenore), ed è chiamato nuovamente alla ribalta.

La *Ruggiera* chiede il coro; ed i suonatori preludiano il ballo nuziale. Ma prima della danza Paolo vuol benedire gli sposi; poi questi cantano una specie di stornello, col l'arpa sola fa da modesta accompagnamento. L'atto finisce con la ripresa del coro nuziale, seguito da una delle solite fragorose petrazioni.

Un grazioso intermezzo, che poteva essere applaudito di più, apre il secondo atto: la questo è notevole un'aria del basso, melodica e di buona fattura; anzi non posso a meno di ammirare il maestro Frontini, che ha trovato una melodia spontanea su versi di questa rima:

Mia, mia, pù, fuggia,
Piangi, in braccia de idd;
Sola, o ridi, ancora al part;
L'ho p'vittore di id;
E m'arriva, con la mia;
Simpagnati, in vita di.

È male l'amore, ripete il dottore. Sarà: io avrei aspettato un caso d'idrofobia...

La preghiera di Jana:

Signora del cielo, perdona!

è la pagina più appassionatamente ispirata dello spartito; applaudita con calore viene essa pure bisata. Anche il duetto fra Jana e Cola non manca di brani appassionati e di contrasti efficaci: felice specialmente la frase amorosa. Il duetto finisce coll'entrata del coro, metà almeno del paese, che, a dispetto del verismo, viene a vedere la processione dalle finestre di Paolo. Nella scena della processione (una delle migliori situazioni del libretto), l'effetto dei contrasti non è abbastanza raggiunto musicalmente; tuttavia vi si rivelano buoni intendimenti e giusta misura nel taglio del pezzo. Jana disperando d'essere ascoltata dalla Vergine, è presa da delirio ed impazzisce:

Costella v'èra!
Potea calarmi. Non ha volgia
Su malferma!

becemmie troppo sapienti per essere naturali in bocca ad una contadina di quell'epoca, e troppo volgari per non disgustare, almeno, il senso estetico del pubblico.

Il terzo atto si apre con una canzone dei vendemmiatori, una zanzetta semplice, popolare, che se non giungesse dopo altri casi del genere, sentiti durante l'opera, produrrebbe maggiore effetto. Anche i versi sono di una semplicità graziosamente poetica.

Viene dopo un duetto tenore e soprano, come ho già detto troppo lungo, e per di più uniforme di metro poetico, mentre fra i due personaggi vi è contrasto di sentimenti. Ciò non ostante il duetto piace, per merito di alcune frasi espressive, svolte con abilità di tecnicismo. Più debole riesce l'impressione alla scena fra Jana e Cola, dove manca la frase scenica, cioè è segreto degli autori proventus la sequela d'imprecazioni di Cola raggiunte un effetto piuttosto comico.

Una buona situazione musicale, di effetto non sfruttato, si presentava, a mio modesto avviso, quando Nedda scopre il tradimento del marito e della sorella; ma invece l'azione è troncata dal sopraggiungere dei vendemmiatori.

Il finale non raggiunge l'efficacia drammatica voluta. Sia pure che Nino dovesse passare dall'ironia dello stornello all'omicidio; ma bisognava procedere rapidamente, togliere g'incisi, i fronzoli, e soprattutto far cantare uno stornello solo, non due; se no addio effetto, addio emozione.

In questo terzo atto fu ripetuto il coro dei vendemmiatori; e qui, come dopo il duetto, l'amore ebbe applausi e chiamate.

Concludendo il maestro Frontini ha rivelato ingegno, cultura e non comuni attitudini a scrivere per il teatro. Ai giorni nostri, meno che mai, è possibile di superare in una prima prova tutte le difficoltà che s'incontrano nello scrivere un'opera; per ciò molti giovani che tentano il teatro potrebbero invidiare all'egregio Frontini l'esito soddisfacente della sua prima prova. Con lo studio e la pratica si formerà uno stile, che ora gli manca, acquisterà esperienza di scena e d'istrumentazione, dove fra le cose ben fatte sono pure talune menz.

Ora che li ha sentiti, il maestro evierà certi impassi poco efficaci, poco equilibrati fra le sezioni orchestrali; né metterà la tromba all'uffono col cantante sopra uno strumentale leggero, né farà cantare l'oboe in una tessitura bruta e difficile per accezza; così pure impiegherà l'arpa in modo più consentaneo alla natura dello strumento, e starà alla larga da certe esuberanze di sonorità. Mendè, sicuro, ma qual'è il compositore novellino, che più o meno non ci sia caduto? Meyerbeer, quando era già divenuto... Meyerbeer corregeva, talvolta rifaceva, lo strumentale durante le prove dell'opera.

Ed ora, per completare la cronaca, due parole sull'esecuzione. I primi onori spettano al maestro Podestà, che ha concertato l'opera con cura intelligente e coscienziosa; ed ha saputo ottenere una esecuzione giusta ed efficace di effetti, coadiuvato specialmente dall'orchestra, formata di ottimi professori. Merita pure elogio l'istruttore dei cori maestro Baravelli, che ha saputo ottenere un'esecuzione discreta con elementi raccoltici e musicalmente poco disciplinati.

La signora Leonilda Gabbi, cantante disinvolta ed astice intelligente, è stata una interprete coscienziosa della difficile parte di Jana; il pubblico apprezzando l'egregia artista l'ha meritamente festeggiata.

Nella breve parte di Nedda, che canta solo canzoni, la signora Malatesta se la cavò con onore.

Il sesso forte questa volta fu la parte debole. — L. M. —

REGGIO EMILIA, 30 Maggio.

I maestri reggiani — Treccie nere del maestro Gianferrari.
Triste amore del maestro Curti.

È con vivo e legittimo orgoglio di cittadino reggiano che, per mezzo di codesto giornale tanto accreditato ed autorevole nel mondo musicale, posso segnalare due nuove glorie artistiche, che alla nostra piccola città, non certo seconda ad altre pel fasti della scienza e dell'arte, hanno aggiunto due giovani maestri coi loro primi lavori. Ho nominato il maestro Vincenzo Gianferrari e il maestro Enrico Curti.

Non mi si dica che io, parlando ora di due opere date in tempi diversi, voglia con ciò stabilire confronti odiosi; no, lo splendore d'un astro può ben fare impallidire il tenue chiarore d'una candela, non già la luce d'una stella di pari grandezza.

Il campo dell'arte è vasto, sterminato, e della gloria, come sovra un campo di battaglia, ce n'è per tutti.

Dell'opera *Treccie nere* del maestro Gianferrari non vi parli a suo tempo perchè, nelle disgraziate e critiche condizioni in cui quest'opera venne al nostro massimo rappresentata, non poteva allora il giudizio del critico esplicarsi sereno e imparziale; e, dovendone parlare più tardi, qual migliore occasione avrei potuto trovare di questa in cui al nome del maestro Gianferrari posso unire quello del maestro Curti; onde all'uno ed all'altro sembrami tributare l'elogio migliore?

Treccie nere. — È un'azione melodrammatica in un atto, diviso in due parti da un intermezzo. Il libretto è del nostro concittadino Ermilio Manzini, il quale certo col suo ingegno avrebbe potuto far cosa migliore. Il maestro Gianferrari ha trattato questo lavoro con mente e cuore d'artista; è stato veramente grande nell'intermezzo, una stupenda pagina di musica descrittiva, che da sé sola basterebbe a dar fama ad un maestro. *Treccie nere* è una forte e bella creazione, in cui la profonda conoscenza dell'armonia e l'estro melodico dell'autore si sono accoppiati per dare un insieme bello, squisito. La musica ne è sempre eminentemente descrittiva, le forti passioni che vi si svolgono, trattate da maestro. In breve, è una bella promessa, è una splendida aurora che fa presagire una più splendida giornata. È solo deplorabile che le infelici circostanze in cui si trovò questo lavoro, abbiano impedito che il pubblico reggiano, non ancora educato al nuovo modo di musicare, abbia potuto apprezzare e gustare le bellezze di quest'opera.

Intanto faccio a noi ed al maestro Gianferrari un augurio, cioè che in tempi migliori e sotto migliori auspici possiamo riandare sulle nostre scene la sua *Treccie nere*, che sarà certamente allora la sorella maggiore d'una nuova creazione del suo forte ingegno.

Triste amore. — L'azione si svolge in tre atti: il libretto non è bello, è poco interessante, ma è certo che ve ne sono dei peggiori. Ad ogni modo è maggiore il merito del maestro Curti se con un libretto infelice è riuscito a fare uno splendido lavoro. Chè tale è l'opera sua, ricca di melodia e d'un orchestrale bello, magnifico. Senza dilungarmi in particolari, posso in breve riassumere il giudizio sul *Triste amore*. È un melodramma pieno di bellezze che emergono sempre anche se talora alcune prolissità nuociono ad un effetto completo. È bellissimo il preludio e un intermezzo orchestrale del terzo atto. La parte del tenore, un po' troppo pesante per la povera gola d'un cantante, è bella dalla prima nota all'ultima, e noiate, dicendo che è bella la parte del tenore, si può dire che è bella quasi tutta l'opera. Il maestro Curti ha dato in questo suo lavoro un saggio del suo potente ingegno, s'è mostrato ricco d'ispirazione e padrone dei misteri dell'armonia. E certo, senza esitare, posso dire che il *Triste amore*, rappresentato con una esecuzione inappuntabile e in una città ove il pubblico sia più del nostro artisticamente educato, avrebbe un successo pari a quelli ottenuti dalla *Cavalleria Rusticana* e dai *Pagliacci*. Ad ogni modo però anche il pubblico reggiano ha accolto festosamente il lavoro del Curti ed è stato prodigo di applausi e chiamate al maestro ed agli artisti.

L'esecuzione del *Triste amore*. — È buona per parte degli artisti e specialmente per parte dell'orchestra, diretta abilmente dall'intelligente ed egregio maestro F. Guerrieri, del quale il nostro pubblico ha udito un *Overture de concerti*, che è una bella pagina musicale e dimostra nel maestro un ingegno e una cultura non comune.

Il tenore signor Alessandro Andino ha una voce bella e potente e collo sordo e con una intonazione migliore potrebbe fare meglio astai; ad ogni modo è un distinto artista; e si può dire che il miglior elogio per lui è l'essere stato applaudito in quest'opera, che a mio parere sarebbe la tomba di molti tenori.

La signora Zaira Montalcino (soprano) è una Lidia bella e simpatica. Canta con sentimento e sa farsi applaudire nella sua non facile parte. Bene pare la signora Maria Galliani Russo (contralto).

Ed ora per concludere questa mia già troppo lunga corrispondenza, mi sia permesso di rivolgere ai giovani, presenti e futuri autori reggiani un consiglio, quello cioè di far rappresentare i loro lavori in teatri di città ove il pubblico sia più attratto dalla buona musica e dalla buona commedia, che dai lazzi dei *clowns* e dalle più o meno estetiche plasticità delle ballerine. — VILLO.

PARMA, 1 Giugno.

Nuova Messa del maestro Righi.

La festa del *Corpus Domini*, è stata eseguita, nella Basilica cattedrale, una *Messa solenne* del maestro Telesforo Righi, professore di composizione del nostro R. Conservatorio di musica.

Il maestro Righi, il quale va giustamente annoverato fra coloro che, con coscienza, attendono a studi seri, in questa *Messa*, che è di genere corale, pur attenendosi a vecchi grandi maestri, ha seguito anche i migliori moderni; e nell'accoppiarvi, come ha fatto, l'antica alla recente scuola, diede novella prova di quello squisito sentimento artistico, che già ebbe a manifestare in consimili lavori.

La *Messa* in discorso è a tre voci; cioè, contralto, tenore e basso, che vennero sostenute, per quanto a' contratti, da alunni dell'Istituto salesiano; e per le altre voci, da coristi della città e da allievi della Scuola di canto corale. Nell'orchestra, con ottimo pensiero, eccettuati i corni, sono stati esclusi gli strumenti d'ottone.

Così la parte vocale come la strumentale andarono egregiamente, di che sincera lode va tributata al maestro Eracleo Gerbelli, che concertò e diresse con amore d'artista l'eletta composizione.

All'offertorio in luogo della convenzionale sinfonia, ed altro pezzo di musica profana, fu suonata dal professore di violino Romeo Franzoni un'aria di Raff, che accompagnò coll'organo il maestro Alfredo Ravazzoni, disimpegnando entrambi la propria parte di valenti quali sono. — P. E. F.

VERONA, 30 Maggio (ritardata).

Spettacoli futuri — *M. Rispolo e la Banda del 46° Reggimento*.

È ormai accertato che anche noi avremo il piacere di gustare l'ispirata creazione di Puccini, *Menon Talca*. La coraggiosa impresa Gulich, Tedesco e C., colla dote venuta dalla Società del Teatro, senza alcun sussidio del Municipio, terrà aperto il nostro massimo teatro nella ventura breve stagione di carnevale col suddetto lavoro di Puccini e col *Lohengrin* di Wagner.

Le Bande musicali del 45° e 46° fanteria gareggiano per offrire al pubblico nei loro concerti dei programmi attraenti per novità, per bellezza di musica e per esecuzione accurata. Fra tanto nobile gara quello che ci guadagna è sempre il pubblico che assiste numeroso e applaude i valenti esecutori.

L'altra sera, per esempio, la Banda del 46.^o, diretta dall'egregio maestro Ballati, ha eseguito il *Santo* del prologo, il primo, il secondo, il terzo ed il quarto atto del *Mefistofele*. La sublime creazione bolina ebbero una esecuzione perfetta ed indovinata nel tempo e nel colorito. *Va sans dire* che ad ogni pezzo piú vero gli applausi in quantità da un affollato uditorio attentissimo. Bravo Billetti e brava la sua Banda.

Gli spettacoli di musica tacciono per ora sui teatri veronesi; si primi di giugno avremo la compagnia d'opere Carcano (?) al Ristori con parecchie novità. — G. D.

CARRARA, 6 Giugno.

Polissima Verdi.

Assenti da oltre un mese e mezzo da Carrara, sono rimasto privo del piacere di gustare a questo teatro la *Carmina*, creazione immortale del Bizet, che ottenne qui un successo di trionfo, come in tutte le città ove fu rappresentata. Due distinte artiste hanno interpretato la parte della protagonista: la signorina Daria Parini, che ammalatasi fu surrogata dalla signora Italia Giorgio. La parte di Micaela fu resa egregiamente dalla signorina Linda Rosada; Don José fu il tenore Pasquelli ed Escamillo il baritono U. Bellati. L'orchestra, diretta dal distinto maestro Buzenschi ed i cori istruiti dal maestro Bronzini, furono efficacissimi.

Se non mi sono deliziato con *Carmina*, giunsi però in tempo per assistere alle tre ultime rappresentazioni di *Lucia* del grande Donizetti (sabato, domenica ed ieri). Potete apprezzare ed applaudire una diva dell'arte, la signora Carolina Garagnani, forte punto d'appoggio nella riuscita di questo spartito. L'ugola della Garagnani è un'ugola di risorgimento che ha deliziato il pubblico carrarese, sempre appassionato, sempre entusiasta delle opere dei nostri grandi maestri. Nel *rondo* davvero non poteva essere più felice e lo provava l'applauso unanime, spontaneo del pubblico estasiato. Le altre parti erano sostenute dal Pasquelli, tenore; Bellati, baritono, e Ceccarelli, basso.

Nella serata d'onore della signora Garagnani, che ebbe luogo ieri sera, questa dovè dare una ben meritata lezione all'impresa ed a... qualcun altro. Mentre in tutte le serate d'onore si profusero fiori, versi e regali, per lei si grande, si valente, piena di meriti, e nulla si era pensato. Eseguì l'aria della *Perla del Brasile* di David, bissata, non un fiore, non un verso le fu offerto. Terminò inappuntabilmente la sua parte e quando alla fine un applauso pieno, entusiastico la chiamava agli onori della ribalta, ella non si presentò. Per il baccano che ne seguì, la rappresentazione fu sospesa alla metà del terzo atto.

Il pubblico comprese ed apprezzò il contegno della brava artista, offesa nel suo amor proprio.

Se un fiore doveva spendersi, se un poeta doveva dettar versi, erano meriti della Garagnani.

Nel periodico locale *La Fiandra* leggesi una ben scritta biografia del grande autore di *Carmina*. È un lavoro accurato, interessante e che deve alla penna del bravo nostro maestro Montanelli, che si nasconde sotto il pseudonimo *Sordello*. La biografia, cominciata nel numero 19, ha avuto continuazione nei numeri 20 e 21 e l'avrà ancora in altri prossimi. — A. DEL BIANCO.

TRIESTE, 5 Giugno.

Concerti — Una correzione di data.

ALLA mattinata musicale data dagli allievi del maestro A. Castelli, giorni or sono, nella sala della Società filarmonico-drammatica, accorse, come al solito, pubblico numerosissimo. Il ben scelto e divertente programma conteneva composizioni di Haydn, Bériot, Ries, Mendelssohn, Schumann, Leclair, Wieniawski, Hellmesberger e Dancla. Tutti i pezzi raccolsero applausi unanimi, calorosi ed anche meritati e l'esecuzione di quelli provò nuovamente la valentia, la pazienza e la perizia del bravo Castelli, il quale a buon diritto può andare superbo degli ottimi risultati ottenuti. Fra i molti all'evi si distin-

sero particolarmente le signorine Codelli e Graldi ed i signori Rindegger e Druscovich; dei tre primi mi sono già occupato altre volte e l'ultimo ha tutte le disposizioni per diventare un valente violinista.

Nella chiesa della comunità di confessione eivetica, la Società corale del Casimiro Schiller diede lo scorso venerdì il suo annuale concerto a scopo pio, organizzato e diretto dal maestro Heller. La piccola chiesa era tutta occupata. Il primo numero del programma erano due pezzi per organo eseguiti eccellentemente dal signor dott. Giulio Kugy, e cioè: un *Préludio*, secondo un manoscritto del secolo XVII, di una tinta quasi moderna, ed il *Regina coeli* di Orlando di Lasso, *reale* Roland de Lattre, il quale, secondo l'Ambros, segna l'apice della gloriosa epoca della scuola fiamminga. Fece seguito l'*Adoramus* di Palestrina, coro, il quale per esecuzione lasciò a desiderare, e per di più era accompagnato dall'organo. Un *Adagio* di Corelli ed un *Andante* di Loëvler per violino, diedero campo al signor Heller di spiegare la sua efficace interpretazione. La signora Jeanne Milella, buona dilettante di canto, eseguì il *Pax vobiscum* di Schubert e l'*Ave Maria* di Gounod, pezzo il quale forse non s'incorniciava troppo bene in questo programma. Nuovamente l'organo risuonò solo sotto le dita ed i piedi del signor Kugy, il quale ci fece sentire alcuni pezzi della raccolta *Fiori musicali* del celebre ferrarese Girolamo Frescobaldi, del quale l'Ambros dice: «Esso segna un punto di svolgimento nella musica ed è stesso la forma la più splendida di quei periodi di passaggio, i quali cercano e tentano, colpiscono e sbagliano. La sua opera improntata dal genio, vicino ai poveri primi tentativi della monodia di quei tempi si mostrano lavori di contenuto classico, ai quali i tempi nulla potranno togliere. Che in certo qual modo con una mano mostrano indietro ad una grande epoca artistica or ora finita e coll'altra ad un avvenire speranzoso di una nuova arte musicale, dà ad esse un'attrattiva propria e meravigliosa.» Il punto culminante della serata era il mottetto *Ich lass dich nicht* (Io non ti lascio), coro doppio di Bach, ben eseguito nel caso nostro. Indovinata la seguente *Aria* per violino di Goldmark, eseguita a dovere dall'Heller. Chiuse il concerto il finale del salmo *Miserere* dell'imperatore Leopoldo I, compositore che mostra nel suo autore perfetta conoscenza dell'arte contrappuntistica. Tutto sommato adunque un concerto interessante dal punto di vista storico musicale, e questi concerti noi li dobbiamo all'iniziativa dell'inflessibile maestro Heller, il quale oltre all'aver molti meriti per l'incremento della vita musicale di Trieste, è per troppo fino ad ora rimasto il solo coltivatore su questo terreno tanto fecondo, tanto importante e tanto istruttivo.

Nell'articolo *Tartini* del signor Pompeo Molmenti, comparso nel N. 22 della *Gazzetta*, la data della nascita del grande violinista non è giusta. Non al 12 agosto 1692 ma bensì all'8 aprile dello stesso anno nacque in Pirano Giuseppe Tartini, e però anche la data del 12 aprile, come si può leggere nelle biografie di questo musicista, non è esatta, e ciò è contenuto negli atti del vescovo Naldini di Capodistria, che si trovano nell'Archivio vescovile di Trieste. E queste notizie lo presi dalla prefazione di un opuscolo: *Lettere di Giuseppe Tartini, trascritte dalle autografe dell'Archivio di Pirano*, dall'egregio nostro bibliotecario civico, il signor Attilio dott. Horis. — O. V.

BERLINO, 7 Giugno.

Un corrispondente... fuori dell'ordinario.

PERCHÉ la combinazione vuole che io abbia assistito ad una rappresentazione del *Falstaff* all'Opera Reale, permettetemi che mi valga della duplice qualità di assiduo frequentatore alla Scala, e di lettore del vostro giornale, per dirvi la mia sorpresa nel leggere certe notizie dubbiose intorno all'esito dell'opera del nostro gran Verdi.

Il *Falstaff* anche qui ha avuto un trionfo grande e completo, come da noi a Milano, e per chi conosce il naturale riserbo, anzi dirò meglio, l'abituale freddezza del pubblico berlinese ed in specie di quello aristocratico che frequenta l'Opera Reale, vi è proprio da meravigliare per gli applausi che accolsero l'opera e gli esecutori, e per il divertimento che visibilmente si leggeva nel viso degli affollati spettatori.

Del resto eccovi la cronaca epatissima. Alla fine della prima parte del primo atto: due chiamate. Applauditissimo il quartetto delle comari: quattro chiamate dopo l'atto. Nell'atto secondo: applauditissimo il monologo di Ford: quattro chiamate al Blanchard ed al Pini-Corsi alla fine della prima parte. Applauditissima la così detta *cantone del paggio*; cinque chiamate alla fine dell'atto. Applaudita l'orchestra alla fine della prima parte: applausi alla canzone di Nannetta: quattro chiamate alla fine dell'opera.

Dunque?... che cosa prova questa cronaca?... non vi dico altro. Il maestro Maucheroni ha diretto benissimo l'orchestra eccellente dell'Opera, che suonò con straordinaria impegno: il Blanchard, vestito benissimo come il Maurel, non vi dirò proprio che sia, nel complesso, come il Maurel: ma a me pare che lo si possa tenere per uno dei migliori interpreti del difficile personaggio. Nel complesso tutti gli esecutori piacquero, e fu particolarmente ammirata la disinvoltura scenica e lo spirito con cui interpretano la brillantissima musica e l'esilarante commedia.

Non so se potrà assistere ad un'altra rappresentazione del *Falstaff*, dopo le molte udizioni alla Scala, provai vivo piacere ad ascoltare ancora qui questo vero capolavoro, e lo rivedrei ben volentieri: se questo sarà, concedetemi ancora un posticino nel vostro giornale. — Ber.

MONACO, 7 Giugno.

Notizie varie.

IL direttore generale d'orchestra dell'opera Reale, signor Levy, è partito per recarsi a fare una cura in Italia onde ristabilirsi in salute. Si spera sia di ritorno per il ciclo wagneriano che avrà luogo nei mesi d'agosto e settembre prossimi.

Come altro direttore d'orchestra di tali rappresentazioni modello vi sarà il signor Felix Mottl, il celebre dirigente di Carlsruhe; le trattative si prolungheranno perché il maestro volle scritturata anche sua moglie; ormai la Direzione dell'Opera si risolve di fare cantare anche la signora Enrichetta Mottl, e cioè nelle parti di Frela e di Gutrune nell'*Anello del Nibelungo*. Il distinto maestro si presenterà al pubblico monacense il 24 giugno, in cui dirigerà una rappresentazione dei *Maestri Cantori*.

Nella stessa rappresentazione faremo la conoscenza della signora Kathi Betique (da Amburgo) che eseguirà la parte di Eva.

Si sono cominciate anche le trattative col maestro Strauss (di Weimar), per il posto di direttore d'orchestra per l'Opera.

Così noi avremo l'occasione favorevole di conoscere le migliori capacità musicali di questo genere.

Per il posto di direttore dell'orchestra di Berlino, che diverrà vacante in conseguenza della chiamata del Weingartner a Monaco, l'intendenza dell'Opera di Berlino ha scritturato il signor Grossmann (del teatro di Colonia); questo direttore non ha che ventitré anni.

Monacensis.

LONDRA, 6 Giugno 1893.

Eleanora Duse - Concerti - Bolto, Max Bruch, Salm-Saens e Tschaiowsky.

IL Lyric Theater, dopo i successi ottenuti a Vienna, a Berlino, a Nuova-York, si è presentata Eleanora Duse nella *Signora dalle Camelie*, tradotta da lei stessa in italiano, traduzione che, diceci, Alessandro Dumas stesso abbia elogiato assai.

È stata giudicata unanimemente una artista eccezionale. L'uditorio è rimasto impressionato sul vivo nella scena commovente di Margherita col padre d'Armando, in quella della morte, in cui seppe raggiungere gli estremi limiti della tenerezza e della gioia fra le braccia dell'amante.

La stampa inglese tributa pure grandi elogi al signor Flavio Andò, che, nella parte di Armando, sa essere drammatico, pur restando naturale.

L'ambasciatore d'Italia e tutta l'alta società italiana residente a Londra assisteranno a questa prima rappresentazione. Il pubblico inglese, naturalmente, non ha potuto seguire con molto interesse il lavoro recitato in italiano, ma gli artisti sono stati applauditi calorosamente dai loro compatrioti.

Nella *Locandiera* di Goldoni e nella *Cavalleria Rusticana* di Verga, due commedie così opposte, la Duse continuò a riscuotere l'applauso universale, tanto fu efficace nella difficile parte di Santuzza, mentre fu piacevole in quella di Mirandolina.

Nella vasta sala del Palazzo di Cristallo, unica al mondo nel suo genere, i direttori hanno dato un concerto d'onore al compositore italiano Luigi Badù, onore ben meritato del quale seppe mostrarsene degno. Questo maestro ha avuto occasione di mostrare il suo talento multiforme. Per onore del vero, bisogna aggiungere che l'esecuzione non poteva essere migliore.

Il coro e la magnifica orchestra, sotto l'abile direzione del maestro Manns, si sono disimpegnati egregiamente. I solisti, le signorine Badia e Le Brun, i signori Ben Davies e Oudin, hanno cantato meravigliosamente diversi pezzi di composizione del maestro Badù, che alla fine del concerto ripeté dal numeroso pubblico un'ovazione delle più unanimi e simpatiche.

Attesa con grande impazienza dalla sua villa di Craig-y-Nos, la signora Patti ha dato un concerto all'Albert Hall, che è riuscito altrettanto per il suo programma e per la grande popolarità che l'emittente artista gode a Londra. La *Serenata* di Paolo Tosti ottenne, come sempre, un successo di applausi e di commozione. I signori Santley, Ben Davies, le signore Alice Gomez e le sorelle Eisler contribuirono pure alla eccellente riuscita del concerto.

Al Philharmonic Concert si sono fatte grandi feste ai signori Salm-Saens e Tschaiowsky, recatisi a Londra per ricevere, in compagnia di Max Bruch e Arrigo Boito, il titolo onorario di dottore in musica dall'Università di Cambridge. — Inst. on.

TEATRI

CUNEO, 2 giugno. — Da due sere abbiamo un'ottima *Favorita* al Toselli, mercé l'assunzione di detto teatro da parte dell'agente Bulani di così, il quale ha davvero fatto un *tour de force* a porre in scena questo spettacolo a tutte sue spese. Merita quindi che gli si faccia l'augurio di buoni affari.

Ad interpreti dell'opera donizettiana abbiamo un'accolta di buoni artisti, quali la Torchii, il Negrini, il Francalancia ed il tenore Osteddi, debuttante.

La Torchii, sotto le spoglie di Leonora, si è fatta applaudire nella romanza: *O mio Fernando*, ed ha condiviso col tenore e col baritono gli applausi e le chiamate dopo i duetti tutti dello spartito.

L'Osteddi ha voce gradevole ma non troppo estesa; fraseggia bene ed ha una emissione castigata che rivela in lui un allievo del Gayarre. Ultimamente, dopo la morte del *dio*, è venuto a Milano a perfezionarsi negli studi. Sceneggia bene e tutto in lui sconfessa il debuttante, e di tale parere è stato anche il pubblico fino dal recitativo e romanza di uscita del primo atto, applauditi entrambi. La mezza voce è bellissima e ne usa con vera arte.

Del baritono Negrini potrei a stretto rigore esimermi dal parlare, ché egli è artista che gode troppa buona fama acquistata su scene più importanti delle nostre, perché il successo completo che riportò tra noi possa accrescere alcun che alla fama stessa; pure debbo aggiungere che, festeggiatissimo dal pubblico sempre, è giudicato la colonna dello spettacolo.

Il Francalancia, basso, l'applaudito Re del *Lebregis* al Coccia di Novara, ha voce di ragguardevole volume ed estesa tanto al registro acuto quanto al grave. Dice bene tutta la sua parte e raccoglie anch'esso vivi applausi.

I cori sono discreti e buoni abbastanza i comprimari. La messa in scena decente.

Il maestro Barvella con due sole prove ha ottenuto una discreta esecuzione orchestrale, tenuto conto dell'inevitabile espletto irreparabile per noi, della preponderanza degli ottimi verso gli archi deficienti.

MINIMA.

TELEGRAMMI

BERLINO, 9 giugno. — Le ultime due rappresentazioni del Falstaff al teatro Reale dell'Opera, confermarono grandissimo successo, come viene anche confermato dalla stampa che vede con dispiacere terminate le brillantissime rappresentazioni dell'opera di Verdi. Applausi universali accolsero sempre il Falstaff ed i suoi esecutori: ed all'ultima rappresentazione dopo il primo atto, l'orchestra, a mezzo del suo Comitato, presentò una ricca, stupenda corona al maestro Mascheroni: il pubblico si associò con una ovazione a questo straordinario attestato di stima.

BUENOS-AYRES, 9 giugno. — Manon Lescaut di Puccini esito completo, trionfo.

LONDRA, 10 giugno. — In onore di Arigo Boito ospite del maestro cav. Alberto Vi-setti, questi organizzò una serata in casa propria: riuscì una festa splendidissima anche per le eminenti persone che vi presero parte, fra le quali notavansi: l'ambasciatore d'Italia conte Tornielli, la Duchessa di Wellington, Saint-Saëns, sir Arthur Sullivan, sir William Cusins, sir George Grove, le signore Albani, Nordica, ecc. Domani Boito parte per Cambridge.

TRENTO, 11 giugno. — Iersera prima rappresentazione Manon Lescaut di Puccini al teatro Sociale ebbe successo immenso, indiscusso. Primo, secondo atto pubblico applausi con entusiasmo tutti i pezzi. Terzo atto accresce successo per interesse drammatico ed efficacia musicale. Quarto atto produce impressione profonda commozione: entusiastico, pubblico levò in piedi acclamando autore. Esecuzione splendida: tutti artisti gareggiarono di bravura. Direzione regalò magnifica corona allora a Puccini, al quale si preparano grandi feste da parte cittadinanza.

MUNICIPIO DI TRAPANI

Avviso di Concorso.

È bandito un pubblico concorso per titoli ed esperienza al posto di 1.ª Cornetta di bandiera solista, in questo Corpo Musicale, con l'annuo assegno da L. 800 a L. 1000 da conferirsi secondo l'abilità.

Gli aspiranti dovranno presentare a questa Segreteria Comunale, non più tardi del 30 giugno, le domande corredate dai seguenti documenti:

1. Foto di nascita;
2. Certificato di buona condotta;
3. Certificato di sana costituzione fisica.

Con particolare avviso sarà determinato il giorno in cui l'esame avrà luogo. Per tutte le altre condizioni gli aspiranti potranno informarsi presso la Segreteria Comunale.

Trapani, 30 maggio 1935.

Il Sindaco
T. PIAZZA.

LOGOGRIFO CON ACROSTICO

10. Insigne melodramma italiano.
4. Fu dea della salute, in ciel si vede.
4. Pianista rinomato allievo d'Hummel.
6. Al grande Catanese intimo amico.
3. Nell'imbarazzo il vide Donizetti.
5. Fulgido in cielo splende fra i pianeti.
3. Di Venere ministra amò Leandro.
5. Opra immortal d'un cigno siciliano.
5. Lugubre il canto in me trovar potrai.
4. È grave offesa che macchia l'onore.

(Maestro Carmelo Lo Re Bellomo).

REBUS



(Brunello Palmieri).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono, senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 22:

SCIARADA:

Empi-reo.

CONSIGLIO-INCASIRO:

S-t-onare.

Furono spiegati esattamente dai signori: O. Roht, G. Bazzan, A. Bingham, D. Sotgiu, N. Tufari, Fratelli Melchior, A. Tarenghi, A. Fabbri, A. Fossati, M. Segre, N. Borgiotti, I. Jonech, M. Rolando, B. De Luca, E. Bocci, F. Guicciardi, P. Reviglio, G. Bregonzo, A. Gardini, E. Benda, V. Imbellone, G. Mattioli, E. Conigliani, P. Bazzan, A. Parocchii, C. Ser-toli, E. Galassini, C. Biscaro, A. Vitale, G. Reynaud, C. Terruzzi, A. Cameroni, G. Migliavacca, G. Orri, F. Piazzi, D. Nava, Circolo Filarmónico Sassarese, T. Scalfò, G. Giaccone, F. Cordella, E. Sassone, G. Carloni, G. Scali, Z. Longhetti, P. Di Cecco, V. Libardi, F. Viscardi, S. Damaggio, C. Borroni, F. Birardi, B. Mugellini.

Entrati a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori: A. Cameroni, C. Biscaro, F. Viscardi, F. Piazzi.

GIUSEPPE VERDI - RICCARDO WAGNER

PICCOLI BUSTI IN TERRA COTTA

Altezza Cent. 22 — Cadauno L. 10 — I due busti L. 18.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

VOLETE LA SALUTE?? Liquore stomatico ricostituente



MILANO - FELICE BISLERI - MILANO
Filiali: MESSINA - BELLINZONA

La spessatezza, l'apatia, i molti disturbi originati dai calori estivi, vengono efficacemente combattuti col

FERRO-CHINA BISLERI

bibita gradevolissima e dissetante all'acqua di Nocera Umbra, Seltz e Soda. — Indispensabile appena usciti dal bagno e prima della reazione.

Eccita l'appetito se preso prima dei pasti, all'ora del *Wermouth*.

Vendesi presso tutti i buoni Liquoristi, Droghieri, Farmacia e Botteglierie.

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-214)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zittera) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (98)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 — FIRENZE. (176)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

LIBRO PER TUTTI



RIASSUME UNA BIBLIOTECA

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Civico Teatro alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Cava.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.º, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esaudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e a 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con *motrici a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

ANNUNCI TEATRALI
SCRITTURE
DISPONIBILITÀ

SIGNORETTI LEOPOLDO — tenore — per il Teatro di Polesella.
GRANI RAFFAELE — tenore — per la ventura stagione 1893-94 al Messico ed Avana.
TAMBURLINI ANGELO — basso — *idem*.
MARCHESINI CLOE — mezzo-soprano — dal 10 ottobre in avanti a Mosca.
VINCENZO GHILARDINI — tenore — per il teatro Brumetti di Bologna, corrente stagione.

SALASSA GAUDENZIO — Milano, Piazza S. Fedele, 3.
BELLINCIONI SAFFO — mezzo-soprano — da oggi in avanti a Milano.
EMILIANI ORESTE — tenore — da oggi in avanti a Milano.
SALVI UMBERTO — tenore — da oggi in avanti a Milano.
MASIN GIANNI — tenore — da oggi in avanti a Venezia.

GEROSA & RIVETTA

MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
Rappresentanti esclusivi
della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
Facilitazioni speciali ai signori artisti

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
ecc. ecc.



Succursale
Teatro Regio
TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO — Via Principe Umberto, 20 — MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo e chiedi la richiesta anche con semplice biglietto di visita omonimo del relativo indirizzo.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
Melbourne 1881, Sidney 1880
Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
Gran Diploma di I Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1892
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende miscelato coll'acqua, col latte, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'acidità e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare nutrimento e al nutrimento alle persone sofferenti e quei malconeri prodotti dalle febbri, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, cefalea, da cattive digestioni o debolezza. — Molti acreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a preferirlo in caso di simili sintomi. — Effetto garantito da numerosi di celebrità mediche e da rappresentanze Musicali e Corsi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
Bottiglia grande
LIRE 4

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

PREZZO
Bottiglia piccola
LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

A. UNTERSTEINER L'Episcopato di Francesco Liszt — Alla Roma — Esposizioni — Messe Liturgiche di Giuseppe Pozzani al Teatro Sociale di Trento — Concerti — Conferenze — Il Conservatorio di Mosca — Bibliografia	Bibliografia Musicale Corrispondenze Genova Cosenza, Alessandria Novara Catania, Dresden Chicago — Varese — Teatri — Telegrafici — Necrologia — Intero — Roma
--	---

Illustrazioni e Corrispondenze per l'opera *Falstaff*, disegni di A. Houasse.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancatura dei premi:

Un Anno	L. 20
Semestre	12
Trimestre	6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
Pagamenti anticipati.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni e pagamenti Cent. 30 per linea e riga di testo.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi, oltre al DONO in musica del valore effettivo di Fr. 20 (marca *netti*), pari a Fr. 40 (marca *lordi*).

Si spedisce gratis un numero di prova della Gazzetta Musicale a chiunque ne faccia richiesta sempre con semplice biglietto di visita munito dell'indirizzo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di GIUSEPPE VERDI

Costumi di A. HOUSSE.

Disegni — Altro primo e secondo

(Esclusivo diritto)

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO
Via Santa Margherita, 3

NAPOLI
Galvane Umberto I. 31 e 33

PARIGI
45 - Boulevard Haussmann - 45

ROMA
Via del Corso, 390

PALERMO
Corso Vittorio Emanuele, 114

LONDRA
245 - Regent Street, W. - 245

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

RICORDI & FINZI

MILANO
Galleria V. E., ex-Via Mario, 3
di fronte al Municipio

GARANZIA PER 5 ANNI
CERTIFICATI D'ORIGINE

IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI
Selle maggiori fabbriche d'Europa.
Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Söhne
Nemmayer - Lubitz.

ORGANI da CHIESA
dell'antico fabbricato
PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

HARMONIUMS
Nuova sezione speciale della Casa.
Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
Stati Uniti d'America.

ARMONIPIANI.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI

Carlo Barera
VENEZIA
Via S. Salvatore, N. 4948

SOLE L. 28 SOLE
franchi d'ogni spesa in tutta Italia

MANDOLINI preferenziali con corda tarantola
ogni in mandolino, mandolino fino, espositi
dei migliori allievi della Ditta Paganini - Napoli

Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

Compagnia Continentale
EX BRUNT & C.
41-43, Via Quadrone - MILANO - Via Quadrone, 41-43

CAPITALE VERSATO
Franchi 1,750,000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia
per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrici.
Materiali ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Statue, Pendole, Candelabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESECUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SU DISEGNI SPECIALI.
SPECIALITÀ
DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE
PREZZI MODERATI
MEDAGLIE D'ORO
PARIGI 1875 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886

RINOMATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI TEATRALI
CON ASSORTIMENTO
in Armature e Gioiellerie

MILANO - Via Vetrabbia, N. 5 - MILANO

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI ZAMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINO

MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE

CONSERVAZIONE E SYMPUR
DEI CAPELLI E DELLA BARBA
DELLA LORO BELLEZZA



Una cosina (solta e forata) e ogni corona della bellezza. La barba ed i capelli aggiungono all'ogni aspetto di bellezza, di forza e di senno.

L'ACQUA CHININA-MIGONE di soave profumo, rassoda la radice dei capelli e toglie le pellicole della testa. Si vende in fiale (frazioni) da L. 2 - 1,50, ed in bottiglie da un litro circa a L. 8,50.

L'ACQUA ANTICANIZIE-MIGONE serve per ridonare ai capelli ed alla barba bianchi od indeboliti il colore e la vitalità della prima giovinezza senza macchiare né la biancheria, né la pelle. Costo L. 4, la Bottiglia.

L'ELICOMA-MIGONE serve per dare alla capigliatura ed alla barba un bel color biondo dorato. Costo L. 4, la Bottiglia.

I suddetti articoli si vendono: a Milano, da A. MIGONE e C., Via Torino N. 12 e da tutti i principali parrucchieri, profumieri e farmacisti del Regno. - Per le spedizioni per pacco postale aggiungere 80 Cent.

ANNO XLVIII
N. 25. - 18 Giugno 1893

DIRETTORE
GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE
Si pubblica ogni Domenica

L'EPISTOLARIO DI FRANCESCO LISZT (1)

« Comment répondre à plus de 2000 lettres par an, à moins de se crétiniser? »

Questa domanda che fa Liszt in una sua lettera è per lui del tutto inutile, perchè egli ha risolto il problema nel modo più ammirabile senza punto incrinarsi. Ed infatti se molte fra le lettere pubblicate, che sono quasi seicento, e che non sono certo che una piccola parte delle scritte e conservateci, non hanno che poco interesse, perchè trattano di affari personali, di programmi, di concerti e feste musicali, non saprei trovarne una che non sia scritta con un garbo squisito e che non palesi in qualche periodo o frase quale anima gentile e quale arguto e brillante scrittore di lettere sia stato Liszt.

« Si vous étiez ici, chère amie, vous trouveriez peut-être un moyen de mettre un peu d'ordre dans les centaines de lettres qui me pleuvent de partout. Ces ennuis et charges de l'amabilité qu'on m'attribue, deviennent insupportables et j'ai bonne envie, un beau matin, de crier du haut des toits, que je prie le public de me tenir pour un homme des plus désagréables, quinquex et imcomplaisants. »

Ma sono parole. Ad ognuno che gli scrive, che gli domanda un consiglio, una parola di raccomandazione, che gli dedica una sua opera, risponde con incoraggiamenti, lodi, ammonizioni; egli s'interessa e prende parte ai successi dei suoi colleghi, promuove l'esecuzione di opere sconosciute, corregge e migliora le opere a lui mandate, suggerendo i miglioramenti con modestia e senza pretesa; promette e presta l'opera sua dovunque la sventura batte alle porte.

La sua filantropia e generosità non conosce confini; e mentre egli si trova alle volte in ristrettezze finanziarie, consacra somme grandiose, ricavate dai suoi concerti, a scopi umanitari, paga quasi intieramente di sua borsa il monumento a Beethoven, soccorre gli amici e solo suo dolore è quello di non poter fare di più.

« Dall'anno quarantasette in poi non ho guadagnato un quattrino suonando, insegnando e dirigendo. » Ed un'altra volta in una lettera, in cui parla dell'enorme patrimonio lasciato ai suoi eredi dal celebre pianista e pedagogo Teodoro Kullak, dice che gli eredi defrauderebbero gli artisti, se un'eredità di milioni, guadagnata dando lezioni, venisse messa in uno scrigno senza istituire grandi stipendi musicali. E mentre egli è sempre pronto a prestare la sua opera ed a riconoscere il merito altrui, per sé nulla pretende.

(1) Lettere di Francesco Liszt, pubblicate da La Masa, due volumi, Lipsia 1893, Breitkopf e Härtel.

Si sa quante acerbe critiche il compositore Liszt abbia dovuto subire. Riconosciuta la sua superiorità come pianista, le sue composizioni originali, specialmente i poemi sinfonici, incontrarono dovunque visi arcigni, che quasi gli rinfacevano d'aver abbandonata la carriera del virtuoso per quella del compositore. Wagner stesso, che tanto doveva a Liszt, nel suo articolo sui poemi sinfonici si perde in considerazioni generali e fra le linee si legge il poco caso che egli faceva delle composizioni di Liszt. Ma questi, quantunque ferito a sangue, non si ribella e non chiama ingiuste le critiche, nè con nessun mezzo cerca di far eseguire le sue opere, anzi ripetutamente tenta dissuaderne gli amici e fautori. Scrivendo a Saint-Saëns, egli dice: « Personne plus que moi ne ressent la disproportion entre le bon vouloir et son résultat effectif dans mes compositions. Cependant je continue d'écrire — non sans fatigue — par besoin intime et vieille habitude. Viser haut n'est pas défendu: attendre la but reste le point d'interrogation... » Ed altrove: « Par troppo io devo assuefarmi a non trovare che eccezionalmente chi s'interessa alle mie composizioni... A tutto ciò che io scrivo da più anni è inerente un difetto d'origine, che mi si perdona tanto meno, quanto meno io so evitarlo. Ma altresì sta in questo difetto l'elemento vitale delle mie composizioni, che non possono essere che tali. » « Fino a tanto che noi siamo su questa terra noi dobbiamo eseguire il nostro compito. Per quanto si stimi il mio meschino, io non posso distaccarmene. Tu comprendi dunque che non mi si può togliere dalla testa di scrivere note. Ma quale occupazione più innocente esiste? Tanto più che io non importano nessuno colle mie opere, anzi più volte pregai che mi si facesse grazia di certe esecuzioni non coscienziose. »

Una volta gli si manda una brochure intitolata: *Beethoven e Liszt*, ed egli scherzosamente risponde: « Cinquanta anni or sono vidi spesso a Parigi nel Jardin des plantes un povero cagnolino compagno d'un maestoso leone nella stessa gabbia. In confronto di Beethoven mi sento come il cane vicino al re delle boscaglie. »

In queste lettere si specchia l'uomo e l'artista. Un uomo di spirito disse una volta a Liszt, che ne riportava le parole: « Ella ha da fare, a dir il vero, con tre uomini di carattere opposto: il gentiluomo mondano, il virtuoso ed il compositore che pensando crea. Se arriva ad accordarsi con uno dei tre, può chiamarsi ben contento. »

« Vedremo » egli soggiunse, ma forse quest'accordo nel vero senso della parola non successe. Anzi quell'uomo di spirito dimenticò che, mentre egli avrebbe potuto unire l'uomo di società col virtuoso in uno, aveva invece ommesso un-

lato importantissimo del carattere di Liszt, il misticismo ascetico. Questa sua inclinazione fu anzi negli ultimi decenni della sua vita la più forte, per quanto egli non ne abbia saputo accettare tutte le conseguenze, sicché nelle sue composizioni ci troviamo tante volte sospesi fra cielo e terra, senza poter raggiungere né l'uno né l'altra e sentendoci trasportati da correnti contrarie ora di qua ed ora di là. Il mondo, al solito maldicente, chiamò il cambiamento di Liszt una fessura ed una debolezza, che arrivò ad ascrivere alla vanità puerile di portare l'abito sacerdotale. Ma fu una calunnia. Liszt inclinava all'ascetismo per natura già dalla fanciullezza e fu già nei primi anni della sua carriera in procinto di entrare in un chiostro. La vita che egli di poi condusse fu tutt'altro che quella d'un baciapile, ma ciò null'ostante l'antica inclinazione si fece sentire più volte e non svanì mai del tutto.

Nel 1860, adunque quasi trent'anni prima della sua morte, scrive ad una intima amica, la principessa Wittgenstein, una lettera che è una specie d'ultima volontà. Certo non erano che crisi passeggere, prostrazioni subitane, che ben presto facevano luogo ad altri pensieri più lieti, ad altre speranze. Ma che quelle espressioni di fervida ed ardente religiosità, che confina col fanatismo, non sieno state sincere, è impossibile il crederlo, perchè il fingere tali aspirazioni e sentimenti in simil modo è impensabile. « L'ardente aspirazione alla croce e l'esaltazione della croce, furono sempre il mio vero interno intento; io l'ho sentito nel più profondo del cuore dall'anno diciottesimo della mia vita, quando io colle lagrime agli occhi pregava e scongiurava di permettermi di entrare in un seminario di Parigi; allora io speravo che mi sarebbe stato concesso di menare la vita dei santi e forse di morire della morte dei martiri. Per troppo doveva succedere altrimenti; eppure non mi è mai stata tolta intieramente la divina luce della croce ad onta dei miei trascorsi e travimenti, per i quali io sento sincero pentimento ed umiliazione... Io ringrazio di ciò l'Altissimo e morirò esalando la mia anima sulla croce, la nostra redenzione, la nostra più grande felicità, e desidero per confessare la mia fede di ricevere prima della mia morte i santi sacramenti della Chiesa cattolica, apostolica e romana e di ottenere il perdono e la remissione di tutti i miei peccati. Amen. »

E più tardi (1869): « Io desidero, prego e voglio, che il mio funerale succeda senza ogni pompa, più semplice ed economico che sia possibile... Non si seppellisca il mio cadavere in una chiesa ma in un cimitero, e non voglio assolutamente che io si trasporti in altra tomba. Non voglio nessun altro posto che nel cimitero comune del luogo dove io morirò, né nessun'altra cerimonia religiosa che una messa semplice nella chiesa parrocchiale (nessun Requiem cantato). Si scriva sulla lapide: *Et habitabunt recti cum vultu suo.* »

La volontà di Liszt fu adempita. Ad onta delle mille questioni sorte alla sua morte (31 luglio 1886) circa il luogo da scegliersi per la sua tomba, egli riposa nel cimitero della città di Bayreuth in una semplice cappella gotica, che fu costruita secondo il disegno del figlio di Wagner e che

è posta in mezzo alle tombe ed al pallido verde degli alberi del camposanto.

Ai 25 aprile 1865 Liszt entrò nello stato ecclesiastico ed ottenne gli ordini minori a Roma. Ma con ciò egli non intese di rinunciare al mondo, nè vi rinunciò. L'abate Liszt somigliò certo più agli abati del secolo scorso che ad un chierico che aspira alla via del cielo e vi si prepara con digiuni ed astinenze. Né egli volle negarlo. « Pour parler familièrement — scrive al Principe Hohenzollern — si l'habit ne fait pas le moine, il n'empêche pas non plus; et dans certains cas, quand le moine est tout fait en dedans, pourquoi ne pas y approprier à l'extérieur l'habit? »

« Mais j'oublie que je n'entends nullement devenir moine, dans le sens rigoureux du mot. La vocation me manque à cet effet, et il me suffit d'appartenir à la hiérarchie de l'Eglise, au degré que les ordres mineurs m'assignent. Ce n'est donc pas le froc, mais la soutane que j'ai revêue. Et à ce sujet, Votre Altesse me passera cette légère vanité de lui raconter qu'on me fait le compliment de dire que je porte ma soutane comme si je l'avais toujours portée. »

Chi s'aspettasse di trovare nell'epistolario pubblicato molti giudizi sulla musica ed i musicisti, resterà in parte deluso. La maggior parte delle lettere o trattano d'affari o sono di carattere intimo, ed è solo per caso che qua e là c'imbattiamo in qualche osservazione, in qualche critica, in qualche ragionamento estetico. La Gazzetta mi ha già preceduto nella spigolatura. Per noi è interessante il sapere in quanta stima egli teneva alcuni compositori e virtuosi italiani, fra cui Rendano, Bonamici, Bassani, Tirindelli, e fra tutti specialmente Sgambati. Già nel 1862 scrive d'aver « pescato » un giovane pianista di nome Sgambati, che si dimostrò eccellente compagno nel suonare con lui a quattro mani, e nel 1865: « Pour ma part j'ai pris Sgambati en pleine affection, et le remarquable développement de son talent de si fine et noble tempre m'intéresse vivement... » Sgambati è per l'Italia un pianista fenomenale e si farà strada sicuramente anche altrove per la « solidità » e la grande perfezione della sua virtuosità, alla quale si associa altresì un simpatico e fermo carattere... Egli suona Bach, Beethoven, Chopin, Schumann e le sue composizioni più difficili come un grande maestro e con indipendenza di interpretazione. Le sue tendenze e simpatie sono le « neogermaniche. »

Di Antonio Bazzini, per la di cui nomina a direttore del Conservatorio di Milano egli aveva allora (1878) inutilmente ricercato ed ottenuto l'intercessione dell'ambasciatore germanico barone Kendl, dice: « Bazzini mérite la place de directeur du Conservatoire de Milan, la quelle devrait lui être offerte d'emblée. »

Nel 1850 si eseguì a Weimar, dove Liszt era direttore, il *Conte Ory* di Rossini. « C'est un charmant ouvrage dont les mélodies moussent et pétillent comme du vin de Champagne; aussi à la dernière répétition l'ai-je baptisé de « Champagner-Oper » et pour justifier ce titre notre

« très aimable Intendant se propose de régaler le personnel du théâtre de quelques douzaines de bouteilles de vin de Champagne au second acte, afin de donner plus d'entrain au chœur: Qu'il avait de bon vin le seigneur châtelain! »

Di Schumann e delle sue opere faceva gran conto, quantunque ben di rado le eseguisse nei suoi concerti. È innamorato delle sue *Scène dei fanciulli*, e le suona e ripete infinite volte alla sua bambina « ce qui la ravit et moi bien plus encore, comme vous imaginez. »

Del resto se Liszt nei suoi concerti non eseguì molte composizioni di Schumann, la colpa non fu sua ma del pubblico, che in quell'epoca di virtuosismo e superficialità loro preferiva le *Fantasi* di Thalberg ed i *Nocturni* di Döhler. Ma Liszt non cerca neppure di scusarsi, anzi in una lettera al noto storiografo musicale Wasielewsky ne fa solenne ammenda. « Ciò fu un grave torto — egli scrive — che io ho più tardi riconosciuto e del quale mi sono ben pentito, quando io appresi a comprendere che per un artista che vuol essere degno di questo nome è ben minore il pericolo di spiacere al pubblico, che seguire i suoi capricci, ed a questo pericolo si espone ogni artista, se non ha il coraggio di palesare con serietà e carattere la sua persuasione e di eseguire quelle composizioni che gli sembrano le migliori, piacciono o dispiacciono agli uditori. Qualunque sia la cosa e senza cercare le scuse nel gusto del momento, io ho dato un cattivo esempio, al quale non posso più rimediare. »

Commovente è l'affezione che serbò Liszt al suo maestro, il celebre pianista pedagogo Czerny, e se di lui fa menzione, lo fa sempre in termini della più alta ammirazione, rivendicandogli la gloria d'essere stato uno dei primissimi maestri del suo strumento, e ciò dopo tanti anni passati, quando era di moda il disconoscere i grandi pregi delle sue opere didascaliche.

Quanta fosse l'ammirazione di Liszt per Wagner e quanto questi gli abbia dovuto, è cosa nota ed inutile il rammentare.

L'epistolario di Wagner e Liszt, pubblicato pochi anni or sono, ne è la più luminosa prova. In queste lettere sono pochi i passi che si riferiscono a Wagner, ma quei pochi sono diramanti. « Nella nostra arte moderna havvi un nome, che suona ormai glorioso e sempre più lo diverrà — Riccardo Wagner. — Il suo genio è stato il fero che mi ha illuminato, e la mia amicizia per Wagner ha sempre avuto il carattere d'una passione. »

Un'osservazione arguta e che ha del vero è quella, che Schumann e Berlioz ammalarono d'entusiasmo retrocesso della musica dell'avvenire. Né forse senza interesse sarà il riferire il giudizio di Cosima Bulow, la figlia di Liszt e futura moglie di Wagner, sui *Maestri Cantori*, che Liszt trascrive in una sua lettera: « Ces *Meistersinger* sont aux autres conceptions de Wagner à peu près ce que le *Winter's tale* est aux œuvres de Shakespeare. Sa fantaisie s'est prise de gaieté et de drôlerie, et elle a évoqué le Nuremberg du moyen âge avec ses jurandes, ses poètes artisans, ses pédants, ses chevaliers, pour faire vibrer le rire le

« plus franc au milieu de la poésie la plus haute, la plus idéale. Abstraction faite du sens et de la destination de l'œuvre, on pourrait en comparer le travail artistique à celui du *Sacrament-Häuschen* de St. Laurent (A Nuremberg). Aussi bien que le sculpteur, le compositeur a rencontré la forme la plus gracieuse, la plus fantastique, la plus pure, la hardiesse dans la perfection; et comme en bas du *Sacrament Häuschen* il y a Adam Kraft, le soutenant d'un air grave et recueilli, dans les *Meistersinger* il y a Hans Sachs, calme, profond, serein, qui tient l'action et la dirige. » Parole immaginose e belle, degne dello stile poetico del padre!

Una lettera fra le più interessanti è quella in cui Liszt parla sul dirigere l'orchestra. Egli fu uno dei più geniali direttori, ma per le libertà che si prendeva e per il modo insolito di dirigere, soltanto un' eletta schiera d'artisti poteva ubbidire alla sua bacchetta. « Là surtout ou il s'agit de comprendre et de sentir, de se pénétrer par l'intelligence, et d'embraser les coeurs dans une sorte de communion du beau, du grand et du vrai de l'art et de la poésie, la suffisance et la vieille routine des maîtres de chapelles habituels ne suffisent pas, et sont même contraires à la dignité et à la sublime liberté de l'art... La véritable tâche du maître de chapelle consiste, seigneur moi, à se rendre *hospitablement* quasi-inutile. Nous sommes pilotes, et non manoeuvres. » Come si vede sono gli stessi principi espressi da Wagner nella sua *brochure Sul dirigere*, ecc.

E con ciò voglio finire per non mettere a troppo dura prova la pazienza dei miei lettori. La pubblicazione di questo epistolario non è opera inutile, e può servire a chi imprenderà a scrivere la vera biografia di Liszt, perchè da queste lettere si delinea meglio che in tanti ampollosi panegirici la figura ed il carattere dell'uomo. Essendo poi moltissime delle lettere scritte in francese, credo che anche i lettori italiani ne trarrano e diletto ed istruzione.

ALFREDO UNTERSTERNER.

ALLA RINFUSA

★ I teatri italiani si trovano in condizioni tristi e precarie, poichè molte Amministrazioni municipali, in causa della loro poco florida finanza, soppressero le sovvenzioni. E poichè un buon spettacolo musicale, all'infuori di circostanze eccezionali, non offre mai lusinga di giusto compenso ai capitali investiti se questi non sono sorretti da una congrua dotazione, ne consegue una vera e sensibile decadenza del teatro. Alcuni Municipi francesi, non tanto per ragioni economiche, quanto per seguire l'audace ed certo cosidetti amici del popolo, hanno creduto opportuno di togliere le sovvenzioni ai loro teatri; ma, accortisi che era maggiore il danno che non il beneficio, poco a poco tornarono ad accordare le dotazioni. Ora è la volta della Municipalità di Versailles, la quale ha votato una dote, per tre anni, in favore del Grand-Théâtre, che venne deliberato ai signori Lagrange e figlio.

★ Martedì scorso i professori e gli alunni del nostro R. Conservatorio di musica festeggiarono l'onomastico del direttore, con un concerto composto di musica dell'illustre artista — in pari tempo gli venne offerta una tabacchiera d'oro. Nel mentre ci compiacciamo di queste testimonianze di meritata stima, mandiamo pure noi felicitazioni ed auguri al comm. Antonio Bazzini.

★ Nuove operette tedesche:
— Renato e Gastone, in tre atti, libretto di Cassmann, musica di Baselt; andrà in scena al teatro Civico di Lubeca.
— Il figlio del Pelide, in un atto, libretto di Treller, musica dello stesso Baselt, avrà la sua prima rappresentazione a Cassel.

★ Giovedì della scorsa settimana si dichiarò un principio d'incendio in piena rappresentazione dei Trojani, all'Opéra Comique di Parigi. Parecchi fotografi si trovarono nella loggia del signor Eugèn, autorizzati a ricavarne dei clichés, mediante apparecchi speciali al magnesio. In seguito ad una cattiva manovra degli apparecchi, le stoffe presero fuoco e, in un istante, la loggia fu in fiamme. Un denso fumo si sparse fra le quinte, gettando il panico nel personale artistico. Fortunatamente, gli spettatori non si accorsero di nulla. I pompieri di servizio spensero abbastanza rapidamente il fuoco e la rappresentazione proseguì senza inconvenienti.

★ Il compositore Thomas Koschat venne insignito dall'Imperatore d'Austria coll'Ordine d'Oro dei benemeriti.

★ Il maestro Eana, autore dell'opera La Strega, ha testè ultimato un'altra opera: Cleopatra.

★ La casa Breitkopf e Härtel, di Lipsia, ha pubblicato il Giornale intimo di Otto Nicolai, il noto musicista tedesco che passò la più gran parte della sua vita in Italia e che morì a trentanove anni, dopo aver dato, fra l'altro, due opere che ebbero al loro tempo un successo enorme: il Templario e le Allegre Comari di Windsor. Legato in amicizia con Rossini, coll'abate Baini, Donizetti, John Field, conobbe Liszt, Foroni, Carolina Ungher e fu innamorato pazzo della Frezzolini, che rifiutò di sposarlo. Si capisce come il Giornale di un artista, che ha preso tanta parte al movimento musicale del suo tempo, debba avere un vero interesse, e questo infatti è vivissimo, a quanto pare. Nicolai, come tutti sanno, ha scritto una celebre Marcia funebre in morte di Bellini e una Cantata in memoria della Malibran.

★ A Chicago si è costituita una Società per la costruzione di un grande teatro di un genere assolutamente nuovo, che deve chiamarsi The International Revolving Theatre (Teatro internazionale girante). Questo teatro, certamente curioso, avrà la forma circolare; il centro, che formerà il perno dell'edificio, sarà costruito in muratura. Questo immenso punto centrale comprenderà sei teatri, vale a dire sei scene differenti. L'anfiteatro, o parte occupata dal pubblico, costruito in ferro e in legno, sarà diviso in sei grandi scomparti, corrispondenti alle sei scene diverse, sulle quali si daranno simultaneamente spettacoli variati. Ogni quarto d'ora, un movimento giratorio si produrrà nella parte centrale, per modo che, senza disturbarsi, gli spettatori passeranno dalla scena N. 1 alla scena N. 2, dal N. 2 al N. 3, e così di seguito fino allo svolgimento completo delle sei scene per ogni frazione di pubblico. Così... dicono i giornali americani... ma alle gonfiature americane non sempre si crede, anche quando sono giranti, come l'annunciato teatro.

★ L'arte teatrale a Sofia, capitale della Bulgaria, secondo una corrispondenza indirizzata a un grande giornale: « Se, durante la giornata, dice il corrispondente, la città appare calma, abbandonata e anche un po' triste, essa si anima sempre più di notte. Non vi sono teatri propriamente detti, ma la Società Slawinska-Lova dà concerti, rappresentazioni con programmi variatissimi, e in questo momento vi è nel giardino del ristorante greco una compagnia viennese che fa sfilare su di una scena, grande come due fazzoletti da tasca, tutto il repertorio di Strauss, di Millcocher e di Suppé. Le scene sono molto sommarie e invariabilmente le stesse per la Tsigana, come per Fatinitza o Juanita. Per l'accompagnamento non vi è che un pianoforte, ma il Kapellmeister che lo suona è un artista; gli uomini hanno dello slancio, le donne sono belle e hanno più tolette di quello che si potrebbe supporre in una compagnia ambulante. Poi, per quelli che non desiderano coricarsi di buon'ora, vi sono delle cantine, da dove si sprigionano i suoni gutturali degli zingari o le voci agreste di qualche cantante da strada. Accompagnato da questi susurri, conclude il corrispondente, mi dirigo all'albergo, attraverso le vie rischiarate a petrolio, nel pericolo di inciampare, ogni duecento passi, in un gendarme immobile come una cariatide, col fucile in spalla e silenzioso come la statua della legge stessa. »

★ A Parigi si è aperto al pubblico una delle più curiose esposizioni di questo secolo, quella dei ritratti di scrittori e pubblicisti francesi: Zola, Rochefort, Castagnary, Victor Hugo, Lamartine, Dumas, Gautier, Murger, Paul Louis Courier, Girardin, Baudelaire, De Goncourt, Dumas figlio, Vacquerie, ecc., ecc.

★ A proposito della Ouverture del Re Lear, narra un giornale il seguente aneddoto: Nell'anno 1832, durante il suo soggiorno in Roma, Berlioz ricevette l'ingrata notizia che la sua sposa gli era infedele ed in procinto di maritarsi con un altro. Berlioz si mise tosto in viaggio per Parigi col fermo proposito di uccidere l'infedele, il nuovo amante, poi se stesso. Strada facendo però, calmata la febbre della vendetta, lo invasero dolci e profonde melodie, che formarono poi il tema dell'Ouverture del Re Lear. « Io componevo, cantavo, credevo in Dio — e mi salvai! »

★ L'Indicatore delle arti e dei teatri, di Monaco, ha pubblicato recentemente, a titolo di documento, il resoconto delle novità liriche rappresentate in tutti i teatri d'Europa dal 1830 al 1840. Risulta dall'insieme di questo lavoro che i teatri spiegavano a quell'epoca una attività che sgraziatamente non ha continuato fino ai nostri giorni. Per quel che concerne l'Opera di Berlino si è potuto constatare che, dal 1830 al 1840, il repertorio si è arricchito di 69 opere, mentre che ha aumentato di sole 29 opere dal 1880 al 1890. Il confronto è istruttivo. Bisogna pertanto tener conto dell'aumento della popolazione che ha avuto luogo fra questi due periodi e riconoscere che durante il primo, il pubblico rinnovandosi di frequente, esigeva un repertorio più variato.

Egregio signor Direttore della Gazzetta Musicale di Milano.

In omaggio all'amicizia di cui parla l'egregio signor Agg. Ballardini, le faccio osservare che la canzone El pianter, eseguita al concerto dei Mandolinisti e chitarristi al palazzo dell'Eden, era di mia composizione, non premiata a vero, ma eseguita senza alcuna opposizione della Commissione e neppure degli altri maestri. Ringraziando, mi dico di lei
Milano, 14 giugno 1895.

Devotissimo Pietro Giampà.

MANON LESCAUT

DI
GIACOMO PUCCINI
AL TEATRO SOCIALE DI TRENTO

Dopo il successo trionfale che la Manon Lescaut ebbe nella scorsa stagione al teatro Regio di Torino, era naturale l'ansiosa curiosità con cui se ne attendeva una riproduzione, poichè in questo caso il successo è assai più difficile ad ottenersi completo: le aspettative del pubblico sono aumentate dalle notizie di un primo trionfo, ed è mestieri che l'opera si imponga completamente e superi le aspettative stesse.

Al teatro Sociale di Trento si è abituati a buoni spettacoli, a buone esecuzioni: l'attuale apertura di quel teatro ha corrisposto a tutte le aspettative: il successo della Manon Lescaut fu completo: non ci rimane quindi che riportare quanto, con rimarchevole unanimità di giudizio, pubblicano in proposito i fogli locali.

Gazzetta di Trento

(12 giugno).

A dir vero, dopo assistito alla prova generale della Manon, non si richiedeva un prodigio dell'arte divinatoria a pronosticare più che bene, come abbiamo profetato, del successo di quest'opera. Però, rileviamo fin dalle prime, il fatto superò il vaticinio stesso e le due prime della Manon eguagliano per quanto Puccini e per questa sua splendida creazione, più che un successo pieno, brillante, un vero trionfo che fu degno riscontro al trionfo riportato a Torino, dove, com'è noto, fu per la prima volta inscenata la Manon.

Ma a stabilire nel suo giusto valore questo esito, rileviamo anzitutto che per la prima rappresentazione evidentemente era stato appuntamento al teatro il fiore della cittadinanza; che col concorso pure di tutte le altre classi, platea e scanni, palchi, loggione, tutto era zeppo stipato. Gli applausi e le clamori, che al secondo atto tanto erano, risuonarono a numerate, e che certo superarono la ventina, avevano dunque il massimo valore, epperò il fortunato e giovane maestro e la valente edera artistica che ne interpretò egregiamente le ispirazioni, hanno di che tenersi veramente e altamente lusingati.

Il fatto è che il pubblico nostro fu colpito a prima giunta dalle bellezze di quest'opera in cui le situazioni drammatiche, lo svolgersi rapido dell'azione che non langue un solo istante, e la potenza d'una musica eminentemente descrittiva e filosofica, si combinano a formare una pagina d'arte che si impone del pari al sentimento e all'ammirazione.

Ci disole bensì che la ristrettezza dello spazio di cui possiamo oggi disporre in questa rubrica, non ci consente di analizzare non solo, né tampoco d'accontentare paritariamente i principali pezzi dello spartito, nei quali s'evolve l'ingegno del Puccini, e gli effetti più risonanti a scuotere l'animo dell'uditorio.

L'opera, s'intende, è dello stile nuovo, per cui non vi si dice cortese né la evasiva, né la catalista del vecchio stampo; ma non però è minore la vera melodia che scende in tutta la partitura e colora al vero tutto le passioni, i contrasti, le esultanze e gli strali ond'ha rilievo il dramma impressionantissimo.

L'attuazione, e, diciamo pure, la commovente, in molti punti, del pubblico fu grande.

Vià nel primo atto, il quale per altro è di gran lunga superato da quelli che seguono, il maestro fu esultantissimo, specie dopo le bellissime arie di Des Grieux e dopo il finale stupendo.

Il secondo è il terzo atto sono veri incantesimi. La scena della toilette, il successivo duetto, l'aria per così dire della Manon, il madrigale, nel so-

condo atto, pezzi di fattura nuova, ed il terzo, dopo l'intermezzo, che è pure un gioiello di melodia e d'istrumentazione, forma del principio alla fine una pagina d'oro del moderno dramma lirico. La canzone del Campionario, originale, efficacissima, tutta la grande e completa scena della chitarra delle donne perdute, e il concertato che ne segue fino alla partenza della nave, sono tesori d'arte che sollevano all'entusiasmo. L'atto quarto si riduce a un duetto, che finisce colla morte di Manon. Qui forse il monologo di Manon preta di lunghezza; ma la commovente non vicia niente mai, e lo spettatore è costretto quasi a trattenere il fiato per non perdere più uno degli estremi anelli della tragedia... le cui colpi travolgerò l'obblio, ma che splendo ancora mormora in modo straziante: L'amor m'è un nuovo...

Riservandoci il riparlare più particolarmente nel corso delle rappresentazioni, ci è grato constatare però fin d'ora che il successo della prima sera, confermato pienamente ieri alla seconda rappresentazione, ci garantisce una stagione d'opera brillante al nostro Sociale per l'opera del S. Vigilio, assicura alla Manon Lescaut, con un giro che a questi usigli può ben ritenersi trionfale, un avvenire splendido nei principali teatri.

È però giusto rilevare del pari che quest'opera di molta esigenze tecnica e di esecuzione difficilissima, richiede per suo pieno effetto artisti di canto eminenti, ottimi mezzi orchestrali ed apparato scenico senza lesineria. Al che nel caso nostro fu provveduto eccellentemente mercè la scelta felice della solerte Direzione teatrale, che affidando lo spettacolo alle mani della nota impresa L. Cesari, ne aveva garantita sincera di ogni migliore provvedimento.

Invero gli artisti di canto che interpretano nelle nostre scene la Manon si mostrano ben degni della fiducia in loro riposta dal maestro stesso avv. Puccini.

L'esimia signora Cori Emilia (soprano), il tenore Beduschi Umberto o il baritono Sammarco Mario, sono una triade meritevole del più alto elogio. La Cori, dotata di bellissima voce, è per le finesse del canto del pari che per l'azione sublimemente drammatica, artista perfetta, e rende la difficile e fatigosa sua parte con tale valentia da meritare tutto quel saluto d'applausi che s'ebbe nelle scorse due sere. Altrettanto deve dirsi del signor Beduschi, tenore di voce robusta quanto bella, limpida, intonatamente, che canta e soneggia con passione e strappa quindi il plauso più sincero, entusiastico. Il Sammarco è artista perfetto, tale da non saper se più possa in lui la sovrana bellezza de' mezzi vocali o l'arte del porgere e il possesso della scena.

L'altro tenore Mario Armadi, vecchia conoscenza simpaticissima del nostro pubblico, sostenendo e rilevando con molto e bell'artificio la triplice e non facile parte del secondo tenore in quest'opera, cui non potrebbe sopporre un qualunque compariario, concorre assai col bassif Polidini Alessandro e Terzi Raffaele e colla signora Virginia Ferranti alla bontà dell'insieme.

Le masse corali poi, numerose e assai bene istruite, l'orchestra numerosissima e composta di elementi all'altezza del compito d'un'associazione difficilissima, e le cui difficoltà supera tutte in modo da meritare a sé del pari che all'egregio maestro concertatore e direttore signor Carlo Carignani la più viva lode, contribuirono in parte rilevantisima alla così piena e così brillante riuscita dello spettacolo. Né può esser tenuto che la messa in scena, i scenari, il vestiario, tutto l'allestimento insomma senza dargli un grande teatro, per cui ne viene titolo a lode pure alla impresa L. Cesari e Comp., che coll'attuale spettacolo ha confermato fra noi le anime altre volte accaparrate apposite per la splendida opera de' suoi incantesimi.

E qui costretti a far punto per oggi, auguriammo solo ancora che il maestro Puccini, tra gli applausi entusiastici e le clamorose insistenze, in già alla prima rappresentazione presentate d'una corona di alloro non arido nostro è scritta della Direzione teatrale.

La Patria

(13 giugno).

Èra facile prevederlo: il pubblico trentino, che non è più tanto facile agli entusiasmi, sabato sera s'è lasciato travolgere alle note appassionanti di Manon, ed ha espresso il suo sincero entusiasmo con applausi lunghi e frequenti, con delle clamorose ovazioni, con dimostrazioni di simpatia al maestro che non volevano finir mai. Il giovane autore della VIII e dell'IX s'è potuto dunque contare su d'un trionfo di più, e rammentarlo con

legittimo orgoglio, perché — diciamo subito — egli realmente se lo è meritato. Critica e pubblico si trovano su questa punto perfettamente d'accordo. Il che non succede sempre.

Dopo un'accurata e fine analisi della musica, l'egregio critico così conclude:

Concludiamo: questo nuovo lavoro del giovane maestro fiorentino è la splendida manifestazione d'un ingegno musicale maturo, affinato da un lungo e paziente studio; ispirazione e dottrina vi si contemperano in un giusto equilibrio, e solo raramente l'una prende il sopravvento sull'altra, però non mai tanto da degenerare in platoni volgarità o in vuote astrazioni. La levolezza del Puccini, per quanto smagliante, non offende mai il senso estetico, ed è questo un gran pregio. Sopra tutto poi gli va dato lode perché, emancipandosi da ogni tradizione di scuola, ha saputo conservare intatta la sua personalità artistica. *Manon Lescaut* è e resterà sempre un'opera che s'avvicina assai a quel tipo di dramma musicale italiano, che conta nel suo passato di nobili e splendidi fasti.

Come abbiamo detto, l'accoglienza che il nostro pubblico fece al nuovo lavoro del maestro Puccini fu delle più entusiastiche: le clamorose fuorvi più di venti; la Direzione del teatro gli offerse una magnifica corona d'alloro con nastro bianco e parole d'oro. Tanto la prima che la seconda sera al Valle il *duo* del duetto d'amore nel secondo atto e dell'intermezzo. Notiamo che alle due prime rappresentazioni il teatro era zeppo: grande sfoggio di bellissime *tailleuses* nei palchi; numerosi forestieri. Ed ora diciamo brevemente dell'esecuzione. La signora Corsi trasfere tutta l'anima sua di artista intelligente e squisita nella parte di Manon, rendendone tutte le sfumature del sentimento, tutti gli impeti della passione: il suo canto, pieno di coloritura, è sempre agile e corretto. Fu assecondata mirabilmente dal tenore signor Beduschi, che dotato di ottimi mezzi vocali, rende con molto rilievo ogni particolare della sua difficile parte. Un valentissimo artista si rivelò il baritone signor Sammarco, sebbene qui non abbia molto campo da emergere. Benissimo come attore e come cantante il signor Polonini. Altrettanto dicasi del signor Armandi nella sua triplice parte di Studente, di Maestro di ballo e di Lamponio. Anche il signor Terzi si portò benissimo. Il *madrigale* fu cantato inappuntabilmente dalla signorina Ferranti. L'orchestra ed i cori fecero miracoli: l'insieme dell'orchestra d'una omogeneità e d'una fusione ammirabili danno il più bel-l'attestato d'onore alla grande valentia dell'egregio maestro Carignani ed alle infinite cure che si diede per il buon andamento dello spettacolo. Tutte aggiungere che tutti gli esecutori riscosero frequenti e calorosi applausi.

Infine non possiamo esimerci dal tributare all'impresa Cesari i più meritate elogi per non avere badato a spese, onde allestirci uno spettacolo, il quale anche per l'allestimento scenico e la ricchezza del vestirsi, è degno veramente delle gloriose tradizioni del nostro massimo.

L'Alto Adige

(12 giugno).

Non abbiamo assistito alla prima rappresentazione della *Manon Lescaut* del maestro Puccini al teatro Regio di Torino il 1.° febbraio ultimo scorso, ma crediamo che quel successo non può essere stato né più completo, né più sincero di quello di sabato al nostro Sociale. Per grande che fosse l'aspettazione, il successo la sorpassò.

Raramente, forse mai, v'era visto un teatro come quello di sabato. Né palchi, tutte le stelle del nostro piccolo Olimpo; non un posto vuoto nelle poltrone, nelle quali intanto con piacere molte distinte signore; ceppa la platea, gremito il loggione. L'elegante teatro era splendido. All'elemento cittadino s'erano aggiunti molti venuti dalle altre città e vallate tridentine e da Bolzano e parecchi anche dalla città veneta e lombarda. Molta gente arrivata tardi non poté trovar posto.

Non è nostro intendimento fare un esame analitico dell'opera del Puccini, dopo gli apprezzamenti che ne hanno fatto i migliori critici quando venne data a Torino. Riferiremo le nostre sensazioni soggettive, che crediamo anche quelle della maggioranza del pubblico.

Nella nostra appendice del 31 maggio ultimo scorso abbiamo già abbastanza diffusamente espresse le posizioni sceniche del libretto, per cui

possiamo limitarci a seguire da fedeli cronisti l'andamento della rappresentazione di sabato.

L'opera non ha preludio. Un brillante e vivente movimento orchestrale attira il tema che domina, per dir così, tutta la prima scena e porta subito nel vivace coro degli studenti e bardi, che rende efficacemente la festività dell'ambiente. Il tenore signor Beduschi entra subito nelle simpatie del pubblico colla freschissima ballata: *Tra voi, belle, bruno e biondo*, destinata a diventare popolare.

L'entrata di Manon e il suo incontro con Des Grieux sono accompagnati da una frase lusingante, composta di due temi appassionati che le viete mormorano e fondono poi insieme e che faranno poi capolino ogni tanto come un *leit-motif*, durante tutta l'opera, preludendo alla comparsa della protagonista o rammentando il fascino della sua bellezza sul giovane innamorato.

La mente corre involontariamente all'incontro tra Faust e Margherita. Il Beduschi dice squisitamente il suo *Duon non vidi mai simile a questo* e il pubblico scoppia in un applauso fragoroso all'artista e chiama a grandi grida il maestro alla ribalta. Puccini si presenta; raddoppiano gli applausi e il maestro deve presentarsi una seconda volta.

Segue un indovinatissimo scherzo orchestrale, ricco di sviluppi sfisanti. Il coro degli studenti, un'arietta di Edmondo, fatta molto bene dall'Armandi e la ricomparsa di Manon, che dà luogo ad un duettino delizioso fra questa e Des Grieux, fondato sul primo tema dell'incontro, affidato principalmente al flauto e all'arpa.

La scena della fuga corre veloce e calda e dà posto al finale, che qualcuno trova un po' farraginoso, ma che s'inscrive per l'originalità e per la spiccata ed ingegnosa emergenza del solito tema, sul quale anche questo finale si imperia, e il sipario cala fra un subito di applausi insistenti, finché il maestro esce una volta solo, e un'altra ancora cogli artisti.

L'atto secondo, che ormai si è convenuto di chiamare l'atto della cipria, è, nella prima parte, tutto un finalissimo riseno, una deliziosa miliatura, qualche cosa di profumato, di *psaltri*, che si sa, come non si potrebbe meglio, le abitudini dei salotti dei nostri nonni imparrucati e galanti.

Il Sammarco, baritone, col suo *Sei splendida e lucente*, dà risalto al tipo del sergente lenace Lescaut e la signorina Corsi intona *Nonante* in sua aria: *In quelle trine morbide*, che procura a lei caldissimi applausi e una nuova chiamata al Puccini.

Il *madrigale* dolcissimo, di lettura elegante e nuova, è una vera trovata: è detto alla perfezione dalla signora Ferranti, secondata benissimo dalle coriste e il pubblico scoppia in nuovi applausi, e ne chiede la replica. Il maestro è costretto a presentarsi di nuovo.

Il minuetto è tutto quello che di più fine si possa desiderare. Tutti negano il sapere bocherianiano, senza che a nessuno però passi per il capo l'idea del plagio: questo del Puccini è di condotta così nuova, così sovrano di lealtà, e l'orchestra lo suona e la signorina Corsi lo modula di poi così strettamente, che il pubblico, ammirato, lo copre d'applausi; e l'artista, cadendo alle chiamate, trascina una volta e poi un'altra ancora il Puccini al proscenio.

Il Polonini piace assai sotto le rughe del vecchio e gaudio Gesonte, per la disinvoltura, l'eleganza e la castigazione della sua azione e l'indovinata interpretazione del personaggio.

Il duetto d'amore è certo uno dei pezzi migliori dello spirito pucciniano, pieno di passione, di frenati, di impeti d'amore, di blandizie irresistibili, e si svolge sopra una frase proposta dalla donna, ricca d'ispirazioni e strumentate naturalmente. La signorina Corsi e il Beduschi vi sfoggiano finenze di arte singolari, e il pubblico, soggiogato dal fascino di quelle due voci e di quelle due anime che si fondono insieme, quando l'ultima parola muore come un soffio sulle labbra dei due amanti, esce in un formidabile applauso e chiama ancora il maestro. Quindi chiede il *duo*, che viene accordato e poi chiede ancora Puccini, che si presenta per l'undecima o dodicesima volta.

La scena del vecchio beffeggiato... e peggio, il fugato dell'entrata di Lescaut, il terzetto coniato del tentativo di fuga, l'arresto di Manon, e il doppio grido straziante, angoscioso del tenore: *O Manon!* che a noi sembra ancora più efficace dell'ultimo grido di José nel cadavere di Carmen, e che il Beduschi emette con sesto vibratissimo, trasportano il pubblico

e nuovi battimenti s'alzano da ogni angolo del teatro e grida di: Maestro! Maestro! fanno uscire di nuovo altre due volte il Puccini in mezzo agli artisti. Il pubblico acclama anche al maestro Carignani e anch'egli deve presentarsi.

Dal palco della Direzione del teatro viene portata al Puccini una bellissima corona d'alloro con nastro bianco e parole d'oro.

L'intermezzo, ricco di melodia, su proposta del violoncello, ripreso poi dal violini, e nel quale s'intrecciano spunti e temi già uditi nel primo e nel secondo atto, procura caldi applausi all'ottima orchestra e al maestro Carignani e una chiamata al Puccini. Se ne chiede il *duo* insistentemente.

Il color locale è trovato felicemente nella tetrappiglia della musica colla quale s'apre il terzo atto; il complotto di Des Grieux e di Lescaut è seguito dal colloquio dei due amanti divisi dall'inferriata della prigione di Manon, il quale è interrotto dalla canzoncina del Lamponio, così caratteristica nella sua geniale semplicità e che l'Armandi dice assai bene. Di questa cara canzoncina il nostro popolo s'è già impadronito.

Al tentativo subito segue il concertato dell'appello e della sfilata delle donne destinate alla deportazione in America.

È mirabile l'arte colla quale Puccini seppe associare, senza confonderli, le fasi rotte e singhiozzanti di Manon e di Des Grieux, i frenati di Lescaut nel nocchio dei coristi, e i commenti maligni e le buffe della sfilata. Il quadro scenico e il musicale lasciano un'impressione di tristezza profonda.

E quando Des Grieux ottiene dal Comandante di poter seguire Manon come mozzo sulla nave che trasporta la sua donna oltre l'Oceano e la folla agita i mappali saltando il legno che salpa, il pubblico scatta e si diffonde per la sala un fragore d'applausi, che evocano tre volte artisti e maestro alla ribalta.

L'ultimo atto è tutto un duetto felicissimo per la donna e per il tenore, perduti nelle londe sconolate d'America. La musica è ingubre come il luogo. La commovente s'impadronisce anche degli spettatori più freddi. Manon si spegne a poco a poco fra i rimpianti alla sua giovinezza e al suo amore. La signora Corsi ha momenti di una verità che fa fremere. Il tema dell'incontro spunta anche qui fra i lamenti degli archi e si diventa e si perdona volentieri la prosa della scena tragica per il tesoro di pensieri musicali che vi sono profusi.

E quando il sipario cala sull'ultimo scoppio della *donna decisa*, il pubblico non vuol lasciare il teatro e chiama fuori una, due, tre volte la Corsi, il Beduschi, il Puccini, il Carignani.

Non abbiamo contate le chiamate, perché non siamo abituati a misurare un successo con questa misura chilometrica, ma ci pare che fossero più d'una ventina. E certo sarebbero state il doppio, se il nostro pubblico non avesse la lodevole abitudine di non interrompere a metà una scena oia una chiamata inopportuna o non fosse per indole moderato da tutto, anche negli scatti dell'entusiasmo.

Questo dunque il successo. Davanti a questa *Manon*, non sembra più un'iperbole quella di un intelligente musicista che l'altra sera chiamava Puccini il Bizet italiano. Si è trovato che egli ha subito qualche influenza della scuola francese; a noi pare italiano fino all'ultima sua bisbetica questo laconico trentacinquenne, così ricco di giovanile vigore artistico, questa tempera di musicista così sano e sincero, che al genio creatore accoppia una dottrina musicale così profonda e completa.

Le passioni analizzate dall'abate Prévost nel suo romanzo, vibrano, nella musica del Puccini, nel canto come nei suoi; vorremmo dire quasi che certe posizioni drammatiche del libretto sarebbero perfettamente intelligibili agli spettatori anche senza i versi che le tradiscono, ed espressi solo da questa musica.

Che novità di combinazioni vocali e strumentali lo certò brani, quale semplicità di mezzi per raggiungere talora effetti potenti, che ingenuità di trovata in certi particolari!

Gli archi, ai quali è affidata la parte maggiore nell'istrumentazione della *Manon*, si sposano con mirabile misura ai legni e agli ottimi e tutti insieme al mezzosolo col canto in una fusione dolcissima e mirabile. Non stridono, non squilibri, non piazzati effetti di sonorità anche nei finali più nitridi di voci e di suoni; il tema emerge sempre fuori dall'onda sonora come una vaga figura di sirma corribente nella tempesta.

Di quel senso d'oppressione che molti finali del primo o del terzo della *Manon* coglie l'abito, il quale desidera quasi che quel *manon* di note passi via presto, qui, in questi del Puccini, non si sente. Tale è l'impeto dei vari elementi sonori, tale supponenza è accordata al pensiero dominante, che l'animo s'arresta e lo segue trepidante, di una tranquillo e soddisfatto.

Qualcuno ha rimproverato al Puccini un'istrumentazione talvolta esuberante; ma è la sua vera melodia che è sublimata e che prorompe con impeto italiano, senza ceder mai, mai nel *voix*. Tutto nella sua musica è condotto a linee larghe e serene.

Si applica specialmente alle creazioni d'arte il detto francese: *On est toujours sûr de quelqu'un*, ma Puccini sembra ammettere questo aforisma. Egli non è, o non appare almeno, figlio di nessuno, artisticamente parlando, s'intende.

Dal critico competente sono passate a chi s'affegge a tale le frasi belle e comode: condotta veridica, canto bellissimo, melodia possigliana, concertato pomibelliano, duetto gemodiano, finale libertiano, e chi più n'ha ne metta; e ogni fedel... orecchiante può trovare in ogni più originale creazione artistica la sua brava derivazione.

Ma qui, se non d'ingenuismo, Puccini è Puccini e nessuna imitazione ha inquinato la purezza della sua originalità. Questa sua *Manon* gli è uscita dalla mente non solo, ma anche, e più, dal cuore; ha scritto come il cuore dentro gli andava significando, senza preoccuparsi d'altro.

Il dramma passionale del Prévost lo ha compreso, egli l'ha rivestito di quelle forme musicali che gli sembravano, e certo sono, le più atte ad esprimere l'anima e d'è tutto questo dramma lirico originale, poderoso, robusto, emozionante.

Vorremmo dire che le *Valli ed Edgar* sono state l'occasione, la *proprio* di Puccini, che qui in questa *Manon* si sviluppa e si afferma con sicurezza e decisione.

Dell'esecuzione di sabato ci sembra aver detto abbastanza. Se la musica della *Manon* è splendida, certo furono efficaci coefficienti dello splendido tutto tutti gli esecutori.

I primi onori toccarono, e meritamente, alla signorina Corsi e al Beduschi. La prima ha incarnato il personaggio della protagonista in tutte le sue stranezze e nel conflitto dei sentimenti che dominano il suo essere; fu ingenua, circettosa, innamorata, di una verità straziante specialmente nella scena della morte. La sua voce agile, padosa, vellutata, la sua arte *fin*, il suo sentimento squisito si prestano a superare tutte le difficoltà della quale è irta la sua felicissima parte.

Il Beduschi ha una voce mondana, calda, estesa, di timbro gradevole, di facile emissione, educata ad ottima scuola ed è inoltre un attore dei migliori.

Abbiamo già detto del Polonini come attore ed ora possiamo aggiungere che anche come cantante ha qualità eccellenti.

Il Sammarco è dotato di egregi mezzi vocali, che nella parte assegnatagli nella *Manon* non può far valere completamente. Ha bella voce rotonda, accetta assai bene, la sua azione è sempre corretta ed anch'egli s'è impadronito benissimo del personaggio. Lo riteniamo un eccellente Rigoletto.

Benissimo, in tutta la più ampia accettazione del superlativo, l'Armandi da Edmondo, da Maestro da ballo e da Lamponio: bene il Terzi nelle due parti di Ose e di Comandante.

L'orchestra, inappuntabile sotto la bacchetta del maestro Carignani, il quale sa trarre i migliori effetti dagli ottimi elementi di cui dispone; egli che lasse la parte a tutti gli artisti e si dedicò per lunghi giorni e con una pazienza ammirabile al buon andamento dello spettacolo. Non di vuol meno della valentia del Carignani e della fraternità amichevole che lo lega al Puccini per sollecitarsi a questa immane fatica.

Il Carignani s'è messo nel sangue questa *Manon*, che è diventata, per dir così, carne della sua carne, e crediamo che nessun maestro saprebbe meglio del Carignani guidare con tanta sicurezza una rappresentazione della *Manon*.

Intonatissimi, affiatati e coloriti i cori, diretti dal maestro Lombardi; sferzosi e storditamente fedeli i vestisti del Chiappa e belli e d'effetto i scenari forniti dal Serrani.

L'impresa Cesari & C. ha fatto anche svezia le cose senza risparmio, assicurando a Trento uno spettacolo eccezionale. La solerte Direzione...

Un ultimo particolare. Durante la rappresentazione di sabato il maestro Puccini ricevette un dispaccio da Milano del commendatore Ricciardi...

Manon comincia dunque il suo viaggio trionfale. Le auguriamo di fare il giro del mondo in ottanta... sare come quella di sabato a Trento.

E. LONGO.

Intesa la seconda rappresentazione osservò splendidamente il successo. Teatro bellissimo, applausi e clamore al Puccini, agli artisti, al Carignani...

Il nostro egregio corrispondente trentino manda in proposito le seguenti notizie:

TRENTO, 12 Giugno.

Manon Lescaut di Puccini al teatro Sociale.

SABATO sera finalmente, dopo una folle attesa, le porte del nostro massimo si spersero nella prima rappresentazione della tanto desiderata Manon Lescaut. Questa musica è una nuova preziosa pagina della divina arte melodica...

Il simpatico Puccini, autore delle VIII e dell'Edgar, con questa sua nuova creazione ebbe, come lo dissero la maggior parte dei giornali italiani, un trionfo nell'arte sublime della musica un'orma che rimarrà inimitabile.

Più della figlia tutti i posti a sedere erano stati venduti e quindi si era visti di vedere un teatro rigurgitante di pubblico, come delitti fu tale da non ricordarsi mai una simile folla. L'elegante sala aveva l'aspetto di un gran mazzo di bellissimi fiori, perché dagli stupidi palchetti le nostre gentili signore sfioravano in brillanti acconciature...

Il secondo atto è un lavoro finissimo di forme affatto nuove; al bellissimo madrigale, a quella sublime creazione del madrigale succede una stupenda pagina musicale che vi affascina, che vi trasporta, cioè il duetto tra i due amanti, essi sconosciuti dalla comparsa del vecchio Geronte...

L'intermezzo è una nuova pagina squisita, una nuova manifestazione di potestà ingegno.

Per non essere indiscreti collo spazio accordatomi, devo servolare sulle bellezze del terzo atto, compresa la bellissima e caratteristica canzone del Lamponais, ed un'ultima musicale con cui viene descritto il tramonto popolare per la tentata evasione di Manon e l'appello delle cortigiane.

Il quarto atto è addirittura sublime ed il maestro Puccini colle sue melodiche note ispirò il dolore, lo strazio, l'agonia, la morte in modo da produrre nel pubblico una commovente impressione...

Il gentile maestro Puccini, che volle onorarci di sua presenza alla prima rappresentazione di questo suo lavoro e s'ebbe ben più di 24 chiamate alla ribalta, avrà certamente conlavorato la soddisfazione dell'intelligenza pubblica trentina per un avvenimento musicale che farà epoca nella storia del teatro di Trento...

L'orchestra diretta dal distinto maestro Carignani mostrò nella sua perfezione ed inappuntabilità all'ottima esecuzione dell'opera; si merita una schietta lode ed il pubblico calorosamente applaudendo e facendo replicare l'intermezzo, provò in quale stima tenga ed il maestro Carignani e la schiera dei suoi 54 professori.

La signora Corsi (Manon) ha una bellissima voce, modulata con vera intelligenza artistica, pinge con molta grazia e corrisponde a tutte le esigenze del pubblico e del maestro; essa fu continuamente acclamata e dovette replicare il duetto d'amore nel secondo atto...

Il signor Boduchini (Des Grieux) è un artista assai rimarchevole; interpreta la sua faticosa parte con un canto talvolta delicato, tal'altra forte, commovente e con tanta maestria che si resta affascinati: il suo timbro di voce è esteso, gradevole e di facile emissione.

A questi due artisti toccano naturalmente i primi onori, hanno davvero incarnato i personaggi protagonisti in tutte le loro fasi e nel conflitto dei sentimenti che dominano in essi.

Il signor Polonini piace molto sotto le forme del galante e vecchio Geronte per la sua disinvoltura e per l'eleganza perfetta colla quale interpreta canto ed azione.

Il baritone Sammarco ha vocali bellissimi; nella parte di Lescaut fu addirittura perfetto. Senza dubbio lo ammireremo in seguito anche nel Sigolito.

Una ben meritata lode la si deve al signor Armandi che agisce da Edmondo, da Maestro da ballo e da Lamponais con disinvoltura e con molta grazia; del resto l'Armandi è una vecchia mostra conosciuta di due anni sono quando cantava nel Fra Diavolo al teatro Varietà e fu d'allora lo segnalato nella vostra Gazzetta.

Nel madrigale dolcissimo e di fine fattura canta con perfezione la signorina Ferranti, dimostrando di possedere una bellissima voce modulata con grazia particolare; questa giovane artista ha una piccola parte in questo spettacolo, ed nullameno piacque assai e venne calorosamente applaudita, anzi dovette replicare il madrigale.

I cori intonati assai e sempre bene affiatati, diretti dal maestro Lombardi, sbazzati e storicamente fedeli i vestiti e di bellissimo effetto i costumi.

L'impresa Cesari, che gode così buona fama, ha saputo mantenerla anche fra noi, perché nulla trasalò onde lo spettacolo ripercorra degno non solo di Trento ma di qualsiasi capitale. Il bravo e comico signor Cesari merita quindi una speciale menzione, col vivo desiderio che i suoi sacrifici gli vengano compensati e retribuiti con meriti brillanti come quello di sabato, ed animarlo con ciò a concorrere annualmente all'assunzione del nostro teatro.

Un elogio alla nostra solerte direzione teatrale che colla scelta del nuovo lavoro dell'obscuro Puccini, non solo seppe accontentare i desideri del concettualista, ma seppe anche far splendere una nuova stella negli annali del nostro massimo.

Ed un grazie poi di cuore all'autore della Manon Lescaut, che volendo onorarci di sua presenza ad assistere alla prima rappresentazione del suo sublime lavoro, dimostrò alla intera città una particolare ostentazione. Egli presenzierà anche domani alla seconda per poi innoltrarsi a Milano ove fu chiamato per altri artistici. Però ci lasciò la speranza di ritornare verso la fine del mese ad assistere ad un'altra rappresentazione, nel quale incontro indubbiamente Trento non mancherà di dimostrargli l'assolutamente la

me simpatico, rendendogli quell'onore che si merita questo giovane e simpatico maestro, destinato ormai d'oggi a mantenere alta la fama del teatro italiano. — V. B.

14 Giugno.

ELLA seconda rappresentazione, la conferma del grande successo fu piena, indimenticabile, cantano le grazie al maestro Puccini: tre pezzi replicati. Come due più sopra, Vettore è partito per Milano: la di lui assenza nella notte dell'11 giugno era, nella quale il pubblico numerosissimo si lasciò trascinare a vero entusiasmo. — V. B.

Il giornale Neue Soci Presse pubblica il seguente telegramma:

TRENTO, 10 giugno. — L'opera Manon Lescaut ha avuto oggi a questo teatro Sociale, presente l'autore Giacomo Puccini, uno splendido successo.

L'esecuzione e la messa in scena furono perfette. Puccini venne straordinariamente festeggiato.

Il teatro era ripieno di un pubblico elegante, venuto da ogni parte del paese, fino all'ultimo suo posto.

Alla rappresentazione assistevano anche il governatore conte Merveldt ed il comandante del Corpo, Feld-Maresciallo L. Reicher.

Il giornale Munchener Neuste Nachrichten dà il seguente resoconto:

Manon Lescaut del maestro Giacomo Puccini venne data il 10 giugno per la prima volta al teatro Sociale di Trento, presente l'autore, ed ottenne uno straordinario successo. L'esecuzione fu tale come si ha di solito nei più importanti teatri. Puccini raggiunse un raro trionfo: il pubblico gli fece una quantità innumerevole di alte e sincere ovazioni e lo chiamò moltissime volte al proscenio. A questa festa musicale, come si può chiamare con tutto diritto l'esecuzione di quest'opera, intervenne un pubblico intelligente ed elegante da ogni parte del paese...

CONCORSI

COLLA fine del corrente mese si chiude il 2° GRANDE CONCORSO INTERNAZIONALE MUSICALE, aperto dall'Amministrazione del Corillon di Brusselle. Per chi potesse interessare, avvertiamo che il programma è depositato presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale.

Al 1° Grande concorso, vennero inviati 145 manoscritti, per le diverse sezioni in cui il concorso è diviso.

I principali premi furono decretati al sig. A. Munchheimer, direttore d'orchestra del teatro Imperiale di Varsavia. Dopo di questi, vennero classificati in ordine di merito i signori: H. Moermans, d'Ypres; F. Bhunerritt, di Rotterdam; S. Brons, dell'Aja; V. Declercq, di Nivelles; Bernard, di Haine St. Pierre.

I maggiori premi aggiudicati al signor Munchheimer consistono in cinque primi premi, cinque diplomi, una ricca bacchetta da direttore ed un diploma straordinario d'onore.

— Osserviamo che il programma di questo concorso è sconosciuto in Italia, e che solo per combinazione ne abbiamo avuto un esemplare in questi giorni.

Dappoiché il concorso si chiama internazionale, sarebbe doveroso che i promotori dassero maggiore pubblicità al programma relativo.

CONCERTI

BOLOGNA. — Concerto Fabozzi. — La rinomanza che il pianista Gennaro Fabozzi, dell'Istituto dei ciechi di Napoli, ha saputo acquistarsi coi concerti dati nei principali centri artistici, aveva attratto alla sala del nostro Liceo musicale un pubblico abbastanza numeroso e molto distinto, nel quale era manifesta la prevenzione e l'aspettativa. E queste non furono punto deluse; anzi l'esecuzione magistrale del programma, scelto con artistico criterio, ebbe tale successo, che finì per conquistare addirittura il colto uditorio.

Nel Fabozzi sono sviluppatissime le più elette qualità del concertista: in lui, che per natura è dotato di fine sentimento artistico, abbiamo ammirato una sicura padronanza del meccanismo pianistico, ed una castigata fedeltà di stile nell'interpretare composizioni di genere disparato. Così abbiamo sentito rendere con giustezza e precisione, con espressione e vivacità sempre impeccabili la Sonata (op. 27, N. 2) di Beethoven come il Capriccio di Longo, la Polonaise (6.) di Chopin, come il Notturmo e lo Scherzo di Martucci; e del pari, in ogni altro pezzo del programma, l'esimio pianista riuscì a far apprezzare la morbidezza del tocco nei passi legati, la brillante nitidezza dello staccato, lo slancio degli sbalzi, e tutte quelle sapienti finenze, quelle accentuazioni, quelle sfumature piene di buon gusto che rivelano il vero artista. Anche per la composizione il Fabozzi ha una spiccata attitudine: il Preludio, l'Andantino e l'Allegro che egli ci fece udire, sono pagine di musica distinta ed elegante nelle idee melodiche, nella armonizzazione accurata, nella forma spedita e correttissima.

L'Andantino e l'Allegro in specie furono applauditi vivamente; ma le più vive acclamazioni furono strappate dalla Sonata di Beethoven, dalla Polonaise di Chopin e dal delizioso Scherzo di Martucci (op. 53, N. 2), del quale si chiese il bis, che fu sostituito da un altro gioiello dello stesso autore — il Capriccio 4°.

Al simpatico e valente pianista, che sta per recarsi all'estero, auguriamo altri successi pari a quello ottenuto fra noi, con la certezza che il nostro augurio non potrà fallire, e coll'intima convinzione che i futuri successi non cancelleranno dall'animo gentile del Fabozzi il ricordo dell'applauso affettuoso e convinto che gli ha tributato il pubblico bolognese.

Era mia intenzione di parlarvi del saggio musicale dato dagli alunni del nostro Istituto dei ciechi; ma vedo che mi avete prevenuto, riportando nel numero scorso il giudizio lusinghiero e meritato che ne diedero i giornali locali.

Gentilmente invitato all'esperimento, ne avevo riportata la migliore impressione; perciò unisco agli altri il mio sentito elogio per i bravi alunni, per il loro istruttore maestro Briganti, e per il benemerito Consiglio direttivo — conte Cavazza, avv. Franchi, conte Luigi Salina — compiacendomi in specie con quest'ultimo, che soprintende con amoroso zelo all'istruzione musicale, e che si è fatto applaudire nelle sue composizioni veramente graziose. — t. m.

PARIGI. — Giorni sono ebbero luogo due udizioni musicali date dal celebre mandolinista Pietrapertosa, che riuscirono assai interessanti ed applauditissime. Venne in ispecial modo ammirato un Concerto per mandolino, che fu accompagnato col pianoforte, ma che in altra occasione sarà accompagnato dall'orchestra. La critica segnala con parole di vivo elogio la nuova composizione del Pietrapertosa.

ATENE. — Il concerto di jer sera fu il più bello di quanto ne abbiamo avuto fino ad ora in Atene.

Il baritono signor Rannonsky cantò per primo il Prologo dei Pagliacci, la signorina di Waldeck la grande Aria della Traviata e la signorina Onani la Romanza di Mignon, ecc.

IL CONSERVATORIO DI MOSCA

Dall'amico Giraltoni riceviamo la seguente interessante lettera:

Mosca, 25 Maggio 1893.

È scoci giunti al termine di questa stagione, e come al solito mi valgo della generalità tua per darti le notizie che maggiormente interessarono il ceto musicale di questa vasta metropoli.

Il Granduca Serge, governatore di Mosca, che assistè ad una replica di questa Messa data all'occasione dell'anniversario della morte di Nicolo Rubinstein, iniziatore e fondatore del Conservatorio, fu assai impressionato di questa esecuzione mirabile ed ebbe per tutti gentili parole di felicitazioni.

Ma fu in specie nella serie dei vasti concerti della Società Sinfonica, che il nostro direttore mise in evidenza la prodigiosa sua valentia ed il gusto suo squisito nella scelta dei differenti capolavori ch'egli diresse dal 17 ottobre al 18 marzo.

Arduo e lungo lavoro sarebbe il mio se dovessi renderti un conto particolareggiato di questa serie di concerti così vivamente interessanti, ma non posso però tacere di uno fra essi che fu per Mosca una vera festa musicale.

Tschalkowski, il celebre autore di tante fortunate opere, diresse una sera in persona parecchi suoi lavori, tra i quali ricordo una Suite de Ballet, che è un vero gioiello musicale, al quale fece mirabile pendant la grande IX Sinfonia con cori di Beethoven, diretta in modo eccezionale da Safonoff.

Rammento anche un altro concerto pubblico che ogni anno danno gli allievi emeriti del Conservatorio a profitto dei colleghi bisognosi. Altro concerto eodesto in cui la beneficenza si associò all'entusiasmo suscitato da una esecuzione meravigliosa che faceva scordare d'aver

dinanzi a sé allievi ancora in corso di studi; allievi che davvero potrebbero rivaleggiare sia d'ora con eminenti artisti. Come sempre, Safonoff capitava questa schiera eletta di giovani pagliardi e valentini ai quali sorride già un lieto avvenire.

Quest'anno venne scelta l'opera Il Matrimonio segreto di Cimarosa per la solenne rappresentazione, alla quale sogliono venire invitate le persone le più autorevoli di Mosca a presenziarne la esecuzione, affidata soltanto a giovani scelti nel personale degli allievi, tanto per l'orchestra quanto per così e le singole parti. Safonoff, infaticabile quanto valente, trovò tempo e volontà di dirigere le prove e la recita di questa opera, presenziando di continuo tutte le ripetizioni tanto dell'orchestra quanto dei cori e la concertazione delle singole parti cantanti. Vero prodigio di energia, d'attività e d'amore indefesso per l'Istituto ch'egli dirige, a tutta sua lode. L'entusiasmo prodotto sul pubblico da così bella interpretazione fu immensa e gli applausi incessanti. Gli allievi di canto che disimpegnarono così fedelmente le parti primarie di questa opera erano tutti allievi e della signora Lavroska e del sottoscritto; il prof. Tagliabue non facendo più parte quest'anno del personale dei professori del Conservatorio; per cui facendosi così onore col pubblico, questi giovani allievi onorarono del pari i professori che li diressero nel loro stud.

All'opera suddetta si volle aggiungere un atto dell'Orfeo di Gluck, la cui messa in scena fu veramente rimarchevole. Fu dato questo atto al o scopo di mettere maggiormente in rilievo le qualità artistiche e vocali di una giovane allieva della signora Lavroska, che terminò quest'anno il corso dei suoi studi.

Nessun giovane compositore uscì quest'anno dal Conservatorio. Ma il giovane Rachmaninoff, che tanto si era distinto l'anno scorso, poté in questo carnevale produrre sulle scene del teatro imperiale di Mosca un'opera il cui soggetto è tratto dai Zingari di Pouchkine. Ebbe un esito bellissimo.

Un altro giovane compositore, non già allievo, ma bensì professore d'armonia al Conservatorio, giovane già ben noto per alcuni pregevoli lavori dati alla stampa e che la Gazzetta Musicale ebbe anche più volte occasione di lodare, certo Konious, diede al 9.º concerto sinfonico una suite, Tre d'infanzia, che venne coronata da un successo caloroso. In questo pezzo, vero gioiello musicale, tanto è la leggiadria dei motivi sempre melodici ed eleganti, quanto è distinta la strumentazione originale. Venne accolto con vero entusiasmo.

Chiuse la serie di questi concerti sinfonici la Sinfonia eroica di Beethoven e l'Overture dei Maestri Cantori di Wagner, lasciando nell'animo di ognuno un'impressione inenarrabile quanto indimenticabile, con ovazioni senza fine al bravo Safonoff, che oltre alle infinite dimostrazioni del pubblico, ebbe anche quelle della propria orchestra, che gli fece dono di una raccolta di parecchie clette Sinfonie in più volumi principescamente legati.

A chiudere questa mia corrispondenza, nella quale è naturale mi estenda più specialmente sul personale del Conservatorio, al quale ho l'onore di appartenere, mi resterebbe a parlare degli esami finali di questo presente corso di stud. Esami che quest'anno in specie furono particolarmente severi e con programmi dei più ricchi e variati. Ma questa mia corrispondenza minaccierebbe di prendere le proporzioni di un volume e mi freno. Non posso però passare sotto silenzio un giovane pianista allievo di Safonoff, il quale si produsse dettando la più alta meraviglia per la nitidezza e la perfezione del suo meccanismo e per la espressione intuitiva di un sentimento assai elevato e sempre appropriato allo stile dei differenti autori di cui si rese interprete.

Suonò in principio a memoria e con meraviglia di tutti, niente meno che le quarantotto Fughe e Preludi che Bach riunì nel suo Clavicemblo bien tempéré. Poi il Concerto in fa minore di Chopin; quindi terminò con una Suite de differents morceaux ed il gran Valse di concerto di Roui. Programma, come vedi, da sconcertare la mente del più valoroso. E sortì unanimemente acclamato da tutti. Ecco una nuova speranza per l'arte ed egli, come il Levine dell'anno scorso, è pure allievo del Safonoff.

Quando un Conservatorio può vantare tali frutti, si comprende come possa suscitare l'entusiasmo dei veri cultori di quest'arte magica per eccellenza, fino al punto di indurre un semplice cittadino ad offrire l'in-

gente somma di 500,000 franchi a pro di quell'Istituto, come è succeduto l'anno scorso.

Non credo utile ora di parlare delle compagnie liriche italiane che vennero quest'anno a suscitare novelli entusiasmi a Mosca. Compagnie in cui s'ammistarono artisti che sono gloria dell'Italia. Ma a che pro il farei? Queste notizie ti sono note come a tutti, e diti che qui Masini, Marconi, Battistini, de Sembrick, ecc., ecc., destarono nuovi entusiasmi, sarebbe lo stesso che vantare a te il cielo, il clima e la flora d'Italia, per cui faccio punto e chiudo questa mia lunga chiacchierata, perchè non mi manchi lo spazio di stringerti cordialmente la mano.

Aff.mo L. GIRALTONI.

BIBLIOGRAFIA

RARAMENTE mi è capitato sott'occhio un libriccino più semplice di quello che s'intitola Osservazioni pratiche per lo studio del canto, di Virginia Boccabadati. Ed è forse uno dei pochi casi in cui la modestia del titolo non sia poi tradita dall'enfasi dell'esposizione del testo. Osservazioni, null'altro che osservazioni pratiche sono infatti il contenuto dell'opuscolo, dettato con quella perfetta conoscenza della materia che può distinguere una maestra del valore della Boccabadati, che fu una di quelle cantatrici di cui oggi s'è perduto lo stampo.

Quelle brevi parole, dette con la maggiore semplicità, valgono ben più di tanti trattati; la Boccabadati lo dice chiaramente, che per il metodo è questione di usare quello che più si confà alla natura dell'allievo; ma per l'arte del canto il vero metodo, dopo l'intuizione naturale (sulla quale io non ammetto discussione perchè si può nascere cantanti), è senza alcun dubbio il maestro. L'atto pratico dell'abile cantante esprime in cinque minuti ciò che dieci capitoli scritti non sapranno mai esprimere; ed è per questo che condividiamo perfettamente il consiglio dell'autrice di dovere essere il maestro, o la maestra, un artista di canto reputato buono. Altrimenti mancherà sempre il primo elemento dell'insegnamento, al modo stesso che un professore di pittura non potrà mai essere che un pittore! Per il canto adoperasi tutt'altro sistema: chi non ha mai cantato, insegna! Mah!...

Consigliamo quindi sotto tutti i rapporti l'opuscolo della Boccabadati, un'autorità italiana veramente in cattedra, e che ha già avuto campo di far conoscere il vero delle sue parole con fatti innegabili, in quanto che dalla sua classe di canto del Liceo Rossini di Pesaro sono uscite delle allieve che sanno cantare.

Abbiamo letto con vera compiacenza uno studio storico del dott. Enrico Coutagne: Gaspard Duiffoproutart et Les Luthiers Lyonnais du XVI siècle, edito attualmente a Parigi dalla Libreria Fischbacher. Può e deve interessare i cultori del genere questo studio anche per una specie di polemica che potrebbe scaturirne circa alla, diremo così, nazionalità del Duiffoproutart, per tanti biografi tirolese, per il Coutagne piuttosto bavarese.

Le notizie sul celebre liutaio, nato sul finire del 1400, per il Fétis, e nel 1514 per l'autore dell'opuscolo, sono contrassegnate da note e il più spesso documentate; dalla residenza assai lunga del Duiffoproutart in Lione come lionese viene egli a ragione considerato e facente parte di una grossa famiglia di liutai, dei quali si accenna nell'opuscolo, il cui contenuto è per intero il Discorso pronunciato dal Coutagne stesso all'Accademia scientifico-artistico-letteraria di Lione il 21 marzo 1893. — t. —

L'editore Ricordi ha avuto una felice idea, ch'è anche un omaggio a Giuseppe Verdi. Egli ha voluto, in un nitido volume azzurro, raccogliere quanto di notevole si è scritto, in Italia e in Europa, sulle rappresentazioni milanesi del Falstaff.

Vi figurano i più bei nomi della critica europea e anche transatlantica, oltre gli scritti di moltissimi eminenti critici d'arte d'Italia. La somma cortesia di quell'ammabile gentiluomo ch'è Giulio Ricordi, più che il suo rigorismo selettivo, ha scelti, per la rappresentanza napoletana ch'ebbe ad occuparsi dell'opera di Verdi, gli articoli di Saverio Procida, apparsi sul Paese e sul Fortuito; e lo più, unitario per la troppo singhiera compagnia di scrittori come Panacchi, Deparis, Nappi, Brunese, Gallet, Rera, Valetta, Nossida, Levi — ringrazio pubblicamente il comm. Ricordi di una benevolenza che consparge di rossore la mia modestia.

Nei bel volume sono, inoltre, raccolti le cronache e i resoconti della prima rappresentazione e le notizie sulla nascita, sulle peripezie, sulle prove del Falstaff, come furono pubblicati, di que' giorni, su per le riviste e i periodici della penisola.

Chi voglia, dunque, aver la condensazione di quanto fu pubblicato quattro mesi fa sull'avvenimento più clamoroso e più importante d'allora, non ha che a comprare la notevolissima pubblicazione di Casa Ricordi.

Il lettore vedrà, da questa rapida e varia lettura, come qualmente se la politica fa stampare, durante l'anno, in mezz'Europa, le più inette sciocchezze, l'arte compie il prodigio di fugar quelle tra le fite oscurità dell'oblio, per raccogliere quanto di puro e d'elevato s'è scritto nel mondo, nello spazio di tre settimane, discutendo con nobile entusiasmo intorno all'ultimo lavoro del nostro genio più gagliardo.

(Il Paese, 9 giugno) f. c. dario.

Bibliografia Musicale

Barbara Marchisio, la esimia cantatrice d'una volta, ora sregolata insegnante del nostro Conservatorio, ha pubblicato in un doppio fascicolo della Biblioteca musicale didascalica (Milano, G. Ricordi e C.), due libri di Solfeggi per mezzo-soprano; scelti, ordinati e trascritti con accompagnamento di pianoforte. Sono per mezzo-soprano, nello scopo di adattarli alla maggior parte delle voci bianche.

Si dividono in due libri. Col primo si hanno i solfeggi di Leo, Scarlatti, Hesse, Calarò, Darante e Porpora. Col secondo quelli del Vinci, Traetta, Pergolesi, Sacchini, Jommelli, Piccini e Cimarosa. Sono tutti della classica scuola napoletana. Ed è con tali criteri che la Marchisio trasmette alle sue alunne le auree tradizioni del nostro bel canto, doppiamente nostro e perchè apparteniamo all'Italia e perchè nativi di Napoli.

Dico che questi sieno i criteri della brava artista, argomentando non solo da ciò che ella fa sulle scene, ma dal volume che annunzia, volume di testo adottato a San Pietro a Majella.

C'è da sperare che presto i fatti rispondano alla grande aspettazione.

Ma la valorosa donna tra noi non insegna che da due o tre anni bisogna dare il tempo al tempo.

Niccolò van Westerhous. Di questo giovane e forte maestro, la Ditta Ricordi pubblica tre composizioni, col titolo di *Ore fosche ed una Visione*, tutta musica per pianoforte.

Con semplicità di disegno, che è profonda cultura d'arte, con colori o tristi o pii, per soavità ricordano le dipinture giottesche, il van Westerhous ci parla di *solitudine*, di *preghiera* e di *conforto*. Egli s'ispira a due versi di Lamartine:

*Souvent sur la montagne, à l'ombre de vieux chênes,
Au cœur du soleil, trément je m'assieds.*

E voi ascoltate levarsi d'intorno melodie di *singulti* e d'*aspirazioni* infinite, a cui tien dietro un Nirvana, che non è la pace del nulla, ma la coscienza d'ideali distrutti per sempre.

Nella *Visione* è una originale e fantastica sequenza di frasi incessanti che, vampe di siffiti ineffabili e segreti, s'annunziano appena, s'illuminano di grazie, accelerandosi, rinforzandosi, rallentandosi per finire in un suono vibrante

Che va dicendo all'anima: Sorgeti!

Quanto abbandono e quanta voluttà dolce ed affascinante è nella musica e nei versi del *Merisano*, barcarola di Giacomo Smith, rivestita di note gentili del maestro Mario Cotogni!

Di notte, in cielo, le nubi bianche sono le anime che s'incontrano. Leggiti le onde, uiscle del mare, si baciano. Sorge il sole: gli uccelli si fanno sulle ali a voli luminosi. E tu pure sorgi:

*Nivel, accompagnati,
Nieve è amor.*

L'elegante edizione è del Ricordi.

Si dice che il *minuetto* torni di moda ne' saloni aristocratici. E ben ci torna, e con esso rivivono le antiche danze che sono tipi di musica fine ed elegante. I nostri giovani compositori ne trarrebbero educazione di sentimento e squisitezze di stile. Di quanto asserisco ho un esempio a proporre nella *Chaconne* per pianoforte di Federico Cordella, edita dal Ricordi. Tutto vi è saltellante, incipriato. Questo per le idee, e per la forma non si ha che ad ammirare la correzione e la leggiadria.

V. Dolmetsch è uno di quei maestri a cui sorridono le grazie dei leggiadri ninfoli, delle squisite eleganze, delle finissime miniature.

Con la sua *Air de ballet* per pianoforte od quasi un'orchestrina del secolo passato, al suono dolcemente sensuale d'un quartetto di corde armonizzato con l'oboe, col flauto, col fagotto, col corno da caccia. O il un'orchestra che sembra accompagnare nelle sale di Versailles danze di dame e cavalieri, destinati poi alle prigioni dell'Abazia, della *Coenoclastia* ed infine alla ghigliottina della piazza della Rivoluzione. Intanto la fantasia riproduce scene dipinte dal Greuze o dal Watteau.

Per *La petite barcarolle* si sente il bacio di due che, amandosi come amava Alfredo de Musset, s'affidano alle miti e chiare onde del lago. E si ecco delinearsi i laghi lombardi... ed una navicella fra i raggi tiepidi di sereno tramonto.

L'edizione di questi due idillii musicali alla Gessner è del Ricordi, amandoci nitidi nel testo con copertine di analoghi e geniali disegni.

Un annuncio che tornerà gradito ai pianisti ed a quanti traggono diletto esercitandosi nella musica da camera: si è pubblicato dalla Ditta Ricordi il primo *Pol-pourri* per pianoforte sui motivi del *Falstaff*.

Questo che ha sott'occhi comincia dall'introduzione dell'opera, e si risponda subito con la scena o duettino così caratteristico tra Quickly e l'avventuroso Sir John. Poi seguita con l'allegretto: *Labra di foca*; ha un po' di soave tregua nella frase: *Becca baciata* e così via con gusto e con garbo.

L'autore, maestro F. Bissler, compilava e trascriveva la bella musica per esecutori di forza comune, a due mani ed a quattro.

(Dal Roma, del 21, 17 maggio e 1 giugno)

M.

CORRISPONDENZE

GENOVA, 14 Giugno.

Il Civico Istituto di musica - L'appalto del Carlo Felice.
Stagione morta - Il maestro Badia a Londra.

SARÀ stata pura dimenticanza, ma quest'anno non ebbi nessun invito per la solita festa annuale del saggio al nostro Civico Istituto di musica; non me ne lagno punto, giacché dalle relazioni avute, nulla vi fu di speciale, nulla che promettesse occasione a rallegrarsi dei progressi che si sperano e mai si effettuano, cui dovrebbe andar soggetto un Istituto che costa un discreto pecunio al bilancio civico, se la direzione del medesimo seguisse la corrente progressiva dell'arte musicale in Italia e all'estero e non si addormentasse nel tranquillo letargo delle abitudini ormai inveterate.

A parte i soliti saggi delle scuole d'istrumenti, dati da alcuni allievi che presentano felici disposizioni, ed un buon saggio della scuola femminile elementare, nulla dunque che disotoli un risveglio nell'insegnamento complessivo.

L'egregio critico d'un giornale cittadino nota oggi appunto la mancanza delle esercitazioni d'insieme - uno dei canoni fondamentali degli Istituti musicali; non quartetto d'archi; non assieme d'ottoni; non accoppiamenti su piccole partite orchestrali; la scuola corale maschile una vera parvenza. (E si che questa sarebbe una necessità grandissima, perché noi manchiamo assolutamente di masse per i nostri teatri). La scuola d'armonia un altro miraggio, scarsissimi essendo gli allievi, vuoi per la leggerezza di certe disposizioni che la rendono facoltativa, vuoi per sistema che non ha mai nè persuaso, nè invogliato i discenti.

Frequentatissime invece le scuole di pianoforte, ciò che potrebbe esser buono, se non ne risultasse in fine un semezzato di dilettanti, specie di sesso femminile, anziché di futuri artisti, dediti interamente all'arte; del che certo non va dato colpa ai bravi maestri Papa e Bersani, che si adoperano alacremente al compito loro, come del resto tutti gli altri valorosi insegnanti.

Ma - *el difeto xe nel manego* - cioè nell'organizzazione dell'Istituto, la quale lascia libero il campo al dilettantismo e non si cura che, con energico regolamento ed oppositori orari, sia riservato soltanto a chi mostra seria e tenace volontà di divenire artista.

Gli antichi lettori della *Gazzetta* sanno che da molti anni batto anch'io su tal chiodo, ma il sasso è duro, ed il chiodo non inoltra. Ormai dunque ho smessa ogni speranza in un energico risveglio, e solo per iscarico di coscienza torno qualche volta sullo stesso tema, nella compiacente illusione d'un futuro miglioramento.

Il nostro Municipio ha pubblicato il manifesto d'appalto per la stagione di carnevale del 1893-94. Ci sono le somme 60,000 lire di dote, coi soliti obblighi, cioè quattro opere, di cui due grandiose, un ballo grandioso, e... niente altro. Scusate se è poco - con 60,000 lire!

Credo che i signori del Municipio siano convinti essi pure che le loro grandiose aspettative abortiranno. Ad ogni modo prendiamone nota, ed aspettiamo se al 21 giugno si presenterà qualche coraggioso.

Siamo nella più completa sionia musicale. Di spettacoli neanche il più lontano cenno; il pubblico si prepara ai bagni, e alla sera si divide fra il *Festival* in Bagno, i *café-chantants* e l'unico teatro di prosa. E ce n'avremo fino ad ottobre, se qualche intraprendente impresario non spunta all'improvviso; ciò di cui dubito assai.

Vi ho accennato, or è circa un mese, all'onore insigno decretato, dalla Direzione del Cristal Palace di Londra, ad un valente ed antico maestro italiano, il chiaro maestro Luigi Badia; tal onore consisteva in un grandioso concerto, il cui programma doveva essere totalmente composto di pezzi musicali del Badia. Il concerto ebbe infatti luogo il 27 maggio scorso, e da lettere da quella Metropoli rilevo che più che un successo fu un vero trionfo per l'egregio maestro. All'esecuzione del programma contribuirono rinomati artisti, fra' quali noto la distinta maestra e cantante Carlottina Badia, figlia del maestro, l'orchestra e la massa corale del Cristal Palace.

Permettetemi che da queste colonne mandi un cordiale mi rallegrò all'ottimo, valente artista, e all'amico carissimo. - MINIMUS.

CREMONA, 11 Giugno.

Varia.

SONO lieto di potere annunciarvi che trovandomi in Alessandria il giorno 7 corr. in occasione del concorso delle Bande musicali nazionali, la Banda d'Orada, diretta dal mio concittadino Edoardo Guindani, allievo del milanese Conservatorio, ha riportato il premio di 1.º grado con medaglia d'oro, diploma e L. 600.

Il maestro Guindani poi, mesi scorsi seppe distinguersi per un album musicale di sei pezzi intitolato: *Un'ora di ricreazione*, dedicato a S. M. la Regina, la quale si degnò di accettarlo.

Il lavoro del Guindani è stato giudicato da una Commissione artistica e quanto prima verrà stampato, e certo incontrerà il pieno suffragio dei buongustai. - P. B.

ALESSANDRIA, 14 Giugno.

Otello - *Serata De Negri* - Concorso Banda.

L'Otello al nostro teatro massimo ha subito conquistato il favore del pubblico, il quale vi accorre numeroso e applaude sino all'entusiasmo gli ottimi esecutori, chiamando il bis di vari pezzi.

L'altra sera ebbe luogo la serata d'onore del nostro De Negri, neo cavaliere, che non è men valente artista che generoso filantropo, avendo regalata la sua paga, credo di 8000 lire, a favore dei Pii Istituti locali, per cui da questi beneficiati in special modo, venne in tale serata fatto segno alle più calde dimostrazioni di stima e riconoscenza. Il teatro era splendido ed unanimemente plaudente al distinto concittadino.

Il concorso nazionale di Bande musicali civili e militari, tenutosi in Alessandria in questi giorni, non poteva riuscire più soddisfacente, sia per numero delle adesioni - 45 - sia per la valentia dei concorrenti. Il pubblico poi a tutte le gare delle diverse categorie si riversava a più migliaia di persone nella grandiosa Palestra del nuovo quartiere d'artiglieria, gentilmente concessa dall'Autorità militare. Dalla Giuria facevano parte, oltre il vostro sottoscritto, quale dirigente organizzatore, i distinti maestri Vito Fedeli di Roma e Andrea Gajone di Novi, per la categoria D, e in sostituzione di quest'ultimo, per le successive categorie, il chiarissimo maestro cav. Giuseppe Vanoceti, reduce dai trionfi di Marsiglia e Tolosa colla sua ottima Banda civica torinese.

Le votazioni erano segrete ed indipendenti fra i membri stessi della Giuria, e lo spoglio dei voti veniva fatto, a gara finita, in presenza dei concorrenti, che furono assai soddisfatti dei singoli verdetti, pronunciati colla massima imparzialità e coscienza d'artista. E però vero che, come sempre suol accadere nei concorsi, qualcuno, o fidandosi troppo delle proprie forze o non conoscendo abbastanza le altre, ebbe a subire qualche lieve disillusione; ma è per altro confortante il poter affermare che, caso raro, nè prima di entrare in palestra, nè dopo l'esito delle singole gare, s'ebbero a registrare contestazioni o proteste; la qual cosa torna di assai onore al buon senso ed all'educazione dei distinti concorrenti.

Nella prossima settimana verrà pubblicata la relazione ufficiale di questo fortunato concorso, ed io frattanto mi permetto di mandarvene la parte dimostrativa dei vari premi e relative votazioni.

Il concorso si chiuse con grandi concerti di tutte le otto bande militari riunite, sotto la direzione del sottoscritto, eseguendo, oltre il pezzo d'obbligo - *sinfonia Lakella Spinola* - una *Marsia eroica*, dedicata al Comandante il 1.º Corpo d'Armata ed un Galop di concerto, *Gara vaticinale*, con un assieme sorprendente, insperato, non avendo fatto prova alcuna di concerto.

Per desiderio espresso dalle Autorità civili e militari, la sera stessa le suddette Bande, riunite, ripeterono ancora la *Marsia eroica* alla pubblica passeggiata. - PIETRO ANSA-CORNAGLIA.

CONCORSO NAZIONALE DI BANDE MUSICALI
Civili e Militari

tenutosi in Alessandria - 5, 7, 8 e 9 giugno 1893

45 ADESENTI

ELENCO DELLE BANDE PREMIATE

Categoria	Bandiera	1.º	2.º	3.º
Categoria A - Militari - 1.º Corpo d'Armata.				
PREMIO DI 1.º GRADO - MEDAGLIA D'ORO				
conseguendo almeno 55/60.				
56.º	Fanteria - Fossano, M.º Giovanni Bressan.	59	27	56
85.º	" - Alessandria, M.º Giuseppe Rizza (X).	28	28	56
82.º	" - Cuneo, M.º Giuseppe Massa.	27	29	56
86.º	" - Alessandria, M.º Antonio Faga.	29	28	55
83.º	" - Tortona, M.º Giuseppe Trevis.	27	28	55
PREMIO DI 2.º GRADO - MEDAGLIA D'ARGENTO.				
81.º	Fanteria - Cuneo, M.º Nicola Leni.	27	27	54
84.º	" - Novi, M.º Giuseppe Bonaccorsi.	26	27	54
55.º	" - Alba, M.º Giuseppe Martinez.	24	24	47
Categoria B. - 1.º Civile (di oltre 45 parti).				
GRAN PREMIO - MEDAGLIA D'ORO E 500 LIRE				
Civica di Novara (p. 40) - M.º Tomaso Coghi (A).				
PREMIO DI 1.º GRADO - MEDAGLIA D'ORO				
Bianca di Sanseverino-Puglie (p. 45) - M.º Gius. Sparano				
PREMIO DI 3.º GRADO - MEDAGLIA DI BRONZO.				
Circolo Naz. di Sampierdarena (p. 43) - M.º Lo Faro				
Categoria C. - 2.º Civile (da 33 a 43 parti).				
GRAN PREMIO - MEDAGLIA D'ORO E 500 LIRE.				
Filarmonica di Ovada - M.º Edoardo Guindani				
PREMIO DI 1.º GRADO - MEDAGLIA D'ORO.				
Civica di Monara (30 p.) - M.º Angelo Galimberti (A)				
Civica di Voghera (40 p.) - M.º Achille Keller				
PREMIO DI 2.º GRADO - MEDAGLIA D'ARGENTO.				
Operaia di Savona - M.º Carlo Collareto				
Civica di Rivarolo Ligure Sup. - M.º Lombardo				
PREMIO DI 3.º GRADO - MEDAGLIA DI BRONZO.				
Società M. S. ed Inv. Sestri Pon. - M.º Alb. Torrazza				
Categoria D. - 3.º Civile (da 25 a 33 parti).				
GRAN PREMIO - MEDAGLIA D'ORO E 300 LIRE				
Società di Mortara (25 p.) - M.º Giovanni De-Maria				
PREMIO DI 1.º GRADO - MEDAGLIA D'ORO.				
Filarmonica Contradi di Sestri Ponente - M.º Fr. Rapallo.				
Filarmonica di Serravalle Scrivia - M.º Dom. Bottaro				
PREMIO DI 2.º GRADO - MEDAGLIA D'ARGENTO.				
Sociale di Alessandria - M.º Luigi Provera				
Cittadina di Alessandria - M.º Luigi Leni (25 p.)				
Filarmonica Gemonio di Castellazzo Bormida - M.º Prigionio (p. 28)				
Popolare di Rocca Grimalda (27 p.) - M.º Giuseppe Rabbino				
PREMIO DI 3.º GRADO - MEDAGLIA DI BRONZO.				
Nuova Società di Felizzano - M.º Nicola De Tullin.				
Fratellanza di Viarigi - M.º Carlo Ghidella				
PREMIO DI 4.º GRADO - GRAN MENTIONE.				
Scuola di Cassino - M.º Lanzavecchia				
Comunale di Bozzoli - M.º Giuseppe Conte				
Società di Sezè - M.º Paolo Maso (8)				
PREMIO DI 5.º GRADO - MENTIONE ONORIFERICA.				
Cittadina di Nizza Monferrato (25 p.) - M.º Gio. Silombria				
Operaia di Viarigi (27 p.) - M.º Francesco Antonelli				
PREMIO DI 6.º GRADO - MENTIONE SPECIALE.				
Società Filar. di Francavilla-Bisio - M.º Ep. Beffa				
Comunale di Grémolino - M.º Giovanni Icardi				

Il Deciduto della Giuria
PIETRO ANSA-CORNAGLIA.

Avvertenze. - (A) Alle Bande dell'81.º e di Novara che si presentarono, benchè con miglior effetto, di usare strumenti estranei alla partitura d'obbligo, vennero assegnati due punti in meno. - (B) Venne tenuto in maggior conto, nella classificazione dell'ordine dei premiati, quella Banda che contava nella propria categoria minor numero di esecutori, oppure quella che nel pezzo d'obbligo aveva riportato una votazione superiore.

NOVARA, 14 Giugno.

La nostra Banda — Fra Diavolo al Municipale.

Il concorso bandistico d'Alessandria la nostra Banda civica, diretta dal maestro Tomaso Coghi, ha riportato il massimo premio consistente in lire 800, medaglia d'oro e diploma d'onore. Essa era iscritta alla categoria B, essendo l'A, com'è noto, riservata alle musiche militari. Eseguì come pezzo a scelta le *Scene Pittoresche* di Massenet, più il pezzo imposto, ch'era la *Sinfonia Babilonia* di Spohr del maestro Abbé-Cornaglia. La nostra Banda aveva a competitori la Banda bianca di San Severo (Paglie) e quella di Sampierdarena. La Giuria, composta dei maestri Abbé-Cornaglia d'Alessandria, Vanninetti della Banda municipale di Torino, e del maestro Van Fedeli di Roma, assegnò alla Civica di Novara 57 punti su 60; 51 a quella di San Severo, e 45 a Sampierdarena. Con questa nuova vittoria la nostra Banda ha solidamente confermato la sua fama di valentissima, già acquistata coi primi premi ottenuti nei concorsi di Parma e Genova. Essa ha luminosamente dimostrato che la consistenza del suo valore non è effimera, e non risiede solo nel momento del concorso, ma è stabile e duratura. E l'eccellenza a cui la nostra Banda è pervenuta la si deve in massima parte al suo bravo maestro direttore, il Coghi, al suo squisito buon gusto nella scelta dei pezzi e nella loro eccellente riduzione ed interpretazione. A questo va senza dubbio aggiunto l'indiscutibile merito dei componenti la Banda, la loro buona volontà, disciplina e abnegazione.

Ieri sera durante gli intermezzi dell'opera *Fra Diavolo*, che si rappresenta al nostro Municipale, essa eseguì, davanti ad un pubblico affollatissimo e scelto, i due pezzi del concorso, accolti da un subitico d'applausi e da grida entusiastiche.

Il nostro teatro Municipale, riadattato a nuovo per cura del signor Pacchietti, assuore egli stesso degli spettacoli, accoglie ora — come ho detto — un *Fra Diavolo* lodevolissimo. La geniale opera di Auber è interpretata dalle signore Sara Palma (Zerlina), Sansoni (Pamela), Mastrobuono (Fra Diavolo), De Rossi (Lorenzo), Oreste Sella (Lord Rebourg), Rosa Alfredo (Beppe) e Fusco (Giacomo). Le migliori simpatie del pubblico sono per il Rosa alla scena del terzo atto, che si fa sempre bisare. Applauditissimi sempre anche la Palma, Mastrobuono e Rossi nelle loro arie.

Buona l'interpretazione e la direzione dell'orchestra del maestro Vallini. Dirretti i cori e la messa in scena. — NEMO.

CATANIA, 13 Giugno.

Lucia e Traviata al Bellini.

Il *Parisi*, di cui vi parlai nella mia ultima corrispondenza, hanno fatto seguito la *Lucia* e la *Traviata*. Della prima ho poco da dirvi, perchè essa fu rappresentata nello stesso teatro due anni fa precisamente dalla Gargano e dal tenore Lazzarini, che anche questa volta ne sono i principali esecutori. Gli altri artisti erano il baritono Sinco-Palermi, nuovo per noi, e il basso Scarono, già applaudito nel *Parisi*. Il successo è stato ottimo per tutti, ed oltremodo lusinghiero per la Gargano che, specialmente nella scena della *pazza*, trascinò nuovamente il pubblico all'entusiasmo, ed è stata costretta a concedere ogni sera il *bis del rondò*.

Anche del concertato e finale secondo si è ogni sera chiesto ed ottenuto il *bis*; e di ciò va data ampia lode, oltre che agli esecutori, al maestro Pamè-Penna il quale, con la sua solita assiduità e valentia, ha saputo trarre ottimo partito anche da una massa orchestrale forse non del tutto degna del nostro massimo teatro.

La *Traviata* invece era attesa dal pubblico con grande impazienza; non tanto perchè quest'opera — di cui non si è abusato come delle precedenti — era nuova per le scene del teatro Bellini, quanto — e più specialmente — per avere una giusta misura del talento artistico, della intuizione e della potenza di espressione drammatica della Gargano, della quale il pubblico catanese aveva fino ad ora ammirato lo splendore dei mezzi vocali e la insuperabile maestria nell'arte del canto.

Ebbene nella *Traviata*, specialmente nel secondo e nell'ultimo atto, la Gargano non ha avuto nulla da invidiare alle più celebri artiste, liriche e drammatiche viventi; ed è stata ammirabile e commovente in sommo grado particolarmente nel duetto del secondo atto col baritono, nella successiva scena col tenore, che si volle bisata, e in tutto l'ultimo atto, in cui dovette replicare l'andante: *Addio del passato*, cantato in modo inarrivabile. Il pubblico commosso non cessava d'applaudire la celebre artista.

Il tenore Lazzarini ottenne un successo lusinghiero, come quelli ai quali ormai è abituato. Il baritono Sinco-Palermi ebbe maggior campo nella *Traviata* di far valere tutte le sue doti di cantante distinto e artista corretto.

Appaia l'orchestra nei due preludi, l'ultimo dei quali si volle replicato.

È alle prove il *Barbiere*, di cui si darà forse una sola rappresentazione per serata d'onore della Gargano. — DOTT. E. G.

DRESDA, 13 Giugno.

Un'opera nuova di Smareglia.

Il *Cornelius Schol* di Antonio Smareglia ebbe buon esito al nostro teatro di Corte: nell'opera abbondano le melodie, accompagnate da ricca armonizzazione. Il libretto è del nostro Illica, ed è molto interessante, senza cadere in quel realismo del quale ora si è un po' stanchi.

Un celebre pittore fiammingo s'innamora di una nobile signorina, poi l'abbandona; quando ritorna, trova che l'abbandonata, per disperazione, si è fatta monaca. Dovendo dipingere nella chiesa del convento, l'infedele pittore rivede la fanciulla, ed esso, invece del soggetto convenuto, ritrae i lineamenti di quella che ha amato ed ama ancora, e muore in causa del dolore d'aver egli stesso procurato la propria disgrazia. Tutto ciò il signor Illica svolge con opportune situazioni drammatiche, le quali producono commoventi effetti, senza terrorizzare l'intelligenza, ma pur sempre innocente pubblico.

Le signore Witich, Schuch, von Chavanne, i signori Anibes, Schiedemann e Perron interpretarono le parti principali.

Diversi pezzi furono replicati: venne assai rimarcata un'aria della signora Witich..... bellissime entrambe, cioè l'aria e la cantante. Ottima l'orchestra sotto la direzione dello Schuch. — LILLIAN.

CHICAGO, 29 Maggio.

Scuola di canto italiana.

I giornali di Chicago parlavano ieri con entusiasmo d'un grande concerto che ebbe luogo nel teatro Schiller il 25 maggio. Più che un concerto fu una festa musicale di quelle rare e in buona parte nuove, affatto nuove. Italiani e non italiani s'era andati al *Closing Concert*, che equivarrebbe ad un saggio finale del nostro Conservatorio, senza aspettarsi davvero di dover assistere ad un trionfo della scuola italiana in paese straniero. I giornali parlarono minutamente delle brave cantanti Snyder, Mayham, allieva della signora Boetti; della Crawford, Vance, Thomson e soprattutto della bravissima Packard, allieva del signor Carpi.

Aggiungo alle riviste questa mia impressione.

Il saggio di giovedì è stato un gran passo fatto dall'arte e dalla scuola italiana in questa famosa città. Lasciando i pezzi staccati del programma, eseguiti tutti bene ed alcuni in modo che forse mai in America si udirono da allievi di Conservatorio, quella gemma artistica che è il *Tramonto* del maestro Gaetano Coronaro, rappresentata, cantata ed espressa con tanta finezza dalle allieve del Carpi ed applaudita con tanta frenesia dal colossissimo uditorio cosmopolita, ha dimostrato quanto progresso possa fare la nostra tanto invidiata scuola italiana, quando è diretta da chi oltre ad essere grande artista di canto ha pure il dono di trasfondere nell'animo altrui l'anima propria e lo squisito senso dell'arte. Certo è la prima volta che cantanti americane, allevate

in America, debuttano in America, eteguendo nella dolce nostra favella un'opera seria italiana. E questo è merito tutto del Carpi.

È l'altro di quando vidi tanta folla di signori e signore serrarsi addosso al Direttore del Conservatorio per congratularsi con lui che aveva avuto la felice idea d'affidare al Carpi l'alta direzione della scuola di canto e poi aspettare il Carpi stesso e fargli i rallegramenti e stringergli affettuosamente la mano e ringraziarlo di questo inaspettato regalo, mi sono sentito superbo d'essere italiano e mi balenò una lontana speranza che con tali maestri l'arte divina della musica, quale fu tramandata a noi dai grandi nostri padri in Italia, debba un giorno vedere regina in questa classica terra delle grandi aspirazioni e della libertà. — MUSA.

A conferma delle notizie inviateci dal nostro corrispondente, leggiamo con vivissima soddisfazione gli articoli dei giornali del luogo, dei quali riportiamo alcuni brevi estratti.

Giovedì, al giorno, ebbe luogo un altro concerto di saggio degli allievi del « Chicago Conservatory » nel teatro Schiller. Il teatro era affollatissimo di un pubblico scelto ed intelligente, tra cui moltissimi italiani. Si discussero soprattutto le allieve della brava signora Boetti, spiegando delle qualità artistiche rare anzichè nei concerti.

E lode ne sia, non una, ma le mille volte, alla esimia signora Boetti, che tiene alto ed onorato il vessillo dell'arte italiana nel « Chicago Conservatory ».

Il concerto di giovedì è stato un vero, un grande trionfo, ed ha aggiunto una gemma di più alla corona di gloria che, già da lungo tempo, posa sul capo della distinta maestra e genildonna peritza. (L'Italia, 27 maggio).

Uno degli avvenimenti odierni musicali che hanno maggiormente impressionato il pubblico di Chicago, all'ultimo concerto del Conservatorio, è stato il *Tramonto*, idillio di Boito e Coronaro. Due allieve del signor Vittorio Carpi interpretarono la loro parte con una sincerità meravigliosa in principianti. Benissimo Miss Cora Vance, che ha una bella promessa nella sua pura voce di soprano, altrettanto Miss Mary P. Thomson, che possiede un mezzo-soprano di timbro raro e bene educato. Merita speciale attenzione Harriet D. Packard per la sua fine vocalizzazione; le esecuzioni di William H. Saerwood, del signor Carpi, del signor Neely Rider Crane e di Miss Gertrude Forster raggiunsero il migliore intendimento artistico. (The Chicago Sunday Post, 28 maggio).

Un pubblico sceltissimo assisteva all'ultimo concerto del Conservatorio di Chicago al teatro Schiller. Il programma era interessante per la scelta e per la interpretazione.

L'esecuzione degli alunni valse a provare l'incontestabile valore dei maestri della scuola.

Il principale interesse del concerto fu la prima produzione in America dell'idillio *Il Tramonto* di Boito e Coronaro, libretto eccellente, musica squisita. L'operetta fu interpretata da Miss Cora Vance e Miss Mary P. Thomson. Le giovani signorine cantarono eccellentemente e seppero dare al bellissimo lavoro l'interesse voluto. Il signor Carpi può andar lieto del successo ottenuto dai suoi allievi. L'accompagnamento fu suonato benissimo dal signor Rosenbecker, direttore della sezione di violino, e da molti suoi allievi.

Il Conservatorio di Chicago è una delle migliori istituzioni della regione; e, senza dubbio, è tale, grazie non solo allo zelo dei signori Kayser e Glover, ma anche al valore e alla bravura dei suoi insegnanti. (The Chicago Times Sunday, 28 maggio).

Le rappresentazioni date al Schiller theater di Chicago dagli allievi del Conservatorio è riuscita una splendida conferma del valore dei suoi insegnanti e dell'avvenire che attende questo fiorentissimo istituto.

Il *Tramonto*, idillio montanino di Boito e Coronaro, la gran attrazione del concerto, piacque assai. Miss Cora Vance e Miss Mary P. Thomson, vocaliste di talento istruite egregiamente dal signor Carpi,

hanno fatto molto onore a sé e al maestro. Gli allievi del signor A. Rosenbecker fornirono l'accompagnamento a questa gemma musicale, che fece grande impressione nel numeroso e colto pubblico ivi radunato. (Chicago Daily Globe, 20 maggio).

(Chicago Daily Globe, 20 maggio).

Il concerto finale del Conservatorio di Chicago, datosi al Schiller theater, è stato una luminosa prova del progresso fatti dagli alunni e della valentia dei loro insegnanti.

Interessantissimo il programma, splendida, inappuntabile l'esecuzione di tutti gli allievi indistintamente. Harriet Packard cantò, in modo squisito, l'aria: *Del raggio*, della *Semiramide*, che fu coperta da applausi entusiastici per parte di tutti gli italiani presenti. Il suo duetto col signor Vittorio Carpi, *Questo vostro appartamento*, fu pure accolto assai bene dal pubblico. La signora Packard possiede una voce graziosissima di puro soprano, il signor Carpi una voce forte e bene intesa.

Il programma si chiuse coll'idillio *Il Tramonto* di Boito e Coronaro, che fu applauditissimo colle sue interpreti Miss Cora Vance e Miss Mary P. Thomson, che divisero gli onori del concerto. (The Sunday Inter-Ocean, 28 maggio).

VARIETÀ

La *Neue Musik Zeitung* racconta il seguente aneddoto su Bach.

Durante il suo soggiorno a Weimar, come organista della Corte, Sebastiano Bach si fece sentire una sera, alla presenza del Duca e meravigliò tutto l'uditorio colle sue geniali improvvisazioni sul clavicembalo, a tal punto che tutti dimenticarono l'ora del pranzo. Gli stomaci tacevano, mentre le orecchie erano in festa. Il mastro di casa pertanto che aveva ordinato il pranzo per la solita ora, apparso già da un poco, stanco d'attendere, si permise di far cenno al Duca che il pranzo era servito. Prima di prevenire i suoi invitati, il Duca si avvicinò all'artista e gli susurrò all'orecchio: « Malgrado tutto il dispiacere che ho di interrompervi, bisogna che vi annunci che il pranzo è pronto e ci attende. L'arrosto e il pesce vogliono essere mangiati caldi. » Tutti si alzarono e si diressero verso la sala da pranzo. Non appena gli invitati furono seduti, Bach si alzò in silenzio e scivolò furtivamente nella sala da concerto. Il Duca, che aveva osservato ciò, lasciò pure il suo posto e raggiunse Bach, che, avvicinandosi ansiosamente al clavicembalo, aveva ripreso l'accordo in *do maggiore*. Pregato di spiegarsi, il maestro disse al Duca: « Prima di abbandonarmi ai piaceri della tavola, era necessario che mi metessi in regola colla mia coscienza di musicista. Vostra Altezza mi aveva interrotto in un accordo di settima dominante. Quell'accordo *sol si re fa* reclama imperiosamente la sua risoluzione. Il povero e sensibile *si naturale* languente dopo il suo *do*, mi avrebbe torturato durante tutto il pasto. Mediante l'accordo di *do*, mi sono guarito di questo fastidio e posso ora con tutta tranquillità di spirito prendere parte al pasto. » E, alzatosi, ritornò col Duca nella sala da pranzo.

TEATRI

CUNEO, 12 giugno. — Se l'affluenza del pubblico al teatro Toselli fosse uguale agli applausi tributati agli esecutori della *Favorita*, dovrei segnalare un seguito di piene colossali ed un esito finanziario roseo, anzi dorato.

Ma invece mentre meritamente la compagnia artistica Maris Torchi, Francesconi, Negri e Francalancia è applauditissima ed ha acquistato tutte le simpatie dei frequentatori del Toselli, questi, certe sere, sono disseminati melanconicamente nella vasta platea e su in paradiso, e fanno rammentare agli studenti delle scuole classiche il *rari nantes in gurgite vasto*, di buona memoria.

A proposito, come sopra vedete, all'Ostendi dopo la quarta recita venne sostituito il tenore Francesconi, il quale non ha fatto rimpiangere al pubblico il primo tenore. Perché l'Ostendi, debuttante, abbia abbandonato volontariamente la piazza nonostante la preghiera dei compagni, ancora è una *x* incognita, anche perché era applauditissimo.

Ora, dopo dieci recite di *Favorita* (ed il pubblico opina con ragione che bastino) si è incerti se dare tanto di cacnacchio al Toselli oppure porre in scena la *Linda*, e probabilmente senza intromissione dell'Impresa, sembrando che gli artisti siano deliberati di fare da sé.

E credo che faranno bene, riuscendo a porre in scena detta opera e alla festa.

In ogni modo però conviene conviocersi sempre più che a nulla vale su questa disgraziatissima piazza (artisticamente parlando) il portare un buon complesso come l'attuale, e qual da anni, l'agosto scorso eccettuato, non si era udito; qui la popolazione non va a teatro e in platea e nei pochi palchi occupati, all'infuori della domenica, si vedono sempre le stesse persone con una uniformità disperante; persone in maggioranza appartenenti alla colonia forestiera. — *MIXTA.*

FOGGIA. — La *Giocanda* di Ponchielli ebbe successo grande, completo. Il finale terzo venne fatto replicare. Dopo l'opera, il pubblico entusiastico, volle salutare ripetutamente gli artisti, il maestro direttore Ronzani, il maestro dei cori e perfino l'impresario.

MONACO. — La graziosa opera del Lortzing: *Ondine*, che non veniva rappresentata dal 1891, ebbe una felice ripresa.

La prima ballerina dell'Opera di Monaco, signora Flora Jungmann, si è fatta anche compositrice di ballo, avendone finito ora uno dal titolo: *L'Arte in quadri e danze*. Questa novità coreografica andrà in scena nella prossima stagione al nostro massimo teatro; la musica è composta dal maestro Neal, nostro concittadino. — *MONACENSIS.*

PIETROBURGO. — L'apertura dell'Opéra Français ha avuto luogo la settimana scorsa, con un successo completo. Il nuovo teatro, elegantissimo, contiene duemila cinquecento posti. L'immobile è costato un milione trecento mila rubli. Per la serata d'apertura si dava *Romeo e Giulietta*. Il pubblico, entusiasta, ha fatto grandi accoglienze agli artisti.

Il teatro Arcadia ha dato la prima rappresentazione di un'opera intitolata, come quella di Saint-Saëns, *Phryné*. Il libretto di questa nuova *Phryné* è del signor Osetoff, la musica del signor Dekershenk.

TELEGRAMMI

TRENTO, 16 giugno. — Iersera quarta *Manon Lescaut* di Puccini: teatro tutto venduto; successo straordinario. Replicatosi; romanza tenore nel primo atto; scena di Manon, madrigale, duetto Manon Des Grieux nel secondo; l'intermezzo e la canzone del Lampionaio dell'atto terzo. Alla fine dell'opera chiamate entusiastiche. Per la quinta sera (sabato) tutti i posti sono già prenotati.

NECROLOGIE

Parigi. — Charles Musel, fabbricante notissimo di pianoforti, è morto a soli 33 anni. La fabbrica continuerà sotto la direzione del fratello Auguste Musel.

È morto, in età di 71 anni, Plunkett, ex-condirettore del Palais Royal.

Si annuncia la morte di Alfred des Essarts, collaboratore assai apprezzato di molti giornali e riviste letterarie e musicali, traduttore in versi di *Enoch Arden* di Tennyson.

Stoccarda. — L'Opera di Stoccarda ha fatto una perdita sensibile colla morte del distinto cantante Giuseppe Schöky, il quale anche pochi giorni sono accoglieva applausi nella parte di Pizarro nel *Fidello*. Era anche conosciuto come buon compositore di musica da camera.

INCASTRO

Se a un cantico nel mezzo poni la verità,
In un istante un freddo intenso nascerà.

(A. Placati).

REBUS

COMITNUCITTAROE

(A. Placati).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Nell'inviasse le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 23:

REBUS.

L'amore d'Alfredo persino mi manca.

SCIARADA.

Canto - re.

Furono spiegati esattamente dai signori: E. Cordella, R. Giampa, B. Magellini, G. Bregozzo, L. Princivalle, G. Giaccone, P. Leone, D. Nava, C. Scali, F. B. Melligrana, N. Borgiotti, L. Pacci, V. Imbellone, D. Alemanno, A. Taregghi, F. Spezi, G. Banuffaldi, E. Garaballo, P. Biscardi, M. Scialoja, P. Bazan, N. Tufari, A. Grieco, B. De Luca, Z. Longhetti, P. Di Cecco, F. Guicciardi, G. Allemandi, E. Ferraris, E. Conigliani, P. Reviglio, A. Paracchi, C. Borroni, V. Libardi, C. Terruzzi, E. Rebora, O. Robt, B. Di Mandrascente, A. Pontecchi, I. Mario, L. Barbieri, G. Sterzi, P. Bisleri, F. Pizzi, G. Bazan, C. Ryolo, V. Romanello, C. Bordina, C. Severgnani, C. Fachini, G. Roynaud, A. Cammeroni, E. Palazzi, I. Jonoch, P. Magliola, M. Rolando, G. Orri, M. Vezzani, R. Pedestà, M. Basso-Azra, D. Sotgia, B. Galli, E. Bassano, E. Bocci, E. Benda, U. Solazzi, A. Gardini, C. Serio, A. Campinile, C. Biscaro, R. Sion, G. Spinelli, T. Scalfò, A. Vitale, A. Fabbri, E. Galassini, M. Persichetti.

Entrati a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori: I. Mario, G. Sterzi, M. Vezzani, F. Bisleri.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 3.

VOLETE LA SALUTE?? Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO
Filiali: MESSINA - BELLINZONA



La spossatezza, l'apatia, i molti disturbi originati dai calori estivi, vengono efficacemente combattuti col

FERRO-CHINA BISLERI

bibita gradevolissima e dissetante all'acqua di Nocera Umbra, Seltz e Soda. — Indispensabile appena usciti dal bagno e prima della reazione.

Eccita l'appetito se preso prima dei pasti, all'ora del *Wermouth*.

Vendesi presso tutti i buoni Liquoristi, Droghieri, Farmacie e Bottiglierie.

INDIRIZZI

Quaranta civ. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-215)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (179)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 — FIRENZE. (177)

Brambilla-Ponchielli Teresa — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

750.000 COPIE IN 14 DIVERSE LINGUE
36 FIGURINI COLORATI PER LA GRANDE EDIZIONE
DI MODA SONO
STAGIONE SAISON
SI PUBBLICANO IN MILANO
L. 16.00 OGNI MESE IN 2 EDIZIONI
PICCOLA EDIZIONE L. 8.00
GRANDE EDIZIONE L. 16.00
GRATIS SCRIVERE A ULRICO HOEPLI-MILANO
NUMERI DI SAGGIO
ASSOLUTA ORIGINALITÀ

MANUALI HOEPLI
OLTRE 300 VOLUMI LEGATI ELEG. IN TELA
PREZIOSA COLLEZIONE
IN CUI I PIÙ ILLUSTRI SCIENTISTI CONTEMPORANEI TRATTANO TUTTE LE MATERIE DELLO SCIENZE UMANE
SI DIVIDONO IN SERIE SCIENTIFICA-ARTISTICA-SPECIALE E TECNICA
CHIEDERE GRATIS IL CATALOGO
ALL'EDITORE ULRICO HOEPLI-MILANO

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba. Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino, napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinista e Chitarrista di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fabbrica approvata della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero del Ciro e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Patrono del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Cava.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

ANNUNCI TEATRALI
SCRITTURE DISPONIBILITÀ

SPETRINO Cav. FRANCESCO — maestro concertatore e direttore d'orchestra — pel teatro Costanzi di Roma, stagione corrente.
 MARCHESINI CLOE — mezzo-soprano — dal 10 ottobre in avanti a Mosca.
 VINCENZO GHILDARDINI — tenore — per il teatro Brunetti di Bologna, corrente stagione.
 SIGNORETTI LEOPOLDO — tenore — per il Teatro di Polesella.

SALASSA GAUDENZIO — Milano, Piazza S. Fedele, 3.
 BELLINCIONI SAFFO — mezzo-soprano — da oggi in avanti a Milano.
 EMILIANI ORESTE — tenore — da oggi in avanti a Milano.
 SALVI UMBERTO — tenore — da oggi in avanti a Milano.
 MASIN GIANNI — tenore — da oggi in avanti a Venezia.

GEROSA & RIVETTA

MILANO MONZA
Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti

Specialità
COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
 ecc. ecc.



Succursale
Teatro Regio TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo
 FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO — Via Principe Umberto, 20 — MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice biglietto di vostra mano al relativo indirizzo.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
 DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
 FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884
 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885, Melbourne 1881, Sidney 1880, Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
 Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1888 e Palermo 1892
 Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende necessariamente all'istante, col vino e col caffè. — La sua azione fisiologica si è quella di corroborare l'energia e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e somministrare un'energica e si raccomanda alle persone soggette a quel malessere prodotto dalle iplesie, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattiva digestione e debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a pararsi in casi di simili incomodi.
 Effetti garantiti da certificati di celebrità medica e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.

Esigete sull'Etichetta la firma trasversale
 FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO GUARDARSI PREZZO
 Bottiglia grande DALLE Bottiglia piccola
 LIRE 4 CONTRAFFAZIONI LIRE 2

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

Succursale di Virgilio
 Napoli per Marabino
 L. Boccia
 Corbelli
 L'America in Milano
 Rivista Milanese
 Alla Rivista
 Sottoscrizione per
 il Monarca a G. Dezza
 in Bergamo
 MICHAEL VIRGILIO
 L'opera tutta napoletana
 Concerti
 L. ALBERTO VILLANIS
 Concerti e nuovi musicali

Il libro: A. C. Mackenzie
 e Falstaff di Verdi
 FORTE MOLMENTI
 I suoi studi trascritti
 Biblioteca Musicale
 A. COUPELLOU
 Lezioni (Novena)
 (Composizione)
 Variazioni
 Capriccio
 Napoli, Venezia, Londra
 Notte italiana
 Natività patre
 Teatri
 Scenografi
 Fatale errore
 Scenari di nuovi
 teatri

Illustrazioni, Copertine per l'opera Falstaff, disegni di A. Hottelstein. — Locandine, disegni di A. Hottelstein.

ABBONAMENTI

compresa l'affrancazione del prezzo:

Un Anno L. 22
 Nel Regno: Semestre L. 12
 Trimestre L. 6
 Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali.
 Pagamenti anticipati.

Ma il raddoppio in denaro
 laudato a pagamento. Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Gli abbonati ricevono in DONO molti premi,
 oltre al DONO in musica del valore effettivo di
 Fr. 20 (marca n. 11), pari a Fr. 40 (marca lord).

Se si richiede gratis un numero di prova della
 Gazzetta Musicale si allegare un francobollo anche
 con semplice biglietto di vostra mano all'indirizzo: alla
 Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.



Falstaff di Giuseppe Verdi
 Copertina di A. Hottelstein.
 Desc. Copia - Anno 1893.

(Reproduzione esatta.)

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 2	NAPOLI Gallesia Piedicore I. N. 104	PARIGI 48 - Boulevard Haussmann - 48
ROMA Via del Corso, 121	PALERMO Corso Vittorio Emanuele, 224	LONDRA 25 - Regent Street - 25

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giulini, 5.



RICORDI & FINZI

GARANZIA PER 5 ANNI

MILANO
Galleria V. E., entrata Via Marina, 3
di fronte al Municipio

CERTIFICATI D'ORIGINE



IMPORTAZIONE SU LARGA SCALA PER TUTTE LE PROVINCE DEL REGNO

PIANOFORTI

tutte le maggiori fabbriche d'Europa.

Rappresentanza esclusiva della Casa
Erard - Pleyel - Herz
Bechstein - Schiedmayer & Söhne
Neumayer - Lahitz.

ORGANI da CHIESA

dell'antica fabbrica

PAVIA - LINGIARDI - PAVIA
Rappresentanza Generale

ARMONIPIANI.

HARMONIUMS

Nuova sezione speciale della Casa.

Rappresentanza esclusiva
delle maggiori fabbriche degli
STATI UNITI D'AMERICA.

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI - CONTRATTI RATEALI.

Carlo Barera

VENEZIA

Via S. Salvatore, N. 4918

SOLE L. 28 SOLE

franchi d'ogni spesa in tutta Italia.

MANDOLINI professionisti con tutto l'attrezzo
regola le madrepere, meccanica fine, eseguiti
dal migliori allievi della Ditta Finzi - Napoli.

Chitarre, Mandolini Lombardi,
Violini, Violoncelli, Bassi, ecc., ecc.

Accessori e corde d'ogni specie

Cataloghi gratis.

Compagnia Continentale

EX BRUNT & C.

41-43, Via Quadrasono - MILANO - Via Quadrasono, 41-43

CAPITALE VERSATO
franchi 1.750.000

FONDATA IN MILANO
nel 1874

GRANDE MAGAZZINO D'ESPOSIZIONE E VENDITA
MILANO - Via Dante, 5 - MILANO

Il più grande Stabilimento in Italia

per la fabbricazione di

Misuratori per gaz, per acqua e corrente elettrica.
Materiale ed apparecchi speciali per officine a gaz e per fotometria.
Specialità in apparecchi per illuminazione di qualunque genere e prezzo.
Bronzi d'arte, Status, Pendole, Candeleabri.
Apparecchi di riscaldamento e per cucine a gaz.
Apparecchi sanitari, fognature, ecc.

FONDERIA DI BRONZO E GHISA ARTISTICA
SI ESEGUISCE QUALUNQUE LAVORO IN BRONZO, ANCHE SO DISegni SPECIALI.
SPECIALITÀ

DI ARTICOLI DI LUSO IN BRONZO DI QUALUNQUE STILE E GENERE
IMPIANTI TUBAZIONI PER GAZ E ACQUA POTABILE

PREZZI MODERATI

MEDAGLIE D'ORO

PARIGI 1878 - MILANO 1881 - TORINO 1884 - ANVERSA 1886



RINOMATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI TEATRALI

CON ASSORTIMENTO

in Armature e Giojellerie

MILANO - Via Vercellina, N. 5 - MILANO

Premiata Sartoria Teatrale

DITTA

LUIGI AMPERONI

FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA

S. Damiano, 30 - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI

MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.

Il miglior SAPONE per toilette è

L'AMOR-MIGONE

È IL SAPONE
Il più economico e conveniente



Basta provarlo per adottarlo

Il « Saponi Amor-Migone » composto di materie le più pure e le più scelte, senza alcuna considerazione di spesa, è di pasta perfettamente neutra, di soave e persistente profumo. Esso fa un'abbondante schiuma e conserva la pelle morbida, fresca e liscia, ed è di più lunga durata di tutti gli altri saponi finora conosciuti.

Vendesi da A. MIGONE & C., Via Torino N. 12, Milano e da tutti farmacisti, profumieri, droghieri e parrucchieri del Regno.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO XLVIII

DIRETTORE

FOGLIO DI 16 PAGINE

N. 26. - 25 Giugno 1893

GIULIO RICORDI

Si pubblica ogni Domenica

SOUVENIR DI VIAREGGIO

ANFITRITE

MAZURKA PER MANDOLINO

DI

E. BECUCCI

TRA i più popolari scrittori di musica per lo strumento alla moda, ha posto importantissimo il Becucci: le di lui composizioni per mandolino, sono eleganti non solo, ma facili ad eseguirsi per la perfetta conoscenza dello strumento che l'autore largamente possiede. Il pezzo che oggi pubblichiamo lo prova: e sarà accolto con piacere da quelle nostre eleganti lettrici le quali potranno deliziare gli ascoltatori nelle poetiche ore serali lungo le rive dell'Adriatico o del Mediterraneo.

Per abbondanza di materie, il pezzo di musica è stampato nella copertina: così sarà facilmente staccato.

CONCORSI

RICHIAMIAMO l'attenzione dei musicisti italiani sul Grande Concorso internazionale di composizione musicale indetto dall'Amministrazione del Carillon di Brusselle, e del quale abbiamo fatto parola nel numero precedente.

In seguito, anzi, alle osservazioni da noi presentate, l'Amministrazione del Carillon con gentile risposta ci informa che, allo scopo di permettere anche ai compositori italiani di prender parte al concorso, ne protrae la chiusura al 31 prossimo mese di luglio, e ci ha in pari tempo inviato parecchi esemplari del programma, che teniamo a disposizione di quei compositori che intendessero concorrere.

Nel mentre ringraziamo vivamente l'Amministrazione del Carillon, avvertiamo coloro che desiderano conoscere il programma del concorso, di farne richiesta:

All'Amministrazione della Gazzetta Musicale.
Milano.

L'AMERICA IN MILANO



Italia del Popolo ed il Corriere della Sera hanno pubblicato in parte un rapporto che il Console degli Stati Uniti a Milano, signor Giorgio W. Pepper, inviò al Dipartimento di Stato, rapporto che riferisce intorno alle condizioni speciali degli americani che si recano in Italia allo scopo di studiarvi musica e specialmente il canto.

L'Italia del Popolo ammette senz'altro quanto è detto nel rapporto Consolare: il Corriere della Sera, pur ammettendolo in gran parte, lo fa seguire da alcune osservazioni, e da qualche nobile protesta, cui ci associamo completamente. Ma per dire il vero, neppure il Corriere della Sera non si è troppo addentrato nella questione, e noi crediamo valga la pena di farlo, trattandosi non solo del buon nome artistico italiano, ma altresì di un non piccolo interesse cittadino.

Innanzi tutto ecco il rapporto del Console, pubblicato nel giornale Il Progresso Italo-Americano di Nuova-York del 4 corrente:

Un corrispondente della Presse scrive da Washington, che il Console degli Stati Uniti a Milano, George W. Pepper, ha mandato al Dipartimento di Stato un rapporto sulle difficoltà che incontrano gli studenti di musica e canto in Italia.

Il Pepper dice che la maggior parte degli studenti che vanno a Milano per perfezionarsi, ritornano a casa, dopo alcuni anni, senza aver imparato molto e disillusi sul merito dei maestri italiani. « Le signorine sono mandate sole in questo paese, dice il rapporto, e trovano qui un'etichetta che impedisce loro di prender lezioni se non hanno un'altra persona con sé, e non possono uscire se non accompagnate.

« Questo costume comincia a cambiarsi; ma parecchie signorine americane furono assoggettate a noie e a persecuzioni in causa di esso. « Delle centinaia che vennero per provar la voce, solo una, che io « sappia, fu giudicata onestamente dal maestro, il quale disse che la « qualità non era tale da incoraggiarla a studiare. Sfortunatamente « alla maggior parte si assicura che sono destinate a una splendida « carriera... »

Il signor Pepper cita tre casi, a lui denunciati, di allieve che i maestri, per cupidigia di danaro, tennero per lungo tempo, fecero spendere loro grandi somme, e non essendo poi riuscite nel loro intento, sono impazite.

Un'altra causa, per cui gli studenti di canto falliscono, è l'idea storta che hanno del costo della vita in Italia. Molti vanno con fondi insufficienti e, rimasti al verde, devono tornare prima del termine degli studi.

A Milano non si può vivere agiatamente con meno di dollari 60 al mese, le lezioni comprese. Molti sperano di entrare nel Conservatorio dove le lezioni costano poco, ma pochi americani riescono ad entrarci perchè vi sono grandi restrizioni.

Del cento cantanti americani, ora a Milano, nessuno è riuscito a farsi ammettere quest'anno. Si dice che la voce delle americane sia superiore in purezza ed estensione a quelle di artiste delle altre nazioni, ma il fatto è, dice il Pepper, che non più del 5 per cento di esse fanno una bella carriera sulle scene.

Senza mettere alcun dubbio sulla veracità dei fatti citati dal signor Console americano, ha ragione il *Corriere della Sera* d'osservare che evidentemente alcuni fatti speciali vennero elevati a regola generale: ora non è giusto, per non dire di più, che il caso deplorabile di un maestro poco coscienzioso e niente onesto, venga ammesso come regola per tutti gli altri docenti, più o meno capaci, ma certamente onesti: parecchi di questi possono altresì vantare buon numero di allievi o di allieve che hanno percorso onorevolmente la carriera teatrale, e ciò dimostra che l'istruzione da essi impartita ha qualche valore.

Non crediamo, come dice il *Corriere della Sera*, che chi studia musica in Milano, possa spendere meno di 60 dollari al mese, ossia 300 franchi. Se si detraggono da questa cifra i 100 franchi circa necessari per avere un numero mensile di lezioni che abbia a riuscire veramente utile, non è al certo eccessiva una spesa di altri 200 franchi per alloggio, vitto, indumenti, ecc., ecc., calcolando che per gli studiosi del canto, in particolare, occorre una vita sufficientemente agiata ed igienica. Gradiremmo sapere quanto spenderebbe in qualsiasi città degli Stati Uniti una persona che si recasse colà per iscopo d'istruzione: solo allora si avrebbe un termine di paragone esatto. Comunque, il signor Console Pepper ha fatto benissimo ad indicare ai propri connazionali una cifra di 60 dollari al mese per vivere agiatamente in Milano: speriamo dunque che coloro i quali non possono disporre di tanto, se ne rimangano a casa loro, e non vengano in Italia, e specialmente a Milano, nella lusinga di vivere agiatamente od avere buone lezioni di canto con 4, o 5 lirette al giorno tutto compreso. Rimangano dunque agli Stati Uniti, e così ne risparmiarono i loro postumi piagnistei.

Per ciò che riflette il nostro Conservatorio di musica, è noto che le domande di ammissione sorpassano sempre i posti disponibili; che se anche, il che non sappiamo, nelle ammissioni al Conservatorio qualche preferenza si usasse verso i cittadini italiani in confronto di stranieri, nulla vi sarebbe in ciò di biasimevole. Piuttosto è a deplorarsi che il Conservatorio, se le richieste sono sempre grandi, non possa ammettere un numero maggiore di allievi; ma per fare ciò, bisognerebbe aumentare il numero dei professori, le aule occorrenti, dal che una maggior spesa, impossibile con una dotazione governativa meschina, e già insufficiente. In ogni modo ciò non riguarda la città di Milano, ma il Governo d'Italia — e viste le condizioni tristissime dei nostri teatri, ci domandiamo se quasi non sia meglio dare tanto di catenaccio ai Conservatori, piuttosto che impartire una istruzione la quale, salvo pochi casi, illude molti infelici, che poi non sanno come campare la vita.

Che l'egregio Console signor Pepper non sia pratico affatto d'arte canora, lo dimostra nello stesso di lui rapporto ove osserva che: « quantunque affermasi che la voce delle americane sia superiore in purezza ed estensione a quelle di artiste d'altre nazioni, non più del 5 per cento di esse fanno una bella carriera sulle scene. »

Ammettiamo pure quanto si afferma sulla purezza ed estensione delle voci femminili americane; neppure vo-

gliamo osservare se questa affermazione non abbia per caso un po' di profumo di *réclame* americana: ammettiamo anche che di queste voci estese e pure, sole 5 su 100 riescano... ma crede proprio l'egregio signor Console che ciò sia poco?... crede che fra le studiose di canto d'altre nazioni si abbia un numero maggiore del 5 per cento da annoverarsi fra quelli che fanno una carriera teatrale brillante?...

Ci permettiamo osservare al signor Console che egli si inganna completamente: questa percentuale del 5 è una rendita onesta, se l'assicuri, anzi più che onesta: e se fra 100 allieve di canto, 5 riescono artiste di buona fama, si può essere contenti di un simile risultato, sieno le 100 allieve americane, od inglesi, o spagnuole, od italiane!

L'arte del canto, o meglio il saper cantare bene, non s'impara facilmente: non è un risultato positivo, come quello che si può presagire studiando il moto, o addestrandosi sulla bicicletta! Non basta la voce pura ed estesa: questo è un grande coefficiente, è vero, ma molti altri ne occorrono. E cioè intuizione musicale, giusto sentimento, salute buona, eccellente orecchio, polmoni resistenti, attitudini fisiche, grazia nelle movenze, ecc., ecc.; e quando tutte queste doti preziose sono possedute, basta una malattia per distruggerle in massima parte e rendere inutili gli studi fatti.

Ma il signor Console degli Stati Uniti pare siasi servito della indicazione del 5 per cento, quasi a dare un brevetto d'incapacità ai professori italiani. Che anche fra gli italiani qualcuno possa meritarsi questo brevetto, è probabile, anzi è certo: ma è un brevetto che ha corso in tutto il mondo, compresavi s'intende l'America, perchè di professori buoni, mediocri, cattivi, se ne incontrano ovunque!... e non è cosa speciale all'Italia, no davvero.

Si aggiunga che in fatto di voci è arduo, difficile il fare un pronostico *ipso facto*: meno in certi rari casi nei quali risulta evidente la *negativa assoluta*, vi sono molte, moltissime voci che si presentano esili, corte, perfino ingrate, e che con un diligente studio poco a poco si sviluppano ed acquistano timbro ed estensione: in altri casi in cui la voce non è perfetta, può supplire il talento, e non pochi sono gli artisti che senza una voce perfetta, grazie al loro talento, percorsero una carriera brillante così, da diventare celebri.

Se poi guardiamo al rovescio della medaglia, gli stranieri che si recano fra noi per lo studio del canto, arrivano persuasi di avere voci straordinarie, pure, estese, accoppiate ad un talento musicale di prim'ordine: arrivano persuasi di formarsi artisti celebri in un anno, o due al massimo, e veggono già innanzi a loro una pioggia di napoleoni d'oro, o di dollari!!

Se un maestro fa loro qualche difficoltà, se dimostra la incertezza della riuscita, od il lungo e paziente studio occorrente, scrofolano le spalle sdegnosi, e danno una patente d'asino al professore: ed un altro ne cercano, ed altri ancora, finchè percorsa la *via crucis*, cascano poi fra le mani di un maestro mediocre o peggio!!... E quanti di questi stranieri ebbero la costanza di completare seriamente gli

studi? Nel maggior numero dei casi, appena fanno qualche vocalizzo, subito vogliono *debuttare!*... Il debutto... il debutto... questo è la vera rovina degli studiosi di canto, sieno o no americani. Non parliamo poi, se si tratta di stranieri, della pronuncia: a questa non attaccano alcuna importanza: ma che!... non solo non attaccano importanza alla pronuncia, ma nemmeno al senso delle parole da loro malamente storpiate.

Ci rammentiamo di una signorina americana, venuta in Milano per perfezionarsi nel canto: essa ne magnificava i successi già ottenuti a Boston, a Filadelfia, a Nuova-York, in numerosissimi concerti. Parlava stentatamente il francese, ed avendole chiesto in quale lingua cantava, rispose: *en italien, en italien!* *oh!*... *J'adore l'italien*, soggiungendo che lo cantava perfettamente, e che era venuta solamente per studiare qualche opera e *faire son début immédiatement!* Pregata di far udire la sua voce, indicò un pezzo che, per la sua difficoltà, ci meravigliò non poco: ed il pezzo, quella gentile signorina, lo cominciò pronunciando così:

Cette divine!...

Era la: *Casta diva!*

Basta così: si chiuse lo spartito e per quel di più non vi leggemo innanzi!

Dove andò poi a finire colla sua *Cette divine!*... non lo sappiamo: ma certo dopo inutili tentativi, avrà rimpatriato piena di sconforto ed irata contro l'Italia ed i suoi professori di canto.

Piuttosto mettiamo in guardia le tanto impazienti debuttanti americane, contro i pericoli del loro sospirato *debutto*: li stanno i trancilli veri tesi alla loro borsa!... è col debutto che arrischiano d'essere defraudate di qualche buon gruzzolo di dollari!... che certi sedicenti agenti furtano la preda le mille miglia lontano!... e con vaghe promesse carpiscono somme non indifferenti, non rifuggendo da azioni che addirittura fanno di truffa. Ma queste volgari reti sarebbe assai facile lo scansarle, se la smania morbosa del debutto non facesse velo al senso comune. In ogni modo questi fatti non colpiscono la classe dei nostri professori di canto, nè per uno che possa od abbia potuto agire non correttamente, è cosa giusta travolgere nel biasimo tutti quanti.

Anche quanto è detto nel rapporto circa alle signorine sole, ne sembra fuori di luogo: è notorio che da non pochi anni le signorine possono liberamente girare in lungo ed in largo per le vie di Milano, senza correre pericolo alcuno.

Se un'avventura poco gradita (non sappiamo poi di qual genere) capitò a qualche signorina americana, non può essere probabile che la causa di tale avventura debba piuttosto ascrivere ad un abbigliamento troppo appariscente o troppo eccentrico?... Ma parlare poi di persecuzioni!... via, questa asserzione pare a noi molto azzardata.

Se l'ottimo nostro confratello di Nuova-York, il *Progresso Italo-Americano*, vorrà far conoscere quanto siamo

andati dicendo in confutazione del rapporto Console, farà opera buona pel nome italiano, ed atto di giustizia verso i nostri maestri di canto.

gr.

Rivista Milanese

Sabato, 24 Giugno.

LA Direzione della *Famiglia Artistica* ha diramato ai soci la seguente circolare: « La Direzione, per favorire la produzione artistica musicale e per agevolare i rapporti fra compositori e pubblico, si propone di indire delle riunioni intime fra soli soci, nelle quali sia reso agevole ai musicisti di far conoscere i propri lavori.

« Riservandosi di stabilire a tempo opportuno le modalità, e ritenendo che queste riunioni non possano aver luogo che coll'avvicinarsi della stagione invernale, invita i signori musicisti a presentare per la fine del prossimo ottobre i titoli e il genere dei lavori che desidereranno produrre.

« Fin d'ora i signori musicisti sono avvisati che dovranno provvedere all'esecuzione delle loro produzioni, le quali pertanto non usciranno dal genere di musica da camera, strumentale e vocale.

« Tali riunioni si intitoleranno: *Accademie libere di musica.* »

ALLA RINFUSA

★ Nel concorso indetto nell'agosto 1892 dall'Istituto Musicale di Firenze per un *Trio* (violino, violoncello e pianoforte), riusciva vincitore del primo premio il professore Giuseppe Fruggata, al quale rivolgiamo le nostre congratulazioni.

★ Si è fondato a Bologna un nuovo giornale musicale, *Cronaca Wagneriana*, pubblicato per cura della sezione locale della Associazione Universale *Riccardo Wagner*. La pubblicazione ha per iscopo la propaganda wagneriana e contiene nel suo primo numero alcuni giudizi di Wagner su Bellini e sul tenore Rubini molto interessanti, notizie sugli spettacoli e sulle pubblicazioni wagneriane, oltre ad una parte ufficiale dell'Associazione Universale. La *Cronaca Wagneriana* è diretta dall'avv. Giulio Padovani, uno dei più valenti e dei più seri pubblicisti che vanti la nostra città ed è redatta da parecchi soci. Il giornale è distribuito *gratis* agli appartenenti alla sezione bolognese della Società Universale *Riccardo Wagner*.

★ Giovedì sera, ai Giardini Pubblici, l'eccellente Corpo di musica del 9.^o Reggimento Fanteria esegui per la prima volta la *Sinfonia del Piccolo Haydn* del maestro Soffredini, ridotta per banda dall'egregio maestro Pinocchi, capo-musica del Reggimento suddetto.

★ Il teatro del castello reale *Wilhelma* presso Cannstatt, che, da ben dieci anni, giace dimenticato, sarà riaperto quanto prima. A quanto narra il *Neue Tagblatt*, vi si alterna il genere dell'opera e dell'operetta. Nell'inverno si rappresenterà solo nel giorno di domenica, nell'estate tutti i giorni. A quest'uopo si sta aumentando sensibilmente il personale del teatro di Corte di Stoccarda.

★ Leggiamo nel *Berliner Börsen-Courier*: « I rapporti fra il teatro d'Opera Reale e Rubinstein, che da molto tempo non erano i migliori, si sono modificati nel senso il più amichevole, da che sono state accettate per il teatro dell'Opera due opere di Rubinstein, che nel prossimo anno faranno parte del repertorio dell'opera. Pare che per prima si darà l'opera *I Maccabei*, colla signorina Huhn nella parte di Lea, poi il *Nerone*, che non si rappresenta più a Berlino da ben dodici anni. »

★ La Commissione del monumento a Bizet s'è riunita a Parigi per esaminare il modello definitivo presentato dallo scultore Falguière. Il monumento rappresenta una musa; nell'una mano tiene un violino, coll'altra depone fiori ai piedi del busto di Bizet: sul zoccolo sta una Carmen. La Commissione ha approvato il modello, ed in breve si cominceranno i lavori.

★ Si ignorano generalmente gli autori musicisti inglesi contemporanei; ecco una parte di quelli le cui opere si sono fatte conoscere non solo nella madre patria, ma anche in Germania, che le ha pubblicate: Algernon Ashton, Agnes Bartlett, H. F. Birch Reynardson, T. J. Bordonel, Jacob Bradford, E. Corder, James C. Culwick, Edward Elgar, Percy Godfrey, Otto Goldschmidt, W. H. Henley, Georg Herschel, Jul. Hollander, Francis Korbay, J. Leavitt, Harvey Löhr, Alfred Moffat, Graham P. Moore, Mary D'Hara, C. Hubert, H. Parry, Henry Bieford Pasmore, Ernst Pauer, E. Prout, J. Speaight, W. H. Speer, Berthold Tours, Herbert L. Wareing.

★ Dietro proposta del Duca di Edimburgo e di parecchi dignitari della Corona, il decano dell'abbazia di Westminster a Londra, ha autorizzato l'apposizione, nelle sua chiesa che, come è noto, è il Pantheon d'Inghilterra, di un medaglione alla memoria della cantante Jenny Lind. Questo medaglione sarà collocato vicinissimo al monumento di Händel.

★ Il corpo medico di Londra ha emessa una protesta contro gli sforzi inumani imposti ai fanciulli prodigio. Gli sfruttatori pertanto non ne tengono alcun conto. Nella stessa Londra si sono presentati al pubblico recentemente due artisti precoci: a Saint-James's Hall, una pianista di otto anni, signorina Frieda Simonson, e al Princes's Hall, l'*Aria dei gioielli* nel *Faust* è stata sospirata da un *gamin* americano, Cyril Tyler!...

★ Una assemblea speciale della Università di Cambridge ha conferito, il 13 corrente, il grado onorario di *Dottore in musica* ai signori Saint-Saëns, Max Bruch, Boito, Tschakowsky e Grieg; quest'ultimo solo mancava alla cerimonia, perchè ammalato. I quattro musicisti furono coperti di fiori di retorica latina dall'oratore del giorno.

Il giorno precedente, la Società musicale dell'Università di Cambridge celebrava il cinquantesimo anno della sua fondazione, col suo duecento cinquantesimo concerto, sotto la direzione del signor Williers Stanford, presidente della Società da venti anni, e col concorso di distinti musicisti stranieri, che l'Università doveva onorare l'indomani e ai quali il pubblico faceva l'accoglienza la più calorosa. Il programma si componeva di *East to West* del signor Stan-

ford, della *Suite* di *Peer Gynt* di Grieg, una scena dell'*Ulisse* di Max Bruch, del *Prologo del Mefistofele* di Boito, di *Africa*, fantasia per pianoforte e orchestra di Saint-Saëns e della *Francesca da Rimini*, poema sinfonico di Tschakowsky, questi due ultimi pezzi eseguiti per la prima volta in Inghilterra.

★ Si domandava ultimamente a un parrucchiere di Londra, se aveva inteso Paderewski. — « No, signori, rispose egli con dignità. Siccome tutti questi pianisti non mi fanno l'onore di venire da me, così io non vado da loro. Quando ho una serata libera, preferisco andarmene al teatro. » (Certificato autentico del *Daily News*).

★ Il concorso aperto dal Duca di Saxe-Cobourg-Gotha, con un premio di 5,000 marchi (7,250 franchi), per la composizione di un'opera in un atto, è stato definito. Sopra cento ottanta spartiti mandati, il Giuri, sotto la presidenza del Duca, ha deciso di ripartire il premio fra il signor Paul Umlauf, di Lipsia, librettista e compositore di un'opera intitolata *Evanchia*, ed il signor Joseph Forster, di Vienna, per la sua opera *La Rosa di Pontevedra*. Le due opere saranno rappresentate a Gotha alla fine del mese prossimo.

★ Sotto il titolo: *Fach-Katalog der Abtheilung des Königreiches Italien*, si è pubblicato a Vienna il catalogo interessante della Sezione italiana all'Esposizione musicale e teatrale di questa città nel 1892. Questo catalogo, scrive l'eminente critico Arthur Pougin, nel *Ménestrel*, è l'opera del signor Adolfo Berwin, direttore della Biblioteca Reale di Santa Cecilia a Roma, e del dott. Robert Wirschofeld, di Vienna. L'esposizione italiana a Vienna aveva una vera importanza. Comprende i monumenti della musica teorica dal XV secolo; la musica pratica dal XII secolo; la storia dei teatri; la storia degli strumenti di musica; la notazione musicale; tutta una lunga serie di libretti d'opera dal 1600, vale a dire dalla famosa *Euridice* di Caccini, fino al principio del XIX secolo, e infine 300 lettere circa autografe di musicisti celebri provenienti da collezioni pubbliche o private coi nomi di Beethoven, Bellini, Bizet, Cherubini, Donizetti, Garcia, Gounod, Grétry, le Grisi, Hérold, Jommelli, Lablache, Legrenzi, Lesueur, Liszt, la Malibran, Marcello, P. Martini, Mayr, Mendelssohn, Mercadante, Meyerbeer, Monteverde, Pacini, Paër, Paganini, Paisiello, J. J. Rousseau, Rossini, Rubini, Spontini, Tartini, Thalberg, Verdi, Wagner, ecc. Documenti tutti molto curiosi, utili e interessanti.

★ Il *Ménestrel* ci dà i seguenti dettagli sulle informazioni del capo della musica della Regina d'Inghilterra, di cui Sir Williams Cusins si è dimesso recentemente. Sir Williams occupava dal 1870, con uno stipendio di 7,750 franchi annui, questa carica abbastanza importante e che è sotto la dipendenza del Lord ciambellano. La funzione di direttore della musica reale consiste oggi nel dirigere l'orchestra privata di Sua Maestà e nel prendere cura della Biblioteca musicale della Regina. L'orchestra della Regina si compone di trentatré musicisti, che debbono attenersi agli ordini della Sovrana quando ne sono richiesti, tanto a Londra, come a Windsor; ciò non accade più di venti volte all'anno. Spetta al capo della musica reale fissare l'ora delle prove, stabilire i programmi, non che scritturare gli artisti, di cui però sottopone i nomi alla Regina. L'uniforme, assai modesta, è eguale per tutti. Nei concerti ufficiali, l'orchestra è aumentata e conta settantacinque esecutori. Havri, inoltre, un coro di settanta persone. Gli artisti dell'orchestra portano una uniforme, abito azzurro chiaro a bottoni d'oro, panciotto bianco, pantaloni dello stesso

colore dell'abito, il cui taglio rassomiglia molto a una livrea, e in realtà non è altro che tale. Nessun direttore d'orchestra ha a sua disposizione una biblioteca come quella del palazzo di Buckingham; questa biblioteca è la proprietà personale della Regina, e contiene manoscritti assai preziosi, quali il *Messia* di Händel, per esempio. Il capo musica reale deve indicare gli acquisti che convien fare e che sono pagati dalla borsa privata e non dal tesoro; è vero che la borsa privata essendo riempita dal tesoro pubblico, la differenza non è considerevole.

Le dimissioni di Sir Williams Cusins sono state assai deplorare; è un musicista molto erudito, di grande talento e per di più un signore assai gentile, la cui benevolenza era da tutti molto apprezzata, in specie dagli artisti che avevano da fare con lui. Il suo successore non è ancora designato e, in attesa, è il signor Arthur Sullivan che ha diretto l'ultimo concerto della Regina.

SOTTOSCRIZIONE

per un Monumento a G. Donizetti in Bergamo

Summa precedente L. 13,346, 55

Prof. Giuseppe Frugatta. 20 —

Totale L. 13,366, 55

L'OPERA BUFFA NAPOLETANA (1)

L'Italia alla decadenza della letteratura nazionale, verso il finire del cinquecento, scorse la commedia dell'arte; e quasi tutte le provincie crearono una figura tipica: Napoli creò il lepido Pulcinella; Venezia il cauto e timoroso Pantalone; Milano il sensibile ed ingenuo Meneghino, e così via discorrendo. Queste figure riunite insieme, furono trasportate sulle scene dalle compagnie girovaghe, le quali improvvisavano commedie in ogni loco d'Italia, facendo sganasciare dalle risa la buona plebe. Col tempo si andò perfezionando tale genere di rappresentazione; perchè gli improvvisatori venivano acquistando pratica e divenivano fantasmi tanto, che nel 1576 Enrico III, in occasione degli Stati generali di Blois, chiamò in Francia i comici *Gelosi*, condotti da Flaminio Scala detto *Flavio*. Pochi anni dopo ritornarono di nuovo, invitati da Enrico IV, per festeggiare le nozze di Maria de' Medici.

Nel 1597 vediamo rappresentarsi a Venezia la prima commedia in musica di Orazio Vecchi, dal titolo: *L'Anfiparnaso*; e nella prefazione l'autore dice: « Non essendo questo accoppiamento di comedia e di musica più stato

(1) M. Scherillo: *Storia letteraria dell'opera buffa napoletana, dalle origini al principio del secolo XIX*. Napoli, Tipografia della Regia Università, 1883. — Edizione di soli 100 esemplari, dei quali solo pochissimi in commercio presso l'autore. (Napoli, Via Gesù Maria, 7).

« fatto, ch'io mi sappia, da altri, e forse non immaginato, « sarà facile aggiungere molte cose per dargli perfezione; « ed io dovrò essere se non lodato, almeno non biasimato « dell'invenzione. » In questa commedia troviamo un misto di dialetti: il castigliano, il bolognese, il toscano e financo l'ebraico si sentono nei dialoghi fra i diversi personaggi:

« CAP. No m'hagais mas d'estas verbas,
Parque pouca lis falade
Que no soy de dolor muerto.
« ISAB. Sta gli arcabugi et alle colubrine
Se' uso a far gran core,
Perchè temete poi schizzeri d'amore?
« CAP. Perché todo vinec amor,
« ISAB. Amor non so, ma voi ben mi vincete,
Quando vi sel signore
Di questa vita, di questo core. »

Questo può dirsi il primo lavoro d'opera buffa; e l'invenzione di Orazio Vecchi consiste nell'aver accoppiato la musica ad uno scenario di commedia dell'arte. Per tale ragione, dice benissimo lo Scherillo « che l'opera buffa si riannoda alla Commedia dell'arte; l'una non è che una propinazione dell'altra... » « però, egli continua, la commedia musicale del Vecchi non ebbe fortuna; e mentre l'opera seria acquistava cultori sempre più valenti, e fioriva, la buffa rimase interamente negletta. E passa più di un secolo prima che essa possa risorgere. Sul principio del milletrecento risorgeva a Napoli; ma dimentica affatto dell'antica commedia modenese del Vecchi. L'opera buffa napoletana è una produzione interamente originale e spontanea. »

Il Napoli-Signorelli (1) suppone che la prima commedia rappresentata a Napoli sia *Le fenzione abbentorate*, al teatro dei Fiorentini nel 1710. Il Klein, mutando la supposizione in affermazione, dice: « l'opera buffa cominciò in Napoli nel primo decennio del secolo XVIII, con la commedia *Le fenzione abbentorate* (1719) di Francesco Antonio Tullio. » Lo Scherillo, invece, in seguito a nuove ricerche, fatte specialmente sopra giornali del tempo, giunge a stabilire che la prima commedia buffa fu rappresentata nei primi giorni dell'ottobre del 1709. « Sono alcuni giorni, dice un cronista, che si va rappresentando nel teatro dei Fiorentini una graziosa e piacevolissima commedia in musica tutta in lingua napoletana, intitolata: *Patrò Callieno de la Costa*. » Potrebbe far meraviglia come il cronista annunzi tanto freddamente tale rappresentazione; lo Scherillo osserva opportunamente che quando si dice che l'opera buffa fu una forma nuova, non bisogna dimenticare gli *intermezzi*, che, se non commedie, erano almeno scene buffe; e lo stesso cronista ne ricorda appunto uno rappresentato nel Real Palazzo un mese prima del *Patrò Callieno*. Questa commedia, poesia del dott. Agasippo Mercotellis, trovata nella numerosissima collezione di libretti del nostro Conservatorio, unito ad altri due dell'istesso autore: *Patrò Tonno d'Isca* (1714).

Il pregio di questo scrittore è di non essere uscito mai dal vero, e dalla esatta rappresentazione dei fatti e dei ca-

(1) *Vicende della cultura delle due Sicilie dalla venuta delle colonie straniere fino ai nostri giorni*. — Napoli, 1851. — VI, pag. 101.

ratteri, senza aggiungere nulla di proprio. Si può dire che nelle commedie egli fotografasse la vita del popolo napoletano, pieno di spiritosi modi di dire, e che spesso, sotto una barzelletta, nasconde una minaccia, che voi accogliete ridendo a crepapancia...

II.

L'uso di toscaneggiare era cosa vecchia nella letteratura napoletana, tanto che tutti i poeti di quel tempo ne usavano, credendo di accrescere la comicità (1).

« Come non saie che quanno
Parlo d'arme e d'amori
Vò la frase adoprando
Più scelta o netta dei toscani autori? »

dice Lucacchio alla sua bella Canneta nella *Gianna*, rappresentata ai Fiorentini l'anno 1711; di Francesco Antonio Tullio. Di questo poeta si hanno moltissime commedie, messe in musica la maggior parte da Leonardo Leo, Leonardo Vinci, Alessandro Scarlatti, che facevano la delizia del pubblico napoletano.

Il Tullio merita un posto elevato nella storia del teatro per gli intrecci che egli usava nelle commedie, dai quali ne faceva scaturire una catastrofe nuova ed inaspettata. Questo intreccio lo chiamò *lo glindmmero*, nome che ci fa ricordare del Sannazaro, il quale così intitolò alcune sue farse.

Glindmmero vuol dire intrigo di avvenimenti: « Maje lo glindmmero non se po' sciogliere, si lo capo n'arriva a trovà. » (*Cilla*, II, 27).

Francesco Antonio Tullio, dice l'egregio Scherillo, nelle commedie muove dal vero; ma, facendosi troppo trasportare dalla fantasia, sovrappone colori sopra colori, riuscendo così artefatto. Questa maniera era preferita dal pubblico, e bastava il solo annunzio della rappresentazione, perchè v'accorresse numerosamente.

Nell'opera comica di questo tempo vediamo sempre le stesse situazioni; vediamo i turchi che rapiscono fanciulli e fanciulle solo per fare comodo al poeta di fare *lo glindmmero*; vediamo sempre in scena il tipo del servo brontolone, della vecchia innamorata, del notaio, del dottore, ecc. Ed Aniello Piscopo si segnalò pel tipo del vecchio avaro (*lo vischio all'esento*) nella commedia *Lo mbruoglio d'amore*, rappresentata ai Fiorentini il 1717.

Questo avaro il Piscopo ce lo dipinge con una naturalezza non comune; ed uno dei tratti più caratteristici è quando vorrebbe aprire la bottega a mezzanotte, perchè

« Si quà parrella vene
Pe' troccalle d'altre o separabile,
Quanno trova serrato
Non passa 'nante, e perdo sta facenna. »

La migliore commedia del Piscopo è *Lo scato fauzo*, con musica di Leonardo Vinci, rappresentata ai Fiorentini il 1719 con grande successo. La canzone della lavandaia

(1) Ciò mi sembra, invece, una grossa insipidezza.

Vastolla, ed il dialogo col suo damo Machio, sono graziose, e possono dirsi due gemme dell'opera buffa (1). Questo poeta ebbe molte lotte a sostenere con i suoi contemporanei; ed egli nella prefazione della *Lisa pontigliosa* scriveva: « Chello che te voglio sopprecare è chesto, c'è sta « terza fatechella mia me facce chello grazie che me faciste « all'ate ddoje, a lo *Mbruoglio d'amore* e a lo *Cecato* « *fauzo*, c'è ddespiedo da la 'mmidia l'abbracciaste e te « faciste carizze a tttimolo pe cortesia toia; e sta vòra « proprio n'haggio chiù abbesnogo, perchè non penso « de responnere a chillo che s'è apparecchiato de forfece- « jàreme lo ferrajuolo, ecc. » D'innanzi alla stessa *Lisa* vi sono due sonetti che su per giù dicono lo stesso.

In questi tre commediografi (Mercotellis, Tullio, Piscopo) che abbiamo esaminati sommariamente, c'è un colorito tutto proprio, caratteristico, che manca ai posteriori. Voi vedete la vita di Napoli viceregnale in tutta la sua verità: gli usi, i costumi, il gergo, le strade strette e luride, la boria del cavaliere spagnolo che passa per le vie sul cavallo moro, ecc. Lo Scherillo ne fa un quadro stupendo, che bisognerebbe leggere tutto, con colori vivi, come in un dipinto di Micco Spadaro (2).

Qui termina il primo aureo periodo dell'opera buffa napoletana. Sopravviene Metastasio; e la commedia ne risente non poco, e decade.

(Continua)

MICHELE VIRGILIO.

CONCERTI

NAPOLI. — Domenica scorsa nella sala del Quartetto, alla via S. Lucia, il maestro Lovreglio ha dato un concerto, ch'è riuscito magnifico per l'esecuzione inappuntabile e pel grande concorso di pubblico.

E non solo il maestro Lovreglio ha dato ai napoletani un'altra splendida prova della sua competenza e del suo gusto artistico, ma anche tutta la sua intera famiglia: la sua consorte Adelina, i suoi tre figli Antonio, Luigi ed Alberto.

A tutta questa distinta famiglia di artisti il pubblico è stato prodigo di applausi sinceri.

PARMA, 11 giugno (ritard.) — *Concerto Gennaro Fabozzi.* — Nella sala Verdi, al R. Conservatorio di musica, ebbe luogo stamane un concerto del pianista ciecano Gennaro Fabozzi, napoletano.

V'intervennero un pubblico, a dir vero, ben poco numeroso; e, duole affermarlo, non torna certo ad elogio di una città, che pur gode fama di musicale, quest'assenza di pubblico (verificatasi già troppe volte) a concerti a pagamento, mentre poi per trattenimenti gratuiti, qualunque siane l'importanza, infinite sono sempre le richieste di biglietti; e però giova sperare che in avvenire, presentandosi concertisti a Parma, vengano onorati di maggior concorso.

(1) Lo Scherillo ne fece un articolo separato, pubblicato nella *Illustrazione Italiana* col titolo *Idilli napoletani*. Anno IX, num. 31.

(2) Fu anche pubblicato a parte nei numeri 18 e 19 del *Prediletto* di Ancona.

altrimenti la strombazzata fama di città musicale si ridurrebbe presto a mera presunzione.

Mi corre obbligo intanto di dire che, a compenso della scarsità, l'auditorio dell'odierno concerto era scelto; e che vi predominava il sesso gentile. Vi assistevano anche il maestro Gallignani, direttore del R. Conservatorio, molti professori ed allievi del medesimo.

L'interessante programma, in cui figuravano i nomi di Händel, Martucci, Beethoven, Chopin venne svolto con molta maestria dal valente pianista. Egli possiede grazia di tocco, spontaneità e precisione di meccanismo; e nell'interpretazione dei pezzi giustamente s'informa allo stile loro.

Il Fabozzi destò quindi la più gradita impressione nell'esiguo uditorio, che ad ogni pezzo proruppe in applausi e maggiori gliene tributò alla *Sonata* (op. 27, N. 2) di Beethoven, il cui *Adagio*, specialmente, venne trattato con molto sentimento, al *Capriccio* di Longo, del quale si volle la replica, ed alla *Polonaise* di Chopin. Egli si fe' conoscere anche come compositore, mediante un *Preludio*, un *Andantino agitato* ed un *Allegro con fuoco*, coi quali pezzi il Fabozzi attestò la bontà degli studi fatti ed il suo buon gusto. — P. E. F.

BOLOGNA. — *Al Liceo Musicale.* — Il primo esperimento degli alunni del nostro Istituto musicale attirò il solito affollamento di pubblico, ed ottenne, in complesso, un esito molto lusinghiero.

Seguendo l'ordine del programma, parleremo del *Preludio* per orchestra di Dante Coraini, alunno d'ultimo anno della scuola di composizione, affidata alle sapienti cure del chiarissimo direttore del Liceo, prof. Martucci. L'impressione complessiva che questo pezzo produce è buona per l'impasto e l'equilibrio degli effetti fonici, come per lo studio diligente dell'armonizzazione e della condotta, che si svolge con abilità non comune; ma verremmo meno a quella sincerità che in ogni caso vogliamo mantenere, dicendo che nel Coraini si rivelino spiccate attitudini alla composizione. In tutto il pezzo non si trova un'idea melodica che interessi e che logicamente sia mantenuta e svolta; nell'andamento ritmico non c'è varietà, non c'è vita; pare che si prelude sempre ad un'idea chiara, ad un pensiero vigoroso, che si attende con ansioso desiderio, ma che non arriva mai.

In un campo più modesto, che non sia quello della composizione, si è fatto molto onore il clarinettista Giovanni Soldati, della scuola del prof. Biancani. Il *Concerto* di Berr per clarinetto con accompagnamento di pianoforte, fu eseguito con grande esattezza e con intonazione sempre giusta, unita ad un lodevole intuito di espressione e di colorito: si potrebbe censurare una certa asprezza negli attacchi, che lo studio e la pratica sapranno certo mitigare.

Una vezzosa allieva del prof. Tosano, la signorina Emilia Mazzocchi, suonò con molta precisione e con elegante dolcezza di tocco lo *Studio in mi maggiore* di Chopin e la *Fuga in do minore* di Bach; meglio ancora lo *Scherzo in mi minore* di Mendelssohn, nel qual pezzo potè rivelare una giusta penetrazione di stile e di espressione, e mettere in evidenza le doti non comuni del suo temperamento artistico.

Il baritono Paolo Salotti, della scuola del prof. Basi, si produsse nella romanza: *È morta!* di Donizetti; e piacque molto per la potenza della sua voce, che, sebbene sia un po' rude di timbro e non perfettamente equilibrata fra i registri, ha sicurezza e facilità di emissione. Se alle doti naturali e alla educazione vocale acquistata in una scuola veramente ottima, il Salotti riuscirà ad aggiungere maggiore slancio e sentimento artistico, la sua carriera avrà un lieto avvenire.

Un bravo allievo del prof. Serato è il Grassi, il quale nel primo tempo del *Concerto in mi minore* di Popper riuscì a vincere molte delle difficoltà di cui è irto il pezzo; e non v'ha dubbio che le avrebbe superate tutte perfettamente, se non fosse stato dominato da un timor panico più che manifesto, in causa del quale l'esattezza dei passi e dell'intonazione era talvolta deficiente e la cavata riusciva un po' aspra.

Della scuola d'arpa, che sotto la direzione della signora Destefani Consolini ha dato buonissimi risultati, si è presentata la ragazzina Olga Stella, che nella *Berçette* di Hasselmans diede prova di felice disposizione e di studio bene indirizzato.

La *Cavatina dei Pescatori di Perle* fu interpretata con giusta espressione da un'alumna di terzo anno di canto, la signorina Olga Rizzi; la quale possiede una voce di timbro molto simpatico, robusta ed estesa, che sale con grande facilità agli acuti limpidi e sicuri. Un altro anno di studio sotto la sicura guida del prof. Busi, perfezionerà questa brava signorina, che per riuscire un'ottima cantante ha tutti i requisiti, cominciando dal più indispensabile, la bellezza della voce, qualità che, pur troppo, diventa ognor più rara.

Il violinista Federico Barera, allievo del prof. Massarenti, si è mostrato veramente degno delle tradizioni della nostra scuola di violino suonando con arte fine la *Berçette* di Godard ed affrontando vittoriosamente le anormali e talora strambe difficoltà delle *Arie ungheresi variate* di Ernst. In questi due pezzi di carattere opposto il Barera ha posto in evidenza meriti di prim'ordine: cavata eccellente, padronanza assoluta dello strumento, intuito artistico, uniti ad una correttezza disinvolta, anzi elegante.

Un terzo scolaro del prof. Busi, il baritono Anceschi, si è cimentato nella « grande aria » di Posa nel *Don Carlo*, e la festosa accoglienza avuta dal pubblico è stato l'elogio migliore che potesse attendersi. La voce di questo giovane felicemente timbrata, in specie nei registri medio ed acuto, che sono anche i più robusti, ha facile e sicura emissione, ed un fraseggiare drammatico diligentemente corretto.

Il saggio si chiuse con un *Preludio* per orchestra dell'alunno d'ultimo anno di composizione, Enrico Mezzetti (scuola Martucci). Anche in questo lavoro l'indirizzo artistico si rivela eletto nella forma, nei pregi strumentali ed armonici; ma come concezione il *Preludio* non presenta gran che di notevole, e nuoce anche all'effetto la mancanza di unità: forse più che per la composizione il Mezzetti rivela attitudine per la direzione, nel qual campo, al giorno d'oggi, si possono cogliere allora meno contrastati.

Domenica, 25, avremo il secondo ed ultimo esperimento; che farà conoscere, esso pure, ottimi alunni, di cui non è mai scarso questo Liceo, fecondo di tanti felici risultati.

L. M.

LIPSIA. — La stagione dei concerti si chiuse splendidamente con una serata importante per cura della *Lipsia-Verein*.

Concerti e novità musicali

VERAMENTE, il nome di *Concerti* non corrisponde a quello di *Saggi*, col quale l'Accademia *Stefano Tempia* intitola le sue esercitazioni; ma nella sostanza è, a mio avviso, assai più appropriato, specialmente in queste ultime tornate che, per l'innovazione introdotta

negli usi dell'Accademia, hanno assunto una importanza affatto speciale.

Per comprendere ciò, bisogna ricordare che l'Accademia fondata, come già ebbi a dire (1), nel 1876 dal compianto maestro Stefano Tempia, aveva per iscopo di far conoscere le opere corali dei classici; e, per lungo ciclo di tradizione, su queste opere s'era attenuta al puro genere sacro. L'idea, nobilissima, ebbe plauso ed incoraggiamento; l'abile direzione del Tempia la fece prosperare; e l'ondata di vita infusale in quei primordi fu tale, da farle superare vittoriosamente le crisi inevitabili in simili istituzioni, spingendole sempre innanzi nella via d'un continuo progresso al punto da superare persino l'apatia e lo scetticismo che gravano le città italiane in genere, e fra noi sono addirittura opprimenti.

Tratto tratto l'Accademia bandiva concorsi per lavori corali, eseguendo, in tali circostanze, le composizioni degli autori viventi premiati. Quale esempio di tali concorsi citerò quello bandito il 29 giugno 1879, nel quale la Ginria, composta dai maestri Bazzini, Cagnoni, Fassi, Pedrotti e Roberti, diede il primo premio alla bellissima *VerGINE DI SONAM*, di Giulio Ricordi, sulla quale altra volta ebbi ad intrattenermi. Tuttavia queste esecuzioni di opere dovute a maestri viventi erano rare eccezioni; ed i regolamenti dell'Accademia vietavano quasi le tornate unicamente rivolte all'interpretazione di opere non sacre, o non consacrate dal tempo.

Orbene, di questi giorni l'Accademia ha deciso d'assumere un nuovo indirizzo, che, ove non venga esagerato, potrà essere fecondo di utilissimi risultati. Essa ormai è forse l'unica di tal genere, in Italia; fra le Accademie musicali poi è certamente la sola che viva di vita relativamente rigogliosa, e che possa offrire campo agli studiosi di perfezionare coll'audizione i loro lavori. Chi non è nuovo agli studi musicali sa quanto l'orecchio aiuti il lavoro pesante del tavolino; e Meyerbeer che, dopo le prove, corregeva e rifaceva intere pagine dei suoi capolavori, è uno splendido esempio del quanto sulla bellezza delle creazioni musicali possa la pratica dell'esperimento. Le composizioni corali in ispecie, ristrette nella breve estensione delle voci, richiedono somma pratica degli effetti che dalle voci stesse si ottengono; e le leggi complicatissime degli impasti, risultanti dalle fusioni dei vari timbri e dei vari registri, sono addirittura lettera morta, ove non vengano vivificate dall'alto fecondatore dell'esempio.

A ciò sembra abbia pensato la Direzione dell'Accademia — animata da quell'infaticabile sacerdote dell'arte che è il maestro Delfino Thermignon — nel penultimo e nell'ultimo Saggio, eseguiti nelle tornate di quest'anno, e rispettivamente caratterizzati dai numeri 102 e 103. Essa infatti, con esempio nuovo nelle sue tradizioni, presentava programmi costituiti da musica dovuta a soci effettivi; proponendosi in tal modo « di animare i giovani autori all'esempio di scrivere per il Coro (cosa da noi sgraziata-

mente posta in dimenticanza), e di far conoscere lavori inediti di esimi maestri. »

Così, nei due Saggi inediti, vennero portati a conoscenza del pubblico parecchie composizioni; alcune delle quali, bellissime, meritano, a mio avviso, un cenno ed un esame critico speciale.

Fra le prime noto un *Motetto* a quattro voci con *a solo* di soprano, dovuto a C. Bersezio, giovane allievo del nostro Giovanni Bolzoni. È una pagina ch'io non esito a dire bellissima, in ispecie nella parte seconda — che fortunatamente è la più importante — dall'*a solo* in giù. In questo genere irto di difficoltà per l'intonazione senza appoggio orchestrale, il Bersezio ha saputo ottenere fusione di impasti vocali, genialità nei disegni armonici costituiti dall'intreccio delle parti — caratteristica questa della vera scuola Palestriniana, in cui la melodia non ista negli andamenti delle parti, ma risulta dall'insieme — conservando soprattutto quella rara dote che i francesi chiamano *noivèlé*, la quale a me, come già ad Anton Maria Salvini, sembra quasi un dolce profumo di ingenuità, una originalità infantile.

Roberto Remondi — il bravo maestro della scuola d'organo, la quale, appena fondata, dà già ottimi risultati — presenta un'*Ave Maria* a voci sole, in cui senza ricerche affannose trova quella benedetta novità che è così difficile ad ottenersi nello stile osservato. In questo genere infatti molti confondono il profumo classico con l'imitazione; e corrono dietro a quel venerabile odor di muffa che il Salvini già citato odorava nei letterati del trecento, rubano ai padri della musica severa gli andamenti e le armonie, senza accorgersi che ad un grande si può rubar tutto, tranne l'ingegno; e che, senza ingegno, i furti sono cose morte.

Gli è perciò che rivolgo elogio speciale al Remondi, come già lo rivolsi al Bersezio; aggiungendo che nell'*Ave Maria* del primo le voci sono trattate con una precisione che dinota lo studio, la pratica e, quello che più importa, la nettezza con la quale il concetto del lavoro s'è presentato alla mente dell'artista.

Se mi fosse permesso un'osservazione, vorrei pregare i maestri provetti a tentare generi più liberi, più adatti ai tempi. Il misticismo del giorno d'oggi è malattia, non è stato normale; e quelle composizioni che sono ottima scuola per i giovani, sono spegnitici e cappe di piombo per chi è già rotto all'arte. Su questo punto però non insisto, perchè i giudizi ed i gusti variano come variano le mode; e quell'atavismo che, negli studi bellissimi di Spencer, collega le mode ad un resto di barbarie, parla troppo forte alle genti perchè io osi attaccarlo.

La più portentosa, per mole, fra le composizioni eseguite, è senza alcun dubbio *La Vergine di Orèb*, salmo profano a quattro voci del maestro F. P. Porzio, su versi già musicati dal Collino. Di quest'opera precedente s'occupò la Gazzetta nel N. 20, corrente anno, lodando la composizione musicale, ma deplorando il nessun legame fra la musica e la poesia. Più accurato a questo riguardo fu il Porzio, sebbene neppure egli abbia completamente inter-

pretato il lavoro poetico; e di ciò posso parlare con una certa sicurezza, essendochè la poesia, già due volte musicata, è opera dell'umile vostro collaboratore.

In questa benedetta *VerGINE D'ORÈB*, pubblicata sopra un nostro giornale letterario e poi gentilmente scelta da parecchi maestri, il concetto biblico è svolto in sei sestine, rimate due a due dal ricorrere d'uno stesso concetto e d'uno stesso ritornello. Da ciò una unitarietà che, aggiunta all'unico principio ispiratore della poesia, urta con la necessità dei contrasti musicali derivanti dal bisogno di seguire i vari concetti accessori, nei quali il quadro è incorniciato. Certo, anche questo genere si può musicare; ma a ciò si richiede somma felicità di trovata e, soprattutto, grandiosa semplicità di idea, la quale permetta ricchezza di svolgimenti senza troppe complicazioni di parti. Invece, come altra volta ebbi a dire, i grandi blocchi di marmo ora scarseggiano; onde noi edificiamo intere città con ciottoli, servendoci del contrappunto e delle risorse scolastiche a guisa di calce e cemento...

Gli è in questo senso che Clément, parlando dei sistemi musicali, osservava giustamente: « Ogni sistema però è insufficiente quando mancano le idee vivificatrici; » e Schumann, nei suoi *Consigli* ai giovani musicisti, raccomandava di vagliare ben bene le idee prima di stenderle sulla carta bianca, il cui candore merita pure esso un certo rispetto.

Chechè sia di ciò, il maestro Porzio ha saputo ottenere pienezza di sonorità, eleganza di movimenti senza troppa frammentarietà e senza troppo scostarsi dall'interpretazione del lavoro poetico. In alcuni punti il rapido trapasso di forme e di andamenti dà luogo ad effetti addirittura indovinabilissimi; cito, ad esempio, la *strofe terza*, nella quale la musica raggiunge una potenza descrittiva piena d'efficacia immediata.

Sull'ultima strofe, come coronamento all'edifizio musicale, s'impiana e si svolge una fuga (*tonale*) chiara nella proposta, efficace nello svolgimento, forse un po' troppo scolastica pel genere poetico su cui si intesse, ma adattata al resto della trattazione.

Il vero difetto della composizione, a mio avviso, sta in una certa farraginosità nella trattazione della parte, cosicché le voci non escono linde come nei migliori modelli. E questo difetto apparisce maggiore quando si pensi che il lavoro era destinato ad essere eseguito con voci sole, il che, per l'eccessiva complicazione, non si poté ottenere. Tuttavia questi difetti si condonano volentieri di fronte ai pregi indiscutibili del lavoro; ed il rilevarli non ha altro scopo che rendere avvertito il maestro affinché essi scompaiano in nuove produzioni avvenire.

Due composizioni di Delfino Thermignon contrastano stranamente col genere dei lavori sin qui esaminati. La prima, *Terra! Terra!*, venne scritta appositamente per il centenario della scoperta dell'America. Consta di cori ed *a soli*; bellissimo il grido dei tenori: *Terra! Terra!*, il quale viene ad interrompere con sorpresa un canto di Colombo. È una vera trovata; tutto quel tratto è il punto migliore del lavoro, in cui vorrei assolutamente modificata

la chiusa, la quale — mi si perdoni il bisticcio — va un po' terra terra.

La seconda, *Invocazione*, è uno studio curioso di *piu-nissimi* nell'esecuzione, e, nella tecnica musicale, di modulazioni. Vero canto non c'è; non si può nemmeno dire ci sia la melodia Palestriniana nascente dal complesso. Invece da tutta quella irrequietezza di trapassi conta quasi una aspirazione ad un genere nuovo, che potrà piacere più o meno, ma non cessa di essere abbastanza originale.

Quello che però spicca maggiormente in questi lavori, in ispecie nell'ultimo (*a voci sole*), è la padronanza veramente magistrale delle voci, la precisione del loro collocamento. Ed è questo, a mio avviso, merito importantissimo nel Thermignon, come quello che è arca sicura pel buon andamento della scuola di canto corale a lui affidata nel nostro Liceo, e dell'Accademia, di cui è direttore.

Ultimo nella serie noto un *Volo d'Angeli*, coro a quattro voci del maestro Michele Pachner; una composizione graziosissima, in ispecie nella prima parte piena d'un profumo Schumanniano che incanta e fa chiedere il bis. Quella proposta è una vera trovata; l'idea poi decresce; ma quel primo gioiellino vale tant'oro e merita tanti applausi — meno preziosi, ma, in arte, più facili ad ottenere.

In complesso adunque siamo debitori all'Accademia di averci fatto apprezzare sei buone composizioni corali, nuove e degne d'attenzione. Continui essa la buona via, e s'abbia la gratitudine di quanti amano l'arte e vorrebbero incorati gli studi musicali.

Torino.

LUIGI ALBERTO VILLANIS.

IL DOTTOR A. C. MACKENZIE

FALSTAFF di VERDI

COMINCIAR bene è una buona cosa, ma finir bene è meglio ancora, scrive il *Daily Telegraph*, a proposito della terza conferenza. Poi così prosegue: Noi dobbiamo congratularci vivamente col dottor Mackenzie che chiuse testè le sue letture sul *Falstaff* di Verdi all'Istituto Reale, avendo saputo cominciare bene e finire benissimo. Il dott. Mackenzie ebbe occasione di commentare, sabato scorso, il nuovo indirizzo dello stile di Verdi, così che la parte principale del suo compito consistè nel far risaltare l'ingenuità della congiura arcaica da Boito, e la musicazione ad essa inerente, ed il critico non poté esimersi dal far constatare l'originalità che caratterizza l'opera di Verdi. Egli diede prova della estrema percezione scenica di Verdi, rammentando ai suoi uditori i contrasti esistenti nell'ultimo atto dell'*Otello*, dove la dolce *Ave Maria* di Desdemona viene ad un tratto interrotta dallo *sforzando* dei bassi. Al-

(1) Vedi N. 13, corrente anno.

cune altre osservazioni dell'oratore si riferiscono alla brevità delle melodie ed alla forbitezza dello stile. Ma la maggior parte della conferenza fu dedicata al commento della parte dell'opera relativa alla congiura delle allegre comari contro Falstaff. In questa parte, come anche prima, il signor Mackenzie fu assistito dal signor Bispham, il quale diede prova delle sue eccellenti qualità musicali, eseguendo nel modo più perfetto alcuni pezzi dell'opera in discorso, come pure da altri artisti. Ottenne un gran successo l'insieme *Pizzica, Pizzica*, che fu bissato, ed il dottor Mackenzie finì, dopo aver richiamata l'attenzione degli astanti sulla rispettabile età del compositore, fra una salva di meritati applausi.

I MUSICISTI BRESCIANI

L'invenzione del violino basterebbe alla gloria musicale di Brescia, poichè, per comune consenso, si ritiene bresciano l'artefice che primo ideò di montare il violino con le quattro corde e che lo perfezionò. Per creare lo strumento, chiamato *la meraviglia della musica*, non occorre, come ben disse il Gladstone, meno genio e applicazione che per una delle più grandi moderne invenzioni, la locomotiva. La scuola liutistica bresciana fu la prima e la più insigne d'Italia, ma non si può con certezza asserire quale bresciano sia stato l'inventore del più soave degli strumenti. Siccome però il violino fu trovato ai tempi di Gasparo da Salò, il più valente tra i liutai della sua età, così non è arrischiato affermarne inventore l'artefice salodiano (1). Ma se anche oggidì gli strumenti da lui fabbricati sono oggetto di altissima ammirazione, nessuna notizia si conosceva intorno alla vita del grande liutaio, prima che Giovanni Livi, con pazienti e intelligenti ricerche negli archivi di Brescia e di Salò, pubblicasse su Gasparo un prezioso manipolo di documenti (2). Di lui conoscevamo le virtù dell'ingegno, ma nulla della sua vita, trascorsa in una nobile operosità. Nato, verso il 1542, in Salò, sembra che la sua indole, fra il nitido specchio del Benaco, tra il profumo dei cedri e i collicelli a viti e ulivi, si sia educata a quella soavità, che poté intera essere espressa dalla dolcezza dei suoni del meraviglioso strumento da lui inventato. La sua famiglia era oriunda di Polpenzazze, ridente paesello vicino a Salò, e, a quanto pare il padre, Francesco di Santino Bertolotti, fu esso pure un artista.

Di Gasparo, il Livi non trovò alcuna memoria anteriore al 1565, quando acquistatosi il nome di *maestro*, egli doveva già essersi stabilito in Brescia, e molto probabilmente avervi aperto anche una propria bottega. In quel tempo crescevano rigogliose a Brescia le gentilezze della fantasia

(1) I più reputati autori italiani e stranieri credono Gasparo da Salò inventore del violino.
(2) Nuova Antologia — Roma, vol. XXXIV, fasc. XVI.

e le eleganze della coltura. Le agitazioni e le angosce cittadine, che avevano travagliato la città in suoi primordi del secolo, erano cessate: e la servitù francese, i fieri tentativi di riscossa, i cospiratori decapitati, le eroiche pugnate contro gli stranieri, l'orribile saccheggio erano ricordi nei quali all'amarezza si mescolava un sentimento d'orgoglio. Restituita alla Repubblica Veneta nel 1516, Brescia aveva presto veduto rifiorire le arti della pace. Ridevano le tele del Bonvicino e del Romanino; Lodovico Beretta apriva all'aria ed alla luce edifici che sembrano sogni di poeta materati nel marmo; Nicolò Tartaglia dava alla patria il lustro della scienza, mentre Veronica Gambara le dava quello della poesia e una celebre scuola di musica, iniziata nel secolo XV da Giovanni Kerlino, aveva già formato un gran numero di compositori, cantori, organai ed organisti, liutai e liutisti.

Fra questi ultimi venne in rapida rinomanza Gasparo da Salò. I documenti pubblicati dal Livi mostrano com'egli, in mezzo alle gloriose allegrezze dell'arte, serbasse la semplicità delle consuetudini. Nell'Estimo della città e del territorio di Brescia, il Livi trovò, all'anno 1568, la:

- « Polizza de mi Gasparo del q. Francesco di Bertolotti » de Salò maestro de violini.
 - « Prima io Gasparo de Salò de età de anni 26.
 - « Isabella mia moglie de età de anni 22.
 - « Francesco mio figliolo de età de anni 3.
 - « Marco Antonio similmente mio figliolo de età de mesi 5.
 - « Lodoviga mia sorella de età de anni 12. »
- Segue poi la nota dei debiti e dei crediti del maestro. In un'altra polizza del 1588, Gasparo, nella nota de' suoi debiti, scrive:
- « Son debitor al R.^{mo} P. D. Gabriel frate in S.^{ta} Pietro » de L. 60 per tanti a me prestati per non andar l'arte » mia nella Franza secondo il solito. »

Se Gasparo, osserva qui giustamente il Livi, non fosse stato conscio di aver prodotto qualche cosa di nuovo e di peregrino, avrebbe dovuto usare altre espressioni. D'altra parte — continua il Livi — è probabile egli abbia avuto dalla Francia qualche premuroso e lusinghiero invito a trasportar là sè stesso e la sua officina, e che i provvidi aiuti di qualche amico e ammiratore e l'affetto al patrio suolo abbiano disposto altrimenti.

Gasparo morì il 14 aprile 1609 e fu sepolto nella chiesa di San Giuseppe in Brescia. Poco più di un secolo dopo, nella stessa chiesa, era sepolto Benedetto Marcello.

Degni discepoli di Gasparo furono il figlio Francesco, il celebre Giovan Paolo Maggini e il Lanfrancini (1). Non è invece accertato, come alcuni scrittori vorrebbero, che dell'artefice salodiano sia stato allievo Andrea Amati, fondatore della scuola cremonese. Ma se Gasparo non fu maestro dell'Amati, è certo però che l'opera sua precedette e aperse la via alla Scuola liutistica di Cremona, che trae il suo vanto dai nomi di Amati, di Guarneri, dello Stra-

(1) Intorno ad altri liutai bresciani, quali Porta, il Ranz, l'Ambrosi, il Dominocelli, lo Scarampella ed altri, vedi Bazzani, *Già antichi liutai bresciani*, nei *Commentari dell'Ateneo di Brescia per l'anno 1890*.

divario e che portò il violino al sommo della perfezione.

Intorno ai musicisti bresciani, molti dei quali sono ignoti o mal noti, sta per pubblicare un'opera importante uno studioso modesto e valoroso, il signor Andrea Valentini. Egli ha già scritto circa dugento biografie, traendo preziose notizie da documenti inediti da codici, specie della Biblioteca Queriniana di Brescia. Il *Dizionario* del Valentini servirà di appendice a quello del Féis, correggendone molti errori, aggiungendo nuove notizie. Oltrechè di compositori ed esecutori di musica, il Valentini tien conto degli scrittori di drammi e melodrammi, quali l'Anelli e l'Arici, dei liutai e fabbricatori di strumenti musicali, ecc.

Per dare un'idea di quest'opera, che è in corso di stampa, crediamo utile di offrire qui, come saggio, alcune biografie inedite, rendendo grazie all'autore di averne concessa la pubblicazione:

BARGNANI (Ottavio) di Salò. Il Féis lo dice nato a Brescia, ma il Cozzando, il Mazzucchelli e l'abate Brunati lo dicono di Salò, e fiorì verso la prima metà del XVI secolo. Fu organista nella chiesa maggiore di Salò e in quella di S. Barbara in Mantova, dove il 26 di marzo 1627 otteneva dal Duca una pensione vitalizia di sessanta scudi (1). Morì in Mantova. Di questo organista si hanno le seguenti composizioni che, al dire del Cozzando, furono *utili ai professori dell'arte e deliziose all'orecchio*.

- 1.^a *Cantate* a quattro e otto voci. Venezia 1595, presso Bartolomeo Magis (sic) nella stamperia del Gardano; questa è la sola opera registrata dal Peroni.
 - 2.^a *Motetti* a una, due, tre e quattro voci. Venezia, presso Bartolomeo Magis, nella stamperia del Gardano, 1597.
- Queste due sono registrate dal Cozzando e dal Brunati. Il Féis ne aggiunge un'altra:
- 3.^a *Madrigali* a cinque voci. Venezia 1601.
- Il Bertolotti (op. cit.) scrive che nel 1618 veniva in luce in Venezia una *Raccolta di Motetti* di diversi musicisti, servitori del Duca di Mantova, dedicatigli da uno di essi, Federico Molgari. Fra questi musicisti trovavasi anche il nome di Ottavio Bargnani.
- Lo Schmidl, che d'ordinario copia il Féis, questa volta non ha creduto di citare il Bargnani.

BENTI (Matteo), liutaio in Brescia. Non Bente, come scrivono il Féis ed il Piccollellis; l'uno dice che viveva nel XV secolo e che fu contemporaneo di Gian Paolo Maggini; l'altro, cioè il Piccollellis, pretende che abbia lavorato prima di Gasparo da Salò, il che non è possibile, essendo questi nato il 1542, laddove il Benti nacque nel 1580; il che viene constatato dalla Polizza d'estimo conservata nella cartella B. v. 266, presso l'Archivio comunale, consegnata il 25 di marzo 1637 e così concepita:

« 4.^a S. Giovanni.
Polizza dell'boni, crediti et debiti di me Matteo fil. q. Giov. Giacomo di Benti habitante in Bressa già anni 40 in contrata di S. Antonio con esercizio di far *Gittere* ed altri strumenti.
Io, Matteo medesimo d'anni 37
Chiara Dea mia moglie » 46 »

Degli antichi liutai bresciani anteriori a Gasparo da Salò, il più esperto e forse il solo, fu Pellegrino Zannetto. Non è quindi ammissibile nemmeno l'asserzione del Féis, il quale dice che lavorava in Brescia verso il 1570, dichiarando il Benti nella sua Scheda del 1637 che abitava in Brescia da 40 anni e dalla quale risulta che nacque nel 1580.

Il Féis però ci fa sapere che nel Museo delle Arti antiche di Parigi si conserva un bellissimo liuto di Matteo Benti, ricco d'intagli e di tarsie.

(1) BERTOLOTTI. *La musica in Mantova*, pag. 9.

Picetos (Giovanni Maria) di Quinzano, provincia di Brescia, nato nel 1569.

In età ancor giovanile mostrò il suo vivacissimo ingegno e l'ardente desiderio di proficua nelle scienze; per attendervi maggiormente a 25 anni volle consacrarsi prete secolare. Ammalatosi poco dopo, i medici gli vietarono qualunque occupazione. Riacquistato un po' di salute, per dar sollievo al suo spirito, pensò di apprendere la musica, a cui il suo genio lo invitava. Egli vi si applicò con tanto diletto, e fece tali progressi, che il suo nome divenne ben presto celebre, tanto che il Duca di Mantova, Vincenzo Gonzaga, lo invitò quale maestro di musica. Accettò l'onorevole incarico; rimase presso a quella Corte fino alla morte del Duca, e a quella di suo figlio Francesco. Ritornato in patria, fu chiamato quale maestro e cantore nella Cattedrale di Brescia, poi maestro nella Basilica di S. Marco in Venezia, dove si distinse in modo che meritò le grazie e la protezione del Doge Antonio Priuli, di molti senatori, e particolarmente di Sebastiano Venier. Dopo parecchi anni restituitosi in patria, coltivò l'amicizia di Ottavio Rossi, atteso allo studio delle belle lettere e soprattutto alla poesia, acquistando buon nome fra i poeti Cenomani. Per godere in quiete gli ultimi anni della sua vita si ritirò a Gocaglio, dove la sua famiglia aveva delle possessioni, e ivi morì ai 13 dicembre 1637.

Si conosce di lui a stampa:
Vesperi intieri a quattro voci, Venezia, presso Vincenti, 1596, in 4.^a
Lasciò pure alcuni manoscritti, ma non si sa dove sianono. Di lui parla Ottavio Rossi nelle lettere edite nel 1621, e il Cozzando nella *Libreria Bresciana*, p. 1, pag. 126. Sconosciuto al Féis ed agli altri scrittori intorno ai musicisti.

QUARANTA (Costantino) di Brescia, maestro e compositore di musica sacra, sconosciuto al Féis. Il Pougin erra nell'attribuirgli il nome di Francesco, e lo ricorda con pochissime parole, come fa lo Schmidl a pag. 404. Nacque in Brescia nel 1813. Perduto presto i genitori, ne ebbe cura l'avo materno, che, fattigli fare con molto profitto gli studi ginnasiali, ne secondò la decisa inclinazione alla musica mandandolo a educarsi a Milano, in quel Conservatorio, dove il giovinetto trovò maestri valenti e primeggiosi fra i numerosi discepoli.

Tornò in patria sul fiore degli anni. Erano i tempi di Donizetti e del Bellini, delle tenere note dell'*Azucena* e delle più alte della *Norma* (così scriveva il prof. Gallia), e non era chi fosse più felice di lei e immemorato interprete di quelle melodie, che tanto piacquero, commossero, esaltarono. Si cimentò sì pure nell'*Ettore Fieramosca*; ma l'idole riservata e modesta poco adattavasi ai rumori della scena, e si volse alla musica sacra, nella quale diede saggi veramente intelli.

Chi non ha udito quei suoni espandersi, inondare l'ampiezza dei nostri tempi? Nella musica del Quaranta insieme coll'altezza e sublimità dei soggetti, quali sono i salmi, i canti, i riti e misteri della chiesa, gli intelligenti ammiravano e ammirano tuttora lo studio e il magistero profondo in cui è manifesta la piena conoscenza e padronanza squisita degli argomenti e mezzi tutti dell'arte. È una musica classica, la quale sta a paragone delle opere di questo genere più celebrate e perfette. Quelle musiche, quelle armonie, le quali furono l'amor suo, la sua delizia tutta la vita, furono e saranno a lungo sua gloria, e faranno devoto testimonianza dell'alto ingegno e della eletta coltura del suo spirito.

Morì nel maggio 1887. Scrisse la musica del dramma lirico intitolato *Ettore Fieramosca*. Pubblicò sei *Melodie*. Compose parecchie *Messe da vivo* e *Vesperi*, e di *Requiem*. Il Circolo Artistico possiede sulla facciata del Duomo vecchio, una lapide col suo ritratto in bassorilievo in bronzo e colla iscrizione:

A COSTANTINO QUARANTA
Nella Musica Religiosa
Maestro ispirato sapiente
Promotore il Circolo Artistico di Brescia
I Cinquanti D. 1889.

Il Dizionario del Valentini si estende dai maestri più antichi ai contemporanei. Ma sui viventi l'autore porta breve e cauto il giudizio, raccogliendo invece tutti i dati, che servono a far bene conoscere la loro natura e i loro costumi.

POMPEO MOLMENTI.

Bibliografia Musicale

Ma sott'occhi due pezzi staccati, uno del Falstaff e l'altro della Manon Lescaut di Puccini, con caratteristiche copertine in etnomitografia.

Quello del Falstaff è il famoso *Quand'ero Paggio*, che in teatro si ripete tre o quattro volte. Scritto per baritono, si può anche avere trasportato in *de* (Chiave di sol). Del Falstaff si sono altresì pubblicati separatamente i *Duetti* di Nannetta e Fenton e la *Canzone delle Fate*.

Della *Manon Lescaut* mi ho spedito un graziosissimo *Madrigale* per mezzo-soprano: *Sulla vetta in del monte*. Ed a questo modo venivano fuori: la *Canzone* di Des Grieux per tenore o per mezzo-soprano, la *Romanza* per tenore, il *duo* di Manon (soprano) nel duetto con Lescaut ed il *Mimetto* pure di Manon.

Le edizioni sono del Ricordi.

(Dal Roma, 15 giugno.)



NOVELLA

Illustrazioni di ALFREDO MONTALTI

(Continuazione, vedi N. 8, 10, 11 e 12)

« Dalle fanciulle che venivano educate alla vita di grandi signore, io aveva udito in collegio descrizioni dello splendore e del lusso che regnava nelle dimore e nei castelli dei loro genitori. Durante quei racconti, si presentava ben spesso alla mia memoria la nostra meschina casetta di città provinciale e la vita stentata che noi vi conducevamo; nessuna sorte più spaventevole poteva ideare la mia fantasia, come il mio ritorno in quelle misere condizioni. Non vi so dire, per conseguenza, quanto gradevolmente io fossi rimasta sorpresa quando io trovai arredato il nostro nuovo appartamento in modo splendido e corrispondente davvero a quelle descrizioni. E allorché mia madre mi significò che, quanto mi recava una sì viva compiacenza, in massima parte poteva reputarsi opera di quel russo, che procurò tanti guadagni al padre mio, provai quasi un senso di gratitudine per quell'uomo.

« Ma il mio giubilo per lo splendore della nostra casa fu di breve durata, perché le relazioni sociali dei miei genitori non stavano in alcun rapporto con quel lusso domestico. Essi avvicinavano soltanto alcuni negozianti bensì ricchi, ma poco educati, ricevendoli assieme alle famiglie loro, che mi producevano un invincibile disgusto; i figli di costoro non avevano spirito, né maniere di persone distinte, le figlie vestivano senza garbo, e la conversazione loro non era quella di buona società. Io che, dappprincipio, non altro m'immaginavo, se non che i miei genitori avessero ricevuto persone della classe più distinta, non nascosi il mio disgusto a questo genere di società. Secondo le idee e le massime ch'io avevo portato meco dal collegio, mi era affatto incomprendibile come si potesse tener casa di lusso senza vedersi circondati da artisti e letterati di grido, senza ricevere il mondo elegante e persone di grande distinzione. Il trovarsi paghi e soddisfatti dal semplice materiale benessere per me era la prova palmare di mancanza d'educazione e di sentimenti ignobili. I genitori erano sdegnatissimi con me a cagione di coteste mie massime; essi infatti ad altro non aspiravano che ai godimenti materiali dell'esistenza e il mio signor fratello, che io rivedeva per la prima volta dopo quattro anni, era pienamente d'accordo con essi. Già dopo il secondo anno di frequentazione, aveva abbandonato l'Università, perché — com'egli diceva — non avendo alcuna attitudine per gli studi classici, preferì dedicarsi alla carriera commerciale, nella quale il padre gli presagiva che avrebbe conseguito brillanti successi. Non vi esisteva alcuna simpatia fra noi due; ei mi scherniva continuamente a motivo della mia predilezione per quelle cose inutili che, secondo lui, sono la musica, la poesia e la pittura; di rimando io deridevo il suo pompeggiare col danaro e il suo goffo scimmiottare i gentiluomini. Ci bisticciavamo di continuo e, siccome ei dominava i genitori in tutto e per tutto, io passava dei giorni ben tristi. Devo raccontare tutti questi inconcludenti particolari, perché esercitarono una grande influenza sugli avvenimenti posteriori.

« Un anno dopo il mio ritorno nella casa paterna, comparve il russo, per predisporre con mio padre alcune importanti operazioni commerciali. Rimase oltre quattro mesi nella mia città. In quel frattempo imparai a conoscerlo più intimamente e... ad ammirarlo. Nessuno degli uomini che io vidi e avvicinai in appresso, gli somigliava né nell'esterno, né nell'interno. Allora egli contava appena 26 anni d'età, ma la sua faccia ben formata e profondamente solcata, portava le tracce d'una vita nella quale — com'ei soleva esprimersi — più di un giorno per lui aveva un ben maggior significato, che settimane e mesi presso altri uomini. Sotto una capigliatura folta e corvina appariva una fronte non troppo alta, ma larga e molto sporgente in specie verso le tempie — una fronte che si corrugava



talvolta in modo strano e la quale veniva designata per assolutamente selvaggia dallo stesso mio padre, per quanto poco ei fosse stato incline alla poesia. Descrissi diggià gli occhi, devo però soggiungere che spesso brillavano profondamente e potevano perfino sprigionare sguardi di suprema passione. Il naso aveva il tipo slavo, nondimeno era tutt'altro che brutto. La bocca di forma nobile, ombreggiata da nere basette, poteva assumere qualunque espressione; alle volte era abbellita d'un cortese sorriso; più spesso, però, dinotava il tedio — e quand'ei parlava degli uomini e di principi morali, ogni sua parola era accompagnata da un indicibile fremito motteggiatore. Statura alta e svelta; portamento, movimenti e gesti d'un uomo che aveva veduto le migliori forme nella società distinta e se le aveva appropriate. Doveva trovare ancora chi potesse uguagliarlo nel cavalcare, tirar di scherma e al bersaglio — come soleva dire il mio signor fratello. Parlava con pari facilità che eleganza il tedesco, il francese e l'inglese, conosceva i migliori poeti delle diverse letterature, era un buon conoscitore di musica e prediligeva le opere dei maestri tedeschi. Però il fascino che egli esercitava, non proveniva da queste sue doti esteriori, per quanto potessero essere seducenti, bensì dal suo discorso e dalla facilità con cui sapeva conoscere a prima giunta le inclinazioni e i gusti di qualsiasi persona. Con me s'intratteneva anzitutto di musica, mi fece eseguire tutte le canzoni e le



suonate che avevo imparato, e devo alle sue opinioni, ai suoi consigli quel mio modo originale di esecuzione, che desta tanto interesse anche presso i signori periti nell'arte. Anzi, se devo esser giusta, il russo è stato il mio miglior maestro. Egli mi spiegò come bisogna intuire in ogni pezzo l'accordo fondamentale e farlo emergere il più che sia possibile. Ciò potrebbe forse non corrispondere con le cosiddette regole artisticamente estetiche — regole, del resto, ch'ei derideva — assicura tuttavia il successo, imperocché per esprimere esattamente e chiaramente questo accordo fondamentale, bisogna suscitarsi anzitutto in sé stessi, porre i nervi nella massima tensione e trovare l'espressione che meglio d'ogni altra si possa trattare. Soltanto in questa guisa si può riuscire a dare un'esecuzione originale, che potrà essere lodata o censurata, ma sempre riconosciuta per originale, e nel mondo quello che più inte-

ressa si è il distinguersi dal volgo con qualità e doti singolari.

« In questa guisa ei parlava sovente con me; ed è per questo modo che egli si cattivò la mia fiducia, ed è con questo mezzo ch'ei poté scrutare il mio interno senza che io avessi mai manifestato a parole i miei sentimenti. Fu lui il primo a dirmi come io non mi potessi trovar felice nella casa dei miei genitori, e come la società che essi ricevevano fosse contraria alla mia naturale inclinazione. Egli parlava di essi e di mio fratello sempre in tono sprezzante, e quando io mi attentava a difenderli, ei mi consigliava a non seguire quel sistema ipocrita, il quale, per rispetto ai cosiddetti doveri, vorrebbe smentire i sentimenti reali onde uno si trova animato. *Ma chère Leonine*, soleva dirmi, voi avete forse dell'affezione sincera per vostra madre, ma in quanto a vostro padre e vostro fratello, io li conosco troppo a fondo, per non sapere quale concetto voi dovete formarvene. Per qual motivo, dunque, volete voi soffocare violentemente e nascondere agli occhi miei il vostro alto modo di pensare e di agire, per obbedire contro genio a uso vietato e triviale? Questo è un procedimento altrettanto inutile che pericoloso. Per qual motivo forzarsi a simulare sentimenti che non si provano? Ciò genera una funesta titubanza e, ch'è peggio, mancanza di carattere. Meglio mille volte sprezzare gli altri, che essere indecisi sui propri sentimenti. Le indagini morali a nulla vi giovano; ora è venuta la volta per voi d'imparar a conoscere altri uomini. Sarà mia cura di provvedere affinché voi visitiate e riceviate una società degna di voi. E mantenne la sua promessa.

« Anzitutto invitò i miei genitori ad un colloquio segreto che durò a lungo; poi prese ei stesso la direzione della nostra casa e delle nostre relazioni sociali. In capo a due mesi queste erano cambiate perfettamente e scelte con gran tatto e gusto squisito.

(Continua)

A. COURTHOUX.

VARIETÀ

È morto, la settimana scorsa, a S. Francisco (California), un ricchissimo *sportman* americano, il signor Abingdon, che fu uno degli ammiratori più appassionati dell'artista inglese *Mistress Langtry*, famosa per la sua bellezza, per i suoi diamanti e per le sue avventure.

I giornali americani raccontano, a questo proposito, l'aneddoto seguente, abbastanza suggestivo.

Un giorno il signor Abingdon si pensò di essere geloso e di fare una scena all'artista. La scena degenerò ben presto in una disputa, e, dalle parole, si venne ai fatti. *Mistress Langtry* ricevette nel calore della discussione un pugno sull'occhio, e gliene rimase il segno per tutta la settimana.

In contrizione di questo abominevole attentato, il ricchissimo Abingdon ha costituito, per testamento, a *Mistress Langtry* una rendita annua di 750,000 franchi.

A questo prezzo chi sa quante e quanti riceverebbero uno sfregio!

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 20 Giugno.

Concerti — Un premio ben meritato — Ricordi di artisti. Necrologia: Padre Rosario Alessi.

Concerti non tacciono, e formano l'unico allettamento de' buongustai. Fra questi spiccano sempre le esercitazioni del Circolo Vincenzo Romaniello. I più valenti rappresentanti della scuola dell'esimio maestro, come il Franzé e la signorina Romaniello, già presentano discepoli bene addestrati e in grado di far valere non facili composizioni pianistiche.

Un'altra tornata del Circolo Scarlatti ha confermato i sei intenti dell'egregio Longo. Le signorine Semmola, Marama, Montanaro ed il signor Robsony, applauditissimi, suonarono musica del Weber, del Mozart, di Domenico Scarlatti e Mendelssohn. Piacquero molto pure tre piccoli pezzi del Longo: *Melodia*; *Cantionetta*; *Scherzino*.

Ci è venuto da Bari, con l'artista sua famiglia, Donato Lovreglio. Flautista di molto merito, il Lovreglio nulla ha perduto di quell'agilità, talvolta vertiginosa, che molti anni fa mandava in visibilio gli appassionati delle accademie. E allora il Lovreglio facevasi sentire assai spesso, lasciando sempre desiderio di sé. Sposata la pianista Castelli, ne ha avuto una mezza serena di figliuoli, tutti d'ingegno e musicisti. Il maggiore, Luigi, è un artista provetto. I Lovreglio, insomma, in un concerto dato domenica scorsa, si son fatto molto onore.

Al R. Conservatorio si prepara un'altra esercitazione a chiusura dell'anno scolastico. Si faranno eseguire lavori de' più provetti alunni della scuola di composizione, come il Bucceri e il Genovese.

Il Municipio di Saviano, in provincia di Terra di Lavoro, che molto si aspetta dell'ingegno del giovane Daniele Napoletano, gli ha concesso un'annua pensione di lire milleduecento, perchè possa attendere con tutt'agio alla composizione. L'autore del *Profeta velato* studia un soggetto importante, ed è tutto inteso a leggere storie, romanzi e libretti. Che la scelta sia felice e Saviano possa pel giovane Napoletano avere quel lustro che si aspetta.

Ricordo qui che a Saviano morì il 1839, dove si era ritirato, Pasquale Sogner, che dava di sé le migliori speranze. Dettò al Teatro Nuovo, il 1822, la sua prima opera *Amore per finzione*, e poi *Quattro prigionieri ad un ciarlatano*. Degno di nota per que' tempi, il 1832, l'autore della musica aveva scritto anche il libretto. Era questo il secondo suo libretto, che, nel 1824, aveva composto, il primo che rivelò di note. E musica e libretto riuscirono assai accetti ai frequentatori del Fondo. Il Sogner aveva molta abilità tecnica e vivace fantasia, come dimostrò nelle opere indicate e nelle altre tre che scelse, cioè: *Due comigli di guerra in un giorno*; *Guerrina agli alberi del Sale* e *Margherita di Fiandra*. Era pure assai abile pianista, compose un *Concerto* per orchestra, molta musica per balli importanti dati al Fondo e al S. Carlo; ma un vizio assai spiacevole li trasse alla tomba a quarantasei anni. Ebbe però cara la bottiglia che l'arte.

Il ricordo del Sogner me ne richiama un altro. In una delle opere di lui, nell'*Amore per finzione*, esordiva, nella qualità di tenore, Alessandro Bossi, che poi nell'insegnamento del canto doveva stampare il *virtuismo*, per quell'eccellente metodo che è ancora in uso. Al Bossi il Mercadante dedicò quell'*Ave Maria*, che servì di falsariga a tutti i compositori novellisti per circa mezzo secolo.

Ed è pure una memoria adesso il padre Rosario Alessi. Nato a Mazarino, in Sicilia, settantasei anni or sono, giovanissimo vestì l'abito domenicano e attese agli studi matematici. In questo giornale merita onorata menzione, perchè si occupò con molto ardore di acustica, e da circa vent'anni aveva raccolto in un volume tutt'i suoi studi, alcuni di non poca importanza. Non aveva mai voluto abbandonare questa città, e abolite le corporazioni religiose, si visse dando lezioni di matematica. Una lunga infermità lo costrinse a chiedere un ricovero nell'ospedale della Pace, dove è morto pochi giorni fa. Al buon frate, al modesto scienziato, sia lieve la terra. — ACUTO.

VENEZIA, 21 Giugno.

Fenice ed illuminazione elettrica — Teatro Malibran — Notizie varie.

Il mio carteggio del 7 corrente, inserito nel N. 24, laddove mi occupava dei lavori che procedono alacramente alla Fenice per la introduzione della luce elettrica in tutti i servizi del teatro, voi, amici, aggiungete la seguente nota:

« Ci congratuliamo colla benemerita Presidenza della Fenice per questa innovazione utilissima per la sicurezza personale e per gli effetti d'illuminazione dello scenario; speriamo, però, che il sistema adottato sarà come quello in uso al nostro teatro alla Scala, sistema che permette la graduale sostituzione dei vari colori, e non quello più semplice di alcuni altri teatri, il quale, negli effetti d'illuminazione, riesce inferiore al gaz. » (Nota della Direzione).

Grazie, anzitutto, del salutare avvertimento, il cui scopo era quello di cooperare coll'esperienza vostra al bene della Fenice.

Per parte mia non ho mancato di trarre partito da quell'avvertimento per provocare da chi di ragione una categorica risposta e la ebbi quanto più rassicurante fosse dato di sperare; ed ecco qui la parte sostanziale della lettera indirizzata dal signor ingegnere del teatro, in concorso del signor ingegnere rappresentante in Venezia della Società per la luce elettrica:

« Anche per incarico del signor ing. F. Danioni, direttore della luce elettrica, le dichiaro che l'impianto che si attiverà nel teatro la Fenice, sarà del sistema eguale a quello esistente al teatro della Scala di Milano, con l'aggiunta di tutti i perfezionamenti che in oggi sono raggiunti, e quindi non vi è dubbio che si otterrà la graduale sostituzione dei vari colori non solo, ma anche la graduale intensità e luminosità durante gli spettacoli, in modo di potere dalla luce più intensa gradualmente passare a notte. »

« Inoltre nel quadro del palcoscenico vi saranno apposti apparati e per qualunque genere di opera o ballo potessero occorrere per gli effetti scenici. »

Una dichiarazione simile di due ingegneri specialisti e galvanometri, consente, a me profano, di dormire fra due guanciali. L'ing. F. Danioni, benchè assai giovane, ha dato finora belle prove di intelligenza, e l'ingegnere professore E. Trigoni Mattei, ingegnere della Fenice, ha per fama di alta intelligenza e di grande rettitudine; quindi si può far pieno affidamento sulle loro così esplicite e rassicuranti dichiarazioni.

Ad ogni modo è bene che siano state provocate, e questo merito spetta tutto a voi. Grazie.

A Venezia sorride per un momento la speranza di poter avere in estate, al popolare Malibran, la *Manon Lescaut* di G. Puccini, ma ora sento che l'affare è tramontato, troppa essendo la differenza tra le spese certe e le entrate previste.

Ora si parla — e sono già fuori i preavvisi — di talune rappresentazioni straordinarie di *Lucia* e di *Paritani* colla celebre Repetito-Trisolini e col tenore Gianni Masin, veneziano, allievo del valentissimo Saverio Pacci, professore al Liceo Benedetto Marcello.

Il Masin ha cantato e in Italia e all'estero, e in talune opere specialmente — per esempio nei *Paritani* — con buon successo. Ben vengano quindi *Lucia* e *Paritani*.

Ripetute volte in questo periodico ho parlato di Arturo Calascione, quattordicenne oggi, figlio di Jacopo Calascione, il valentissimo maestro della Banda Cittadina di Venezia. Anche nel mio carteggio del 25 maggio 1892 (vedi il N. 22 dello scorso anno), ho parlato con sincero convincimento delle doti straordinarie di questo fanciullo artista, che suona il pianoforte in modo meraviglioso.

La scorsa settimana ho udita una *Fantasia* originale per clarinetto e pianoforte, composta da questo fanciullo e dedicata al padre suo. La eseguì al clarinetto il professore Marasco di questo Liceo Benedetto Marcello, suonatore invero meraviglioso sotto ogni punto di vista; stava

NOTIZIE ITALIANE

CUNEO. — Nei numeri del 16 e 17 corrente del giornale *La Sirena della Alps*, leggiamo quanto segue:

« Questa sera la nostra Banda cittadina eseguirà per la prima volta una *Suite Dramatique* in quattro tempi di Burgmeïn.

« La *Suite* che udremo interpretata questa sera dalla nostra musica è ispirata da una leggenda olandese, il cui soggetto brevissimamente diremo.

« In Olanda vigeva l'uso presso la popolazione delle coste di solcare coll'aratro il lido rimasto sgombro dalle acque durante la bassa marea in un dato giorno dell'anno. Le onde di poi invadendo di bel nuovo la spiaggia, calmano i profondi solchi, ove allegramente le giovinette ed i garzoni innamorati raccolgono tra canti e suoni i pesci rimasti captivi.

« Rosetta per la prima volta dopo un lungo colloquio col padre in cui parla della madre diletta, assiste alla festa col suo Giovanni, il prescelto del cuore.

« La musica descrittiva accenna al colloquio di Rosetta col padre, indi alla festa in riva al mare, ai cori delle giovinette e dei bevitori, di poi al colloquio dei due innamorati (*due*) che a poco a poco si allontanano dalla folla gioconda che popola la spiaggia.

« Giovanni vuol fidanzarsi con Rosetta e la persuade, lei che teme del mare, a seguire il rito dei padri di lasciarsi bagnare dall'onda spumeggiante, e presala tra le robuste braccia s'inoltra nel mare al cospetto di tutti.

« E mentre dalla riva i giovani e i vecchi assistono alla poetica scena, l'onda fattasi ad un tratto furibonda avvolge e trascina i due amanti.

« Giovanni. — Rosa... non ne posso più... ah! dolore supremo...
« Rosetta. — Stringimi... contro il tuo cuore, voglio morire... io l'amo!!

« Con queste frasi finisce la leggenda olandese, da cui Burgmeïn ha tratto l'ispirazione per il suo splendido poema sinfonico. »

« La *Suite* in quattro tempi — *Leggenda Olandese* — di Burgmeïn, eseguita accuratissimamente dalla nostra Banda ieri a sera, è un pregevole quanto finissimo pezzo di musica descrittiva, bellissima nelle prime tre parti, veramente splendida nell'ultima.

« All'egregio maestro Barrella, al quale si deve la trascrizione per Banda della *Suite*, licenziata alle stampe per solo pianoforte, una meritata parola di elogio, anzitutto per aver fatto conoscere al pubblico intelligente un vero gioiello musicale, e poi per l'accurata ed elaborata istruzione, mercè la quale hanno risalto tutte le bellezze del poema sinfonico del Burgmeïn. »

NOTIZIE ESTERE

NIZZA. — Nella cerimonia religiosa che ebbe luogo nella chiesa del Porto, venne eseguita eccellente musica, sotto la direzione del maestro Somà, organista. Piacquero in special modo un'*Ave Maria*, dello stesso maestro Somà, egregiamente eseguita dalla signorina D'Arco. Questo pezzo del Somà ha carattere religioso accoppiato ad armonia accurata ed elegante.

WORMS. — Nei giorni 2 e 3 prossimo luglio si saranno grandi feste musicali. Il programma sarà il seguente: nel primo giorno sinfonia *Velho dos Hanos* di Beethoven, poi *Missa*, oratorio di Handel — nel secondo giorno l'*Addio di Wotan* nella *Walkyrie* di Wagner, *Concerto* per violino di Beethoven, *Preludio* (canzone premiata), La direzione delle feste è affidata ai maestri Gernshelm (Berlino) e Kiebitz

al pianoforte il piccolo Calascione. Fu un successo, un successo vero e clamoroso tanto per il compositore che per gli esecutori. In questa composizione vi è originalità di pensiero e di forma, vi è eleganza, quadratura mirabile e, a detta dello stesso professore Marasco, una cognizione dello strumento straordinaria, intuitiva, per così esprimermi, in un fanciullo i cui studi finora furono quelli del pianoforte, del violino e della composizione, anzi so, a proposito di composizione, che Arturo Calascione ha già nel suo cassetto un'opera bella e pronta.

Tutto questo, ma più che tutto il bello ingegno e la buona volontà di questo fanciullo, mi fanno sperare che egli si farà presto strada e larga strada nel campo difficile dell'arte.

Poche sere addietro in casa del valentissimo suonatore di mandolino, signor Di Marzio, ho udita una *Fantasia su Arael* di Alberto Franciotti, composizione per mandolino e pianoforte dello stesso signor Di Marzio. È cosa bella, veramente fatta con gusto eletto e con cognizione rara del gentile strumento.

Sedeva al pianoforte il signor Beazzotti, suonatore di bel talento, uno dei migliori allievi del professore F. Giuffà. — P. F.

LONDRA, 22 Giugno.

Concerti.

Il dottor Haus Richter assurgè la sua breve serie di concerti lunedì. Ebbe grande successo l'*Overture* del *Maestro Cantori* di Wagner. Eseguì poi la *Pluie* di Smetana, simpatico poema illustrante sette scene immaginarie d'episodi avvenuti sulle rive della Moldavia.

Il concerto vocale di giovedì ebbe una grande importanza artistica. Senza entrare in particolari, ci limiteremo ad accennare al debutto della signora Moran Oiden, eccellente artista, come pure al successo ottenuto dal tenore Alvary, ed in generale alla buona esecuzione di tutti coloro che vi presero parte attiva.

La Società commerciale diede giovedì sera un concerto in James's Hall. L'orchestra era composta di centosei persone, di cui cinquantasei appartenevano al gentil sesso. L'intero corpo d'orchestra spiegò una grande valentia nell'esecuzione della *Sinfonia N. 1* di Beethoven, come pure nell'*ouverture* della *Lodovica* di Cherubini, che fu interpretata con vero senso artistico. Furono pure eseguiti benissimo tutti gli altri numeri del programma.

Nel concerto dato dal signor Sarasate, nel pomeriggio d'ieri, la metà del programma fu consacrata a Saint-Saëns. Nella *Sonata* dell'op. 75 l'artista spagnolo fu accompagnato dalla signora Marx, ottenendo poi caldi applausi. Eseguì poi una composizione di Goldmark, sconosciuta finora, la quale però non destò vivo interesse. Gli applausi che ottenne non furono che un omaggio al suo talento. — IRILON.

Leggiamo nel *Times*: Tra i molti scolari del Liszt, nessuno ha ereditato maggior copia delle migliori qualità del maestro, quanto il celebre pianista fiorentino Giuseppe Buonamici, il quale si esperimentò al pubblico di Londra martedì scorso, nella Prince's Hall. Egli ci riportò alla mente le più delicate sfumature di tocco dello stesso Liszt, eseguendo alcune sue composizioni e trascrizioni.

Beethoven fu rappresentato dal *Rondò* in sol, op. 51, da tre *Minuetti* trascritti dal Beethoven e dalla *Sonata*, op. 53.

Nei vari *Studi* di Chopin, di cui quattro scelti dall'op. 25 e due dal *Metodo dei Metodi*, il pianista fiorentino superò se stesso. È veramente raro di sentirlo eseguire le opere del maestro polacco con tanta potenza incantatrice e grazia così perfetta. Buonamici suonò, a richiesta, un altro *Studio* di Chopin in mezzo alle ovazioni.

(Worms): vi partecipano gli artisti signorine Schauscil (Düsseldorf), Tellewook (Berlino) e i signori Kraus (Mannheim), Sistermann (Francoforte), prof. Hallr (Weimar). Nel complesso vi saranno 300 artisti cantanti e 70 musicisti.

TEATRI

TRENTO, 22 giugno. — La mia corrispondenza è facile... e breve si riassume in questo: che il successo della *Manon Lescaut* di Puccini si mantiene sempre entusiastico e che il pubblico accorre sempre in gran folla ad ogni rappresentazione. — V. B.

FRANCOFORTE. — Il teatro dell'Opera ha chiuso i suoi battenti per il solito riposo annuale, dopo una stagione interessantissima; in poche settimane furono messe in scena tutte le opere di Wagner, escluso *Parsifal*, s'intende.

STOCCARDA. — Nella penultima serata del ciclo di opere wagneriane venne eseguita *La Walkyria*.

MONACO. — Mottl, il rinomato direttore, si è presentato al pubblico dell'Opera Reale, ricevendo calorosissima accoglienza: diresse il *Vascello Fantasma*, e dirigerà poi i *Maestri Cantori*. La cantante Caterina Bottaglie (da Amburgo) si è fatta udire in varie serate, e venne definitivamente scritturata per l'Opera.

CARLSRUHE. — Il teatro di Corte ha celebrato, il 18 maggio, il quarantesimo anniversario della sua nuova edificazione sulle rovine dell'antico teatro incendiato nel 1847. La prima rappresentazione di *Principe e Cantore*, del signor F. Mottl, non ha potuto aver luogo in seguito ad una improvvisa indisposizione della signora Mottl, moglie del compositore, che doveva interpretare la parte principale femminina.

LISBONA. — Al teatro della Rua dos Condes, ha avuto eccellente accoglienza la prima rappresentazione di una nuova zarzuela, *El Rei danzando*, parole dei signori Ramos Carrion e Vital Roza, musica del signor Chapi, ben noto per i suoi successi di questo genere. La signora Claira Polonio si è assai distinta nella parte della protagonista.

Al teatro dell'Avenida è pure andata in scena un'altra zarzuela, *A bruxa das ruínas*, parole del signor Baptista Machado, musica del signor Dias Costa e Filippo de Silva.

NECROLOGIE

Parigi. — Eusebio Lucas, già direttore, per lo spazio di diciassette anni, dei concerti di Monte-Carlo, ora direttore del concerti al Grand Hôtel. Pubblicò alcuni volumi di estetica musicale e scrisse articoli critici in parecchi giornali.

Marsiglia. — Nell'età di 70 anni il rinomato baritono Ismael. Cominciò col cantare per le vie, poi riuscì a farsi corista, ed in seguito baritono nelle piccole compagnie di provincia; la sua magnifica voce lo fece scritturare a Parigi; nel 1862 vi debuttò al Théâtre-Lyrique col *Rigolotto*, riportando grande successo.

Ritiratosi dalle scene nel 1879, era stabilito a Marsiglia, ove dava lezioni di canto assai apprezzate.

Monaco. — Guglielmo Meyer, maestro dell'orchestra di Corte ed uno dei veterani della musica tedesca. Era nato nel 1818 ad Altenburgo. Percorse onorata carriera ed era insignito della medaglia delle Scienze ed Art. Fu anche apprezzato compositore di quartetti e di cori.

FATALE ERRORE - SCAMBIO DI VOCALI

Un nostro celebre Maestro, in grido
D'esser distratto assai (lo conoscete...
Quindi se non lo nomo scuoterete!)
Tal error fè... del quale ancor ne rida!
In un villaggio ch'è del Lario al lido,
Che pur di monumenti ha grande sete,
Scovato un giorno un non so qual Talete,
Lo volle duraturo al tempo infido!
Il che commesso al musico distratto,
Questi ben mai ne scrisse ad altro artista
— Che, come tutti, aveva un po' del matto!
La cassa viene: s'apre... orrida vista
Qual mai si para avvece del ritratto!
..... per scrisse il Musicista!
Oh la satira trista!
In vece di sapiente a quel preclaro,
Gli dieder bravamente del somaro!

(L. Cortucci).

REBUS

I GN iiii i i i

(P. Mareglio).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Lucca, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 5, o netti Fr. 3.

Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni inviate.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 24:

LOGOGRIFO ACROSTICO:

GIURAMENTO
iuramento
ia
omanti
arte
to
orna
rno
na

REBUS:

Siamo in un'isola in mezzo al mare.

Furono spiegati esattamente dai signori: P. Reviglio, O. Rohr, A. Bingham, E. Benda, P. Piazzi, E. Conigliani, V. Imbellone, A. Bingham, C. Allemanni, G. Orrù, A. Visale, P. Bazzan, S. Damaggio, C. Terruzzi, L. Princivalle, F. Spezi, G. Carloni, C. Scalti, A. Cameroni, G. Brezzo, V. Romaniello, I. Jonoch, M. Rolando, D. Nava, C. Bordina, A. Tarighi, C. Borroni, A. Paracchi, E. Sassone, G. Biscaro, N. Tufari, G. Bazzan-Leyva, T. Scallo, E. Galassini.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
A. Bingham, O. Rohr, P. Bazzan, S. Damaggio.
Omesso del N. 25: A. Bingham.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente. R. Stabilimento G. Ricordi & C.

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

VOLETE LA SALUTE??

Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO
Filiali: MESSINA - BELLINZONA



La spassatezza, l'apatia, i molti disturbi originati dai calori estivi, vengono efficacemente combattuti col

FERRO-CHINA BISLERI

bibita gradevolissima e dissetante all'acqua di Nocera Umbra, Seltz e Soda. — Indispensabile appena usciti dal bagno e prima della reazione.

eccita l'appetito se preso prima dei pasti, all'ora del *Wermouth*.

Vendesi presso tutti i buoni Liquoristi, Droghieri, Farmacie e Botteglierie.

LIBRO PER TUTTI



RIASSUME UNA BIBLIOTECA

INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (115-216)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (80)

Lauretta Romand. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (178)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba. Stabilimento Musicale, Catania (Siracusa).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Pabbti, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Cetre, Leggi, Struoci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

VOLETE LA SALUTE??

Liquore stomatico ricostituente

MILANO - FELICE BISLERI - MILANO
Filiali: MUSSINA - BELLINZONA

La spossatezza, l'apatia, i molti disturbi originati dai calori estivi, vengono efficacemente combattuti col

FERRO-CHINA BISLERI

bibita gradevolissima e dissetante all'acqua di Nocera Umbra, Seltz e Soda. — Indispensabile appena usciti dal bagno e prima della reazione.

Eccita l'appetito se preso prima dei pasti, all'ora del *Wermouth*.

Vendesi presso tutti i buoni Liquoristi, Droghieri, Farmacia e Botteglierie.



INDIRIZZI

Quaranta cav. Francesco — Maestro di Canto — MILANO - Via Solferino, N. 7. (113-216)

Schnell Carlo — Lezioni di Cetra (Zitara) nelle ore serali. Insegna in tedesco — Viale Porta Venezia, N. 14, MILANO (80)

Lauretta Romanò. — Professoressa di bel Canto e Declamazione — MILANO - Via Carlo Alberto, N. 24.

Bellenghi Maestro Giuseppe. — Lezioni di Mandolino, Mandola e di Chitarra - Via dei Giraldi 7 - FIRENZE. (178)

Brambilla-Ponchielli Teresina — Lezioni di canto — Via Orso, N. 9, MILANO. (68)

LIBRO PER TUTTI



Professore d'Oboe disponibile da oggi per scrittura temporanea o permanente in Teatri, in Banda o Filarmonica. Dirigere lettere a Giuseppe Margaglio presso C. e V. Carabba. Stabilimento Musicale, Catania (Sicilia).

Giuseppe Tomasini — Maestro di Mandolino napoletano e lombardo e di Mandola. — Maestro del Circolo Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Milano, via Fabbri, 27.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Interno dei Ciechi e del Civico Teatro alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI — RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari Editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA



Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi ed a Soci del Club Signore e Signorine Dilettanti Mandoliniste e Chitarriste, di recente fondazione. — Relativi Programmi e Statuti, gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e Strumenti d'arco d'ogni sorta. — Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. — Compera e vendita d'istrumenti d'arco di classici autori antichi. — Tutte le novità musicali.

ANFITRITE

Mazurka

E. BECUCCI
Op. 221.

MANDOLINO

(*) strisciato dopo staccata la croma.

Proprietà G. RICORDI e C. Editori-Stampatori-MILANO.
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

r 96205-06-07 r

Milano Officine G. Ricordi e C.



TRIO

p

mf

p cres.

ff

p

ff

p

D.C. Tutto sino al Fine

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

GIANNINI-GRIFONI ENRICO — tenore — sino al 10 luglio al teatro Costanzi di Roma.
 LARIZZA VINCENZO — tenore — dal 25 corrente sino al 15 agosto per il Politeama di Spezia.
 CARUSON GUGLIELMO — baritono — dalla fine di luglio prossimo a tutto dicembre per l'Australia.
 BOSCARINI SILVIO — maestro concertatore e direttore d'orchestra — per il mese di Agosto al Teatro di Fano.
 BIELETTI VINCENZO — tenore — per le prossime stagioni del Messico e dell'Avana.

DISPONIBILITÀ

BLANCHART RAMON — baritono — da oggi sino a tutto autunno.
 SALVAGGI EUGENIA — mezzo-soprano — da oggi in avanti.
 PERSINI ELISA — mezzo-soprano — da oggi in avanti.
 LOMBARDI EMILIO — basso — da oggi in avanti a Milano.
 CESAREO GIUSEPPINA — soprano — da oggi a tutto autunno.

GEROSA & RIVETTA

MILANO MONZA
 Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbio, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.

Rappresentanti esclusivi

della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti

Specialità
 COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
 ecc. ecc.

Succursale
 Teatro Regio
 TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
 e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO — Via Principe Umberto, 20 — MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo a chi ne fa richiesta anche con semplice
 biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
 DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
 FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881
 e Torino 1884
 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
 Melbourne 1881, Sidney 1880
 Bruselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
 Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1893
 Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febri intermittenti e vomiti; questa sua amabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad averne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col latte, col vino e la debolezza del ristretto, di stimolare l'appetito. Facilita la digestione, è sommamente antiverminoso e si raccomanda alle persone soggette a quel malumore prodotto dallo *glow*, nonché al mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono gli da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili incomodi.
 Effetti garantiti da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.

Esigere sull'Etichetta la firma trasversale
 FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
 Bottiglia grande
 LIRE 4

GUARDARSI
 DALLE
 CONTRAFFAZIONI

PREZZO
 Bottiglia piccola
 LIRE 2

Gli annunci si ricevono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano, oppure presso la Società Italiana di Pubblicità La Réclame - Milano, Via Giuliani, 5.

ANNUNCI TEATRALI

SCRITTURE

GIANNINI-GRIFONI ENRICO — tenore — sino al 10 luglio al teatro Costanzi di Roma.
 LARIZZA VINCENZO — tenore — dal 25 corrente sino al 15 agosto per il Politeama di Spezia.
 CARUSON GUGLIELMO — baritono — dalla fine di luglio prossimo a tutto dicembre per l'Australia.
 BOSGARINI SILVIO — maestro concertatore e direttore d'orchestra — per il mese di Agosto al Teatro di Fano.
 BIELETTI VINCENZO — tenore — per le prossime stagioni del Messico e dell'Avana.

DISPONIBILITÀ

BLANCHART RAMON — baritono — da oggi sino a tutto autunno.
 SALVAGGI EUGENIA — mezzo-soprano — da oggi in avanti.
 PERSINI ELISA — mezzo-soprano — da oggi in avanti.
 LOMBARDI EMILIO — basso — da oggi in avanti a Milano.
 CESAREO GIUSEPPINA — soprano — da oggi a tutto autunno.

GEROSA & RIVETTA

MILANO MONZA
 Via S. Pietro all'Orto, 9. Borgo Carrobbiolo, N. 19.

PIANOFORTI & HARMONIUMS

DELLE MIGLIORI FABBRICHE D'EUROPA.
 Rappresentanti esclusivi
 della Casa SCHIEDMAYER-PIANOFORTEFABRIK di Stuttgart

VENDITA - NOLO - CAMBIO - RIPARAZIONI
 CONTRATTI RATEALI

Pianoforti d'occasione a prezzi convenientissimi.
 Facilitazioni speciali ai signori artisti

Specialità
 COSTUMI, MASCHERE, DOMINI
 ecc. ecc.

Succursale
Teatro Regio
 TORINO

Sartoria Teatrale Chiappa

MILANO

Via Santa Radegonda, 6



PREMIATA E PRIVILEGIATA FABBRICA

Istrumenti musicali

AGOSTINO RAMPONE

Inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del R. Conservatorio
 e delle Scuole Popolari di Musica

MILANO — Via Principe Umberto, 20 — MILANO

Con Fabbrica succursale in Quarna Sotto (Novareso)

Spedite GRATIS il Catalogo e ad ne fa richiesta anche con semplice
 biglietto di visita munito del relativo indirizzo.

Fernet-Branca

SPECIALITÀ
 DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO
 FORNITORI DELLA REAL CASA

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881
 e Torino 1884
 ed alle Esposizioni Universali di Parigi 1878, Nizza 1883, Anversa 1885
 Melbourne 1881, Sidney 1880
 Brusselle 1880, Filadelfia 1876 e Vienna 1873.
 Gran Diploma di 1° Grado all'Esposizione di Londra 1883 e Palermo 1893
 Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.



L'uso del Fernet-Branca è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per chi soffre febbri intermittenti e vermi; questa sua assaiabile e sorprendente azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad esserne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col seltz, col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di costringere l'inerzia e la debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e sovrattutto eminerato e si raccomanda alle persone soggette a quel malessere prodotto dallo *phlegma*, nonché al mal di stomaco, capogiti e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza. — Molti accreditati medici preferiscono già da tanto tempo l'uso del Fernet-Branca ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili incomodi.
 Effetti garantiti da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corpi Morali.

Esigere sull'Etichetta la firma trasversale
 FRATELLI BRANCA & C.

PREZZO
 Bottiglia grande
 LIRE 4

GUARDARSI
 DALLE
 CONTRAFFAZIONI

PREZZO
 Bottiglia piccola
 LIRE 2

